

HELSINGIN KAUPUNGIN  
TILASTOLLINEN VUOSIKIRJA.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOKONTTORIN JULKAISEMA.

---

STATISTISK ÅRSBOK

FÖR HELSINGFORS STAD.

UTGIVEN AV HELSINGFORS STADS STATISTISKA KONTOR.

17.

1924.

---

# ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA VILLE  
DE HELSINGFORS

17.

**1924.**

PUBLIÉ PAR LE BUREAU DE STATISTIQUE  
DE LA VILLE DE HELSINGFORS

---

*Table des matières en français voir page XXII.*

---

HELSINGFORS 1924. MERCATORS TRYCKERI AKTIEBOLAG.

## Altulaufe.

Esillä olewa Helsingin kaupungin tilastollisen vuosikirjan seitsemästoista vuosikerta on toimitettu pääasiassa saman suunnitelman mukaan kuin edelliset vuosikerrat. Viime vuosina toimitettu taulujen uudistus ja keskitys on jatkunut; tämän johdosta on osa tauluista jätetty kokonaan pois ja osa on supistettu niin että ne ottawat vähemmän tilaa kuin aikaisemmin; toijelta puolen on katjottu wälttämättömäksi julkaista muutamia uusia tauluja. Taulujen lukumäärä on tehtyjen muutosten johdosta lisääntynyt 310:sta 328:een, eli 18:lla, kun taas taulujiwujen lukumäärä on vähentynyt 408:stä 388:een eli 20:lla.

Uusien taulujen joukosja huomataan n:o 31 kunnallisia työwäenajuntoja koskewine tietoiheen, n:o 32, jossa annetaan tietoja henkikirjoisja olewasta wäestöstä usean wuoden aikana, n:ot 71 ja 72, joisja kaupunkiin ja kaupungista muuttaneet owat jaetut iän mukaan, jälkimmäiset kuitenkin ainoastaan yhtenä wuonna, koska taulujen laadinta oli ojoittautunut liian suuritöijeksi, n:o 111, jossa on katjaus lastensuojelulautakunnan toimesta elätettyihin ja awustettuihin warattomiin lapsiin, n:o 113, Toiwolan lastenkotia koskewine tietoiheen, n:ot 211 ja 212 kaupungin kauppalawastoa koskewine tietoiheen, joita tietoja ei usean wuoden aikana ole woitu saada, n:ot 248 ja 249, jotta

## Förord.

*Föreliggande sjuttonde årgång av Statistisk årsbok för Helsingfors stad har utarbetats enligt i huvudsak samma plan som föregående årgångar. Den omarbetning och koncentrerings av tabellerna, som skett under de senaste åren, har fortgått; till följd härav ha en del tabeller helt och hållet uteslutits, medan en del ha sammanträngts, så att de upptaga mindre utrymme än tidigare; å andra sidan har en del nya tabeller ansetts böra införas. Antalet tabeller har genom de vidtagna ändringarna ökat från 310 till 328 eller med 18, medan antalet tabellsidor minskats från 408 till 388 eller med 20.*

*Bland de nya tabellerna märkas n:o 31 med uppgifter om de kommunala arbetarbostäderna, n:o 32, vari meddelas uppgifter om den mantalskrivna befolkningen för en längre följd av år, n:ris 71 och 72, vari de in- och utflyttade fördelats efter ålder, de senare dock endast för ett år, när tabellens utarbetande visat sig överhövan arbetsdrygt, n:o 111, vari ingår en översikt av medellösa barn, som underhållits eller understötts av barnskydds nämnden, n:o 113 med uppgifter angående Toivola barnhem, n:ris 211 och 212 med uppgifter angående stadens handelsflotta, vilka data under en följd av år ej kunnat erhållas, n:ris 248—249 angående å börsen sålda*

koskewat pörssijsä myyntjä osakkeita ja obligatioita, n:ot 265 ja 266, jotka sijältävät katsauksia kunnallisten työntekijäin palkkoihin, n:o 271 vuoden 1921 hintojen pohjalla laskettuine elintarvehintojen indeksilukuineen, n:o 284, jossa kaupunginvaltuutettujen jaskaantumista poliittisiin puolueisiin walaistaan, n:o 285 kuolinpesiä koskewine katsauksineen sekä n:ot 289—298, joissa ilmoitetaan vuoden 1921 tulo- ja omaisuuswerotuksen tulokset, mikäli ne koskewat fyysilisiä henkilöitä.

Mudesti järjesteltjä owat m. m. n:o 16 ilmoituksineen kaupungin omistamista tasoitettujen katujen warrella sijaitsewista tonteista, n:o 175 wesi-johdolaitoksen wedennostosta kuufaukitain, n:ot 196 ja 197, jotka walaisewat tehdasteollisuudessa käytettyjä mootoreita, n:o 214 tietoineen ulkomaisessa merenkulussa selwitetyistä aluksista, n:o 250, joka koskee protestattuja weskelleitä, n:o 318, joka koskee kaupungin waroista yhdistyksille ja laitoksille n. m. myönnettjä määrärahoja sekä n:o 322, jossa selostetaan kaupungin kuoletuslainain käyttöä. Muuten on kaupungin menoja eri tarkoituksiin pulawuosina oioittawiin tauluihin johdonmukaisesti otettu kaupungin wiranpitäjille kalliinajanlisanosten muodossa maksetut määrät, jotka säännöllisesti eiwät aikaisemmin sijältyneet menoihin.

Wuoden 1923 wuositerrassa olleista tauluista on seuraawat jätetty kokonaan pois: n:ot 42 ja 43, jotka walaisiwat asukkaiden jaskaantumista elinkeinon ja ammatin mukaan, n:o 124, joka kosti walmistawia kouluja, joista ei ole woitu saada täydellisiä tietoja, n:o 196, jossa selostettiin osakeyhtiöitä, joiden pääomaa oli korotettu, koska tilastollinen pää-

aktier och obligationer, n:ris 265 och 266, som innehålla översikter angående de kommunala arbetarnas löner, n:o 271 med indextal för livsmedelsprisen, beräknade på basen av 1921 års pris, n:o 284, där stadsfullmäktiges fördelning efter politiska partier belyses, n:o 285 med en översikt av arvsbona samt n:ris 289—298, vari resultatet av inkomst- och förmögenhetsbeskattningen för år 1921 meddelas till den del de röra fysiska personer.

Omarbetade äro, bl. a. n:o 16 med uppgifter angående av staden disponerade tomter vid planerad gata, n:o 175 med uppgifter om uppfordringen av vattenledningsvatten månadsvis, n:ris 196 och 197, vilka belysa i fabriksindustrin använda motorer, n:o 214 med uppgifter om i utländsk sjöfart klarerade fartyg, n:o 250 angående protesterade växlar, n:o 318 beträffande ur stadens medel beviljade anslag åt föreningar och inrättningar m. m. samt n:o 322, i vilken redogöres för användningen av stadens amorteringslån. För övrigt ha i de tabeller, i vilka uppgifter ingå om stadens utgifter för olika ändamål under krisären, konsekvent införts de i form av dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare utbetalda beloppen, vilka i regeln ej tidigare ingått bland utgifterna.

Helt och hållet uteslutits ha följande i 1923 års årgång ingående tabeller: n:ris 42 och 43, vilka belysa befolkningens fördelning efter näring och yrke, n:o 124 angående de förberedande skolorna, om vilka fullständiga uppgifter ej kunnat erhållas, n:o 196, i vilken redogjordes för aktiebolag, vilkas aktiekapital blivit höjt, emedan statis-

toimisto on ryhtynyt laatimaan täydellistä osakeyhtiötilastoa, jonka tulokset eivät kuitenkaan vielä ole olleet käytettävissä, sekä n:o 297 kaupungin wiranpitäjille maksettuja kalliinajanlääkkeitä koskewine tietoineen.

Yleisenä tauluisia esitettyjä suhdeluksia koskewana huomautuksena mainittakoon, että erilaatuisia absoluuttisia lukuja wäkilukuun wertailtaesja kaikkialla, mistä ei nimenomaan toisiin ilmoiteta, on käytetty kirkonkirjojen mukaista keskiwäkilukua. Tauluisia olemat pisteet (·) merkitsewät, ettei tietoja ole woitu saada, wiivat (—) taas, ettei jarekseen otettakoon ojoittamia tapauksia lainkaan ole esiintynyt, t. i. samaa kuin 0 merkki, mistä jekasta wäärinlääkitysten wälttämiseksi tässä kertta kaikkiaan huomautettakoon.

Lähteiden luettelo ja hakemisto owat laaditut saman suunnitelman mukaan kuin lähinnä edellisessä vuosikerrassa; ohjeenliitettyt kartat owat myöskin samat kuin aikaisemmin.

Wuosikirjan toimittamista on johdannut allekirjoittanut.

Wastuunalaisesta numeroaineiston tarkistuksesta ja oikoluwun lähimmästä tarkastuksesta on huolehtinut assistentti Karin Hoffström.

Helsingin kaupungin tilastokonttorissa, marraskuun 26 päivänä 1924.

*tiska centralbyrån vidtagit med utarbetandet av en ingående aktiebolagsstatistik, vars resultat dock ej ännu varit disponibla samt n:o 297 med uppgifter angående åt stadens befattningshavare utbetalade dyrtidstillägg.*

*Såsom en allmän anmärkning beträffande i tabellerna meddelade relativa tal må framhållas, att vid jämförelse av absoluta tal av olika slag med folkmängden överallt, där annat ej uttryckligen säges, den kyrkskrivna medelfolkmängden kommit till användning. I tabellerna införda punkter (·) beteckna att uppgifter icke kunnat erhållas, streck (—) åter att intet fall av den art kolumnrubriken anger förekommit, m. a. o. detsamma som siffran 0, vilket till undvikande av missförstånd här må en gång för alla påpekas.*

*Källförteckningen och sakregistret äro uppgjorda enligt samma plan som i närmast föregående årgång; de bifogade kartorna äro likaså desamma som tidigare.*

*Årsbokens redigering har omhändertagits av undertecknad.*

*Den ansvarsfulla kontrollen av siffermaterialet och den närmaste granskningen av korrekturen har handtagits av assistenten Karin Hoffström.*

*Helsingfors stads statistiska kontor, den 26 november 1924.*

**Otto Bruun.**

## Sisällysluettelo.

### I. Lämpö määrä, ilmanlaatu y. m.

	Siv.
1. Ilman keskilämpötila vuosina 1829—1923	1
2. Ilman keskilämpötila jokaisena vuorokautena vuonna 1923 ynnä keskimäärät vuosina 1881—1910	2
3. Sääsuhteet vuosina 1914—23	4
4. Aurinkonpaiste- ja pilvisuussuhteet vuosina 1914—23	4
5. Meren vedenkorkeus vuosina 1904—23	5
6. Meriveden lämpö vuosina 1906—23	6
7. Meriveden suolamäärä vuosina 1906—23	6
8. Jään vahvuus sekä jäähänmenon ja jäänlähdön aika satamisja talvina 1920—24	7

### II. Pinta-ala ja jaotus, kadut, viemärkanavat.

9. Kaupunkiaseman pinta-ala vuonna 1923, jaettuna maan käyttämisen mukaan	8
10. Kaupunkiaseman jaotus kortteleihin ja tontteihin sekä torien, puistojen y. m. lulumäärä vuosina 1910—23	9
11. Lajoitetut uudet kadut vuosina 1912—23	10
12. Kaupungin asemakaavan alueella olevien katujen ja yleisten paikkain pituus ja pinta-ala vuosina 1902—23	11
13. Viemärkanavat ja syöttöjohdot vuosina 1902—23	11
14. Uudet viemärkanavat y. m. ja niiden kustannus vuosina 1911—23	12

### III. Kiinteistöt, rakennukset, huoneistot.

15. Kaupungin vuosina 1901—23 myymät tontit	12
16. Kaupungin hallussa olevat rakentamattomat tontit lajoitettujen katujen varrella vuonna 1923	13
17. Rakennetut kiinteistöt ja lämmitettävät rakennukset vuosina 1870—1920, kaupunginosttain	14
18. Ujutut huoneistot ja niissä olevat asuinhuoneet vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä huoneistojen huonekuvun mukaan	15

## Innehållsförteckning.

### I. Temperatur, väderlek m. m.

	Sid.
1. Luftens medeltemperatur åren 1829—1923	1
2. Luftens medeltemperatur för varje dygn år 1923 jämte medeltal för åren 1881—1910	2
3. Väderleksförhållandena åren 1914—23	4
4. Solskens- och molnighetsförhållandena åren 1914—23	4
5. Vattenståndet i havet åren 1904—23	5
6. Havsvattnets temperatur åren 1906—23	6
7. Havsvattnets salthalt åren 1906—23	6
8. Isens tjocklek samt tidpunkten för isläggningen och islossningen i hamnarna vintrarna 1920—24	7

### II. Ytinnehåll och indelning, gator, avloppskanaler.

9. Stadsplanens ytinnehåll år 1923, fördelat efter markens användning	8
10. Stadsplanens indelning i kvarter och tomter samt antalet torg, parker m. m. åren 1910—23	9
11. Planerade nya gator åren 1912—23	10
12. Längden och arealen av gator och allmänna platser inom stadsplanens område åren 1902—23	11
13. Avloppskanaler och infallsbrunnar åren 1902—23	11
14. Nyanlagda avloppskanaler m. m. jämte kostnaderna för desamma åren 1911—23	12

### III. Fastigheter, byggnader, lokaler.

15. Av staden försälda tomter åren 1901—23	12
16. Av staden disponerade obebyggda tomter vid planerade gator år 1923	13
17. Bebyggda fastigheter och uppvärmbara byggnader åren 1870—1920, stadsdelsvis	14
18. Bebodda lokaler och i dem befintliga bostadsrum åren 1870—1920, grupperade efter lokalernas rumantal	15

	Sid.
19. Huoneet lämmitettävissä rakennuksissa vuonna 1920, kerroksittain, sekä lämmitettävät huoneet vuosina 1870—1910, kaupunginosittain .....	16
20. Asutut huoneistot, ryhmitettyinä asuinhuonekuvun mukaan, vuonna 1920, kaupunginosittain .....	18
21. Asuinhuoneet asutuisissa huoneistoissa, huoneistojen huonekuvun mukaan ryhmitettyinä, vuonna 1920, kaupunginosittain .....	20
22. Erisuuruuisissa huoneistoissa asuvat henkilöt vuonna 1920, kaupunginosittain ..	22
23. Erisuuruisten taloustuntien henkilökulu vuonna 1920, kaupunginosittain .....	24
24. Taloustunnat vuonna 1920, jäsenkuluunsa mukaan, kaupunginosittain .....	26

#### IV. Rakennustoiminta.

25. Lämmitettävät huoneet uutisrakennuksissa vuosina 1911—23, ryhmitettyinä kerroksittain ja rakennusten rakennusajaneen mukaan .....	27
26. Uutisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta saadut uudet lämmitettävät huoneet vuosina 1911—23, ryhmitettyinä aiottuun käyttämistään mukaan, kaupunginosittain .....	28
27. Uutisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet vuosina 1918—23, kaupunginosittain .....	30
28. Uutisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta vuosina 1918—23 saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet, ryhmitettyinä huoneistojen suuruuden mukaan .....	31
29. Yleishyödyllisten rakennusyhitymäin avustaminen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—23 .....	32
30. Ratkaisus yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämiseen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—23 .....	34
31. Runnalliset työväenajunnat vuonna 1923 .....	34

#### V. Väestö.

32. Henkikirjoissa oleva väestö ja henkirahaa maksavat henkilöt tammikuun 1 päivänä vuonna 1885—1923 .....	35
33. Henkikirjoissa oleva väestö vuosina 1885—1923, kaupunginosittain .....	36
34. Todellinen ja kaupungissa asuva väestö väestölastennan mukaan vuonna 1920, kaupunginosittain .....	38
35. Kaupungin läheisyydessä olevien asutuskeskusten y. m. väestö väestölastennan mukaan vuonna 1920 .....	40
36. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, kaupunginosittain .....	42
37. Todellinen väestö vuosina 1900—20, ryhmitettyinä iän ja sukupuolen mukaan .....	43

	Sid.
19. Rum i uppvärmbara byggnader år 1920, efter höjdläge, samt uppvärmbara rum åren 1870—1910, stadsdelsvis .....	16
20. Bebodda lokaler, fördelade efter boningsrummens antal, år 1920, stadsdelsvis ..	18
21. Boningsrum i bebodda lokaler, grupperade efter lokalernas rumantal, år 1920, stadsdelsvis .....	20
22. I lokaler av olika storlek boende personer år 1920, stadsdelsvis .....	22
23. Personantalet i hushåll av olika storlek år 1920, stadsdelsvis .....	24
24. Hushåll år 1920, efter storlek, stadsdelsvis .....	26

#### IV. Byggnadsverksamhet.

25. Uppvärmbara rum i nybyggnader åren 1911—23, fördelade efter höjdläge och byggnadernas konstruktionsmaterial ....	27
26. Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nyttillkomna uppvärmbara rum, fördelade efter ändamål, åren 1911—23 stadsdelsvis .....	28
27. Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nyttillkomna bostadslokaler och rum åren 1918—23, stadsdelsvis .....	30
28. Genom nybyggnader och byggnadsförändringar åren 1918—23 nyttillkomna bostadslokaler och rum, fördelade efter lokalernas storlek .....	31
29. De allmännyttiga byggnadssammanslutningarnas understödande med stats- och kommunala medel åren 1920—23 ....	32
30. Översikt av den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande med stats- och kommunala medel åren 1920—23 ..	34
31. De kommunala arbetarbostäderna år 1923 .....	34

#### V. Befolkning.

32. Mantalsskriven befolkning och mantalsskattningar betalande personer den 1 januari åren 1885—1923 .....	35
33. Mantalsskriven befolkning åren 1885—1923, stadsdelsvis .....	36
34. Faktisk och i staden bosatt befolkning enligt folkräkningen år 1920, stadsdelsvis .....	38
35. De i stadens närhet belägna bosättningscentras m. m. befolkning enligt folkräkningen år 1920 .....	40
36. Faktisk befolkning åren 1870—1920, stadsdelsvis .....	42
37. Den faktiska befolkningen åren 1900—20, fördelad efter ålder och kön .....	43

	Siv.
38. Todellinen väestö vuonna 1920, ryhmitettyinä kielen mukaan, kaupunginosittain	44
39. Todellinen väestö vuosina 1880—1920, ryhmitettyinä siivistysmäärän ja sukupuolen mukaan	45
40. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettyinä siivistysmäärän ja kielen mukaan, prosenttilukuja	45
41. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä siivistysmäärän, kielen ja sukupuolen mukaan	46
42. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä kielen mukaan	47
43. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, elinkeinoryhmittäin	48
44. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä ammatissa toimiviin, näiden omaisiin y. m.	50
45. Kirkonkirjoissa oleva väestö vuosina 1810—1920, seurakunnittain	51
46. Kirkonkirjoissa oleva väestö vuosina 1910—22 ja kirkonkirjojen mukainen festiwaliluku samoina vuosina	53

#### VI. Väkiluvunmuutokset.

47. Vihityt vuonna 1922, ryhmitettyinä avioliittoonmenijäin iän mukaan	53
48. Vihityt vuonna 1922, ryhmitettyinä seurakunnittain sekä avioliittoonmenijäin iän ja siivilisäädyn mukaan	54
49. Vihityt vuosina 1881—1922, miehen ja naisen ikä avioliittoa solmittaessa	55
50. Solmitut ja puretut avioliitot vuosina 1881—1922	56
51. Solmitut avioliitot vuosina 1881—1922, kuukausittain	56
52. Laillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1922, jaettuina aviopuolisojen iän mukaan avioliittoa solmittaessa ja purettaessa	57
53. Laillisen eron kautta puretut avioliitot vuosina 1901—22, jaettuina avioeron syiden mukaan	58
54. Laillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1922, jaettuina avioliiton pituuden sekä aviopuolisojen iän mukaan	59
55. Yleiskatseus lapsensyntyttäjiin vuosina 1881—1922	60
56. Lapsensyntyttäjäät vuosina 1881—1922, ryhmitettyinä iän mukaan	61
57. Lapsensyntyttäjäät vuonna 1922, seurakunnittain	62
58. Syntyneet ja kuolleet sekä 1 vuotta nuorempain lasten kuolleisuus seurakunnittain vuosina 1881—1922, sühdelukuja	62
59. Syntyneet vuosina 1881—1922, kuukausittain	64
60. Kuolleet vuosina 1881—1922, kuukausittain	65
61. Syntyneet ja kuolleet vuosina 1811—1922	66

	Sid.
38. Den faktiska befolkningen år 1920, fördelad efter språk, stadsdelsvis	44
39. Den faktiska befolkningen åren 1880—1920, fördelad efter bildningsgrad och kön	45
40. Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad och språk, procenttal	45
41. Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad, språk och kön	46
42. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad efter språk	47
43. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad i näringsgrupper	48
44. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad uti yrkesutövare, deras familjemedlemmar m. fl.	50
45. Kyrkskriven befolkning åren 1810—1920, församlingsvis	51
46. Kyrkskriven befolkning åren 1910—22 samt kyrkskriven medelfolkmängd för samma år	53

#### VI. Folkmängdsförändringar.

47. Vigda år 1922, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående	53
48. Vigda år 1922, fördelade efter församlingar samt kontrahenternas ålder och civilstånd vid äktenskapets ingående	54
49. Vigda åren 1881—1922, mannens och hustruns ålder vid äktenskapets ingående	55
50. Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1922	56
51. Ingångna äktenskap åren 1881—1922, månadsvis	56
52. Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1922, fördelade efter makarnas ålder vid äktenskapets ingående och dess upplösning	57
53. Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—22, fördelade efter orsakerna till skilsmässan	58
54. Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1922, fördelade efter äktenskapets varaktighet samt makarnas ålder	59
55. Översikt av barnaföderskor åren 1881—1922	60
56. Barnaföderskor åren 1881—1922, fördelade efter ålder	61
57. Barnaföderskor år 1922, församlingsvis	62
58. Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis åren 1881—1922, relativa tal	62
59. Födda åren 1881—1922, månadsvis	64
60. Döda åren 1881—1922, månadsvis	65
61. Födda och döda åren 1811—1922	66



	Sid.
62. Syntyneet vuonna 1922, ryhmitettyinä sukupuolen ja aviollisen tai aviottoman syntyperän mukaan sekä kuufaufittain ja feurafunnittain, yinä ratfaus elävänä syntyneisiin wuofina 1911—21, feurafunnittain	68
63. Kuolleet vuonna 1922, ryhmitettyinä sukupuolen, siwiliisäädyn ja iän mukaan sekä kuufaufittain ja feurafunnittain, yinä yleisratfaus wuofilta 1911—21, feurafunnittain	70
64. Kuolleet wuofina 1881—1922, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan, profenttilutuja	72
65. Kuolleet wuofina 1881—1922, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan, profenttilutuja	73
66. Kuolleet wuofina 1914—23, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan	74
67. Kuolleet 10 000 henteä tohti wuofina 1891—1923, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan	75
68. Muuttoliike wuofina 1913—22, feurafunnittain	76
69. Raupunfiin siäännuuttaneet ja fieltä poismuuttaneet vuonna 1922, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui	78
70. Ratfaus wäkiluwunmuutosten tuloksiin wuofina 1881—1922	80
71. Seurafuntiin siäännuuttaneet ja fieltä poismuuttaneet vuonna 1921, iän mukaan	82
72. Seurafuntiin siäännuuttaneet wuofina 1922 ja 1923, iän mukaan	83
73. Ratfaus kaupunkiin ja fieltä pois muuttaneisiin henkilöihin wuofina 1881—1910	84
74. Raupunfiin siäännuuttaneet ja fieltä poismuuttaneet vuonna 1922, kuufaufittain	84
75. Siirtolaiset vuonna 1923, ryhmitettyinä ammatin, sukupuolen, iän, siwiliisäädyn ja matkan määräpöikan mukaan	85
76. Siirtolaiset wuofina 1893—1923, kuufaufittain	86

## VII. Sairaanhöito.

77. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset wuofina 1900—23, kuufaufittain	86
78. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset 10 000 henteä tohti wuofina 1881—1923	87
79. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset wuofina 1914—23	88
80. Ilmoitetut tärkeimpien kulkutautien tapaukset wuofina 1914—23, kuufaufittain	90
81. Wuolääkärien y. m. hoitamat taudintapaukset wuofina 1890—1923, alueittain	91
82. Wuolääkärien y. m. hoitamat taudintapaukset, ryhmitettyinä potilaiden sukupuolen ja iän mukaan, sekä näiden lääkärien luona tehdyt tai niiden temät sairastäjännit wuofina 1890—1922	92
83. Runnan sairaanhoitajattarien toiminta wuofina 1900—23	93

Selffingin tilast. wuofit. 1924. — Statist. Årsb. f. H-fors 1924.

	Sid.
62. Födda år 1922, fördelade efter kön och äkta eller oäkta börd samt månads- och församlingswis, jämte översikt av levande födda åren 1911—21, församlingswis	68
63. Döda år 1922, fördelade efter kön, civilstånd och ålder samt månads- och församlingswis, jämte översikt för åren 1911—21, församlingswis	70
64. Döda åren 1881—1922, fördelade efter kön och ålder	72
65. Döda åren 1881—1922, fördelade efter kön och ålder, procenttal	73
66. Döda åren 1914—23, fördelade efter dödsorsak	74
67. Döda på 10 000 personer åren 1891—1923, fördelade efter dödsorsak	75
68. Flyttningsrörelsen åren 1913—22, församlingswis	76
69. Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1922, fördelade efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde	78
70. Översikt av folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1922	80
71. Till församlingarna inflyttade och från dem utflyttade år 1921, efter ålder	82
72. Till församlingarna inflyttade åren 1922 och 1923, efter ålder	83
73. Översikt av till staden inflyttade och därifrån utflyttade personer åren 1881—1910	84
74. Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1922, månadswis	84
75. Emigranter år 1923, fördelade efter yrke, kön, ålder, civilstånd och bestämmelseort	85
76. Emigranter åren 1893—1923, månadswis	86

## VII. Sjukvård.

77. Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1900—23, månadswis	86
78. Anmälda akuta sjukdomsfall på 10 000 personer åren 1881—1923	87
79. Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1914—23	88
80. Anmälda fall av viktigare epidemiska sjukdomar åren 1914—23, månadswis	90
81. Av distriktsläkarna m. fl. behandlade sjukdomsfall åren 1890—1923, distriktswis	91
82. Av distriktsläkarna m. fl. behandlade sjukdomsfall, fördelade efter patienternas kön och ålder, ävensom hos eller av dessa läkare gjorda sjukbesök åren 1890—1922	92
83. De kommunala sjuksköterskornas verksamhet åren 1900—23	93

	Siv.		Sid.
84. Sairaaloita, lääkärejä, apteekkeja y. m. vuosina 1910—24 .....	93	84. Antalet sjukhus, läkare, apotek m. m. åren 1910—24 .....	93
85. Sairaalan toiminta vuonna 1922 .....	94	85. Sjukhusens verksamhet år 1922 .....	94
86. Katsoaus potilaisiin ja sairaanhoitopiiriin sairaaloissa sekä käynteihin poliklinikoissa vuosina 1903—22 .....	96	86. Översikt av patienter och sjukvårdsdagar å sjukhusen samt besök å poliklinikerna åren 1903—22 .....	96
87. Runnan sairaalan palveluksessa oleva sairaanhoitohenkilökunta vuosina 1915—24 .....	97	87. Vid de kommunala sjukhusen anställd sjukvårdspersonal åren 1915—24 .....	97
88. Sairaiden vaihtuminen Marian sairaalassa vuosina 1900—23 .....	97	88. Patientomsättningen å Maria sjukhus åren 1900—23 .....	97
89. Sairaanhoito kulkutautisairaalassa vuosina 1914—23 .....	99	89. Sjukvården å epidemisjukhuset åren 1914—23 .....	99
90. Sairaanhoito Nicksbyn mielisairaalassa vuosina 1914—23 .....	100	90. Sjukvården å sinnessjukhuset i Nickby åren 1914—23 .....	100
91. Sairaanhoito Humaliston sairaalassa vuosina 1910—23 .....	100	91. Sjukvården å Humlebergs sjukhus åren 1910—23 .....	100
92. Sairaanhoito Kivellän sairaalassa vuosina 1900—23 .....	101	92. Sjukvården å Stengårds sjukhus åren 1900—23 .....	101
93. Keuhkotautisten poliklinikan toiminta vuosina 1904—23 .....	102	93. Poliklinikens för tuberkulösa verksamhet åren 1904—23 .....	102
94. Katsoaus poliklinikkain y. m. laitosten toimintaan vuonna 1922 .....	103	94. Översikt av poliklinikernas m. fl. anstalters verksamhet år 1922 .....	103
<b>VIII. Terveydenhoito.</b>		<b>VIII. Hälsovård.</b>	
95. Dulunkylän keuhkopäiväparantola vuosina 1912—23 .....	104	95. Sommardagsanatoriet i Äggelby åren 1912—23 .....	104
96. Tarfastetut puutteelliset asunnot puutteellisuuden laadun mukaan vuosina 1916—23 .....	104	96. Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter efter bristfällighetens art åren 1916—23 .....	104
97. Terveystoimiston veneeristen tautien vastustamista varten toiminta vuosina 1910—23 .....	105	97. Sanitetsbyråns för motarbetande av de veneriska sjukdomarna verksamhet åren 1910—23 .....	105
98. Toimitettuja desinfioimisia vuosina 1910—23 .....	106	98. Verkställda desinfektioner åren 1910—23 .....	106
99. Eläntarfastusajemalla tarfastettu ja hylätty liha vuosina 1918—23 .....	106	99. Å köttkontrollstationen undersökt och kasserat kött åren 1918—23 .....	106
100. Raupatti pidetyn maidon tarfastus vuosina 1913—23 .....	107	100. Kontrollen av tillsaluhållen mjölk åren 1913—23 .....	107
101. Terveydellisten tutkimusten laboratorion toiminta vuosina 1910—23 .....	108	101. Verksamheten vid laboratoriet för sanitära undersökningar åren 1910—23 .....	108
102. Julkinen rokotus vuosina 1910—23 .....	108	102. Den offentliga vaccinationen åren 1910—23 .....	108
<b>IX. Röyhkähoidto.</b>		<b>IX. Fattigvård.</b>	
103. Röyhkähoidtolautakunnan toimesta elätetty, avustetut ja hoidetut henkilöt vuosina 1900—23 .....	109	103. Genom fattigvårdsnämndens försorg underhållna, understödda och vårdade personer åren 1900—23 .....	109
104. Röyhkähoidon avustuksen saajat vuonna 1923 elinkeinon tai toimen mukaan .....	110	104. Fattigvårdens underhållstagare år 1923 efter näring eller syssla .....	110
105. Röyhkähoidon avustuksen saajat yli 16 vuoden, jaettuina avustuksen muodon ja avuntarpeen syyin mukaan vuonna 1923 .....	111	105. Fattigvårdens underhållstagare över 16 år, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1923 .....	111
106. Röyhkähoidon avustuksen saajat alle 16 vuoden, jaettuina avustuksen muodon ja avuntarpeen syyin mukaan vuonna 1923 .....	112	106. Fattigvårdens underhållstagare under 16 år, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1923 .....	112
107. Röyhkähoidon avustuksen saajat vuonna 1923, jaettuina kotipaikan ja syntymäpaikan mukaan .....	113	107. Fattigvårdens underhållstagare år 1923, fördelade efter hemort och födelseort .....	113

	Siv.
108. Runnallistodissa elätetty henkilöt vuosina 1912—23 .....	113
109. Miesten työlaitoksessa elätetty henkilöt vuosina 1912—23 .....	114
110. Miesten työlaitoksen toiminta vuosina 1905—23 .....	114

**X. Lastensuojelu.**

111. Lastensuojelulautakunnan toimesta elätetty ja avustetut warattomat lapset, jaettuina avustuksen muodon ja avun tarpeen syyn mukaan vuonna 1923 ....	115
112. Lastensuojelulautakunnan lastentodetissa ja koulutodetissa elätetty warattomat lapset vuosina 1912—23 .....	116
113. Toimolan lastentodin suomalainen kansakoulu luku vuosina 1922—24 .....	117
114. Lastensuojelulautakunnan elänteelle annetut warattomat lapset vuosina 1914—23 .....	117
115. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut pahantapaiset lapset vuosina 1900—23 .....	118
116. Lastensuojelulautakunnan toimesta erinäisissä laitoksissa hoidetut aistiwalliset lapset vuosina 1916—23 .....	119
117. Poikien vastaanotto- ja hawainto- sekä oppilaitokset vuosina 1913—23 .....	119
118. Raupungin kasvatustilakoket luku vuosina 1911—24 .....	120
119. Lastensuojelulautakunnan walmannon alaiset awiottomat lapset 1919—23 ....	122
120. Lastenhoitoyhdistyksen lastenmajalaisia ja lastenseimisä hoidetut lapset sekä Pippingstöldin turwakotiin otetut äidit lapsineen vuosina 1911—23 .....	122
121. Maitopisara-yhdistyksen maidonjalatulle pienille lapsille vuosina 1912—23 .....	123
122. Röhjän lasten työtöten toiminta vuosina 1912—23 .....	123

**XI. Opetus- ja siwistyslaitokset.**

123. Raupungin kansakoulujen oppilaat luku vuonna 1923—24, ryhmitettyinä koulujen ja luokkien mukaan .....	124
124. Raupungin kansakoulujen oppilaat luku vuosina 1890—1924 .....	126
125. Luokkia Raupungin kansakouluisissa luku vuosina 1899—1924 .....	128
126. Raupungin kansakoulujen opettajakunta luku vuosina 1916—24 .....	128
127. Kansakoulujen kefästirtolat vuosina 1910—23 .....	129
128. Sedmigradstyn pientenlastentoulu ja Marian turwakoti luku vuosina 1899—1924 .....	129
129. Kansanlastentarhat luku vuosina 1907—24 .....	130
130. Alkeisoppilaitokset luku vuonna 1921—22 .....	132
131. Alkeisoppilaitokset luku vuonna 1922—23 .....	134
132. Ratfais alkeisoppilaitoksiin luku vuosina 1896—1923 .....	136

108. Å kommunalhemmet underhållna personer åren 1912—23 .....	113
109. Å arbetsinrättningen för män underhållna personer åren 1912—23 .....	114
110. Verksamheten vid arbetsinrättningen för män åren 1905—23 .....	114

**X. Barnskydd.**

111. Av barnskyddsnämnden underhållna och understödda medellösa barn, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1923 .....	115
112. I barnskyddsnämndens barnhem och skolehem underhållna medellösa barn åren 1912—23 .....	116
113. Toivola barnhems finska folkskola läsåren 1922—24 .....	117
114. Genom barnskyddsnämnden utackorderade medellösa barn åren 1914—23 .....	117
115. Under barnskyddsnämndens omvårdnad stående vanartade barn åren 1900—23 .....	118
116. Genom barnskyddsnämndens försorg i en del inrättningar vårdade abnorma barn åren 1916—23 .....	119
117. Upptagnings- och iakttagelse- samt lärlingshemmen för gossar åren 1913—23 .....	119
118. Stadens uppfostringsanstalter läsåren 1911—24 .....	120
119. Under barnskyddsnämndens kontroll stående utom äktenskap födda barn åren 1919—23 .....	122
120. I barnavårdsföreningens barnhärbärgen och barnkrubbor vårdade barn samt i Pippingskölds asyl intagna mödrar med barn åren 1911—23 .....	122
121. Föreningen Mjölkdroppens mjölkutdelning åt späda barn åren 1912—23 .....	123
122. Arbetshemmens för fattiga barn verksamhet åren 1912—23 .....	123

**XI. Undervisnings- och bildningsanstalter.**

123. Elevantalet i stadens folkskolor läsåret 1923—24, fördelat efter skolor och klasser .....	124
124. Elevantalet i stadens folkskolor läsåren 1890—1924 .....	126
125. Antalet klasser i stadens folkskolor läsåren 1899—1924 .....	128
126. Lärarpersonalen vid stadens folkskolor läsåren 1916—24 .....	128
127. Folkskolornas sommarkolonier åren 1910—23 .....	129
128. Sedmigradskys småbarnsskola och Marianas asyl läsåren 1899—1924 .....	129
129. Folkbarnträdgårdarna läsåren 1907—24 .....	130
130. Elementarläroverken läsåret 1921—22 .....	132
131. Elementarläroverken läsåret 1922—23 .....	134
132. Översikt av elementarläroverken läsåren 1896—1923 .....	136

	Siv.		Sid.
133. Jatto-opistot tyttöjä warten lufuwuofina 1921—23 .....	137	133. Fortbildningsläroverken för flickor läs- åren 1921—23 .....	137
134. Suomen teknillinen korkeakoulu lufuwuofina 1919—24 .....	137	134. Tekniska högskolan i Finland läsåren 1919—24 .....	137
135. Yliopistossa opiskelewat kewätlukufuofina 1895—1924 .....	138	135. Studerande vid universitetet vårterminerna 1895—1924 .....	138
136. Yliopiston opettajakunta lufuwuofina 1899—1924 .....	139	136. Lärarpersonalen vid universitetet läsåren 1899—1924 .....	139
137. Kaupunginorkesteri soittofufuofina 1914—24 .....	139	137. Stadsorkestern spelåren 1914—24 .....	139
138. Erkoisammattikoulut lufuwuonna 1922—23 .....	140	138. Fackskolorna läsåret 1922—23 .....	140
139. Työväenopisto lufuwuofina 1914—24 ..	141	139. Arbetarinstitutet läsåren 1914—24 .....	141
140. Käynnit Suomen waltioartistossa wuofina 1900—23 .....	142	140. Besök å Finlands statsarkiv åren 1900—23 .....	142
141. Kaupunginkirjaston kirjawarasto wuofina 1900—23 .....	142	141. Stadsbibliotekets bokförråd åren 1900—23 .....	142
142. Käynnit kaupunginkirjaston lufufaleisfa wuofina 1914—23 .....	143	142. Antalet besök å stadsbibliotekets läsesalar åren 1914—23 .....	143
143. Kaupunginkirjaston ja sen haaraosastojen lainausliite wuofina 1911—23 .....	144	143. Lånerörelsen vid stadsbiblioteket och dess filialer åren 1911—23 .....	144
144. Kaupunginkirjaston lainausliite wuofina 1911—23, kuufufittain .....	146	144. Lånerörelsen vid stadsbiblioteket åren 1911—23, månadsvis .....	146
145. Lainat kaupunginkirjaston kirjawaraston eri ofastoilta wuofina 1911—23 .....	147	145. Utlåningen ur bokförrådets olika avdelningar vid stadsbiblioteket åren 1911—23 .....	147
146. Lainajat kaupunginkirjastosta wuofina 1912—23 .....	148	146. Läntagare vid stadsbiblioteket åren 1912—23 .....	148
147. Edustunnan kirjasto wuofina 1914—23 ..	150	147. Riksdagsbiblioteket åren 1914—23 .....	150
148. Yliopiston yleisen kirjaston käyttäminen wuofina 1914—23 .....	150	148. Anlitandet av universitetets allmänna bibliotek åren 1914—23 .....	150

## XII. Oikeus- ja poliisitömi.

149. Raastuwanoikeudessa käsitellyt jutut ja afiat wuofina 1900—22 .....	151
150. Raastuwanoikeuden ratkaimemat siwiliijutut ja -afiat wuofina 1900—22 .....	152
151. Kiinteistöjen luomutukset, joille raastuwanoikeus myönsi ensi lainhuudot wuonna 1922, kaupunginosittain .....	153
152. Raastuwanoikeuden myöntämät, uudistamat ja fuolettamat kiinnitykset kiinteistöihin wuofina 1895—1922 .....	154
153. Raastuwanoikeuden myöntämät ensi lainhuudot ja ostettujen kiinteistöjen arwo wuofina 1895—1922 .....	154
154. Maistraatin käsittelemät ja ratkaimemat ulosottojutut wuofina 1903—22 .....	155
155. Riikotjet ja rikkomukset, joista henkilöittä raastuwanoikeudessa on syytätki tuomittu, ryhmitettyinä rikosten ja rikkomusten laadun mufaan, wuofina 1916—23 ..	156
156. Raastuwanoikeudessa lopullisen toimenpiteen alaisekfi saatetut rikosjutut ja syytettyt henkilöt wuofina 1900—22 .....	158
157. Kaupunginwoutien toiminta wuofina 1900—22 .....	159
158. Afain ja kirjallisten toimitusten lufu oikeusaputoimistosfa wuofina 1914—23 ..	159
159. Käynnit, neuwontyöjät ja afain laatu oikeusaputoimistosfa wuofina 1911—23 ..	160

## XII. Rätts- och polisväsen.

149. Vid rådstuvurätten handlagda mål och årenden åren 1900—22 .....	151
150. Vid rådstuvurätten avgjorda civila mål och årenden åren 1900—22 .....	152
151. Överlåtelse av fast egendom, för vilka rådstuvurätten beviljat första uppbud år 1922, stadsdelsvis .....	153
152. Av rådstuvurätten beviljade, förnyade och dödade inteckningar i fast egendom åren 1895—1922 .....	154
153. Av rådstuvurätten beviljade första uppbud samt värdet av köpt fast egendom åren 1895—1922 .....	154
154. Av magistraten handlagda och avgjorda utskökningsmål åren 1903—22 .....	155
155. Brott och förseelser, för vilka personer av rådstuvurätten sakfällts, fördelade efter brottnes och förseelsernas beskaffenhet, åren 1916—23 .....	156
156. Vid rådstuvurätten till slutlig åtgärd befordrade brottmål och åklagade personer åren 1900—22 .....	158
157. Stadsfogdarnas verksamhet åren 1900—22 .....	159
158. Antalet årenden och skriftliga expeditioner vid rättshjälpsbyrån åren 1914—23 ..	159
159. Besök, rådsökandena och årendenas beskaffenhet vid rättshjälpsbyrån åren 1911—23 .....	160

	Sid.
160. Poliisihenkilökunta sekä poliisilaitoksen meno- not vuosina 1916—23 .....	161
161. Esiwän poliisiosaston toiminta vuosina 1900—23 .....	161
162. Esiwälle poliisiosastolle ilmoitetut ja sen toimesta ilmi saadut rikokset sekä niiden laatu vuosina 1901—23 .....	162
163. Jutolaisuus vuosina 1910—23 .....	163
164. Poliisin huostaan otetut juopuneet wuo- sina 1900—23 .....	164
165. Kieltoalirikoksista ja juopumuksesta syyt- teeseen pannut henkilöt sekä takawarikoon otettu alkoholi vuonna 1923 ja vuoden 1924 alkuvuolistolla, luutausittain .....	165
166. Takawarikoon otettu alkoholi vuonna 1923 .....	165
167. Kieltoalirikoksista syytteeseen pannut hen- kilöt vuonna 1923 .....	166
168. Juopumuksesta syytteeseen pannut henki- löt vuonna 1923 .....	167
169. Poliisilaitoksen pasfitoimiston toiminta vuosina 1910—23 .....	168

### XIII. Palosammutustoimi ja puhtaanapito.

170. Tulipalot vuosina 1914—23 .....	169
171. Tulipalojen syyt vuosina 1914—23 .....	170
172. Palowahingin fuuruus sekä tulipalossa suuremmassa tai vähemmässä määrin wahingoittuneen omaisuuden koko walu- tusmäärä vuosina 1914—23 .....	171
173. Wakuutusyhtiöiden suorittamat palowa- hingonkorvaukset sekä palon kautta hä- winneen waluuttamatoman omaisuuden arvo vuosina 1900—23 .....	171
174. Puhtaanapitolaitoksen toiminta vuosina 1913—23 .....	172

### XIV. Teknilliset laitokset.

175. Wefijohdolaikoksen wedennosto luutau- sittain vuosina 1891—1923 .....	172
176. Wefijohdolaikoksen wedennosto sekä weden- kulutus vuosina 1890—1923 .....	173
177. Wefijohdotyöpajan tulot sekä hallinto-, käyttö- ja kunnosapitokustannukset wuo- sina 1895—1923 .....	174
178. Wantaan jokiweden ja wefijohdoweden bakteripitoisuus vuosina 1905—23 .....	174
179. Wefijohdolaikoksen pääoma-arvo vuosina 1900—23 .....	175
180. Kaasunwalmistus kaasulaitoksessa wuo- sina 1901—23 .....	176
181. Kaasunkulutus vuosina 1901—23 .....	177
182. Kaasulaitoksen pääoma-arvo vuosina 1900—23 .....	178
183. Kaasulaitoksen pufkimerkko, kaasumittarit ja mittarien kautta mnyty kaasu vuosina 1901—23 .....	179
184. Raupungin jähtölaikoksen johtowerkko vuosina 1910—23 .....	179

	Sid.
160. Polispersonalen samt utgifterna för polis- inrättningen åren 1916—23 .....	161
161. Detektiva polisavdelningens verksamhet åren 1900—23 .....	161
162. Å detektiva polisavdelningen anmälda och av densamma upptäckta brott samt dessas beskaffenhet åren 1901—23 .....	162
163. Lösdriveriet åren 1910—23 .....	163
164. Av polisen omhändertagna druckna per- soner åren 1900—23 .....	164
165. För brott mot förbudslagen och för fylleri under åtal ställda personer samt i beslag tagen alkohol år 1923 och under förra hälften av år 1924, månadsvis .....	165
166. I beslag tagen alkohol år 1923 .....	165
167. För brott mot förbudslagen under åtal ställda personer år 1923 .....	166
168. För fylleri under åtal ställda personer år 1923 .....	167
169. Passexpeditionens vid polisinrättningen verksamhet åren 1910—23 .....	168

### XIII. Brandväsen och renhållning.

170. Eldsvådorna åren 1914—23 .....	169
171. Brandsakerna åren 1914—23 .....	170
172. Brandskadans storlek samt totala försä- kringsbeloppet för egendom, som till större eller mindre del brandskadats, vid eldsvådorna åren 1914—23 .....	171
173. Av försäkringsbolagen utbetalade brand- skadeersättningar samt värdet av genom brand förstörd oförsäkrad egendom åren 1900—23 .....	171
174. Verksamheten vid renhållningsverket åren 1913—23 .....	172

### XIV. Tekniska verk.

175. Vattenledningsverkets vattenuppfordring månadsvis åren 1891—1923 .....	172
176. Vattenledningsverkets vattenuppfordring samt vattenkonsumtionen åren 1890— 1923 .....	173
177. Inkomsterna av samt förvaltnings-, drift- och underhållskostnaderna för vattenled- ningsverkstaden åren 1895—1923 .....	174
178. Bakteriehålden i Vanda ås vatten och vattenledningsvattnet åren 1905—23 .....	174
179. Vattenledningsverkets kapitalvärde åren 1900—23 .....	175
180. Gastillverkningen vid gasverket åren 1901—23 .....	176
181. Gasförbrukningen åren 1901—23 .....	177
182. Gasverkets kapitalvärde åren 1900—23 .....	178
183. Gasverkets rörnät, gasmätare och mæng- den av genom mätarna försäld gas åren 1901—23 .....	179
184. Stadens elektricitetsverks ledningsnät åren 1910—23 .....	179

	Siv.
185. Yhtymisen määrä kaupungin sähkölaitokseen vuosien 1909—23 lopussa . . . . .	180
186. Kaupungin sähkölaitoksen jakaman sähkövirran tulutus vuosina 1909—23 . . . . .	181
187. Kaupungin sähkölaitoksen pääoma-arvo vuosina 1909—23 . . . . .	182
188. Teknillisten laitosten tulot ja menot vuosina 1912—23 . . . . .	182

### XV. Teollisuus.

189. Tehdasteollisuus vuonna 1922 . . . . .	184
190. Rafsaus tehdasteollisuuteen vuosina 1909—22 . . . . .	190
191. Tehdasteollisuuden työpajat, työntekijäin keskiluku ja tuotannon bruttoarvo, ryhmitettyinä teollisuusliikkeiden omistajain ja lajien mukaan, vuosina 1909—22 . . . . .	192
192. Tehdasteollisuuden työpajat, ryhmitettyinä teollisuuslajien, tuotantoarvon ja työntekijäin keskiluvun mukaan, vuosina 1909—22 . . . . .	194
193. Teollisuusliikkeet ja työntekijäin keskiluku niissä, ryhmitettyinä liikkeiden omistajain ja tuotantoarvon mukaan, vuosina 1909—22 . . . . .	196
194. Tehdasteollisuuden alalla toimivat työntekijät, ryhmitettyinä teollisuuslajien mukaan, vuonna 1922 . . . . .	197
195. Tehdasteollisuudessa käytetyt moottorit vuosina 1910—22 . . . . .	197
196. Tehdasteollisuudessa käytetyt moottorit vuonna 1922 . . . . .	198
197. Tehdasteollisuudessa tapahtuneet työn keskeytykset, ryhmitettyinä niiden syiden ja kestävyiden sekä teollisuuslajien mukaan, vuonna 1922 . . . . .	199

### XVI. Raappa.

198. Elintarvikelaisten tekemät ilmoitukset elintarvikelaisten harjoittamisen alkamisesta ja lopettamisesta vuosina 1913—23 . . . . .	200
199. Raapparekisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä kotoisin olevat toiminimet vuosina 1910—23 . . . . .	202
200. Raapparekisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä kotoisin olevat osakeyhtiöt, ryhmitettyinä tarkoituksensa ja osakepääomansa suuruuden mukaan, vuosina 1915—23 . . . . .	202
201. Rafsaus tuontiin ja vientiin vuosina 1896—1923, tavararyhmittäin . . . . .	204
202. Kaupungin tuonnin ja viennin arvo sekä ylöstanto sen tullikamarissa koto maahan verraten vuosina 1885—1923 . . . . .	208
203. Tärkeimmät tuontitavarat vuosina 1913 ja 1919—23 . . . . .	209

185. Anslutningen till stadens elektricitetsverk vid utgången av åren 1909—23 . . . . .	180
186. Konsumtionen av elektrisk ström, levererad av stadens elektricitetsverk, åren 1909—23 . . . . .	181
187. Stadens elektricitetsverks kapitalvärde åren 1909—23 . . . . .	182
188. De tekniska verkens inkomster och utgifter åren 1912—23 . . . . .	182

### XV. Industri.

189. Fabriksindustrin år 1922 . . . . .	184
190. Översikt av fabriksindustrin åren 1909—22 . . . . .	190
191. Arbetsställen, medelantalet arbetare och tillverknings bruttovärde inom fabriksindustrin, fördelade efter de industriella företagens ägare och art, åren 1909—22 . . . . .	192
192. Arbetsställena inom fabriksindustrin, fördelade efter industrins art, tillverkningsvärdet och medelantalet arbetare, åren 1909—22 . . . . .	194
193. De industriella företagen samt medelantalet vid dem anställda arbetare, fördelade efter företagens ägare och produktionsvärde, åren 1909—22 . . . . .	196
194. I fabriksindustrins tjänst anställda arbetare fördelade efter industrins art, år 1922 . . . . .	197
195. Uti fabriksindustrin använda motorer åren 1910—22 . . . . .	197
196. Uti fabriksindustrin använda motorer år 1922 . . . . .	198
197. Avbrott i arbetet inom fabriksindustrin, fördelade efter deras orsaker och varaktighet samt industrins art, år 1922 . . . . .	199

### XVI. Handel.

198. Av näringsidkare gjorda anmälningar om vidtagande och upphörande av näringsyrkes utövande åren 1913—23 . . . . .	200
199. Till handelsregistret nyanmälda firmor med hemort i Helsingfors åren 1910—23 . . . . .	202
200. Till handelsregistret nyanmälda aktieföretag med hemort i Helsingfors, fördelade efter deras ändamål och aktiekapitalets storlek, åren 1915—23 . . . . .	202
201. Översikt av importen och exporten åren 1896—1923, enligt varugrupper . . . . .	204
202. Värde av stadens import och export samt uppbörden vid dess tullkammare i förhållande till hela landets åren 1885—1923 . . . . .	208
203. De viktigaste importvarorna åren 1913 och 1919—23 . . . . .	209

	Siv.
204. Tärkeimmät wientitawarat vuosina 1913 ja 1919—23 .....	210
205. Salkojen tuonti meritse kotimaan paikkakunnista vuosina 1913—23 .....	211
206. Muutamien tärkeimpien tawarain tuonti meritse kotimaan paikkakunnista vuosina 1900—21 .....	212
207. Muutamien tärkeimpien tawarain tuonti meritse kotimaan paikkakunnista vuonna 1923, kuukausittain .....	213
208. Ranto tullikamarissa vuosina 1890—1923 .....	213
209. Tulli- ja yleisen talletuswaraston tärkeimmät tawarat vuosina 1918—23 .....	214
210. Helsingin matkasiiniosafeyhtiön toiminta vuosina 1897—1923 .....	215

### XVII. Merentulku.

211. Rauppalaivaston muutokset vuosina 1917—23 .....	216
212. Rauppalaivasto vuosien 1917—23 lopussa .....	216
213. Raupungin jätämässä käyneet laivat vuosina 1887—1923 .....	217
214. Tullikamarissa ulkomaissesä merentulussa selvitetyt alukset vuonna 1923; katsaus vuosin 1914—22 .....	218

### XVIII. Kululaitokset, posti, sähkölennätinlaitos, puhelinlaitos.

215. Tawaraliikenne rautatieasemilla vuosina 1890—1922 .....	222
216. Erinäisten elintarpeiden tuonti rautateitse vuosina 1917—22, lähetyspaikan mukaan .....	222
217. Rautateitse lähetetyt ja saapuneet tawarat vuosina 1902—22 .....	224
218. Rautateitse lähetetyt tawarat vuonna 1922, ryhmitettyinä niiden paikkakuntien mukaan, jonne tawarat on lähetetty .....	228
219. Rautateitse saapuneet tawarat vuonna 1922, ryhmitettyinä lähetyspaikan mukaan .....	232
220. Rautatieasemien tulot vuosina 1890—1922 .....	236
221. Matkustajaliikenne rautatieasemilla vuosina 1890—1922 .....	236
222. Helsingin pääasemalta lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat vuosina 1913—22, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mukaan, jonne he owat lähteneet tai josta he owat saapuneet .....	238
223. Helsingin pääasemalta paikallisliikenteessä lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat vuosina 1919—22, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mukaan, jonne he owat lähteneet tai josta he owat saapuneet .....	240
224. Bita-ajurit, kuorma-ajurit, wenemiehet, polkupyörät ja automobilit vuosien 1895—1923 lopussa .....	241

	Sid.
204. De viktigaste exportvarorna åren 1913 och 1919—23 .....	210
205. Införseln av ved sjöledes från inhemska orter åren 1913—23 .....	211
206. Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter åren 1900—21 .....	212
207. Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter år 1923, månadsvis .....	213
208. Uppböörden vid tullkammaren åren 1890—1923 .....	213
209. De viktigaste varorna å nederlag och allmänna upplag åren 1918—23 .....	214
210. Helsingfors magasinaktiebolags verksamhet åren 1897—1923 .....	215

### XVII. Sjöfart.

211. Ändringar i handelsflottans sammansättning åren 1917—23 .....	216
212. Handelsflottan vid utgången av åren 1917—23 .....	216
213. Fartyg, som anlöpt stadens hamnområde åren 1887—1923 .....	217
214. Av tullkammaren i utländsk sjöfart klarerade fartyg år 1923; återblick på åren 1914—22 .....	218

### XVIII. Kommunikationer, post, telegraf, telefon.

215. Godstrafiken å järnvägsstationerna åren 1890—1922 .....	222
216. Tillförseln per järnväg av en del livsfrödenheter åren 1917—22, efter avsändningsort .....	222
217. Per järnväg avsända och anlända varor under åren 1902—22 .....	224
218. Per järnväg avsända varor år 1922, fördelade efter de orter, dit varorna avsänts .....	228
219. Per järnväg anlända varor år 1922, fördelade efter avsändningsort .....	232
220. Inkomsterna å järnvägsstationerna åren 1890—1922 .....	236
221. Passagerartrafiken å järnvägsstationerna åren 1890—1922 .....	236
222. Från huvudstationen i Helsingfors avgångna och dit anlända passagerare åren 1913—22, fördelade efter orten, dit de avrest och varifrån de anlät .....	238
223. Från huvudstationen i Helsingfors i lokalktrafik avgångna och dit anlända passagerare åren 1919—22, fördelade efter orten, dit de avrest och varifrån de anlät .....	240
224. Hyrkuskar, lant- och sjöformän, velocipeder och automobiler vid utgången av åren 1895—1923 .....	241

	Siv.		Sid.	
225.	Ilmoitettuja matkustajia vuosina 1900—23 .....	241	225. Anmälda resande åren 1900—23.....	241
226.	Raitiotieliikenne vuosina 1900—23 ....	242	226. Spårvägstrafiken åren 1900—23.....	242
227.	Raitiotieliikenteen aiheuttamisja tapaturmisja kuolleet ja vahingoittuneet henkilöt sekä kuolleet eläimet vuosina 1904—23	244	227. Vid av spårvägstrafiken förorsakade olyckshändelser dödade och skadade personer samt dödade djur åren 1904—23	244
228.	Eiikenne Brändön, Hagan ja Munckinmen raitioteillä vuosina 1919—23 ....	245	228. Trafiken å Brändö, Haga och Muncksnäs spårvägar åren 1919—23 .....	245
229.	Sähtöfanomawaihto sähtölännätintontorisja vuosina 1890—1923 .....	245	229. Telegramväxlingen å telegrafkontoret åren 1890—1923 .....	245
230.	Postitoimistojen henkilötunta sekä niiden asettamat kirjelaatitot vuosina 1895—1922 .....	246	230. Vid postanstalterna anställd personal samt av dem utställda brevlådor åren 1895—1922 .....	246
231.	Postitoimistoista lähetetyt postiläbetyt sekä postitoimistojen kanto vuosina 1895—1922 .....	246	231. Från postanstalterna avsända postförsändelser samt postanstalternas uppbörd åren 1895—1922 .....	246
232.	Tilattuja sanomalehtiä sekä lähetettyjen arwolähetysten arwo vuosina 1895—1922 .....	247	232. Prenumererade tidningar samt de avsända värdeförsändelsernas värde åren 1895—1922 .....	247
233.	Puhelinyhdistyksen jäsenet ja wuokra-tilaajat sekä puhelujen lukumäärä vuosina 1895—1923 .....	248	233. Antalet medlemmar och hyresabonnter i telefonföreningen samt antalet förmedlade telefonsamtal åren 1895—1923....	248
234.	Puhelinyhdistyksen puhelinwerkko wuofien 1914—23 lopusja .....	248	234. Telefonföreningens telefonnät vid utgången av åren 1914—23 .....	248

#### XIX. Suottolaitotjet, konkurssit, weskeli-protestit, arwopaperipörsfi.

235.	Säästöönpanot ja säästöstätot posti-säästöpankeissa vuosina 1900—23 .....	249
236.	Säästöönpanoerät säästöpankkeihin, ryhmitettyinä suuruutenja mukaan, vuosina 1910—23 .....	249
237.	Säästöönpanot ja säästöstätot n. m. säästöpankeissa vuosina 1826—1923 ..	250
238.	Säästöpankkien lainausliite vuosina 1910—23 .....	252
239.	Säästöpankkien nettowoitto ja oniat rahastot vuosina 1910—23 .....	253
240.	Uudet säästöönpanijat säästöpankeissa sukupuolen ja iän sekä säädyn tai ammatin mukaan, vuonna 1923 .....	254
241.	Raastuwanoikeudessa wireille pantuja wararikkoasioita vuosina 1922 ja 1923, kuulausittain .....	255
242.	Meistatjus panttilainausliikkeeseen vuosina 1900—23 .....	256
243.	Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitettyinä panttien laadun mukaan, vuosina 1910—23 .....	258
244.	Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitettyinä suuruuden mukaan, vuosina 1910—23 .....	260
245.	Panttilainauslaitosten lainausstila kunkin kuulauden lopusja vuosina 1910—23 ..	261
246.	Ratjus pörsfin toimintaan vuosina 1912—23 .....	262
247.	Ojaffeiden myynti arwopaperipörsfissä vuonna 1923, kuulausittain .....	262
248.	Obligattoiden myynti arwopaperipörsfissä vuonna 1923, kuulausittain; ratjus wuofiin 1921 ja 1922 .....	264

#### XIX. Kreditanstalter, konkurser, wäxel-protester, fondbörs.

235.	Insättningar och uttagningar i postsparbankerna åren 1900—23.....	249
236.	Insättningsposterna i sparbankerna, fördelade efter storlek, åren 1910—23....	249
237.	Insättningar och uttagningar m. m. i sparbankerna åren 1826—1923.....	250
238.	Sparbankernas utlåning åren 1910—23..	252
239.	Sparbankernas nettovinst och egna fonder åren 1910—23 .....	253
240.	Nya insättare vid sparbankerna, grupperade efter kön och ålder samt stånd eller yrke, år 1923 .....	254
241.	Vid rådstuvurätten anhängiggjorda konkursmål åren 1922 och 1923, månadsvis .....	255
242.	Översikt av pantlånereörelsen åren 1900—23 .....	256
243.	Av pantlånearnstalterna utgivna lån, grupperade efter panternas art, åren 1910—23	258
244.	Av pantlånearnstalterna utgivna lån, grupperade efter storlek, åren 1910—23....	260
245.	Pantlånearnstalternas lånebestånd vid utgången av varje månad åren 1910—23	261
246.	Översikt av börsens verksamhet åren 1912—23 .....	262
247.	Försäljningen av aktier å fondbörsen år 1923, månadsvis .....	262
248.	Försäljningen av obligationer å fondbörsen år 1923, månadsvis; översikt för åren 1921 och 1922 .....	264



	Sid.
249. Eri osafelajien myynti arwopaperipöts- sisä wuosiina 1912—23 .....	264
250. Protestatut weffelit wuonna 1923, kuu- kauffittain; katsaus wuosiin 1905—22..	265

### XX. Työväenolot.

251. Kunnallisten ammattientarkastajain toi- mittamat tarkastukset wuonna 1923; kat- saus wuosiin 1905—22 .....	265
252. Työnseisaukset wuosiina 1907—23, kuu- kauffittain .....	267
253. Palkalliset työnseisaukset wuosiina 1907 —23, ryhmitettyinä niiden kestävyyden mukaan .....	267
254. Palkalliset työnseisaukset wuonna 1923, ryhmitettyinä työntekijäin ammattiin mu- kaan .....	268
255. Työväen y. m. eläkeasiat wuosiina 1909 —22 .....	268
256. Työväenapuureunat wuosiina 1910—22	270
257. Työväen sairau- ja hautausapuasat wuosiina 1910—22 .....	270
258. Tapaturmawakuutuslain alaiset ammatti- liikkeet ja yritykset, niiden työntekijät ja jattuneet tapaturmat sekä wahingon- korwausten järjestelyt wuosiina 1918—21	272
259. Wuonna 1921 ilmoitetut tapaturmat, jaet- tuina tapaturmain syyn ja wamman laadun mukaan; katsaus wuosiin 1918 —20 .....	274
260. Wuodelta 1921 ilmoitetut tapaturmat, kuukauffittain sekä wahingoittuneiden suku- puolen, iän ja fairausajan pituuden mu- kaan ryhmitettyinä; lopullisesti järjestetyt inwaliditeettikorwaukset inwaliditeettias- teen mukaan .....	277
261. Wahwistetut erilaatuiset wahingonkor- wausmäärät wuonna 1921, ryhmitet- tyinä toimintalajin mukaan; katsaus wuo- siin 1918—20 .....	278
262. Kaupungin töissä olleille työntekijöille maksetut palkat, lahjapalkkiot, kalliinajan- liffäntjet y. m. f. wuosiina 1920—23 .....	280
263. Kaupungin töissä koko wuoden olleet työn- tekijät ja heidän wuosiannonsa, ammatti- ryhmittäin, wuonna 1923 .....	282
264. Wafinaijesta työstä maksetut tuntipalkat kaupungin töissä olleille työntekijöille wuonna 1923 .....	282
265. Kaupungin töissä työntekijöille wafinai- jesta työstä maksetut tuntipalkat wuosiina 1920—23 .....	286
266. Kaupungin töissä koko wuoden olleet työn- tekijät ja heidän festimääräinen wuosi- annonsa wuosiina 1920—23 .....	287
267. Kunnan työnwältystoimiston toiminta wuosiina 1914—23 .....	288
268. Työhätämättä kunnan työnwältystoimis- tosja wuosiina 1914—23, kuukauffittain..	290

	Sid.
249. Försäljningen av aktier av olika slag å fondbörsen åren 1912—23 .....	264
250. Protesterade växlar år 1923, månadsvis; översikt för åren 1905—22 .....	265

### XX. Arbetarförhållanden.

251. Av kommunala yrkesinspektörerna verk- ställda inspektioner år 1923; översikt för åren 1905—22 .....	265
252. Arbetsinställelser åren 1907—23, månads- vis .....	267
253. Lokala arbetsinställelser åren 1907—23, fördelade efter deras varaktighet .....	267
254. Lokala arbetsinställelser år 1923, fördelade efter arbetarnas yrke .....	268
255. Pensionskassor för arbetare m. fl. åren 1909—22 .....	268
256. Arbetarunderstödsringar åren 1910—22	270
257. Arbetarnas sjuk- och begravningshjälps- kassor åren 1910—22 .....	270
258. Yrkesdrifter och företag, på vilka olycks- fallsförsäkringslagen äger tillämpning, de- ras arbetare samt inträffade olycksfall ävensom skadestandsregleringar åren 1918—21 .....	272
259. Anmälda olycksfall år 1921, fördelade efter olycksfallens orsak och skadans be- skaffenhet; översikt för åren 1918—20	274
260. Anmälda olycksfall år 1921, månadsvis ävensom fördelade efter de skadades kön och ålder samt sjuktidens längd; slutligt reglerade skadestånd för inwa- liditet, fördelade efter invaliditetsgrad	277
261. Fastställda skadestandsbelopp av olika slag år 1921, efter verksamhetsart; över- sikt för åren 1918—20 .....	278
262. Utbetalade löner, gratifikationer, dyrtids- tillägg m. m. åt i stadens arbeten an- ställda arbetare åren 1920—23 .....	280
263. I stadens arbeten hela året anställda ar- betare och deras årsförtjänst, efter yrkes- grupper, år 1923 .....	282
264. För ordinarie arbete erlagd timlön åt ar- betare anställda i stadens arbeten under år 1923 .....	282
265. Åt arbetare anställda i stadens arbeten för ordinarie arbete erlagd timlön åren 1920—23 .....	286
266. I stadens arbeten hela året anställda ar- betare och deras medelårsförtjänst åren 1920—23 .....	287
267. Kommunala arbetsförmedlingsbyråns verk- samhet åren 1914—23 .....	288
268. Arbetsansökningar å kommunala arbets- förmedlingsbyrån åren 1914—23, må- nadsvis .....	290

## XXI. Tarveaineiden hinnat y. m.

269.	Biralliset elinkustannusindeksit vuosina 1921—24 .....	291
270.	Elintarpeiden keskihinnat vuosina 1908—23; indeksilukuja 1908 vuoden hintojen perusteella .....	292
271.	Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuosina 1921—23; indeksilukuja 1921 vuoden hintojen perusteella .....	294
272.	Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuonna 1923 sekä tammikuun—lokakuun aikana vuonna 1924, kuukausittain .....	296
273.	Stuorimattoman y. m. tarvastusmaidon sekä kerman tuonti vuosina 1917—23 .....	300
274.	Salkokonttorin järjestämä halkojen tuonti ja myynti vuosina 1915—23 .....	300

## XXII. Waalit.

275.	Äänioikeutetut ja äänestäneet waltiopäiwäwaaleissa vuonna 1924 .....	301
276.	Katjaus äänioikeutettuihin ja äänestäneisiin waltiopäiwäwaaleissa vuosina 1907—24 .....	302
277.	Selsingissä annettujen, Uudenmaan läänin waalipiiriin kuuluvien waalilippujen suhteellinen ryhmittys puolueittain sekä hylättyjä waalilippuja % annetuista waltiopäiwäwaaleissa vuosina 1907—24 .....	303
278.	Selsingissä annettut, Uudenmaan läänin waalipiiriin kuuluvat hyväksytyt waaliliput waltiopäiwäwaaleissa vuosina 1913—24, puolueittain ja äänestysalueittain .....	304
279.	Selsingissä annettut, Uudenmaan läänin waalipiiriin kuuluvat hyväksytyt waaliliput, ryhmitettyinä puolueittain, sekä hylätty waaliliput waltiopäiwäwaaleissa vuosina 1907—24 .....	306
280.	Äänioikeutetut ja äänestäneet kaupunginwaltuutettujen ja tilintarkastajien waaleissa joulukuussa 1923 äänestysalueittain, sekä katjaus edellisiin waaleihin ..	307
281.	Kaupungin waltuutettujen ja tilintarkastajien waaleissa joulukuussa 1923 annettut hyväksytyt ja hylätty waaliliput, äänestysalueittain .....	308
282.	Kaupunginwaltuutettujen waalisja joulukuussa 1923 annettut hyväksytyt waaliliput, ryhmitettyinä puolueittain ja äänestysalueittain .....	309
283.	Kaupungin tilien tarkastajien waalisja joulukuussa 1923 annettut hyväksytyt waaliliput, ryhmitettyinä puolueittain ja äänestysalueittain .....	310
284.	Kaupunginwaltuutettujen waaleissa vuosina 1918—23 wakitut sekä kaupunginwaltuuston kokoonpano vuosina 1919—24, puolueittain .....	311

## XXI. Pris å förnödenheter m. m.

269.	Officiell levnadskostnadsindex åren 1921—24 .....	291
270.	Medelspris å livsmedel åren 1908—23; indextal på basen av 1908 års priser ..	292
271.	Medelpris å livsmedel m. m. åren 1921—23; indextal på basen av 1921 års priser	294
272.	Medelprisen å livsmedel m. m. under år 1923 samt i januari—oktober år 1924, månadsvis .....	296
273.	Tillförseln av oskummad och kontrollmjölk samt grädde åren 1917—23 .....	300
274.	Införseln och försäljningen av ved genom vedkontoret åren 1915—23 .....	300

## XXII. Val.

275.	Röstberättigade och röstande vid riksdagsvalet år 1924 .....	301
276.	Översikt av röstberättigade och röstande vid riksdagsvalen åren 1907—24 .....	302
277.	De i Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valesdlarnas relativa fördelning efter partier samt kasserade valesdlar i % av avgivna vid riksdagsvalen åren 1907—24 .....	303
278.	I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande godkända valesdlar vid riksdagsvalen åren 1913—24, fördelade efter partier och röstningsområden .....	304
279.	I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande godkända valesdlar, fördelade efter partier, samt kasserade valesdlar vid riksdagsvalen åren 1907—24	306
280.	Röstberättigade och röstande vid valet av stadsfullmäktige och revisorer i december 1923 efter röstningsområden, jämte översikt för tidigare val .....	307
281.	Vid valen av stadsfullmäktige och revisorer i december 1923 avgivna godkända och kasserade valesdlar, efter röstningsområden .....	308
282.	Vid valet av stadsfullmäktige i december 1923 avgivna godkända valesdlar, fördelade efter partier och röstningsområden .....	309
283.	Vid valet av revisorer för stadens räkenskaper i december 1923 avgivna godkända valesdlar, fördelade efter partier och röstningsområden .....	310
284.	Valda vid stadsfullmäktigvalen åren 1918—23, samt stadsfullmäktiges sammansättning åren 1919—24, efter partier ..	311

XXIII. Varallisuus- ja tulosuhteet,  
werotus.

285.	Ratfaus kuolinpesiin ja niiden yhteenlas- tettuun säästöön vuosina 1910—22; ryh- mitys pesien suuruuden mukaan . . . . .	311
286.	Kuolinpesien varat vuosina 1921—22, ryhmitettyinä pesien säästön suuruuden ja varojen laadun mukaan . . . . .	312
287.	Kuolinpesät ja niiden yhteenlasitettu sääs- tö vuosina 1921 ja 1922, ryhmitettyinä säästön suuruuden ja lähimpien perillisten sukulaisuusasteen mukaan . . . . .	314
288.	Perinnönsaajat vuosina 1921 ja 1922, heidän saamansa perintöosuudet sekä niistä weloitettu wero . . . . .	316
289.	Henkilöt, jolle on pantu tulo- ja omai- suusweroa wuodelta 1921 sekä heidän we- rotetut tulonsa ja werotettu omaisuutensa; ryhmitys tulo- ja omaisuusluokittain . . . . .	320
290.	Henkilöt, jolle on pantu waltiolle mene- wää weroa tuloista vuonna 1921, am- matin ja tulon suuruuden mukaan . . . . .	322
291.	Henkilöt, jolle on pantu waltiolle mene- wää weroa omaisuudesta vuonna 1921, ammatin ja omaisuuden suuruuden mu- kaan . . . . .	323
292.	Henkilöt, jolle on pantu waltiolle mene- wää weroa tuloista vuonna 1921 sekä heidän tulonsa ja omaisuutensa, ammatti- ja tuloluokittain . . . . .	324
293.	Waltion, weroilmoitusten perusteella, tu- loista vuonna 1921 werottamien hen- kilöiden bruttotulot, ryhmitettyinä werotet- tujen ammatin sekä tulolähteiden mukaan . . . . .	326
294.	Waltion, weroilmoitusten perusteella, tu- loista vuonna 1921 werottamien hen- kilöiden bruttotulot, ryhmitettyinä werotet- tujen tulojen suuruuden sekä tulolähteiden mukaan . . . . .	327
295.	Henkilöt, jolle on pantu waltiolle mene- wää weroa omaisuudesta vuonna 1921, sekä heidän tulonsa ja omaisuutensa, am- matti- ja omaisuusluokittain . . . . .	328
296.	Waltion, weroilmoitusten perusteella, omaisuudesta vuonna 1921 werottamien henkilöiden bruttotulot vuonna 1921, ryhmitettyinä omaisuuden suuruuden ja tulolähteiden mukaan . . . . .	330
297.	Wuoden 1921 tuloista werotettujen hen- kilöiden lasitettu waltion tulowero, tulo- luokittain . . . . .	331
298.	Omaisuudesta vuonna 1921 werotettu- jen henkilöiden lasitettu waltion omaisuus- wero, omaisuusluokittain . . . . .	331
299.	Ratfaus kunnalliswerotukseen vuosilta 1885—1922 . . . . .	332
300.	Werotetut ja heidän taksoitetut woofi- tulonsa kunnalliswerotuksen mukaan wo- delta 1922, tuloryhmittäin ja kaupungin- oitittain . . . . .	334

XXIII. Förmögenhets- och inkomstförhållanden,  
beskattning.

285.	Översikt av antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning åren 1910— 22; fördelning efter boens storlek . . . . .	311
286.	Arvsboens tillgångar åren 1921—22, för- delade efter storleken av boens behåll- ning och tillgångarnas beskaffenhet . . . . .	312
287.	Antalet arvsbon och deras sammanräk- nade behållning åren 1921 och 1922, för- delade efter behållningens storlek och närmaste arvingars skyldskapsgrad . . . . .	314
288.	Arvtagare åren 1921 och 1922, dem till- fallna arvslotter samt debiterad skatt för dessa . . . . .	316
289.	Personer, som påförts inkomst- och för- mogenhetsskatt för år 1921 samt deras beskattade inkomster och beskattade för- mögenhet; fördelning efter inkomst- och förmögenhetsklasser . . . . .	320
290.	Personer, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921, efter yrke och inkomstens storlek . . . . .	322
291.	Personer, som påförts skatt till staten för förmögenhet år 1921, efter yrke och för- mögenhetens storlek . . . . .	323
292.	Personer, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921 samt deras in- komster och förmögenhet, efter yrke och inkomstklasser . . . . .	324
293.	De av staten för inkomst under år 1921 beskattade deklarerande personernas bruttoinkomster, fördelade efter de be- skattades yrke samt inkomstkällor . . . . .	326
294.	De av staten för inkomst under år 1921 beskattade deklarerande personernas bruttoinkomster, fördelade efter den be- skattade inkomstens storlek och inkomst- källor . . . . .	327
295.	Personer, som påförts skatt till staten för förmögenhet år 1921, samt deras inkom- ster och förmögenhet, efter yrke och för- mögenhetsklasser . . . . .	328
296.	De till staten för förmögenhet år 1921 be- skattade deklarerande personernas brutto- inkomster år 1921, fördelade efter för- mögenhetens storlek och inkomstkällor . . . . .	330
297.	Beräknad inkomstskatt till staten för personer beskattade för inkomst under år 1921, efter inkomstklasser . . . . .	331
298.	Beräknad förmögenhetsskatt till staten för personer beskattade för förmögenhet år 1921, efter förmögenhetsklasser . . . . .	331
299.	Översikt av kommunalbeskattningen för åren 1885—1922 . . . . .	332
300.	Beskattade och deras taxerade årsinkom- ster enligt kommunaltaxeringen för år 1922, fördelade i inkomstgrupper, stads- delsvis . . . . .	334

	Siv.
301. Verotettujen lukumäärä, heidän taffoitetut vuositulonsa ja heille määrätty maksawat veroöyrit kunnallisverotuksen mukaan vuosilta 1900—22, tuloryhmittäin	336
302. Verotettujen henkilöitä heidän taffoitetut vuositulonsa kunnallisverotuksen mukaan vuodelta 1922, tuloryhmittäin ja kaupunginofittain, prosenttilutuja	338
303. Verotettujen taffoitetut vuositulot, ryhmitettyinä tulojen laadun mukaan, kunnallisverotuksen mukaan vuosilta 1885—1922	339

#### XXIV. Kunnallistalous.

304. Katjaus kaupungin tuloihin ja menoihin vuosina 1914—23	340
305. Kaupungin tulot vuonna 1923, wahwistettuun rahafääntöön werrattuina	342
306. Kaupungin menot vuonna 1923, wahwistettuun rahafääntöön werrattuina	348
307. Kaupungin tulot liitenteelle pannuista mafjuista vuosina 1890—1923	364
308. Kaupungin menot palolaitoksesta vuosina 1900—23	365
309. Kaupungin menot katuwalautuksesta vuosina 1907—23	365
310. Kaupungin sairaanhoitomenot vuosina 1900—23	366
311. Kaupungin terwenhoitomenot vuosina 1900—23	368
312. Kaupungin fõyhäinhoitomenot vuosina 1900—23	369
313. Kaupungin menot lastenfuojelutoiminnasta vuosina 1907—23	370
314. Kaupungin menot opetus- ja siwistystarkeituffia warten vuosina 1900—23	371
315. Kaupungin kansakoulujen talous vuosina 1916—23	372
316. Kaupungin menot katu- ja puhtaanapidosta vuosina 1914—23	337
317. Kaupungin menot yleisistä mafkien puhtaanapidosta vuosina 1914—23	373
318. Kaupungin waroista yhdistykille sekä yleishyödyllisille laitokille myönnetty määrärahat vuosina 1920—24	374
319. Kaupungin omistamien rakennusten ja rakennettujen fiinteistöjen arwo vuosina 1900—23	377
320. Kaupungin omistamat arwopaperit wuoden 1923 lopussa sekä niiden kirjoihin merkitty arwo	377
321. Kaupungin obligatio- ja fuoletuslainat vuonna 1923	378
322. Kaupungin vuosina 1876—1922 ottamat fuoletuslainat, jaettuina niiden tarkoitusten mukaan, joihin lainawarat wuoden 1923 lopussa oli fäpsettetty	380
323. Kaupungin omaisuustafe joulutuuon 31 p:nä 1921—23	382
324. Kaupungin wafautettu wella vuosina 1885—1923	383

	Sid.
301. Antalet beskattade, deras taxerade årsinkomster och dem påförda betalande skattören enligt kommunaltaxeringen för åren 1900—22, fördelade i inkomstgrupper	336
302. Beskattade personer och deras taxerade årsinkomster enligt kommunaltaxeringen för år 1922, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelsvis, procenttal	338
303. De kommunalt beskattades taxerade årsinkomster, fördelade efter inkomsternas natur, enligt kommunaltaxeringen för åren 1885—1922	339

#### XXIV. Kommunala finanser.

304. Översikt av stadens inkomster och utgifter åren 1914—23	340
305. Stadens inkomster år 1923, jämförda med den fastställda staten	342
306. Stadens utgifter år 1923, jämförda med den fastställda staten	348
307. Stadens inkomster genom trafiken äwälvda avgifter åren 1890—1923	364
308. Stadens utgifter för brandwäsendet åren 1900—23	365
309. Stadens utgifter för gatubelysningen åren 1907—23	365
310. Stadens utgifter för sjukwården åren 1900—23	366
311. Stadens utgifter för hälsowården åren 1900—23	368
312. Stadens utgifter för fattigwården åren 1900—23	369
313. Stadens utgifter för barnskyddsverksamheten åren 1907—23	370
314. Stadens utgifter för undervisnings- och bildningsändamål åren 1900—23	371
315. Stadens folkskolors ekonomi åren 1916—23	372
316. Stadens utgifter för gatuhållningen åren 1914—23	373
317. Stadens utgifter för allmänna latrinrening åren 1914—23	373
318. Ur stadens medel bewiljade anslag åt föreningar samt allmännyttiga företag åren 1920—24	374
319. Wärdet av staden tillhöriga byggnader och bebyggda fastigheter åren 1900—23	377
320. Av staden vid utgången av år 1923 innehavda värdepapper och deras bokförda värde	377
321. Stadens obligations- och amorteringslån år 1923	378
322. Av staden åren 1876—1922 upptagna amorteringslån, fördelade efter de ändamål, för vilka lånebeloppen intill utgången av år 1923 använts	380
323. Stadens förmögenhetsbilans den 31 december 1921—23	382
324. Stadens konsoliderade gäld åren 1885—1923	383

	Siv.		Sid.
325. Ratkaus kaupungin hoitamiin lahjoitusrahastoihin vuosina 1885—1923 .....	383	325. Översikt av utav staden förvaltade donationsfonder åren 1885—1923 .....	383
326. Raupungin hoitamien lahjoitusrahastojen pääomamäärä vuonna 1923 .....	284	326. Kapitalbeloppet av utav staden förvaltade donationsfonder år 1923 .....	384
327. Raupungin hoitamien lahjoitusrahastojen sijoitus vuosina 1919—23 .....	388	327. De av staden förvaltade donationsfondernas placering åren 1919—23 .....	388
328. Raupungin hoitamien lahjoitusrahastojen korot sekä suoritusket korowaroista vuosina 1920—23 .....	388	328. Rän-teavkastningen å av staden förvaltade donationsfonder samt ur räntemedlen gjorda utbetalningar åren 1920—23 ....	388
<b>Qähteiden luettelo .....</b>	<b>389</b>	<b>Källförteckning .....</b>	<b>389</b>
<b>Qalemistö .....</b>	<b>392</b>	<b>Sakregister .....</b>	<b>392</b>
<b>Qelsingin kaupungin jaoitusta esittäviä karttoja.</b>		<b>Kartor över Helsingfors stads indelning.</b>	
<b>Qaupunginosat.</b>		<b>Stadsdelarna.</b>	
<b>Qänestysalueet kunnallis- ja waltiöpäiwäwaaaleisja.</b>		<b>Röstningsområdena vid kommunala och riksdagsval.</b>	
<b>Qääfärcinalueet.</b>		<b>Läkardistriktet.</b>	
<b>Qoliispiirit.</b>		<b>Polisdistriktet.</b>	
<b>Quomalaiset ja ruotsalaiset seuralunnat.</b>		<b>Svenska och finska församlingarna.</b>	

## Table des matières.

	Page.		Page.
<b>I. Température, météorologie, etc.</b>			
1. Température moyenne de l'atmosphère par mois en 1829—1923 .....	1	19. Pièces dans les bâtiments avec installation de chauffage au 8 déc. 1920, par nombre d'étages; pièces avec installation de chauffage en 1870—1910, par arrondissement .....	16
2. Température moyenne par 24 heures en 1923 et moyenne des années 1881—1910 .....	2	20. Locaux habités au 8 déc. 1920, par nombre des pièces d'habitation et par arrondissement .....	18
3. Météorologie en 1914—23 .....	4	21. Pièces d'habitation des locaux de diverses grandeurs au 8 déc. 1920 .....	20
4. Insolation et nébulosité en 1914—23 .....	4	22. Personnes habitant des locaux de diverses grandeurs au 8 déc. 1920 .....	22
5. Niveau de la mer en cm, en 1904—23 .....	5	23. Nombre de personnes des ménages de diverses grandeurs au 8 déc. 1920, par arrondissement .....	24
6. Température de l'eau de la mer en 1906—23 .....	6	24. Ménages au 8 déc. 1920, par nombre de leurs membres et par arrondissement ..	26
7. Salinité de l'eau de la mer en 1906—23 .....	6	<b>IV. Constructions.</b>	
8. Épaisseur de la glace et époque de la congélation et de la débâcle dans les ports, hivers 1920—24 .....	7	25. Pièces avec installation de chauffage situées dans les bâtiments nouveaux en 1911—23, répartition suivant leur élévation au-dessus du sol et les matériaux de construction .....	27
<b>II. Superficie, divisions administratives, rues, égouts.</b>			
9. Superficie de la ville au 31 déc. 1923 répartie suivant l'utilisation du sol .....	8	26. Pièces avec installation de chauffage situées dans les bâtiments nouveaux ou rebâties en 1911—23, réparties suivant leur destination et par arrondissements .....	28
10. Division de la ville en quartiers et parcelles et nombre des places, parcs etc. en 1910—1923 .....	9	27. Locaux d'habitation et pièces situées dans les bâtiments nouveaux ou rebâties en 1918—23, par arrondissements .....	30
11. Rues nouvelles établies et leurs frais d'établissement en 1912—23 .....	10	28. Locaux d'habitation et pièces situées dans les bâtiments nouveaux ou rebâties en 1918—23, par grandeur des locaux .....	31
12. Longueur et superficie des rues et places publiques à l'intérieur de la ville au 31 déc. 1902—23 .....	11	29. Subventions accordées en 1920—23, par l'état et par la ville aux sociétés de construction d'intérêt général pour la construction des maisons d'habitation .....	32
13. Égouts et bouches d'égout au 31 déc. 1902—23 .....	11	30. Aperçu des subventions et prêts accordés en 1920—23 par l'état et par la ville pour la construction des maisons d'habitation .....	34
14. Égouts nouveaux, etc., leurs frais d'établissement en 1911—23 .....	12	31. Habitations ouvrières municipales en 1923 .....	34
<b>III. Immeubles, bâtiments et locaux.</b>			
15. Terrains vendus par la ville en 1901—23 par arrondissement .....	12		
16. Terrains à bâtir disponibles en 1923 ..	13		
17. Immeubles bâtis et bâtiments avec installation de chauffage en 1870—1920, par arrondissement .....	14		
18. Locaux habités et les pièces d'habitation qu'ils contenaient en 1870—1920, par grandeur des locaux .....	15		

	Page.		Page.
<b>V. Population.</b>		57. Femmes accouchées en 1922, par paroisse	62
32. Population inscrite sur les registres d'impôt personnel et personnes payant l'impôt personnel en 1885—1923	35	58. Naissances, décès et mortalité des enfants au-dessous de 1 an en 1881—1922, par paroisse, chiffres relatifs	62
33. Population inscrite sur les registres d'impôt personnel en 1885—1923, par arrondissement	36	59. Naissances en 1881—1922, par mois	64
34. Population de fait domiciliée à Helsingfors, d'après le recensement du 8 déc. 1920, par arrondissement	38	60. Décès en 1881—1922, par mois	65
35. Population dans les environs de la ville d'après le recensement du 8 déc. 1920	40	61. Naissances et décès en 1811—1922	66
36. Population de fait en 1870—1920, par arrondissement	42	62. Naissances en 1922, par sexe, par légitimité ou non, par mois et par paroisse, aperçu des naissances vivantes en 1911—21, par paroisse	68
37. Population de fait en 1900—20, par âge et par sexe	43	63. Décès en 1922, par sexe, par état civil et par âge, ainsi que par mois et par paroisse, avec aperçu général par paroisse pour les années 1911—21	70
38. Population de fait au 8 déc. 1920, par rapport à la langue par arrondissement	44	64. Décès en 1881—1922, par sexe et par âge	72
39. Population de fait en 1880—1920, par degré d'instruction et sexe	45	65. Décès en 1881—1922, par sexe et par âge, pourcentage	73
40. Population de fait au-dessus de 15 ans au 8 déc. 1920, par degré d'instruction, par rapport aux langues et par sexe	45	66. Décès en 1914—23, par causes de décès	74
41. Population de fait au-dessus de 15 ans au 8 déc. 1920, par degré d'instruction, par langues et par sexe	46	67. Décès sur 10,000 personnes, en 1891—1923, par causes de décès	75
42. Population de fait en 1870—1920; rapport aux langues parlées	47	68. Migrations en 1913—22, par paroisse	76
43. Population de fait en 1870—1920, par groupes professionnels	48	69. Personnes immigrées à Helsingfors et émigrées de Helsingfors en 1922, par lieu de provenance et de destination	78
44. Population de fait en 1870—1920, par personnes exerçant un métier, membres de leur famille, etc.	50	70. Aperçu des résultats du mouvement de la population, en 1881—1922	80
45. Population inscrite sur les registres ecclésiastiques en 1810—1920, par paroisse	51	71. Personnes immigrées et émigrées en 1921, par âge	82
46. Population inscrite sur les registres ecclésiastiques en 1910—22, et population moyenne d'après les mêmes registres pour les mêmes années	53	72. Personnes immigrées en 1922 et 1923, par âge	83
<b>VI. Mouvement de la population.</b>		73. Aperçu de l'immigration à et de l'émigration de Helsingfors en 1881—1910	84
47. Personnes mariées en 1922, par âge des conjoints lors du mariage	53	74. Immigration à et émigration de Helsingfors, en 1922, par mois	84
48. Personnes mariées en 1922, par paroisse, par âge et par état civil	54	75. Émigrés à l'étranger en 1923 par métier, sexe, âge, état civil et lieu de destination	85
49. Personnes mariées en 1881—1922, par âge des conjoints lors du mariage	55	76. Émigrés à l'étranger en 1893—1923, par mois	86
50. Mariages contractés et dissous en 1881—1922	56	<b>VII. Maladies.</b>	
51. Mariages contractés en 1881—1922, par mois	56	77. Cas de maladies aiguës déclarés en 1900—23, par mois	86
52. Mariages dissous en 1922, par âge des conjoints lors du mariage et du divorce	57	78. Cas de maladies aiguës déclarés sur 10,000 personnes en 1881—1923	87
53. Mariages dissous en 1901—22, répartis suivant les causes de divorce	58	79. Cas de maladies aiguës déclarés en 1914—23	88
54. Mariages dissous en 1922, répartis suivant la durée des unions conjugales ainsi que par âge des époux	59	80. Cas des principales maladies épidémiques déclarés par mois en 1914—23	90
55. Femmes accouchées en 1881—1922, aperçu général	60	81. Cas de maladie traités par les médecins de district, etc.; par district, en 1890—1923	91
56. Femmes accouchées en 1881—1922, par âge	61	82. Cas de maladie traités par les médecins de district etc.; répartition suivant l'âge et le sexe des malades; nombre des visites médicales faites par ou chez ces malades en 1890—1922	92
		83. Activité des gardes-malades municipales en 1900—23	93
		84. Nombre d'hôpitaux, de médecins, de pharmacies, etc. en 1910—24	93





	Page.
131. Écoles secondaires, année scolaire 1922—23 .....	134
132. Aperçu des écoles secondaires, années scolaires 1896—1923 .....	136
133. Écoles d'études supérieures pour jeunes filles, années scolaires 1921—23 .....	137
134. École technique supérieure de Finlande, années scolaires 1919—24 .....	137
135. Étudiants inscrits à l'Université de Helsingfors, semestres de printemps 1895—1924 .....	138
136. Personnel enseignant de l'Université de Helsingfors, années scolaires 1899—1924 .....	139
137. L'orchestre municipal, saisons 1914—24 .....	139
138. Écoles de métier année scolaire 1922—23 .....	140
139. Institut ouvrier, années scolaires 1914—24 .....	141
140. Nombre des visiteurs aux archives de l'État en 1900—23 .....	142
141. Nombre des volumes que possédait la Bibliothèque municipale en 1900—23 ..	142
142. Nombre de visiteurs aux salles de lecture de la Bibliothèque municipale en 1914—23 ..	143
143. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale et de ses succursales en 1911—23 .....	144
144. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale années 1911—23, par mois .....	146
145. Livres sortis des différentes sections de la Bibliothèque municipale en 1911—23 ..	147
146. Visiteurs à la salle des prêts de la Bibliothèque municipale en 1912—23 .....	148
147. Bibliothèque du Parlement en 1914—23 ..	150
148. Fréquentation à la Bibliothèque publique de l'Université de Helsingfors en 1914—23 ..	150

## XII. Tribunaux et police.

149. Affaires portées devant le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1900—22 .....	151
150. Affaires civiles terminées au Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1900—22 .....	152
151. Cessions d'immeubles dont les premières proclamations de vente sont consenties par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1922, par arrondissement .....	153
152. Hypothèques d'immeubles consenties, renouvelées et radiées par devant le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1895—1922 .....	154
153. Premières proclamations de vente consenties par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance et valeur des immeubles achetés en 1895—1922 .....	154
154. Poursuites pour dettes portées devant le Tribunal urbain; affaires jugées en 1903—22 .....	155
155. Nombre des crimes et délits ayant entraîné des condamnations par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance, répartis suivant la nature du crime et du délit, en 1916—23 ..	156
156. Affaires pénales terminées par devant le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1900—22 ..	158
157. Activité des huissiers municipaux en 1900—22 .....	159

	Page.
158. Nombre des affaires et des actes expédiés par le Bureau d'assistance judiciaire en 1914—23 .....	159
159. Visites, personnes assistées et nature des affaires relevant du Bureau d'assistance judiciaire en 1911—23 .....	160
160. Police: personnel et dépenses en 1916—23 ..	161
161. Activité de la police des recherches en 1900—23 .....	161
162. Crimes dénoncés à la police des recherches et crimes découverts par elle, en 1901—23; répartition par nature du crime .....	162
163. Vagabondage, en 1910—23 .....	163
164. Ivrognes arrêtés par la police en 1900—23 ..	164
165. Personnes poursuivies pour infraction à la loi prohibitive des boissons alcooliques et pour ivresse; alcool confisqué, en 1923 et pendant les mois janvier—juin 1924, par mois .....	165
166. Alcool confisqué en 1923 .....	165
167. Personnes poursuivies pour infraction à la loi prohibitive des boissons alcooliques en 1923 .....	166
168. Personnes poursuivies pour ivresse en 1923 ..	167
169. Activité du Bureau des passeports de la police en 1910—23 .....	168

## XIII. Sapeurs-pompiers et nettoyage.

170. Incendies en 1914—23 .....	169
171. Causes des incendies en 1914—23 .....	170
172. Dommages causés par les incendies et montant total d'assurances des biens plus ou moins endommagés en 1914—23 ..	171
173. Indemnités payées par les sociétés d'assurance contre l'incendie et valeur des biens non-assurés ayant subi des dégâts par le feu en 1900—23 .....	171
174. Activité du Service des vidanges en 1913—23 .....	172

## XIV. Services techniques municipaux.

175. Quantité d'eau élevée dans les conduites municipales en 1891—1923 .....	172
176. Quantité d'eau élevée dans les conduites d'eau municipales et consommation d'eau en 1890—1923 .....	173
177. Recettes et frais d'administration, de gestion et d'entretien de l'atelier du Service des eaux en 1895—1923 .....	174
178. Bacilles contenus dans les eaux de la rivière de Vanda et des conduites municipales en 1905—23 .....	174
179. Valeur de capital du Service des eaux à la fin des années 1900—23 .....	175
180. Fabrication de gaz à l'Usine municipale à gaz, en 1901—23 .....	176
181. Consommation de gaz en 1901—23 .....	177
182. Valeur de capital de l'Usine à gaz à la fin des années 1900—23 .....	178
183. Réseau des conduites, compteurs à gaz et quantité de gaz consommé ayant passé par les compteurs à gaz en 1901—23 ..	179

	Page.		Page.
184. Réseau des conduites de l'Usine municipale d'électricité en 1910—23 .....	179	207. Importation de quelques articles importants de l'intérieur, par eau, en 1923, par mois .....	213
185. Usine municipale d'électricité: abonnés, lampes, moteurs, etc., en 1909—23 .....	180	208. Droits de douane perçus en 1890—1923 .....	213
186. Consommation de courant électrique livré par l'Usine municipale d'électricité en 1909—23 .....	181	209. Mouvement des entrepôts publics en 1918—23 .....	214
187. Valeur de capital de l'Usine municipale d'électricité en 1909—23 .....	182	210. Activité des Entrepôts de Helsingfors, société anonyme, en 1897—1923 .....	215
188. Recettes et dépenses des services techniques municipaux en 1912—23 .....	182		
<b>XV. Industrie.</b>			
189. Production industrielle en 1922 .....	184	211. Mouvement de la marine marchande en 1917—23 .....	216
190. Aperçu de la production industrielle en 1909—22 .....	190	212. Marine marchande à la fin des années 1917—23 .....	216
191. Chantiers, nombre moyen d'ouvriers et valeur brute de la production industrielle, par propriétaires et par genres d'exploitation en 1909—22 .....	192	213. Navires ayant passé par le port de Helsingfors en 1887—1923 .....	217
192. Chantiers de la production industrielle, par genre d'exploitation, par valeur de la production et par le nombre moyen des ouvriers en 1909—22 .....	194	214. Navires en navigation extérieure déclarés en douane en 1923; aperçu des années 1914—22 .....	218
193. Exploitations industrielles et nombre moyen de leurs ouvriers, en 1909—22; répartition par propriétaires et par valeur de la production .....	196		
194. Ouvriers industriels par genre d'industrie en 1922 .....	197	<b>XVIII. Communications, postes, télégraphe, téléphone.</b>	
195. Moteurs industriels en 1910—22 .....	197	215. Mouvement des marchandises dans les gares en 1890—1922 .....	222
196. Moteurs industriels en 1922 .....	198	216. Importation par chemin de fer à Helsingfors de quelques catégories de denrées alimentaires en tonnes, en 1917—22; répartition par lieu d'expédition .....	222
197. Arrêts dans la production industrielles, répartis suivant la cause et la durée par genre d'industrie en 1922 .....	199	217. Marchandises expédiées et reçues par chemin de fer en 1902—22 .....	224
		218. Marchandises expédiées par chemin de fer en 1922; répartition par lieu de destination .....	228
<b>XVI. Commerce.</b>			
198. Déclarations d'ouverture et de cessation de commerce en 1913—23 .....	200	219. Marchandises reçues par chemin de fer en 1922; répartition par lieu d'expédition .....	232
199. Firmes nouvelles domiciliées à Helsingfors enregistrées en 1910—23 .....	202	220. Recettes des gares en 1890—1922 .....	236
200. Sociétés anonymes nouvelles domiciliées à Helsingfors enregistrées, réparties suivant leur but et le montant du capital social en 1915—23 .....	202	221. Mouvement des voyageurs dans les gares en 1890—1922 .....	236
201. Aperçu de l'importation et de l'exportation en 1896—1923, par groupes de marchandises .....	204	222. Départs et arrivées de voyageurs à la gare centrale de Helsingfors en 1913—22; répartition par lieu de destination et de départ .....	238
202. Valeurs de l'importation à et de l'exportation de Helsingfors et montants des recettes douanières au Bureau de douane de Helsingfors par rapport au pays entier en 1885—1923 .....	208	223. Départs et arrivées de voyageurs (service suburbain) en 1919—22; répartition par lieu de destination et de départ .....	240
203. Importation des principales marchandises en 1913 et 1919—23 .....	209	224. Entreprises de louage, voituriers, bicyclettes et automobiles au 31 déc. 1895—1923 .....	241
204. Exportation des principales marchandises en 1913 et 1919—23 .....	210	225. Voyageurs inscrits à Helsingfors en 1900—23 .....	241
205. Importation de bois de chauffage de l'intérieur, par eau, en 1913—23 .....	211	226. Mouvement des tramways en 1900—23 .....	242
206. Importation de quelques articles importants de l'intérieur, par eau, en 1900—21 .....	212	227. Accidents causés par le mouvement des tramways en 1904—23 .....	244
		228. Mouvement des tramways suburbains en 1919—23 .....	245
		229. Mouvement du Bureau de télégraphe en 1890—1923 .....	245
		230. Personnel des bureaux de poste et boîtes aux lettres en 1895—1922 .....	246
		231. Envois postaux expédiés par les bureaux de poste en 1895—1922 .....	246

	Page.
232. Journaux abonnés et valeur des envois contenant des valeurs en 1895—1922 ..	247
233. Nombre de membres et d'abonnés de la Société des téléphones et nombre de communications en 1895—1923 .....	248
234. Réseau téléphonique de la Société des téléphones au 31 déc. 1914—23 .....	248

### XIX. Crédits, faillites, protêts, bourse.

235. Versements et remboursements effectués dans les caisses d'épargne postales en 1900—23 .....	249
236. Versements effectués dans les caisses d'épargne, répartis suivant les montants en 1910—23 .....	249
237. Mouvement dans les caisses d'épargne en 1826—1923 .....	250
238. Mouvement des prêts des caisses d'épargne, en 1910—23 .....	252
239. Bénéfice net et fonds propres des caisses d'épargne en 1910—23 .....	253
240. Déposants nouveaux groupés d'après le sexe et l'âge, la profession ou le métier, en 1923 .....	254
241. Faillites déclarées en 1922—23, par mois .....	255
242. Aperçu du mouvement des prêts sur gages des monts-de-piété en 1900—23 ..	256
243. Prêts consentis par les monts-de-piété, groupés d'après la nature des gages en 1910—23 .....	258
244. Prêts consentis par les monts-de-piété, groupés d'après le montant des sommes prêtées en 1910—23 .....	260
245. Prêts des monts-de-piété à la fin de chaque mois en 1910—23 .....	261
246. Aperçu du mouvement de la Bourse de Helsingfors en 1912—23 .....	262
247. Actions vendues à la Bourse en 1923 par mois .....	262
248. Obligations vendues à la Bourse en 1923, par mois; aperçu des années 1921 et 1922 ..	264
249. Actions vendues à la Bourse en 1912—23 d'après la nature des titres .....	264
250. Protêts en 1923, par mois; aperçu des années 1905—22 .....	265

### XX. Conditions des ouvriers.

251. Visites des inspecteurs municipaux du travail en 1923; aperçu pour 1905—22 ..	265
252. Grèves et lock-outs en 1907—23, par mois ..	267
253. Grèves et lock-outs locaux en 1907—23, répartis selon leur durée .....	267
254. Grèves et lock-outs locaux en 1923, répartis selon le métier des ouvriers ..	268
255. Caisses de retraites ouvrières en 1909—22 ..	268
256. Cercles ouvriers de secours mutuel en 1910—22 .....	270
257. Caisses ouvrières de secours mutuel en 1910—22 .....	270

	Page.
258. Chantiers et entreprises, auxquels la loi d'assurance contre accidents professionnels est applicable, leurs ouvriers et accidents y arrivés; règlement des indemnités pour accidents professionnels en 1918—21 .....	272
259. Accidents annoncés en 1921, répartis suivant les causes des accidents et la nature d'endommagement; aperçu sur les années 1918—20 .....	274
260. Accidents annoncés en 1921, par mois, par sexe et âge des ouvriers endommagés et d'après la durée de la maladie; indemnités réglées définitivement, suivant le degré de l'invalidité .....	277
261. Les montants des indemnités allouées en 1921, répartis suivant le genre de travail des ouvriers endommagés; aperçu des années 1918—20 .....	278
262. Salaires payés aux ouvriers municipaux en 1920—23 .....	280
263. Ouvriers occupés aux travaux municipaux pendant toute l'année, et leurs salaires annuels en 1923 .....	282
264. Salaire par heure des ouvriers municipaux pour travail ordinaire en 1923 .....	282
265. Salaire par heure des ouvriers municipaux pour travail ordinaire en 1920—23 ..	286
266. Ouvriers municipaux et leurs recettes annuelles moyennes en 1920—23 .....	287
267. Activité du Bureau municipal de placement en 1914—23 .....	288
268. Offres de travail faites au Bureau municipal de placement en 1914—23, par mois ..	290

### XXI. Prix des objets de consommation etc.

269. Index du coût de la vie en 1921—24 ..	291
270. Prix moyen des vivres en 1908—23; les prix de l'année 1908=100 .....	292
271. Prix moyens des vivres etc. en 1921—23; les prix de l'année 1921=100 ..	294
272. Prix moyens des vivres, etc., en 1923, et pendant les mois janvier-octobre 1924 ..	296
273. Arrivage de lait non-écrémé et de lait contrôlé en 1917—23 .....	300
274. Bois de chauffage importé et débité par le Bureau de bois de chauffage en 1915—23 ..	300

### XXII. Élections et droits de vote.

275. Personnes ayant le droit de vote et votants à l'élection au Parlement en 1924 ..	301
276. Aperçu des électeurs et votants aux élections au Parlement en 1907—24 .....	302
277. Votants à Helsingfors, provenant de la circonscription du gouvernement de Nylande, aux élections au Parlement en 1907—24; répartition relative sur les partis, et bulletins annulés en % .....	303
278. Votants à Helsingfors, provenant de la circonscription du gouvernement de Nylande, aux élections au Parlement en ..	

	Page.		Page.
1913—24, répartis sur les partis, et selon les districts de vote .....	304	294. Revenus bruts des contribuables ayant déclaré leurs revenus et étant frappés de l'impôt de l'État sur le revenu en 1921, répartis en raison du revenu imposé et d'après les sources de revenus .....	327
279. Votes valables présentés à Helsingfors, provenant de la circonscription du gouvernement de Nylande, aux élections au Parlement, répartis sur les partis, et bulletins annulés aux élections au Parlement en 1907—24 .....	306	295. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur les capitaux en 1921, ainsi que leurs revenus et capitaux, selon la profession et par classes de revenus .....	328
280. Personnes ayant le droit de vote et votants à l'élection de conseillers municipaux et de reviseurs de la comptabilité de la ville en 1923 .....	307	296. Revenus bruts des contribuables ayant déclaré leurs revenus et étant frappés de l'impôt de l'État sur le revenu en 1921, répartis en raison des capitaux imposés et d'après les sources de revenus .....	330
281. Bulletins de vote valables et non valables présentés aux élections de conseillers municipaux et de reviseurs de la comptabilité de la ville en décembre 1923; répartition selon les districts de vote .....	308	297. Impôts calculés provenant des contribuables imposés de l'impôt de l'État sur le revenu en 1921, par classes de revenus .....	331
282. Votants à l'élection de conseillers municipaux en 1923, répartis sur les partis, et bulletins de vote annulés .....	309	598. Impôts calculés provenant des contribuables imposés de l'impôt de l'État sur les capitaux en 1921, par classes de capitaux .....	331
283. Votants à l'élection de reviseurs de la comptabilité de la ville en 1923, répartis sur les partis, et bulletins de vote annulés .....	310	299. Contributions communales pour 1885—1922 .....	332
284. Conseillers municipaux élus en 1918—23; composition du conseil municipal en 1919—24; répartition par partis politiques .....	311	300. Contribuables et leurs revenus annuels selon la taxation communale pour 1922, répartie en groupes selon le revenu, par arrondissements .....	334
<b>XXIII. Revenus et capitaux; impôts.</b>		301. Contribuables, leurs revenus annuels et les „skattören“ (le nombre des quotients imposés), d'après la taxation communale pour 1900—22, répartis en groupes de revenus .....	336
285. Aperçu du nombre des successions et des totaux de leurs bonis en 1910—22, répartition selon le montant des successions	311	302. Contribuables, selon la taxation communale pour 1922, répartis en groupes selon le revenu, par arrondissements, pour centages	338
286. Actifs des successions en 1921—22, répartis selon leur nature et le montant des successions .....	312	303. Revenus annuels des contribuables, répartis selon la nature des revenus, d'après la taxation communale pour 1885—1922	339
287. Nombre des successions et des totaux de leurs bonis en 1921 et 1922, répartis selon le montant des successions et le degré de parenté des héritiers .....	314	<b>XXIV. Finances municipales.</b>	
288. Héritiers, nombre d'héritages et impôts sur ceux-ci en 1921 et 1922 .....	316	304. Aperçu des recettes et dépenses de la ville en 1914—23 .....	340
289. Contribuables frappés de l'impôt sur le revenu et les capitaux pour 1921 ainsi que leur revenus et capitaux imposés; répartition par classes de revenus et de capitaux .....	320	305. Recettes de la ville en 1923 comparées avec les prévisions budgétaires pour cet exercice .....	342
290. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur le revenu en 1921, d'après leur profession et en raison du revenu .....	322	306. Dépenses de la ville en 1923, comparées avec les prévisions budgétaires pour cet exercice .....	348
291. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur les capitaux en 1921, d'après leur profession et en raison des capitaux .....	323	307. Droits perçus pour le trafic en 1890—1923	364
292. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur le revenu en 1921, ainsi que leurs revenus et capitaux, d'après leur profession et par classes de revenus .....	324	308. Dépenses de la ville pour le Service des sapeurs-pompiers, en 1900—23 .....	365
293. Revenus bruts des contribuables ayant déclaré leurs revenus et étant frappés de l'impôt de l'État sur le revenu en 1921, répartis d'après la profession et les sources de revenus .....	326	309. Dépenses de la ville pour l'éclairage public en 1907—23 .....	365
		310. Dépenses de la ville pour les services médicaux en 1900—23 .....	366
		311. Dépenses de la ville pour les services d'hygiène en 1900—23 .....	368
		312. Dépenses de la ville pour l'Assistance publique en 1900—23 .....	369
		313. Dépenses de la ville pour la protection des enfants en 1907—23 .....	370

	Page.		Page.
314. Dépenses de la ville pour l'instruction publique en 1900—23 .....	371	325. Aperçu des fondations et donations administrées par la ville en 1885—1923 ..	383
315. Dépenses et recettes des écoles primaires municipales en 1916—23 .....	372	326. Montant des capitaux des fonds de donations administrés par la ville en 1923	384
316. Dépenses pour le nettoyage des rues et places publiques en 1914—23 .....	373	327. Placement des fonds de donations administrés par la ville en 1919—23 .....	388
317. Dépenses pour la vidange des cabinets et des lieux d'aisance en 1914—23 .....	373	328. Intérêts des fonds de donations administrés par la ville et paiements effectués au moyen de ces intérêts en 1920—23 .....	388
318. Subventions municipales aux sociétés de bienfaisance etc. ainsi qu'aux entreprises d'un intérêt général en 1920—24 .....	374	Sources des tableaux .....	389
319. Valeur des bâtiments et terrains bâtis de la ville en 1900—23 .....	377	Table .....	392
320. Actions et autres titres de la ville à la fin de 1923 .....	377		
321. Emprunts publics en 1923 .....	378	<b>Cartes indiquant la division de la ville de Helsingfors.</b>	
322. Emprunts publics contractés par la ville en 1876—1922, répartis d'après les fins pour lesquelles ils ont été employés ..	380	Arrondissements.	
323. Actifs et passifs de la ville le 31 déc. 1921—23 .....	382	Circonscriptions pour les élections au Parlement et aux élections municipales.	
324. Dette consolidée de la ville en 1885—1923	383	Districts des médecins municipaux.	
		Districts de police.	
		Paroisses suédoises et finnoises.	

**1. Vleikatjous ilman festilämpötilaan kuukausittain vuosina 1829—1923, Celsius-asteita.**  
**Översikt av luftens medeltemperatur månadsvis åren 1829—1923, i grader Celsius.**

Buofi. År.	Tammif. Jan.	Helmit. Febr.	Maalisk. Mars.	Suhtil. April.	Soukol. Maj.	Kesät. Juni.	Seinät. Juli.	Elo. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.	Festimäärin. Medeltal.
1914.....	— 7.1	— 1.3	— 1.9	+ 3.8	+ 8.8	+ 15.0	+ 21.5	+ 14.1	+ 10.2	+ 3.1	+ 0.6	+ 1.0	+ 5.6
1915.....	— 7.0	— 5.2	— 7.1	+ 1.9	+ 7.5	+ 11.8	+ 17.6	+ 15.3	+ 9.6	+ 3.0	— 2.1	— 12.3	+ 2.8
1916.....	— 4.1	— 3.9	— 4.5	+ 3.0	+ 7.3	+ 12.4	+ 19.0	+ 13.1	+ 8.8	+ 3.1	+ 2.8	— 3.2	+ 4.5
1917.....	— 9.0	— 11.2	— 9.4	+ 1.2	+ 7.2	+ 16.5	+ 16.8	+ 18.8	+ 11.1	+ 7.5	+ 2.1	— 2.3	+ 4.1
1918.....	— 8.7	— 5.7	— 2.7	+ 4.0	+ 8.4	+ 12.2	+ 17.9	+ 14.1	+ 10.5	+ 8.1	+ 3.2	— 2.4	+ 4.9
1919.....	— 3.0	— 7.3	— 5.1	+ 1.4	+ 10.1	+ 14.1	+ 19.0	+ 14.0	+ 12.0	+ 5.1	— 4.0	— 5.6	+ 4.2
1920.....	— 7.0	— 1.9	+ 1.1	+ 4.6	+ 10.7	+ 14.4	+ 18.3	+ 15.2	+ 12.2	+ 4.2	+ 2.9	— 1.3	+ 6.1
1921.....	— 4.9	— 6.8	+ 1.1	+ 6.8	+ 12.2	+ 14.4	+ 14.7	+ 15.5	+ 10.4	+ 5.0	— 3.2	— 2.8	+ 5.2
1922.....	— 8.0	— 6.1	— 3.6	+ 1.7	+ 8.4	+ 13.8	+ 16.7	+ 14.9	+ 11.6	+ 3.2	— 0.1	— 3.7	+ 4.1
1923.....	— 2.1	— 11.8	— 3.2	+ 1.4	+ 7.0	+ 10.4	+ 17.0	+ 14.0	+ 11.2	+ 6.9	+ 2.4	— 3.7	+ 4.1
1829—39.....	— 7.9	— 5.9	— 4.6	+ 1.0	+ 7.6	+ 13.9	+ 16.2	+ 14.8	+ 10.8	+ 5.9	+ 0.1	— 4.7	+ 3.9
1844—50.....	— 8.2	— 9.2	— 4.7	+ 0.8	+ 7.7	+ 12.8	+ 15.6	+ 16.8	+ 11.2	+ 5.6	+ 0.9	— 3.7	+ 2.6
1851—60.....	— 5.6	— 7.4	— 4.7	+ 0.9	+ 7.8	+ 14.3	+ 17.2	+ 15.6	+ 10.7	+ 5.4	— 1.0	— 3.6	+ 4.1
1861—70.....	— 7.6	— 6.9	— 4.2	+ 1.6	+ 6.4	+ 13.2	+ 16.4	+ 14.9	+ 10.8	+ 5.4	— 0.7	— 4.6	+ 3.7
1871—80.....	— 6.2	— 7.0	— 3.4	+ 1.2	+ 6.8	+ 13.8	+ 16.5	+ 15.1	+ 10.8	+ 5.3	— 0.3	— 5.6	+ 3.9
1881—90.....	— 5.0	— 6.3	— 4.5	+ 2.0	+ 8.6	+ 14.8	+ 16.9	+ 15.4	+ 11.2	+ 4.9	+ 0.6	— 3.3	+ 4.7
1891—1900.....	— 6.3	— 7.6	— 4.1	+ 1.9	+ 8.9	+ 14.1	+ 17.0	+ 15.2	+ 10.2	+ 5.8	+ 0.9	— 3.3	+ 4.4
1901—10.....	— 4.2	— 5.0	— 2.7	+ 2.0	+ 8.3	+ 14.1	+ 16.4	+ 14.6	+ 10.5	+ 6.1	— 0.3	— 4.2	+ 4.6
1911—20.....	— 6.3	— 5.7	— 3.2	+ 2.7	+ 8.6	+ 13.7	+ 18.3	+ 15.6	+ 10.6	+ 4.6	+ 1.2	— 3.1	+ 4.7
Pienen festimäärä, 78 w. (1829—1910) Allmänt medeltal för 78 år (1829—1910)	— 6.4	— 6.9	— 4.1	+ 1.4	+ 7.8	+ 13.9	+ 16.5	+ 15.3	+ 10.8	+ 5.6	± 0.0	— 4.2	+ 4.0

Muist.: Lämpömäärähavainnot vuosilta 1840—43 ovat epätäydelliset; niitäkään, mitä on olemassa, ei ole valmiiksi käsitelty.  
 Anm.: Temperaturobservationerna för åren 1840—43 äro ofullständiga; de, som förefinnas, äro ej bearbetade.

2. Ilman keskilämpötila jokaisena vuorokautena vuonna 1923 ynnä keskimäärät vuosina 1881—1910, Celsius-asteita.

Luftens medeltemperatur för varje dygn år 1923 jämte medeltal för åren 1881—1910, i grader Celsius.

U. Vuonna 1923. År 1923.

Päivä. Dag.	Tammif. Jan.	Helmit. Febr.	Maalisf. Mars.	Suhtif. April.	Toukof. Maj.	Kesät. Juni.	Heinäf. Juli.	Elof. Aug.	Syysf. Sept.	Lofaf. Okt.	Marrast. Nov.	Jouluf. Dec.
1	+ 1.0	— 11.4	— 13.2	— 2.9	+ 2.4	+ 7.4	+ 13.9	+ 16.7	+ 14.0	+ 8.2	+ 7.5	— 3.8
2	+ 1.5	— 4.9	— 11.0	+ 1.4	+ 3.3	+ 8.1	+ 13.8	+ 15.2	+ 13.4	+ 10.7	+ 5.7	— 4.1
3	+ 1.1	— 5.5	— 9.6	+ 1.4	+ 3.3	+ 7.2	+ 17.3	+ 13.8	+ 11.8	+ 9.1	+ 6.7	— 2.3
4	+ 1.2	— 15.9	— 6.7	+ 1.8	+ 2.1	+ 8.0	+ 18.7	+ 13.6	+ 10.4	+ 9.0	+ 7.6	+ 0.9
5	+ 1.1	— 13.0	— 10.5	+ 2.2	+ 4.3	+ 6.2	+ 15.6	+ 14.4	+ 10.5	+ 8.6	+ 5.8	+ 1.5
6	+ 0.4	— 5.5	— 12.0	+ 2.2	+ 5.8	+ 6.9	+ 17.8	+ 15.5	+ 10.7	+ 7.6	+ 5.5	+ 1.6
7	— 1.8	— 0.6	— 10.8	± 0.0	+ 6.3	+ 8.2	+ 20.8	+ 14.0	+ 9.7	+ 4.7	+ 4.9	+ 1.8
8	± 0.0	— 2.9	— 9.6	+ 4.1	+ 8.2	+ 8.9	+ 16.8	+ 14.1	+ 10.5	+ 5.9	+ 1.7	+ 1.6
9	+ 1.1	— 7.5	— 8.3	+ 2.5	+ 5.2	+ 7.9	+ 17.7	+ 16.0	+ 10.2	+ 7.3	+ 1.3	+ 2.9
10	+ 0.9	— 10.9	— 8.7	+ 4.0	+ 4.2	+ 12.9	+ 17.9	+ 14.7	+ 12.1	+ 9.1	— 0.7	+ 3.4
11	+ 1.1	— 11.8	— 8.0	+ 3.0	+ 6.5	+ 9.2	+ 20.4	+ 14.7	+ 10.8	+ 7.7	— 0.9	+ 1.5
12	+ 1.2	— 12.9	— 8.2	— 0.3	+ 5.8	+ 9.4	+ 22.3	+ 11.8	+ 10.7	+ 6.4	+ 5.8	+ 3.4
13	+ 0.2	— 13.4	— 7.9	— 0.6	+ 5.4	+ 9.3	+ 20.7	+ 12.3	+ 11.2	+ 7.6	+ 6.8	+ 4.2
14	— 2.0	— 15.6	— 6.4	+ 0.3	+ 6.4	+ 9.2	+ 19.8	+ 13.9	+ 9.7	+ 9.5	+ 6.4	+ 2.9
15	— 1.3	— 15.5	+ 1.1	+ 1.2	+ 6.9	+ 10.8	+ 17.3	+ 14.0	+ 12.1	+ 8.8	+ 7.2	+ 3.8
16	— 3.3	— 15.7	+ 4.0	+ 2.0	+ 6.5	+ 8.9	+ 16.9	+ 11.8	+ 12.7	+ 6.7	+ 3.8	+ 1.2
17	— 6.4	— 13.3	+ 2.8	+ 1.6	+ 7.0	+ 11.3	+ 17.0	+ 11.3	+ 13.0	+ 7.0	+ 5.4	— 0.6
18	— 7.2	— 13.4	+ 3.6	+ 1.6	+ 8.0	+ 15.2	+ 15.9	+ 11.8	+ 10.7	+ 5.9	+ 4.3	— 5.6
19	— 5.2	— 16.2	+ 3.4	+ 2.7	+ 10.0	+ 17.1	+ 17.8	+ 11.1	+ 12.2	+ 1.5	+ 3.8	— 5.4
20	— 2.0	— 15.6	+ 3.6	+ 3.5	+ 9.5	+ 15.4	+ 16.4	+ 12.2	+ 11.2	+ 6.0	+ 1.6	— 9.4
21	— 0.4	— 15.7	+ 3.7	+ 0.5	+ 9.9	+ 12.4	+ 16.1	+ 12.6	+ 10.4	+ 8.0	— 0.3	— 10.0
22	— 0.8	— 13.7	+ 2.6	+ 0.3	+ 11.4	+ 10.9	+ 15.5	+ 13.1	+ 11.4	+ 8.3	— 1.3	— 9.3
23	— 4.4	— 10.9	+ 3.0	— 0.4	+ 8.6	+ 9.9	+ 14.8	+ 14.6	+ 11.1	+ 9.2	— 0.8	— 11.3
24	— 2.8	— 13.0	+ 1.1	— 1.4	+ 7.5	+ 11.2	+ 15.2	+ 14.7	+ 12.1	+ 9.9	— 1.4	— 17.1
25	— 0.9	— 13.2	+ 2.7	— 1.2	+ 8.5	+ 10.0	+ 14.7	+ 16.0	+ 11.1	+ 8.5	— 3.4	— 10.3
26	+ 0.9	— 14.2	+ 0.1	+ 0.4	+ 9.5	+ 10.6	+ 14.9	+ 15.0	+ 13.3	+ 5.9	— 1.9	— 8.1
27	— 1.6	— 13.9	+ 0.4	+ 2.7	+ 12.4	+ 11.5	+ 16.0	+ 14.9	+ 11.9	+ 3.2	— 3.8	— 5.0
28	— 6.8	— 13.7	+ 3.6	+ 4.0	+ 10.1	+ 11.4	+ 17.7	+ 15.6	+ 10.6	— 0.4	— 3.6	— 9.8
29	— 7.2	—	+ 3.6	+ 2.2	+ 7.5	+ 12.2	+ 16.0	+ 14.6	+ 9.5	+ 1.9	— 1.8	— 5.0
30	— 9.6	—	— 2.1	+ 3.4	+ 7.2	+ 13.4	+ 15.6	+ 14.8	+ 7.6	+ 6.1	— 1.6	— 17.9
31	— 13.1	—	— 5.1	—	+ 7.6	—	+ 15.8	+ 14.2	—	+ 6.2	—	— 10.5

B. Keskimäärät vuosina 1881—1910. Medeltal för åren 1881—1910.

Päivä. Dag.	Tammik. Jan.	Helmit. Febr.	Maalisk. Mars.	Huhtik. April.	Toukok. Maj.	Kesäk. Juni.	Heinäk. Juli.	Elo. Aug.	Eyrysk. Sept.	Lokek. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
1	— 6.2	— 5.3	— 5.4	— 0.6	+ 5.0	+ 12.0	+ 16.5	+ 17.2	+ 12.3	+ 8.4	+ 3.3	— 3.8
2	— 5.1	— 5.0	— 5.8	— 0.7	+ 5.3	+ 11.6	+ 16.1	+ 16.8	+ 12.4	+ 8.3	+ 3.0	— 2.4
3	— 5.1	— 5.4	— 5.6	— 0.4	+ 5.8	+ 11.7	+ 15.9	+ 16.9	+ 12.4	+ 8.2	+ 2.8	— 2.8
4	— 4.5	— 6.4	— 5.6	— 0.1	+ 6.1	+ 11.9	+ 15.8	+ 16.7	+ 12.7	+ 7.5	+ 2.4	— 3.2
5	— 4.3	— 7.0	— 4.5	+ 0.3	+ 6.3	+ 12.0	+ 15.9	+ 16.0	+ 12.4	+ 7.3	+ 2.2	— 2.4
6	— 4.3	— 7.0	— 5.3	+ 0.4	+ 6.2	+ 12.1	+ 16.1	+ 15.6	+ 11.9	+ 7.5	+ 2.5	— 2.4
7	— 4.7	— 8.1	— 5.9	+ 0.7	+ 6.0	+ 12.6	+ 16.0	+ 15.9	+ 12.1	+ 7.2	+ 2.2	— 1.7
8	— 5.5	— 8.4	— 6.1	+ 0.8	+ 6.7	+ 13.0	+ 15.7	+ 16.0	+ 11.9	+ 6.8	+ 1.4	— 1.8
9	— 5.2	— 7.7	— 5.6	+ 1.7	+ 7.1	+ 13.2	+ 15.6	+ 15.8	+ 11.5	+ 6.5	+ 1.7	— 1.4
10	— 4.1	— 7.4	— 6.0	+ 1.4	+ 7.4	+ 13.3	+ 16.3	+ 15.7	+ 11.5	+ 6.7	+ 2.2	— 2.0
11	— 4.4	— 6.6	— 4.8	+ 1.3	+ 7.6	+ 13.2	+ 16.2	+ 15.3	+ 11.7	+ 7.6	+ 1.3	— 1.9
12	— 5.4	— 6.7	— 4.8	+ 1.6	+ 7.1	+ 13.1	+ 16.7	+ 15.2	+ 11.4	+ 7.3	+ 0.2	— 2.8
13	— 5.9	— 7.2	— 4.4	+ 1.5	+ 7.3	+ 13.7	+ 16.9	+ 15.0	+ 11.8	+ 6.9	+ 0.1	— 3.2
14	— 6.3	— 7.8	— 4.6	+ 1.4	+ 7.1	+ 13.8	+ 17.4	+ 14.9	+ 11.1	+ 6.2	+ 0.2	— 3.2
15	— 5.7	— 7.1	— 3.8	+ 1.4	+ 8.3	+ 14.0	+ 17.0	+ 14.8	+ 10.7	+ 5.8	+ 0.9	— 2.5
16	— 4.6	— 6.5	— 3.1	+ 1.4	+ 8.0	+ 14.4	+ 17.4	+ 15.4	+ 10.6	+ 5.4	+ 0.6	— 3.3
17	— 5.9	— 6.6	— 3.0	+ 1.6	+ 8.5	+ 14.9	+ 16.8	+ 15.5	+ 10.2	+ 5.1	+ 1.4	— 3.5
18	— 6.2	— 7.0	— 3.4	+ 1.7	+ 8.2	+ 15.3	+ 16.6	+ 15.3	+ 10.1	+ 4.9	+ 0.7	— 3.4
19	— 5.3	— 5.4	— 3.2	+ 2.0	+ 9.1	+ 15.6	+ 17.0	+ 15.4	+ 10.2	+ 4.4	± 0.0	— 2.8
20	— 4.9	— 5.8	— 3.6	+ 2.4	+ 9.2	+ 15.1	+ 16.7	+ 14.8	+ 9.7	+ 4.2	± 0.0	— 3.0
21	— 6.0	— 4.7	— 3.6	+ 2.2	+ 9.7	+ 15.4	+ 16.3	+ 14.7	+ 8.8	+ 3.4	— 0.7	— 3.9
22	— 7.1	— 5.4	— 3.6	+ 2.2	+ 10.1	+ 14.9	+ 16.1	+ 14.8	+ 8.9	+ 3.0	— 0.8	— 4.3
23	— 7.0	— 5.4	— 3.1	+ 2.5	+ 10.5	+ 15.3	+ 16.6	+ 14.9	+ 9.0	+ 3.4	— 1.1	— 4.6
24	— 6.7	— 6.1	— 2.7	+ 2.9	+ 10.7	+ 15.4	+ 16.9	+ 14.3	+ 8.9	+ 4.0	— 1.7	— 4.1
25	— 5.3	— 5.3	— 1.8	+ 3.7	+ 11.0	+ 15.7	+ 16.7	+ 13.6	+ 8.8	+ 4.4	— 2.3	— 5.1
26	— 4.1	— 5.6	— 1.7	+ 4.1	+ 10.7	+ 15.6	+ 17.2	+ 13.3	+ 8.9	+ 3.7	— 2.1	— 6.2
27	— 4.3	— 4.7	— 1.7	+ 4.9	+ 10.8	+ 15.8	+ 17.1	+ 13.3	+ 9.2	+ 3.7	— 1.8	— 6.2
28	— 3.7	— 4.8	— 1.3	+ 4.5	+ 10.6	+ 16.3	+ 17.1	+ 13.3	+ 9.1	+ 4.1	— 1.6	— 6.2
29	— 4.6	—	— 1.1	+ 5.3	+ 11.3	+ 16.2	+ 17.1	+ 13.0	+ 9.0	+ 4.4	— 2.2	— 5.0
30	— 4.7	—	— 1.2	+ 5.4	+ 11.7	+ 16.1	+ 17.0	+ 12.6	+ 9.0	+ 4.2	— 3.2	— 6.1
31	— 4.3	—	— 0.8	—	+ 11.9	—	+ 17.0	+ 12.4	—	+ 3.8	—	— 7.0



### 3. Gääsuhheet wuofina 1914—23. Väderleksförhållandena åren 1914—23.

Wuosi ja kuukausi. År och månad.	Ilman paine, millimetriä <sup>1)</sup> . Lufttryck i millimeter <sup>1)</sup> .	Ilman lämpö, Celsius-asteita <sup>2)</sup> . Lufttemperatur i grader Celsius <sup>2)</sup> .				Tuulta suhteellisesti, 0/0 <sup>3)</sup> . Vindens relativa förekomst i 0/0 <sup>3)</sup> .								Sadetta. Nederbörd.			
		Restimäärin. Medeltal.	Medeltal. Medeltal.	Maximum. Maximum.	Fortein. Fortein.	Minimum. Minimum.	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Lugnt. Tyngti.	Määrä, mm. Mängd i mm.	Päivinä <sup>4)</sup> . Antal dagar <sup>4)</sup> .
<b>1923.</b>																	
Tammikuu. Januari ..	754.8	— 2.1	+ 3.2	— 16.3	0	6	6	3	20	34	16	14	0	62.2	22		
Helmiuu. Februari ..	763.5	— 11.8	+ 0.3	— 21.2	4	20	43	5	5	9	4	8	2	18.5	9		
Maaliskuu. Mars ....	768.0	— 3.2	+ 10.5	— 17.3	6	11	34	3	3	9	11	23	1	13.7	2		
Suhittuu. April ....	759.7	+ 1.4	+ 9.9	— 11.2	11	17	18	4	4	24	4	17	1	19.5	5		
Toukokuu. Maj. ....	757.8	+ 7.0	+ 18.0	— 0.9	7	5	12	11	8	31	13	12	1	55.1	15		
Kesäkuu. Juni ....	753.1	+ 10.4	+ 21.6	+ 0.9	6	1	9	10	15	33	18	9	0	61.5	20		
Heinäkuu. Juli ....	756.7	+ 17.0	+ 28.2	+ 9.1	7	0	9	9	7	25	25	17	1	36.5	11		
Elokuu. Augusti ..	754.0	+ 14.0	+ 21.6	+ 5.1	11	11	7	5	9	24	11	19	2	121.6	18		
Syyskuu. September	757.0	+ 11.2	+ 17.2	+ 5.0	4	3	7	10	12	31	18	15	1	95.9	20		
Lokakuu. Oktober ..	749.8	+ 6.9	+ 13.7	— 2.7	7	8	3	5	15	26	18	17	1	119.6	23		
Marraskuu. November	750.7	+ 2.4	+ 9.0	— 5.7	12	11	6	2	13	26	18	12	1	133.9	27		
Joulukuu. December	755.6	— 3.7	+ 5.0	— 22.0	16	13	5	8	8	23	11	10	6	60.6	22		
<b>Koko wuosi. Hela året</b>	<b>756.7</b>	<b>+ 4.1</b>	<b>+ 28.2</b>	<b>— 22.0</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>798.6</b>	<b>194</b>		
1922 .....	756.8	+ 4.1	+ 26.7	— 22.3	6	10	11	7	11	20	16	17	1	659.4	192		
1921 .....	757.7	+ 5.2	+ 27.5	— 22.6	5	8	8	6	12	28	15	17	1	705.8	185		
1920 .....	761.0	+ 6.1	+ 30.0	— 19.8	7	7	10	8	16	25	12	15	0	618.8	168		
1919 .....	758.5	+ 4.2	+ 27.0	— 26.7	7	11	11	9	9	24	13	14	2	626.7	171		
1918 .....	759.1	+ 4.9	+ 28.8	— 30.2	8	10	10	9	10	24	9	16	4	704.3	182		
1917 .....	757.9	+ 4.1	+ 28.2	— 26.4	10	10	8	6	11	27	8	19	1	566.4	186		
1916 .....	757.4	+ 4.5	+ 28.4	— 24.5	10	14	12	9	10	22	8	13	2	778.5	206		
1915 .....	758.0	+ 2.8	+ 25.2	— 27.9	12	14	12	7	13	18	7	16	1	723.0	163		
1914 .....	757.9	+ 5.6	+ 31.1	— 24.0	6	9	12	7	9	24	12	20	1	555.5	166		

1) Lasettu 3:sta päivittäisestä havainnosta sekä muunnettu 0-asteiseksi ja säännöllispainoiseksi. 2) Las-  
tettu 24:stä päivittäisestä havainnosta. 3) Lasettu 3:sta päivittäisestä havainnosta. Tyngti = 0 metriin  
tuulennopeus sekunnissa. 4) Sähän ovat listetut ainoastaan ne päivät, jolloin sateen määrä on ollut vähin-  
tään 0.1 mm.

1) Beräknat ur 3 dagliga observationer samt reducerat till 0° och normal tyngd. 2) Beräknat ur 24 dagliga  
observationer. 3) Beräknat ur 3 dagliga observationer. Lugnt = 0 meters vindhastighet i sekunden. 4) Här  
äro medräknade endast de dagar, då nederbördsmängden varit minst 0.1 mm.

### 4. Uuringonpaiste- ja pilwifynsuhheet wuofina 1914—23. Solskens- och molnighetsförhållandena åren 1914—23.

U. Uuringonpaistetuntien luku wuofina 1914—23. Antal solskenstimmar åren 1914—23.

Wuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Helmiuu. Februari.	Maaliskuu. Mars.	Suhittuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Augusti. Augusti.	Elokuu. Elokuu.	Syyskuu. September.	Lokakuu. Oktober.	Marraskuu. November.	Joulukuu. December.	Koko wuosi. Hela året.
1914 .....	7	30	66	172	268	308	364	188	115	56	11	—	1585	
1915 .....	10	17	122	159	215	266	249	176	97	53	12	10	1386	
1916 .....	37	21	45	135	233	228	304	148	150	83	15	4	1403	
1917 .....	36	98	154	126	319	334	313	255	147	55	21	20	1878	
1918 .....	45	78	200	220	346	190	234	158	136	63	35	5	1710	
1919 .....	10	83	114	108	248	226	316	228	156	55	32	19	1595	
1920 .....	39	56	148	116	268	311	282	171	126	136	25	10	1688	
1921 .....	25	72	121	175	340	257	234	288	119	75	39	14	1759	
1922 .....	9	33	87	161	250	233	267	162	112	74	53	16	1457	
1923 .....	26	61	164	203	232	202	341	184	113	70	20	6	1622	

## B. Vleisatfäus wuofiin 1916—23. Allmän översikt av dren 1916—23.

Wuofi ja kuukausi. År och månad.	Selleitä päiwä. Antal klara dagar.	Puoli-selleitä päiwä. Antal halvklara dagar.	Pilmisä päiwä. Antal mulna dagar.	Restipilwisnyys (mittataawa 0—10). Medelmolnighet (skala 0—10).	Uringonpaiste-päiwä. Antal dagar med solsen.	Uringonpaisten testäwäisnyys. Solskenets varaktighet.	
						Tunteja. Timmar.	%:na mahdollifesta. I % av det möjliga.
<b>1923.</b>							
Tammikuu. Januari .....	—	11	20	8.5	9	26	13
Helmikuu. Februari .....	5	9	14	7.3	15	61	24
Maaliskuu. Mars .....	5	17	9	6.0	26	164	45
Huhtikuu. April .....	4	13	13	6.1	24	203	47
Toukokuu. Maj .....	—	16	15	7.3	30	232	44
Kesäkuu. Juni .....	1	13	16	8.0	29	202	36
Heinäkuu. Juli .....	3	22	6	5.3	30	341	61
Elokuu. Augusti .....	—	17	14	7.7	28	184	38
Syyskuu. September ..	1	13	16	7.5	24	113	29
Lokakuu. Oktober .....	1	16	14	7.7	23	70	22
Marraskuu. November ..	—	9	21	8.9	11	20	9
Joulukuu. December ...	—	5	26	9.3	7	6	3
<b>Koko wuofi. Hela året</b>	<b>20</b>	<b>161</b>	<b>184</b>	<b>7.5</b>	<b>256</b>	<b>1 622</b>	<b>36</b>
1922.....	19	158	188	7.5	251	1 457	33
1921.....	44	156	165	6.8	264	1 759	39
1920.....	44	144	178	6.9	240	1 688	37
1919.....	48	169	148	6.5	251	1 595	35
1918.....	49	160	156	6.5	256	1 710	38
1917.....	46	145	174	6.9	251	1 878	42
1916.....	29	129	208	7.5	214	1 403	31

Wuist.: Pilwisnyyshawainnot owat tehdyt Helsingissä, auringonpaistehawainnot Iimalassa Fredriksperisjä.

Anm.: Molnighetsförhållandena äro observerade i Helsingfors, solskensförhållandena å Iimala i Fredriksberg.

### 5. Meren wedentorfeus senttimetreisä <sup>1)</sup> wuofiina 1904—23. Vattenståndet i havet i cm. <sup>1)</sup> åren 1904—23.

Kuukausi. Månad.	1923.				1904—21.				Suurin. Maximum.		Pienin. Minimum.	
	Restimäärin. Medel.	Maximum.	Suurin. Minimum.	Pienin. Minimum.	Restimäärin. Medel.	Maximum. Medel.	Restimäärin. Medel.	Minimum. Medel.	Restipienin. Medel.	Korkeus. Höjd.	Wuofi. År.	Korkeus. Höjd.
Tammikuu. Januari ..	+ 25.2	+ 81	— 6	+ 17.3	+ 66.9	— 27.2	+ 101.6	1904	— 61.0	1908		
Helmikuu. Februari ..	+ 1.3	+ 66	— 36	+ 12.6	+ 52.3	— 21.4	+ 89.0	1914	— 46.0	1917		
Maaliskuu. Mars .....	— 36.3	— 14	— 69	— 1.2	+ 39.7	— 35.0	+ 126.7	1913	— 85.0	1916		
Huhtikuu. April .....	— 33.5	+ 2	— 55	— 3.7	+ 35.9	— 31.8	+ 51.3	1912	— 55.1	1904		
Toukokuu. Maj .....	— 1.9	+ 24	— 24	— 3.1	+ 25.9	— 25.9	+ 40.8	1917	— 61.1	1918		
Kesäkuu. Juni .....	+ 23.8	+ 50	— 9	+ 4.3	+ 31.6	— 17.2	+ 53.1	1921	— 51.6	1908		
Heinäkuu. Juli .....	+ 18.5	+ 46	— 8	+ 13.1	+ 40.5	— 8.1	+ 84.8	1920	— 24.0	1917		
Elokuu. Augusti ..	+ 32.1	+ 58	+ 11	+ 18.7	+ 50.6	— 10.0	+ 83.8	1918	— 40.4	1905		
Syyskuu. September ..	+ 27.4	+ 64	— 3	+ 17.2	+ 56.0	— 12.3	+ 87.6	1918	— 39.0	1913		
Lokakuu. Oktober ..	+ 37.9	+ 74	— 9	+ 8.0	+ 53.1	— 27.1	+ 104.0	1917	— 74.0	1913		
Marraskuu. November ..	+ 44.3	+ 96	— 20	+ 7.7	+ 60.0	— 32.2	+ 127.0	1917	— 61.2	1910		
Joulukuu. December ..	+ 18.1	+ 55	— 19	+ 17.0	+ 65.7	— 29.9	+ 125.4	1913	— 70.2	1907		
<b>Koko wuofi. Hela året</b>	<b>+ 13.1</b> <sup>2)</sup>	<b>+ 50.2</b> <sup>2)</sup>	<b>— 20.6</b> <sup>2)</sup>	<b>+ 9.0</b>	<b>+ 48.2</b>	<b>— 23.2</b>	<b>+ 127.0</b>	<b>1917</b>	<b>— 85.0</b>	<b>1916</b>		

<sup>1)</sup> Merentutkimuslaitoksen Kaimopuistosja olewan mareografin mukaan; wedentorfeus on ilmoitettu suhteessa maan normaalinollaan. <sup>2)</sup> Wuoden testifuurin ja testipienin wedentorfeus.

<sup>1)</sup> Enligt registreringen å havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparken; vattenståndet är angivet i förhållande till landets normalnoll. <sup>2)</sup> Medelmaximum och medelminimum för året.

6. Meriveden lämpö vuonna 1906—23, Celsius-asteita<sup>1)</sup>.  
Havsvattnets temperatur åren 1906—23, i grader Celsius<sup>1)</sup>.

Kuukausi. Månad.		1923.			1906—20.							
		Sestinnäin. Medeltal.	Storlein. Maximum.	Pienin. Minimum.	Sestinnäin. Medeltal.	Sestinnäin. maximum.	Sestipienin. Medel- minimum.	Sestipienin. Medel- minimum.	Storlein. Maximum.		Pienin. Minimum.	
									Asteita. Grader.	Wuosi. År.	Asteita. Grader.	Wuosi. År.
Tammikuu.	Januari ..	+ 0.0	+ 0.1	- 0.1	- 0.1	+ 0.2	- 0.3	+ 1.1	1913	- 0.4	1912, 15, 18	
Helmi.	Februari ..	- 0.1	+ 0.0	- 0.1	- 0.1	+ 0.1	- 0.2	+ 0.3	1908	- 0.4	1912	
Maalis.	Mars ....	+ 0.0	+ 0.3	+ 0.2	+ 0.0	+ 0.2	- 0.1	+ 0.8	1913	- 0.3	1915	
Huhti.	April ....	+ 0.9	+ 2.4	+ 0.2	+ 1.2	+ 4.5	+ 0.1	+ 8.7	1910	- 0.2	1919	
Touko.	Maj .....	+ 6.7	+ 10.7	+ 2.4	+ 7.0	+ 11.1	+ 3.4	+ 14.9	1920	+ 0.2	1909	
Kesä.	Juni ....	+ 9.7	+ 15.1	+ 5.8	+ 12.3	+ 16.6	+ 4.2	+ 19.3	1906	+ 3.9	1907	
Heinä.	Juli .....	+ 16.1	+ 18.0	+ 13.5	+ 17.2	+ 20.3	+ 13.6	+ 22.2	1913	+ 9.0	1908	
Elo.	Augusti ..	+ 14.7	+ 16.0	+ 13.7	+ 12.5	+ 18.9	+ 13.2	+ 22.0	1912	+ 8.9	1919	
Syys.	September	+ 11.8	+ 14.8	+ 10.4	+ 11.5	+ 14.5	+ 8.9	+ 18.9	1913	+ 6.4	1916	
Loka.	Oktober ..	+ 8.8	+ 10.6	+ 5.3	+ 7.0	+ 9.4	+ 4.6	+ 12.2	1920	+ 1.5	1912	
Marras.	November	+ 4.6	+ 7.3	+ 1.8	+ 3.2	+ 5.3	+ 1.1	+ 9.1	1909	- 0.2	1919	
Jouluk.	December	+ 1.1	+ 2.8	- 0.1	+ 0.7	+ 2.1	- 0.2	+ 4.2	1918	- 0.4	1910, 15, 19, 20	
Koko vuosi. Hela året		+ 6.2	+ 18.0	- 0.1	+ 6.3	+ 8.6	+ 4.0	+ 22.2	1913	- 0.4	—	

<sup>1)</sup> Merentutkimuslaitoksen mareografin luona Raimopuistossa klo 9 a. p.

<sup>1)</sup> Invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken kl. 9 f. m.

7. Meriveden suolamäärä ‰:luvuisja vuonna 1906—23<sup>1)</sup>.  
Havsvattnets salthalt i ‰ åren 1906—23<sup>1)</sup>.

Kuukausi. Månad.		1923.			1906—20.							
		Sestinnäin. Medeltal.	Storlein. Maximum.	Pienin. Minimum.	Sestinnäin. Medeltal.	Storlein. Maximum.	Sestipienin. Medel- minimum.	Sestipienin. Medel- minimum.	Storlein. Maximum.		Pienin. Minimum.	
									‰.	Wuosi. År.	‰.	Wuosi. År.
Tammikuu.	Januari ..	2.86	4.74	1.28	4.37	5.46	3.01	6.74	1914	1.47	1907	
Helmi.	Februari ..	2.04	3.35	0.73	3.76	5.12	2.54	5.99	1914	0.50	1910	
Maalis.	Mars ....	0.70	1.09	0.21	3.12	4.61	1.74	5.64	1913	0.05	1912	
Huhti.	April ....	1.46	4.20	0.21	1.72	4.11	0.38	5.77	1914	0.12	1906, 07	
Touko.	Maj .....	2.96	4.70	1.46	3.76	4.82	1.72	5.99	1917	0.37	1909	
Kesä.	Juni ....	4.48	5.28	2.32	4.73	5.21	4.98	6.24	1917	1.87	1907	
Heinä.	Juli .....	4.91	5.32	4.04	5.04	5.33	4.64	6.11	1917	3.13	1907	
Elo.	Augusti ..	4.99	5.19	4.67	5.13	5.41	4.79	6.04	1916, 17	3.95	1913	
Syys.	September	4.67	5.57	3.06	5.17	5.60	4.58	6.42	1916	3.08	1907	
Loka.	Oktober ..	4.16	5.26	2.63	5.24	5.81	4.25	6.49	1916	1.89	1909	
Marras.	November	3.77	5.48	1.91	5.08	5.65	3.64	6.19	1913	1.19	1915	
Jouluk.	December	3.99	4.70	2.27	4.94	5.55	3.48	6.24	1906	0.55	1910	
Koko vuosi. Hela året		3.42	5.57	0.21	4.35	5.22	3.31	6.74	1914	0.05	1912	

<sup>1)</sup> Mitattu merentutkimuslaitoksen mareografin luona Raimopuistossa klo 9 a. p.

<sup>1)</sup> Uppmätt invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken kl. 9 f. m.

8. Jään vahvuus sekä jäähänmenon ja jäänlähdon aika satamisja talwina 1920—24.  
Isens tjocklek samt tidpunkten för isläggningen och islossningen i hamnarna vintrarna 1920—24.

T a l w i. V i n t e r.		Ståhämnen Isläggningen inträde den	Ståhämnen Islossningen inträde den	Jään wahvuus, sm. Isens tjocklek, cm.															Gaurin. Maximum.
				Joulukuu. December.			Tammikuu. Januari.			Helmiuu. Februari.			Maaliskuu. Mars.			Huhtikuu. April.			
				1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.	1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.	1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.	1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.	1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.	
<b>1920—21.</b>																			
Merifatama.	Havshamnen ..	31. XII	2. IV	—	—	—	8	10	12	35	38	40	40	40	31	.	—	—	40
Vännsfatama.	Västra hamnen..	2. I	2. IV	—	—	—	.	)	)	)	.	28	30	30	21	.	—	—	30
Eteläfatama.	Södra hamnen..	31. XII	2. IV	—	—	—	7	)	)	)	)	)	30	30	22	)	—	—	30
Böjjoisfatama.	Norra hamnen..	31. XII	2. IV	—	—	—	7	9	11	36	41	42	42	42	33	.	—	—	42
Siltawuorensfatama.	Brobergshamnen	31. XII	2. IV	—	—	—	11	13	15	36	42	43	43	43	34	.	—	—	43
<b>1921—22.</b>																			
Merifatama.	Havshamnen ..	21. XI.	27. IV	10	16	16	26	28	32	45	52	56	56	56	56	56	54	52	56
Vännsfatama.	Västra hamnen..	31. XII.	18. IV	—	—	—	)	)	)	30	42	47	48	48	48	48	)	—	48
Eteläfatama.	Södra hamnen..	31. XII.	21. IV	—	—	—	)	)	)	34	42	45	46	46	46	46	45	)	46
Böjjoisfatama.	Norra hamnen..	21. XI.	28. IV	11	22	22	32	34	36	43	48	52	53	53	53	53	52	49	53
Siltawuorensfatama.	Brobergshamnen	21. XI.	27. IV	20	24	24	34	37	40	45	49	53	53	53	53	53	52	49	53
<b>1922—23.</b>																			
Merifatama.	Havshamnen ..	11. XII	13. IV	—	—	20	20	20	25	28	30	40	56	56	55	47	39	—	56
Vännsfatama.	Västra hamnen..	20. XII	13. IV	—	—	10	11	11	)	28	30	39	46	48	47	43	37	—	48
Eteläfatama.	Södra hamnen..	11. XII	13. IV	—	—	)	)	)	)	26	28	36	46	48	47	41	34	—	48
Böjjoisfatama.	Norra hamnen..	5. XII	13. IV	—	10	20	21	21	36	34	36	42	52	53	52	46	38	—	53
Siltawuorensfatama.	Brobergshamnen	5. XII	13. IV	—	12	24	25	25	36	36	38	38	55	56	54	44	27	—	56
<b>1923—24.</b>																			
Merifatama.	Havshamnen ..	23. XII	5. V	—	—	—	20	21	22	28	35	40	44	44	45	44	43	)	46
Vännsfatama.	Västra hamnen..	23. XII	5. V	—	—	—	)	)	)	27	30	32	35	35	36	35	35	)	37
Eteläfatama.	Södra hamnen..	23. XII	5. V	—	—	—	)	)	)	16	28	35	35	35	36	35	35	)	37
Böjjoisfatama.	Norra hamnen..	23. XII	5. V	—	—	—	15	21	22	29	35	37	40	40	44	43	42	)	45
Siltawuorensfatama.	Brobergshamnen	23. XII	5. V	—	—	—	25	32	34	32	38	40	40	40	45	44	43	)	46

1) Jää riikimurrettu.

1) Isen sönderbråkad.

9. Raupunkiafeman pinta-ala 1923 wuoden lopussa, jaettuna maan käyttämisen mukaan.  
Stadsplanens yttinehåll vid utgången av år 1923, fördelat efter markens användning.

Raupunginofa. Stadsdel.		L o n t t e j a . T o m t e r .								Gator och esplanader. Sattuja ja esplanobeja.	Torg och andra öppna platser. Soreja ja muita awoimia paittoja.	Parker och skværer. Puittoja ja puistitoja.	Skogsmark, åker och ång- berg, grus- och strandplatser.	Yhteensjä. Summa.
		Myyntjä ja kaupungin omia tarpeita warten warattuja. Försålda och för stadens eget behov reserverade.		Wuokrattuja. Arrenderade.		Muita. Öwriga.		Yhteensjä. Summa.						
		Rakennettuja. Bebyggda.	Rakentamattomia. Obbyggda.	Rakennettuja. Bebyggda.	Rakentamattomia. Obbyggda.	Lajoitetun kadun warrella. Vid planerad gata.	Lajoittamattom warrella. Vid oplanerad gata.							
		M e t r i . K v a d r a t m e t e r .												
I kaup. ofa.	I stadsd.	334 599	2 845	—	—	—	—	337 444	122 494	40 042	10 276	—	510 256	
II .	II .	479 648	1 027	—	—	4 635	—	485 310	92 048	27 221	174 670	—	779 249	
III .	III .	154 526	—	—	—	—	—	154 526	99 160	52 272	5 416	—	311 374	
IV .	IV .	536 107	15 171	28 112	—	—	—	579 390	261 770	66 136	25 806	—	933 102	
V .	V .	216 764	2 121	—	—	—	—	218 885	57 952	16 255	2 561	—	295 653	
VI .	VI .	209 507	7 947	57 540	—	35 766	—	310 760	124 474	8 199	8 435	—	451 868	
VII .	VII .	351 806	2 666	2 184	—	—	—	356 656	153 578	49 004	96 414	—	655 652	
VIII .	VIII .	186 442	1 152	4 331	—	9 783	2 820	204 528	150 377	31 002	4 807	—	390 714	
IX .	IX .	101 427	—	48 937	—	3 528	—	153 892	15 300	—	165 070	—	334 262	
X .	X .	517 515	9 879	78 447	5 091	18 377	7 050	636 359	199 500	40 566	43 594	114 745	1 034 764	
XI .	XI .	259 688	38 895	11 667	—	80 934	14 691	405 875	250 667	7 982	187 623	—	852 147	
XII .	XII .	337 684	62 427	640	—	71 268	53 626	525 645	265 707	4 331	315 497	—	1 111 180	
XIII .	XIII .	143 483	100 853	730	—	61 948	128 277	435 291	319 242	—	110 894	102 846	968 273	
XIV .	XIV .	158 508	40 126	212 681	24 419	29 401	184 535	649 670	301 684	32 824	830 169	11 567	1 825 914	
XV .	XV .	100 000	—	—	—	—	—	100 000	—	—	—	—	100 000	
XX .	XX .	—	—	147 876	—	—	—	147 876	179 024	—	—	—	326 900	
Yhteensjä. Summa		4 087 704	285 109	593 145	29 510	315 640	390 999	5 702 107	2 592 977	375 834	1 981 232	229 158	10 881 308	

Muist.: Helsingin kaupunkin yhdistetty alue käsitti paitsi warfinaista, järjestettyä kaupunkia — 1 088.13 ha (katso ylempää) — myösfin järjestelemätöntä maata — 1 456.95 ha — eli fits yhteensjä 2 545.08 ha:n suuruisen pinta-alan.

Ann.: Helsingfors stads avhysta område bestod förutom av den egentliga, indelade staden — 1 088.13 ha (se ovan) — jämväl av oreglerad mark — 1 456.95 ha — och omfattade sålunda inalles en areal av 2 545.08 ha.

10. Kaupunkiaseman jaotus kortteleihin ja tontteihin sekä torien, puistojen y. m. lukumäärä vuosien 1910—23 lopusja.  
Stadsplanens indelning i kvarter och tomter samt antalet torg, parker m. m. vid utgången av åren 1910—23.

Kaupunginosa. Stadsdel.	Kortte- leja. Kvar- ter.	Tontteja. Tomter.						Yhteensä. Summa.	Soreja ja muita avoimia paikkoja <sup>1)</sup> . Torg o. a. öppna platser <sup>1)</sup> .	Puistoja ja puistikoja <sup>1)</sup> . Parker och skvårer <sup>1)</sup> .
		Myyntjä ja kau- pungin omia tarpeita varten varattuja. Försälda och för stadens eget be- hov reserverade.		Vuokratuja. Arrenderade.		Muita. Övriga.				
		Raken- nettuja. Be- byggda.	Raken- tamat- tomia. Obe- byggda.	Raken- nettuja. Be- byggda.	Raken- tamat- tomia. Obe- byggda.	Lasoit- tetun kadun varrella. Vid plan- nerad gata.	Lasoitta- mattoman kadun varrella. Vid oplan- nerad gata.			
<b>1923.</b>										
I kaup.osa. I stadsd.	36	171	4	—	—	—	—	175	3	4
II " II "	23	94	—	—	—	4	—	98	2	2
III " III "	19	99	—	—	—	—	—	99	5	4 1/2
IV " IV "	45	265	10	3	—	—	—	278	3	5
V " V "	14	140	1	—	—	—	—	141	1/2	1
VI " VI "	31	180	7	2	—	2	—	191	1 1/2	8
VII " VII "	28	194	3	4	—	—	—	201	3	3 1/2
VIII " VIII "	24	70	3	1	—	9	7	90	1	3
IX " IX "	10	28	—	9	—	1	—	38	—	1
X " X "	30	92	8	14	2	7	3	126	1	4
XI " XI "	51	139	21	6	—	67	12	245	1	5
XII " XII "	47	134	45	1	—	61	40	281	3	4
XIII " XIII "	49	97	64	1	—	47	99	308	8	6
XIV " XIV "	53	49	31	51	22	21	120	294	2	7
XV " XV "	2	2	—	—	—	—	—	2	—	—
XX " XX "	20	—	—	100	—	—	—	100	—	—
Yhteensä. Summa	482	1 754	197	192	24	219	281	2 667	34	58
1922 .....	481	1 736	201	92	124	248	281	2 682	34	58
1921 .....	480	1 735	204	92	124	260	277	2 692	34	58
1920 .....	480	1 726	204	93	121	270	268	2 682	34	58
1919 .....	478	1 728	207	94	121	262	282	2 694	34	58
1918 .....	457	1 722	178	98	21	252	326	2 597	34	58
1917 <sup>2)</sup> .....	457	1 719	148	99	21	284	326	2 597	34	58
1916 .....	478	1 718	129	117	99	286	569	2 918	38	58
1915 .....	480	1 718	110	116	99	311	570	2 924	24	37
1914 .....	478	1 720	111	116	99	304	573	2 923	24	37
1913 .....	480	1 701	127	99	100	277	634	2 938	25	37
1912 .....	480	1 678	134	100	100	264	662	2 938	25	37
1911 .....	480	1 617	162	104	100	269	689	2 941	25	26
1910 .....	482	1 556	191	129	188	266	747	3 077	25	26

<sup>1)</sup> Vuosina 1910—15 valmiit torit, puistot y. m., myöhemmin niiden luku asemakaavan mukaan.

<sup>2)</sup> Vuonna 1917 vahvistettiin laaja asemakaavan järjestely XIII—XV kaupunginosaa varten.

<sup>1)</sup> Åren 1910—15 iordningställda torg, parker m. m., senare antalet i stadsplanen upptagna sådana.

<sup>2)</sup> År 1917 fastställdes en omfattande reglering av stadsplanen för XIII—XV stadsdelarna.

11. **Tasojtetut uudet kadut, niiden pituus, leveys ja pinta-ala sekä tasoituskustannukset vuosina 1912—23.**  
**Planerade nya gator, deras längd, bredd och areal samt planeringskostnaden för desamma åren 1912—23.**

P a i t t a. L ä g e.	Tasojtetu pituus. Planerad längd. m.	Leveys. Bredd. m.		Tasojtetu ala. Planerad areal. m <sup>2</sup> .			Kustannus. Kostnad.	
		Koko kadun. Hela gatans.	Räytä- vän. Gång- banans.	Ujotien. Kör- banans.	Räytä- vän. Gång- banans.	Yhteensä. Summa.	Smf. Fmk.	p:iä. p:i.
<b>1923.</b>								
<b>Räpplä. Kottby.</b>								
Nyyrikintie. Nyyrikkivägen .....	65	1) 8.0	—	260	—	260	8 961	05
Osmontie. Osmovägen .....	148	1) 8.0	—	592	—	592	20 500	—
Sampfantie. Sampsavägen .....	160	1) 8.0	—	640	—	640	22 146	—
Joukolantie. Joukolavägen .....	132	1) 8.0	—	528	—	528	18 489	75
Metsolantie. Metsolavägen .....	130	1) 8.0	—	520	—	520	17 724	05
Perä-Pohjolan tie. Perä-Pohjolvägen .....	130	1) 8.0	—	520	—	520	22 508	50
Tapiolantie. Tapiolavägen .....	100	1) 8.0	—	400	—	400	13 658	90
Peltolantie. Peltolavägen .....	230	1) 8.0	—	920	—	920	31 775	80
Pellerwontie. Pellervovägen .....	635	1) 8.0	—	2 540	—	2 540	87 783	15
Väinöläntä. Väinölägatan .....	650	2) 12.0	—	3 250	—	3 250	200 000	—
Sariolantie. Sariolavägen .....	47	1) 8.0	—	190	—	190	8 225	10
Ilmattarentie. Ilmatarvägen .....	200	1) 8.0	—	800	—	800	34 664	—
Vipusentie. Vipunenvägen .....	200	1) 8.0	—	800	—	800	34 600	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>2 827</b>	—	—	<b>11 960</b>	—	<b>11 960</b>	<b>521 036</b>	<b>30</b>
1922 .....	1 668	—	—	10 142	3 718	13 860	656 984	—
1921 .....	4 301	—	—	29 001	12 525	41 526	4 485 522	14
1920 .....	5 209	—	—	63 736	24 313	88 049	4 472 529	64
1919 .....	323	—	—	2 854	1 776	4 630	140 234	53
1918 .....	—	—	—	—	—	—	—	—
1917 .....	1 770	—	—	14 334	8 356	22 690	380 128	84
1916 .....	195	—	—	2 080	195	2 275	16 729	96
1915 .....	1 670	—	—	31 042	2 838	33 880	380 899	01
1914 .....	2 920	—	—	19 355	12 255	31 610	229 258	32
1913 .....	4 769	—	—	48 165	25 473	73 638	595 600	50
1912 .....	5 455	—	—	53 260	30 305	83 565	586 369	16

1) Tasojtetu ainoastaan 4 m. leveydeltä. 2) Tasojtetu 5 m. leveydeltä.  
 1) Planerad endast till 4 m. bredd. 2) Planerad till 5 m. bredd.

## 12. Kaupungin asemataavan alueella olevien katujen ja yleisten paikkain pituus ja pinta-ala vuosien 1902—23 lopussa.

Längden och arealen av gator och allmänna platser inom stadsplanens område vid utgången av åren 1902—23.

W u o f i. Å r.	Katujen foto pituus. Gatornas samman- lagda längd. m.	P i n t a - a l a. A r e a l. m <sup>2</sup> .				
		U j o t i e n. K ö r b a n a n s.			R ä y t ä w ä n. G ä n g - b a n a n s.	Y h t e e n s ä. S u m m a.
		R o p p a - t i w e ä. N u b b s t e n.	M u t u l a t i w e ä, m a t a d a m i - f e e r a t t u a t a h i t a f o i t e t t u a. F ä l t s t e n, m a - k a d a m e l l e r p l a n e r a t.	Y h t e e n s ä. S u m m a.		
1902.....	64 320	49 037	922 080	971 117	435 462	1 406 579
1905.....	70 489	88 440	940 525	1 028 965	476 789	1 505 754
1910.....	85 186	123 860	1 065 725	1 189 585	575 059	1 764 644
1911.....	87 018	141 008	1 081 747	1 222 755	590 265	1 813 020
1912.....	90 303	167 384	1 096 311	1 263 695	613 989	1 877 684
1913.....	93 977	186 888	1 116 655	1 303 543	632 927	1 936 470
1914.....	95 330	197 443	1 113 344	1 310 787	639 813	1 950 600
1915.....	95 620	197 443	1 115 664	1 313 107	640 393	1 953 500
1916.....	95 620	200 559	1 112 548	1 313 107	640 393	1 953 500
1917.....	95 740	205 244	1 108 583	1 313 827	640 873	1 954 700
1918 <sup>1)</sup> .....	99 122	206 144	1 159 743	1 365 887	649 214	2 015 101
1919.....	99 445	210 050	1 158 691	1 368 741	650 990	2 019 731
1920.....	101 925	217 910	1 179 980	1 397 890	657 259	2 055 149
1921.....	102 033	220 743	1 178 700	1 399 443	658 028	2 057 471
1922.....	102 193	220 743	1 180 476	1 401 219	659 212	2 060 431
1923.....	102 193	223 293	1 177 926	1 401 219	659 212	2 060 431

<sup>1)</sup> Kadut Siekka- ja Jättäsaarilla (XX kaupunginosi) sisältyvät tähän ensi kerran.

<sup>1)</sup> Gatorna å Sand- och Busholmarna (XX stadsdelen) ingå för första gången.

## 13. Yleistatous niemäritkanawiin ja syöfytaiwoihin vuosien 1902—23 lopussa.

Översikt av avloppskanaler och infallsbrunnar vid utgången av åren 1902—23.

W u o f i. Å r.	S i l a t t u j a s a w i p u t k i a t a i f e m e n t t i - p u t k i a. Glaserade lerrör eller cementrör.						B e t o n k i - j a m u u r a t t u j a k a n a w i a ; m u o t o : Betong- och murade kanaler; typ:					A v b e t o n g o c h s l a g s l e g e l.	S t o n n a d t a i t a n a w i a. Gräskanaler.	S t a n n a w a t a. T i k k a n e l.	S t a n n a w a t a. S t a n n a w a t a. K a n a l i t e s t o l l i n g e n d.	S a n n a w a t o n t o t o p i t u u s.	S t a n n a w a t o n t o t o p i t u u s.	S y ö f y t a i w o j a. I n f a l l s b r u n n a r.
	152 mm.	203 mm.	228 mm.	304 mm.	380 mm.	457 mm.	60/40	75/50	90/60	105/70	120/80							
	M e t r i ä. M e t e r.																	
1902.....	—	620	4 352	22 360	4 107	1 766	2 678	1 520	5 627	234	—	261	946	676	45 147	878		
1905.....	278	648	4 392	26 968	4 754	2 551	2 426	2 223	4 698	1 477	425	261	1 023	776	52 900	915		
1910.....	308	523	4 348	36 970	6 847	4 857	2 592	3 533	5 251	1 557	425	261	1 023	776	69 271	1 055		
1911.....	308	523	4 348	39 020	7 332	5 937	2 592	3 533	5 251	2 007	965	261	1 023	776	73 876	1 102		
1912.....	308	523	4 348	41 571	8 327	6 167	2 592	3 533	5 418	2 137	965	261	1 023	776	77 949	1 138		
1913.....	308	523	4 348	43 447	9 227	5 817	2 592	3 663	5 418	2 407	965	261	1 023	776	80 775	1 168		
1914.....	308	523	4 669	46 283	9 909	5 817	2 592	3 663	5 645	2 407	965	261	1 023	776	84 841	1 188		
1915.....	308	523	4 669	46 708	9 984	6 265	2 592	3 959	5 735	2 502	1 185	261	1 023	776	86 490	1 190		
1916.....	308	523	4 691	46 802	9 951	6 265	2 217	4 138	5 964	2 502	1 185	261	1 023	776	86 606	1 193		
1917.....	308	523	4 594	47 645	10 069	6 265	2 217	3 959	6 156	2 502	1 407	261	1 023	951	87 880	1 204		
1918.....	308	523	4 594	48 457	10 069	6 265	2 217	3 959	6 156	2 710	1 495	261	1 023	951	88 988	1 216		
1919.....	308	523	4 594	48 753	10 069	6 265	2 217	3 959	6 156	2 710	1 495	261	1 023	951	89 284	1 221		
1920.....	308	523	4 594	51 479	10 370	7 205	2 217	4 039	6 156	2 710	1 495	261	1 023	951	93 331	1 273		
1921.....	308	523	4 594	53 149	10 450	7 205	2 217	4 179	6 401	2 710	1 495	261	1 023	951	95 466	1 293		
1922.....	308	523	4 594	54 089	10 450	7 205	2 217	4 179	6 401	2 710	1 495	261	1 023	951	96 406	1 304		
1923.....	308	523	4 594	54 469	10 450	7 205	2 217	4 179	6 401	2 710	1 495	261	1 023	951	96 786	1 311		



14. Uudet viemärkanavat y. m. ja niiden kustannus vuosina 1911—23.  
Nyanlagda avloppskanaler m. m. jämte kostnaderna för desamma åren 1911—23.

Paikka. L ä g e.	Sillattuja jalkiputkia tai sementtiputkia. Glaserade terrör eller cementrör.				Betoni- ja muurattuja kanavia; muoto: Betong- och murade kanaler; typ:				Sputannuvia. Täkkaner.	Insiirintussäekl. Sutannuvia.	Insiirnumar. Sutannuvia.	Kustannus. Kostnad.		
	228 mm.	304 mm.	380 mm.	457 mm.	75/50	90/60	105/70	120/80				Smt. Fmk.	p.i.d. p.t.	
	M e t e r.													
<b>1923.</b>														
<b>Toukola. Majstad.</b>														
Kongontie. Kongovägen..	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	42 894	55
Japanintie. Japanvägen..	—	130	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	69 763	35
<b>Räpylä. Kottby.</b>														
Metsolantie. Metsolavägen	—	150	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4	37 972	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>380</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>150 629</b>	<b>90</b>
1922.....	—	940	—	—	—	—	—	—	—	—	15	11	334 242	02
1921.....	—	1 670	80	—	140	245	—	—	—	—	30	20	844 783	11
1920.....	—	2 726	301	940	80	—	—	—	—	—	81	52	1 077 278	08
1919.....	—	296	—	—	—	—	—	—	—	—	8	5	44 973	34
1918.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1917.....	—	783	73	—	—	162	—	222	175	—	29	11	242 588	01
1916.....	—	22	94	—	—	229	—	—	—	—	8	3	25 021	36
1915.....	—	570	75	448	296	90	95	220	—	—	28	2	62 773	16
1914.....	—	321	2 711	682	—	227	—	—	—	—	76	16	139 237	92
1913.....	—	1 826	550	—	130	—	270	—	—	—	53	30	138 370	87
1912.....	—	2 551	995	230	—	167	130	—	—	—	68	36	183 723	32
1911.....	—	1 850	485	1 080	—	—	450	540	—	—	77	47	212 241	73

15. Kaupungin myymät tontit vuosina 1901—23.  
Av staden försälda tomter åren 1901—23.

Vuosi. År.	Kivintontteja. Bostadstomter.				Sahaa- ja mataliintontteja. Fabriks- och magasinistomter.				Raiffit tontit. Samtliga tomter.						
	Santteja. Antal tomter.	Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> . Totalareal, m <sup>2</sup> .	Sinta, Smt. Pris, Fmk.		Santteja. Antal tomter.	Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> . Totalareal, m <sup>2</sup> .	Sinta, Smt. Pris, Fmk.		Santteja. Antal tomter.	Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> . Totalareal, m <sup>2</sup> .	Sinta, Smt. Pris, Fmk.				
			Yhteensä. Summa.	Keskimäärin m <sup>2</sup> kohd. i medeltal per m <sup>2</sup> .			Yhteensä. Summa.	Keskimäärin m <sup>2</sup> kohd. i medeltal per m <sup>2</sup> .			Yhteensä. Summa.	Keskimäärin m <sup>2</sup> kohd. i medeltal per m <sup>2</sup> .			
1901—05.....	206	262 461	4 926	958	19	11	53 750	359	357	7	217	316 211	5 286	315	17
1906—10.....	355	407 489	10 061	803	25	6	17 251	156	629	9	361	424 740	10 218	432	24
1911—15.....	141	143 607	4 581	810	32	4	11 647	50	463	4	145	155 254	4 632	273	30
1916—20.....	119	156 593	12 292	117	79	4	29 509	318	078	11	123	186 102	12 610	195	68
1916.....	26	34 588	2 355	839	68	2	27 156	207	784	8	28	61 744	2 563	623	42
1917.....	20	26 916	1 104	993	41	2	2 353	110	294	47	22	29 269	1 215	287	42
1918.....	29	36 726	3 314	570	90	—	—	—	—	—	29	36 726	3 314	570	90
1919.....	35	49 062	4 450	815	91	—	—	—	—	—	35	49 062	4 450	815	91
1920.....	9	9 301	1 065	900	115	—	—	—	—	—	9	9 301	1 065	900	115
1921.....	3	2 040	292	200	143	—	—	—	—	—	3	2 040	292	200	143
1922.....	7	8 326	1 132	500	136	—	—	—	—	—	7	8 326	1 132	500	136
1923.....	17	21 182	3 624	800	171	—	—	—	—	—	17	21 182	3 624	800	171

Muist.: Vuosina 1917—23 korotettiin kauppariisaa laadittaisessa kaupparihinta määrättyä prosentilla, mikä korotus oli maksettava vain jos säädetty rakennusmeluollisuus laiminlyötiin. Tilaston laadittaisessa on ainoastaan warinainen kaupparihinta otettu huomioon.

Anm.: Åren 1917—23 höjdes vid köpbrevets upprättande köpesumman med vissa procent, vilken förhöjning borde betalas blott om föreskriven byggnadsskyldighet underläts. Vid statistikens uppgörande har endast den verkliga köpeskillingen tagits i betraktande.



## 17. Rakennetut kiinteistöt ja lämmitettävät rakennukset vuosina 1870—1920, kaupunginosittain.

### Bebyggda fastigheter och uppvärmbara byggnader åren 1870—1920, stadsdelsvis.

Raupunginosa tai vastaava alue w. 1920. Stadsdel eller motsvarande område år 1920.	Rakennettuja kiinteistöjä. Bebyggda fastigheter.						Lämmitettäviä rakennuksia <sup>1)</sup> . Uppvärmbara byggnader <sup>1)</sup> .				
	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.
<b>I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>											
I kaupunginosa. I stadsdelen	159	173	165	163	165	162	422	393	383	347	279
II " II "	108	107	108	105	107	104	323	298	301	269	194
III " III "	127	113	109	106	105	106	262	239	212	204	179
IV " IV "	186	224	254	264	274	271	522	659	674	687	602
V " V "	136	146	134	132	129	123	348	337	341	308	231
VI " VI "	118	92	96	108	124	171	185	218	265	288	293
VII " VII "	88	114	121	107	191	200	178	237	259	388	349
VIII " VIII "	62	17	17	12	61	68	31	26	29	118	75
IX " IX "	17	32	36	38	39	40	59	71	77	84	78
X " X "	} 26	} <sup>3)</sup> 66	} 137	} <sup>4)</sup> 123	} 153	} 166	} <sup>3)</sup> 155	} 258	} <sup>4)</sup> 221	} 318	} 327
XI " XI "											
XII " XII "	} 35	} 77	} 115	} <sup>5)</sup> 34	} 78	} 133	} 162	} 244	} 75	} 72	} 119
XIII " XIII "											
XIV " XIV "	} 1	} 1	} 1	} 75	} 90	} <sup>6)</sup> 106	} 192	} 238	} 1	} 199	} 1
XV " XV "											
XX " XX "	1	1	1	2	2	16	3	3	6	5	7
<b>Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område</b>	<b>1 063</b>	<b>1 162</b>	<b>1 293</b>	<b>1 370</b>	<b>1 655</b>	<b>1 881</b>	<b>2 650</b>	<b>2 983</b>	<b>3 223</b>	<b>3 705</b>	<b>3 354</b>
<b>II. Raupunktiin yhdistetty alue kaupunkiaseman ulkopuolella. Avhyst område utom stadsplanen.</b>											
Alue IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna	5	9	9	11	9	30	23	13	26	16	23
Böle. Böle	.	.	.	.	93	98	.	.	.	186	145
Muut alueet rautatien länsipuolella <sup>2)</sup> . Övriga områden väster om järnvägen <sup>2)</sup>	.	.	.	64	79	95	.	.	156	174	168
Ballila. Vallgård	.	.	.	9	23	121	.	.	20	36	157
Hermannin ja Loufola. Hermanstad och Majstad	.	.	.	105	115	116	.	.	201	238	213
Muut alueet rautatien itäpuolella <sup>2)</sup> . Övriga områden öster om järnvägen <sup>2)</sup>	.	10	.	28	35	36	34	.	114	126	113
Saaref. Holmarna	10	17	23	47	56	72	45	57	97	112	123
<b>Yhdistetty alue. Avhysta området</b>	<b>15</b>	<b>36</b>	<b>32</b>	<b>264</b>	<b>410</b>	<b>568</b>	<b>102</b>	<b>70</b>	<b>614</b>	<b>888</b>	<b>942</b>
<b>Koko kaupunki. Hela staden</b>	<b>1 078</b>	<b>1 198</b>	<b>1 325</b>	<b>1 634</b>	<b>2 065</b>	<b>2 449</b>	<b>2 752</b>	<b>3 053</b>	<b>3 837</b>	<b>4 593</b>	<b>4 296</b>

<sup>1)</sup> Ratf. alaw. 1 § w. 16. <sup>2)</sup> Rautatien länsi- ja itäpuolella olevaa nykyistä kaupunkiin yhdistettyä aluetta koskevat tiedot vuosilta 1870—90, siltä osalta kuin rakennuslaskut käsittivät lämän alueen, sijaittyvät XIII—XV ja X—XII kaupunginosan lukuihin, lukuunottamatta vuotta 1880, jolta muodelta rakennettujen kiinteistöjen ja rakennusten luku Arabiasa, Anneperisä ja Banhasataupungissa on eriseen ilmoitettu. <sup>3)</sup> Tähän sisältyvät molemmat Westfosaaret. <sup>4)</sup> Tähän sisältyvät myös Alppila ja Wesilinna. <sup>5)</sup> Tähän on luettu myös Sofielund.

<sup>1)</sup> Se noten 1 á sid. 17. <sup>2)</sup> Uppgifterna för åren 1870—90 angående de delar av stadens nuvarande avhysta område väster resp. öster om järnvägen, vilka ingingo i områdena för byggnadsräkningarna sagda år, ingå i uppgifterna för XIII—XV resp. X—XII stadsdelarna, med undantag för år 1880, för vilket år de bebyggda fastigheternas och byggnadernas antal uti Arabia, Anneberg och Gammelstaden är särskilt uppgivet. <sup>3)</sup> Häri ingå bägge Nätholmarna. <sup>4)</sup> Häri ingå jämväl Alphyddan och Vattenborgen. <sup>5)</sup> Häri ingår jämväl Sofielund.

18. **Ufuttu huoneistot ja niissä olemat asuinhuoneet vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä huoneistojen huoneluun mukaan.**

**Bebodda lokaler och i dem befintliga boningsrum åren 1870—1920, grupperade efter lokalernas rumantal.**

Vuosi. År.	Huoneistot. Sattii huoneistot. Samalliga lokaler.												
	1 huoneen huoneistot. 1 rums lokaler.	2 huoneen huoneistot. 2 rums lokaler.	3 huoneen huoneistot. 3 rums lokaler.	4 huoneen huoneistot. 4 rums lokaler.	5 huoneen huoneistot. 5 rums lokaler.	6 huoneen huoneistot. 6 rums lokaler.	7 huoneen huoneistot. 7 rums lokaler.	8 huoneen huoneistot. 8 rums lokaler.	9 huoneen huoneistot. 9 rums lokaler.	10 huoneen huoneistot. 10 rums lokaler.	11 huoneen huoneistot. 11 rums lokaler.	12 ja uikemman huoneen huoneistot. 12 och flere rums lokaler.	17 ja uikemman huoneen huoneistot. 17 och flere rums lokaler.
<b>Huoneistoja. Antal lokaler.</b>													
Abfoluttifet luwut. Absoluta tal.													
1870 ..	3 936	1 025	454	333	240	212	141	108	72	47	31	136	6 735
1880 ..	5 133	1 243	536	452	310	270	171	134	86	62	31	84	8 512
1890 ..	6 667	2 630	1 057	824	606	491	296	188	135	65	66	89	13 114
1900 ..	8 563	4 067	1 460	1 232	866	700	439	272	150	71	30	101	17 951
1910 ..	12 001	7 622	2 670	1 961	1 128	911	644	291	142	65	30	85	27 550
1919 ..	14 309	9 865	3 806	2 546	1 518	1 171	800	378	140	55	34	88	34 710
1920 ..	15 614	10 364	3 884	2 745	1 559	1 102	687	300	131	36	22	69	36 513
Profenttiluwut. Procental.													
1870 ..	58.4	15.2	6.7	4.0	3.6	3.2	2.1	1.6	1.1	0.7	0.5	2.0	100.0
1880 ..	60.3	14.6	6.3	5.3	3.6	3.2	2.0	1.6	1.0	0.7	0.4	1.0	100.0
1890 ..	50.8	20.1	8.1	6.3	4.6	3.7	2.3	1.4	1.0	0.5	0.5	0.7	100.0
1900 ..	47.7	22.7	8.1	6.9	4.8	3.9	2.4	1.5	0.8	0.4	0.2	0.6	100.0
1910 ..	43.6	27.7	9.7	7.1	4.1	3.3	2.3	1.1	0.5	0.2	0.1	0.3	100.0
1919 ..	41.2	28.4	11.0	7.3	4.4	3.4	2.3	1.1	0.4	0.2	0.1	0.2	100.0
1920 ..	42.8	28.4	10.6	7.5	4.3	3.0	1.9	0.8	0.3	0.1	0.1	0.2	100.0
<b>Asuinhuoneita. Antal boningsrum.</b>													
Abfoluttifet luwut. Absoluta tal.													
1870 ..	3 936	2 050	1 362	1 332	1 200	1 272	987	864	648	470	341	1 882	16 344
1880 ..	5 133	2 486	1 608	1 808	1 550	1 620	1 197	1 072	774	620	341	1 238	19 447
1890 ..	6 667	5 260	3 171	3 296	3 030	2 946	2 072	1 504	1 215	650	726	1 237	31 774
1900 ..	8 563	8 134	4 380	4 928	4 330	4 200	3 073	2 176	1 350	710	330	2 378	44 552
1910 ..	12 001	15 244	8 010	7 844	5 640	5 466	4 508	2 328	1 278	650	330	1 997	65 296
1919 ..	14 309	19 730	11 418	10 184	7 590	7 026	5 600	3 024	1 260	550	374	1 903	82 968
1920 ..	15 635	20 729	11 652	10 980	7 795	6 612	4 809	2 400	1 179	360	242	1 556	83 949
Profenttiluwut. Procental.													
1870 ..	24.1	12.5	8.3	8.2	7.3	7.8	6.0	5.3	4.0	2.9	2.1	11.5	100.0
1880 ..	26.4	12.8	8.3	9.3	8.0	8.3	6.1	5.5	4.0	3.2	1.7	6.4	100.0
1890 ..	21.0	16.6	10.0	10.4	9.5	9.3	6.5	4.7	3.8	2.0	2.3	3.9	100.0
1900 ..	19.2	18.3	9.8	11.1	9.7	9.4	6.9	4.9	3.0	1.6	0.8	5.3	100.0
1910 ..	18.4	23.3	12.3	12.0	8.6	8.4	6.9	3.6	1.9	1.0	0.5	3.1	100.0
1919 ..	17.2	23.8	13.8	12.3	9.1	8.5	6.7	3.6	1.5	0.7	0.5	2.3	100.0
1920 ..	18.6	24.7	13.9	13.1	9.3	7.9	5.7	2.9	1.4	0.4	0.3	1.8	100.0

Muist. 1: Rafarmit, fairsaalat ja wantilat y. m. samanlaiset laitokset eiwät ole mukaanluetut. Keittiöt owat luetut huoneiden jouktoon.

Muist. 2: B. 1919 asuntolastu ei käsittänyt fairsaaloita, laitofia, farsarmeja y. m., eikä fairsaalaan. Anm. 1: Kaserner, sjukhus, fängelser m. fl. dylika anstalter äro ej medräknade. Köken äro inräknade bland rummen.

Anm. 2: 1919 års bostadsräkning omfattade icke sjukhus, inrätningar, kaserner m. m., ej heller holmarna.

19. Suoneet lämmitettävissä ratennuffissa joulukuun 8 p:nä 1920, ferrot. Rum i uppvärmbara byggnader den 8 december 1920, efter

Suoneet lämmitettävissä ratennuffissa.													
1920.													
Sitt: Därav:													
Raupunginosa tai vastaava alue w. 1920. Stadsdel eller motsvarande område år 1920.	Suoneita lattiinan. Hela anlalet rum.	Lämmitettävissä huoneita. Icke uppvärmbara rum.										Rum i uppvärmbara byggnader.	
		Ref. lori-Jord.	1	2	3	4	5	6	Ullat-to-Vinds.	Summa.	Ref. lori-Jord.	1	2
<b>I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>													
I kaup.osa. I stadsdelen....	11 889	36	151	24	9	4	1	—	3	228	498	3 916	2 861
II " II " .....	8 170	16	53	12	1	2	3	—	1	88	309	2 374	2 005
III " III " .....	6 713	27	57	13	10	3	2	—	4	116	280	2 062	1 480
IV " IV " .....	14 978	60	144	24	16	4	5	—	—	253	629	6 373	3 091
V " V " .....	8 130	40	109	21	7	6	—	—	—	183	301	2 620	1 879
VI " VI " .....	6 750	33	115	9	2	—	—	—	3	162	412	2 715	1 772
VII " VII " .....	12 981	22	40	12	6	6	—	—	—	86	421	4 766	3 011
VIII " VIII " .....	4 995	33	97	33	14	6	3	2	2	190	204	1 207	1 168
IX " IX " .....	1 134	—	7	—	1	—	—	—	—	8	73	574	385
X " X " .....	4 724	15	176	12	12	1	2	1	1	220	102	1 708	1 114
XI " XI " .....	7 835	46	101	17	4	—	—	—	3	171	349	3 786	1 960
XII " XII " .....	4 187	9	28	3	1	—	—	—	4	46	142	2 228	1 123
XIII " XIII " .....	5 678	3	131	2	—	—	—	—	—	136	97	1 558	1 024
XIV " XIV " .....	3 755	7	229	3	—	—	—	—	—	239	102	1 518	835
XV " XV " .....	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	28
XX " XX " .....	73	—	55	—	—	—	—	—	—	55	—	18	—
<b>Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område</b>	<b>102 076</b>	<b>347</b>	<b>1 493</b>	<b>185</b>	<b>83</b>	<b>32</b>	<b>17</b>	<b>3</b>	<b>21</b>	<b>2 181</b>	<b>3 919</b>	<b>37 451</b>	<b>23 736</b>
<b>II. Raupunkiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.</b>													
Alue IV ja XIII Raupunginofien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna ..	350	—	33	—	—	—	—	—	—	33	11	181	106
Böle. Böle.....	1 107	1	10	—	—	—	—	—	—	11	51	726	212
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen .....	1 376	3	98	3	—	—	—	—	—	104	22	797	261
Ballila. Vallgård.....	2 074	2	18	7	—	—	—	—	—	27	34	1 205	703
Hermannin ja Loufola. Hermanstad och Majstad .....	1 847	2	15	2	—	—	—	—	4	23	92	1 164	446
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen .....	1 580	—	41	4	—	—	—	—	—	45	21	710	413
Saaret. Holmarna .....	601	14	93	26	3	—	—	—	15	151	—	401	46
<b>Yhdistetty alue. Avhysta området</b>	<b>8 935</b>	<b>22</b>	<b>308</b>	<b>42</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>19</b>	<b>394</b>	<b>231</b>	<b>5 184</b>	<b>2 187</b>
<b>Koko Raupunki. Hela staden</b>	<b>111 011</b>	<b>369</b>	<b>1 801</b>	<b>227</b>	<b>86</b>	<b>32</b>	<b>17</b>	<b>3</b>	<b>40</b>	<b>2 575</b>	<b>4 150</b>	<b>42 635</b>	<b>25 923</b>

1) W. 1870 oli ratennusten ja autuminen lämmitettävissä ja lämmitettävissä tuntematon. 2) Riinteistö- ja ratennuslaskennan mukaan; luku eroaa melkoisesti samalla aikaa toimitetussa asuntolaskennassa saadusta luvusta.

Muist.: Miten ryhmitys Raupunginofiin ja vastaaviin alueisiin vuosina 1870—1910 on toimitettu ilmenee taulun 17 alaviitoista.

fittain, sekä lämmitettävät huoneet vuosina 1870—1910, Raupunginofittain. höjdläge, samt uppvärmbara rum åren 1870—1910, stadsdelsvis.

Rum i uppvärmbara byggnader.																	
1910. 1900. 1890. 1880. 1870.																	
Lämmitettävissä huoneita ratennusta kohti 1).																	
Uppvärmbara rum per byggnad 1).																	
mitettävissä huoneita. värmbara rum.																	
3	4	5	6	Ullat-to-Vinds.	Summa.	3	4	5	6	Ullat-to-Vinds.	Summa.	3	4	5	6	Ullat-to-Vinds.	Summa.
2 454	1 218	582	30	102	11 661	10 744	7 394	6 748	4 700	4 213	41.8	31.0	19.3	17.2	11.1	1	
1 560	979	590	104	161	8 082	7 924	6 949	5 489	4 157	3 138	41.7	29.5	23.1	18.4	12.9	2	
1 302	899	467	34	73	6 597	6 461	5 127	3 539	2 926	2 621	36.9	31.7	24.2	14.8	11.2	3	
2 428	1 571	485	22	126	14 725	13 550	10 013	8 162	4 665	3 082	24.5	19.7	14.9	12.4	8.9	4	
1 607	1 227	202	29	82	7 947	6 993	5 222	3 508	2 199	1 910	34.4	22.7	15.3	10.4	6.3	5	
1 077	462	104	—	46	6 588	4 678	3 446	2 144	773	605	22.5	16.2	13.0	9.8	4.2	6	
2 415	1 430	751	47	54	12 895	11 682	4 175	2 821	1 528	809	36.9	30.1	16.1	11.9	8.6	7	
1 165	810	220	19	12	4 805	4 451	924	597	299	473	64.1	37.7	31.9	23.0	9.8	8	
68	6	—	—	20	1 126	1 150	990	819	657	276	14.4	13.7	12.9	11.5	11.1	9	
666	470	350	13	81	4 504	3 896	1 621	—	—	—	21.6	19.7	12.8	—	—	10	
719	478	351	7	14	7 664	6 288	3 644	3 079	1 194	414	23.4	19.8	16.5	11.9	7.7	11	
310	189	126	—	23	4 141	2 675	608	—	—	—	19.5	14.8	10.0	—	—	12	
1 053	963	805	38	4	5 542	1 146	606	—	—	—	46.6	15.9	8.1	—	—	13	
446	343	214	4	54	3 516	2 685	1 813	1 934	1 169	684	17.7	11.3	9.4	7.9	7.2	14	
28	—	—	—	—	84	—	—	—	—	—	84.0	—	—	—	—	15	
—	—	—	—	—	18	22	43	20	17	2	2.6	4.4	7.2	6.7	5.7	16	
17 298	11 045	5 247	347	852	99 895	84 345	52 575	38 860	24 284	18 227	29.8	22.8	16.3	13.0	9.2	17	
—	—	—	—	19	317	328	369	302	316	140	13.8	20.5	14.2	23.2	13.7	18	
11	2	—	—	94	1 096	1 108	—	—	—	—	7.6	6.0	—	—	—	19	
140	—	—	—	52	1 272	903	683	—	—	—	7.6	5.2	4.4	—	—	20	
76	7	—	—	22	2 047	383	221	—	—	—	13.0	10.6	11.1	—	—	21	
12	—	—	—	110	1 824	1 839	1 465	—	—	—	8.6	7.7	7.3	—	—	22	
203	157	—	—	31	1 535	1 375	1 045	—	185	—	13.6	10.9	9.2	—	5.4	23	
—	—	—	—	3	450	456	415	226	142	49	3.7	4.1	4.3	4.0	3.2	24	
442	166	—	—	331	8 541	6 392	4 198	528	643	189	9.1	7.2	6.8	7.5	6.3	25	
17 740	11 211	5 247	347	1 183	108 436	90 737	56 773	39 388	24 927	18 416	25.2	19.8	14.8	12.9	9.1	26	

1) År 1870 var byggnadernas fördelning i uppvärmbara och icke uppvärmbara okänd. 2) Enligt fastighets- och byggnadsräkningen; avviker ansenligt från motsvarande siffra enligt den samtidigt verkställda bostadsräkningen.

Anm.: Angående fördelningen efter stadsdelar och motsvarande områden för åren 1870—1910, se noterna till tab. 17.

20. Utut huoneistot <sup>1)</sup>, ryhmitettyinä asuinhuoneluun  
Bebodda lokaler <sup>1)</sup>, fördelade efter boningsrum-

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.		Huoneistoja, joissa oli:																				
		1 huone. 1 rum.			2 huonetta. 2 rum.			3 huonetta. 3 rum.	4 huonetta. 4 rum.	5 huonetta. 5 rum.	6 huonetta. 6 rum.	7 huonetta. 7 rum.	8 huonetta. 8 rum.	9 huonetta. 9 rum.	10 huonetta. 10 rum.	11 huonetta. 11 rum.	12 ja useampia huoneita. 12 och flere rum.	yhteensä huoneistoja. Summa lokaler.	%:osa kaikkia huoneistoista olivat: 1 % av hela antalet lokaler utgjorde:	8 ja useamman huoneen huoneistot. 8 och flere rums lokaler.	yhteensä. Summa a.	g f t e n d a.
		1 huone. 1 rum.	Köök.	Summa.	1 huone ja 1 rum. 1 rum och kök.	2 huonetta ilman keittiötä. 2 rum utan kök.	1 huone ja keittiö. 1 rum och kök.															
I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.																						
I kaupunginosa. I stadsdelen		174	296	470	59	563	622	—	462	452	240	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	II	159	125	284	24	221	245	—	160	119	79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	III	56	112	168	31	251	282	—	122	141	130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	IV	595	1 103	1 698	75	1 446	1 521	10	581	340	237	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	V	206	422	628	48	523	571	2	294	308	152	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	VI	431	966	1 397	49	862	911	8	257	212	73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	VII	250	572	822	90	1 528	1 618	22	687	424	228	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	VIII	39	94	133	34	272	306	—	215	221	103	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	IX	32	33	65	11	34	45	—	30	28	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	X	178	720	898	30	564	594	6	158	87	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	XI	449	2 865	3 314	42	1 015	1 057	—	162	47	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	XII	107	1 950	2 057	20	542	562	—	56	21	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	XIII	124	264	388	29	450	479	2	372	199	138	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	XIV	110	508	618	5	477	482	8	114	70	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	XV	—	—	—	—	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	XX	1	3	4	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	XX	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område		2 911	10 033	12 944	547	8 754	9 301	58	3 671	2 669	1 541	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Raupunkin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.																						
Alue IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna																						
18	Böle. Böle	32	17	49	—	16	16	—	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen	45	351	396	6	210	216	—	29	12	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Wallila. Wallgård	22	65	87	2	98	100	—	65	29	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Hermannin ja Loufola. Hermanstad och Majstad	29	1 145	1 174	3	237	240	—	30	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen	106	675	781	9	297	306	4) 2	42	14	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Saaret. Holmarna	9	84	93	1	106	107	—	27	12	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Saaret. Holmarna	4	26	30	1	75	76	2	17	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhdistetty alue. Avhysta området		247	2 363	2 610	22	1 039	1 061	4	213	76	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koko kaupunki. Hela staden		3 158	12 396	15 554	569	9 793	10 362	62	3 884	2 745	1 559	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Sairaalat, manilat y. m. laitokset, kaikkiaan 114 huoneistoa, eivät ole tässä taulussa mukana luetut.  
<sup>2)</sup> 1-huoneen huoneistot, joilla oli oja keittiön, siihen luetut. <sup>3)</sup> 2-huoneen huoneistot, joilla oli oja keittiön, siihen luetut. <sup>4)</sup> 2-huoneen huoneistoa, joilla oli oja keittiön.

mukaan, joulukuun 8 päivänä 1920, kaupunginostin.  
mens antal, den 8 december 1920, stadsdelsvis.

Lokaler bestående av:												yhteensä huoneistoja. Summa lokaler.	%:osa kaikkia huoneistoista olivat: 1 % av hela antalet lokaler utgjorde:							yhteensä. Summa a.	g f t e n d a.
6 huonetta. 6 rum.	7 huonetta. 7 rum.	8 huonetta. 8 rum.	9 huonetta. 9 rum.	10 huonetta. 10 rum.	11 huonetta. 11 rum.	12 ja useampia huoneita. 12 och flere rum.	1 huoneen huoneistot. 1 rums lokaler <sup>2)</sup> .	2 huoneen huoneistot. 2 rums lokaler <sup>2)</sup> .	3 huoneen huoneistot. 3 rums lokaler.	4-5 huoneen huoneistot. 4-5 rums lokaler.	6-7 huoneen huoneistot. 6-7 rums lokaler.		8 ja useamman huoneen huoneistot. 8 och flere rums lokaler.								
201	93	50	14	5	—	10	2 619	18.0	23.8	17.6	26.4	11.2	3.0	100.0	1						
90	49	17	7	4	—	19	1 073	26.5	22.8	14.9	18.4	13.0	4.4	100.0	2						
108	78	38	15	5	5	3	1 095	15.3	25.8	11.1	24.8	17.0	6.0	100.0	3						
137	99	39	18	8	7	12	4 707	36.3	32.3	12.3	12.3	5.0	1.8	100.0	4						
148	69	31	15	1	4	4	2 223	28.3	25.7	13.2	20.7	9.8	2.3	100.0	5						
35	22	7	5	4	3	4	2 938	47.8	31.0	8.8	9.7	1.9	0.8	100.0	6						
140	114	44	25	1	1	7	4 133	20.4	39.2	16.6	15.8	6.1	1.9	100.0	7						
86	67	25	17	1	2	2	1 179	11.3	25.9	18.2	27.5	13.0	4.1	100.0	8						
27	22	9	6	2	2	5	2 692	24.2	16.7	11.2	20.8	18.2	8.9	100.0	9						
14	9	6	1	—	—	—	1 825	49.5	32.5	8.7	7.6	1.3	0.4	100.0	10						
11	5	2	—	2	—	1	4 624	71.7	22.9	3.5	1.5	0.3	0.1	100.0	11						
—	1	3	—	1	—	—	2 714	75.8	20.7	2.1	1.3	[0.0]	0.1	100.0	12						
73	44	10	3	1	—	1	1 710	22.8	28.0	21.8	19.7	6.8	0.9	100.0	13						
20	8	9	1	—	—	—	1 375	45.5	35.1	8.3	8.4	2.0	0.7	100.0	14						
—	—	—	—	—	—	—	5	—	100.0	—	—	—	—	100.0	15						
—	—	—	—	—	—	—	6	66.6	16.7	16.7	—	—	—	100.0	16						
1 090	680	290	127	35	21	68	32 495	40.0	28.0	11.3	13.0	5.4	1.7	100.0	17						
—	2	—	—	—	—	—	73	67.1	21.9	4.1	4.1	2.8	—	100.0	18						
—	—	—	—	—	—	—	654	60.6	33.0	4.4	2.0	—	—	100.0	19						
5	4	6	3	—	—	—	305	28.5	32.8	21.3	11.4	3.0	3.0	100.0	20						
—	—	—	—	1	—	—	1 451	80.9	16.5	2.1	0.4	—	0.1	100.0	21						
2	—	2	—	—	—	—	1 152	67.8	26.7	3.6	1.5	0.2	0.2	100.0	22						
4	1	1	—	—	—	1	251	37.0	42.6	10.8	6.4	2.0	1.2	100.0	23						
1	—	1	1	—	—	—	132	24.2	57.6	12.9	3.0	0.8	1.5	100.0	24						
12	7	10	4	1	1	1	4 018	65.0	26.5	5.3	2.3	0.5	0.4	100.0	25						
1 102	687	300	131	36	22	69	36 513	42.8	28.4	10.6	11.8	4.9	1.5	100.0	26						

<sup>1)</sup> Sjukhus, fängelser m. fl. anstalter, omfattande 114 lokaler, äro i denna tabell ej medräknade.  
<sup>2)</sup> Incl. lokaler om 1 rum och del i kök. <sup>3)</sup> Incl. lokaler om 2 rum och del i kök. <sup>4)</sup> Lokaler om 2 rum och del i kök.







23. **Erifuuruisten taloustuntien henkilöluvu**  
**Personantalet i hushåll av olika storlek**

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.		Yhdistettyä henkilöitä. Personer i enpersonshushåll.	Henkilöiden yhteisluku. Personer i familje-			
			2	3	4	5
o henkilöitä.						
<b>I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>						
1	I kaupunginosa. I stadsdelen	1 178	1 426	1 848	2 084	1 680
2	II " II "	1 014	440	567	584	525
3	III " III "	344	406	594	840	720
4	IV " IV "	2 527	2 438	3 060	3 392	2 695
5	V " V "	1 983	1 192	1 386	1 400	1 290
6	VI " VI "	1 245	1 404	2 097	2 248	1 865
7	VII " VII "	1 862	2 032	2 826	3 144	2 865
8	VIII " VIII "	621	532	759	840	780
9	IX " IX "	72	96	126	184	130
10	X " X "	1 313	944	1 302	1 404	1 055
11	XI " XI "	2 938	2 496	3 462	3 572	2 855
12	XII " XII "	1 491	1 322	2 022	2 140	1 665
13	XIII " XIII "	661	690	1 047	1 292	1 190
14	XIV " XIV "	656	654	867	1 100	815
15	XV " XV "	2	2	3	—	5
16	XX " XX "	1	8	3	—	—
17	<b>Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område</b>	<b>17 908</b>	<b>16 082</b>	<b>21 969</b>	<b>24 224</b>	<b>20 135</b>
<b>II. Raupunktiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.</b>						
Alue IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna						
18	Böle. Böle	48	40	57	24	30
19	Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen	274	270	438	460	405
20	Ballila. Vallgård	108	116	141	268	215
21	Hermannin ja Louhola. Hermanstad och Majstad	463	556	1 047	1 276	1 090
22	Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen	575	596	723	756	585
23	Saaret. Holmarna	66	120	141	164	175
24		47	56	69	136	70
25	<b>Yhdistetty alue. Avhysta området</b>	<b>1 581</b>	<b>1 754</b>	<b>2 616</b>	<b>3 084</b>	<b>2 570</b>
26	III. Satamat. Hamnarna	—	—	—	—	—
27	<b>Koko kaupunki. Hela staden</b>	<b>19 489</b>	<b>17 836</b>	<b>24 585</b>	<b>27 308</b>	<b>22 705</b>

1) Mitäki se ei kuulu yhdenhengen tai perhetaloustuntiin.

**joulukuun 8 p:nä 1920, kaupunginosttain.**  
**den 8 december 1920, stadsdelsvis.**

määriä taloustunntisa, jolsa olti: hushåll bestående av:												Yhteensä henkilöitä perhetaloustunntisa. Summa personer i familjehushåll.	Henkilöitä laitoissa. Personer i anstalter.		Henkilöitä hotellaisa, matkustajatoeissa n. m. Personer i hotell, resandehem m. m.		Egellisen nkesten luma. Summa faktisk befolkning.
6	7	8	9	10	11	12—	Henkilöitä (1). Personal).	Sotbotteja. Interier.	Henkilöitä (2). Personal).	Matkustajita. Resande.							
personer.																	
1 344	868	560	288	120	99	111	10 428	83	249	23	21	11 982	1				
510	245	216	126	30	33	199	3 475	75	161	23	589	5 337	2				
648	399	312	126	160	55	60	4 320	—	47	13	24	4 748	3				
2 064	1 344	784	486	270	154	179	16 866	148	423	32	229	20 225	4				
870	630	328	189	130	—	12	7 427	19	47	6	65	9 547	5				
1 284	868	424	243	120	66	52	10 671	8	235	—	—	12 159	6				
1 944	1 127	848	378	230	77	108	15 579	202	515	2	14	18 174	7				
762	504	312	180	60	33	—	4 762	—	298	—	—	5 681	8				
192	112	40	72	10	22	44	1 028	—	—	—	—	1 100	9				
798	623	240	108	100	55	12	6 641	1	8	40	—	8 003	10				
1 770	1 064	536	369	150	44	56	16 374	192	464	—	190	20 158	11				
1 008	644	424	306	90	55	29	9 705	5	98	3	26	11 328	12				
894	560	368	198	110	44	13	6 406	12	130	—	—	7 209	13				
582	455	232	63	70	11	—	4 849	164	736	—	—	6 405	14				
—	—	—	—	—	—	—	10	18	—	—	—	30	15				
12	—	—	—	—	—	—	23	—	—	—	—	24	16				
14 682	9 443	5 624	3 132	1 650	748	875	118 564	927	3 411	142	1 158	142 110	17				
18	35	16	9	—	—	—	229	56	179	—	—	512	18				
288	231	168	54	20	11	—	2 345	—	3	—	—	2 622	19				
174	98	80	18	30	11	12	1 163	159	186	—	—	1 616	20				
558	413	296	126	40	33	49	5 484	6	72	—	12	6 037	21				
420	252	192	135	40	22	26	3 747	—	27	—	—	4 349	22				
126	112	56	18	20	22	—	954	93	1 674	—	—	2 787	23				
48	28	16	36	10	—	—	469	—	—	—	—	516	24				
1 632	1 169	824	396	160	99	87	14 391	314	2 141	—	12	18 439	25				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	372	372	26				
16 314	10 612	6 448	3 528	1 810	847	962	132 955	1 241	5 552	142	1 542	160 921	27				

1) Utom den till enpersons- eller familjehushåll hörande personalen.

24. Taloustunnat joulukuun 8 p:nä 1920, jäsenluotunsa mukaan, kaupunginosittain.  
Hushåll den 8 december 1920, efter storlek, stadsdelsvis.

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Yhden hengen taloustuntia. En-persons-hushåll.	Perhetaloustuntien luku, joissa oli: Familjehushåll bestående av:											Yhteensä perhetaloustuntia. Summa familjehushåll.	Gästförlä. Anställen.	Hotell, resandehem m. m.	Yhteensä taloustuntia. Summa hushåll.	
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
		Yhtensä. personer.															
<b>I. Raupunkiafeman alue. Stadsplanens område.</b>																	
I kaup.osa. I stadsdelen	1 178	713	616	521	336	224	124	70	32	12	9	8	2 665	6	2	3 851	
II " II "	1 014	220	189	146	105	85	35	27	14	3	3	12	839	3	27	1 883	
III " III "	344	203	198	210	144	108	57	39	14	16	5	4	998	1	3	1 346	
IV " IV "	2 527	1 219	1 020	848	539	344	192	98	54	27	14	11	4 366	6	12	6 911	
V " V "	1 983	596	462	350	258	145	90	41	21	13	—	1	1 977	2	4	3 966	
VI " VI "	1 245	702	699	562	373	214	124	53	27	12	6	4	2 776	5	—	4 026	
VII " VII "	1 862	1 016	942	786	573	324	161	106	42	23	7	8	3 988	13	1	5 864	
VIII " VIII "	621	266	253	210	156	127	72	39	20	6	3	—	1 152	1	—	1 774	
IX " IX "	72	48	42	46	26	32	16	5	8	1	2	3	229	—	—	301	
X " X "	1 313	472	434	351	211	133	89	30	12	10	5	1	1 748	1	1	3 063	
XI " XI "	2 938	1 248	1 154	893	571	295	152	67	41	15	4	4	4 444	17	1	7 400	
XII " XII "	1 491	661	674	535	333	168	92	53	34	9	5	2	2 566	4	2	4 063	
XIII " XIII "	661	345	349	323	238	149	80	46	22	11	4	1	1 568	4	—	2 233	
XIV " XIV "	656	327	289	275	163	97	65	29	7	7	1	—	1 260	6	—	1 922	
XV " XV "	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	6	
XX " XX "	1	4	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	7	—	—	8	
<b>Raupunkiafeman alue. Stadsplanens område</b>	<b>17 908</b>	<b>8 041</b>	<b>7 323</b>	<b>6 056</b>	<b>4 027</b>	<b>2 447</b>	<b>1 349</b>	<b>703</b>	<b>348</b>	<b>165</b>	<b>68</b>	<b>59</b>	<b>30 586</b>	<b>70</b>	<b>53</b>	<b>48 617</b>	
<b>II. Raupunkin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.</b>																	
Alue IV ja XIII raupungin- osten länsipuolella. Områ- det väster om IV och XIII stadsdelarna .....	48	20	19	6	6	3	5	2	1	—	—	—	62	6	—	116	
Böle. Böle .....	274	135	146	115	81	48	33	21	6	2	1	—	588	3	—	865	
Muut alueet rautatien länsi- puolella. Övriga områden väster om järnvägen ....	108	58	47	67	43	29	14	10	2	3	1	1	275	5	—	388	
Ballifa. Vallgård .....	463	278	349	319	218	93	59	37	14	4	3	4	1 378	3	1	1 845	
Hermannin ja Louola. Her- manstad och Majstad ....	575	298	241	189	117	70	36	24	15	4	2	2	998	1	—	1 574	
Muut alueet rautatien itäpuo- lella. Övriga områden öster om järnvägen .....	66	60	47	41	35	21	16	7	2	2	2	—	233	9	—	308	
Saaret. Holmarna .....	47	28	23	34	14	8	4	2	4	1	—	—	118	—	—	165	
<b>Yhdistetty alue. Avhysta området</b>	<b>1 581</b>	<b>877</b>	<b>872</b>	<b>771</b>	<b>514</b>	<b>272</b>	<b>167</b>	<b>103</b>	<b>44</b>	<b>16</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>3 652</b>	<b>27</b>	<b>1</b>	<b>5 261</b>	
<b>III. Satamat. Hamarna</b>																	
<b>Roto raupunki. Hela staden</b>	<b>19 489</b>	<b>8 918</b>	<b>8 195</b>	<b>6 827</b>	<b>4 541</b>	<b>2 719</b>	<b>1 516</b>	<b>806</b>	<b>392</b>	<b>181</b>	<b>77</b>	<b>66</b>	<b>34 238</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>53 921</b>	

25. Lämmitettävät huoneet <sup>1)</sup> utisrafennuttajissa vuosina 1911—23, ryhmitettyinä ferrofittain ja rafennusten rafennusaineen mukaan.

Uppvärmäbarum <sup>1)</sup> i nybyggnader åren 1911—23, fördelade efter höjdläge och byggnadernas konstruktionsmaterial.

Vuosi. År.	Kivirafennuttajissa. I byggnader av sten.										Rafennuttajissa sekä tiwestä että puusta. I byggnader av sten och trä.					Puurafennuttajissa. I byggnader av trä.					Kattisja rafennuttajissa. I samtliga byggnader.																																																																																																																																																																																		
	Säkerferraffesja. I 1sta våningen.		2:tefja ferraffesja. I 2dra våningen.		3:nefja ferraffesja. I 3dje våningen.		4:nefja ferraffesja. I 4de våningen.		5:nefja ferraffesja. I 5te våningen.		6:nefja ferraffesja. I 6te våningen.		7:nefja ferraffesja. I 7de våningen.		8:nefja ferraffesja. I 8de våningen.		9:nefja ferraffesja. I 9de våningen.		10:nefja ferraffesja. I 10de våningen.		11:nefja ferraffesja. I 11de våningen.		12:nefja ferraffesja. I 12de våningen.		13:nefja ferraffesja. I 13de våningen.		14:nefja ferraffesja. I 14de våningen.		15:nefja ferraffesja. I 15de våningen.		16:nefja ferraffesja. I 16de våningen.		17:nefja ferraffesja. I 17de våningen.		18:nefja ferraffesja. I 18de våningen.		19:nefja ferraffesja. I 19de våningen.		20:nefja ferraffesja. I 20de våningen.		21:nefja ferraffesja. I 21de våningen.		22:nefja ferraffesja. I 22de våningen.		23:nefja ferraffesja. I 23de våningen.		24:nefja ferraffesja. I 24de våningen.		25:nefja ferraffesja. I 25de våningen.		26:nefja ferraffesja. I 26de våningen.		27:nefja ferraffesja. I 27de våningen.		28:nefja ferraffesja. I 28de våningen.		29:nefja ferraffesja. I 29de våningen.		30:nefja ferraffesja. I 30de våningen.		31:nefja ferraffesja. I 31de våningen.		32:nefja ferraffesja. I 32de våningen.		33:nefja ferraffesja. I 33de våningen.		34:nefja ferraffesja. I 34de våningen.		35:nefja ferraffesja. I 35de våningen.		36:nefja ferraffesja. I 36de våningen.		37:nefja ferraffesja. I 37de våningen.		38:nefja ferraffesja. I 38de våningen.		39:nefja ferraffesja. I 39de våningen.		40:nefja ferraffesja. I 40de våningen.		41:nefja ferraffesja. I 41de våningen.		42:nefja ferraffesja. I 42de våningen.		43:nefja ferraffesja. I 43de våningen.		44:nefja ferraffesja. I 44de våningen.		45:nefja ferraffesja. I 45de våningen.		46:nefja ferraffesja. I 46de våningen.		47:nefja ferraffesja. I 47de våningen.		48:nefja ferraffesja. I 48de våningen.		49:nefja ferraffesja. I 49de våningen.		50:nefja ferraffesja. I 50de våningen.		51:nefja ferraffesja. I 51de våningen.		52:nefja ferraffesja. I 52de våningen.		53:nefja ferraffesja. I 53de våningen.		54:nefja ferraffesja. I 54de våningen.		55:nefja ferraffesja. I 55de våningen.		56:nefja ferraffesja. I 56de våningen.		57:nefja ferraffesja. I 57de våningen.		58:nefja ferraffesja. I 58de våningen.		59:nefja ferraffesja. I 59de våningen.		60:nefja ferraffesja. I 60de våningen.		61:nefja ferraffesja. I 61de våningen.		62:nefja ferraffesja. I 62de våningen.		63:nefja ferraffesja. I 63de våningen.		64:nefja ferraffesja. I 64de våningen.		65:nefja ferraffesja. I 65de våningen.		66:nefja ferraffesja. I 66de våningen.		67:nefja ferraffesja. I 67de våningen.		68:nefja ferraffesja. I 68de våningen.		69:nefja ferraffesja. I 69de våningen.		70:nefja ferraffesja. I 70de våningen.		71:nefja ferraffesja. I 71de våningen.		72:nefja ferraffesja. I 72de våningen.		73:nefja ferraffesja. I 73de våningen.		74:nefja ferraffesja. I 74de våningen.		75:nefja ferraffesja. I 75de våningen.		76:nefja ferraffesja. I 76de våningen.		77:nefja ferraffesja. I 77de våningen.		78:nefja ferraffesja. I 78de våningen.		79:nefja ferraffesja. I 79de våningen.		80:nefja ferraffesja. I 80de våningen.		81:nefja ferraffesja. I 81de våningen.		82:nefja ferraffesja. I 82de våningen.		83:nefja ferraffesja. I 83de våningen.		84:nefja ferraffesja. I 84de våningen.		85:nefja ferraffesja. I 85de våningen.		86:nefja ferraffesja. I 86de våningen.		87:nefja ferraffesja. I 87de våningen.		88:nefja ferraffesja. I 88de våningen.		89:nefja ferraffesja. I 89de våningen.		90:nefja ferraffesja. I 90de våningen.		91:nefja ferraffesja. I 91de våningen.		92:nefja ferraffesja. I 92de våningen.		93:nefja ferraffesja. I 93de våningen.		94:nefja ferraffesja. I 94de våningen.		95:nefja ferraffesja. I 95de våningen.		96:nefja ferraffesja. I 96de våningen.		97:nefja ferraffesja. I 97de våningen.		98:nefja ferraffesja. I 98de våningen.		99:nefja ferraffesja. I 99de våningen.		100:nefja ferraffesja. I 100de våningen.
1911	120	1 221	1 340	1 249	1 030	582	3	24	5 569	6	140	147	—	—	293	5 241	2	98	—	346	131	1 602	1 489	1 249	1 030	582	3	122	—	—	6 208																																																																																																																																																																								
1912	152	1 147	1 272	1 154	901	602	10	30	5 268	15	109	82	—	—	206	15 213	5	67	—	300	182	1 469	1 359	1 154	901	602	10	97	—	—	5 774																																																																																																																																																																								
1913	206	1 460	1 689	1 683	1 491	957	5	21	7 512	6	85	63	—	—	154	32 227	—	102	—	361	244	1 772	1 752	1 683	1 491	957	5	123	—	—	8 027																																																																																																																																																																								
1914	48	604	568	443	312	270	1	60	2 306	—	29	30	—	—	59	—	77	7	23	—	107	48	710	605	443	312	270	1	83	—	—	2 472																																																																																																																																																																							
1915	37	328	330	332	245	102	—	9	1 383	1	33	30	—	—	64	—	31	3	2	—	36	38	392	363	332	245	102	—	11	—	1 483																																																																																																																																																																								
1916	5	82	36	18	8	8	—	—	157	—	—	—	—	—	—	55	4	4	—	63	5	137	40	18	8	8	—	4	—	220																																																																																																																																																																									
1917	6	55	66	41	37	30	—	3	238	—	4	—	—	—	4	3	101	81	4	—	189	9	160	147	41	37	30	—	7	—	431																																																																																																																																																																								
1918	68	74	80	3	—	—	—	1	226	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68	74	80	3	—	—	—	—	1	—	226																																																																																																																																																																								
1919	23	49	44	42	32	14	—	32	236	—	—	—	—	—	—	4	15	—	—	2	21	27	64	44	42	32	14	—	32	2	257																																																																																																																																																																								
1920	29	178	180	143	126	124	14	58	852	3	42	45	1	—	91	2 194	139	—	—	24	359	34	414	364	144	126	124	14	58	24	1 302																																																																																																																																																																								
<sup>2)</sup> 1921	42	171	202	186	159	150	37	101	1 048	—	—	—	—	—	—	3 380	338	—	—	—	721	45	551	540	186	159	150	37	101	—	—	1 769																																																																																																																																																																							
1922	46	177	205	205	168	168	18	150	1 137	—	—	—	—	—	—	26 482	395	—	—	—	903	72	659	600	205	168	168	18	150	—	—	2 040																																																																																																																																																																							
1923	115	362	407	411	404	343	97	252	2 391	5	8	—	—	—	13	11 282	149	18	—	460	131	652	556	411	404	343	97	270	—	—	2 864																																																																																																																																																																								

<sup>1)</sup> Eteisiä ja kylpyhuoneita y. m. lukuunottamatta. <sup>2)</sup> Ditaistuja tietoja.  
<sup>1)</sup> Tamburer, badrum m. m. icke inberäknade. <sup>2)</sup> Rättade uppgifter.

26. Utisrafennusten ja rafennusten muutostöiden kautta saadut undet lämmitettävät huoneet vuosina 1911—23, ryhmitettyinä aijotun käyttämistavan mukaan, kaupunginosittain.

Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nyttillkomna uppvärmbara rum, fördelade efter ändamål, åren 1911—23, stadsdelsvis.

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Utisrafennustissa. I nybyggnader.					Rafennusten muutostöiden kautta. Genom byggnadsförändringar.					Yhtensä. Summa.					Kylpyhuoneita. Badrum.	
	Sijainhuoneita, m. m. Köök.	Sijainhuoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Sijainhuoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Sijainhuoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.	Yhteensä lämmitettävää huoneita, m. m. Köök.
<b>1923.</b>																	
<b>I. Raupunkiafeman alue. Stadsplanens område.</b>																	
I kaup.osa. I stadsd.	18	2	—	—	20	8	2	5	1	—	16	26	4	1	—	36	1
II " II "	145	1	3	—	150	17	1	—	—	—	18	162	2	3	—	168	—
III " III "	21	4	6	—	32	—	—	—	—	—	21	21	4	6	1	32	—
IV " IV "	62	15	10	1	89	20	4	—	—	—	25	82	19	10	2	114	16
V " V "	—	—	4	—	4	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	4	—
VI " VI "	116	33	11	1	162	5	2	—	—	—	7	121	35	11	1	169	40
VII " VII "	54	10	—	—	64	—	—	—	—	—	—	54	10	—	—	64	8
X " X "	—	—	4	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	4	—
XII " XII "	66	26	10	1	104	—	1	3	—	—	4	66	27	13	1	108	18
XIII " XIII "	1 164	239	37	12	1 467	—	—	—	—	—	—	1 164	239	37	12	1 467	267
XIV " XIV "	230	30	23	2	293	5	—	—	—	—	5	235	30	23	2	298	92
<b>Yhtensä. Summa</b>	<b>1 876</b>	<b>360</b>	<b>108</b>	<b>17</b>	<b>2 389</b>	<b>55</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>75</b>	<b>1 931</b>	<b>370</b>	<b>116</b>	<b>18</b>	<b>2 464</b>	<b>442</b>
<b>II. Raupunkiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.</b>																	
Toutola. Majstad	1	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2	—
Wallila. Vallgård	44	28	8	6	87	2	1	—	—	—	3	46	29	8	6	90	—

Räpplä. Kottby .....	249	118	—	5	—	372	—	—	—	—	—	—	249	118	—	5	—	372	—
Saaret. Holmarna .....	7	7	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	7	7	—	—	—	14	—
<b>Yhteenfä. Summa</b>	<b>301</b>	<b>154</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>475</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>303</b>	<b>155</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>478</b>	<b>—</b>
<b>Raikkaan. Totalsumma</b>	<b>2 177</b>	<b>514</b>	<b>116</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>2 864</b>	<b>57</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>78</b>	<b>2 234</b>	<b>525</b>	<b>124</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>2 942</b>	<b>442</b>
<b>1 9 2 2.</b>																			
<b>I. Kaupungioseman alue.</b>																			
<i>Stadsplanens område.</i>																			
II kaup.osa. II stadsd.	111	12	3	1	7	134	—	—	—	—	—	—	111	12	3	1	7	134	22
IV " IV "	—	—	—	—	—	—	26	4	—	—	—	30	26	4	—	—	—	30	4
V " V "	—	—	—	—	—	—	6	2	—	—	—	8	6	2	—	—	—	8	2
VI " VI "	13	2	—	1	3	19	—	—	—	—	—	—	13	2	—	1	3	19	3
XIII " XIII "	767	116	5	8	10	906	—	—	—	—	—	—	767	116	5	8	10	906	226
XIV " XIV "	—	—	—	—	—	—	7	1	—	—	—	8	7	1	—	—	—	8	—
<b>Yhteenfä. Summa</b>	<b>891</b>	<b>130</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>1 059</b>	<b>39</b>	<b>7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>46</b>	<b>930</b>	<b>137</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>1 105</b>	<b>257</b>
<b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue.</b>																			
<i>Avhyst område utom stadsplanen.</i>																			
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen .....																			
	11	2	—	1	—	14	—	—	—	—	—	—	11	2	—	1	—	14	1
Ballila. Vallgård .....	182	284	2	17	4	489	—	—	—	—	—	—	182	284	2	17	4	489	—
Räpplä. Kottby .....	248	156	14	50	—	468	—	—	—	—	—	—	248	156	14	50	—	468	—
Saaret. Holmarna .....	6	2	—	—	2	10	—	—	—	—	—	—	6	2	—	—	2	10	—
<b>Yhteenfä. Summa</b>	<b>447</b>	<b>444</b>	<b>16</b>	<b>68</b>	<b>6</b>	<b>981</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>447</b>	<b>444</b>	<b>16</b>	<b>68</b>	<b>6</b>	<b>981</b>	<b>1</b>
<b>Raikkaan. Totalsumma</b>	<b>1 338</b>	<b>574</b>	<b>24</b>	<b>78</b>	<b>26</b>	<b>2 040</b>	<b>39</b>	<b>7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>46</b>	<b>1 377</b>	<b>581</b>	<b>24</b>	<b>78</b>	<b>26</b>	<b>2 086</b>	<b>258</b>
1921 .....	1 284	370	39	15	61	1 769	214	44	12	1	19	290	1 498	414	51	16	80	2 059	167
1920 .....	838	330	42	33	59	1 302	210	49	11	4	8	282	1 048	379	53	37	67	1 584	85
1919 .....	209	16	10	4	18	257	6	4	—	—	—	10	215	20	10	4	18	267	41
1918 .....	131	87	—	2	6	226	45	7	—	—	—	52	176	94	—	2	6	278	10
1917 .....	336	45	9	15	26	431	79	25	1	—	3	108	415	70	10	15	29	539	29
1916 .....	85	18	57	4	56	220	16	8	1	2	2	29	101	26	58	6	58	249	4
1915 .....	971	263	80	23	146	1 483	11	3	—	—	—	14	982	266	80	23	146	1 497	145
1914 .....	1 842	407	93	39	91	2 472	18	—	—	—	2	20	1 860	407	93	39	93	2 492	274
1913 .....	5 556	1 788	345	121	217	8 027	106	8	9	2	5	130	5 662	1 796	354	123	222	8 157	919
1912 .....	4 117	1 272	206	95	84	5 774	60	10	2	—	6	78	4 177	1 282	208	95	90	5 852	841
1911 .....	4 496	1 359	189	139	25	6 208	32	4	13	—	3	52	4 528	1 363	202	139	28	6 260	950

Muist.: Sitä paitsi on w. 1923 IV kaupunginosassa rakennettu 2, II ja XIII kaupunginosassa kummasafin 1 tehdasarakenne, joissa on yhteenfä 25 tehdasalaa, työ- ja varastohuonetta.

Ann.: Dessutom ha år 1923 i IV stadsdelen uppförts 2, i II och XIII stadsdelarna 1 fabriksbyggnad i vardera med sammanlagt 25 fabriksalar, arbetsrum och magasin.

27. Utisrafennusten ja rafennusten muutostöiden kautta saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet vuosina 1918—23, kaupunginosittain.

Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nyttillkomna bostadslokaler och rum åren 1918—23, stadsdelsvis.

Kaupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	1918.		1919.		1920.		1921.		1922.		1923.	
	\$uoneistoja. Lokaler.	\$uonetta ) Rum )	\$uoneistoja. Lokaler.	\$uonetta ) Rum )	\$uoneistoja. Lokaler.	\$uonetta ) Rum )	\$uoneistoja. Lokaler.	\$uonetta ) Rum )	\$uoneistoja. Lokaler.	\$uonetta ) Rum )	\$uoneistoja. Lokaler.	\$uonetta ) Rum )
<b>Asuntoja. Bostäder.</b>												
<b>I. Kaupuntiaseman alue. Stadsplanens område.</b>												
I kaupunginosa. I stadsdelen	—	—	3	5	11	48	1	2	—	—	6	20
II " II "	—	—	2	2	13	68	9	18	15	68	2	3
III " III "	6	45	1	2	—	—	49	136	—	—	7	14
IV " IV "	—	—	—	—	9	15	17	60	4	30	23	92
V " V "	—	—	—	—	20	77	7	30	2	8	—	—
VI " VI "	3	24	4	14	4	4	20	50	2	15	42	156
VII " VII "	—	—	—	—	11	27	19	167	—	—	10	64
VIII " VIII "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IX " IX "	2	18	1	2	1	5	3	19	—	—	—	—
X " X "	—	—	—	—	44	108	3	4	—	—	—	—
XI " XI "	—	—	—	—	3	11	—	—	—	—	—	—
XII " XII "	—	—	—	—	77	140	1	1	—	—	36	93
XIII " XIII "	—	—	46	88	83	407	120	418	265	883	348	1 381
XIV " XIV "	—	—	4	6	4	4	1	3	2	8	94	260
XV " XV "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XX " XX "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>11</b>	<b>87</b>	<b>61</b>	<b>119</b>	<b>280</b>	<b>914</b>	<b>250</b>	<b>908</b>	<b>290</b>	<b>1 012</b>	<b>568</b>	<b>2 083</b>
<b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.</b>												
Böle. Böle	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen	1	4	4	13	—	—	1	4	2	13	—	—
Ballila. Vallgård	83	178	3	4	153	284	31	53	286	466	44	75
Toukola. Majstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2
Räpplä. Kotiby	—	—	—	—	12	24	260	694	162	404	118	367
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen	—	—	—	—	24	36	1	5	—	—	—	—
Saaret. Holmarna	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	7	14
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>85</b>	<b>183</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>189</b>	<b>344</b>	<b>294</b>	<b>757</b>	<b>450</b>	<b>883</b>	<b>170</b>	<b>458</b>
<b>Kaikkiaan. Totalsumma</b>	<b>96</b>	<b>270</b>	<b>69</b>	<b>137</b>	<b>469</b>	<b>1 258</b>	<b>544</b>	<b>1 665</b>	<b>740</b>	<b>1 895</b>	<b>738</b>	<b>2 541</b>
<b>Hotellit, konttorit, koulut, sairaalat. Hotell, kontor, skolor, sjukhus</b>	—	—	—	98	—	169	—	247	—	63	—	218
<b>Raikki huoneet. Samtliga rum</b>	—	<b>270</b>	—	<b>235</b>	—	<b>1 427</b>	—	<b>1 912</b>	—	<b>1 958</b>	—	<b>2 759</b>

1) Reittiöt mukaanluettuina.

1) Incl. kök.

28. Uutisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta vuosina 1918—23 saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet, ryhmitettyinä huoneistojen suuruuden mukaan.

Genom nybyggnader och byggnadsförändringar åren 1918—23 nytillkomna bostadslokaler och rum, fördelade efter lokalernas storlek.

Huoneistojen suuruus. Lokalernas storlek.	1918.		1919.		1920.		1921.		1922.		1923.	
	Huoneistoja. Lokaler.	Rum <sup>1)</sup> .	Huoneistoja. Lokaler.	Huoneistoja. Rum <sup>1)</sup> .	Huoneistoja. Lokaler.	Huoneistoja. Rum <sup>1)</sup> .	Huoneistoja. Lokaler.	Huoneistoja. Rum <sup>1)</sup> .	Huoneistoja. Lokaler.	Huoneistoja. Rum <sup>1)</sup> .	Huoneistoja. Lokaler.	Huoneistoja. Rum <sup>1)</sup> .
<b>Asuntoja, joissa oli: Bostäder med:</b>												
1 huone. 1 rum .....	1	1	30	30	63	63	50	50	25	25	93	93
1 keittiö. 1 kök .....	—	—	3	3	31	31	7	7	114	114	21	21
1 huone ja keittiö. 1 rum och kök	73	146	7	14	229	458	138	276	268	536	109	218
2 huonetta. 2 rum .....	—	—	12	24	15	30	33	66	63	126	83	166
2 huonetta ja keittiö. 2 rum och kök	12	36	2	6	37	111	198	594	96	288	109	327
3 huonetta. 3 rum .....	1	3	10	30	4	12	10	30	46	138	26	78
3 huonetta ja keittiö. 3 rum och kök	2	8	1	4	22	88	14	56	33	132	69	276
4 huonetta. 4 rum .....	—	—	—	—	—	—	23	92	21	84	10	40
4 huonetta ja keittiö. 4 rum och kök	—	—	2	10	8	40	14	70	29	145	87	435
5 huonetta. 5 rum .....	—	—	—	—	—	—	15	75	—	—	1	5
5 huonetta ja keittiö. 5 rum och kök	1	6	—	—	20	120	14	84	23	138	47	282
6 huonetta. 6 rum .....	—	—	—	—	1	6	1	6	—	—	—	—
6 huonetta ja keittiö. 6 rum och kök	—	—	1	7	22	154	7	49	15	105	65	455
7 huonetta ja keittiö. 7 rum och kök	—	—	—	—	13	104	3	24	4	32	17	136
8 huonetta ja keittiö. 8 rum och kök	—	—	1	9	2	18	3	27	1	9	1	9
9 huonetta ja keittiö. 9 rum och kök	2	20	—	—	—	—	—	—	1	10	—	—
10 tai useampia huoneita ja keittiö. 10 eller flere rum och kök .....	4	50	—	—	2	23	14	159	1	13	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>96</b>	<b>270</b>	<b>69</b>	<b>137</b>	<b>469</b>	<b>1 258</b>	<b>544</b>	<b>1 665</b>	<b>740</b>	<b>1 895</b>	<b>738</b>	<b>2 541</b>
<b>Hotellit, konttorit, koulut, sairaalat. Hotell, kontor, skolor, sjukhus..</b>	—	—	—	98	—	169	—	247	—	63	—	218
<b>Raikki huoneet. Samtliga rum</b>	—	270	—	235	—	1 427	—	1 912	—	1 958	—	2 759

1) Keittiöt mukaanluettuina.

1) Incl. kök.

29. Yleishyödyllisten rakennusyhityksien avustaminen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—23.  
De allmännyttiga byggnadssammanslutningarnas understödjande med stats- och kommunala medel åren 1920—23.

Vuosi ja lainanottaja. År och låntagare.	Raupungin (1). Stadsdel 7).	Avustuslainoja. Understödslån.		Kuoletuslainoja. Amorteringslån.		Yhteensä. Summa.	Osuus-tahi osatepää- oma. Andels- eller aktie- kapital.	Laskettuja rakennus- tustan- nuttia. Beräknade byggnads- kostnader.	Asuinhuoneis- tojen luku Antal bostadslokaler		Huoneiden luku Antal rum	
		Raupun- gita. Av staden.	Baltiolta. Av staten.	Raupun- gita. Av staden.	Baltiolta. Av staten.				Asuinhuoneis- tojen luku i täbyggnader.	Huoneiden luku i stenbygg- nader.	Asuinhuoneis- tojen luku i täbyggnader.	Huoneiden luku i stenbygg- nader.
M a r t t a a. M a r k.												
1920—22.												
Osakelyhtiö Helsingin kansan-asunnot — Helsingfors folkbostäder aktiebolag	K.	2 160 800	4 320 300	2 129 600	475 200	9 085 900	1 280 000	15 301 000	341	—	876	—
Helsingin vuokratilaisyhdistyksen asunto- osuuskunta Wallila r. l. ....	V.	1 049 400	2 098 800	—	1 399 200	4 547 400	1 245 000	7 857 000	—	134	—	318
Wallilan asunto-osuuskunta r. l. ....	V.	326 400	652 800	339 000	—	1 318 200	150 000	2 236 400	60	—	120	—
Asunto-osuuskunta Käpy r. l. ....	K.	535 800	1 070 400	393 407	259 200	2 258 807	265 200	3 658 877	66	—	198	—
Asunto-osuus Wanaja r. l. ....	V.	48 600	97 200	60 000	—	205 800	36 000	369 180	6	—	20	—
Helsingin vuokratilaisyhdistyksen asunto- osuuskunta Käpylä r. l. ....	K.	550 800	1 101 600	354 000	216 000	2 222 400	664 825	3 767 225	84	—	204	—
Aktiebolaget Åshaka .....	V.	38 000	76 000	16 320	—	130 320	40 000	272 320	8	—	16	—
Asunto-osuuskunta Saapa r. l. ....	K.	64 800	129 600	—	63 600	258 000	79 000	492 000	8	—	24	—
Osakelyhtiö Virkamiesasunnot — Tjänste- mannabostäder aktiebolag .....	K.	237 600	475 200	—	316 800	1 029 600	216 000	1 770 600	—	24	—	72
Bostadsaktiebolaget Eureka .....	T.	—	—	—	550 000	550 000	2 200 000	4 450 000	—	63	—	132
Asunto-osakelyhtiö Poisto .....	V.	109 000	217 800	—	145 200	472 000	66 000	890 000	—	15	—	35
Osakelyhtiö Duluntie 7 .....	V.	—	—	25 000	—	25 000	80 000	165 000	4	—	10	—
Yhteensä. Summa	—	5 121 200	10 239 700	3 317 327	3 425 200	22 103 427	6 322 025	41 229 602	577	236	1 468	557



1923.													
Bostadsaktiebolaget Floravägen 4 .....	T.	—	—	—	316 800	316 800	630 000	1 657 600	—	27	—	73	
Bostadsaktiebolaget Floravägen 6—8 ..	T.	—	—	—	466 400	466 400	1 008 400	2 694 800	—	36	—	106	
Afunto-afafeyhtiö Synni .....	V.	—	—	—	55 000	55 000	80 000	275 000	8	—	16	—	
Afafeyhtiö Raifu .....	K.	—	—	—	32 400	32 400	90 000	142 400	3	—	9	—	
Bostadsaktiebolaget Runeberggatan 25..	T.	—	—	—	748 000	2) 748 000	1 360 000	4 554 100	—	65	—	170	
Afafeyhtiö Birkamiesafuntoja — Tjänstemannabostäder aktiebolag .....	K.	200 000	400 000	—	—	3) 600 000	744 000	2 786 400	—	37	—	128	
Sjelfingin wuotranhdistyksen afunto-afuus-kunta Räpplä r. l. ....	K.	259 200	518 400	—	345 600	1 123 200	389 200	2 112 400	33	—	96	—	
Afunto-afuus-kunta Räpy r. l. ....	K.	48 600	97 200	—	64 800	210 600	18 000	324 000	6	—	18	—	
Oma afunto afafeyhtiö .....	K.	129 600	259 200	—	172 800	561 600	240 000	1 080 000	24	—	48	—	
<b>Yhteenfä. Summa</b>		—	637 400	1 274 800	—	2 201 800	4 114 000	4 559 600	15 626 700	74	165	187	477

1) K = Räpplä, Kottby; T = Tööls, Tolö; V = Ballila, Vallgård.

2) Tämän lisästä 1 200 000 markan suuruinen avustuskain waltiworainministeriöstä. 3) Tämän lisästä 1 000 000 markan suuruinen avustuskain waltiworainministeriöstä.

2) Härutöver ett understödslån från finansministeriet på Fmk 1 200 000: —. 3) Härutöver ett understödslån från finansministeriet på Fmk 1 000 000: —.

### 30. Raftaus yleishyödyllisen ratennustoiminnan edistämiseen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—23.

Översikt av den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande med stats- och kommunala medel åren 1920—23.

Vuosi. År.	Stuonien luku. Antal bostäder.	Stuonien luku. Antal rum.	Valtion yleishyödyllisen ratennustoiminnan edistämistä varten varatutista varoista myöntämät		Raupungin myöntämät avustuslainoja.	Raupungin yleishyödyllisen ratennustoiminnan edistämislainarahastosta myönnettijä luotuslainoja.	Yhteensä myönnettijä lainoja.	
			Av staten ur medel, som reserverats för den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande, beviljade	amustuslainoja, understöds-län.				luotuslainoja, amorteringslän.
Raftaa. Mark.								
Kunnan ratennukset. Kommunala byggnadsföretag	1920—23	448	552	2 785 800	259 200	—	—	3 045 000
Yleishyödyllisten ratennus-yhtymien ratennukset. Allmännyttiga byggnadssammanslutningars byggnadsföretag	1920—21 1922 1923	436 377 239	1 072 953 664	5 352 700 4 887 000 1 274 800	— 3 425 200 2 201 800	2 676 400 2 444 800 637 400	2 932 327 385 000 —	10 961 427 11 142 000 4 114 000
Yhteensä. Summa	—	1 052	2 689	11 514 500	5 627 000	5 758 600	3 317 327	26 217 427
Oma koti ratennukset. Egnahems byggnader	1923	58	184	—	241 900	—	664 200	906 100
<b>Raiftiaan. Totalsumma</b>	—	<b>1 558</b>	<b>3 425</b>	<b>14 300 300</b>	<b>6 128 100</b>	<b>5 758 600</b>	<b>3 981 527</b>	<b>30 168 527</b>

### 31. Kunnalliset työväenafunnot vuonna 1923. De kommunala arbetarbostäderna år 1923.

Raftausvuosi. Byggnads- år.	Ratennus- tustannus- fct, Smf. Byggnads- kostnader, Fmk.	Stuonien luku. Bostadsbyggnader.	Stuonien luku. Loka- ler.	Stuonien luku. Rum.	Menot. Utgifter.				Yhteensä. Summa.	Stuonien keskimääräinen vuokra- vuokra <sup>2)</sup> . Medelmånadshyra per rum <sup>2)</sup>	
					Välipito- tustannus- fct, Under- hållskost- nader.	Ulkoto- rjaukset. Yttre re- para- tioner.	Lasitetut forot. Beräk- nade räntor.	Yhteensä. Summa.			
Raftaa. Mark.											
Raup.osa XIII stadsd. Rortt. 412 a. Kv. 412 a	1909—10	750 970	12	108	133	108 069	28 000	34 875	170 944	235 380	159
Raup.osa XII stadsd. Rortt. 372. Kv. 372 ..	"		6	39	48	29 150	12 489	13 125	54 764	72 300	128
Ballila. Vallgård.											
Rortt. 558. Kv. 558 ..	1917	653 731	10	170	170	81 478	13 045	39 600	134 123	182 340	90
" 556. Kv. 556 ..	1920	3 676 726	11	240	240	122 292	19 366	191 595	333 253	287 880	100
" 585 <sup>1)</sup> . Kv. 585 <sup>1)</sup>	1923—24	7 834 416	17	268	404	105 978	—	—	105 978	—	—
Sermannin. Hermanst.	1919	3) 105 782	4	34	35	18 120	2 929	8 000	29 049	24 000	57
Saraffa .....	1919	4) 33 140	3	12	13	8 834	22 296	—	31 130	18 480	71
<b>Raifti. Samtliga</b>	—	<b>13 054 765</b>	<b>63</b>	<b>871</b>	<b>1 043</b>	<b>473 921</b>	<b>98 125</b>	<b>287 195</b>	<b>859 241</b>	—	<b>108</b>

1) Ratennukset valmistuivat osaksi w. 1923, osaksi w. 1924. 2) Keskimuokrat ovat lasitetut huomioonottaen vain vuokratuista asuinhuoneistoista (ei myymälöitä, talonmiehelle luovutettuja huoneistoja y. m.). 3) Osetut waltioilta. 4) Ratennukset omistaa waltio; tähän sisältyy ainoastaan enimmäiset sifustus- ja forjauskustannukset.

1) Byggnaderna blewo färdiga dels år 1923, dels år 1924. 2) Vid medelhyrnas uträknande ha endast de uthyrda bostadslokalerna (ej butikar, åt gårdskarlar upplätta lokaler m. m.) tagits i betraktande. 3) Inköpta av staten. 4) Byggnaderna tillhöra staten; häri ingä blott de första inrednings- och reparationskostnaderna.

### 32. Hentfirjoisja olewa wäestö ja hentirahaa maksawat hentilöt tammituun 1 päiwänä wuofina 1885—1923.

Mantalskriven befolkning och mantalspenningar betalande personer den 1 januari åren 1885—1923.

W u o f i. Å r.	Hentfirjoisja olewa wäestö. Mantalskriven befolkning.			Hentirahaa maksawat hentilöt. Mantalspenningar betalande personer.					
	Mies- puoliffa. Mankön.	Nais- puoliffa. Kvinnkön.	Yhteenjä. Summa.	Mies- puoliffa. Mankön.	Nais- puoliffa. Kvinnkön.	Yhteenjä. Summa.	% hentfirjoisja olewasta wäestö- luwusta. I % av den mantalskrivna folk- mängden.		
							Mies- puoliffa. Mankön.	Nais- puoliffa. Kvinnkön.	Mielemmat futupolet. Bägge könen.
1885.....	18 746	22 833	41 579	11 207	14 243	25 450	59.8	62.4	61.2
1886.....	19 409	23 936	43 345	11 471	14 717	26 188	59.1	61.5	60.4
1887.....	21 313	25 836	47 149	13 030	16 499	29 529	61.1	63.9	62.6
1888.....	22 431	27 290	49 721	13 577	17 336	30 913	60.5	63.5	62.2
1889.....	24 695	29 215	53 910	15 450	18 713	34 163	62.6	64.1	63.4
1890.....	25 519	30 717	56 236	15 702	19 546	35 248	61.5	63.6	62.7
1891.....	26 765	32 034	58 799	16 696	20 615	37 311	62.4	64.4	63.5
1892.....	27 160	33 135	60 295	16 839	21 423	38 262	62.0	64.7	63.5
1893.....	26 757	33 660	60 417	16 080	21 448	37 528	60.1	63.7	62.1
1894.....	27 096	34 880	61 976	16 107	22 395	38 502	59.4	64.2	62.1
1895.....	28 213	36 341	64 554	16 871	23 318	40 189	59.8	64.2	62.3
1896.....	29 703	37 950	67 653	17 828	24 214	42 042	60.0	63.8	62.1
1897.....	31 235	39 463	70 698	18 825	25 584	44 409	60.3	64.8	62.8
1898.....	31 439	39 926	71 365	19 193	25 931	45 124	61.0	64.9	63.2
1899.....	33 392	42 100	75 492	20 705	27 573	48 278	62.0	65.5	64.0
1900.....	35 010	44 116	79 126	21 977	29 183	51 160	62.8	66.2	64.7
1901.....	36 075	46 138	82 213	22 183	30 503	52 686	61.5	66.1	64.1
1902.....	36 149	46 455	82 604	22 851	31 139	53 990	63.2	67.0	65.4
1903.....	38 976	49 862	88 838	24 184	32 981	57 165	62.0	66.1	64.3
1904.....	39 813	50 594	90 407	25 194	34 056	59 250	63.3	67.3	65.5
1905.....	41 198	52 428	93 626	26 189	35 216	61 405	63.6	67.2	65.8
1906.....	43 675	54 999	98 674	27 895	37 245	65 140	63.9	67.7	66.0
1907.....	45 657	57 828	103 485	28 774	38 694	67 468	63.0	66.9	65.2
1908.....	48 008	60 794	108 802	31 331	42 068	73 399	65.3	69.2	67.5
1909.....	48 741	63 166	111 907	31 504	43 836	75 340	64.6	69.4	67.3
1910.....	52 179	66 557	118 736	33 374	45 133	78 507	64.0	67.8	66.1
1911.....	53 929	69 157	123 086	34 721	47 024	81 745	64.4	68.0	66.4
1912.....	56 925	72 471	129 396	36 611	49 393	86 004	64.3	68.2	66.5
1913.....	64 736	80 654	145 390	41 956	55 147	97 103	64.8	68.4	66.8
1914.....	66 628	83 181	149 809	42 810	56 688	99 498	64.3	68.2	66.4
1915.....	69 102	84 365	153 467	45 321	57 658	102 979	65.6	68.3	67.1
1916.....	78 874	91 064	169 938	53 833	63 093	116 926	68.3	69.3	68.8
1917.....	73 484	88 427	161 911	50 032	61 895	111 927	68.1	70.0	69.1
1918.....	69 000	86 735	155 735	45 709	60 630	106 339	66.2	69.9	68.3
1919.....	61 313	83 010	144 323	38 370	56 886	95 256	62.6	68.5	66.0
1920.....	64 434	87 766	152 200	40 607	60 651	101 258	63.0	69.1	66.5
1921.....	65 332	89 590	154 922	41 310	62 294	103 604	63.2	69.5	66.9
1922.....	65 073	89 905	154 978	41 213	62 881	104 094	63.3	69.9	67.2
1923.....	64 552	89 429	153 981	40 798	62 834	103 632	63.2	70.3	67.3

W u i s t.: Wuofien 1913—17 lufuifin sifältyy Wenäjän alamaifia.

Anm.: I uppgifterna för åren 1913—17 ingå ryska undersåtar.

33. Henkikirjoissa oleva väestö tammikuun 1 päivänä  
Mantalskriven befolkning den 1 januari

Raupunginosa tai vastaava alue <sup>1)</sup> . Stadsdel eller motsvarande område <sup>1)</sup> .	1885.	1890.	1895.	1900.	1905.	1910.
	Henkikirjoissa oleva väestö. Mantalskriven befolkning.					
<b>I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>						
1 I kaup.osa. I stadsd. ....	4 462	5 609	6 141	6 594	7 269	9 118
2 II " II " .....	3 925	4 882	5 191	5 371	5 257	4 963
3 III " III " .....	2 899	3 355	4 066	4 181	4 532	4 244
4 IV " IV " .....	8 726	11 461	12 583	14 446	15 030	16 735
5 V " V " .....	3 854	5 209	5 384	6 263	6 521	7 434
6 VI " VI " .....	2 874	4 308	6 639	7 631	8 333	9 021
7 VII " VII " .....	2 831	4 247	4 441	5 367	8 862	15 495
8 VIII " VIII " .....	187	262	310	671	2 523	3 700
9 IX " IX " .....	604	760	747	896	989	989
10 X " X " .....	1 453	1 780	1 767	2 406	3 348	5 950
11 XI " XI " .....	2 589	5 504	7 297	11 878	12 713	15 242
12 XII " XII " .....					3 058	6 314
13 XIII " XIII " .....						916
14 XIV " XIV " .....	2 556	3 692	3 664	4 490	5 017	4 418
15 XV " XV " .....						
16 XX " XX " .....	5	26	25	40	22	8
17 Yhteensä. Summa	36 965	51 095	58 255	70 234	83 377	104 547
<b>II. Raupunkin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.</b>						
18 Alue IV ja XIII kaup.osan länsipuolella. Om- rådet väster om IV och XIII stadsdelarna	206	272	297	396	399	424
19 Böle <sup>2)</sup> . Böle <sup>2)</sup> .....	—	—	—	—	—	—
20 Muut alueet rautatien länsipuolella <sup>3)</sup> . Övriga områden väster om järnvägen <sup>3)</sup> .....	201	100	126	163	568	1 050
21 Wallila. Valgård .....	255	529	536	599	681	712
22 Hermanni <sup>3)</sup> . Hermanstad <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	—	3 569
23 Loukola <sup>3)</sup> . Majstad <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	—	838
24 Räppylä <sup>3)</sup> . Kottby <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	—	1 032
25 Muut alueet rautatien itäp. <sup>3)</sup> . Övriga om- råden öster om järnvägen <sup>3)</sup> .....	124	17	53	336	480	568
26 Saaret. Holmarna .....	401	399	374	437	468	568
27 Yhteensä. Summa	1 187	1 317	1 386	1 931	2 596	8 193
28 Muut täällä henkikirjoissa olevat henkilöt. Övriga mantalskrivna personer .....	77	543	1 472	3 857	5 137	3 964
29 Wenäjällä passilla olevat henkilöt. I Ryss- land på pass vistande personer .....	3 350	3 281	3 441	3 104	2 516	2 032
30 <b>Raikkaan. Totalsumma</b>	<b>41 579</b>	<b>56 236</b>	<b>64 554</b>	<b>79 126</b>	<b>93 626</b>	<b>118 736</b>

<sup>1)</sup> Nytään voimassa oleva jaotus. <sup>2)</sup> Bölen tilan päälohto yhdistettiin kaupungin alueeseen toukokuun 1 p:nä 1912. <sup>3)</sup> Gumtåhti (johon kuului Hermanni, Loukola, Räppylä y. m.) ja Meilåhti yhdistettiin kaupungin alueeseen tammikuun 1 p:nä 1906.

vuosina 1885—1923, kaupunginosittain.  
åren 1885—1923, stadsdelsvis.

1915.	1920.	1922.	1 9 2 3.							Stäm- målomaa- laisia. Därutöver utlånning- gar.
			Henkikirjoissa oleva väestö. Mantalskriven befolkning.			Giltä henkirjoissa olevia matkavia henkilöitä. Därav mantalspenningar betalande personer.				
			Mies- puolista. Mankön.	Nais- puolista. Kvinnkön.	Yhteensä. Summa.	Mies- puolista. Mankön.	Nais- puolista. Kvinn- kön.	Yhteensä. Summa.	% henkikir- joissa ole- vasta väki- luvusta. I % av den mantals- skrivna folkmängden.	
10 469	10 885	11 043	4 168	6 460	10 628	2 821	4 885	7 706	72.5	405
4 638	4 431	4 338	1 611	2 891	4 502	1 108	2 274	3 382	75.1	188
4 706	4 269	4 455	1 653	2 809	4 462	1 066	2 116	3 182	71.3	282
18 936	18 704	18 517	6 968	10 623	17 591	4 663	7 858	12 521	71.2	701
9 097	8 828	8 877	3 325	5 261	8 586	2 262	3 925	6 187	72.1	481
12 061	11 674	11 656	4 575	6 377	10 952	2 979	4 575	7 554	69.0	404
17 101	17 015	16 811	6 315	10 117	16 432	4 203	7 523	11 726	71.4	554
4 540	5 057	5 172	1 995	3 049	5 044	1 362	2 267	3 629	71.9	322
887	959	1 016	328	620	948	216	485	701	73.9	115
8 157	7 760	7 668	3 401	4 340	7 741	2 115	3 001	5 116	66.1	206
18 808	19 450	19 066	8 194	9 990	18 184	5 330	6 917	12 247	67.4	273
10 070	10 959	11 111	4 923	5 774	10 697	3 071	3 825	6 896	64.5	111
6 239	6 520	7 186	3 293	5 060	8 353	2 160	3 678	5 838	69.9	394
5 829	6 079	6 213	2 587	3 687	6 274	1 515	2 384	3 899	62.1	168
	32	33	7	50	57	7	45	52	91.2	—
37	10	17	12	7	19	5	5	10	52.6	—
131 575	132 632	133 179	53 355	77 115	130 470	34 883	55 763	90 646	69.5	4 604
343	414	373	169	263	432	89	172	261	60.4	—
2 407	2 577	2 624	1 222	1 373	2 595	714	852	1 566	60.3	11
1 221	1 416	1 444	668	810	1 478	408	561	969	65.6	35
3 602	4 662	6 022	3 250	3 535	6 785	1 825	2 205	4 030	59.4	136
3 171	3 434	3 482	1 435	1 872	3 307	865	1 223	2 088	63.1	41
687	755	854	442	526	968	255	345	600	62.0	28
			732	896	1 628	459	572	1 031	63.3	42
1 664	1 839	2 956								
			863	1 099	1 962	372	458	830	42.3	71
336	977	1 321	792	899	1 691	396	563	959	56.7	14
13 431	16 074	19 076	9 573	11 273	20 846	5 383	6 951	12 334	59.2	378
6 324	3 494	2 723	1 624	1 041	2 665	532	120	652	24.5	17
2 137	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
153 467	152 200	154 978	64 552	89 429	153 981	40 798	62 834	103 632	67.3	4 999

<sup>1)</sup> Nu gällande indelning. <sup>2)</sup> Huvudskiftet av Böle hemman införlivades med staden den 1 maj 1912. <sup>3)</sup> Gumtåckt (vartill hörde Hermanstad, Majstad, Kottby m. m.) och Meilåns införlivades med staden den 1 januari 1906.

34. **Todellinen ja kaupungissa asuva väestö väestölasennan mukaan**  
Faktisk och i staden bosatt befolkning enligt folkräkningen

Vuosi; kaupunginosa tai vastaava alue. År; stadsdel eller motsvarande område.	Läsnäolevia. När-					
	Kaupungissa asuvia. I staden bosatt befolkning.			Kaupungissa satunnaisesti oleskelevia. I staden tillfälligt vistande.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.
<b>1920 2).</b>						
<b>I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>						
1 I kaupunginosa I stadsdelen.....	4 687	7 058	11 745	127	110	237
2 H " II " .....	1 733	3 006	4 739	413	185	598
3 III " III " .....	1 761	2 931	4 692	29	27	56
4 IV " IV " .....	8 091	11 883	19 974	165	86	251
5 V " V " .....	3 686	5 750	9 436	52	59	111
6 VI " VI " .....	5 156	6 920	12 076	34	49	83
7 VII " VII " .....	6 953	10 867	17 820	188	166	354
8 VIII " VIII " .....	2 322	3 289	5 611	20	50	70
9 IX " IX " .....	373	715	1 088	6	6	12
10 X " X " .....	3 492	4 489	7 981	6	16	22
11 XI " XI " .....	9 070	10 914	19 984	77	97	174
12 XII " XII " .....	5 209	6 096	11 305	14	9	23
13 XIII " XIII " .....	2 887	4 230	7 117	39	53	92
14 XIV " XIV " .....	2 654	3 672	6 326	43	36	79
15 XV " XV " .....	4	26	30	—	—	—
16 XX " XX " .....	16	8	24	—	—	—
17 Yhteensä. Summa	58 094	81 854	139 948	1 213	949	2 162
<b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue kaupunkiaseman ulkopuolella. Avhyst område utom stadsplanen.</b>						
18 Alue IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsd...	224	288	512	—	—	—
19 Böle. Böle .....	1 243	1 379	2 622	—	—	—
20 Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen .....	732	875	1 607	1	8	9
21 Ballila. Vallgård .....	2 887	3 123	6 010	16	11	27
22 Hermannin I. Hermanstad I.....	1 360	1 692	3 052	1	2	3
23 " II. " II.....	203	264	467	—	—	—
24 Loukola. Majstad .....	361	463	824	1	2	3
25 Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen .....	1 648	1 127	2 775	3	9	12
26 Saaret. Holmarna.....	263	251	514	1	1	2
27 Yhteensä. Summa	8 921	9 462	18 383	23	33	56
28 III. Satamat. Hamnarna.....	51	19	70	273	29	302
29 <b>Koko väenlastualueella. Hela folkräkningsområdet</b>	<b>67 066</b>	<b>91 335</b>	<b>158 401</b>	<b>1 509</b>	<b>1 011</b>	<b>2 520</b>
30 1910 .....	60 333	73 925	134 258	1 152	1 087	2 239
31 1900 .....	42 386	48 478	90 864	1 177	1 176	2 353
32 1890 .....	31 417	32 732	64 149	741	645	1 386
33 1880 .....	21 416	20 203	41 619	1 046	477	1 523
34 1870 .....	16 247	15 238	31 485	257	371	628

1) Väenlastut toimitettiin maalisk. 1 p:nä 1870, lokaf. 1 p:nä 1880, jouluf. 1 p:nä 1890, jouluf. 5 p:nä 1900, jouluf. 7 p:nä 1910 ja jouluf. 8 p:nä 1920. 2) Väenlastusja ei saatu mitään tietoja lasarimeihin ja kaupungin satunnaisia oleskeliin sotilaisvoihin sijoitetusta sotaväestä.

Muist.: Lastenta-alue käsitti sitä paitsi useita taajasti asuttuja yhdyskuntia Helsingin maalaistun-  
nasja sekä Suopalahden, Espoon ja Grankullan kunnissa; cf. taul. 35.

joulukuun 8 päivänä 1920, kaupunginosittain; katsaus vuosiin 1870—1910<sup>1)</sup>.  
den 8 december 1920 stadsdelsvis; översikt för åren 1870—1910<sup>1)</sup>.

varande.	Yhteensä todellista väestöä. Summa faktisk befolkning.			Poissaolevia kaupungin- asujaita. Frånvarande av i staden bosatt befolkning.			Yhteensä kaupungissa asuvaa väestöä. Summa i staden bosatt befolkning.			Miespuolista 1 000 miespuolista kohti. Antal kvinnön i för- hållande till 1 000 månkön.	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Todellinen väestö. Faktisk be- folkning.	Kaupun- gissa asu- va väestö. I staden bosatt be- folkning.
4 814	7 168	11 982	191	135	326	4 878	7 193	12 071	1 489.0	1 474.6	1
2 146	3 191	5 337	69	70	139	1 802	3 076	4 878	1 487.0	1 707.0	2
1 790	2 958	4 748	80	65	145	1 841	2 996	4 837	1 652.5	1 627.4	3
8 256	11 969	20 225	254	196	450	8 345	12 079	20 424	1 449.7	1 447.5	4
3 738	5 809	9 547	146	112	258	3 832	5 862	9 694	1 554.0	1 529.7	5
5 190	6 969	12 159	195	143	338	5 351	7 063	12 414	1 342.8	1 319.9	6
7 141	11 033	18 174	274	189	463	7 227	11 056	18 283	1 545.0	1 529.8	7
2 342	3 339	5 681	96	62	158	2 418	3 351	5 769	1 425.7	1 385.9	8
379	721	1 100	28	16	44	401	731	1 132	1 902.4	1 822.9	9
3 498	4 505	8 003	105	47	152	3 597	4 536	8 133	1 287.9	1 261.1	10
9 147	11 011	20 158	267	134	401	9 337	11 048	20 385	1 203.8	1 183.2	11
5 223	6 105	11 328	91	72	163	5 300	6 168	11 468	1 168.9	1 163.8	12
2 926	4 283	7 209	122	84	206	3 009	4 314	7 323	1 463.8	1 433.7	13
2 697	3 708	6 405	64	61	125	2 718	3 733	6 451	1 374.9	1 373.4	14
4	26	30	—	—	—	4	26	30	6 500.0	6 500.0	15
16	8	24	—	—	—	16	8	24	500.0	500.0	16
59 307	82 803	142 110	1 982	1 386	3 368	60 076	83 240	143 316	1 396.2	1 385.6	17
224	288	512	4	1	5	228	289	517	1 285.7	1 267.5	18
1 243	1 379	2 622	25	19	44	1 268	1 398	2 666	1 109.4	1 102.5	19
733	883	1 616	14	7	21	746	882	1 628	1 204.6	1 182.3	20
2 903	3 134	6 037	66	33	99	2 953	3 156	6 109	1 079.6	1 068.7	21
1 361	1 694	3 055	22	12	34	1 382	1 704	3 086	1 244.7	1 233.0	22
203	264	467	1	2	3	204	266	470	1 300.5	1 303.9	23
362	465	827	12	4	16	373	467	840	1 284.5	1 252.0	24
1 651	1 136	2 787	4	11	15	1 652	1 138	2 790	688.1	688.9	25
264	252	516	7	10	17	270	261	531	954.5	966.7	26
8 944	9 495	18 439	155	99	254	9 076	9 561	18 637	1 061.6	1 053.4	27
324	48	372	7	—	7	58	19	77	148.1	327.6	28
68 575	92 346	160 921	2 144	1 485	3 629	69 210	92 820	162 030	1 346.6	1 341.1	29
61 485	75 012	136 497	992	780	1 772	61 325	74 705	136 030	1 220.0	1 218.2	30
43 563	49 654	93 217	836	482	1 318	43 222	48 960	92 182	1 139.8	1 132.8	31
32 158	33 377	65 535	467	322	789	31 884	33 054	64 938	1 037.9	1 036.7	32
22 462	20 680	43 142	450	402	852	21 866	20 605	42 471	920.7	942.3	33
16 504	15 609	32 113	558	259	817	16 805	15 497	32 302	945.8	922.2	34

1) Folkräkningarna verkställdes den 1 mars 1870, den 1 oktober 1880, den 1 december 1890, den 5 december 1900, den 7 december 1910 samt den 8 december 1920. 2) Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsforty i stadens hamnar förlagd militär.

Anm.: Räkningområdet sträckte sig dessutom till flere tät bebodda samhällen i Helsinge, Hoplaks, Esbo och Grankulla kommuner; se tab. 35.

35. Raupungin läheisyydessä olevien asutusteseusten y. m.  
De i stadens närhet belägna bosättningscentras m. m.

Runta ja paikkakunta. Kommun och ort.		Läsna o l e w i a. N ä r					
		Eri paikkakunnilla asuwia. På resp. orter bosatt befolkning.			Eri paikkakunnilla sa- tunnaisesti oleskelewia. På resp. orter till- fälligt vistande.		
		Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S:a.
Suomenlinnan linnoitusalue. Sveaborgs fästningsområde.							
1	Suomenlinna. Sveaborg .....	322	361	683	—	—	—
2	Santahamina. Sandhamn .....	122	99	221	—	—	—
3	Yhteensä. Summa	444	460	904	—	—	—
Suopalahti. Hoplaks.							
4	Sagan huvilataupunki. Haga villastad .....	835	1 093	1 928	—	7	7
5	Brunakär, Nyåker .....	286	297	583	1	1	2
6	Munkkiniemi. Munksnäs .....	160	212	372	3	2	5
7	Drumsö .....	195	237	432	—	1	1
8	Muut alueet. Övriga områden .....	89	93	182	2	—	2
9	Yhteensä. Summa	1 565	1 932	3 497	6	11	17
10	Duluntylä. Äggelby .....	1 266	1 643	2 909	5	10	15
Helsingin pitäjät. Helsinge.							
11	Tali, Kånala .....	486	558	1 044	1	—	1
12	Kärböle, Domarby .....	202	229	431	1	—	1
13	Baggböle .....	618	657	1 275	2	2	4
14	Malmby, Staffansby .....	2 715	3 233	5 948	15	23	38
15	Dickursby .....	761	882	1 643	—	—	—
16	Hanaböle .....	224	223	447	1	—	1
17	Fastböle, Skomakarböle, Haxböle .....	192	210	402	—	—	—
18	Brändön huvilataupunki. Brändö villastad .....	355	621	976	2	5	7
19	Hertonäs .....	205	189	394	—	2	2
20	Wiifin kartano. Viks ladugård .....	131	139	270	—	—	—
21	Brändön niemi. Brändö udde Degerö (ofajfi, delvis), Botby .....	215	245	460	—	—	—
22	Yhteensä. Summa	6 104	7 186	13 290	22	32	54
Espoo. Esbo.							
23	Alberga, Mättylä, Bergans, Bredvik, Leppämaara .....	901	1 162	2 063	4	4	8
24	Kilo, Konungsböle, Klöbskog y. m., m. m. ....	200	284	484	—	—	—
25	Gröndal, Korsvägen .....	170	233	403	—	2	2
26	Yhteensä. Summa	1 271	1 679	2 950	4	6	10
27	Grankulla .....	587	911	1 498	6	7	13
28	Raiffiaan. Totalsumma	11 237	13 811	25 048	43	66	109

wäestö wäestölastennan mukaan joulukuun 8 päivänä 1920.  
befolkning enligt folkräkningen den 8 december 1920.

v a r a n d e.			Poisfaolewia eri paikkakuntien afuktaita. Frånvarande av på resp. orter bosatt befolkning.			Yhteensä eri paikkakunnilla asuwaa wäestöä. Summa på resp. orter bosatt befolkning.		
Yhteensä todellista wäestöä. Summa faktisk befolkning.			Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S:a.
322	361	683	10	6	16	332	367	699
122	99	221	15	3	18	137	102	239
444	460	904	25	9	34	469	469	938
835	1 100	1 935	25	15	40	860	1 108	1 968
287	298	585	20	9	29	306	306	612
163	214	377	6	7	13	166	219	385
195	238	433	8	9	17	203	246	449
91	93	184	2	1	3	91	94	185
1 571	1 943	3 514	61	41	102	1 626	1 973	3 599
1 271	1 653	2 924	43	35	78	1 309	1 678	2 987
487	558	1 045	6	9	15	492	567	1 059
203	229	432	8	5	13	210	234	444
620	659	1 279	12	16	28	630	673	1 303
2 730	3 256	5 986	68	43	111	2 783	3 276	6 059
761	882	1 643	15	10	25	776	892	1 668
225	223	448	4	3	7	228	226	454
192	210	402	6	3	9	198	213	411
357	626	983	5	8	13	360	629	989
205	191	396	4	1	5	209	190	399
131	139	270	1	2	3	132	141	273
215	245	460	3	5	8	218	250	468
6 126	7 218	13 344	132	105	237	6 236	7 291	13 527
905	1 166	2 071	17	9	26	918	1 171	2 089
200	284	484	3	2	5	203	286	489
170	235	405	5	3	8	175	236	411
1 275	1 685	2 960	25	14	39	1 296	1 693	2 989
593	918	1 511	26	26	52	613	937	1 550
11 280	13 877	25 157	312	230	542	11 549	14 041	25 590

**36. Sobellinen väestö vuonna 1870—1920, kaupunginosittain.**  
**Faktisk befolkning åren 1870—1920, stadsdelsvis.**

Kaupunginosa tai vastaava alue w. 1920. Stadsdel eller motsvarande område år 1920.	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	‰ koko väkiluvusta. I ‰ av hela folkmängden.					
							1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.
<b>I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>												
I kaup.osa. I stadsdelen	5 476	5 785	7 556	8 585	11 539	11 982	17.1	13.4	11.5	9.2	8.4	7.4
II " II "	4 138	4 284	6 009	6 568	6 228	5 337	12.9	9.9	9.2	7.0	4.6	3.3
III " III "	3 633	3 755	4 005	5 580	5 034	4 748	11.3	8.7	6.1	6.0	3.7	3.0
IV " IV "	6 942	9 045	14 733	17 624	20 019	20 225	21.6	21.0	22.5	18.9	14.7	12.6
V " V "	3 789	4 275	5 422	7 290	8 521	9 547	11.8	9.9	8.3	7.8	6.2	5.9
VI " VI "	1 637	2 678	6 029	8 832	10 245	12 159	5.1	6.2	9.2	9.5	7.5	7.6
VII " VII "	1 815	2 897	4 958	6 617	18 221	18 174	5.6	6.7	7.6	7.1	13.3	11.3
VIII " VIII "	1 479	1 091	1 059	1 349	5 016	5 681	4.6	2.5	1.6	1.5	3.7	3.5
IX " IX "	310	680	922	1 039	1 102	1 100	1.0	1.6	1.4	1.1	0.8	0.7
X " X "			2 049	3 151	7 187	8 003			3.1	3.4	5.3	5.0
XI " XI "	1 090	3 690	7 302	10 655	17 733	20 158	3.4	8.6	11.2	11.4	13.0	12.5
XII " XII "			2 003	7 200	11 328				2.2	5.3	7.0	
XIII " XIII "			1 897	1 823	7 209				2.0	1.3	4.5	
XIV " XIV "	1 749	3 308	5 073	4 337	5 067	6 405	5.4	7.7	7.7	4.7	3.7	4.0
XV " XV "						30						[0.0]
XX " XX "						24						[0.0]
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>32 058</b>	<b>41 488</b>	<b>65 117</b>	<b>85 527</b>	<b>124 935</b>	<b>142 110</b>	<b>99.8</b>	<b>96.2</b>	<b>99.4</b>	<b>91.8</b>	<b>91.5</b>	<b>88.3</b>
<b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue kaupunkiaseman ulkopuolella. Avhyst om- råde utom stadsplanen.</b>												
Alue IV ja XIII kaup.-osien länsi- puolella <sup>2)</sup> . Området väster om IV och XIII stadsdelarna <sup>2)</sup>	.	.	.	.	.	512	.	.	.	.	.	0.3
Böle. Böle .....	.	.	.	.	2 688	2 622	.	.	.	.	2.0	1.6
Muut alueet rautatien länsi- puolella <sup>3)</sup> . Övriga områden väster om järnvägen <sup>3)</sup> .....	.	.	.	892	1 104	1 616	.	.	.	0.9	0.8	1.0
Ballila <sup>3)</sup> . Vallgård <sup>3)</sup> .....	.	.	.	636	868	6 037	.	.	.	0.7	0.6	3.8
Hermannin <sup>3)</sup> . Hermanstad <sup>3)</sup> ..	.	.	.	3 280	3 906	3 522	.	.	.	3.5	2.9	2.2
Loukola <sup>3)</sup> . Majstad <sup>3)</sup> .....	.	.	.	768	679	827	.	.	.	0.8	0.5	0.5
Muut alueet rautatien itäpuo- lella <sup>3)</sup> . Övriga områden öster om järnvägen <sup>3)</sup> .....	.	299	.	1 398	1 622	2 787	.	0.7	.	1.5	1.2	1.8
Saaret. Holmarna .....	55	697	418	444	339	516	0.2	1.6	0.6	0.5	0.2	0.3
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>55</b>	<b>996</b>	<b>418</b>	<b>7 418</b>	<b>11 206</b>	<b>18 439</b>	<b>0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>0.6</b>	<b>7.9</b>	<b>8.2</b>	<b>11.5</b>
<b>III. Satamat. Hamnarna</b>	<b>—</b>	<b>658</b>	<b>4)</b>	<b>272</b>	<b>356</b>	<b>372</b>	<b>—</b>	<b>1.5</b>	<b>4)</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>
<b>Koko väenlastualueella. Hela folkräkningsområdet</b>	<b>32 113</b>	<b>43 142</b>	<b>65 535</b>	<b>93 217</b>	<b>136 497</b>	<b>160 921</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

<sup>1)</sup> Ennen w. 1920 saarien joukossa. <sup>2)</sup> Ennen w. 1920 lasettu XIII kaupunginosaan. <sup>3)</sup> Rautatielinjan länsi- ja itäpuolella olevan nykyisen kaupunkiin yhdistetyn alueen väkilukutiedot vuosilta 1870—90, siltä ofalta kuin näinä vuosina toimitetut väenlastut käsittivät tämän alueen, sisältyvät XIII—XV ja X—XII kaupunginosaan lukuihin, lukumottamatta vuotta 1880, jolta vuodelta Arabian, Anneperin ja Banhankaupungin väkiluku on voitu erittäin ilmoittaa. <sup>4)</sup> Sisältyvät saarten ryhmään.

<sup>1)</sup> Före år 1920 bland holmarna. <sup>2)</sup> Före år 1920 räknat till XIII stadsdelen. <sup>3)</sup> Uppgifterna för åren 1870—90 angående folkmängden i de delar av stadens nuvarande avhysta område väster resp. öster om järnvägen, vilka hörde till områdena för folkräkningarna sagda år, ingå uti uppgifterna för stadsdelarna XIII—XV och X—XII, med undantag för år 1880, för vilket år folkmängden i Arabia, Anneberg och Gammelstaden kunnat särskilt uppges. <sup>4)</sup> Ingå i gruppen holmarna.

37. **Todellinen väestö vuonna 1900—20, ryhmitettynä iän ja sukupuolen mukaan.**  
**Den faktiska befolkningen åren 1900—20, fördelad efter ålder och kön.**

Iä, vuosisja. Ålder, år.	Abjoluuttiset luvut. Absoluta tal.						% koko väkiluvusta. I % av hela folkmängden.					
	Miespuolista. Mankön.			Naispuolista. Kvinnkön.			Miespuolista. Mankön.			Naispuolista. Kvinnkön.		
	1900.	1910.	1920.	1900.	1910.	1920.	1900.	1910.	1920.	1900.	1910.	1920.
0—5 .....	4 400	6 947	5 083	4 382	6 887	4 904	10.1	11.3	7.4	8.8	9.2	5.3
5—10 .....	3 846	5 470	6 090	3 860	5 595	6 092	8.8	8.9	8.9	7.8	7.5	6.6
10—15 .....	3 538	5 062	6 789	3 648	5 467	7 104	8.1	8.2	9.9	7.4	7.3	7.7
15—20 .....	4 238	5 967	6 772	5 546	8 168	9 140	9.7	9.7	9.9	11.2	10.9	9.9
20—25 .....	<sup>1)</sup> 7 501	8 271	7 117	6 510	10 339	11 746	<sup>1)</sup> 17.2	13.5	10.4	13.1	13.8	12.7
25—30 .....	4 912	7 071	7 672	5 335	8 734	10 994	11.3	11.5	11.2	10.7	11.6	11.9
30—35 .....	3 495	5 909	6 947	4 086	6 737	9 536	8.0	9.6	10.1	8.2	9.0	10.3
35—40 .....	3 227	4 548	5 496	3 682	5 232	7 690	7.4	7.4	8.0	7.4	7.0	8.3
40—45 .....	2 403	3 330	4 726	3 006	4 011	6 168	5.5	5.4	6.9	6.1	5.3	6.7
45—50 .....	1 891	2 966	3 696	2 547	3 603	4 936	4.4	4.8	5.4	5.1	4.8	5.3
50—55 .....	1 346	2 055	2 720	1 923	2 912	3 745	3.1	3.4	4.0	3.9	3.9	4.1
55—60 .....	1 015	1 548	2 221	1 740	2 408	3 300	2.3	2.5	3.2	3.5	3.2	3.6
60—65 .....	698	982	1 383	1 226	1 714	2 554	1.6	1.6	2.0	2.5	2.3	2.8
65—70 .....	389	610	923	845	1 374	1 916	0.9	1.0	1.3	1.7	1.8	2.1
70—75 .....	242	365	456	608	846	1 162	0.6	0.6	0.7	1.2	1.1	1.3
75—80 .....	104	169	211	394	494	764	0.3	0.3	0.3	0.8	0.7	0.8
80—90 .....	48	85	89	210	357	391	0.1	0.1	0.1	0.4	0.5	0.4
90 ja enemmän. 90 och däröver	5	3	6	23	19	26	[0.01]	[0.005]	[0.01]	[0.05]	[0.05]	[0.05]
Tuntematon ikä. Okänd ålder	265	127	178	83	115	178	0.6	0.2	0.3	0.2	0.1	0.2
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>43 563</b>	<b>61 485</b>	<b>68 575</b>	<b>49 654</b>	<b>75 012</b>	<b>92 346</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

<sup>1)</sup> Iäkryhmän suuruus johtuu asemelvollisuuttaan suorittavista henkilöistä.

<sup>1)</sup> Åldersgruppens storlek beror på värnpliktig militär.



**38. Todellinen väestö vuonna 1920, ryhmitettynä kielen mukaan, kaupunginosittain.**  
**Den faktiska befolkningen år 1920, fördelad efter språk, stadsdelsvis.**

Kaupunginosa tai wastaawa alue.  Stadsdel eller mot- svarande område.	Suomea puhuvia. Finsktalande.			Ruottia puhuvia. Svensktalande.			Sveitsiläiä puhuvia. Rysktalande.	Gottia puhuvia. Tysktalande.	Muut kielet ja tuntematon kieli. Övriga samt okänt språk.	Yhteensä. Summa.	% koko väestöstä. I % av hela folkmängden.				
	Suomea, maan ei ruottia. Finska, men ej svenska.	Gareminin ruomea kuin ruottia. Bättre finska än svenska.	Yhteensä. Summa.	Gareminin ruottia kuin ruomea. Bättre svenska än finska.	Suottia, maan ei ruomea. Svenska, men ej finska.	Yhteensä. Summa.					Suomea puhujia. Finsktalande.	Suottia puhujia. Svensktalande.	Sveitsiläiä puhujia. Rysktalande.	Gottia puhujia. Tysktalande.	Muut kielet ja tuntematon kieli. Övriga samt okänt språk.
<b>I. Kaupunkiaseman alue.</b>															
<i>Stadsplanens område.</i>															
I kaup.osa. I stadsd.	3 516	2 901	6 417	1 390	3 606	4 996	273	161	135	11 982	53.6	41.7	2.3	1.3	1.1
II " II "	1 911	1 237	3 148	584	1 381	1 965	59	66	99	5 337	59.0	36.8	1.1	1.2	1.9
III " III "	975	977	1 952	757	1 822	2 579	49	105	63	4 748	41.1	54.3	1.1	2.2	1.3
IV " IV "	6 621	5 324	11 945	1 813	5 853	7 666	185	173	256	20 225	59.1	37.9	0.9	0.8	1.3
V " V "	2 652	2 262	4 914	1 301	3 007	4 308	127	90	108	9 547	51.5	45.1	1.3	1.0	1.1
VI " VI "	4 923	2 831	7 754	1 209	2 980	4 189	82	62	72	12 159	63.8	34.4	0.7	0.5	0.6
VII " VII "	5 542	4 353	9 895	2 471	5 346	7 817	158	190	114	18 174	54.5	43.0	0.9	1.0	0.6
VIII " VIII "	1 498	1 381	2 879	716	1 794	2 510	135	77	80	5 681	50.7	44.2	2.4	1.3	1.4
IX " IX "	191	187	378	220	408	628	23	24	47	1 100	34.3	57.1	2.1	2.2	4.3
X " X "	4 366	1 712	6 078	359	1 458	3 117	35	38	35	8 003	76.0	22.7	0.4	0.5	0.4
XI " XI "	13 149	3 605	16 754	751	2 465	3 216	80	35	73	20 158	83.1	15.9	0.4	0.2	0.4
XII " XII "	7 677	1 930	9 607	438	1 223	1 661	21	20	19	11 328	84.8	14.6	0.2	0.2	0.2
XIII " XIII "	2 145	2 202	4 347	628	2 063	2 691	58	44	69	7 209	60.3	37.3	0.8	0.6	1.0
XIV " XIV "	2 580	1 329	3 909	802	1 545	2 347	78	35	36	6 405	61.0	36.6	1.2	0.6	0.6
XV " XV "	21	1	22	1	7	8	—	—	—	30	73.3	26.7	—	—	—
XX " XX "	18	4	22	—	2	2	—	—	—	24	91.7	8.3	—	—	—
<b>Kaupunkiasem. alue.</b>															
<i>Stadsplanens område</i>	57 785	32 236	90 021	13 440	34 960	48 400	1 363	1 120	1 206	142 110	63.3	34.1	1.0	0.8	0.8
<b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue.</b>															
<i>Avhyst område utom stadsplanen.</i>															
Alue IV ja XIII kaupun- ginosten länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna	212	102	314	37	118	155	—	1	42	512	61.3	30.3	—	0.2	8.2
Böfe. Böle .....	1 724	452	2 176	90	351	441	4	—	1	2 622	83.0	16.8	0.2	—	[0.01]
Muut alueet rautatien länsip. Övriga områ- den väster om järnvä- gen.	568	320	888	196	490	686	19	12	11	1 616	54.9	42.5	1.2	0.7	0.7
Ballifa. Vallgård ....	3 810	929	4 739	345	872	1 217	66	9	6	6 037	78.5	20.2	1.1	0.1	0.1
Hermannin ja Soufola. Hermanstad och Maj- stad .....	2 043	833	2 876	463	980	1 443	11	18	1	4 349	66.1	33.2	0.3	0.4	[0.02]
Muut alueet rautatien itäp. Övriga områden öster om järnvägen...	1 506	432	1 938	331	498	829	5	11	4	2 787	69.5	29.8	0.2	0.4	0.1
Saaret. Holmarna ....	114	58	172	155	181	336	4	3	1	516	33.3	65.1	0.8	0.6	0.2
<b>Yhdistetty alue.</b>															
<i>Avhysta området</i>	9 977	3 126	13 103	1 617	3 490	5 107	109	54	66	18 439	71.1	27.7	0.6	0.3	0.3
<b>III. Satamat. Ham- narna .....</b>	47	34	81	101	119	220	2	15	54	372	21.8	59.2	0.5	4.0	14.5
<b>Koko kaupunki. Hela staden</b>	67 809	35 396	103 205	15 158	38 569	53 727	1 474	1 189	1 326	160 921	64.2	33.4	0.9	0.7	0.8

### 39. Todellinen väestö vuosina 1880—1920, ryhmitettyä fiivistysmäärän ja futupuolen mukaan.

Den faktiska befolkningen åren 1880—1920, fördelad efter bildningsgrad och kön.

Sufupuoli ja vuosi. Kön och år.	Lufu- ja firjottustaittoifia. Läs- och skrivkunniga.		Lufu- waan ei firjottustaittoifia. Läs- men icke skrivkunniga.		Lufu- ja firjottustaidottomia. Varken läs- eller skrivkunniga.				Tuntematön fiivistysmäärä. Okänd bildningsgrad.		Roto väestö. Hela befolkningen.
	Lufu. Antal.	o/o.	Lufu. Antal.	o/o.	Yli 10 vuotta. Över 10 år.		Alle 10 vuotta. Under 10 år.		Lufu. Antal.	o/o.	
					Lufu. Antal.	o/o.	Lufu. Antal.	o/o.			
<b>Miespuolifia. Mänkön.</b>											
1880.....	13 608	60.6	4 653	20.7	1 308	5.8	2 876	12.8	17	0.1	22 462
1890.....	22 251	69.2	4 355	13.5	822	2.6	4 722	14.7	8	[0.02]	32 158
1900.....	32 966	75.7	3 306	7.8	875	2.0	6 218	14.3	198	0.4	43 563
1910.....	47 750	77.7	3 198	5.2	551	0.9	9 908	16.1	78	0.1	61 485
1920.....	57 778	84.3	1 961	2.9	422	0.6	8 171	11.9	243	0.3	68 575
<b>Naispuolifia. Kvinnkön.</b>											
1880.....	10 888	52.6	6 779	32.8	248	1.2	2 765	13.4	—	—	20 680
1890.....	21 276	63.7	7 157	21.4	360	1.1	4 567	13.7	17	0.1	33 377
1900.....	36 618	73.8	6 325	12.7	390	0.8	6 276	12.6	45	0.1	49 654
1910.....	58 026	77.4	6 330	8.4	713	1.0	9 856	13.1	87	0.1	75 012
1920.....	79 070	85.6	4 637	5.0	562	0.6	7 888	8.6	189	0.2	92 346

### 40. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettyä fiivistysmäärän ja kielen mukaan, prosenttilukuja.

Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad och språk, procenttal.

Kieli. Språk.	Roto väestö. Hela befolkningen.							
	Okänd bildningsgrad.	Suuri- ja firjottustaittoifia. Varken läs- eller skrivkunniga.	Suuri- waan ei firjottustaittoifia. Läs- men icke skrivkunniga.	Ylämpiä koulutettuja. Personer, som genomgätt högre folkskolan.) Festitionin lähtijät.) neittä.) Personer, som genomgätt mellanskolan.)	Suomen kielen fiivistötien (oppineita kuin festitionin tutseita.) Personer med högre bildning än mellan- skolan kurs.	Ylämpiä koulutettuja. Personer, som genomgätt högre folkskolan.) Festitionin lähtijät.) neittä.) Personer, som genomgätt mellanskolan.)	Ylämpiä koulutettuja. Personer, som genomgätt högre folkskolan.) Festitionin lähtijät.) neittä.) Personer, som genomgätt mellanskolan.)	Ylämpiä koulutettuja. Personer, som genomgätt högre folkskolan.) Festitionin lähtijät.) neittä.) Personer, som genomgätt mellanskolan.)
Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska .....	0.1	7.5	45.6	43.3	1.5	0.9	100.0	100.0
Paremmin suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska .....	[0.01]	3.1	23.1	45.8	13.0	14.9	100.0	100.0
Suomea puhuva väestö. Den finsktalande befolkningen	0.1	0.7	36.4	44.3	6.2	6.6	100.0	100.0
Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska .....	0.7	1.8	30.6	43.1	11.4	4.8	100.0	100.0
Paremmin ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska .....	0.1	0.3	20.0	43.0	18.1	15.6	100.0	100.0
Ruotfia puhuva väestö. Den svensktalande befolkningen	0.2	0.6	22.2	43.1	16.7	13.3	100.0	100.0
Benäjää. Ryska .....	0.2	3.0	23.8	25.2	26.3	20.1	100.0	100.0
Saksaa. Tyska .....	0.5	0.1	14.1	26.2	33.0	26.0	100.0	100.0
Muita kielii jeta tuntematon kielii. Övriga språk samt okänt språk.....	7.2	2.6	28.1	30.0	15.7	14.1	100.0	100.0
<b>Roto väestö. Hela befolkningen</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>31.3</b>	<b>43.4</b>	<b>10.2</b>	<b>9.3</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

1) Tai vastaavan oppimäärän suorittaneita.

2) Eller med motsv. bildningsmätt.

41. **Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettynä sivistysmäärän, kielen ja sukupuolen mukaan.**

Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad, språk och kön.

Sukupuoli ja kieli. Kön och språk.	Hela väestö. Hela befolkningen.	Sunttematon sivistys- Okänd bildningsgrad.	Kun- ja kirjallisu- ttöttömyy- Varken läs- eller skriv- kunniga.	Kun- ja kirjallisu- ttöttömyy- Läs- men ikke skriv- kunniga.	Muuta luk- ja kirjallisu- ttöttömyy- Övriga läs- och skriv- kunniga.	Ylempien koulutuksen lupittamatta ) Personer som genomgått högre folkskola )	Sestittoutun (lupittam- mellanskola ) Personer som genomgått me llanskola )	Koulutetun (lupittam- mellanskola ) Personer med högre bildning än mellan- skolans kurs.
<b>Miespuolisia. Mankön.</b>								
Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska	285	246	8 884	8 790	1 120	218	23	19 566
Par. suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska	3 155	1 341	5 729	2 228		179	13	12 646
<b>Yhteensä suomea puhuvia. Summa finsktalande</b>	<b>3 440</b>	<b>1 587</b>	<b>14 613</b>	<b>11 018</b>	<b>1 299</b>	<b>231</b>	<b>24</b>	<b>32 212</b>
Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska	208	186	1 100	746	123	59	37	2 459
Par. ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska	3 186	1 583	6 214	2 807	294	39	6	14 129
<b>Yhteensä ruotfia puhuvia. Summa svensktalande</b>	<b>3 394</b>	<b>1 769</b>	<b>7 314</b>	<b>3 553</b>	<b>417</b>	<b>98</b>	<b>43</b>	<b>16 588</b>
Benäjää. Ryska	136	73	116	110	9	10	3	457
Saffaa. Tyska	164	117	179	73	1	—	2	536
Muita kieliä sekä tuntematon kieli. Övriga språk samt okänt språk	100	70	205	169	13	16	69	642
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>7 234</b>	<b>3 616</b>	<b>22 427</b>	<b>14 923</b>	<b>1 739</b>	<b>355</b>	<b>141</b>	<b>50 435</b>
<b>Raispuolisia. Kvinnkön.</b>								
Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska	139	447	11 427	12 637	2 383	291	44	27 368
Par. suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska	1 671	2 863	9 081	5 233	806	27	1	19 682
<b>Yhteensä suomea puhuvia. Summa finsktalande</b>	<b>1 810</b>	<b>3 310</b>	<b>20 508</b>	<b>17 870</b>	<b>3 189</b>	<b>318</b>	<b>45</b>	<b>47 050</b>
Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska	211	802	2 645	1 910	537	93	28	6 226
Par. ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska	1 996	4 447	8 101	3 855	668	46	12	19 125
<b>Yhteensä ruotfia puhuvia. Summa svensktalande</b>	<b>2 207</b>	<b>5 249</b>	<b>10 746</b>	<b>5 765</b>	<b>1 205</b>	<b>139</b>	<b>40</b>	<b>25 351</b>
Benäjää. Ryska	99	235	179	168	7	25	—	713
Saffaa. Tyska	109	230	96	75	—	1	3	514
Muita kieliä sekä tuntematon kieli. Övriga språk samt okänt språk	53	100	119	135	12	12	9	440
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>4 278</b>	<b>9 124</b>	<b>31 648</b>	<b>24 013</b>	<b>4 413</b>	<b>495</b>	<b>97</b>	<b>74 068</b>
<b>Molemmat sukupuolet. Bägge könen.</b>								
Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska	424	693	20 311	21 427	3 503	509	67	46 934
Par. suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska	4 826	4 204	14 810	7 461	985	40	2	32 328
<b>Yhteensä suomea puhuvia. Summa finsktalande</b>	<b>5 250</b>	<b>4 897</b>	<b>35 121</b>	<b>28 888</b>	<b>4 488</b>	<b>549</b>	<b>69</b>	<b>79 262</b>
Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska	419	988	3 745	2 656	660	152	65	8 685
Par. ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska	5 182	6 030	14 315	6 662	962	85	18	33 254
<b>Yhteensä ruotfia puhuvia. Summa svensktalande</b>	<b>5 601</b>	<b>7 018</b>	<b>18 060</b>	<b>9 318</b>	<b>1 622</b>	<b>237</b>	<b>83</b>	<b>41 939</b>
Benäjää. Ryska	235	308	295	278	16	35	3	1 170
Saffaa. Tyska	273	347	275	148	1	1	5	1 050
Muita kieliä sekä tuntematon kieli. Övriga språk samt okänt språk	153	170	324	304	25	28	78	1 082
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>11 512</b>	<b>12 740</b>	<b>54 075</b>	<b>38 936</b>	<b>6 152</b>	<b>850</b>	<b>238</b>	<b>124 503</b>

1) Tai vastaavan oppimäärän suorittaneita.  
2) Eller med motsvarande bildningsmätt.

42. **Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettynä kielen mukaan.**

Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad efter språk.

A. Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.

Kieli. Språk.	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.			1920.		
					Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.
Suomea. Finska	8 308	14 672	29 787	47 280	36 620	44 172	80 792	44 222	58 983	103 205
Ruotfia. Svenska	18 323	22 549	29 860	39 593	20 439	27 468	47 907	22 377	31 350	53 727
Benäjää. Ryska	3 878	4 169	3 656	4 399	3 161	2 305	5 466	604	870	1 474
Saffaa. Tyska	562	726	818	709	436	475	911	610	579	1 189
Juutalaisaffaa. Judetyiska	262	360	583	263	68	82	150	72	64	136
Wiroa. Estniska	82	62	65	224	226	126	352	107	101	208
Benäjällä asuwien suomalais- ja tataril. heimojen kieliä. I Ryssland boende finska och tatariska stammars språk	186	17	47	52	109	18	127	1	—	1
Tanskaa. Danska	25	88	97	91	96	58	154	111	85	196
Norjaa. Norska	53	20	13	33	40	31	71	40	31	71
Puolaa ja muita länsiläawi- laifia kieliä. Polska och andra västslaviska språk	288	407	447	106	70	40	110	76	39	115
Väin ja liettuan kieliä. Let- tiska och litauiska	153	42	32	18	50	26	13	39	26	13
Englantia. Engelska	24	35	49	66	23	49	72	122	99	221
Ranska. Franska	16	42	41	64	10	38	48	32	61	93
Muita kieliä. Övriga språk	6	11	60	55	95	44	139	112	44	156
Tuntematon kieli. Okänt språk	—	4	25	220	80	106	186	63	27	90
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>32 113</b>	<b>43 142</b>	<b>65 535</b>	<b>93 217</b>	<b>61 485</b>	<b>75 012</b>	<b>136 497</b>	<b>68 575</b>	<b>92 346</b>	<b>160 921</b>

B. Prosenttiluvut. Procenttal.

W o s i. Å r.	Suomea. Finska.	Ruotfia. Svenska.	Benäjää. Ryska.	Saffaa. Tyska.	Muita kieliä. Övriga språk.	Tuntematon kieli. Okänt språk.	Yhteensä. Summa.
<b>1920.</b>							
Miespuolisia. Mankön	64.5	32.6	0.9	0.9	1.0	0.1	100.0
Raispuolisia. Kvinnkön	63.9	34.0	0.9	0.6	0.6	[0.05]	100.0
<b>Molemmat suku- puolet. Bägge könen</b>	<b>64.1</b>	<b>33.4</b>	<b>0.9</b>	<b>0.7</b>	<b>0.8</b>	<b>0.1</b>	<b>100.0</b>
1910	59.2	35.1	4.0	0.7	0.9	0.1	100.0
1900	50.7	42.5	4.7	0.8	1.1	0.2	100.0
1890	45.5	45.6	5.6	1.2	2.1	[0.05]	100.0
1880	34.0	52.3	9.6	1.7	2.4	[0.05]	100.0
1870	25.9	57.0	12.1	1.8	3.2	—	100.0

1) Siitä untaria 4, hollantia 19, espanjaa 4, italiaa 41, rumaanian kieltä 8, unstreikkaa 22, turkin  
kieltä 17, tatarin kieltä 29, armenian kieltä 1, persian kieltä 3, japanin kieltä 7 ja korean kieltä 1 henkilö.

2) Därav ungerska 4, holländska 19, spanska 4, italienska 41, rumäniska 8, nygrekiska 22, turkiska  
17, tatariska 29, armeniska 1, persiska 3, japanska 7 och koreanska 1 person.

43. **Sobellinen väestö vuosina 1870—1920, elinkeinoryhmittäin.**  
**Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad i näringsgrupper.**

A. Ammattisja toimivat ja muut päähenkilöt. *Yrkesutövare och andra huvudpersoner.*

Elinkeinoryhmät. Näringsgrupper.	Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.						Prosenttiluvut. Procenttal.					
	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.
I. Maanviljelys ja sen sivelinkeinot. Jordbruk jämte binäringar	134	359	259	607	362	865	0.7	1.4	0.6	1.3	0.5	0.9
II. Teollisuus ja käsityö. Industri och hantverk	3 298	5 667	9 668 <sup>1)</sup>	12 566	20 012	29 102	17.7	22.5	23.2	<sup>1)</sup> 26.4	25.3	30.0
III. Kulkulaitokset. Kommunikationsväsen	549	1 312	1 618	2 675	4 700	9 193	2.9	5.2	3.9	5.6	5.9	9.5
IV. Kauppa. Handel	680	1 256	2 386	4 959	6 975	17 471	3.7	5.0	5.7	10.4	8.8	18.0
V a. Julkinen toiminta. Offentlig verksamhet	887	950	1 375	1 226	1 515	4 101	4.8	3.8	3.3	2.6	1.9	4.2
V b. Kotaväki. Militär	3 390	3 094	2 840	3 266	<sup>2)</sup> 434	<sup>3)</sup> 885	18.2	12.3	6.8	6.9	<sup>2)</sup> 0.6	<sup>3)</sup> 0.9
VI. Opetustoimi. Undervisningsväsen	253	346	646	967	1 303	1 921	1.4	1.4	1.5	2.0	1.6	2.0
VII. Terveydenhoito. Hälsovård	276	341	643	987	1 574	2 792	1.5	1.3	1.5	2.1	2.0	2.9
VIII. Wapaat elinkeinot. Fria näringar	146	212	334	1 047	785	2 082	0.8	0.8	0.8	2.2	1.0	2.1
IX a. Puhtaanapitotyö. Rengöringsverksamhet	290	351	765	.	2 718	2 753	1.6	1.4	1.8	.	3.4	2.8
IX b. Kotoiset toimet. Huslig verksamhet					3 319	1 783					4.2	1.8
IX c. Muut luettelematta jääneet ammatit. Övriga icke nämnda yrken	235	467	1 093	2 495	6 759	808	1.3	1.9	2.6	5.2	8.5	0.8
— 1). Palvelusväkeä. Tjänstefolk	3 425	3 521	9 460	5 203	7 938	9 196	18.4	14.0	22.7	10.9	10.0	9.5
X. Työläisiä ja päiväpalkkalaisia. Arbetare och dagelönare	936	3 284	4 995	6 637	8 518	1 587	5.0	13.0	12.0	13.9	10.8	1.6
<b>Ammattisja toimivia yhteensä. Summa yrkesutövare</b>	<b>14 499</b>	<b>21 160</b>	<b>36 082</b>	<b>42 635</b>	<b>66 912</b>	<b>84 539</b>	<b>78.0</b>	<b>84.0</b>	<b>86.4</b>	<b>89.5</b>	<b>84.5</b>	<b>87.0</b>
XI. Vaitotiin otettuja henkilöitä. I anstalter intagna personer	1 072	1 044	1 361	1 601	4 133	3 544	5.8	4.1	3.3	3.4	5.2	3.6
XII. Pääomasta, eläkkeestä tai koroillaan eläviä henkilöitä. Personer, som leva av kapital, pension eller räntor	851	767	943	1 600	1 826	1 235	4.6	3.1	2.2	3.3	2.3	1.3
XIII-XIV. Muita henkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon. Övriga personer utan yrke eller med okänd verksamhet	2 157	2 211	3 380	<sup>2)</sup> 1 823	6 317	7 841	11.6	8.8	8.1	<sup>2)</sup> 3.8	8.0	8.1
<b>Päähenkilöitä ilman ammattia tai ammatti tuntematon. Summa huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke</b>	<b>4 080</b>	<b>4 022</b>	<b>5 684</b>	<b>5 024</b>	<b>12 276</b>	<b>12 620</b>	<b>22.0</b>	<b>16.0</b>	<b>13.6</b>	<b>10.5</b>	<b>15.5</b>	<b>13.0</b>
<b>Päähenkilöitä yhteensä. Summa huvudpersoner</b>	<b>18 579</b>	<b>25 182</b>	<b>41 766</b>	<b>47 659</b>	<b>79 188</b>	<b>97 159</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

## B. Koko väestö. Hela befolkningen.

I. Maanviljelys ja sen sivuelinkeinot. Jordbruk jämte binäringar . . . . .	409	723	650	1 490	865	1 707	1.3	1.7	1.0	1.6	0.6	1.1
II. Teollisuus ja käsityö. Industri och hantverk . . . . .	7 799	12 469	21 045	27 027	39 954	56 196	24.3	28.9	32.1	29.0	29.3	34.9
III. Kululaitokset. Kommunikationsväsen . . . . .	1 482	2 888	3 974	7 281	10 754	19 446	4.6	6.7	6.1	7.8	7.9	12.1
IV. Kauppa. Handel . . . . .	2 002	3 450	5 975	11 898	14 264	31 103	6.2	8.0	9.1	12.8	10.4	19.3
V a. Julkinen toiminta. Offentlig verksamhet . . . . .	3 205	3 510	4 525	3 872	5 127	9 410	10.0	8.1	6.9	4.2	3.8	5.8
V b. Sotaväki. Militär . . . . .	5 073	4 258	3 846	4 385 <sup>1)</sup>	1 336 <sup>2)</sup>	1 691	15.8	9.9	5.9	4.7	1.0 <sup>3)</sup>	1.1 <sup>3)</sup>
VI. Opetustoimi. Undervisningsväsen . . . . .	840	1 081	1 600	2 409	2 859	3 838	2.6	2.5	2.4	2.6	2.1	2.4
VII. Lermeydenhoito. Hälsovård . . . . .	667	716	1 218	2 233	2 693	4 225	2.1	1.7	1.8	2.4	2.0	2.6
VIII. Wapaat elinkeinot. Fria näringar . . . . .	313	434	708	2 599	1 843	4 007	1.0	1.0	1.1	2.8	1.3	2.5
IX a. Puhkaanapitotyö. Rengöringsverksamhet . . . . .	493	538	1 234	.	4 046	4 408	1.5	1.2	1.9	.	3.0	2.7
IX b. Kotoiset toimet. Huslig verksamhet . . . . .					5 351	2 991					3.9	1.9
IX c. Muut luettelematta jääneet ammatit. Övriga icke nämnda yrken . . . . .	487	1 119	2 336	4 966	13 260	1 526	1.5	2.6	3.6	5.3	9.7	1.0
X. Työntekijöitä ja päiväpalkkalaisia ilman edellä mainittua ammattia. Arbetare och daglönare utan förenämmt yrke . . . . .	2 033	5 907	9 779	13 697	17 776	3 059	6.3	13.7	14.9	14.7	13.0	1.9
XI. Saitoksiin otettuja henkilöitä. I anstalter intagna personer . . . . .	1 244	1 044	1 361	1 794	4 133	3 544	3.9	2.4	2.1	1.9	3.0	2.2
XII. Pääomasta, eläkkeestä tai toivoiltaan eläviä henkilöitä. Personer, som leva av kapital, pension eller räntor . . . . .	2 522	2 337	3 039	4 494	4 386	2 612	7.9	5.4	4.6	4.8	3.2	1.6
XIII-XIV. Muita henkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon. Övriga personer utan yrke eller med okänd verksamhet . . . . .	3 544	2 668	4 245	5 072	7 850	11 158	11.0	6.2	6.5	5.4	5.8	6.9
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>32 113</b>	<b>43 142</b>	<b>65 535</b>	<b>93 217</b>	<b>136 497</b>	<b>160 921</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

1) Tämä ryhmä on B-osaosissa jaettu eri elinkeinoryhmien kesken. 2) Ryhmän vähälukuisuus johtuu pääasiassa siitä, että tähän ryhmään kuuluvat ylioppilaat ja koululaiset ovat, päävastoin kuin muina väenlastusvuosina, suurimmat osat luetut omaisten joukkoon.

3) Väenlastus ei saatu mitään tietoja kasarmeihin ja sotalaitoihin sijoitetusta sotaväestä.

1) Denna grupp är i avd. B fördelad på resp. näringsgrupper. 2) Gruppens fåtalighet beror huvudsakligen därav, att till denna grupp hörande studenter och skolelever, i motsats till förhållandet vid andra folkräkningar, till största delen äro räknade till familjemedlemmarna.

3) Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsfartyg förlagd militär.

Muist.: Ammattiryhmittys ei eri väenlastusissa ole toimitettu täysin yhdenmukaisesti. Päitii mitä edellä olewissa muistutuksissa on esitetty, on m. m. huomioon otettava, että IX ryhmään vuonna 1900 ja erityisesti vuonna 1910 on luettu suurehto määrä henkilöitä, jotka oikeastaan kuuluisivat johonkin ryhmistä I—VIII, ja että waltionrautateiden sekä postin, sähkölennätinlaitoksen y. m. palveluksessa olewat wirtamiehet ja oja henkilöuntaa vuosina 1870—90 on luettu V ryhmään, mutta fittemmin III ryhmään. Wuonna 1920 on wäestön ryhmittys elinkeinon mukaan woitu toteuttaa suuremmissa määrässä kuin aiemmin; tämän johdosta on ryhmiin IX ja X luettujen henkilöiden luku tuntuwasti vähentynyt.

Ann.: Yrkesgrupperingen är vid de olika folkräkningarna ej genomförd enligt fullt likartade principer. Utom vad i ovanstående noter anmärkts, bör härvid bl. a. iakttagas, att till gruppen IX år 1900 och särskilt år 1910 räknats en mängd personer, vilka egentligen bort ingå i någon av grupperna I—VIII, samt att tjänstemän och delwis betjänte vid statsjärnvägarna, posten, telegrafen m. m. åren 1870—90 räknats till grupp V, men sedermera hänförs till grupp III. År 1920 har fördelningen av befolkningen efter näringsgrenar kunnat genomföras i vida högre grad än tidigare; på grund härav har antalet av de till grupperna IX och X hänfödda personerna avsevärt minskats.

44. **Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettynä ammattisja toimiviin, näiden omaisiin y. m. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad uti yrkesutövare, deras familjemedlemmar m. fl.**

Vuosi. År.	Miespuolisia. Mankön.					Naispuolisia. Kvinnkön.					Molemmat sukupuolet. Bägge könen.						
	Stammattaja toimitusla. Yrkesutövare.	Stammattaja toimintien omaisia (ilman omaa ammattia). Yrkesutövarnas familjemedlem- mar (utan eget yrke).	Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Stammattaja toimitusla tai joiden ammatti oli tuntematon, omaltineen.	Stammattaja toimintien omaisia (ilman omaa ammattia). Yrkesutövarnas familjemedlem- mar (utan eget yrke).	Stammattaja toimitusla. Yrkesutövare.	Hela befolkningen.	Stammattaja toimitusla. Yrkesutövare.	Stammattaja toimintien omaisia (ilman omaa ammattia). Yrkesutövarnas familjemedlem- mar (utan eget yrke).	Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Stammattaja toimitusla tai joiden ammatti oli tuntematon, omaltineen.	Stammattaja toimitusla tai joiden ammatti oli tuntematon, omaltineen.	Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Stammattaja toimitusla tai joiden ammatti oli tuntematon, omaltineen.	Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Stammattaja toimitusla tai joiden ammatti oli tuntematon, omaltineen.	Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.
	A b s o l u t t i f e t l u w u t . A b s o l u t a t a l .																
1870..	9 692	3 516	2 776	520	16 504	1 382	7 526	3 796	2 905	15 609	11 074	11 042	6 572	3 425	32 113		
1880..	14 389	5 363	2 474	236	22 462	3 250	11 164	2 981	3 285	20 680	17 639	16 527	5 455	3 521	43 142		
1890..	19 974	8 612	3 295	277	32 158	6 648	17 391	4 412	4 926	33 377	26 622	26 003	7 707	5 203	65 535		
1900..	25 657	1)12 334	3 961	1 611	43 563	11 775	1)24 479	5 551	7 849	49 654	37 432	1)36 813	9 512	9 460	93 217		
1910..	36 978	17 751	6 707	49	61 485	22 156	36 911	8 059	7 886	75 012	59 134	54 662	14 766	7 935	136 497		
1920..	45 256	18 819	4 441	59	68 575	33 338	41 634	8 237	9 137	92 346	78 594	60 453	12 678	9 196	160 921		
	P r o f e n t t i f l u w u t . P r o c e n t t a l .																
1870..	58.7	21.3	16.8	3.2	100.0	8.9	48.2	24.3	18.6	100.0	34.5	34.4	20.4	10.7	100.0		
1880..	64.1	23.9	11.0	1.0	100.0	15.7	54.0	14.4	15.9	100.0	40.9	38.3	12.8	8.2	100.0		
1890..	62.1	26.8	10.2	0.9	100.0	19.9	52.1	13.2	14.8	100.0	40.6	39.7	11.8	7.9	100.0		
1900..	58.9	28.3	9.1	3.7	100.0	23.7	49.3	11.2	15.8	100.0	40.2	39.5	10.2	10.1	100.0		
1910..	60.1	28.9	10.9	0.1	100.0	29.5	49.2	10.8	10.5	100.0	43.3	40.1	10.8	5.8	100.0		
1920..	66.0	27.4	6.5	0.1	100.0	36.1	45.1	8.9	9.9	100.0	48.8	37.6	7.9	5.7	100.0		

1) Tähän sisältyvät myös henkilöpalvelijain omaiset (267 mp. ja 552 np).  
 1) Häri ingå även anhöriga (267 mk. och 552 kk.) till personlig betjäning.

**Muist.** Vuoden 1870 luvut eivät ole täysin verrannollisia myöhempien väenlastuvuosten vastaaviin tiedonantoihin pääasiallisesti siitä syystä, että ensinmainitus vuoden väenlastu käsitti juhteellisesti suuren luvun henkilöitä (kaikkiaan 2 491), joiden ammatti oli tuntematon; vuoden 1900 väenlastus on taas henkilöpalvelijoihin luettu suurehko joukko sellaisia henkilöitä, jotka muissa väenlastuksissa nähtävästi on viety ammattisja toimiviin joukkoon. **Anm.**: Siffrorna för år 1870 äro icke fullt jämförbara med motsvarande uppgifter för de följande folkräkningsåren, huvudsakligen emedan vid folkräkningen förstämnda år fanns ett relativt stort antal (inalles 2 491) personer med okänt yrke; vid folkräkningen år 1900 åter synes bland personlig betjäning hava inräknats ett större antal sådana personer, som vid de övriga folkräkningarna inräknats bland yrkesutövarna.

45. Kirkonkirjoissa ja siviilirekisterissä oleva väestö joulukuun 31 päivänä väenlastuvuotina 1810—1920, seurakunnittain.

Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning den 31 december folkräkningsåren 1810—1920, församlingsvis.

X. Katjas vuosien 1810—1920. Översikt för åren 1810—1920.

Vuosi. År.	Ruotsalais-suomalainen seurakunta <sup>1)</sup> . Svensk-finska församlingen <sup>1)</sup> .			Wiaporin seurakunta <sup>2)</sup> . Sveaborgs församling <sup>2)</sup> .			Raartin seurakunta. Gardes-församlingen.			Suomen merifotawäen seurakunta. Finska sjökeppiförsamlingen.			Kreikkalais-oikeustoinen seurakunta. Grekisk-ortodoxa församlingen.			Muut seurakunnat ja siviilirekisteri <sup>3)</sup> . Övriga församlingar och civilregistret <sup>3)</sup> .			Yhteensä. Summa.		
	Mp. Mk.	Hp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Hp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Hp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Hp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Hp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Hp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Hp. Kk.	Yht. S.a.
1810..	1 692	1 842	3 534	417	114	531	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 109	1 956	4 065
1815..	2 043	2 233	4 276	331	194	525	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 374	2 427	4 801
1820..	3 485	3 536	7 021	514	184	698	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 999	3 720	7 719
1825..	3 906	4 038	7 944	925	526 <sup>4)</sup>	1 451	386	86	472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 217	4 650	9 867
1830..	5 022	5 410	10 432	231	280	511	.	.	.	—	—	—	88	79	167	—	—	—	5 341	5 769	11 110
1835..	5 480	5 820	11 300	921	346	1 267	728	145	873	920	208	1 128	156	102	258	—	—	—	8 205	6 621	14 826
1840..	6 451	7 101	13 552	1 542	281	1 823	1 148	252	1 400	1 136	161	1 297	194	149	343	—	—	—	10 471	7 944	18 415
1845..	7 290	7 981	15 271	1 330	156	1 486	1 258	301	1 559	1 164	228	1 392	361	281	642	—	—	—	11 403	8 947	20 350
1850..	7 497	7 992	15 489	774	510	1 284	1 227	314	1 541	1 213	291	1 504	578	349	927	—	—	—	11 289	9 456	20 745
1855..	7 360	7 852	15 212	.	.	.	84	187	271	1 850	348 <sup>5)</sup>	2 198	522	348	870	—	—	—	9 816	8 735	18 551
1860..	9 125	9 593	18 718	196	334	530	1 045	264	1 309	584	159	743	361	305	666	128	134	262	11 439	10 789	22 228
1865..	11 369	11 804	23 173	98	167	265	854	241	1 095	156	60	216	265	225	490	183	202	385	12 925	12 699	25 624
1870..	12 431	13 419	25 850	111	191	302	890	315	1 205	152	59	211	273	259	532	209	210	419	14 066	14 453	28 519
1875..	14 745	16 048	30 793	121	186	307	873	358	1 231	151	65	216	285	260	545	252	258	510	16 427	17 175	33 602
1880..	17 154	20 567	37 721	180	252	432	977	406	1 383	—	—	—	609	522	1 131	2 212	455	2 667	21 132	22 202	43 334
1890..	27 079	31 637	58 716	124	186	310	273	150	423	—	—	—	613	603	1 216	453	412	865	28 542	32 988	61 530
1900..	41 256	48 790	90 046	185	248	433	237	158	395	—	—	—	678	650	1 328	720	654	1 374	43 076	50 500	93 576
1910..	66 015	78 719	144 734	—	—	—	139	130	269	—	—	—	242	271	513	795	907	1 702	67 191	80 027	147 218
1920..	86 228	105 309	191 537	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 071	1 196	2 267	1 870	2 174	4 044	89 169	108 679	197 848

B. Suomalaiset ja ruotsalaiset ewangelis-luterilaiset seurakunnat vuosina 1910 ja 1920.  
De finska och svenska evangelisk-lutherska församlingarna åren 1910 och 1920.

Vuosi. År.	Pohjoinen suomalaisen seurakunta. Norra finska församlingen.			Eteläinen suomalaisen seurakunta. Södra finska församlingen.			Sörnäisten suomalaisen seurakunta. Sörnäs finska församling.			Pohjoinen ruotsalainen seurakunta. Norra svenska församlingen.			Eteläinen ruotsalainen seurakunta. Södra svenska församlingen.			Sörnäisten ruotsalainen seurakunta. Sörnäs svenska församling.			Yhteensä. Summa.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.
1910..	15 121	19 518	34 639	11 378	14 622	26 000	14 983	14 489	29 472	10 860	13 668	24 528	8 872	11 148	20 020	4 801	5 274	10 075	66 015	78 719	144 734
1920..	20 394	26 388	46 782	15 779	20 766	36 545	21 164	22 030	43 194	12 770	16 439	29 209	10 910	13 869	24 779	5 211	5 817	11 028	86 228	105 309	191 537

C. Taul. A mainitut muut seurakunnat vuosina 1880—1920. I tab. A nämnda övriga församlingar åren 1880—1920.

Vuosi. År.	Saksalainen seurakunta. Tyska församlingen.			Metodisti-episkopaliset seurakunnat. Metodist-episkopala församlingarna.			Baptisti-seurakunnat. Baptist-församlingarna.			Roomalais-katolinen seurakunta. Romersk-katolska församlingen.			Juutalainen seurakunta. Judiska församlingen.			Siiviliirekisteri. Civilregistret.			Yhteensä. Summa.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.
1880..	254	242	496	—	—	—	—	—	—	1 958	213	2 171	—	—	—	—	—	—	2 212	455	2 667
1890..	276	296	572	—	—	—	—	—	—	177	116	293	—	—	—	—	—	—	453	412	865
1900..	383	412	795	26	38	64	—	—	—	311	204	515	—	—	—	—	—	—	720	654	1 374
1910..	559	652	1 211	42	84	126	88	94	182	106	77	183	—	—	—	—	—	—	795	907	1 702
1920..	878	993	1 871	96	199	295	139	164	303	207	197	404	441	523	964	109	98	207	1 870	2 174	4 044

1) Ruotsalais-suomalainen seurakunta jaettiin helmikuun 1 p:nä 1906 kuuteen seurakuntaan; katso taul. B. 2) Siisälytyn muodesta 1907 alkaen Helsingin eteläisiin seurakuntiin. 3) Vuosina 1860—75 ainoastaan saksalainen seurakunta; katso lähemmin taul. C. 4) Siitä Wiaporin estaderiseurakunta 333 mp., 252 np. ja yhteensä 585 henteä. 5) Tähän sisältyy myös 2:sen merijotamäen seurakunta 650 mp., 107 np. ja yhteensä 757 henteä. 1) Svenskfinska församlingen delades den 1 februari 1906 i sex församlingar; se tab. B. 2) Ingår från och med år 1907 i Helsingfors södra församlingar. 3) Åren 1860—75 endast tyska församlingen; se närmare tab. C. 4) Här ingår Sveaborgs eskaderförsamling med 333 mk., 252 kk., summa 585 personer. 5) Här ingår även 2:dra sjöekipageförsamlingen med 650 mk., 107 kk., summa 757 personer.



46. Kirkonkirjoissa ja siivellirekisterissä oleva väestö vuosien 1910—22 lopussa ja kirkonkirjojen mukainen festiiväluku samoina vuosina.

Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning vid utgången av åren 1910—22 samt kyrkskriven medelfolkmängd för samma år.

Vuosi ja seurakunta. År och församling.	Väkiluku vuoden lopussa. Folkmängd vid årets utgång.			Festiiväluku. Medelfolkmängd.		
	Mies- puolista. Mankön.	Nais- puolista. Kvinnkön.	Yhteensä. Summa.	Mies- puolista. Mankön.	Nais- puolista. Kvinnkön.	Yhteensä. Summa.
<b>1922.</b>						
Pohj. suomalais. seurak. Norra finska förs. ....	20 715	26 853	47 568	20 665	26 760	47 425
Etel. " " Södra " " ....	16 149	21 283	37 432	16 073	21 159	37 232
Sörnäisten " " Sörnäs " " ....	21 363	22 398	43 761	21 365	22 378	43 743
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " " ....	12 846	16 636	29 482	12 858	16 592	29 450
Etel. " " Södra " " ....	11 012	13 950	24 962	11 026	13 970	24 996
Sörnäisten " " Sörnäs " " ....	5 211	5 801	11 012	5 206	5 794	11 000
Saflal. seurakunta. Tyska församlingen....	1 093	1 224	2 317	1 053	1 170	2 223
Metodisti-episk. seurak. Metodist-episk. förs. ...	118	214	332	110	209	319
Baptistiseurakunnat. Baptistförsamlingarna...	169	195	364	160	190	350
Kreiff.-oikeusk. seurak. Grek.-ortodoxa förs. ...	1 135	1 238	2 373	1 117	1 226	2 343
Room.-katolinen " " Rom.-katolska " " ....	216	209	425	213	207	420
Juutalainen " " Judiska " " ....	464	543	1 007	455	535	990
Muhamettilainen " " Mohammedanska " " ....	36	33	69	18	16	34
Siivellirekisteri. Civilregistret .....	164	167	331	150	147	297
Yhteensä. Summa	90 691	110 744	201 435	90 469	110 353	200 822
1921.....	90 246	109 962	200 208	89 707	109 321	199 028
1920.....	89 169	108 679	197 848	88 052	107 320	195 372
1919.....	86 935	105 961	192 896	86 050	104 812	190 862
1918.....	85 165	103 663	188 828	86 327	103 621	189 948
1917.....	87 489	103 578	191 067	86 822	102 427	189 249
1916.....	86 154	101 276	187 430	83 921	99 270	183 191
1915.....	81 688	97 263	178 951	80 021	95 631	175 652
1914.....	78 354	93 998	172 352	77 825	92 959	170 784
1913.....	77 295	91 920	169 215	75 768	90 111	165 879
1912.....	74 240	88 302	162 542	72 451	86 222	158 673
1911.....	70 662	84 141	154 803	68 927	82 084	151 011
1910.....	67 191	80 027	147 218	66 043	78 632	144 675

47. Vihityt vuonna 1922, ryhmitettyinä avioliittoonmenijäin iän mukaan. Vigda år 1922, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående.

Niehen ikä, vuosissa. Mannens ålder, år.	Vaimon ikä, vuosissa. Hustruns ålder, år.											Yhteensä. Summa.	
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—70.		70—.
17—20.....	4	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
20—25.....	40	244	101	21	3	—	—	—	—	—	—	—	409
25—30.....	26	285	300	75	22	6	2	—	—	—	—	—	716
30—35.....	4	103	140	100	36	4	2	—	—	—	—	—	389
35—40.....	1	30	50	59	29	10	4	1	—	1	—	—	185
40—45.....	—	8	20	31	30	15	5	1	1	—	—	—	111
45—50.....	—	2	9	8	10	11	3	1	—	—	—	—	44
50—55.....	1	3	4	4	5	7	5	2	—	—	—	—	31
55—60.....	—	1	2	4	2	4	5	2	—	—	—	—	20
60—65.....	—	—	1	2	4	3	—	2	—	—	—	—	12
65—70.....	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	3
70—.....	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	2
Yhteensä. Summa	76	679	628	304	141	62	26	11	1	1	—	—	1 929

48. **Vihtyt vuonna 1922, ryhmitettyinä seurakunnittain sekä avioliittonmentijän iän ja siviilifäädyn mukaan.**  
**Vigda år 1922, fördelade efter församlingar samt kontrahenternas ålder och civilstånd vid äktenskapets ingående.**

Stä, vuosisja. Ålder, år.	Seurakunnittain <sup>1)</sup> . Församlingsvis <sup>1)</sup> .																Siviilifäädyn mukaan. Efter civilstånd.								Yhteenjä. Summa.			
	Bohjoinen suomalainen seurakunta. Norra finska församlingen.		Eteläinen suomalainen seurakunta. Södra finska församlingen.		Sönnäisten suomalainen seurakunta. Sönnäs finska församlingen.		Bohjoinen ruotsalainen seurakunta. Norra svenska församlingen.		Eteläinen ruotsalainen seurakunta. Södra svenska församlingen.		Sönnäisten ruotsalainen seurakunta. Sönnäs svenska församlingen.		Muut seura- kunnat <sup>2)</sup> . Övriga för- samlingar <sup>2)</sup> .		Siviili- refisteri <sup>2)</sup> . Civil- registret <sup>2)</sup> .		Rakki naima- tonta. Två ogifta.		Leskimies ja naimaton. Änkling och ogift.		Leskivaimo ja naima- ton. Änka och ogift.		Leskimies ja leski- vaimo. Änkling och änka.					
	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.			Mp.	Rp.
	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.			Mk.	Kk.
15—16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
16—17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
17—18	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4		
18—19	1	6	—	1	2	7	—	5	—	—	1	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4	23		
19—20	—	7	1	8	1	9	—	6	1	6	—	6	—	—	1	—	6	—	—	—	—	—	—	—	3	49		
20—25	93	134	67	114	110	161	44	87	41	92	19	37	7	18	28	36	404	640	1	30	4	7	—	2	409	679		
25—30	153	153	150	122	144	125	83	67	92	83	42	27	21	17	31	34	675	562	15	37	25	22	1	7	716	628		
30—35	89	86	76	75	78	52	44	29	51	30	16	10	14	7	21	15	334	225	30	35	23	33	2	11	389	304		
35—40	45	36	35	34	33	21	24	15	25	15	6	5	4	9	13	6	120	91	30	21	25	22	10	7	185	141		
40—45	33	16	16	11	15	14	16	6	14	5	4	4	3	2	10	4	70	29	22	18	12	10	7	5	111	62		
45—50	15	6	10	3	6	6	4	8	3	2	2	—	4	1	—	—	14	13	19	7	3	3	8	3	44	26		
50—55	8	1	8	4	3	2	4	2	6	1	—	—	1	—	—	—	10	4	16	4	2	—	3	3	31	11		
55—60	6	—	3	—	3	—	4	—	1	—	—	—	1	—	—	—	4	—	8	—	4	1	4	—	20	1		
60—65	2	—	5	1	2	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	1	8	—	—	—	2	—	12	1		
65—70	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	3	—		
70—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	2	—		
<b>Yhteenjä Summa</b>	<b>446</b>	<b>446</b>	<b>373</b>	<b>373</b>	<b>398</b>	<b>398</b>	<b>226</b>	<b>226</b>	<b>234</b>	<b>234</b>	<b>92</b>	<b>92</b>	<b>56</b>	<b>56</b>	<b>104</b>	<b>104</b>	<b>1 641</b>	<b>1 641</b>	<b>152</b>	<b>152</b>	<b>98</b>	<b>98</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>1 929</b>	<b>1 929</b>		

<sup>1)</sup> Vihtyt ovat tässä, kuten Suomen väestötillastossa yleensä, merkityt sillä tavoin että molemmat avioliittonmentijät on luettu siihen seurakuntaan, johon morsian kuuluu. <sup>2)</sup> Sakslainen, kreikkalais-ortodoksinen, roomalais-katolinen, juutalainen, muhamettilainen, metodisti-episkopaliset ja baptisti-seurakunnat. <sup>3)</sup> Näihin saretteihin ovat luetut siviililäiviöitten solminneet henkilöt.

<sup>1)</sup> De vigda äro här, såsom i Finlands befolkningsstatistik öfver huvud, upptagna sålunda, att bägge kontrahenterna hänförs till den församling, där den kvinnliga parten är skriven. <sup>2)</sup> Tyska, metodist-episkopala, baptist-, grekisk-ortodoxa, romersk-katolska, judiska och mohammedanska församlingarna. <sup>3)</sup> I dessa kolumner äro de personer upptagna, som ingått borgerligt äktenskap.

49. **Äktenskapets** <sup>1)</sup> **utveckling** 1881—1922, **ryhmitettyinä avioliittomenntijän iän mukaan.**  
**Vigda** <sup>1)</sup> **åren 1881—1922, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående.**

Vuofoi. Ar.	Miespuolisia. Mankön.										Naispuolisia. Kvinnkön.																	
	Stä, vuosisa. Ålder, år.										Stä, vuosisa. Ålder, år.																	
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—70.	70 ja yli. 70 ja däröver.	Summa.	gyltensä.	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—70.	70 ja yli. 70 och däröver.	Summa.	gyltensä.
	A b s o l u t t i f e t l u m m a t.										A b s o l u t a t a l.																	
1881—85..	2	530	771	388	152	67	38	16	8	—	—	1	1 973	99	649	623	362	136	60	32	12	—	—	—	—	—	1 973	
1886—90..	—	593	1 138	486	197	104	50	28	11	5	5	—	2 617	137	822	821	487	197	95	43	12	—	—	—	1	—	2 617	
1891—95..	1	636	1 175	664	246	107	56	43	22	8	4	3	2 965	132	1 012	900	496	237	116	48	18	6	5	—	—	—	2 965	
1896—1900	9	906	1 664	873	353	165	90	62	24	14	7	3	4 170	177	1 372	1 401	626	333	156	65	26	5	5	—	—	1	4 170	
1901—05..	3	1 021	1 883	891	331	211	96	53	37	23	11	2	4 562	244	1 656	1 390	678	286	192	63	31	16	4	2	—	—	4 562	
1906—10..	41	1 675	2 201	1 176	490	229	128	70	44	21	7	3	6 085	316	2 393	1 889	846	342	153	85	38	14	6	2	—	—	6 085	
1911—15..	64	1 844	2 582	1 261	546	238	146	97	55	24	17	5	6 879	418	2 745	2 143	860	394	177	80	38	15	6	2	—	—	6 879	
1916—20..	67	1 897	3 131	1 716	819	397	224	119	79	29	26	13	8 517	480	2 996	2 702	1 317	560	255	112	57	25	9	3	—	—	8 517	
1918.....	10	285	555	294	128	67	28	15	9	2	6	—	1 399	57	486	457	232	88	42	20	11	3	1	1	—	—	1 399	
1919.....	9	301	562	350	165	80	55	25	17	7	6	1	1 578	69	545	505	256	112	45	27	14	2	2	1	—	—	1 578	
1920.....	16	444	748	393	201	105	61	31	19	6	5	3	2 032	121	683	645	323	148	65	20	13	10	3	1	—	—	2 032	
1921.....	19	409	658	382	181	103	63	32	17	9	6	—	1 879	87	652	598	295	130	63	36	12	5	1	—	—	—	1 879	
1922.....	7	409	716	389	185	111	44	31	20	12	3	2	1 929	76	679	628	304	141	62	26	11	1	1	—	—	—	1 929	
	P r o f e n t t i l u m m a t.										P r o c e n t t a l.																	
1881—85..	0.1	26.8	39.1	19.7	7.7	3.4	1.9	0.8	0.4	—	—	0.1	100.0	5.0	32.9	31.6	18.4	6.9	3.0	1.6	0.6	—	—	—	—	—	100.0	
1886—90..	—	22.6	43.5	18.6	7.5	4.0	1.9	1.1	0.4	0.2	0.2	—	100.0	5.2	31.4	31.4	18.6	7.5	3.6	1.7	0.5	0.1	—	—	[0.05]	—	100.0	
1891—95..	—	21.5	39.6	22.4	8.3	3.6	1.9	1.5	0.7	0.3	0.1	0.1	100.0	4.5	34.1	30.4	16.7	8.0	3.9	1.6	0.6	0.2	—	—	—	—	100.0	
1896—1900	0.2	21.7	39.9	20.9	8.5	3.9	2.2	1.5	0.6	0.3	0.2	0.1	100.0	4.3	32.9	33.6	15.0	8.0	3.7	1.6	0.6	0.1	0.1	0.1	[0.05]	[0.05]	100.0	
1901—05..	0.1	22.4	41.3	19.5	7.3	4.6	2.1	1.2	0.8	0.5	0.2	[0.05]	100.0	5.3	36.3	30.5	14.9	6.3	4.2	1.4	0.7	0.3	0.1	[0.05]	[0.05]	[0.05]	100.0	
1906—10..	0.7	27.5	36.2	19.3	8.1	3.8	2.1	1.2	0.7	0.3	0.1	[0.05]	100.0	5.2	39.3	31.1	13.9	5.6	2.5	1.4	0.6	0.3	0.1	[0.05]	[0.05]	[0.05]	100.0	
1911—15..	0.9	26.8	37.5	18.3	7.9	3.5	2.1	1.4	0.8	0.4	0.3	0.1	100.0	6.1	39.9	31.1	12.5	5.7	2.6	1.2	0.6	0.2	0.1	[0.05]	[0.05]	[0.05]	100.0	
1916—20..	0.8	22.3	36.8	20.1	9.6	4.7	2.6	1.4	0.9	0.3	0.3	0.2	100.0	5.6	35.2	31.7	15.5	6.6	3.0	1.3	0.7	0.3	0.1	[0.05]	[0.05]	[0.05]	100.0	
1918.....	0.7	20.4	39.7	21.0	9.2	4.8	2.0	1.1	0.6	0.1	0.4	—	100.0	4.1	34.7	32.6	16.6	6.3	3.0	1.4	0.8	0.2	0.1	0.1	0.1	—	—	100.0
1919.....	0.6	19.1	35.6	22.2	10.4	5.0	3.5	1.6	1.1	0.4	0.4	0.1	100.0	4.4	34.5	32.0	16.2	7.1	2.9	1.7	0.9	0.1	0.1	0.1	—	—	100.0	
1920.....	0.8	21.9	36.8	19.3	9.9	5.2	3.0	1.5	0.9	0.3	0.2	0.2	100.0	6.0	33.6	31.7	15.9	7.3	3.2	1.0	0.6	0.5	0.1	0.1	—	—	100.0	
1921.....	1.0	21.8	35.0	20.3	9.6	5.5	3.4	1.7	0.9	0.5	0.3	—	100.0	4.6	34.7	31.8	15.7	6.9	3.4	1.9	0.6	0.3	0.1	—	—	—	100.0	
1922.....	0.4	21.2	37.1	20.2	9.6	5.7	2.3	1.6	1.0	0.6	0.2	0.1	100.0	3.9	35.2	32.5	15.8	7.3	3.2	1.3	0.6	0.1	0.1	—	—	—	100.0	

<sup>1)</sup> Lähän sijältyvät myös vuodesta 1918 alkaen siviilivioliiton solminneet henkilöt.

<sup>1)</sup> Häri ingå från och med år 1918 de personer, som ingått borgerligt äktenskap.

### 50. Solmitut ja puretut avioliitot vuosina 1881—1922. Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1922.

Vuosi. År.	Solmittuja avioliittoja. Ingångna äktenskap.												Purettuja avioliittoja. Upplösta äktenskap.								
	Avoliittotoonmentäjän siivittäjän mukaan. Efter kontrahenternas civilstånd.												1 000 hentä kohti i förhållande till 1 000 personer av								
	0/0.												0/0.								
	Sotf. naimaton. Två ogifta.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.	Sotf. naimaton. Anking och ogift.
1881—85..	1 728	113	116	16	87.6	5.7	5.9	0.8	1 973	17.8	16.4	8.5	632	420	15	59.2	39.4	1.4	1 067	4.6	
1886—90..	2 276	168	142	31	87.0	6.4	5.4	1.2	2 617	20.2	17.8	9.5	767	456	24	61.5	36.6	1.9	1 247	4.5	
1891—95..	2 611	193	123	38	88.1	6.5	4.1	1.3	2 965	18.8	16.2	8.7	882	554	57	59.1	37.1	3.8	1 493	4.4	
1896—1900	3 684	241	188	57	88.3	5.8	4.5	1.4	4 170	21.6	18.4	9.9	1 075	590	102	60.8	33.4	5.8	1 767	4.2	
1901—05..	4 020	282	190	70	88.1	6.2	4.2	1.5	4 562	19.1	16.2	8.8	1 231	748	116	58.8	35.7	5.5	2 095	4.0	
1906—10..	5 395	370	242	78	88.6	6.1	4.0	1.3	6 085	20.0	16.9	9.1	1 615	922	197	59.1	33.7	7.2	2 734	4.1	
1911—15..	6 101	438	238	102	88.7	6.4	3.4	1.5	6 879	18.3	15.4	8.4	1 855	1 111	289	57.0	34.1	8.9	3 255	4.0	
1916—20..	7 364	623	377	153	86.5	7.3	4.4	1.8	8 517	19.8	16.5	9.0	3 272	1 429	525	62.6	27.3	10.1	5 226	5.5	
1918.....	1 242	84	53	20	88.8	6.0	3.8	1.4	1 399	16.2	13.5	7.4	1 351	306	66	78.4	17.8	3.8	1 723	9.1	
1919.....	1 351	119	77	31	88.6	7.5	4.9	2.0	1 578	18.3	15.1	8.3	600	346	147	54.9	31.7	13.4	1 093	5.7	
1920.....	1 698	160	120	54	83.6	7.9	5.9	2.6	2 032	23.1	18.9	10.4	480	293	128	53.3	32.5	14.2	901	4.6	
1921.....	1 561	153	112	53	83.1	8.1	6.0	2.8	1 879	20.9	17.2	9.4	433	244	126	53.9	30.4	15.7	803	4.0	
1922.....	1 641	152	98	38	85.1	7.9	5.1	1.9	1 929	21.3	17.5	9.6	476	254	149	54.2	28.9	16.9	879	4.4	

### 51. Solmitut avioliitot vuosina 1881—1922, kuukaussittain. Ingångna äktenskap åren 1881—1922, månadsvis.

Vuosi. År.	Absoluuttiset luvut.												Absoluta tal.											
	Sammituu. Januari.	Sotf. naimaton. Februari.	Sotf. naimaton. Mars.	Sotf. naimaton. April.	Sotf. naimaton. Maj.	Sotf. naimaton. Juni.	Sotf. naimaton. Juli.	Sotf. naimaton. Augusti.	Sotf. naimaton. September.	Sotf. naimaton. Oktober.	Sotf. naimaton. November.	Sotf. naimaton. December.	Sotf. naimaton. Hela året.	Sotf. naimaton. Hela året.										
1881—85.....	65	88	89	84	164	207	132	126	158	202	284	374	1 973											
1886—90.....	91	113	134	145	246	290	147	175	245	239	354	438	2 617											
1891—95.....	109	164	157	155	259	347	233	209	234	269	366	463	2 965											
1896—1900.....	181	192	200	266	357	516	314	293	363	432	500	556	4 170											
1901—05.....	205	244	258	248	385	611	327	359	369	462	468	626	4 562											
1906—10.....	267	345	374	352	513	781	421	461	523	568	574	906	6 085											
1911—15.....	398	393	409	450	594	807	467	513	586	673	657	932	6 879											
1916—20.....	465	520	504	530	653	1 029	656	642	754	774	800	1 190	8 517											
1918.....	86	76	99	53	98	197	105	101	122	129	129	204	1 399											
1919.....	76	88	87	91	94	188	104	117	135	141	205	252	1 578											
1920.....	112	117	119	129	208	198	146	179	158	193	177	296	2 032											
1921.....	124	113	145	93	182	220	149	139	132	205	159	218	1 879											
1922.....	85	105	122	128	121	256	147	149	161	193	152	310	1 929											
	1 200 avioliittoa kohti.												På 1 200 äktenskap.											
1881—85.....	38.8	59.7	53.2	52.0	98.0	127.2	78.8	75.3	97.4	120.6	175.6	223.4	1 200.0											
1886—90.....	41.0	57.2	60.4	67.6	110.8	134.7	66.2	78.8	114.0	107.6	164.4	197.3	1 200.0											
1891—95.....	43.4	70.8	62.4	63.6	103.0	142.8	92.7	83.1	96.3	107.0	150.7	184.2	1 200.0											
1896—1900.....	51.2	59.4	56.8	78.1	101.0	150.5	88.8	82.9	105.8	122.2	146.2	157.3	1 200.0											
1901—05.....	53.0	69.3	66.7	66.4	99.5	163.3	84.5	92.8	98.5	119.4	124.8	161.8	1 200.0											
1906—10.....	51.7	73.8	72.4	70.5	99.4	156.3	81.6	89.3	104.6	110.0	114.9	175.5	1 200.0											
1911—15.....	68.2	74.1	70.1	79.7	101.8	143.0	80.1	87.9	103.7	115.4	116.2	159.8	1 200.0											
1916—20.....	64.4	78.4	69.8	75.9	90.4	147.3	90.8	88.9	107.8	107.1	114.5	164.7	1 200.0											

## Sattoa. Fortsättning.

W u o f i. Å r.	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.	Helia året.
1918 .....	72.6	69.2	83.5	46.4	82.7	172.2	88.6	85.2	106.3	108.9	112.2	172.2	1 200.0
1919 .....	56.7	72.4	64.9	70.2	70.2	144.8	77.6	87.3	104.5	105.2	158.2	188.0	1 200.0
1920 .....	65.2	72.7	69.2	77.4	121.0	119.3	85.0	104.2	94.9	112.3	106.5	172.3	1 200.0
1921 .....	80.3	78.4	90.7	60.2	114.0	142.5	93.2	87.4	85.5	128.2	103.0	136.6	1 200.0
1922 .....	51.9	70.9	74.6	80.7	74.0	162.0	89.8	91.1	101.5	118.0	96.0	189.5	1 200.0

## 52. Laillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1922, jaettuina aviopuolisojen iän mukaan avioliittoja solmittaessa ja purettaessa.

Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1922, fördelade efter makarnas ålder vid äktenskapets ingående och dess upplösning.

Miehen ikä, vuotissa. Mannens ålder, år.	Vaimon ikä, vuotissa. Hustruns ålder, år.											Yhteensä. Summa.		
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—70.		70—.	Ilmoittamaton. Ouppgivet.
A. Avioliittoja solmittaessa. Vid äktenskapets ingående.														
17—20 .....	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
20—25 .....	13	9	8	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	54
25—30 .....	7	15	10	—	3	—	—	—	—	—	—	—	2	37
30—35 .....	3	7	4	2	2	1	1	—	—	—	—	—	1	21
35—40 .....	—	3	4	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	11
40—45 .....	—	1	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
45—50 .....	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3
50—55 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55—60 .....	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
60—65 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
65—70 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70— .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmoittamaton. Ouppgivet ..	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	10
Yhteensä. Summa	25	59	32	8	7	6	1	—	—	—	—	—	11	149
B. Avioliittoja purettaessa. Vid äktenskapets upplösning.														
17—20 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20—25 .....	—	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
25—30 .....	—	6	10	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	19
30—35 .....	—	4	2	12	3	4	—	—	—	—	—	—	1	27
35—40 .....	1	2	4	14	10	4	1	2	—	—	—	—	1	38
40—45 .....	—	1	—	3	3	4	2	—	—	—	—	—	—	13
45—50 .....	—	—	—	4	3	2	7	1	1	—	—	—	1	19
50—55 .....	—	—	—	—	3	—	6	1	1	—	—	—	1	12
55—60 .....	—	—	—	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	4
60—65 .....	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	4
65—70 .....	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2
70— .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Ilmoittamaton. Ouppgivet ..	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	2	5
Yhteensä. Summa	1	16	18	35	26	18	17	7	2	2	—	1	6	149

53. Laillisen eron kautta purettu avioliitot vuosina 1901—22, jaettuina avioeron syiden mukaan.  
Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—22, fördelade efter orsakerna till skillsmässan.

Vuosi. Ar.	Miehen pyynnöstä purettuja avioliittoja, jolloin syyntä oli: Pämannen anhallan upplösta äktenskap, på grund av:				Naisen pyynnöstä purettuja avioliittoja, jolloin syyntä oli: Pä hustruns anhallan upplösta äktenskap, på grund av:				Molempien avioapuoltojen pyynnöstä purettuja avioliittoja, jolloin syyntä oli: Pä båda makarnas anhallan upplösta äktenskap, på grund av:				Yhteensä purettuja avioliittoja, jolloin syyntä oli: Summa upplösta äktenskap, på grund av:				Yhteensä avioeroja. Summa skillsmässor.			
	Raimistaaren fäännöfset. Giftermålsbalkens stadganden.		Söften avioapuoltojen melleftrava. Ena makens sinnessjükdöm.		Raimistaaren fäännöfset. Giftermålsbalkens stadganden.		Söften avioapuoltojen melleftrava. Ena makens sinnessjükdöm.		Raimistaaren fäännöfset. Giftermålsbalkens stadganden.		Söften avioapuoltojen melleftrava. Ena makens sinnessjükdöm.		Raimistaaren fäännöfset. Giftermålsbalkens stadganden.		Söften avioapuoltojen melleftrava. Ena makens sinnessjükdöm.		Söften avioapuoltojen melleftrava. Ena makens sinnessjükdöm.		Söften avioapuoltojen melleftrava. Ena makens sinnessjükdöm.	
	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.	13 luku 1 §.
1901..	4	5	—	—	10	3	4	2	2	—	1	3	12	7	—	—	—	—	—	23
1902..	2	6	—	—	10	2	2	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—	19
1903..	1	3	—	—	6	—	6	1	1	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—	15
1904..	—	7	—	—	10	2	3	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	24
1905..	4	6	—	—	12	2	13	—	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—	—	35
1906..	1	11	—	—	13	3	11	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	29
1907..	1	15	—	—	18	4	17	—	—	—	—	—	21	—	—	—	—	—	—	39
1908..	3	12	—	—	15	3	13	—	—	—	—	—	17	—	—	—	—	—	—	34
1909..	5	19	—	—	26	9	21	—	—	—	—	—	32	—	—	—	—	—	—	60
1910..	5	10	—	—	16	5	13	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—	35
1911..	3	18	—	—	22	6	17	—	—	—	—	—	25	—	—	—	—	—	—	49
1912..	7	20	—	—	28	8	12	—	—	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	52
1913..	5	24	—	—	34	4	15	—	—	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	58
1914..	4	19	—	—	28	5	18	—	—	—	—	—	31	—	—	—	—	—	—	61
1915..	10	17	—	—	33	6	22	—	—	—	—	—	31	—	—	—	—	—	—	69
1916..	7	25	—	—	38	8	20	—	—	—	—	—	45	—	—	—	—	—	—	92
1917..	9	20	—	—	35	14	24	—	—	—	—	—	46	—	—	—	—	—	—	92
1918..	3	14	—	—	25	12	16	—	—	—	—	—	33	—	—	—	—	—	—	66
1919..	20	30	—	—	59	26	30	—	—	—	—	—	67	—	—	—	—	—	—	147
1920..	18	19	—	—	59	23	22	—	—	—	—	—	58	—	—	—	—	—	—	128
1921..	11	9	—	—	43	41	7	—	—	—	—	—	75	—	—	—	—	—	—	126
1922..	8	19	—	—	58	19	16	—	—	—	—	—	78	—	—	—	—	—	—	149

54. Naillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1922, jaettuina avioliiton pituuden sekä aviopuolisojen iän mukaan.  
Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1922, fördelade efter äktenskapets varaktighet samt makarnas ålder.

	Avioliittoja, joiden pituus vuosissa oli Äktenskap, vilkas varaktighet i år var										Yhteensä. Summa:	
	-1.	1-2.	2-3.	3-4.	4-5.	5-10.	10-15.	15-20.	20-25.	25-30.		30- Smoittamaton. Ouppgivet.
<b>I. Miehen iän mukaan.</b>												
<i>Efter mannens ålder.</i>												
20-25 vuotta. år.....	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	5
25-30 " ".....	—	—	—	4	5	10	—	—	—	—	—	19
30-35 " ".....	—	3	3	2	1	11	7	—	—	—	—	27
35-40 " ".....	—	—	2	—	4	11	14	4	1	—	2	38
40-45 " ".....	—	1	—	—	—	2	4	5	1	—	—	13
45-50 " ".....	—	1	—	—	—	6	2	2	5	3	—	19
50-55 " ".....	—	—	—	—	—	1	3	1	3	2	1	12
55-60 " ".....	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	4
60-65 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	4
65-70 " ".....	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	2
70- " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Smoittamaton. Ouppgivet ..	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	3	5
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	8	6	7	10	42	34	13	12	6	3	149
<b>II. Vaimon iän mukaan.</b>												
<i>Efter hustruns ålder.</i>												
15-20 vuotta. år.....	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
20-25 " ".....	—	5	2	1	4	4	—	—	—	—	—	16
25-30 " ".....	—	—	1	5	3	9	—	—	—	—	—	18
30-35 " ".....	—	1	1	—	1	15	15	2	—	—	—	35
35-40 " ".....	—	—	—	—	1	6	13	5	1	—	—	26
40-45 " ".....	—	1	1	1	—	2	5	2	4	—	2	18
45-50 " ".....	—	—	—	—	—	5	—	3	5	3	1	17
50-55 " ".....	—	—	—	—	1	1	1	—	2	1	1	7
55-60 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2
60-65 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
65-70 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70- " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Smoittamaton. Ouppgivet ..	—	—	1	—	—	—	—	1	1	—	3	6
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	8	6	7	10	42	34	13	12	6	3	149

## Jatkoa. Fortsättning.

III. Käron mukaan. Efter ålderskillnaden.	Äktenskap, vilkas varaktighet i år var											Yhteensä. Summa.	
	1.	1-2.	2-3.	3-4.	4-5.	5-10.	10-15.	15-20.	20-25.	25-30.	30-.		Samotta- maton. Opppöivet.
a. <b>Mies vanhempi.</b> Mannen äldre.													
— 1 vuotta. år.....	—	—	1	1	1	2	4	—	1	1	—	—	11
1—5 " ".....	—	1	—	1	2	13	7	5	—	—	—	2	36
5—10 " ".....	—	—	1	1	3	8	4	1	1	1	—	—	21
10—15 " ".....	—	3	1	—	2	6	4	2	1	—	1	—	21
15—20 " ".....	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	3
20— " ".....	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	3
b. <b>Waimo vanhempi.</b> Hustrun äldre.													
— 1 vuotta. år.....	—	1	1	2	—	3	4	1	—	1	—	—	13
1—5 " ".....	—	1	1	1	—	5	3	2	1	2	—	—	16
5—10 " ".....	—	—	—	1	1	2	2	1	—	1	—	1	9
10—15 " ".....	—	1	—	—	1	1	1	—	1	—	1	—	6
15—20 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20— " ".....	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
c. <b>Suntematon.</b> Okänd ..	—	—	1	—	—	—	2	1	1	—	—	4	9
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	8	6	7	10	42	34	13	12	6	3	8	149

55. **Veistatfaus lapsenfönnnyttäjien wuofina 1881—1922.**  
**Öwersikt av barnaföderskorna åren 1881—1922.**

Wuofi. År.	Äktolasten fönnnyttäjä. Med äkta barn.		Äktolottomoin lasten fönnnyttäjä. Med öäkta barn.		Riikki lapsenfönnnyttäjät. Samtliga barnaföderskor.		Fönnnyttäjien tulosten mukaan. Efter barnsöörderernas resultat.				Spontifönnnyttäjien fönnnyttäjien foto luvusta. Föröstige barnsöörder i % av hela äktolast.
	Wuofi. Antal.	% 15—45 w. ifälsten nai- mifälsten ole- wien naisten luwusta. % av antalet gifta kvinnor i äldern 15—45 år.	Wuofi. Antal.	% 20—45 w. ifälsten ei naimifälsten olewien naisten lu- wusta. % av antalet ej gifta kvin- nor i äldern 20—45 år.	Wuofi. Antal.	% 20—45 w. ifälsten naisten luwusta. % av antalet kvinnor i äld- ern 20—45 år.	1 lapsi. 1 foster.	2 lasta. 2 foster.	3 lasta. 3 foster.	4 lasta. 4 foster.	
1881—85..	5 688	231.8	1 215	34.5	6 903	116.2	6 829	74	—	—	1.1
1886—90..	7 574	250.8	1 325	32.5	8 899	126.7	8 771	126	2	—	1.4
1891—95..	9 132	247.1	1 494	30.3	10 626	124.1	10 494	129	3	—	1.2
1896—1900	10 593	242.1	1 838	30.0	12 431	119.2	12 270	159	1	1	1.3
1901—05..	12 238	228.4	2 325	30.3	14 563	112.8	14 362	200	—	1	1.4
1906—10..	14 927	214.2	3 089	31.4	18 016	107.8	17 790	223	3	—	1.3
1911—15..	14 083	161.7	3 316	26.4	17 399	82.2	17 185	214	—	—	1.2
1916—20..	11 662	115.6	1 968	12.9	13 630	53.9	13 470	160	—	—	1.2
1918.....	2 201	108.9	434	14.2	2 635	52.1	2 614	21	—	—	0.8
1919.....	1 796	87.8	174	5.6	1 970	38.3	1 946	24	—	—	1.2
1920.....	2 586	123.5	343	10.6	2 929	55.2	2 893	36	—	—	1.2
1921.....	2 491	116.9	337	10.2	2 828	52.4	2 805	23	—	—	0.8
1922.....	2 260	105.0	253	7.6	2 513	46.1	2 476	37	—	—	1.5



56. Lapsensynnyttäjät vuosina 1881—1922, ryhmitettyinä iän mukaan.  
Barnaföderskor åren 1881—1922, fördelade efter ålder.

År.	Absoluta tal.							Procenttiluvut. Procenttal.										
	Absoluuttiset luvut.							Procenttiluvut.										
	Ålder, år.							Ålder, år.										
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50 ja enemmän därover.	Yhteensä. Summa.	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50 ja enemmän därover.	Yhteensä. Summa.
<b>Amioplasten synnyttäjät.</b>																		
<i>Med akta barn.</i>																		
1881—85.	65	859	1 634	1 513	1 040	508	62	7	5 688	1.2	15.1	28.7	26.6	18.3	8.9	1.1	0.1	100.0
1886—90.	49	950	2 160	2 188	1 507	632	85	3	7 574	0.7	12.6	28.5	28.9	19.9	8.3	1.1	[0.03]	100.0
1891—95.	109	1 354	2 569	2 652	1 703	684	58	3	9 132	1.2	14.8	28.1	29.1	18.7	7.5	0.6	[0.03]	100.0
1896—1900.	102	1 570	3 093	2 745	2 079	901	101	2	10 593	1.0	14.8	29.2	25.9	19.6	8.5	1.0	[0.01]	100.0
1901—05.	134	2 048	3 642	3 174	2 059	1 051	125	5	12 238	1.1	16.7	29.8	25.9	16.8	8.6	1.0	0.1	100.0
1906—10.	209	2 924	4 749	3 777	2 250	895	123	—	14 927	1.4	19.6	31.8	25.3	15.1	6.0	0.8	—	100.0
1911—15.	237	3 017	4 431	3 446	2 054	825	73	—	14 083	1.7	21.4	31.5	24.5	14.6	5.8	0.5	—	100.0
1916—20.	225	2 457	3 605	2 919	1 720	663	73	—	11 662	1.9	21.1	30.9	25.0	14.8	5.7	0.6	—	100.0
1918.	34	485	680	520	326	143	13	—	2 201	1.6	22.0	30.9	23.6	14.8	6.5	0.6	—	100.0
1919.	22	375	554	504	252	79	10	—	1 796	1.2	20.9	30.8	28.1	14.0	4.4	0.6	—	100.0
1920.	57	524	800	630	405	163	7	—	2 586	2.2	20.3	30.9	24.4	15.6	6.3	0.3	—	100.0
1921.	63	548	798	611	340	118	13	—	2 491	2.5	22.0	32.0	24.5	13.7	4.8	0.5	—	100.0
1922.	34	497	793	504	276	146	10	—	2 260	1.5	22.0	35.1	22.3	12.2	6.5	0.4	—	100.0
<b>Amiottomain lasten synnyttäjät.</b>																		
<i>Med öakta barn.</i>																		
1881—85.	45	378	429	234	93	35	1	—	1 215	3.7	31.1	35.3	19.3	7.6	2.9	0.1	—	100.0
1886—90.	78	336	509	255	108	37	2	—	1 325	5.9	25.4	38.4	19.2	8.2	2.8	0.1	—	100.0
1891—95.	75	491	455	323	113	33	4	—	1 494	5.0	32.9	30.4	21.6	7.6	2.2	0.3	—	100.0
1896—1900.	197	621	599	304	166	47	4	—	1 838	5.3	33.8	32.6	16.5	9.0	2.6	0.2	—	100.0
1901—05.	113	839	755	389	157	63	9	—	2 325	4.9	36.1	32.5	16.7	6.7	2.7	0.4	—	100.0
1906—10.	222	1 148	944	497	225	48	4	1	3 089	7.2	37.2	30.8	16.1	7.3	1.5	0.1	[0.03]	100.0
1911—15.	290	1 254	950	522	237	60	3	—	3 316	8.7	37.8	28.7	15.7	7.2	1.8	0.1	—	100.0
1916—20.	173	728	569	294	135	63	6	—	1 968	8.8	37.0	28.9	14.9	6.9	3.2	0.3	—	100.0
1918.	34	160	126	71	27	16	—	—	434	7.8	36.9	29.0	16.4	6.2	3.7	—	—	100.0
1919.	12	68	53	22	12	7	—	—	174	6.9	39.1	30.5	12.6	6.9	4.0	—	—	100.0
1920.	21	114	110	62	24	9	3	—	343	6.1	33.2	32.1	18.1	7.0	2.6	0.9	—	100.0
1921.	33	118	86	58	31	9	2	—	337	9.8	35.0	25.5	17.2	9.2	2.7	0.6	—	100.0
1922.	20	101	63	40	23	6	—	—	253	7.9	39.9	24.9	15.8	9.1	2.4	—	—	100.0
<b>Raitti lapsensynnyttäjät.</b>																		
<i>Samtliga barnaföderskor.</i>																		
1881—85.	110	1 237	2 063	1 747	1 133	543	63	7	6 903	1.6	17.9	29.9	25.3	16.4	7.9	0.9	0.1	100.0
1886—90.	127	1 286	2 669	2 443	1 615	669	87	3	8 899	1.4	14.5	30.0	27.5	18.1	7.5	1.0	[0.03]	100.0
1891—95.	184	1 845	3 024	2 975	1 816	717	62	3	10 626	1.7	17.4	28.5	28.0	17.1	6.7	0.6	[0.02]	100.0
1896—1900.	199	2 191	3 692	3 049	2 245	948	105	2	12 431	1.6	17.6	29.7	24.5	18.1	7.6	0.9	[0.01]	100.0
1901—05.	247	2 887	4 397	3 563	2 116	1 114	134	5	14 563	1.7	19.8	30.2	24.5	15.2	7.7	0.9	[0.03]	100.0
1906—10.	431	4 072	5 693	4 274	2 475	943	127	1	18 016	2.4	22.6	31.6	23.7	13.8	5.2	0.7	[0.01]	100.0
1911—15.	527	4 271	5 381	3 968	2 291	885	76	—	17 399	3.0	24.6	30.9	22.8	13.2	5.1	0.4	—	100.0
1916—20.	398	3 185	4 174	3 213	1 855	726	79	—	13 630	2.9	23.4	30.6	23.6	13.6	5.3	0.6	—	100.0
1918.	68	645	806	591	353	159	13	—	2 635	2.6	24.5	30.6	22.4	13.4	6.0	0.5	—	100.0
1919.	34	443	607	526	264	86	10	—	1 970	1.7	22.5	30.8	26.7	13.4	4.4	0.5	—	100.0
1920.	78	638	910	692	429	172	10	—	2 929	2.7	21.8	31.1	23.6	14.6	5.9	0.3	—	100.0
1921.	96	666	884	669	371	127	15	—	2 828	3.4	23.5	31.3	23.7	13.1	4.5	0.5	—	100.0
1922.	54	598	856	544	299	152	10	—	2 513	2.2	23.8	34.1	21.6	11.9	6.0	0.4	—	100.0

) Sähän on luettu yksi 15 w. nuorempi lapsensynnyttäjä.

) Häri är medräknad en barnaföderska under 15 år.

57. Lapfensfynnyttäjät vuonna 1922, seurakunnittain.  
Barnaföderskor år 1922, församlingsvis.

Seurakunta. Församling.	Stå, wuojisfa. Ålder, år.							Yhteensä. Summa.
	15-20.	20-25.	25-30.	30-35.	35-40.	40-45.	45-50.	
<b>Uwiofasten fynnyttäjät. Med äkta barn.</b>								
Böhhj. suomalais. seurak. Norra finska förs. . .	5	107	179	111	69	35	4	510
Etel. Södra " " " " " " " " " " " "	4	72	137	100	53	28	3	397
Sörnäisten " " " " " " " " " " " "	5	129	181	116	56	28	—	515
Böhhj. ruotsal. " " " " " " " " " " " "	5	63	120	68	29	22	—	307
Etel. Södra " " " " " " " " " " " "	7	66	92	62	36	13	2	278
Sörnäisten " " " " " " " " " " " "	6	38	43	19	14	7	1	128
Muut seurak. 1). Övriga förs. 1) . . . . .	1	18	40	24	15	12	—	110
Ciwilirekisteri. Civilregistret . . . . .	1	4	1	4	4	1	—	15
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>34</b>	<b>497</b>	<b>793</b>	<b>504</b>	<b>276</b>	<b>146</b>	<b>10</b>	<b>2 260</b>
<b>Uwioittomain lasten fynnyttäjät. Med öäkta barn.</b>								
Böhhj. suomalais. seurak. Norra finska förs. . .	6	22	23	12	8	5	—	76
Etel. Södra " " " " " " " " " " " "	1	20	12	9	4	1	—	47
Sörnäisten " " " " " " " " " " " "	6	24	12	8	7	—	—	57
Böhhj. ruotsal. " " " " " " " " " " " "	1	11	5	3	3	—	—	23
Etel. Södra " " " " " " " " " " " "	4	15	7	4	1	—	—	31
Sörnäisten " " " " " " " " " " " "	2	6	3	3	—	—	—	14
Muut seurak. 1). Övriga förs. 1) . . . . .	—	2	1	1	—	—	—	4
Ciwilirekisteri. Civilregistret . . . . .	—	1	—	—	—	—	—	1
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>20</b>	<b>101</b>	<b>63</b>	<b>40</b>	<b>23</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>253</b>
<b>Raikki lapfensfynnyttäjät. Samtliga barnaföderskor</b>	<b>54</b>	<b>598</b>	<b>856</b>	<b>544</b>	<b>299</b>	<b>152</b>	<b>10</b>	<b>2 513</b>
Siitä 2-sif.-fynnyt. Därav 2-fostr.-barnsb. . .	—	3	12	7	4	9	2	37

58. Syntyneet ja kuolleet sekä 1 vuotta nuorempain lasten kuolleisuus seurakunnittain  
wuosina 1881—1922, suhdelukuja.

Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis  
åren 1881—1922, relativa tal.

Wuosi ja seurakunta. År och församling.	Elämändä fynnyttäjät ja kuolleita 1 000 henteä kohti. Levande födda och döda på 1 000 personer.				Stuolletta fynnyttäjät % Dödfödda 1/100 av hela antallet födda.	Stuolletta fynnyttäjät % Levande födda oäkta 1/100 av sammtliga levande födda.	Elämästä fynnyttäjät amottomat % tallista elämästä fynnyttäjät. Levande födda oäkta 1/100 av sammtliga levande födda.	Stuolletta fynnyttäjät amottomat % tallista kuolleista fynnyttäjät. Dödfödda oäkta 1/100 av sammtliga dödfödda.	Enfimatfeldä itä-wuobellään kuolleet % elämästä fynnyttäjät samana ajanjaksona. Döda under 1 år i % av antalet levande födda sammta tidsperiod.		
	Elämästä fynnyttäjät Levande födda.	Elämästä fynnyttäjät Kuolleita. Döda.	Stuolletta. Fin födda än döda.	Enfimatfeldä fynnyttäjät Kuolleita. Döda.					Stuolletta. Oäkta.	Elämästä fynnyttäjät Sammta. Oäkta.	Raikki. Sammta. Oäkta.
<b>1922.</b>											
Böhhj. suomalais. seurak. Norra finska församl.	12.2	9.3	3.0	2.0	12.8	16.7	6.9	18.9	8.4	8.4	
Etel. Södra " " " " " " " " " " " "	12.1	9.1	3.0	1.8	10.2	12.5	8.9	—	8.0	8.0	
Sörnäisten " " " " " " " " " " " "	13.1	9.6	3.5	0.7	9.8	25.0	10.3	16.1	10.8	10.8	
Böhhj. ruotsal. " " " " " " " " " " " "	11.2	11.6	—0.4	1.8	7.0	—	9.8	17.4	10.3	10.3	
Etel. Södra " " " " " " " " " " " "	12.5	12.2	0.3	0.3	9.9	—	7.4	3.2	7.0	7.0	
Sörnäisten " " " " " " " " " " " "	12.8	12.5	0.3	1.4	9.9	50.0	10.2	—	9.2	9.2	
Muut seurakunnat 1). Övriga församlingar 1)	17.2	11.4	5.8	0.9	3.5	—	4.5	25.0	5.2	5.2	
Ciwilirekisteri. Civilregistret . . . . .	57.2	3.4	53.9	—	5.9	—	—	100.0	5.9	5.9	
<b>Raikki seurakunnat. Sammtliga församlingar</b>	<b>12.5</b>	<b>10.3</b>	<b>2.3</b>	<b>1.3</b>	<b>9.9</b>	<b>14.7</b>	<b>8.5</b>	<b>12.0</b>	<b>8.9</b>	<b>8.9</b>	

1) Ratjo alaw. 2 fitw. 54. 1) Se noten 2 å sid. 54.

## Statistik. Fortsättning.

Vuosi ja seurakunta. År och församling.	Eldvärdnadsföretag och döda på 1000 personer.				Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Eldvärdnadsföretag i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	Storlek på församling i % av hela antalet födda.	
	Levande födda på 1000 personer.	Döda på 1000 personer.	Levande födda på 1000 personer.	Döda på 1000 personer.															
1921	14.1	10.0	+ 4.2	1.2	11.9	11.4	5.5	22.0	7.5										
1920	15.0	11.2	+ 3.8	1.1	11.6	29.4	7.6	11.2	8.1										
1919	10.2	14.9	- 4.7	1.9	8.7	18.4	8.6	28.8	10.3										
1918	13.8	24.2	- 10.4	1.5	16.3	25.0	9.7	27.2	12.6										
<b>1916—20.</b>																			
Pohj. suomalaiset. Norra finska församling.	13.4	13.2	+ 0.2	3.4	17.3	37.4	9.4	27.8	12.6										
Öst. Södra " "	14.4	14.0	+ 0.4	1.1	17.5	17.9	9.4	19.6	11.2										
Södra " "	15.2	17.6	- 2.4	2.5	14.4	21.0	11.2	29.8	13.8										
Räddningsföretag. Samtliga finska församling.	14.3	14.9	- 0.6	2.4	16.3	28.7	10.1	25.9	12.6										
Pohj. ruotsalainen. Norra svenska församling.	12.9	14.3	- 1.4	1.0	11.4	11.1	8.7	16.7	9.6										
Öst. Södra " "	14.1	14.7	- 0.6	1.4	9.9	17.4	6.5	26.1	8.5										
Södra " "	14.5	17.8	- 3.4	2.4	10.5	15.0	10.6	29.8	12.6										
Räddningsföretag. Samtliga svenska församling.	13.6	15.1	- 1.4	1.4	10.7	14.8	8.2	22.5	9.7										
Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup>	19.2	16.6	+ 2.6	—	8.6	—	8.3	11.8	8.6										
Siviliiregisteri. Civilregistret	130.6	17.2	+113.4	—	5.3	—	5.6	—	5.3										
Räddningsföretag. Samtliga församlingar	14.2	15.0	- 0.8	2.0	14.3	25.6	9.4	24.8	11.6										
<b>1911—15.</b>																			
Pohj. suomalaiset. Norra finska församling.	20.3	11.7	8.5	1.7	23.7	19.4	11.9	24.7	14.9										
Öst. Södra " "	22.0	12.7	9.4	1.8	21.0	22.0	10.9	26.6	14.2										
Södra " "	27.9	15.1	12.8	1.9	19.0	20.4	12.6	28.5	15.6										
Räddningsföretag. Samtliga finska församling.	23.4	13.1	10.2	1.8	21.1	20.5	11.9	26.6	15.0										
Pohj. ruotsalainen. Norra svenska församling.	15.9	13.2	2.7	1.2	16.4	11.5	10.5	28.4	13.4										
Öst. Södra " "	15.5	13.9	1.7	1.3	13.7	22.7	9.9	32.7	13.0										
Södra " "	21.1	16.0	5.1	2.0	11.8	13.0	11.5	28.0	13.4										
Räddningsföretag. Samtliga svenska församling.	16.7	14.0	2.8	1.4	14.4	15.5	10.5	29.7	13.3										
Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup>	26.1	20.3	5.7	0.5	11.3	—	8.9	11.6	9.2										
Räddningsföretag. Samtliga församlingar	21.1	13.6	7.5	1.7	19.0	19.2	11.4	27.0	14.4										
1906—10	26.7	15.2	11.5	2.5	16.9	24.8	12.9	28.9	15.6										
1901—05	27.7	16.8	10.9	2.2	15.7	27.9	16.2	34.5	19.0										
1896—1900	29.2	18.6	10.7	2.7	14.6	22.6	18.0	38.8	21.0										
1891—95	30.6	20.2	10.4	3.3	13.7	24.7	17.1	38.0	20.0										
1886—90	31.7	20.9	10.8	3.1	14.5	25.7	18.0	41.6	21.4										
1881—85	29.1	22.4	6.7	3.3	17.0	32.5	20.6	36.7	23.3										

1) Räddningsföretag: 1 f. 68. 2) Se noten 1 å sid. 69.

59. Syntyneet vuosina 1881—1922, kuukaufittain.  
Födda åren 1881—1922, månadsvis.

W u o s i. Å r.	Sammituu. Januari.	Helmituu. Februari.	Mars. Marsikuu.	Aprili. Aprili.	Maikuu. Maj.	Juuni. Juuni.	Juuli. Juulikuu.	Augusti. Augusti.	Septem- ber.	Oktober. Oktober.	Novem- ber.	December. December.	Soukkuu. Sourkuu.	Hela året. Hela året.
<b>Elävänä syntyneet.</b>														
<i>Levande födda.</i>														
<b>Absoļuuttiset luvut. Absoluta tal.</b>														
1881—85.....	586	562	647	599	558	552	529	515	529	528	532	609	6746	6746
1886—90.....	724	651	761	715	807	731	718	725	697	731	697	788	8745	8745
1891—95.....	979	839	908	837	889	892	851	792	876	795	815	928	10401	10401
1896—1900.....	1065	934	1126	964	1013	1070	1023	1014	1042	966	938	1100	12255	12255
1901—05.....	1231	1070	1322	1251	1223	1236	1168	1219	1237	1205	1121	1164	14447	14447
1906—10.....	1576	1415	1651	1468	1506	1467	1528	1416	1486	1415	1396	1466	17790	17790
1911—15.....	1605	1405	1706	1563	1526	1446	1450	1499	1387	1246	1261	1227	17321	17321
1916—20.....	1211	1117	1293	1131	1213	1135	1170	1119	1103	1041	1037	943	13513	13513
1918.....	258	244	240	248	234	216	202	204	222	211	183	154	2616	2616
1919.....	130	144	157	121	137	144	183	181	210	190	201	158	1956	1956
1920.....	243	239	298	267	272	274	241	232	229	212	209	215	2931	2931
1921.....	264	205	286	265	232	227	255	236	226	225	203	192	2816	2816
1922.....	237	224	235	236	225	227	217	206	201	199	171	138	2516	2516
<b>1200 elävänä syntyneittä kohti. På 1200 levande födda.</b>														
1881—85.....	102.3	107.9	112.9	108.0	97.4	99.6	92.3	89.9	95.3	92.1	96.0	106.3	1200.0	1200.0
1886—90.....	97.4	98.8	102.3	99.4	108.5	101.5	96.6	97.5	96.7	98.3	97.0	106.0	1200.0	1200.0
1891—95.....	110.8	104.4	102.8	97.9	100.6	104.4	96.3	89.6	102.8	90.0	95.4	105.0	1200.0	1200.0
1896—1900.....	102.6	98.2	108.5	95.9	97.6	106.5	98.6	97.7	101.9	93.1	93.4	106.0	1200.0	1200.0
1901—05.....	100.4	96.1	107.8	105.4	99.7	104.1	95.3	99.4	104.2	98.3	94.4	94.9	1200.0	1200.0
1906—10.....	104.4	102.9	109.3	100.4	99.7	100.3	101.2	93.8	101.6	93.7	95.6	97.1	1200.0	1200.0
1911—15.....	109.1	105.0	116.0	109.9	103.8	101.5	98.6	101.9	97.4	84.7	88.7	83.4	1200.0	1200.0
1916—20.....	105.6	106.3	112.7	101.8	105.8	102.3	102.0	97.6	99.4	90.8	93.5	82.2	1200.0	1200.0
1918.....	115.9	121.7	107.8	115.0	105.1	100.2	90.8	91.7	102.9	94.8	84.9	69.2	1200.0	1200.0
1919.....	78.2	95.7	94.5	75.2	82.5	89.7	110.1	108.9	130.6	114.3	125.2	95.1	1200.0	1200.0
1920.....	97.9	102.7	120.0	111.1	109.5	114.0	97.0	93.4	95.4	85.4	87.0	86.6	1200.0	1200.0
1921.....	113.8	94.4	119.4	114.2	96.9	97.8	106.4	98.2	97.4	93.9	87.5	80.1	1200.0	1200.0
1922.....	110.7	115.8	109.8	114.0	105.1	109.8	101.4	96.2	97.1	92.9	82.7	64.5	1200.0	1200.0
<b>Ruolleena syntyneet.</b>														
<i>Dödfödda.</i>														
<b>Absoļuuttiset luvut. Absoluta tal.</b>														
1881—85.....	23	20	20	24	23	19	7	20	25	18	17	15	231	231
1886—90.....	29	29	22	18	27	25	23	20	13	20	29	29	284	284
1891—95.....	37	24	28	34	42	21	34	26	32	31	27	24	360	360
1896—1900.....	34	27	30	21	37	20	35	21	19	28	32	36	340	340
1901—05.....	31	29	27	22	33	28	21	27	19	29	29	24	319	319
1906—10.....	38	30	34	49	38	46	37	25	33	30	44	51	455	455
1911—15.....	28	19	23	32	28	28	17	12	11	26	31	37	292	292
1916—20.....	23	26	29	27	38	29	18	16	18	16	22	15	277	277
1918.....	5	2	2	3	5	3	3	5	3	2	4	3	40	40
1919.....	2	2	2	6	5	2	1	3	3	2	6	4	38	38
1920.....	1	9	4	2	6	—	1	1	1	3	2	4	34	34
1921.....	3	3	2	1	5	4	—	3	5	2	4	3	35	35
1922.....	—	3	6	5	2	2	4	3	1	3	3	2	34	34

## Sattoa. Fortsättning.

W u o f i. Å r.	1200 kuolleena syntynyttä kohti. På 1200 dödfödda.												
	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.	Hela året.
1881—85.....	119.5	103.9	103.9	124.7	119.5	98.7	36.3	103.9	129.9	93.5	88.3	77.9	1200.0
1886—90.....	122.5	122.5	93.0	76.1	114.1	105.7	97.2	84.5	54.9	84.5	122.5	122.5	1200.0
1891—95.....	123.3	80.0	93.4	113.3	140.0	70.0	113.3	86.7	106.7	103.3	90.0	80.0	1200.0
1896—1900.....	120.0	95.3	105.9	74.1	130.6	70.6	123.5	74.1	67.1	98.8	112.9	127.1	1200.0
1901—05.....	116.6	109.1	101.6	82.7	124.1	105.3	79.0	101.6	71.5	109.1	109.1	90.3	1200.0
1906—10.....	99.8	78.8	89.3	131.3	99.8	123.4	97.2	65.6	86.6	78.8	115.5	133.9	1200.0
1911—15.....	114.3	77.5	93.9	130.6	114.3	118.4	69.4	49.0	44.9	106.1	130.6	151.0	1200.0
1916—20.....	99.3	112.2	125.2	116.5	164.0	129.5	77.7	69.1	77.7	69.1	95.0	64.7	1200.0
1918.....	150.0	60.0	60.0	90.0	150.0	90.0	90.0	150.0	90.0	60.0	120.0	90.0	1200.0
1919.....	63.2	63.2	63.2	189.4	157.9	63.2	31.6	94.7	94.7	63.2	189.4	126.3	1200.0
1920.....	35.3	317.6	141.2	70.6	211.7	—	—	35.3	35.3	105.9	70.6	141.2	1200.0
1921.....	102.9	102.9	68.6	34.2	171.4	137.1	—	102.9	171.4	68.6	137.1	102.9	1200.0
1922.....	—	105.9	211.7	176.4	70.6	70.6	141.2	105.9	35.3	105.9	105.9	70.6	1200.0

60. Kuolleet vuosina 1881—1922, kuukaustain.  
Döda åren 1881—1922, månadsvis.

W u o f i. Å r.	Absoluta tal.												
	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.	Hela året.
1881—85.....	477	437	507	450	411	432	438	474	391	401	368	390	5 176
1886—90.....	454	455	504	520	518	465	510	564	435	415	402	528	5 770
1891—95.....	613	580	596	625	592	522	558	608	516	513	551	602	6 876
1896—1900.....	755	674	650	649	660	595	629	793	631	524	586	616	7 762
1901—05.....	775	688	752	743	809	806	783	848	650	619	632	659	8 764
1906—10.....	907	764	898	873	888	867	798	905	792	750	780	926	10 148
1911—15.....	1 017	1 051	1 076	932	995	831	855	913	837	814	854	970	11 145
1916—20.....	1 279	1 140	1 315	1 766	1 136	1 046	1 386	1 187	937	1 098	966	999	14 255
1918.....	206	254	290	584	333	369	700	497	312	469	313	268	4 595
1919.....	271	230	383	597	247	159	174	152	152	130	177	175	2 847
1920.....	385	231	199	156	150	145	146	157	132	150	149	197	2 197
1921.....	192	174	156	161	155	148	150	160	143	188	158	200	1 985
1922.....	169	190	180	181	165	199	159	162	137	169	144	204	2 059
	1200 kuollutta kohti. På 1200 döda.												
1881—85.....	108.2	112.3	115.0	105.7	93.2	101.4	99.3	107.5	91.4	90.9	86.6	88.5	1200.0
1886—90.....	92.6	101.4	102.8	111.8	105.6	97.9	104.0	115.0	91.8	84.7	84.7	107.7	1200.0
1891—95.....	105.0	109.2	102.1	110.6	101.4	92.3	95.5	104.1	91.6	87.8	97.3	103.1	1200.0
1896—1900.....	114.5	113.0	98.6	101.7	100.1	93.1	95.4	120.2	98.9	79.4	91.7	93.4	1200.0
1901—05.....	104.2	101.9	101.1	103.1	108.7	111.7	105.2	114.0	90.4	83.2	87.9	88.6	1200.0
1906—10.....	105.3	97.6	104.3	104.7	103.1	103.9	92.7	105.1	95.1	87.1	93.6	107.5	1200.0
1911—15.....	107.4	122.2	113.6	101.6	105.0	90.7	90.3	96.4	91.3	85.9	93.2	102.4	1200.0
1916—20.....	105.7	102.9	108.7	150.8	93.9	89.4	114.6	98.1	80.0	90.8	82.5	82.6	1200.0
1918.....	52.9	72.2	74.5	154.9	85.5	97.8	179.8	127.6	82.7	120.4	82.9	68.8	1200.0
1919.....	111.9	104.9	158.1	254.7	102.0	67.7	71.8	62.7	64.8	53.7	75.5	72.2	1200.0
1920.....	207.0	132.8	107.0	86.6	80.6	80.7	78.5	84.4	73.1	80.6	82.8	105.9	1200.0
1921.....	117.3	113.6	92.2	98.3	91.6	90.4	88.5	94.7	87.3	111.1	96.5	118.5	1200.0
1922.....	96.5	119.9	102.7	106.7	94.2	117.6	90.8	92.5	81.1	96.5	85.1	116.4	1200.0



62. Syntyneet vuonna 1922, ryhmitettyinä sukupuolen ja aviollisen tai aviottoman neisiin vuosina 1911  
Födda år 1922, fördelade efter kön och äkta eller oäkta börd samt månads- och

1922.										
Elävänä syntyneitä. Levande födda.										
	Pohjoinen suomalainen seurakunta. Norra finska församlingen.			Eteläinen suomalainen seurakunta. Södra finska församlingen.			Sörnäisten suomalainen seurakunta. Sörnäs finska församling.			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	
1	Äwiöllisiä. Äkta.....	260	246	506	214	189	403	278	238	516
2	Äwiottomia. Oäkta.....	42	32	74	18	28	46	26	30	56
3	Yhteensä. Summa	302	278	580	232	217	449	304	268	572
Kuolleena syntyneitä. Dödfödda.										
4	Äwiöllisiä. Äkta.....	5	5	10	3	4	7	—	3	3
5	Äwiottomia. Oäkta.....	2	—	2	—	1	1	—	1	1
6	Yhteensä. Summa	7	5	12	3	5	8	—	4	4
7	Kaikkiaan syntyneitä. Hela antalet födda	309	283	592	235	222	457	304	272	576
Elävänä syntyneitä kuukaussittain. Levande födda månadsvis.										
8	Tammikuu. Januari.....	33	30	63	17	12	29	34	20	54
9	Helmikuu. Februari.....	21	25	46	13	19	32	26	19	45
10	Maaliskuu. Mars.....	28	25	53	21	22	43	28	31	59
11	Huhtikuu. April.....	25	27	52	25	29	54	25	24	49
12	Toukokuu. Maj.....	32	23	55	28	18	46	34	24	58
13	Kesäkuu. Juni.....	31	28	59	25	14	39	30	25	55
14	Heinäkuu. Juli.....	26	25	51	18	24	42	19	25	44
15	Elokuu. Augusti.....	19	22	41	16	19	35	24	21	45
16	Syyskuu. September.....	22	13	35	23	13	36	25	24	49
17	Lokakuu. Oktober.....	25	22	47	22	20	42	24	23	47
18	Marraskuu. November.....	23	16	39	12	17	29	16	20	36
19	Joulukuu. December.....	17	22	39	12	10	22	19	12	31
20	Yhteensä. Summa	302	278	580	232	217	449	304	268	572
Elävänä syntyneitä. Levande födda.										
21	1921.....	353	306	659	259	247	506	300	325	625
22	1920.....	344	325	669	279	256	535	334	301	635
23	1919.....	235	231	466	182	174	356	194	175	369
24	1918.....	306	279	585	267	262	529	336	306	642
25	1917.....	304	328	632	270	257	527	386	388	774
26	1916.....	349	335	684	320	266	586	424	371	795
27	1915.....	401	322	723	305	265	570	493	422	915
28	1914.....	420	401	821	317	355	672	461	478	939
29	1913.....	388	396	784	328	313	641	516	417	933
30	1912.....	407	394	801	341	312	653	501	513	1 014
31	1911.....	438	380	818	384	347	731	527	548	1 075

) Saksalainen, kreikkalais-orjekoivainen, roomalais-katolinen, metodisti-episkopaliset ja baptistiseura-  
kunnat; sitä paitsi vuonna 1916 wirolainen, vuodesta 1919 alkaen juutalainen sekä vuonna 1922 muh-  
mettiläinen seurakunta.

syntyperän mukaan sekä kuukaussittain ja seurakunnittain, ynnä katjaus elävänä synty-  
—21, seurakunnittain.  
församlingsvis, jämte översikt av levande födda åren 1911—21, församlingsvis.

Pohjoinen ruotsalainen seurakunta. Norra svenska församlingen.			Eteläinen ruotsalainen seurakunta. Södra svenska församlingen.			Sörnäisten ruotsalainen seurakunta. Sörnäs svenska församling.			Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup> .			Siviili- refisteri. Civilregistret.			Yhteensä. Summa.		
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.
161	145	306	153	129	282	61	66	127	57	54	111	6	10	16	1 190	1 077	2 267
7	16	23	20	11	31	8	6	14	2	2	4	1	—	1	124	125	249
168	161	329	173	140	313	69	72	141	59	56	115	7	10	17	1 314	1 202	2 516
2	4	6	—	1	1	—	1	1	—	1	1	—	—	—	10	19	29
—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2	3	5
2	4	6	—	1	1	—	2	2	—	1	1	—	—	—	12	22	34
170	165	335	173	141	314	69	74	143	59	57	116	7	10	17	1 326	1 224	2 550
19	13	32	19	18	37	5	5	10	3	7	10	1	1	2	131	106	237
18	15	33	20	14	34	9	7	16	9	6	15	1	2	3	117	107	224
9	19	28	17	8	25	9	6	15	2	8	10	—	2	2	114	121	235
10	8	18	24	11	35	5	8	13	6	8	14	—	1	1	120	116	236
14	12	26	16	12	28	4	3	7	1	4	5	—	—	—	129	96	225
12	12	24	15	11	26	7	3	10	4	8	12	—	2	2	124	103	227
16	21	37	10	14	24	5	3	8	5	4	9	2	—	2	101	116	217
17	15	32	15	9	24	7	7	14	12	1	13	1	1	2	111	95	206
19	12	31	10	19	29	4	9	13	5	2	7	1	—	1	109	92	201
13	16	29	9	6	15	3	7	10	4	4	8	—	—	—	101	98	199
13	9	22	13	10	23	6	8	14	4	4	8	—	—	—	87	84	171
8	9	17	5	8	13	5	6	11	4	—	4	—	1	1	70	68	138
168	161	329	173	140	313	69	72	141	59	56	115	7	10	17	1 314	1 202	2 516
188	213	401	164	166	330	84	78	162	66	37	103	17	13	30	1 431	1 385	2 816
214	200	414	201	182	383	84	93	177	38	60	98	7	13	20	1 501	1 430	2 931
149	149	298	146	128	274	69	46	115	34	33	67	9	2	11	1 018	938	1 956
174	181	355	164	141	305	76	71	147	23	23	46	4	3	7	1 350	1 266	2 616
175	196	371	181	191	372	91	78	169	41	46	87	—	—	—	1 448	1 484	2 932
204	185	389	183	150	333	122	70	192	47	52	99	—	—	—	1 649	1 429	3 078
201	179	380	152	150	302	93	112	205	39	36	75	—	—	—	1 684	1 486	3 170
208	210	418	166	165	331	96	94	190	28	44	72	—	—	—	1 696	1 747	3 443
203	193	396	174	150	324	105	113	218	46	36	82	—	—	—	1 760	1 618	3 378
248	209	457	165	188	353	107	137	244	44	42	86	—	—	—	1 813	1 795	3 608
220	210	430	180	164	344	135	125	260	42	22	64	—	—	—	1 926	1 796	3 722

<sup>1)</sup> Tyska, metodist-episkopala, baptist-, grekisk-ortodoxa och romersk-katolska församlingarna; dessutom  
år 1916 estniska, från år 1919 judiska samt år 1922 mohammedanska församlingarna.





64. Kuolleet vuosina 1881—1922, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan.  
Döda åren 1881—1922, fördelade efter kön och ålder.

W u o f i. Å r.	Kuolleita iän mukaan, vuosissa. Döda efter ålder, år.													90 ja en- nem- mät. 90 och där- över.	Summa yhteensä.	Alle i wuo- den iässä kuolleista oli: Av de döda under 1 år voro:		
	Alle 1/4.	1/2-1.	1-5.	5-10.	10-15.	15-20.	20-30.	30-40.	40-50.	50-60.	60-70.	70-80.	80-90.			Summa	Suolijia. Äkta.	Suolijia. Lomia. Oikta.
<b>Miespuolijia. Mankön.</b>																		
1881—85	554	276	449	78	26	52	352	340	234	191	137	53	18	2	2 762	614	216	
1886—90	715	299	475	66	32	49	335	355	303	234	152	84	15	—	3 114	728	286	
1891—95	814	292	652	98	45	78	297	396	343	270	200	109	26	5	3 625	812	294	
1896—1900	988	427	552	100	45	89	355	432	355	348	245	174	44	2	4 156	1 048	367	
1901—05	1 003	499	577	109	62	93	453	430	476	421	348	170	42	3	4 686	1 071	431	
1906—10	1 041	468	629	117	66	132	535	542	568	505	443	258	73	6	5 383	1 059	450	
1911—15	924	478	694	152	89	144	612	624	593	682	467	313	76	4	5 852	930	472	
1916—20	602	231	601	209	93	381	1 464	1 339	1 075	925	749	420	109	11	8 209	583	250	
1918	131	46	145	60	32	209	805	674	466	304	209	120	25	4	3 230	121	56	
1919	69	36	124	47	22	64	220	207	205	168	159	93	25	1	1 440	81	24	
1920	94	27	61	38	19	42	155	166	153	159	130	59	13	—	1 116	100	21	
1921	77	34	39	22	18	28	139	144	142	139	146	59	19	2	1 008	75	36	
1922	96	30	63	24	18	28	133	125	140	172	129	81	21	1	1 061	107	19	
<b>Naispuolijia. Kvinnkön.</b>																		
1881—85	491	254	408	71	29	44	202	226	164	161	166	135	58	5	2 414	539	206	
1886—90	579	277	429	67	34	46	201	244	177	163	192	168	69	10	2 656	612	244	
1891—95	685	285	572	109	46	60	222	265	194	235	232	232	100	14	3 251	722	248	
1896—1900	775	388	526	72	48	71	291	270	245	233	259	263	147	18	3 606	835	328	
1901—05	815	432	510	89	53	77	307	298	285	332	337	357	164	22	4 078	897	350	
1906—10	880	390	601	142	71	112	449	360	343	353	400	414	220	30	4 765	848	422	
1911—15	717	377	608	147	74	148	572	485	382	403	509	535	297	39	5 293	676	418	
1916—20	516	214	532	203	114	215	857	745	484	524	606	648	352	36	6 046	502	228	
1918	100	52	125	53	22	54	190	161	141	116	129	143	74	5	1 365	92	60	
1919	67	30	121	52	27	54	249	202	120	114	126	157	80	8	1 407	72	25	
1920	92	23	63	29	27	31	156	149	90	112	130	95	79	5	1 081	98	17	
1921	78	22	30	29	21	32	120	106	98	92	139	137	65	8	977	62	38	
1922	68	29	51	23	14	36	111	94	103	97	156	131	78	7	998	86	11	
<b>Molemmat sukupuolet. Bägge könen.</b>																		
1881—85	1 045	530	857	149	55	96	554	566	398	352	303	188	76	7	5 176	1 153	422	
1886—90	1 294	576	904	133	66	95	536	599	480	397	344	252	84	10	5 770	1 340	530	
1891—95	1 499	577	1 224	207	91	138	519	661	537	505	432	341	126	19	6 876	1 534	542	
1896—1900	1 763	815	1 078	172	93	160	646	702	600	581	504	437	191	20	7 762	1 883	695	
1901—05	1 818	931	1 087	198	115	170	760	728	761	753	685	527	206	25	8 764	1 968	781	
1906—10	1 921	858	1 230	259	137	244	984	902	911	858	843	672	293	36	10 148	1 907	872	
1911—15	1 641	855	1 302	299	163	292	1 184	1 109	975	1 085	976	848	373	43	11 145	1 606	890	
1916—20	1 118	445	1 133	412	207	596	2 321	2 084	1 559	1 449	1 355	1 068	461	47	14 255	1 085	478	
1918	231	98	270	113	54	263	995	835	607	420	338	263	99	9	4 595	213	116	
1919	136	66	245	99	49	118	469	409	325	282	285	250	105	9	2 847	153	49	
1920	186	50	124	67	46	73	311	315	243	271	260	154	92	5	2 197	198	38	
1921	155	56	69	51	39	60	259	250	240	231	285	196	84	10	1 985	137	74	
1922	164	59	114	47	32	64	244	219	243	269	285	212	99	8	2 059	193	30	

65. **Ruolleet vuosina 1881—1922, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan, prosenttilukuja.**

**Döda åren 1881—1922, fördelade efter kön och ålder, procenttal.**

W u o f i. Å r.	Ruolleita iän mukaan, vuosissa. Döda efter ålder, år.														Summa. Sytentia.	Ruolleista alle 1 muonen oli:			
	Under 1/2.	Stille 1/2.	1/2—1.	1—5.	5—10.	10—15.	15—20.	20—30.	30—40.	40—50.	50—60.	60—70.	70—80.	80—90.		90 ja enemmän, 90 och där- över.	Summa.	Am- oliffia. Äkta.	Amot- tomia. Oäkta.
<b>Miespuolifia. Mankön.</b>																			
1881—85	20.1	10.0	16.3	2.8	0.9	1.9	12.7	12.3	8.5	6.9	5.0	1.9	0.8	0.1	100.0	74.0	26.0		
1886—90	23.0	9.6	15.2	2.1	1.0	1.6	10.8	11.4	9.7	7.5	4.9	2.7	0.5	—	100.0	71.8	28.2		
1891—95	22.5	8.1	18.0	2.7	1.2	2.2	8.2	10.9	9.5	7.4	5.5	3.0	0.7	0.1	100.0	73.4	26.6		
1896—1900	23.8	10.3	13.3	2.4	1.1	2.1	8.5	10.4	8.5	8.4	5.9	4.2	1.1	[0.05]	100.0	74.1	25.9		
1901—05	21.4	10.6	12.3	2.3	1.3	2.0	9.7	9.2	10.2	9.0	7.4	3.6	0.9	0.1	100.0	71.3	28.7		
1906—10	19.3	8.7	11.7	2.2	1.2	2.5	9.9	10.1	10.5	9.4	8.2	4.8	1.4	0.1	100.0	70.2	29.8		
1911—15	15.8	8.2	11.9	2.6	1.5	2.5	10.4	10.7	10.1	11.6	8.0	5.3	1.3	0.1	100.0	66.3	33.7		
1916—20	7.3	2.8	7.3	2.6	1.1	4.7	17.9	16.3	13.1	11.3	9.1	5.1	1.3	0.1	100.0	70.0	30.0		
1918	4.0	1.4	4.5	1.9	1.0	6.5	24.9	20.9	14.4	9.4	6.5	3.7	0.8	0.1	100.0	68.4	31.6		
1919	4.8	2.5	8.6	3.3	1.5	4.4	15.3	14.4	14.2	11.7	11.0	6.5	1.7	0.1	100.0	77.1	22.9		
1920	8.4	2.4	5.5	3.4	1.7	3.8	13.9	14.9	13.7	14.2	11.6	5.3	1.2	—	100.0	82.6	17.4		
1921	7.6	3.4	3.8	2.2	1.8	2.8	13.8	14.3	14.1	13.8	14.5	5.8	1.9	0.2	100.0	67.6	32.4		
1922	9.1	2.8	5.9	2.3	1.7	2.6	12.5	11.8	13.2	16.2	12.2	7.8	2.0	0.1	100.0	84.9	15.1		
<b>Naispuolifia. Kvinnkön.</b>																			
1881—85	20.3	10.5	16.9	2.9	1.2	1.8	8.4	9.4	6.8	6.7	6.9	5.6	2.4	0.2	100.0	72.3	27.7		
1886—90	21.8	10.4	16.2	2.5	1.3	1.7	7.6	9.2	6.7	6.1	7.2	6.3	2.6	0.4	100.0	71.5	28.5		
1891—95	21.1	8.8	17.6	3.4	1.4	1.8	6.8	8.2	6.0	7.2	7.1	7.1	3.1	0.4	100.0	74.4	25.6		
1896—1900	21.5	10.7	14.6	2.0	1.3	2.0	8.1	7.5	6.8	6.4	7.2	7.3	4.1	0.5	100.0	71.8	28.2		
1901—05	20.0	10.6	12.5	2.2	1.3	1.9	7.5	7.3	7.0	8.1	8.3	8.8	4.0	0.5	100.0	71.9	28.1		
1906—10	18.5	8.2	12.6	3.0	1.5	2.3	9.4	7.6	7.2	7.4	8.4	8.7	4.6	0.6	100.0	66.8	33.2		
1911—15	13.6	7.1	11.5	2.8	1.4	2.8	10.8	9.2	7.2	7.6	9.6	10.1	5.6	0.7	100.0	61.8	38.2		
1916—20	8.5	3.5	8.8	3.4	1.9	3.6	14.2	12.3	8.0	8.7	10.0	10.7	5.8	0.6	100.0	68.8	31.2		
1918	7.3	3.8	9.2	3.9	1.6	4.0	13.9	11.8	10.3	8.5	9.4	10.5	5.4	0.4	100.0	60.5	39.5		
1919	4.8	2.1	8.6	3.7	1.9	3.8	17.7	14.4	8.5	8.1	8.9	11.2	5.7	0.6	100.0	74.2	25.8		
1920	8.5	2.1	5.8	2.7	2.5	2.9	14.4	13.8	8.3	10.4	12.0	8.8	7.3	0.5	100.0	85.2	14.8		
1921	8.0	2.3	3.1	3.0	2.1	3.3	12.3	10.8	10.0	9.4	14.2	14.0	6.7	0.8	100.0	62.0	38.0		
1922	6.8	2.9	5.1	2.3	1.4	3.6	11.1	9.4	10.3	9.7	15.7	13.2	7.8	0.7	100.0	88.7	11.3		
<b>Molemmat sukupuolet. Bägge könen.</b>																			
1881—85	20.2	10.2	16.6	2.9	1.1	1.9	10.7	10.9	7.7	6.8	5.8	3.6	1.5	0.1	100.0	73.2	26.8		
1886—90	22.4	10.0	15.7	2.3	1.1	1.6	9.3	10.4	8.3	6.9	6.0	4.4	1.4	0.2	100.0	71.7	28.3		
1891—95	21.8	8.4	17.8	3.0	1.3	2.0	7.6	9.6	7.8	7.3	6.3	5.0	1.8	0.3	100.0	73.9	26.1		
1896—1900	22.7	10.5	13.9	2.2	1.2	2.1	8.3	9.0	7.7	7.5	6.5	5.6	2.5	0.3	100.0	73.0	27.0		
1901—05	20.7	10.6	12.4	2.3	1.3	1.9	8.7	8.3	8.7	8.6	7.8	6.0	2.4	0.3	100.0	71.6	28.4		
1906—10	18.9	8.5	12.1	2.5	1.3	2.4	9.7	8.9	9.0	8.5	8.3	6.6	2.9	0.4	100.0	68.6	31.4		
1911—15	14.7	7.7	11.7	2.7	1.5	2.6	10.6	10.0	8.7	9.7	8.8	7.6	3.3	0.4	100.0	64.3	35.7		
1916—20	7.8	3.1	8.0	2.9	1.5	4.2	16.3	14.6	10.9	10.2	9.5	7.5	3.2	0.3	100.0	69.4	30.6		
1918	5.0	2.1	5.9	2.5	1.2	5.7	21.6	18.2	13.2	9.1	7.4	5.7	2.2	0.2	100.0	64.7	35.3		
1919	4.8	2.3	8.6	3.5	1.7	4.1	16.5	14.4	11.4	9.9	10.0	8.8	3.7	0.3	100.0	75.7	24.3		
1920	8.5	2.3	5.6	3.1	2.1	3.3	14.2	14.3	11.1	12.3	11.8	7.0	4.2	0.2	100.0	83.9	16.1		
1921	7.8	2.8	3.5	2.6	2.0	3.0	13.0	12.6	12.1	11.6	14.4	9.9	4.2	0.5	100.0	64.9	35.1		
1922	8.0	2.9	5.5	2.3	1.6	3.1	11.8	10.6	11.8	13.1	13.8	10.3	4.8	0.4	100.0	86.5	13.5		

66. Kuolleet vuosina 1914—23, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan.  
Döda åren 1914—23, fördelade efter dödsorsak.

Kuolemansyy. Dödsorsak.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
Debilitas congenita. Atelectasis pulmonum (Synnyynnäinen heikkous. Keuhkojen ilmatyhjyys. Medfödd svaghet. Bristande lungutvidgning) . . . . .	62	94	69	92	57	36	62	49	34	28
Marasmus senilis (Vanhuuden kuihtuminen. Alderdomsavtyning) . . . . .	30	37	32	44	34	38	36	40	61	52
Septicæmia puerperalis (Lapsivuodekuume. Barnsängsfeber) . . . . .	17	19	12	18	10	16	12	14	9	8
Septicæmia. Pyosepticæmia (Berenmygt. Märktåtuume. Blodförgiftn. Varfeber)	28	17	29	23	46	30	48	56	47	35
Erysipeläs (Ruusu. Ros) . . . . .	16	—	14	15	18	7	8	4	4	6
Morbilli (Tuhtarokko. Mässling) . . . . .	5	109	37	25	—	30	10	—	15	3
Scarlatina (Tulirokko. Schariakansfeber) . . . . .	31	28	4	8	36	54	5	2	3	2
Diphth. et laryng. crouposa (Kurkkumätä ja kuristustauti. Difteri och strypsjuka)	46	37	47	21	59	39	21	9	4	6
Pertussis (Hinkutusta. Kikhosta) . . . . .	22	48	13	20	33	11	6	2	22	10
Influenza (Influenza) . . . . .	10	16	7	11	297	585	263	38	50	44
Typhus abdominalis (Lavantauti. Abdominaltyfus) . . . . .	1	6	16	14	7	4	9	5	3	7
Tuberculosis pulmonum (Keuhkotauti. Lungsot) . . . . .	358	382	441	374	416	348	346	364	358	332
Meningitis tubercul. (Tuberkul. aivoaikalvotulehd. Tuberkulös hjärnhinneinflammation)	55	90	74	54	55	37	34	36	44	49
Tuberculosis aliorum organorum (Muut tuberkuloosi. Annan tuberkulos) . . . . .	35	33	35	35	29	14	20	18	32	15
Diabetes mellitus (Sokeritauti. Sockersjuka) . . . . .	8	11	11	10	6	10	13	10	8	16
Hæmorrhagia cerebri et meningum. Emollitio cerebri (Berenmuoto aivoisissa. Aivoopehmenyys. Hjärnblödnig. Hjärnuppmykning) . . . . .	83	98	72	95	99	113	84	87	98	104
Morbi organ. circulat. (Berenkiertoelinten taudit. Cirkulationsorg. sjukdomar) . . . . .	279	258	268	317	400	351	310	321	326	348
Bronch. Pneum. (Keuhkotatari. Keuhkotulehdus. Luftrörs- och lunginflammation)	206	252	231	276	256	245	136	148	176	155
Gastro-enteritis (Maha- ja suolitatarri. Mag- och tarmkatarr) . . . . .	163	121	139	170	215	60	43	56	34	14
Appendicitis. Peritonitis (Umpilijäkkeen tulehdus. Watfalvotulehdus. Blind- tarmsinflammation. Bukhinneinflammation) . . . . .	14	15	10	20	24	30	26	23	26	25
Morbi organ. uropoetic. (Mutuaisten ja wirtateiden taudit. Urinorg. sjukdomar)	40	32	43	49	49	39	36	33	31	27
Tumores (Kasvaimet. Svulster) . . . . .	136	133	146	151	156	132	129	174	164	176
Casus mortiferi (Tapaturma. Olyckshändelse eller våda) . . . . .	99	88	83	77	125	103	81	71	69	84
Suicidium (Itsemurha. Självmoord) . . . . .	49	27	32	29	29	35	43	43	44	38
Homicidium (Murha ja tappo. Mord och dråp) . . . . .	20	16	20	40	68	14	21	22	21	18
Aliæ mortis causæ (Muut kuolemansyyt. Övriga dödsorsaker) . . . . .	192	206	193	228	513	165	174	185	138	145
Yhteenfä. Summa	2 005	2 173	2 078	2 216	3 037	2 546	1 976	1 810	1 821	1 747

Muist.: Tauluisissa n:ot 58, 60—61 ja 63—65 annetut tiedot kuolleisuudesta, jotka ovat papiston antamia, tarkoittavat Helsingin kirkonkirjoissa olevan väestön kuolleisuutta, myöskin siinä tapauksessa, että henkilö on kuollut toisella paikkakunnalla; nämä olevaan ja seuraavaan tauluun on sitä vastoin otettu Helsingissä kuolleet henkilöt, myöskin jos he ovat olleet kirkonkirjoissa toisella paikkakunnalla, s. o. se kuolleisuus, mikä on katsottava tulevan Helsingin kaupunkiin osalle.

Anm.: De uppgifter angående dödligheten, som meddelats uti tabellerna n:ris 58, 60—61 och 63—65 ha avgivits av prästerskapet och avse dödligheten bland i Helsingfors kyrkskrivna personer, även ifall de avlidit å annan ort. Ovanstående och följande tabell upptaga däremot i Helsingfors avlidna personer, även om de varit kyrkskrivna å annan ort, d. v. s. den dödlighet, som bör anses falla Helsingfors stad till last.

67. Kuolleet 10 000 henkeä kohti vuosina 1891—1923, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan.  
Döda på 10 000 personer åren 1891—1923, fördelade efter dödsorsak.

Kuolemansyyn <sup>1)</sup> , Dödsorsak <sup>1)</sup> .	1891—95.	1896—1900.	1901—05.	1906—10.	1911—15.	1916—20.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
Debilitas congenita. Atelectasis pulmonum	7.8	7.3	6.4	5.8	5.0	3.3	3.6	5.4	3.8	4.9	3.0	1.9	3.2	2.5	1.7	1.4
Marasmus senilis	5.9	4.8	3.3	2.3	1.8	1.9	1.8	2.1	1.7	2.3	1.8	2.0	1.8	2.0	3.0	2.6
Septicæmia puerperalis	0.7	0.3	0.4	0.4	0.7	0.7	1.0	1.1	0.7	1.0	0.5	0.8	0.6	0.7	0.5	0.4
Septicæmia. Pyosepticæmia	2.2	1.2	1.5	1.3	1.5	1.9	1.6	1.0	1.6	1.2	2.4	1.6	2.5	2.8	2.3	1.7
Erysipelas	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7	0.6	0.9	—	0.8	0.8	1.0	0.4	0.4	0.2	0.2	0.3
Morbilli	6.2	3.6	2.0	3.8	2.3	1.1	0.3	6.2	2.0	1.3	—	1.6	0.5	—	0.7	0.1
Scarlatina	5.0	3.7	0.9	2.4	2.2	1.1	1.8	1.6	0.2	0.4	1.9	2.8	0.2	0.1	0.2	0.1
Diphtheria et laryngitis crouposa	3.6	1.1	0.5	1.0	2.1	2.0	2.7	2.1	2.6	1.1	3.1	2.1	1.1	0.4	0.2	0.3
Pertussis	2.4	2.0	2.4	1.9	1.8	0.9	1.3	2.7	0.7	1.1	1.7	0.6	0.3	0.1	1.1	0.5
Influenza	1.5	0.8	1.0	1.8	0.8	12.3	0.6	0.9	0.4	0.6	15.6	30.7	13.5	1.9	2.5	2.2
Typhus abdominalis	2.4	1.0	1.2	1.4	0.2	0.5	0.1	0.3	0.9	0.7	0.4	0.2	0.5	0.2	0.2	0.3
Tuberculosis pulmonum	33.4	28.3	25.4	23.4	22.2	20.3	21.0	21.8	24.1	19.8	21.9	18.2	17.7	18.3	17.8	16.4
Meningitis tuberculosa	9.7	5.9	5.0	4.7	4.4	2.7	3.2	5.1	4.0	2.9	2.9	1.9	1.7	1.8	2.2	2.4
Tuberculosis aliorum organorum	2) .	1.3	1.3	1.2	1.9	1.4	2.1	1.9	1.9	1.8	1.5	0.7	1.0	0.9	1.6	0.7
Diabetes mellitus	2) .	2) .	0.5	0.5	0.7	0.5	0.5	0.6	0.6	0.5	0.3	0.5	0.7	0.5	0.4	0.8
Hæmorrhagia cerebri et meningum. Emollitio cerebri	4.1	3.9	4.6	5.1	5.5	4.9	4.9	5.6	3.9	5.0	5.2	5.9	4.3	4.4	4.9	5.1
Morbi organorum circulationis	7.3	11.2	12.8	13.3	15.8	17.3	16.2	14.7	14.6	16.7	21.1	18.4	15.9	16.1	16.2	17.2
Bronchitis. Pneumonia	2) .	25.7	21.6	15.5	14.9	12.1	12.1	14.3	12.6	14.6	13.5	12.8	7.0	7.4	8.8	7.6
Gastro-enteritis	30.4	29.7	25.4	16.4	10.2	6.6	9.5	6.9	7.6	9.0	11.3	3.1	2.2	2.8	1.7	0.7
Appendicitis. Peritonitis	2) .	2.2	2.5	1.6	0.7	1.2	0.8	0.9	0.5	1.1	1.3	1.6	1.3	1.2	1.3	1.2
Morbi organorum uropoëticorum	4.2	3.3	3.3	2.8	2.2	2.3	2.3	1.8	2.4	2.6	2.6	2.1	1.8	1.7	1.5	1.3
Tumores	7.2	7.3	7.4	7.5	7.7	7.5	8.0	7.6	8.0	8.0	8.2	6.9	6.6	8.7	8.2	8.7
Casus mortiferi	4.3	3.8	3.5	4.3	4.8	4.9	5.8	5.0	4.5	4.1	6.6	5.4	4.1	3.6	3.4	4.1
Suicidium	1.8	1.1	1.1	2.0	2.7	1.8	2.9	1.5	1.7	1.5	1.5	1.8	2.2	2.2	2.2	1.9
Homicidium	0.4	0.5	0.5	1.0	1.1	1.7	1.2	0.9	1.1	2.1	3.6	0.7	1.1	1.1	1.0	0.9
Aliæ mortis causæ	63.1	19.2	15.3	12.8	12.0	13.4	11.2	11.7	10.5	12.0	27.0	8.7	8.9	9.3	6.9	7.2
<b>Kaikki. Samtliga</b>	<b>204.4</b>	<b>170.0</b>	<b>150.5</b>	<b>135.0</b>	<b>125.9</b>	<b>124.9</b>	<b>117.4</b>	<b>123.7</b>	<b>113.4</b>	<b>117.1</b>	<b>159.9</b>	<b>133.4</b>	<b>101.1</b>	<b>90.9</b>	<b>90.7</b>	<b>86.1</b>

1) Kuolemansyiden suomalaiset nimet on esitettyinä taulussa 66. 2) Sisältyvät ryhmään aliæ mortis causæ.

1) Dödsorsakernas svenska benämningar äro angivna i tab. 66. 2) Ingå bland aliæ mortis causæ.

68. Muuttoliike vuosina 1913—22, seurakunnittain.  
Flyttningsrörelsen åren 1913—22, församlingsvis.

Vuosi ja seurakunta. År och församling.	Sifään- muuttaneita. Inflyttade.			Poismuuttaneita. Utflyttade.			Enemmän sifään- (+) tai poismuuttaneita (-). Överskott av inflyttade (+) eller utflyttade (-).			Muuttoliike 1 000 henteä kohti. Flyttningsrörelsen i för- hållande till 1 000 personer.						
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Sifäänmuuttaneita. Inflyttade.	Poismuuttaneita. Utflyttade.	Enemmän sifään- (+) tai poismuut- taneita (-). Överskott av inflyttade (+) eller ut- flyttade (-).				
A. Muuttoliike kaupungin sisällä. Flyttningsrörelsen inom staden.																
1922.																
Bohj. suomalaiset. Norra finska församl.	100	243	343	97	248	345	+	3	—	5	—	2	7.2	7.3	—	0.4
Etel. " " Södra " "	106	232	338	87	223	310	+	19	+	9	+	28	9.1	8.3	+	0.8
Sörnäisten " " Sörnäs " "	90	213	303	123	250	373	—	33	—	37	—	70	6.9	8.5	—	1.6
Bohj. ruotsat. " " Norra svenska " "	35	122	157	79	138	217	—	44	—	16	—	60	5.3	7.4	—	2.0
Etel. " " Södra " "	79	139	218	47	134	181	+	32	+	5	+	37	8.7	7.2	+	1.5
Sörnäisten " " Sörnäs " "	37	78	115	40	79	119	—	3	—	1	—	4	10.5	10.8	—	0.4
Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup>	75	65	140	13	22	35	+	62	+	43	+	105	21.0	5.2	+	15.7
Siviliirefisteri. Civilregistret	21	31	52	1	1	2	+	20	+	30	+	50	175.1	6.7	+	168.4
<b>Raikki seurakunnat. Samtliga församlingar</b>	<b>543</b>	<b>1 123</b>	<b>1 666</b>	<b>487</b>	<b>1 095</b>	<b>1 582</b>	<b>+</b>	<b>56</b>	<b>+</b>	<b>28</b>	<b>+</b>	<b>84</b>	<b>8.3</b>	<b>7.9</b>	<b>+</b>	<b>0.4</b>
1921	461	1 161	1 622	423	1 102	1 525	+	38	+	59	+	97	8.1	7.7	+	0.5
1920	460	1 272	1 732	405	1 227	1 632	+	55	+	45	+	100	8.9	8.4	+	0.5
1919	938	1 610	2 548	414	1 069	1 483	+	524	+	541	+	1 065	13.3	7.8	+	5.6
1918	494	976	1 470	433	923	1 356	+	61	+	53	+	114	7.7	7.1	+	0.6
1917	534	971	1 505	745	1 157	1 902	—	211	—	186	—	397	8.0	10.1	—	2.1
1916	936	1 303	2 239	532	1 034	1 566	+	404	+	269	+	673	12.2	8.5	+	3.7
1915	668	1 056	1 724	663	1 041	1 704	+	5	+	15	+	20	9.8	9.7	+	0.1
1914	648	1 059	1 707	708	1 078	1 786	—	60	—	19	—	79	10.0	10.5	—	0.5
1913	701	1 083	1 784	666	1 057	1 723	+	35	+	26	+	61	10.8	10.4	+	0.4

**B. Raupungin ulkopuolelta sijään- ja sinne poismuuttaneet. Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden.**  
1922.

Pohj. suomalais. seuraf. Norra finska församl.	592	850	1 442	559	735	1 294	+	33	+	115	+	148	30.4	27.3	+	3.1
Etel. " " Södra " "	440	681	1 121	371	489	860	+	69	+	192	+	261	30.1	23.1	+	7.0
Sörnäisten " " Sörnäs " "	428	547	975	476	544	1 020	—	48	+	3	—	45	22.3	23.3	—	1.0
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	237	375	612	218	257	475	+	19	+	118	+	137	20.8	16.1	+	4.7
Etel. " " Södra " "	175	260	435	248	299	547	—	73	—	39	—	112	17.4	21.9	—	4.5
Sörnäisten " " Sörnäs " "	93	106	199	84	90	174	+	9	+	16	+	25	18.1	15.8	+	2.3
Muut seurakunnat 1). Övriga församlingar 1)	152	182	334	27	37	64	+	125	+	145	+	270	50.0	9.6	+	40.4
Siviltirefisteri. Civilregistret	2	—	2	—	—	—	+	2	—	—	+	2	6.7	—	+	6.7

<b>Raikki seurakunnat. Samtliga församl.</b>	<b>2 119</b>	<b>3 001</b>	<b>5 120</b>	<b>1 983</b>	<b>2 451</b>	<b>4 434</b>	+	136	+	550	+	686	25.5	22.1	+	3.4
1921	2 119	3 022	5 141	1 503	2 206	3 709	+	616	+	816	+	1 432	25.8	18.6	+	7.2
1920	2 989	4 078	7 067	1 722	2 151	3 873	+	1 267	+	1 927	+	3 194	36.2	19.8	+	16.3
1919	3 245	4 299	7 544	1 947	2 359	4 306	+	1 298	+	1 940	+	3 238	39.5	22.6	+	17.0
1918	2 136	2 886	5 022	2 419	2 772	5 191	—	283	+	114	—	169	26.4	27.3	—	0.9
1917	3 576	4 377	7 953	1 758	2 121	3 879	+	1 818	+	2 256	+	4 074	42.0	20.5	+	21.5
1916	4 626	5 115	9 741	1 881	2 406	4 287	+	2 745	+	2 709	+	5 454	53.2	23.4	+	29.8
1915	4 128	4 761	8 889	1 582	2 140	3 722	+	2 546	+	2 621	+	5 167	50.6	21.2	+	29.4
1914	2 677	3 639	6 316	1 851	2 242	4 093	+	826	+	1 397	+	2 223	37.0	24.0	+	13.0
1913	3 605	4 491	8 096	1 483	1 791	3 274	+	2 122	+	2 700	+	4 822	48.8	19.7	+	29.1

**C. Raikki sijään- ja poismuuttaneet. Samtliga in- och utflyttade.**  
1922.

Pohj. suomalais. seuraf. Norra finska församl.	692	1 093	1 785	656	983	1 639	+	36	+	110	+	146	37.6	34.6	+	3.1
Etel. " " Södra " "	546	913	1 459	458	712	1 170	+	88	+	201	+	289	39.2	31.4	+	7.8
Sörnäisten " " Sörnäs " "	518	760	1 278	599	794	1 393	—	81	—	34	—	115	29.2	31.8	—	2.6
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	272	497	769	297	395	692	—	25	+	102	+	77	26.1	23.5	+	2.6
Etel. " " Södra " "	254	399	653	295	433	728	—	41	—	34	—	75	26.1	29.1	—	3.0
Sörnäisten " " Sörnäs " "	130	184	314	124	169	293	+	6	+	15	+	21	28.5	26.6	+	1.9
Muut seurakunnat 1). Övriga församlingar 1)	227	247	474	40	59	99	+	187	+	188	+	375	71.0	14.8	+	56.1
Siviltirefisteri. Civilregistret	23	31	54	1	1	2	+	22	+	30	+	52	181.8	6.7	+	175.1

<b>Raikki seurakunnat. Samtliga församl.</b>	<b>2 662</b>	<b>4 124</b>	<b>6 786</b>	<b>2 470</b>	<b>3 546</b>	<b>6 016</b>	+	192	+	578	+	770	33.8	30.0	+	3.8
1921	2 580	4 183	6 763	1 926	3 308	5 234	+	654	+	875	+	1 529	34.0	26.3	+	7.7
1920	3 449	5 350	8 799	2 127	3 378	5 505	+	1 322	+	1 972	+	3 294	45.0	28.2	+	16.9
1919	4 183	5 909	10 092	2 361	3 428	5 789	+	1 822	+	2 481	+	4 303	52.9	30.3	+	22.5
1918	2 630	3 862	6 492	2 852	3 695	6 547	—	222	+	167	—	55	34.2	34.5	—	0.3
1917	4 110	5 348	9 458	2 503	3 278	5 781	+	1 607	+	2 070	+	3 677	50.0	30.5	+	19.4
1916	5 562	6 418	11 980	2 413	3 440	5 853	+	3 149	+	2 978	+	6 127	65.4	32.0	+	33.4
1915	4 796	5 817	10 613	2 245	3 181	5 426	+	2 551	+	2 636	+	5 187	60.4	30.9	+	29.5
1914	3 325	4 698	8 023	2 559	3 320	5 879	+	766	+	1 378	+	2 144	47.0	34.4	+	12.6
1913	4 306	5 574	9 880	2 149	2 848	4 997	+	2 157	+	2 726	+	4 883	59.6	30.1	+	29.4

1) Katso alamo. 1 siv. 68. 2) Tähän sisältyy 8 henkilöä (6 mp. ja 2 np.), jotka ovat jättäneet taltain ulosmuuttotodistuksen.  
1) Se noten 1 å sid. 69. 2) Härin ingår 8 personer (6 mk. och 2 kk.), vilka återlämnat sina utflyttningsbetyg.

69. Raupunkiin siäänmuuttaneet ja sieltä poismuuttaneet vuonna 1922, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui.

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1922, fördelade efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde.

Paikkakunta, josta ja jonne muutto tapahtui. Orten, från och till vilken flyttningen skedde.	Siäänmuuttaneet. Inflyttade.									Poismuuttaneet. Utflyttade.								
	Suomalaiset luterilaiset seurakunnat. De finska lutherska församlingarna.		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat. De svenska lutherska församlingarna.		Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup> .		Kaikkiaan. Inalles.			Suomalaiset luterilaiset seurakunnat. De finska lutherska församlingarna.		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat. De svenska lutherska församlingarna.		Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup> .		Kaikkiaan. Inalles.		
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S.a.
<b>Suomi. Finland.</b>																		
<b>Uudenmaan lääni (paitsi Helsingiä). Nylands län (excl. Helsingfors).</b>																		
Raupungit. Städer.....	29	41	63	94	5	7	97	142	239	21	39	27	30	—	—	48	69	117
Maaseutu: Landsbygd:																		
Väntinen Uusimaa. Västra Nyland..	70	84	73	103	—	2	143	189	332	96	146	62	78	—	—	158	224	382
Esbo, Tuusula, Helsingin maaseutakunta. Esbo, Tusby, Helsinge....	103	142	79	98	—	5	182	245	427	313	366	255	272	—	—	568	638	1 206
Jätinen Uusimaa. Östra Nyland....	64	85	52	80	1	—	117	165	282	61	65	42	45	2	3	105	113	218
Maaseutu yhteensä. Summa för landsbygden	237	311	204	281	1	7	442	599	1 041	470	577	359	395	2	3	831	975	1 806
<b>Koto lääni. Hela länet</b>	<b>266</b>	<b>352</b>	<b>267</b>	<b>375</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>539</b>	<b>741</b>	<b>1 280</b>	<b>491</b>	<b>616</b>	<b>386</b>	<b>425</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>879</b>	<b>1 044</b>	<b>1 923</b>
<b>Turun ja Porin lääni. Åbo och Björneborgs län.</b>																		
Raupungit. Städer.....	84	116	44	52	2	4	130	172	302	62	73	17	26	1	2	80	101	181
Maaseutu. Landsbygd.....	110	135	25	33	1	—	136	168	304	47	55	5	15	—	—	52	70	122
<b>Koto lääni. Hela länet</b>	<b>194</b>	<b>251</b>	<b>69</b>	<b>85</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>266</b>	<b>340</b>	<b>606</b>	<b>109</b>	<b>128</b>	<b>22</b>	<b>41</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>132</b>	<b>171</b>	<b>303</b>
<b>Åhvenanmaan lääni. Ålands län.</b>																		
Raupungit. Städer.....	—	3	1	3	—	—	1	6	7	—	1	—	1	—	—	—	2	2
Maaseutu. Landsbygd.....	—	3	—	—	—	—	—	3	3	—	1	—	3	—	—	—	4	4
<b>Koto lääni. Hela länet</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>Äämeen lääni. Tavastehus län.</b>																		
Raupungit. Städer.....	127	186	13	37	4	4	144	227	371	83	94	10	15	—	—	93	109	202
Maaseutu. Landsbygd.....	162	245	12	18	2	1	176	264	440	177	224	12	16	—	—	189	240	429
<b>Koto lääni. Hela länet</b>	<b>289</b>	<b>431</b>	<b>25</b>	<b>55</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>320</b>	<b>491</b>	<b>811</b>	<b>260</b>	<b>318</b>	<b>22</b>	<b>31</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>282</b>	<b>349</b>	<b>631</b>

<b>Wiipurin lääni. Viborgs län.</b>																		
Raupungit. Städer.....	138	205	38	50	25	24	201	279	480	89	119	23	24	2	4	114	147	261
Maaseutu. Landsbygd.....	112	149	13	15	9	14	134	178	312	136	164	23	21	1	5	160	190	350
<b>Koko lääni. Hela länet</b>																		
	250	354	51	65	34	38	335	457	792	225	283	46	45	3	9	274	337	611
<b>Mittelin lääni. St. Michels län.</b>																		
Raupungit. Städer.....	24	55	1	3	1	3	26	61	87	10	21	—	2	1	—	11	23	34
Maaseutu. Landsbygd.....	59	99	—	4	—	—	59	103	162	64	86	5	7	—	—	69	93	162
<b>Koko lääni. Hela länet</b>																		
	83	154	1	7	1	3	85	164	249	74	107	5	9	1	—	80	116	196
<b>Kuopion lääni. Kuopio län.</b>																		
Raupungit. Städer.....	80	91	3	8	4	4	87	103	190	39	39	3	1	—	1	42	41	83
Maaseutu. Landsbygd.....	102	159	2	4	1	1	105	164	269	77	101	3	4	—	—	80	105	185
<b>Koko lääni. Hela länet</b>																		
	182	250	5	12	5	5	192	267	459	116	140	6	5	—	1	122	146	268
<b>Baasan lääni. Vasa län.</b>																		
Raupungit. Städer.....	48	68	29	48	4	3	81	119	200	18	25	27	29	—	1	45	55	100
Maaseutu. Landsbygd.....	66	96	10	11	2	1	78	108	186	44	78	15	21	2	—	61	99	160
<b>Koko lääni. Hela länet</b>																		
	114	164	39	59	6	4	159	227	386	62	103	42	50	2	1	106	154	260
<b>Dulun lääni. Uledborgs län.</b>																		
Raupungit. Städer.....	39	47	13	12	—	—	52	59	111	32	31	4	6	—	—	36	37	73
Maaseutu. Landsbygd.....	20	38	1	4	—	—	21	42	63	32	35	8	6	1	—	41	41	82
<b>Koko lääni. Hela länet</b>																		
	59	85	14	16	—	—	73	101	174	64	66	12	12	1	—	77	78	155
<b>Suomi yhteensä. Summa för Finland</b>																		
	1 437	2 047	472	677	61	73	1 970	2 797	4 767	1 401	1 763	541	622	10	16	1 952	2 401	4 353
Gittä: Därav:																		
Raupungit. Städer.....	569	812	205	307	45	49	819	1 168	1 987	354	442	111	134	4	8	469	584	1 053
Maaseutu. Landsbygd.....	868	1 235	267	370	16	24	1 151	1 629	2 780	1 047	1 321	430	488	6	8	1 483	1 817	3 300
<b>Muut maat. Övriga länder.</b>																		
Benäjä. Ryssland.....	13	20	16	28	28	43	57	91	148	—	—	—	—	—	1	—	1	1
Ruotši. Sverige.....	1	1	11	16	—	1	12	18	30	1	3	8	21	1	4	10	28	38
Saksa. Tyskland.....	2	1	—	2	48	46	50	49	99	—	—	—	2	13	13	13	15	28
Muut. Övriga.....	7	9	6	18	17	19	30	46	76	4	2	1	1	3	3	8	6	14
<b>Muut maat yhteensä. Summa för övriga länder</b>																		
	23	31	33	64	93	109	149	204	353	5	5	9	24	17	21	31	50	81
<b>Kattiaan. Totalsumma</b>																		
	1 460	2 078	505	741	154	182	2 119	3 001	5 120	1 406	1 768	550	646	27	37	1 983	2 451	4 434

1) Katso alaw. 1 siv. 68; tähän sisältyy myös siivittäjäsektori.

1) Se noten 1 à sid. 69; häri ingår även civilregistret.



70. **Katsoaus väkiluvunmuutosten tuloksiin vuosina 1881—1922.**  
**Översikt av folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1922.**

W u o s i. Å r.	Enemmän syntyneitä kuin kuolleita. Flere födda än döda.			Enemmän sisään- kuin poismuuttaneita. Flere inflyttade än utflyttade.			Enemmän syntyneitä ja sisäänmuuttaneita kuin kuolleita ja poismuuttaneita. Flere födda och in- flyttade än döda och utflyttade.			Wäkiluvunmuutosten tulokset 1 000 henteä kohti. Folkmängdsförändringarnas resultat i förhållande till 1 000 personer.		
	Wp. Mk.	Wp. Kk.	W. f. B. k.	Wp. Mk.	Wp. Kk.	W. f. B. k.	Wp. Mk.	Wp. Kk.	W. f. B. k.	Enemmän syntyneitä kuin kuol- leita. Flere födda än döda.	Enemmän sisään- kuin pois- muutta- neita. Flere in-än utflyttade.	Enemmän syntyneitä ja sisään- kuin kuoll. ja pois- muuttaneita. Flere födda och inflyttade än döda och utflyttade.
<b>1922.</b>												
Bohj. suomal. seuraf. Norra finska församl.	65	75	140	36	110	146	101	185	286	3.0	3.1	6.0
Etel. " " Södra " "	64	48	112	88	201	289	152	249	401	3.0	7.8	10.8
Sörnäisten " " Sörnäs " "	77	75	152	— 81 — 34 — 115	— 4	41	37	— 0.4	2.6	0.8		
Bohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	2	— 15 — 13	— 25	102	77	— 23	87	64	— 0.4	2.6	2.2	
Etel. " " Södra " "	14	— 6	8	— 41 — 34 — 75	— 27	— 40 — 67	0.3	— 3.0	— 2.7	— 2.2		
Sörnäisten " " Sörnäs " "	3	—	3	6	15	21	9	15	24	0.3	1.9	2.2
Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup>	22	17	39	187	188	375	209	205	414	5.8	56.1	62.0
Siiviliirekisteri. Civilregistret	6	10	16	22	30	52	28	40	68	53.9	175.1	229.0
<b>Raitti seurakunnat. Samtliga församlingar</b>	<b>253</b>	<b>204</b>	<b>457</b>	<b>192</b>	<b>578</b>	<b>770</b>	<b>445</b>	<b>782</b>	<b>1 227</b>	<b>2.3</b>	<b>3.8</b>	<b>6.1</b>
<b>Wiiiwuosittain. Femårsvis.</b>												
1916—20.....	1 243	501	742	7 678	9 668	17 346	6 435	10 169	16 604	— 0.8	18.3	17.5
1911—15.....	3 027	3 149	6 176	10 280	12 847	23 127	13 307	15 996	29 303	7.5	28.1	35.6
1906—10.....	3 770	3 872	7 642	10 231	12 533	22 764	14 001	16 405	30 406	11.5	34.2	45.7
1901—05.....	2 656	3 027	5 683	8 292	9 744	18 036	10 948	12 771	23 719	10.9	34.6	45.5
1896—1900.....	2 191	2 302	4 493	6 348	7 688	14 036	8 539	9 990	18 529	10.7	33.4	44.1
1891—95.....	1 648	1 877	3 525	3 602	5 163	8 765	5 250	7 040	12 290	10.4	25.7	36.1
1886—90.....	1 396	1 579	2 975	5 019	5 779	10 798	6 415	7 358	13 773	10.8	39.1	49.9
1881—85.....	654	916	1 570	2 678	3 600	6 278	3 332	4 516	7 848	6.7	27.1	33.8

Buoftittain. Eitdrsvio.

1921	423	408	831	654	875	1 529	1 077	1 283	2 360	4.2	7.7	11.9
1920	385	349	734	1 322	1 972	3 294	1 707	2 321	4 028	3.8	16.9	20.6
1919	422	469	891	1 822	2 481	4 303	1 400	2 012	3 412	4.7	22.5	17.9
1918	1 880	99	1 979	222	167	55	2 102	68	2 034	10.4	0.3	10.7
1917	191	365	556	1 607	2 070	3 677	1 798	2 435	4 233	2.9	19.4	22.4
1916	483	355	838	3 149	2 978	6 127	3 632	3 333	6 965	4.6	33.4	38.0
1915	517	365	882	2 551	2 636	5 187	3 068	3 001	6 069	5.0	29.5	34.6
1914	531	694	1 225	766	1 378	2 144	1 297	2 072	3 369	7.2	12.6	19.7
1913	534	575	1 109	2 157	2 726	4 883	2 691	3 301	5 992	6.7	29.4	36.1
1912	632	674	1 306	2 533	3 184	5 717	3 165	3 858	7 023	8.2	36.0	44.3
1911	813	841	1 654	2 273	2 923	5 196	3 086	3 764	6 850	11.0	34.4	45.4
1910	857	836	1 693	1 519	1 921	3 440	2 376	2 757	5 133	11.7	23.8	35.5
1909	838	879	1 717	1 338	2 207	3 545	2 176	3 086	5 262	12.3	25.4	37.7
1908	826	774	1 600	2 251	2 634	4 885	3 077	3 408	6 485	12.0	36.5	48.5
1907	496	554	1 050	2 358	2 799	5 157	2 854	3 353	6 207	8.2	40.5	48.7
1906	753	829	1 582	2 765	2 972	5 737	3 518	3 801	7 319	13.1	47.5	60.6
1905	488	544	1 032	2 304	2 328	4 632	2 792	2 872	5 664	9.0	40.6	49.6
1904	575	737	1 312	1 908	2 345	4 253	2 483	3 082	5 565	12.1	39.1	51.2
1903	611	577	1 188	1 938	2 129	4 067	2 549	2 706	5 255	11.5	39.3	50.8
1902	541	619	1 160	1 074	1 527	2 601	1 615	2 146	3 761	11.7	26.3	38.0
1901	441	550	991	1 068	1 415	2 483	1 509	1 965	3 474	10.4	26.1	36.5
1900	489	427	916	1 106	1 616	2 722	1 595	2 043	3 638	10.0	29.7	39.7
1899	468	514	982	1 266	1 422	2 688	1 734	1 936	3 670	11.2	30.6	41.8
1898	455	464	919	1 368	1 635	3 003	1 823	2 099	3 922	10.9	35.8	46.7
1897	409	482	891	1 231	1 513	2 744	1 640	1 995	3 635	11.1	34.3	45.4
1896	370	415	785	1 377	1 502	2 879	1 747	1 917	3 664	10.3	37.8	48.1
1895	294	424	718	850	1 268	2 118	1 144	1 692	2 836	9.8	29.1	38.9
1894	359	451	810	392	757	1 149	751	1 208	1 959	11.5	16.3	27.8
1893	388	418	806	572	913	1 485	960	1 331	2 291	11.8	21.8	33.6
1892	430	333	763	534	796	1 330	964	1 129	2 093	11.6	20.2	31.8
1891	177	251	428	1 254	1 429	2 683	1 431	1 680	3 111	6.8	42.5	49.3
1890	306	342	648	1 268	1 456	2 724	1 574	1 798	3 372	10.8	45.3	56.1
1889	287	310	597	1 138	1 446	2 584	1 425	1 756	3 181	10.4	45.0	55.4
1888	307	322	629	990	1 043	2 033	1 297	1 365	2 662	11.5	37.0	48.5
1887	345	335	680	805	885	1 690	1 150	1 220	2 370	12.9	32.0	44.9
1886	151	270	421	818	949	1 767	969	1 219	2 188	8.3	34.7	43.0
1885	162	255	417	761	860	1 621	923	1 115	2 038	8.5	33.0	41.5
1884	114	177	291	652	886	1 538	766	1 063	1 829	6.1	32.4	38.5
1883	133	165	298	458	640	1 098	591	805	1 396	6.4	23.8	30.2
1882	166	162	328	426	581	1 007	592	743	1 335	7.2	22.4	29.6
1881	79	157	236	381	633	1 014	460	790	1 250	5.3	23.1	28.4

1) Ratfo alam. 1 fim. 68.

1) Se noten 1 á sid. 69.

71. Seurafuntiin <sup>1)</sup> siinämuuttaneet ja sieltä poismuuttaneet vuonna 1921, iän mukaan.

Till församlingarna <sup>1)</sup> inflyttade och från dem utflyttade år 1921, efter ålder.

Sikä, wuosisja. Ålder, år.	Muuttoliite kaupungin sisällä. Flyttningsrörelsen inom staden.			Kaupungin ulkopuolelta siinämuuttaneet ja sinne poismuuttaneet. Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden.			Kaikki siinä- ja poismuutta- neet. Samtliga in- och utflyttade.		
	Mp.	Rp.	M.f.	Mp.	Rp.	M.f.	Mp.	Rp.	M.f.
	Mk.	Kk.	B.k.	Mk.	Kk.	B.k.	Mk.	Kk.	B.k.
<b>S i n ä m u u t t a n e i t a. I n f l y t t a d e.</b>									
0—5.....	56	49	105	150	149	299	206	198	404
5—10.....	67	50	117	163	162	325	230	212	442
10—15.....	53	44	97	162	152	314	215	196	411
15—20.....	50	72	122	211	385	596	261	457	718
20—25.....	33	283	316	321	771	1 092	354	1 054	1 408
25—30.....	54	290	344	414	539	953	468	829	1 297
30—35.....	41	150	191	248	284	532	289	434	723
35—40.....	38	85	123	158	176	334	196	261	457
40—45.....	28	56	84	106	124	230	134	180	314
45—50.....	24	31	55	80	97	177	104	128	232
50—55.....	9	16	25	49	57	106	58	73	131
55—60.....	6	19	25	24	36	60	30	55	85
60—65.....	—	9	9	17	31	48	17	40	57
65—70.....	1	2	3	10	20	30	11	22	33
70—75.....	1	2	3	2	18	20	3	20	23
75—80.....	—	—	—	2	5	7	2	5	7
80—90.....	—	2	2	—	5	5	—	7	7
Suntematon ikä. Okänd ålder.....	—	1	1	2	11	13	2	12	14
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>461.</b>	<b>1 161</b>	<b>1 622</b>	<b>2 119</b>	<b>3 022</b>	<b>5 141</b>	<b>2 580</b>	<b>4 183</b>	<b>6 763</b>
<b>P o i s m u u t t a n e i t a. U t f l y t t a d e.</b>									
0—5.....	50	41	91	161	178	339	211	219	430
5—10.....	56	42	98	147	166	313	203	208	411
10—15.....	44	39	83	132	137	269	176	176	352
15—20.....	44	74	118	106	141	247	150	215	365
20—25.....	34	272	306	118	344	462	152	616	768
25—30.....	51	291	342	216	419	635	267	710	977
30—35.....	42	135	177	204	313	517	246	448	694
35—40.....	35	84	119	142	160	302	177	244	421
40—45.....	27	53	80	103	107	210	130	160	290
45—50.....	25	29	54	70	68	138	95	97	192
50—55.....	7	14	21	41	61	102	48	75	123
55—60.....	5	17	22	29	43	72	34	60	94
60—65.....	2	6	8	20	34	54	22	40	62
65—70.....	1	2	3	8	22	30	9	24	33
70—75.....	—	1	1	6	6	12	6	7	13
75—80.....	—	—	—	—	2	2	—	2	2
80—90.....	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Suntematon ikä. Okänd ålder.....	—	1	1	—	5	5	—	6	6
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>423</b>	<b>1 102</b>	<b>1 525</b>	<b>1 503</b>	<b>2 206</b>	<b>3 709</b>	<b>1 926</b>	<b>3 308</b>	<b>5 234</b>

<sup>1)</sup> Siiviliregisteri mukaanluettuna.

<sup>1)</sup> Incl. civilregistret.

72. Seurafuntin <sup>1)</sup> sfäänmuuttaneet wuofina 1922 ja 1923, iän muukaan.  
Till församlingarna <sup>1)</sup> inflyttade åren 1922 och 1923, efter ålder.

Stä, wuofisfa. Ålder, år.	Muuttolite kaupungin sfällä. Flyttningsrörelsen inom staden.			Raupungin ulkopuolelta sfäänmuuttaneet. Flyttningsrörelsen från orter utom staden.			Ratfti sfäänmuuttaneet. Samtliga inflyttade.		
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	M.f. B.k.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	M.f. B.k.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	M.f. B.k.
<b>W u o n n a 1 9 2 2. Å r 1 9 2 2.</b>									
0—5.....	59	55	114	147	127	274	206	182	388
5—10.....	58	67	125	163	158	321	221	225	446
10—15.....	52	59	111	157	160	317	209	219	428
15—20.....	56	99	155	174	352	526	230	451	681
20—25.....	49	233	282	336	699	1 035	385	932	1 317
25—30.....	64	230	294	370	550	920	434	780	1 214
30—35.....	39	147	186	261	299	560	300	446	746
35—40.....	47	66	113	162	180	342	209	246	455
40—45.....	31	55	86	101	137	238	132	192	324
45—50.....	22	26	48	77	71	148	99	97	196
50—55.....	13	21	34	51	66	117	64	87	151
55—60.....	9	12	21	27	48	75	36	60	96
60—65.....	5	5	10	22	43	65	27	48	75
65—70.....	2	6	8	14	23	37	16	29	45
70—75.....	1	5	6	7	21	28	8	26	34
75—80.....	—	1	1	3	9	12	3	10	13
80—90.....	—	—	—	1	1	2	1	1	2
Tuntematon itä. Okänd ålder	—	—	—	2	6	8	2	6	8
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>507</b>	<b>1 087</b>	<b>2 159<sup>2)</sup></b>	<b>2 075</b>	<b>2 950</b>	<b>5 025</b>	<b>2 582</b>	<b>4 037</b>	<b>6 619</b>
<b>W u o n n a 1 9 2 3. Å r 1 9 2 3.</b>									
0—5.....	131	140	271	187	173	360	318	313	631
5—10.....	216	194	410	194	202	396	410	396	806
10—15.....	212	282	494	156	194	350	368	476	844
15—20.....	106	141	247	206	345	551	312	486	798
20—25.....	175	337	512	385	693	1 078	560	1 030	1 590
25—30.....	268	425	693	379	534	913	647	959	1 606
30—35.....	309	364	673	283	333	616	592	697	1 289
35—40.....	275	283	558	179	205	384	454	488	942
40—45.....	179	211	390	114	142	256	293	353	646
45—50.....	164	127	291	72	101	173	236	228	464
50—55.....	96	78	174	48	72	120	144	150	294
55—60.....	58	39	97	29	42	71	87	81	168
60—65.....	38	28	66	17	43	60	55	71	126
65—70.....	14	12	26	8	25	33	22	37	59
70—75.....	1	9	10	4	15	19	5	24	29
75—80.....	3	5	8	4	7	11	7	12	19
80—90.....	1	1	2	—	6	6	1	7	8
Tuntematon itä. Okänd ålder	—	—	—	—	1	1	—	1	1
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>2 246</b>	<b>2 676</b>	<b>4 922<sup>3)</sup></b>	<b>2 265</b>	<b>3 133</b>	<b>5 398<sup>3)</sup></b>	<b>4 511</b>	<b>5 809</b>	<b>10 320</b>

<sup>1)</sup> Siivilirekisteri mufaanluettuna. <sup>2)</sup> Tietoja puuttuu kreiff.wenäläifestä, roomalais-katolifesta ja muhamettiläifesta seurafunnasta. <sup>3)</sup> Tietoja puuttuu kreiff.wenäläifestä, roomalais-katolifesta ja wenäl. ewanfelifesta seurafunnasta sekä Suomen wapaafirtosta.

<sup>1)</sup> Incl. civilregistret. <sup>2)</sup> Uppgifter saknas om grekisk-ryska, romersk-katolska och mohammedanska församlingarna. <sup>3)</sup> Uppgifter saknas om grekisk-ryska, romersk-katolska och ryska evangeliska församlingarna samt frikyrkan i Finland.

73. **Katkaus kaupunkiin ja fieltä pois muuttaneisiin henkilöihin  
vuosina 1881—1910.**

Översikt av till staden inflyttade och därifrån utflyttade personer  
åren 1881—1910.

W u o s i. Å r.	Sifäänmuuttaneita. Inflyttade.			Poismuuttaneita. Utflyttade.			Sifään- ja pois- muuttaneita 1 000 hen- teä. In- och utflyttade på 1 000 personer.	
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Sifään- muutta- neita. Inflyttade.	Pois- muutta- neita. Utflyttade.
	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.		
1881—85 .....	5 584	6 562	12 146	2 906	2 962	5 868	52.4	25.3
1886—90 .....	8 031	9 001	17 032	3 012	3 222	6 234	61.7	22.6
1891—95 .....	7 847	9 697	17 544	4 245	4 534	8 779	51.5	25.8
1896—1900 .....	11 466	13 944	25 410	5 118	6 256	11 374	60.5	27.1
1901—05 .....	13 511	16 387	29 898	5 219	6 643	11 862	57.4	22.8
1906—10 .....	17 668	21 497	39 165	7 437	8 964	16 401	58.8	24.6

74. **Kaupunkiin sifäänmuuttaneet ja fieltä poismuuttaneet vuonna 1922,  
kuukausittain.**

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1922, månadsvis.

K u u k a u s i. M å n a d.	Sifäänmuuttaneita. Inflyttade.			Poismuuttaneita. Utflyttade.			Enemmän sifään- kuin poismuuttaneita. Flere inflyttade än utflyttade.		
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.
	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.
Tammikuu. Januari .....	179	276	455	176	230	406	3	46	49
Helmiuu. Februari .....	177	236	413	223	293	516	— 46	— 57	—103
Maaliskuu. Mars .....	145	195	340	215	235	450	— 70	— 40	—110
Huhtikuu. April .....	112	185	297	230	254	484	—118	— 69	—187
Toukokuu. Maj .....	161	216	377	149	193	342	12	23	35
Kesäkuu. Juni .....	196	250	446	102	178	280	94	72	166
Heinäkuu. Juli .....	153	211	364	130	133	263	23	78	101
Elokuu. Augusti .....	227	313	540	116	170	286	111	143	254
Syyskuu. September .....	210	284	494	143	207	350	67	77	144
Lokekuu. Oktober .....	206	278	484	190	195	385	16	83	99
Marraskuu. November .....	174	299	473	157	165	322	17	134	151
Joulukuu. December .....	177	257	434	152	198	350	25	59	84
Koko vuosi. Hela året	1) 2 119	1) 3 001	1) 5 120	1 983	2 451	4 434	1) 136	1) 550	1) 686

1) 3 sifäänmuuttaneesta (2 mp. ja 1 np.) ei ole tietoa siitä kuukaudesta jolloin muuttivat; summa siis ei vastaa yhteenlaskettaavia.

1) För 3 inflyttade (2 mk. och 1 kk.) finnes ej uppgift om inflyttningsmånaden; summan överensstämmer sålunda ej med addenderna.

75. Siirtolaiset <sup>1)</sup> vuonna 1923, ryhmitettyinä ammatin, sukupuolen, iän, siviilisäädyn ja matkan määräraitan mukaan.  
Emigranter <sup>1)</sup> år 1923, fördelade efter yrke, kön, ålder, civilstånd och bestämmelseort.

	Kauppiaita ja kauppa-apulaisia. Handlande och handelsbiträden.		Käsi-työläisiä. Hantverkare.		Tehtas-työläisiä. Fabriksarbetare.		Palkollisia. Tjänstefolk.		Työläisiä ja irtainta väkeä. Arbetsfolk och lösa personer.		Birta- ja palvelusmiehiä. Tjänstemän och betjante.		Muut ammatit ja tuntematon ammatti. Övriga och ouppgivna yrken.		Yhteensä. Summa.			
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.			
<b>Jän mukaan, vuosissa.</b> <i>Efter ålder, år.</i>																		
—16.....	4	1	7	11	5	1	—	—	7	6	—	—	46	36	69	55	124	
16—21.....	2	5	1	3	3	2	—	3	6	3	2	—	16	30	30	46	76	
21—26.....	4	3	20	4	24	6	4	24	30	5	5	—	33	87	120	129	249	
26—31.....	9	9	52	19	28	10	1	30	61	12	4	6	26	101	181	187	368	
31—36.....	3	4	37	10	25	3	1	22	50	4	4	1	18	68	138	112	250	
36—41.....	2	2	22	6	13	6	—	12	20	5	—	1	15	38	72	70	142	
41—46.....	3	1	18	5	1	—	—	7	8	1	1	—	6	32	37	46	83	
46—51.....	2	—	7	2	5	—	—	3	3	1	—	—	5	11	22	17	39	
51—56.....	1	—	1	1	1	—	—	—	3	—	—	—	4	9	10	10	20	
56—61.....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	3	1	4	5	
61 ja enemmän. 61 och däröver	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	3	—	4	4	
Tuntematon. Obekant.....	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	1	1	4	1	5	
<b>Siviilisäädyn mukaan.</b> <i>Efter civilstånd.</i>																		
Naimattomia. Ogifta.....	13	17	32	23	39	14	5	95	49	12	9	5	98	212	245	378	623	
Naineita. Gifta.....	5	5	29	22	11	7	—	—	24	23	1	2	15	166	85	225	310	
Vestii ja eronneita. Änklingar, änkor och fränskilda.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	12	1	12	13	
Tuntematon. Obekant.....	12	3	104	16	55	7	2	6	117	4	7	1	56	29	353	66	419	
<b>Määräraitan mukaan.</b> <i>Efter bestämmelseort.</i>																		
Amerikka. Amerika.....	30	25	165	61	105	28	7	101	189	39	16	7	169	418	681	679	1 360	
Afrikka. Afrika.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Asia. Asien.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1	2	3
Australia. Australien.....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	2	1	3	—
<b>Koko lukumäärä. Hela antalet</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>165</b>	<b>61</b>	<b>105</b>	<b>28</b>	<b>7</b>	<b>101</b>	<b>190</b>	<b>39</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>170</b>	<b>419</b>	<b>684</b>	<b>681</b>	<b>1 365</b>	

<sup>1)</sup> Henkilöitä, jotka ovat ottaneet passin matkaa varten Euroopan ulkopuolisiin maihin.

<sup>1)</sup> Personer, vilka uttagit pass för resa till utomeuropeiska länder.

Muist.: Siirtolaiset eivät sisälly poismuuttaneisiin edellä olevissa tauluisissa.

Anm.: Emigranterna ingå icke bland de utflyttade i föregående tabeller.

76. Siirtolaiset vuosina 1893—1923, kuukausittain.  
Emigranter åren 1893—1923, månadsvis.

Vuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Elokuu. Februari.	Marrasku. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Lokakuu. Oktober.	Marrasku. November.	Joulukuu. December.	Yhteensä. Summa.			Siirtolaisia 1 000 henkeä kohti. Emigranter på 1 000 personer.
													Mp. Mk.	Sp. Kk.	M. f. B. k.	
1893—95 ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	232	278	510	2.4
1896—1900	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	195	299	494	1.2
1901—05 ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 691	1 569	3 260	6.3
1906—10 ..	133	182	254	205	249	177	185	248	292	195	158	62	1 117	1 223	2 340	3.5
1911—15 ..	138	141	216	224	252	164	178	267	319	188	159	96	999	1 343	2 342	2.8
1916—20 ..	120	22	24	23	46	22	16	55	86	107	87	85	293	400	693	0.7
1910 .....	34	31	66	56	70	34	77	53	57	40	38	10	292	274	566	3.9
1911 .....	30	25	38	43	48	35	30	45	66	30	22	15	167	260	427	2.8
1912 .....	16	17	45	34	33	21	41	65	94	64	44	23	181	316	497	3.1
1913 .....	35	46	57	75	83	56	66	134	144	64	68	46	414	460	874	5.3
1914 .....	41	43	54	60	68	41	33	19	9	11	12	3	164	230	394	2.3
1915 .....	16	10	22	12	20	11	8	4	6	19	13	9	73	77	150	0.9
1916 .....	18	9	12	7	21	10	11	21	33	22	19	12	43	152	195	1.1
1917 .....	14	4	3	8	9	5	4	16	7	19	6	36	67	64	131	0.7
1918 .....	79	—	—	—	12	—	—	1	—	—	3	1	76	20	96	0.5
1919 .....	6	8	—	—	—	—	—	—	1	6	6	5	18	14	32	0.2
1920 .....	3	1	9	8	4	7	1	17	45	60	53	31	89	150	239	1.2
1921 .....	40	31	32	38	25	22	40	34	39	24	27	16	128	240	368	1.8
1922 .....	29	37	38	37	50	30	37	64	70	47	35	35	158	351	509	2.5
1923 .....	52	63	48	83	140	152	157	131	158	116	127	138	684	681	1 365	6.7

77. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taubintapaukset vuosina 1900—23, kuukausittain.  
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1900—23, månadsvis.

Vuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Elokuu. Februari.	Marrasku. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Lokakuu. Oktober.	Marrasku. November.	Joulukuu. December.	Yhteensä. Summa.
1900 ..	1 899	1 511	1 431	1 336	1 794	957	875	1 681	1 283	1 602	1 345	1 535	17 249
1901 ..	2 611	1 447	1 290	1 175	1 535	1 151	2 212	2 552	1 604	1 589	1 383	1 341	19 890
1902 ..	2 697	1 973	1 708	2 636	2 167	1 384	1 161	784	1 155	1 688	1 629	1 785	20 767
1903 ..	1 776	2 178	2 210	2 371	1 513	1 172	1 529	1 439	1 862	1 382	1 425	1 872	20 729
1904 ..	1 856	1 909	2 580	1 683	1 619	1 360	941	1 172	1 898	1 839	2 667	3 123	22 647
1905 ..	3 150	2 040	2 620	2 209	2 501	1 516	1 942	2 764	1 675	1 644	2 428	1 623	26 112
1906 ..	2 380	1 740	2 023	2 217	2 282	1 245	1 318	1 853	1 648	2 467	2 434	2 022	23 629
1907 ..	2 927	2 932	2 254	3 317	3 431	1 599	1 649	1 978	1 674	2 561	2 187	3 001	29 510
1908 ..	3 494	2 136	2 531	2 981	1 717	1 194	2 024	2 523	2 653	1 661	1 832	2 322	27 068
1909 ..	2 138	2 816	2 985	1 776	1 487	1 384	1 040	1 038	1 943	2 135	2 078	2 058	22 878
1910 ..	1 829	2 043	2 815	2 418	1 807	1 621	1 358	1 771	1 688	1 804	3 121	2 514	24 789
1911 ..	2 435	2 175	2 096	1 431	1 708	1 077	938	1 960	1 695	1 699	2 419	1 719	21 352
1912 ..	2 507	3 115	2 702	2 182	2 292	1 361	1 608	1 939	2 177	2 993	2 588	2 286	27 750
1913 ..	4 755	3 271	2 004	2 775	1 973	1 323	1 523	1 487	1 924	2 517	2 913	3 586	30 051
1914 ..	2 659	2 391	2 476	2 503	2 099	1 560	1 966	1 279	1 707	1 875	2 517	3 634	26 666
1915 ..	3 760	4 667	4 119	2 661	2 093	1 953	1 277	1 490	2 322	2 566	2 139	2 568	31 615
1916 ..	2 624	3 177	4 047	3 033	2 499	1 425	1 757	2 326	1 978	2 172	3 092	2 576	30 706
1917 ..	3 998	3 730	2 888	2 596	3 172	2 165	2 307	4 380	2 815	3 031	2 220	2 107	35 409
1918 ..	2 585	1 718	1 621	1 334	2 534	1 522	5 233	1 689	2 132	8 816	3 631	2 610	35 425
1919 ..	5 144	3 267	6 426	8 805	2 775	1 852	2 126	1 805	2 472	4 417	3 150	3 686	45 925
1920 ..	8 352	3 960	3 715	2 799	2 531	2 065	1 441	1 728	3 390	3 326	3 405	3 808	40 520
1921 ..	2 925	2 913	3 765	2 807	2 787	2 809	1 782	2 194	1 965	2 499	5 681	5 125	37 252
1922 ..	2 865	3 220	4 616	2 408	3 026	2 060	1 584	2 196	1 804	2 154	2 919	2 152	31 004
1923 ..	2 935	2 450	2 975	2 404	2 709	1 445	1 113	1 224	1 616	2 705	2 572	6 977	31 125

78. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taubintapaukset 10 000 henteä kohti vuosina 1881—1923.  
Anmälda akuta sjukdomsfall på 10 000 personer åren 1881—1923.

Tauti. Sjukdom.	1881— 1890.	1891— 1900.	1901— 1910.	1911— 1920.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
Varicellæ . . . . .	19.4	20.0	21.6	18.7	27.2	14.9	27.1	16.1	13.1	13.4	22.0	15.2	13.1	12.2
Polyarthrits rheumatica acutus . .	43.1	31.9	21.8	25.0	28.9	30.6	25.7	28.2	19.3	21.7	23.7	17.4	15.5	13.9
Morbilli . . . . .	61.6	77.8	73.8	54.2	14.5	121.9	65.8	39.3	0.5	101.0	24.0	0.7	47.1	19.0
Rubeola . . . . .	4.4	7.3	11.0	10.5	38.3	0.6	3.2	11.0	1.7	26.7	4.0	2.5	1.3	1.5
Scarlatina . . . . .	24.8	27.2	21.5	28.5	26.5	17.0	13.1	10.0	10.5	18.4	9.4	11.3	9.2	11.2
Diphtheria et laryngitis crouposa	18.7	11.1	12.7	34.6	35.0	27.0	33.9	21.1	36.7	51.1	45.6	14.6	9.1	5.6
Malaria . . . . .	56.6	23.3	20.5	3.8	0.2	3.5	1.9	2.6	4.3	4.2	17.8	20.0	3.0	0.9
Febris remittens . . . . .	1) 34.6	75.2	39.1	1) 20.9	14.9	22.8	17.1	21.0	14.0	30.2	1)	1)	1)	1)
Typhus abdominalis . . . . .	51.5	18.3	12.6	5.3	0.6	2.0	5.6	18.2	4.2	8.1	5.9	5.6	0.9	2.6
Parotitis epidemica . . . . .	1) 25.0	14.7	12.0	13.5	55.4	2.3	3.0	4.0	1.7	23.6	11.0	7.8	7.7	9.9
Influenza . . . . .	1) 306.8	247.5	239.9	342.4	154.9	259.9	228.6	197.6	613.0	692.9	533.9	407.1	292.0	354.1
Pertussis . . . . .	64.6	45.6	62.4	45.3	59.7	76.4	33.2	58.7	21.1	59.0	22.5	17.6	40.2	29.5
Erysipelas . . . . .	23.6	13.7	11.3	8.2	6.9	5.4	7.9	9.5	7.5	8.6	11.8	12.4	6.8	6.8
Febris puerperalis . . . . .	3.3	1.5	0.5	0.5	0.5	0.2	0.3	0.6	0.3	0.3	0.6	1.2	0.2	0.1
Urethritis acuta . . . . .	—	1) 61.5	134.3	120.7	93.9	118.2	143.1	155.7	139.8	122.6	111.6	119.9	133.7	118.2
Syphilis recens . . . . .	1) 28.8	23.7	24.2	33.3	24.2	24.1	29.1	45.3	45.5	53.8	34.5	23.8	19.2	15.5
Ulcus molle . . . . .	—	1) 9.6	27.5	28.2	12.2	19.0	33.4	76.5	48.4	40.6	19.2	12.0	12.1	12.2
Laryngitis et bronchitis acuta . . .	483.9	577.5	539.4	452.2	439.2	500.8	463.5	453.6	309.8	504.1	542.3	430.7	412.2	347.6
Pneumonia crouposa . . . . .	} 85.1	62.7	57.9	34.2	30.3	34.1	40.9	45.7	26.4	34.5	21.9	20.4	18.3	15.8
"    catarrhalis . . . . .				48.4	44.2	50.4	45.1	35.7	48.5	74.0	52.9	40.5	44.6	36.4
Pleuritis . . . . .	19.7	14.7	12.7	15.9	16.0	15.4	17.2	21.6	12.9	17.0	17.9	17.9	16.5	14.7
Angina tonsillaris . . . . .	242.7	184.1	193.2	174.9	169.6	153.8	148.9	152.4	123.1	176.5	239.9	225.8	137.6	215.8
Gastro-enteritis acuta . . . . .	521.1	545.1	422.3	275.6	233.7	258.4	244.2	388.8	317.7	273.6	220.5	215.0	135.9	123.1
Appendicitis . . . . .	} 7.0	5.7	29.0	31.8	26.8	31.5	33.1	38.3	28.5	41.0	47.3	38.0	32.6	33.5
Peritonitis . . . . .				2.4	1.0	1.3	1.4	3.4	3.7	2.5	5.6	5.3	3.8	4.0
Muut taudit. Övriga sjukdomar	18.1	4.8	4.7	11.1	6.8	8.4	9.9	16.1	12.8	6.8	28.2	2) 189.0	2) 131.3	2) 130.7
<b>Raikki ilmoitetut taudit.</b>														
Samtliga anmälda sjukdomar	1 871.9	2 084.2	2 005.9	1 837.9	1 561.4	1 799.9	1 676.2	1 871.0	1 865.0	2 406.2	2 074.0	2) 1 871.7	2) 1 543.9	2) 1 534.8

1) Febris remittens-taudin tapauksia alettiin ilmoittaa w. 1883, parotitis epidemican w. 1882, influenzan w. 1889, urethritis acutan w. 1894, syphilis recens'in w. 1890 ja ulcus molle'n w. 1896; febris remittens-tapauksia ei ilmoitettu vuosina 1920—23. Tästä syystä ei eri tautien suhdetilujen summa kahdesja ensimmäisessä sekä neljännessä sarakkeessa vastaa taikkien ilmoitettujen taubintapausten suhteellista lukumäärää. 2) Suo-desta 1921 ilmoitetaan erinäisiä tauteja, jotta ei aitaifemmin ole otettu ilmoitustapaaffeihin; tämä on otettava huomioon wertailuja tehdesjä.

1) Fall av febris remittens begynte anmälas år 1883, av parotitis epidemica år 1882, av influenza år 1889, av urethritis acuta år 1894, av syphilis recens år 1890 och av ulcus molle år 1896; fall av febris remittens anmäldes ej åren 1920—23. Av denna orsak stämmer summan av de olika sjukdomarnas relativa tal i de två första samt fjärde kolumnerna icke med det relativa talet för samtliga anmälda sjukdomsfall. 2) Från och med år 1921 anmälas vissa sjukdomar, som ej tidigare förekommit å anmälningsblanketterna, vilket bör observeras vid jämförelser.



79. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1914—23.  
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1914—23.

T a u t i. S j u k d o m.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
Variola (Hjorokko. Smittkoppor) .....	30	45	49	24	110	36	—	—	—	—
Varicellæ (Besirokko. Vatikoppor) .....	465	262	497	305	249	256	429	302	263	247
Polyarthritis rheumatica ac. 1) (Äkill. nivelleini. Akut ledgångs- reumatism) .....	494	537	471	534	366	414	463	346	311	282
Morbilli (Tuhkarokko. Mässling) .....	247	2 141	1 205	743	10	1 927	468	13	945	385
Rubeola (Bihurirokko. Rödmässling) .....	655	10	58	209	32	509	79	49	27	31
Scarlatina (Lufirokko. Scharlakansfeber) .....	452	299	239	189	199	351	183	225	185	227
Diphtheria et laryng. crouposa (Kurkkumätä ja kuristust. Differi o. strypsj.) .....	597	475	621	400	697	976	890	291	182	114
Malaria (Horkka. Frossa) .....	3	61	34	49	81	80	347	398	61	18
Febris remittens (Waihtuva tuume. Remittent feber) .....	255	401	314	398	266	577	2)	2)	2)	2)
Febricula (Ruume. Feber) .....	.	.	.	.	.	.	.	756	322	508
Typhus abd. (Lavantauti. Tarntyfus) .....	10	36	103	345	79	154	116	112	18	53
Paratyphus (Paratyfus. Paratyfus) .....	—	—	1	—	—	21	317	127	83	223
Febris exanth. (Pillitutuume. Fläckfeber) .....	—	1	5	18	2	—	—	—	—	—
Febris recurrens (Loisintotuume. Äterfallsfeber) .....	—	—	1	165	48	14	—	—	—	—
Dysenteria (Punatauti. Rödsot) .....	31	18	61	34	31	14	14	3	3	8
Parotitis epidemica (Pusfitauti. Pässj.) .....	946	41	55	75	32	451	214	155	155	200
Influenza (Influenza. Influensa) .....	2 646	4 565	4 188	3 739	11 644	13 225	10 431	8 103	5 864	7 180
Pertussis (Hinkuska. Kikhosta) .....	1 019	1 342	608	1 111	401	1 125	440	351	808	599
Erysipelas (Ruusu. Ros) .....	118	94	145	179	143	164	230	246	136	137
Sepsis (Berenmyrkytyks. Blodförgiftn.) .....	11	6	10	20	15	13	41	51	37	19
Febris puerperalis (Lapsiwuodeutuume. Barnsängsfeber) .....	8	4	5	11	5	6	11	23	4	2
Poliomyelitis anterior acuta (Äl. lapsenhalwauus. Akut barnför- lamning) .....	—	—	4	—	—	—	2	—	—	4
Encephalitis lethargica (Unitauti. Sömnisjuka) .....	—	—	—	—	—	—	148	88	15	11

Meningitis cerebrosp. epidemica (Epid. aivotulehdus. Epid. hjärnf.)	9	32	17	11	7	8	3	4	—	1
Meningitis tuberculosa (Tuberk. aivotulehdus. Tuberkulös hjärnhinneinflammation)	36	45	34	33	31	24	26	15	33	34
Urethritis acuta (Tippuri. Dröppel)	1 603	2 076	2 622	2 947	2 656	2 340	2 181	2 386	2 684	2 397
Syphilis recens (Ruppatauti. Syfilis)	414	423	532	858	864	1 026	675	474	386	315
Ulcus molle (Pehmeä fantteri. Mjuk schanker)	208	333	611	1 447	919	775	375	239	243	247
Lepra (Spitalitauti. Spetälska)	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Scabies (Syyhy. Skabb)	.	.	.	.	.	.	.	417	273	209
Endocarditis (Sydänkalvotul. Hjärtlinneinflamm.)	.	.	.	.	.	.	.	58	48	31
Laryngitis et bronchitis acuta (Äk. keuhkotarri. Akut lungkatarr)	7 501	8 797	8 491	8 585	5 884	9 622	10 596	8 573	8 277	7 049
Pneumonia crouposa (Krup. keuhkokuume. Krupös lunginflammation)	518	599	749	865	502	659	428	405	368	321
Pneumonia catarrhalis (Kat. keuhkokuume. Katarral lunginflammation)	755	885	826	675	921	1 413	1 034	806	895	739
Pleuritis exsudativa (Keuhkopussin tulehdus. Lungsäcksinflammat.)	273	270	315	409	245	325	349	357	332	297
Angina tonsill. (Aularöhkä. Halsfluss)	2 896	2 702	2 728	2 884	2 338	3 368	4 688	4 493	2 764	4 376
Gastro-enteritis ac. <sup>3)</sup> (Äk. maha- ja suolitarr. Akut mag- o. tarmkat.)	3 991	4 539	4 474	7 357	6 035	5 222	4 308	4 280	2 729	2 496
Appendicitis (Umpilifätkeen tulehdus. Blindtarmsinflammation)	457	553	607	725	542	782	925	757	654	680
Peritonitis (Vatsatulehdus. Bukhinneinflammation)	18	22	26	65	71	48	109	106	76	82
Icterus acuta (Keltatauti. Gulsot)	.	.	.	.	.	.	.	227	148	173
Nephropatiae acutae (Äkillisiä munuaistauteja. Akuta njursjukdomar)	.	.	.	.	.	.	.	193	146	129
Abortus (Resfenmenot. Missfall)	.	.	.	.	.	.	.	815	590	601
Adnexitis	.	.	.	.	.	.	.	1 008	939	699
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>26 666</b>	<b>31 615</b>	<b>30 706</b>	<b>35 409</b>	<b>35 425</b>	<b>45 925</b>	<b>40 520</b>	<b>37 252</b>	<b>31 004</b>	<b>31 125</b>

1) Vuoden 1919 loppuun asti rheumatismus articulorum acutus. 2) Ei ilmoitettu. 3) Cholera nostras mufaanluettuna.

1) T. o. m. år 1919 rheumatismus articulorum acutus. 2) Ej anmäld. 3) Incl. cholera nostras.

80. Ilmoitetut tärkeimpien kulkutautien tapaukset vuosina 1914—23, kuukausittain.  
Anmälda fall av viktigare epidemiska sjukdomar åren 1914—23, månadsvis.

Tauti. Sjukdom.	Vuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Februari. Februari.	Mars. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Joulukuun. Juli.	Augusti. Augusti.	Septem- ber.	Oktober. Oktober.	Novem- ber.	December. December.	Soulu- kuu. Januari.	Yhteensä. Summa.
Morbilli. (Tuhtarotto. Mässling.)	1914	14	4	2	5	—	2	3	5	7	7	36	162	247	
	1915	303	564	747	294	103	54	10	8	2	4	8	44	2 141	
	1916	37	29	57	45	94	46	27	25	70	116	279	380	1 205	
	1917	375	108	71	57	86	26	7	5	1	3	1	3	743	
	1918	4	—	—	—	—	2	—	—	1	1	—	2	10	
	1919	11	11	51	110	84	142	187	67	67	185	445	567	1 927	
	1920	244	95	62	23	13	9	4	3	2	4	7	2	468	
	1921	—	2	5	3	—	1	1	—	—	1	—	—	13	
	1922	—	1	42	115	391	232	38	10	14	12	52	38	945	
1923	57	24	67	49	89	75	13	4	1	—	—	6	385		
Scarlatina. (Tuhtarotto. Scharlakans- feber.)	1914	101	41	55	50	52	16	24	13	14	32	36	18	452	
	1915	25	11	16	28	22	19	6	17	39	45	36	35	299	
	1916	26	22	20	17	15	12	6	12	33	32	23	21	239	
	1917	28	24	39	9	11	2	20	5	7	19	7	18	189	
	1918	6	4	3	2	6	9	9	8	48	42	14	48	199	
	1919	35	34	40	21	29	21	14	16	25	44	42	30	351	
	1920	27	14	10	13	18	7	7	9	7	11	19	41	183	
	1921	25	22	19	10	25	13	7	2	17	35	32	18	225	
	1922	28	24	24	14	21	3	4	1	15	13	20	18	185	
1923	11	18	26	22	16	12	2	11	16	39	20	34	227		
Diphtheria et laryngitis crouposa. (Rufkumätä ja kivistus- tauti. Difteri och strypsjuka.)	1914	79	81	62	49	41	20	10	29	48	67	61	50	597	
	1915	61	53	43	38	24	15	12	23	34	41	56	75	475	
	1916	71	73	57	25	37	14	23	30	55	59	96	81	621	
	1917	72	37	46	27	18	14	21	14	34	49	43	25	400	
	1918	41	15	10	11	13	16	14	35	117	148	143	134	697	
	1919	88	57	57	46	63	39	21	39	108	184	151	123	976	
	1920	162	115	116	54	64	27	16	23	71	82	94	66	890	
	1921	51	43	42	22	18	16	7	15	21	24	23	9	291	
	1922	32	18	13	15	12	5	1	13	16	24	17	16	182	
1923	13	29	10	9	5	7	4	10	12	4	2	9	114		
Pertussis. (Sinfuuskä. Kikhosta.)	1914	33	37	56	85	107	106	124	66	72	73	90	170	1 019	
	1915	187	176	169	137	90	137	84	83	81	47	60	91	1 342	
	1916	68	67	32	28	37	31	49	61	58	29	84	64	608	
	1917	101	97	79	115	149	82	92	128	51	69	77	71	1 111	
	1918	73	33	31	32	27	17	19	20	17	38	54	40	401	
	1919	176	106	119	108	91	49	93	65	80	82	72	84	1 125	
	1920	96	66	86	38	31	36	25	8	8	14	19	13	440	
	1921	15	12	44	72	75	43	16	10	9	12	25	18	351	
	1922	28	42	33	61	87	105	97	85	44	46	96	84	808	
1923	153	69	55	41	71	55	38	55	12	19	21	10	599		
Typhus abdo- minalis. (Sawantauti. Tarmtyfus.)	1914	—	1	—	2	—	—	3	3	—	1	—	—	10	
	1915	3	—	—	—	—	—	1	15	8	4	1	4	36	
	1916	4	8	8	5	7	2	5	28	15	7	9	5	103	
	1917	4	2	4	1	3	1	4	170	97	33	20	6	345	
	1918	9	1	10	6	9	3	5	7	5	11	10	3	79	
	1919	10	11	—	—	2	3	4	13	13	82	12	4	154	
	1920	1	1	3	9	3	30	18	9	15	13	10	4	116	
	1921	1	5	2	35	28	15	3	9	4	5	5	—	112	
	1922	2	—	—	2	1	1	1	8	—	3	—	—	18	
1923	4	1	2	1	—	2	2	2	28	5	5	1	53		

81. Ulvelääkärien ja kaupungin palveluksessa olevan naislääkäriin hoitamat taubintapaukset  
vuosina 1890—1923, alueittain <sup>1)</sup>).

Av distriktsläkarna samt den i stadens tjänst anställda kvinnliga läkaren behandlade sjukdomsfall  
åren 1890—1923, distriktsvis <sup>1)</sup>).

W u o s i j a t u u k a u s i . Å r o c h m å n a d .		Eteläinen alue. Södra distriktet.	Pohjoinen alue. Norra distriktet.	Kallion etel. alue. Berghälls södra distrikt.	Kallion pohj. alue. Berghälls norra distrikt.	Sörnäisten alue. Sörnäs distrikt.	Töölön alue. Töls distrikt.	Hermannin alue. Hermanstads distrikt.	Bölen ja Käpplän alue <sup>2)</sup> . Böle och Kottby distrikt <sup>2)</sup> .	Raisäläkär. Den kvinnlige läkaren.	Yhteensä. Summa.
<b>1923.</b>											
Tammikuu.	Januari	154	117	53	432	260	108	115	98	.	1 337
Helmiuu.	Februari	103	71	48	324	257	88	84	77	.	1 052
Maalisku.	Mars	106	86	78	418	245	86	133	100	.	1 252
Suhtikuu.	April	140	—	66	382	215	71	109	114	—	1 097
Toukokuu.	Maj	145	—	51	355	206	82	81	89	—	1 009
Kesäkuu.	Juni	128	—	45	313	184	67	84	95	—	916
Heinäkuu.	Juli	107	—	29	350	216	59	83	69	—	913
Elokuu.	Augusti	97	—	34	292	161	51	75	81	—	791
Syyskuu.	September	98	—	28	334	214	57	66	58	—	855
Lokakuu.	Oktober	113	—	46	339	207	72	62	75	—	914
Marraskuu.	November	139	—	38	329	210	58	95	45	—	914
Joulukuu.	December	179	—	138	514	334	102	144	152	—	1 563
Yhteensä. Summa		1 509	274	654	4 382	2 709	901	1 131	1 053	.	12 613
1922		1 253	856	750	3 811	2 249	957	1 047	694	735	12 352
1921		1 390	903	754	3 889	2 245	995	1 451	504	773	12 904
1920		1 426	873	1 121	3 704	2 877	1 294	1 505	561	757	14 118
1919		1 517	976	1 158	3 247	3 180	1 443	<sup>3)</sup> 589	476	803	13 389
1918		1 682	1 011	881	3 023	3 228	1 161	<sup>3)</sup> 445	286	738	12 455
1917		1 429	829	1 149	3 635	3 546	1 216	2 771	496	663	15 734
1916		1 272	804	1 852	3 658	3 393	1 358	2 476	531	617	15 961
1915		1 249	842	2 052	3 737	3 204	1 382	2 016	554	708	15 744
1910		1 854	998	3 568		2 601	1 964	1 927	682	1 410	15 004
1905		1 518	852	2 444		1 689	986	1 799	—	1 134	10 422
1900		1 879	888	1 946		3 098	1 243	—	—	758	9 812
1895		1 110	1 460	1 048		1 984	1 002	—	—	957	7 561
1890		1 020	1 527	—		2 566	623	—	—	891	6 627

<sup>1)</sup> Katso alaw. 1 seur. sw. <sup>2)</sup> Syyskuun 15 pään 1922 Bölen lääkäri. <sup>3)</sup> Tietoja puuttuu tammi-—lokak. ajalta 1918 ja tammi-—heinäk. ajalta 1919.

<sup>1)</sup> Se noten 1 å följ. sida. <sup>2)</sup> Till den 15 september 1922 läkaren å Böle. <sup>3)</sup> Uppgifter saknas för januari—oktober 1918 och januari—juli 1919.

**82. Alluclääkärien ja kaupungin palveluksessa olevan naislääkäriin hoitamatt taudintapaukset, ryhmitettyinä potilaiden sukupuolen ja iän mukaan, sekä näiden lääkärien luona tehdyt tai niiden tekemät sairaskäynnit vuosina 1890—1923.**

Av distriktsläkarna samt den i stadens tjänst anställda kvinnliga läkaren behandlade sjukdomsfall, fördelade efter patienternas kön och ålder, ävensom hos eller av dessa läkare gjorda sjukbesök åren 1890—1923.

W o f i. Å r.	Taudintapaukset. Antal sjukdomsfall.					Sairastapaukset. Antal sjukbesök.		
	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Lapsia. Barn.		Yhteensä. Summa.	Polikliinista. Polikliniska besök.	Sairaiden kotona. Hembesök.	Yhteensä. Summa.
			1 w. nuor. rempia. Under 1 år.	1—10 vuotiaita. 1 åldern 1—10 år.				
<b>1923.</b>								
Alluclääkäri: Distriktsläkaren i:								
Etel. alueen <sup>1)</sup> . Södra distriktet <sup>1)</sup> .	425	847	33	204	1 509	1 526	365	1 891
Pohj. " <sup>1)</sup> . Norra " <sup>1)</sup> .	101	144	3	26	274	299	18	317
Kall. etel. al. <sup>1)</sup> . Bergh. södra distr. <sup>1)</sup>	162	274	39	179	654	840	242	1 082
" pohj. " " norra " "	1 652	2 017	102	611	4 382	4 230	1 182	5 412
Sörnäisten " Sörmäs " "	1 001	1 255	73	380	2 709	2 676	472	3 148
Töölön " Töölö " "	257	484	14	146	901	1 364	119	1 483
Sermanniin " Hermanstads " "	381	564	31	155	1 131	1 188	268	1 456
Bölen ja Käpylän al. <sup>2)</sup> . Böle och Kottby distr. <sup>2)</sup>	288	424	66	275	1 053	776	369	1 145
Naislääkäri <sup>1)</sup> . Den kvinnl. läkaren <sup>1)</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>4 267</b>	<b>6 009</b>	<b>361</b>	<b>1 976</b>	<b>12 613</b>	<b>12 899</b>	<b>3 035</b>	<b>15 934</b>
1922	3 729	5 880	502	2 241	12 352	14 114	2 468	16 582
1921	3 863	6 694	462	1 885	12 904	15 121	2 632	17 753
1920	3 990	7 028	549	2 551	14 118	16 308	2 899	19 207
1919 <sup>3)</sup>	3 583	6 281	365	3 160	13 389	14 293	2 874	17 167
1918 <sup>3)</sup>	4 484	5 679	385	1 907	12 455	13 475	2 099	15 574
1917	4 770	6 407	1 035	3 522	15 734	16 796	2 375	19 171
1916	4 255	6 004	1 525	4 177	15 961	18 727	2 809	21 536
1915	4 465	5 911	1 316	4 052	15 744	19 104	2 774	21 878
1914	3 752	5 893	1 435	3 405	14 485	18 119	2 430	20 549
1913	3 968	6 563	1 682	4 103	16 316	20 564	2 525	23 089
1912	3 635	5 452	1 677	4 005	14 769	18 637	2 306	20 943
1911	3 439	5 103	1 748	3 258	13 548	17 448	2 254	19 702
1910	3 555	5 413	1 963	4 073	15 004	19 496	2 599	22 095
1905	2 817	3 979	1 188	2 438	10 422	13 107	1 894	15 001
1900	2 645	3 726	1 317	2 124	9 812	10 039	1 665	11 704
1895	.	.	.	.	7 561	10 907	2 240	13 147
1890	.	.	.	.	6 627	8 369	1 884	10 253

<sup>1)</sup> Suhtuu 1 p:nä 1923 laffautettiin pohjoisen alue ja yhdistettiin se osittain eteläiseen, osittain Kallion eteläiseen alueeseen; samasta päivästä alkaen kutsutaan viimeksi mainittua aluetta pohjoisiksi alueiksi ja Kallion pohjoista aluetta Kallion alueeksi. Naislääkäriin virka laffautettiin myös sanottuna päivänä. — Pohjoista aluetta koskewat luvut yllä olevassa taulussa kohdistuivat täten vain ajanjaksoon 1/1—1/4 1923.

<sup>2)</sup> Katso alaw. 2 edellisellä sivulla. <sup>3)</sup> Katso alaw. 3 edellisellä sivulla.

<sup>1)</sup> Den 1 april 1923 indrogs norra distriktet och förenades dels med södra, dels med Berghälls södra distrikt; från samma dag benämnes sistnämnda distrikt norra distriktet och Berghälls norra distrikt Berghälls distrikt. Den kvinnliga läkarens befattning indrogs även sagda dag. — Siffrorna för norra distriktet i ovanstående tabell hänföra sig sålunda blott till perioden 1/1—1/4 1923. <sup>2)</sup> Se noten 2 å föregående sida.

<sup>3)</sup> Se noten 3 å föregående sida.

### 83. Runnan sairaanhoitajattarien toiminta vuosina 1900—23. De kommunala sjuksköterskornas verksamhet åren 1900—23.

Vuosi. År.	Soidettuja sairaita. Antal vårdade patienter.											Soidetuista Av de vårdade					Sairaanhoitajattarien teennä ja tutkimus- Av sjuksköterskorna gjorda sjukbesök.					
	Sairaanhoitajattar. Sjuksköterskan i										yhteensä. Summa.	Listad: Därav:										
	Räspånän	Kottby	Böle	Herman- stads	Göteborg Töbe	Sörnas	Göteborg Sörnas	Göteborg Sörnas	Göteborg Sörnas	Göteborg Sörnas		Göteborg Sörnas	Kvinnor.	Statia.	Barn (under 10 År).	Kapla (10 m. norrtempo).		hull terapeeffi poremmoffi. fittirisknade eller förbättrades.	hull terapeeffi poremmoffi. fittirisknade eller förbättrades.	hull terapeeffi poremmoffi. fittirisknade eller förbättrades.	hull terapeeffi poremmoffi. fittirisknade eller förbättrades.	hull terapeeffi poremmoffi. fittirisknade eller förbättrades.
1900	262	—	175	41	—	—	—	—	—	—	543	114	216	213	439	50	51	3	6916			
1905	462	305	862	286	679	—	—	—	—	—	2594	449	702	1443	2215	146	190	43	27169			
1910	1115	936	1045	231	616	—	—	—	—	—	3943	499	947	2497	3411	247	197	88	48177			
1911	1094	833	883	232	672	257	—	—	—	—	3971	539	1049	2383	3383	312	171	105	51239			
1912	867	858	1093	265	801	250	—	—	—	—	4134	537	1024	2573	3501	308	213	112	57684			
1913	842	831	1098	505	815	370	—	—	—	—	4461	606	1230	2625	3780	399	193	89	53694			
1914	724	716	949	366	801	357	—	—	—	—	3913	537	1055	2321	3323	322	148	120	44189			
1915	758	783	1298	531	856	365	—	—	—	—	4591	812	1243	2536	3982	338	196	75	47233			
1916	791	657	1110	546	841	309	—	—	—	—	4254	669	1242	2343	3669	310	179	96	49085			
1917	808	637	944	475	830	338	—	—	—	—	4032	788	1336	1908	3410	382	179	61	41572			
1918	540	605	991	420	598	315	—	—	—	—	3469	929	1387	1153	2862	379	161	67	30940			
1919	719	887	989	493	815	400	—	—	—	—	4303	841	1489	1973	3573	471	179	80	41331			
1920	790	762	744	440	728	365	—	—	—	—	3829	779	1560	1490	3353	334	87	55	35485			
1921	653	590	581	375	674	298	—	—	—	—	3171	498	1447	1226	2704	315	91	61	28791			
1922	525	603	451	403	450	318	23	—	—	—	2773	488	1146	1139	2391	239	93	50	26312			
1923	648	606	567	375	490	320	124	—	—	—	3130	592	1317	1221	2612	296	97	125	33066			

1) Tähän sisältyy 65 pohjoisen alueen sairaanhoitajattaren hoitamaa potilasta. 2) Synnytuon 15 p:stä.  
1) Häiri ingå 65 av sjuksköterskan i norra distriktet vårdade patienter. 2) Från den 15 september.

### 84. Sairaaloita, lääkärejä, apteekkeja y. m. vuosien 1910—24 alusja. Antalet sjukhus, läkare, apotek m. m. vid ingången av åren 1910—24.

Vuosi. År.	Sairaaloi- ta 1). Sjukhus).	Lääkärej <sup>2)</sup> . Läkare <sup>2)</sup> .					Rouppu- näkärej <sup>2)</sup> . Stadsläkare.	Sijaintä- läkärej <sup>2)</sup> . Distriktsläkare.	Hammaslääkärej <sup>2)</sup> . Tandläkare.			Rätkä- läkärej <sup>2)</sup> . Djurläkärej <sup>2)</sup> .	Barmos- kor.	Apteekkeja. Apotek.		Sairaaloi- ta 1). Sjukhus).					
		10 000 asukasta pää- paik- kälä. Invä- närej <sup>2)</sup> .	yhteensä. Summa.	Statia. Kvinnil- laga.	Statia. Kvinnil- laga.	Statia. Kvinnil- laga.			yhteensä. Summa.	yhteensä. Summa.	Statia. Kvinnil- laga.			Statia. Kvinnil- laga.	Statia. Kvinnil- laga.		Statia. Kvinnil- laga.	Statia. Kvinnil- laga.	Statia. Kvinnil- laga.	Statia. Kvinnil- laga.	Statia. Kvinnil- laga.
1910	33	149	6	155	10.9	2	8	26	4	30	9	71	11	278	572	22					
1911	32	167	8	175	11.9	2	8	29	4	33	8	51	11	279	493	22					
1912	31	166	9	175	11.3	2	9	28	6	34	10	41	11	289	824	21					
1913	32	175	8	183	11.3	2	9	33	8	41	13	48	12	309	532	24					
1914	35	179	10	189	11.2	2	9	35	9	44	13	40	12	286	536	25					
1915	35	197	11	208	12.1	2	9	36	13	49	15	46	12	344	774	25					
1916	35	196	13	209	11.7	2	9	37	16	53	15	43	12	379	189	25					
1917	35	190	14	204	10.9	2	9	42	20	62	14	43	12	424	322	26					
1918	35	193	16	209	10.9	2	9	44	26	70	15	34	13	357	395	29					
1919	34	191	14	205	10.9	2	9	45	27	72	21	33	13	481	587	30					
1920	34	193	14	207	10.7	2	9	52	32	84	22	36	14	567	911	30					
1921	33	195	14	209	10.6	2	9	63	36	99	21	39	14	569	227	31					
1922	34	201	15	216	10.8	2	9	64	42	106	21	39	15	670	198	32					
1923	34	205	18	223	11.1	2	7	65	50	115	17	33	17	457	841	31					
1924	35	217	20	237	11.6	2	7	66	55	121	16	18	18	457	841	33					

1) Tilapäisiä sairaaloita lukuunottamatta. 2) Runnan palveluksessa olevat lääkärit siihen luettuina.  
1) Provisoriska sjukhus icke inberäknade. 2) I kommunens tjänst anställda läkare inberäknade.

85. Sairaalan toiminta vuonna 1922.  
Sjukhusens verksamhet år 1922.

Sairaaloita. Sjukhus.	Sairaaloihin muuten loppuneita Antia sjukpätsiser vid ärens slut	Söibettuja fairaita. Patienter.									Sairaanhoitopäiviä. Sjukvårdsdagar.	
		Särliga ehellifittä muobetta. Kvarligg. från före- gående år.	Sjuben hillesja muobanottettuja. Under året intagna.	gylteenfr. Summa.	Nistä poistettuja. Därav utskrivna.				Säihellä feuracan muuten. Kvarligg. till följande år.	Reetimidrin pittoajd. I medeltal per dag.	Sairaanhoitopäiviä Sjukvårdsdagar. Antal.	Reetimidrin fairsaia tohtit. I medeltal per patient.
					Föbhätrade och friska.	Säerppinjia ja terrettid. Oftarb. eller oehandlade.	Säerantamatt. t. hoitamattom. Oftarb. eller oehandlade.	Särlifetna. Döda.				
<b>A. Baltion. Statens.</b>												
Uleifen sairaalan sisätautien osasto. Allm. sjukhusets medicinska avd.	80	68	725	793	437	202	87	67	72.1	26 320	33.2	
” ” propedeut. ” ” ” propedeut. ” ” )	78	65	627	692	314	218	92	68	74.0	27 023	39.1	
” ” patol.-anat. ” ) ” patol.-anat. ” )	14	14	123	137	33	87	3	14	13.0	3 954	28.9	
” ” silmätautien ” ” ” oftalmolog. ” ”	50	32	695	727	627	65	—	35	40.5	14 765	20.3	
” ” korwa-, nenä- ja kurkkutautien ” ” ” avd. för öron-, näs- och strup-sjukdomar . . . . .	30	14	427	441	376	37	16	12	21.9	8 003	18.1	
” ” fuppatautien ” ” ” syfil.-dermat.avd.	110	97	837	934	833	9	4	88	90.5	33 034	35.4	
” ” firurginen ” ” ” kirurgiska ” ”	200	167	2 880	3 047	2 320	426	133	168	189.2	69 070	22.7	
” ” laps.-päästö- ” ” ” ackuschem. ” ”	50	33	2 064	2 097	1 950	102	5	40	47.0	17 157	8.2	
” ” naistautien ” ” ” gynekolog. ” ”	50	32	1 010	1 042	936	60	19	27	48.8	17 800	17.1	
” ” j:n laps.-päästölait. ” ” ” d:o å barnbördsh.	—	2	22	24	23	1	—	—	1.0	359	15.0	
” ” lastenofasto. ” ” ” barnavdelning . . .	40	23	291	314	174	47	61	32	31.0	11 311	36.0	
Gumtähdän ylimääräinen weneerinen sairaala. Extra veneriska sjukhuset å Gumtåckt . . . . .	145	91	590	681	611	—	1	69	91.2	33 302	48.9	
Töölön ylimääräinen weneerinen sairaala. Extra veneriska sjukhuset i Töölö . . . . .	120	74	589	663	590	—	1	72	82.0	29 931	45.1	
Lapinlahden keskussaitos mielisairaita warten. Lappviks centralanstalt för sinnessjuka . . . . .	155	107	539	646	230	236	25	155	149.8	54 669	84.6	
Rautatien sairaala. Järnvägsasarettet . . . . .	14	4	94	98	80	12	6	—	3.8	1 403	14.3	
Vääninwanfilan sairaala. Länsfängelsets sjukhus . . . . .	50	5	49	54	41	6	—	7	5.7	2 076	38.4	
Kuritusjuoneen sairaala. Tukthusets sjukhus . . . . .	49	31	342	373	283	45	13	32	32.2	11 771	31.6	
<b>Kaiffi. Samtliga</b>	<b>1 235</b>	<b>859</b>	<b>11 904</b>	<b>12 763</b>	<b>9 858</b>	<b>1 553</b>	<b>466</b>	<b>886</b>	<b>991.6</b>	<b>361 948</b>	<b>28.4</b>	
<b>B. Runnan. Kommunala.</b>												
Marian sairaala, sisätautien osasto. Maria sjukhus, medicinska avd.	201	151	1 449	1 600	1 035	195	209	161	161.0	58 780	36.7	
” ” firurginen ” ” ” kirurgiska ” ”	95	79	2 008	2 087	1 738	169	86	94	93.4	34 087	16.3	
” ” lastenofasto. ” ” ” barnavd. . . . .	40	25	217	242	157	20	37	28	27.6	10 092	41.7	

Kultautisfairaala. Epidemisjukhuset .....	200	65	1 030	1 095	940	15	43	97	60.1	21 923	20.0
Humaliston fairaala. Humlebergs sjukhus .....	45	45	122	167	55	28	40	44	36.0	13 151	78.7
Riivelän fairaala, fifätautien ofasto. Stengårds sjukhus, avdelningen för invärtes sjuka .....	264	246	478	724	231	143	120	230	241.0	87 976	121.5
Riivelän fairaala, ofasto mielifairaita warten. Stengårds sjukhus, avdelningen för sinnessjuka .....	160	150	153	303	90	40	16	157	134.0	48 903	161.4
Riivelän fairaala, tuberkulootis-ofasto. Stengårds sjukhus, avdelningen för tuberkulösa .....	138	113	282	395	118	47	123	107	86.0	31 396	79.5
Nickbyn mielifairaala <sup>2)</sup> . Sinnessjukhuset i Nickby <sup>2)</sup> .....	450	448	<sup>3)</sup> 113	561	30	<sup>4)</sup> 41	32	458	459.2	167 593	298.7
<b>Raikki. Samtliga</b>	<b>1 593</b>	<b>1 322</b>	<b>5 852</b>	<b>7 174</b>	<b>4 394</b>	<b>698</b>	<b>706</b>	<b>1 376</b>	<b>1 298.4</b>	<b>473 901</b>	<b>66.1</b>
<b>C. Yhtäiset. Enskilda.</b>											
Diakoniaslaitos. Diakonissanstalten .....	132	120	1 544	1 664	1 132	343	64	125	135.8	49 558	29.8
L:rien Boijen ja Parviaisen lapsenpäästölaitos sekä L:ri Boijen fairaala. D:r Boijes och Parviainens förlossningsanstalt samt d:r Boijes sjukhus .....	31	16	841	857	825	17	1	14	20.6	7 518	8.8
Kammion sairastoti hermo- ja mielifairaita warten. Kammio sjukhem för nerv- och sinnessjuka .....	75	66	248	314	189	44	8	73	73.1	26 666	84.9
Mäntymäen sairastoti. Tallbacka sjukhem .....	15	16	87	103	74	13	1	15	14.6	5 324	51.7
Sairaala Eira. Eira sjukhus .....	56	28	909	937	835	47	26	29	39.4	14 370	15.3
L:rien Gyllingin ja Sandelinin fairaala. D:r Gyllings och Sandelins sjukhus .....	28	20	734	754	697	28	9	20	19.7	7 192	9.5
Sairaala Sanitas. Sjukhuset Sanitas .....	27	12	589	601	558	27	7	9	17.2	6 276	10.4
Helsingin sairastoti. Sjukhemmet i Helsingfors .....	48	43	15	58	—	1	12	45	44.1	16 093	277.5
Sairaala Mehiläinen. Sjukhuset Mehiläinen .....	42	25	945	970	888	45	14	23	27.2	9 943	10.3
L:ri Länsmäen naistautien fairaala. D:r Länsimäkis gynekologiska sjukhus .....	16	5	346	351	335	—	8	8	10.2	3 741	10.7
<b>Raikki. Samtliga</b>	<b>470</b>	<b>351</b>	<b>6 258</b>	<b>6 609</b>	<b>5 533</b>	<b>565</b>	<b>150</b>	<b>361</b>	<b>401.9</b>	<b>146 681</b>	<b>22.2</b>
<b>Raikki fairaalat. Samtliga sjukhus</b>	<b>3 298</b>	<b>2 532</b>	<b>24 014</b>	<b>26 546</b>	<b>19 785</b>	<b>2 816</b>	<b>1 322</b>	<b>2 623</b>	<b>2 691.9</b>	<b>982 530</b>	<b>37.0</b>

<sup>1)</sup> Ofasto on suljettuna 2 kuukautta kesän aikana. <sup>2)</sup> Siirtoloihin elätteelle annetut poisluettuina. <sup>3)</sup> Näistä 16 elätteeltä otettua. <sup>4)</sup> Näistä 24 elätteelle annettua.

<sup>1)</sup> Avdelningen är stängd 2 månader under sommaren. <sup>2)</sup> Excl. utackorderingskolonin. <sup>3)</sup> Härav 16 från utackordering återtagna. <sup>4)</sup> Härav 24 utackorderade.

Muist.: Tähän eivät sisälly sotilasfairaalat.

Anm.: Häri ingå ej militärsjukhus.



**86. Ratkais potilaitiin ja sairaanhoitopäiviin sairaaloissa sekä käynteihin poliklinikoissa vuosina 1903—22.**

**Översikt av patienter och sjukvårdsdagar å sjukhusen samt besök å poliklinikerna åren 1903—22.**

W u o f i. Å r.	Baltion. Statens.		Runnan. Kommunala.		Yksityisten. Eenskilda.		Yhteensä. Summa.
	Luku. Antal.	o/o.	Luku. Antal.	o/o.	Luku. Antal.	o/o.	
<b>Sairaloissa hoidetut potilaat. Å sjukhusen vårdade patienter.</b>							
1903.....	7 376	58.4	2 311	18.3	2 950	23.3	12 637
1904.....	7 424	57.5	2 197	17.0	3 286	25.5	12 907
1905.....	7 403	53.6	2 570	18.6	3 833	27.8	13 806
1906.....	8 165	53.9	2 482	16.4	4 490	29.7	15 137
1907.....	8 656	50.5	3 712	21.7	4 773	27.8	17 141
1908.....	8 668	49.9	3 681	21.2	5 033	28.9	17 382
1909.....	9 536	52.4	3 634	19.9	5 046	27.7	18 216
1910.....	9 774	49.8	4 716	24.1	5 127	26.1	19 617
1911.....	10 124	46.8	5 805	26.9	5 686	26.3	21 615
1912.....	11 149	47.5	6 024	25.7	6 292	26.8	23 465
1913.....	11 516	46.2	6 719	27.0	6 669	26.8	24 904
1914.....	10 624	45.7	6 440	27.7	6 181	26.6	23 245
1915.....	10 051	42.7	7 060	30.0	6 434	27.3	23 545
1916.....	12 091	45.6	7 597	28.6	6 831	25.8	26 519
1917.....	12 113	46.3	8 020	30.6	6 036	23.1	26 169
1918.....	11 445	46.5	8 253	33.5	4 912	20.0	24 610
1919.....	11 222	42.4	9 156	34.6	6 075	23.0	26 453
1920.....	13 168	46.0	8 695	30.4	6 747	23.6	28 610
1921.....	12 531	46.8	7 699	28.7	6 564	24.5	26 794
1922.....	12 763	48.1	7 174	27.0	6 609	24.9	26 546
<b>Sairanhoitopäiviä sairaaloissa. Sjukvårdsdagar å sjukhusen.</b>							
1903.....	242 016	51.5	135 543	28.9	92 251	19.6	469 810
1904.....	251 077	52.2	138 002	28.7	91 878	19.1	480 957
1905.....	242 521	49.0	150 494	30.4	101 703	20.6	494 718
1906.....	253 384	47.0	164 293	30.5	121 262	22.5	538 939
1907.....	263 069	43.9	206 385	34.4	130 039	21.7	599 493
1908.....	268 296	42.7	217 769	34.7	141 926.5	22.6	627 991.5
1909.....	280 826	43.3	227 440	35.1	140 119	21.6	648 385
1910.....	282 203	40.3	277 213	39.6	141 252	20.1	700 668
1911.....	284 172	38.3	311 275	41.9	147 415	19.8	742 862
1912.....	301 781	39.4	310 608	40.5	153 726.5	20.1	766 115.5
1913.....	306 595	37.4	360 707	44.0	152 460.5	18.6	819 762.5
1914.....	286 266	36.4	357 561	45.5	141 892.5	18.1	785 719.5
1915.....	273 821	34.0	384 166	47.8	146 396.5	18.2	804 383.5
1916.....	330 491	36.3	425 664	46.8	153 871.5	16.9	910 026.5
1917.....	331 251	35.4	457 789	49.0	145 716	15.6	934 756
1918.....	314 020	34.9	460 632	51.2	125 439.5	13.9	900 091.5
1919.....	358 458	37.2	470 556	48.9	133 365	13.9	962 379
1920.....	361 841	37.4	466 500	48.2	139 191	14.4	967 532
1921.....	363 806	37.4	466 310	48.0	142 057	14.6	972 173
1922.....	361 948	36.9	473 901	48.2	146 681	14.9	982 530
<b>Käyntejä poliklinikoissa. Besök å polikliniker.</b>							
1911.....	106 052	61.1	18 013	10.4	49 522	28.5	173 587
1912.....	118 897	60.0	19 943	10.1	59 164	29.9	198 004
1913.....	126 956	59.6	22 449	10.5	63 812	29.9	213 217
1914.....	107 486	57.5	19 579	10.5	59 741	32.0	186 806
1915.....	119 559	60.3	21 522	10.8	57 252	28.9	198 333
1916.....	136 123	60.6	26 703	11.9	61 812	27.5	224 638
1917.....	122 496	61.6	27 730	14.0	48 490	24.4	198 716
1918.....	92 013	62.1	28 414	19.2	27 632	18.7	148 059
1919.....	116 328	63.9	32 005	17.6	33 776	18.5	182 109
1920.....	123 363	70.4	30 000	17.1	21 973	12.5	175 336
1921.....	119 588	70.1	33 285	19.5	17 795	10.4	170 668
1922.....	117 898	69.7	30 903	18.3	20 298	12.0	169 099

### 87. Runnan fairaalain <sup>1)</sup> palveluksessa oleva fairaanhoitohenkilöstunta menofäännön mukaan vuosien 1915—24 alusja.

Vid de kommunala sjukhusen <sup>1)</sup> enligt stat anställd sjukvårdspersonal vid ingången av åren 1915—24.

Vuosi. År.	Marian fairaala. Maria sjukhus.			Rivielän fairaala. Stengårds sjukhus.				Riikku-tahti-fairaala. Epidemijukhuset.	Sietbyn mieli-fairaala. Sinnessjukhuset i Nickby.		Summal-ton fairaala. Humle-bergs sjukhus.		Yhteensä. Summa.								
	Sifätautien ofasto. Medicinska avd.	Kirurginen ofasto. Kirurgiska avd.	Easten-ofasto. Barnavd.	Pleinen ofasto <sup>2)</sup> . Allmänna avd. <sup>3)</sup> .	Mielifaitaiden ofasto. Avd. f. sinnessjuka.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.		Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.					
1915..	5	31	4	12	2	7	2	25	1	31	5	4	45	2	9	16	2	7	22	167	21.
1916..	5	26	4	9	2	6	2	29	1	21	4	4	46	2	32	16	2	7	22	176	20.
1917..	5	28	5	9	2	6	2	24	1	21	4	4	46	3	34	20	2	7	24	175	24.
1918..	5	28	6	13	2	6	5	27	2	23	3	4	47	3	35	19	2	7	29	186	22.
1919..	5	28	6	13	2	6	5	37	2	23	3	4	47	3	35	19	2	7	29	196	22.
1920..	5	28	6	13	2	6	5	37	2	24	3	4	46	3	43	14	2	7	29	204	17.
1921..	5	28	6	13	2	6	5	37	2	25	3	4	48	3	56	14	2	7	29	220	17.
1922..	5	28	6	13	2	6	5	37	2	25	3	4	48	3	56	14	2	7	29	220	17.
1923..	5	28	6	13	2	6	5	41	2	29	4	4	48	3	56	14	2	7	29	228	18.
1924..	5	29	6	14	2	6	5	42	2	29	4	4	48	3	56	15	1	6	28	230	19.

<sup>1)</sup> Tähän eivät sisälly väliaikaiset fairaalat. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy fairaalan ylisairaanhoitajat ja valvoma yhoitajat. <sup>3)</sup> Sifätautien sekä tuberkuloosis-ofasto.

<sup>1)</sup> Häri ingår ej provisoriska sjukhus. <sup>2)</sup> Häri ingår sjukhusets översköterska och de journatssköterska. <sup>3)</sup> Avdelningen för invärtes sjuka och tuberkulosavdelningen.

### 88. Sairaiden vaihtuminen Marian fairaalasja <sup>1)</sup> vuosina 1900—23. Patientomsättningen å Maria sjukhus <sup>1)</sup> åren 1900—23.

A. Sifätautien ofasto <sup>2)</sup>. Medicinska avdelningen <sup>2)</sup>.

Vuosi. År.	Bastaanotettuja vuoden kuluessa. Intagna under året.			Solbettuja fairaita. Vårdade patienter.				Poistettuja fairaita. Utskrivna patienter.						Sifäitä fairaamaan vuoteen, kvalifigande till följande år.	Sairaantoitopäivä. Sjukvårdsdagar.		Residendiin fairaasia per Medelal per patient.
	Sifätautien ofasto. Medicinska avd.	Kirurginen ofasto. Kirurgiska avd.	Easten-ofasto. Barnavd.	Pleinen ofasto <sup>2)</sup> . Allmänna avd. <sup>3)</sup> .	Mielifaitaiden ofasto. Avd. f. sinnessjuka.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.		Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	Gaitraanhoitajattaria. Sjuksköterskor.	
1900..	399	408	807	444	457	901	85.5	359	254	51	149	813	88	31	202	34.6	
1905..	609	508	1 117	674	566	1 240	118.3	463	357	60	245	1 125	115	43	186	34.8	
1910..	705	707	1 412	808	801	1 609	178.6	447	568	172	242	1 429	180	65	181	40.5	
1915..	664	734	1 398	734	832	1 566	159.9	573	432	184	208	1 397	169	58	365	37.3	
1916..	696	771	1 467	770	866	1 636	167.7	605	453	193	220	1 471	165	61	364	37.5	
1917..	803	842	1 645	869	941	1 810	161.0	736	446	184	257	1 623	187	58	762	32.5	
1918..	846	841	1 687	922	952	1 874	143.4	728	444	183	320	1 675	199	52	325	27.9	
1919..	668	1 085	1 753	743	1 209	1 952	165.1	872	408	148	341	1 769	183	60	261	30.9	
1920..	683	948	1 631	753	1 061	1 814	166.1	708	480	201	256	1 645	169	60	776	33.5	
1921..	611	888	1 499	677	991	1 668	162.1	690	446	171	210	1 517	151	59	175	35.5	
1922..	594	855	1 449	650	950	1 600	161.0	535	500	195	209	1 439	161	58	780	36.7	
1923..	691	955	1 646	763	1 044	1 807	170.3	566	503	273	275	1 617	190	62	160	34.4	

<sup>1)</sup> Tähän ei sisälly kulkutautien ofasto, joka suljettiin w. 1914. <sup>2)</sup> Tuberkuloosis-ofasto mukaan luettuna.

<sup>1)</sup> Häri ingår ej epidemivdelningen, som stängdes år 1914. <sup>2)</sup> Incl. tuberkulosavdelningen.

## Satta. Fortsättning.

B. Kirurginen ofasto<sup>1)</sup>. Kirurgiska avdelningen<sup>1)</sup>.

Vuosi. År.	Wuoben kuluesja vastaanotettuja. Intagna under året.			Poistettuja sairaita. Utskrivna patienter.							Säijellä jettaraamaan muuten. Kwartigande till följande år.	Yhteensä hoitettuja. Summa vårdade.		Sairaanhoido-päiwä. Sjukvårdsdagar.		Leikkauttia. Utförda operationer.	
	Sittespuoliffa. Mankon.	Stalepuoliffa. Kwinkon.	Yhteensä. Summa.	Semmelinä ja toipunnia. Friska och konvalenser.	Sarempina. Förlätrade.	Sorantom tai hoikomattomia. Öfö. eller oehandade.	Suoliteina. Döda.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Sattiaan. Inalles.		Medelal per dag.	Sutu. Antal.	Sestindäin jattosia föjti. Medelal per patient.	Sairaataja. A sjukhuset.	Suoliteina. A polikliniken.	Suoliteina. A polikliniken.
1905	.	.	345	253	25	24	39	341	39	380	33.1	12 075	31.8	249	—	—	
1910	.	.	873	739	28	63	38	868	67	935	59.5	21 725	23.2	588	342	342	
1911	629	454	1 083	875	65	67	75	1 082	68	1 150	63.4	23 127	20.1	708	442	442	
1912	611	453	1 064	902	61	72	45	1 080	52	1 132	58.4	21 392	18.9	682	551	551	
1913	637	476	1 113	914	45	83	61	1 103	62	1 165	59.6	21 759	18.7	742	809	809	
1914	579	521	1 100	923	44	70	71	1 108	54	1 162	51.4	18 766	16.1	760	427	427	
1915	612	689	1 301	1 106	47	90	49	1 292	63	1 355	59.7	21 782	16.1	959	596	596	
1916	570	830	1 400	1 208	63	98	45	1 414	49	1 463	60.6	22 172	15.2	1 035	649	649	
1917	593	740	1 333	1 077	70	81	85	1 313	69	1 382	63.4	23 127	16.7	1 078	765	765	
1918	792	598	1 390	1 094	86	83	117	1 380	79	1 459	78.9	28 791	19.7	922	550	550	
1919	753	794	1 547	1 258	80	111	94	1 543	83	1 626	82.2	29 997	18.4	1 119	577	577	
1920	799	1 095	1 894	1 589	96	100	91	1 876	101	1 977	85.8	31 417	15.9	1 385	619	619	
1921	749	1 359	2 108	1 818	97	131	84	2 130	79	2 209	93.2	34 022	15.4	1 516	605	605	
1922	786	1 222	2 008	1 623	115	169	86	1 993	94	2 087	93.4	34 087	16.3	1 299	652	652	
1923	991	1 550	2 541	2 118	129	208	84	2 539	96	2 635	97.5	35 578	13.5	2 274	708	708	

<sup>1)</sup> Kirurginen ofasto awattiin w: 1902.<sup>1)</sup> Kirurgiska avdelningen öppnades år 1902.C. Lastenofasto<sup>1)</sup>. Barnavdelningen<sup>1)</sup>.

Vuosi. År.	Wastaanotettuja wuoben kuluesja. Intagna under året.			Poistettuja sairaita. Utskrivna patienter.							Säijellä jettaraamaan muuten. Kwartigande till följande år.	Yhteensä hoitettuja. Summa vårdade.		Sairaiden rjhmitys iän mukaan <sup>2)</sup> . Patienternas fördelning efter ålder <sup>2)</sup> .					Sairaanhoido-päiwä. Sjukvårdsdagar.	
	Sittespuoliffa. Mankon.	Stalepuoliffa. Kwinkon.	Yhteensä. Summa.	Semmelinä ja toipunnia. Friska.	Sarempina. Förlätrade.	Sorantom tai hoikomattomia. Öfö. eller oehandade.	Suoliteina. Döda.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Sattiaan. Inalles.		Medelal per dag.	Sutu. Antal.	Sestindäin jattosia föjti. Medelal per patient.	Sairaataja. A sjukhuset.	Suoliteina. A polikliniken.	Suoliteina. A polikliniken.			
1912 <sup>3)</sup>	16	17	33	1	4	8	14	19	33	12.2	22	9	2	—	—	—	961	29.1		
1913	68	78	146	54	22	31	37	144	21	165	21.5	92	45	17	11	—	7 835	47.5		
1914	154	120	274	104	25	36	92	257	38	295	26.4	154	75	27	35	4	9 627	32.6		
1915	140	141	281	108	53	39	87	287	32	319	29.1	121	88	41	51	18	10 629	33.3		
1916	185	143	328	126	74	55	82	337	23	360	29.0	123	109	26	76	26	10 627	29.5		
1917	169	165	334	116	62	51	99	328	29	357	28.6	143	81	34	58	41	10 440	29.2		
1918	160	122	282	131	37	46	77	291	20	311	21.5	99	92	33	63	24	7 852	25.2		
1919	179	163	342	172	50	63	54	339	23	362	26.7	72	115	44	86	25	9 739	26.9		
1920	162	122	284	152	50	45	36	283	24	307	24.7	92	45	35	76	36	9 042	29.5		
1921	105	79	184	101	22	19	41	183	25	208	21.2	55	31	13	50	35	7 753	37.3		
1922	123	94	217	131	26	20	37	214	28	242	27.6	77	53	19	37	31	10 092	41.7		
1923	95	83	178	97	22	25	25	169	37	206	26.0	49	46	24	35	24	9 472	46.0		

<sup>1)</sup> Wuosina 1912—14 wälkäitainen lastensairaala. <sup>2)</sup> Wuosina 1912—18 kaikkien sairaiden, wuosina 1919—23 vastaanotettujen. <sup>3)</sup> Awattiin lofatum 14 p:nä.<sup>1)</sup> Under åren 1912—14 provisoriska barnsjukhuset. <sup>2)</sup> Åren 1912—18 samtliga patienters, åren 1919—23 de nyintagna patienternas. <sup>3)</sup> Öppnades den 14 oktober.

## 89. Sairaanhoidon kulkutautisairaalan<sup>1)</sup> vuosina 1914—23. Sjukvården å epidemisjukhuset<sup>1)</sup> åren 1914—23.

A. Ratsaus hoidettuihin. Översikt av de vårdade.

Vuosi. År.	Sairaita. Patienter.											Sairaanhoido- päivät. Sjukvårdsdagar.		
	Söletettuja. Vårdade.						Botstettuja. Utskrivna.					Sairaita Kvarliggande till följande år.	Sairaita Antal.	Rekinnäiden laskenta löp- i medeltal per patient.
	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.			
1914 <sup>2)</sup>	203	1 354	724	833	1 557	110.1	1 362	13	6	93	83	40 189	25.8	
1915..	83	1 370	733	720	1 453	88.3	1 198	3	12	122	118	32 215	22.2	
1916..	118	1 677	920	875	1 795	103.9	1 476	12	31	121	155	38 028	21.2	
1917..	155	1 713	974	894	1 868	100.8	1 677	6	22	77	86	36 776	19.7	
1918..	86	1 817	987	916	1 903	87.3	1 571	2	24	166	140	31 879	16.8	
1919..	140	2 562	1 162	1 540	2 702	120.6	2 376	—	20	192	114	44 003	16.3	
1920..	114	1 776	866	1 024	1 890	82.9	1 704	1	20	66	99	30 357	16.1	
1921..	99	1 174	562	711	1 273	66.8	1 145	5	26	32	65	24 390	19.2	
1922..	65	1 030	555	540	1 095	60.1	938	2	15	43	97	21 923	20.0	
1923..	97	1 175	574	698	1 272	86.4	994	10	117	40	111	31 521	24.8	

### B. Sairaanhoidopäivät tautien mukaan. Sjukvårdsdagarnas fördelning på sjukdomar.

Vuosi. År.	Botilaiden sairaanhoidopäivät. Sjukvårdsdagar för patienterna.											Dmisten ylä- pitohäimä- Udenhälsägar för anhöriga.	
	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.	Sairaita Kvarliggande från vårdade år.		
1914 <sup>2)</sup>	24 840	468	10 892	—	—	—	946	—	—	<	3 043	40 189	778
1915....	13 316	3 897	8 461	753	81	—	2 044	363	—	3)	3 300	32 215	985
1916....	12 837	4 357	11 117	3 546	187	15	1 574	311	634	3)	3 450	38 028	1 257
1917....	9 727	2 323	7 001	9 568	780	3 433	789	133	85	3)	2 937	36 776	1 343
1918....	8 773	3)	10 379	4 293	427	864	3 899	3)	321	3)	2 923	31 879	251
1919....	15 309	6 178	11 774	3 144	69	224	1 175	3)	—	3)	2 962	44 003	525
1920....	7 724	1 606	11 172	6 171	3)	27	79	3)	—	3)	821	30 357	457
1921....	10 218	3)	4 292	5 868	—	—	—	—	—	3)	889	31 223	669
1922....	7 809	3 403	3 067	2 572	3)	—	—	—	—	3)	1 345	21 923	437
1923....	11 566	1 176	2 065	6 704	—	—	—	—	—	3)	9 800	31 521	603

<sup>1)</sup> Avattiin joulukuun 6 p:nä 1913. <sup>2)</sup> Tähän sisältyvät myös vuoden alussa Marian sairaalan kulkutautien osastolla ja kahdesja wälialtaifessa sairaalassa hoidetut potilaat; edellinen lopetti toimintansa tammikuun 17 p:nä ja jälkimäiset tammikuun ja helmikuun kuluessa. <sup>3)</sup> Sisältyvät farekseejen tarkastus. <sup>4)</sup> Siitä 1 007 wälialtaifella osastolla kroonillisia tauteja warten. <sup>5)</sup> Siitä 7 181 kroonillisia tauteja sairastawien hoitopäiviä.

<sup>1)</sup> Öppnades den 6 december 1913. <sup>2)</sup> Häre ingå även i början av året å Maria sjukhus epidemiska avdelning och två provisoriska sjukhus vårdade patienter; den förra stängdes den 17 januari och de senare under loppet av januari och februari. <sup>3)</sup> Ingå under rubriken observation. <sup>4)</sup> Härav 1 007 å temporära avdelningen för kroniska sjukdomar. <sup>5)</sup> Härav 7 181 sjukvårdsdagar för patienter lidande av kroniska sjukdomar.

90. Sairaanhoidto Nickbyn mielisairaalasja <sup>1)</sup> vuosina 1914—23.  
Sjukvården å sinnessjukhuset i Nickby <sup>1)</sup> åren 1914—23.

Vuosi. Ar.	Bastaanotettuja. Intagna.						Poiistettuja. Utskrivna.				Soidettuja vuoden lopussa. Vårdade vid årets utgång.				Sairaanhoidtopäiviä. Sjukvårdsdagar.			Eläetieille annettujen hoidtopäivien. Vårdagar för utskorderade.	
	Jän mukaan. Efter ålder.						Erweiniä. Fiska eller förbättrade.	Svarantamottomia. Oförbättrade.	Snuolaina. Döda.	Snuolaina. Summa.	Sairaalasja. Å sjukhuset.		Eläetieille annettuiina. Utackorderade.		Snuolaina. Summa.	Antal.	Sutu.		I medietal per patient.
	Alle 20 vuotta.	20—30 vuotta.	30—40 vuotta.	40—50 vuotta.	50—60 vuotta.	Yli 60 vuotta. Over 60 år.					Snuolaina. Summa.	Snp. Kvk.	Snp. Mk.	Snp. Kvk.					
1914..	4	27	60	20	14	125	—	—	—	102	22	1	—	125	6 698	53.6	78.8	—	
1915..	8	43	58	40	55	204	13	6	14	33	144	152	26	44	366	73 777	218.3	202.1	25 931
1916..	—	35	37	18	42	132	17	14	34	65	156	207	25	45	433	119 257	269.2	325.8	26 186
1917..	—	20	33	16	21	98	15	17	36	68	170	228	24	41	463	140 533	288.0	385.0	25 372
1918..	5	25	25	10	26	91	14	21	58	93	167	240	18	36	461	148 331	290.3	406.4	21 554
1919..	8	25	25	16	23	97	21	16	52	89	177	240	14	38	469	150 382	292.0	412.0	18 845
1920..	2	24	32	21	13	92	24	14	22	60	185	248	17	51	501	154 287	294.4	421.5	23 713
1921..	8	21	35	15	20	99	30	25	26	81	186	262	20	51	519	161 536	291.1	442.8	24 837
1922..	9	18	31	21	18	97	30	17	32	79	188	270	23	56	537	167 593	298.7	459.2	27 955
1923..	5	32	38	20	15	110	42	22	17	81	210	265	25	66	566	168 273	285.2	461.0	30 545

<sup>1)</sup> Awattiin lokakuun 8 p:nä 1914; tässä taulussa on sairaala ja sen eläetiepiirtola pidetty yhtenä fononaijuutena.

<sup>1)</sup> Öppnades den 8 oktober 1914; i denna tabell äro sjukhuset och dess utackorderingskoloni tagna som en helhet.

91. Sairaanhoidto Humaliston sairaalasja <sup>1)</sup> vuosina 1910—23.  
Sjukvården å Humlebergs sjukhus <sup>1)</sup> åren 1910—23.

Vuosi. Ar.	Gairaita. Patienter.										Sairaanhoidtopäiviä. Sjukvårdsdagar.		
	Sairailta edeltäjäitä muuttelleita. Kvariliggande från föregående år.	Intagna under året.	Soidettuja. Vårdade.				Poiistettuja. Utskrivna.				Sairailta muuten. Kvariliggande till följande år.	Antal.	I medietal per patient.
			Snuolaina. Mankon.	Snuolaina. Kvirinkon.	Snuolaina. Summa.	Snuolaina. yhteinlä. Summa.	Snuolaina. Erweiniä. Fiska.	Snuolaina. Förbättrade.	Snuolaina. Svarantamott. ja hoidtamattomia. Oförbättrade och obehandlede.	Snuolaina. Döda.			
1910..	48	174	157	65	222	47.2	4	68	42	56	52	17 227	77.6
1915..	52	201	253	—	253	49.0	3	118	22	60	50	17 870	70.6
1916..	50	190	240	—	240	46.9	2	96	24	71	47	17 179	71.6
1917..	47	188	235	—	235	44.5	4	99	18	65	49	16 225	69.0
1918 <sup>2)</sup>	49	131	172	8	180	34.3	1	70	32	38	39	8 302	46.1
1919..	39	176	215	—	215	46.1	—	71	38	58	48	16 818	78.2
1920..	48	170	218	—	218	45.8	—	73	32	64	49	16 697	76.6
1921..	49	145	194	—	194	39.5	—	70	28	51	45	14 417	74.3
1922..	45	122	167	—	167	36.0	—	55	28	40	44	13 151	78.7
1923..	44	153	197	—	197	40.1	—	67	25	64	41	14 648	74.4

<sup>1)</sup> Sairaala awattiin helmif. 18 p:nä 1907 ja muutettiin yksinomaan keuhkotautisairaalaiksi kesät. 1 p:nä 1909. <sup>2)</sup> Sairaala oli suljettuna 1/7—31/10.

<sup>1)</sup> Sjukhuset öppnades den 18 februari 1907 och ombildades till enbart tuberkulossjukhus den 1 juni 1909. <sup>2)</sup> Sjukhuset var stängt 1/7—31/10.

## 92. Sairaanhoidon kielien sairaalassa vuosina 1900—23. Sjukvården å Stengårds sjukhus åren 1900—23.

A. Mielisairaiden osasto<sup>1)</sup>. Avdelningen för sinnessjuka<sup>1)</sup>.

Vuosi. År.	Hoidettuja. Vårdade.				Bastaanotettuja. Intagna.										Poistettuja. Utskrivna.				Sairaanhoido- päivät. Sjukvårdsdagar.		
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.	Keskim. pitäviä tōhti. I medeltal per dag.	Iän mukaan. Efter ålder.					Ammatin mukaan. Efter yrke.					Friska eller förbättrade. gylteentia. Summa.	Sermeiniä. tai parempina. Friska eller förbättrade. Öfverhållrade.	Sairaanhoitoniina. Öfverhållrade.	Kuolleina. Döda.	gylteentia. Summa.	Sukupu. Antal.	Keskim. pitäviä tōhti. I medeltal per patient.
					Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.							
1900..	65	69	134	80.0	4	13	22	10	3	9	20	11	12	52	36	9	8	53	29 207	218.0	
1905..	100	156	256	150.9	9	45	31	10	14	8	61	24	16	109	44	18	26	88	55 096	215.2	
1910..	202	229	431	266.7	14	58	56	27	20	10	99	42	24	175	60	68	28	156	97 362	225.9	
1915..	232	297	529	191.5	32	93	77	46	46	28	145	61	60	294	105	246	22	373	69 893	132.1	
1916..	199	246	445	147.5	37	77	72	46	57	24	142	58	65	289	111	183	21	315	53 980	121.3	
1917..	226	206	432	140.4	35	95	77	40	55	18	148	68	68	302	104	156	23	283	51 241	118.6	
1918..	218	222	440	151.6	28	95	80	48	40	15	138	58	80	291	122	157	30	309	55 343	125.8	
1919..	164	220	384	135.5	28	63	72	46	44	57	86	55	55	253	89	126	19	234	49 467	128.8	
1920..	212	291	503	150.5	34	92	103	78	46	92	80	73	108	353	200	136	20	356	55 073	109.5	
1921..	190	273	463	143.6	16	81	110	62	47	.	.	.	.	316	175	119	19	313	52 405	113.2	
1922..	120	183	303	134.0	10	40	41	31	31	.	.	.	.	153	90	40	16	146	48 903	161.4	
1923..	103	151	254	166.6	9	16	42	18	12	19	49	11	18	97	39	32	11	82	60 810	239.4	

<sup>1)</sup> Lokakuun 1 pään 1912 työ- ja vaimaistalon mielisairaala.

<sup>1)</sup> Till den 1 oktober 1912 anstalten för sinnessjuka vid arbets- och fattiggården.

B. Sifäntautien osasto<sup>1)</sup>. Avdelningen för invärtes sjuka<sup>1)</sup>.

Vuosi. År.	Sairaita. Patienter.										Sairaanhoido- päivät. Sjukvårdsdagar.		
	Hoidettuja. Vårdade.					Poistettuja. Utskrivna.					Säilillä joutuvuuden. muoketen. Kvarilgände till följände år.	Sukupu. Antal.	Keskim. pitäviä tōhti. I medeltal per patient.
	Sairaanhoitoniina. Mankon.	Sairaanhoitoniina. Kvinnkon.	Sairaanhoitoniina. Summa.	gylteentia. Summa.	Keskim. pitäviä tōhti. I medeltal per dag.	Friska.	Sermeiniä. Förbättrade.	Sairaanhoitoniina. Öfverhållrade.	Öfverhållrade. obehandlade.	gylteentia. Summa.			
1900..	34	177	127	84	211	45.5	19	31	43	40	78	16 597	78.7
1905..	84	185	168	101	269	74.9	30	53	46	61	79	27 326	101.6
1910..	88	124	114	98	212	86.6	19	43	28	33	89	31 625	149.2
1915..	160	505	377	288	665	194.3	25	96	151	157	236	70 934	106.7
1916..	236	565	412	389	801	177.4	35	165	174	200	227	64 925	81.1
1917..	227	496	421	302	723	202.2	54	171	123	159	216	73 809	102.1
1918..	152	557	403	306	709	172.9	21	154	150	145	239	63 107	89.0
1919..	239	605	364	480	844	222.1	100	205	125	188	226	81 072	96.1
1920..	226	693	403	516	919	218.2	133	219	171	141	255	79 860	86.9
1921..	255	483	313	425	738	224.2	41	201	139	111	246	81 846	110.9
1922..	246	478	342	382	724	241.0	37	194	143	120	230	87 976	121.5
1923..	230	450	272	408	680	215.0	35	200	120	104	221	78 490	115.4

<sup>1)</sup> Lokakuun 1 pään 1912 työ- ja vaimaistalon sairaala. <sup>2)</sup> Näistä siirrettiin 64 tuberkuloosin osastoon.

<sup>1)</sup> Till den 1 oktober 1912 lasarettet vid arbets- och fattiggården. <sup>2)</sup> Härav öfverfördes 64 till tuberkulosavdelningen.

C. Tuberculootis-afasto. Tuberkulosavdelningen.

Vuosi. År.	Sairaita. Patienter.											Sairaanhoido- päiviä. Sjukvårds- dagar.	
	Sairaita ehoille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Hoidettuja. Vårdade.				Boistettuja. Utskrivna.				Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Eutu. Antal.	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	
		Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille				Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille
1918..	64	266	239	91	330	92.5	2	81	41	128	78	33 753	102.3
1919..	78	263	219	122	341	73.5	10	105	46	96	84	26 840	78.7
1920..	84	252	219	117	336	73.6	2	129	57	72	76	26 925	80.1
1921..	76	306	257	125	382	83.9	4	94	75	96	113	30 607	80.1
1922..	113	282	294	101	395	86.0	3	115	47	123	107	31 396	79.5
1923..	107	299	259	147	406	94.6	3	120	56	110	117	34 539	85.1

1) Siirrettyt sisätauti-afastosta. 1) Överförda från avdelningen för invärtes sjuka.

93. Reuhkotautisten poliklinikan toiminta vuosina 1904—23.  
Polikliniken för tuberkulösa verksamhet åren 1904—23.

Vuosi. År.	Potilaita. Antal patienter.											Röyhtejä. Antal besök.				
	Tuberculootis. Tuberkulösa.		Tuberculootisii epäiltyjä. Misstänkita för tuberkulos.				Tubercelitomia. Icke tuberkulösa.					Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	
	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille	Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille					Sairaita Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille Kvartileille
1904..	48	30	2	80	80	8	5	2	15	15	15	119	378	169	—	547
1905..	92	73	18	183	147	10	17	9	36	35	120	501	675	86	420	1 181
1906..	90	80	24	194	116	3	13	4	20	11	103	608	838	48	594	1 480
1907..	105	96	18	219	134	22	29	24	75	54	183	829	978	173	951	2 102
1908..	159	123	32	314	197	13	26	19	58	37	288	392	1 233	1 364	1 116	2 779
1909..	189	137	51	377	220	14	36	31	81	48	379	551	1 781	204	1 716	3 701
1910..	237	184	84	505	284	9	39	36	84	60	311	552	1 765	186	1 635	3 798
1911..	252	208	93	553	291	9	37	44	90	45	345	604	1 972	200	1 813	3 887
1912..	284	254	87	625	308	25	64	32	121	70	346	594	2 330	233	2 167	4 730
1913..	314	286	98	698	357	41	78	44	163	101	358	646	2 710	355	2 410	5 475
1914..	328	269	74	671	310	36	70	34	140	59	369	574	2 389	305	2 201	4 895
1915..	412	349	77	838	396	31	45	29	105	46	473	589	2 429	310	2 272	5 734
1916..	419	343	83	845	337	47	61	16	124	65	558	707	2 649	305	2 655	5 931
1917..	363	347	69	779	251	45	57	16	118	52	410	582	2 810	237	2 470	5 517
1918..	374	349	58	781	229	53	63	9	125	49	349	359	2 895	251	1 397	4 543
1919..	352	343	68	763	255	35	74	8	117	37	256	437	2 432	392	1 440	4 264
1920..	355	345	90	790	289	43	69	6	118	43	306	584	2 237	677	1 492	4 406
1921..	327	304	63	694	228	49	79	5	133	42	267	517	2 028	490	1 367	3 885
1922..	396	382	110	888	335	52	96	12	160	51	285	614	2 676	591	2 096	5 363
1923..	533	571	195	1 299	471	36	81	35	152	84	592	1 119	2 949	1 034	3 642	7 625

94. **Ratkaus poliklinikkain y. m. laitosten toimintaan vuonna 1922.**  
**Översikt av poliklinikernas m. fl. anstalters verksamhet år 1922.**

Poliklinikkoja y. m. laitoksia. Polikliniker m. fl. anstalter.	Bastaan- otettuja uusia potilaita. Ny- inskrivna patienter.	Räknade. Besök.
<b>Poliklinikat. Polikliniker.</b>		
<b>A. Baltion. Statens.</b>		
Meinen sairaala. Allmänna sjukhuset.		
Sisätautien poliklinikka. Medicinska polikliniken .....	6 022	10 401
Kirurginen poliklinikka. Kirurgiska polikliniken .....	16 552	29 453
Raistautien poliklinikka. Gynekologiska polikliniken .....	1 798	3 774
Silmätautien poliklinikka. Polikliniken för ögonsjuka .....	4 762	17 265
Ruppatautien poliklinikka. Polikliniken för hudsjukdomar .....	1 530	10 649
Lastentautien poliklinikka. Polikliniken för barnsjukdomar .....	4 145	8 408
Korwa-, nenä- ja kurkkutautien poliklinikka. Polikliniken för öron-, näs- och strup- sjukdomar .....	5 061	22 541
Rautatiesairaalan poliklinikka. Järnväglasarettets poliklinik .....	3 546	11 060
Beneerinen poliklinikka naisia warten. Veneriska polikliniken för kvinnor .....	236	4 347
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>43 652</b>	<b>117 898</b>
<b>B. Runnan. Kommunala.</b>		
Marian sairaala. Maria sjukhus.		
Kirurginen poliklinikka. Kirurgiska polikliniken .....	6 529	13 564
Sisätautien poliklinikka. Medicinska polikliniken .....	2 827	5 300
Kuuhkotautisten poliklinikka. Polikliniken för tuberkulösa .....	1 246	5 363
Poliklinikka terveysostimistossa veneeristen tautien wastustamista warten. Polikliniken vid sanitetsbyrån för motarbetande av de veneriska sjukdomarna .....	286	.
Beneerinen poliklinikka miehiä warten. Veneriska polikliniken för män .....	625	6 676
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>11 513</b>	<b>30 903</b>
<b>C. Yksityiset. Enskilda.</b>		
Rallion lastenpoliklinikka. Barnpolikliniken i Berghäll .....	1 757	3 523
Er. B. Norénin poliklinikka naistautiä warten. Dr B. Noréns poliklinik för gyne- kologiskt sjuka .....	270	776
Sanitas sairaalan poliklinikka. Polikliniken vid sjukh. Sanitas .....	286	403
Er. Th. Weberin poliklinikka korwa-, nenä- ja kurkkutauteja warten. Dr Th. We- bers poliklinik för öron-, näs- och strupsjukdomar .....	2 240	9 674
Er. E. Kuhlefeltin silmäpoliklinikka. Dr E. Kuhlefelts ögonpoliklinik .....	1 367	5 194
Diakonissalaitoksen radiologisen osaston poliklinikka. Polikliniken vid Diakonissan- staltens radiologiska avdelning .....	198	728
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>6 118</b>	<b>20 298</b>
<b>Ratkaian. Totalsumma</b>	<b>61 283</b>	<b>169 099</b>
<b>Fysikaaliset y. m. hoitolaitokset. Fysikaliska m. fl. anstalter.</b>		
Päättöellös-koneellinen laitos. Mediko-mekaaniska institutet .....	598	5 322
Er. K. Taskisen fysikaalinen ja röntgenlaitos. Dr K. Taskinens fysikaliska och rönt- geninstitut .....	557	14 322
Er. A. R. Linnellin fysikaalinen hoitolaitos. Dr A. R. Linnells anstalt för fysikalisk behandling .....	361	10 320
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>1 516</b>	<b>29 964</b>
<b>Yksityinen kansakouluhammasklinikka. Privata folkskoltandkliniken .....</b>	<b>6 457</b>	<b>12 819</b>



95. Duluntylän kesäpäiväparantola vuosina 1912—23.  
Sommardagsanatoriet i Äggelby åren 1912—23.

W u o f i. Å r.	Hoitettuja. Vårdade.				Menoja. Utgifter.		W u o f i. Å r.	Hoitettuja. Vårdade.				Menoja. Utgifter.	
	Gossar.	Poikia.	Syöttöjä. Flickor.	Syhteensä. Summa.	Gmf. Fmk.	piä. p.i.		Gossar.	Poikia.	Syöttöjä. Flickor.	Syhteensä. Summa.	Gmf. Fmk.	piä. p.i.
1912	48	73	121	6 755	47	1918	52	55	107	24 789	75		
1913	82	88	170	12 097	72	1919	53	61	114	35 990	35		
1914	77	96	173	8 077	47	1920	54	56	110	36 927	35		
1915	95	105	200	11 909	98	1921	80	44	124	59 818	41		
1916	91	101	192	12 116	47	1922	64	99	163	73 768	04		
1917	84	103	187	19 639	89	1923	69	95	164	70 549	18		

96. Sarkastetut puutteelliset asunnot puutteellisuuden laadun mukaan vuosina 1916—23.

Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter efter bristfällighetens art åren 1916—23.

Puutteellisuuden laatu 1). Bristfällighetens art 1).	1916.		1917.		1918.		1919.		1920.		1921.		1922.		1923.	
	B.	A.	B.	A.	B.	A.	B.	A.	B.	A.	B.	A.	B.	A.	B.	
Kosteus. Fukt	208	70	68	90	40	37	65	82	47	40	43	49	76	107	86	
Röklmns. Kyla	265	111	127	112	63	46	159	162	88	150	193	271	60	265	180	
Riittämätön valaistus. Otillräcklig belysning	60	32	98	98	36	30	62	92	11	97	9	106	18	123	35	
Puutteellinen tulisija. Bristfällig eldstad	72	25	55	46	38	31	133	123	127	85	171	108	111	89	108	
Puutteellinen wesi- tai wiesmärijohto. Bristfällig vatten- eller avloppsled- ning	14	4	5	4	6	5	13	11	8	10	13	9	2	2	3	
Puutteellinen maffi. Bristfälligt avträde	12	2	10	10	3	2	16	13	4	2	2	1	12	1	2	
Wuoto wesiästä. Läckä i vattentaket	.	.	.	.	.	.	.	37	70	66	56	49	16	47	8	
Suono hoito. Dålig skötsel	45	25	46	34	19	18	48	54	2	56	33	63	46	50	65	
Rappiotala. Bofällighet	22	21	20	30	3	2	10	12	19	26	106	48	1	49	1	
Syöpäläiset. Ohyra	87	28	13	14	4	4	11	11	3	12	26	2	—	—	—	
Ympäristön aiheuttamat häiät. Olägenheter från omgivningen:																
Welu. Buller	5	—	3	2	1	1	2	1	1	—	1	1	—	—	9	
Sätä, löyhä ja epäterweellinen ilma. Os, stank och osund luft	24	3	22	21	3	1	21	14	69	65	21	33	27	36	36	
Muut puutteellisuudet ja epäkohdat. Andra bristfälligheter och missför- hållanden	187	168	127	126	88	59	320	284	32	211	118	100	120	102	145	
Wuoratonta tilaa käytetty asuntona. Otillätet utrymme använt som bostad	34	33	39	63	7	7	22	28	12	39	11	50	13	63	18	
Asuntotarkastuksen hylkäämiä terwey- delle wäringollista asuntoja. Av bostadsinspektionen utdömda hälso- farliga bostäder	13	3	—	3	—	—	20	20	27	47	5	52	8	58	22	
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>1 048</b>	<b>525</b>	<b>633</b>	<b>653</b>	<b>311</b>	<b>243</b>	<b>902</b>	<b>944</b>	<b>520</b>	<b>906</b>	<b>808</b>	<b>942</b>	<b>510</b>	<b>992</b>	<b>718</b>	

1) Asunnot owat kustakin eri tarkastuksesta merkityt wain terran, päämuistutuksen kohdalle.

2) Lägenheterna äro för varje särskild besiktning upptagna endast en gång under huvudanmärkningen.

Wuist.: A = edellisiltä wuofilta filmäläpidon alaisina olewia asuntoja; B = käsitellyt uusia puutteellisia asuntoja.

Ann.: A = från föregående år under observation stående lägenheter; B = till behandling nyupptagna bristfälliga lägenheter.

## 97. Terveystoimiston veneeristen tautien vastustamista warten toiminta wuofina 1910—23.

Sanitetsbyråns för motarbetande av de veneriska sjukdomarna verksamhet åren 1910—23.

A. Tarlastuffia ja tarlastettuja henkilöitä. Besiktningar och besiktigade personer.

Wuofi. År.	Tarlastuffia. Aral besiktinngar.	Tarlastettuja. Antal besiktigade.													
		Raiia. Kvinnor.													
		Ensi kerran tarlastettuja. Första gången besiktigade.													
		Jän mufaan. Efter ålder.						Synnymäpään mufaan. Efter födelseort.			Ganen tarlastettuja. Tidigare besiktigade.	gijteenfä. Summa.	gijteenfä. Summa.	gijteenfä. Män.	Gapfia alle 15 wuohen. Barn under 15 år.
15—20 wuotta.	21—25 wuotta.	26—30 wuotta.	31—35 wuotta.	36—40 wuotta.	gijit 40 wuotta. Öwer 40 år.	Helsingfors.	gijellint.	gijwut noifita. Öwriga orter.	gijteenfä. Summa.						
1910...	5 593	89	54	30	16	4	7	17	183	200	492	692	40	6	738
1911...	6 159	90	54	28	14	7	7	27	173	200	532	732	47	1	780
1912...	7 680	104	108	54	16	10	13	16	289	305	578	883	30	—	913
1913...	9 703	113	121	29	16	9	13	28	273	301	662	963	57	6	1 026
1914...	10 773	130	87	43	18	11	10	30	269	299	695	994	85	5	1 084
1915...	12 932	197	141	55	32	14	24	28	435	463	717	1 180	119	4	1 303
1916...	11 503	177	145	52	29	15	15	23	410	433	806	1 239	102	4	1 345
1917...	5 156	144	61	17	9	6	5	18	224	242	696	938	37	2	977
1918...	5 278	211	210	89	30	10	8	57	501	558	742	1 300	28	3	1 331
1919...	6 854	144	189	83	28	15	17	54	422	476	858	1 334	59	2	1 395
1920...	8 489	129	126	45	16	8	10	44	290	334	814	1 148	54	—	1 202
1921...	8 563	103	102	34	19	7	10	28	247	275	808	1 083	49	2	1 134
1922...	8 054	108	67	35	13	3	14	21	219	240	809	1 049	68	1	1 118
1923...	8 078	106	85	40	18	16	18	31	252	283	819	1 102	61	4	1 167

B. Sairaaloihin lähetettyjä henkilöitä. Till sjukhus insända personer.

Wuofi. År.	Raiia. Kvinnor.													gijteenfä. Summa.				
	Ensi kerran tarlastettuja, joisfa oit: Första gången besiktigade, behäftade med:						Ennen tarlastettuja, joisfa oit: Tidigare besiktigade, behäftade med:							gijteenfä. Summa.				
	Ruppautti. Syllis.	Mjuk shanker.	gijwunet fantteri. Diöppel.	gijwunet fantteri. Diöppel.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	gijwunet fantteri. Hud- m. fl. sjukdomar.	
1910...	13	6	221	4	244	37	15	665	8	725	969	8	1	15	2	26		
1911...	24	4	205	1	234	25	7	731	3	766	1 000	3	2	19	—	24		
1912...	26	4	243	4	277	75	9	836	4	924	1 201	4	2	11	2	19		
1913...	32	5	239	5	281	82	24	838	13	957	1 238	10	—	8	—	18		
1914...	39	8	221	6	274	79	32	847	8	966	1 240	11	3	26	—	40		
1915...	31	12	306	4	353	28	17	862	7	914	1 267	11	7	26	2	46		
1916...	37	16	317	1	371	50	28	1 177	7	1 262	1 633	10	10	26	2	48		
1917...	46	43	138	—	227	76	114	670	5	865	1 092	6	4	9	—	19		
1918...	61	36	253	15	365	114	41	395	13	563	928	4	—	3	2	9		
1919...	47	27	178	—	252	146	103	374	—	623	875	2	5	9	—	16		
1920...	31	14	141	—	186	139	46	405	—	590	776	2	2	2	—	6		
1921...	36	10	103	—	149	130	17	376	—	523	672	2	1	6	—	9		
1922...	20	18	92	—	130	89	29	378	—	496	626	2	—	4	—	6		
1923...	8	19	94	—	121	58	35	374	—	467	588	—	—	1	—	1		

<sup>1)</sup> Tähän on luettu yffi 14 wuotias tyttö. <sup>2)</sup> Tähän on luettu yffi 13 wuotias tyttö.

<sup>1)</sup> Häri är inberäknad en 14 år gammal flicka. <sup>2)</sup> Häri är inberäknad en 13 år gammal flicka.

98. **Soimitettuja desinfiointimia vuosina 1910—23.**  
**Verkställda desinfektioner åren 1910—23.**

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Desinfiointilaitokset. Å desinfektionsinrättningen.		Terveyspoliisin toimittamia. Av hälsopolisen verkställda.						Käsitteiden Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Desinfiointimateriaalin käytettyä määrää. I desinfektionshärbärgel inlägna personer.
	Marian sairaalan omistajien tarpeiksi. För Maria sjukhus behov.	Kaupungin asujille henkilöille. För per- soner boende i staden.	Tulirokot tafia. För schar- lakansfeber.	Kurttu- mädän tafia. För difteri.	Sjorokot tafia. För smitt- koppor.	Tuber- kuloisin tafia. För tuber- kulos.	Muita. Övriga.	Yhteensä. Summa.				
<b>1923.</b>												
Tammikuu. Januari	8	49	12	6	—	71	8	97	154	10		
Helmi-kuu. Februari	8	29	15	14	—	37	5	71	108	13		
Maalis-kuu. Mars	9	27	25	9	—	47	1	82	118	25		
Suhtikuu. April	6	32	14	4	—	50	1	69	107	9		
Touko-kuu. Maj	5	31	16	8	—	47	6	77	113	17		
Kesä-kuu. Juni	9	12	19	3	—	47	4	73	94	31		
Heinä-kuu. Juli	9	15	3	3	—	31	6	43	67	5		
Elo-kuu. Augusti	9	13	10	5	—	38	10	63	85	11		
Syys-kuu. September	8	38	15	7	—	52	22	96	142	34		
Loka-kuu. Oktober	7	54	30	3	—	34	75	142	203	77		
Marraskuu. November	8	38	23	2	1	33	30	89	135	41		
Jouluku-kuu. December	9	6	22	7	—	28	12	69	84	39		
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>95</b>	<b>344</b>	<b>204</b>	<b>71</b>	<b>1</b>	<b>515</b>	<b>180</b>	<b>971</b>	<b>1 410</b>	<b>312</b>		
1922	105	474	173	144	—	518	70	905	1 484	222		
1921	104	734	211	162	4	318	149	844	1 682	233		
1920	109	197	161	576	5	243	149	1 134	1 440	256		
1919	114	875	318	884	108	257	119	1 686	2 675	745		
1918	136	356	161	352	131	161	19	824	1 316	784		
1917	861	624	196	345	58	377	175	1 151	2 636	612		
1916	140	482	273	458	99	432	105	1 367	1 989	1 212		
1915	171	473	315	434	91	415	88	1 343	1 987	1 394		
1910	187	194	881	333	1	306	63	1 584	1 965	653		

99. **Sihantarfastusafemalla tarkastettu ja hylätty liha vuosina 1918—23.**  
**Å köttkontrollstationen undersökt och kasserat kött åren 1918—23.**

Sihalaaji. Köttslag.	Tarkastettua lihaa. Undersökt kött.						Hylättyä lihaa. Kasserat kött.					
	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
	<b>Kappaleita. Stycken.</b>						<b>Kg.</b>					
1/1 nautoja. 1/1 nöt	7 594	15 395	23 667	24 129	21 716	17 636	2 205	3 231	4 045	9 762	15 574	15 302
1/2 " 1/2 "	131	317	336	144	130	56						
1/4 " 1/4 "	61	76	44	4	3	—	1 710	6 697	7 722	11 520	18 001	29 221
Bassikoita. Kalvar	7 819	31 115	65 570	75 047	79 314	80 177						
1/1 fiikoja. 1/1 svin	1 737	5 370	13 055	15 947	16 192	13 207	455	316	805	901	1 597	3 471
1/2 " 1/2 "	94	2 301	1 186	731	770	484						
Porjaita. Grisar	289	129	620	761	439	352	52	9	56	165	188	262
Lampaita. Får	1 574	25 706	39 878	48 567	42 786	41 116	160	286	633	476	1 068	1 666
Buohia. Getter	5	21										
1/1 hev. 1/1 hästar	996	565	97	81	59	25	999	374	37	3	4	265
1/2 " 1/2 "	4	3	—	—	—	—						
1/4 " 1/4 "	1	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peuroja. Renar.	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sihakappaleita. Köttstycken	1) 663 140	1) 150 910	1) 137 640	1) 148 330	1) 154 490	1) 182 800	5 596	1 654	945	5 149	1 141	1 101

1) Kg.

1) Kg.

100. Raupatti pidetyn maidon tarkastus vuosina 1913—23.  
Kontrollen av tillsaluhållen mjölk åren 1913—23.

U. Ratfaus maidontutkimuksiin. Översikt av mjölkundersökningarna.

W u o f i. Å r.	Näytteitä, jotta olivat ala-arvoisia Prov, som voro underhaltiga med avseende å							
	Raswapitoisuus- nähden 1). Fetthalt 1).		Eiäpitoisuus- nähden. Smutshalt.		Restävääsynteen nähden 2). Hållbarhet 2).		Sappamuusasteeseen nähden 3). Surhetsgrad 3).	
	Zufu. Antal.	% tutti- tuista. % av un- dersökta.	Zufu. Antal.	% tutti- tuista. % av un- dersökta.	Zufu. Antal.	% tutti- tuista. % av un- dersökta.	Zufu. Antal.	% tutti- tuista. % av un- dersökta.
1913 <sup>4)</sup> .....	570	9.6	.	.	.	.	.	.
1914 .....	671	10.7	206	9.4	456	16.5	167	6.1
1915 .....	370	7.5	16	1.0	376	7.9	65	1.3
1916 .....	247	6.3	—	—	416	10.9	82	2.2
1917 .....	415	14.7	.	.	633	22.5	140	5.0
1918 .....	699	20.6	75	17.4	1 124	33.8	258	9.3
1919 .....	1 475	21.7	621	9.6	1 824	27.2	983	25.0
1920 .....	1 870	16.8	1 294	12.4	2 625	24.3	1 182	12.5
1921 .....	1 344	12.4	895	8.5	1 461	13.9	640	6.1
1922 .....	1 001	7.7	607	4.9	3 060	24.3	581	4.6
1923 .....	1 164	4.1	2 146	7.3	5 623	19.9	1 515	5.3

B. Maidon testiraswapitoisuus. Mjölakens medelfetthalt.

W u o f i. Å r.	Tammikuun. Januari.	Februarin. Februari.	Märssin. Mars.	Aprillin. April.	Majin. Maj.	Joulukuun. Juni.	Juulikuun. Juli.	Augustin. Augusti.	Septem- berin. September.	Oktoberin. Oktober.	Novem- berin. November.	Decem- berin. December.	Koko vuosin. Hela året.
1913 <sup>4)</sup> .....	—	—	3.37	3.37	3.29	3.28	3.15	3.44	3.50	3.55	3.53	3.44	3.41
1914 .....	3.36	3.28	3.30	3.29	3.29	3.49	3.41	3.53	3.57	3.45	3.51	3.33	3.40
1915 .....	3.36	3.32	3.33	3.30	3.26	3.49	3.46	3.45	3.58	3.62	3.61	3.50	3.44
1916 .....	3.41	3.31	3.35	3.33	3.28	3.45	3.35	3.49	3.59	3.60	3.54	3.28	3.42
1917 .....	3.20	3.16	3.22	3.20	3.19	3.32	3.29	3.27	3.31	3.38	3.34	3.16	3.25
1918 .....	3.05	2.98	—	2.91	2.90	3.07	2.36	3.14	3.41	3.42	3.43	3.33	3.09
1919 .....	3.05	3.02	3.01	3.09	2.97	3.10	3.23	3.27	3.65	3.40	3.28	3.48	3.21
1920 .....	3.27	3.16	3.14	3.11	3.11	3.33	3.31	3.45	3.53	3.57	3.56	3.39	3.33
1921 .....	3.32	3.31	3.27	3.09	3.22	3.40	3.32	3.51	3.50	3.56	3.53	3.43	3.37
1922 .....	3.38	3.39	3.36	3.29	3.24	3.38	3.42	3.54	3.64	3.69	3.65	3.51	3.46
1923 .....	3.45	3.71	3.47	3.52	3.39	3.57	3.58	3.62	3.72	3.70	3.70	3.65	3.59

1) Marraskuun 1 pään 1916 asti pidettiin näytteet, joiden raswapitoisuus oli alle 2.9 %, sekä sen jälkeen näytteet, joiden raswapitoisuus oli alle 3.0 %, ala-arvoisina. 2) Reduktioasteen hävittänyt värinsä 3 tunnin kuluessa muodesta 1922 alkaen, aikaisemmin tunnin kuluessa. 3) Thörnerin mukaan yli 20 astetta. 4) Maidonnäytteen otto alkoi maaliskuun 15 p:nä 1913 nystijessä muodossa.

1) Till den 1 november 1916 betraktades prov med en fetthalt under 2.9 %, senare sådana med en fetthalt under 3.0 % som underhaltiga. 2) Reduktionsprovet avfärgat inom 3 timmar fr. o. m. år 1922, tidigare inom 1 timme. 3) Över 20 grader enligt Thörner. 4) Provtagningen av mjölken vidtog i dess nuvarande form den 15 mars 1913.

**101. Terveydellisten tutkimusten laboratorioin toiminta vuosina 1910—23.**  
**Verksamheten vid laboratoriet för sanitära undersökningar åren 1910—23.**

V u o f i. Å r.	Kemiallinen osasto. Kemiska avdelningen.							Bakteriologinen osasto. Bakteriologiska avdelningen.		
	Tutkimuksia. Undersökningar.							Tuloja, Smt. Inkomster, Fmk.	Tutkimuksia. Undersökningar.	Tuloja, Smt. Inkomster, Fmk.
	Silpa. Köit.	Sätkoa ja kermoa. Mjök och grädd.	Övriga livsmedel.	Sätkia ravinto- aineita.	Sätkia aineita. Övriga ämnen.	Sätkia. Valten.	Synteitä. Summa.			
1910	179	6 502	450	781	307	8 219	1 648	2) 3 050	1 443	2)
1911	401	7 420	217	1 279	306	9 623	1 710	2) 2 930	1 536	2)
1912	263	8 669	476	1 022	286	10 716	1 675	2) 5 061	1 591	3)
1913	119	8 275	938	1 135	329	10 796	1 246	4 503	2 294	3 312
1914	41	7 239	296	1 233	274	9 083	1 108	3 470	2 185	4 941
1915	5	6 192	296	1 089	283	7 865	1 660	5 757	2 009	2 887
1916	17	5 950	290	1 093	236	7 586	1 499	3 538	2 702	2 608
1917	25	5 776	489	899	181	7 370	1 374	2 694	2 919	2 454
1918	23	4 698	1) 2 834	638	97	8 290	459	1 970	2 698	3 160
1919	4	7 666	311	700	227	8 908	747	4 026	4 671	7 367
1920	55	14 117	420	739	161	15 492	844	8 112	6 036	17 141
1921	37	14 876	349	629	193	16 084	1 184	13 656	4 407	19 372
1922	172	960	268	532	262	2 194	1 339	16 921	2 920	14 160
1923	12	1 180	459	564	339	2 554	1 741	21 805	3 498	13 496

1) Sittä 2 452 muna. 2) Tuloja ei voida jataa osastojen mufaan.

1) Därv 2 452 ägg. 2) Inkomsterna kunna ej fördelas på avdelningarna.

**102. Sulfinen rototus vuosina 1910—23.**  
**Den offentliga vaccinationen åren 1910—23.**

V u o f i. Å r.	Ensi kerran rototettuja. Antal förstymplingar.				Rototuksen tulos. Ympningens resultat.						Sarkastuksesta poisjoutuneita. Uteblivna från granskningen.			Tulos %. Resultatet i %.				
	2 w. nuorempia. Under 2 år.	2—10 w. nuotaita. 2—10 år.	10 w. vanhempiä. Över 10 år.	Syhteitä. Summa.	2 vuotta nuorempia. Under 2 år.		2—10 vuotta. 2—10 år.		10 vuotta vanhempiä. Över 10 år.		2 w. nuorempia. Under 2 år.	2—10 vuotta. 2—10 år.	10 w. vanhempiä. Över 10 år.	Stonafelita rototettuihin % rototuspestoista. Uslagna vaccinpusterit % av ympningen.	Fulstaidigt.	Säpöföinen. Fulstaidigt.	Säpöföinen. Fulstaidigt.	Säpöföinen. Fulstaidigt.
					Säpöföin. Fulst.	Säpöföin. Fulst.	Säpöföin. Fulst.	Säpöföin. Fulst.	Säpöföin. Fulst.									
1910	861	571	—	1 432	848	4	561	3	—	9	7	—	99.1	98.4	0.5	1.1		
1911	666	576	1	1 243	642	15	565	8	1	9	3	—	98.3	97.2	1.8	1.0		
1912	627	630	3	1 260	608	8	619	1	3	11	10	—	99.1	97.6	0.7	1.7		
1913	907	1 383	22	2 312	861	24	1 321	15	17	22	47	5	97.5	95.1	1.7	3.2		
1914	768	1 367	5	2 140	732	10	1 314	3	4	26	50	1	99.2	95.8	0.6	3.6		
1915	1 310	1 723	17	3 050	1 209	29	1 563	61	15	72	99	2	90.2	91.4	2.9	5.7		
1916	1 077	600	1	1 678	987	21	549	16	1	69	35	—	97.6	91.6	2.2	6.2		
1917	496	310	1	807	453	5	292	2	1	38	16	—	99.1	92.4	0.9	6.7		
1918	674	560	—	1 234	628	9	540	2	—	37	18	—	98.4	94.6	0.9	4.5		
1919	422	540	1	963	409	4	510	7	1	9	23	—	98.5	95.5	1.2	3.3		
1920	240	394	2	636	234	1	371	4	1	5	19	1	98.7	95.3	0.8	3.9		
1921	400	747	—	1 147	393	2	721	7	—	5	19	—	98.5	97.1	0.8	2.1		
1922	260	452	4	716	251	4	437	2	3	5	13	1	98.3	96.5	0.8	2.7		
1923	336	436	5	777	325	4	417	4	—	7	15	1	98.5	96.0	1.0	3.0		

### 103. Köyhäinhuoltolautakunnan toimesta elätetyt, avustetut ja hoidetut henkilöt vuosina 1900—23.

Genom fattigvårdsnämndens försorg underhållna, understödda och vårdade personer åren 1900—23.

Vuosi. År.	Runnollakotien *) oettuja. Intagna i kommunalhemmet *)	Elastenbotien oettuja *) Intagna i barnhemmen *)	Spjältoffen oettuja. Intagna i arbetsintätningen.	Spjältoffen oettuja. I daghem vårdade barn.	Spjältoffen oettuja. I daghem vårdade barn.	Utläsnede annettuna *) Utläsnede *)	Giftrulle annettuna *) Utläsnede *)	Kotilissa huonotetta apna faanetta. Understödda i hemmen med direkta understöd.	Sohhoitohen pttämönni faanetta annettuna faanetta. Understödda med ähön a önnerrade kapital.	Mielemmitaisten hoitolaioffaissa y. m. hoidettuja. Vårdade i anstaller för sinnessjuka m. m.		Gairaaloissa hoidettuja. Vårdade å sjukhus.		Vårdade i abnormskolor och asyler för vanartade barn *)	Vårdade i abnormskolor och asyler för vanartade barn *)	Summa *)
										Raupun- gin laioffaissa. I stadens anstaller.	Mutsa laioffaissa. I övriga anstaller.	Raupun- gin sairaa- loissa. Å stadens sjukhus.	Mutsa sairaa- loissa. Å övriga sjukhus.			
1900..	564	—	187	—	591	621	70	—	59	—	257	60	2 409			
1901..	592	—	195	—	589	722	70	—	69	—	303	54	2 594			
1902..	561	—	198	—	581	697	73	—	69	—	299	44	2 522			
1903..	591	—	186	—	568	852	73	—	83	—	226	45	2 624			
1904..	616	—	177	—	573	836	73	—	76	—	290	41	2 682			
1905..	659	—	190	—	572	852	73	—	76	—	440	36	2 898			
1906..	740	—	180	—	562	1 067	73	—	74	—	533	43	3 272			
1907..	891	—	174	—	592	1 194	73	—	78	—	420	41	3 463			
1908..	957	—	230	—	606	1 266	72	—	68	—	432	27	3 658			
1909..	1 013	—	226	—	625	1 274	72	—	80	—	353	25	3 668			
1910..	1 084	—	198	—	639	1 279	90	—	74	—	272	29	3 665			
1911..	1 148	—	238	—	717	1 534	88	—	61	—	209	·	3 995			
1912..	953	223	273	—	847	1 762	84	—	60	—	240	—	4 442			
1913..	944	200	331	—	823	2 077	92	255	60	569	201	—	5 052			
1914..	647	246	333	—	966	1 803	92	272	58	401	385	—	5 203			
1915..	732	228	224	—	1 040	1 828	92	763	53	2 065	254	—	7 279			
1916..	861	279	146	—	1 057	1 997	92	1 032	60	2 335	231	—	8 090			
1917..	941	252	190	—	1 028	2 698	120	945	58	2 079	211	—	8 522			
1918..	1 007	591	298	170	1 163	4 614	99	927	43	2 068	208	—	11 188			
1919..	839	644	260	836	1 533	4 043	105	844	37	2 200	380	—	11 721			
1920..	925	615	196	575	1 706	2 849	126	914	52	2 434	291	—	10 683			
1921..	923	453	310	577	1 730	3 057	135	876	51	2 252	316	—	10 680			
1922..	901	516	297	523	1 585	3 158	124	691	355	2 279	282	—	10 711			
1923..	787	—	262	434	1 110	3 329	111	502	410	2 410	264	—	8 619			

1) Ennen „waiwaistalo“. 2) Vuodesta 1922 annettiin lastenkotien hoito lastensuojelulautakunnan oimella köyhäinhuoltolautakunnan vielä vuonna 1922 suorittaessa sen kustannukset. 3) 16 vuotta nuorempain elänteelle annettujen henkilöiden hoidosta huolehti vuodesta 1922 alkaen lastensuojelulautakunta köyhäinhuoltolautakunnan vielä mainittuna vuonna matkassa hoitokustannukset. 4) Uusiwaillistouluisa hoidetut owat vuodesta 1912, pahantapaisten lasten turwakoldeissa hoidetut suurimmaffi osaffi jo vuodesta 1902 lähtien firretyt lastensuojelulautakunnan walwontaan. 5) Tapausten, ei henkilöiden luku. 6) Tgö- ja waiwaistalon lotaf. 1 p:nä 1912 muutettua Forsbyn tilan maalle järjestettiin sen sairaala ja mielisairaala itenäisaffi sairaanhoitolaioffaissi, Aiwelän sairaalaffi, jonne oja waiwaistalon hoidokkeja jätettiin. Waiwaistaloon oettujen luvun aleneminen w. 1913 johtuu tästä.

1) Tidigare „fattiggården“. 2) Från år 1922 uppdrogs förvaltningen av barnhemmen åt barnskyddsnämnden; fattigvårdsnämnden bestred kostnaderna för desamma ännu år 1922. 3) Vården om utackorderade personer under 16 år övertogs från år 1922 av barnskyddsnämnden, medan fattigvårdsnämnden ännu sagda år erlade vårdkostnaderna. 4) I abnormskolor vårdade äro fr. o. m. år 1912, i asyler för vanartade barn vårdade till största delen redan fr. o. m. år 1902 hänförda under barnskyddsnämnden. 5) Antalet fall, icke personer. 6) Vid arbets- och fattiggårdens flyttning till Forsby den 1 oktober 1912 avskildes såväl dess lasarett som dess sinnessjukhus till en självständig sjukvårdsinrättning, Stengårds sjukhus, där en del av internerna kvarlämnades. Nedgången av antalet intagna i fattiggården år 1913 beror härfpå.

104. Rõyhäinhoidon avustussijaajat <sup>1)</sup> vuonna 1923; 16 vuotta täyttäneet henkilöt jaettuina oman, ja lapset alle 16 vuotta vanhempinsa elinkeinon tai toimen mukaan. Fattigvårdens underhållstagare <sup>1)</sup> år 1923; personer över 16 år fördelade efter egen, och barn under 16 år efter föräldrarnas näring eller syssla.

U m m a t t i. Y r k e.	16 vuotta vanhempia henkilöitä. Personer över 16 år.					16 vuotta nuorempia lapsia. Barn under 16 år.				
	Män.	Naisia. Kvinnor.				gottia. Gossar.	Plickor.	tyttöjä. Summa.	Siltä: Därav:	
		Omnia ammattina mukaan. Med eget yrke.	gymnasia ja tehtiä mie- hen ammattin mukaan. Hustrur och ånkor, efter mannens yrke.	gymnasia. Summa.	Raittaan. Totalsumma.				Inom äktenskap födda.	Utom äktenskap födda.
Wirtamiehiä ja wapaiden ammattien harjoittajia. Tjänstemän och idkare av fria näringar	30	21	13	34	64	2	—	2	1	1
Henkilöt, joiden toimiala oli maanviljelyn swuelinkeinoineen. Med jordbruk och dess binäringar sysselsatta personer ..	5	—	—	—	5	—	—	—	—	—
Tsenäisiä liikkeenharjoittajia. Självständiga affärsidkare	12	1	—	1	13	—	—	—	—	—
Liiteapulaisia ja työnjohtajia. Affärsbiträden och arbetsledare	45	53	9	62	107	—	1	1	1	—
Tehtas- y. m. ammattityöläisiä. Fabriks- o. a. yrkesarbetare	506	908	205	1 113	1 619	66	63	129	113	16
Autonkuljettajia, ajureja y. m. Chaufförer, hyrkuskar o. dyl.	39	—	10	10	49	5	5	10	10	—
Muita työläisiä. Andra arbetare	997	482	641	1 123	2 120	243	250	493	465	28
Salonmiehiä, wahteja y. m. Gårdskarlar, vakter o. dyl.	30	15	13	28	58	3	4	7	7	—
Merimiehiä ja kalastajia. Sjömän och fiskare	39	—	6	6	45	2	2	4	4	—
Meijessä palveluksessa tai ystityistissä laitoksissa toimivaa palvelustuntaa. I allmän eller privat inrättning anställd personal	77	46	34	80	157	4	18	22	18	4
Ystityisten palvelijoita. Personliga tjänare	1	766	—	766	767	46	55	101	1	100
Muun elinkeinon harjoittajia. Idkare av annan näring	19	62	6	68	87	6	1	7	7	—
Henkilöitä ilman warfinaista elinkeinoa. Personer utan särskilt yrke	153	377	68	445	598	16	6	22	20	2
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>1 953</b>	<b>2 731</b>	<b>1 005</b>	<b>3 736</b>	<b>5 689</b>	<b>393</b>	<b>405</b>	<b>798</b>	<b>647</b>	<b>151</b>

<sup>1)</sup> Tähän tauluun ei ole otettu lahjoitettujen warain toroilla avustettuja henkilöitä, eikä muilla paikkakunnilla asuvia avustussijaajia.

<sup>1)</sup> I denna tab. äro icke medräknade personer, vilka blivit understödda med räntor å donerade kapital, ej heller underhållstagare, vilka voro bosatta å annan ort.

105. Rõyhäinhoidon avustuksen saajat <sup>1)</sup> yli 16 vuoden, jaettuina avustuksen muodon ja avuntarpeen syyn mukaan w. 1923.  
 Fattigvårdens underhållstagare <sup>1)</sup> över 16 år, fördelade efter understödets form o. orsaken till understödsbehovet år 1923.

Avuntarpeen syy. Orsaken till understödsbehovet.	Avustettuja henkilöitä. Understödda personer.		Lapauksia, jolloin avustusta on annettu. Fall, då understöd lämnats.		Siistä: Därav:															
					Kunnallistettiin otettuja. Intagna i kommunalhemmet.		Kotihoitoon otettuja. Intagna i arbetsinrättningen.		Eläteeille annettuja. Utakorde- rade.		Käupungin sairaaloihin ja laitoksiin hoitettuja. Vårdade å stadens sjukhus och anstalter.		Muita sairaaloihin ja laitoksiin hoitettuja. Vårdade å andra sjukhus och anstalter.		Pääteillä p. m. avustettuja (yli 100 mk.). Understödda med medicin o. dyl. (över 100 mk.).		Raha-avustuksia saaneita. Understödda med penningar.			
																	Yli 100 mk. Över 100 mk.		Alle 100 mk. Under 100 mk.	
					Män.	Stiehiä.	Män.	Stiehiä.	Män.	Stiehiä.	Män.	Stiehiä.	Män.	Stiehiä.	Män.	Stiehiä.	Män.	Stiehiä.	Män.	Stiehiä.
Vanh. heikkous. Alderdomssvaghete..	116	541	147	626	55	184	22	—	8	14	41	2	7	9	29	41	340	4	17	
Rimulloisuus, sair. Sjuklighet, sjukd.	1 082	1 663	1 658	2 239	70	212	85	2	7	902	1 056	103	121	188	234	248	536	60	73	
Mielisairaute, tyssämiehisyyt. Sinnes- sjukdom, sinnesslöhet .....	405	533	493	623	9	25	31	25	64	275	392	132	121	10	10	8	9	3	2	
Muu aistiwiiall. Annan abnormitet	12	21	15	24	5	12	2	1	—	—	3	2	7	—	—	5	2	—	—	
Raajariffoisuus. Vanförhet .....	43	42	73	47	6	8	8	2	1	14	3	6	2	8	3	25	30	4	—	
Raiskuus. Lätlja .....	1	3	1	4	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	
Juoppous. Dryckenskap .....	4	1	5	2	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	1	
Irstas elämä, irtolaisuus. Lider- lighet, lösdriveri .....	3	1	3	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	
Aviopolifon työhywytömyys. Ma- kens (makans) arbetsoförmåga ..	10	20	15	23	—	—	—	—	—	3	2	—	—	2	1	9	19	1	1	
Aviopolifon laist., huolimattomuus. Makens (makans) lätlja, häglöshet	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	
Aviopolifon juoppous. Makens (makans) dryckenskap .....	3	5	5	6	—	1	2	—	—	—	—	—	1	—	—	3	4	—	—	
Aviopolifon irstas elämä, irtolaisuus. Makens (makans) liderlighet, lösd.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Aviopolifon perheenjä hyllääminen. Makens (makans) öwerg. av sin familj	28	129	31	157	—	7	26	—	—	1	13	—	3	—	10	4	110	—	14	
Aviopolifon wopausrangaistus. Makens (makans) frihetsstraff .....	4	24	5	24	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	4	19	—	3	
Aviopolifon kuolema. Makens (ma- kans) död .....	10	5	10	6	—	2	—	—	—	—	—	—	—	10	1	—	2	—	1	
Perh. lufuisuus. Familjens talrikhet	21	170	23	186	—	—	—	—	—	—	5	—	1	2	11	20	167	1	2	
Aviottoman lapsen elättäminen. För- sörning av oäkta barn .....	4	113	4	128	—	67	4	—	—	—	2	—	2	—	3	—	43	—	11	
Enönpuute, -riita. Arbetsbrist, -twist	177	193	216	225	—	22	71	—	—	7	6	23	5	5	15	69	144	41	33	
Muu syy. Annan orsak .....	27	272	35	294	6	22	7	—	—	1	5	2	2	—	46	16	205	3	14	
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>1 953</b>	<b>3 736</b>	<b>2 742</b>	<b>4 615</b>	<b>151</b>	<b>567</b>	<b>262</b>	<b>30</b>	<b>80</b>	<b>1 218</b>	<b>1 528</b>	<b>270</b>	<b>272</b>	<b>235</b>	<b>363</b>	<b>458</b>	<b>1 632</b>	<b>118</b>	<b>173</b>	

<sup>1)</sup> Rf. alaw. 1 siw. 110. <sup>2)</sup> Se noten 1 å sid. 110.



106. Rõyhäinhoidon awustuksenajat <sup>1)</sup> alle 16 vuoden, jaettuina awustuksen muodon ja awuntarpeen syy n mukaan vuonna 1923.

Fattigvårdens underhållstagare <sup>1)</sup> under 16 år, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1923.

Awuntarpeen syy. Orsaken till understödsbehovet.	Awustettuja lapsia. Understödda barn.		Erapauflia, jollain awustusta on annettu. Fall, då understöd lämnats.		Niistä: Därav:															
					Runnallistettiin otettuja. Intagna i kommunalhemmet.		Päimälöbeisä hoidettuja. I daghem vårdade.		Raupungin sairaalossa ja laitoksissa hoidettuja. Vårdade å stadens sjukhus och anstalter.		Mutisa sairaalossa ja laitoksissa hoidettuja. Vårdade å andra sjukhus och anstalter.		Säätteillä j. m. awustettuja (yli 100 mk.). Understödda med medicin o. dvl. (över 100 mk).		Raha-awustuksia saaneita. Understödda med penningar.					
															Yli 100 mk.		Alle 100 mk.		Yli 100 mk.	
					Gossar.	Spoitta.	Flektor.	Spoittia.	Gossar.	Spoitta.	Flektor.	Spoittia.	Gossar.	Spoitta.	Flektor.	Spoittia.	Gossar.	Spoitta.	Flektor.	Spoittia.
Sapsen sairaus tai aistivallisuus. Barnets sjukdom eller abnormitet	147	127	274	188	153	341	—	—	20	2	83	65	45	43	27	16	6	—	7	5
Vanhempien fuolema. Föräldrarnas död	5	2	7	7	4	11	—	—	—	—	1	—	2	2	2	2	2	—	—	—
” sairaus. ” sjukdom	8	18	26	10	20	30	—	—	6	18	3	—	—	1	1	1	—	—	—	—
” huolimattomuus. Föräldrarnas häglöshet	2	2	4	2	2	4	—	—	1	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
” juoppous. Föräldrarnas dryckenskap	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
” ittolaisuus. Föräldrarnas lösdriveri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
” wapausrangaistus. Föräldrarnas frihetsstraff	—	2	2	—	2	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
” lapsensa hylkääminen. Föräldrarnas övergivande av barnet	3	2	5	4	2	6	—	—	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Behveen lutaisuus. Familjens talrikhet	147	161	308	169	187	356	—	—	133	151	5	2	15	12	14	21	—	—	2	1
Muu syy. Annan orsak	81	91	172	87	107	194	—	—	34	43	2	3	6	5	9	17	3	—	1	2
Yhteensä. Summa	393	405	798	467	477	944	32	37	196	238	96	70	69	63	53	57	11	4	10	8

<sup>1)</sup> Rf. alaw. 1 siv. 110.

<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 110.

### 107. Rõyhäinhoidon avustuksenajat<sup>1)</sup> w. 1923, jaettuina kotipaikan ja syntymäpaikan mukaan.

Fattigvårdens underhållstagare<sup>1)</sup> år 1923, fördelade efter hemort och födelseort.

Syntymäpaikka. Födelseort.	Kotipaikka. Hemort.												Yhteensä. Summa.			
	Helsingin kaupunki. Helsingfors.			Muu paikkatunta Suomesa. Annan ort i Finland.			Ritilanalainen tai tuntematon. Omtvistad eller okänd.			Ulkomaat. Utländet.						
	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yh. Barn.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yh. Barn.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yh. Barn.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yh. Barn.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yh. Barn.	Yhteensä. Summa.
Helsingin kaupunki. Helsingfors . . . . .	431	493	657	2	9	30	18	21	16	14	19	11	465	542	714	1 721
Muu paikkatunta Suomesa. Annan ort i Finland . . . . .	1 132	2 479	46	62	161	6	117	189	5	15	72	—	1 326	2 901	57	4 284
Ulkomaat. Utländet.	18	29	2	2	2	—	5	11	—	27	57	1	52	99	3	154
Tuntematon. Okänd	79	134	13	1	6	1	24	45	4	6	9	6	110	194	24	328
Yhteensä. Summa	1 660	3 135	718	67	178	37	164	266	25	62	157	18	1 953	3 736	798	6 487

<sup>1)</sup> Rf. alaw. 1 siv. 110.

<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 110.

### 108. Kunnallistodissa<sup>1)</sup> elätetyt henkilöt vuosina 1912—23. Å kommunalhemmet<sup>1)</sup> underhållna personer åren 1912—23.

Vuosi. År.	Elätettyjen luth. Antal underhållna.				Elätettyjen syn- tymäpaikka. De underhållnas födelseort.		Elätettyjen iä. De underhållnas ålder.												Reskris- tanukset <sup>2)</sup> henteä ja päivää kohti. Medelkost- nad <sup>3)</sup> per person och dag.	
	Miehiä <sup>2)</sup> . Män <sup>2)</sup> .	Naisia <sup>2)</sup> . Kvinnor <sup>2)</sup> .	Yh. Barn.	Yh. Summa.	Helsingin. Helsingfors.	Muu- alla. Andra orter.	10 w. nuorempia. Under 10 år.	10—20 vuotta. 10—20 år.	20—30 vuotta. 20—30 år.	30—40 vuotta. 30—40 år.	40—50 vuotta. 40—50 år.	50—60 vuotta. 50—60 år.	60—70 vuotta. 60—70 år.	70—80 vuotta. 70—80 år.	80 vuotta monhempiä. Over 80 år.	Utkom- stämning. Okänd.	Gmt. Fmk.	piä. p.i.		
1912..	452	540	184	<sup>4)</sup> 1 176	217	959	171	45	146	224	132	152	127	127	52	—	<sup>4)</sup> 1	17		
1913..	157	265	222	<sup>5)</sup> 644	132	512	202	23	68	53	39	59	77	91	32	—	2	11		
1914..	265	367	261	893	85	808	261	15	60	101	60	105	120	123	48	—	1	95		
1915..	266	459	235	960	105	855	235	33	82	69	77	97	139	165	63	—	1	74		
1916..	257	499	105	861	118	743	105	22	91	81	79	88	146	172	77	—	1	71		
1917..	254	541	146	941	247	694	146	11	119	90	65	84	149	201	76	—	3	01		
1918..	232	616	159	1 007	258	749	159	13	125	80	63	90	164	225	88	—	7	49		
1919..	177	578	84	839	155	684	84	11	104	82	59	76	145	212	66	—	10	13		
1920..	189	611	125	925	239	686	125	22	119	86	73	79	160	203	58	—	11	21		
1921..	159	651	113	923	239	684	113	27	110	105	60	99	150	191	68	—	12	36		
1922..	174	630	97	901	143	758	97	11	93	84	59	88	158	215	95	1	13	28		
1923..	151	567	69	787	178	609	69	14	67	64	52	85	165	198	73	—	16	14		

<sup>1)</sup> Vuosina 1912—15 sijaitty tähän Duluntylän lastenkoti. <sup>2)</sup> Vuosina 1912—21 15 vuotta ja vuodesta 1922 alkaen 16 vuotta vanhempia henkilöitä. <sup>3)</sup> Kunnallistodille ja sen yhteydessä oleville laitoksille yhteiset kulut mukaanluettuna. <sup>4)</sup> Melifairaan 522 hoidetta mukaanluettuna. <sup>5)</sup> Rf:n alaw. 6 siv. 109.

<sup>1)</sup> Åren 1912—15 ingår barnhemmet i Äggelby. <sup>2)</sup> Åren 1912—21 personer över 15 år, från år 1922 personer över 16 år. <sup>3)</sup> Incl. för kommunalhemmet och därmed förenade inrättningar gemensamma kostnader. <sup>4)</sup> Sinnessjukvårdsinrättningen med 522 personer medräknad. <sup>5)</sup> Se noten 6 å sid. 109.

**109. Miesten työlaitokset ja elätetyt henkilöt vuosina 1912—23.**  
**Å arbetsinrättningen för män underhållna personer åren 1912—23.**

Vuosi. År.	Elätettyjen luku. Antal underhållna.	Elätettyjen syntymäpaikka. De underhållnas födelseort.		Elätettyjen ikä. De underhållnas ålder.										Kestifästannuffet <sup>1)</sup> henteä ja päiwää tohti. Medelkostnad <sup>1)</sup> per person och dag.								
		Helsingfors.	Muualla. Andra orter.	15—20 vuotta.	15—20 år.	20—30 vuotta.	20—30 år.	30—40 vuotta.	30—40 år.	40—50 vuotta.	40—50 år.	50—60 vuotta.	50—60 år.	60—70 vuotta.	60—70 år.	70—80 vuotta.	70—80 år.	Over 80 år.	80 vuotta vanhempia. Ökänd.	Suntoma- ton.	Gmt.	p:td.
																					Fmk.	p:td.
1912....	273	74	199	10	35	63	57	57	35	15	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92
1913....	331	71	260	8	48	83	79	65	36	11	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
1914....	333	50	283	—	31	96	66	58	45	30	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
1915....	224	57	167	4	26	47	48	51	37	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60
1916....	146	36	110	6	22	21	34	32	23	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	01
1917....	190	60	130	24	36	23	40	35	26	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	07
1918....	298	80	218	24	29	28	59	62	69	24	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	99
1919....	260	66	194	20	28	25	57	54	56	18	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
1920....	196	56	140	9	19	34	53	41	26	12	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	08
1921....	310	88	222	9	33	57	70	55	52	32	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
1922....	297	82	215	9	33	52	54	58	58	27	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	70
1923....	262	77	185	8	26	45	48	51	58	21	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20

<sup>1)</sup> Lukuunottamatta aineista ja työkaluista johtuneita menoja.  
<sup>2)</sup> Med avdrag av utgifterna för arbetsmaterial och verktyg.

**110. Miesten työlaitosten toiminta vuosina 1905—23.**  
**Verksamheten vid arbetsinrättningen för män åren 1905—23.**

Vuosi. År.	Antal dagsverken. päätyöt.	Tuloja laitoksesja elätettyjen päiwätöistä, aineet siihen luettuina. Inkomst av Internernas dagsverken, incl. materiallerna.										Muut työt. Övriga arbeten.	Yhteensä. Summa.	päätyöihin teattavuu. Gmt. Medelvärdet per dagsverke. Fmk.	
		Köyhäinhuollon laskuun tehnyt työt. Arbeten utförda för fattigvårdens räkning.													
		Työläitot. För arbets- inrättning- gen.	Runnalls- töille. För kommu- nalhemmet.	Vasten- töille. För barn- hemmen.	Yhteensä. Summa.										
Markkaa ja penniä. Mark och penni.															
<b>1923.</b>															
Sepäntöyhuone.	Smedverkstaden	1 387	3 049	—	21 427	45	—	—	24 476	45	2 697	50	27 173	95	19 59
Suutarintöyhuone.	Skomakarverkstaden	4 186	21 086	—	23 298	80	—	—	44 384	80	42 386	20	86 771	—	20 73
Riätälintöyhuone.	Skräddarverkstaden	2 141	38 133	20	17 469	35	—	—	55 602	55	5 285	15	60 887	70	28 44
Puusepäntöyhuone.	Snickarverkstaden	2 724	6 513	—	37 770	10	—	—	44 283	10	35 754	58	80 037	68	29 38
Maalaritöyhuone.	Målarverkstaden	1 594	14 886	25	21 536	70	—	—	36 422	95	65 376	—	101 798	95	63 86
Sekalaisia töitä.	Diverse arbeten	3 929	242	—	100 630	85	—	—	100 872	85	19 796	35	120 669	20	30 71
<b>Koko laitos. Hela inrättningen</b>		<b>15 961</b>	<b>83 909</b>	<b>45</b>	<b>222 133</b>	<b>25</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>306 042</b>	<b>70</b>	<b>171 295</b>	<b>78</b>	<b>477 338</b>	<b>48</b>	<b>29 91</b>
1922.....		42 039	87 047	25	240 029	74	—	—	327 076	99	189 075	20	516 152	19	12 28
1921.....		40 616	75 963	45	150 140	40	29 342	60	255 446	45	162 698	30	418 144	75	10 30
1920.....		28 667	29 837	75	72 375	16	18 661	35	120 874	26	56 064	44	176 938	70	6 17
1919.....		33 059	23 661	65	60 315	64	14 156	20	98 133	49	53 517	19	151 650	68	4 59
1918.....		31 446	24 415	95	59 051	77	12 539	22	96 006	94	41 204	98	137 211	92	4 36
1917.....		19 858	16 170	14	30 280	17	2 897	86	49 348	17	34 410	72	83 758	89	4 22
1916.....		18 695	10 448	10	20 030	94	1 573	07	32 052	11	17 565	76	49 617	87	2 65
1915.....		22 271	6 535	60	23 395	84	2 061	10	31 992	54	35 621	03	67 613	57	3 04
1910.....		22 610	1 544	05	9 404	70	—	—	10 948	75	13 145	59	24 094	34	1 07
1905.....		25 024	914	35	8 317	—	—	—	9 231	35	18 333	25	27 564	60	1 10

111. Lastensuojelulautakunnan toimesta elätetty ja avustetut varattomat lapset, jaettuina avustuksen muodon ja avustuksen syyn mukaan, vuonna 1923.

Av barnskyddsnämnden underhållna och understödda medellösa barn, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1923.

Avustuksen syy. Orsaken till understödsbehovet.	Suostaan otetut lapset. Omhändertagna barn.			Tapaukka, jolloin avustusta on annettu. Fall, då understöd lämnats.			Riistä: Därav:												
							Eläetöde annettuja. Utackorderade.		Lastensuojelutettuja. I barnhem intagna.		Sairaaloissa ja lastoissa hoitettuja. I sjukhus och anstalter vårdade.		Raha-avustuksia saaneita. Understödda med penningar.						
	Gossar.	poikia.	Etyttöjä. Flickor.	Summa.	Gossar.	poikia.	Etyttöjä. Flickor.	Summa.	Gossar.	poikia.	Flickor.	Etyttöjä. Flickor.	Summa.	Yli 100 mk. Över 100 mk.		Alle 100 mk. Under 100 mk.			
														Gossar.	poikia.	Flickor.	Gossar.	poikia.	Flickor.
Sapsen sairaus tai aistivallisuus. Barnets sjukdom eller abnormitet	10		5	15	18		7	25	7		3	2	2	—	3	2	1	—	
Banhempien tuolema. Föräldrarnas död	118		131	249	191		207	398	101		128	30	4	5	1	45	58	10	16
Banhempien sairaus. Föräldrarnas sjukdom	110		100	210	174		166	340	85		86	36	20	1	2	36	47	16	11
Banhempien huolimattomuus. Föräldrarnas häglöshet	23		22	45	43		37	80	21		17	6	5	2	—	11	14	3	1
Banhempien juoppous. Föräldrarnas dryckenskap	12		12	24	21		20	41	10		12	4	1	—	—	7	6	—	1
Banhempien irtolaisuus. Föräldrarnas lösdriveri	20		17	37	37		33	70	17		16	7	4	—	3	11	10	2	—
Banhempien vapausraugaistus. Föräldrarnas frihetsstraff	33		28	61	52		49	101	29		23	7	9	—	2	12	12	4	3
Banhempien lapsensa hyljääminen. Föräldrarnas övergivande av barnet	181		200	381	289		326	615	155		182	39	30	7	2	69	84	19	28
Perheen lufuisuus. Familjens talrikhet	69		68	137	101		116	217	45		58	27	15	—	2	24	32	5	9
Asunnon puute. Bostadsbrist	114		96	210	139		136	275	40		51	85	56	5	7	9	16	—	6
Muu syy. Annan orsak	195		192	387	276		283	559	139		164	71	38	7	3	34	42	25	36
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>885</b>		<b>871</b>	<b>1756</b>	<b>1341</b>		<b>1380</b>	<b>2721</b>	<b>649</b>		<b>740</b>	<b>317</b>	<b>184</b>	<b>29</b>	<b>22</b>	<b>261</b>	<b>323</b>	<b>85</b>	<b>111</b>

## 112. Lastensuojelulautakunnan lastentöbeisja ja koulutöbeisja elätetyt warattomat lapset vuosina 1912—23.

I barnskyddsnämndens barnhem och skolhem underhållna medellösa barn åren 1912—23.

Vuosi. Å r.	Ebelifeitä muobellia töbeisja Från föregående år kvar- stående.	Uusia töbeisja. Nyintagna.	Koitteen töbeisja <sup>1)</sup> . Samtliga värdade <sup>2)</sup> .	Poistettuja. Utskrivna.							
				Annettuja Omhändertagna av		Lähetettyjä Intagna		Ettäetee annettuja. Utskorderade.	Kuolleita. Döda.	Sivaita fysiä. Ovnga orskker.	Yhteensä. Summa.
				annan kommun. toifin kunnan huostaan.	vanhempien tai omaiten huost. föräldrar eller anhödriga.	aitoiaan. ä sjukhus.	muuhun laitof- fen. i annan ansialt.				
<b>1923.</b>											
Duluntylän lastentoti. Äggelby barn- hem .....	39	73	112	15	2	15	34	10	—	—	76.
Kullantorpan lastentoti. Barnhemmet å Kulla torp .....	43	146	189	40	1	24	20	60	—	—	145
Koulutoti. Skolhemmet .....	32	79	111	34	—	2	10	33	—	—	79
Toivolan lastentoti. Toivola barn- hem .....	78	146	224	56	6	3	17	53	—	—	135
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>192</b>	<b>444</b>	<b>636</b>	<b>145</b>	<b>9</b>	<b>44</b>	<b>81</b>	<b>156</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>435</b>
1922 .....	128	493	2) 621	125	13	59	133	96	3	—	429
1921 .....	123	330	453	117	4	42	36	118	8	—	325
1920 .....	193	422	615	146	8	21	78	229	10	—	492
1919 .....	212	432	644	152	9	79	96	103	12	—	451
1918 .....	71	520	591	117	6	23	124	62	47	—	379
1917 .....	64	188	252	85	6	33	16	38	3	—	181
1916 .....	52	227	279	92	9	40	23	50	1	—	215
1915 .....	37	191	228	52	9	44	7	60	4	—	176
1914 .....	28	214	242	62	4	54	4	77	1	3	205
1913 .....	34	152	186	39	19	19	—	73	1	7	158
1912 .....	.	.	183	32	8	3	—	51	25	30	149

<sup>1)</sup> Koska lapset, siirtynesjä toifelta laitofelta toifelle, wiedään kirjoihin poistettuna ja uudelleen vastaanotettuna, merkitsee hoidoffien kokonaissumma tapausten eikä lasten lukumäärää. <sup>2)</sup> Niistä 516 lasta, joista köyhäinhuoltohallitus suoritti kustannukset.

<sup>1)</sup> Enär ett barn vid överlyttning från en anstalt till en annan bokföres säsom avfört och på nytt intaget, anger totalsumman antalet fall, ej antalet värdade barn. <sup>2)</sup> Därav 516 barn, för vilka fattigvårdsstyrelsen erlade kostnaderna.

Muist.: Tiedot kostewat vuosina 1912—15 ainoastaan Duluntylän lastentotia, vuonna 1916 tulee liifää koulutoti, vuonna 1918 Kullantorpan lastentoti ja vuonna 1922 Toivolan lastentoti; vuosina 1918—20 sijältyy tiedot Ryttylän lastentöbeisistä, jotta kaupunkilähetys mainittuna vuonna otti huostaanja. Kotien hallinto kuului köyhäinhuoltoalautakunnalle wuoteen 1922 saakka, jolloin se siirtyi lastensuojelulautakunnalle.

Anm.: Uppgifterna gälla för åren 1912—15 endast Äggelby barnhem, år 1916 tillkommer skolhemmet, år 1918 barnhemmet å Kulla torp och år 1922 Toivola barnhem; åren 1918—20 ingå uppgifter för Ryttylä barnhem, som sagda år öwertogs av stadsmissionen. Hemmens förvaltning handhades av fattigvårdsnämnden till år 1922, då den öwertogs av barnskyddsnämnden.

113. **Toivolan lastentodin suomalainen kansakoulu <sup>1)</sup> lukuvuosina 1922—24.**  
**Toivola barnhems finska folkskola <sup>1)</sup> läsåren 1922—24.**

Koulu ja lukuvuosi. Skola och läsår.	Luokka. Klass.	Koto oppilasmäärä. Hela elevantalet.						Oppiiaat helmikuun 1 päivänä, ryhmitettyinä tän mukaan. Elever den 1 februari, fördelade efter ålder.				
		Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.	Eri- koulun opettajien määrä. Elev. Elev. Elev. Elev.
<b>1922—23.</b>												
Ylempi koulu. Lägre skola .....	I	—	35	35	21	14	14	4	—	—	18	
	II	—	49	49	34	15	3	15	2	—	21	
Apu koulu. Hjälp skola .....	I—II	—	17	17	13	4	2)	2)	2)	2)	2)	
	III	—	33	33	20	13	—	12	—	—	12	
Ylempi koulu. Högre skola .....	IV	—	17	17	11	6	—	—	—	—	7	
	V	—	10	10	8	2	—	2	—	—	4	
	VI	—	4	4	3	1	—	1	—	—	2	
	Kaikki koulut. Samtliga skolor	—	—	165	165	110	55	17	41	4	2	64
<b>1923—24.</b>												
Ylempi koulu. Lägre skola .....	I	1	21	22	14	8	16	5	—	2	23	
	II	4	10	14	13	1	2	3	—	—	5	
Apu koulu. Hjälp skola .....	I—II	7	10	17	15	2	2)	2)	2)	2)	2)	
	III	1	36	37	20	17	—	15	2	1	18	
Ylempi koulu. Högre skola .....	IV	5	14	19	12	7	—	9	2	—	11	
	V	4	16	20	9	11	—	5	11	—	16	
	VI	3	8	11	7	4	—	5	5	—	5	
Kaikki koulut. Samtliga skolor	—	25	115	140	90	50	18	37	20	3	78	

<sup>1)</sup> Koulu alkoi toimintansa syyskuun 1 p:nä 1922. <sup>2)</sup> Tiedot sijaitsevat alemman koulun tietoihin.  
<sup>1)</sup> Skolan började sin verksamhet den 1 september 1922. <sup>2)</sup> Uppgifterna ingå bland uppgifterna för lägre skolan.

114. **Lastenhuojelulautakunnan <sup>1)</sup> elänteelle annetut varattomat lapset w. 1914—23.**  
**Genom barnskyddsnämnden <sup>1)</sup> utackorderade medellösa barn åren 1914—23.**

Vuosi. År.	Helsingfors. I Helsingfors.			Maaseudulla. Å landsbygden.			Yhteensä. Summa.		
	Buoden warrella elänteelle annettuja <sup>2)</sup> . Under året utackorderade <sup>2)</sup> .	Buoden warrella eronneita. Under året avförda.	Seuraa- waan wuo- teen jäljellä olewia. Till följande år kvar- stående.	Buoden warrella elänteelle annettuja <sup>2)</sup> . Under året utackorderade <sup>2)</sup> .	Buoden warrella eronneita. Under året avförda.	Seuraa- waan wuo- teen jäljellä olewia. Till följande år kvar- stående.	Buoden warrella elänteelle annettuja <sup>2)</sup> . Under året utackorderade <sup>2)</sup> .	Buoden warrella eronneita. Under året avförda.	Seuraa- waan wuo- teen jäljellä olewia. Till följande år kvar- stående.
1914..	251	42	209	611	70	541	862	112	750
1915..	260	62	198	658	87	571	918	149	769
1916..	250	62	188	687	115	572	937	177	760
1917..	256	50	206	678	95	583	934	145	789
1918..	354	74	280	729	97	632	1 083	171	912
1919..	468	75	393	985	166	819	1 453	241	1 212
1920..	542	111	431	1 060	235	825	1 602	346	1 256
1921..	544	107	437	1 154	241	913	1 698	348	1 350
1922..	608	147	461	1 154	254	900	3) 1 762	401	1 361
1923..	660	155	505	1 197	171	1 026	1 857	326	1 531

<sup>1)</sup> Buoden 1921 loppuun asti hoiti kōnhainhoitohallitus elänteelleannon. <sup>2)</sup> Koska lapsi, siirtynyt toiselta elänteelleantolueelta toiselle, wiedään kirjoihin poistettuna ja uudelleen elänteelle annettuna, merkitsee elänteelle annettujen kokonaissumma tapausten eikä lasten lukumäärää. <sup>3)</sup> Kōnhainhoitohallitus suoritti kustannukset 1 493 lapsesta (H. taulu 103).

<sup>1)</sup> Till och med år 1921 omhänderhades utackorderingen av fattigvårdsstyrelsen. <sup>2)</sup> Enär ett barn vid överflyttning från ett utackorderingsområde till ett annat bokføres såsom avfört och på nytt utackorderat, anger totalsumman utackorderade antalet fall, ej antalet barn. <sup>3)</sup> Fattigvårdsstyrelsen erlade kostnaderna för 1 493 barn (se tab. 103).

115. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut pahantapaiset lapset <sup>1)</sup> vuosina 1900—23.  
 Under barnskyddsmyndens omvårdnad stående vanartade barn <sup>1)</sup> åren 1900—23.

Vuosi. År.	Oppilaita kasvatustilaisissa <sup>2)</sup> . Elever i uppfostringsanstalterna <sup>2)</sup> .										Muut lapset <sup>2)</sup> . Övriga barn <sup>2)</sup> .						Yhteensä lapsia <sup>2)</sup> . Summa barn <sup>2)</sup> .							
	Siipoo, Paipis <sup>3)</sup> . Sibbo, Paipis <sup>3)</sup> .	Nummi, Savola. Nummi, Tavola.	Kansliatomi, Sijttijä <sup>4)</sup> . Hausjärvi, Ryttylä <sup>4)</sup> .	Sporoon p., Savers. Borgå s., Lavers.	Lojo, Toivonemi <sup>5)</sup> .	Sohja, Toivonemi <sup>5)</sup> . Lojo, Toivonemi <sup>5)</sup> .	Finby, Sjötorp <sup>6)</sup> .	Gimby, Sjötorp <sup>6)</sup> . Finby, Sjötorp <sup>6)</sup> .	Viehis, Vanjoki <sup>7)</sup> .	Yhti, Banioti <sup>7)</sup> . Viehis, Vanjoki <sup>7)</sup> .	Borgå s., Veckoski <sup>8)</sup> . Borgå s., Veckoski <sup>8)</sup> .	Sporoon p., Borgå s., Bengtsår. Bromarv, Bengtsår.	Yhteensä. Summa.	Gitiä: Därav:		Erikoisia. Flickor. Gossar.		Erikoisia. Flickor. Gossar.	Erikoisia. Flickor. Gossar.	Erikoisia. Flickor. Gossar.	Erikoisia. Flickor. Gossar.	Erikoisia. Flickor. Gossar.	Erikoisia. Flickor. Gossar.	
														Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.									
1900	22	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51	51	—	—	—	—	7	—	4	11	—	11	62
1905	13	25	14	13	21	—	—	17	—	—	—	103	82	21	—	—	—	19	—	39	58	21	37	161
1906	21	23	20	15	17	—	—	15	—	—	—	138	102	36	—	—	—	12	—	20	32	13	19	170
1907	18	21	21	14	17	—	—	19	—	—	—	140	100	40	—	—	—	11	2	22	35	18	17	175
1908	21	23	22	15	22	—	—	9	—	—	—	151	108	43	—	—	—	8	4	14	26	12	14	177
1909	21	18	24	14	25	—	—	14	—	—	—	180	131	49	—	—	—	9	5	12	26	10	16	206
1910	14	24	15	20	18	—	—	22	—	—	—	202	162	40	—	—	—	14	6	9	29	10	19	231
1911	17	23	20	19	20	—	—	32	—	—	—	202	147	55	—	—	—	14	7	10	31	8	23	233
1912	23	28	23	16	25	—	—	36	—	—	—	233	172	61	—	—	—	10	10	8	28	4	24	261
1913	17	29	23	17	30	—	—	38	—	—	—	266	198	68	—	—	—	20	14	5	50	18	32	316
1914	22	32	38	16	30	—	—	40	—	—	—	306	236	70	—	—	—	21	19	7	59	26	33	365
1915	22	35	37	17	38	—	—	44	—	—	—	308	233	75	—	—	—	19	8	8	49	23	26	357
1916	30	30	37	18	37	—	—	35	—	—	—	363	294	222	—	—	—	19	12	12	75	47	28	369
1917	25	21	26	22	40	—	—	34	—	—	—	282	208	74	—	—	—	18	6	23	69	48	21	351
1918	17	15	19	12	37	—	—	27	—	—	—	214	150	64	—	—	—	14	6	70	104	65	39	318
1919	—	15	22	21	35	—	—	26	—	—	—	245	184	61	—	—	—	32	5	45	99	62	37	344
1920	—	19	24	24	40	—	—	26	—	—	—	261	195	66	—	—	—	2	13	52	33	19	313	
1921	—	30	26	27	40	—	—	43	—	—	—	278	215	63	—	—	—	15	1	15	55	30	25	333
1922	—	30	78	30	43	—	—	25	—	—	—	337	269	68	—	—	—	12	3	19	67	58	9	404
1923	—	26	91	22	37	—	—	26	—	—	—	316	253	63	—	—	—	18	—	28	68	47	21	384

<sup>1)</sup> Kansliafaston walwomman alaiset pahantapaiset tai muissa suhteissa wialliset lapset; ei kuitenkaan mukaanluettuina aistiwiallisuoluisia n. m. f. laitollisia hoidetut lapset (k. taulu 116). <sup>2)</sup> Vuoden lopussa. <sup>3)</sup> Suljettiin keuhkoon 1 p:nä 1919. <sup>4)</sup> Vuoden 1921 loppuun asti Sohja, Karstu. <sup>5)</sup> Vuoden 1910 loppuun asti Wanaja, Paikkala. <sup>6)</sup> Vuoden 1910 loppuun asti Remiö, Gammelby ja vuosina 1911—14 Gimby, Aisböle. <sup>7)</sup> Vuoden 1908 loppuun asti Sammatti. <sup>8)</sup> Suljettiin syyskuun 1 p:nä 1919. <sup>9)</sup> Oppipoikafoti mukaanluettuna. <sup>10)</sup> Niistä 2 sairaaloihja.  
<sup>1)</sup> Under kansliavdelningens uppsikt stående vanartade eller i annat avseende defekta barn; de i abnormskolor m. fl. inr. underhållna barnen dock icke medräknade (se tab. 116). <sup>2)</sup> Vid årets utgång. <sup>3)</sup> Indrogs den 1 juni 1919. <sup>4)</sup> Till och med år 1921 Lojo, Karstu. <sup>5)</sup> Till och med år 1910 Vånå, Paikkala. <sup>6)</sup> Till och med år 1910 Kimito, Gammelby samt åren 1911—14 Finby, Aisböle. <sup>7)</sup> Till och med år 1908 Sammatti. <sup>8)</sup> Indrogs den 1 sept. 1919. <sup>9)</sup> Incl. lärlingshemmet. <sup>10)</sup> Därav 2 å sjukhus.

116. Lastensuojelulautakunnan toimesta erinäisissä laitoksissa hoidetut aistivalliset lapset vuosina 1916—23.

Genom barnskyddsnämndens försorg i en del inrättningar vårdade abnorma barn åren 1916—23.

Laitos. Inrättning.	Laitosten Nytilkkoma.	Yhteensä. Aygängna.	Säljellä vuoden lopussa. Kvarstående vid årets utgång.						Raupungin fustannus. Stadens kostnad.		
			Suomea puhuvia. Finsktalande.		Ruotsia puhuvia. Svensktalande.		Yhteensä. Summa.	Smt. Fmk.	p.iä. p.i.		
			Poikia. Gossar.	Tyttöjä. Flickor.	Poikia. Gossar.	Tyttöjä. Flickor.					
<b>1923.</b>											
Kuuromyrkään koulu: Dövsstumskolan:											
Porwoosja. I Borgå.....	1	1	—	—	2	1	3	500	—		
Lurusja. " Åbo.....	1	—	4	—	—	—	4	736	—		
Pietarjaaresja. " Jakobstad.....	1	1	—	—	1	1	2	400	—		
Jyvästyläsja. " Jyväskylä.....	—	1	1	—	—	—	1	345	—		
Oulusja. " Uleåborg.....	—	—	—	1	—	—	1	—	—		
Helsingin fokeaintoulu. Blindskolan i Helsingfors.....	—	1	—	—	—	—	—	—	—		
Raajarikkoisten työtoulu. Arbetsskolan för lytta.....	—	7	1	2	—	1	4	14 662	—		
Bertulan työväkäläisten kasvatustoulu. Bertula uppfostringsanstalt för andesvaga.....	1	3	4	2	5	—	11	15 853	95		
Sortavalan diakonissalaitos. Sordavala diakonissanstalt.....	2	—	4	—	1	—	5	1 125	—		
Runnan sairaalat Helsingissä. Kommunala sjukhus i Helsingfors.....	7	9	1	—	1	—	2	855	—		
Toivolon turvatoti. Toivola skyddshem.....	1	—	1	—	—	—	1	—	—		
Raupunginlähetysten lastentoti. Stadsmissionens barnh.....	—	2	—	—	—	—	—	—	—		
Yhteensä. Summa			14	25	16	5	10	3	34	34 476	95
1922.....	23	16	19	7	14	5	45	35 572	55		
1921.....	7	9	17	8	8	5	38	36 274	05		
1920.....	8	11	17	8	11	4	40	35 058	—		
1919.....	11	7	22	7	10	4	43	24 929	—		
1918.....	3	21	19	6	9	5	39	17 076	—		
1917.....	9	9	24	9	17	7	57	14 881	25		
1916.....	14	16	23	10	16	8	57	13 816	70		

117. Poikien vastaanotto- ja hawainto- sekä oppipoikakobit vuosina 1913—23. Upptagnings- och iakttagelse- samt lärlingshemmen för gossar åren 1913—23.

Vuosi. År.	Säljellä nuorten aluisja. Kvarstående vid årets början.	Hoidotteja. Interner.						Säljellä nuorten lopussa. Kvarstående vid årets slut.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Urenoja <sup>1)</sup> . Utgifter <sup>1)</sup> .		Kustannut elänpäivästä pennit <sup>1)</sup> . Kostnader per under- hållsdag. penni <sup>1)</sup> .	Fustannut elänpäivästä pennit <sup>1)</sup> . Fustannut elänpäivästä pennit <sup>1)</sup> .								
		Vuoden fuheesa vastaanotettuja. Intagna under året.														Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.				Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.
		Säljellä nuorten lopussa. Kvarstående vid årets slut.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.									Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.	Gruobon fuheesa poletettuja. Uiskirtyna under året.										
1913.....	—	50	42	—	92	81	11	92	3 421	21 329	17	623															
1914.....	—	78	24	—	92	91	12	103	3 710	24 190	52	652															
1915.....	12	68	35	5	118	116	14	130	5 240	23 172	74	442															
1916.....	14	31	26	—	57	39	32	71	4 570	29 003	59	635															
1917.....	32	53	28	—	81	91	22	113	6 186	37 342	33	604															
1918.....	22	54	29	—	83	91	14	105	7 556	50 840	03	673															
1919.....	14	69	28	—	97	94	17	111	5 034	69 440	43	1 379															
1920.....	17	71	34	—	105	100	22	122	7 400	81 735	17	1 105															
1921.....	22	75	38	—	113	112	23	135	6 881	124 269	59	1 806															
1922.....	23	109	48	—	157	147	33	180	10 003	122 306	84	1 223															
1923.....	33	56	19	—	75	86	22	108	12 472	276 481	44	2 217															

<sup>1)</sup> Päitfi vuosina 1915—22 maksuttuja kallinajanlisäyksiä.

<sup>1)</sup> Excl. åren 1915—22 utbetalade dyrtidstillägg.



118. Raupungin kasvatus-  
Stadens uppfostrings-

Laitokset ja lukuvoisi. Anstalter och läsår.	Opettajatun- ta. Lärar- personal.		Oppilaita. Elever.				Oppilaita helmikuun 1 päivänä.						
	Opettaja. Lärore.	Opettajatun- ta. Lärarinor.	Syyssu- futauden Vid höst- terminens	Kevätlu- futauden Vid vår- terminens	Opetustulen mukaan. Efter under- visningspråk.		Jän mukaan. Efter ålder.						
					Guomi. Finska.	Suomi. Svenska.	18 v. ja enemmän. 18 år och däröver.	15-18 vuotta. 15-18 år.	13-15 vuotta. 13-15 år.	9-13 vuotta. 9-13 år.	7-9 vuotta. 7-9 år.	Alle 7 vuoden. Under 7 år.	
<b>1923-24.</b>													
1 Bromarwi, Bengtsfår, suomalais. ofasto. Bromarv, Bengtsår, finska avd....	2	—	27	31	31	32	34	—	—	4	15	15	—
2 Nummi, Tavola. Nummis, Tavola...	1	—	29	26	26	28	26	—	—	9	7	9	1
3 Hausjärwi, Ryttylä. Hausjärvi, Ryt- tylä .....	2	1	87	91	91	91	91	—	—	17	34	37	3
4 Lohja, Loivoniemi. Lojo, Toivoniemi	—	2	37	36	36	34	37	—	—	10	10	15	2
5 Bihti, Wanjofo. Vichtis, Vanjoki ...	1	1	49	46	45	46	46	—	—	3	30	8	4
6 Bromarwi, Bengtsfår, ruotsal. ofasto. Bromarv, Bengtsår, svenska avd.	1	—	30	30	32	37	—	36	—	3	7	26	—
7 Porwoon p., Lavers. Borgå s., Lavers	1	—	17	22	22	18	—	20	—	8	3	6	3
8 Finnbj, Sjötorp. Finby, Sjötorp ...	—	2	28	27	27	24	—	27	—	—	4	5	2
9 Yhteensä. Summa	8	6	304	309	310	310	234	83	—	3	85	89	128
10 1922-23 .....	7	5	304	333	333	333	244	88	—	6	98	98	123
11 1921-22 .....	7	5	270	281	280	292	199	86	—	2	62	107	97
12 1920-21 .....	7	5	233	247	254	270	188	71	—	2	85	88	73
13 1919-20 .....	7	5	231	245	247	267	195	73	—	9	94	73	74
14 1918-19 .....	8	6	201	217	214	264	164	88	2	2	91	69	88
15 1917-18 .....	8	6	257	266	265	212	178	115	—	12	84	91	93
16 1916-17 .....	9	5	288	280	285	290	220	130	—	16	108	124	88
17 1915-16 .....	9	5	269	283	302	318	205	113	—	10	98	96	103
18 1914-15 .....	9	6	268	290	306	304	205	115	1	13	91	92	110
19 1913-14 .....	9	6	243	255	254	277	177	116	2	10	116	90	69
20 1912-13 .....	9	6	198	202	200	212	131	96	—	8	93	72	51
21 1911-12 .....	9	5	189	209	214	230	118	114	—	13	87	70	57

1) Bengtsfårin kasvatuslaitoksessa oli sitä paitsi suomalaiselle ja ruotsalaiselle osastolle yhteinen johtaja ilman opetusvelvollisuutta. 2) Tiedot sisältyvät Bengtsfårin suomalaisen osaston tietoihin. 3) Sitä paitsi 1 824 päivää Sibbo Paipis anstalt ja 424 päivää Porwoon p. Veckosten laitoksessa, jotka laitokset suljettiin w. 1919. 4) 1 oppilas ei käynyt koulua. 5) 3 oppilasta ei vielä ollut kouluiässä.

Laitokset lukuvoisiina 1911-24.  
anstalter läsår 1911-24.

Elever den 1 februari.

Sukupuolen mukaan. Efter kön.	Banhempen fäddyn tai ammatin mukaan. Efter föräldrarnas stånd eller yrke.	Koulujen ja luokkien mukaan. Efter skolor och klasser.										Yhteensä. Summa.	Giatapäivä talenterimoina 1911-23. Underhålls dagar kalenderår 1911-23.	Oppilaita keskimäärin pääivä kohd. Medeltal elever per dag.			
		Alempi kansakoulu. Lägre folkskolan.		Ylempi kansakoulu. Högre folkskolan.						Sotilainkoulun Fortifikationsklass.	Yrkes- skola. Yrkes- eller annan fack- skola.				Gymnastik- skola. Gymnastik- skola.	Yhteensä. Summa.	
		I luokka.	II luokka.	III luokka.	IV luokka.	V luokka.	VI luokka.										
34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	26 222	71.8
26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	9 718	26.6
91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	91	31 105	85.2
—	37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	14 755	40.4
46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	17 646	48.4
36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	2)	2)
20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	7 038	19.3
—	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	9 665	26.5
253	64	—	12	305	—	5	14	31	38	51	51	43	72	12	317	116 149	318.2
262	70	2	22	308	—	16	11	44	41	54	54	40	53	19	332	96 880	265.4
221	64	1	36	248	—	3	12	23	52	46	41	47	31	30	285	93 427	256.0
189	70	—	9	250	2	6	9	45	46	45	32	36	21	17	259	87 625	239.4
199	69	—	8	260	—	10	14	49	33	39	41	42	20	20	268	3) 80 215	219.8
183	69	—	11	241	—	13	12	34	21	59	43	24	32	13	4) 252	77 953	213.6
215	78	1	9	283	—	7	10	29	32	47	56	75	17	20	293	99 087	271.5
271	79	—	11	339	—	13	18	32	40	64	69	75	29	10	350	106 884	292.0
244	74	1	28	289	—	16	14	29	57	70	26	65	19	22	318	102 686	281.3
247	73	1	22	297	7	12	11	42	47	36	52	76	22	15	320	97 854	268.1
226	67	—	22	271	4	13	23	45	43	46	56	60	—	—	5) 293	81 789	224.1
171	56	—	35	192	—	10	22	34	27	60	25	49	—	—	227	70 132	191.6
177	55	1	42	189	—	17	15	22	50	35	42	51	—	—	232	74 084	203.0

1) Vid Bengtsår anstalt fanns dessutom en för svenska och finska avdelningen gemensam föreståndare utan undervisningskyldighet. 2) Uppgifterna ingår bland uppgifterna för Bengtsår finska avdelning. 3) Dessutom 1 824 dagar i Sibbo Paipis anstalt och 424 dagar i anstalten i Borgå s. Veckoski, vilka anstalter indrogos år 1919. 4) 1 elev besökte icke skola. 5) 3 elever voro ännu ej i skolåldern.



121. Maitopisara yhdistyksen maidonjafelu pienille lapsille vuosina 1912—23.  
Föreningen Mjölkdroppens mjölkutdelning åt späda barn åren 1912—23.

Saatesuajema. Utdelningsstation.	Lappia, jollie maltoa on jaettu. Antal barn, som erhållit mjölk.					Gårdsstäd. Underhållsdagar.	Maitoannoffia. Utdelade mjölkportioner.		Saunungin myöntämät määrätöyöjä, Smt. Av staden beviljade anslag, Fmk.
	Ställetä ebeitti- jellä muobetta. Kvarstende från föregående år.	Suoben hulliesja muatanoetnijä. Nyvilkomna under året.	Suoben hulliesja poistetnijä. Avegängna under året.	Kvarstende vid Årens utgång.	Sälletä muoben lopuseja.		Enth. Antal.	Sestindärin pätivä töyöjä. Medeltal per dag.	
<b>1923.</b>									
Sataniemen rantafatu 4. Hagnäs- kajen 4	33	73	77	29	8 452	38 018	104	} 45 000	
Wallila 1 A. Vallgård 1 A	39	76	75	40	8 456	38 077	104		
Fredriksperi. Fredriksberg	61	24	73	12	2 831	17 203	47		
Ratafatu 3. Bangatan 3	63	105	117	51	17 932	89 311	245		
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>196</b>	<b>278</b>	<b>342</b>	<b>132</b>	<b>37 671</b>	<b>182 609</b>	<b>500</b>	<b>45 000</b>	
1922	194	368	366	196	.	228 241	625	40 000	
1921	236	331	373	194	66 834	291 713	799	40 000	
1920	243	415	422	236	69,911	341 693	934	25 000	
1919	262	365	384	243	76 596	409 868	1 123	17 000	
1918	300	579	617	262	84 464	470 866	1 290	8 000	
1917	213	729	642	300	102 178	572 924	1 578	8 000	
1916	135	354	276	213	52 243	366 165	1 065	8 000	
1915	126	258	249	135	41 686	298 946	819	9 000	
1914	248	416	538	126	67 711	508 635	1 394	12 000	
1913	204	529	485	248	84 085	575 161	1 576	8 000	
1912	210	429	435	204	76 056	557 738	1 524	5 000	

122. Rõyhän lasten työtöien toiminta vuosina 1912—23.  
Arbetshemmens för fattiga barn verksamhet åren 1912—23.

Työtöti. Arbetshem.	Oppitajataria. Lärrinnor.	Gijänkirjot- tettuja lappia. Inskrivna barn.		Saapuvilla tes- timäärin päivää töyöti. Medeltal närva- rande per dag.		Suokannoffia lappile. Matportioner åt barnen.	Menoja, Smt. Utgifter, Fmk.	Suokannoffia lasia ja pätivä töyöjä, pät. Kostnader för mat per barn och dag, pti.	Saunungin myöntämät määrätöyöjä, Smt. Av staden beviljade anslag, Fmk.	
		Reuväällä. Under vären.	Söyöjillä. Under hösten.	Reuväällä. Under vären.	Söyöjillä. Under hösten.					
<b>1923.</b>										
Kalliossa. I Berghäll	4	98	92	81	81	14 758	.	.	} 90 000	
Wallilassa. I Vallgård	4	102	106	83	82	14 989	.	.		
<b>Raitti kodit. Samtliga hem</b>	<b>8</b>	<b>200</b>	<b>198</b>	<b>164</b>	<b>163</b>	<b>29 747</b>	<b>175 937</b>	<b>77</b>	<b>175</b>	<b>90 000</b>
1922	6	268	243	194	163	37 855	173 810	19	150	90 000
1921	9	350	270	253	193	43 379	209 528	01	150	110 000
1920	9	289	467	191	277	43 203	189 392	08	143	78 000
1919	14	503	371	341	256	52 732	134 356	71	123	179 180
1918	8	235	345	236		28 462	79 436	07	123	38 500
1917	9	369	281	243		74 721	56 897	76	35	37 000
1916	9	434	385	337		107 752	45 362	94	.	22 300
1915	9	397	436	313   377		112 187	37 860	53	.	19 500
1914	10	317	422	319		107 716	35 963	59	27	17 000
1913	8	319	311	257		91 916	32 901	84	28	15 000
1912	8	398		254		94 824	32 963	10	25	9 000

123. Raupungin kansakoulujen oppilaat luvuvaruonna  
Elevantalet i stadens folkskolor läsaret

Kouluja. Skolor.	Luokka. Klass.	Koko oppilasmäärä. Hela elevantalet.						Oppi- Ele-			
		Edehittettä vuodelle tulinujsa olemia. Från föregående år kvarstående.	Uusia oppilaita. Nyinkrivna.	Yhteensä. Summa.	Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Opetuskielen mukaan. Efter undervis- ningsspråk.		Oppilatu- taiden Vid höst- terminens		
					poikia. Gossar.	tyttöjä. Flickor.	suomi. Finska.	ruotsi. Svenska.	alusta. början.	lopuksa. slut.	
<b>Suomalaiset koulut. Finska skolor.</b>											
1	I	59	1 197	1 256	671	585	1 256	—	1 208	1 185	
2		II	1 180	152	1 332	657	675	1 332	—	1 288	1 279
3		—	1 239	1 349	2 588	1 328	1 260	2 588	—	2 496	2 464
<b>Apukoulut heikkoja lapsia war- ten. Hjälpkolor för svaga barn</b>											
4	I—V	70	29	99	67	32	99	—	92	94	
5	III	1 339	124	1 463	729	734	1 463	—	1 418	1 409	
6		IV	1 458	149	1 607	806	801	1 607	—	1 561	1 562
7		V	1 478	132	1 610	821	789	1 610	—	1 577	1 556
8		VI	1 179	79	1 258	663	595	1 258	—	1 241	1 231
9		—	5 454	484	5 938	3 019	2 919	5 938	—	5 797	5 758
10	VII	373	20	393	130	263	393	—	383	372	
11		—	7 136	1 882	9 018	4 544	4 474	9 018	—	8 768	8 688
<b>Ruotsalaiset koulut. Svenska skolor.</b>											
12	I	26	419	445	241	204	—	445	430	424	
13		II	370	68	438	236	202	—	438	421	419
14		—	396	487	883	477	406	—	883	851	843
<b>Apukoulut heikkoja lapsia war- ten. Hjälpkolor för svaga barn</b>											
15	I—V	41	1	42	33	9	—	42	41	41	
16	III	459	40	499	254	245	—	499	487	481	
17		IV	476	57	533	275	258	—	533	518	514
18		V	434	46	480	264	216	—	480	472	472
19		VI	384	24	408	196	212	—	408	404	403
20		—	1 753	167	1 920	989	931	—	1 920	1 881	1 870
21	VII	129	7	136	33	103	—	136	131	118	
22		VIII	51	2	53	10	43	—	53	53	53
23		—	180	9	189	43	146	—	189	184	171
24		—	2 370	664	3 034	1 542	1 492	—	3 034	2 957	2 925
25		—	9 506	2 546	12 052	6 086	5 966	9 018	3 034	11 725	11 613

1923—24, ryhmitettyinä koulujen ja luokkien mukaan.  
1923—24, fördelat efter skolor och klasser.

Inita. ver.	Kevätlu- taiden Vid vär- terminens	Lopuksa. slut.	Muuta eronneita oppilaita sekä eroa- misen syy. Övriga avgångna elever samt orsaken till avgången.	Oppilaat helmikuun 1 päivänä, ryhmi- tettynä iän mukaan. Elever den 1 februari, fördelade efter ålder.													
				6 vuotta. 6 år.	7—9 vuotta. 7—9 år.	9—13 vuotta. 9—13 år.	13—15 vuotta. 13—15 år.	15 vuot- ta ja enem- män. 15 år och där- över.	Yhteensä. Summa.								
1	1 197	1 176	—	40	—	—	15	2	23	80	25	1 117	49	—	—	1 192	
2	1 291	1 283	—	34	—	—	4	1	10	49	—	863	424	—	—	1 287	
3	2 488	2 459	—	74	—	—	19	3	33	129	25	1 980	473	—	—	2 479	
4	96	94	6	3	—	—	—	—	1	1	5	—	8	59	24	5	96
5	1 422	1 410	—	34	1	—	6	1	11	53	—	16	1 388	10	2	1 416	
6	1 565	1 548	—	31	3	—	8	1	15	59	—	—	1 515	83	3	1 601	
7	1 561	1 543	—	39	4	—	9	1	10	67	—	—	1 155	346	14	1 515	
8	1 235	1 223	1 221	16	4	—	4	—	11	35	—	—	438	722	67	1 227	
9	5 783	5 724	1 221	120	12	—	5	27	3	47	214	—	16	4 496	1 161	86	5 759
10	365	359	358	6	—	—	12	6	—	10	34	—	—	3	328	30	361
11	8 732	8 636	1 585	203	12	—	17	52	7	91	382	25	2 004	5 031	1 514	121	8 695
12	430	427	—	10	—	—	1	1	6	18	13	401	17	—	—	431	
13	426	425	—	8	—	—	2	—	3	13	—	254	172	—	—	426	
14	856	852	—	18	—	—	3	1	9	31	13	655	189	—	—	857	
15	41	41	14	—	—	—	—	—	1	1	—	2	18	15	6	41	
16	479	481	—	10	3	—	1	1	3	18	—	1	480	3	—	484	
17	523	522	—	7	2	—	1	—	1	11	—	—	493	29	1	523	
18	474	471	—	5	1	—	1	2	—	9	—	—	361	108	5	474	
19	403	403	390	3	—	—	1	—	1	5	—	—	142	246	17	405	
20	1 879	1 877	390	25	6	—	1	5	1	5	43	—	1	1 476	386	23	1 886
21	116	114	1	1	—	—	—	—	—	14	22	—	—	1	101	14	116
22	49	47	47	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	26	23	49
23	165	161	48	1	—	—	7	—	—	20	28	—	—	1	127	37	165
24	2 941	2 931	452	44	6	—	8	8	3	34	103	13	658	1 684	528	66	2 949
25	11 673	11 567	2 037	247	18	—	25	60	10	125	485	38	2 662	6 715	2 042	187	11 644



125. Suoſſia kaupungin kansakouluisja lukuwuoſina 1899—1924.  
Antalet klasser i stadens folkskolor läsår 1899—1924.

Kouluja ja lukuwuoſi. Skolor och läsår.	Suoſſia. Klasser.						
	Poikia warten. För gossar.	Sjuttöjia warten. För flickor.	Poikia ja tyttöjia warten. För gossar och flickor.	Yhteensä. Summa.	Niistä: Därav:		
					Suomalaiſia. Finska.	Suomalaiſia. Svenska.	Saſſitellisiä. Tvåspråkiga.
<b>1923—24.</b>							
Ylemmisjä kansakouluisja. I de högre folkskolorna	95	92	29	216	158	58	—
Ylemmisjä I de lägre	—	—	103	103	72	31	—
Apukouluisja heittoja lapsia warten. I hjälpskolorna för swaga barn.....	—	—	10	10	7	3	—
Sattfokouluisja. I fortsättningsskolorna .....	7	14	—	21	12	9	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>102</b>	<b>106</b>	<b>142</b>	<b>350</b>	<b>249</b>	<b>101</b>	<b>—</b>
1922—23 .....	102	107	155	364	261	103	—
1921—22 .....	102	105	175	382	280	102	—
1920—21 .....	94	97	176	367	267	100	—
1919—20 .....	87	93	175	355	253	102	—
1914—15 .....	78	84	164	326	104	222	—
1909—10 .....	73	83	134	290	101	189	—
1904—05 .....	63	67	87	217	84	127	6
1899—1900 .....	49	54	82	185	78	101	6

126. Kaupungin kansakoulujen opettajajunta lukuwuoſina 1916—24.  
Lärarpersonalen vid stadens folkskolor läsår 1916—24.

Opettajajunta. Lärarpersonal.	1923—24.									1922—23.									1921—22.	1920—21.	1919—20.	1918—19.	1917—18.	1916—17.
	Suomalaiset koulut. Finska skolor.			Ruotsalaiset koulut. Svenska skolor.			Kaikki koulut. Samtliga skolor.			Suomalaiset koulut. Finska skolor.			Ruotsalaiset koulut. Svenska skolor.			Kaikki koulut. Samtliga skolor.								
	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Yht. S.a.									
Wakinaisia. Ordinarie ..	64	177	30	72	94	249	343	65	182	32	73	97	255	352	316	310	319	309	313	319				
Upuopettajia, koetteetti otettuja. Biträdande, på prov antagna .....	15	22	2	2	17	24	41	15	23	2	1	17	24	41	78	55	12	31	38	13				
Wuosittijaisia. Årsvikarier	4	9	—	2	4	11	15	8	7	3	2	11	9	20	23	35	49	11	39	48				
Wälapäisiä. Tillfälligt biträdande .....	3	20	1	17	4	37	41	—	15	1	17	1	32	33	49	51	52	56	21	54				
Wuntioopettajia ja opettajattaria. Timlärare och lärarinnor .....	1	3	2	21	3	24	27	2	5	1	23	3	28	31	25	32	22	27	22	20				
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>87</b>	<b>231</b>	<b>35</b>	<b>114</b>	<b>122</b>	<b>345</b>	<b>467</b>	<b>90</b>	<b>232</b>	<b>39</b>	<b>116</b>	<b>129</b>	<b>348</b>	<b>477</b>	<b>491</b>	<b>483</b>	<b>454</b>	<b>434</b>	<b>433</b>	<b>454</b>				

127. **Ranjanoulujen kesäfiirtolat vuosina 1910—23.**  
**Folkskolornas sommarkolonier åren 1910—23.**

Vuosi. År.	Giirtolotta. Koloniér.			Lapsia. Barn.			Menoja. Utgifter.			Apurahaa kaupungilta. Bidrag av staden.		
	Guomalaija. Finska.	Suomalaija. Svenska.	Yhteensä. Summa.	Guomalaija fiirtolotilla. I finska kolonier.	Suomalaija fiirtolotilla. I svenska koloniér.	Yhteensä. Summa.	Guomalaija fiirtolat. De finska kolonierna.	Suomalaija fiirtolat. De svenska kolonierna.	Yhteensä. Summa.	Guomalaija fiirtolotta För finska koloniér.	Suomalaija fiirtolotta För svenska koloniér.	Yhteensä. Summa.
									Markkaa ja penniä. Mark och penni.		Markkaa. Mark.	
1910.	7	6	13	220	186	406	11 116	10 028	03	21 144	13	16 000
1913.	11	8	19	310	240	550	19 712	11 12 523	10	32 235	21	30 000
1914.	19	12	31	432	320	752	29 035	40 17 831	27	46 866	67	50 000
1915.	14	12	26	359	324	683	19 910	60 16 854	49	36 765	09	41 000
1916.	22	12	34	522	330	852	39 611	88 22 507	57	62 119	45	44 500
1917.	23	12	35	597	300	897	64 332	22 32 010	04	96 342	26	75 000
1918.	19	10	29	411	300	711	79 475	91 57 394	70	136 870	61	109 000
1919.	24	10	34	561	300	861	202 987	50 80 555	39	283 542	89	122 000
1920.	21	11	32	604	410	1 014	206 129	19 120 946	53	327 075	72	163 000
1921.	18	11	29	410	405	815	158 447	20 132 230	76	290 677	96	195 000
1922.	19	12	31	430	425	855	195 654	27 158 560	38	354 214	65	288 000
1923.	17	12	29	444	310	754	188 555	55 176 016	—	364 571	55	275 000

1) Siitä 1 päiväfiirtola.

1) Därav 1 dagkoloni.

128. **Sednigradstyn pientenlastentoulu ja Marian turvatoti lukuvuona 1899—1924.**  
**Sednigradskys småbarnsskola och Marias asyl läsåren 1899—1924.**

Lukuvuosi. Läsår.	Koulun. Skolor.	Läropersonali. Opettajainhinta.	Oppilaat helmikuun 1 p:nä <sup>1)</sup>							Elever den 1 februari <sup>1)</sup>			Yhteensä. Summa.
			Gutupuolen mukaan. Efter kön.	joita ollivat tähtäneet vilka fyllt						Suojien mukaan. Efter klasser.			
				gott. Gossar.	5vuo. Flickor.	5vuo. Flickor.	3-4 3-4 år.	5 5 år.	6 6 vuo. år.	7 7 vuo. år.	8- 8- år.	9- 9- vuo. år.	
<b>1923—24.</b>													
Sednigradstyn pientenlastent.													
Sednigradskys småbarnsskola.													
Ditofadun warr.													
Kalliossa.													
Marian turvatoti. Marias asyl													
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>59</b>	<b>71</b>	<b>25</b>	<b>44</b>	<b>53</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>64</b>	<b>66</b>	<b>130</b>	
1922—23	3	6	67	80	20	47	66	14	—	72	75	147	
1921—22	3	6	61	90	20	50	61	20	—	75	76	151	
1920—21	3	6	83	91	50	40	66	18	—	84	90	174	
1919—20	3	6	89	91	15	75	67	22	1	90	90	180	
1914—15	3	6	84	96	6	51	68	54	1	90	90	180	
1909—10	3	7	73	83	3	46	72	34	1	30	126	156	
1904—05	3	7	81	85	.	.	.	.	.	30	136	166	
1899—1900	3	7	106	100	.	.	.	.	.	30	141	171	

1) Tiedot lukuvuosilta 1899—1919 kohdistuvat kesälukuvuosiin. 2) Siitä piti vuonna 1902 laittautetuilla kouluopastolla 35 oppilasta.

1) Uppgifterna för läsåren 1899—1919 gälla vårterminerna. 2) Dessutom å den år 1902 indragna skolavdelningen 35 elever.

129. **Ranfanlastentarhat lufuwuofina 1907—24.**  
**Folkbarntädgårdarna läsåren 1907—24.**

Ranfanlastentarha. Folkbarntädgård.	Easterntarhojen lufuwuofina. Anni barnträdgårdar.	Opettajat. Lärarinnor.		Oppilaita <sup>1)</sup> warfinatfissa lastentarhoisja. Elever <sup>1)</sup> i de egentliga barnträdgårdarna.						Oppilaita <sup>1)</sup> fotopäitminojas-toilla <sup>2)</sup> ja päitwätobiesja. Elever <sup>1)</sup> i heldagsawdelninnarna <sup>2)</sup> och fritidshemmen.					Menoja <sup>3)</sup> . Utgifter <sup>3)</sup> .	Aurahaan kaupungilla <sup>3)</sup> . Bidrag av staden <sup>3)</sup> .	
		Kotopäitminojas-toilla ja päitwätobiesja. I heldagsawdelning och fritidshem.	Awtinatfissa lastentarhoisja.	Gossar.	Gollia.	Filtkor.	Syttilä.	Summa.	gltentä.	Finskälände.	Ritistä: Därav:		Ritistä: Därav:				
											Suottia puhuwita.	Suenskälände.	Suottia puhuwita.	Suenskälände.			Suottia puhuwita.
<b>1923—24.</b>																	
<b>Raffitieliset lastentarhat. Tvåspråkiga barnträdgårdar.</b>																	
Ebenesertoti <sup>4)</sup> . Ebeneserhemmet <sup>4)</sup> .....	1	11	3	93	119	212	152	60	37	39	76	46	30	519 454	41	485 440	39
Fredriksperi. Fredriksberg .....	1	4	1	46	46	92	60	32	8	9	17	15	2	164 890	61	157 952	58
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>2</b>	<b>15</b>	<b>4</b>	<b>139</b>	<b>165</b>	<b>304</b>	<b>212</b>	<b>92</b>	<b>45</b>	<b>48</b>	<b>93</b>	<b>61</b>	<b>32</b>	<b>684 345</b>	<b>02</b>	<b>643 392</b>	<b>97</b>
<b>Suomalaiset lastentarhat. Finska barnträdgårdar.</b>																	
Allu .....	1	3	—	36	38	74	74	—	—	—	—	—	—	114 957	16	87 747	77
Alppimaja .....	1	3	2	51	39	90	88	2	9	8	17	17	—	155 489	48	153 435	06
Kallion päitwätupa .....	1	5	—	57	55	112	112	—	—	—	—	—	—	186 998	38	188 050	88
Keuruuntie 14. Keuruvägen 14 .....	1	4	1	32	36	68	66	2	12	7	19	19	—	145 005	95	143 198	26
Kotikallio <sup>4)</sup> .....	1	4	4	47	55	102	102	—	41	63	104	104	—	341 651	38	314 550	09
Kotiwara <sup>5)</sup> .....	1	4	1	48	56	104	97	7	12	14	26	26	—	160 487	34	156 768	92
Onnela .....	1	4	1	39	52	91	86	5	9	9	18	15	3	172 424	67	159 069	41
Pienola .....	1	4	—	47	49	96	94	2	—	—	—	—	—	172 253	82	163 649	22
Päitwätoti .....	1	4	3	50	30	80	79	1	42	32	74	73	1	155 824	18	158 304	52
Päästhyä .....	1	3	1	35	32	67	65	2	12	16	28	28	—	129 151	91	125 934	21
Rauhala .....	1	4	1	34	50	84	84	—	5	10	15	15	—	179 011	72	179 082	80
Souhula .....	1	3	1	34	31	65	65	—	9	10	19	19	—	134 886	37	139 863	16
Wakkama <sup>6)</sup> .....	1	4	1	28	37	65	65	—	11	13	24	24	—	171 542	61	178 759	06
Wuokko .....	1	4	—	45	40	85	83	2	—	—	—	—	—	138 246	95	137 553	41
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>14</b>	<b>53</b>	<b>16</b>	<b>583</b>	<b>600</b>	<b>1 183</b>	<b>1 160</b>	<b>23</b>	<b>162</b>	<b>182</b>	<b>344</b>	<b>340</b>	<b>4</b>	<b>2 357 931</b>	<b>92</b>	<b>2 285 966</b>	<b>77</b>
<b>Ruotsalaiset lastentarhat. Svenska barnträdgårdar.</b>																	
Barnabo .....	1	3	—	35	47	82	—	82	—	—	—	—	—	111 536	57	109 260	—
Bertha-Mariahemmet .....	1	6	—	56	61	117	18	99	—	—	—	—	—	203 725	90	195 719	81



Fylgia	1	2	1	28	27	55	4	51	12	20	32	2	30	112 204 54	108 621 91
Hemgård	1	4	1	42	36	78	9	69	14	3	17	—	17	165 843 40	159 695 96
Majstad	1	2	—	21	19	40	20	20	—	—	—	—	—	85 101 16	84 475 66
Solhem	1	4	—	43	37	80	11	69	—	—	—	—	—	144 167 73	149 087 85
Solhälla	1	5	1	57	72	129	19	110	15	7	22	3	19	205 729 97	203 657 58
Tomtebo	1	4	—	45	50	95	—	95	—	—	—	—	—	144 084 29	143 393 12
<b>Öfhteenfä. Summa</b>	<b>8</b>	<b>30</b>	<b>3</b>	<b>327</b>	<b>349</b>	<b>676</b>	<b>81</b>	<b>595</b>	<b>41</b>	<b>30</b>	<b>71</b>	<b>5</b>	<b>66</b>	<b>1 172 393 56</b>	<b>1 153 911 89</b>
<b>Raiffiaan. Totalsumma</b>	<b>24</b>	<b>98</b>	<b>23</b>	<b>1 049</b>	<b>1 114</b>	<b>2 163</b>	<b>1 453</b>	<b>710</b>	<b>248</b>	<b>260</b>	<b>508</b>	<b>406</b>	<b>102</b>	<b>4 214 670 50</b>	<b>4 083 271 63</b>
1922—23	24	98	17	1 094	1 179	2 273	1 523	750	208	218	426	355	71	1 776 054 81	1 853 478 79
1921—22	24	96	18	1 169	1 248	2 417	1 615	802	238	251	489	405	84	1 682 529 13	1 457 789 10
1920—21	24	96	18	1 137	1 240	2 377	1 545	832	260	235	495	412	83	1 367 775 49	1 180 050 25
1919—20	22	91	17	1 115	1 161	2 276	1 506	770	283	259	542	425	117	1 211 088 21	957 749 25
1918—19	21	94	14	1 005	1 164	2 169	1 456	713	.	.	.	.	.	707 202 58	666 055 90
1917—18	20	91	10	1 063	1 246	2 309	1 420	889	.	.	.	.	.	511 621 60	589 621 64
1916—17	18	86	8	1 036	1 124	2 160	1 254	906	.	.	.	.	.	309 018 32	277 923 79
1915—16	17	77	8	1 003	1 094	2 097	1 248	849	.	.	.	.	.	272 463 78	247 708 89
1914—15	17	77	6	1 001	1 071	2 072	1 218	854	.	.	.	.	.	238 464 80	217 307 50
1913—14	15	74	4	890	1 018	1 908	1 076	832	.	.	.	.	.	202 377 62	188 870 50
1912—13	14	61	2	764	880	1 644	888	756	.	.	.	.	.	3) 87 822 40	3) 80 040
1911—12	14	59	—	795	876	1 671	903	768	—	—	—	—	—	156 581 60	135 500
1910—11	14	60	—	803	895	1 698	931	767	—	—	—	—	—	153 800 97	135 500
1909—10	14	58	—	777	852	1 629	894	735	—	—	—	—	—	147 759 66	130 500
1908—09	14	53	—	728	824	1 552	850	702	—	—	—	—	—	141 339 80	130 000
1907—08	12	46	—	638	714	1 352	697	655	—	—	—	—	—	107 139 77	94 800

1) Lufuwuodesta 1921—22 1 p:nä helmikuuta, ennen kerau-lufuufafina. 2) Kotopäiwänoftafojen lapfet käiwät myös warfinaififa laften-tarhoififa ja owat fentähden myös luetut niififa olewien jouktoon. 3) Lufuunottamatta johtofunnan ja tarkafafafan palkfioita ja palkfafa, kanslia-tehtäwä, wafinaifften opettajattarien elätemafufifa, kefäfiirtoloita ja oppilafften hampaiden hoitofa warten myönnettyjä määrärahoja fefä wuofina 1915—22 mafufetuja kallinaifanlifänfifä (kaffo 1919 wuoden wuofifkirjaa taul. 448 ja 1923 wuoden wuofifkirjaa taul. 297). Wenoja ja määrärahoja kofkewat tiedot kofkewat lufuwuoteen 1911—12 faakfa lufuwuotta, lufuwuodesta 1912—13 ne kofhifufu wain fyffylufufuafteen 1912 ja lufuwuodesta 1913—14 lähtien ne owat ilmoitetut falenteriwuofifafin. Kaupungin määrärahat fuoritettiin lufuwuoteen 1911—12 anniftelufufafefufifafion woittowaroifsta. Wuodesta 1914 alfaen määrärahat fuoritetaan kokonaan kaupungin yleififstä waroifsta. 4) Ebeneferkofbififa ja Kotikalliofifa on laftenfifmi, jofifa kummafafafin on 14 fiffaa; tähän taulufkfoon ei fiffälly tietofa niifihin otetuifsta lapfififa. 5) Ennen Hermanni, Gumtähdenf. 4. 6) Ennen Borwoonf. 16. 7) Sitä paitfi Smt. 26 093: — Fredrifksperiin perufstetawaf ruofifalaifsta laftenfahaf warten, jolle ei woitu hanfifia huoneuftoa, fefä Smt. 8 416: 89, jonka määrän rafennufkonttori on tähtänyt forjauffifa warten.

1) Från och med läsåret 1921—22 den 1 febr., tidigare under vårterminerna. 2) Barnen i heldagsavdelningarna besökte jämväl de egentliga barnträdgårdarna och äro därför upptagna också bland utgifterna för dessa. 3) Excl. utgifter och anslag för arvoden och avlöning åt direktionen och inspektorn, kansligörömål, pensionsavgifter för de ordinarie lärarinorna, sommarkolonierna och tandvård åt eleverna ävensom åren 1915—22 utbetalade dyrtidstillägg (se 1919 års årsbok tab. 448 och 1923 års årsbok tab. 297). Uppgifterna angående utgifter och anslag avse till och med läsåret 1911—12 läsar, för läsåret 1912—13 avse de endast höstterminen 1912 samt från och med läsåret 1913—14 kalenderår. Stadens anslag utgingo till och med läsåret 1911—12 ur utskänkningsaktiebolagets vinstmedel. Från och med år 1914 utbetalas de helt och hållet ur stadens allmänna medel. 4) I Ebeneserhemmet och Kotikallio äro inrättade barnkubbor med 14 platser i varje; i denna tabell ingå icke uppgifter om i dem intagna barn. 5) Förut Hermanstad, Gumtäckts g. 4. 6) Förut Borgågatan 16. 7) Dessutom Fmk 26 093: — för en svensk barnträdgård i Fredriksberg, för vilken lokal icke kunde anskaffas under året, samt Fmk 8 416: 89, som disponerats av byggnadskontoret för utförande av reparationer.

130. Yhteisoppilaitokset lufu-  
Elementarläroverken

Oppilaitostia. Läroverk.	Perustamivuosi. Grundläggningsår.	Luokkia. Klasser.	Opettajakunta 1. p. helmif. Lärarpersonal den 1 febr.		Oppilaita 1 p. helmif.						
			Opettajia. Lärare.	Opettajattaria. Lärarinnor.	Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Äidinkielen mukaan. Efter modersmål.				
					Gossar.	Sjötijä. Flickor.	Suomi. Finska.	Suomi. Svenska.	Suomi. Svenska.	Suomi. Svenska.	Suomi. Svenska.
<b>A. Valtion. Statens. Suomalaisia. Finska.</b>											
1 Suomalainen normaalilyseo .....	1887	8	36	6	552	—	523	28	1		
2 " lyseo .....	1891	8	25	2	529	—	509	17	3		
3 " lyseo .....	1919	3	5	5	83	—	82	1	—		
4 " tyttölyseo .....	1869	1)9	7	29	—	661	649	12	—		
5 " tyttökoulu .....	1905	6	10	20	—	496	481	15	—		
6 Raikki. Samtliga .....	—	34	83	62	1 164	1 157	2 244	73	4		
<b>Ruotsalaisia. Svenska.</b>											
7 Svenska normallyceum .....	1864	8	29	3	503	—	1	499	3		
8 " lyceum .....	1871	8	27	—	545	—	19	516	10		
9 " flicklyceet .....	1844	1)9	7	30	—	639	17	614	8		
10 " flickskolan .....	1919	6	4	12	—	213	3	202	8		
11 Raikki. Samtliga .....	—	31	67	45	1 048	852	40	1 831	29		
12 Raikki valtion oppilaitokset. Samtliga statens läroverk	—	65	150	107	2 212	2 009	2 284	1 904	33		
<b>B. Yksityisiä. Privata. Suomalaisia. Finska.</b>											
13 Suomalainen yhteiskoulu .....	1886	9	10	15	214	290	474	29	1		
14 Uusi yhteiskoulu .....	1899	8	9	13	137	189	314	11	1		
15 Raision .....	1902	8	8	8	116	197	310	3	—		
16 Eöölön .....	1912	5	5	9	64	84	143	3	2		
17 Yksityisloufat .....	1919	3	4	12	110	116	208	15	3		
18 Raikki. Samtliga .....	—	33	36	57	641	876	1 449	61	7		
<b>Ruotsalaisia. Svenska.</b>											
19 Nya svenska läroverket .....	1882	9	19	10	354	—	—	323	31		
20 Läroverket för gossar och flickor .....	1883	9	14	17	145	215	2	352	6		
21 Nya svenska samskolan .....	1888	9	12	16	136	180	2	308	6		
22 Svenska samskolan .....	1913	9	7	15	89	148	1	232	4		
23 Svenska privata läroverket för flickor .....	1870	9	7	15	5	211	10	200	6		
24 Nya svenska flickskolan .....	1879	8	4	19	—	246	6	211	29		
25 Privata svenska flickskolan .....	1889	9	4	17	—	205	—	193	12		
26 Raikki. Samtliga .....	—	62	67	109	729	1 205	21	1 819	94		
27 Raikki yksityiset oppilaitokset. Samtliga privata läroverk	—	95	103	166	1 370	2 081	1 470	1 880	101		
28 Raikki oppilaitokset. Samtliga läroverk	—	160	253	273	3 582	4 090	3 754	3 784	134		

1) Tähän sisältyy 2 valmistavaa luokkaa. 2) Suoritettuaan oppilaitoksen koko kurssin.

vuonna 1921—22.  
låsåret 1921—22.

Elever den 1 febr.											Oppilaita otettu toulun I ja II luokalle. Elever intagna å läro- verkets I och II klasser.		Oppilaita suorittanut: Elever, som avslutat		
Vanhempien ammatin mukaan. Efter föräldrarnas yrke.							Yhteensä. Summa.	Käsitteä koulun kotiopettajana. Därav med hemort i Helsingfors.		Suomen- kielisiä. Övriga.	Suomen- kielisiä. Övriga.	Suomen- kielisiä. Övriga.	Suomen- kielisiä. Övriga.	Suomen- kielisiä. Övriga.	Suomen- kielisiä. Övriga.
Grossar. Gossar.	Sjötijä. Flickor.	Suomi. Finska.	Suomi. Svenska.	Suomi. Svenska.	Suomi. Svenska.	Suomi. Svenska.		Antal.	0/0.						
230	62	185	5	10	3	57	552	500	90.6	29	36	12	2	32	
155	12	192	6	6	2	156	529	473	89.4	70	10	1	18	24	
6	2	44	—	3	4	24	83	63	75.9	35	—	—	4	—	
158	20	319	7	14	2	141	661	578	87.4	34	49	18	18	—	
55	42	215	5	4	2	173	496	433	87.3	89	24	9	2)32	—	
604	138	955	23	37	13	551	2 321	2 047	88.2	257	119	40	74	56	
159	63	212	12	7	2	48	503	459	91.3	19	48	—	4	33	
67	48	321	22	1	—	86	545	444	81.5	68	32	16	30	7	
121	38	261	1	29	2	187	639	570	89.2	56	60	4	32	—	
36	17	136	7	—	—	17	213	174	81.7	31	3	11	2)18	—	
383	166	930	42	37	4	338	1 900	1 647	86.7	174	143	36	84	40	
987	304	1 885	65	74	17	889	4 221	3 694	87.5	431	262	76	158	96	
312	72	115	4	1	—	—	504	472	93.7	9	54	10	14	18	
98	28	164	6	2	1	27	326	287	88.0	15	21	3	17	17	
32	19	191	4	—	—	67	313	282	90.1	46	35	11	12	6	
15	11	106	4	—	—	12	148	115	77.7	19	13	8	21	—	
49	29	121	12	4	—	11	226	193	85.4	15	42	10	—	—	
506	159	697	30	7	1	117	1 517	1 349	88.9	104	165	42	64	41	
160	111	60	20	1	—	2	354	316	89.3	—	48	—	11	24	
191	100	33	18	11	—	7	360	328	91.1	—	42	3	22	22	
192	49	61	8	4	—	2	316	290	91.8	—	40	—	—	17	
115	40	71	5	4	—	2	237	215	90.7	2	57	—	3	6	
55	53	79	12	10	—	7	216	172	79.6	8	29	2	17	4	
94	88	53	2	6	—	3	246	220	89.4	3	32	4	—	12	
136	43	12	10	1	—	3	205	182	88.8	—	29	—	—	10	
943	484	369	75	37	—	26	1 934	1 723	89.1	13	277	9	53	95	
1 449	643	1 066	105	44	1	143	3 451	3 072	89.0	117	442	51	117	136	
2 436	947	2 951	170	118	18	1 032	7 672	6 766	88.2	548	704	127	275	232	

1) Häri ingå 2 förberedande klasser. 2) Efter avslutad fullständig skolkurs.

131. Allisoppilaitokset luter. Elementarläroverken

Oppilaitosfia. Läroverk.	Gemensamteuoft. Grundläggningsår.	År.	Opettajajunta 1 p. helmif. Läroverken den 1 febr.		Oppilaita 1 p. helmif.					
			Opettajat. Läroverken.	Opettajat. Läroverken.	Sutupuolen mukaan. Efter kön.		Ålbinkiefen mukaan. Efter modersmål.			
					Gossar.	Flickor.	Gumt. Finnska.	Suofi. Svenska.	Suafi. Övriga språk.	
<b>A. Raitin. Statens.</b>										
<b>Suomalaisia. Finska.</b>										
1	Suomalainen normallyseo.....	1887	8	43	6	647	—	618	27	2
2	" lyseo.....	1891	8	29	2	529	—	510	17	2
3	" lyseo.....	1919	4	8	3	105	—	104	1	—
4	" tyttölyseo.....	1869	1) 10	4	34	—	693	679	14	—
5	" tyttöoulu.....	1905	6	9	20	—	587	572	15	—
6	<b>Raiffi. Samtliga</b>	—	36	93	65	1 281	1 280	2 483	74	4
<b>Ruotsalaisia. Svenska.</b>										
7	Svenska normallyceum.....	1864	8	33	2	512	—	1	505	6
8	" lyceum.....	1871	8	27	—	598	—	23	558	17
9	" flicklyceet.....	1844	1) 10	7	28	—	702	23	667	12
10	" flickskolan.....	1919	6	4	11	—	219	3	205	11
11	<b>Raiffi. Samtliga</b>	—	32	71	41	1 110	921	50	1 935	46
12	<b>Raiffi raitin oppilaitokset. Samtliga statens läroverk</b>	—	68	164	106	2 391	2 201	2 533	2 009	50
<b>B. Yksityisiä. Privata.</b>										
<b>Suomalaisia. Finska.</b>										
13	Suomalainen yhteiskoulu.....	1886	9	11	17	219	306	505	20	—
14	Uusi yhteiskoulu.....	1899	8	9	13	135	173	296	11	1
15	Raitin.....	1902	8	9	7	142	209	347	4	—
16	Töölön.....	1912	5	5	8	70	86	152	2	2
17	Yksityiskoulat.....	1919	4	6	13	129	149	261	13	4
18	<b>Raiffi. Samtliga</b>	—	34	40	58	695	923	1 561	50	7
<b>Ruotsalaisia. Svenska.</b>										
19	Nya svenska läroverket.....	1882	9	21	7	354	—	—	327	27
20	Läroverket för gossar och flickor....	1883	9	17	17	144	224	6	355	7
21	Nya svenska samskolan.....	1888	9	13	15	142	183	1	314	10
22	Svenska samskolan.....	1913	9	10	15	103	143	—	243	3
23	Judiska samskolan.....	1918	6	14	4	49	25	—	63	11
24	Svenska privata läroverket för flickor	1870	9	8	16	11	205	6	203	7
25	Nya svenska flickskolan.....	1879	8	5	18	—	235	6	208	21
26	Privata svenska flickskolan.....	1889	9	3	17	—	224	—	213	11
27	<b>Raiffi. Samtliga</b>	—	68	91	109	803	1 239	19	1 926	97
28	<b>Raiffi yksityiset oppilaitokset. Samtliga privata läroverk</b>	—	102	131	167	1 498	2 162	1 580	1 976	104
29	<b>Raiffi oppilaitokset. Samtliga läroverk</b>	—	170	295	273	3 889	4 363	4 113	3 985	154

1) Tähän sisältyy 2 valmistawaa luokkaa.  
2) Suoritettuaan oppilaitoksen koko kurssin.

vuonna 1922—23.  
läsät 1922—23.

Elever den 1 febr.														Oppilaita otettu kouluun I ja II luokalle. Elever intagna ä läro- verkets I och II klasser.		Oppilaita suorittanut: Elever, som avslutat:		
Vanhempien anmatin mukaan. Efter föräldrarnas yrke.										Summa.	Stiistä Helsinki fotipaiffana. Därav med hemprt i Helsingfors.		Oppilaita Ovriga.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från förberedande skolor.	Oppilaita Ruotsalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Melianskolor.	Oppilaita Suomen Suomalaisia fouluista. Från universiteti ledande skolor.	Oppilaita Suomen Suomalaisia fouluista. Från universiteti ledande skolor.
Oppilaita Ovriga arbetare.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.		Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.	Oppilaita Suomalaisia fouluista. Från högre folkskolor.						
248	62	242	6	5	2	82	647	600	92.7	69	64	29	1	34	1			
150	14	232	3	7	1	122	529	481	90.9	70	4	—	18	20	2			
6	3	54	1	3	4	34	105	87	82.9	36	—	—	2	—	3			
172	24	347	9	7	—	134	693	599	86.4	34	9	7	19	—	4			
70	30	244	5	2	2	234	587	524	89.3	141	20	6	2) 44	—	5			
646	133	1 119	24	24	9	606	2 561	2 291	89.5	350	97	42	84	54	6			
163	56	216	13	7	2	55	512	462	90.2	28	4	4	13	37	7			
79	59	397	17	4	—	42	598	478	79.9	74	29	17	26	11	8			
158	32	276	2	34	3	197	702	612	87.2	37	23	9	35	—	9			
40	23	134	6	—	—	16	219	170	77.6	25	9	11	2) 15	—	10			
440	170	1 023	38	45	5	310	2 031	1 722	84.8	164	105	41	89	48	11			
1 086	303	2 142	62	69	14	916	4 592	4 013	87.4	514	202	83	173	102	12			
326	81	112	4	2	—	—	525	475	90.5	7	52	10	19	18	13			
87	54	134	4	3	1	25	308	259	84.1	17	24	3	3	18	14			
51	31	201	6	—	—	62	351	319	90.9	33	38	9	5	6	15			
37	9	92	2	—	—	16	156	122	78.2	20	12	2	17	—	16			
50	37	164	8	4	1	14	278	242	87.1	12	16	12	—	—	17			
551	212	703	24	9	2	117	1 618	1 417	87.6	89	142	36	44	42	18			
158	110	62	21	1	—	2	354	314	88.7	—	46	—	12	14	19			
195	102	34	19	11	—	7	368	331	89.9	—	42	1	19	14	20			
198	49	66	7	5	—	—	325	300	92.3	—	42	3	—	22	21			
132	36	68	5	5	—	—	246	219	89.0	—	26	—	4	10	22			
6	27	35	—	—	—	6	74	74	100.0	—	19	2	2) 4	—	23			
29	44	99	10	18	—	16	216	172	79.6	6	29	—	11	8	24			
90	78	54	4	—	5	4	235	208	88.5	1	19	6	—	7	25			
145	49	15	10	1	—	4	224	201	89.7	—	17	—	13	10	26			
953	495	433	76	41	5	39	2 042	1 819	89.1	7	240	12	63	85	27			
1 504	707	1 136	100	50	7	156	3 660	3 236	88.4	96	382	48	107	127	28			
2 590	1 010	3 278	162	119	21	1 072	8 252	7 249	87.8	610	584	131	280	229	29			

1) Häri ingä 2 förberedande klasser.  
2) Efter avslutad fullständig skolkurs.

132. **Katjas allisoppilaitoffin lukuvošina 1896—1923.**  
**Översikt av elementarläroverken läsaren 1896—1923.**

Lukuvoofi. Läsår.	Oppilaitoffia. Läroverk.					Suotta. Klasser.	Opettajakunta <sup>1)</sup> . Lärapersonal <sup>1)</sup> .	Oppilaita <sup>1)</sup> . Elever <sup>1)</sup> .													
	Statton. Statens.	Yhtijäffä. Privata.	Yhteittä. Summa.	Opetuskielen mukaan. Efter undervis- ningspråk.				Suomalajffa. Svenska.	Suomalai- sissa kou- luisffa. I finska skolor.	Ruotsalai- sissa kou- luisffa. I svenska skolor.	Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Äidinkielen mukaan. Efter modersmål.						Yhteittä. Summa.		
				Suomalajffa. Finska.	Ruotsalajffa. Svenska.						Pojta. Gossar.	Tytötjffä. Flickor.	Suomi. Finska.		Ruotffi. Svenska.		Muuta. Övriga.				
													Antal.	%.	Antal.	%.	Antal.	%.		Antal.	%.
1896—97.....	6	8	14	4	10	107	301	1 074	34.9	2 006	65.1	1 637	1 443	951	30.9	2 035	66.1	94	3.0	3 080	
1897—98.....	6	8	14	4	10	107	305	1 138	36.0	2 021	64.0	1 708	1 451	913	28.9	2 157	68.3	89	2.8	3 159	
1898—99.....	6	8	14	4	10	107	309	1 179	36.2	2 074	63.8	1 758	1 495	951	29.2	2 214	68.1	88	2.7	3 253	
1899—1900....	6	9	15	5	10	108	330	1 293	38.5	2 064	61.5	1 811	1 546	1 070	31.9	2 206	65.7	81	2.4	3 357	
1900—01.....	6	8	14	5	9	105	320	1 357	39.3	2 092	60.7	1 842	1 607	1 125	32.6	2 247	65.2	77	2.2	3 449	
1901—02.....	6	8	14	5	9	108	328	1 448	40.0	2 168	60.0	1 925	1 691	1 194	33.0	2 330	64.4	92	2.6	3 616	
1902—03.....	6	9	15	6	9	111	345	1 601	41.2	2 288	58.8	2 052	1 837	1 346	34.6	2 458	63.2	85	2.2	3 889	
1903—04.....	6	9	15	6	9	112	343	1 766	43.4	2 303	56.6	2 115	1 954	1 511	37.1	2 482	61.0	76	1.9	4 069	
1904—05.....	6	9	15	6	9	114	345	1 904	45.4	2 289	54.6	2 226	1 967	1 662	39.6	2 459	58.7	72	1.7	4 193	
1905—06.....	6	9	15	6	9	118	363	2 053	46.0	2 408	54.0	2 317	2 144	1 841	41.3	2 553	57.2	67	1.5	4 461	
1906—07.....	6	9	15	6	9	120	355	2 143	47.4	2 377	52.6	2 422	2 098	1 921	42.5	2 536	56.1	63	1.4	4 520	
1907—08.....	7	9	16	7	9	123	362	2 325	47.9	2 525	52.1	2 542	2 308	2 100	43.3	2 680	55.3	70	1.4	4 850	
1908—09.....	7	9	16	7	9	125	391	2 339	48.2	2 517	51.8	2 511	2 345	2 130	43.9	2 632	54.2	94	1.9	4 856	
1909—10.....	7	9	16	7	9	126	394	2 387	48.3	2 554	51.7	2 571	2 370	2 163	43.8	2 688	54.4	90	1.8	4 941	
1910—11.....	7	9	16	7	9	126	386	2 448	48.6	2 586	51.4	2 569	2 465	2 205	43.8	2 746	54.6	83	1.6	5 034	
1911—12.....	7	9	16	7	9	126	393	2 504	48.7	2 637	51.3	2 588	2 553	2 279	44.3	2 781	54.1	81	1.6	5 141	
1912—13.....	7	10	17	8	9	128	428	2 574	48.9	2 692	51.1	2 632	2 634	2 392	45.4	2 789	53.0	85	1.6	5 266	
1913—14.....	7	11	18	8	10	133	437	2 618	48.6	2 768	51.4	2 674	2 712	2 426	45.0	2 858	53.1	102	1.9	5 386	
1914—15.....	7	11	18	8	10	136	449	2 620	48.5	2 787	51.5	2 665	2 742	2 466	45.6	2 876	53.2	65	1.2	5 407	
1915—16.....	7	11	18	8	10	138	450	2 660	48.0	2 881	52.0	2 716	2 825	2 506	45.2	2 976	53.7	59	1.1	5 541	
1916—17.....	7	11	18	8	10	139	450	2 720	47.7	2 988	52.3	2 821	2 887	2 588	45.3	3 045	53.4	75	1.3	5 708	
1917—18.....	7	11	18	8	10	140	438	2 807	47.5	3 102	52.5	2 907	3 002	2 675	45.3	3 145	53.2	89	1.5	5 909	
1918—19.....	7	11	18	8	10	141	465	2 909	47.7	3 184	52.3	2 938	3 155	2 811	46.1	3 185	52.3	97	1.6	6 093	
1919—20.....	9	12	21	10	11	149	492	3 265	48.3	3 417	51.1	3 210	3 472	3 152	47.2	3 425	51.2	105	1.6	6 682	
1920—21.....	9	12	21	10	11	156	505	3 630	50.0	3 623	50.0	3 422	3 831	3 541	48.8	3 595	49.6	117	1.6	7 253	
1921—22.....	9	12	21	10	11	160	526	3 838	50.0	3 834	50.0	3 582	4 090	3 754	48.9	3 784	49.3	134	1.8	7 672	
1922—23.....	9	13	22	10	12	170	568	4 179	50.6	4 073	49.4	3 889	4 363	4 113	49.8	3 985	48.3	154	1.9	8 252	

<sup>1)</sup> Opettajakuntaa ja oppilaita koskewat tiedot lukuvoudesta 1909—10 alkuen koskewat helmikuun 1 päivää.

<sup>2)</sup> Uppgifterna angående lärarpersonalen och eleverna hänföra sig irån och med läsåret 1909—10 till den 1 februari.

133. Jatto-opistot tyttöjä warten lukuwuosi 1921—23.  
Fortbildningsläroverken för flickor läsaren 1921—23.

Lukuwuosi. Läsår.	Jatto-opistojen Fortbildningsläroverk.		Oppettajain t.) Lärpersonal t.) Oppettajain t.) Klasser.	Oppilaita t.) Elever t.)										Gästbarnskolans jaettien. Udimitterade elever.	
	Suomalaisia. Suomenalaista. Finska.	Svenska.		Opetustielien mufaan. Efter undervisningsspråk.		Äibintielien mufaan. Efter modersmål.				Yhteensä. Summa.	Suihtu tielit. Övriga språk.	Suihtu Sefinti totipaittana. Därav med hemort i Helsingfors.			
				Suomi. Finska.	Suohfi. Svenska.	Suomi. Finska.	Suohfi. Svenska.	Suhtu. Antal.	%.						
<b>1921—22.</b>															
Suomalainen jatto-opisto . . . . .	1	—	3	19	47	—	46	1	—	47	24	51.1	7		
Suomalaisen tyttökoulun yliopistoon johtawat jatkoluokat . . . . .	1	—	3	14	94	—	93	—	1	94	72	76.6	35		
Svenska fortbildningsläroverket . . . . .	—	1	1	13	—	22	—	22	—	22	21	95.5	11		
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>46</b>	<b>141</b>	<b>22</b>	<b>139</b>	<b>23</b>	<b>1</b>	<b>163</b>	<b>117</b>	<b>71.8</b>	<b>53</b>		
<b>1922—23.</b>															
Suomalainen jatto-opisto . . . . .	1	—	3	19	63	—	61	2	—	63	31	49.2	20		
Suomalaisen tyttökoulun yliopistoon johtawat jatkoluokat . . . . .	1	—	3	13	69	—	68	—	1	69	49	71.0	20		
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>32</b>	<b>132</b>	<b>—</b>	<b>129</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>132</b>	<b>80</b>	<b>60.6</b>	<b>40</b>		

1) Oppettajain t.) ja oppilaita koskewat tiedot kohdistuwt helmikuun 1 päivään.

2) Uppgifterna angående lärarpersonalen och eleverna hänföra sig till den 1 februari.

134. Suomen teknillinen korkeakoulu lukuwuosi 1919—24.  
Tekniska högskolan i Finland läsaren 1919—24.

Osasto. Studieavdelning.	Oppettajia. Lärare.		Oppilaita lukuwuoden alkaessa. Studering vid ingången av läsåret.										Suoritettuja tutkintoja. Avlagda examina.			Uppförelse. Officerare.	
	Ylim. oppettajia ja assistentteja. E. o. lärare och assistenter. Lehtorja ja ylim. lehtorja. Lektorer och e. o. lektorere. Professorer.	Oppilaita. Oppilaita. Oppilaita.	Sukupuolen mufaan. Efter kön.		Äibintielien mufaan. Efter modersmål.				Yhteensä. Summa.	Suihtu tielit. Övriga språk.	Suihtu Sefinti totipaittana. Därav med hemort i Helsingfors.		Suihtu. Antal.	%.	Suihtu. Antal.		%.
			Suomi. Finska.	Suohfi. Svenska.	Suomi. Finska.	Suohfi. Svenska.	Suhtu. Antal.	%.									
<b>1923—24.</b>																	
Ingenjörin. Ingenjöravd. . . . .	21	11	29	96	—	82	14	—	96	14	14.6	9	7	1	. . .		
Koneenrat. Maskining-avd. . . . .				377	2	229	150	—	379	139	36.7	58	53	—	—	—	
Arkkitehtien. Arkitekturavd. . . . .				44	10	41	13	—	54	15	27.8	9	6	—	—	—	
Remistien. Kemiska avd. . . . .				73	4	53	24	—	77	22	28.6	11	5	—	—	—	
Maanmittarien. Lantmäteriavd. . . . .				81	—	71	10	—	81	8	9.9	13	3	—	—		
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>21</b>	<b>11</b>	<b>29</b>	<b>671</b>	<b>16</b>	<b>476</b>	<b>211</b>	<b>—</b>	<b>687</b>	<b>198</b>	<b>28.8</b>	<b>100</b>	<b>74</b>	<b>1</b>	<b>18</b>		
1922—23 . . . . .	20	10	29	683	17	486	212	2	700	190	27.1	104	89	1	—		
1921—22 . . . . .	19	10	26	673	16	463	225	1	689	200	29.0	122	104	1	—		
1920—21 . . . . .	17	8	25	662	20	455	225	2	682	190	27.9	99	89	1	—		
1919—20 . . . . .	17	9	28	574	24	400	197	1	598	166	27.8	77	74	—	—		

**135. Yliopistosja opistelevat k atlututauksina 1895—1924.  
Studeraende vid universitetet v arterminerna 1895—1924.**

Wuofi sek� tiedekunta tai osasto. �r samt fakultet eller sektion.	Osa kunta. Avdelning.														Siit� naisylioppilaita. D�rav kvinnliga.	Siit� ylioppilaat. Samtliga studenter.	Yhteisn�etel� o l�tunna. Uloen avdelningarna.
	Uusmaalainen. Nylandsk.	Etel�suomalainen. Sj�dinska.	Gamman. Savolaks- Savolaks.	K�reiska. K�reiska.	Sj�ndalinska. Tavastl�ndska.	Sturholmen. Abo.	Engeliga Finlandsk. Egenliga Finlandsk.	Satakunta.	Edoosinainen.	Ybboiska. Ybboiska.	Getilopohjalainen. Sydsterbottniska.	Waso. Waso.	Uppsalainen. Nordestorbottniska.	Uppsalainen. Uppsalainen.			
<b>1924.</b>	<b>A. Koko ylioppilaskunta. Hela studentk�ren.</b>																
Jumaluusoppilinen. Teologiska .....	9	12	16	8	21	6	7	5	5	13	8	10	—	120	3		
Lainoppilinen. Juridiska .....	120	122	74	49	132	29	51	26	44	40	33	54	—	774	64		
L��tieteellinen. Medicinska .....	99	79	57	35	132	26	36	28	33	33	33	43	—	634	191		
Sist.-kietitieteell. Hist.-filologiska ..	158	83	42	31	88	19	31	25	43	19	26	31	5	601	358		
Fys.-matematinen. Fys.-matematiska	91	42	44	12	55	17	10	20	23	15	23	39	2	393	120		
Maanvilj.-taloud. Agrik.-ekonomiska	56	31	37	18	75	13	36	20	35	12	14	23	—	370	66		
Boimistelulaitos. Gymnastikinr�tt- ningen .....	12	6	3	4	6	4	1	4	3	5	4	2	—	54	36		
<b>Yhteens�. Summa</b>	<b>545</b>	<b>375</b>	<b>273</b>	<b>157</b>	<b>509</b>	<b>114</b>	<b>172</b>	<b>128</b>	<b>186</b>	<b>137</b>	<b>141</b>	<b>202</b>	<b>7</b>	<b>2 946</b>	<b>838</b>		
<b>Siit�: D�rav:</b>																	
Naisylioppilaita. Kvinnliga stude- randa .....	168	105	71	48	171	21	29	40	49	39	35	61	1	838	—		
% kaikista. 1 % av samtliga .....	30.8	28.0	26.0	30.6	33.6	18.4	16.9	31.3	26.3	28.5	24.8	30.2	14.3	28.4	—		
Helsingin kotipaikkana. Med hemort i Helsingfors .....	343	273	37	46	78	16	14	13	23	22	28	39	—	932	278		
% kaikista. 1 % av samtliga .....	62.9	72.8	13.6	29.3	15.3	14.0	8.1	10.2	12.4	16.1	19.9	19.3	—	31.6	33.2		
<b>B. L�sn�olewia ylioppilaita. N�rvarande studeraende.</b>																	
Jumaluusoppilinen. Teologiska .....	9	12	15	6	19	5	7	5	5	12	6	10	—	111	3		
Lainoppilinen. Juridiska .....	114	116	68	45	125	28	49	23	41	35	31	47	—	722	62		
L��tieteellinen. Medicinska .....	93	77	54	35	122	23	36	27	32	30	30	39	—	598	184		
Sist.-kietitieteell. Hist.-filologiska ..	147	70	39	29	85	18	27	21	38	18	23	29	5	549	329		
Fys.-matematinen. Fys.-matematiska	88	39	40	12	52	17	9	20	21	13	22	39	2	374	116		
Maanvilj.-taloud. Agrik.-ekonomiska	51	27	28	15	61	12	29	16	32	8	12	19	—	310	51		
Boimistelulaitos. Gymnastikinr�tt- ningen .....	12	6	3	4	6	4	1	4	3	5	4	2	—	54	36		
<b>Yhteens�. Summa</b>	<b>514</b>	<b>347</b>	<b>247</b>	<b>146</b>	<b>470</b>	<b>107</b>	<b>158</b>	<b>116</b>	<b>172</b>	<b>121</b>	<b>128</b>	<b>185</b>	<b>7</b>	<b>2 718</b>	<b>781</b>		
<b>Siit� naisylioppilaita. D�rav kvinn- liga studeraende .....</b>	<b>157</b>	<b>97</b>	<b>69</b>	<b>46</b>	<b>158</b>	<b>20</b>	<b>27</b>	<b>37</b>	<b>46</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>57</b>	<b>1</b>	<b>781</b>	<b>—</b>		
% kaikista. 1 % av samtliga .....	30.5	28.0	27.9	31.5	33.6	18.7	17.1	31.9	26.7	28.1	25.0	30.8	14.3	28.7	—		
1923 <sup>1)</sup> .....	478	312	222	142	441	98	141	113	141	105	129	171	4	2 497	717		
1922 <sup>1)</sup> .....	452	335	213	141	469	99	164	110	134	110	116	190	6	2 539	657		
1921 <sup>1)</sup> .....	405	279	204	126	448	102	135	108	126	101	103	161	3	2 301	591		
1920 <sup>1)</sup> .....	390	255	202	124	456	107	150	104	123	111	114	158	1	2 295	625		
1915 <sup>1)</sup> .....	431	319	286	173	502	156	225	152	239	144	178	200	1	3 006	704		
1910 <sup>1)</sup> .....	347	214	230	153	325	142	155	123	178	119	141	195	2	2 324	512		
1905 <sup>1)</sup> .....	280	227	198	151	100	102	249	—	—	—	—	—	—	1 307	219		
1900 <sup>1)</sup> .....	325	178	147	213	93	218	—	—	—	—	—	—	—	1 174	162		
1895 <sup>1)</sup> .....	230	164	163	227	72	175	—	—	—	—	—	—	—	1 094	63		

<sup>1)</sup> L sn olewia ylioppilaita. <sup>2)</sup> Naisylioppilaita.  
<sup>1)</sup> N rvarande studeraende. <sup>2)</sup> Kvinnliga studeraende.

**136. Opettajain luokkien luettelo 1899—1924.**  
**Lärarpersonalen vid universitetet läsaren 1899—1924.**

Vuosi.	Professoreja. Professorer.		Spetsiall. Adjunkter. Lärore.	Spetsiall. Adjunkter.	Spetsiall. ja metan- botlaja. Assistenten och forskningslära- re.	Spetsiall. Doctener.	Spetsiall. ja yllin- näyttelijä. Bitträdande och extra lärore.	Spetsiall. Lektorer.	Spetsiall. Lektorer.	Yhteensä. Summa.
	Spetsiall. Ordinarie.	Yllin- näyttelijä. Extraordinarie.								
1899—1900.	29	17	1	4	—	51	—	12	7	121
1904—05.	36	18	2	7	1	58	—	11	7	140
1909—10.	44	29	3	7	2	74	2	8	12	181
1914—15.	52	29	3	14	2	89	5	7	15	216
1919—20.	45	30	2	13	4	100	7	6	16	223
1920—21.	46	30	1	12	4	97	13	6	16	225
1921—22.	54	32	1	9	3	97	13	6	16	231
1922—23.	55	32	2	11	4	94	15	7	14	234
1923—24.	55	33	5	9	6	89	16	8	15	236

Muist.: Tiedonannot kohdistuvat kääntäluokkiin. Anm.: Uppgifterna hänföra sig till vårterminerna.

**137. Kaupungin orkesteri ja kaupungin soittokunta 1914—24. — Stadsorkestern spelaren 1914—24.**

Soittokunta. Spelår.	Gottförelse. Anställda musiker.	Omia konsertteja. Egna konserter.					Amuslusa. Medverkan.					Yhteensä. Summa representationer.
		Symfonikonserter.	Populääriä konserter.	Folkkonserter.	Spetsiall. ja yllin- näyttelijä. Övriga konserter.	Yhteensä. Summa.	Spetsiall. ja yllin- näyttelijä. Vid teater- och ope- rettförelseställen.	Doppert. ja balletti- näyttelijä. Vid opera- och ballettförelseställen.	Spetsiall. ja yllin- näyttelijä. Vid övriga före- ställningar.	Yhteensä. Summa.		
1914—15.	45	12	29	14	12	67	61	3	25	89	156	
1915—16.	53	27	25	28	—	80	144	17	15	176	256	
1916—17.	55	17	16	12	—	45	227	42	24	293	338	
1917—18.	54	10	5	2	5	22	113	23	13	149	171	
1918—19.	54	15	22	16	9	62	131	71	15	217	279	
1919—20.	68	32	—	8	3	43	91	129	18	238	281	
1920—21.	68	36	—	11	7	54	79	139	35	253	307	
1921—22.	68	16	—	31	3	50	54	155	24	233	283	
1922—23.	69	16	—	33	2	51	12	162	4	178	229	
1923—24.	69	16	—	39	6	61	10	150	9	169	230	

Tuloja. Inkomster.				Menot. Utgifter.			
Omia konsertteja. Egna konserter.	Amuslusa näyttelijä. Medverkan vid andra repre- sentationer.	Muita. Övriga.	Yhteensä. Summa.	Palkkoja <sup>1)</sup> . Löner <sup>1)</sup> .	Konjerti- kustan- nutus. Konsert- kostnader.	Muita. Övriga.	Yhteensä. Summa.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
1914—15.	31 418 65	26 285 —	294 77	57 998 42	92 021 12	16 203 39	9 672 50
1915—16.	59 091 95	46 540 —	246 62	105 878 57	133 850 83	19 562 91	18 892 01
1916—17.	40 675 10	74 960 —	91 27	115 726 37	137 153 16	20 418 64	12 279 47
1917—18.	32 755 80	49 580 —	4 743 07	87 078 87	150 490 85	23 713 56	5 355 68
1918 <sup>(1/6—31/12)</sup>	49 885 25	40 445 —	5 419 75	95 750 —	112 954 90	12 094 32	7 929 53
1919 <sup>2)</sup>	91 270 75	205 640 —	—	296 910 75	318 938 29	77 056 13	9 000 —
1920 <sup>2)</sup>	130 337 —	360 119 95	—	490 456 95	443 735 88	68 493 64	36 418 07
1921 <sup>2)</sup>	161 824 —	449 614 53	200 —	611 638 53	449 985 65	71 124 —	38 538 93
1922 <sup>2)</sup>	156 923 55	518 514 14	—	675 437 69	480 437 28	85 018 —	39 498 97
1923 <sup>2)</sup>	174 375 85	448 480 —	—	622 855 85	1 926 709 96	113 235 55	15 527 28

<sup>1)</sup> Vuosina 1915—22 maksettuja talousmajantilan ja lahjapalkkioita luunottamatta (katso 1919 vuoden vuosikirjaa taul. 448 ja 1923 vuoden vuosikirjaa taul. 297). <sup>2)</sup> Kalenterivuonna.

<sup>1)</sup> Excl. åren 1915—22 utbetalade dyrtidstillägg och gratifikationer (se 1919 års årsbok tab. 448 och 1923 års årsbok tab. 297). <sup>2)</sup> Kalenderår.

**138. Erifoisammattikoulut lukuvuonna 1922—23.**  
**Fackskolorna läsåret 1922—23.**

Kouluja. Skolor.	Kouluja opetuskielen mukaan. Skolor efter undervisningspråk.		Oppi- ja Diplomatint. Lärarpersonal.	Oppilaitta lukuvuoden lopussa. Elever vid läsårets slut.										Kauppuriin tuokannutlet talentertuomina 1922, Gml. Staden kostnad kalenderet 1922. Fmk.						
	Suomalai- Finska.	Ruotsal- Svenska.		Gutunon mukaan. Efter kön.	Statistik- Kvinnkon. Sjiteapula- Mannkon.	Efter mo- dersmål. Suomi. Finska.	Sittintien mukaan. Efter mo- dersmål. Suoifi. Svenska.	Sjint flet. Övrigt språk. Suoifi. Svenska.	Oppilaitta yhteit. Summa elever.	Sittitit Se- lnti foti- paittana. Därav med hemort i Helsingfors.		Stads- Antal.	%							
										Gutunon mukaan. Efter kön.	Statistik- Kvinnkon. Sjiteapula- Mannkon.				Efter mo- dersmål. Suomi. Finska.	Sittintien mukaan. Efter mo- dersmål. Suoifi. Svenska.	Sjint flet. Övrigt språk. Suoifi. Svenska.	Oppilaitta yhteit. Summa elever.	Stads- Antal.	%
<b>Kauppaooppilaitotfia. Handelsläroverk.</b>																				
Kauppakorkeakoulu (Handelshögskolan) . . . . .	1	—	16	95	17	106	6	—	112	20	17.9	30 000								
Högre svenska handelsläroverkets högskol- avdelning (Korkeamman ruotsal. kauppa- oppilaitotfen korkeakouluosasto) . . . . .	—	1	—	33	10	—	43	—	43	18	41.9	15 000								
Högre svenska handelsläroverkets handels- institut (Korkeamman ruotsalaisen kauppa- oppilaitotfen handelsinstitut) . . . . .	—	1	—	32	15	—	47	—	47	28	59.6	10 000								
Suomen liikemiesten kauppaoipisto (Finska affärsmäns handelsinstitut) . . . . .	1	—	12	59	18	76	1	—	77	38	49.4	20 000								
Helsingin kauppakoulu. Helsingfors handels- skola . . . . .	—	—	1	14	45	143	100	84	4	188	120	63.8	25 000							
Helsingin kauppiattien kaupakoulu (Affär- männens i Helsingfors handelsskola) . . . . .	1	—	12	70	90	160	—	—	160	109	68.1	25 000								
Handelsbiträdesskolan (Stifeapulaistoulu) . . . . .	—	1	—	6	17	26	—	43	43	42	97.7	9 000								
Suomen liikemiesyhdistyksen liiteapulais- iltatursit (Finska affärsmannaföreningens af- tonkurser för handelsbiträden) . . . . .	1	—	—	8	81	71	152	—	152	152	100.0	15 000								
<b>Teknillisiä oppilaitotfia. Tekniska läroverk.</b>																				
Tekniska läroverket (Teknillinen opisto) . . . . .	—	1	—	19	78	—	14	64	—	278	47	60.3	30 000							
Teollisuuskoulu. Industriskolan . . . . .	—	—	1	26	237	—	142	95	—	237	124	52.3	—							
Oleiset ojatot. Allmänna avdelningarna . . . . .	—	—	—	—	213	—	130	83	—	213	116	54.4	—							
Erifoisitursit. Specialkurserna . . . . .	—	—	—	—	24	—	12	12	—	24	8	33.3	—							
<b>Ammatti- ja käsityöläiskouluja. Yrkes- och hantverksskolor.</b>																				
Balmistawa poikain ammattikoulu. Förbe- redande yrkesskolan för gossar . . . . .	—	—	1	13	147	—	99	48	—	147	138	93.9	184 090							
Tyttöjen ammattikoulu. Yrkesskolan för flickor Taideteollisuus-keskuskoulu. Centralskolan för konstflit . . . . .	—	—	1	23	—	179	114	65	—	179	169	94.4	265 119							
Yhdenpäivänkoulu kirjaltajia warten. En- dagsskolan för typografer . . . . .	—	—	1	50	321	120	343	97	1	441	297	67.3	229 000							
Kesfjanterinkadun alempi käsityöläiskoulu. Lägre hantverksskolan vid Alexandersgatan . . . . .	—	—	1	7	49	23	58	14	—	72	72	100.0	84 494							
Kallion alempi käsityöläiskoulu. Lägre hant- verksskolan i Berghäll . . . . .	—	—	1	13	41	42	53	30	—	83	74	89.2	142 407							
	—	—	1	9	35	15	45	5	—	50	50	100.0								
<b>Muita erifoisammattikouluja. Övriga fackskolor.</b>																				
Musiikkioipisto. Musikinstitutet . . . . .	—	—	1	101	346	403	—	—	—	749	505	67.4	20 000							
Alfseistoulu. Förskolan . . . . .	—	—	—	—	188	232	—	—	—	420	372	88.6	—							
Musiikkikoulu. Musikskolan . . . . .	—	—	—	—	144	152	—	—	—	296	133	40.4	—							
Jatto-opisto. Fortbildningsavdelningen . . . . .	—	—	—	—	14	19	—	—	—	33	—	—	—							
Sofeaintoulu. Blindskolan . . . . .	—	—	1	15	23	17	34	6	—	40	3	7.5	—							

1) Rewältufufauden foto oppilasmäärä. 2) Lukuvuoden foto oppilasmäärä. 3) Oppilaita festimäärin luku-  
 tautena.

1) Hela elevantalet under värterminen. 2) Hela elevantalet under läsåret. 3) Elever i medeltal under läsåret.



139. Työväenopisto lukuvuosi 1914—24.  
Arbetsinstitutet läsåren 1914—24.

L u k u v u o s i. L ä s å r.	Suomalainen osasto. — Finska avdelningen.										Ruotsalainen osasto. — Svenska avdelningen.															
	Ilmoittautuneita oppilaita. Anmälda elever.										Opiston kalenterivuosi 1914—23 Smf.). Ugiffier kalenderåren 1914—23 Fmk.).	Ilmoittautuneita oppilaita. Anmälda elever.										Opiston kalenterivuosi 1914—23 Smf.). Ugiffier kalenderåren 1914—23 Fmk.).				
	Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen opettolija. Lärare vid elementärkurserna.					Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen lukt. Antal undervisningsämnen. Lärare vid elementärkurserna.						Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen opettolija. Lärare vid elementärkurserna.					Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen lukt. Antal undervisningsämnen. Lärare vid elementärkurserna.									
	Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen opettolija. Lärare vid elementärkurserna.		Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen lukt. Antal undervisningsämnen. Lärare vid elementärkurserna.			Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen opettolija. Lärare vid elementärkurserna.		Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen lukt. Antal undervisningsämnen. Lärare vid elementärkurserna.				Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen opettolija. Lärare vid elementärkurserna.		Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen lukt. Antal undervisningsämnen. Lärare vid elementärkurserna.			Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen opettolija. Lärare vid elementärkurserna.		Oppetuslaitoksen luku. Sittelskolasfen lukt. Antal undervisningsämnen. Lärare vid elementärkurserna.							
1923—24.	25	145	10	10	475	975	1 450	376	821	1 197	.	.	19	126	8	8	271	579	850	473	503	976	.	.		
Raupungin vanh. osi. I stadens äldre delar Sörnäsfsä tai Siltasaarella. I Sörnäs eller å Broholmen.....	25	145	12	11	886	1 293	2 179	611	850	1 461	.	.	7	20	—	—	27	33	60	19	26	45	—	—		
Wanhasaupaungisfsä. I Gammelstaden .. Räpnäfsä. I Kottby .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	4	16	—	—	12	21	33	11	21	32	.	.		
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>26</b>	<b>300</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>1 361</b>	<b>2 269</b>	<b>3 629</b>	<b>1 033</b>	<b>1 709</b>	<b>2 742</b>	<b>233</b>	<b>771</b>	<b>40</b>	<b>21</b>	<b>162</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>310</b>	<b>633</b>	<b>943</b>	<b>503</b>	<b>550</b>	<b>1 053</b>	<b>114</b>	<b>967</b>	<b>40</b>
1922—23 .....	33	294	17	16	1 716	2 874	4 590	1 095	1 626	2 721	178	712	15	23	163	7	8	237	549	786	186	372	558	76	250	72
1921—22 .....	36	308	18	16	1 907	2 955	4 862	1 209	1 989	3 198	148	741	80	27	200	7	8	287	676	963	308	618	926	65	619	44
1920—21 .....	21	302	17	14	2 199	3 240	5 439	1 515	2 283	3 798	110	502	05	23	210	7	8	302	601	903	327	625	952	50	517	28
1919—20 .....	29	324	17	14	1 745	2 658	4 403	1 570	2 106	3 676	67	577	02	18	202	7	8	260	566	826	257	533	790	36	780	15
1918—19 .....	23	280	14	14	623	1 320	1 943	739	1 441	2 180	39	693	04	22	197	6	7	213	468	681	268	518	786	19	554	12
1917—18 .....	13	156	13	12	2 036	1 881	3 917	1 433	1 319	2 752	42	232	45	15	102	6	7	218	369	587	102	235	337	22	239	95
1916—17 .....	21	282	11	12	1 864	1 388	3 252	1 765	1 571	3 336	34	570	84	21	217	6	7	358	541	899	209	366	575	19	448	—
1915—16 .....	22	298	11	11	1 698	1 492	3 190	1 666	1 460	3 126	33	595	75	24	228	6	7	359	464	823	302	469	771	19	720	99
1914—15 .....	22	330	10	10	1 640	1 271	2 911	1 618	1 347	2 965	41	184	01	20	276	6	7	.	.	820	.	.	770	3)	.	.

1) Sitä paitfi suomalaiselle ja ruotsalaiselle osastolle yhteisiä kustannuksia, vuonna 1916 Smf. 898:70, vuonna 1917 Smf. 901:75, vuonna 1918 Smf. 1 137:—, vuonna 1919 Smf. 3 549:—, vuonna 1920 Smf. 4 545:—, vuonna 1921 Smf. 7 795:—, vuonna 1922 Smf. 6 528:30 ja vuonna 1923 Smf. 10 645:— sekä kaupunkien työväenopistojen edustajain kokouksen kustannuksia vuonna 1917 Smf. 1 461:55. 2) Tähän sijältyvät sekä suomalaisten ja ruotsalaisten työväenluentokursien kustannukset luvattuluvuokaudella 1914 että työväenopiston molempien osastojen kustannukset syysluvukaudella 1914. 3) Ratso edelläolemaa alaw.

1) Dessutom för finska och svenska avdelningarna gemensamma kostnader, år 1916 Fmk 898:70, år 1917 Fmk 901:75, år 1918 Fmk 1 137:—, år 1919 Fmk 3 549:—, år 1920 Fmk 4 545:—, år 1921 Fmk 7 795:—, år 1922 Fmk 6 528:30 och år 1923 Fmk 10 645:— ävensom kostnader för ett möte av representanter för slädernas arbetsinstitut år 1917 Fmk 1 461:55. 2) Här ingå kostnaderna för finska och svenska arbetsundervisningskurserna vårterminen 1914 samt för arbetsinstitutets båda avdelningar höstterminen 1914. 3) Se föreg. not.

Suom.: Koska osa luennoitsijoista, opettajista ja opetusaineista oli yhteiset eri opintoluoneistoissa, eiwät summat näistä ole yhtäpitäviä yhteensalfettawien kanssa.

Anm.: Emedan en del av föredragarna, lärarna och undervisningsämnenä wro gemensamma för olika undervisningslokaler, överensstämma summawpgifterna för dessa icke med summan av addenderna.

140. Käynnit Suomen valtioarkistossa vuosina 1900—23<sup>1)</sup>.  
Besök å Finlands statsarkiv åren 1900—23<sup>1)</sup>.

Kuukausi. Månad.	Tutkijain käynnejä. Besök av forskare.	Muita käynnejä <sup>2)</sup> . Övriga besök <sup>2)</sup> .	Wuosi. År.	Tutkijain käynnejä. Besök av forskare.	Muita käynnejä <sup>2)</sup> . Övriga besök <sup>2)</sup> .	Wuosi. År.	Tutkijain käynnejä. Besök av forskare.	Muita käynnejä <sup>2)</sup> . Övriga besök <sup>2)</sup> .
<b>1923.</b>								
Tammikuu. Januari .....	507	69	1922..	5 845	541	1916..	2 481	87
Helmiuu. Februari .....	501	41	1921..	4 320	483	1915..	418	88
Maaliskuu. Mars .....	666	78	1920..	4 695	500	1914..	2 982	169
Huhtikuu. April .....	659	58	1919..	4 938	194	1910..	5 580	235
Toukokuu. Maj .....	594	57	1918..	3 305	132	1905..	2 769	227
Kesäkuu. Juni .....	434	35	1917..	4 048	191	1900..	2 647	359
Heinäkuu. Juli .....	253	25						
Elokuu. Augusti .....	227	52						
Syyskuu. September .....	341	63						
Lokakuu. Oktober .....	707	58						
Marraskuu. November .....	607	51						
Joulukuu. December .....	411	46						
<b>Yhteenjä. Summa</b>	<b>5 907</b>	<b>633</b>						

<sup>1)</sup> Tutkijain salli oli suljettuna elok. 1914—syysk. 1915; seuraavana sota-aikana oli arkisto vain osaffi käytettävänä. <sup>2)</sup> Sellaisten henkilöiden käynnejä, jotka owat lyhyemmän ajan käyttäneet asiakirjoja arkistossa tai fieldä pyytäneet tietoja.

<sup>1)</sup> Forskarsalen var stängd aug. 1914—sept. 1915; under den följande kristiden var arkivet endast delwis tillgängligt. <sup>2)</sup> Besök av sådana personer, vilka för kortare tid begagnat handlingar i arkivet eller där anhållit om upplysningar.

141. Raupungin kirjaston kirjawarasto vuosina 1900—23.  
Stadsbibliotekets bokförråd åren 1900—23.

Wuosi ja kirjallisuusosasto <sup>1)</sup> . År och litteraturavdelning <sup>1)</sup> .	Kirjosten luku. Antal volymer.												
	Uusia. Tillkomna.			Poistettuja. Avskrivna.			Vuoden lopussa. Vid årets utgång.						
	Suomalaisia. Finska.	Skandinavia. Skandinav. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Suomalaisia. Finska.	Skandinavia. Skandinav. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Suomalaisia. Finska.		Skandinavia. Skandinav. språk.		Muut kielet. Övriga språk.		Yhteenjä. Summa.
							Luku. Antal.	O/o.	Luku. Antal.	O/o.	Luku. Antal.	O/o.	
<b>1923.</b>													
Dj. I. Avd. I.	380	77	2	87	5	—	2 093	60.3	1 364	39.3	16	0.4	3 473
" II. " II	460	304	26	302	88	—	3 999	42.2	5 249	55.4	229	2.4	9 477
" III. " III	272	184	14	187	22	—	2 017	43.4	2 571	55.4	55	1.2	4 643
" IV. " IV	2 206	1 801	118	664	918	2	24 657	46.9	26 943	51.2	991	1.9	52 591
" V. " V	448	285	26	158	74	3	6 540	51.9	5 486	43.5	573	4.6	12 599
" VI. " VI	309	338	4	131	116	1	2 711	45.4	3 189	53.5	67	1.1	5 967
" VII. " VII	702	344	4	158	47	2	3 171	55.6	2 496	43.8	36	0.6	5 703
" VIII. " VIII	82	70	2	36	12	—	674	45.5	803	54.2	4	0.3	1 481
" IX. " IX	489	224	3	522	334	7	2 849	49.6	2 791	48.6	103	1.8	5 743
" X <sup>2)</sup> . " X <sup>2)</sup>	446	292	10	10	—	—	6 321	46.9	6 769	50.2	383	2.9	13 473
<b>Yht. Summa</b>	<b>5 794</b>	<b>3 919</b>	<b>209</b>	<b>2 255</b>	<b>1 616</b>	<b>15</b>	<b>55 032</b>	<b>47.8</b>	<b>57 661</b>	<b>50.1</b>	<b>2 457</b>	<b>2.1</b>	<b>115 150</b>
1922 .....	3 528	2 893	235	523	612	6	51 493	47.2	55 358	50.7	2 263	2.1	109 114
1921 .....	2 430	2 119	224	551	441	1	48 488	46.8	53 077	51.2	2 034	2.0	103 599
1920 .....	3 152	2 163	168	1 225	1 008	16	46 609	46.7	51 399	51.5	1 811	1.8	99 819
1919 .....	3 868	3 014	183	406	450	2	44 682	46.3	50 244	52.0	1 659	1.7	96 585
1918 .....	2 695	2 842	184	351	278	1	41 220	45.6	47 680	52.8	1 478	1.6	90 378
1917 .....	3 747	3 142	137	724	374	—	38 876	45.6	45 116	52.9	1 295	1.5	85 287
1916 .....	4 119	2 932	167	895	814	—	35 853	45.2	42 348	53.4	1 158	1.4	79 359
1915 .....	3 556	3 479	125	1 100	1 306	15	32 629	44.2	40 359	54.6	862	1.2	73 850
1910 .....	1 550	1 836	—	428	649	—	20 447	41.5	28 856	58.5	—	—	49 303
1905 .....	1 394	1 549	—	187	268	—	14 661	39.7	22 287	60.3	—	—	36 948
1900 .....	880	1 563	—	262	362	—	10 326	38.1	16 742	61.9	—	—	27 068

<sup>1)</sup> Katso taul. 145. <sup>2)</sup> Satakustoteollia, sanoma- ja aikakauslehtiä y. m., jotka owat ainoastaan luku- ja kirjallisuusosastoissa käytettävissä.

<sup>1)</sup> Se tab. 145. <sup>2)</sup> Uppslagsverk, tidningar och tidskrifter m. m., tillgängliga endast i läsesalarna.

142. Käynnit kaupunginkirjaston lufusaleissa vuosina 1914—23.  
Antalet besök å stadsbibliotekets läsesalar åren 1914—23.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	K ä y n t e j ä. A n t a l b e s ö k .					Käyntejä keskimäärin päivää kohti. Medeltal besök per dag.				
	Opin- tosali. Studie- salen.	Meinen lufusali. Allmänna läsesalen.	Sanoma- lehti- huoneet. Tidnings- rummen.	Lasten lufusali. Läse- salen för barn.	yhteensä. Summa.	Opin- tosali. Studie- salen.	Meinen lufusali. Allmänna läsesalen.	Sanoma- lehti- huoneet. Tidnings- rummen.	Lasten lufusali. Läse- salen för barn.	yhteensä. Summa.
<b>Pääkirjasto. Huvudbiblioteket. 1923<sup>1)</sup>.</b>										
Tammikuu. Januari	1 560	—	—	1 549	3 109	52	—	—	52	104
Helmikuu. Februari	1 539	—	13 052	1 575	16 166	55	—	687	56	798
Maaliskuu. Mars	766	53	26 709	1 606	29 134	64	53	890	54	1 061
Suhtikuu. April	1 539	3 294	25 454	1 243	31 530	53	114	878	43	1 088
Toukokuu. Maj	1 218	3 007	18 648	918	23 791	41	100	622	31	794
Kesäkuu. Juni	680	2 234	12 806	538	16 258	24	80	457	22	583
Heinäkuu. Juli	555	1 636	14 783	631	17 605	18	53	477	24	572
Elokuu. Augusti	725	2 260	18 877	749	22 611	23	73	609	28	733
Syyskuu. September	1 151	2 807	20 111	647	24 716	38	94	670	22	824
Lokakuu. Oktober	1 512	4 333	20 953	1 060	27 858	49	140	676	34	899
Marraskuu. November	1 524	5 635	22 646	1 406	31 211	51	188	755	47	1 041
Joulukuu. December	1 058	4 894	17 653	1 270	24 875	38	175	630	45	888
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>13 827</b>	<b>30 153</b>	<b>211 692</b>	<b>13 192</b>	<b>268 864</b>	<b>41</b>	<b>112</b>	<b>668</b>	<b>38</b>	<b>859</b>
1922 <sup>1)</sup>	12 808	40 854	237 495	13 264	304 421	43	160	924	46	1 173
1921	17 095	59 062	313 841	12 924	402 922	48	166	882	38	1 134
1920	17 519	48 657	306 438	14 100	386 714	51	142	858	43	1 094
1919	13 473	44 112	244 451	15 154	317 190	38	125	689	45	897
1918	9 524	26 277	158 452	12 471	206 724	35	96	459	48	638
1917	22 349	56 605	280 584	20 356	379 894	63	159	782	59	1 063
1916	23 442	46 992	311 970	21 322	403 726	65	130	862	61	1 118
1915	17 245	44 720	266 181	22 130	350 276	50	129	737	66	982
1914	16 287	46 135	261 161	16 571	340 154	45	128	723	50	946
<b>Kallion haaraosasto. Filiäl en i Berghäll. 1923.</b>										
Tammikuu. Januari	—	4 042	11 359	9 681	25 082	—	135	379	323	837
Helmikuu. Februari	—	3 869	12 393	9 241	25 503	—	138	443	330	911
Maaliskuu. Mars	—	4 138	12 890	9 360	26 388	—	138	430	312	880
Suhtikuu. April	—	3 161	12 505	6 947	22 613	—	109	431	240	780
Toukokuu. Maj	—	2 268	10 322	5 361	17 951	—	76	344	179	599
Kesäkuu. Juni	—	1 361	10 039	3 348	14 748	—	49	359	134	542
Heinäkuu. Juli	—	996	8 360	1 835	11 191	—	32	270	71	373
Elokuu. Augusti	—	1 695	11 165	3 628	16 488	—	55	360	135	550
Syyskuu. September	—	3 331	11 780	4 888	19 999	—	111	393	163	667
Lokakuu. Oktober	—	4 522	11 993	8 979	25 494	—	146	387	290	823
Marraskuu. November	—	4 419	12 077	10 071	26 567	—	147	402	336	885
Joulukuu. December	—	3 345	9 619	7 640	20 604	—	124	343	294	761
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>—</b>	<b>37 147</b>	<b>134 502</b>	<b>80 979</b>	<b>252 628</b>	<b>—</b>	<b>105</b>	<b>378</b>	<b>237</b>	<b>720</b>
1922	—	34 962	120 654	87 537	243 153	—	98	339	259	696
1921	—	31 290	105 505	85 816	222 611	—	88	296	251	635
1920	—	24 996	81 693	94 022	200 711	—	76	229	288	593
1919	—	16 452	63 178	58 260	137 890	—	49	178	173	400
1918	—	10 050	45 937	36 816	92 803	—	39	135	142	316
1917	—	15 310	82 331	57 036	154 677	—	45	230	166	441
1916	—	14 430	80 139	60 013	154 582	—	42	222	173	437
1915	—	13 798	81 052	58 207	153 057	—	41	225	174	440
1914	—	14 283	82 815	52 763	149 861	—	46	229	171	446

<sup>1)</sup> Laajennustöiden takia olivat pääkirjaston lufusalit osan vuotta suljettuina.

<sup>2)</sup> På grund av utvidgningsarbeten voro huvudbibliotekets läsesalar stängda under en del av året.

143. Raupunginkirjaston ja sen haaraosastojen lainauslittte wuofina 1911—23.  
Länerörelsen wid stadsbiblioteket och dess filialer ären 1911—23.

W u o f i. Å r.	Lainauspöytäkirja. Antal utlåningsdaggar.	Lainattuja nidojia. Antal utlånade volymer.											Resimäärin lainattuja nidojia päimää föhji. Medeltal utlånade volymer per dag.									
		Fietokirjoja, runoja ja näptelmiä. Studielitteratur samt dikter och dramer.				Romaaneja ja kertomuksia. Roman- och berättelselitteratur.			Yhteensä. Summa.				Suomalaisilla. Finska.	Skandinaw. fiel. Skandinaw. språk.	Muut fiel. Öwriga språk.	yhteensä. Summa.	Suomalaisilla. Finska.	Skandinaw. fiel. Skandinaw. språk.	Suomalaisilla. Finska.	yhteensä. Summa.		
		Suomalaisilla. Finska.	Skandinaw. fiel. Skandinaw. språk.	Öwriga språk.	yhteensä. Summa.	Suomalaisilla. Finska.	Skandinaw. fiel. Skandinaw. språk.	Öwriga språk.	yhteensä. Summa.	Suomalaisilla. Finska.	Skandinaw. fiel. Skandinaw. språk.	Muut fiel. Öwriga språk.									yhteensä. Summa.	
																						Yufu. Antal.
<b>Pääkirjasto. Huvudbiblioteket.</b>																						
1911	346	14 151	14 086	1)	28 237	73 085	90 492	1)	163 577	87 236	45.5	104 274	54.4	304	0.1	191 814	81	473	252	301	1	554
1912	349	42 368	45 072	524	87 964	84 710	96 832	687	182 229	127 078	47.0	141 904	52.5	1 211	0.5	270 193	252	522	364	407	3	774
1913	346	38 993	34 794	564	74 351	84 992	86 326	1 120	172 438	123 985	50.2	121 120	49.1	1 684	0.7	246 789	215	498	358	350	5	713
1914	346	40 723	36 845	752	78 320	86 998	82 745	1 461	171 204	127 721	51.2	119 590	47.9	2 213	0.9	249 524	226	495	369	346	6	721
1915	334	37 878	40 112	856	78 846	80 502	78 330	1 823	160 655	118 380	49.4	118 442	49.5	2 679	1.1	239 501	236	481	354	355	8	717
1916	347	41 539	45 269	1 233	88 041	88 881	89 154	2 603	180 638	130 420	48.6	134 423	50.0	3 836	1.4	268 679	254	520	376	387	11	774
1917	346	42 808	45 971	1 245	90 024	94 054	94 395	2 816	191 265	136 862	48.7	140 366	49.9	4 061	1.4	281 289	260	553	395	406	12	813
1918	262	27 056	29 679	876	57 611	60 702	63 813	1 828	126 343	87 758	47.7	93 492	50.8	2 704	1.5	183 954	220	482	335	357	10	702
1919	340	40 214	45 157	1 474	86 845	84 262	89 998	3 572	177 832	124 476	47.0	135 155	51.1	5 046	1.9	264 677	255	523	366	397	15	778
1920	331	40 422	49 245	1 641	91 308	88 149	103 976	4 212	196 337	128 571	44.7	153 221	53.3	5 853	2.0	287 645	276	593	388	463	18	869
1921	343	47 834	58 516	2 006	108 356	102 912	126 160	5 809	234 881	150 746	43.9	184 676	53.8	7 815	2.3	343 237	316	685	440	538	23	1 001
1922	287	46 232	53 281	1 798	101 311	91 445	116 563	5 213	213 221	137 677	43.8	169 844	54.0	7 011	2.2	314 532	353	743	480	592	24	1 096
1923	344	50 524	57 388	1 833	109 745	99 239	125 389	5 795	230 423	149 763	44.0	182 777	53.7	7 628	2.3	340 168	319	670	436	531	22	989
<b>Seöölön haara- osasto. Filialen i Töölö.</b>																						
1911	294	541	158	—	699	5 348	2 613	—	7 961	5 889	68.0	2 771	32.0	—	—	8 660	2	27	20	9	—	29
1912	298	3 654	1 235	—	4 889	11 906	7 445	—	19 351	15 560	64.2	8 680	35.8	—	—	24 240	16	65	52	29	—	81
1913	307	3 552	1 314	—	4 866	12 083	6 759	—	18 842	15 635	65.9	8 073	34.1	—	—	23 708	16	61	51	26	—	77
1914	308	3 463	1 523	—	4 986	12 185	7 265	—	19 450	15 648	64.0	8 788	36.0	—	—	24 436	16	63	51	28	—	79
1915	302	3 285	2 133	—	5 418	11 738	8 393	—	20 131	15 023	58.8	10 526	41.2	—	—	25 549	18	67	50	35	—	85

1916	308	3 977	2 544	—	6 521	11 752	9 991	—	21 743	15 729	55.7	12 535	44.3	—	—	28 264	21	71	51	41	—	92
1917	303	3 901	2 785	—	6 686	12 044	9 916	—	21 960	15 945	55.7	12 701	44.3	—	—	28 646	22	73	53	42	—	95
1918	222	2 227	2 020	—	4 247	7 299	7 476	—	14 775	9 526	50.1	9 496	49.9	—	—	19 022	19	67	43	43	—	86
1919	301	3 174	2 655	—	5 829	10 917	10 597	—	21 514	14 091	51.5	13 252	48.5	—	—	27 343	19	72	47	44	—	91
1920	298	3 104	2 877	—	5 981	11 150	10 855	—	22 005	14 254	50.9	13 732	49.1	—	—	27 986	20	74	48	46	—	94
1921	305	3 270	2 922	—	6 192	12 624	11 072	—	23 696	15 894	53.2	13 994	46.8	—	—	29 888	20	78	52	46	—	98
1922	303	3 270	2 507	—	5 777	13 048	10 679	—	23 727	16 318	55.3	13 186	44.7	—	—	29 504	19	78	54	43	—	97
1923	303	3 549	2 616	—	6 165	13 148	10 257	—	23 405	16 697	56.5	12 873	43.5	—	—	29 570	20	77	55	42	—	97
<b>Kallion haara-</b>																						
<b>ofasto.</b>																						
<i>Filialen i Berghäll.</i>																						
1911	309	4 324	964	—	5 288	23 393	9 912	—	33 305	27 717	71.8	10 876	28.2	—	—	38 593	17	108	90	35	—	125
1912	307	22 077	4 617	—	26 694	44 953	14 409	—	59 362	67 030	77.9	19 026	22.1	—	—	86 056	87	193	218	62	—	280
1913	298	26 893	5 313	—	32 206	59 516	18 271	—	77 787	86 409	78.6	23 584	21.4	—	—	109 993	108	261	290	79	—	369
1914	308	28 916	6 116	—	35 032	65 663	19 086	—	84 749	94 579	79.0	25 202	21.0	—	—	119 781	114	275	307	82	—	389
1915	334	30 803	7 419	—	38 222	72 591	23 095	—	95 686	103 394	77.2	30 514	22.8	—	—	133 908	114	287	310	91	—	401
1916	347	36 791	7 868	—	44 659	89 658	25 104	—	114 762	126 449	79.3	32 972	20.7	—	—	159 421	128	331	364	95	—	459
1917	346	39 769	7 781	—	47 550	97 236	24 329	—	121 565	137 005	81.0	32 110	19.0	—	—	169 115	138	351	396	93	—	489
1918	262	25 238	4 986	—	30 224	64 304	17 380	—	81 684	89 542	80.0	22 366	20.0	—	—	111 908	115	312	342	85	—	427
1919	340	36 078	8 096	—	44 174	87 426	25 101	—	112 527	123 504	78.8	33 197	21.2	—	—	156 701	130	331	363	98	—	461
1920	331	38 194	8 815	—	47 009	97 474	26 132	—	123 606	135 668	79.5	34 947	20.5	—	—	170 615	142	373	410	105	—	515
1921	343	49 415	10 379	—	59 794	117 786	29 790	—	147 576	167 201	80.6	40 169	19.4	—	—	207 370	174	430	487	117	—	604
1922	342	50 878	12 071	—	62 949	118 205	32 299	—	150 504	169 083	79.2	44 370	20.8	—	—	213 453	184	440	494	130	—	624
1923	344	47 474	10 530	—	58 004	109 248	29 175	—	138 423	156 722	79.8	39 705	20.2	—	—	196 427	169	402	456	115	—	571
<b>Hermannin</b>																						
<b>haaraofasto.</b>																						
<i>Filialen i Herman-</i>																						
<i>stad.</i>																						
1911	295	305	171	—	476	2 322	2 435	—	4 757	2 627	50.2	2 606	49.8	—	—	5 233	2	16	9	24	—	18
1912	298	3 228	2 269	—	5 497	4 354	4 846	—	9 200	7 582	51.6	7 115	48.4	—	—	14 697	18	31	25	24	—	49
1913	306	2 570	1 452	—	4 022	5 161	4 890	—	10 051	7 731	54.9	6 342	45.1	—	—	14 073	13	33	25	21	—	46
1914	308	2 028	1 344	—	3 372	5 673	5 478	—	11 151	7 701	53.0	6 822	47.0	—	—	14 523	11	36	25	22	—	47
1915	302	2 081	770	—	2 851	6 298	6 353	—	12 651	8 379	54.1	7 123	45.9	—	—	15 502	9	42	28	23	—	51
1916	306	2 291	1 041	—	3 332	7 744	5 645	—	13 389	10 035	60.0	6 686	40.0	—	—	16 721	11	44	33	22	—	55
1917	304	2 157	1 475	—	3 632	7 903	6 577	—	14 480	10 060	55.5	8 052	44.5	—	—	18 112	12	48	33	27	—	60
1918	222	1 204	865	—	2 069	4 528	3 871	—	8 399	5 732	54.8	4 736	45.2	—	—	10 468	9	38	26	21	—	47
1919	301	2 098	1 315	—	3 413	7 196	5 672	—	12 868	9 294	57.1	6 987	42.9	—	—	16 281	11	43	31	23	—	54
1920	298	2 488	1 252	—	3 740	9 417	5 999	—	15 416	11 905	62.1	7 251	37.9	—	—	19 156	12	52	40	24	—	64
1921	305	3 164	1 692	—	4 856	10 188	7 400	—	17 588	13 352	59.5	9 092	40.5	—	—	22 444	16	58	44	30	—	74
1922	303	4 038	1 979	—	6 017	12 311	7 126	—	19 437	16 349	64.2	9 105	35.8	—	—	25 454	20	64	54	30	—	84
1923	299	4 439	2 049	—	6 488	12 894	8 119	—	21 013	17 333	63.0	10 168	37.0	—	—	27 501	22	70	58	34	—	92

1) Suetit fandinawilaisten joukfoon.

1) Ingá bland de skandinaviska.

144. Raupungin kirjaston (pääkirjaston ja haaraosastojen yhteinen) lainausliite vuosina 1911—23, kuukausittain.  
Länerörelsen vid stadsbiblioteket (huvudbiblioteket och filialerna tillsammans) åren 1911—23, månadsvis.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Lainattuja nidojia. Antal utlånade volymer.														Restmäärin lainattuja nidojia päivää kohti. Medeltal utlånade volymer per dag.						
	Tietokirjoja, runoja ja näytelmiä. Studielitteratur samt dikter och dramer.				Romaaneja ja kertomuksia. Roman- och berättelselitteratur.				Yhteensä. Summa.						Tietokirjoja, runoja ja näytelmiä. Studielitt. samt dikter och dramer.	Suomalaisia. Finska.	Skandinavia. Skandinav. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Yhteensä. Summa.		
	Suomalaisia. Finska.	Skandinavia. Skandinav. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Yhteensä. Summa.	Suomalaisia. Finska.	Skandinavia. Skandinav. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Yhteensä. Summa.	Suomalaisia. Finska.		Skandinavia. Skandinav. språk.		Muut kielet. Övriga språk.								
									Luku. Antal.	0/0.	Luku. Antal.	0/0.	Luku. Antal.	0/0.							
<b>1923.</b>																					
Tammikuu. Januari	11 592	7 957	171	19 720	25 250	18 555	479	44 284	36 842	57.6	26 512	41.4	650	1.0	64 004	657	1 476	1 228	883	22	2 133
Helmiuu. Februari	10 855	7 599	166	18 620	22 745	17 082	468	40 295	33 600	57.0	24 681	41.9	634	1.1	58 915	666	1 439	1 200	882	23	2 105
Maaliskuu. Mars	12 124	8 442	216	20 782	26 029	18 800	526	45 355	38 153	57.7	27 242	41.2	742	1.1	66 137	692	1 512	1 271	908	25	2 204
Suhtikuu. April	10 739	7 446	189	18 374	23 262	17 226	477	40 965	34 001	57.3	24 672	41.6	666	1.1	59 339	634	1 412	1 171	851	24	2 046
Toukokuu. Maj	8 556	5 773	143	14 472	18 820	14 307	507	33 634	27 376	56.9	20 080	41.7	650	1.4	48 106	482	1 121	912	669	22	1 603
Kesäkuu. Juni	6 241	4 160	143	10 544	15 303	11 021	442	26 766	21 544	57.7	15 181	40.7	585	1.6	37 310	447	1 157	926	654	24	1 604
Heinäkuu. Juli	5 099	3 386	120	8 605	12 263	9 394	480	22 137	17 362	56.5	12 780	41.6	600	1.9	30 742	348	921	720	526	23	1 269
Elokuu. Augusti	5 963	3 968	120	10 051	14 324	10 607	446	25 377	20 287	57.3	14 575	41.1	566	1.6	35 428	390	1 019	810	578	21	1 409
Syyskuu. September	6 369	4 969	172	11 510	14 549	11 658	488	26 695	20 918	54.8	16 627	43.5	660	1.7	38 205	386	897	703	558	22	1 283
Lokakuu. Oktober	8 824	4 991	122	13 937	19 223	12 668	403	32 294	28 047	60.7	17 659	38.2	525	1.1	46 231	449	1 043	904	571	17	1 492
Marraskuu. November	10 399	7 428	147	17 974	22 169	16 489	514	39 172	32 568	57.0	23 917	41.8	661	1.2	57 146	598	1 307	1 087	797	21	1 905
Joulukuu. December	9 225	6 464	124	15 813	20 592	15 133	565	36 290	29 817	57.2	21 597	41.5	689	1.3	52 103	566	1 301	1 069	774	24	1 867
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>105 986</b>	<b>72 583</b>	<b>1 833</b>	<b>180 402</b>	<b>234 529</b>	<b>172 940</b>	<b>5 795</b>	<b>413 264</b>	<b>340 515</b>	<b>57.4</b>	<b>245 523</b>	<b>41.3</b>	<b>7 628</b>	<b>1.3</b>	<b>593 666</b>	<b>530</b>	<b>1 219</b>	<b>1 005</b>	<b>722</b>	<b>22</b>	<b>1 749</b>
1922	104 418	69 838	1 798	176 054	235 009	166 667	5 213	406 889	339 427	58.2	236 505	40.6	7 011	1.2	582 943	576	1 325	1 082	795	24	1 901
1921	103 683	73 509	2 006	179 198	243 510	174 422	5 809	423 741	347 193	57.6	247 931	41.1	7 815	1.3	602 939	526	1 251	1 023	731	23	1 777
1920	84 208	62 189	1 641	148 038	206 190	146 962	4 212	357 364	290 398	57.4	209 151	41.4	5 853	1.2	505 402	450	1 092	886	638	18	1 542
1919	81 564	57 223	1 474	140 261	189 801	131 368	3 572	324 741	271 365	58.4	188 591	40.5	5 046	1.1	465 002	415	969	807	562	15	1 384
1918	55 725	37 550	876	94 151	136 833	92 540	1 828	231 201	192 558	59.2	130 090	40.0	2 704	0.8	325 352	363	899	746	506	10	1 262
1917	88 635	58 012	1 245	147 892	211 237	135 217	2 816	349 270	299 872	60.3	193 229	38.9	4 061	0.8	497 162	432	1 025	877	568	12	1 457
1916	84 598	56 722	1 233	142 553	198 035	129 894	2 603	330 532	282 633	59.7	186 616	39.5	3 836	0.8	473 085	414	966	824	545	11	1 380
1915	74 047	50 434	856	125 337	171 129	116 171	1 823	289 123	245 176	59.2	166 605	40.2	2 679	0.8	414 460	377	877	742	504	8	1 254
1914	75 130	45 828	752	121 710	170 519	114 574	1 461	286 554	245 649	60.2	160 402	39.3	2 213	0.5	408 264	367	869	752	478	6	1 236
1913	72 008	42 873	564	115 445	161 752	116 246	1 120	279 118	233 760	59.8	159 119	40.3	1 684	0.4	394 563	352	853	724	476	5	1 205
1912	71 327	53 193	524	125 044	145 923	123 532	687	270 142	217 250	55.0	176 725	44.7	1 211	0.3	395 186	373	811	659	522	3	1 184
1911	19 321	15 379	1)	34 700	104 148	105 452	1)	209 600	123 469	50.6	120 527	49.3	304	0.1	244 300	102	624	371	354	1	726

1) Suetut skandinaviilisten joukkoon. 1) Ingå bland de skandinaviska.

145. Lainat kaupunginkirjaston kirjavaraston eri osastoilta vuonna 1911—23.  
Utlånningen ur bokförrådets olika avdelningar vid stadsbiblioteket åren 1911—23.

W u o f i. Å r.		I. Uskonto. I. Religion.		II. Historiaa ja elämäkertoja. II. Historia och levnadsbeskrivningar.		III. Maantietoa ja matkakertomuksia. III. Geografi och rese-schildringar.		IV. Romaaneja, kertomuksia ja satuja. IV. Romaner, berättelser och sagor.		V. Runoja, näytelmiä, kirjallisuusoppi- ja taidehistoriaa. V. Dikter, dramer samt litteratur-, lærdoms- och konsthistoria.		VI. Terveysoppia, lääketietettä, luonnontiedettä, matematiikkaa ja teknologiaa. VI. Hälsölära, läkekonst, naturvetenskap, matematik och teknologi.		VII. Oikeus- ja valtiooppia, yhteiskunnallisia tutkimuksia ja taloustiedettä. VII. Rätts- och statskunskap, sociala frågor och ekonomi.		VIII. Kielii. VIII. Språk.		IX. Filologiaa, kielitiedettä, taivastutkimusta, utheilua jeta muita ja fetalaisia aineita. IX. Filologi, sedelära, uppfostran, idrott samt övriga och blandade ämnen.		Yhteensä lainattua ja nidoftia. Summa utlånade volymer.
		Nidoftia. Antal vol.	0/0.	Nidoftia. Antal vol.	0/0.	Nidoftia. Antal vol.	0/0.	Nidoftia. Antal vol.	0/0.	Nidoftia. Antal vol.	0/0.	Nidoftia. Antal vol.	0/0.	Nidoftia. Antal vol.	0/0.	Nidoftia. Antal vol.	0/0.			
<b>1923.</b>																				
Pääkirjasto.	Huvudbiblioteket ..	3 126	0.9	28 800	8.5	17 213	5.1	230 423	67.7	21 062	6.2	16 796	4.9	5 875	1.7	3 748	1.1	13 125	3.9	340 168
Kallion haaraosasto.	Berghälls filial ..	843	0.4	16 651	8.5	10 831	5.5	138 423	70.5	12 329	6.3	8 279	4.2	2 312	1.2	1 083	0.5	5 676	2.9	196 427
Töölön "	Töölö "	57	0.2	1 995	6.7	1 395	4.7	23 405	79.2	1 385	4.7	598	2.0	115	0.4	127	0.4	493	1.7	29 570
Hermannin "	Hermanstads "	99	0.4	1 967	7.2	1 224	4.6	21 013	76.4	1 633	5.9	727	2.6	205	0.7	129	0.5	504	1.8	27 501
<b>Raikki. Samtliga</b>		<b>4 125</b>	<b>0.7</b>	<b>49 413</b>	<b>8.3</b>	<b>30 663</b>	<b>5.2</b>	<b>413 264</b>	<b>69.6</b>	<b>36 409</b>	<b>6.1</b>	<b>26 400</b>	<b>4.5</b>	<b>8 507</b>	<b>1.4</b>	<b>5 087</b>	<b>0.9</b>	<b>19 798</b>	<b>3.3</b>	<b>593 666</b>
Siitä: Därav:																				
Suomalaisia kirjoja.	Finska böcker ....	1 954	0.6	28 224	8.3	18 134	5.3	234 529	68.9	22 623	6.6	15 627	4.6	5 053	1.5	2 507	0.7	11 864	3.5	340 515
Ruotsalaisia <sup>1)</sup> "	Svenska <sup>1)</sup> " ....	2 171	0.9	21 189	8.4	12 529	4.9	178 735	70.6	13 786	5.4	10 773	4.3	3 454	1.4	2 580	1.0	7 934	3.1	253 151
1922	.....	3 242	0.6	50 689	8.7	29 219	5.0	406 889	69.8	35 901	6.2	24 773	4.2	8 360	1.4	4 593	0.8	19 277	3.3	582 943
1921	.....	3 137	0.5	52 291	8.7	28 143	4.7	423 741	70.3	37 736	6.3	24 209	4.0	8 625	1.4	5 145	0.8	19 912	3.3	602 939
1920	.....	3 083	0.6	43 817	8.7	22 824	4.5	357 364	70.7	32 550	6.4	19 243	3.8	6 397	1.3	4 402	0.9	15 722	3.1	505 402
1919	.....	2 263	0.5	42 234	9.1	22 148	4.8	324 741	69.8	31 672	6.8	17 025	3.7	6 519	1.4	4 259	0.9	14 141	3.0	465 002
1918	.....	1 397	0.4	26 053	8.0	16 038	4.9	231 201	71.1	22 036	6.8	11 164	3.4	5 415	1.7	3 109	1.0	8 939	2.7	325 352
1917	.....	2 536	0.5	37 984	7.6	23 635	4.8	349 270	70.2	35 609	7.2	19 181	3.9	7 883	1.6	5 382	1.1	15 681	3.1	497 162
1916	.....	3 063	0.7	34 722	7.3	23 412	5.0	330 532	69.9	33 992	7.2	19 569	4.1	7 239	1.5	5 402	1.1	15 154	3.2	473 085
1915	.....	2 669	0.6	31 397	7.6	20 715	5.0	289 123	69.7	28 922	7.0	16 829	4.1	6 208	1.5	5 296	1.3	13 301	3.2	414 460
1914	.....	2 454	0.6	30 907	7.6	21 188	5.2	286 554	70.2	28 266	6.9	15 656	3.8	5 274	1.3	4 774	1.2	13 191	3.2	408 264
1913	.....	2 033	0.5	29 428	7.5	20 383	5.2	279 118	70.7	27 259	6.9	14 602	3.7	4 789	1.2	4 209	1.1	12 742	3.2	394 563
1912	.....	2 457	0.6	37 164	9.4	25 020	6.3	270 142	68.4	24 791	6.3	15 155	3.8	3 893	1.0	3 919	1.0	12 645	3.2	395 186
1911	.....	861	0.4	8 379	3.4	3 903	1.6	209 600	85.8	7 632	3.1	5 064	2.1	1 774	0.7	1 980	0.8	5 107	2.1	244 300

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät myös vieraskielisten kirjain lainat.  
<sup>1)</sup> Häri ingå även utlånade volymer på utländska språk.

146. Lainaaajat kaupungin kirjastosta vuonna 1912—23.  
Låntagare vid stadsbiblioteket åren 1912—23.

W u o s i. Å r.	Miehiä. Män.			Naisia. Kvinnor.			Lapsia. Barn.			Yhteensä. Summa.			%:osa koko luovusta olivat: 1 % av hela antalet utgjorde:				
	Raikkaan. Inalles.	Siitä ruumillisten työntekijöitä. Därav kroppsarbetare.		Raikkaan. Inalles.	Siitä ruumillisten työntekijöitä. Därav kroppsarbetare.		gottia. Gossar.	Flickor.	Summa.	götsuoliffa. Mankn.	götsuoliffa. Kvinnkn.	götsuoliffa. Bäge könen.	götsuoliffa. Mankn.	götsuoliffa. Kvinnkn.	Söndagsläsare. Fullvuxna.	Barn.	Bapt.
		Rutu. Antal.	%.		Rutu. Antal.	%.											
<b>Suomalaisia lainaajia. Finska låntagare. 1923.</b>																	
Pääkirjasto.	Huvudbiblioteket..	2 657	1 569	59.1	2 314	1 138	49.2	1 284	538	1 822	3 941	2 852	6 793	58.0	42.0	73.2	26.8
Raikkaan haaraosasto.	Berghälls filial ..	1 797	1 275	71.0	1 664	1 030	61.9	1 253	837	2 090	3 050	2 501	5 551	54.9	45.1	62.3	37.7
Töölön "	Töölö " ..	164	112	68.3	175	103	58.9	226	115	341	390	290	680	57.4	42.6	49.9	50.1
Sermannin "	Hermanstads " ..	151	136	90.1	111	90	81.1	232	127	359	383	238	621	61.7	38.3	42.2	57.8
<b>Raikki. Samtliga</b>		<b>4 769</b>	<b>3 092</b>	<b>64.8</b>	<b>4 264</b>	<b>2 361</b>	<b>55.4</b>	<b>2 995</b>	<b>1 617</b>	<b>4 612</b>	<b>7 764</b>	<b>5 881</b>	<b>13 645</b>	<b>56.9</b>	<b>43.1</b>	<b>66.2</b>	<b>33.8</b>
1922.....		4 527	3 021	66.7	4 078	2 378	58.3	3 234	1 811	5 045	7 761	5 889	13 650	56.9	43.1	63.0	37.0
1921.....		4 281	2 746	64.1	3 934	2 294	58.3	3 169	1 854	5 023	7 450	5 788	13 238	56.3	43.7	62.1	37.9
1920.....		3 808	2 369	62.2	3 416	1 969	57.6	3 289	1 839	5 128	7 097	5 255	12 352	57.5	42.5	58.5	41.5
1919.....		3 390	1 996	58.9	3 195	1 664	52.1	3 079	1 783	4 862	6 469	4 978	11 447	56.5	43.5	57.5	42.5
1918.....		3 121	1 934	62.0	2 831	1 583	55.9	2 918	1 884	4 802	6 039	4 715	10 754	56.2	43.8	55.3	44.7
1917.....		3 996	2 434	60.9	3 307	1 698	51.3	3 116	1 978	5 094	7 112	5 285	12 397	57.4	42.6	58.9	41.1
1916.....		3 821	2 271	59.4	3 264	1 662	50.9	3 008	1 649	4 657	6 829	4 913	11 742	58.2	41.8	60.3	39.7
1915.....		3 488	2 075	59.5	2 900	1 542	53.2	2 601	1 461	4 062	6 089	4 361	10 450	58.3	41.7	61.1	38.9
1914.....		3 091	1 782	57.7	2 565	1 270	49.5	2 302	1 332	3 634	5 393	3 897	9 290	58.1	41.9	60.9	39.1
1913.....		2 862	1 532	53.5	2 308	1 142	49.5	2 287	1 272	3 559	5 149	3 580	8 729	59.0	41.0	59.2	40.8
1912.....		2 485	1 462	58.8	1 954	974	49.8	.	.	3 210	.	.	7 649	.	.	58.0	42.0
<b>Ruotsalaisia lainaajia. Svenska låntagare. 1923.</b>																	
Pääkirjasto.	Huvudbiblioteket..	3 456	1 476	42.7	4 253	1 363	32.0	1 065	688	1 753	4 521	4 941	9 462	47.8	52.2	81.5	18.5
Raikkaan haaraosasto.	Berghälls filial ..	473	252	53.3	507	203	40.0	307	201	508	780	708	1 488	52.4	47.6	65.9	34.1
Töölön "	Töölö " ..	131	83	63.4	146	60	41.1	133	110	243	264	256	520	50.8	49.2	53.3	46.7
Sermannin "	Hermanstads " ..	83	63	75.9	84	57	67.9	98	96	194	181	180	361	50.1	49.9	46.3	53.7
<b>Raikki. Samtliga</b>		<b>4 143</b>	<b>1 874</b>	<b>45.2</b>	<b>4 990</b>	<b>1 683</b>	<b>33.7</b>	<b>1 603</b>	<b>1 095</b>	<b>2 698</b>	<b>5 746</b>	<b>6 085</b>	<b>11 831</b>	<b>48.8</b>	<b>51.4</b>	<b>77.2</b>	<b>22.8</b>



1922.....	4 072	2 150	52.8	4 816	2 138	44.4	1 740	1 190	2 930	5 812	6 006	11 818	49.2	50.8	75.2	24.8
1921.....	3 762	1 740	46.3	4 507	1 347	29.9	1 787	1 183	2 970	5 549	5 690	11 239	49.4	50.6	73.6	26.4
1920.....	3 132	1 395	44.5	3 841	1 233	32.1	1 740	1 186	2 926	4 872	5 027	9 899	49.2	50.8	70.4	29.6
1919.....	3 101	1 502	48.4	3 532	1 354	38.3	1 790	1 219	3 009	4 891	4 751	9 642	50.7	49.3	68.8	31.2
1918.....	2 682	1 292	48.2	2 931	972	33.2	1 630	1 114	2 744	4 312	4 045	8 357	51.6	48.4	67.2	32.8
1917.....	3 159	1 485	47.0	3 378	930	27.5	1 711	1 143	2 854	4 870	4 521	9 391	51.9	48.1	69.6	30.4
1916.....	3 032	1 336	44.1	3 124	814	26.1	1 690	963	2 653	4 722	4 087	8 809	53.6	46.4	69.9	30.1
1915.....	2 733	1 353	49.5	2 889	897	31.0	1 541	936	2 477	4 274	3 825	8 099	52.8	47.2	69.4	30.6
1914.....	2 566	1 205	47.0	2 480	594	24.0	1 455	889	2 344	4 021	3 369	7 390	54.4	45.6	68.3	31.7
1913.....	2 365	1 158	49.0	2 312	683	29.5	1 409	807	2 216	3 774	3 119	6 893	54.8	45.2	67.9	32.1
1912.....	2 277	1 031	45.3	2 203	411	18.7	.	.	2 290	.	.	6 770	.	.	66.2	33.8
<b>Raikki lainaajat. Samtliga läntagare.</b>																
<b>1923.</b>																
Pääkirjasto. Huvudbiblioteket ..	6 113	3 045	49.8	6 567	2 501	38.1	2 349	1 226	3 575	8 462	7 793	16 255	52.1	47.9	78.0	22.0
Railion haaraosasto. Berghälls filial ..	2 270	1 527	67.3	2 171	1 233	56.8	1 560	1 038	2 598	3 830	3 209	7 039	54.4	45.6	63.1	36.9
Esöön " Töls " ..	295	195	66.1	321	163	50.8	359	225	584	654	546	1 200	54.5	45.5	51.3	48.7
Sermannin " Hermanstads " ..	234	199	85.0	195	147	75.4	330	223	553	564	418	982	57.4	42.6	43.7	56.3
<b>Raikki. Samtliga</b>	<b>8 912</b>	<b>4 966</b>	<b>55.7</b>	<b>9 254</b>	<b>4 044</b>	<b>43.7</b>	<b>4 598</b>	<b>2 712</b>	<b>7 310</b>	<b>13 510</b>	<b>11 966</b>	<b>25 476</b>	<b>53.0</b>	<b>47.0</b>	<b>71.3</b>	<b>28.7</b>
1922.....	8 599	5 171	60.1	8 894	4 516	50.8	4 974	3 001	7 975	13 573	11 895	25 468	53.3	46.7	68.7	31.3
1921.....	8 043	4 486	55.8	8 441	3 641	43.1	4 956	3 037	7 993	12 999	11 478	24 477	53.1	46.9	67.3	32.7
1920.....	6 940	3 764	54.2	7 257	3 202	44.1	5 029	3 025	8 054	11 969	10 282	22 251	53.8	46.2	63.8	36.2
1919.....	6 491	3 498	53.9	6 727	3 018	44.9	4 869	3 002	7 871	11 360	9 729	21 089	53.9	46.1	62.7	37.3
1918.....	5 803	3 226	55.6	5 762	2 555	44.3	4 548	2 998	7 546	10 351	8 760	19 111	54.2	45.8	60.5	39.5
1917.....	7 155	3 919	54.8	6 685	2 628	39.3	4 827	3 121	7 948	11 982	9 806	21 788	55.0	45.0	63.5	36.5
1916.....	6 853	3 607	52.6	6 388	2 476	38.8	4 698	2 612	7 310	11 551	9 000	20 551	56.2	43.8	64.4	35.6
1915.....	6 221	3 428	55.1	5 789	2 439	42.1	4 142	2 397	6 539	10 363	8 186	18 549	55.9	44.1	64.7	35.3
1914.....	5 657	2 987	52.8	5 045	1 864	36.9	3 757	2 221	5 978	9 414	7 266	16 680	56.4	43.6	64.2	35.8
1913.....	5 227	2 690	51.5	4 620	1 825	39.5	3 696	2 079	5 775	8 923	6 699	15 622	57.1	42.9	63.0	37.0
1912.....	4 762	2 493	52.4	4 157	1 385	33.3	.	.	5 500	.	.	14 419	.	.	61.9	38.1

147. **Edustunnan kirjasto<sup>1)</sup> vuosina 1914—23.**  
**Riksdagsbiblioteket<sup>1)</sup> åren 1914—23.**

Kuukausi. Månad.	Lainattuja nidojia. Antal volymer utgivna såsom		Käynnejä lufu- falsja. Besök i läsesalen.	Edustunta- afskriftojen myynti, nidojia. Försäljning av riksdags- handlingar, volymer.	Vuosi. År.	Lainattuja nidojia. Antal volymer utgivna såsom		Käynnejä lufu- falsja. Besök i läsesalen.	Edustunta- afskriftojen myynti, nidojia. Försäljning av riksdags- handlingar, volymer.
	Rottilai- noina. Hemlän.	Utusfallin. Län i läsesalen.				Rottilai- noina. Hemlän.	Utusfallin. Län i läsesalen.		
	1923.								
Tammikuu. Januari	477	270	346	4 819	1922....	5 696	2 620	4 072	79 017
Helmikuu. Februari	578	345	580	7 230	1921....	3 937	3 193	3 576	61 550
Maaliskuu. Mars	513	301	532	7 707	1920....	2 997	1 964	3 445	46 909
Huhtikuu. April	499	323	484	5 583	1919....	3 325	1 608	4 074	54 388
Toukokuu. Maj	531	349	442	5 005	1918....	1 958	1 180	1 857	21 964
Kesäkuu. Juni	336	273	206	1 439	1917....	2 694	2 464	3 319	19 551
Heinäkuu. Juli	241	39	81	175	1916....	1 757	1 314	1 220	339
Elokuu. Augusti	—	—	—	—	1915....	2 019	1 590	1 222	579
Syyskuu. September	437	347	389	1 748	1914....	1 836	996	1 584	1 057
Lothakuu. Oktober	649	556	524	7 151	<sup>1)</sup> Vuosina 1920 ja 1921 maiston kesäus- kirjasto. <sup>1)</sup> Åren 1920 och 1921 statens central- bibliotek.				
Marraskuu. November	584	554	620	13 795					
Joulukuu. December	508	255	324	4 672					
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>5 353</b>	<b>3 612</b>	<b>4 528</b>	<b>59 324</b>					

148. **Yliopiston yleisen kirjaston käyttäminen vuosina 1914—23.**  
**Anlitandet av universitetets allmänna bibliotek åren 1914—23.**

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Lainattuja nidojia. Antal volymer, utgivna såsom													Käynnejä lufu- falsja. Antal besök i läsesalen.	Edustunta- afskriftojen myynti, nidojia. Försäljning av riksdags- handlingar, volymer.		
	Rottilainoja. Hemlän.						Lainoja utusfallin. Län i läsesalen.										
	Yliopiston Universitetsläsare.	Manliga studerande.	Yhteis- opettajat.	Kvinnliga studenter.	Muuta. Övriga.	Yhteensä. Summa.	Yliopiston opettajat.	Manliga studenter.	Kvinnliga studenter.	Muuta. Övriga.	Yhteensä. Summa.	Rottilainoja. Hemlän.	Utusfallin. Län i läsesalen.				
																Stafinopettajat. Kvinnliga studenter.	Stafinopettajat. Kvinnliga studenter.
1923.																	
Tammik. Jan...	120	110	40	6	108	384	59	232	110	42	269	712	1 096	1 106	2 516	3 622	2 839
Helmik. Febr..	132	105	32	13	92	374	66	324	218	33	225	866	1 240	959	3 060	4 019	3 726
Maalisk. Mars..	112	144	46	17	99	418	84	312	227	27	210	860	1 278	1 011	3 072	4 083	3 920
Huhtik. April..	140	87	33	11	79	350	77	255	185	32	159	708	1 058	793	2 060	2 853	4 036
Toukok. Maj...	87	99	31	9	86	312	90	237	96	26	172	621	933	878	2 371	3 249	3 076
Kesäk. Juni...	66	31	12	12	80	201	81	50	29	50	237	447	648	506	1 903	2 409	1 015
Heinäk. Juli...	35	12	3	4	40	94	42	39	10	3	119	213	307	216	1 367	1 583	434
Elok. Aug...	60	22	8	6	91	187	41	94	65	5	164	369	556	428	1 712	2 140	1 053
Syysk. Sept...	172	91	45	12	130	450	85	193	97	12	231	618	1 068	1 473	1 941	3 414	2 955
Lothak. Okt...	173	135	59	8	136	511	84	299	216	19	279	897	1 408	1 424	2 644	4 068	4 718
Marrask. Nov...	144	127	59	10	140	480	83	286	253	23	223	868	1 348	1 271	2 828	4 099	4 623
Jouluk. Dec...	118	105	37	10	109	379	57	152	86	11	171	477	856	1 014	1 600	2 614	2 349
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>1 359</b>	<b>1 068</b>	<b>405</b>	<b>118</b>	<b>1 190</b>	<b>4 140</b>	<b>849</b>	<b>2 473</b>	<b>1 592</b>	<b>283</b>	<b>2 459</b>	<b>7 656</b>	<b>11 796</b>	<b>11 079</b>	<b>27 074</b>	<b>38 153</b>	<b>34 744</b>
1922.....	1 443	1 309	331	137	1 109	4 329	1 068	2 843	1 219	280	2 722	8 132	12 461	11 439	28 212	39 651	34 000
1921.....	1 361	1 271	345	205	1 230	4 412	921	2 718	1 570	269	2 546	8 024	12 436	11 686	30 531	42 217	32 326
1920.....	1 417	1 015	281	162	1 191	4 066	963	2 468	1 416	368	2 605	7 820	11 886	10 506	30 655	41 161	28 460
1919.....	1 548	1 105	275	137	902	3 967	797	3 350	1 292	319	2 203	7 961	11 928	10 418	32 031	42 449	25 055
1918.....	1 156	679	218	106	613	2 772	684	2 066	866	164	1 507	5 287	8 059	9 375	21 033	30 408	13 244
1917.....	1 835	1 534	424	187	1 053	5 033	1 045	4 337	2 204	355	2 342	10 283	15 316	13 263	43 162	56 425	25 240
1916.....	1 738	1 903	365	210	1 019	5 235	1 069	6 258	2 775	597	2 468	13 167	18 402	13 009	47 484	60 493	31 895
1915.....	1 831	1 827	463	900	5 021	1 080	6 570	4 143	2 285	14 078	19 099	12 287	51 498	63 785	32 634		
1914.....	1 269	1 492	339	536	3 636	1 010	6 059	3 476	2 951	13 496	17 132	8 692	47 633	56 325	33 042		

149. Raastuwanoitteudessa käsitellyt jutut ja asiat vuosina 1900—22.  
 Vid rådstuvurätten handlagda mål och ärenden åren 1900—22.

Raastuwanoitteuden osasto. Avdelning vid rådstuvurätten.	Riita-asiat. Tvistemål.								Safemus- ja ilmoitus- asiat. Ansöknings- och anmälningsärenden.			Sofons- ja hallintoasiat. Ekonomi- och förvaltnings- ärenden.				Rifosjuttuja. Brottmål.						
	Osallistettuihin muusehin Fähin föreg. år uppskjutuna.	Muusehin alalla tuittua. Under året inkonna.	Yhteensä. Summa.	Förlikta eller ejles förlikna.	Gomittuja kol muusehin ronnennetko.	Stafastajua. Avdömda.	Geuraamaan muusehin Till följande år uppskjutuna.	Yhteensä Under högre rätt värdade.	Sotia tartteluina on pidetty. I vilka syn förätlata.	Geurittettuihin muusehin Fähin föreg. år uppskjutuna.	Muusehin alalla käsitellyt. Under året handlagda.	Geuraamaan muusehin Till följande år uppskjutuna.	Geurittettuihin muusehin Fähin föreg. år uppskjutuna.	Yhteensä. Summa.	Geuraamaan muusehin Till följande år uppskjutuna.	Geurittettuihin muusehin Fähin föreg. år uppskjutuna.	Geurittettuihin muusehin Fähin föreg. år uppskjutuna.	Geurittettuihin muusehin Fähin föreg. år uppskjutuna.	Geurittettuihin muusehin Fähin föreg. år uppskjutuna.	Geurittettuihin muusehin Fähin föreg. år uppskjutuna.		
<b>1922.</b>																						
I osasto. I avdelningen	29	829	858	156	—	677	25	137	5	3 522	4	—	2	2	—	7	—	—	—	—		
II " II "	247	1 762	2 009	912	1	1 016	81	47	51	405	87	—	1	—	25	192	217	201	16	5		
III " III "	50	334	384	99	1	247	37	72	—	53	—	—	2	23	190	213	198	15	46	32		
IV " IV "	55	351	406	114	1	240	51	69	—	51	—	—	—	—	111	111	96	15	13	46		
V " V "	82	699	781	259	1	447	74	95	—	113	1	—	—	—	26	124	150	129	21	13		
VI " VI "	162	696	858	228	2	490	138	201	—	66	—	—	—	—	6 661	6 674	6 644	30	26	43		
VII " VII "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	41	43	13	5 833	5 833	5 818	15	49	43	
VIII " VIII "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	48	48	—	—	—	—	—	—	49	
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>625</b>	<b>4 671</b>	<b>5 296</b>	<b>1 768</b>	<b>5</b>	<b>3 117</b>	<b>406</b>	<b>621</b>	<b>56</b>	<b>4 212</b>	<b>92</b>	<b>4</b>	<b>92</b>	<b>95</b>	<b>1</b>	<b>94</b>	<b>13 111</b>	<b>13 205</b>	<b>13 091</b>	<b>114</b>	<b>214</b>	
1921	459	3 915	4 374	1 067	5	2 677	625	625	3	21	4 269	56	—	120	116	4	115	12 050	12 165	12 071	94	173
1920	300	3 012	3 312	853	5	1 995	459	577	—	103	3 896	21	—	111	111	—	107	10 148	10 255	10 140	115	284
1919	354	3 100	3 454	968	—	2 186	300	517	1	255	4 664	103	—	72	72	—	274	5 181	5 455	5 348	107	298
1918	263	949	1 212	345	1	512	354	80	—	73	3 817	255	—	1	1	—	145	1 775	1 920	1 646	274	148
1917	224	2 278	2 502	712	2	1 525	263	349	1	44	3 010	73	—	112	112	—	88	2 416	2 504	2 359	145	166
1916	272	2 286	2 558	715	6	1 613	224	396	3	85	3 356	44	1	111	112	—	77	973	1 050	962	88	157
1915	313	3 245	3 558	821	3	2 462	272	487	1	78	3 030	85	1	126	126	1	65	1 386	1 451	1 374	77	131
1914	359	5 104	5 463	1 283	7	3 860	313	518	4	36	2 819	78	1	169	169	1	94	5 805	5 899	5 834	65	155
1913	260	5 762	6 022	1 358	5	4 300	359	399	2	44	3 745	36	1	154	154	1	91	9 908	9 999	9 905	94	177
1912	270	4 484	4 754	1 103	5	3 386	260	378	3	57	3 868	44	1	110	110	1	97	10 484	10 581	10 490	91	199
1911	214	3 980	4 194	954	11	2 959	270	356	1	43	4 028	57	1	80	80	1	84	9 120	9 204	9 107	97	184
1910	212	3 574	3 786	851	2	2 719	214	319	6	29	3 969	43	—	93	92	1	77	8 602	8 679	8 595	84	205
1905	102	2 282	2 384	544	—	1 733	107	197	6	32	2 769	26	—	38	37	1	28	2 956	2 984	2 941	43	66
1900	69	1 864	1 933	518	2	1 305	108	186	3	27	2 191	32	—	39	39	—	30	5 454	5 484	5 444	40	26



**151. Kiinteistöjen luovutukset, joille raastuvanoikeus myönsti ensin lainhuudot vuonna 1922, kaupunginosittain <sup>1)</sup>.  
Överlåtelse av fast egendom, för vilka rådstuvurätten beviljat första uppbud år 1922, stadsdelsvis <sup>1)</sup>.**

Kaupunginosa. Stadsdel.	Luovutuksia: Överlåtelse på grund av:										Kaikki luovutukset. Samtliga överlåtelse.				
	Bopäaheitojen myynnin kautta. Frivillig försäljning.				Ulosoton tai konkurssin jälkeen tapahtuneen myynnin kautta. Försäljning efter utnät- ning eller konkurs.				Perinnön, testamentin, lahjan tai muun saannin kautta. Arv, testamente, gåva eller annat fång.						
	Yhtä. Annia.	Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> . Totalareal, m <sup>2</sup> .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.		Yhtä. Annia.	Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> . Totalareal, m <sup>2</sup> .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.		Yhtä. Annia.	Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> . Totalareal, m <sup>2</sup> .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.	Yhtä. Annia.	Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> . Totalareal, m <sup>2</sup> .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.	
<b>Rakennettuja kiinteistöjä. Bebyggda fastigheter.</b>															
I kaup.osa. I stadsdelen	3	3 411	2 490 000	—	—	—	—	1	419	2) —	—	4	3 830	2 490 000	
II " II "	3	902	200 002	31	—	—	—	—	—	—	—	3	902	200 002 31	
III " III "	1	149	150 000	—	—	—	—	2	1 095	3) 1 100 000	—	3	1 244	1 250 000	
IV " IV "	16	20 190.2	6 191 895	48	—	—	—	—	—	—	—	16	20 190.2	6 191 895 48	
V " V "	3	1 804	676 500	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1 804	676 500	
VI " VI "	7	5 948	1 460 000	—	—	—	—	—	—	—	—	7	5 948	1 460 000	
VII " VII "	5	4 649	1 010 000	—	2 1580	548 000	—	1	1 258	2) —	—	8	7 487	1 558 000	
VIII " VIII "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
IX " IX "	4	16 144	6 050 000	—	—	—	—	—	—	—	—	4	16 144	6 050 000	
X " X "	1	1 092	240 000	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 092	240 000	
XI " XI "	5	6 980	1 669 000	—	—	—	—	—	—	—	—	5	6 980	1 669 000	
XII " XII "	10	8 664	1 100 500	—	—	—	—	1	1 082	2) —	—	11	9 746	1 100 500	
XIII " XIII "	7	14 773	3 284 350	—	—	—	—	—	—	—	—	7	14 773	3 284 350	
XIV " XIV "	3	4 156	1 350 000	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4 156	1 350 000	
<b>Yhteenjä. Summa</b>	<b>68</b>	<b>88 862.2</b>	<b>25 872 247</b>	<b>79</b>	<b>2 1580</b>	<b>548 000</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>3 854</b>	<b>1 100 000</b>	<b>—</b>	<b>75</b>	<b>94 296.2</b>	<b>27 520 247</b>	
<b>Rakentamattomia kiinteistöjä. Obebyggda fastigheter.</b>															
IV kaup.osa. IV stadsdelen	1	3 588	800 000	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3 588	800 000	
XI " XI "	1	1 646	108 575	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 646	108 575	
XII " XII "	1	682	51 100	—	—	—	—	—	—	—	—	1	682	51 100	
XIII " XIII "	8	11 095	881 110	—	—	—	—	—	—	—	—	8	11 095	881 110	
<b>Yhteenjä. Summa</b>	<b>11</b>	<b>17 011</b>	<b>1 840 785</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>17 011</b>	<b>1 840 785</b>	
<b>Kaikkiaan. Totalsumma</b>	<b>79</b>	<b>105 873.2</b>	<b>27 713 032</b>	<b>79</b>	<b>2 1580</b>	<b>548 000</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>3 854</b>	<b>1 100 000</b>	<b>—</b>	<b>86</b>	<b>111 307.2</b>	<b>29 361 032</b>	

<sup>1)</sup> Tässä taulussa olevat tiedot eivät ole yhtäpitävät taul. 153 julaistujen kanssa; ensin mainitut ovat otettu suoraan asiakirjoista, viimeksi mainitut taasen virallisesta oikeustilastosta. <sup>2)</sup> Arvioimaton. <sup>3)</sup> I kiinteistö arvioimaton.

<sup>1)</sup> I denna tabell meddelade uppgifter stamma ej överens med de i tab. 153 publicerade; de förra ha extraherats direkte ur handlingarna, de senare åter ha erhållits ur den officiella rättsstatistiken. <sup>2)</sup> Ovärderad. <sup>3)</sup> I fastighet ovärderad.

**152. Raastuwanotteuden myöntämät, uudistamat ja suolettamat kiinnitykset kiinteistöihin vuosina 1895—1922.**  
**Av rådstuvurätten beviljade, förnyade och dödade inteckningar i fast egendom åren 1895—1922.**

W u o f i. Å r.	Käsiteltävien asitoiden kiinnityksiä laantawasta. Antal handlagda ärenden angående inteckning för fordran.	Myönnettjä kiinnityksiä. Bewiljade inteckningar.			Uudistettuja kiinnityksiä. Förnyade inteckningar.			Suolettettuja kiinnityksiä. Dödade inteckningar.		
		Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.
M a r t t a . M a r k .										
1895	733	2 560 115	14 125 582	16 685 697	41 630	3 817 461	3 859 091	3 319 356	7 696 568	11 015 924
1900	423	5 654 960	4 525 526	10 180 486	1 991 621	3 531 421	5 523 042	1 282 218	1 442 337	2 724 555
1905	786	11 643 748	6 652 555	18 296 303	4 185 852	14 026 037	18 211 889	2 703 133	1 769 060	4 472 193
1910	1 189	14 358 592	13 255 910	27 614 502	4 485 255	3 649 237	8 134 492	3 988 694	3 558 599	7 547 293
1915	1 099	6 913 561	7 953 255	14 866 816	16 622 384	8 852 909	25 475 293	7 539 315	5 916 758	13 456 073
1916	1 551	16 134 318	10 423 236	26 557 554	25 794 089	8 834 077	34 628 166	8 172 917	5 422 480	13 595 397
1917	1 386	25 694 586	10 106 198	35 800 784	21 315 152	11 022 159	32 337 311	8 493 597	4 740 965	13 234 562
1918	2 256	48 736 360	14 145 482	62 881 842	21 280 908	4 565 228	25 846 136	3 886 793	2 425 951	6 312 744
1919	2 530	70 187 680	12 740 197	82 927 877	16 765 688	4 938 021	21 703 709	18 423 952	3 730 666	22 154 618
1920	2 240	108 008 000	20 225 137	128 233 137	22 391 507	14 714 686	37 106 193	5 053 000	2 892 389	7 945 389
1921	2 262	111 695 000	22 994 750	134 689 750	25 841 329	8 741 172	34 582 501	7 682 000	1 389 500	9 071 500
1922	2 064	111 359 250	17 799 600	129 158 850	21 386 100	5 406 280	26 792 380	9 015 500	1 945 700	10 961 200

**153. Raastuwanotteuden myöntämät ensi lainhuudot ja ostettujen kiinteistöjen arwo vuosina 1895—1922.**  
**Av rådstuvurätten beviljade första uppbud samt värdet av köpt fast egendom åren 1895—1922.**

W u o f i. Å r.	Myönnettjä ensi lainhuutoja perustuen: Bewiljade första uppbud på grund av:				Myönnettjä ensi lainhuutoja yhteensä. Summa beviljade första uppbud.	Kiinteistöjä, jotta yleiset laitokset, yhdyshunnat, yhteiset j. n. e. ovat ostaneet: Egendom, som allmänna inrättningar, menigheter, bolag etc. köpt av:		Kiinteistöjä, jotta yhteiset ovat ostaneet: Egendom, som enskilda köpt av:		Yhteensä. Summa.	Sillä ostettu: Därav köpt:	
	Ostoon. Köp.	Perintöön. Ärv.	Sahjaan tai testamenttiin. Gåva eller testamente.	Wahitoon tai muuhun laantoon. Byte eller annat fång.		Yhteisillä laitoilla, yhdyshunnilla, yhteisillä j. n. e. Allmänna inrättningar, menigheter, bolag etc.	Yhteisillä. Enskilda.	Yhteisillä laitoilla, yhdyshunnilla, yhteisillä j. n. e. Allmänna inrättningar, menigheter, bolag etc.	Yhteisillä. Enskilda.		Yhteensä. Summa.	Wapaaehtoisesta myyntilaupasista. Vid frivillig försäljning.
M a r t t a . M a r k .												
1895	86	1	1	—	88	—	913 112	1 488 293	6 280 545	8 681 950	7 295 190	1 386 760
1900	63	6	2	—	71	571 402	1 477 687	490 052	3 246 856	5 785 997	5 303 807	482 190
1905	119	8	—	—	127	688 498	1 905 583	1 938 803	5 879 780	10 412 664	9 937 664	475 000

1910....	276	—	3	—	279	2 162 582	6 621 474	3 446 539	12 443 196	24 673 791	23 747 070	926 721
1915....	130	2	2	—	134	4 476 796	8 042 397	3 559 274	10 019 551	26 098 018	12 941 517	13 156 501
1916....	241	3	1	—	246	14 929 772	20 503 536	6 151 505	23 662 799	65 247 612	59 508 348	5 739 264
1917....	235	3	2	—	239	30 920 493	23 495 800	5 576 640	21 689 845	61 682 778	80 148 559	1 534 219
1918....	305	3	4	—	312	15 835 000	59 812 734	7 057 500	35 932 293	118 637 527	118 147 626	489 901
1919....	176	1	—	—	177	20 814 527	16 385 750	3 174 696	14 859 114	55 234 087	53 339 087	1 895 000
1920....	152	—	4	—	156	11 359 300	27 439 800	9 765 000	15 152 570	63 716 670	62 834 670	882 000
1921....	61	—	—	—	61	1 655 000	17 888 507	3 435 000	7 034 000	30 012 507	29 191 507	821 000
1922....	84	—	5	—	89	7 110 000	6 414 000	1 770 000	11 093 095	26 387 095	25 839 095	548 000

**154. Raistraatin käsittelemät ja ratkaijemat ulosottojutut vuosina 1903—22.  
Av magistraten handlagda och avgjorda utsökningsmål åren 1903—22.**

Vuosi. Ar.	Edellisetä muovelta jäffeltä olewia juttuja. Från föregående år kvarstående mål.		Vuoden ajalla tulleita juttuja. Under året inkomna mål.		Rauenneita tai käsittelemättä ei otettuja juttuja. Förfallna eller icke upptagna mål.		Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.										Yhteensä otettu pönönmäärä, jonka melalliset ovat tuomittu maksamaan. Sammanlagt kapitalbelopp, för vilket gäldenärerna älgas betalingskyldighet.	Sensittöitä, jolta on veduollettu maksamaan. Antal personer, vilka älgas betalingskyldighet.	Seuratuonnu vuotem jätineltä juttuja <sup>1)</sup> . Till följande år kvarstående mål <sup>2)</sup> .	Markka ja penniä. Mark och penni.			
	Edellisetä muovelta jäffeltä olewia juttuja. Från föregående år kvarstående mål.	Edellisetä muovelta jäffeltä olewia juttuja. Från föregående år kvarstående mål.	Vuoden ajalla tulleita juttuja. Under året inkomna mål.	Vuoden ajalla tulleita juttuja. Under året inkomna mål.	Rauenneita tai käsittelemättä ei otettuja juttuja. Förfallna eller icke upptagna mål.	Rauenneita tai käsittelemättä ei otettuja juttuja. Förfallna eller icke upptagna mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.	Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.					Ratkaijemat juttuja. Avgjorda mål.		
1903..	24	24	2	50	297	127	18	442	492	90	10	100	223	4	86	15	2	1	331	61	236	192 279	76
1905..	12	39	3	54	295	228	19	542	596	37	5	42	251	3	172	14	2	4	446	108	255	588 987	50
1910..	255	63	9	327	1 085	265	42	1 392	1 719	326	35	361	777	23	145	20	12	3	980	378	803	1 714 379	97
1915..	681	164	28	873	1 273	297	314	1 884	2 757	352	56	408	968	5	204	40	115	91	1 423	926	987	2 748 736	76
1916..	688	173	65	926	809	456	184	1 449	2 375	395	69	464	480	4	304	29	62	64	943	968	494	1 521 642	46
1917..	649	242	77	968	380	312	90	782	1 750	218	49	267	270	3	179	30	40	21	543	940	292	546 355	97
1918..	613	252	75	940	461	238	11	710	1 650	186	74	260	567	2	170	12	24	22	797	593	304	5 138 724	74
1919..	409	158	26	593	705	447	61	1 213	1 806	177	125	302	703	21	300	8	43	25	1 100	404	756	8 979 455	—
1920..	210	186	8	404	485	446	91	1 022	1 426	200	86	286	381	15	221	36	34	17	704	436	411	8 168 064	—
1921..	171	253	12	436	591	538	146	1 275	1 711	236	105	341	450	14	305	26	45	18	858	512	485	16 487 182	—
1922..	191	267	54	512	461	467	148	1 076	1 588	226	65	291	369	12	302	32	76	25	816	481	431	15 588 624	—

1) Sitman että saatuaa, jota takavarikko tai kielto warmistaifi, samalla uloshaettiin. 2) Raikki vuoden ajalla tulleita.  
1) Utan att den fordran, vars betryggande avsetts, tillika utsökt. 2) Samtliga inkomna under året.

155. Ritokset ja rikkomukset, joista henkilöitä raastuwanoitteudessa on syytäksi tuomittu, ryhmitettyinä rikosten ja rikkomusten laadun mukaan, vuosina 1916—23.

Brott och förseelser, för vilka personer av rådstuvurätten sakfällts, fördelade efter brottens och förseelsernas beskaffenhet, åren 1916—23.

Ritosten laatu. Kap. i strafflagen.	Ritoksia ja rikkomuksia. Brott och förseelser.	1923.			1922.	1921.	1920.	1919.	1918.	1917.	1916.
		Mp. Mk.	Mp. Kk.	Yhteensä. Summa.							
	<b>I. Ritoksia ja rikkomuksia ritoslain vastaan. Brott och förseelser emot strafflagen.</b>										
10	Uskontorikos. Religionsbrott . . . . .	—	—	—	—	—	3	2	—	—	2
16	Wäriwalta wirta- ja palvelusmiehiä vastaan. Förgripelser emot ämbets- och tjänstemän . . . . .	59	2	61	62	54	72	20	3	12	9
	Muu ritos julkista wiranomaista tai yleistä järjestystä vastaan. Övriga brott emot offentlig myndighet eller allm. ordning. . . . .	14	4	18	19	22	29	30	3	14	12
17	Wääri wala. Mened . . . . .	2	—	2	3	4	—	3	8	—	5
18	Ritos perheoitteuksia vastaan. Brott emot familjerättigheter . . . . .	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
19	Suoruus. Hor . . . . .	28	10	38	35	74	59	66	16	42	26
20	Suwaton setaannus tai muu haureus. Lägersmål eller annan otukt . . . . .	—	—	—	3	4	6	2	3	3	18
21	Murha tai tahallinen tappo. Mord eller viljadråp . . . . .	3	1	4	8	9	7	7	6	1	5
	Tappo ilman tuolettamisen aiomusta. Dråp utan uppsåt att döda . . . . .	10	—	10	5	7	7	6	—	8	7
	Törteä tappelu. Grovt slagsmål . . . . .	2	—	2	—	—	1	—	—	—	2
	Ruoleman tuottamus. Vållande av annans död . . . . .	6	—	6	2	3	6	—	2	1	1
	Bahoinpitiely. Misshandel . . . . .	60	2	62	70	69	63	29	12	46	56
	Ruumiinwamman tuottaminen, asean nostaminen y. m. Vål- lande av kroppsskada, resande av vapen etc. . . . .	3	—	3	12	13	9	6	3	12	12
22	Sapfenmurha, fiktion kättäminen y. m. Barnamord, fosters lönn- läggning etc. . . . .	—	9	9	3	7	5	3	6	10	13
24	Rauhantirikkominen. Fridsbrott . . . . .	3	—	3	8	11	3	5	—	9	—
25	Wäriwinnataaminen y. m. Våldtäkt etc. . . . .	3	—	3	—	1	—	—	—	—	1
	Muu ritos toisen wapautta vastaan. Annat brott mot annans frihet . . . . .	—	—	—	1	—	3	1	—	5	1
26	Wääri tai todistamaton ilmianto. Falsk eller ostyrkt angivelse . . . . .	1	—	1	4	3	10	2	1	1	4
27	Runnianloukkaus. Anekränkning . . . . .	12	7	19	40	52	46	47	12	58	61
28	Räpistäminen. Snatteri . . . . .	29	8	37	36	18	7	18	6	22	13
	Ukfinfertainen wartaus. Enkel stöld . . . . .	111	33	144	136	212	302	355	303	375	228
	Törteä . . . . .	76	13	89	115	118	133	238	172	267	146
29	Ööyrtöalan salaaminen, huostaan usot, tawaran kawalt. tai hui- taaminen. Döljande av hittegods, försnillning och förskingring . . . . .	27	6	33	34	38	46	45	32	47	27
30	Pesäntawaltaminen. Bodräkt . . . . .	2	—	2	2	3	8	2	—	—	2
31	Ryöstö ja kiristäminen. Rån och utpressning . . . . .	11	1	12	9	5	15	9	8	12	4
32	Warastetun tawaran kättäminen y. m. Döljande av tjuvgods etc. . . . .	65	13	78	85	145	195	66	53	94	62



33	Metsän y. m. haastaus. Åverkan m. m. ....	1	—	1	5	1	7	22	1	7	5
34	Murhapolito. Mordbrand	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
	Muu yleistä waaraa sisältävä rikos. Övriga brott, vilka innefatta allmän fara.....	1	—	1	1	—	5	—	—	—	—
35	Omaisuuden wahingoittaminen. Skadegörelse å egendom.....	3	—	3	10	6	2	3	3	6	2
36	Petos, wäärennys y. m. Bedrägeri, förfalskning etc. ....	29	5	34	52	54	97	97	77	58	41
37	Raharikos. Myntbrott.....	2	1	3	3	—	11	3	7	4	1
38	Epärehellisyys ja rangaistawa omanwoitonpyynti. Oredlighet och straffbar egennytta .....	87	8	95	222	424	322	306	89	12	1
39	Konkursrikos. Bankruttbrott.....	4	—	4	4	3	3	—	—	—	1
40	Wirtamiehen wirtarikos. Tjänstemans brott i tjänsten.....	10	—	10	7	15	17	12	3	5	1
41	Rikollista järjestystä koswien määränsten rittominen. Brott emot föreskrift angående kyrklig ordning .....	—	—	—	—	2	7	2	—	—	—
42	Waltion turwällisuutta worten annettujen määränsten rittominen. Brott emot föreskrift till statens säkerhet .....	—	—	—	—	1	23	—	9	—	4
	Ritollisuuden, meluamisen, ilkimalta julkisessa paikassa y. m. Svordom, oljud, ofog å offentligt ställe etc. ....	123	7	130	93	620	671	320	31	49	15
43	Juopumus. Fylleri .....	14 823	437	15 260	9 763	10 017	9 190	2 883	240	1 208	—
	Muu siweellisyttä koswien määränsten rittominen. Annat brott emot föreskrift angående sedligheten .....	9	—	9	15	6	8	27	9	3	14
44	Sengen, terwenen tai omaisuuden suojelemiseksi annettujen määränsten rittominen. Brott emot föreskrift till skydd för liv, hälsa eller egendom .....	145	30	175	154	250	241	158	12	24	31
<b>II. Rikotia ja rittomuksia yleistä lattia ja erityisiä asetuksia vastaan. Brott och förseelser emot allmän lag och särskilda författningar.</b>											
	Esteetön poisolo asemellisuuslupunnasta. Uteblivande från värnpliksuppbåd utan laga förfall .....	3	—	3	1	12	40	54	—	—	—
	Rikotia painowapauslattia vastaan. Brott emot tryckfrihetslagen .....	3	—	3	3	—	—	—	—	—	—
	Rittomuksia työwän sopimus- ja suojeeluslattia vastaan. Förbrytelser emot arbetsavtals- och arbetarskyddslagarna .....	24	6	30	29	35	79	10	—	4	—
	Rittom. palowiiina-, wäkijuoma- ja mallasjuoma-asetuksia vastaan. Förbryt. emot brännwvins-, spritdrycks- och maitdrycksförfatt. ....	—	—	—	—	—	—	80	27	17	3
	Rikotia fieltolattia vastaan. Brott emot förbudslagen .....	2 861	180	3 041	1 866	1 625	1 321	—	—	—	—
	Rittomuksia elintarwelattia vastaan. Förbrytelser emot livsmedelslagen .....	—	—	—	—	3	101	574	421	22	—
	Rittomuksia wuokrateinottelulattia vastaan. Förbrytelser emot hyresspekulationslagen .....	54	12	66	211	—	—	—	—	—	—
	Muut. Övriga .....	215	9	224	285	474	147	151	43	61	49
<b>Yhteensä rikotia ja rittomuksia.</b>											
<i>Summa brott och förseelser</i>		18 924	804	19 728	13 417	14 420	13 328	5 664	1 621	2 519	886
	Syypääksi tuomittuja henkilöitä. Antal sakfällda personer .....	17 039	760	17 799	12 091	12 297	11 176	5 231	1 510	2 419	843
	Rikotia ja rittomuksia 100 syypääksi tuomittua kohti. Antal brott och förseelser på 100 sakfällda .....	111.1	105.8	110.8	111.0	117.3	119.3	108.3	107.4	104.1	105.1



157. Kaupunginvoimien toiminta vuosina 1900—22.  
Stadsfogdarnas verksamhet åren 1900—22.

W u o f i. Å r.	Erntäille kaupungin- voimille jaettuja kappin- töspöytäloista. Till förste stadsfogden inlämnade exekutorial.	Toifelta kaupunginvoimilta pyydettyjä wirta-avustuksia <sup>1)</sup> , jotta kostiawat: Hos andre stadsfogden åskade handräckningar <sup>1)</sup> i avseende å:						
		Kruunun- veroja <sup>2)</sup> . Krono- utskylder <sup>2)</sup> .	Runnallis- veroja. Kommunala utskylder.	Riikollis- veroja. Kyrko- utskylder.	Maksuja liikenne- konttoriin. Avgifter till trafik- kontoret.	Tulo- ja omaisuus- vero maksu- olle. Inkomst- och förmögen- hetskatt till staten.	Muita maksuja <sup>2)</sup> . Övriga avgifter <sup>2)</sup> .	Yhteensä. Summa.
1900	2 072	11 520	4 758	13 497	826	—	2 443	33 044
1905	2 074	15 345	5 676	16 015	545	—	2 613	40 194
1910	4 056	17 266	12 160	20 852	3 701	—	3 353	57 332
1915	4 670	24 837	19 636	27 115	277	—	4 173	76 038
1916	2 304	25 393	19 224	27 916	137	—	4 530	77 200
1917	2 252	34 505	28 581	39 786	181	—	4 624	107 677
1918	1 047	38 200	—	—	168	—	1 073	39 441
1919	2 710	36 623	36 102	53 910	125	350	3 011	130 121
1920	2 933	27 102	60 710	49 761	95	9 419	3 345	150 432
1921	3 663	28 236	41 396	37 401	122	26 323	3 423	136 901
1922	4 097	30 401	37 400	40 224	95	30 601	3 100	141 821

<sup>1)</sup> Tähän ei sisälly toifelta paikkakunnilta tulleita werolippuja kostewa wirta-apu (vuonna 1922 30 ä 32 000). <sup>2)</sup> Hengeltä menewät waiwaismaksut, jotta weloitetaan samoissa werolippuisissa, niihin luettuina. <sup>3)</sup> Ammisteuveroja, wuotramaksuja, koiraweroja, maksuja kauppayhdistykselle y. m.  
<sup>1)</sup> Häri ingä icke handräckningar i avseende å debetsedlar, inkomna från andra orter (år 1922 30 ä 32 000). <sup>2)</sup> Incl. personella fattigavgifter, som debiteras å samma debetsedlar. <sup>3)</sup> Utskänkningskatt, arrende-utskylder, hundskatt, avgifter till handelsföreningen m. m.

158. Ustain <sup>1)</sup> ja kirjallisten toimitusten luku oikeusaputoimistossa vuosina 1914—23.  
Antalet ärenden <sup>1)</sup> och skriftliga expeditioner vid rättshjälpsbyrån åren 1914—23.

Wuofi. År.	Ustaita. Antal ärenden.											Kirjallisia toimituksia.			
	Beroende från föregående år.	Obesluffade ärenden.	Sjundeu aloilla tulleet. Under året inkomna.	Yhteensä. Summa.	Ratkaistuja ja poistettuja. Avgjorda och avlödda.							Säljellä olevia vuoden lopussa. Beroende vid årets utgång.		Antal skriftliga expeditioner.	
					Genom förlikning.	Gonittuja. Vanna.	Oikeuden- käynnillä ratkaistuja. Genom rättegång.	Säölytt. Förordade.	Et fyysid jaettuja. Av serskilda orsaker lämnade därhän.	Et wironomafille inlämnade till serskilda myndigheter.	Et onnetuja. Inlämnade till serskilda myndigheter.	Et wironomafille inlämnade till serskilda myndigheter.	Et wironomafille inlämnade till serskilda myndigheter.	Et wironomafille inlämnade till serskilda myndigheter.	Et wironomafille inlämnade till serskilda myndigheter.
1914	38	1 190	1 228	378	175	31	538	47	17	1 186	32	6	42	1 258	272
1915	42	901	943	226	122	16	409	105	31	909	14	13	34	1 124	295
1916	34	864	898	209	113	8	420	100	30	880	13	5	18	1 091	275
1917	18	650	668	149	97	7	251	94	42	640	24	1	28	820	243
1918	28	384	412	108	25	6	164	63	12	378	—	30	34	536	127
1919	34	601	635	131	87	17	245	125	13	618	1	12	17	790	238
1920	17	579	596	90	75	23	285	96	9	578	10	7	18	777	234
1921	18	436	454	49	72	19	170	113	15	438	4	2	16	535	227
1922	16	415	431	79	71	11	103	123	18	405	8	2	26	589	220
1923	26	476	502	82	99	12	95	166	15	469	25	—	33	742	301

<sup>1)</sup> Lukuunottamatta neuwonpyyntöjä aiwan vähäpätöisissä asioissa.  
<sup>1)</sup> Förfrågningar om råd i alldeles obetydliga saker ej medräknade.



**160. Poliisihenkilöstö ja poliisilaitosten menot vuosina 1916—23.  
Polispersonalen samt utgifterna för polisnärättningen åren 1916—23.**

Vuosi. År.	Befäl och kanslipersonal <sup>1)</sup> .	Poliisihenkilöstö (rahaääänön mukaan <sup>2)</sup> ), Polispersonal (enligt stat <sup>1)</sup> ).					Poliisilaitosten kustannukset <sup>2)</sup> , Kostnader för polisnärättningen <sup>2)</sup> .							
		gäddvärd ja kanslipersonal <sup>1)</sup> .	yllikonstapelit. Overkonstaplar.	sonstapelit. Konstaplar.	yllimäär. tonstapelit. Extra konstaplar.	yhteensä. Summa.	10 000 alkoosta kohti. På 10 000 invånare.	Valtion osuus. Statsverkets andel.	Kaupungin osuus. Stadens andel.	Yhteensä. Summa.	Kestimäärin henkilö- loissa olevaa asutusta kohti. Medeltal per mantals- skriften invånare.			
											Talokost- nudet.	Kalliit hu- tamukset.	Kaupun- gin osuus. Stadens andeli.	
Markkaa ja penniä. Mark och penni.														
1916....	61	46	600	—	646	35.3	940 939	26 565 723	40 1 506 662	66	8	87	3	33
1917....	60	46	600	—	646	34.1	1 236 144	06 725 166	68 1 961 310	74	12	14	4	48
1918....	60	60	628	300	988	52.0	3 713 805	43 1 766 934	50 5 480 739	93	35	19	11	35
1919....	72	60	628	300	988	51.8	5 100 979	45 2 543 203	35 7 644 182	80	52	97	17	62
1920....	72	60	628	200	888	45.5	7 813 916	56 3 665 350	25 11 479 266	81	75	42	24	08
1921....	72	60	628	200	888	44.6	11 032 091	06 5 184 614	17 16 216 705	23	104	68	33	47
1922....	72	60	628	200	888	44.2	11 609 329	29 5 590 644	61 17 199 973	90	110	98	36	07
1923....	58	60	584	20	664	32.7	11 125 177	56 5 840 138	10 16 965 315	66	110	18	37	93

<sup>1)</sup> Vuoden lopussa; konstaapelinviroista on vuoteen 1923 oja ollut täyttämättä. <sup>2)</sup> Sähän on lisättävä milisiin aiheuttamat kustannukset vuosina 1917—18, Smf. 2 412 448: 07, josta määrästä valtio on suorittanut Smf. 1 784 090: 57 ja kaupunki Smf. 628 357: 50.

<sup>1)</sup> Vid årets utgång; av konstapelsbefattningar har till år 1923 en del varit vakanta. <sup>2)</sup> Hertil komma utgifterna för milisen åren 1917—18, Fmk 2 412 448: 07, varav statsverket elragt Fmk 1 784 090: 57 och staden Fmk 628 357: 50.

**161. Etivän poliisijaston toiminta vuosina 1900—23.  
Detektiva polisavdelningens verksamhet åren 1900—23.**

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Timoitettuja rikosia. Anmälda brott.	Timoitettuja rikosia. Upptäckta brott.		Bangittuja henkilöitä. Häktade personer.	Syytettyjä henkilöitä. Åtalade personer.	Tuomio- istui- ninen siret- tyjä rikosa- sioita. Till domstol förvisade brottmål.	Sutatu- n omai- juuden arvo, Smf. Värdet av förlorad egendom, Fmk.	Tataisin saadun omaisuuden arvo. Värdet av tillrätta- skaffad egendom.	
		Luku. Antal.	0/0.					Smf. Fmk.	0/0.
<b>1923.</b>									
Tammik. Jan. ...	421	251	59.6	30	80	71	1 731 457	473 312	27.3
Helmi. Febr. ...	424	275	64.9	36	108	96	657 875	366 592	55.7
Maalis. Mars ...	438	241	55.0	22	102	86	1 154 211	740 014	64.1
Suhtik. April ...	397	225	56.7	35	97	122	427 656	356 683	83.4
Toukok. Maj ...	435	285	65.5	19	101	150	928 135	629 784	67.9
Kesäk. Juni ...	421	304	72.2	32	94	101	489 720	322 841	65.9
Heinäk. Juli ...	328	236	72.0	17	76	72	587 585	367 183	62.5
Elo. Aug. ...	378	231	61.1	23	69	62	624 367	294 342	47.1
Syysk. Sept. ...	413	245	59.3	29	81	69	880 899	583 760	66.3
Lokak. Okt. ...	439	245	55.8	20	88	85	509 566	348 574	68.4
Marrask. Nov. ...	432	257	59.5	39	102	107	532 481	355 783	66.8
Jouluk. Dec. ...	406	249	61.3	16	101	144	468 388	377 240	80.5
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>4 932</b>	<b>3 044</b>	<b>61.7</b>	<b>318</b>	<b>1 099</b>	<b>1 165</b>	<b>8 992 340</b>	<b>5 216 108</b>	<b>58.0</b>
1922 .....	4 934	2 789	56.5	406	1 053	1 000	10 915 759	6 669 303	61.1
1921 .....	5 174	2 882	55.7	440	1 054	933	10 368 164	7 047 765	68.0
1920 .....	6 235	3 719	59.6	591	.	1 062	7 537 060	4 556 542	60.5
1915 .....	5 643	3 327	59.0	410	.	773	650 222	323 932	49.8
1910 .....	4 887	2 682	54.9	422	.	663	358 225	228 837	63.9
1905 .....	3 080	1 613	52.4	338	.	562	259 538	178 320	68.7
1900 .....	2 787	1 708	61.3	.	.	.	144 811	107 821	74.5

162. Etswälle poliisfastolle ilmoitetut ja sen toimesta ilmisaadut rikokset sekä niiden laatu vuosina 1901—23.  
Å detektiva polissavdelningen anmälda och av densamma upptäckta brott samt dessas beskaffenhet åren 1901—23.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Murha, tappo, skään lähdettäminen ja salaam. Mord, dråp, fosterförd. o. fosters lönnläggnng.		Rånstö ja krtis-tämnen. Rån och utpressning.		Murha-politto ja omaisuusden wahingottämnen. Mordbrand o. skadegörelse å egen-dom.		Yffinter-tainen warkaus. Enkel stöld.		Törteä warkaus. Grov stöld.		Räpistely. Snatteri.		Bäären-nya ja petos. Bedrägeri och förfalskning.		Ravallus-rikos. Försnill-ningsbrott.		Törteä simens-rikos. Grovt sedlighets-brott.		Törteä pahoin-pitelö. Grov miss-handel.		Kielto-laki- ja tulliri-koissa. Brott mot förbudslagen och tullförfatt-ningarna.		Sela-laissa rikotissa. Diverse brott.		Yhteensä. Summa.		
	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	Smotettu-ja Annalla.	Upptackta.	
<b>1923.</b>																											
Tammik. Jan...	3	2	3	3	—	1	131	80	117	51	60	25	18	23	24	29	—	3	2	6	7	3	3	56	27	421	251
Helmit. Febr.	1	2	1	2	—	1	143	86	92	28	62	40	24	36	31	23	3	1	4	6	3	3	60	46	424	275	
Maalisk. Mars	—	—	5	3	—	2	129	97	136	34	56	28	25	19	27	21	1	1	9	3	2	2	48	31	438	241	
Huhtik. April	7	2	4	4	1	—	104	58	123	33	40	35	41	29	29	30	1	1	8	9	1	1	38	23	397	225	
Toukok. Maj...	1	1	7	4	—	—	150	80	85	49	37	28	30	23	27	22	—	—	11	7	8	8	79	63	435	285	
Kesäk. Juni...	2	1	5	3	—	—	174	80	79	89	23	24	45	24	21	19	2	—	5	4	16	16	49	44	421	304	
Heinäk. Juli...	1	1	9	2	1	—	156	81	78	36	22	18	25	20	15	23	—	—	11	8	—	—	10	47	328	236	
Elo. Aug.	—	1	6	5	5	2	132	97	96	31	31	31	27	14	20	13	1	—	14	10	6	6	40	21	378	231	
Syysk. Sept.	4	3	18	7	2	—	148	85	89	35	42	30	37	34	24	11	—	—	16	11	6	6	27	23	413	245	
Loäk. Okt.	1	—	10	10	—	2	156	70	93	31	57	24	27	31	23	22	1	—	9	7	16	16	46	32	439	245	
Marrask. Nov.	2	—	11	7	—	1	153	91	87	27	50	41	35	14	30	27	—	1	18	8	8	8	38	32	432	257	
Jouluk. Dec.	1	1	5	2	1	2	137	66	93	20	65	18	22	19	34	14	—	—	12	12	12	12	24	83	406	249	
<b>Yht. Summa</b>	<b>23</b>	<b>14</b>	<b>84</b>	<b>52</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>1713</b>	<b>971</b>	<b>1168</b>	<b>464</b>	<b>545</b>	<b>342</b>	<b>356</b>	<b>286</b>	<b>305</b>	<b>254</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>123</b>	<b>92</b>	<b>81</b>	<b>81</b>	<b>515</b>	<b>472</b>	<b>4932</b>	<b>3044</b>	
1922	30	20	69	51	7	5	1865	950	1203	418	542	304	406	303	379	325	17	11	92	72	1)	1)	324	330	4934	2789	
1921	56	35	77	50	6	8	2418	1256	1337	517	293	140	363	289	401	329	10	10	96	69	1)	1)	117	179	5174	2882	
1920	44	24	64	45	8	3	3258	1755	1750	630	15	16	499	430	279	246	12	9	60	53	1)	1)	246	508	6235	3719	
1919	44	36	61	42	12	7	3933	1972	2986	1009	50	53	627	542	422	350	6	3	39	33	3	3	365	606	8545	4653	
1918	95	52	218	87	13	8	4233	1450	3431	658	313	144	677	342	409	226	2	1	19	16	—	—	820	604	10230	3588	
1917	40	30	169	103	26	7	4175	1402	3531	982	1282	694	356	260	368	249	17	15	61	42	—	—	421	258	10446	4042	
1916	40	29	34	21	15	7	2818	1124	2156	678	1676	841	300	212	370	286	23	19	74	47	—	—	291	221	7797	3485	
1915	43	38	35	25	30	19	1510	815	1451	683	1462	826	364	282	402	343	18	13	64	56	—	—	264	227	5643	3327	
1910	24	22	36	19	43	20	1301	746	1133	437	1394	712	342	255	424	331	53	35	67	45	—	—	70	60	4887	2682	
1905	13	10	81	40	12	9	881	429	690	282	762	363	126	83	1)	1)	15	8	62	54	—	—	438	335	3080	1613	
1901	9	5	24	12	33	17	1077	556	2)	2)	1133	587	361	301	1)	1)	5	5	1)	1)	—	—	974	544	3616	2027	

1) Sifältyvät selalaisten rikosten ryhmään. 2) Sifältyvät edelliseen ryhmään.

1) Ingå bland diverse brott. 2) Ingå i föregående grupp.

163. Jotolaisuus vuosina 1910—23.

Lösdriveriet åren 1910—23.

Rotipaikka. Hemort.		Poliisin käsittelemät irtolaiset tai irtolaisuustapaukset. Av polisen behandlade lösdrivare resp. fall av lösdriveri.														Käsitellyt henkilöitä tai Käsitellyt tapauksia vuositt. Behandlade personer resp. fall av tillfällen.	
		Käsitellyt rikollista rangaistuja. Därav avstraffade för brott.															
		% totu luvusta. % av hela antalet.															
		15 vuotta nuorempia. Under 15 år.	15—25 vuotta.	25—60 vuotta.	60 vuotta vanhempiä. Över 60 år.	götmattomia. Ogiltta.	götmatta. Giltta.	seksikättöidä, lastivaimoja ja eronneita. Änklingar, änkor och fränskilda.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.		
<b>1923.</b>		<b>Käsitellyt henkilöitä. Behandlade personer.</b>															
<b>Rotipaikan mukaan. Efter hemort.</b>																	
Helsinki. Helsingfors		290	2 020	2 310	49	895	1 283	83	1 545	566	199	120	69	189	8.2	64	
Uudenmaan lääni, paitsi Helsinkiä. Nylands län, utom Helsingfors.		115	125	240	11	103	118	8	199	27	14	15	1	16	6.7	3	
Turun ja Porin lääni. Åbo och Björneborgs län		112	49	161	5	81	65	10	127	25	9	10	2	12	7.5	—	
Uusimaahan . . . . .	Ålands	4	3	7	—	5	2	—	6	1	—	—	—	—	—	—	
Sämeen . . . . .	Tavastehus	125	77	202	2	94	98	8	176	14	12	18	3	21	10.4	5	
Viipurin . . . . .	Viborgs	198	82	280	15	133	121	11	234	32	14	22	3	25	8.9	18	
Mikkelin . . . . .	S:t Michels	52	35	87	1	57	29	—	76	9	2	5	2	7	8.0	5	
Kuopion . . . . .	Kuopio	64	34	98	2	53	42	1	87	5	6	—	3	3	3.1	1	
Wasaan . . . . .	Vasa	60	37	97	2	40	53	2	89	6	2	6	—	6	6.2	2	
Dulun . . . . .	Uleåborgs	86	19	105	4	47	47	7	93	8	4	2	—	2	1.9	1	
Ulkomaat.	Utlandet	50	24	74	1	27	46	—	48	21	5	5	—	5	6.8	3	
<b>Yhteensä. Summa</b>		<b>1 156</b>	<b>2 505</b>	<b>3 661</b>	<b>92</b>	<b>1 535</b>	<b>1 904</b>	<b>130</b>	<b>2 680</b>	<b>714</b>	<b>267</b>	<b>203</b>	<b>83</b>	<b>286</b>	<b>7.8</b>	<b>102</b>	
1922		1 150	2 563	3 713	103	1 590	1 890	130	2 703	753	257	247	108	355	9.6	114	
1921		1 398	2 718	4 116	131	2 125	1 726	134	3 136	772	208	217	98	315	7.7	115	
		<b>Käsitellyt tapauksia. Behandlade fall.</b>															
1923		2 850	4 198	7 048	111	2 902	3 891	144	5 657	957	434	327	137	464	6.6	118	
1922		2 718	3 925	6 643	113	2 988	3 402	140	5 408	914	321	386	149	535	8.1	123	
1921		3 301	4 221	7 522	141	3 769	3 468	144	6 292	922	308	361	134	495	6.6	125	
1920		2 905	3 741	6 646	162	3 423	2 947	114	5 496	878	272	456	154	610	9.2	178	
1919		4 707	3 930	8 637	294	4 741	3 457	145	7 093	1 232	312	749	243	992	11.5	316	
1918		4 859	4 851	9 710	543	4 939	3 950	278	7 375	2 002	333	376	137	513	5.3	668	
1917		4 232	2 982	7 214	151	4 368	2 623	72	5 681	1 447	86	297	190	487	6.8	98	
1916		7 015	4 127	11 142	158	6 711	4 205	68	8 348	2 639	155	499	200	699	6.3	192	
1915		13 636	3 308	16 944	130	8 277	8 374	163	11 429	5 098	417	832	241	1 073	6.3	215	
1910		4 133	2 375	6 508	94	2 484	3 749	181	5 135	1 014	359	1 013	456	1 469	22.6	367	

164. Poliisin huostaan otetut juopuneet vuosina 1900—23.  
Av polisen omhändertagna druckna personer åren 1900—23.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	I piiri. I distriktet.			II piiri. II distriktet.			III piiri. III distriktet.			IV piiri. IV distriktet.			V piiri. V distriktet.			VI piiri. VI distriktet.			Yhteensä. Summa.		
	Män.	Kvinnor.	Stafifa. Summa.	Män.	Kvinnor.	Stafifa. Summa.	Män.	Kvinnor.	Stafifa. Summa.	Män.	Kvinnor.	Stafifa. Summa.	Män.	Kvinnor.	Stafifa. Summa.	Män.	Kvinnor.	Stafifa. Summa.	Män.	Kvinnor.	Stafifa. Summa.
<b>1923.</b>																					
Tammikuu. Januari . . . . .	297	8	305	341	23	364	331	27	358	353	18	371	96	4	100	84	1	85	1 502	81	1 583
Helmikuu. Februari . . . . .	210	15	225	275	23	298	309	27	336	287	16	303	39	5	44	54	—	54	1 174	86	1 260
Maaliskuu. Mars . . . . .	182	5	187	289	33	322	313	13	326	287	12	299	74	4	78	63	1	64	1 208	68	1 276
Huhtikuu. April . . . . .	256	18	274	307	20	327	331	17	348	262	19	281	71	4	75	79	7	86	1 306	85	1 391
Toukokuu. Maj . . . . .	345	18	363	332	23	355	383	25	408	324	24	348	88	4	92	120	19	139	1 592	113	1 705
Kesäkuu. Juni . . . . .	295	11	306	353	34	387	309	18	327	334	25	359	102	5	107	185	16	201	1 578	109	1 687
Heinäkuu. Juli . . . . .	229	16	245	321	37	358	246	8	254	264	20	284	70	12	82	125	12	137	1 255	105	1 360
Elokuu. Augusti . . . . .	235	10	245	354	37	391	332	26	358	240	25	265	127	12	139	140	12	152	1 428	122	1 550
Syyskuu. September . . . . .	368	16	384	369	37	406	364	17	381	329	26	355	107	5	112	143	6	149	1 680	107	1 787
Lothkuu. Oktober . . . . .	378	31	409	336	48	384	405	27	432	386	38	424	108	6	114	121	4	125	1 734	154	1 888
Marraskuu. November . . . . .	323	20	343	341	34	375	308	22	330	288	29	317	86	5	91	119	9	128	1 465	119	1 584
Joulukuu. December . . . . .	243	14	257	312	37	349	282	30	312	233	31	264	83	9	92	109	8	117	1 262	129	1 391
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>3 361</b>	<b>182</b>	<b>3 543</b>	<b>3 930</b>	<b>386</b>	<b>4 316</b>	<b>3 913</b>	<b>257</b>	<b>4 170</b>	<b>3 587</b>	<b>283</b>	<b>3 870</b>	<b>1 051</b>	<b>75</b>	<b>1 126</b>	<b>1 342</b>	<b>95</b>	<b>1 437</b>	<b>17 184</b>	<b>1 278</b>	<b>18 462</b>
1922 . . . . .	2 292	118	2 410	2 543	252	2 795	2 993	177	3 170	2 985	198	3 183	644	42	686	774	64	838	12 231	851	13 082
1921 . . . . .	2 723	189	2 912	2 840	187	3 027	3 103	213	3 316	2 781	144	2 925	739	46	785	726	78	804	12 912	857	13 769
1920 . . . . .	2 085	159	2 244	2 255	165	2 420	3 166	160	3 326	2 781	118	2 899	719	27	746	621	51	672	11 627	680	12 307
1919 . . . . .	1 005	50	1 055	1 047	45	1 092	1 526	52	1 578	1 118	50	1 168	335	14	349	229	17	246	5 260	228	5 488
1918 . . . . .	446	28	474	757	60	817	877	33	910	653	52	705	10	1	11	11	—	11	2 754	174	2 928
1917 . . . . .	1 124	93	1 217	1 190	110	1 300	1 248	82	1 330	1 221	65	1 286	—	—	—	—	—	—	4 783	350	5 133
1916 . . . . .	924	75	999	847	94	941	1 268	95	1 363	942	45	987	—	—	—	—	—	—	3 981	309	4 290
1915 . . . . .	887	60	947	857	78	935	1 184	112	1 296	1 203	65	1 268	—	—	—	—	—	—	4 131	315	4 446
1910 . . . . .	4 549	282	4 831	2 730	164	2 894	5 037	294	5 331	2 259	217	2 476	—	—	—	—	—	—	14 575	957	15 532
1905 . . . . .	3 146	680	3 826	1 494	199	1 693	3 579	373	3 952	1 548	169	1 717	—	—	—	—	—	—	9 767	1 421	11 188
1900 . . . . .	2 196	224	2 420	1 141	83	1 224	2 621	242	2 863	1 295	122	1 417	—	—	—	—	—	—	7 253	671	7 924

Muist.: Uusi piirijako toimitettiin v. 1918, jolloin kaksi uutta piiriä saatiin aikaan.

Anm.: Ny distriktsindelning skedde år 1918, varvid två nya distrikt inrättades.



165. Kieltolakitrikokista ja juopumuksesta syytteesen pannut henkilöt sekä sakawariffoon otettu alkoholi vuonna 1923 ja vuoden 1924 alkupuoliskolla, kuukausittain. För brott mot förbudslagen och för fylleri under åtal ställda personer samt i beslag tagen alkohol år 1923 och under förra hälften av år 1924, månadsvis.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.		Henkilöitä, joita syytettiin Personer, åtalade för						Sakawariffoon otettu alkoholi, litraa. I beslag tagen alkohol, liter.
		alkoholin alkohols						
		valmistuslaitosten, tiliverkning.	maahan-tuonnista, införel.	maastuon-piibosta, försling och uppläggning.	tuilientesta ja marssuon-piibosta, försällning och berrigvane.	myymälästä ja lajiohutteista, försällning och berrigvane.	muista kielto-rittoista, andra brott mot förbudslagen.	
<b>1923.</b>								
Tammikuu.	Januari	—	2	283	5	6	1 381	3 824
Helmiuu.	Februari	—	2	206	5	3	1 056	1 765
Maalisku.	Mars	—	1	196	4	3	1 101	1 485
Suhtuu.	April	—	—	211	—	12	1 237	818
Toukoku.	Maj	—	5	206	1	3	1 458	8 658
Kesäku.	Juni	—	5	189	35	6	1 402	6 597
Heinäku.	Juli	—	—	178	2	2	1 124	2 778
Eloku.	Augusti	—	2	210	4	1	1 246	2 087
Syysku.	September	—	4	369	1	18	1 514	3 665
Lokaku.	Oktober	—	9	312	2	4	1 597	20 072
Marraskuu.	November	—	—	278	2	—	1 318	10 266
Joulukuu.	December	—	10	234	2	—	1 122	8 708
Yhteensä. Summa		—	40	2 872	63	58	15 556	70 723
<b>1924.</b>								
Tammikuu.	Januari	—	3	167	—	—	989	2 987
Helmiuu.	Februari	—	8	152	2	—	948	4 014
Maalisku.	Mars	—	3	187	4	—	1 069	3 317
Suhtuu.	April	—	1	173	3	—	1 093	2 585
Toukoku.	Maj	—	5	172	—	—	1 370	7 409
Kesäku.	Juni	—	1	184	—	1	1 313	3 574
Yhteensä. Summa		—	21	1 035	9	1	6 782	23 886
1922.		1	10	1 908	50	43	10 925	19 310

166. Sakawariffoon otettu alkoholi vuonna 1923.  
I beslag tagen alkohol år 1923.

O m i s t a j a. Ä g a r e.	Sprittä.	Muuta	Yhteensä.
	Spritt.	alkoholia. Annan alkohol.	
Litraa. Liter.			
Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia. Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk	379	1	380
Torppareita ja maataloustyöväteä. Torpare och lantbruksarbetare	372	—	372
Liikemiehiä, tehtaanjohtajia, käsitöliikkeen harjoittajia, konttori- ja liikeapulaisia. Affärsmän, disponenter, idkare av hantverk, kontors- och handelsbiträden	8 418	265	8 683
Virka- ja palvelusmiehiä <sup>1)</sup> . Tjänstemän och betjänte <sup>1)</sup>	201	6	207
Wapaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke	729	9	738
Kaupunki- ja tehdastyöväteä. Stads- och fabriksarbetare	4 347	156	4 503
Muuta työväteä. Övriga arbetare	12 928	131	13 059
Ilman tointa olevia. Personer utan särskild sysselsättning	760	28	788
Tuntematon. Okänd	41 845	148	41 993
Yhteensä. Summa	69 979	744	70 723

<sup>1)</sup> Ratso rikoslain 2:12. <sup>1)</sup> Se strafflagen 2:12.

**167. Kieltolakitiloista syytteen pannut henkilöt vuonna 1923.  
För brott mot förbudslagen under åtal ställda personer år 1923.**

	Henkilöitä joita syytettiin Personer åtalade för					Yhteensä syytteen pantuja.			
	alkoholin		alkohols			Summa under åtal ställda.			
	maailmantuotteita tillverkning.	maahan- tuonnista. Inførsel.	uppläggning, forsling och uppläggning.	tuuletusta ja marcatoista pihosea	tuuletusta ja marcatoista pihosea borrivande	mpunnaita ja lupjettuja forsäkring och borrivande	muista kieltolaki- ritiloista. andra brott mot förbudslagen.	Mp. Mk.	Rp. Kvk.
<b>1. Ammatin mukaan. Efter yrke.</b>									
Maanviljelijöitä ja maataloustyöntekijä. Jordbrukare och arbetsledare vid jordbruk .....	—	1	60	—	—	—	61	—	61
Torppareita ja maataloustyöntekijöitä. Torpare och jordbruksarbetare .....	—	1	30	—	—	—	29	2	31
Käsitöissä, tehtaanjohtajia, kassittöissä harjoittajia, konttori- ja liikeapulaisia. Affärsmän, disponenter, idkare av hantverk, kontors- och handelsbiträden .....	—	7	399	11	20	411	26	437	
Birta- ja palvelusmiehiä <sup>1)</sup> . Tjänstemän och betjänte <sup>1)</sup> .....	—	—	85	2	5	90	2	92	
Vapaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke	—	2	98	2	16	112	6	118	
Kaupunki- ja tehdastyöntekijöitä. Stads- och fabriksarbetare .....	—	2	1 320	24	9	1 242	113	1 355	
Muita työntekijöitä. Övriga arbetare .....	—	27	716	18	5	666	100	766	
Ilman tointa olevia. Personer utan särskild sysselsättning .....	—	—	164	6	3	105	68	173	
<b>2. Iän mukaan. Efter ålder.</b>									
20 vuotta nuorempia. Under 20 år .....	—	1	163	1	1	156	10	166	
20—29 vuotta. 20—29 år .....	—	13	991	17	26	964	83	1 047	
30—39 . 30—39 . .....	—	20	918	22	15	860	115	975	
40—59 . 40—59 . .....	—	5	739	23	15	688	94	782	
60 vuotta ja enemmän. 60 år och däröver ..	—	1	61	—	1	48	15	63	
<b>3. Siivilisäädyn mukaan. Efter civilstånd.</b>									
Naimiissa olevia. Giffta .....	—	19	1 113	38	26	1 071	125	1 196	
Naimattomia. Ogiffta .....	—	18	1 616	25	31	1 550	140	1 690	
Veskiä ja eronneita. Änklingar, änkor och fränskilda .....	—	3	143	—	1	95	52	147	
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>40</b>	<b>2 872</b>	<b>63</b>	<b>58</b>	<b>2 716</b>	<b>317</b>	<b>3 033</b>	

<sup>1)</sup> Ratjo rikoslain 2:12.

<sup>1)</sup> Se strafflagen 2:12.

168. Suopumuksesta syytteesen pannut henkilöt vuonna 1923.  
För fylleri under åtal ställda personer år 1923.

	20 w. nuorempia. Under 20 år.	20-29 vuorokaita. 20-29 år.	30-39 vuorokaita. 30-39 år.	40-59 vuorokaita. 40-59 år.	60 vuorokaita ja vanhempia. 60 år och däröver.	yhteensä. Summa.	Giittä: Därav:		
							staimijista olemia. Gitta.	staimionita. Ogitta.	geetit ja eronneita. Änkl., ankör och fränskilda.
<b>Miehiä. Man.</b>									
Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia. Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk	1	57	45	61	4	168	81	82	5
Torppareita ja maataloustyöväkeä. Torpare och lantbruksarbetare .....	5	12	16	17	6	56	30	23	3
Siikemiehiä, tehtaanjohtajia, käsitöylitteen har- joittajia, konttori- ja liikeapulaissia. Affärs- män, disponenter, idkare av hantverk, kont- tors- och handelsbiträden .....	37	462	626	513	19	1 657	721	861	75
Wirka- ja palvelusmiehiä <sup>1)</sup> . Tjänstemän och betjänte <sup>1)</sup> .....	15	157	118	92	8	390	154	227	9
Wapaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke .....	5	165	222	158	13	563	223	310	30
Kaupunki- ja tehdastyöväkeä. Stads- och fabriksarbetare .....	433	2 307	2 533	2 536	196	8 005	3 078	4 566	361
Muuta työväkeä. Övriga arbetare .....	208	1 288	1 174	1 107	92	3 869	1 121	2 605	143
Älman tointa olemia. Personer utan särskild sysselsättning .....	31	190	60	30	3	314	25	281	8
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>735</b>	<b>4 638</b>	<b>4 794</b>	<b>4 514</b>	<b>341</b>	<b>15 022</b>	<b>5 433</b>	<b>8 955</b>	<b>634</b>
<b>Naisia. Kvinnor.</b>									
Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia. Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Torppareita ja maataloustyöväkeä. Torpare och lantbruksarbetare .....	—	—	1	—	—	1	—	1	—
Siikemiehiä, tehtaanjohtajia, käsitöylitteen har- joittajia, konttori- ja liikeapulaissia. Affärs- män, disponenter, idkare av hantverk, kont- tors- och handelsbiträden .....	—	13	7	8	—	28	12	16	—
Wirka- ja palvelusmiehiä <sup>1)</sup> . Tjänstemän och betjänte <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wapaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke .....	—	—	1	4	—	5	4	1	—
Kaupunki- ja tehdastyöväkeä. Stads- och fabriksarbetare .....	1	31	42	63	7	144	43	84	17
Muuta työväkeä. Övriga arbetare .....	1	18	25	62	8	114	30	61	23
Älman tointa olemia. Personer utan särskild sysselsättning .....	22	137	45	35	3	242	35	195	12
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>24</b>	<b>199</b>	<b>121</b>	<b>172</b>	<b>18</b>	<b>534</b>	<b>124</b>	<b>358</b>	<b>52</b>
<b>Kaikkiaan. Totalsumma</b>	<b>759</b>	<b>4 837</b>	<b>4 915</b>	<b>4 686</b>	<b>359</b>	<b>15 556</b>	<b>5 557</b>	<b>9 313</b>	<b>686</b>

<sup>1)</sup> Ratso rikoslain 2:12.

<sup>1)</sup> Se strafflagen 2:12.

169. Poliisilaitoksen passtoimiston toiminta vuonna 1910—23.  
 Passexpeditionens vid polisrättningen verksamhet åren 1910—23.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Sinnettuja passeja Spendiate. Utfärdade pass till Ryssland.	Sinnettuja passeja. Kontrollerade pass för utlänningar.	Tarkastetuksi merkittyjä passeja. Viserade pass.			Ulfomaalaisten oloiluppuja. Vistelsebiljetter för utlänningar.		Ulfomaalaisten merkitse- mättä. Utfärdade reseintyg för utlänningar.	Ulfomaalaisten merkitse- mättä. Utfärdade tillståndsbewis för utländska sionän.	Sinnettuja uomalaiten oloiluppuja. Utfärdade vistelsebiljetter för inländare.	Sinnettuja esteettö- myyden tobistuffia. Utfärdade hinder- löshetsintyg.		Sinnettuja matto- ja ollu- tobistuffia. Utfärdade rese- och legitima- tionsintyg.	Sinnettuja muita tobistuffia. Utfärdade andra intyg.
			Ulfomaalaisten. Utlänningar.	Suomalaiten. Finländares.	Yhteensä. Summa.	Sinnettuja. Utfärdade vistelsebiljetter.	Sinnettuja. Inlämnade ansök- ningar.				För utrikespass.	För pärmöstring.		
<b>1923.</b>														
Tammikuu. Januari	—	611	422	375	797	812	478	139	200	—	162	26	75	170
Helmiuu. Februari	—	496	546	255	801	731	629	213	50	—	162	18	102	237
Maaliskuu. Mars	—	478	518	300	818	674	712	284	—	—	188	32	165	307
Suhkikuu. April	—	530	637	553	1 190	414	591	227	550	—	314	146	134	256
Toukokuu. Maj	—	637	962	645	1 607	144	333	182	1 324	—	618	60	247	225
Kesäkuu. Juni	—	544	1 116	812	1 928	103	112	220	826	—	605	61	435	258
Heinäkuu. Juli	—	735	1 082	747	1 829	116	56	202	976	—	528	42	353	218
Elokuu. Augusti	—	671	1 348	930	2 278	142	170	126	1 124	—	313	43	160	141
Syyskuu. September	—	887	830	604	1 434	139	94	111	1 249	—	309	23	135	134
Lokakuu. Oktober	—	915	676	793	1 469	161	169	105	1 376	—	251	42	102	123
Marraskuu. November	—	820	585	417	1 002	445	313	109	1 175	—	205	16	72	129
Joulukuu. December	—	467	587	275	862	546	377	90	1 062	—	183	26	110	113
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>7 791</b>	<b>9 309</b>	<b>6 706</b>	<b>16 015</b>	<b>4 427</b>	<b>4 034</b>	<b>2 008</b>	<b>9 912</b>	—	<b>3 838</b>	<b>535</b>	<b>2 090</b>	<b>2 311</b>
1922	—	5 194	9 194	4 971	14 165	5 154	5 289	2 268	2 300	—	2 616	629	1 240	210
1921	—	5 369	7 703	4 599	12 302	5 048	4 697	2 485	5 600	—	2 722	550	367	.
1920	—	5 989	7 120	4 442	11 562	5 418	3 875	3 958	4 834	2 349	4 271	.	32 938	.
1919	—	3 713	6 447	3 035	9 482	3 035	2 477	962	11	5 999	4 519	.	42 303	.
1918	363	—	3 967	496	4 463	.	816	—	—	3 233	3 330	.	20 859	.
1917	10 945	—	4 374	—	4 374	.	1 713	—	—	9 722	10 125	.	21 028	.
1916	12 594	—	5 636	1 900	7 536	.	2 051	—	—	19 861	15 185	.	19 320	.
1915	7 919	—	5 529	2 165	7 694	.	2 583	—	—	24 928	20 990	.	15 018	.
1910	2 076	—	4 180	3 109	7 289	.	4 228	—	—	7 864	2 941	.	1 878	.

170. Tulipalot vuosina 1914—23.  
Eldsvådorna åren 1914—23.

		1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
Paloalueella <sup>1)</sup> . Inom brandområdet <sup>1)</sup> .											
I kaupunginosa.	I stadsdelen	13	10	13	8	13	14	5	10	12	9
II	II	18	15	14	14	12	10	8	18	5	3
III	III	5	10	15	11	5	13	8	6	10	8
IV	IV	16	15	31	16	20	23	17	18	19	21
V	V	7	5	17	12	3	9	3	7	16	8
VI	VI	6	7	9	11	7	8	12	9	5	8
VII	VII	5	4	9	7	10	8	9	5	11	6
VIII	VIII	6	5	5	4	3	7	11	5	7	5
IX	IX	—	1	—	6	2	1	1	1	2	1
X	X	10	10	21	19	22	7	7	7	13	11
XI	XI	15	16	6	12	15	7	14	20	13	8
XII	XII	16	5	8	11	11	7	7	6	4	6
XIII	XIII	7	6	5	3	6	3	1	6	7	8
XIV	XIV	6	—	2	4	5	4	3	5	—	2
XV	XV										
XX	XX	—	—	—	—	—	2	1	—	2	1
Böle.	Böle	3	5	4	1	—	6	4	5	1	3
Ballila.	Vallgård	3	4	4	5	5	5	4	2	4	4
Hermann.	Hermanstad	2	2	3	4	—	—	4	3	3	1
Loukola.	Majstad	1	—	—	5	—	—	—	1	—	—
Räpplä.	Kottby	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—
Satamat.	Hamnar	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Yhteensä. Summa		139	120	166	153	141	134	122	135	134	113
Paloalueen ulkopuolella <sup>1)</sup> . Utom brandområdet <sup>1)</sup> .		17	4	3	6	3	4	9	5	6	6
Yhteensä tulipaloja. Summa eldsvådor		156	124	169	159	144	138	131	140	140	119
Kuukausi. Månad.											
Tammikuu.	Januari	23	12	16	24	12	10	7	14	22	9
Helmiuu.	Februari	8	13	13	19	7	8	3	15	24	14
Maaliskuu.	Mars	8	12	12	14	14	14	12	8	7	13
Huhtikuu.	April	7	7	7	11	17	12	7	14	10	8
Toukokuu.	Maj	19	6	12	9	26	12	5	15	7	3
Kesäkuu.	Juni	20	7	8	12	13	9	17	8	13	8
Heinäkuu.	Juli	18	7	12	18	9	12	25	10	8	7
Elokuu.	Augusti	7	8	12	15	11	8	9	13	9	8
Syyskuu.	September	4	9	19	7	5	13	9	7	8	8
Lokakuu.	Oktober	18	7	17	10	9	13	15	13	10	9
Marraskuu.	November	13	9	15	11	6	16	9	12	9	9
Joulukuu.	December	11	27	26	9	15	11	13	11	13	23
Yhteensä. Summa		156	124	169	159	144	138	131	140	140	119
Vuotaloisja. I trähus.											
Asuinrakennuksissa ja -huoneissa.	Boningshus och -rum	34	34	38	36	38	27	28	34	32	20
Teollisuuslaitoksissa, liikeyhteisöissä y. m.	Industriella inrättningar, affärslokaler o. dyl.	6	9	12	4	5	2	4	6	6	6
Muokkoneissa, matustinrakennuksissa y. m.	Ut-hus, magasinbyggnader m. m.	8	7	10	10	11	15	16	7	10	5

<sup>1)</sup> Paloalueen rajat ovat tässä määrätty 1921 vuoden paloäännön mukaan (myös vuosina 1914—20).

<sup>2)</sup> Brandområdet har här avgränsats enligt bestämmelserna i 1921 års brandordning (även för åren 1914—20).

## Sattoa. Fortsättning.

	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
<b>Rivitaloisja. I stenhus.</b>										
Afuinratennuksissa ja huoneissa. Boningshus och -rum	45	41	55	51	39	48	29	35	33	31
Teollisuuslaitoksissa, liitehuoneistoissa y. m. Industriella inrättningar, affärslokaler o. dyl.	31	19	33	26	31	23	25	22	22	18
Ulkohuoneissa, matasiinirattennuksissa y. m. Ut-hus, magasinbyggnader m. m.	2	1	5	4	2	6	3	10	21	25
Raiwoissa, awoimilla paikoilla y. m. Å fartyg, öppna platser m. m.	30	13	16	28	18	17	26	26	16	14
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>156</b>	<b>124</b>	<b>169</b>	<b>159</b>	<b>144</b>	<b>138</b>	<b>131</b>	<b>140</b>	<b>140</b>	<b>119</b>
<b>Tieto tulipalon syttymisestä annettu:</b>										
<b>Underrättelse om eldsvådans utbrott delgiven genom:</b>										
Palohälytyslaitteella. Brandtelegraf	59	49	57	61	56	47	53	54	50	30
Puhelimella. Telefon	87	65	103	84	78	88	72	80	82	86
Suullisesti. Muntligt bud	7	10	8	14	10	3	6	6	8	3
Paloesimalta havaittu. Observation å brandstation	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—

## 171. Tulipalojen sytyt vuosina 1914—23.

## Brandorsakerna åren 1914—23.

<b>Tulipalojen sytyt. Brandorsaker.</b>	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
Baromaton lampun, kynttilän tai tulitikkujen käynteleminen. Ovarsamt hanterande av ljus, lampa eller tändstickor	18	12	25	12	10	8	12	13	11	11
Lampun tai petroliteittien räjähtäminen. Explosion av lampa eller petroleumkök	2	1	5	4	5	—	5	—	6	4
Tulisiijasta pudonneet kelalet tai kipinät. Brand, köl eller gnistor ur eldstad	20	23	27	18	21	26	17	23	25	16
Baromattomuus jäätyneitä putteja sulatettaessa. Vårdslöshet vid upptinandet av frusna rör	9	15	2	10	2	—	—	—	10	5
Puutteellinen tulisiija tai sawujohto. Bristfällig eldstad eller rökledning	9	11	9	17	15	9	18	17	13	17
Puuastiaan pantu tulenseläinen tuhta. Eldblandad aska i träkärl	4	4	9	6	4	5	1	3	10	2
Baromaton tulenmaarall. aineiden käyntelem. Ovarsamt hanterande av eldfarliga ämnen	8	1	8	9	14	11	14	13	9	13
Sitsitytyys. Självantändning	4	1	4	6	2	3	8	2	3	2
Sähköjohtojen lyhytsulku. Kortslutning i elektriska ledningar	2	2	7	6	6	7	7	7	7	4
Baromaton tupakans. Vårdslös tobaksrökning	7	3	5	1	1	—	—	2	2	2
Murhapoltto. Mordbrand	4	1	1	—	2	2	1	—	4	—
Sekalaiset sytyt. Diverse orsaker	26	25	27	27	20	20	13	23	8	10
Epävarma tai tuntematon sytyt. Osäker eller obekant orsak	43	25	40	43	42	47	35	37	32	33
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>156</b>	<b>124</b>	<b>169</b>	<b>159</b>	<b>144</b>	<b>138</b>	<b>131</b>	<b>140</b>	<b>140</b>	<b>119</b>

**172. Palowahingon tuuruus sekä tulipalossa suuremman tai vähemmän määrin vahingoittuneen omaisuuden koko wakuutusmäärä vuosina 1914—23.**  
**Brandskadans storlek samt totala försäkringsbeloppet för egendom, som till större eller mindre del brandskadats, vid eldsvådorna åren 1914—23.**

W u o f i. Å r.	Palowahingon tuuruus <sup>1)</sup> . Brandskadans storlek <sup>1)</sup> .			Tulipalossa suuremman tai vähemmän määrin vahingoittuneen omaisuuden koko wakuutusmäärä. Totala försäkringsbeloppet för egendom, som till större eller mindre del brandskadats.			Palowahinto % koko wakuutusmäärästä. Brandskadan i % av totala försäkringsbeloppet.		
	Lösegendom.	Stadalmieta.	Yhteensä.	Lösegendom.	Stadalmieta.	Yhteensä.	För lösegendom.	För stadalmieta.	För all egendom.
	M a r t t a. M a r k.								
1914.....	80 741	69 133	149 874	2 017 904	17 274 000	19 291 904	4.0	0.4	0.8
1915.....	427 741	134 451	562 192	4 204 587	20 925 960	25 130 547	10.2	0.6	2.2
1916.....	158 100	174 941	333 041	4 158 800	17 955 838	22 114 638	3.8	1.0	1.5
1917.....	200 239	244 298	444 537	5 260 684	20 380 537	25 641 221	3.8	1.2	1.7
1918.....	98 433	195 010	293 443	1 989 606	10 270 500	12 260 106	4.9	1.9	2.4
1919.....	1 351 139	548 091	1 899 230	10 558 410	24 940 400	35 498 810	12.8	2.2	5.4
1920.....	454 902	308 322	763 224	10 101 650	26 324 118	36 425 768	4.5	1.2	2.1
1921.....	1 231 795	346 617	1 578 412	24 371 375	55 627 123	79 998 498	5.1	0.6	2.0
1922.....	1 612 168	2 367 289	3 979 457	38 307 476	101 995 080	140 302 556	4.2	2.3	2.8
1923.....	710 798	352 342	1 063 140	31 691 400	70 739 139	102 430 539	2.2	0.5	1.0

<sup>1)</sup> Wakuutetun omaisuuden arvo ilmoitettu palowahingonkorvauksen, wakuuttamattoman omaisuuden taas arvon mukaan.

<sup>1)</sup> För försäkrad egendom angiven enligt brandskadeersättningens belopp, för försäkrad efter uppskattning.

**173. Wakuutusyhtiöiden suorittamat palowahingonkorvaukset sekä palon kautta hävinneen wakuuttamattoman omaisuuden arvo vuosina 1900—23.**  
**Av försäkringsbolagen utbetalda brandskadeersättningar samt värdet av genom brand förstörd oförsäkrad egendom åren 1900—23.**

W u o f i. Å r.	Suorittettuja palowahingonkorvauksia. Utbetalda brandskadeersättningar.				Palon kautta hävinneen wakuuttamattoman omaisuuden arvo.		Palowahingon tuuruus yhteensä, Smf <sup>2)</sup> . Brandskadans totalbelopp, Fmk <sup>3)</sup> .
	Kotimaiset wakuutusyhtiöt. Inhemiska försäkringsbolag.		Ulfomaiset wakuutusyhtiöt. Utländska försäkringsbolag.		Värdet av genom brand förstörd oförsäkrad egendom.		
	Smf. Fmk.	% palowahingon tuuruudesta. 1 % av brandskadans storlek.	Smf. Fmk.	% palowahingon tuuruudesta. 1 % av brandskadans storlek.	Smf. Fmk.	% palowahingon tuuruudesta. 1 % av brandskadans storlek.	
1900.....	44 629	22.3	152 712	76.2	3 100	1.5	200 441
1905.....	123 600	50.0	121 383	49.2	1 901	0.8	246 884
1910.....	701 445	83.7	33 600	4.0	103 257	12.3	838 302
1914.....	123 867	82.6	26 007	17.4	—	—	149 874
1915.....	313 225	55.7	248 967	44.3	—	—	2) 562 192
1916.....	312 286	93.8	20 755	6.2	—	—	333 041
1917.....	307 356	69.1	115 170	25.9	22 011	5.0	444 537
1918.....	277 268	94.5	16 175	5.5	—	—	3) 293 443
1919.....	1 564 363	82.4	334 867	17.6	—	—	1 899 230
1920.....	642 616	84.2	14 858	1.9	105 750	13.9	763 224
1921.....	1 112 590	70.5	265 822	16.8	200 000	12.7	1 578 412
1922.....	2 395 294	60.2	862 222	21.7	721 941	18.1	3 979 457
1923.....	942 531	88.6	9 291	0.9	111 318	10.5	1 063 140

<sup>1)</sup> Ratko edell. taulun alaw. 1. <sup>2)</sup> Höyrnlaiwa Bore I:n palowahinto, Smf 431 189: —, ei sisälly tähän. <sup>3)</sup> Sakalanisten pommituksen aiheuttamat palowahingot kaupungin walloituksessa eivät sisälly tähän.

<sup>1)</sup> Se not 1 till föreg. tabell. <sup>2)</sup> Brandskadan å ängaren Bore I, Fmk 431 189: — häri ej inberäknad.

<sup>3)</sup> Genom bombardemanget vid tyskarnas erövring av staden förorsakade brandskador ingå ej här.

174. Puhtaapitolaitoksen toiminta vuosina 1913—23.  
Verksamheten vid renhållningsverket åren 1913—23.

Vuosi. År.	Työntekijöitä teskilmäärin. Arbeteare i medeltal. För renhållningen.		Apukoneita. Mekaniska Ijäljmedel.						Renhållnings- ytten pintaa l). Renhållnings- ytternes areal l). 1 000 m <sup>2</sup> .		Vattenförbrukning för bevattning av gårdar. Vattentillförsel för gårdar. m <sup>3</sup> .		Öffentliga taloja, lojala suoritetuin. Privata gårdar, i vilka ombsörjdes. Rätternes renhållning. Rättens puhtaapito. Ladrénrenhållning. Mattens puhtaapito. Ladrénrenhållning. Tömming av dekompostionsbrunnar. Tömming af jämnings- jerrnämnen. Erfolmsaftöjelen tyh- jerrnämnen. Wasserdampfer- häftelattaja. Ladrénrenhållning. Mattelattaja. Ladrénrenhållning. Sopor. tyttöjä. Wasserdampfer- häftelattaja. Ladrénrenhållning. Ladrénrenhållning. Försälda vagnslaster					Sätteiden käyttö. Disponerat avfall. Arbetslösa läroverksamhet. Arbetslösa läroverksamhet. Arbetslösa läroverksamhet. Arbetslösa läroverksamhet. Arbetslösa läroverksamhet. Arbetslösa läroverksamhet.		Sittamin factopollid- id puhtaapito. Till uppställningen i Malm avseända vagnslaster.			
	Arbeteare i medeltal. För renhållningen.	Arbeteare i medeltal. För lathållningen.	Bevattnings- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.	Stu- vagnar.							
1913..	150	50	19	2	10	3	1 133	41 347	.	1 076	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1914..	165	65	19	2	10	3	1 201	41 172	.	1 160	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1915..	188	117	21	2	20	3	1 275	40 538	177	1 131	730	100	268	794	.	.	.	.	.	.	.	.	2 841
1916..	226	132	22	2	20	3	1 302	43 651	192	1 244	790	20	296	810	.	.	.	.	.	.	.	.	3 124
1917..	225	140	22	2	20	8	1 375	51 157	217	1 308	911	16	440	863	27	733	.	.	.	.	.	.	1 691
1918..	213	148	22	2	26	9	1 455	39 649	218	1 441	930	45	414	758	28	294	.	.	.	.	.	.	1 580
1919..	211	137	22	2	26	12	1 535	34 648	217	1 066	910	67	330	728	26	595	.	.	.	.	.	.	1 112
1920..	189	121	22	2	26	15	1 635	34 377	249	1 079	911	21	275	715	6	363	.	.	.	.	.	.	949
1921..	226	130	22	2	26	14	1 745	42 467	150	1 247	830	40	297	724	21	823	.	.	.	.	.	.	1 074
1922..	229	136	22	2	26	14	1 790	31 741	155	1 290	818	8	282	553	15	455	.	.	.	.	.	.	1 604
1923..	224	143	22	2	24	14	1 807	28 762	183	1 303	636	10	257	177	9	452	.	.	.	.	.	.	2 593

l) Siffrämärkäffä tietoja; lufkuhin sijältywät myös torit ja pleiset paikat.

l) Approximativa uppgifter; i siffrorna ingä jämväl torg och allmänna platser.

175. Vesijohtolaitoksen vedennosto kuukausittain vuosina 1891—1923.  
Vattenledningsverkets vattenuppfördring månadsvis åren 1891—1923.

Vuosi. År.	1 000 m <sup>3</sup> .												Koko vuosik. Hela året. per månad.	Koko vuosik. Hela året. per månad.
	Tammikuu. Januari.	Helmi- kuu. Februari.	Mars- kuu. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Juulikuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Oktober.	Novem- ber. November.	December.		
1891—95 .....	105	106	132	133	131	124	126	128	122	124	113	105	1 449	121
1896—1900 .....	123	122	136	135	152	150	158	154	155	161	149	143	1 738	145
1901—05 .....	174	162	179	179	204	189	194	197	204	207	192	188	2 269	189
1906—10 .....	268	248	271	274	311	298	305	311	325	335	314	305	3 565	297
1911—15 .....	423	400	439	443	484	445	481	464	460	470	459	463	5 431	453
1916—20 .....	570	537	605	582	613	547	545	525	541	569	558	580	6 772	564
1919 .....	518	473	545	544	593	509	525	496	526	552	540	561	6 382	532
1920 .....	557	536	577	552	590	545	558	507	545	560	560	576	6 663	555
1921 .....	556	519	567	585	616	525	494	525	542	550	542	557	6 578	548
1922 .....	559	547	586	583	639	545	504	525	555	555	544	558	6 700	558
1923 .....	559	528	615	581	635	567	554	544	569	607	593	586	6 938	578



176. Vesijohtolaitoksen vedenosto sekä vedenkulutus vuosina 1890—1923.  
Vattenledningsverkets vattenuppfordring samt vattenkonsumtionen åren 1890—1923.

Vuosi. År.	Vedenosto. Vattenuppfordringen.							Maksimin kuluttajia. Betalande konsumerter.	Vedenkulutus, m <sup>3</sup> . Vattenkonsumtionen, m <sup>3</sup> .							Kestimääräinen kulutus henkeä ja muorokautta kohti, litraa. Medelkonsumtion per person och dygn, liter.			
	Koko vedenosto, m <sup>3</sup> . Hela uppfordringen, m <sup>3</sup> .			Vedenosto vuorokautta kohti, m <sup>3</sup> . Uppfordring per dygn, m <sup>3</sup> .					Gitta kaupungin omat talot, taloit y. m. Däruv stadens egna gårdar, brunnar m. m.	Mittarien lastema vesimäärä. Av mätare uppmätt konsumtion.				Muu kulutus <sup>1)</sup> . Övrig konsumtion <sup>2)</sup> .	Yhteensä. Summa.			Koko vedenkulutus. Total konsumtion.	Yksityinen vedenkulutus. Privat konsumtion.
	Turhinpumpverket.	Suurtinipumpu- laitos.	Sädepumpulaitos. Angpumpverket.	Reservoalaspum- pinta. Centrifugalpum- panta.	Yhteensä. Summa.	Enimmäin. Maximum.	Minimim. Minimum.			Stadin Medelal.	Yksityinen kulutus. Privat konsumtion.	Kaupungin matketa- loita, parittaituitus, Stadens uppteille- rade konsumtion <sup>3)</sup> .	Väliteidenver- keis egen och gratis- konsumtion <sup>4)</sup> .						
1890....	1 039 375	360 035	—	—	1 399 410	6 119	1 128	3 834	1 131	—	—	—	—	—	1 399 410	63.8	—		
1895....	1 435 175	43 392	—	—	1 478 567	7 081	1 920	4 051	1 173	—	—	—	—	632 101	1 478 567	55.6	31.8		
1900....	1 908 256	104 648	—	—	2 012 904	7 905	2 660	5 515	1 286	—	—	—	—	701 348	2 012 904	60.1	39.2		
1905....	2 499 007	96 010	—	—	2 595 017	9 556	3 870	7 110	1 452	—	—	—	—	808 665	2 595 017	62.2	42.8		
1910....	3 028 992	371 724	855 224	—	4 255 940	14 856	6 623	11 660	1 670	—	—	—	—	1 423 943	4 255 940	80.6	53.6		
1911....	2 934 044	158 899	1 408 566	4 501 509	16 897	6 816	12 333	1 743	—	—	—	—	—	957 560	4 501 509	81.7	57.0		
1912....	3 136 560	15 129	1 860 509	5 012 198	17 771	7 433	13 695	1 936	105	—	—	—	—	1 081 243	5 012 198	86.3	60.6		
1913....	3 164 782	45 533	2 265 300	5 475 615	17 890	7 334	15 002	2 071	134	—	—	—	—	894 544	5 475 615	90.4	67.6		
1914....	2 632 570	268 362	2 883 888	5 784 820	20 916	10 004	15 849	2 120	154	—	—	—	—	638 109	5 784 820	92.8	73.6		
1915....	2 959 450	2 232	3 420 931	6 382 613	23 619	11 163	17 487	2 106	146	—	—	—	—	857 956	6 382 613	99.6	77.4		
1916....	3 014 112	979	3 812 186	6 827 277	24 252	11 289	18 654	2 119	155	—	—	—	—	825 710	6 827 277	101.8	81.7		
1917....	2 765 221	1 788	4 773 927	7 540 936	27 718	11 373	20 660	2 133	159	—	—	—	—	1 075 798	7 540 936	109.2	85.0		
1918....	2 608 262	347	3 838 322	6 446 931	23 847	9 763	17 663	2 134	158	—	—	—	—	867 721	6 446 931	93.0	73.6		
1919....	2 879 510	294	3 501 709	6 381 513	24 051	10 740	17 484	2 132	158	—	—	—	—	897 851	6 381 513	91.6	71.5		
1920....	2 481 819	3 085	4 178 445	6 663 349	23 915	9 583	18 206	2 159	162	—	—	—	—	790 671	6 663 349	93.2	75.0		
1921....	3 044 983	851	3 532 101	6 577 935	25 888	10 721	18 022	2 197	166	—	—	—	—	656 765	6 577 935	90.5	74.7		
1922....	2 853 344	3 940	3 842 850	6 700 134	24 206	10 248	18 357	2 235	175	—	—	—	—	829 905	6 700 134	91.4	73.1		
1923....	2 873 118	1 651	4 063 178	6 937 947	25 614	11 498	19 008	2 277	176	—	—	—	—	600 685	6 937 947	93.7	78.2		

1) Sisältyy vuoden 1910 loppun asti muuhun kulutukseen. 2) Vedenmeneffi putkiverkon huuhteluihin, vesijäljön puhdistamiseen, tulipalojen sammutuksiin sekä uusien katujen asoitustöihin; siihen sisältyy myöskin vuotanut ja mittareissa merkitsemättä jäänyt vesi.

1) Ingår t. o. m. år 1910 bland övrig konsumtion. 2) Vattenåtgången till spolningar av rörnätet, rengöring av vattenreservoaren, släckning av eldsvådor samt vid planering av nya gator; däri ingår jämväl det utläkta och av mätarna icke registrerade vattnet.

Muist.: Vedenkulutuksesta kaupungin taloissa y. m. velotetaan kaupunkia vuodesta 1911 alkaen.

Anm.: Staden debiteras för vattenkonsumtionen i dess egna gårdar m. m. fr. o. m. år 1911.

**177. Vesijohtotyöpajan tulot sekä hallinto-, kiertö- ja kunnosapitotustannukset vuosina 1895—1923.**

**Inkomsterna av samt förvaltnings-, drift- och underhållskostnaderna för vattenledningsverkstaden åren 1895—1923.**

W u o s i. Å r.	Tuloja toimitetuista yksityisistä töistä. Inkomster för utförda privata arbeten.		M e n o j a.				U t g i f t e r.		Tulot, menot poisluettuina. Inkomster med avdrag av utgifter.			
			Alinetjet yksityisiä töitä warten. Material för privata arbeten.	Päiwättyöt yksityisiä töitä warten. Dagsverken för privata arbeten.	Hallinto- ja kunnosapitotustannuksia. Förvaltnings- och underhållskostnader.			Yhteensä. Summa.				
M a r k k a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.												
1895.....	47 441	24	25 483	58	11 839	45	5 774	42	43 097	45	4 343	79
1900.....	120 150	56	58 816	89	34 526	07	3 771	67	97 114	63	23 035	93
1905.....	115 439	95	53 020	53	34 823	65	4 400	—	92 244	18	23 195	77
1910.....	203 558	75	107 540	06	60 124	40	11 665	01	179 329	47	24 229	28
1911.....	200 831	57	100 087	30	61 238	43	8 478	60	169 804	33	31 027	24
1912.....	306 473	65	163 768	94	82 317	87	11 401	96	257 488	77	48 984	88
1913.....	292 503	27	162 308	—	82 513	20	17 070	04	261 891	24	30 612	03
1914.....	280 355	46	158 290	86	77 319	40	17 300	20	252 910	46	27 445	—
1915.....	153 666	32	63 378	45	54 636	40	19 105	05	137 119	90	16 546	42
1916.....	285 590	13	111 071	17	72 549	86	21 114	61	204 735	64	80 854	49
1917.....	492 163	90	192 077	12	172 166	49	31 668	64	395 912	25	96 251	65
1918.....	347 044	41	102 145	80	159 391	43	36 892	86	298 430	09	48 614	32
1919.....	585 950	30	235 734	81	204 328	56	55 527	65	495 591	02	90 359	28
1920.....	738 054	02	201 676	88	252 365	57	137 117	50	591 159	95	146 891	07
1921.....	951 353	75	401 110	50	296 921	85	164 951	32	862 983	67	88 370	08
1922.....	1 558 579	—	777 463	16	431 180	15	218 836	99	1 427 480	30	131 098	70
1923.....	1 914 530	—	922 926	92	468 789	67	257 735	47	1 649 452	06	265 077	94

**178. Wantaan jokiveden ja vesijohtoweden bakteripitoisuus vuosina 1905—23. Bakteriehaltien i Vanda ås vatten och vattenledningsvattnet åren 1905—23.**

W u o s i. Å r.	B a k t e r i e p e s ä f f e i t ä s m <sup>3</sup> k o h t i. A n t a l b a k t e r i e k o l o n i e r p e r c m <sup>3</sup> .						Puhdistus- teho, % Renings- effekt, %.
	Jokivesi. Ävatten.			Vesijohtovesi. Vattenledningsvatten.			
	Enintään. Maximum.	Wähintään. Minimum.	Resimäärin. Medeltal.	Enintään. Maximum.	Wähintään. Minimum.	Resimäärin. Medeltal.	
1905.....	60 000	93	7 814	3 060	13	426	94.55
1910.....	96 200	96	4 841	1 000	—	70	98.55
1911.....	93 000	64	4 303	1 448	—	59	98.63
1912.....	138 000	42	7 067	804	—	26	99.63
1913.....	76 300	72	4 531	298	—	27	99.40
1914.....	161 100	72	6 750	1 784	—	54	99.20
1915.....	94 000	56	4 602	1) 5 620	—	1) 131	1) 97.15
1916.....	75 000	120	5 738	2) 4 420	—	2) 180	2) 96.86
1917.....	180 000	30	4 288	127	—	7	99.84
1918.....	50 200	28	4 454	3) 1 650	3) —	3) 90	97.98
1919.....	156 000	60	5 308	1 520	—	17	99.68
1920.....	56 000	88	4 202	2 000	—	28	99.33
1921.....	82 000	40	5 709	27	—	1	99.98
1922.....	240 000	16	9 254	67	—	3	99.97
1923.....	260 000	28	7 994	120	—	2	99.97

1) Joulukuulla ei wettä puhdistettu kemiallisesti. 2) Kemikaloiden puutteen johdosta oli weden kemiallinen puhdistus ajoittain kokonaan tai osittain laskautettu. 3) Helmikuun 6 p:stä huhtikuun 17 p:ään asti ei puhdistusta ole bakteriologisesti tarkastettu.

1) Under december månad ägde kemisk rening av vattnet ej rum. 2) På grund av kemikaliebrist var den kemiska reningen av vatten tidtals helt och hållet eller delwis inställd. 3) Från den 6 februari till den 17 april har bakteriologisk kontroll av reningen ej ägt rum.

179. Vesijohtolaitoksen kirjoihin pantu pääoma-arvo vuosien 1900—23 lopussa.  
Vattenledningsverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—23.

V u o s i. Å r.	Perustamis pääoma. Anlagningskapital.												Sarveaineet. Materialier.	Yhteenjä. Summa.				
	Vesijohtolaitokset Banhasja- kaupungissa. Anläggningen i Gammel- staden.		Vesifäljö. Vattenborgen.	Työpaja. Verkstaden.	Puttiwerkko ja vesipostit. Römnät och vattenposter.	Vesimittarit. Vattenmätare.	Kalusto. Inventarier.	Yhteenjä. Summa.										
	M a r k k a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.																	
1900	808 633	95	86 373	18	36 704	51	2 320 458	70	181 431	16	47 830	52	3 481 432	02	234 560	86	3 715 992	88
1901	809 566	43	158 471	62	36 704	51	2 438 242	27	185 301	42	48 011	62	3 676 297	87	230 419	37	3 906 717	24
1902	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 550 305	28	192 703	80	50 480	77	3 862 081	44	226 739	69	4 088 821	13
1903	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 671 337	38	201 299	99	52 854	17	3 994 083	13	233 039	87	4 227 123	—
1904	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 767 533	82	208 191	06	53 376	17	4 097 692	64	235 404	01	4 333 096	65
1905	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 906 777	77	218 619	33	54 530	67	4 248 519	36	204 759	85	4 453 279	21
1906	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 991 952	65	214 880	60	51 793	55	4 327 218	39	204 218	28	4 531 436	67
1907	803 403	37	228 483	71	36 704	51	3 370 292	33	213 248	—	57 669	25	4 709 801	17	246 999	38	4 956 800	55
1908	1 241 918	—	230 066	20	36 704	51	3 819 487	60	216 400	—	61 180	50	5 605 756	81	370 229	08	5 975 985	89
1909	1 485 899	82	230 066	20	36 704	51	4 188 121	62	224 800	—	73 261	27	6 238 853	42	386 311	23	6 625 164	65
1910	1 578 521	64	230 066	20	36 704	51	4 448 603	51	213 870	—	72 155	29	6 579 921	15	349 169	80	6 929 090	95
1911	1 296 736	28	227 242	75	35 000	—	4 462 545	87	163 870	—	72 155	29	6 257 550	19	300 858	37	6 558 408	56
1912	1 229 300	—	226 262	—	34 683	—	4 671 543	—	166 279	—	78 321	—	6 406 388	—	345 084	55	6 751 472	55
1913	1 262 292	98	371 892	31	34 351	—	5 161 438	37	184 988	—	96 613	—	7 111 575	66	377 603	68	7 489 179	34
1914	1 284 722	—	399 069	—	34 002	—	5 558 657	—	175 547	—	93 261	—	7 545 258	—	349 438	41	7 894 696	41
1915	1 190 447	—	398 807	—	33 636	—	5 591 654	—	148 912	—	87 163	—	7 450 619	—	323 943	12	7 774 562	12
1916	1 054 280	—	396 783	—	33 251	—	5 569 592	—	121 353	—	81 313	—	7 256 572	—	497 553	89	7 754 125	89
1917	927 406	—	394 659	—	32 847	—	5 633 870	—	92 498	—	76 093	—	7 157 373	—	857 781	43	8 015 154	43
1918	825 114	—	392 428	—	32 423	—	5 595 250	—	61 651	—	63 642	—	6 970 508	—	683 830	32	7 654 338	32
1919	704 645	—	390 087	—	31 977	—	6 187 171	—	34 357	—	57 468	—	7 405 705	—	727 533	92	8 133 238	92
1920	595 529	—	387 627	—	31 509	—	7 613 442	69	57 000	—	55 407	—	8 740 514	69	1 347 059	59	10 087 574	28
1921	905 440	—	385 040	—	31 010	—	8 496 661	37	50 680	—	67 710	—	9 936 541	37	1 527 350	51	11 463 891	88
1922	867 930	—	382 330	—	146 550	—	9 080 570	—	107 570	—	89 400	—	10 674 350	—	2 010 091	89	12 684 441	89
1923	1 198 390	—	379 490	—	132 910	—	9 609 120	—	132 880	—	102 630	—	11 555 420	—	1 772 521	37	13 327 941	37

180. Raafunvalmistus kaafulaitteissa vuosina 1901—23.  
 Gastillverknigen vid gasverket åren 1901—23.

Vuosi. År.	Valmistettua kaafua, m <sup>3</sup> . Tillverkad gas, m <sup>3</sup> .				Stilenkulu- tus kivi- hiili- kaafun- valmistus- tesja, ton- nia. Koitgån- gen vid till- verknigen av sten- kolsgas, ton.	Sälfotolu- tus puu- kaafun- valmistus- tesja, tonnia. Vedätgån- gen vid tillverknin- gen av trä- gas, ton.	Raafunjaant m <sup>3</sup> :sja. Gasutbyte i m <sup>3</sup> .		Saatuja sivutuotteita. Erhållna biprodukter.							
	Kivihiili- kaafua. Stenkols- gas.	Vesji- kaafua. Vattengas.	Puu- kaafua. Trägas.	Yhteenjä. Summa.			100 kg:ta hiiliä. Per 100 kg. kol.	100 kg:ta halvoja. Per 100 kg. ved.	Kotfia, tonnia. Koks. ton.	Kivihiili- tervaa, kg. Stenkols- tjära, kg.	Puu- tervaa, kg. Trätjära, kg.	Raustista ammoniat- tia, kg. Kausiik ammoniak, kg.	Riifihappo- ta ammoniat- tia ja puu- sprittä <sup>1)</sup> , kg. Svavelsyrad ammoniak och träsprit <sup>1)</sup> , kg.	Buu- hiiliä, tonnia. Träkol, ton.	Ben- solia, kg. Benzol, kg.	
1901..	1 335 000	—	—	1 335 000	4 756	—	28.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1902..	1 496 690	—	—	1 496 690	5 387	—	27.8	—	3 771	226 780	—	—	—	—	—	—
1903..	1 811 330	—	—	1 811 330	6 305	—	28.7	—	4 414	274 390	—	—	—	—	—	—
1904..	2 149 900	—	—	2 149 900	7 649	—	28.1	—	5 455	340 630	—	—	—	—	—	—
1905..	2 387 700	2 400	—	2 390 100	8 615	—	27.7	—	6 031	316 940	—	—	—	—	—	—
1906..	2 736 810	175 850	—	2 912 660	9 062	—	30.3	—	6 343	382 030	—	—	—	—	—	—
1907..	3 424 070	100 210	—	3 524 280	11 660	—	29.4	—	8 164	491 372	—	—	—	—	—	—
1908..	4 223 450	51 640	—	4 275 090	15 371	—	27.5	—	10 760	619 160	—	—	—	—	—	—
1909..	4 533 880	—	—	4 533 880	16 713	—	27.1	—	11 699	683 790	—	—	—	—	—	—
1910..	4 933 930	—	—	4 933 930	16 729	—	29.5	—	11 710	734 212	—	—	—	—	—	—
1911..	5 593 140	—	—	5 593 140	17 739	—	31.5	—	12 418	854 700	—	33 080	48 656	—	—	—
1912..	6 584 280	14 380	—	6 598 660	20 493	—	32.1	—	14 345	974 820	—	107 344	63 437	—	—	—
1913..	7 248 540	26 250	—	7 274 790	21 971	—	33.0	—	16 228	1 086 186	—	90 876	129 434	—	—	—
1914..	5 619 080	665 710	—	6 284 790	16 864	—	33.3	—	11 805	848 700	—	75 021	88 024	—	—	—
1915..	1 612 220	1 166 620	3 260 350	6 039 190	5 161	11 155	31.2	29.2	4 227	247 709	492 017	41 904	—	253	—	—
1916..	175 000	24 910	6 719 190	6 919 100	628	17 417	27.9	38.6	430	800	822 456	—	—	2 664	—	—
1917..	455 420	236 130	7 202 200	7 893 750	1 603	17 973	28.4	40.1	1 142	55 248	482 900	668	—	2 528	—	—
1918..	367 500	99 710	8 000 760	8 467 970	1 426	20 178	25.8	39.7	985	43 580	222 632	—	—	3 039	—	—
1919..	2 856 820	—	5 944 100	8 800 920	7 823	12 530	36.5	47.4	5 674	266 189	174 170	13 117	2 814	1 763	—	—
1920..	2 144 400	—	5 645 500	7 789 900	5 393	13 504	39.8	41.8	3 482	189 152	169 150	7 672	2 330	1 916	—	—
1921..	2 019 400	—	4 936 600	6 956 000	5 943	11 822	34.0	41.8	4 470	138 486	188 400	7 930	1 097	—	—	—
1922..	4 256 100	239 800	2 075 100	6 571 000	12 227	4 466	34.8	46.5	8 891	638 918	56 400	32 123	625	—	—	—
1923..	7 154 400	871 600	—	8 026 000	21 760	—	32.9	—	17 493	1 115 473	—	71 218	—	—	41 379	—

<sup>1)</sup> Vuosina 1911—14 ammoniakkia ja vuosina 1919—22 puusprittä. <sup>1)</sup> Åren 1911—14 ammoniak och åren 1919—22 träsprit.

181. Raajuntulutus vuosina 1901—23.  
Gasförbrukningen åren 1901—23.

Vuosi. Ar.	Rautamalaitus. Gatubelysningen.	Raajuntien kulutus virastoissa, kouluissa, sairaalassa y. m. y). Stadens förbrukning i arbetsverk, skolor, sjukhus m. y).	Raajuntien kulutus. Enskild förbrukning.	Gasverken egen förbrukning.	Raajuntioffen oma kulutus.	Läckage och kondensation.	Yhteinen kulutus. Summa.	% tota raajuntulutusfesta. % av hela gasförbrukningen.				Raajuntulutus festi- määrin henteä tohti, m <sup>3</sup> . Gasförbrukning i me- deltal per person, m <sup>3</sup> .				
								Rautamalaitus. Gatubelysningen.	Raajuntien kulutus virastoissa, kouluissa, sairaalassa y. m. y). Stadens förbrukning i arbets- verk, skolor, sjukhus m. y).	Yhteinen kulutus. Enskild förbrukning.	Raajuntioffen oma kulutus. Gasverken egen förbrukning.	Läckage och kondensation.	Yhteinen kulutus. Summa.	Total kulutus. Total förbrukning.	Yhteinen kulutus. Enskild förbrukning.	
1901..	323 089	.	820 671	31 298	159 802	1 334 860	7 170	900	24.2	.	61.5	2.3	12.0	100.0	14.0	8.6
1905..	403 002	.	1 774 572	53 183	158 113	2 388 870	12 200	1 430	16.9	.	74.3	2.2	6.6	100.0	20.9	15.5
1906..	487 511	.	2 186 918	51 145	188 629	2 914 203	15 190	2 140	16.7	.	75.0	1.8	6.5	100.0	24.1	18.1
1907..	483 619	97 371	2 637 967	89 741	214 632	3 523 330	17 040	2 620	13.7	2.8	74.9	2.5	6.1	100.0	27.7	20.7
1908..	633 089	109 444	3 167 400	61 547	302 730	4 274 210	21 290	3 200	14.8	2.6	74.1	1.4	7.1	100.0	32.0	23.7
1909..	661 366	123 463	3 362 683	73 420	312 008	4 532 940	20 090	3 900	14.6	2.7	74.2	1.6	6.9	100.0	32.5	24.1
1910..	688 324	91 991	3 802 619	93 827	246 269	4 923 030	23 400	3 960	14.0	1.9	77.2	1.9	5.0	100.0	34.0	26.3
1911..	736 275	91 284	4 304 222	94 846	365 013	5 591 640	25 840	4 640	13.2	1.6	77.0	1.7	6.5	100.0	37.0	28.5
1912..	818 323	138 391	5 077 010	121 545	444 591	6 599 860	27 600	6 400	12.4	2.1	76.9	1.9	6.7	100.0	41.6	32.0
1913..	924 763	137 575	5 548 610	114 907	550 135	7 275 990	29 550	6 750	12.7	1.9	76.2	1.6	7.6	100.0	43.9	33.4
1914..	494 049	119 320	4 984 815	103 193	587 713	6 289 090	27 590	7 500	7.9	1.9	79.3	1.6	9.3	100.0	36.8	29.2
1915..	379 427	118 540	5 053 024	109 708	371 011	6 031 710	24 460	6 950	6.3	2.0	83.8	1.8	6.1	100.0	34.3	28.7
1916..	549 402	131 271	5 952 166	162 715	124 166	6 919 720	25 840	8 300	7.9	1.9	86.0	2.4	1.8	100.0	37.8	32.5
1917..	653 276	112 777	6 838 445	181 045	95 127	7 880 670	30 000	10 050	8.3	1.4	86.8	2.3	1.2	100.0	41.6	36.1
1918..	872 823	123 566	7 174 838	173 290	130 753	8 475 270	33 460	2 700	10.8	1.5	84.7	2.0	1.5	100.0	44.6	37.8
1919..	998 655	146 572	7 405 391	126 057	127 645	8 804 320	30 650	9 190	11.3	1.7	84.1	1.4	1.5	100.0	46.1	38.8
1920..	569 564	101 718	6 654 535	90 662	363 621	7 780 100	30 400	8 800	7.3	1.3	85.5	1.2	4.7	100.0	39.8	34.1
1921..	576 346	122 823	6 095 844	82 714	86 773	6 964 500	32 800	7 300	8.3	1.8	87.5	1.2	1.2	100.0	35.0	30.6
1922..	638 824	103 933	5 644 551	94 151	75 441	6 556 900	23 200	6 000	9.7	1.6	86.1	1.4	1.2	100.0	32.7	28.1
1923..	669 619	87 735	5 977 791	96 771	37 984	6 869 900	27 700	7 300	9.7	1.3	87.0	1.4	0.6	100.0	33.9	29.5

1) Vuosina 1901—06 laskettu yhteisen kulutuksen. 2) Sitä paitsi 1 162 800 m<sup>3</sup> generaattorien lämmitykseen.  
1) För åren 1901—06 inräknad bland enskild förbrukning. 2) Dessutom 1 162 800 m<sup>3</sup> för generatoreldning.

182. Raafuolaitoksen kirjoihin pantu pääoma-arvo vuosien 1900—23 lopussa.  
Gasverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—23.

Vuosi. Ar.	Raafuolaitoksen tontti. Gasverkets tomt.	Statemuffet. Byggnader.	Gästgärdhwertho. Huvudområdet.	Eghöndt pmlämneneen ja haaraoljohineen. Lyktor med stolpar och serviser.	Öffentligt haaraoljohdot. Privata serviser.	Linnit tarpeineen. Ugnar och armatur.	Soneet ja puttiljohdot. Apparater och rörledninggar.	Raafuolait. Gasklockor.	Stuohittien purtamislaitos, rautate, ehkäijetjohdot y. m. Kollisionsanordningar, jämnväg, diverse rörledninggar m. m.	Raafuolaitarit. Gasmatkare.	Salusto. Inventarier.	Yhteensä. Summa.	M a r t t a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .											
													1900.	1905.	1910.	1911.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.
1900..	300 000	527 564 25	275 049 29	120 591 03	20 301 21	90 000	62 800	22 000	—	10 746 90	16 656 89	1 445 709 57												
1905..	300 000	376 978 69	382 203 12	155 994 22	43 085 48	95 815 42	46 299 02	15 783 95	1) 113 483	98 988 57	16 197 02	1 644 828 49												
1910..	300 000	82 631 08	1 150 538 67	138 627 66	47 552 64	20 551 32	18 423 06	275 000	—	220 050 86	37 560 63	2 290 935 92												
1911..	192 981 80	1 425 761 03	1 150 538 67	160 770 38	47 552 64	656 721 89	758 617 29	385 679 87	69 256 54	188 157 01	72 885 05	5 108 922 17												
1912..	199 809	1 414 739 39	1 203 363 08	200 598 49	53 091 44	627 811 02	715 535 78	374 877 47	74 188 16	256 198 68	83 935 64	5 204 148 15												
1913..	203 957 51	1 403 171 40	1 198 655 38	226 229 64	56 403 85	597 452 74	689 775 67	363 236 43	68 476 37	327 572 97	76 929 94	5 211 861 90												
1914..	207 081 48	1 395 807 80	1 187 490 40	235 712 41	57 295 39	857 731 03	664 734 16	351 012 42	80 732 75	344 992 53	74 333 38	5 456 923 75												
1915..	207 081 48	1 382 925 44	1 160 294 46	222 641 61	54 673 14	824 259 56	635 807 56	338 176 11	69 081 17	311 988 75	70 970 09	5 277 899 37												
1916..	150 000	1 369 397 12	1 131 300 66	208 448 95	52 456 45	789 116 07	605 435 49	324 698 16	59 996 50	279 642 91	66 091 78	5 036 584 09												
1917..	150 000	1 355 454 39	1 105 588 23	193 546 14	49 507 08	752 213 22	573 543 09	310 545 59	50 254 18	243 140 06	62 754 07	4 846 546 05												
1918..	151 772	1 340 271 25	1 087 216 25	177 899 11	49 029 83	713 469 91	539 985 55	295 685 39	41 178 86	206 941 06	56 530 07	4 659 979 28												
1919..	151 772	1 324 606 27	1 062 311 35	164 358 29	47 435 41	804 173 67	548 831 99	280 080 90	30 763 85	173 294 69	51 254 35	4 638 882 77												
1920..	151 772	1 322 745 76	1 034 310 34	146 979 81	56 145 04	733 450 05	669 022 36	263 695 45	20 459 75	162 620 93	71 766 27	4 632 967 76												
1921..	151 772	1 275 407 06	1 001 625 10	162 244 90	54 065 22	1 102 786 76	463 138 66	246 492 38	23 403 28	209 703 07	77 052 67	5 767 691 10												
1922..	151 772	1 241 016 14	1 024 764 08	421 071 47	68 132 52	1 970 382 17	625 396 49	228 431 35	18 739 75	269 808 35	90 152 50	6 109 666 82												
1923..	151 772	1 204 905 49	1 369 125 09	587 180 81	93 151 24	1 836 889 26	560 556 82	209 468 38	15 263 46	329 178 23	194 101 98	6 551 592 76												

1) Öljytaafuolaitos. 1) Oljegasverket.

Muist.: Vuodesta 1911 alkaen sijaitty tauluun Sörnäisten uuden kaafutehtaan arvo, josta käytetty aloi elokuun 24 päivänä 1910. Banhan St. Seitinkadulla olleen kaafutehtaan tontin ja rakennusten arvo poistettiin vuonna 1911 kirjoista; satekseen „Raafuolaitoksen tontti“ on vuodesta 1911 alkaen pantu ainoastaan Sörnäisten kaafutehtaan tuotokalla hallitsijalla tontilla taitotustöiden tautta toimitettujen parannusten arvo.

Anm.: Från och med år 1911 ingår värdet av det nya gasverket i Sörnäs, där driften begynte den 24 augusti 1910. Det gamla gasverkets vid Ö. Henriksgatan tomt och byggnader avfördes år 1911 ur böckerna; i kolumnen „Gasverkets tomt“ är från och med år 1911 införd endast värdet av genom planering åstadkomna förbättringar å gasverkets i Sörnäs tomt, vilken av gasverket innehas på arrende.

183. Kaasulaitoksen putkiverkko, kaasumittarit ja mittarien kautta myyty kaasu vuosina 1901—23.

Gasverkets rörnät, gasmätare och mängden av genom mätarna försäld gas åren 1901—23.

W u o f i. Å r.	Putkiverkko. Rörnät.			Mittareita. Mätare.				Mittarien kautta myyty kaasu, m <sup>3</sup> . Genom mätare för- säld gas, m <sup>3</sup> .
	Yhteensä putteen, pituus- metriä. Summa rör, längd- meter.	Resi- läpi- mitta, mm. Medel- diameter, mm.	Ruuti- sifällys, m <sup>3</sup> . Kubik- innehäll, m <sup>3</sup> .	Lisäys vuoden aikana. Ökning under året.	Vuoden päättyessä. Vid utgången av året.			
					Yh- teenjä. Summa.	Siiä au- tomaatti- mittareita. Däraw au- tomat- mätare.	1 000 henteä fohti. På 1 000 perso- ner.	
1901.....	.	.	.	316	970	—	10.0	820 671
1905.....	.	.	.	1 087	3 979	—	34.0	1 774 572
1910.....	81 360	177	2 004	1 726	11 094	95	75.4	3 894 610
1915.....	97 375	170	2 195	— 76	18 666	3 547	104.3	5 171 564
1916.....	97 375	170	2 195	— 52	18 614	3 495	99.3	6 083 437
1917.....	97 498	170	2 195	231	18 845	3 535	98.6	6 951 222
1918.....	98 040	168	2 185	222	19 067	—	101.0	7 298 404
1919.....	98 275	168	2 185	— 244	18 823	—	97.6	7 551 963
1920.....	98 329	168	2 193	141	18 964	—	95.9	6 756 253
1921.....	98 349	168	2 193	145	19 109	—	95.4	6 218 667
1922.....	99 638	170	2 258	86	19 195	—	95.3	5 748 484
1923.....	100 340	170	2 265	453	19 648	—	96.2	6 065 526

184. Kaupungin sähkölaitoksen johtoverkko vuosina 1910—23.

Stadens elektricitetsverks ledningsnät åren 1910—23.

W u o f i. Å r.	Korkeajännitysverkko. Högsänningsnätet.		Tasavirtaverkko. Likströmsnätet.				Vataajän- nitysverkko, ilmajohtoja. Lägsän- ningsnätet, luft- ledningar.	Koko johto- verkko. Hela led- ningsnätet.
	Kaapeleita. Kablar.	Silmajohtoja. Luft- ledningar.	Kaapeleita. Kablar.		Silmajohtoja. Luft- ledningar.			
			Eristettyjä. Isolerade.	Eristämättö- miä. Blanka.				
<b>Pituus, m. Längd, m.</b>								
1910.....	17 581	—	159 111	71 760	—	10 790	259 242	
1915.....	53 733	3 460	214 495	89 433	130 269	38 792	530 182	
1916.....	53 933	3 810	215 756	90 066	136 257	40 152	539 974	
1917.....	53 933	3 810	215 756	90 066	136 257	40 152	539 974	
1918.....	53 933	4 510	215 756	90 066	136 257	48 752	549 274	
1919.....	54 281	4 510	215 756	90 066	136 257	50 005	550 875	
1920.....	56 730	6 405	215 756	90 066	136 557	56 365	561 879	
1921.....	58 807	8 573	216 540	90 625	137 217	73 526	585 288	
1922.....	64 827	9 478	224 649	95 058	133 703	90 056	617 771	
1923.....	65 616	14 228	249 272	108 972	122 851	105 399	666 338	
<b>Kuparipaino, kg. Kopparvikt, kg.</b>								
1910.....	23 233	—	256 424	50 982	—	3 849	334 488	
1915.....	72 592	1 560	345 098	59 242	59 237	14 605	552 334	
1916.....	72 702	1 710	345 919	59 455	60 492	14 715	554 993	
1917.....	72 702	1 710	345 919	59 455	60 492	14 715	554 993	
1918.....	72 702	1 890	345 919	59 455	60 492	15 795	556 253	
1919.....	72 940	1 890	345 919	59 455	60 492	16 118	556 814	
1920.....	75 666	2 698	345 919	59 455	60 567	17 968	562 273	
1921.....	79 862	3 540	346 504	59 606	60 766	23 313	573 591	
1922.....	93 768	3 893	364 469	62 752	57 548	26 725	609 155	
1923.....	94 104	5 525	409 129	70 824	52 010	30 889	662 481	

185. Siittymifen määrä kaupungin jähtölaitoksen vuosien 1909—23 lopussa.  
Anslutningen till stadens elektricitetsverk vid utgången av åren 1909—23.

Vuosi. Å r.	Husanslutningar.	Tilaaaja. Antal abonnenter.										Siittyneitä lampuja. Anslutna lampor.						Siittyneitä moottoreja y. m. Anslutna motorer m. m.		Siittymiarvo yhteensä, kw. Summa anslutningsvärde, kw.
		Saloförläggningar.	Gjäfvalästus. För inre belysning.	För trappebelysning.	Rattuvälästus. För gatubelysning.	För kraft.	Rattuvälästus. För kraft.	Pauschalabbonnenter. För belysning och kraft.	Yhteensä. Summa.	1 000 bentä köft. På 1 000 personer.	Rattuvälästus. Gatubelysning.			Muu välästus. Övrig belysning.			Moottoreja. Motorer.	Fettö- y. m. apparater. Kok- m. fl. apparater.		
											Förlästus ja vottmattarvä. För belysning och kraft.	Yhteensä. Summa.	1 000 bentä köft. På 1 000 personer.	Siittymiarvo, kw. Anslutningsvärde, kw.	Rattuvälästus. För kraft.	Moottoreja. Motorer.			Siittymiarvo, kw. Anslutningsvärde, kw.	
1909....	528	2 556	.	260	.	—	2 816	19.8	—	—	—	46 000	—	1 610	345	34	950	2 560		
1910....	629	4 346	.	386	.	—	4 732	32.1	—	—	—	67 826	125	2 380	649	145	1 479	3 859		
1911....	994	7 362	.	496	.	45	7 903	51.1	140	60	37	103 611	68	2 995	1 005	166	2 827	5 859		
1912....	1 422	15 427	.	728	.	166	16 321	100.4	519	130	131	186 959	122	5 509	1 453	274	3 945	9 585		
1913....	1 641	18 077	944	1 095	.	189	20 514	121.2	811	130	132	242 973	—	5 790	2 276	444	6 257	12 179		
1914....	1 700	19 713	991	86	1 221	35	22 440	130.2	1 280	134	204	268 851	—	6 078	2 635	514	8 022	14 304		
1915....	1 742	21 091	1 042	86	1 320	51	24 091	134.6	1 308	134	207	286 506	—	6 508	2 954	586	10 029	16 744		
1916....	1 776	21 788	1 043	86	1 346	59	24 955	133.1	1 308	134	207	295 862	—	6 645	3 184	586	11 405	18 257		
1917....	1 835	22 884	1 048	87	1 421	68	26 668	139.6	1 308	134	207	306 199	—	6 834	3 348	662	11 914	18 955		
1918....	2 044	24 382	1 252	92	1 398	77	24 338	157.0	1 389	134	210	330 208	—	7 508	3 337	651	12 037	19 755		
1919....	2 083	24 728	1 255	91	1 473	66	24 711	156.0	1 515	84	213	337 544	—	7 905	3 466	718	12 610	20 728		
1920....	2 143	25 602	1 267	135	1 597	76	24 836	159.3	1 549	20	147	358 197	—	8 518	3 841	949	13 738	22 403		
1921....	2 260	26 882	1 275	136	1 692	82	24 815	165.7	1 709	—	136	381 438	—	9 367	4 049	1 496	14 404	23 907		
1922....	2 360	28 222	1 301	140	1 892	152	24 024	172.4	1 779	—	137	403 804	—	10 148	4 376	2 106	15 514	25 799		
1923....	2 529	29 662	1 334	146	2 187	172	24 989	178.7	1 892	—	146	427 923	—	10 999	4 830	2 891	17 266	28 411		

1) Summaan sisältyy myös 209 erikoisopimustella olevaa tilaaajaa.

2) I summan ingä även 209 abonnenter med specialavtal.



**186. Raupungin sähkölaitoksen jaaman sähkövirran kulutus vuosina 1909—23.  
Konsumtion av elektrisk ström, levererad av stadens elektricitetsverk, åren 1909—23.**

Vuosi. År.	Yksityinen kulutus. Privat konsumtion.				Raupungin oma kulutus. Stadens egen konsumtion.						Kulutettu energiamäärä yhteensä. Summa konsumerad energimängd.				
	Sähkölaituksen. För belysning.	Svinnantarpeisiin. För kraft.	Sähkölaituksen ja voimantaru- tuksen yhteisen tariffin muk. För belysning och kraft enligt gemensam tariff.	Svinnantaru- tuksen yhteisen tariffin muk. För belysning och kraft enligt gemensam tariff.	Yhteensä. Summa.	Sähkölaituksen. För belysning.	Svinnantarpeisiin. För kraft.	Sähkölaituksen ja voimantaru- tuksen yhteisen tariffin muk. För belysning och kraft enligt gemensam tariff.	Yhteensä. Summa.	Siiitä: Därav:		Sähkölaituksen. För belysning.	Svinnantarpeisiin. För kraft.	Sähkölaituksen ja voimantaru- tuksen yhteisen tariffin muk. 2). För belysning och kraft enligt gemensam tariff 2).	Yhteensä. Summa.
										Rakennuslaituksen. Till gatubelysningen.	Sähkölaitoksen oma kulutus. Elektricitetsverkets egen förbrukning.				
<b>R i l o w a t t i t u n t e j a . K i l o w a t t i m m a r .</b>															
1909 <sup>1)</sup>	272 841	98 696	—	—	371 537	72 047	36 228	—	108 275	14 886	—	344 888	134 924	—	479 812
1910..	1 017 925	516 402	—	—	1 534 327	118 031	256 360	—	374 391	72 409	—	1 135 956	772 762	—	1 908 718
1911..	1 516 679	804 385	—	—	2 321 064	184 509	417 599	—	602 108	111 587	57 341	1 701 188	1 221 984	—	2 923 172
1912..	2 330 025	1 288 186	34 547	—	3 652 758	362 131	472 146	—	834 277	232 725	190 036	2 692 156	1 760 332	34 547	4 487 035
1913..	3 267 221	1 985 598	36 362	—	5 289 181	526 566	714 292	32 741	1 273 599	332 297	317 831	3 793 787	2 699 890	69 103	6 562 780
1914..	2 875 779	1 957 939	667 257	938 830	6 439 805	387 847	294 890	721 938	1 404 675	312 100	170 248	3 263 626	2 252 829	2 328 025	7 844 480
1915..	3 277 530	2 239 560	2 832 630	2 050 510	10 400 230	378 180	244 080	436 510	1 058 770	292 620	154 030	3 655 710	2 483 640	5 319 650	11 459 000
1916..	4 020 595	3 263 490	5 106 879	2 607 368	14 998 332	452 983	214 090	232 835	899 908	231 490	210 437	4 473 578	3 477 580	7 947 082	15 898 240
1917..	4 305 102	3 703 163	2 863 509	2 694 420	13 566 194	557 053	240 375	951 678	1 749 106	261 328	290 566	4 862 155	3 943 538	6 509 607	15 315 300
1918..	4 421 594	2 179 456	1 723 048	2 484 750	10 808 848	685 612	259 897	547 743	1 493 252	262 980	427 404	5 107 206	2 439 353	4 755 541	12 302 100
1919..	5 707 361	3 292 469	2 937 380	3 039 730	14 976 940	783 818	272 962	667 640	1 724 420	291 040	505 347	6 491 179	3 565 431	6 644 750	16 701 360
1920..	6 175 486	4 136 146	3 164 989	3 658 390	17 135 011	633 819	259 549	691 261	1 584 629	284 922	336 528	6 809 305	4 395 695	7 514 640	18 719 640
1921..	6 029 418	3 683 059	4 849 980	4 319 910	18 882 367	610 256	227 605	851 812	1 689 673	237 034	302 750	6 639 674	3 910 664	10 021 702	20 572 040
1922..	6 486 615	3 812 290	5 932 900	4 398 330	20 630 135	621 393	235 209	488 263	1 344 865	262 191	293 475	7 108 008	4 047 499	10 819 493	21 975 000
1923..	7 642 072	4 362 724	6 870 979	4 935 205	23 810 980	701 412	260 471	427 137	1 389 020	274 209	319 429	8 343 484	4 623 195	12 233 321	25 200 000

<sup>1)</sup> Sähkölaitoksen säännöllinen käyttö alkoi heinäkuun 14 p:nä 1909; tämä taulu käsittää vuodelta 1909 syys—jouluun ajan. <sup>2)</sup> Sähän siirtyä vuodesta 1914 raitioteiden kuluttama energiamäärä.

<sup>1)</sup> Elektricitetsverkets regelbundna drift begynte den 14 juli 1909; denna tabell omfattar för år 1909 tiden september—december. <sup>2)</sup> Här ingår fr. o. m. år 1914 även den för spårvägsdrift konsumerade energin.

187. Raupungin sähkölaitoksen kirjoihin pantu pääoma-arvo vuosien 1909—23 lopussa.  
Stadens elektricitetsverks bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1909—23.

Vuosi. År.	Lontit. Tomter.		Kattennuoret ja konklaitteet. Byggnader och maskin- anläggningar.		Kaapeliverkto. Kabelnätet.		Jilmaverkto. Luftnätet.		Transformatorit. Transformatorer.		Salojohdot. Servis- ledningar.		Kattumalois- tutteen tuuluma- kafusto. Inventarier för gatubelys- ningen.		Sähkömittarit. Elektricitets- mätare.		Kalusto. Inventarier.		Yhteenfä. Summa.		
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.																				
1909.....	361 240	91	2 318 149	46					1 541 785	52			—	—	191 264	95	67 165	41	4 479 606	25	
1910.....	361 240	91	2 772 682	27					1 854 425	53			—	—	231 509	98	75 893	97	5 295 752	66	
1911.....	361 240	91	2 816 033	96					1 895 932	76			44 107	65	311 281	87	82 047	47	5 510 644	62	
1912.....	410 638	94	3 884 472	64	1 858 825	67	426 579	80	30 000	—	172 538	93	117 440	70	387 288	25	89 236	46	7 377 021	39	
1913.....	561 957	90	4 445 605	36	1 942 904	42	427 854	30	28 818	33	202 081	77	126 556	58	517 813	20	101 094	72	8 354 686	58	
1914.....	563 580	32	4 681 575	81	2 325 553	81	413 182	66	32 291	30	214 649	52	191 755	33	528 661	83	95 609	96	9 046 860	54	
1915.....	563 580	32	4 501 337	64	2 301 096	24	392 918	42	30 867	94	228 819	22	178 773	92	545 168	78	87 109	18	8 829 671	66	
1916.....	563 580	32	4 415 553	—	2 277 107	02	378 933	13	34 368	94	230 376	91	163 369	66	594 395	97	69 730	23	8 727 415	18	
1917.....	563 580	32	4 893 092	85	2 225 950	93	354 708	19	32 525	56	237 477	—	145 810	94	527 155	41	63 380	27	9 043 681	47	
1918.....	563 580	32	4 947 295	54	2 172 231	76	344 257	73	36 189	88	263 169	15	129 511	69	456 632	47	56 009	96	8 968 878	50	
1919.....	563 580	32	4 836 990	78	2 131 034	39	318 094	10	33 937	05	264 859	12	144 200	22	542 160	14	48 732	89	8 883 589	01	
1920.....	563 580	32	5 447 289	17	2 423 164	62	302 069	69	31 571	40	279 987	56	137 696	78	694 004	33	40 730	21	9 920 094	08	
1921.....	563 580	32	9 615 056	94	2 865 740	85	618 156	77	147 013	47	313 744	52	141 479	98	864 380	24	33 012	42	15 162 165	51	
1922.....	563 580	32	11 730 188	19	4 550 153	59	740 241	25	200 578	34	336 051	02	143 139	55	1 107 729	78	24 908	34	19 396 570	38	
1923.....	563 580	32	11 826 662	50	6 490 871	49	977 172	01	210 065	12	382 122	39	168 490	10	1 327 374	47	16 399	42	21 962 737	82	

188. Sektöörilisten laittosten tulot ja menot vuosina 1912—23.  
De tekniska verkens inkomster och utgifter åren 1912—23.

Vuosi. År.	Tuloja. Inkomster.				Menoja. Utgifter.					Bruttofäästö. Bruttobehållning.		Nettomotto. Nettovinst.		Laitteet, jotka ovat lääänneet pääoma-ar- voa. Nyanläggningar, som ökat kapitalvärdet.	
	Jäätusta webestä, kaafusta, fäähäästä ?). För leverer- at vatten, gas, elektric- itet ?).	Yffit. las- tuun teh- öjistä töis- tä, mynn- nistä n. m. Av för priv- at räknat utförda ar- beten, försäljn. m. m.	Muuta. Övriga.	Yhteenfä. Summa.	Rääntö ja hallinto ?). Drift och förvalt- ning ?).	Yffitöiden töi- ja tarwe- ainefus- tannuffia. Arbets- och material- kostnad för privata arbeten.	Pääoma- arvon torfo. Rääntä ä kapital- värdet.	Pääoma- arvon tuuletus. Amorte- ring av kapital- värdet.	Yhteenfä. Summa.	Smf. Fmk.	% pääoma-arvoista muuten alieffa. 1 % av kapitalvärdet vid ärens början.	Smf. Fmk.	% pääoma-arvoista muuten alieffa. 1 % av kapitalvärdet vid ärens början.	Laina- waroilla tehbnyt. Med låne- medel utförda.	Muilla waroilla tehbnyt. Med andra medel utförda.
Wesijoh- laitos. Vattenled- ningsverket.															
1912.....	1 106 952	306 474	406	1 413 832	367 907	246 087	312 877	157 378	1 084 249	799 838	12.8	329 583	5.3	291 911	14 305
1913.....	1 258 928	292 503	538	1 551 969	391 753	244 821	320 319	155 812	1 112 705	915 395	14.3	439 264	6.9	834 915	26 084

1914	1 387 875	280 356	410	1 668 641	457 391	235 610	355 579	179 532	1 228 112	975 640	13.7	440 529	6.2	592 011	21 203
1915	1 568 914	153 666	1 627	1 724 207	455 288	118 015	379 178	204 562	1 157 043	1 150 904	15.3	567 164	7.5	71 623	38 300
1916	1 659 771	285 590	821	1 946 182	617 273	183 621	372 531	211 874	1 385 299	1 145 288	15.4	560 883	7.5	4 986	12 840
1917	1 799 498	492 164	628	2 292 290	1 281 062	364 244	362 829	206 712	2 214 847	646 984	8.9	77 443	1.1	87 389	20 124
1918	1 858 847	347 044	24 887	2 230 778	1 555 040	261 537	357 869	187 571	2 362 017	414 201	5.8	-131 239	-1.8	—	706
1919	2 701 501	585 950	21 601	3 309 052	1 980 659	440 063	348 525	204 972	2 974 219	888 330	12.7	334 833	4.8	632 477	7 692
1920	3 241 928	738 054	59 090	4 039 072	2 634 369	454 042	370 285	180 776	3 639 472	950 661	12.8	399 600	5.4	1 466 591	48 995
1921	4 656 000	951 354	311 822	5 919 176	3 594 648	698 032	437 026	220 115	4 949 821	1 626 495	18.6	969 355	11.1	1 386 726	29 415
1922	6 473 333	1 558 579	17 490	8 049 402	3 305 162	1 208 643	496 827	182 309	5 192 941	3 535 597	35.6	2 856 461	28.7	800 314	119 804
1923	7 003 249	1 914 530	70 128	8 987 907	3 979 451	1 391 717	533 717	226 378	6 131 263	3 616 739	33.9	2 856 644	26.8	841 960	265 488
<b>Raajulaitos. Gasverket.</b>															
1912	998 701	235 648	501 139	1 735 488	997 790	172 747	255 446	141 498	1 567 481	564 951	11.1	168 007	3.3	38 032	198 692
1913	1 088 659	305 163	571 005	1 964 827	1 173 812	208 348	260 207	156 062	1 798 429	582 667	11.2	166 398	3.2	7 753	156 023
1914	994 321	154 259	467 991	1 616 571	1 042 149	109 853	260 593	165 757	1 578 352	464 569	8.9	38 219	0.7	368 337	42 481
1915	1 312 290	92 967	405 145	1 810 402	1 123 863	54 624	272 846	185 311	1 636 644	631 915	11.6	173 758	3.2	1 150	5 136
1916	1 558 184	57 663	310 529	1 926 376	1 359 721	34 101	263 895	246 758	1 904 475	532 554	10.1	21 901	0.4	3 604	1 839
1917	2 484 909	95 527	321 727	2 902 163	2 445 836	49 766	251 829	199 530	2 946 961	406 561	8.1	-44 798	-0.9	1 589	7 903
1918	4 344 559	168 104	478 186	4 990 849	4 284 081	76 506	242 327	209 276	4 812 190	630 262	13.0	178 659	3.7	3 875	18 834
1919	5 999 245	242 398	2 550 912	8 792 555	7 889 823	127 597	232 910	233 463	8 483 793	775 135	16.6	308 762	6.6	196 608	15 759
1920	9 039 035	665 994	2 927 989	12 633 018	10 232 122	356 614	231 944	253 789	11 074 469	2 044 282	44.1	1 558 549	33.6	199 427	48 447
1921	12 534 229	680 476	1 678 126	14 892 831	13 826 252	412 773	231 649	763 985	15 234 659	653 806	14.1	-341 828	-7.4	1 701 815	196 893
1922	10 848 017	848 343	3 586 018	15 282 378	11 553 408	499 688	288 385	357 731	12 699 212	3 229 282	56.0	2 583 166	44.8	—	699 707
1923	10 465 906	1 446 148	7 979 913	19 891 967	12 540 786	941 611	305 483	407 648	14 195 528	6 409 570	104.9	5 696 439	93.2	388 838	460 736
<b>Sähkölaitos. Elektricitetsverket.</b>															
1912	1 523 924	731 328	22 903	2 278 155	576 820	664 249	329 314	184 527	1 754 910	1 037 086	18.8	523 245	9.5	1 787 032	263 872
1913	2 153 373	521 636	19 292	2 694 301	845 393	439 696	368 851	232 738	1 886 678	1 409 212	19.1	807 623	10.9	930 570	279 833
1914	2 137 303	754 751	31 811	2 923 865	834 728	701 120	417 734	389 346	2 342 928	1 388 017	16.6	580 937	7.0	969 119	112 401
1915	2 835 059	269 578	50 509	3 155 146	1 240 407	177 682	452 343	378 247	2 248 679	1 737 057	19.2	906 467	10.0	77 564	83 494
1916	4 188 376	367 759	59 526	4 615 661	2 339 852	275 586	441 484	370 947	3 427 869	2 000 223	22.7	1 187 792	13.5	51 911	216 779
1917	5 483 735	484 778	32 182	6 000 695	3 990 484	365 726	436 371	390 485	5 183 066	1 644 485	18.8	817 629	9.4	685 125	21 626
1918	5 840 732	764 613	23 600	6 628 945	4 936 488	546 402	452 184	440 376	6 375 450	1 146 055	12.7	253 495	2.8	310 549	55 024
1919	10 985 769	1 429 022	29 362	12 444 153	8 486 894	1 101 948	508 236	463 691	10 560 769	2 855 311	31.8	1 883 384	21.0	184 945	193 456
1920	18 387 812	2 083 490	133 261	20 604 563	15 292 177	1 614 946	444 180	609 694	17 960 997	3 697 440	41.6	2 643 566	29.8	300 975	1 345 224
1921	28 756 161	2 314 320	52 393	31 122 874	18 576 567	2 065 519	496 005	665 352	21 803 443	10 480 788	105.7	9 319 431	93.9	4 898 895	1 008 529
1922	31 163 430	4 247 033	106 714	35 517 177	20 409 946	3 912 653	758 108	1 120 031	26 200 738	11 194 578	73.8	9 316 439	61.4	353 044	5 001 391
1923	34 554 981	4 785 694	385 404	39 726 079	16 622 600	4 467 516	969 829	1 547 563	23 607 508	18 635 963	96.1	16 118 571	83.1	2 268 438	1 845 293

1) Tähän sisältyvät myös mittarien vuokrat. 2) Vuosina 1915—17 ei tähän sisälly wiranpitäjille maksettuja kalliinajanlisäyksiä.  
 1) Häri ingå även målaravgifter. 2) Åren 1915—17 ingå icke åt befattningshavarna erlagda dyrtidstillägg.

189. **Tehdasteollis-  
Fabriksin-**

Teollisuuslaji. Industriart.	Työntekijöitä Arbeitsställen <sup>1)</sup>	Työntekijöitä keskimäärin vuodesa. Arbetare i medeltal under året.					
		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Iän mukaan. Efter ålder.			Yhteensä. Summa.
		Mp. Mk.	Rp. Kk.	Alle 15 vuoden. Under 15 år.	Yli 15 vuotta. Över 15 år.		
					15—18 vuotta. 15—18 år.	Yli 18 vuotta. Över 18 år.	
<b>I. Sulatet ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk.</b>							
1 Rarkea-, musta- ja hienotaatehtaat. Grov- och svart-samt finsmidfabriker .....	5	78	11	—	13	76	89
2 Bassti-, läppi- ja peltisepäntehtaat. Koppar-, bleck- och plåtslagerier .....	9	84	6	—	9	81	90
3 Tuubi- ja kapselitehtaat. Tub- och kapselabriker ..	1	2	6	—	—	8	8
4 Messinki- ja tinamalimot. Mässings- och tenngjuterier	1	26	10	—	2	34	36
5 Kultasepän työpajat. Guldsmedsverkstäder .....	5	60	18	—	6	72	78
6 Terästyntehtaat. Stålpennfabriker .....	1	1	5	—	—	6	6
<b>II. Konepajat. Mekaniska verkstäder.</b>							
7 Malimot, konepajat ja rautalaimaweistämöt. Gjuterier, mekaniska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg	25	3 241	477	7	250	3 461	3 718
8 Jäsenäiset korjauspajat. Självständiga reparationsverkstäder .....	23	436	18	—	7	447	454
9 Muiden laitojen kanssa yhteydessä olevat korjauspajat. Reparationsverkstäder i sammanhang med andra verkstäder .....	2	139	—	—	5	134	139
10 Putkijohdotehdät <sup>2)</sup> . Rörledningsfabriker <sup>2)</sup> .....	7	342	2	—	4	340	344
11 Sähkötöne- ja laittehtaat (ynnä asettamistyöt). Fabriker för elektriska maskiner och apparater (jämför installationer) .....	8	426	122	—	37	511	548
<b>III. Hienompi koneeteollisuus. Finare maskinindustri.</b>							
12 Soittokonehtaat. Fabriker för musikinstrument ....	3	51	1	—	4	48	52
13 Tehdät proteesien ja sitien valmistusta varten. Fabriker för tillverkning av proteser och bandager .....	1	34	9	1	6	36	43
<b>IV. Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri.</b>							
14 Kivenhakkuulaitokset. Stenhuggerier .....	4	109	—	—	3	106	109
15 Kalkkitehtaat ja polttimot. Kalkbruk och brännerier	1	2	—	—	—	2	2
16 Posliini- ja fajansitehtaat. Porslins- och fajansfabriker	1	207	309	—	43	473	516
17 Muurauslaastitehtaat. Murbruksfabriker .....	1	24	3	—	—	27	27
18 Sementti- ja asfalttivalimot sekä asfalttihuovan ja keinotekoisien kiviainemien valmistuslaitokset. Cement- och asfaltgjuterier samt tillverkning av asfaltfilt och konstgjord sten .....	5	64	2	—	—	66	66
19 Cristysäinetehtaat. Isoleringssmassfabriker .....	1	4	—	—	—	4	4
20 Lasinhiomot. Glassliperier .....	3	25	5	—	2	28	30
<b>V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat.</b>							
21 Hiilihappotehtaat. Kolsyrefabriker .....	1	13	—	—	—	13	13
22 Teknokemialliset tehdät. Teknokemiska fabriker ....	10	38	98	—	8	128	136

<sup>1)</sup> Työpöikällä tarkoitetaan jokoista tehdasta tai tehtaanosastoa, josja harjoitetaan ainoastaan yhtä lajia teollisuutta. <sup>2)</sup> 1 tehtaalla oli yhteiset työntekijät, käyttöövoima ja muu henkilökunta konepajan kanssa.

vuos vuonna 1922.  
dustrin år 1922.

Muu henkilökunta keskimäärin. Övrig personal i medeltal.	Työntekijän palkan, Gmt. Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk.	Sehoskoneita käyttömääsi käyttävää voimaa, hevosvoimaa. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hästkrafter.	Raaka-aineiden arvo, Gmt. Råämnenas värde, Fmk.			Suotannon bruttoarvo, Gmt. Tillverknings bruttovärde, Fmk.		
			Suhteellinen Summa.	Rohmisten raaka- aineiden arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Stadka-aineena käyttettyjen raaka-aineiden arvo. Värdet av inhemska industrilaster, som använts till råmaterial.		Ulkomaisten raaka- aineiden arvo. Värdet av inhemska industrilaster, som använts till råmaterial.	
14	9	23	1 128 400	68	616 800	110 100	2 909 300	1
8	8	16	1 104 900	70	938 800	136 800	2 671 400	2
1	1	2	69 000	15	83 000	—	260 000	3
3	2	5	645 700	6	315 000	—	1 370 000	4
3	1	4	1 320 600	22	1 469 700	—	3 258 200	5
2	—	2	39 200	10	22 000	—	197 000	6
286	235	521	46 709 600	6 143	71 154 900	4 739 200	22 287 900	7
31	35	66	7 681 500	250	5 781 000	—	2 174 900	8
8	5	13	2 168 600	76	—	—	—	9
50	55	105	6 500 200	58	13 303 300	—	5 467 100	10
86	78	164	8 879 400	1 585	15 228 500	—	4 185 900	11
4	3	7	878 400	31	647 700	—	276 600	12
4	5	9	572 800	16	750 000	—	750 000	13
6	2	8	1 295 100	76	—	—	—	14
1	—	1	28 900	—	108 900	—	108 900	15
12	21	33	7 000 900	496	3 840 100	504 100	1 221 500	16
2	2	4	325 000	172	1 400 900	404 300	996 600	17
6	11	17	910 600	5	2 076 400	7 900	1 129 400	18
1	1	2	85 600	6	65 000	50 000	15 000	19
2	1	3	369 700	21	1 178 500	—	30 000	20
1	3	4	190 000	60	113 500	—	—	21
15	27	42	2 146 700	73	6 293 100	—	1 606 100	22

<sup>1)</sup> Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas. <sup>2)</sup> 1 fabrik hade gemensamma arbetare, drivkraft och övrig personal med mekanisk verkstad.

## Tatkoa. Fortsättning.

Teollisuuslaji. Industriart.		Työpaikkoja. Arbetsställen.	Työntekijöitä keskimäärin kuukaudessa. Arbetare i medeltal under året.					Yhteensä. Summa.
			Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Iän mukaan. Efter ålder.			
			Mp. Mk.	Kk.	Yhteensä Ulder 15 ar.	15—18 ar.	Yli 18 vuotta. Över 18 ar.	
<b>VI. Lerwa, öljy, kumi y. m. sellaisen aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri.</b>								
1	Öljytehtaat <sup>1)</sup> . Oljefabriker <sup>1)</sup> .....	3	17	—	—	—	17	17
2	Saippua- ja suopatehtaat. Tvål- och såpfabriker....	2	1	—	—	—	1	1
3	Maali- ja wernisatehtaat. Färg- och fernissfabriker	3	24	26	—	—	50	50
<b>VII. Nahka- ja karmateollisuus. Läder- och härintusti.</b>								
4	Nahkatehtaat ja nahkurintyöpajat. Läderfabriker och garverier.....	2	16	—	—	—	16	16
5	Jalkinehtaat. Skofabriker.....	6	140	195	1	36	298	335
6	Satula-sepäntehaat. Sadelmakerifabriker.....	3	33	36	—	15	54	69
7	Harja- ja siwellintehtaat. Borst- och penselfabriker..	3	12	22	1	2	31	34
<b>VIII. Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri.</b>								
8	Tefowillatehtaat. Konstullfabriker.....	1	3	2	—	—	5	5
9	Willatehtaat. Ylleväverier.....	1	12	109	—	8	113	121
10	Rauhankutomot. Bandväverier.....	1	10	87	1	10	86	97
11	Kuoranpunomot. Snörmakerier.....	2	1	33	—	2	32	34
12	Trikootehtaat ja sukankutomot. Triköfabriker och strumpväverier.....	4	4	101	—	4	101	105
13	Paitatehtaat. Skjortfabriker.....	11	3	317	1	11	308	320
14	Näätälintyöpajat. Skrädderier.....	26	116	340	—	6	450	456
15	Krawattitehtaat. Kravattfabriker.....	1	2	26	—	1	27	28
16	Hattutehtaat. Hattfabriker.....	2	32	111	—	6	137	143
17	Lattitehtaat <sup>2)</sup> . Mössfabriker <sup>2)</sup> .....	5	4	64	—	1	67	68
18	Gateen- ja päiwänwarjotehtaat. Paraply- o. parasollfabriker.....	1	3	8	—	1	10	11
19	Sälekäihdintehtaat. Persienfabriker.....	1	9	7	—	—	16	16
20	Wärjästehtaat. Färgerier.....	2	8	57	1	1	63	65
21	Matonkutomot. Mattväverier.....	1	—	19	—	9	10	19
22	Olkaintehaat. Hängselfabriker.....	1	—	9	—	—	9	9
23	Purjetehtaat. Segelmakerier.....	1	6	17	—	—	23	23
<b>IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri.</b>								
24	Kuori- ja pusitehtaat. Kuvert- och påsfabriker....	1	3	8	—	4	7	11
25	Kotelo- ja kirjanjitomotehtaat. Kartong- och bokbinderifabriker.....	24	296	746	5	133	904	1 042
26	Paperinwärtjänstehtaat. Pappersfärgningsfabriker....	3	28	56	1	4	79	84
<b>X. Puuteollisuus. Träindustri.</b>								
27	Sahat ja höylämöt. Sägverk och hyvlerier.....	1	278	73	—	—	351	351
28	Saltosahat. Vedsågar.....	17	152	35	—	2	185	187
29	Faneeritehtaat. Fanerfabriker.....	1	11	—	—	—	11	11
30	Saiwa- ja weneenweistämöt. Skepps- och båtvarv..	3	27	2	—	1	28	29
31	Puusepäin- ja huonekaluteht. <sup>3)</sup> . Snickeri- o. möbelfabr. <sup>3)</sup>	20	189	18	—	7	200	207
32	Saatitehtaat. Lådfabriker.....	4	118	108	—	1	225	226

<sup>1)</sup> I tehtaalla oli yhteinen konttorihenkilökunta, yhteinen käyttövoima, yhteiset työntekijät ja palkat kaswiswoitehtaan kansa. <sup>2)</sup> I tehtaalla oli yhteinen konttorihenkilökunta, yhteiset työntekijät ja palkat näätälintyöpajan kansa. <sup>3)</sup> Reskuswanfilan puusepäntehtaan työntekijäin lufua ei ole ilmoitettu.

Muu henkilötuntta testi- määrin.		Svanteleijän palkan, Smt. Till arbetarna utbetalda arbets- löner, Fmk.	Sjåbåstonetta välförändäsi käyttävä voima, hewosvoimia. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hästkrafter.	Raaka-aineiden arvo, Smt. Räämnenas värde, Fmk.			Suotannon bruttoarvo, Smt. Tiliverkningen bruttovärde, Fmk.	
Övrig personal i medeltal.	gylteinfä. Summa.			Sotoinisten raaka- aineiden arvo. Värdet av inhemmska räämnen.	Sotoinisten raaka- aineiden arvo. Värdet av inhemmska räämnen.	Sotoinisten raaka- aineiden arvo. Värdet av inhemmska räämnen.		
2	—	200 400	33	3 362 100	—	8 800	3 238 600	1
—	—	13 000	—	846 000	28 000	—	1 135 800	2
2	9	600 900	59	4 046 100	—	1 297 300	7 082 600	3
3	5	361 900	205	4 395 600	—	—	5 424 000	4
9	27	3 871 200	134	15 763 100	—	10 175 600	24 894 000	5
6	8	1 144 500	19	1 856 900	—	970 900	4 578 100	6
1	1	269 900	21	206 100	77 700	—	536 500	7
—	1	50 400	30	58 600	58 600	—	96 000	8
6	2	1 051 400	140	7 840 000	—	—	10 724 100	9
9	7	447 500	59	1 536 000	—	916 000	2 920 000	10
1	3	317 500	6	176 500	—	127 900	715 300	11
5	2	1 021 100	38	2 555 300	—	1 815 700	3 738 600	12
19	21	2 178 300	54	4 456 400	—	3 739 000	8 231 600	13
54	14	6 005 100	3	14 218 200	—	3 828 200	25 309 400	14
—	1	340 000	—	1 400 000	—	400 000	2 200 000	15
10	14	1 952 000	130	7 910 900	—	275 000	13 267 700	16
2	5	759 200	1	3 196 900	—	1 184 700	6 272 200	17
—	1	102 400	1	485 900	—	—	942 200	18
1	—	57 700	8	729 000	—	729 000	922 900	19
2	35	971 100	18	237 000	—	34 900	2 093 400	20
2	1	120 000	16	397 900	—	—	778 400	21
—	—	70 400	1	367 800	—	367 800	636 900	22
3	7	332 000	8	576 000	—	444 000	1 700 000	23
—	1	106 900	2	760 000	—	720 300	1 323 300	24
55	64	12 247 000	303	5 701 700	—	4 442 800	22 082 200	25
11	29	942 300	136	3 249 200	—	2 760 100	4 676 100	26
7	6	5 884 000	750	7 635 700	7 635 700	—	16 688 200	27
10	25	2 458 700	233	17 275 400	17 275 400	—	18 922 900	28
1	7	157 100	32	404 600	—	8 800	896 200	29
5	2	626 400	33	423 400	—	392 600	1 406 600	30
33	114	3 774 200	476	5 761 000	145 700	4 391 000	13 524 500	31
8	5	2 960 400	1 197	9 962 400	—	9 940 500	16 764 500	32

1) 1 fabrik hade gemensamma arbetare, kontorspersonal, drivkraft och arbetslöner med växtsmör-fabrik. 2) 1 fabrik hade gemensamma arbetare, kontorspersonal och arbetslöner med skrädderi. 3) För snickeriet vid centralfängelset är antalet arbetare ej uppgivet.

## Jatkoa. Fortsättning.

Teollisuuslaji. Industriart.		Tönnötehtöiden Arbetsställen.	Tönnötehtäjiitä keskimäärin vuodesa. Arbetare i medeltal under året.					Yhteensä. Summa.
			Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Sän mukaan. Efter ålder.			
			Mm. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä 15-18 vuorok. 15-18 år.	Yhteensä 15-18 vuorok. 15-18 år.	Yhteensä Yli 18 vuorok. Over 18 år.	
1	Kevyts- ja pienetehtaat. Ram- och listfabriker .....	1	12	7	1	8	10	19
2	Korkitehtaat. Korkfabriker .....	1	3	6	—	—	9	9
<b>XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri.</b>								
3	Makkaritehtaat <sup>1)</sup> . Korvfabriker <sup>1)</sup> .....	8	64	9	4	—	69	73
4	Säilytetehtaat. Konservfabriker .....	3	8	27	—	1	34	35
5	Jauho- ja suutrimomyllyt. Mjöl- och grynkvagnar ..	1	3	—	—	—	3	3
6	Leipomot. Bagerier .....	22	244	214	—	5	453	458
7	Keksitehtaat. Keksfabriker .....	1	6	14	—	—	20	20
8	Sokeritehtaat. Sockerbruk .....	1	160	13	—	—	173	173
9	Siirappitehtaat. Sirapsfabriker .....	1	9	2	—	—	11	11
10	Karamelli-, marmelaati-, kaakao- ja suklaatehtaat. Kara- mell-, marmelad-, kakao- och chokoladfabriker ....	4	362	511	—	9	864	873
11	Makaronitehtaat <sup>2)</sup> . Makaronifabriker <sup>2)</sup> .....	1	—	—	—	—	—	—
12	Rahwinpaahtimot <sup>3)</sup> . Kafferosterier <sup>3)</sup> .....	5	14	24	—	4	34	38
13	Sikuritehtaat. Cikoriefabriker .....	1	7	27	—	2	32	34
14	Kasviwoitehtaat. Växtsmörfabriker .....	1	9	2	—	—	11	11
15	Kivennäisvesi- ja wirtwoitusjuomatehtaat. Mineral- vatten- och läskdrycksfabriker .....	7	38	36	—	—	74	74
16	Kaljapanimot. Svagdricksbryggerier .....	6	87	60	—	—	147	147
17	Mehtehataat. Saffabriker .....	1	1	—	—	—	1	1
18	Tupakkatehtaat. Tobaksfabriker .....	10	75	551	—	1	625	626
<b>XII. Valaistus, woimansiirto- ja wesi- johtoteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri.</b>								
19	Kaafutehtaat. Gasverk .....	2	157	3	—	—	160	160
20	Sähtöwalaistus- ja woimansiirtolaitokset. Elektriska belysnings- och kraftöverföringsverk .....	4	213	32	—	5	240	245
21	Wesijohtolaitokset. Vattenledningsverk .....	1	47	2	—	—	49	49
<b>XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri.</b>								
22	Kirjapainot <sup>4)</sup> . Boktryckerier <sup>4)</sup> .....	36	978	728	5	123	1578	1706
23	Kirjapainot ja kemigrafiset laitokset. Stentryckerier och kemigrafiska anstalter .....	11	130	80	1	20	189	210
<b>XIV. Teollisuus, jota ei woi lukea edellisiin ryhmiin kuuluwaksi. Industri, som ej kan hän- föras till föregående grupper.</b>								
24	Ujokafutehtaat. Akdonsfabriker .....	2	12	—	—	—	12	12
25	Seimafintehtaat. Stämpelfabriker .....	1	5	2	—	—	7	7
26	<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>407</b>	<b>9 608</b>	<b>6 084</b>	<b>30</b>	<b>842</b>	<b>14 820</b>	<b>15 692</b>

<sup>1)</sup> 1 tehtaalla oli yhteinen käyttöwoma meijerin kanssa. <sup>2)</sup> 1 tehtaalla oli yhteiset tönnötehtäjiät, yhteinen käyttöwoma, muu henkilöwunta ja palkat karamellitetehtaan kanssa. <sup>3)</sup> 1 tehtaalla oli yhteiset tönnötehtäjiät, käyttöwoma, muu henkilöwunta ja palkat sikuritehtaan kanssa. <sup>4)</sup> 1 kirjapainolla oli yhteiset tönnötehtäjiät, muu henkilöwunta ja palkat kirjapainon kanssa.

Övrig personal i medeltal.			Sjundeårens löner, Sml. Till arbetarna utbetalda arbets- löner, Fmk.	Sjundeårens värdet för omedelbar drift av maskiner, hästkrafter.	Raaka-aineiden arvo, Sml. Räämmenas värde, Fmk.			Stuotimon bruttoarvo, Sml. Tiliverkingens bruttovärde, Fmk.	
Övrig personal i medeltal.	Suflinööri, piirustaja, työnjohtaja, Ingenjööri, ritare, arbets- ledare.	Suflinööri, Kontoripersonal.			gyllehenki. Summa.	Sjundeårens värdet för omedelbar drift av maskiner, hästkrafter.	Sto arvo. Hela värdet.		
1	3	3	226 100	3	162 300	—	432 600	1	
1	1	2	120 200	6	157 800	—	266 200	2	
3	32	35	1 907 700	121	23 363 600	21 903 400	27 916 100	3	
3	3	6	355 700	84	3 135 400	1 725 900	4 176 100	4	
1	1	2	87 600	59	1 015 200	92 800	1 170 300	5	
33	22	55	7 177 100	241	46 437 100	4 363 600	65 362 800	6	
2	—	2	46 000	11	141 600	—	260 400	7	
6	6	12	2 278 500	382	55 953 600	—	81 412 000	8	
2	4	6	160 000	40	302 200	—	3 021 800	9	
23	35	58	7 922 700	358	22 012 800	326 800	56 809 500	10	
—	—	—	—	—	960 000	—	1 450 000	11	
1	10	11	591 400	68	18 371 200	7 700	20 578 500	12	
—	2	2	295 300	59	364 300	—	1 632 600	13	
2	4	6	134 000	262	718 400	—	1 002 800	14	
4	10	14	810 100	27	1 173 900	—	4 030 100	15	
18	11	29	2 092 400	381	3 353 700	—	10 143 200	16	
—	—	—	10 000	—	34 000	—	102 000	17	
33	73	106	5 636 000	330	54 052 500	18 000	84 574 900	18	
11	40	51	2 625 800	324	6 461 600	—	14 814 900	19	
24	59	83	4 591 700	16 222	—	—	29 309 400	20	
8	11	19	1 359 900	1 130	—	—	6 184 900	21	
85	125	210	27 437 400	1 469	27 090 100	—	74 794 700	22	
24	42	66	3 705 500	186	2 904 400	—	10 711 800	23	
2	—	2	163 300	23	149 800	64 900	382 300	24	
2	4	6	182 400	2	38 600	—	437 300	25	
1 101	1 420	2 521	211 362 500	35 193	521 532 900	59 479 700	1 034 362 200	26	

1) 1 fabrik hade gemensam drivkraft med mejeri. 2) 1 fabrik hade gemensamma arbetare, drivkraft, övrig personal och arbetslöner med karamellfabrik. 3) 1 fabrik hade gemensamma arbetare, drivkraft, övrig personal och arbetslöner med cikoriafabrik. 4) 1 boktryckeri hade gemensamma arbetare, övrig personal och arbetslöner med bokbinderi.



190. Ratsaus tehdasteollisuuden  
Översikt av fabriksindu-

Teollisuuslaji. Industriart.	Työntekijöitä Arbeitsställen <sup>2)</sup>	Työntekijöitä keskimäärin vuodesaja. Arbetare i medeltal under året.						Yhteensä. Summa.
		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Iän mukaan. Efter ålder.				
		Mp. Mk.	Sp. Kk.	Alle 15 vuoden. Under 15 år.	15-18 år.	15-18 år. Över 18 år.	Yli 18 vuotta. Över 18 år.	
<b>1922.</b>								
I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk	22	251	56	—	30	277	307	
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder	65	4 584	619	7	303	4 893	5 203	
III. Kienompi koneiteollisuus. Finare maskinindustri	4	85	10	1	10	84	95	
IV. Kivi-, lasi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	16	435	319	—	48	706	754	
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat	11	51	98	—	8	141	149	
VI. Teräsi-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	8	42	26	—	—	68	68	
VII. Nahka- ja tarveteollisuus. Läder- och härindustri	14	201	253	2	53	399	454	
VIII. Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	61	213	1 307	3	60	1 457	1 520	
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	28	327	810	6	141	990	1 137	
X. Puuteollisuus. Träindustri	48	790	249	1	19	1 019	1 039	
XI. Kävintö- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	73	1 087	1 490	4	22	2 551	2 577	
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesivoimateollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	7	417	37	—	5	449	454	
XIII. Graafillinen ja taideiteollisuus. Grafisk och konstindustri	47	1 108	808	6	143	1 767	1 916	
XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	3	17	2	—	—	19	19	
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>407</b>	<b>9 608</b>	<b>6 084</b>	<b>30</b>	<b>842</b>	<b>14 820</b>	<b>15 692</b>	
1921	388	9 899	5 441	25	892	14 423	15 340	
1920	397	9 468	5 655	55	1 088	13 980	15 123	
1919	342	9 302	4 589	83	1 155	12 653	13 891	
1918	234	6 628	3 733	45	811	9 505	10 361	
1917	258	11 904	5 856	52	1 094	16 614	17 760	
1916	273	13 755	6 025	68	1 217	18 495	19 780	
1915	273	11 281	4 385	63	995	14 608	15 666	
1914	246	9 344	4 045	61	839	12 489	13 389	
1913	228	9 463	4 355	70	857	12 891	13 818	
1912	213	8 667	3 939	63	980	11 563	12 606	
1911	195	7 343	3 788	43	935	10 153	11 131	
1910	186	7 329	3 609	61	887	9 990	10 938	
1909	189	6 820	3 431	55	830	9 366	10 251	

1) Niitä olevassa ja seuraavissa tauluisissa annetaan tietoja ainoastaan tehdasteollisuudesta, josta ei teollisuushallituksen tilastollinen osasto vuodesta 1909 alkaen vain jota viides vuosi kerää käyttökäyttöä koskevaa tilastollista aineistoa. 2) Työpaikalla tarkoitetaan jostaista tehdasta tai tehtaanosastoa, jossa harjoitetaan ainoastaan yhtä lajia teollisuutta.

vuoteen 1) vuosina 1909—22.  
strin 1) åren 1909—22.

Muun henkilökunta keskimäärin. Övrig personal i medeltal.	Sijaintien Tili arvelama arbeitslösa. Fmk.	Yhteensä. Summa.	Kraft för omedelbar drift av maskiner, hästkrafter.	Raaka-aineiden arvo, Smk. Råämnenas värde, Fmk.			Tuotannon bruttoarvo, Smk. Tillverknings bruttovärde, Fmk.	
				Koko arvo. Heila värdet.	Kotimaisten raaka-aineiden arvo. Värdet av inhemiska råämnen.	Raaka-aineena käytettyjen kotimaisten teollisuustuotteiden arvo. Värdet av inhemiska industri- alster, som använts till råa- material.		
31	21	52	4 307 800	191	3 445 300	50 000	246 900	10 665 900
461	408	869	71 939 300	8 112	105 467 700	4 739 200	34 115 800	251 579 700
8	8	16	1 451 200	47	1 397 700	—	1 026 600	3 735 000
30	38	68	10 015 800	776	8 669 800	966 300	3 501 400	29 684 500
16	30	46	2 336 700	133	6 406 600	—	1 606 100	13 997 100
4	9	13	814 300	92	8 254 200	28 000	1 306 100	11 457 000
19	41	60	5 647 500	379	22 221 700	77 700	11 146 500	35 432 600
114	114	228	15 776 100	513	46 142 400	58 600	13 862 200	80 548 700
66	94	160	13 296 200	441	9 710 900	—	7 923 200	28 081 600
65	163	228	16 207 100	2 730	41 782 600	25 056 800	14 883 200	68 901 700
131	213	344	29 504 500	2 423	231 389 500	28 438 200	31 419 800	363 643 100
43	110	153	8 577 400	17 676	6 461 600	—	1 206 700	50 309 200
109	167	276	31 142 900	1 655	29 994 500	—	27 803 300	85 506 500
4	4	8	345 700	25	188 400	64 900	70 100	819 600
<b>1 101</b>	<b>1 420</b>	<b>2 521</b>	<b>211 362 500</b>	<b>35 193</b>	<b>521 532 900</b>	<b>59 479 700</b>	<b>150 117 900</b>	<b>1 034 362 200</b>
1 021	1 315	2 336	190 403 700	18 977	427 764 600	46 558 400	124 873 200	921 251 100
901	1 078	1 979	156 493 200	16 237	504 107 300	50 531 900	114 614 200	921 185 500
904	1 111	2 015	100 585 000	.	249 308 900	19 210 300	70 523 500	511 573 500
760	948	1 708	46 510 600	.	98 112 800	6 344 700	35 591 500	231 043 500
785	1 067	1 852	53 357 900	.	134 070 300	10 484 100	42 115 500	280 787 400
846	1 080	1 926	38 103 500	.	129 689 500	9 761 700	38 334 700	265 450 700
764	872	1 636	25 001 600	.	71 673 600	6 246 100	18 117 500	139 449 600
634	775	1 409	18 254 300	.	52 733 100	4 524 200	11 282 400	96 586 400
602	772	1 374	18 862 400	.	52 115 400	3 873 500	11 451 800	100 849 700
582	645	1 227	16 864 600	.	47 021 400	3 730 800	9 993 500	91 152 800
515	581	1 096	14 945 600	.	40 265 500	3 467 500	9 124 000	80 899 000
448	593	1 041	13 533 600	.	38 987 100	3 631 200	8 019 700	76 170 800
385	504	889	13 146 200	.	34 475 900	2 136 800	8 449 500	70 204 800

1) I denna och följande tabeller meddelas uppgifter endast beträffande den fabriksmässigt bedrivna industrin, beroende därpå, att industristyrelsens statistiska avdelning från och med år 1909 endast vart femte år insamlar statistiskt material angående hantverkerierna. 2) Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas.

191. Teollisuuden työpajat, työntekijäin keskiluku ja tuotannon bruttoarvo, Arbetsställen, medelantalet arbetare och tillverkningens bruttovärde inom fabriks-

	Yhtiset henkilöt. Enskilda personer.			Työpaik- An-
	Syöpaikkoja. Antal arbetsställen.	Syötehtijäitä keski- määrin. Antal arbetare i medeltal.	Tuotannon brutto- arvo, Smk. Tillverkningens bruttovärde, Fmk.	
<b>1922.</b>				
I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk	10	135	4 064 200	—
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder	10	238	8 359 200	5
III. Sienoppi kone-teollisuus. Finare maskinindustri	—	—	—	—
IV. Kivi-, lasi-, laji-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	6	53	3 483 100	—
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat	2	20	2 438 100	—
VI. Teräsi-, öljy-, kumi- ja m. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	2	20	2 541 100	—
VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder- och hårindustri	6	129	7 404 600	—
VIII. Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	20	289	14 709 500	3
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	6	124	1 984 600	1
X. Puuteollisuus. Träindustri	20	135	7 677 300	2
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	27	315	61 625 600	8
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja sähköteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	—	—	—	—
XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri	4	23	975 300	—
XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	2	12	382 300	—
15 Yhteensä. Summa	115	1 493	115 644 900	19
Sittä: Därav kommo å ägare av:				
16 1 työpajan omistajan osalle. 1 arbetsställe	105	1 226	86 134 500	6
17 2 " " " 2 arbetsställen	10	267	29 510 400	—
18 3 " " " 3 " "	—	—	—	—
19 4 " " " 4 " "	—	—	—	—
20 6 " " " 6 " "	—	—	—	6
21 7 " " " 7 " "	—	—	—	7
22 9 " " " 9 " "	—	—	—	—
23 15 " " " 15 " "	—	—	—	—
24 1921	109	1 483	99 746 100	16
25 1920	143	2 212	179 066 400	12
26 1919	130	1 729	88 431 100	10
27 1918	94	1 514	43 151 800	7
28 1917	106	2 127	41 394 900	7
29 1916	118	3 014	45 566 300	6
30 1915	123	2 779	28 424 300	6
31 1910	61	1 541	11 307 400	4
32 1909	64	1 612	11 477 600	4

1) Katto alaw. 3 siv. 186. 2) 1 kirjansitomom kanssa yhteinen työntekijä.

ryhmitettyinä teollisuusliikkeiden omistajain ja lajien mukaan, vuosina 1909—22, industrin, fördelade efter de industriella företagens ägare och art, åren 1909—22.

Tunnat. delslag.	Osake- ja muut yhtiöt. Aktie- och övriga bolag.				Kunta. Kommunen.			Valtio. Staten.			
	Syötehtijäitä keski- määrin. Antal arbetare i medeltal.	Syöpaikkoja. Antal arbetsställen.	Tuotannon brutto- arvo, Smk. Tillverkningens bruttovärde, Fmk.	Syötehtijäitä keski- määrin. Antal arbetare i medeltal.	Syöpaikkoja. Antal arbetsställen.	Tuotannon brutto- arvo, Smk. Tillverkningens bruttovärde, Fmk.	Syötehtijäitä keski- määrin. Antal arbetare i medeltal.	Syöpaikkoja. Antal arbetsställen.	Tuotannon brutto- arvo, Smk. Tillverkningens bruttovärde, Fmk.		
—	—	12	172	6 601 700	—	—	—	—	—	—	1
111	3 381 000	40	3 062	168 626 300	2	70	2 522 700	8	1 722	68 690 500	2
—	—	4	95	3 735 000	—	—	—	—	—	—	3
—	—	10	701	26 201 400	—	—	—	—	—	—	4
—	—	9	129	11 559 000	—	—	—	—	—	—	5
—	—	6	48	8 915 900	—	—	—	—	—	—	6
—	—	8	325	28 028 000	—	—	—	—	—	—	7
88	4 578 800	36	956	59 932 900	2	187	1 327 500	—	—	—	8
11	1 323 300	20	766	23 958 600	—	—	—	1	236	815 100	9
20	2 435 400	23	836	53 204 800	2	48	2 584 200	1	1)	3 000 000	10
264	44 950 600	38	1 998	257 066 900	—	—	—	—	—	—	11
—	—	1	5	723 600	3	429	49 004 800	3	2)	20	12
—	—	41	1 876	77 309 900	—	—	—	2	17	7 221 300	13
—	—	1	7	437 300	—	—	—	—	—	—	14
494	56 669 100	249	10 976	726 301 300	9	734	55 439 200	15	1 995	80 307 700	15
66	11 064 700	198	7 881	520 769 500	—	—	—	—	—	—	16
—	—	32	1 530	84 227 000	—	—	—	—	—	—	17
—	—	15	1 332	110 058 200	—	—	—	—	—	—	18
—	—	4	233	11 246 600	—	—	—	—	—	—	19
182	7 610 100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
246	37 994 300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	9	734	55 439 200	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	15	1 995	80 307 700	23
384	52 474 000	246	10 770	633 928 000	5	532	47 899 000	12	2 171	87 204 000	24
356	47 682 400	229	9 838	598 449 900	4	578	35 075 000	9	2 139	60 911 800	25
222	20 760 000	190	9 250	342 824 600	4	440	22 644 300	8	2 250	36 913 500	26
216	12 751 300	125	6 586	145 227 500	3	455	12 641 700	5	1 590	17 271 200	27
338	8 971 900	138	13 090	199 188 800	3	506	10 167 600	4	1 699	21 064 200	28
382	6 861 700	142	14 521	193 773 800	3	423	7 661 800	4	1 440	11 587 100	29
368	4 490 000	137	10 752	94 146 500	3	442	6 071 600	4	1 325	6 317 200	30
280	1 698 200	114	7 456	57 105 800	3	610	2 647 700	4	1 051	3 411 700	31
232	1 348 200	114	6 932	51 940 200	3	458	2 190 800	4	1 017	3 248 000	32

1) Se noten 3 å sid. 187. 2) 1 arbetare gemensam med bokbindert.



193. Teollisuusliikkeet ja työntekijäin keskiluku niissä, ryhmitettyinä liikkeiden omistajain ja tuotantoarvon mukaan, vuosina 1909—22.

De industriella företagen samt medelantalet vid dem anställda arbetare, fördelade efter företagens ägare och produktionsvärde, åren 1909—22.

Teollisuusliikkeiden omistajat. De industriella företagens ägare.	Teollisuusliikkeitä, joiden tuotantoarvo oli: Antal industriella företag, vilkas produktionsvärde var:									Teollisuusliikkeitä yhteensä. Summa industriella företag.	Työväen keskiluku teollisuusliikkeissä, joiden tuotantoarvo oli: Medelantal arbetare vid industriella företag, vilkas produktionsvärde var:								Medelantal arbetare inalles. Yhteistilain keskiluku talftaan.
	Alle 5 000 mk. Under 5 000 mk.	Gmt 5 000 Fmk.	Gmt 20 000 Fmk. /	Gmt 50 000 Fmk.	Gmt 100 000.— Fmk.	Gmt 500 000 Fmk.	Gmt 1 000 000 Fmk.	Stoottamaton. Oppgivet.	Alle 5 000 mk. Under 5 000 mk.		Gmt 5 000 Fmk.	Gmt 20 000 Fmk.	Gmt 50 000 Fmk.	Gmt 100 000 Fmk.	Gmt 500 000 Fmk.	Gmt 1 000 000 Fmk.	Stoottamaton. Oppgivet.		
<b>1922.</b>																			
Yksityinen henkilö. Enskild person .....	—	—	—	9	54	18	29	—	110	—	—	—	82	387	240	784	—	1 493	
Osuuskunta. Andelslag ..	—	—	—	1	—	1	6	—	8	—	—	—	4	—	19	471	—	494	
Yhtiö. Bolag .....	—	—	2	2	63	46	106	1	220	—	—	31	11	572	732	9 501	129	10 976	
Kunta. Kommunen .....	—	—	—	—	1	2	6	—	9	—	—	—	—	87	130	517	—	734	
Waltio. Staten .....	—	—	1	—	1	3	8	—	13	—	—	7	—	17	87	1 884	—	1 995	
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	3	12	119	70	155	1	360	—	—	38	97	1 063	1 208	13 157	129	15 692	
1921 .....	—	—	—	7	119	72	137	2	337	—	—	—	43	1 182	1 402	12 551	162	15 340	
1920 .....	—	—	3	15	121	58	145	2	344	—	—	15	71	1 163	677	12 992	205	15 123	
1919 .....	—	1	7	27	123	49	97	4	308	—	4	23	142	1 413	1 129	10 998	182	13 891	
1918 .....	—	2	13	23	83	37	54	4	216	—	4	41	161	1 358	983	7 713	101	10 361	
1917 .....	—	5	19	28	91	33	59	2	237	—	22	105	265	1 777	1 467	14 054	70	17 760	
1916 .....	—	11	19	40	91	37	50	3	251	—	39	127	422	2 367	2 339	14 381	105	19 780	
1915 .....	2	16	41	44	93	27	27	3	253	2	63	353	486	3 079	2 149	9 069	465	15 666	
1914 .....	3	13	42	39	92	16	22	—	227	12	50	428	571	3 561	1 605	7 162	—	13 389	
1913 .....	2	14	26	36	82	22	26	1	209	3	68	264	466	3 209	2 965	6 797	46	13 818	
1912 .....	1	10	27	26	88	20	25	1	198	2	59	249	311	3 416	2 571	5 947	51	12 606	
1911 .....	—	11	21	23	82	22	21	—	180	—	54	160	343	3 201	2 109	5 264	—	11 131	
1910 .....	—	11	22	21	77	21	21	—	173	—	63	252	302	2 645	2 588	5 088	—	10 938	
1909 .....	1	11	24	23	71	19	20	1	170	2	60	212	322	2 810	2 504	4 334	7	10 251	

194. Tehdasteollisuuden alalla toimivat työntekijät, ryhmitettyinä teollisuuslajien mukaan, vuonna 1922.

I fabriksindustrins tjänst anställda arbetare, fördelade efter industrins art, år 1922.

Teollisuuslaji. Industriart.	Sammtiiden I pntä. Den 1 januari.	§uhittum I pntä. Den 1 april.	§ehdum I pntä. Den 1 juli.	§ehdum I pntä. Den 1 oktober.	
	I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk.	257	276	315	342
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder	4 947	5 067	5 380	5 348	
III. Kienompi koneeteollisuus. Finare maskinindustri	90	109	100	105	
IV. Kiwi-, sawi-, lasti-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindusti	625	743	853	807	
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat	141	160	148	158	
VI. Terma-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	57	70	73	74	
VII. Nahka- ja farkateollisuus. Läder- och härindustri	473	428	438	471	
VIII. Kehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	1 394	1 618	1 464	1 673	
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	1 113	1 112	1 136	1 204	
X. Puuteollisuus. Träindustri	829	1 078	1 230	1 026	
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och nytjningsmedelsindustri	2 304	2 473	2 800	2 881	
XII. Valaistus-, voiman siirto- ja wesi johtoteollisuus. Belysnings-, kraft-, överförings- och vattenledningsindustri	471	476	490	506	
XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri	1 881	1 906	1 922	1 951	
XIV. Teollisuus, jota ei woi lukea edellisiin ryhmiin kuuluwaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	20	20	20	21	
	Yhteensä. Summa	14 602	15 536	16 369	16 567

195. Tehdasteollisuudenessa käytetyt moottorit vuosina 1910—22.

Uti fabriksindustrin använda motorer åren 1910—22.

Teollisuuslaji. Industriart.	Primäärimoottoreja. Primärmotorer.								Sähkämöottoreja. Elektriska motorer.		
	Besittur- biineja. Vattenturbiner.	§öyrymoottoreja. Ängmotorer.				Öljy- ja kaasumoottoreja. Olje- och gasmotorer.		Yhteensä. Summa.			
		Mäntä- koneita. Kolwmaskiner.		Turbiineja. Turbiner.		Ei. hasikrafter.					
		§ehdöl. hevos- uolinta. Eif. hasikrafter.	§antu. Antali.	§ehdöl. hevos- uolinta. Eif. hasikrafter.	§antu. Antali.	§ehdöl. hevos- uolinta. Eif. hasikrafter.	§antu. Antali.		§ehdöl. hevos- uolinta. Eif. hasikrafter.	§antu. Antali.	
1910	2	150	114	6 111	11	6 950	33	1 139	14 350	623	6 759
1911	3	450	109	6 220	12	7 075	37	1 245	14 990	763	10 292
1912	3	450	103	5 041	9	8 968	37	1 171	15 630	1 009	11 693
1913	3	450	104	6 090	13	13 388	29	1 006	20 934	1 194	14 743
1914	3	450	89	5 407	14	12 930	28	917	19 704	1 387	17 725
1915	7	470	85	4 222	15	11 551	23	953	17 196	1 573	18 066
1916	7	470	84	4 299	13	11 533	26	908	17 210	1 766	19 359
1917	7	470	83	3 957	18	19 588	21	804	24 819	1 757	19 656
1918	7	470	73	3 078	13	19 416	22	685	23 649	1 649	18 685
1919	3	450	78	3 641	13	19 225	25	2 183	25 499	1 898	21 671
1920	3	450	59	2 846	14	19 300	26	2 162	24 758	2 237	13 115
1921	3	450	60	3 917	12	23 486	74	2 183	30 036	2 624	15 768
1922	3	450	60	3 694	12	23 325	71	2 111	29 580	2 793	32 200

196. Sähbasteollisuudessa käytetty moottorit vuonna 1922.  
Uti fabriksindustrin använda motorer år 1922.

Teollisuuslaji. Industriart.	Primärimoottoreja. Primärmotorer.								Primärimoottoreja on käytetty: Primärmotoreina hava använts:								Sähb- moottoreja. Elektriska motorer.		
	Vesitur- biineja. Vatten- turbiner.	Sähbmoottoreja. Ängmotorer.				Öljy- ja kaasumoottoreja. Olje- och gasmoto- rer.		Öh- teenjä. Sum- ma.	konien välittömään käyttöön. för omedelbar drift av maskiner.				sähbgeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitets- generatorer.				Sähb- moottoreja. Elektriska motorer.		
		Mäntä- koneita. Kolv- maskiner.		Turbiineja. Turbiner.		Sähb- ja kaasumoottoreja. Ölje- och gasmoto- rer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.		Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.		Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.		Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.					
		Sähb- moottoreja. Ölje- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- moottoreja. Ölje- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.		Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.		Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.										
Sähb- moottoreja. Ölje- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.	Sähb- ja kaasu- moottoreja. Ölje- och gas- motorer.						
I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	191
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder	—	—	5	216	2	125	6	775	1 116	—	52	5	57	—	289	770	1 059	947	8 055
III. Sienompi koneiteollisuus. Finare maskin- industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	47
IV. Kiwi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	—	—	4	55	—	—	—	—	55	—	55	—	55	—	—	—	—	86	721
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat	—	—	1	60	—	—	—	—	60	—	60	—	60	—	—	—	—	15	73
VI. Serwa-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sädan industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	92
VII. Nahka- ja ierwateollisuus. Läder- och här- industri	—	—	1	132	—	—	—	—	132	—	132	—	132	—	—	—	—	44	247
VIII. Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	—	—	2	125	—	—	—	—	125	—	125	—	125	—	—	—	—	135	388
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	248	441
X. Puuteollisuus. Träindustri	—	—	4	1 444	1	10	—	—	1 454	—	1 444	—	1 444	—	10	—	10	136	1 286
XI. Rawinto- ja nautintoaineteollisuus. Nä- rings- och njutningsmedelsindustri	—	—	21	754	2	130	5	215	1 099	—	577	10	587	—	307	205	512	354	1 836
XII. Valaistus-, woimanfirtto- ja wesihojtoteoll. Belysnings-, kraftöverförings- och vatten- ledningsindustri	3	450	22	908	7	23 060	8	976	25 394	150	228	10	388	300	23 740	966	25 006	118	17 288
XIII. Graafillinen ja taideiteollisuus. Grafisk och konstindustri	—	—	—	—	—	—	52	145	145	—	—	145	145	—	—	—	—	605	1 510
XIV. Teollisuus, jota ei woi lukea edell. ryhmiin kuulwaffi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	25
Yhteensä. Summa	3	450	60	3 694	12	23 325	71	2 111	29 580	150	2 673	170	2 993	300	24 346	1 941	26 587	2 793	32 200

197. Tehdasteollisuuden tapahtuneet työn keskeytykset, ryhmitettyinä niiden syiden ja keskeytyksen sekä teollisuuslajien mukaan, vuonna 1922.

Avbrott i arbetet inom fabriksindustrin, fördelade efter deras orsaker och varaktighet samt industrins art, år 1922.

Teollisuuslaji. Industriart.	Arbessättens, vid vilka avbrott inträffade. Sjöpattiloja, joissa oli keskeytyksiä.	Keskeytyksiä, joiden syynä oli Avbrott, vilkas orsak var										Keskeytyksiä, jotka festivöit Avbrott, vilka varade					Yhteensä keskeytyksiä. Summa avbrott.				
		Gopmlämnat muobenalla. Olimpigi aräid.	Reparatiou. Eidsevärda.	Rörjous. Reparatiou.	Sjöggi följans. Arbetsinidärläse.	Arvutiito. Konkurs.	Stad-aineen puute. Brist på råvara.	Sjöggi puute. Brist på arbete.	Annau omständighet. Sjöggi fetikka.	Yhdymäinen kuin 1 viikön. mindre än 1 vecka.	1-2 viikkoa. 1-2 veckor.	2 viikkoa-1 kuukautta. 2 veckor-1 måned.	kuukautta. månader.								
													1-2	3-4	4-5	5-6		6-9	9-12		
Basti-, läffi- ja peltisepäntehtaat. Koppar-, bleck- och plåtslagerier	2	—	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2
Terästyntehtaat. Stålpennsfabriker	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Balimot, konepajat ja rautalaimameistämöt. Gjuterier, mekaniska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg	2	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Sjfenäiset, forjausepajat. Självständiga reparationsverkstäder	2	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Riwenhattuulaitokset. Stenhuggerier	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Saippua- ja juopatehtaat. Tvål- och såpfabriker	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Salkinetehtaat. Skofabriker	3	—	1	1	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Riäätälmityöpajat. Skradderier	7	—	—	—	4	—	—	1	2	—	—	—	—	—	5	2	—	—	—	—	7
Hattutehtaat. Hattfabriker	2	—	—	1	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	3
Kotelo- ja kirjainpöytätehtaat. Kartong- och bokbinderifabriker	5	—	—	—	—	—	—	1	4	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
Sahat ja höylämöt. Sågverk och hyvlerier	3	—	1	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	3
Salkofahat. Vedsägar	8	—	—	1	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	8
Saatitehtaat. Lädfabriker	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Keskitehtaat. Keksfabriker	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Soteritehtaat. Sockerbruk	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Karamellitehtaat. Karamellfabriker	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Raswiswoitehtaat. Växtsmörfabriker	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Riwennäiswesi- ja wirtwoitusjuomatehtaat. Mineralvatten- och läskdrycksfabriker	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Supattatehtaat. Tobaksfabriker	3	—	—	—	—	—	—	1	2	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Sähkölawaistus- ja woiমান്штetolaitokset. Elektriska belynnings- och kraftöverföringsverk	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Rirjapanot. Boktryckerier	3	—	—	—	—	—	—	—	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>50</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>26</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>52</b>

198. Elinkeinolaisten tekemät ilmoitukset elinkeinon harjoittamisen alkamisesta ja lopettamisesta vuosina 1913—23. Av näringsidkare gjorda anmälningar om vidtagande och upphörande av näringsyrkes utövande åren 1913—23.

Elinkeino laatu. Näringsens art.	Ilmoitettua elinkeinon harjoittamisen alkamisesta.						Ilmoitettua elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta.					
	Anmälningar om vidtagande av näringsyrkes utövande.						Anmälningar om upphörande av näringsyrkes utövande.					
	Oikeusjuttu. Aktiebolag.	Muuta yhtiötä. Övriga bolag.	Osakeyhtiö. Andelslag.	Yhtisiä henkilöitä. Enskilda personer.		Yhteensä. Summa.	Oikeusjuttu. Aktiebolag.	Muuta yhtiötä. Övriga bolag.	Osakeyhtiö. Andelslag.	Yhtisiä henkilöitä. Enskilda personer.		Yhteensä. Summa.
Män.				Kvinnor.	Män.					Kvinnor.		
<b>1923.</b>												
<b>I. Teollisuus ja käsityö. <i>Industri och hantverk.</i></b>												
Metalliteollisuus. Metallindustri	5	9	—	30	1	45	—	—	—	3	—	3
Kivi-, sementti-, asfaltti- ja lasiteollisuus. Sten-, cement-, asfalt- och glasindustri	4	2	—	5	—	11	—	1	—	—	—	1
Saippua- ja teknokemiallinen teollisuus. Tvål- och teknokemisk industri	3	—	—	2	2	7	—	—	—	1	1	2
Satula-seppä-, verhoilija- ja maalari-liike. Sadelmakar-, tapetserar- och målarrörelse	—	3	—	12	—	15	—	—	—	2	—	2
Suutariliike. Skomakerier	1	1	—	6	—	8	—	—	—	2	—	2
Kehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	5	—	—	3	1	9	—	—	—	—	1	1
Neulomot. Syateljéer	—	2	—	1	7	10	—	2	—	—	2	4
Riätäliliike. Skrädderier	1	—	—	13	2	16	—	1	—	2	—	3
Hattujen ja lattien valmistus sekä turkkuriliike. Hatt- och mösstillverkning samt körsnärörrelse	1	—	—	2	—	3	—	—	—	—	2	2
Rivijausitomot, fotelo- ja paperipussitehtaat. Bokbinderier, kartong- och påsfabriker	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	1	2
Puutavateollisuus. Trävaruindustri	2	—	—	7	—	9	—	—	—	1	—	1
Rakennusteollisuus. Byggnadsindustri	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2
Valokuvaamot ja graafinen teollisuus. Fotografateljéer och grafisk industri	4	1	—	7	1	13	1	—	—	2	—	3
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	4	4	—	15	8	31	—	2	—	5	2	9
Parturi- ja läherräsiili. Rakstugor och damfriseringar	—	2	—	3	19	24	—	—	—	—	4	4
Kylpylaitokset. Badinrättningar	—	—	—	5	1	6	—	—	—	—	1	1
Pesu- ja siivouslaitokset. Tvätt- och strykinrättningar	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—
<b>II. Kauppa. <i>Handel.</i></b>												
Salko- ja puutavara-kauppa. Ved- och trävaruhandel	5	1	—	10	2	18	—	—	—	2	3	5
Rone-, rauta- ja urheilutarpeiden kauppa. Handel med maskiner, järnvaror och sportartiklar	3	—	—	6	—	9	—	—	—	—	—	—



Rohdos- ja kemikaali- ja kauppaa. Drog- och kemikaliehandel	1	—	—	5	2	8	—	—	—	1	—	1
Maanviljelystuotteiden kauppa. Handel med jordbruksprodukter	2	—	—	7	3	12	—	—	—	1	—	1
Maito-, voi-, juusto- ja leipäkauppa. Mjök-, smör-, ost- och brödhandel	1	—	1	11	27	40	—	—	—	3	8	11
Liha- ja leikkelykauppa. Handel med kött och charkuterivaror	—	2	—	17	12	31	—	—	—	4	2	6
Kalakauppa. Fiskhandel	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Siirtomaantavarain y. m. kauppa. Handel med kolonialvaror m. m.	—	1	—	50	48	99	—	—	—	13	19	32
Supakkakauppa. Tobakshandel	—	—	—	7	4	11	—	—	—	6	4	10
Rahka- ja jalkinekauppa. Läder- och skohandel	1	2	—	19	6	28	2	2	—	—	2	6
Rangas- ja lyhyttavarainkauppa. Tyg- och kortvaruhandel	1	3	—	19	40	63	—	2	—	5	10	17
Maatustavarain kauppa. Handel med beklädnadsartiklar	1	2	—	12	6	21	—	—	—	—	1	1
Tuotitavarain kauppa. Handel med modeartiklar	1	1	—	1	17	20	—	2	—	—	1	3
Kirja- ja paperikauppa. Bok- och pappershandel	—	1	—	11	10	22	2	1	—	4	3	10
Romu- ja lumppukauppa. Skrot- och lumphandel	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Selatawara- ja kauppa. Diversehandel	—	—	—	10	9	19	—	—	—	5	1	6
Sedelmäin, kahwin y. m. myyntityy kauppatoimista. Handel med frukt, kaffe m. m. ur saluständ	—	—	—	7	15	22	—	—	—	1	3	4
Suuffikauppa sekä asioimis- ja kaupanvälitystilte. Partihandel samt agentur- och affärsförmedlingsverksamhet	4	9	—	34	2	49	1	3	—	6	1	11
Muu kauppa. Annan handel	2	2	—	16	11	31	—	2	—	6	1	9
III. Muu elinkeino. Annan näring.												
Asianajo- ja pankkitoiminta. Advokat- och bankirörelse	—	1	—	5	—	6	—	—	—	—	—	—
Insinöörin, arkkitehdin ja rakennusmestarin toiminta. Ingenjör-, arkitekt- och byggmästarverksamhet	—	—	—	3	—	3	—	2	—	—	—	2
Matkavälitystilte. Platsförmedlingsrörelse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kuljetustilte. Transportverksamhet	2	1	—	1	1	5	3	—	—	1	—	4
Rahvilat ja ruokalot. Kaféer och matserveringar	2	—	—	4	9	15	—	—	—	2	5	7
Hotellit ja matkustajakodit. Hotell och resandehem	1	3	—	2	3	9	—	1	—	—	3	4
Elävien kuvien näyttämöt. Biografer	1	—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	2
Muunlaiset huvit. Nöjen av andra slag	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Muut elinkeinot. Övriga näringar	1	3	—	6	4	14	—	1	—	1	—	2
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>60</b>	<b>56</b>	<b>1</b>	<b>377</b>	<b>279</b>	<b>773</b>	<b>11</b>	<b>22</b>	<b>—</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>196</b>
1922	15	10	—	374	282	681	14	10	—	85	68	177
1921	19	49	3	290	219	580	24	15	1	102	95	237
1920	37	65	3	410	300	815	6	28	1	139	134	308
1919	40	61	1	554	502	1 158	33	39	1	193	172	438
1918	29	65	—	399	332	825	10	18	—	101	79	208
1917	12	25	2	283	200	522	6	15	—	117	73	211
1916	11	45	2	374	303	735	10	12	1	112	118	253
1915	13	21	1	357	360	752	6	11	—	100	125	242
1914	14	26	—	333	386	759	3	11	2	78	118	212
1913	17	36	—	386	401	840	5	4	—	62	93	164

199. Raupparefisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä  
Till handelsregistret nyanmälda firmor

Vuosi. År.	Osakeyhtiöt. Aktiebolag.				Muuta yhtiöt. Övriga bolag.				Osustuntia. Andelslag.					
	Bank- ja vakuutusyhtiöt. Bank- och försäkringsbolag.	Kommunikationsbolag.	Industriella bolag.	Scotifman-yhtiöt. Handels- och agenturbolag.	Raupp- ja välitysyhtiöt. Handels- och agenturbolag.	Stadsfastighetsbolag.	Raupp- ja välitysyhtiöt. Handels- och agenturbolag.	Scotifman-yhtiöt. Industriella bolag.	Spätkapital-yhtiöt. Försäkringsbolag.	Yhteensä. Summa.	Spätkapital-yhtiöt. Försäkringsbolag.	Scotifman-yhtiöt. Industriella bolag.	Raupp- ja välitysyhtiöt. Handels- och agenturbolag.	Stadsfastighetsbolag.
1910	3	2	27	35	49	3	9	128						4
1911	1	4	22	35	47	2	10	121						2
1912	2	1	18	30	59	2	23	133						1
1913	1	3	21	29	30	6	26	116						1
1914		2	30	22	29		15	98						3
1915	1	4	24	33	36	7	19	124						4
1916		10	35	54	52	15	23	189						6
1917	5	10	33	60	58	7	13	186						8
1918	3	6	26	69	104	8	10	226						8
1919	8	11	52	117	50	3	26	267						8
1920	3	6	47	62	50	1	22	191						6
1921		6	28	102	30	8	6	180						10
1922	1	5	31	60	35	1	15	148						6
1923	4	5	25	70	66	4	13	187						3

200. Raupparefisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä kotoisin olevat osakeyhtiöt, ryhmi-  
Till handelsregistret nyanmälda aktiebolag med hemort i Helsingfors,

Vuosi ja osakeyhtiön tarkoitus. År och aktiebolagets ändamål.	Korkein taan 1 000 markkaa. Högst 1 000 mark.				1 001—5 000 markkaa. 1 001—5 000 mark.				5 001—10 000 markkaa. 5 001—10 000 mark.				10 001—25 000 markkaa. 10 001—25 000 mark.			
	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.	Sut. Antal.
1 9 2 3.																
1	Bank- ja vakuutusyhtiöt.	Bank- och försäkringsbolag														
2	Kulttuuriosuusyhtiöt.	Kommunikationsbolag														
3	Scotifman-yhtiöt.	Industriella bolag									2	31 000				
4	Raupp- ja välitysyhtiöt.	Handels- och agenturbolag								6	56 000		1	15 000		
5	Raupp- ja välitysyhtiöt.	Stadsfastighetsbolag										6	76 000			
6	Maalaiskassainyhtiöt.	Landsfastighetsbolag														
7	Muut osakeyhtiöt.	Övriga aktiebolag								1	10 000		2	41 000		
8		Yhteensä. Summa							7	66 000		11	163 000			
9	1922								9	82 500		9	195 000			
10	1921							2	8 000	6	60 000		11	237 000		
11	1920							1	3 000	5	50 000		10	214 000		
12	1919							2	10 000	5	48 000		21	423 500		
13	1918							1	5 000	7	66 000		12	260 000		
14	1917							4	11 000	12	119 600		28	559 300		
15	1916							2	2 000	17	50 500		23	217 000		
16	1915							1	1 000	22	80 000		16	145 000		

1) Sitä paitsi 1 osakeyhtiö, josta osakepääoman suuruudesta tietoja puuttuu.

Kotoisin olevat toiminimet vuosina 1910—23.  
med hemort i Helsingfors åren 1910—23.

Yhtiötyyppi. Föreningar.	Yksityisiä elinkeinolaaisia. Enskilda näringsidkare.				Kaikki. Sämtliga.												
	Yhteensä. Summa.	Miehiä. Män.		Naisia. Kvinnor.		Kauppi- ja välitysyhtiöt. Handels- och agenturfirmer.	Scotifman-yhtiöt. Industriella firmer.	Yhteensä. Summa.	Spätkapital-yhtiöt. Försäkringsfirmer.	Kauppi- ja välitysyhtiöt. Handels- och agenturfirmer.	Stadsfastighetsfirmer.	Kauppi- ja välitysyhtiöt. Handels- och agenturfirmer.	Scotifman-yhtiöt. Industriella firmer.	Kauppi- ja välitysyhtiöt. Handels- och agenturfirmer.	Spätkapital-yhtiöt. Försäkringsfirmer.	Yhteensä. Summa.	
1		25	76	15	116												6
2	19	63	10	92	2	37	12	57	1	4	57	149	47	2	38	298	
3	18	66	17	101	2	33	11	46	1	4	44	142	59	—	54	302	
4	29	102	18	149	8	38	12	58	1	3	66	185	30	6	60	351	
5	21	42	30	93	4	31	11	46	2	2	61	108	29	—	60	262	
6	34	101	43	178	11	55	19	85	2	4	75	206	36	7	92	422	
7	34	92	30	156	8	23	16	47	1	10	88	206	52	15	77	449	
8	36	84	35	155	5	28	10	43	5	10	83	209	58	7	65	437	
9	4	28	83	30	141	1	25	11	37	6	65	221	104	8	58	468	
10	1	42	107	27	176	3	33	18	54	9	105	297	50	3	84	559	
11	3	30	83	23	136	5	22	11	38	6	95	200	51	2	61	421	
12	2	12	75	5	92	1	24	3	28	1	6	49	232	3	8	20	349
13	30	73	12	115	3	26	3	32	2	5	69	197	37	1	36	347	
14	32	103	16	151	9	43	9	61	4	5	78	250	67	4	46	454	

lettynä tarkoitukseensa ja osakepääoman suuruuden mukaan, vuosina 1915—23.  
fördelade efter deras ändamål och aktiekapitalets storlek, åren 1915—23.

25 001—50 000 markkaa. 25 001—50 000 mark.	50 001—100 000 markkaa. 50 001—100 000 mark.	100 001—250 000 markkaa. 100 001—250 000 mark.	250 001—500 000 markkaa. 250 001—500 000 mark.	500 001—1 000 000 markkaa. 500 001—1 000 000 /mark.	Yli 1 000 000 markkaa. Över 1 000 000 mark.	Yhteensä. Summa.		
						Sut. Antal.	Sut. Antal.	
1	50 000	1	60 000	2	350 000		4	9 000 000
2	90 000	6	490 000	6	1 140 000		5	4 460 000
13	616 000	20	1 890 000	13	2 320 000		25	7 651 000
10	419 000	16	1 344 200	3	598 000		4	10 100 000
1	50 000	3	290 000	—	—		66	47 884 700
3	130 000	2	200 000	3	535 000		4	340 000
30	1 355 000	48	4 274 200	27	4 943 000		13	1 816 000
31	1 311 000	35	3 233 000	28	5 153 000		31	63 451 500
26	1 117 400	41	3 655 000	39	7 272 000		10	29 138 000
31	1 320 750	40	3 653 000	38	7 307 000		12	10 800 000
38	1 701 000	44	3 953 000	55	10 488 000		10	29 138 000
34	1 494 000	57	4 878 100	34	5 860 000		12	9 624 000
31	1 311 000	42	3 537 200	29	5 010 000		6	15 802 000
36	1 543 000	40	3 519 000	21	3 462 000		15	68 139 000
26	982 400	17	1 487 500	9	1 545 000		31	108 410 250
							11	108 410 250
							15	108 410 250
							31	324 587 000
							15	324 587 000
							267	386 291 500
							226	94 113 100
							14	46 150 000
							10	24 570 000
							186	49 593 100
							189	36 105 500
							123	7 941 900

1) Desutom 1 aktiebolag, för vilket uppgift om aktiekapitalets storlek saknas.

201. **Katjaus tuonti ja wientiin vuosina**  
**Översikt av importen och exporten åren**

Vuosi. År.	Tawararyhmät.														
	I.	II.	III.	IV, V, XIV.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI, XII.	XIII.	XV.	XVII.		
	Tuhansissa markeissa.														
	Tuonti.														
	Absoluuttiset luvut, vuosittain.														
1	1896—1900.....	33	1 893	6 281	2 094	7 482	179	2 044	1 210	954	5 776	607	573	1 442	
2	1901—05.....	69	2 184	7 958	3 693	7 187	269	1 789	1 252	1 097	6 410	422	652	1 700	
3	1906—10.....	68	3 898	12 232	6 992	11 842	454	2 695	1 528	1 492	10 490	769	1 121	4 027	
4	1911—15.....	62	4 933	15 379	10 043	18 128	619	4 111	1 686	2 013	11 683	938	1 087	5 226	
5	1916—20.....	267	19 988	97 850	40 529	97 146	5 146	1 848	13 732	12 672	84 434	3 066	2 927	21 853	
6	1913.....	101	5 216	16 003	10 553	16 531	641	5 153	1 911	2 533	13 403	1 363	1 235	5 115	
7	1919.....	275	49 455	156 735	88 508	158 377	4 771	3 027	12 026	20 252	162 935	4 196	2 927	58 343	
8	1920.....	754	13 612	275 430	43 629	196 174	589	2 661	38 129	38 344	141 809	7 008	3 107	38 691	
9	1921.....	301	42 559	280 593	84 841	240 214	1 613	2 020	23 129	41 201	190 578	7 151	3 793	49 566	
10	1922.....	1 495	35 863	179 983	89 360	178 829	1 158	5 066	45 977	50 579	238 676	6 118	4 780	57 831	
11	1923.....	5 970	36 627	160 716	115 671	192 734	2 252	6 011	26 601	45 427	301 805	6 661	11 270	102 990	
		Profenteisissa Helsingin tuonnin koto arwosta.													
12	1896—1900.....	0.1	3.4	11.3	3.8	13.5	0.3	3.7	2.2	1.7	10.4	1.1	1.0	2.6	
13	1901—05.....	0.1	3.6	13.0	6.0	11.8	0.4	2.9	2.0	1.8	10.5	0.7	1.1	2.8	
14	1906—10.....	0.1	3.8	12.0	6.8	11.6	0.4	2.6	1.5	1.5	10.3	0.8	1.1	4.0	
15	1911—15.....	[0.05]	3.6	11.2	7.3	13.2	0.5	3.0	1.2	1.5	8.5	0.7	0.8	3.8	
16	1916—20.....	[0.03]	2.8	13.6	5.8	13.5	0.7	0.3	1.9	1.8	11.7	0.4	0.4	3.0	
17	1913.....	0.1	3.5	10.7	7.0	11.0	0.4	3.4	1.3	1.7	8.9	0.9	0.8	3.4	
18	1919.....	[0.02]	4.5	14.2	8.1	14.4	0.4	0.3	1.1	1.8	14.8	0.4	0.3	5.3	
19	1920.....	0.1	0.8	16.4	2.6	11.7	[0.05]	0.2	2.3	2.3	8.5	0.4	0.2	2.3	
20	1921.....	[0.01]	2.6	17.2	5.2	14.7	0.1	0.1	1.4	2.5	11.7	0.4	0.2	3.0	
21	1922.....	0.1	2.2	11.3	5.8	11.2	0.1	0.3	2.9	3.2	15.0	0.4	0.3	3.6	
22	1923.....	0.3	2.0	8.5	6.2	10.3	0.1	0.3	1.4	2.4	16.1	0.4	0.6	5.5	
		Profenteisissa koto maan wastaawan tuonnin arwosta.													
23	1896—1900.....	16.0	22.8	12.8	20.5	26.9	48.9	33.7	10.5	13.3	27.2	30.1	40.9	16.5	
24	1901—05.....	28.8	23.5	11.9	24.8	26.9	55.6	34.3	9.3	14.9	33.0	26.5	42.3	18.1	
25	1906—10.....	19.2	29.4	14.9	28.8	29.7	58.8	42.2	7.0	18.8	35.8	27.0	45.9	24.8	
26	1911—15.....	17.2	30.9	14.9	27.4	28.3	58.3	46.2	6.0	23.3	38.7	27.0	47.6	26.8	
27	1916—20.....	36.2	39.9	35.5	45.3	34.3	75.1	52.4	11.4	33.5	53.1	45.0	54.9	38.0	
28	1913.....	24.4	27.5	16.2	29.6	29.9	59.9	46.6	6.9	24.7	37.7	33.6	44.4	23.1	
29	1919.....	47.8	37.9	28.9	55.0	43.6	73.8	93.5	10.9	33.5	64.9	57.3	74.6	52.6	
30	1920.....	70.3	47.1	51.6	41.4	35.7	37.6	98.5	12.1	38.5	59.2	43.9	49.2	32.3	
31	1921.....	91.6	54.0	39.2	68.9	34.4	78.0	97.5	9.3	57.5	62.1	46.1	60.0	50.5	
32	1922.....	95.8	51.6	25.6	55.7	31.3	84.9	99.8	13.9	47.1	59.8	45.1	54.4	38.2	
33	1923.....	74.1	45.2	21.6	43.5	34.2	84.4	99.4	9.1	41.2	56.6	39.7	67.1	49.5	
		Wientiin.													
		Absoluuttiset luvut, vuosittain.													
34	1896—1900.....	13	138	21	34	105	35	11	14	27	632	5 056	1 343	147	
35	1901—05.....	6	248	31	126	150	104	[0.4]	16	[0.3]	448	3 745	2 524	87	
36	1906—10.....	5	290	19	83	467	394	1	24	5	459	5 187	2 659	1 070	
37	1911—15.....	48	319	38	224	585	469	4	13	17	988	4 740	5 532	1 560	
38	1916—20.....	32	8 065	10	519	224	73	[0.1]	5	109	1 883	17 435	75 255	3 646	

896—1923, tawararyhmittain.  
1896—1923, enligt varugrupper.

Varugrupper.	Tusental mark.											Summa.	gylentia.	Reexport.	Safin- summa.	Total- summa.	Sattiam.	
	XVIII.	XIX.	XX.	XXI.	XXII.	XXIII.	XXIV.	XXV. XXVIII.	XXVI.	XXVII.	XXX.							XVI, XXIX, XXXI.
	Import.																	
	Absoluta tal, per år.																	
1	6 621	4 645	1 949	1 031	3 262	1 799	1 912	906	921	28	787	1 087	55 516	—	—	55 516	1	
2	6 539	4 643	1 350	876	3 110	2 578	2 371	1 263	1 085	64	1 284	1 308	61 153	—	—	61 153	2	
3	10 234	8 673	1 386	1 740	6 658	4 359	3 420	1 970	1 599	72	1 987	2 120	101 826	—	—	101 826	3	
4	16 274	11 804	2 072	2 137	7 169	7 615	5 070	2 302	1 717	206	2 432	2 588	137 294	—	—	137 294	4	
5	95 976	58 355	10 125	6 159	22 708	24 022	55 782	17 212	9 172	2 529	6 525	8 875	718 898	—	—	718 898	5	
6	13 287	16 481	3 176	2 537	11 903	7 854	4 849	2 803	2 023	101	2 524	2 754	150 050	—	—	150 050	6	
7	72 401	87 783	4 330	12 380	23 050	22 086	106 657	17 867	7 074	2 834	7 520	14 557	1 100 366	—	—	1 100 366	7	
8	295 671	157 417	43 844	10 897	68 906	57 790	131 781	49 943	21 447	5 106	15 099	18 836	1 676 674	—	—	1 676 674	8	
9	161 651	145 642	49 475	13 773	35 490	49 545	109 759	23 698	21 300	4 649	13 214	40 978	1 636 733	—	—	1 636 733	9	
10	200 300	123 192	29 434	15 596	58 418	58 887	98 007	29 936	22 280	2 250	19 044	39 207	1 592 266	—	—	1 592 266	10	
11	249 020	178 801	45 292	26 916	90 178	62 110	97 953	26 269	25 298	5 913	25 089	33 465	1 881 039	—	—	1 881 039	11	
		I % av totalvärdet för importen till Helsingfors.																
12	11.9	8.4	3.5	1.9	5.9	3.2	3.4	1.6	1.7	[0.05]	1.4	2.0	100.0	—	—	—	12	
13	10.7	7.6	2.2	1.4	5.1	4.2	3.9	2.1	1.8	0.1	2.1	2.1	100.0	—	—	—	13	
14	10.0	8.5	1.4	1.7	6.5	4.3	3.4	1.9	1.6	0.1	2.0	2.1	100.0	—	—	—	14	
15	11.9	8.6	1.5	1.6	5.2	5.5	3.7	1.7	1.2	0.1	1.8	1.9	100.0	—	—	—	15	
16	13.4	8.1	1.4	0.9	3.2	3.3	7.8	2.4	1.3	0.4	0.9	1.2	100.0	—	—	—	16	
17	8.9	11.0	2.1	1.7	7.9	5.2	3.2	1.9	1.4	0.1	1.7	1.8	100.0	—	—	—	17	
18	6.6	8.0	0.4	1.1	2.1	2.0	9.7	1.6	0.6	0.3	0.7	1.3	100.0	—	—	—	18	
19	17.6	9.4	2.6	0.6	4.1	3.4	7.9	3.0	1.3	0.3	0.9	1.1	100.0	—	—	—	19	
20	9.9	8.9	3.0	0.8	2.2	3.0	6.7	1.5	1.3	0.3	0.8	2.5	100.0	—	—	—	20	
21	12.6	7.7	1.8	1.0	3.7	3.7	6.2	1.9	1.4	0.1	1.2	2.5	100.0	—	—	—	21	
22	13.2	9.5	2.4	1.4	4.8	3.3	5.2	1.4	1.3	0.3	1.3	1.8	100.0	—	—	—	22	
		I % av värdet för motsvarande import till hela landet.																
23	36.2	30.9	37.8	50.6	37.8	38.1	29.3	28.2	30.6	11.7	55.6	24.6	24.5	—	—	24.5	23	
24	35.5	36.2	60.6	48.8	36.8	40.8	30.6	22.5	28.3	61.6	22.0	24.3	24.3	—	—	24.3	24	
25	39.9	39.5	47.3	47.7	39.9	47.5	29.4	25.4	31.2	25.8	62.4	27.8	28.1	—	—	28.1	25	
26	41.7	45.7	47.6	52.0	35.9	53.9	30.9	21.7	32.9	37.9	68.9	28.8	28.9	—	—	28.9	26	
27	47.7	46.3	61.1	62.6	40.3	53.1	54.0	30.5	45.8	31.1	80.1	38.1	40.6	—	—	40.6	27	
28	35.7	49.8	47.1	52.2	40.4	57.5	27.6	27.8	34.0	37.0	66.7	26.5	30.2	—	—	30.2	28	
29</																		

## Tavara. Fortsättning.

Vuosi. År.	Tavara ryhmät.													
	I.	II.	III.	IV, V, XIV.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI, XII.	XIII.	XV.	XVII.	
	Tuhanissa markoissa.													
1 1913.....	68	320	22	431	996	584	4	16	2	699	8 124	6 367	2 433	
2 1919.....	56	825	20	914	540	29			324	3 043	37 065	71 051	11 415	
3 1920.....	25	16 296	[0,2]	868	249			4	115	289	47 615	252 129	4 472	
4 1921.....	22 099	66 181	43	9 791	5 476	92	[0,4]	167	817	6 752	60 267	338 710	25 201	
5 1922.....	2 723	45 175	297	3 157	4 775	1 538	[0,3]	155	493	8 893	87 711	335 672	20 373	
6 1923.....	867	25 504	1 217	1 212	3 442	2 839	1	219	98	2 297	106 550	281 701	35 611	
	Profunteissa Helsingin wiennin toto arvosta.													
7 1896—1900.....	0.1	1.6	0.2	0.4	1.2	0.4	0.1	0.2	0.3	7.1	56.9	15.1	1.7	
8 1901—05.....	0.1	2.2	0.3	1.1	1.3	0.9	[0,00]	0.1	[0,00]	3.9	32.2	21.7	0.7	
9 1906—10.....	[0,04]	2.0	0.1	0.6	3.3	2.8	[0,01]	0.2	[0,04]	3.2	36.4	18.7	7.5	
10 1911—15.....	0.3	1.8	0.2	1.3	3.3	2.6	[0,02]	0.1	0.1	5.6	26.7	31.1	8.8	
11 1916—20.....	[0,02]	6.6	[0,00]	0.4	0.2	0.1	[0,00]	[0,00]	0.1	1.5	14.2	61.4	3.0	
12 1913.....	0.3	1.4	0.1	1.9	4.4	2.6	[0,02]	0.1	[0,01]	3.1	36.1	28.3	10.8	
13 1919.....	[0,04]	0.6	[0,01]	0.7	0.4	[0,02]			0.2	2.2	27.0	51.8	8.3	
14 1920.....	[0,00]	4.5	[0,00]	0.2	0.1			[0,00]	[0,00]	0.1	13.3	70.2	1.3	
15 1921.....	3.8	11.3	[0,01]	1.7	0.9	[0,02]	[0,00]	[0,02]	0.1	1.2	10.3	57.9	4.3	
16 1922.....	0.5	8.2	0.1	0.6	0.9	0.3	[0,00]	[0,02]	0.1	1.6	15.8	60.6	3.7	
17 1923.....	0.2	5.1	0.2	0.2	0.7	0.6	[0,00]	[0,04]	[0,02]	0.5	21.2	56.2	7.1	
	Profunteissa toto maan vastaan wiennin arvosta.													
18 1896—1900.....	0.8	0.4	0.6	3.3	43.2	12.6	42.9	33.0	1.5	11.0	5.5	7.8	3.9	
19 1901—05.....	0.3	0.8	1.7	9.0	36.9	20.7	7.1	14.4	[0,01]	10.1	3.2	9.4	1.9	
20 1906—10.....	0.2	0.7	1.8	5.1	57.2	39.5	10.3	15.8	0.8	9.6	3.6	6.1	12.4	
21 1911—15.....	1.1	0.6	3.1	4.9	60.3	44.0	12.6	10.1	0.6	11.7	3.3	7.8	14.4	
22 1916—20.....	3.4	19.7	2.2	9.2	23.6	16.1	1.3	1.9	7.6	16.4	3.7	20.2	26.5	
23 1913.....	1.2	0.6	1.8	10.3	63.9	48.2	36.4	13.2	0.1	10.0	3.6	8.9	19.4	
24 1919.....	2.4	4.9	11.6	15.5	89.8	64.8			57.3	78.2	6.7	32.6	50.9	
25 1920.....	1.6	23.2	100.0	9.7	28.8			29.0	94.9	38.3	2.9	23.3	11.7	
26 1921.....	72.6	15.1	1.9	39.6	63.0	71.9	18.2	69.6	69.6	57.1	3.9	30.0	44.5	
27 1922.....	30.3	9.9	2.3	18.2	52.2	55.3	9.1	35.4	70.1	55.3	3.8	23.5	26.5	
28 1923.....	31.1	9.5	26.3	8.8	70.9	67.6	63.8	47.3	21.2	59.4	4.0	23.3	45.0	

I. Eläviä eläimiä. II. Eläimistä jaatuja ruokatavaroita. III. Viljaa ja viljatuotteita. IV. Rarjarehviä ja siementä. V. Hedelmiä, lehtiökasveja, eläviä kasveja y. m. VI. Siirtomaantavaroita ja mausteita. VII. Säilykkeitä, ilmanpitävästi suljetuissa pakkaussissa. VIII. Suomia. IX. Rehruuaineita. X. Lantaa ja punontateotteja. XI. Rarjarehviä. XII. Sekalaisia kutomateollisuustavaroita. XIII. Puutavaroita ja puuteotteja. XIV. Puunkuorta, ruokoa, öljyä y. m. j. ja niistä valmistettuja teotteja. XV. Paperiwanufetta, pahvia ja paperia sekä niistä valmistettuja teotteja. XVI. Souhia, harjaksia, höyheniä sekä luita, farwia ja muita muowailtavia aineita, erikseen mainittomattomia, sekä niistä valmistettuja teotteja. XVII. Wuotia ja nahkoja, nahkateotteja, turkittia y. m. XVIII. Metalleja ja metalliteotteja. XIX. Roneita ja laitteita. XX. Kuljetusneuvoja. XXI. Soittoneiteja, kujeita ja kelloja. XXII. Riwi- ja maalalajeja sekä niistä valmistettuja teotteja. XXIII. Asfalttia, terwaä, hartseja, kantsua y. m. sekä walmisteita niistä. XXIV. Öljyjä, rasvoja ja wahoja, sekä niistä tehtyjä tuotteita. XXV. Eetterejä, esterejä ja alkooolilajeja, erikseen mainittomattomia, haihtuvia öljyjä, kosmeettisia aineita y. m. XXVI. Wärejä ja värjäysaineita. XXVII. Räjähdyksaineita, ampumatarvikkeita, sytytyswälineitä ja ilotulustavaroita. XXVIII. Kemiallisia alkuaineita ja niiden yhdistyksiä sekä lääkkeitä. XXIX. Lannoitusaineita. XXX. Kirjallisuus- ja taidetuotteita, opetuswälineitä, konttori-tarpeita y. m. XXXI. Wuualla mainittomattomia tavaroita.

Wuist.: Eri tavara-ryhmien nimityksiin nähden on seurattu w. 1920 käytäntöön otettua tilastollista tawaraluetteloa. Wastaawaisuuden aikaansaamisesti uuden ja wanhan tawaraluettelojen välillä ovat ne ryhmät, joiden kokoonpanossa on tapahtunut huomattawimpia muutoksia, yhdistetyt, jota paitsi muutamia tawaralajeja wuosina 1920—23 on siirretty niistä ryhmistä, joihin ne uuden luettelon mukaan kuuluvat, toisiin ryhmiin, joihin ne aikaisemmin siäläyivät. Säsä käytetty tawara-ryhmittäminen on siis uuden ja wanhan tawaraluettelon välimuoto.

Varu- ryhmi. År.	Varu ryhmiä.														Yhteensä. Summa.	Rajatu- summa.	Rajatu- summa.	Rajatu- summa.	Rajatu- summa.	
	XVIII.	XIX.	XX.	XXI.	XXII.	XXIII.	XXIV.	XXV, XXVIII.	XXVI.	XXVII.	XXX.	XVI, XXIX, XXXI.								
	Tusental mark.																			
1 1913.....	467	712	260	2	190	292	35	[0,04]	[0,4]	302	175	22 501	920	23 421						
2 1919.....	1 397	608	3 519	5	608	2 309	1 302	114	463	1 014	535	137 156	15 454	152 610						
3 1920.....	2 076	2 305	10 147	4	1 852	2 824	1 901	51	13 819	1 632	403	359 076	4 733	363 809						
4 1921.....	6 850	6 416	3 140	4	4 846	7 379	3 961	23	12 448	2 995	1 879	585 537	34 895	620 432						
5 1922.....	5 427	5 641	987	26	4 612	4 755	5 286	208	10 745	3 748	1 350	553 747	16 690	570 437						
6 1923.....	3 205	5 804	6 035	25	3 459	3 338	2 822	25	11 191	3 164	767	501 393	15 318	516 711						
	I % av totalvärdet för exporten från Helsingfors.																			
1 1913.....	1.8	2.2	4.6	0.2	0.9	1.5	0.1	[0,02]	[0,00]	1.7	1.7	100.0	—	—						
2 1919.....	3.8	3.4	19.7	[0,03]	0.7	0.5	0.3	[0,01]	3.4	2.0	1.7	100.0	—	—						
3 1920.....	6.2	1.0	14.2	[0,01]	0.6	0.7	0.2	[0,01]	0.3	1.4	0.6	100.0	—	—						
4 1921.....	2.4	3.8	6.8	[0,02]	1.5	1.6	0.1	0.1	[0,02]	1.2	0.6	100.0	—	—						
5 1922.....	1.9	2.4	2.4	0.2	0.6	1.0	0.6	0.1	2.4	0.7	0.2	100.0	—	—						
6 1923.....	2.1	3.2	1.2	[0,01]	0.8	1.3	0.2	[0,00]	[0,00]	1.3	0.8	100.0	—	—						
	1.0	0.5	2.6	[0,00]	0.5	1.7	1.0	0.1	0.3	0.7	0.4	100.0	—	—						
	0.6	0.6	2.8	[0,00]	0.5	0.8	0.5	[0,01]	3.9	0.5	0.1	100.0	—	—						
	1.2	1.1	0.5	[0,00]	0.8	1.3	0.7	[0,00]	2.1	0.5	0.3	100.0	—	—						
	1.0	1.0	0.2	[0,00]	0.8	0.9	0.9	[0,04]	1.9	0.7	0.2	100.0	—	—						
	0.6	1.2	1.2	[0,00]	0.7	0.7	0.6	[0,01]	2.2	0.6	0.2	100.0	—	—						
	I % av värdet för motsvarande export från hela landet.																			
1 1913.....	3.8	12.8	12.0	17.8	1.7	6.0	14.4	1.5	0.2	52.2	6.8	5.0	—	—						
2 1919.....	11.4	19.8	54.3	10.7	2.7	3.7	9.9	0.3	87.6	70.2	9.7	5.4	—	—						
3 1920.....	18.0	12.8	48.5	22.2	3.1	9.6	6.6	0.3	19.9	84.1	17.5	5.4	26.4	5.5						
4 1921.....	9.4	21.3	32.8	80.0	5.7	24.0	2.1	6.8	2.9	82.3	15.6	5.6	50.2	6.1						
5 1922.....	23.2	30.1	50.3	95.3	23.1	23.2	21.5	23.3	34.9	71.3	16.7	12.5	32.6	13.0						
6 1923.....	19.4	27.0	8.4	66.7	3.1	23.2	6.4	[0,02]	6.7	91.2	21.4	5.6	30.5	5.8						
	52.8	50.4	46.2	76.9	65.8	45.0	93.4	88.0	19.2	74.5	19.9	15.9	51.9	17.3						
	43.3	63.7	81.8	100.0	36.7	34.8	50.4	27.4	71.1	74.6	23.8	12.4	15.6	12.4						
	38.7	62.2	30.9	27.5	29.4	55.0	35.8	12.9	57.8	81.5	32.8	17.5	73.4	18.3						
	50.0	66.0	6.0	94.4	33.7	40.2	40.2	55.8	36.8	63.3	33.1	12.5	54.2	12.8						
	38.5	76.9	70.3	59.8	27.6	45.4	29.1	34.3	32.9	69.3	28.7	11.5	56.6	11.8						

I. Levande djur. II. Animaliska livsmedel. III. Spannmål och spannmålsprodukter. IV. Kreatursfoder och frö. V. Fruktar, kökswäxter, levande växter o. dyl. VI. Kolonialvaror och kryddor. VII. Konserver i hermetiskt tillslutna förpackningar. VIII. Drycker. IX. Spånadsämnen. X. Garn och repslageriarbeten. XI. Wävnader. XII. Diverse textilindustrivaror. XIII. Trävirke och träarbeten. XIV. Bark, rör, kwistar m. m. dyl. samt arbeten därav. XV. Pappersmassa, papp och papper samt därav förfärdigade arbeten. XVI. Tagel, borst, fjäder samt ben, horn och andra formbara ämnen, ej särskilt nämnda, samt tillverkningar därav. XVII. Hudar och skinn, lädvaror, pälsvaror m. m. XVIII. Metaller och metallarbeten. XIX. Maskiner och apparater. XX. Transportmedel. XXI. Musikinstrument, instrument och ur. XXII. Sten- och jordarter samt arbeten därav. XXIII. Asfalt, tjärar, hartser, kautschuk o. dyl. samt tillverkningar därav. XXIV. Oljor, fett och wax samt tillverkningar därav. XXV. Estrar, estrar och alkoholarter, ej särskilt nämnda, flyktiga (eteriska) oljor, kosmetiska medel m. m. XXVI. Färger och färgningsämnen. XXVII. Sprängämnen, ammunition, tändmedel och fyrverkerivaror. XXVIII. Kemiska grundämnen och föreningar av dem samt läkemedel. XXIX. Gödningsämnen. XXX. Litteratur- och konstalster, undervisningsmateriel, kontorsförnödheter m. m. XXXI. Varor, ej annorstädes nämnda.

Anm.: Varu-ryppernas benämningar överensstämma med den statistiska varuförteckning, vilken tillämpats sedan år 1920. För åstadkommande av likformighet mellan den gamla och den nya varuförteckningen ha de grupper, i vilkas sammansättning större ändringar skett, sammanslagits, varjämte för åren 1920—23 några varuslag överförts från de grupper, till vilka de enligt den nya varuförteckningen höra, till de grupper, i vilka de tidigare ingingo. Den här använda varu-ryppningen är sålunda en mellanform av den gamla och den nya varuförteckningen.

## 202. Raupungin tuonnin ja wiennin arwo sekä ylöskanto sen tullikamarisfa koto maahan werraten wuofina 1885—1923.

Värdet av stadens import och export samt uppbörden vid dess tullkammare i förhållande till hela landets åren 1885—1923.

Wuofi. År.	Tuonti. Import.			Wienni. Export.			Tullin (öskanto?). Tulluppbörd?).		
	Koto maa <sup>1)</sup> .	Helsingfors.		Koto maa.	Helsingfors.		Koto maa.	Helsingfors.	
	Hela landet <sup>1)</sup> .			Hela landet.			Hela landet.		
	Σ m f.	F m k.	%.	Σ m f.	F m k.	%.	Σ m f.	F m k.	%.
1885	108 775 775	24 687 409	22.7	89 852 956	5 021 431	5.6	15 780 530	3 636 366	23.0
1886	98 390 355	25 370 857	25.8	77 368 230	4 564 286	5.9	14 997 422	3 756 378	25.0
1887	105 865 873	24 605 247	23.2	77 066 434	4 957 511	6.4	16 404 161	4 795 088	29.2
1888	112 218 884	27 264 795	24.3	90 484 386	6 572 688	7.3	18 821 765	4 822 474	25.6
1889	133 479 685	32 620 965	24.4	102 737 123	7 596 728	7.4	20 019 807	5 814 841	29.0
1890	140 602 428	32 489 016	23.1	92 420 941	5 944 614	6.3	23 301 336	6 501 951	27.9
1891	146 526 720	34 993 808	23.9	104 198 133	6 227 238	6.0	22 466 653	6 201 292	27.6
1892	145 650 569	34 800 948	23.9	93 683 125	6 216 790	6.6	20 109 086	5 871 612	29.2
1893	126 244 437	29 890 084	23.7	114 777 476	8 038 700	7.0	19 687 124	5 438 774	27.6
1894	138 702 635	28 919 885	20.8	135 965 234	8 341 050	6.1	23 023 413	6 017 424	26.1
1895	150 345 661	34 741 396	23.1	142 934 771	8 979 969	6.2	25 146 920	6 908 451	27.5
1896	172 641 557	42 494 973	24.6	158 942 428	8 799 550	5.5	29 085 797	8 656 004	29.8
1897	202 502 867	46 471 085	22.9	168 691 098	8 000 454	4.7	32 915 208	9 449 657	28.7
1898	237 043 517	60 039 930	25.3	180 015 666	7 816 394	4.3	37 487 198	11 710 086	31.2
1899	251 031 182	62 350 148	24.8	184 931 977	9 059 207	4.9	36 693 242	12 317 818	33.6
1900	270 755 765	66 222 366	28.2	197 730 749	11 069 313	5.6	41 983 291	13 364 481	31.8
1901	215 574 115	54 338 796	25.2	186 874 446	13 025 681	7.0	32 037 893	10 592 893	33.6
1902	234 149 023	54 780 862	23.4	202 678 024	11 405 028	5.6	33 329 514	10 129 744	30.4
1903	271 628 624	62 482 424	23.0	213 729 509	9 741 552	4.6	37 736 183	11 440 727	30.3
1904	268 276 620	65 875 364	24.6	215 586 697	8 720 020	4.0	38 953 268	12 240 950	31.4
1905	269 761 083	68 288 495	25.3	247 792 033	16 820 901	6.8	40 508 768	12 755 389	31.5
1906	315 474 096	81 989 304	26.0	281 350 237	17 529 275	6.2	48 172 861	16 161 231	33.5
1907	380 524 331	104 763 804	27.5	267 237 383	16 749 751	6.3	51 241 399	17 341 085	33.8
1908	364 959 037	100 170 742	27.4	245 044 377	10 936 024	4.5	50 902 118	17 471 226	34.3
1909	368 528 309	104 706 641	28.4	257 054 344	12 381 673	4.8	50 909 371	17 790 671	34.9
1910	385 398 101	117 498 317	30.5	290 142 305	16 245 054	5.6	52 582 480	19 278 785	36.7
1911	446 041 084	136 401 216	30.6	319 549 720	16 116 404	5.0	55 281 720	19 823 856	35.9
1912	471 468 300	148 428 414	31.5	340 040 408	19 252 069	5.7	59 147 081	20 923 327	35.4
1913	496 956 144	150 050 205	30.2	404 798 707	23 420 580	5.8	61 080 372	21 324 689	34.9
1914	381 362 868	108 015 878	28.3	285 179 916	14 410 016	5.1	47 870 564	16 695 622	34.9
1915	579 519 484	143 572 998	24.8	266 461 689	26 044 824	9.8	42 742 898	13 688 922	32.0
1916	964 303 119	226 351 084	23.5	510 580 465	57 964 904	11.4	46 210 369	13 391 299	29.0
1917	1 236 089 964	353 984 907	28.6	444 858 710	37 453 217	8.4	34 435 138	10 443 032	30.3
1918	505 434 488	237 111 140	46.9	226 842 660	36 203 331	16.0	17 520 493	7 782 216	44.4
1919	2 513 289 035	1 100 366 086	43.8	880 398 802	152 609 592	17.3	246 096 259	111 867 792	45.5
1920	3 633 908 460	1 676 674 005	46.1	2 926 421 880	363 809 332	12.4	432 548 841	164 215 445	38.0
1921	3 593 968 732	1 636 732 500	45.5	3 389 441 537	620 432 308	18.3	660 864 840	254 337 145	38.5
1922	3 976 232 024	1 592 266 383	40.0	4 467 618 515	570 437 407	12.8	852 060 862	306 537 315	36.0
1923	4 607 773 899	1 881 039 127	40.8	4 392 494 427	516 711 338	11.8	1 104 341 860	409 443 730	37.1

<sup>1)</sup> Tiedot wuofista 1903—23 eiwät ole samat kuin wirallisen tilaston wastaawat tiedot, jnystä että tässä taulusfa koto maata samoin kuin myös Helsingforsia koskeisiin lukuihin sisältyy maahan tuodun muuttotawaran arwo, mikä arwo wuodesta 1903 alkaen on wirallisen kauppatilaston luvuista poisjätetty.

<sup>2)</sup> Takaisnmaksuja y. m. wähentämättä.

<sup>3)</sup> Uppgifterna för åren 1903—23 överensstämma ej med motsvarande uppgifter i den officiella statistiken, emedan i siffrorna för hela landet, liksom även i siffrorna för Helsingfors, ingår värdet av importerat flyttgods, vars värde däremot från och med år 1903 utelämnats ur den officiella handelsstatistiken.

<sup>4)</sup> Utan avdrag av restitutioner m. m.

203. Särfeimmät tuontitarat vuonna 1913 ja 1919—23.  
De viktigaste importvarorna åren 1913 och 1919—23.

T a w a r a l a j i. V a r u s l a g.	1923.	1922.	1921.	1920.	1919.	1913.
	T o n n i a. T o n.					
Lihaa ja silawaa. Kött och fläsk	2 059	2 046	1 954	223	2 350	647
Silliä, fuolattua. Sill, saltad	2 117	1 768	2 368	1 722	5 560	1 377
Jauhamattonia rufiita. Omalen råg	11 847	17 290	13 875	47 526	19 415	2 866
Jauhamattonia maisfia. Omalen majs	4 278	2 531	3 571	1 728	4 521	5 432
Behnäjäuhaja. Vetemjöl	26 528	23 073	23 934	5 106	8 331	28 364
Ruisjäuhaja. Rågmjöl	4 337	3 771	5 551	59	5 748	17 040
Maltaita. Malt	1 179	488	910	63	2 547	1 037
Kaurarynejä. Havregryn	2 796	1 334	2 586	876	5 100	2 534
Behnärynejä. Vetegryn	1 592	990	815	4 052	3 435	959
Riisirynejä. Risgryn	3 564	2 780	5 715	751	4 038	581
Särffelnstä ja perunajauhaja. Stärkelse och potatis- mjöl	2 246	2 611	2 563	2 395	5 488	1 598
Perunoita. Potäter	15 103	8 735	1 543	1 692	17 454	4 430
Kahwia. Kaffe	4 592	3 822	4 944	3 992	4 704	2 754
Teetä. Te	83	75	62	36	30	95
Kaafuota ja sulaafuota. Kakao och chokolad	158	147	83	107	113	139
Sokeria, raafaa. Socker, rå- puhdistettua y. m. Socker, raffinerat etc.	16 321	17 032	16 897	5 655	6 491	17 391
Suurappia. Sirap	967	1 564	3 649	515	2 907	3
Suolaa, teitto-. Salt, kok-	12	2	18	1 132	1 605	105
Tupakkaa, walmistamatonta. Tobak, oarbetad	10 260	12 127	7 550	11 947	14 325	16 648
Tupakkaa, walmistettua. Tobak, fabrikat	799	627	324	895	987	1 267
Wuotia, walmistamattomia. Hudar, oberedda	[0.4]	1	[0.4]	17	106	37
Wuotia, walmistettuja. Hudar, beredda	3 235	1 309	1 125	610	2 383	842
Talkineita. Skoplagg	275	173	161	167	663	71
Öljytakkuja. Oljekakor	72	18	10	50	112	77
Behnänlefeitä. Vetekli	18 726	10 137	8 557	6 142	18 145	5 724
Karwausaineita, karwausaineliuosta ja finoa. Garv- ämnen, garvämneextrakt och kino	5 597	383	179	—	—	8 468
Lampaanwillaa, wärjäämätöntä ja wärjättyä. Fär- ull, ofärgad och färgad	1 793	1 781	703	150	2 117	1 395
Puuwillaa, puuwillafarffiteita ja wunaa. Bomull, bomullstrassel och wadd	340	451	230	292	87	183
Puuwillafantaa ja -rihmaa. Bomullsgarn och -tråd	266	237	226	267	836	406
Willafantaa. Ullgarn	310	284	221	164	156	69
Rantaita ja huiweja, puuwillaisia. Tyger och dukar av bomull	198	144	50	94	63	179
Rantaita ja huiweja, willaisia ja puoliwillaisia. Tyger och dukar av ylle och halvylle	862	553	344	719	896	274
Rantaita ja huiweja, koto- ja puoliwillaisia. Tyger och dukar av hel- och halvsiden	886	573	444	319	569	248
Waatteita. Kläder	21	14	19	6	17	14
Petrolia. Petroleum	54	22	21	12	86	111
Bentfiiniä, fotogeenuia y. m. waloöljyjä. Bensin, fotogen m. fl. lysoljor	21 516	15 851	14 189	9 227	37 070	9 488
Koneöljyjä. Maskinolja	6 980	5 343	3 385	3 738	2 420	1 311
Sementtiä. Cement	3 981	4 313	4 372	3 857	3 542	1 683
Kiwihitiä. Stenkol	3 222	2 496	2 011	7 649	7 332	45 653
Koffia. Koks	169 999	74 421	17 347	23 453	16 247	200 709
Sulfiwää ja tulfuffaa. Swavel och swavelblomma	20 334	8 455	3 125	8 735	6 924	30 434
Takfirautaa. Tackjärn	1 252	2 604	1 272	4 915	3 436	1 220
Kaluja, koneita y. m., joita käytetään yksinomaan maanwiljelykseen. Redskap, maskiner etc., ute- slutande användbara för lantbruket	9 243	3 876	2 722	6 120	3 980	7 720
Kaluja ja koneita meijeritoimeen. Redskap och ma- skiner för mejerihanteringen	1 563	1 166	531	1 234	1 349	759
	167	118	65	79	84	203

## Jatkoa. Fortsättning.

T a w a r a l a j i. V a r u s l a g.	1923.	1922.	1921.	1920.	1919.	1913.
	T o n n i a. T o n.					
Sähkötöknillisiä koneita ja kaapeleita y. m. Elektrotekniska maskiner och apparater, kablar m. m.	2 655	2 499	2 142	2 200	2 231	1 468
Weturin- ja waununpyöriä tafomaraudasta ja teräsfestä. Lokomotiv- och vagonghjul av smidbart järn eller stål.	6 165	1 354	1 746	1 160	4 936	2 390
Muunlaisia koneita, eritseen mainitsemattomia. Andra slag av maskiner, ej särskilt nämnda	3 184	2 604	3 092	5 526	4 777	4 497
Lannoitusaineita. Gödslingsämnen	8 983	13 498	11 370	5 101	9 457	8 288

**204. Tärkeimmät wientitarawat vuosina 1913 ja 1919—23.**  
**De viktigaste exportvarorna åren 1913 och 1919—23.**

T a w a r a l a j i. V a r u g r u p p.	1923.	1922.	1921.	1920.	1919.	1913.
	T o n n i a <sup>1)</sup> . T o n <sup>1)</sup> .					
Juustoa. Ost	764	1 170	1 231	485	4	20
Voita. Smör	153	373	397	23	[0.2]	15
Silakkaa, fuolattua. Strömming, saltad	27	44	5	113	129	52
Walmistamattomia wuotia. Oberedda hudar	1 113	665	638	[0.4]	32	817
Walmistettuja nahkoja, nahkateoksia ja turkkia. Beredda hudar, lädertillverkningar och pelterier	25	48	17	77	71	264
Sanffuja <sup>2)</sup> . Plankor <sup>2)</sup>	6 856	8 478	3 932	5 276	4 590	8 199
Battensia <sup>2)</sup> . Battens <sup>2)</sup>	42 927	21 768	15 507	14 684	9 302	46 617
Lautoja <sup>2)</sup> . Bräder <sup>2)</sup>	35 598	30 367	19 522	8 868	8 132	55 043
Söylättä puutawaraa <sup>2)</sup> . Hyvlat virke <sup>2)</sup>	2 372	3 738	2 069	2 697	2 280	31 526
Sonlaisia tai kuusisia, sahattuja tai puoleksi jalostettuja puutawaroita <sup>2)</sup> . Sägat eller halvförädlat trävirke av furu eller gran <sup>2)</sup>	19 512	18 962	7 320	8 802	4 786	6 231
Polttopuita <sup>2)</sup> . Brännved <sup>2)</sup>	2 067	8 995	26 757	4 081	1 774	1 117
Puusepänteoksia. Snickeriarbeten	21	14	9	2	2 864	573
Rihmarullia. Trådrullar	1 804	1 869	1 798	1 973	3 028	1 405
Paperiteoksia. Pappersarbeten	95	52	82	94	162	585
Kääre-, kartusi- ja makulaturipaperia. Omslags-, kardus- och makulaturpapper	5 808	9 326	8 214	5 464	4 238	10 964
Paino- ja konseptipaperia. Tryck- och konceptpapper	32 051	29 714	38 599	30 874	16 964	3 392
Kirjoitus- ja olifanttipaperia. Skriv- och olifantpapper	2 550	2 228	2 573	3 664	1 258	65
Posti-, kortti- ja kopiopaperia. Post-, kort- och kopiepapper	62	132	33	102	58	10
Paperossi- ja silkkipaperia. Papyross- och silkespapper	648	513	392	576	543	9
Piotua kuuwaa puuwanufetta. Slipad, torr trämassa	11 446	9 509	5 077	2 394	1 809	3 161
Kemiallista kuuwaa puuwanufetta. Kemisk, torr trämassa	29 287	30 051	20 164	7 404	10 213	5 585
Pahwia. Papp	6 755	9 320	3 724	6 136	7 920	8 841
Tulitikkuja. Tändstickor	1 215	919	937	2 078	141	1
Rautaa ja terästä sekä walmisteita niistä. Järn och stål samt tillverkningar därav	295	1 175	1 079	371	268	823
Muita metalleja sekä walmisteita niistä. Övriga metaller samt tillverkningar därav	201	214	745	195	218	288

<sup>1)</sup> Ratjo alawiitta 2. <sup>2)</sup> Paljous ilmoitettu kuutiometreisjä.

<sup>1)</sup> Se noten 2. <sup>2)</sup> Kvantiteten uppgiven i kubikmeter.

205. Salkojen tuonti meritse kotimaan paikkatunnista vuosina 1913—23.  
Införseln av ved sjöledes från inhemska orter åren 1913—23.

Lääni ja paikkakunta. Län och ort.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
	Metr. sältä. Metr. famnar.									m <sup>3</sup> .	
<b>Uudenmaan lääni.</b> <i>Nylands län.</i>											
Tenholma. Tenala.....	85	—	—	270	277	1 329	463	360	90	978	55
Bromarwi. Bromarv.....	—	70	697	—	—	643	1 559	508	83	—	—
Hango. Hangö.....	—	45	—	—	—	15	110	170	25	580	540
Tammisaari. Ekenäs.....	144	—	997	159	381	219	273	22	226	84	560
Pohja. Pojo.....	395	28	19	—	56	—	73	25	—	200	—
Karja. Karis.....	491	434	269	486	667	266	238	300	100	—	648
Snappertuna. Snappertuna..	446	348	278	932	3 644	3 580	1 663	754	940	2 055	4 468
Jufoo. Ingå.....	877	1 526	2 353	3 961	4 049	3 532	2 400	1 057	583	1 828	4 779
Kirkkonummi. Kyrkslätt.....	75	160	66	528	1 707	494	275	1 722	382	2 788	2 212
Esboo. Esbo.....	225	48	116	144	178	25	391	30	35	545	—
<b>Yhteenjä Helsingin länsipuolella.</b> Summa väster om Helsingfors	2 738	2 659	4 795	6 480	10 959	10 103	7 445	4 948	2 464	9 058	13 262
Helsingin m.f. Helsinge.....	—	656	15	—	30	—	—	—	—	973	—
Sipoo. Sibbo.....	1 865	2 538	2 306	3 336	2 801	1 334	614	2 084	1 338	5 364	6 294
Borwoo. Borgå.....	6 988	6 585	7 910	11 426	15 587	4 012	3 852	4 274	5 144	15 200	12 357
Pernaja. Pernå.....	9 127	8 797	9 864	8 644	15 653	9 571	4 567	7 627	5 070	35 029	24 230
Loviisa ja Walfom. Lovisa och Valko.....	254	1 793	20 024	14 729	20 057	12 988	5 299	2 337	1 312	9 569	6 270
Ruotinpöytä. Strömfors.....	905	1 139	3 086	1 391	1 945	1 307	1 476	463	375	14 588	2 290
<b>Yhteenjä Helsingin itäpuolella.</b> Summa öster om Helsingfors	19 139	21 508	43 205	39 526	56 073	29 212	15 808	16 785	13 239	80 723	51 441
<b>Yhteenjä. Summa</b>	<b>21 877</b>	<b>24 167</b>	<b>48 000</b>	<b>46 006</b>	<b>67 032</b>	<b>39 315</b>	<b>23 253</b>	<b>21 733</b>	<b>15 703</b>	<b>89 781</b>	<b>64 703</b>
<b>Viipurin lääni.</b> <i>Viborgs län.</i>											
Pöytä. Pyttis.....	399	423	215	1 556	5 896	3 763	2 128	1 146	1 186	1 896	2 018
Kymi. Kymmene.....	23	45	—	—	77	—	—	—	—	—	60
Kotka. Kotka.....	10	283	178	818	560	1 294	126	132	25	1 320	1 084
Suurisaari. Hogland.....	210	37	29	18	40	—	8	100	130	731	270
Haapasaari. Aspö.....	83	6	—	30	—	1	—	—	—	—	—
Samina. Fredrikshamn.....	39	31	3 437	442	963	212	450	—	240	1 840	504
Wesfalanti. Veckelaks.....	166	482	773	369	664	42	—	—	225	5 740	324
Wirolahti. Vederlaks.....	621	730	2 079	469	2 278	2 770	4 149	4 576	5 990	35 875	18 263
Lavanisaari ja Seiskär. Lavan- saari och Seitskär.....	—	—	—	—	—	—	38	87	50	—	—
Sättijärvi. Säkijärvi.....	568	1 263	1 363	673	959	615	2 683	11 679	3 802	16 852	7 990
Koivisto. Björkö.....	—	—	—	20	40	152	1 090	5 345	7 645	19 694	25 579
Ruolemajärvi. Kuolemajärvi.....	—	—	—	—	—	70	—	895	1 213	3 802	1 370
Uusikirkko. Nykyrka.....	—	—	—	—	—	—	65	952	1 006	2 252	430
Johannes. St. Johannes.....	—	—	—	—	—	—	—	—	135	—	200
Viipuri ja Uurainen. Viborg och Trångsund.....	474	85	3 968	7 584	2 185	1 282	2 408	4 547	2 138	12 355	6 338
Lappvesi. Lappvesi.....	—	—	—	403	—	105	—	98	—	—	—
Lappeentanta. Villmanstrand.....	—	—	560	—	—	555	245	120	669	560	7 762
Jouteno. Joutseno.....	—	—	—	—	—	—	245	328	290	1 800	—
Taipalsaari. Taipalsaari.....	141	—	—	—	—	105	463	—	60	480	320
Ruokolahti. Ruokolaks.....	—	—	—	189	—	111	100	—	—	—	360
Savitaipale. Savitaipale.....	—	—	—	972	—	313	—	—	—	—	—
Suomenniemi. Suomenniemi.....	—	—	—	1 273	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	<b>2 734</b>	<b>3 385</b>	<b>12 602</b>	<b>14 816</b>	<b>13 662</b>	<b>11 390</b>	<b>14 198</b>	<b>30 005</b>	<b>24 804</b>	<b>105 197</b>	<b>72 872</b>



## Satta. Fortsättning.

Lääni ja paikkakunta. Län och ort.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
	Metr. fyllt. Metr. famnar.									m <sup>3</sup> .	
<b>Mittelin lääni. S:t Michels län.</b>											
Ristiina. Kristina .....	—	—	115	—	725	555	966	362	—	400	1 008
Mitteli. S:t Michel .....	173	50	75	—	120	—	751	195	—	460	—
Anttola. Anttola .....	—	—	—	—	—	150	679	—	—	—	12
Juwa. Jockas .....	—	—	—	308	—	400	822	—	215	1 670	—
Joroinen. Jorois .....	—	—	—	—	—	—	—	53	—	—	—
Puumala. Puumala .....	100	93	13	—	—	896	2 748	225	—	810	800
Sulkava. Sulkava .....	—	—	455	—	—	2 967	5 206	584	815	3 402	2 105
Rantasalmi. Rantasalmi .....	—	—	—	—	—	120	213	—	—	—	—
Kangaslampi. Kangaslampi .....	—	—	—	—	—	—	1 207	386	130	—	3 550
Sääminki. Sääminge .....	—	—	—	210	—	2 675	3 431	1 805	880	5 316	2 880
Savonlinna. Nyslott .....	—	—	—	—	219	10 657	7 719	7 975	4 148	19 376	8 585
Kerimäki. Kerimäki .....	—	—	—	—	—	110	747	505	—	1 300	3 232
Enonkoski. Enonkoski .....	—	—	—	683	—	775	230	113	—	—	—
Heinävesi. Heinävesi .....	—	—	2 103	—	—	210	510	445	—	428	—
Savonranta. Savonranta .....	—	—	—	339	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>273</b>	<b>143</b>	<b>2 761</b>	<b>1 540</b>	<b>1 064</b>	<b>19 515</b>	<b>25 229</b>	<b>12 648</b>	<b>6 188</b>	<b>33 162</b>	<b>22 172</b>
<b>Kuopion lääni. Kuopio län.</b>	—	—	336	438	124	5 928	4 865	2 215	1 136	6 250	16 776
<b>Turun ja Porin lääni. Åbo och Björneborgs län</b>	13	3	—	—	254	302	126	262	32	200	248
<b>Waaſan lääni. Vasa län.</b>	—	—	90	—	93	100	—	—	—	136	—
<b>Ilmoittamaton. Ouppgivet</b>	—	—	338	81	80	2 569	3 710	17 747	2 831	6 981	3 849
<b>Raikkaan. Totalsumma</b>	<b>24 897</b>	<b>27 698</b>	<b>64 127</b>	<b>62 881</b>	<b>82 309</b>	<b>79 119</b>	<b>71 381</b>	<b>84 610</b>	<b>50 694</b>	<b>241 707</b>	<b>180 620</b>

## 206. Muutamien tärkeimpien tavarain tuonti meritse kotimaan paikkakunnista vuosina 1900—21.

## Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter åren 1900—21.

Vuosi. År.	Autoja. Bräder.	Rutuja. Spiror.	Tulleja. Stock.	Sälfoja. Ved.	Wija. Spann- mål.	Silatoita. Ström- ming.	Raikka. Kalk.	Siettaa. Sand.	Tiifä. Tegel.
	Tolltta. Tolfter.	Rpl. St.	Rpl. St.	M. fyllt. M. fam- nar.	Hl.	Hl.	Hl.	m <sup>3</sup> .	Rpl. St.
1900.....	13 409	48 111	45 586	32 735	460	9 544	78 158	58 568	6 320 500
1905.....	33 462	—	65 326	33 137	—	11 280	143 974	70 636	10 328 000
1910.....	61 750	75 836	92 075	19 848	475	8 307	148 106	145 109	12 995 000
1911.....	86 797	36 596	66 350	24 667	75	9 147	117 328	172 256	14 938 000
1912.....	79 624	87 013	77 577	24 274	—	6 753	120 186	131 401	12 904 000
1913.....	101 537	97 831	72 784	24 897	381	7 460	133 572	155 797	7 150 000
1914.....	47 972	77 808	100 157	27 698	—	1 042	8 618	88 828	4 196 000
1915.....	77 102	69 305	101 985	64 127	—	1 338	1 676	29 900	51 000
1916.....	170 470	63 320	32 450	62 881	300	1 048	25 660	53 930	620 000
1917.....	164 170	82 131	83 089	82 309	—	2 273	13 968	34 245	128 000
1918.....	38 731	8 097	10 000	79 119	2 546	7 742	26 156	17 817	372 000
1919.....	100 471	4 334	188 365	71 381	100	10 688	18 496	28 322	1 557 000
1920.....	78 039	8 722	159 875	84 610	1 510	5 270	48 505	63 048	2 549 000
1921.....	63 861	—	124 304	50 694	2 800	6 326	22 464	43 482	2 315 000

207. Muutamien tärkeimpien tavarain tuonti meritse kotimaan paikkafunnista vuonna 1923, kuukausittain.

Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter år 1923, månadsvis.

K u u k a u s i .		Salfoja.	Kalkia.	Siettaa.	Tiiliä.
M å n a d .		Ved.	Kalk.	Sand.	Tegel.
		m <sup>3</sup> .	Kg.	Kg.	Kg.
<b>1 9 2 3.</b>					
Tammikuu.	Januari	—	—	—	—
Huhtikuu.	April	—	—	—	—
Toukokuu.	Maj	7 404	2 838 000	13 284 000	3 965 000
Kesäkuu.	Juni	30 747	3 188 000	19 811 000	6 156 000
Heinäkuu.	Juli	43 900	1 674 000	19 982 000	3 260 000
Elokuu.	Augusti	38 550	1 934 000	21 014 000	239 000
Syyskuu.	September	27 741	2 303 000	17 035 000	4 583 000
Lokakuu.	Oktober	22 050	7 419 000	22 620 000	5 779 000
Marraskuu.	November	9 223	2 304 000	13 609 000	5 642 000
Joulukuu.	December	1 005	5 231 000	1 601 000	4 361 000
Yhteensä. Summa		180 620	26 891 000	128 956 000	33 985 000
1922		241 707	14 378 000	70 599 047	12 937 000

208. Kanto tullitamarisja vuosina 1890—1923.  
Uppbörden vid tullkammaren åren 1890—1923.

Wuosi.	Tuontitulli.	Merentullu-	Tuontimaksuja	Varastoon-	Bientitulli ja	Majakka-	Sekalaisia waroja	Koko kanto.
År.	Importtull.	maksuja.	ulkomaisesta	panomat-	sahaus-	maksuja.	(toimitusmaksuja	Summa uppörd.
		Sjöfarts-	wenäläisestä	sua-	ma-		η. m.).	
		avgifter.	tupakasta.	panomat-	Exporttull och	Bäckavgifter.	Diverse medel	
			Inlöselav-	sua-	sägnings-		(expeditionsav-	
			gifter för ut-	gifter.	avgifter.		gifter m. m.).	
			ländsk och	Nederlags-				
			tullavgifter för	avgifter.				
			ryska tobak.					
M a r k k a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .								
1890.	5 876 815 05	176 234 54	—	21 427 87	48 524 05	76 528 20	991 13	1) 6 200 520 84
1895.	6 208 283 94	186 106 12	346 525 49	29 741 47	22 407 73	82 434 14	32 952 09	6 908 450 98
1900.	11 961 903 57	358 577 95	838 946 57	49 950 11	22 458 32	91 282 14	41 362 50	13 364 481 16
1905.	11 704 692 10	351 104 97	522 775 17	39 255 03	12 602 33	86 510 89	38 448 22	12 755 388 71
1910.	17 498 506 96	524 933 86	1 006 760 96	51 794 71	18 635 64	124 561 85	53 591 22	19 278 785 20
1913.	18 993 454 93	569 764 34	1 444 442 34	50 222 38	21 778 39	177 049 70	67 976 42	21 324 688 50
1914.	14 703 254 28	441 055 77	1 377 697 87	30 582 76	10 795 29	92 184 25	40 051 30	16 695 621 52
1915.	11 356 353 08	340 552 76	1 929 359 38	12 604 87	—	22 380 99	27 670 62	13 688 921 70
1916.	10 927 329 89	327 615 62	2 071 997 18	16 859 39	—	26 242 23	21 254 63	13 391 298 94
1917.	8 727 740 71	261 545 88	1 403 836 34	914 61	937 32	30 590 25	17 466 90	10 443 032 01
1918.	6 571 587 97	196 920 42	852 292 51	2 752 78	145 47	119 826 23	38 691 05	7 782 216 43
1919.	108 894 216 94	83 399 03	246 960 75	33 827 38	2 007 838 39	331 331 50	270 217 87	111 867 791 86
1920.	150 713 964 95	—	—	111 558 30	2 662 697 65	851 621 15	2) 9 875 602 77	164 215 444 82
1921.	235 175 243 15	—	—	140 003	4 150 005 50	1 852 821 31	3) 13 019 071 61	254 337 144 57
1922.	296 197 783 20	—	—	285 352 05	3 310 606 30	2 868 700 60	4) 3 874 873 34	306 537 315 49
1923.	397 379 720 87	—	—	212 857 80	2 660 127 25	2 881 614	5) 6 309 410 02	409 443 729 94

1) Talaissuunnitelmien n. m. poisluettuihin. 2) Tähän sisältyy Smf. 8 808 604:65 wienti- ja lisensmaksuja. 3) Tähän sisältyy Smf. 10 979 288:15 wienti- ja lisensmaksuja. 4) Tähän sisältyy Smf. 1 655 819:65 wienti- ja lisensmaksuja. 5) Tähän sisältyy Smf. 262 454:70 wienti- ja lisensmaksuja.

1) Med avdrag av restitutioner. 2) Häri ingår Fmk 8 808 604:65 export- och licensavgifter. 3) Häri ingår Fmk 10 979 288:15 export- och licensavgifter. 4) Häri ingår Fmk 1 655 819:65 export- och licensavgifter. 5) Häri ingår Fmk 262 454:70 export- och licensavgifter.

209. Sulli- ja yleisen talletusvaraston tärkeimmät tavarat vuosina 1918—23.  
De viktigaste varorna å nederlag och allmänna upplag åren 1918—23.

214

Tavaralaaji. Varuslag.	Sullivarasto. Nederlag.						Pienen talletusvarasto <sup>1)</sup> . Allmänt upplag <sup>1)</sup> .					
	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
K i l o a. K i l o g r a m.												
<i>Varastoon pantu. Insatt.</i>												
Behnäjauhoja. Vetemjöl	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	3 522 965	.
Behnärnynejä. Vetegryn	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	48 809	.
Riisirynejä. Risgryn ..	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	1 153 341	.
Rahwia. Kaffe .....	—	248 938	168 157	432 471	639 556	632 700	33 460	702 153	1 258 162	1 514 711	2 546 548	.
Raafaa soferia. Råsocker	123 279	—	2 953 607	1 456 934	3 200 749	1 399 198	—	—	—	742 948	1 320 683	.
Puhdistettua soferia. Raf- finerat socker.....	100	—	—	—	—	—	—	101 738	102 460	488 957	350 991	.
Suuffaa. Tobak.....	50 115	78 047	232 888	247 023	497 054	344 435	—	626 964	1 573 493	688 746	676 671	.
<i>Varastosta otettu. Uttaget.</i>												
Behnäjauhoja. Vetemjöl	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	3 887 094	2 967 715
Behnärnynejä. Vetegryn	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	64 333	219 264
Riisirynejä. Risgryn ..	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	747 796	919 129
Rahwia. Kaffe .....	—	176 262	240 833	326 760	476 098	647 541	31 445	606 265	1 269 435	1 327 946	1 675 598	2 445 692
Raafaa soferia. Råsocker <sup>2)</sup>	123 279	—	2 453 410	1 957 131	3 200 749	425 178	12 277	—	—	658 147	1 332 871	573 671
Puhdistettua soferia. Raf- finerat socker.....	100	—	—	—	—	—	—	—	198 613	432 973	305 583	135 069
Suuffaa. Tobak.....	137 189	121 194	97 134	177 161	291 521	456 301	193 172	553 665	769 209	357 478	1 124 477	741 451
<i>Varaston tila vuoden lopussa. Lagerbestånd vid årets utgång.</i>												
Behnäjauhoja. Vetemjöl	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	250 317	922 778
Behnärnynejä. Vetegryn	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	—	—
Riisirynejä. Risgryn ..	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	320 684	74 555
Rahwia. Kaffe .....	—	72 676	—	105 711	269 169	254 328	—	60 882	28 406	194 751	1 025 027	1 050 973
Raafaa soferia. Råsocker	—	—	500 197	—	—	974 020	6 334	—	—	26 223	7 399	307 123
Puhdistettua soferia. Raf- finerat socker.....	—	—	—	—	—	—	—	101 738	—	—	—	82 750
Suuffaa. Tobak.....	43 147	—	135 754	205 616	411 149	299 283	16 103	90 319	788 497	1 051 492	469 609	653 140

<sup>1)</sup> Varastoon pantaesja ilmoitetaan tavarain brutto- ja varastosta otettaesja niiden nettopaino; tämän johdosta ei varaston todellinen tila eri vuosien lopussa ole yhtäpitävä varastoon panojen ja varastosta ottojen mukaan. <sup>2)</sup> Säwisi lapinan aikana.

<sup>1)</sup> Vid insättning angivas varorna i bruttovikt och vid uttagningen i nettovikt; på grund härav stämmer det faktiska lagerbeståndet vid resp. års utgång icke med insättningar och uttagningar. <sup>2)</sup> Försvunnet under upprösten.

210. **Seljingin matasiiniosakeyhtiön toiminta vuosina 1897—1923.**  
**Helsingfors magasinsaktiebolags verksamhet åren 1897—1923.**

Vuosi. År.	Varastoon panttuja tavaroita. Insatta varor.		Varastosta otettuja tavaroita. Utlagna varor.		Tavaroita vuoden lopussa. Vid årets utgång inneliggande varor.			Glefsen varastoon tallettajille annettuja: Åt insättare å allmänt upplag utfärdade:			Ylöstanto. Uppbörd.		Matasiiniosakeyhtiön Magasinsaktiebolags		
	Antali insittiningsposster.	Tavara- määrä, tg. Varumängd, kg.	Osiojen hinta. Antali utagningsposster.	Tavara- määrä, tg. Varumängd, kg.	Glefsen ja allmänt upplag, kg.	Suittavaroista, tg. Å nederlag, kg.	Yhteensä, tg. Summa, kg.	Yhdistettyä talletusobla- ttuja ynnä varantotta- tulla ynnä varantotta- Formyade upplagssevis jante varant.	Yhdistettyä talletusobla- ttuja ynnä varantotta- tulla ynnä varantotta- Formyade upplagssevis jante varant.	Yhdistettyä talletusobla- ttuja ynnä varantotta- tulla ynnä varantotta- Formyade upplagssevis jante varant.	Tullimaksuja. Tullavgifter.	Tuuloakia ja liitenne- maksuja. Tolag och trafik- avgifter.	tulot. inkomster.	menot. utgifter.	vuosiwoitto. årsvinst.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.															
1897	368	4 170 790	1 258	2 342 321	2 480 688	—	2 480 688	300	68	173	228 122 87	11 226 39	38 325 18	15 348 72	22 976 46
1898	670	5 376 719	2 815	3 788 712	4 068 695	—	4 068 695	541	129	458	823 175 67	34 694 72	53 895 34	21 812 11	32 083 23
1899	735	8 313 438	4 325	7 484 220	4 897 913	—	4 897 913	690	45	375	1 500 368 05	63 062 29	72 941 57	37 680 23	35 261 34
1900	921	10 574 602	4 113	8 971 180	6 501 335	—	6 501 335	858	63	274	1 734 957 09	71 724 09	73 420 95	46 849 93	26 571 02
1901	750	7 496 196	4 210	9 006 314	4 969 932	21 285	4 991 217	723	27	260	1 590 633 64	66 439 12	73 150 35	44 617 65	28 532 70
1902	996	9 486 014	4 198	7 757 223	6 589 649	130 359	6 720 008	834	43	166	1 429 821 89	63 001 60	71 319 35	45 258 26	26 061 09
1903	878	8 201 099	4 737	9 027 711	5 758 410	134 986	5 893 396	829	49	254	1 892 500 73	77 187 01	77 345 35	45 509 32	31 836 03
1904	1 233	8 447 786	5 679	9 399 679	4 752 556	188 947	4 941 503	1 055	46	248	1 900 300 41	79 629 52	80 453 49	46 690 74	33 762 75
1905	1 201	8 057 311	6 401	8 622 031	4 170 990	205 793	4 376 783	1 088	21	204	2 207 979 92	88 808 55	80 250 79	46 836 71	33 414 08
1906	1 452	11 748 062	7 004	10 129 071	5 753 539	242 235	5 995 774	1 355	10	180	2 778 489 97	106 926 90	95 146 64	49 230 32	45 916 32
1907	1 450	11 996 904	6 844	11 204 845	6 495 556	292 277	6 787 833	1 307	30	185	3 083 090 23	118 795 62	126 675 62	61 822 20	64 853 42
1908	1 992	10 456 377	9 232	11 743 685	5 080 375	420 150	5 500 525	1 839	21	102	3 711 183 75	153 441 40	155 630 92	84 032 98	71 597 94
1909	2 260	13 958 169	10 763	13 256 319	5 847 910	354 465	6 202 375	2 076	23	93	3 839 517 65	159 375 33	168 531 16	89 869 93	78 661 23
1910	3 268	14 430 651	12 853	13 234 233	6 934 060	464 733	7 398 793	2 964	55	89	4 076 144 38	162 090 52	173 499 04	89 640 45	83 858 59
1911	3 921	12 003 970	13 203	12 220 289	6 581 649	600 825	7 182 474	3 902	34	95	3 865 124 64	158 581 35	177 494 55	87 072 22	90 422 33
1912	4 167	10 415 510	13 649	12 873 272	4 210 793	513 919	4 724 712	4 251	41	132	3 862 922 85	164 481 38	176 930 25	86 431 94	90 498 31
1913	4 218	14 612 157	15 167	13 738 661	5 132 347	465 861	5 598 208	3 990	39	129	4 204 772 91	165 056 98	232 266 83	83 833 17	148 433 66
1914	2 504	10 725 024	11 833	12 981 375	3 058 068	283 789	3 341 857	2 273	28	82	3 774 980 68	147 767 98	205 278 11	132 527 97	72 750 14
1915	1 485	7 995 319	5 474	9 189 933	2 097 335	49 908	2 147 243	1 383	13	21	2 432 946 99	95 293 88	192 045 63	138 290 23	53 755 40
1916	2 302	11 813 341	5 000	10 396 822	3 551 988	11 774	3 563 762	2 213	63	120	2 747 292 11	114 312 80	228 463 59	145 716 81	82 746 78
1917	2 077	5 280 911	3 914	6 064 807	2 752 696	27 170	2 779 866	1 737	201	135	1 754 672 13	77 976 35	241 939 17	168 403 98	73 535 19
1918	934	3 904 785	2 447	3 683 981	2 938 135	62 535	3 000 670	815	189	162	1 655 146 31	121 055 82	287 408 50	217 660 94	69 747 56
1919	1 876	8 385 106	3 183	6 022 965	5 304 351	58 460	5 362 811	1 710	108	34	16 141 475 20	491 478 26	426 837 37	336 746 75	90 090 62
1920	1 591	10 904 305	3 492	10 503 397	5 709 242	54 477	5 763 719	1 401	94	88	32 861 443 83	836 721 13	907 365 80	696 912 63	210 453 17
1921	2 800	12 817 570	6 517	13 032 675	5 492 313	56 301	5 548 614	2 600	156	63	36 770 720 59	991 453 34	1 242 023 16	972 003 11	270 020 05
1922	5 729	18 996 583	13 184	17 617 770	6 907 848	19 579	6 927 427	5 659	226	16	53 890 829 93	1 350 616 85	1 628 304 47	957 311 75	670 992 72
1923	8 997	20 942 813	21 693	19 627 803	8 225 170	17 267	8 242 437	8 652	420	91	72 768 594	1 818 686 20	1 948 399 69	1 273 994 10	674 405 59

**211. Kauppalaivaston muutokset vuosina 1917—23.  
Ändringar i handelsflottans sammansättning åren 1917—23.**

W u o f i. Å r.	Vuoden alusfa. Vid årets början.		Lifjans vuoden warrella. Ökning under året.		Båhennys wu- den warrella. Minskning under året.		Vuoden lopusfa. Vid årets slut.	
	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.
	<b>1 9 2 3.</b>							
Söjryaluftia. Ångfartyg .....	79	36 375	3	1 887	9	3 091	73	35 171
Moottorialuftia. Motorfartyg .....	9	760	—	—	4	468	5	292
Burjealuftia. Segelfartyg .....	13	5 264	3	2 810	6	595	10	7 479
Broomuja. Pråmar .....	51	5 422	13	587	4	524	60	5 485
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>152</b>	<b>47 821</b>	<b>19</b>	<b>5 284</b>	<b>23</b>	<b>4 678</b>	<b>148</b>	<b>48 427</b>
1922 .....	174	46 869	12	7 124	34	6 172	152	47 821
1921 .....	170	41 354	34	11 167	30	5 652	174	46 869
1920 .....	228	52 476	25	4 593	83	15 715	170	41 354
1919 .....	212	56 829	46	6 854	30	11 207	228	52 476
1918 .....	184	51 870	36	6 350	8	1 391	212	56 829
1917 .....	183	55 229	10	1 250	9	4 609	184	51 870

**212. Kauppalaivasto vuosien 1917—23 lopusfa.  
Handelsflottan vid utgången av åren 1917—23.**

Rantawuuseryhmitt, nettoregisteritonnia. Dräktighetsgrupper, nettoregisteriton.	Söjryaluftia. Ångfartyg.		Moottorialuftia. Motorfartyg.		Burjealuftia. Segelfartyg.		Broomuja. Pråmar.		Yhteensä. Summa.	
	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.
	<b>1 9 2 3.</b>									
19— 49 .....	10	348	2	53	5	119	25	983	42	1 503
50— 99 .....	15	1 044	3	239	1	52	22	1 459	41	2 794
100— 199 .....	7	968	—	—	—	—	8	1 143	15	2 111
200— 299 .....	1	206	—	—	—	—	3	706	4	912
300— 399 .....	1	387	—	—	—	—	1	332	2	719
400— 499 .....	8	3 577	—	—	—	—	—	—	8	3 577
500— 999 .....	20	13 302	—	—	—	—	1	862	21	14 164
1 000—1 499 .....	9	10 574	—	—	1	1 105	—	—	10	11 679
1 500—1 999 .....	—	—	—	—	2	3 474	—	—	2	3 474
2 000 ja sen yli. 2000 och däröver	2	4 765	—	—	1	2 729	—	—	3	7 494
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>73</b>	<b>35 171</b>	<b>5</b>	<b>292</b>	<b>10</b>	<b>7 479</b>	<b>60</b>	<b>5 485</b>	<b>148</b>	<b>48 427</b>
1922 .....	79	36 375	9	760	13	5 264	51	5 422	152	47 821
1921 .....	87	32 560	11	1 930	18	5 551	58	6 828	174	46 869
1920 .....	82	26 152	9	1 159	23	6 853	56	7 190	170	41 354
1919 .....	104	36 442	15	1 615	35	8 216	74	6 203	228	52 476
1918 .....	88	38 074	8	649	41	11 007	75	7 099	212	56 829
1917 .....	75	35 011	7	578	32	10 324	70	5 957	184	51 870

213. Raupungin satamisja käyneet laivat vuosina 1887—1923.  
Fartyg, som anlöpt stadens hamnområde åren 1887—1923.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Seflingin kaupungista totoisin olevia laivoja. I Helsingfors hemmahö- rande fartyg.		Muuta laivoja. Övriga fartyg.		Yhteensä. Summa.		% foto tonnimäärästä. I % av hela tonalet.	
	Zufu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Zufu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Zufu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Seflingin kaup. tottoisin olevat laivat. I Helsingfors hemmahö- rande fartyg.	Muut laivat. Övriga fartyg.
<b>1923.</b>								
Tammikuu. Januari	35	20 624	41	29 263	76	49 887	41.3	58.7
Helmikuu. Februari	6	3 818	10	7 496	16	11 314	33.7	66.3
Maaliskuu. Mars	—	—	—	—	—	—	—	—
Huhtikuu. April	18	11 519	22	20 291	40	31 810	36.2	63.8
Toukokuu. Maj	74	41 783	737	101 149	811	142 932	29.2	70.8
Kesäkuu. Juni	104	33 891	1 109	113 266	1 213	147 157	23.0	77.0
Heinäkuu. Juli	99	34 778	1 092	130 768	1 191	165 546	21.0	79.0
Elokuu. Augusti	101	34 038	1 005	136 238	1 106	170 276	20.0	80.0
Syyskuu. September	96	38 310	844	105 441	940	143 751	26.7	73.3
Lothuu. Oktober	92	31 364	1 011	107 377	1 103	138 741	22.6	77.4
Marraskuu. November	80	27 915	636	86 532	716	114 447	24.4	75.6
Joulukuu. December	59	24 171	278	69 903	337	94 074	25.7	74.3
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>764</b>	<b>302 211</b>	<b>6 785</b>	<b>907 724</b>	<b>7 549</b>	<b>1 209 935</b>	<b>25.0</b>	<b>75.0</b>
<b>1922<sup>1)</sup>.</b>								
Tammikuu. Januari	23	8 557	32	15 495	55	24 052	35.6	64.4
Helmikuu. Februari	—	—	—	—	—	—	—	—
Maaliskuu. Mars	—	—	—	—	—	—	—	—
Huhtikuu. April	8	5 736	3	2 619	11	8 355	68.7	31.3
Toukokuu. Maj	63	26 797	476	88 036	539	114 833	23.3	76.7
Kesäkuu. Juni	76	33 108	836	108 504	912	141 612	23.4	76.6
Heinäkuu. Juli	83	32 731	952	101 051	1 035	133 782	24.5	75.5
Elokuu. Augusti	114	38 389	980	125 621	1 094	164 010	23.4	76.6
Syyskuu. September	116	36 996	935	122 773	1 051	159 769	23.2	76.8
Lothuu. Oktober	104	34 685	1 061	102 478	1 165	137 163	25.3	74.7
Marraskuu. November	120	30 494	463	86 154	583	116 648	26.1	73.9
Joulukuu. December	59	24 864	178	54 402	237	79 266	31.4	68.6
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>766</b>	<b>272 357</b>	<b>5 916</b>	<b>807 133</b>	<b>6 682</b>	<b>1 079 490</b>	<b>25.2</b>	<b>74.8</b>
1921	796	233 024	5 688	731 800	6 484	964 824	24.2	75.8
1920	771	180 329	6 429	644 054	7 200	824 383	21.9	78.1
1919	781	186 143	5 101	497 829	5 882	683 972	27.2	72.8
1918	420	107 196	4 121	424 114	4 541	531 310	20.2	79.8
1917	307	32 730	4 579	213 996	4 886	246 726	13.3	86.7
1916	459	120 193	4 619	228 273	5 078	348 466	34.5	65.5
1915	466	139 314	4 397	239 841	4 863	379 155	36.7	63.3
1914	682	234 024	5 332	393 202	6 014	627 226	37.3	62.7
<b>Keskimäärin vuotta kohti. I medeltal per år.</b>								
1916—20	547	125 318	4 970	401 653	5 517	526 971	23.8	76.2
1911—15	877	278 605	8 210	495 128	9 087	773 733	36.0	64.0
1906—10	935	301 546	7 216	482 498	8 151	784 044	38.5	61.5
1901—05	1 053	254 718	6 524	385 268	7 577	639 986	39.8	60.2
1896—1900	1 040	239 239	6 454	368 594	7 494	607 833	39.4	60.6
1891—95	609	153 050	4 973	317 053	5 582	470 103	32.6	67.4
1887—90	403	66 487	6 050	317 080	6 453	383 567	17.3	82.7

<sup>1)</sup> Oikaistuja tietoja.

<sup>2)</sup> Rättade uppgifter.

Muist.: Tähän tauluun ei ole otettu saaristosja ja kaupungin lähimmäsjä ympäristösjä lään-  
nöllisesti kulkewia höyryvenettä, eikä kalastajawenettä; viimeksi mainitut sisältyvät kuitenkin keskimäärä-  
lukuihin vuodelta 1915 loppuun asti.

Ann.: I denna tabell ha icke medtagits skärgården och stadens närmaste omgivningar regelbundet  
trafikerande ångslupar, ej heller fiskarbåtar; de sistnämnda ingå dock i medeltalssiffrorna t. o. m år 1915.

Seflingin tilast, vuosik. 1924. - Statist. årsb. f. H:fors 1924.

214. Tullikamarissa ulkomaisessa kauppamerenkulussa  
Av tullkammaren i utländsk handelssjöfart klare-

Ransallisuus; lähtömaa. Nationalitet; avgångsland.		Lastisja. Med last.							
		Suoranainen ulkomainen merenkulku. Direkt utländsk sjöfart.				Yhdistetty koti- ja ulkomainen merenkulku. Maskindrivna fartyg.			
		Koneella kulkuneuvon aluksia. Maskindrivna fartyg.		Sävelalusia ja purjealusia. Segelfartyg och prämar.		Koneella kulkuneuvon aluksia. Maskindrivna fartyg.		Sävelalusia ja purjealusia. Segelfartyg och prämar.	
		Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.
1923.									
Ransallisuuden mukaan. Efter nationalitet.		Tulototeutettujen alukset.							
		453	197 499	19	2 724	94	59 904	—	—
1	Suomalaisia. Finländska	453	197 499	19	2 724	94	59 904	—	—
2	Ruotsalaisia. Svenska	101	94 111	16	1 751	14	13 710	—	—
3	Norjalaisia. Norska	44	50 558	1	811	2	4 124	—	—
4	Tanskalaisia. Danska	13	6 364	7	742	—	—	—	—
5	Brittiläisiä. Brittiska	10	12 689	—	—	—	—	—	—
6	Saksalaisia. Tyska	308	180 308	18	6 929	38	14 835	—	—
7	Pöwialaisia. Lettiska	8	2 962	—	—	—	—	—	—
8	Wiroalaisia. Estländska	175	27 619	342	7 697	—	—	—	—
9	Alantomaalaisia. Nederländska	22	16 744	3	302	3	2 349	—	—
10	Belgalaisia. Belgiska	4	6 224	—	—	—	—	—	—
11	Tanskalaisia. Franska	4	4 153	—	—	—	—	—	—
12	Italialaisia. Italienska	1	4 097	—	—	—	—	—	—
13	Kreikkalaisia. Grekiska	1	283	—	—	—	—	—	—
14	Wenäläisiä. Ryska	2	374	—	—	—	—	—	—
15	Amerikkalaisia. Amerikanska	22	71 351	—	—	5	15 329	—	—
Lähtömaan mukaan. Efter avgångsland.									
16	Ruotši. Sverige	101	63 835	20	1 845	30	12 996	—	—
17	Norja. Norge	6	6 454	—	—	—	—	—	—
18	Tanska. Danmark	49	32 424	12	1 212	11	4 280	—	—
19	Yhbritannia. Storbritannien	175	142 131	6	2 760	28	22 812	—	—
20	Tanska. Frankrike	9	6 785	—	—	2	1 617	—	—
21	Belgia. Belgien	28	18 466	—	—	15	10 319	—	—
22	Alantomaat. Nederländerna	24	12 093	—	—	26	17 670	—	—
23	Saksa. Tyskland	323	212 326	12	3 454	30	11 507	—	—
24	Danzig. Danzig	26	8 815	6	2 994	3	1 005	—	—
25	Pöwia. Lettland	17	3 356	1	159	1	171	—	—
26	Wiro. Estland	366	58 708	348	7 721	—	—	—	—
27	Wenäjä. Ryssland	9	4 918	—	—	1	141	—	—
28	Espanja. Spanien	3	2 183	1	811	1	1 034	—	—
29	Yhjois-Amerikan yhdyshwallat. Nordamerikas förenta stater	25	78 814	—	—	6	18 046	—	—
30	Kanada. Kanada	3	9 347	—	—	—	—	—	—
31	Etelä-Amerikka. Sydamerika	4	14 681	—	—	1	3 362	—	—
32	Tawa. Java	—	—	—	—	1	5 291	—	—
33	<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>1 168</b>	<b>675 336</b>	<b>406</b>	<b>20 956</b>	<b>156</b>	<b>110 251</b>	—	—
34	1922	918	500 980	341	26 252	150	94 144	—	—
35	1921	809	454 832	239	11 937	299	173 271	27	4 752
36	1920	524	326 091	320	21 689	217	142 819	11	3 938
37	1919	599	258 032	212	12 897	213	121 837	18	3 830
38	1918	285	88 155	61	4 755	128	51 070	18	2 533
39	1917 <sup>1)</sup>	90	41 297	93	13 896	5	1 810	5	389
40	1916 <sup>1)</sup>	271	103 596	346	41 023	6	502	3	933
41	1915 <sup>1)</sup>	320	122 528	370	40 988	4	391	3	171
42	1914 <sup>1)</sup>	417	247 731	143	13 028	157	85 579	43	3 826

<sup>1)</sup> 1917 ja aikaisempien vuosien tilastoon sisällytetyt ainoastaan 19 nettoregistertöihin kuuluneita ja niitä suurempia aluksia.

felwitetyt alukset vuonna 1923; katkaus vuosien 1914—22.  
rade fartyg år 1923; återblick på åren 1914—22.

Yhteensä. Summa.	Painolastisja. I barlast.								Raikki alukset. Samtliga fartyg.					
	Suoranainen ulkomainen merenkulku. Direkt utländsk sjöfart.								Koneella kulkuneuvon aluksia. Maskindrivna fartyg.		Sävelalusia ja purjealusia. Segelfartyg och prämar.		Yhteensä. Summa.	
	Koneella kulkuneuvon aluksia. Maskindrivna fartyg.		Sävelalusia ja purjealusia. Segelfartyg och prämar.		Yhteensä. Summa.		Koneella kulkuneuvon aluksia. Maskindrivna fartyg.		Sävelalusia ja purjealusia. Segelfartyg och prämar.		Yhteensä. Summa.			
	Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Uutu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.		
Inklarerade fartyg.														
	566	260 127	13	5 058	5	620	18	5 678	560	262 461	24	3 344	584	265 805
	131	109 572	13	9 434	2	265	15	9 699	128	117 255	18	2 016	146	119 271
	47	55 493	3	4 240	—	—	3	4 240	49	58 922	1	811	50	59 733
	20	7 106	9	5 768	2	240	11	6 008	22	12 132	9	982	31	13 114
	10	12 689	—	—	—	—	—	—	10	12 689	—	—	10	12 689
	364	202 072	26	12 873	10	445	36	13 318	372	208 016	28	7 374	400	215 390
	8	2 962	—	—	—	—	—	—	8	2 962	—	—	8	2 962
	517	35 316	53	198	1	118	54	316	228	27 817	343	7 815	571	35 632
	28	19 395	2	137	2	654	4	791	27	19 230	5	956	32	20 186
	4	6 224	1	2 090	—	—	1	2 090	5	8 314	—	—	5	8 314
	4	4 153	—	—	—	—	—	—	4	4 153	—	—	4	4 153
	1	4 097	—	—	—	—	—	—	1	4 097	—	—	1	4 097
	1	283	—	—	—	—	—	—	1	283	—	—	1	283
	2	374	—	—	—	—	—	—	2	374	—	—	2	374
	27	86 680	—	—	—	—	—	—	27	86 680	—	—	27	86 680
	151	78 676	11	5 248	3	453	14	5 701	142	82 079	23	2 298	165	84 377
	6	6 454	—	—	—	—	—	—	6	6 454	—	—	6	6 454
	72	37 916	7	4 709	2	262	9	4 971	67	41 413	14	1 474	81	42 887
	209	167 703	4	5 229	—	—	4	5 229	207	170 172	6	2 760	213	172 932
	11	8 402	—	—	1	96	1	96	11	8 402	1	96	12	8 498
	43	28 785	—	—	1	80	1	80	43	28 785	1	80	44	28 865
	50	29 763	1	2 604	2	285	3	2 889	51	32 367	2	285	53	32 652
	365	227 287	25	17 703	—	—	25	17 703	378	241 536	12	3 454	390	244 990
	35	12 814	3	784	1	182	4	966	32	10 604	7	3 176	39	13 780
	19	3 686	3	901	—	—	3	901	21	4 428	1	159	22	4 587
	714	66 429	66	2 620	12	984	78	3 604	432	61 328	360	8 705	792	70 033
	10	5 059	—	—	—	—	—	—	10	5 059	—	—	10	5 059
	5	4 028	—	—	—	—	—	—	4	3 217	1	811	5	4 028
	31	96 860	—	—	—	—	—	—	31	96 860	—	—	31	96 860
	3	9 347	—	—	—	—	—	—	3	9 347	—	—	3	9 347
	5	18 043	—	—	—	—	—	—	5	18 043	—	—	5	18 043
	1	5 291	—	—	—	—	—	—	1	5 291	—	—	1	5 291
	<b>1 730</b>	<b>806 543</b>	<b>120</b>	<b>39 798</b>	<b>22</b>	<b>2 342</b>	<b>142</b>	<b>42 140</b>	<b>1 444</b>	<b>825 385</b>	<b>428</b>	<b>23 298</b>	<b>1 872</b>	<b>848 683</b>
	1 409	621 376	267	65 355	35	3 861	302	69 216	1 335	660 479	376	30 113	1 711	690 592
	1 374	644 792	522	90 965	66	8 617	588	99 582	1 630	719 068	332	25 306	1 962	744 374
	1 072	494 537	269	33 964	61	6 083	330	40 047	1 010	502 874	392	31 710	1 402	534 584
	1 042	396 596	195	35 887	49	2 975	244	38 862	1 007	415 756	279	19 702	1 286	435 458
	492	146 513	243	76 807	51	4 098	294	80 905	656	216 032	130	11 386	786	227 418
	193	57 392	36	47 569	9	1 524	45	49 093	131	90 676	107	15 809	238	106 485
	626	146 054	76	47 658	17	4 586	93	52 244	353	151 756	366	46 542	719	198 298
	697	164 078	57	19 861	6	753	63	20 614	381	142 780	379	41 912	760	184 692
	760	350 164	70	26 757	8	804	78	27 561	644	360 067	194	17 658	838	377 725

<sup>1)</sup> 1917 och tidigare års statistik ingår blott fartyg om 19 nettoregisterton och däröver.

Satfoa. Fortsättning.

Ransallisuus; määrämaa. Nationalitet; destinationsland.		Eastisja. Med last.								
		Suoranainen ulfomainen merenkulku.				Yhdistetty koti- ja ulfomainen merenkulku.				
		Direkt utländsk sjöfart.				Kombinerad in- och utländsk sjöfart.				
		Koneella kulfewia aluffia. Maskindrivna fartyg.		Purjealuffia ja proomuja. Segelfartyg och prämar.		Koneella kulfewia aluffia. Maskindrivna fartyg.		Purjealuffia ja proomuja. Segelfartyg och prämar.		
Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	
<b>1923.</b>										
Ransallisuuden mukaan. Efter nationalitet.					Yhdistetty fuoritettut aluffet.					
1	Suomalaisia. Finländska	310	143 768	4	512	149	105 567	5	368	
2	Ruotsalaisia. Svenska	39	61 966	5	672	16	14 199			
3	Norjalaisia. Norska	49	45 574			17	17 708			
4	Tanskalaisia. Danska	7	3 979	4	627	7	5 673			
5	Brittiläisiä. Brittiska	2	1 749			1	3 033			
6	Saksalaisia. Tyska	131	89 580	7	2 135	68	40 459			
7	Latwialaisia. Lettiska	5	501							
8	Wirolaisia. Estländska	64	21 683	10	733					
9	Alantomaalaisia. Nederländska	2	1 151			1	765			
10	Belgialaisia. Belgiska	1	536	1	600	1	2 090			
11	Italialaisia. Italienska									
12	Kreikkalaisia. Grekiska					2	566			
13	Wenäläisiä. Ryska	2	387							
14	Amerikkalaisia. Amerikanska	15	48 625			8	25 024			
<b>Määrämaan mukaan. Efter destinationsland.</b>										
15	Ruotti. Sverige	67	38 122	31	290	31	12 723	5	368	
16	Norja. Norge					2	530			
17	Tanska. Danmark	27	10 310	7	897	4	1 758			
18	Sjoberittannia. Storbritannien	38	28 717	1	179	113	94 842			
19	Ranska. Frankrike	15	10 731	2	341	17	13 560			
20	Belgia. Belgien	20	13 928	2	1 250	19	15 665			
21	Alantomant. Nederländerna	24	14 564	3	1 284	12	7 918			
22	Satja. Tyskland	185	131 374	1	222	56	32 590			
23	Danzig. Danzig	8	3 959	3	201	2	422			
24	Latwia. Lettland	11	1 483			2	343			
25	Wiro. Estland	195	47 593	9	615					
26	Wenäjä. Ryssland	2	387							
27	Espanja. Spanien					2	3 448			
28	Pohjois-Amerikan yhdysvallat. Nordamerikas förenta stater	17	53 060			9	28 357			
29	Kanada. Kanada									
30	Etelä-Amerikka. Sydamerika	12	40 272							
31	Egypti. Egypten	1	2 273			1	2 928			
32	Japani. Japan	5	22 726							
33		Yhteensä. Summa		31	5 279	270	215 084	5	368	
34	1922	604	376 204	49	7 402	248	166 098	11	886	
35	1921	633	323 977	83	7 602	557	254 184	94	11 347	
36	1920	257	122 629	23	4 221	479	249 945	124	15 441	
37	1919	218	68 615	39	2 004	557	205 785	94	15 409	
38	1918	202	63 405	27	2 755	157	56 206	24	3 221	
39	1917 <sup>1)</sup>	56	13 021	67	8 866	4	1 528	7	897	
40	1916 <sup>1)</sup>	244	99 771	90	15 958	16	5 358	9	1 497	
41	1915 <sup>1)</sup>	277	107 892	97	13 479	17	10 046	1	151	
42	1914 <sup>1)</sup>	298	148 372	37	3 693	132	86 987	3	237	

<sup>1)</sup> Ratjo alaw. 1 edellisellä siwulla.

Muist.: Wuoteen 1918 saakka sijaitti ulfomaisen merenkulun tilastoon myös yhdistetyssä merenkulussa painolastisja kulfeneet famoin kuin eräät Suomesja sijaitsewista satamista saapuneet ja niihin lähteneet aluffet. Koska tällaiset aluffet merenkulutilaston uudistamisen jälkeen owat jätetty pois tilastosta, owat wuosien 1914—17 tiedot forjatut niin, että ne owat werrannolliset wuosien 1918—23 tietojen tansja.

Yhteensä. Summa.		Painolastisja. I barlast.						Kaitti aluffet. Samtliga fartyg.					
		Suoranainen ulfomainen merenkulku. Direkt utländsk sjöfart.						Koneella kulfewia aluffia. Maskindrivna fartyg.					
		Purjealuffia ja proomuja. Segelfartyg och prämar.			Yhteensä. Summa.			Purjealuffia ja proomuja. Segelfartyg och prämar.			Yhteensä. Summa.		
		Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Eufu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.

Utklärerade fartyg.

468	250 215	87	12 813	2	31	89	12 844	546	262 148	11	911	557	263 059	1
60	76 837	10	4 110	3	513	13	4 623	65	80 275	8	1 185	73	81 460	2
66	63 282	3	3 747			3	3 747	69	67 029			69	67 029	3
18	10 279	2	447			2	447	16	10 099	4	627	20	10 726	4
3	4 782	3	4 857			3	4 857	6	9 639			6	9 639	5
206	132 174	34	13 877	8	5 402	42	19 279	233	143 916	15	7 537	248	151 453	6
5	501	3	923	1	91	4	1 014	8	1 424	1	91	9	1 515	7
74	22 416	159	5 161	345	7 623	504	12 784	223	26 844	355	8 356	578	35 200	8
3	1 916	5	2 209	1	85	6	2 294	8	4 125	1	85	9	4 210	9
3	3 226	2	817			2	817	4	3 443	1	600	5	4 043	10
		1	4 099			1	4 099	1	4 099			1	4 099	11
2	566							2	566			2	566	12
2	387							2	387			2	387	13
23	73 649	3	9 867			3	9 867	26	83 516			26	83 516	14
106	51 503	15	11 893	2	441	17	12 334	113	62 738	10	1 099	123	63 837	15
2	530							2	530			2	530	16
38	12 965	2	180			2	180	33	12 248	7	897	40	13 145	17
152	123 738	3	3 971			3	3 971	154	127 530	1	179	155	127 709	18
34	24 632							32	24 291	2	341	34	24 632	19
41	30 843	1	126			1	126	40	29 719	2	1 250	42	30 969	20
39	23 766	3	1 413			3	1 413	39	23 895	3	1 284	42	25 179	21
242	164 186	15	4 258	4	3 152	19	7 410	256	168 222	5	3 374	261	171 596	22
13	4 582	9	3 612	2	1 310	11	4 922	19	7 993	5	1 511	24	9 504	23
13	1 826	6	751	1	91	7	842	19	2 577	1	91	20	2 668	24
204	48 208	245	19 858	349	7 811	594	27 669	440	67 451	358	8 426	798	75 877	25
2	387	10	6 530	2	940	12	7 470	12	6 917	2	940	14	7 857	26
2	3 448							2	3 448			2	3 448	27
26	81 417	2	7 161			2	7 161	28	88 578			28	88 578	28
		1	3 174			1	3 174	1	3 174			1	3 174	29
12	40 272							12	40 272			12	40 272	30
2	5 201							2	5 201			2	5 201	31
5	22 726							5	22 726			5	22 726	32
933	640 230	312	62 927	360	13 745	672	76 672	1 209	697 510	396	19 392	1 605	716 902	33
912	550 590	320	77 752	253	12 016	573	89 768	1 172	620 054	313	20 304	1 485	640 358	34
1 367	597 110	264	75 963	163	4 841	427	80 804	1 454	654 124	340	23 790	1 794	677 914	35
883	392 236	237	44 446	267	10 216	504	54 662	973	417 020	414	29 878	1 387	446 898	36
908	291 813	160	35 371	164	6 410	324	41 781	935	309 771	297	23 823	1 232	333 594	37
410	125 587	239	48 897	71	3 189	310	52 086	598	168 508	122	9 165	720	177 673	38
134	24 312	48	8 128	52	7 381	100	15 509	108	22 677	126	17 144	234	39 821	39
359	122 584	80	21 589	52	7 370	132	28 959	340	126 718	151	24 825	491	151 543	40
392	131 568	69	17 209	78	11 254	147	28 463	363	135 147	176	24 884	539	160 031	41
470	239 289	108	48 006	54	3 287	162	51 293	538	283 365	94	7 217	632	290 582	42

<sup>1)</sup> Se noten 1 å föreg. sida.

Anm.: T. o. m. år 1917 ingick i statistiken öwer den utländska sjöfarten även i kombinerad sjöfart i barlast gående fartyg liksom öck en del från hamnar i Finland ankoma och till sådana avgångna fartyg. Då dylika fartyg efter sjöfartsstatistikens omorganisation bortlämnats från statistiken, ha uppgifterna för åren 1914—17 ändrats så, att de blivut jämförbara med uppgifterna för åren 1918—23.



### 215. Samarakitenne rautatie- Godstrafiken å järnvägs-

År.	Lähetettyä tavaraa. Avsant gods.												% uuttora- kattoban toimittomien 1/2 av stasjärn- vägaras hela tonkilometerä. 1 000 tonkilometer.
	Tonnia. Ton.						1 000 tonkilometriä. 1 000 tonkilometer.						
	Helsingfors.	Selkänt.	Skatuden.	Satakanta.	Västra hammen.	Öänfilatana.	Helsingfors.	Selkänt.	Skatuden.	Satakanta.	Västra hammen.	Öänfilatana.	
1890.	30 602	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.2
1895.	54 237	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.3
1900.	95 459	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.6
1905.	108 795	21 892	2 426	133 113	15 606	3 558	58	19 222	15 606	3 558	58	19 222	5.5
1910.	185 653	35 810	5 088	226 551	21 894	4 828	281	27 003	21 894	4 828	281	27 003	5.8
1911.	217 744	45 640	6 561	269 945	26 259	5 270	221	31 750	26 259	5 270	221	31 750	5.7
1912.	225 273	48 957	3 113	277 343	26 340	6 219	134	32 693	26 340	6 219	134	32 693	5.5
1913.	243 614	48 774	3 137	295 525	30 036	5 657	219	35 912	30 036	5 657	219	35 912	5.5
1914.	189 293	43 767	5 280	238 340	24 965	6 261	457	31 683	24 965	6 261	457	31 683	4.6
1915.	172 411	100 409	6 330	279 150	32 350	17 991	692	51 033	32 350	17 991	692	51 033	4.0
1916.	211 607	128 219	5 899	345 725	33 338	24 371	802	58 511	33 338	24 371	802	58 511	3.9
1917.	179 938	68 562	9 012	257 512	27 227	14 700	947	42 874	27 227	14 700	947	42 874	3.5
1918.	108 098	40 739	3 987	152 824	18 574	6 500	409	25 483	18 574	6 500	409	25 483	8.6
1919.	266 969	73 200	6 956	347 125	55 550	13 168	517	69 235	55 550	13 168	517	69 235	10.4
1920.	288 875	72 159	6 227	367 261	66 071	12 291	752	79 114	66 071	12 291	752	79 114	8.5
1921.	79 054	191 089	57 897	6 237	334 277	18 766	42 308	11 168	776	73 018	8.7		
1922.	94 237	149 378	72 824	83 085	7 151	406 675	22 542	30 262	14 219	12 459	806	80 288	7.1

### 216. Grindisten elintarpeiden tuonti <sup>1)</sup> rautateitse Tillförseln <sup>1)</sup> i ton per järnväg av en del livstör-

Rataosa tai asema, josta tavarat on lähetetty. Bandel eller station, varifrån varorna avsänts.	Maitoa. Mjök.						Voita.		
	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1917.	1918.	1919.
1 Äggelby—Kerava	2 074	359	691	1 199	1 533	1 754	—	—	6
2 Järvenpää—Riihimäki	6 698	1 603	3 920	5 427	9 172	7 864	30	4	4
3 Ryttylä—Hämeenlinna	1 435	854	1 322	2 549	2 689	2 427	94	23	29
4 Parola—Tampere	1 618	573	2 038	2 587	2 089	1 713	54	8	8
5 Hoplaks—Kyrkslätt	5 049	1 854	2 624	4 966	5 381	6 095	—	—	—
6 Sjundeå—Karis	9 059	4 843	5 145	7 248	8 377	7 961	3	—	1
7 Billnäs—Salo	4 247	3 449	3 716	4 468	3 847	3 402	211	103	178
8 Salikko—Turku	410	780	2 137	416	—	—	73	46	71
9 Hangö—Rajamäki	5 881	4 062	4 587	8 802	10 116	10 093	65	71	288
10 Vieto—Rymätösti	857	681	1 583	2 467	2 012	1 838	585	207	184
11 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	263	17	62	21	7	6	1 043	153	255
12 Behmainen—Saapamäki	155	11	11	5	3	—	110	24	31
13 Pihtajavesi—Vasa—Kristinestad	1	1	3	3	2	—	559	600	473
14 Nurmo—Tornio—Karunki—Rowaniemi	13	32	1	1	2	—	164	196	582
15 Keuruu—Jyväskylä—Suolahti	—	—	1	—	—	—	29	4	13
16 Nickby—Borgå <sup>2)</sup>	2 571	2 370	3 443	5 968	8 452	8 862	—	2	2
17 Siikå—Serrala	1 767	1 363	2 189	5 246	6 359	6 069	2	—	—
18 Sahli—Besjäärvi	162	2	129	414	913	1 350	148	48	98
19 Villähti—Kouvola	34	34	414	917	709	130	—	—	—
20 Utti—Pietari—Roivisto	—	2	35	—	10	—	19	4	18
21 Myllytösti—Rajaani	28	5	20	4	2	—	329	106	286
22 Lammijuo—Warkaus—Rurmes	4	5	13	2	—	—	26	7	19
23 Yhteensä. Summa	42 326	22 900	34 084	52 710	61 676	59 566	3 544	1 606	2 546

<sup>1)</sup> Päiti tuontia toiselta asemalta Helsingissä (katso taul. 219). <sup>2)</sup> Katso muist. siv. 234; tietoja löytyy luitentien Porwoon ylläpitäältä rautatietä (josta valtio otti haltuunsa lokaf. 1 p:nä 1917) saapuneesta maidosta. <sup>3)</sup> Nikolainradalta.

### ašemilla vuosina 1890—1922. stationerna åren 1890—1922.

År.	Saapunutta tavaraa. Anlänt gods.												% uuttora- kattoban toimittomien 1/2 av stasjärn- vägaras hela tonkilometerä. 1 000 tonkilometer.
	Tonnia. Ton.						1 000 tonkilometriä. 1 000 tonkilometer.						
	Helsingfors.	Selkänt.	Skatuden.	Satakanta.	Västra hammen.	Öänfilatana.	Helsingfors.	Selkänt.	Skatuden.	Satakanta.	Västra hammen.	Öänfilatana.	
1890.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1895.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1900.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1905.	238 507	84 037	—	322 544	17 310	10 184	—	27 494	26.7				
1910.	164 908	79 991	—	244 899	15 166	10 259	—	25 425	16.1				
1911.	252 380	108 856	—	361 236	31 617	12 685	—	44 302	13.0				
1912.	310 275	76 656	30 734	417 665	32 163	7 835	2 358	42 356	12.1				
1913.	366 723	168 403	39 877	575 003	40 718	12 754	2 328	55 800	12.1				
1914.	421 210	170 201	50 725	642 136	44 641	12 410	2 890	59 941	10.7				
1915.	434 676	172 421	38 524	645 621	48 021	13 547	2 060	63 628	10.7				
1916.	433 805	200 915	32 962	667 682	50 076	16 437	1 593	68 106	10.5				
1917.	362 079	190 557	27 081	579 717	50 041	16 191	1 555	67 787	9.9				
1918.	807 169	237 010	25 735	1 069 914	236 361	37 680	2 216	276 257	21.6				
1919.	808 041	358 264	36 159	1 202 464	225 845	52 383	3 953	282 181	19.0				
1920.	1 024 948	301 808	43 728	1 370 484	313 744	43 124	5 527	362 395	29.8				
1921.	236 162	112 347	19 957	368 466	40 262	12 519	2 640	55 421	18.6				
1922.	385 029	186 367	37 993	609 389	69 152	19 926	3 569	92 647	13.9				
	497 877	240 308	40 207	778 392	101 999	48 342	5 273	155 614	16.7				
178 956	270 023	182 971	29 146	661 096	28 759	60 201	34 304	3 096	126 360	15.1			
179 773	172 824	164 723	261 536	47 381	826 237	28 208	40 055	37 260	49 742	5 163	160 428	14.1	

### tonneisja vuosina 1917—22, lähetyspaikan mukaan. nödenheter åren 1917—22, efter avsändningsort.

Smör.	Lihaa. Kött.						Salvoja. Ved.								
	1920.	1921.	1922.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
5	—	—	—	13	1	7	6	129	77	9 655	5 419	14 806	2 739	3 980	2 931
12	20	4	117	12	50	123	516	461	85 850	15 443	42 175	31 052	42 066	30 389	26 186
44	23	18	234	207	73	213	846	701	85 138	34 667	49 849	15 364	13 763	15 486	15 486
36	45	34	340	104	236	70	246	189	44 539	2 792	12 994	6 037	1 837	964	964
—	7	—	10	16	1	—	43	17	14 365	4 324	10 978	8 590	4 843	1 531	1 531
1	7	9	68	16	17	34	217	218	24 370	6 328	7 701	1 948	2 308	3 670	3 670
100	92	79	229	192	153	295	1 117	790	14 428	1 537	2 296	3 625	2 594	528	528
77	36	13	122	168	218	117	134	76	4 224	—	—	—	—	325	325
384	485	317	167	113	581	157	833	812	50 944	26 816	23 604	8 717	14 777	10 741	10 741
265	250	122	848	253	418	836	1 705	1 062	25 870	3 617	240	196	236	152	152
60	52	62	207	40	318	655	569	547	724	255	72	192	101	101	101
45	33	14	31	7	65	104	196	153	4 750	444	378	190	725	227	227
558	226	187	975	435	762	1 019	1 295	1 408	24	—	251	54	265	19	19
713	374	288	693	323	342	413	455	515	16	402	384	148	80	—	—
41	32	49	77	24	87	81	115	82	168	105	534	3 331	1 487	3 274	3 274
9	6	14	6	25	16	3	148	86	1 402	5 118	6 412	2 842	367	922	922
6	6	11	7	5	28	80	902	720	54 247	13 769	27 898	20 811	19 636	18 236	17 236
83	240	137	96	6	87	159	1 511	529	17 077	42 445	59 166	59 513	40 283	57 422	57 422
—	7	11	4	—	14	16	674	522	2 430	1 844	7 017	5 583	7 949	8 083	8 083
3	144	81	9	3	13	91	118	49	543	170	1 665	44 616	17 914	38 832	38 832
514	329	592	99	36	193	219	1 239	1 166	204	1 160	24 245	38 710	32 994	48 728	48 728
37	88	272	5	11	25	14	113	118	20	96	2 797	61 660	46 431	60 479	60 479
2 993	2 502	2 314	4 357	1 998	3 704	4 706	13 208	10 320	440 811	166 770	295 646	315 798	254 727	303 040	303 040

<sup>1)</sup> Utom tillförseln från annan station inom Helsingfors (se tab. 219). <sup>2)</sup> Se anm. å sid. 235; uppgifter finnas dock angående från Borgå privata järnväg (som staten övertog den 1 oktober 1917) anlänt mjölk. <sup>3)</sup> Från Nikolaibanan.





218. Rautateitse lähetetyt tavarat vuonna 1922, ryhmitettyinä  
Per järnväg avsända varor år 1922, för-

Rataosa tai asema, jonne tavarat on lähetetty. Bandel eller station, dit varorna avsänts.	I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja. Till jordbruket hän-											
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	gurutta. Råg.	raunoja. Havre.	Dyviä ja muita viljoja. Korn och övrig spannmål.	Saunoja ja juurimaita. Mjöl och gröner.	gjerunoita ja juuripehmittä. Potatis och rotfrukter.	Sietnä ja öffa. Hö och halin.	gnattoa. Mjök.	gnattoa. Smör.	gijoo. Köll.	gnattoa. Krafifoder.	gnattoa ja nrupeppä. Torv och torvsrå.	gnattoa. Krafifoder.
	T o n n a.											
1 Äggelby—Kerawa .....	1 577	26	276	1 654	312	145	—	5	27	2 725	4	
2 Järvenpää—Riihimäki .....	549	9	45	1 622	226	24	—	3	55	378	—	
3 Ryttylä—Hämeenlinna .....	—	—	726	1 478	108	—	—	—	98	370	—	
4 Parola—Lempäälä .....	1	—	—	322	7	13	—	—	6	192	—	
5 Tampere. Tammerfors .....	649	—	223	2 822	279	—	11	9	59	503	—	
6 Hoplaks—Kyrkslätt .....	3 136	4	25	1 170	68	20	1	—	7	306	2	
7 Sjundeå—Karis .....	475	—	—	320	2	3	—	—	42	70	1	
8 Billnäs—Salo .....	—	—	—	323	68	14	—	—	7	259	—	
9 Salikko—Sittoinen .....	—	—	—	30	4	—	—	—	9	117	—	
10 Turku. Åbo .....	—	—	—	292	26	18	—	—	26	217	—	
11 Hangö—Ekenäs .....	—	—	—	1 025	23	7	12	94	33	227	—	
12 Svartå—Rajamäki .....	207	—	549	1 160	52	—	—	—	26	771	—	
13 Vieta—Kylmäkoski .....	12	1	—	737	25	6	—	149	177	400	—	
14 Santalahki—Mäntyluoto—Rauma .....	28	—	—	845	45	—	—	1	31	244	—	
15 Behmainen—Saapamäki .....	—	8	—	332	58	—	—	—	10	160	6	
16 Bihlajawefi—Vasa—Kristinestad .....	3 386	—	343	1 124	53	3	—	—	196	178	—	
17 Nurmo—Raahje—Tornio—Kowaniemi .....	389	—	11	1 696	56	—	—	2	642	176	—	
18 Saaparanta. Haparanda .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
19 Keuruu—Jyväskylä—Suolahki .....	749	—	—	1 398	90	—	17	1	56	37	—	
20 Nickby—Borgå .....	63	—	234	892	63	—	—	—	17	1 080	—	
21 Siitiä—Herrala .....	14	1	6	188	2	—	—	—	47	131	—	
22 Lahti—Besjäärwi .....	324	1	58	2 415	32	4	—	—	88	188	—	
23 Willähti—Kouwola .....	5	—	28	231	53	9	—	—	15	146	—	
24 Utti—Rajajoki—Koiwisto .....	773	24	6	6 590	104	46	—	4	383	182	—	
25 Besjäärwi—Lovisa .....	84	—	404	316	18	—	—	—	3	356	—	
26 Myllykoski—Kotka—Hamina .....	468	—	10	1 319	95	23	—	8	43	180	—	
27 Harju—Pieljärvi .....	2 699	4	4	1 095	19	24	—	—	74	112	4	
28 Saapatoski—Rajaani .....	3 286	47	—	2 966	94	14	—	12	316	435	—	
29 Tammiuso—Nurmes—Rautu .....	1 240	16	2	1 661	28	—	—	—	282	293	—	
30 Gwäoro—Gawonlinna—Warsaus .....	111	5	4	596	22	—	3	—	48	44	—	
31 Yhteensä. Summa .....	20 225	146	2 954	36 619	2 032	373	44	288	2 823	10 477	17	
32 Toiselle asemalle Helsingissä. Till annan station inom Helsingfors .....	354	99	—	2 065	199	378	1	—	11	9	20	
33 Rautteaan. Totalsumma .....	20 579	245	2 954	38 684	2 231	751	45	288	2 834	10 486	37	

niiden paikkaintien mukaan, jonne tavarat on lähetetty.  
delade efter de orter, dit varorna avsänts.

förliga varuslag.			II. Puutavaroita. Trävaror.				III. Muihin teollisuuttin luettavia tavaralajeja. Till övriga industrier hänförliga varuslag.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		
gurutta. Råg.	raunoja. Havre.	Dyviä ja muita viljoja. Korn och övrig spannmål.	Saunoja ja juurimaita. Mjöl och gröner.	gjerunoita ja juuripehmittä. Potatis och rotfrukter.	Sietnä ja öffa. Hö och halin.	gnattoa. Mjök.	gnattoa. Smör.	gijoo. Köll.	gnattoa. Krafifoder.	gnattoa ja nrupeppä. Torv och torvsrå.	gnattoa. Krafifoder.	gnattoa ja nrupeppä. Torv och torvsrå.	gnattoa. Krafifoder.	gnattoa ja nrupeppä. Torv och torvsrå.		
21 629	2 384	30 764	1 743	334	1 874	1 128	5 079	826	—	1 474	13	1 759	2 317	218		
1 009	242	4 162	259	40	—	126	425	314	1	570	1 158	1 789	4 080	292		
373	140	3 293	50	4	286	79	419	2 104	—	1 085	892	77	1 499	521		
160	39	740	41	—	—	21	62	14	—	108	88	35	256	51		
387	262	5 204	99	—	—	60	159	815	18	221	827	569	3 824	78		
8 815	455	14 009	1 418	117	1 882	950	4 367	59	4	530	118	922	720	195		
239	20	1 172	114	—	—	38	152	11	—	19	—	31	128	32		
104	101	876	74	—	—	171	245	55	430	38	51	1 578	1 354	131		
64	7	231	50	—	—	29	79	27	—	—	5	39	152	2		
108	92	779	323	11	—	298	632	317	22	21	19	384	1 627	26		
92	407	1 920	656	49	19	723	1 447	3 234	106	103	11	694	1 191	107		
310	82	3 157	211	16	—	51	278	42	—	123	11	140	1 225	163		
224	227	1 958	297	3	—	233	533	150	—	8	3	619	1 020	93		
507	96	1 797	183	—	—	162	345	1 272	45	203	413	415	2 652	210		
55	30	659	16	—	—	21	37	38	—	40	862	42	351	44		
297	104	5 684	76	2	—	353	431	354	9	170	14	951	2 333	118		
232	209	3 413	52	—	—	112	164	452	—	244	10	456	4 310	370		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
72	64	2 484	25	—	—	19	44	227	—	206	293	74	1 573	133		
2 029	97	4 475	76	16	8	32	132	82	—	217	34	118	677	140		
349	11	749	66	—	—	8	74	14	—	271	1	21	205	41		
485	63	3 658	91	—	—	68	159	93	—	582	791	96	1 427	374		
101	116	704	1	—	—	12	13	21	—	126	1	—	324	32		
680	693	9 485	9	22	—	153	184	634	—	293	140	916	3 715	199		
234	42	1 457	—	—	—	26	26	35	—	18	—	156	269	47		
189	249	2 584	552	2	—	11	565	276	2	401	214	797	2 862	259		
249	68	4 352	35	—	—	25	60	161	—	235	99	38	1 007	23		
109	134	7 413	93	—	—	162	255	165	—	440	267	324	2 854	149		
672	137	4 331	36	10	—	49	95	163	477	397	385	355	5 290	233		
65	14	912	9	—	—	2	11	31	—	210	1 191	183	1 598	29		
39 839	6 585	122 422	6 655	626	4 069	5 122	16 472	11 986	1 114	8 353	7 911	13 578	50 840	4 310		
33	59	3 228	5 479	1 362	9 436	2 523	18 800	1 044	35	487	678	5 526	3 972	833		
39 872	6 644	125 650	12 134	1 988	13 505	7 645	35 272	13 030	1 149	8 840	8 589	19 104	54 812	5 143		

Sattoa. Fortsättning.

28	III. Muihin teollisuuttin luettavia tavaralajeja (jattf.). Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.).										IV. Ra- Nä-			
	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39			
Rataosa tai asema, jonne tavarat on lähetetty. Bandel eller station, dit varorna avsänts.	gösfattia ja asfaltituopaa. Asfalt och asfalttill.	Garn och vävnader. Garn och vävnader.	göruota ja nahkoja. Hudar och läder.	Gläs- och lervaror. Gläs- och lervaror.	göf- ja fäntamareita. Göf- och fäntamareita.	Rättteihin luettavia tavaralajeja. Till hanterverk hänförliga varuslag.	Remittiffia valmistetia ja tuotteita. Kemikalier.	Oljor, väror och lysännen. Oljor, väror och lysännen.	Öljyd, tervoja ja valokäsit- ähteitä.	Övriga nihkgrände. Övriga nihkgrände.	göruota tähän kuuluvia. Övriga nihkgrände.	göruota. Summa.	göruota. Fisk.	göruota. Sait.
S o n n i a.														
1 Äggelby—Kerawa	133	144	632	-216	79	1 870	3 692	220	13 593	417	2 869			
2 Särwenspää—Riihimäki	41	455	18	97	32	1 265	678	98	10 888	126	634			
3 Ryttylä—Jämsenlinna	58	92	107	116	17	2 175	796	121	9 660	111	644			
4 Parola—Lempäälä	1	10	18	65	3	151	182	2	984	10	89			
5 Tampere. Tammerfors	46	1 805	297	199	50	1 112	1 821	178	11 860	174	348			
6 Hoplaks—Kyrkslätt	30	46	4	401	55	287	344	41	3 756	53	126			
7 Sjundeå—Karis	10	7	1	22	16	25	191	14	507	20	188			
8 Billnäs—Salo	16	71	13	321	31	177	212	16	4 494	23	190			
9 Salikko—Vittoinen	—	28	26	4	11	58	18	42	412	3	19			
10 Turku. Åbo	5	188	9	108	114	457	440	70	3 807	84	196			
11 Hangö—Ekenäs	78	216	43	66	28	393	671	84	7 025	105	474			
12 Svarta—Rajamäki	49	27	6	34	20	731	414	28	3 013	55	509			
13 Vieta—Rymätösti	9	329	121	40	37	254	996	61	3 740	173	138			
14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	153	97	92	158	41	717	2 073	285	8 826	30	110			
15 Behmainen—Saapamäki	1	500	27	5	8	1 164	303	4	3 389	21	48			
16 Pihlajawesi—Vasa—Kristinestad	28	178	54	188	59	589	1 068	82	6 195	57	137			
17 Nurmo—Raabe—Tornio—Rowaniemi	61	233	267	152	66	951	1 635	68	9 275	117	117			
18 Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
19 Keuruu—Jyväskylä—Suolahti	10	36	12	60	33	665	693	184	4 199	65	74			
20 Nickby—Borgå	24	11	76	35	40	313	596	25	2 388	45	772			
21 Pitiä—Herrala	1	1	—	25	10	62	190	9	851	35	206			
22 Lahti—Wesijärwi	73	44	45	668	57	761	1 810	124	6 945	156	430			
23 Willähti—Rouwola	16	8	6	18	13	61	46	4	676	16	96			
24 Utti—Rajajoki—Roivisto	26	614	89	271	86	1 063	1 704	417	10 167	169	273			
25 Wesijärwi—Lovisa	10	36	6	13	19	93	135	12	849	18	318			
26 Myllytösti—Kotka—Samina	97	69	45	124	62	702	685	78	6 673	36	198			
27 Harju—Piesjärvi	5	49	10	40	34	138	215	44	2 098	162	4			
28 Saapakoski—Rajaani	81	148	74	125	28	471	876	41	6 043	119	397			
29 Sammifuo—Nurmes	59	163	62	60	62	1 283	1 879	119	10 987	33	27			
30 Snyväoro—Savonlinna—Warcus	—	22	14	19	22	122	413	47	3 901	14	19			
31	Yhteensä. Summa	1 121	5 627	2 174	3 650	1 133	18 110	24 776	2 518	157 201	2 447	9 650		
32	Toiselle asemalle Helsingfors. Till annan station inom Helsingfors.	98	13	6	5	118	218	1 791	147	14 971	151	1 286		
33	Raikkaan. Totalsumma	1 219	5 640	2 180	3 655	1 251	18 328	26 567	2 665	172 172	2 598	10 936		

winto- ja nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja. rings- och njutningsmedel, utom förut nämnda.										V. Övriga tavaralajeja ja tappale- tawaraa. Övriga varuslag och stycke gods.		Boiffensluoffia. Undantagskategorier av gods.				54 Raikkaan. Totalsumma.
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53			
göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.	göruota. Summa.		
T o n.																
517	82	1	93	11	39	108	4 137	1 249	54 822	1 408	212	132	—	56 574		
1 140	102	—	427	19	14	113	2 575	390	18 440	621	106	643	—	19 810		
880	126	—	108	18	47	74	2 008	304	15 684	297	95	689	—	16 765		
120	29	—	—	—	6	13	267	125	2 178	106	28	253	—	2 565		
1 891	644	4	66	13	223	426	3 789	542	21 554	825	74	4	—	22 457		
505	72	—	171	5	7	146	1 085	407	23 624	1 208	279	—	—	25 111		
308	24	—	16	—	2	36	594	168	2 593	221	45	1	—	2 860		
171	41	—	—	9	10	65	509	182	6 306	177	17	—	—	6 500		
15	8	—	—	50	3	3	101	40	863	17	31	—	—	911		
350	54	—	—	62	82	310	1 138	219	6 575	561	88	857	—	8 081		
586	44	—	1	36	39	110	1 395	356	12 143	420	75	162	—	12 800		
704	32	470	69	4	7	73	1 923	361	8 732	284	90	1	—	9 107		
231	149	12	141	74	93	95	1 106	316	7 653	202	31	83	—	7 969		
501	146	—	1	110	115	125	1 138	567	12 673	547	58	7	—	13 285		
187	90	—	—	—	14	29	389	123	4 597	88	15	—	—	4 700		
335	305	7	12	63	127	102	1 145	406	13 861	527	61	218	—	14 667		
869	400	—	4	464	287	231	2 489	782	16 123	976	100	148	—	17 347		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
373	279	—	2	4	77	38	912	265	7 904	268	27	7	—	8 206		
642	66	—	—	42	32	70	1 669	182	8 846	398	55	—	—	9 299		
199	24	—	23	—	6	10	503	87	2 264	91	37	—	—	2 392		
933	248	—	157	20	85	124	2 153	271	13 186	342	56	42	—	13 626		
70	18	—	142	1	5	41	389	105	1 887	142	19	465	—	2 513		
1 637	481	—	15	142	392	472	3 581	475	23 892	862	118	1 454	—	26 326		
154	29	—	—	5	11	18	553	84	2 969	236	9	1	—	3 215		
649	134	—	3	16	85	121	1 242	262	11 326	411	53	50	—	11 840		
218	215	—	3	4	38	112	756	191	7 457	230	60	34	—	7 781		
640	819	—	—	11	165	236	2 387	318	16 416	450	48	241	—	17 155		
293	301	—	1	82	49	150	936	390	16 739	477	93	159	—	17 468		
104	60	—	—	4	29	45	275	144	5 243	157	35	23	—	5 458		
15 222	5 022	494	1 455	1 269	2 089	3 496	41 144	9 311	346 550	12 549	2 015	5 674	—	366 788		
629	177	—	—	—	67	27	2 337	28	39 364	7	14	502	—	39 887		
15 851	5 199	494	1 455	1 269	2 156	3 523	43 481	9 339	385 914	12 556	2 029	6 176	—	406 675		

219. Rautateitse saapuneet tavarat vuonna 1922, Per järnväg anlända varor år 1922, för-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja. Till jordbruket hänförliga												
Rataoja tai asemat, josta tavarat on lähetetty. Bandel eller station, varifrån varorna avsånts.	Stuuffia. Råg.	Rauvoja. Havre.	Öhria ja muuta viljaa. Korn och övrig spannmål.	Saunjoja ja luumattoja. Mjöl och gryner.	gnettoita ja juurihöheniä. Potatler och rotfrukter.	Seeniä ja öhria. Hö och halm.	gmattoja. Mjölök.	gnoja. Smör.	gijaa. Kött.	gmattoja. Smör.	gmattoja. Kralloder.	gmattoja ja turpepöytä. Torv och torrsed.
<b>S o n n i a.</b>												
1 Äggelby—Kerawa	110	67	12	366	208	210	1 754	—	77	289	7	
2 Järvenpää—Riihimäki	25	196	43	510	401	729	7 864	4	461	18	590	
3 Pyyttylä—Sämeenlinna	—	28	12	17	317	144	2 427	18	701	10	—	
4 Parola—Lempäälä	2	14	2	22	163	129	1 696	18	180	1	—	
5 Tampere. Tammerfors	5	6	—	37	20	10	17	16	9	—	—	
6 Hoplaks—Kyrkslätt	23	252	14	2 591	706	1 799	6 095	—	17	18	11	
7 Sjundea—Karis	17	179	19	80	450	542	7 961	9	218	—	17	
8 Billnäs—Säo	11	108	8	296	192	11	3 402	79	790	12	150	
9 Salikko—Littoinen	76	122	20	12	77	—	—	6	70	—	17	
10 Turku. Åbo	17	213	1	282	294	8	—	7	6	17	—	
11 Hangö—Ekenäs	—	3	11	3 704	146	—	507	287	22	6	2	
12 Svarta—Rajamäki	10	60	12	22	397	344	9 586	30	790	6	329	
13 Vieto—Ryymätöski	193	279	4	972	134	513	1 838	122	1 062	8	35	
14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	1	64	—	25	121	36	6	62	569	18	1	
15 Behmainen—Saapamäki	1	1	—	7	26	1	—	14	153	—	—	
16 Pihlajavesi—Vasa—Kristinestad	3	76	3	63	138	113	—	187	1 408	1	57	
17 Kurmo—Raahje—Tornio—Kovanemi	3	18	6	40	107	125	—	288	515	—	—	
18 Saaparanta. Haparanda	—	—	—	30	—	—	—	—	—	—	—	
19 Keuruu—Jyväskylä—Suolahti	1	—	—	2	20	—	—	49	82	—	—	
20 Nickby—Borgå	8	237	31	89	323	1 238	8 862	14	86	—	58	
21 Hifiä—Serrala	—	39	2	23	189	177	6 069	11	720	1	126	
22 Lahti—Besjäärwi	9	—	3	25	387	39	1 350	137	529	1	—	
23 Willähti—Kouvola	—	3	15	19	64	53	130	11	522	—	—	
24 Utti—Rajajoki—Koiwisto	—	10	—	415	36	11	—	81	49	21	9	
25 Besjäärwi—Lovisa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
26 Myllytöski—Kotka—Samina	—	—	—	7	14	—	—	61	16	1	—	
27 Harju—Pietämäki	—	—	—	26	69	2	2	69	735	—	—	
28 Saapasöski—Kajaani	—	—	—	26	60	—	—	462	415	2	—	
29 Tammiö—Kurmes	—	—	—	24	95	11	—	156	62	—	6	
30 Synäoro—Sawonlinna—Warlaus	—	—	—	8	47	—	—	116	56	—	—	
31 Yhteenjä. Summa	515	1 975	218	9 740	5 201	6 245	59 566	2 314	10 320	430	1 415	
32 Toiselta asemalta Helsingissä. Från annan station inom Helsingfors	354	99	—	2 065	199	378	1	—	11	9	20	
33 Raiffiaan. Totalsumma	869	2 074	218	11 805	5 400	6 623	59 567	2 314	10 331	439	1 435	

ryhmitettyinä lähetyspaikan mukaan. delade efter avsändningsort.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
varuslag.														
II. Puutavaroita. Trävaror.														
Gammelmetsäntien. Gödslingssämen.	gmattoja täyden kuitunvia. Övriga hittoivande.	gijeenfri. Summa.	gmattoja ja lautoja. Plankor och bräder.	gmattoja ja proppa. Stock och propp.	gmattoja. Ved.	gmattoja. Summa.	gmattoja puutavaroita. Övriga trävaror.	gmattoja. Malmer.	gmattoja. Tälli paperindustriin hänförliga varuslag.	gmattoja. Metallin.	gmattoja. Kalk och cement.	gmattoja. Stenar.	gmattoja. Sand och övriga jordarter.	gmattoja. Öhria. Koli.
III. Muuhin teollisuuteen luettavia tavaralajeja. Till övriga industrier hänförliga varuslag.														
76	13	3 189	1 234	403	2 931	517	5 085	165	—	1 153	13 531	4	963	7 696
1	60	10 902	9 458	2 422	30 389	2 056	44 325	207	—	592	46	68	973	14 681
1	40	3 715	4 938	1 047	15 486	359	21 830	6 227	—	107	—	—	141	1 676
—	20	2 247	2 722	3 091	945	27	6 785	1 174	1	33	—	3	69	—
—	9	129	1 567	26	19	1 733	3 345	19 499	—	447	6	—	483	—
—	13	11 539	965	489	1 531	50	3 035	23	1	318	13	—	586	3 335
2	15	9 509	443	242	3 670	46	4 401	73	—	48	—	—	38	—
—	430	5 489	43	—	528	148	719	1	—	96	36	—	498	—
11	122	533	21	70	308	30	429	1	—	26	12	—	134	—
1	96	942	2	—	17	18	37	229	—	12	4	—	501	2
16	329	5 033	512	103	11	321	947	791	—	501	54	1 332	3 974	67
4	94	11 684	1 676	20 948	10 730	575	33 929	5 886	—	2 347	8	—	185	1 482
13	223	5 396	1 390	405	152	344	2 291	131	—	559	21	203	2 052	121
—	258	1 161	2 394	25	101	46	2 566	11 033	105	11	59	—	546	—
—	45	248	623	9	227	710	1 569	7 051	—	218	—	30	30	—
—	353	2 402	1 404	72	19	182	1 677	1 322	4	11	—	120	542	3
—	256	1 358	1 088	20	—	253	1 361	2 954	—	13	1	34	344	—
—	31	61	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	3	—
—	1	155	1 875	562	3 274	4 810	10 521	3 975	3	10	—	198	311	—
—	105	11 051	564	1 057	922	204	2 747	37	19	1	—	7	108	—
—	72	7 429	11 103	6 616	18 236	929	36 884	—	—	—	—	—	17	1 765
—	398	2 878	1 591	144	57 422	2 658	61 815	1 798	—	6	3	2	137	4
—	113	930	1 388	20	8 083	318	9 809	11	—	—	—	—	24	—
57	45	734	1 309	2 269	38 832	2 768	45 178	8 377	—	191	10	166	616	88
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	103	226	1 240	—	2 958	62	4 260	15 405	—	21	72	10	388	22
—	28	931	3 791	923	31 390	319	36 423	7 965	—	7	9	—	94	3
1	33	999	624	161	14 380	1 150	16 315	2 726	—	291	—	89	577	—
—	5	359	2 005	1 347	50 113	1 510	54 975	13 227	40	25	30	93	853	24
1	5	233	20	522	10 366	735	11 643	6 129	1	—	—	88	156	—
208	3 315	101 462	55 990	42 993	303 040	22 878	424 901	116 417	175	7 044	13 915	2 447	15 343	30 969
33	59	3 228	5 479	1 362	9 436	2 523	18 800	1 044	35	487	678	5 526	3 972	833
241	3 374	104 690	61 469	44 355	312 476	25 401	443 701	117 461	210	7 531	14 593	7 973	19 315	31 802

Satfoa. Fortsättning.

28	III. Muihin teollisuuslajiin luettavia tavara-lajeja (jattf.). Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.).										IV. Ra-Nä		
	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
Rataosa tai asemia, josta tavarat on lähetetty. Bandel eller station, varifrån varorna avsänts.	Stefeltta ja asfaltti- Asfalt och asfaltitit.	Gauroja ja riuomakkeita. Garn och vävnader.	Stuota ja nahkoja. Hudar och läder.	Staf- ja faantamara. Glas och lervaror.	Rättöihin luettavia tavara- lajeja. Till hantverk hänförliga varuslag.	Semialilla maunmureita ja muotteja. Kemikaler.	Öljyjä, kermojä ja maalaus- ainetta.	Öljyjä, kermojä ja maalaus- ainetta.	Stuuta tähtän hanturua. Övriga hitörande.	Stuuta tähtän hanturua. Övriga hitörande.	Stuuta tähtän hanturua. Övriga hitörande.	Stuuta tähtän hanturua. Övriga hitörande.	Stuuta tähtän hanturua. Övriga hitörande.
1 Äggelby—Kerawa	282	115	136	116	265	393	398	231	25 448	68	158		
2 Järvenpää—Riihimäki	19	93	3	726	84	159	6	289	17 946	3	1		
3 Ryttylä—Hämeenlinna	—	40	82	65	76	67	35	14	8 530	—	—		
4 Parola—Lempäälä	—	1	4	336	15	—	1	2	1 639	—	—		
5 Tampere. Tammerfors	11	948	274	68	151	145	120	32	22 184	1	15		
6 Hoplaks—Kyrkslätt	—	39	1	310	52	7	37	29	4 751	—	—		
7 Sjundeå—Karis	—	2	4	30	11	—	2	6	214	1	—		
8 Billnäs—Salo	—	58	7	49	81	3	1	13	843	—	—		
9 Salikko—Vittainen	—	16	28	153	12	14	—	20	416	—	4		
10 Turku. Åbo	—	238	50	304	179	315	78	50	1 962	139	12		
11 Hangö—Ekenäs	36	531	227	115	111	796	1 210	277	10 022	69	217		
12 Svarta—Rajamäki	—	7	3	90	90	157	200	19	10 474	—	6		
13 Vieta—Rymmäkoski	10	410	30	398	61	121	203	111	4 431	2	89		
14 Santalahdi—Mäntyluoto—Rauma	5	102	92	8	102	820	109	196	13 188	111	1		
15 Behmainen—Saapamäki	—	3	33	53	11	5	179	7	7 620	—	—		
16 Bihlajawefi—Vasa—Kristinestad	—	142	30	7	129	118	690	23	3 141	10	1		
17 Numo—Raabe—Lornio—Rowaniemi	—	92	298	7	146	63	134	38	4 124	93	1		
18 Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	—		
19 Keuruu—Jyväskylä—Suolahti	3	12	5	4	83	182	697	438	5 921	—	—		
20 Nickby—Borgå	—	1	14	4	72	9	21	29	322	14	1		
21 Sikiä—Hertala	—	7	—	13	10	1	1	163	1 977	—	—		
22 Lahti—Wesijärwi	—	22	32	81	248	5	42	14	2 394	8	4		
23 Willähti—Kouwola	—	4	20	81	17	1	—	4	162	—	—		
24 Utti—Rajajoki—Koiwisto	46	263	83	256	171	537	235	551	11 590	17	13		
25 Wesijärwi—Lovisa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
26 Rymköski—Kotka—Samina	1	50	10	343	50	313	146	41	16 872	9	5		
27 Parju—Pielämäki	1	13	13	21	20	282	2	12	8 442	—	—		
28 Saapakoski—Kajaani	—	15	16	16	102	92	287	183	4 394	2	—		
29 Tammiuo—Nurmes	4	25	12	9	92	148	4	28	14 614	5	—		
30 Syväoro—Sawonlinna—Warkaus	—	—	4	2	3	2	25	186	6 596	—	—		
31 Yhteensä. Summa	418	3 249	1 511	3 665	2 444	4 755	4 863	3 006	210 221	554	528		
32 Stefelta asemalta Selsingisä. Från annan station inom Helsingfors	98	13	6	5	118	218	1 791	147	14 971	151	1 286		
33 Raikkaan. Totalsumma	516	3 262	1 517	3 670	2 562	4 973	6 654	3 153	225 192	705	1 814		

Muist.: Yksityisrautateiltä saapunut tavallinen rahtitavara kirjittyy jarekseen »muuta tavara-lajeja ja tappaletavaraa» kohdalle.

winto- ja nautintoaineita, paitti ennen mainittuja. rings- och njutningsmedel, utom förut nämnda.										V. Stuita tavara-lajeja ja kappaletavaraa. Övriga varuslag och stycke-gods.		Boiffensluoffia. Undantagskategorier av gods.				54
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54		
Goteria. Socker.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.	Stuuta tähtän hanturua. Öl o. a. maitrycker. Galwittinaa ja willejä. Brännvin och winer.		
25	19	—	217	—	4	1	492	4 886	39 100	444	117	248	—	39 909		
1	1	—	—	—	21	—	27	932	74 132	389	96	668	—	75 285		
2	—	157	—	2	6	1	168	272	34 515	296	96	326	—	35 233		
3	—	—	—	—	7	16	23	26	10 720	63	31	—	—	10 814		
4	—	2	—	29	36	13	7	103	175	25 936	478	115	30	26 559		
5	—	1	—	—	1	1	3	165	19 493	551	403	20	—	20 467		
6	—	—	—	—	24	—	25	191	14 340	372	36	—	—	14 748		
7	—	—	—	—	23	—	895	159	8 105	436	34	31	—	8 606		
8	352	—	—	520	—	—	123	2	33	163	51	1 592	103	1 732		
9	1	—	—	—	6	207	468	24	3 433	588	142	920	—	5 083		
10	97	3	3	1	—	6	207	468	24	3 433	588	142	920	5 083		
11	542	630	11	20	50	1 119	598	3 256	260	19 518	1 106	84	47	20 755		
12	—	—	120	—	—	39	9	174	285	56 546	394	94	—	57 034		
13	403	256	3	—	22	162	183	1 120	135	13 373	506	31	53	13 963		
14	—	4	—	—	—	8	23	147	5 291	22 353	788	94	234	23 469		
15	—	—	—	—	—	3	—	3	31	9 471	74	20	—	9 565		
16	25	2	—	2	1	93	321	455	149	7 824	473	71	151	8 519		
17	1	80	4	1	214	188	74	656	4 539	12 038	502	89	12	12 641		
18	—	—	—	—	—	—	—	2	—	67	—	—	—	67		
19	—	1	—	—	—	21	13	35	87	16 719	212	30	—	16 961		
20	12	—	245	—	1	10	25	308	326	14 754	442	54	2	15 252		
21	—	—	—	—	2	1	3	168	46 461	75	27	—	—	46 563		
22	—	—	1	57	—	30	16	116	875	68 078	357	125	15	68 575		
23	—	—	1	—	—	5	3	9	145	11 055	110	39	24	11 228		
24	31	6	5	2	6	399	216	695	99	58 296	689	287	1 133	60 405		
25	—	—	—	—	—	—	—	—	2 506	2 506	223	—	—	2 729		
26	9	2	4	—	—	1	24	54	42	21 454	276	57	7	21 794		
27	—	—	1	—	—	75	12	88	70	45 954	238	46	18	46 256		
28	—	—	33	—	4	56	20	115	161	21 984	157	57	116	22 314		
29	—	1	—	1	2	121	8	138	158	70 244	612	115	93	71 064		
30	—	—	—	—	9	2	11	55	18 538	120	24	78	—	18 760		
31	1 505	1 004	588	850	461	2 448	1 814	9 752	22 263	768 599	11 074	2 451	4 226	786 350		
32	629	177	—	—	—	67	27	2 337	28	39 364	7	14	502	39 887		
33	2 134	1 181	588	850	461	2 515	1 841	12 089	22 291	807 963	11 081	2 465	4 728	826 237		

Anm.: Från privata järnvägar ankommet vanligt fraktgods ingår under rubriken »övriga varuslag och stycke-gods».

220. Rautatieajemien Inkomsterna å järnvägs-

Wuosi. År.	Helsingfors.				Ratajanokka. Skatudden.			Vännsjätama. Västra hamnen.			Görnäsi.	
	Mattustajaliikenne. Passagerartrafiken.	Tawaraliikenne. Gods- trafiken.	Muut tulot. Övriga in- komster.	Yhteensä. Summa.	Tawaraliikenne. Gods- trafiken.	Muut tulot. Övriga in- komster.	Yhteensä. Summa.	Tawaraliikenne. Gods- trafiken.	Muut tulot. Övriga in- komster.	Yhteensä. Summa.	Tawaraliikenne. Gods- trafiken.	Muut tulot. Övriga in- komster.
1 0 0 0 m a r k k a.												
1890	743	481	12	1 236	—	—	—	—	—	—	154	6
1895	845	849	12	1 706	—	—	—	—	—	—	110	6
1900	1 774	1 475	31	3 280	—	—	—	—	—	—	183	3
1905	2 226	1 466	41	3 733	—	—	—	—	—	—	194	4
1910	3 020	1 980	66	5 066	—	—	—	—	—	—	297	5
1911	3 257	2 169	70	5 496	—	—	—	—	—	—	327	5
1912	3 494	2 356	80	5 930	—	—	—	—	—	—	377	7
1913	3 820	2 620	98	6 538	—	—	—	—	—	—	367	5
1914	3 609	2 261	86	5 956	—	—	—	—	—	—	378	5
1915	3 822	2 478	147	6 447	—	—	—	—	—	—	793	32
1916	5 566	3 155	267	8 988	—	—	—	—	—	—	1 167	24
1917	8 416	2 935	319	11 670	—	—	—	—	—	—	729	68
1918	13 540	5 069	279	18 888	—	—	—	—	—	—	1 115	26
1919	21 982	21 790	735	44 507	—	—	—	—	—	—	3 863	76
1920	25 393	23 859	912	50 164	—	—	—	—	—	—	4 522	146
1921	32 036	13 770	520	46 326	17 320	775	2) 18 097	—	—	—	5 548	192
1922	35 354	16 835	626	52 815	12 301	441	12 742	4 996	242	5 238	6 420	211

1) Tähän sisältyy tuloja matkustajaliikenteestä w. 1913 Smf 9:—, w. 1915 Smf 30:—, w. 1916 Smf 11:—, w. 1917 Smf 180:— ja w. 1921 Smf 697:— (maksuja ylim. junista sekä sotilaiden ja poliisien tuljetuksesta). 2) W. 1921 Helsingin satama. Tähän sisältyy tuloja matkustajaliikenteestä Smf 1 809:—.

221. Matkustajaliikenne rautatie- Passagerartrafiken å järnvägs-

Wuosi. År.	Lähteneitä matkustajia. Avgångna passagerare.										
	Helsingfors.	Fredriksberg.	Yhteensä. Summa.	Niistä: Därav:						Yhteensä. Summa.	% valtion- rautateiden koto- henkilökilometri- lukumusta. 1 % av statsjärn- vägarnas hela personkilo- metertal.
				I luokassa. Å I klass.	II luokassa. Å II klass.	III luokassa. Å III klass.	Helsingfors.	Fredriksberg.	Yhteensä. Summa.		
1890	147 902	—	147 902	982	27 899	119 021	15 759 509	—	15 759 509	13.8	
1895	138 660	—	138 660	682	26 339	111 639	16 129 722	—	16 129 722	11.7	
1900	287 809	—	287 809	1 062	58 263	228 484	36 960 260	—	36 960 260	12.4	
1905	504 690	3 044	507 734	1 869	82 600	423 265	47 532 342	53 556	47 585 898	12.6	
1910	1 530 113	95 730	1 625 843	2 780	135 113	1 487 950	71 595 592	825 994	72 421 586	14.0	
1911	1 636 917	83 617	1 720 534	3 439	161 086	1 556 009	77 782 017	675 699	78 457 716	14.3	
1912	1 770 204	87 777	1 857 981	3 465	177 618	1 676 898	83 987 164	627 769	84 614 933	14.3	
1913	1 938 341	85 371	2 023 712	3 585	185 970	1 834 157	91 271 311	626 672	91 897 983	14.1	
1914	2 055 552	63 738	2 119 290	3 784	209 622	1 905 884	91 214 379	674 603	91 888 982	13.6	
1915	2 055 571	74 956	2 130 527	4 394	216 823	1 909 310	93 176 012	740 522	93 916 534	15.1	
1916	2 446 569	97 929	2 544 498	4 988	338 107	2 201 403	133 936 430	1 061 030	134 997 460	15.2	
1917	2 756 892	92 334	2 849 226	5 764	453 314	2 390 148	150 663 490	871 381	151 534 871	14.9	
1918	2 021 560	55 527	2 077 087	2 950	228 235	1 845 902	102 881 326	698 989	103 580 315	18.8	
1919	2 368 125	86 137	2 454 262	3 081	224 592	2 226 589	114 847 847	815 462	115 663 309	20.3	
1920	3 413 945	150 427	3 564 372	5 243	346 496	3 212 633	137 656 460	1 084 544	138 741 004	19.6	
1921	3 619 356	133 792	3 753 148	3 080	376 872	3 373 196	—	—	—	—	
1922	4 330 077	138 037	4 468 114	2 632	468 104	3 997 378	155 745 412	950 183	156 695 595	19.0	

Muist.: Luonnun eiwät sisälly kertomatka-, kuponki-, konduktöörinshelki- ja nauhapileteillä matkustaneet sekä sotilaat ja vangit.

tulot vuosina 1890—1922.  
stationerna åren 1890—1922.

Sörnäs.	Fredriksperi.			Fredriksberg.			Yhteensä. Summa.				% valtion- rautateiden koto- henkilökilometri- lukumusta. 1 % av statsjärn- vägarnas koto- henkilökilometri- lukumusta.
	Yhteensä. Summa.	Mattustajaliikenne. Passagerartrafiken.	Tawaraliikenne. Gods- trafiken.	Muut tulot. Övriga in- komster.	Yhteensä. Summa.	Mattustajaliikenne. Passagerartrafiken.	Tawaraliikenne. Gods- trafiken.	Muut tulot. Övriga in- komster.	Yhteensä. Summa.		
1 0 0 0 m a r k k.											
160	—	—	—	—	743	635	18	1 396	11.8	1	
116	—	—	—	—	845	959	18	1 822	11.8	2	
186	—	—	—	—	1 774	1 658	34	3 466	12.5	3	
198	2	6	1	9	2 228	1 666	46	3 940	12.4	4	
302	32	23	2	57	3 052	2 300	73	5 425	12.3	5	
332	32	19	3	54	3 289	2 515	78	5 882	11.6	6	
384	31	9	3	43	3 525	2 742	90	6 357	11.8	7	
372	30	13	4	47	3 850	3 000	107	6 957	11.8	8	
383	29	39	4	72	3 638	2 678	95	6 411	10.9	9	
825	33	44	5	82	3 855	3 315	184	7 354	8.9	10	
1 191	43	53	6	102	5 609	4 375	297	10 281	9.2	11	
797	54	73	8	135	8 470	3 737	395	12 602	8.6	12	
1 141	93	103	8	204	13 633	6 287	313	20 233	15.8	13	
3 939	159	202	14	375	22 141	25 855	825	48 821	16.0	14	
4 668	200	231	17	448	25 593	28 612	1 075	55 280	14.5	15	
5 740	228	299	28	555	32 266	36 937	1 515	70 718	15.2	16	
6 631	238	381	31	650	35 592	40 933	1 551	78 076	13.9	17	

1) Häri ingår inkomst från passagerartrafiken år 1913 Fmk 9:—, år 1915 Fmk 30:—, år 1916 Fmk 11:—, år 1917 Fmk 180:— och år 1921 Fmk 697:— (avgifter för extra tåg samt trupp- och polistransport). 2) År 1921 Helsingfors hamn. Häri ingår inkomst från passagerartrafiken Fmk 1 809:—.

afemilla vuosina 1890—1922.  
stationerna åren 1890—1922.

Wuosi. År.	Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.										
	Helsingfors.	Fredriksberg.	Yhteensä. Summa.	Niistä: Därav:						Yhteensä. Summa.	% valtion- rautateiden koto- henkilökilometri- lukumusta. 1 % av statsjärn- vägarnas hela personkilo- metertal.
				I luokassa. Å I klass.	II luokassa. Å II klass.	III luokassa. Å III klass.	Helsingfors.	Fredriksberg.	Yhteensä. Summa.		
1890	150 917	—	150 917	976	28 347	121 594	16 648 605	—	16 648 605	14.5	
1895	146 178	—	146 178	696	27 111	118 371	16 991 749	—	16 991 749	12.4	
1900	292 113	—	292 113	1 116	59 223	231 774	37 914 995	—	37 914 995	12.8	
1905	503 173	2 489	505 662	1 883	83 454	420 325	48 126 663	35 122	48 161 785	12.8	
1910	1 483 667	104 152	1 587 819	2 425	136 217	1 449 177	73 030 705	711 193	73 741 898	14.3	
1911	1 558 756	87 797	1 646 553	2 878	160 287	1 483 388	78 056 401	466 660	78 523 061	14.3	
1912	1 703 553	90 552	1 794 105	2 832	177 318	1 613 955	84 142 723	431 280	84 574 003	14.3	
1913	1 856 093	84 528	1 940 621	2 896	185 275	1 752 450	92 079 132	403 812	92 482 944	14.2	
1914	2 040 299	52 536	2 092 835	3 048	208 484	1 881 303	93 210 881	330 403	93 541 284	13.8	
1915	2 240 183	41 379	2 281 562	3 230	215 712	2 062 620	103 104 576	337 741	103 442 317	16.6	
1916	2 596 390	47 044	2 643 434	4 370	329 732	2 309 332	138 463 434	530 478	138 993 912	15.6	
1917	2 815 307	72 074	2 887 381	5 444	446 920	2 435 017	152 002 549	448 935	152 451 484	15.0	
1918	2 005 621	39 249	2 044 870	2 442	226 950	1 815 478	108 161 234	333 961	108 495 195	19.7	
1919	2 276 909	106 155	2 383 064	2 887	227 247	2 152 930	117 703 951	539 340	118 243 291	20.8	
1920	3 318 671	194 105	3 512 776	4 819	353 661	3 154 296	146 731 697	768 737	147 500 434	20.8	
1921	3 531 666	112 652	3 644 318	3 171	370 626	3 270 521	—	—	—	—	
1922	4 259 492	114 943	4 374 435	—	—	—	158 061 232	508 774	158 570 006	19.2	

Anm.: Uti tabellen ingår icke resande med rundrese-, kuponng-, konduktörscheck- och bandbiljetter samt militär- och fängstransporter.



222. Selsingin pääasemalta lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat vuosina 1913—22, ryhmi-  
Från huvudstationen i Helsingfors avgångna och dit anlända passagerare

	Rataosa tai asema, jonne matkustajat lähtivät tai josta he saapuivat. Bandel eller station, till eller från vilken passagerarna rest.	Lähteneitä matkustajia. Avgångna passagerare.								
		1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.
1	Fredriksberg—Kerawa . . .	951 875	1 032 152	1 068 725	1 243 926	1 402 177	948 236	1 171 704	1 803 104	1 914 744
2	Hoplaks—Kyrkslätt . . .	573 765	635 291	608 805	681 262	742 842	545 046	665 257	1 016 792	1 067 884
3	Järvenpää—Riihimäki . . .	70 862	64 156	63 251	82 024	105 060	100 000	92 535	102 530	110 179
4	Ryhtylä—Hämeenlinna . . .	19 904	19 394	20 170	24 970	31 331	33 578	28 364	32 679	34 936
5	Parola—Lempäälä . . .	6 201	5 946	6 294	7 765	9 928	10 259	9 529	9 885	10 678
6	Tampere. Tammerfors . . .	15 701	14 664	14 930	19 408	24 504	18 913	22 713	28 765	30 180
7	Sjundeå—Karis . . .	26 888	27 761	26 059	30 903	38 545	41 511	36 996	37 478	38 237
8	Billnäs—Turku Jtäinen . . .	12 390	11 328	11 325	14 795	24 510	20 181	19 219	19 177	20 643
9	Turku. Åbo . . .	29 569	24 531	21 360	30 032	28 327	28 069	35 203	41 646	41 626
10	Hangö—Ekenäs . . .	20 577	16 673	11 502	15 708	22 033	21 503	21 579	30 130	30 014
11	Rajamäki—Svartå . . .	20 179	17 119	14 710	18 720	21 970	23 129	23 738	28 141	30 855
12	Pieto—Jokioinen—Kylmä- koski . . .	4 512	4 542	4 133	4 498	7 150	6 925	7 915	8 099	8 914
13	Santalashti—Mäntyluoto —Rauma . . .	8 557	9 721	8 316	11 051	12 827	11 428	15 121	16 434	17 299
14	Behmainen—Vasa . . .	10 244	8 774	8 317	10 311	15 459	16 374	19 462	20 715	17 358
15	Ilmajoki—Kristinestad . . .	583	1 357	1 149	1 659	14 897	12 079	14 683	14 713	15 336
16	Nurmo—Lornio—Rauunki . . .	7 814	8 339	8 063	11 127	14 897	12 079	14 683	14 713	15 336
17	Rovaniemi . . .	454	353	269	1 275	14 897	12 079	14 683	14 713	15 336
18	Keuruu—Jyväskylä— Suolahti—Santafalmi . . .	3 441	3 453	2 636	3 666	4 568	4 322	5 628	7 212	7 967
19	Nickby—Borgå . . .	39 648	38 379	35 571	42 593	39 709	52 622	55 450	54 426	59 641
20	Sikiä—Herrala . . .	9 978	9 075	9 508	10 959	15 780	21 179	14 073	13 716	14 795
21	Lahhti—Besjäärwi . . .	18 618	17 843	18 936	25 217	30 354	31 494	25 388	26 135	29 163
22	Willähti—Kouvola . . .	7 022	6 592	6 264	8 871	12 005	10 218	9 294	10 346	15 320
23	Wiipuri. Viborg . . .	13 695	11 873	11 088	16 735	19 706	14 241	21 171	25 559	25 079
24	Pietari. Petersburg . . .	24 068	26 179	40 123	76 945	72 150	5 569	1	—	—
25	Muut asemat Utti—Pie- tarinlinjalla. Övr. stat. Utti—Petersburg . . .	7 441	7 389	5 996	11 058	10 983	8 548	8 923	12 054	12 990
26	Besjäärwi—Lovisa . . .	4 115	3 601	3 436	4 419	6 089	6 308	5 433	6 378	6 732
27	Harju—Rajaani . . .	14 077	14 406	10 507	16 761	29 571	20 374	24 496	30 929	23 904
28	Myllykoski—Kotka . . .	7 117	5 996	6 357	8 520	29 571	20 374	24 496	30 929	11 497
29	Tammijuo—Rautu— Suojärwi—Nurmes . . .	7 589	7 286	5 642	8 203	10 126	6 631	10 486	12 105	13 777
30	Syväoro—Warkaus . . .	1 457	1 379	2 129	3 188	4 291	2 823	3 764	4 797	5 361
31	Yhteensä. Summa	1 938 341	2 055 552	2 055 571	2 446 569	2 756 892	2 021 560	2 368 125	3 413 945	3 619 356

tettyinä sen paikkafunnan mukaan, jonne he owat lähteneet tai josta he owat saapuneet.  
åren 1913—22, fördelade efter orten, dit de avrest och varifrån de anlät.

	1922.	Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.									
		1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
1	2 400 160	863 741	1 004 428	1 133 093	1 300 433	1 409 137	905 217	1 090 708	1 686 242	1 846 965	2 333 421
2	1 268 271	573 478	638 998	701 428	756 970	778 218	549 965	649 014	1 006 992	1 054 773	1 258 514
3	123 728	69 269	63 184	62 969	83 313	109 024	95 172	87 484	98 325	107 732	121 171
4	35 312	20 807	20 205	20 874	25 847	32 312	36 824	28 086	34 747	34 802	35 965
5	10 512	7 356	7 324	7 962	9 730	12 654	12 799	11 095	11 429	11 304	11 101
6	37 698	16 651	15 600	16 312	20 977	25 517	19 933	23 969	33 038	31 194	35 456
7	41 427	28 314	29 182	26 520	32 620	44 853	44 278	38 194	40 302	41 868	45 884
8	20 619	13 423	12 240	12 275	15 526	24 152	24 219	23 372	24 446	24 060	23 445
9	41 950	28 667	24 120	21 670	30 133	29 519	26 742	32 318	41 108	40 279	39 122
10	34 875	19 794	16 449	12 268	16 029	22 494	24 009	20 956	27 112	25 947	30 687
11	32 141	20 523	17 381	14 699	18 029	20 995	25 192	24 446	28 695	31 581	33 446
12	8 161	4 971	4 830	4 765	5 266	7 832	8 285	8 695	9 158	8 401	8 518
13	16 150	8 414	9 714	8 930	12 671	13 941	13 308	15 704	17 463	17 597	16 732
14	17 033	10 080	9 083	9 121	11 063	16 298	18 414	21 399	24 157	17 478	18 122
15	3 335	554	1 310	1 285	1 740	14 005	12 605	14 907	16 921	3 650	3 369
16	14 480	7 609	7 309	7 459	11 065	14 005	12 605	14 907	16 921	15 929	15 928
17	617	428	328	229	521	14 005	12 605	14 907	16 921	747	607
18	7 521	3 490	3 288	2 915	4 000	4 704	4 486	5 548	7 757	7 413	7 685
19	60 292	38 000	35 771	34 646	41 705	37 509	47 671	48 407	49 324	52 511	57 808
20	14 711	10 310	9 603	9 389	12 060	16 098	21 902	14 229	14 348	14 844	15 029
21	29 254	20 244	19 217	21 434	26 800	32 280	35 116	28 010	30 427	32 005	30 998
22	12 343	7 846	7 385	7 355	10 181	13 173	11 537	10 933	12 254	13 208	12 315
23	24 808	14 493	13 066	12 642	18 530	21 438	16 202	23 163	28 462	26 744	26 861
24	—	23 165	29 023	49 304	75 769	64 580	87	—	—	—	—
25	12 152	8 265	8 476	7 828	13 725	14 777	11 473	11 176	15 812	14 895	13 091
26	6 687	4 112	3 680	3 538	4 217	5 491	6 565	5 323	6 354	6 297	6 383
27	23 811	14 623	14 099	12 126	16 331	29 880	22 636	25 577	34 201	18 671	25 462
28	13 349	7 635	6 216	8 025	8 758	29 880	22 636	25 577	34 201	11 516	13 535
29	13 166	8 133	7 371	6 561	8 955	10 186	7 797	10 246	14 066	13 867	13 198
30	5 514	1 698	1 419	2 561	3 426	4 240	3 187	3 950	5 531	5 388	5 639
31	4 330 077	1 856 093	2 040 299	2 240 183	2 596 390	2 815 307	2 005 621	2 276 909	3 318 671	3 531 666	4 259 492

223. Helsingin pääasemalta paikallisliikenteessä lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat vuosina 1919—22, ryhmitettyinä sen paikkafunnan mukaan, jonne he ovat lähteneet tai josta he ovat saapuneet.

Från huvudstationen i Helsingfors i lokaltrafik avgångna och dit anlända passagerare åren 1919—22, fördelade efter orten, dit de avrest och varifrån de anlät.

Ufema tai pyhäkki, jonne matkustajat lähtivät tai josta he saapuivat. Station eller haltpunkt, till eller från vilken passagerarna rest.	Lähteneitä matkustajia. Avgångna passagerare.				Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.			
	1919.	1920.	1921.	1922.	1919.	1920.	1921.	1922.
Fredriksberg .....	85 438	170 127	94 086	94 196	30 842	78 908	67 504	73 236
Kottby .....	61 034	87 314	163 148	233 227	69 088	100 760	169 839	241 583
Äggelby .....	238 321	311 483	346 407	386 111	228 495	303 023	328 299	363 883
Boxbacka .....	196 058	377 894	445 678	640 352	198 786	383 869	454 857	652 491
Malm .....	240 028	322 811	272 075	304 439	236 206	318 767	272 591	312 830
Mosabacka .....	68 138	107 936	116 252	145 102	73 890	114 060	120 934	150 513
Fastböle .....	75 413	141 787	180 268	253 002	52 246	114 044	147 757	209 944
Dickursby .....	82 416	123 474	125 424	135 475	86 378	123 193	124 123	134 992
Räckhals .....	45 593	31 817	34 914	46 777	38 858	22 501	25 072	35 528
Korso .....		32 700	34 928	43 225		33 686	35 513	44 407
Savio .....	79 265	6 206	6 957	9 114	75 919	1 653	1 666	2 255
Kerava .....		87 894	92 534	106 697		91 583	98 230	110 806
Tallmo .....		1 661	2 023	2 443		195	580	953
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>1 171 704</b>	<b>1 803 104</b>	<b>1 914 744</b>	<b>2 400 160</b>	<b>1 090 708</b>	<b>1 686 242</b>	<b>1 846 965</b>	<b>2 333 421</b>
Hoplaks .....	34 747	82 374	104 288	109 710	28 741	78 652	97 989	102 278
Sockenbacka .....	135 070	235 869	255 931	332 300	132 390	234 936	256 739	334 333
Alberga .....	145 543	236 811	251 003	297 138	140 334	232 459	249 830	297 621
Kilo .....	35 797	54 577	58 068	76 524	37 220	56 771	58 934	77 844
Grankulla .....	127 180	165 852	158 699	179 269	127 847	167 177	160 957	180 891
Esbo .....	68 308	102 520	96 229	116 831	68 348	102 485	95 639	117 125
Köklaks .....	40 114	47 850	49 100	55 026	40 509	48 082	47 927	55 498
Bobäck .....	39 054	12 593	13 192	14 417	39 538	13 130	13 294	14 753
Masaby .....		24 811	24 879	27 382		24 850	24 639	27 306
Jorvas .....		10 802	10 902	10 971		10 889	11 188	11 285
Tolls .....		7 545	7 977	8 970		1 303	1 085	1 262
Kyrkslätt .....	39 444	28 678	31 290	32 738	34 087	29 826	31 504	32 908
Getberg .....		2 578	2 593	2 663		982	961	1 029
Kälä .....		3 932	3 733	4 332		5 450	4 087	4 381
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>665 257</b>	<b>1 016 792</b>	<b>1 067 884</b>	<b>1 268 271</b>	<b>649 014</b>	<b>1 006 992</b>	<b>1 054 773</b>	<b>1 258 514</b>
<b>Kaikkiaan. Totalsumma</b>	<b>1 836 961</b>	<b>2 819 896</b>	<b>2 982 628</b>	<b>3 668 431</b>	<b>1 739 722</b>	<b>2 693 234</b>	<b>2 901 738</b>	<b>3 591 935</b>

224. Pita-ajurit, kuorma-ajurit, wenemiehet, polkupyörät ja automobilit  
vuosien 1895—1923 lopussa.

Hyrkuskar, lant- och sjöformän, velocipeder och automobiler  
vid utgången av åren 1895—1923.

W u o f i. Å r.	Pita- ajureja. Hyr- kuskar.	Kuorma- ajureja. Lant- formän.	Besitte kulljettaja. Sjöformän.		Polku- pyörät <sup>1)</sup> . Veloci- peder <sup>2)</sup> .	Moottori- pyörät. Motor- veloci- peder.	Automobilleja <sup>3)</sup> . Automobiler <sup>3)</sup> .			
			Soutajaja. Roddare.	Moottori- weneiden kulljettaja. Motorbåts- förare.			Henkilö- Person-		Tavara- Last-	Yhteensä. Summa.
							Wuokra- Hyres-	Öffintyölä. Privata.		
1895....	468	281	35		.	.	.	.	.	
1900....	570	337	18		.	.	.	.	.	
1905....	696	386	15		3 264	.	.	.	.	
1910....	856	481	18		7 485	.	67	148		215
1911....	867	472	19		9 415	.	132	237		369
1912....	761	394	16		4 595	.	97	164		261
1913....	774	424	13		8 021	.	125	184		309
1914....	729	364	11		3 636	.	112	176		288
1915....	727	364	8		8 498	.	82	87	21	190
1916....	769	448	21		11 172	148	103	330	15	448
1917....	865	<sup>3)</sup> 1 046	28	31	13 140	160	109	493	7	609
1918....	566	500	20	61	3 143	—	—	—	—	—
1919....	660	587	20	41	5 154	71	138	157	76	371
1920....	705	631	29	39	7 442	151	195	319	174	688
1921....	600	580	71	12	9 021	100	150	325	192	667
1922....	713	650	74	37	10 467	252	210	350	308	868
1923....	501	475	59	7	12 544	312	130	450	408	988

<sup>1)</sup> Poliisitamarista otettuja numeromerkkejä; vuosina 1907, 1912, 1914 ja 1918 alettiin uudet farjat.

<sup>2)</sup> Poliisitamarista otettuja numeromerkkejä; ennen vuotta 1912 on muutamilla automobilleilla ilmoitettu olleen useampia numeromerkkejä. <sup>3)</sup> W. 1917 määrättiin, että kaikkien ajomiesten täytyi lunastaa ajurinumero.

<sup>1)</sup> Ä poliskammaren uttagna nummermärken; nya serier påbörjades åren 1907, 1912, 1914 och 1918. <sup>2)</sup> Ä poliskammaren uttagna nummermärken; till och med år 1911 uppgives en del automobiler ha haft mer än ett nummermärke. <sup>3)</sup> För år 1917 påbjöds, att alla körkarlar måste uttaga formansnummer.

225. Ilmoitettuja matkustajia vuosina 1900—23.

Anmälda resande åren 1900—23.

Wuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Helmi- kuu. Februari.	Mars- kuu. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Keuhkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Lokakuu. Oktober.	Marraskuu. November.	Joulukuun. December.	Koko vuosi. Hela året.
1900..	2 164	1 171	2 009	2 110	2 351	2 269	2 094	2 679	2 662	2 536	2 067	2 249	26 361
1905..	3 109	2 797	3 455	3 395	3 612	3 942	3 961	4 751	4 760	4 274	3 126	3 498	44 680
1910..	5 473	4 930	6 256	5 898	6 386	6 110	6 462	7 674	7 724	6 871	6 103	5 411	75 298
1911..	5 578	4 932	6 385	6 303	6 792	6 539	7 100	7 823	8 343	7 122	6 459	5 628	79 004
1912..	6 103	5 775	6 039	7 047	7 559	7 667	6 602	8 156	8 520	8 546	7 180	6 196	85 390
1913..	7 164	5 550	7 217	6 193	7 931	7 593	7 877	7 606	9 148	6 651	6 702	6 156	85 788
1914..	5 867	6 325	7 517	7 431	7 407	7 520	7 008	5 851	7 280	8 243	6 573	6 707	83 729
1915..	7 507	8 400	10 202	10 078	9 380	8 895	8 841	9 815	11 207	10 687	11 026	9 540	115 578
1916..	10 480	9 510	10 380	10 034	9 607	9 480	10 714	13 297	13 039	12 607	12 170	10 730	132 048
1917..	11 311	9 612	10 376	10 371	9 739	9 004	7 078	9 579	10 180	10 658	8 345	8 945	115 198
1918..	7 965	—	—	4 092	7 309	8 694	9 560	9 042	9 537	7 430	7 362	6 734	77 725
1919..	7 081	6 279	7 453	6 904	6 596	5 855	5 962	7 319	6 909	6 832	6 457	6 054	79 701
1920..	6 039	5 512	6 731	6 488	6 295	6 435	5 514	7 120	7 817	8 207	8 560	7 527	82 245
1921..	6 852	6 753	7 600	8 008	7 556	8 243	7 383	9 059	9 037	8 769	8 633	8 141	96 034
1922..	8 481	7 500	9 058	8 967	9 761	8 781	8 759	10 307	10 726	10 624	10 104	8 928	111 956
1923..	10 538	9 403	10 549	11 479	11 529	10 987	10 459	10 725	11 182	11 619	10 354	9 218	128 042

226. Raitiotie liikenne  
Spårvägstrafiken

Vuosi ja kuukausi. År och månad.		Gittennepituus, km. Trafiklängd, km. 1)	Gittennepäivät. Antal trafikdagar.	Baunufilometriä. Tillrygglagda vagnkilometer.				Laskettuja moottoriwaunufilometriä 2). Beräknade motorvagnkilometer 2).
				Moottoriwaunut. Motorvagnar.	Släpwaunut. Släpvagnar.	Yhteensä. Summa.	Reskimäärin päivässä. Medeltal per dag.	
<b>1923.</b>								
1	Tammikuu. Januari	24.94	31	354 716	274 553	629 269	20 299	491 993
2	Helmi-kuu. Februari	24.94	28	326 793	250 939	577 732	20 633	452 263
3	Maaliskuu. Mars	24.94	31	360 159	284 468	644 627	20 794	502 393
4	Huhtikuu. April	24.94	30	349 298	276 594	625 892	20 863	487 595
5	Toukokuu. Maj	24.94	31	356 804	282 797	639 601	20 632	498 202
6	Kesäkuu. Juni	24.94	30	347 429	277 280	624 709	20 824	486 069
7	Heinäkuu. Juli	24.94	31	360 486	290 322	650 808	20 994	505 647
8	Elokuu. Augusti	24.94	31	360 642	291 643	652 285	21 041	506 463
9	Syyskuu. September	24.94	30	346 127	297 438	643 565	21 452	494 846
10	Lokakuu. Oktober	24.94	31	367 793	310 650	678 443	21 885	523 118
11	Marraskuu. November	24.94	30	352 138	297 984	650 122	21 671	501 130
12	Joulukuu. December	24.94	31	345 557	284 162	629 719	20 314	487 638
13	<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>24.94</b>	<b>365</b>	<b>4 227 942</b>	<b>3 418 830</b>	<b>7 646 772</b>	<b>20 950</b>	<b>5 937 357</b>
<b>Eri linjoilla. Å de olika linjerna.</b>								
14	Sörnäs linjalla. Sörnäs linjen	6.40	365	1 266 929	1 190 028	2 456 957	6 731	1 861 943
15	Töölön 3) Töölö 3)	12.14	365	1 918 693	1 751 183	3 669 876	10 055	2 794 285
16	Sietalahden Sandviks	3.28	365	569 355	70 790	640 145	1 754	604 750
17	Lapinlahden Lappviks	3.12	365	472 965	406 829	879 794	2 410	676 379
18	1922	24.94	365	4 016 739	3 096 669	7 113 408	19 489	5 565 074
19	1921	23.27	365	3 974 685	2 950 658	6 925 343	18 974	5 450 014
20	1920	23.24	366	3 834 021	2 374 882	6 208 903	16 964	5 021 462
21	1919	23.08	365	3 358 576	1 716 928	5 075 504	13 905	4 217 040
22	1918 4)	23.08	269	2 594 282	1 114 364	3 708 646	13 787	3 151 463
23	1917	23.08	349	3 642 050	1 348 954	4 991 004	14 301	4 316 527
24	1916	23.08	366	3 772 498	691 848	4 464 346	12 198	4 118 422
25	1915	23.25	364	3 619 322	248 528	3 867 850	10 626	3 743 586
26	1914	23.25	365	3 194 220	126 700	3 320 920	9 098	3 257 570
27	1913	21.09	365	3 020 000	237 817	3 257 817	8 926	3 138 908
28	1912	19.20	366	3 041 309	275 994	3 317 303	9 064	3 179 306
29	1911	19.36	365	2 651 226	326 914	2 978 140	8 159	2 814 684
30	1910	17.42	365	2 523 324	225 681	2 749 005	7 532	2 636 165
31	1905	13.45	358	1 548 057	—	1 548 057	4 324	1 548 057
32	1900	12.30	364	712 408	—	712 408	1 957	712 408

1) Gittennepituus on w:ita 1900—22 ilmoitettu joulukuun olojen mukaan. 2) 1 moottoriwaunufilometri = 2 hinauswaunufilometriä. 3) Tähän sisältyy linja Nordenskiöldgatanista Töölön tulliin, 0.52 km. 4) Tietoja puuttuu tammik. 28 ja huhtik. 12 p:ien väliseltä ajalta, jolloin lapinoitsijat olivat ottaneet raitiotiet haltuunsa. Edellisen vuosipuoliskon muina aikoina ei jännöllisiä kulkuvuoroja voitu säilyttää. 5) Koko vuositulo on suurempi kuin kuukausittaiten tulojen summa, syystä että tuloja vuosipileteistä Smf. 183 875: — ei ole jaettu kuukausittain.

Muist.: Vuosina 1900 ja 1901 muutettiin hevostraitiotie sähköraitiotieksi. Vuosina 1908 ja 1909 rakennettiin raitiotiet kaksiraiteiseksi. Tietoja Brändön, Hagaa ja Munkkiniemen linjoista ei tauluun sisälly.

vuosina 1900—23.  
åren 1900—23.

Kurafilometriä. Plogkilometer.		Raitustajia. Befordrade passengerare.				Tuloja. Inkomster.			
		Reskimäärin. Medeltal.		Reskimäärin. Medeltal.		Yhteensä. Summa.		Reskimäärin. Medeltal.	
Med ordinarie turvagn.	Gidannilijoiden muorawaunilla. Med extra wagnar.	SuFu. Antal.	Päivässä. Per dag.	Baunufilometriä fohti. Per vagnkilometer.	Laskettua waunufilometriä fohti. Per beräknad vagnkilometer.	Smf. Fmk.	Päivässä. Per dag.	Baunufilometriä fohti. Per vagnkilometer.	Laskettua waunufilometriä fohti. Per beräknad vagnkilometer.
881	1 603	3 373 528	108 823	5.36	6.86	2 256 350	72 785	359	459
4 141	2 863	3 069 583	109 628	5.31	6.79	2 052 225	73 294	355	454
1 380	2 756	3 522 641	113 634	5.46	7.01	2 362 575	76 212	367	470
—	—	3 710 834	123 694	5.93	7.61	2 417 746	80 592	386	496
—	—	4 150 824	133 898	6.49	8.33	2 605 874	84 060	407	523
—	—	3 701 297	123 377	5.92	7.61	2 344 000	78 133	375	482
—	—	3 542 078	114 261	5.44	7.01	2 244 250	72 395	345	444
—	—	3 709 704	119 668	5.69	7.32	2 351 875	75 867	361	464
—	—	4 270 353	142 345	6.64	8.63	2 705 000	90 167	420	547
—	—	4 434 425	143 046	6.54	8.48	2 812 250	90 718	415	538
676	1 641	4 150 584	138 353	6.38	8.28	2 628 826	87 628	404	525
1 444	2 455	3 926 195	126 651	6.23	8.05	2 492 250	80 395	396	511
8 522	11 318	45 562 046	124 828	5.98	7.87	29 457 096	80 704	385	496
•	•	13 213 764	36 202	5.38	7.10	•	•	•	•
•	•	22 214 608	60 862	6.05	7.95	•	•	•	•
•	•	5 197 403	14 240	8.12	8.59	•	•	•	•
•	•	4 936 271	13 524	5.61	7.30	•	•	•	•
12 709	6 990	39 593 949	108 477	5.57	7.11	26 734 932	73 246	376	480
17 628	5 897	41 329 799	113 232	5.97	7.58	21 256 258	58 236	307	390
5 504	2 888	40 441 407	110 496	6.51	8.05	19 028 806	51 991	306	379
13 886	2 846	41 213 833	112 915	8.12	9.77	10 060 011	27 562	198	239
•	•	27 477 299	102 146	7.41	8.72	5 912 300	21 979	159	188
17 959	4 439	32 378 247	92 774	6.49	7.50	5 027 072	14 404	101	116
15 423	3 171	22 254 599	60 805	4.98	5.40	3 221 687	8 802	72	78
22 149	5 149	14 602 246	40 116	3.78	3.90	2 222 530	6 106	57	59
6 700	2 230	11 596 530	31 771	3.49	3.56	1 761 639	4 826	53	54
4 942	680	11 790 475	32 303	3.62	3.76	1 760 118	4 822	54	56
10 661	1 149	11 042 536	30 171	3.33	3.47	1 627 247	4 446	49	51
10 673	1 061	9 763 028	26 748	3.28	3.47	1 442 623	3 952	48	51
8 070	812	8 283 189	22 694	3.01	3.14	1 206 213	3 305	44	46
3 606	•	3 734 984	10 433	2.41	2.41	529 178	1 478	34	34
•	•	1 956 646	5 375	2.75	2.75	278 677	766	39	39

1) Trafiklängden är för åren 1900—22 angiven enligt förhållandet i december. 2) 1 motorvagnkilometer = 2 släpvaunukilometer. 3) Häre ingår linjen från Nordenskiöldgatan till Töölö tull, 0.52 km. 4) Uppgifter saknas för tiden 28 januari—12 april, då de upproriska övertagit spårvägarna. Under den återstående tiden av förra halvåret kunde regelbundna turer ej upprätthållas. 5) Totalinkomsten översensstämmer ej med summan av inkomsterna för de olika månaderna, emedan inkomsterna för årskort Fmk 183 875: — icke fördelats månadsvis.

Ann.: Under åren 1900 och 1901 utbyttes hästspårvägen mot elektrisk spårväg. Åren 1908 och 1909 ombyggdes spårvägen och gjordes dubbelspår. Uppgifter för Brändön, Haga- och Munknäslinjerna ingår ej.

227. Rattiotuollitteen aiheuttamissa tapaturmissa kuolleet ja vahingoittuneet henkilöitä sekä kuolleet eläimet vuosina 1904—23.

Vid av spårvägstrafiken förorsakade olyckshändelser dödade och skadade personer samt dödade djur åren 1904—23.

Vuosi. År.	Kuolleita ja vahingoittuneita yleisöön kuuluvia henkilöitä. Dödade och skadade personer bland allmänheten.												Vahingoittuneita henkilöitä yhteensä.		Kuolleita ja vahingoittuneita henkilöitä yhteensä.		Kuolleita eläimiä.			
	Sallattain tulkittujen tilojen tilaajien ja ajattajien. Vid överkörning av fotgängare.		Vaunusta poistuesia. Vid avstigning.		Vaunuun noustesia. Vid påstigning.		Yhteensä postipöytäliikojen tanssa. Vid motkörning med velocipedister.		Yhteensä hewosajoneujen tanssa. Vid motkörning med hästfordon.		Yhteensä automobilerin tanssa. Vid motkörning med automobil.		Yhteensä tullen taitto-vaunun tanssa. Vid motkörning med annan spårvagn.		Vahingoittuneita henkilöitä yhteensä. Skadad personal.		Kuolleita ja vahingoittuneita henkilöitä yhteensä. Summa dödade och skadade personer.		Dödade djur.	
	Vahingoittuneita. Skadade.		Vahingoittuneita. Skadade.		Vahingoittuneita. Skadade.		Vahingoittuneita. Skadade.		Vahingoittuneita. Skadade.		Vahingoittuneita. Skadade.		Vahingoittuneita. Skadade.		Vahingoittuneita. Skadade.		Vahingoittuneita. Skadade.		Dödade djur.	
	Kuolleita. Dödade.		Kuolleita. Dödade.		Kuolleita. Dödade.		Kuolleita. Dödade.		Kuolleita. Dödade.		Kuolleita. Dödade.		Kuolleita. Dödade.		Kuolleita. Dödade.		Kuolleita. Dödade.		Dödade djur.	
1904..	1	1	7	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	11	—	5	1	—
1905..	—	7	7	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	7	—	—
1906..	—	6	9	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	7	—	—
1907..	1	—	9	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	9	—	—
1908..	—	12	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	5	—	—
1909..	1	1	19	7	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	34	—	11	1	—
1910..	2	1	22	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	62	—	4	—	—
1911..	3	1	23	23	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	68	—	8	—	—
1912..	2	1	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	62	—	10	—	—
1913..	2	—	27	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	70	—	6	—	—
1914..	2	—	24	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	65	—	10	—	—
1915..	3	—	36	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	67	—	8	—	—
1916..	2	—	52	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	124	2	3	—	—
1917..	4	2	39	—	28	1	—	—	—	—	—	—	—	—	11	2	—	2	—	—
1918 <sup>2)</sup>	3	3	26	1	6	20	2	—	—	—	—	—	—	—	12	93	—	3	—	—
1919..	3	1	35	—	3	15	6	—	—	—	—	—	—	—	13	90	1	1	—	—
1920..	5	3	23	2	5	18	—	—	—	—	—	—	—	—	11	67	—	3	—	—
1921..	1	5	15	1	1	12	2	—	—	—	—	—	—	—	1	56	1	7	—	—
1922..	2	3	15	1	2	19	4	—	—	—	—	—	—	—	2	71	3	—	—	—
1923..	3	4	22	1	—	19	—	—	—	—	—	—	—	—	14	86	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Näihin lukuihin sisältyy nähtävästi myöskin osa verrattain vaikeasti loukkautuneita (s. o. ne, jotka eivät kuitenkaan ole onnettomuuden kautta saaneet pyjyvää vammaa). <sup>2)</sup> Tietoja puuttuu tammif. 28 ja huhtif. 12 p:n väkiseltä ajalta.

<sup>1)</sup> I dessa tal ingå sannolikt även en del jämförelsevis svårt skadade (d. v. s. sådana, som dock ej ådragit sig framtida men genom olycks-händelsen). <sup>2)</sup> Uppgifter saknas för tiden 28 januari—12 april.

228. Sittenne Brändön, Sagan ja Munckiniemen raittoteilla vuosina 1919—23.  
Trafiken å Brändö, Haga och Munksnäs spårvagnar åren 1919—23.

W u o s i. Å r.	Sittennepihtaus, km. Traffiängd, km.	Waanutilometriä. Vagnkilometer.				Säetettyjä moottori- waunutilometriä %. Beräknade motorvagn- kilometer 1).	Wattustajia. Befordrade passagerare.			
		Moottoriwaunutilometriä. Motorvagnar.	Sinauswaunutilometriä. Släpvagnar.	yhteensä. Summa.	Medeltal per dag.		Restmäärin.		Medeltal.	Säetettyjä moottori- waunutilometriä. Per beräknad vagnkilometer.
							Per vagngi- lo- meter.	Säetettyjä. Per dag.		
<b>Brändön raitiotie. Brändö spårväg.</b>										
1919.....	6.11	148 937	38 492	187 429	514	202 866	489 182	1 340	2.61	2.41
1920.....	6.04	162 803	58 169	220 972	604	232 763	610 470	1 668	2.76	2.62
1921.....	6.04	174 519	44 225	218 744	599	257 742	472 642	1 295	2.16	1.83
1922.....	6.04	165 998	33 488	199 486	547	250 080	432 365	1 185	2.17	1.73
1923.....	6.04	170 839	43 606	214 445	588	248 713	490 575	1 344	2.29	1.97
<b>Sagan raitiotie. Haga spårväg.</b>										
1921.....	2.98	226 127	414	226 541	621	226 334	496 678	1 361	2.19	2.19
1922.....	2.98	190 636	239	190 875	523	190 756	537 709	1 473	2.82	2.82
1923.....	2.98	194 792	12 825	207 617	569	201 205	685 063	1 877	3.30	3.40
<b>Munckiniemen raitiotie. Munksnäs spårväg.</b>										
1921.....	3.04	151 423	8 659	160 082	439	155 753	365 498	1 001	2.28	2.35
1922.....	3.04	119 174	5 723	124 897	342	122 036	336 538	922	2.69	2.76
1923.....	3.04	120 400	8 772	129 172	354	124 786	346 202	948	2.68	2.77

1) 1 moottoriwaunutilometri = 2 hinauswaunutilometriä; Brändön raitiotiesafatshytion moottoriwaunutilometriä lasketaan moottoriwaunutilometri = 1 1/2 tavall. moottoriwaunutilometriä.

1) 1 motorvagnkilometer = 2 släpvagnkilometer; vagnkilometertallet för Brändö spårvägsaktiebolags motorvagnar = 1 1/2 vanl. motorvagnkilometer.

Muist.: Sittenne Brändön linjalla alkoi w. 1910 sekä Sagan ja Munckiniemen linjoilla w. 1914. Vitaisempien vuosien tiedot ovat vaillinaiset.

Anm.: Trafiken på Brändölinjen vidtog år 1910, på Haga- och Munksnäslinjerna år 1914. Uppgifterna för tidigare år äro ofullständiga.

229. Sähjöfanomanvaihto sähjölenäätintonttorissa vuosina 1890—1923.  
Telegramväxlingen å telegrafkontoret åren 1890—1923.

W u o s i. Å r.	Sähjöfanomia Suomen paikkauntiin (ja paikkaunnilla 1). Telegram till och från orter inom Finland 1).				Sähjöfanomia uttomalla ja uttomatilla. Telegram till och från utlandet.				Rautta- tullewia sähjö- fanomia. Genom- gående telegram.	Rail- tiaan sähjö- fanomia. Hela antalet telegram.
	Sähjetettyjä. Avgångna.		Saapuneita. Anlända.		Sähjetettyjä. Avgångna.		Saapuneita. Anlända.			
	Sähjetettyjä. tulla. Betalda.	Sähjetettyjä. mattomia. Obetalda.	Sähjetettyjä. tulla. Betalda.	Sähjetettyjä. mattomia. Obetalda.	Sähjetettyjä. tulla. Betalda.	Sähjetettyjä. mattomia. Obetalda.	Sähjetettyjä. tulla. Betalda.	Sähjetettyjä. mattomia. Obetalda.		
1890.....	36 890	3 099	39 884	7 599	12 317	529	12 819	2 547	149 789	265 473
1895.....	32 729	3 098	38 686	8 413	17 995	636	18 441	2 253	176 720	298 971
1900.....	39 295	3 583	46 666	7 856	31 673	973	33 909	3 805	242 948	410 708
1905.....	38 357	4 934	48 265	8 744	37 486	1 034	37 709	3 709	329 794	510 032
1910.....	51 912	5 319	78 860	13 874	58 102	1 797	61 979	4 749	484 306	760 898
1915.....	95 665	9 952	114 445	20 552	46 129	2 734	43 400	3 388	597 454	933 719
1916.....	106 603	9 846	138 012	31 465	44 733	1 208	42 743	3 834	535 632	914 076
1917.....	131 555	10 504	166 107	23 891	32 582	520	30 649	4 291	526 110	926 209
1918.....	53 115	7 251	68 132	10 550	65 054	1 602	81 401	1 623	238 616	527 344
1919.....	74 949	2 698	94 848	4 563	206 063	3 825	264 526	1 370	900 088	1 552 930
1920.....	83 133	2 530	107 199	3 273	221 483	3 125	281 194	4 012	558 682	1 264 631
1921.....	82 164	2 084	108 942	3 219	226 942	2 961	286 474	8 027	905 241	1 626 054
1922.....	79 724	2 340	121 726	3 799	213 539	2 379	258 984	6 968	871 352	1 560 811
1923.....	84 883	2 164	121 087	4 053	226 641	2 541	265 019	7 145	854 716	1 568 249

1) Wuoden 1918 loppuun asti myös Wenäjän paikkauntiin ja paikkaunnilla.

1) T. o. m. år 1918 även till och från orter i Ryssland.

### 230. Postitoimistojen <sup>1)</sup> henkilökunta sekä niiden asettamat kirjelaatitot vuosina 1895—1922.

Vid postanstalterna <sup>1)</sup> anställd personal samt av dem utställda brevlådor åren 1895—1922.

W u o f i. Å r.	Postitoi- mistoja <sup>1)</sup> . Postan- stalter <sup>1)</sup> .	Henkilökunta. Personal.					Kirjelaatitkoja. Brevlådor.		
		Virkamiehiä. Tjänstepersonal.		Postil- jooneja. Postil- joner.	Muita. Övriga.	Yhteen- sä. Summa.	Ktinteitä. Fasta.	Siiffuwin. Ambule- rande.	Yhteen- sä. Summa.
		Mp. Mk.	Np. Kk.						
1895	7	24	16	23	23	86	76	29	105
1900	10	30	31	47	20	128	88	30	118
1905	10	31	37	99	10	177	68	31	99
1910	11	26	61	168	10	265	85	31	116
1911	11	24	66	174	14	278	90	30	120
1912	20	34	71	196	14	315	98	73	171
1913	21	35	74	212	14	335	102	73	175
1914	20	39	88	224	19	370	111	75	186
1915	21	39	107	245	15	406	106	61	167
1916	27	41	117	260	16	434	108	60	168
1917	27	38	116	281	21	456	112	60	172
1918	27	33	128	262	19	442	107	20	127
1919	26	28	126	260	26	440	108	23	131
1920	25	32	132	260	21	445	107	15	122
1921	26	27	123	265	32	447	111	13	124
1922	26	26	125	269	31	451	113	15	128

### 231. Postitoimistoista <sup>1)</sup> lähetetyt posti- Från postanstalterna <sup>1)</sup> avsända post-

W u o f i. Å r.	Wapaakirjelähetysfiä. Fribrevsörsändelser.			M a s s e t t a w i a l ä h e t y s f i ä.							
	Kirjeitä. Brev.	Paket- teja. Paket.	Yhteen- sä. Summa.	Kirjeitä. Brev.		Postikortteja. Postkort.		Käsitteilläähetysfiä. Korsbandsörsändelser.			Paketteja ilman arwo- ilmoit- tusta. Paket utan Åsatt värde.
				Makset- tuja. Franke- rade.	Makka- mattoma. Ofranke- rade.	Yh- teisiä. Enkla.	Wastaus- kortilla wastus- tettuja. Med swars- kort.	Paino- tuotteita. Tryckalster.	Mia- kirjoja. Hand- lingar.	Lawara- nätt- telä. Varu- prov.	
1 1895..	196 047	6 927	202 974	1 337 542	10 775	224 138	2 717	437 399	16 846	9 213	32 596
2 1900..	568 235	10 596	578 831	1 668 524	21 424	373 670	2 470	899 916	34 086	9 854	51 466
3 1905..	401 018	8 420	409 438	2 256 436	47 450	1 246 934	5 564	1 009 216	26 806	11 544	75 715
4 1910..	688 818	17 851	706 669	3 510 104	38 336	1 365 196	6 136	1 762 332	91 728	19 604	150 355
5 1915..	891 460	28 300	919 760	3 161 288	59 696	1 650 376	17 524	2 263 508	149 968	16 536	245 093
6 1916..	966 810	30 701	997 511	4 962 204	115 284	1 990 512	11 362	2 020 720	193 908	12 012	226 140
7 1917..	1 442 485	47 460	1 489 945	6 349 044	191 412	2 177 448	12 844	2 152 748	115 128	15 340	300 435
8 1918..	1 432 488	58 477	1 490 965	4 483 888	66 300	2 000 648	11 648	1 911 832	90 012	15 548	150 428
9 1919..	1 131 616	58 880	1 190 496	5 904 808	53 612	2 069 028	8 372	2 716 896	110 604	22 568	302 126
10 1920..	1 173 442	43 744	1 217 186	6 518 460	17 368	2 187 276	25 792	2 764 164	133 952	62 244	254 857
11 1921..	1 019 699	38 133	1 057 832	6 644 300	17 732	2 064 296	13 936	2 291 484	95 264	47 528	228 278
12 1922..	1 329 188	37 646	1 366 834	6 772 376	19 968	2 219 152	17 888	2 457 988	87 776	62 712	417 769

<sup>1)</sup> Wirallisesa postitilastosja ei anneta tietoja erikseen Helsingin postikonttorin alaisista, lähikunnissa olemista II luokan postitoimituksista ja postiajemista. Taul. 230—232 luvuihin sisältyy tämän johdosta myös tietoja seuraavien postitoimistojen postitilanteesta: vuonna 1895 Espoo, vuonna 1900 Malmi ja Espoo, vuonna 1905 Sockenbacka, vuonna 1910 Suomalampi ja vuosina 1913—22 Brändö. Suomenlinnan postikonttori on kaikkina vuosina muksanotettu. <sup>2)</sup> Päitfi tilattuja sanomalehtiä ja airtaustirjoja. <sup>3)</sup> Tähän sisältyy wuodesta 1915 huhtikuun 20 p:ään 1922 postilaitoksen wälityksellä Helsingissä kannettu huwimerö. <sup>4)</sup> Huwimeron kantoa warten; huhtikuun 20 p:stä 1922 alkaen.

## 232. Utåttuja sanomalehtiä sekä lähetettyjen arvolähetysten arvo vuosina 1895—1922.

Prenumererade tidningar samt de avsända värdeförsändelsernas värde åren 1895—1922.

W u o s i. Å r.	Utåttuja, saapuneita sanomalehtiä ja aikakauskirjoja (numerolappalettä). Prenumererade ankomna tidningar och tidskrifter (nummerexemplar).	Lähetettyjen lähetysten arvo. Avgångna försändelserns värde.						Yhteensä. Summa.
		Bapaankirjälähetysfiä. Fribrevsförsändelser.		Matkettawia lähetysfiä. Portopliktiga försändelser.				
		Kirjelden ilmoitettu arwo. Å brev angivna värden.	Paketien ilmoitettu arwo. Å paket angivna värden.	Kirjelden ilmoitettu arwo. Assuransbe- lopp å brev.	Paketien ilmoitettu arwo. Assuransbe- lopp å paket.	Stifäännämatsetut postietuanti- ja postiofioitus- määrät. Inbetalade postförsökts- och postanvisnings- belopp.		
1 000 markkaa. 1 000 mark.								
1895.....	.	20 341	12 130	13 520	281	58	46 330	
1900.....	.	30 565	19 866	16 071	317	209	67 028	
1905.....	.	53 817	7 746	14 209	661	2 685	79 118	
1910.....	.	68 892	5 621	15 382	607	26 376	116 878	
1915.....	.	111 660	81 759	27 679	996	27 522	249 616	
1916.....	.	180 646	204 721	33 140	1 147	35 447	455 101	
1917.....	.	184 050	180 816	47 573	1 656	46 579	460 674	
1918.....	.	144 706	235 037	40 553	2 053	18 359	440 708	
1919.....	.	160 891	389 747	49 163	2 280	31 719	633 800	
1920.....	.	235 843	397 594	42 316	2 384	35 559	713 696	
1921.....	4 403 516	278 412	288 325	49 881	6 122	38 725	661 465	
1922.....	3 904 385	292 243	466 308	35 462	7 148	33 582	834 743	

## lähetysfiet sekä postitoimistojen kanto vuosina 1895—1922. försändelser samt postanstalternas uppörd åren 1895—1922.

Portopliktiga försändelser.					K a n t o. U p p b ö r d.						
Stifäännämatsetutuja lähetysfiä. Rekommenderade försändelser.		Arwolähetysfiä. Assurerade försändelser.	Postietuanti- oitutuja ja postiofioitusfiä. Postförsökts- anvisningar och postanvis- ningar.	Yhteensä. Summa.	Kaikki posti- lähetysfiet ?). Hela antalet postförsän- delsler ?).	Postimerkit ?). Frankoetken ?).	Stämpelmarken. Sjampelmarken.	Leimamerkit. Intrides- biljetter ?).	Städförluppuja ?). Inkomst- inkomster.	Muita tuloja. Övriga tuloja.	Yhteensä. Summa.
Kirjettä. Brev.	Muita. Övriga.										
1 000 markkaa. 1 000 mark.											
98 714	4 636	32 966	495	2 208 037	2 411 011	.	—	—	.	442	1
153 921	5 093	45 562	5 279	3 271 265	3 850 096	.	—	—	.	665	2
194 289	8 346	41 052	38 304	4 961 656	5 371 094	.	—	—	.	889	3
278 550	16 519	31 089	133 670	7 403 619	8 110 288	.	—	—	.	1 447	4
269 639	20 240	34 145	266 083	8 154 096	9 073 856	2 146	—	—	193	2 339	5
388 014	22 776	32 191	281 087	10 256 210	11 253 721	3 051	3 266	—	34	6 351	6
277 761	21 087	33 644	258 676	11 905 567	13 395 512	3 743	7 006	—	29	10 778	7
200 069	6 479	21 539	105 642	9 064 033	10 554 998	5 078	9 967	—	132	15 177	8
355 020	15 687	67 604	151 355	11 777 680	12 968 176	9 349	31 570	—	92	41 011	9
471 433	23 347	39 012	132 799	12 630 704	13 847 890	12 062	49 935	—	166	62 163	10
472 215	46 643	22 673	115 287	12 059 636	13 117 468	13 867	34 699	—	268	48 834	11
542 289	40 075	21 547	101 619	12 761 159	14 127 993	16 323	35 025	4 527	299	56 174	12

1) I den officiella poststatistiken meddelas ej särskilda uppgifter för under Helsingfors postkontor lydande, men i angränsande kommuner belägna postexpeditioner av II klass och poststationer. I de i tab. 230—232 meddelade siffrorna ingå därför även uppgifter angående postrorelsen å följande postanstalter: år 1895 Esbo, år 1900 Malm och Esbo, år 1905 Sockenbacka, år 1910 Hoplaks samt åren 1913—22 Brändö. Sveaborgs postkontor ingår alla år. 2) Utom prenumererade tidningar och tidskrifter. 3) Häri ingår från år 1915 till 20/4 1922 genom postverket i Helsingfors uppbyren nöjesskatt. 4) För uppbyrderna av nöjesskatt; från 20/4 1922.



233. Puhelin yhdistyksen jäsenet ja vuokratilaaajat sekä puhelujen lukumäärä vuosina 1895—1923.

Antalet medlemmar och hyresabonnenter i telefonföreningen samt antalet förmedlade telefonsamtal åren 1895—1923.

W u o f i j a t u u t a u f i . Å r o c h m å n a d .	Jäsenid <sup>1)</sup> . Medlemmar <sup>1)</sup> .		Vuokratilaaaja <sup>1)</sup> . Abonnenter <sup>1)</sup> .		Yhteenjä <sup>1)</sup> . Summa anslutningar <sup>1)</sup> .		Puhelujen. Antal samtal.	
	Suoran. Med direkt	Yhdist. Med komb.	Suoran. Med direkt	Yhdist. Med komb.	Suoran. Med direkt	Yhdist. Med komb.	Yhteenjä. Summa.	Puhelujen lukumäärä per apparaattidynn. Rekisterin koneita ja muoto- koneita kohti.
	i o h b o l l a . l e d n i n g .							
<b>1923.</b>								
Tammikuu. Januari .....	9 612	.	4 266	.	13 878	.	3 802 467	8.9
Helmiuu. Februari .....	9 691	.	4 365	.	14 056	.	3 594 484	9.2
Maaliskuu. Mars .....	9 778	.	4 483	.	14 261	.	3 893 739	8.9
Suhtikuu. April .....	9 816	.	4 542	.	14 358	.	3 809 160	8.9
Toukokuu. Maj .....	9 852	.	4 594	.	14 446	.	4 274 693	9.6
Kesäkuu. Juni .....	9 893	.	4 616	.	14 509	.	3 546 480	8.2
Heinäkuu. Juli .....	9 923	.	4 645	.	14 568	.	2 880 209	6.4
Elokuu. Augusti .....	9 945	.	4 684	.	14 629	.	3 244 450	7.2
Syyskuu. September .....	9 980	.	4 749	.	14 729	.	3 878 786	8.8
Lokakuu. Oktober .....	10 025	.	4 836	.	14 861	.	4 086 445	8.9
Marraskuu. November .....	10 070	.	4 939	.	15 009	.	4 037 316	9.0
Joulukuu. December .....	10 116	3 526	4 987	678	15 103	4 204	3 974 294	8.5
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>10 116</b>	<b>3 526</b>	<b>4 987</b>	<b>678</b>	<b>15 103</b>	<b>4 204</b>	<b>45 022 523</b>	<b>8.5</b>
1922 .....	9 539	3 121	4 201	678	13 740	3 799	40 759 283	8.5
1921 .....	8 831	2 916	3 827	529	12 658	3 445	39 259 857	8.6
1920 .....	8 605	2 314	3 792	504	12 397	2 818	40 445 111	8.9
1919 .....	8 240	2 126	4 074	548	12 314	2 674	39 142 168	9.0
1918 .....	7 600	200	3 878	108	11 478	308	34 923 679	8.3
1917 .....	7 451	199	4 097	130	11 548	329	40 969 321	9.8
1916 .....	7 169	187	4 193	121	11 362	308	38 467 449	9.7
1915 .....	6 000	169	4 302	122	10 302	291	30 335 537	8.4
1910 .....	3 287	88	4 705	142	7 992	230	22 595 375	8.0
1905 .....	1 676	69	3 608	125	5 284	194	13 623 899	7.3
1900 .....	1 138	51	2 521	94	3 659	145	8 337 486	6.5
1895 .....	496	45	1 515	135	2 011	180	4 208 286	6.0

1) Vuoden tai kuukauden lopussa.

1) Vid årets eller månadens utgång.

Muist.: Suurin määrä paitallispuheluja vuorokautta kohti oli vuonna 1923 178 824.

Anm.: Högsta antalet per dygn expedierade lokala samtal utgjorde år 1923 178 824.

234. Puhelin yhdistyksen puhelinverkko vuosien 1914—23 lopussa.  
Telefonföreningens telefnät vid utgången av åren 1914—23.

	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
Simawerton langanpituus. Luftnätets trådlängd ..... km.	470	411	452	458	536	595	696	693	738	838
Simakaapelien pituus. Luft- kabel, längd .....	70 813	71 440	72 443	72 046	72 532	73 894	77 300	79 306	85 394	92 278
Bastaawa pituus katkoislangaa. Motsvarande längd dubbeltråd km.	3 268	3 195	3 252	3 257	3 264	3 417	3 575	3 637	4 076	4 521
Maakaapelien pituus. Jord- kabel, längd .....	68 487	67 710	68 351	69 452	69 494	77 957	80 110	83 063	87 995	92 864
Bastaawa pituus katkoislangaa. Motsvarande längd dubbeltråd km.	14 318	14 035	14 195	14 260	14 262	15 718	16 162	16 883	18 046	19 827

235. Säästöpanot ja säästöstatot postisäästöpankeissa <sup>1)</sup> vuonna 1900—23. Insättningar och uttagningar i postsparbankerna <sup>1)</sup> åren 1900—23.

Postisäästöpankkeja. Postsparbanker.		Säästöpanoja. Insättningar.		Säästöstattoja. Uttagningar.			Enemmän säästöpanoja (+) tai säästöstattoja (-). Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (-).		
		Lutu. Antal.	Määrä. Belopp.	Lutu. Antal.	Määrä. Belopp.		Smt. Fmk.	piä. p.i.	
			Smt. Fmk.		Smt. Fmk.	piä. p.i.			
<b>1923.</b>									
Helsinki, pääkonttori.	Helsingfors, huvudkontoret	7 052	5 059 876	7 648	5 594 927	19	-	535 051	19
Helsingin haaraosasto I.	Helsingfors filial I	1 835	732 114	778	424 782	92	+	307 331	08
Helsingin haaraosasto II.	Helsingfors filial II	717	356 576	404	228 010	18	+	128 565	82
Kallio.	Berghäll	1 022	489 604	694	400 739	73	+	88 864	27
Eöölö.	Töls	462	217 680	177	103 739	27	+	113 940	73
Wallila.	Vallgård	376	38 983	26	13 759	80	+	25 223	20
Fredrikspaneri.	Fredriksberg	176	62 848	59	21 002	—	+	41 846	—
Suomenlinna.	Sveaborg	93	49 160	123	51 215	78	-	2 055	78
<b>Yhteensä. Summa</b>		<b>11 733</b>	<b>7 006 841</b>	<b>9 909</b>	<b>6 838 176</b>	<b>87</b>	<b>+</b>	<b>168 664</b>	<b>13</b>
1922		11 119	6 698 275	8 102	5 051 773	10	+	1 646 501	90
1921		10 829	6 121 944	7 682	3 969 859	97	+	2 152 084	03
1920		10 368	4 864 800	5 487	1 846 637	50	+	3 018 162	50
1919		6 772	1 654 046	4 508	1 182 180	96	+	471 865	04
1918		4 882	1 242 061	6 095	1 450 081	63	-	208 020	63
1917		12 728	1 954 522	7 153	1 070 514	56	+	884 007	44
1916		12 627	1 469 512	6 199	666 494	70	+	803 017	30
1915		7 887	925 625	4 212	425 922	39	+	499 702	61
1910		6 589	265 196	3 563	338 805	42	-	73 609	42
1905		6 520	180 404	3 333	231 530	01	-	51 126	01
1900		5 630	144 277	1 856	147 150	78	-	2 873	78

<sup>1)</sup> Ratfo. alaw. 1 taul. 231.

<sup>1)</sup> Se noten 1 till tab. 231.

236. Säästöpanoerät säästöpankeihin, ryhmitettyinä suuruutensa mukaan, vuonna 1910—23.

Insättningsposterna i sparbankerna, fördelade efter storlek, åren 1910—23.

Vuosi. År.	Säästöpanoerä. Antal insättningsposter.								Yhteensä. Summa.
	5 mt. ja pienempiä. 5 mk och därunder.	5—25 mk.	25—50 mk.	50—100 mk.	100—250 mk.	250—500 mk.	500—1 000 mk.	1 000 mtää [suurempia]. Över 1 000 mk.	
<b>1923.</b>									
Helsingin säästöpankki. Helsingfors sparbank	556	2 243	2 433	4 568	4 596	7 539	6 686	6 514	35 135
Suomalainen säästöpankki	40	575	1 272	1 544	1 659	2 854	2 567	2 528	13 039
Ervömaan säästöpankki	35	417	538	978	1 118	2 481	2 533	2 917	11 017
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>631</b>	<b>3 235</b>	<b>4 243</b>	<b>7 090</b>	<b>7 373</b>	<b>12 874</b>	<b>11 786</b>	<b>11 959</b>	<b>59 191</b>
1922	1 091	3 762	4 201	6 514	6 488	11 113	9 777	9 456	52 402
1921	1 371	4 005	3 982	6 165	6 398	10 246	8 394	7 713	48 274
1920	1 926	4 844	4 792	6 336	6 337	9 654	7 343	6 438	47 670
1919	2 872	6 478	5 274	7 197	7 864	10 785	6 921	5 481	52 872
1918	1 636	4 798	3 627	5 626	6 045	10 413	3 770	3 221	39 136
1917	4 733	9 552	7 388	10 997	12 148	20 474	2 108	1 564	68 964
1916	5 847	9 778	7 576	9 722	9 361	13 035	1 346	949	57 614
1915	4 562	8 950	6 932	8 197	6 822	4 737	2 386	1 594	44 180
1910	3 102	10 210	10 625	11 365	7 428	4 764	1 682	754	49 930

237. Säästöpanot ja jäästötötot n. m. jäästöpankeisja vuosina 1826—1923.  
Insättningar och uttagningar m. m. i sparbankerna åren 1826—1923.

Vuosi. År.	Säästöpanojen Insättningar.			Säästötöttöjen Uttagningar.			Enemmän jää- stöpanojen (+) tai jäästötö- ttöjen (-). Överskott av in- sättningar (+) eller uttagningar (-).		Nyvitetty forto. Gottgjord ränta.		Säästöpanojain saamiset vuoden lopussa.		Wastafirjoja <sup>1)</sup> . Antal motböcker <sup>1)</sup> .			Saamissa festi- määrin wasta- firja <sup>1)</sup> tohtii. Medelbehållning per motbok <sup>1)</sup> .		
	Lutu. Antal.	Smf. Fmk.	piä. p.i.	Lutu. Antal.	Smf. Fmk.	piä. p.i.	Smf. Fmk.	piä. p.i.	Smf. Fmk.	piä. p.i.	Smf. Fmk.	piä. p.i.	Wuoden kuluessa: Under året:		Wuoden lopussa. Vid årets utgång.	Smf. Fmk.	piä. p.i.	
													Uusia awattu. Nytili- komna.	Kuole- tetui. Dödade.				
<b>Helsingin jäästöpankki. Helsingfors sparbank.</b>																		
<b>Säästötili. Sparkasseräkning.</b>																		
1826..	.	12 992	36	.	242	24	+	12 750	12	281	18	13 031	30	.	.	.	.	.
1835..	.	21 723	92	.	15 335	74	+	6 388	18	5 072	50	114 532	59	.	.	.	.	.
1845..	.	82 094	28	.	38 456	60	+	43 637	68	17 886	44	412 925	72	.	.	.	.	.
1855..	.	68 133	80	.	171 582	—	—	103 448	20	23 105	28	562 228	32	.	.	.	.	.
1865..	.	135 097	—	.	126 468	72	+	8 628	28	41 930	10	902 491	03	.	.	.	.	.
1870..	.	159 473	—	.	126 480	97	+	32 992	03	46 306	24	995 514	23	.	.	.	.	.
1875..	.	324 972	—	.	239 460	25	+	85 511	75	54 872	01	1 505 615	39	.	.	.	.	.
1880..	.	456 578	—	.	432 441	54	+	24 136	46	71 953	98	1 920 674	34	.	.	.	.	.
1885..	.	947 610	—	.	747 108	96	+	200 501	04	118 435	84	3 266 696	28	1 800	1 184	7 086	461	01
1890..	.	1 332 561	—	.	1 127 208	97	+	205 352	03	204 076	71	5 460 522	25	2 366	1 623	11 157	489	43
1895..	.	1 682 692	—	.	1 357 469	91	+	325 222	09	252 642	44	6 904 473	14	2 824	1 732	13 701	503	94
1900..	.	2 475 521	—	.	2 292 479	47	+	183 041	53	494 860	99	10 422 300	46	3 950	3 132	19 333	539	09
1905..	26 923	3 835 693	—	21 318	3 485 647	53	+	350 045	47	728 190	33	15 156 352	18	3 645	3 389	20 834	727	48
1910..	35 249	5 403 975	19	29 888	5 348 730	16	+	55 245	03	1 044 759	70	21 876 370	03	3 906	2 786	26 349	830	25
1915..	31 211	7 327 936	43	26 666	5 653 974	49	+	1 673 961	94	1 362 314	46	30 270 148	15	4 053	2 890	32 388	943	61
1916..	40 635	5 683 552	89	25 287	5 823 677	56	—	140 124	67	1 298 442	32	31 428 465	80	4 259	2 347	34 300	916	28
1917..	47 051	7 780 682	—	24 982	5 998 731	65	+	1 781 950	35	1 322 903	21	34 533 319	36	4 569	1 924	36 945	934	72
1918..	28 812	12 436 175	30	25 871	8 469 055	02	+	3 967 120	28	1 450 977	18	39 951 416	82	3 002	2 189	37 758	1 058	09
1919..	37 715	19 259 826	31	25 693	10 980 391	37	+	8 279 434	94	2 303 743	48	50 534 595	24	4 137	2 338	39 557	1 277	51
1920..	31 952	19 791 615	88	23 951	14 997 892	42	+	4 793 723	46	3 180 062	30	58 508 381	—	3 117	2 280	40 394	1 448	44
1921..	31 647	22 877 694	62	23 372	16 750 363	47	+	6 127 331	15	4 152 598	56	68 788 310	71	2 889	2 340	40 943	1 680	10
1922..	33 265	27 657 935	41	22 988	19 531 341	99	+	8 126 593	42	4 887 031	09	81 801 935	22	3 266	2 511	41 698	1 961	77
1923..	35 135	31 141 335	81	24 785	24 727 913	55	+	6 413 422	26	5 750 413	69	93 965 771	17	3 193	2 605	42 286	2 222	15
<b>Suoffewatili. Löpanderäkning.</b>																		
1920..	162	1 008 355	30	201	865 639	07	+	142 716	23	5 897	28	148 613	51	39	12	27	5 504	20
1921..	127	775 385	25	237	690 155	96	+	85 229	29	12 909	49	246 752	29	36	10	53	4 655	70
1922..	175	913 880	71	324	913 099	67	+	781	04	13 824	15	261 357	48	19	20	52	5 026	11
1923..	182	894 375	47	323	925 330	61	—	30 955	14	14 231	05	244 633	39	15	16	51	4 796	73

**Suomalainen säästöpankki 2).**

**G ä ä s t ö t i l i. S p a r k a s s e r ä k n i n g.**

1901..	.	131 890	41	.	15 297	87	+	116 592	54	1 315	25	117 907	79	790	15	775	152	14
1905..	5 915	845 454	80	4 109	584 867	33	+	260 587	47	69 742	92	1 541 196	06	1 039	348	4 236	363	83
1910..	12 036	1 826 047	09	9 005	1 546 244	07	+	279 803	02	196 042	42	4 235 617	91	1 432	621	9 594	441	49
1915..	9 508	2 091 981	43	7 266	1 468 156	25	+	623 825	18	299 317	72	6 576 924	12	1 022	546	13 473	488	16
1916..	12 191	3 744 842	59	7 906	2 078 503	42	+	1 666 339	17	318 652	41	8 561 915	70	1 459	469	14 463	591	99
1917..	14 601	5 978 358	44	9 076	3 229 390	63	+	2 748 967	81	414 362	10	11 725 245	61	1 608	480	15 591	752	05
1918..	8 187	4 613 482	28	11 268	3 825 283	18	+	788 199	10	497 627	03	13 011 071	74	902	479	16 014	812	48
1919..	11 350	6 857 917	54	8 366	4 323 633	43	+	2 534 284	11	756 261	—	16 301 616	85	1 276	424	16 866	966	54
1920..	10 509	6 506 388	74	8 105	5 100 639	84	+	1 405 748	90	972 044	51	18 679 410	26	923	557	17 232	1 084	—
1921..	11 071	7 724 309	86	7 879	5 563 717	23	+	2 160 592	63	1 350 512	12	22 190 515	01	1 014	621	17 625	1 259	04
1922..	11 747	9 401 778	24	7 676	6 692 103	16	+	2 709 675	08	1 575 189	16	26 475 379	25	915	703	17 837	1 484	30
1923..	13 039	11 534 686	77	8 456	9 065 157	37	+	2 469 529	40	1 875 566	90	30 820 475	55	943	707	18 073	1 705	33

**S u o t t e w a t i l i. L ö p a n d e r ä k n i n g.**

1923..	.	207 430	31	.	143 899	—	+	63 531	31	903	61	64 434	92	.	.	.	.	.
--------	---	---------	----	---	---------	---	---	--------	----	-----	----	--------	----	---	---	---	---	---

**Työväen säästöpankki 3).**

**G ä ä s t ö t i l i. S p a r k a s s e r ä k n i n g.**

1910..	2 645	454 476	20	1 497	221 672	10	+	232 804	10	15 957	37	463 801	05	551	63	1 233	376	16
1915..	3 461	835 866	99	2 436	528 915	68	+	306 951	31	60 737	08	1 433 922	96	493	183	3 467	413	59
1916..	4 788	1 219 148	72	3 498	837 171	81	+	381 976	91	68 473	20	1 884 373	07	721	220	3 968	474	89
1917..	7 312	2 464 081	32	3 766	1 310 901	84	+	1 153 179	48	96 467	99	3 134 020	54	1 131	221	4 878	642	48
1918..	2 137	1 671 714	72	6 267	2 675 609	22	—	1 003 894	50	93 388	54	2 223 514	58	347	337	4 888	454	89
1919..	3 807	3 895 048	45	2 217	2 525 151	46	+	1 369 896	99	142 957	68	3 736 369	25	670	321	5 237	713	46
1920..	5 209	7 200 259	75	2 896	2 591 879	96	+	4 608 379	79	322 311	13	8 667 060	17	880	59	6 058	1 430	68
1921..	5 556	8 321 951	36	4 024	4 915 422	12	+	3 406 529	24	775 152	73	12 848 742	14	883	183	6 758	1 901	26
1922..	7 390	9 702 542	21	4 641	5 512 314	86	+	4 190 227	35	1 036 904	08	18 075 873	57	1 023	236	7 545	2 395	74
1923..	11 017	15 758 162	84	6 689	7 904 456	65	+	7 853 706	19	1 593 116	86	27 522 696	62	1 736	527	8 754	3 144	01

**S u o t t e w a t i l i. L ö p a n d e r ä k n i n g.**

1919..	30	338 900	02	19	228 720	51	+	110 179	51	677	27	110 856	78	13	—	13	8 527	44
1920..	334	6 364 106	34	428	4 992 877	53	+	1 371 228	81	23 974	68	1 506 060	27	72	7	78	19 308	47
1921..	694	10 320 940	96	1 134	9 569 204	62	+	751 736	34	113 764	90	2 371 561	51	100	18	160	14 822	26
1922..	1 140	13 168 022	11	1 508	13 621 298	25	—	453 276	14	146 553	62	2 064 838	99	132	50	242	8 532	39
1923..	1 637	17 104 391	48	1 703	16 010 390	18	+	1 094 001	30	173 991	18	3 332 831	47	176	126	292	11 413	81

1) Suotsewan tilin tilejä.

2) Resp. konti ä löpande räkning. 3) Finska sparbanken. 4) Arbetarnas sparbank.

Muist.: Helsingin säästöpankki aloitti toimintansa huhtif. 8 p:nä 1826, Suomalainen säästöpankki heinäkuun 25 p:nä 1901 ja Työväen säästöpankki tammikuun 16 p:nä 1909.

Anm.: Helsingfors sparbank begynte sin verksamhet den 8 april 1826, Suomalainen säästöpankki den 25 juli 1901 och Työväen säästöpankki den 16 januari 1909.

238. **Gäastöpanttien lainausliffe vuosina 1910—23.**  
**Sparbankernas utlåning åren 1910—23.**

W u o f i. Å r.	L a i n o j a. L a n.														Gestimädräinen lainajamman määrä loppuun saakka, Fmk. Medebelopp per skuldsedel.
	Vnnettuja lainoja. Utgivna lån.		Synastettuja lainoja. Återbetalda lån.		Lainoja muoden lopussa. Utestående lån vid årets utgång.		G i t t ä: D ä r a v:								
							Riitnitystä wastaan. Mot inteckning.		Takausta wastaan. Mot borgen.		Setainta panttia wastaan. Mot lös pant.				
	Antali skuldsedar.	1000 mk.	Antali skuldsedar.	1000 mk.	Antali skuldsedar.	1000 mk.	1000 mk.	0/0.	1000 mk.	0/0.	1000 mk.	0/0.			
<b>S e l f i n g i n f ä ä s t ö p a n t t i. H e l s i n g f o r s s p a r b a n k.</b>															
1910	177	3 267	76	1 721	841	21 359	13 810	64.7	2 264	10.6	5 285	24.7	25 398		
1911	256	5 828	132	4 864	965	22 323	12 426	55.7	2 552	11.4	7 345	32.9	23 133		
1912	222	4 313	117	2 501	1 070	24 135	13 958	57.8	2 540	10.5	7 637	31.7	22 556		
1913	186	3 904	115	1 605	1 141	26 434	15 592	59.0	2 516	9.5	8 326	31.5	23 168		
1914	99	4 567	146	4 134	1 094	26 867	16 913	62.9	2 469	9.2	7 485	27.9	24 559		
1915	83	1 132	162	3 177	1 015	24 822	16 402	66.1	2 410	9.7	6 010	24.2	24 456		
1916	161	3 842	362	13 190	814	15 474	9 845	63.6	1 960	12.7	3 669	23.7	19 010		
1917	96	2 435	211	5 975	699	11 934	6 232	52.2	1 672	14.0	4 030	33.8	17 073		
1918	89	3 245	167	3 398	621	11 781	4 931	41.9	1 369	11.6	5 481	46.5	18 971		
1919	218	13 267	114	2 421	725	22 627	5 898	26.1	1 432	6.3	15 297	67.6	31 210		
1920	275	15 841	319	7 846	681	30 622	9 274	30.3	1 326	4.3	20 022	65.4	44 967		
1921	235	21 614	171	8 623	745	43 613	22 027	50.5	1 644	3.8	19 942	45.7	58 541		
1922	235	18 263	105	4 258	875	57 618	35 674	61.9	2 407	4.2	19 537	33.9	65 849		
1923	195	17 051	102	3 667	968	71 002	47 265	66.6	3 164	4.4	20 573	29.0	73 349		
<b>S u o m a l a i n e n f ä ä s t ö p a n t t i.</b>															
1910	83	833	36	679	324	3 709	3 300	89.0	298	8.0	111	3.0	11 447		
1911	104	969	38	331	390	4 347	3 896	89.6	325	7.5	126	2.9	11 146		
1912	78	551	40	202	428	4 696	4 254	90.6	307	6.5	135	2.9	10 971		
1913	135	727	53	248	510	5 175	4 691	90.6	346	6.7	138	2.7	10 148		
1914	83	774	53	310	540	5 639	5 147	91.3	346	6.1	146	2.6	10 444		
1915	70	858	58	711	552	5 786	5 316	91.9	328	5.7	142	2.4	10 482		
1916	168	3 366	135	2 022	585	7 130	6 631	93.0	344	4.8	155	2.2	12 187		
1917	149	3 989	131	2 029	603	9 090	8 423	92.7	376	4.1	291	3.2	15 074		
1918	76	2 204	116	1 260	563	10 034	9 418	93.9	351	3.5	265	2.6	17 822		
1919	153	4 095	84	891	632	13 238	11 572	87.4	464	3.5	1 202	9.1	20 947		
1920	142	2 328	141	737	633	14 829	12 477	84.2	909	6.1	1 443	9.7	23 464		
1921	154	5 415	84	1 627	703	18 617	15 621	83.9	969	5.2	2 027	10.9	26 482		
1922	205	5 892	93	1 583	815	22 926	19 434	84.8	1 068	4.6	2 424	10.6	28 129		
1923	179	6 259	97	1 517	897	27 668	23 649	85.5	1 255	4.5	2 764	10.0	30 845		
<b>S y ö w ä e n f ä ä s t ö p a n t t i.</b>															
1910	8	136	5	31	23	253	227	89.8	20	7.9	6	2.3	10 981		
1911	9	248	4	38	28	463	440	95.1	19	4.2	4	0.7	16 527		
1912	3	113	5	72	26	504	485	96.2	16	3.2	3	0.6	19 380		
1913	7	76	3	64	30	516	494	95.8	14	2.8	8	1.4	17 191		
1914	16	178	1	21	45	673	651	96.8	12	1.8	10	1.4	14 954		
1915	4	339	8	319	41	693	672	97.0	11	1.6	10	1.4	16 893		
1916	39	1 218	14	621	66	1 290	1 247	96.7	11	0.8	32	2.5	19 544		
1917	44	966	16	62	94	2 194	2 123	96.8	8	0.3	63	2.9	23 339		
1918	15	342	30	1 035	79	1 501	1 362	90.8	19	1.2	120	8.0	19 002		
1919	67	2 624	37	1 870	109	2 255	2 110	93.6	97	4.3	48	2.1	20 688		
1920	75	2 759	60	1 371	124	3 643	3 479	95.5	81	2.2	83	2.3	29 375		
1921	100	7 692	31	342	193	10 993	10 680	97.2	110	1.0	203	1.8	56 958		
1922	98	10 312	34	1 977	257	19 328	18 898	97.8	84	0.4	346	1.8	75 206		
1923	90	15 588	48	3 707	299	31 209	29 492	94.5	1 097	3.5	620	2.0	104 380		

## Sattoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Kassakreditiv.				Kontokuranttilopputulua.				Kontokuranttikontrakt.				Sijaitettua. Växlar.			
	Kassakreditiv.		Kontokuranttilopputulua.		Kontokuranttikontrakt.		Sijaitettua. Växlar.		Diskontattuja. Diskontorade.		Lunastettuja. Inlösta.		Sijaitettomia vuosien lopussa. Obetalda vid årets slut.			
	Myönnettynä. Beviljade.	Sijaitettuja. Uttagningar.	Myönnettynä. Beviljade.	Sijaitettuja. Uttagningar.	Myönnettynä. Beviljade.	Sijaitettuja. Uttagningar.	Myönnettynä. Beviljade.	Sijaitettuja. Uttagningar.	1 000 mk.	Antal.	1 000 mk.	Antal.	1 000 mk.	Antal.		

## Sjelfingin fäästöpantti. Helsingfors sparbanks.

1920..	50		24	26	3 699	2 877	822	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1921..	3	136	15	14	362	931	253	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1922..	3	40	4	13	133	201	185	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1923..	2	10	6	9	62	136	111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## Sjödöwäen fäästöpantti.

1919..	3	900	—	3	850	—	850	—	—	—	—	—	3	11	1	2	2	9
1920..	24	5 027	10	17	6 065	2 474	4 441	—	—	—	—	—	26	790	22	642	6	157
1921..	2	150	18	1	2 777	5 218	2 000	—	—	—	—	—	26	494	19	319	13	332
1922..	2	820	1	2	1 620	3 421	199	2	97	21 230	6 294	+ 5 064	309	10 552	301	7 304	21	3 580
1923..	4	1 845	3	3	2 329	1 685	843	4	2 297	6 978	12 802	+ 8 085	277	17 643	244	19 134	54	2 089

239. Säästöpankkien nettovoitto ja omat rahastot vuosina 1910—23.  
Sparbankernas nettovinst och egna fonder åren 1910—23.

Vuosi. År.	Sjelfingin fäästöpantti. Helsingfors sparbanks.			Suomalainen fäästöpantti.			Sjödöwäen fäästöpantti.		
	Nettovinst.	Omat rahastot vuosien lopussa. Egna fonder vid årets slut.	Prosentti.	Nettovinst.	Omat rahastot vuosien lopussa. Egna fonder vid årets slut.	Prosentti.	Nettovinst.	Omat rahastot vuosien lopussa. Egna fonder vid årets slut.	Prosentti.
	Smk.	Fmk.	1)0/0.	Smk.	Fmk.	1)0/0.	Smk.	Fmk.	1)0/0.
1910	187 275	2 421 131	11.1	20 193	105 307	2.5	6 484	11 388	2.5
1911	226 917	2 648 049	11.4	29 496	134 803	2.8	63 871	75 259	11.3
1912	271 102	2 919 150	11.9	30 333	165 136	3.2	46	75 305	9.6
1913	223 508	3 027 658	11.2	28 202	193 338	3.3	5 599	80 904	7.0
1914	191 514	3 119 172	11.5	26 750	220 088	3.9	1 303	82 207	7.7
1915	213 011	3 332 183	11.0	17 278	237 366	3.6	786	82 993	5.8
1916	142 653	3 423 936	10.9	48 959	286 325	3.3	11 530	94 523	5.0
1917	163 966	3 517 901	10.2	62 144	348 468	3.0	22 862	117 385	3.7
1918	45 580	3 503 482	8.8	63 311	395 279	3.0	14 026	131 411	5.9
1919	—131 285	3 372 197	6.7	40 576	435 855	2.7	64 657	179 904	4.8
1920	14 400	3 386 597	5.8	3 110	438 965	2.3	87 225	283 294	3.3
1921	151 652	3 538 249	5.1	62 639	501 604	2.3	126 096	430 007	3.3
1922	476 019	4 014 268	4.9	101 664	603 268	2.3	248 681	678 688	3.8
1923	559 605	4 573 873	4.9	181 626	784 895	2.5	226 510	4 018 040	14.6

1) Säästöpankkien saamistista.

2) Av insättarnas tillgodohavanden.

240. Uudet säästöönpanijat säästöpankeissa, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän sekä säädyn tai ammatin mukaan, vuonna 1923.

Nya insättare vid sparbankerna, grupperade efter kön och ålder samt stånd eller yrke, år 1923.

Säästöönpanijain säätyn tai ammatti. Insättarnas stånd eller yrke.	Helsingin säästöpankki. Helsingfors sparbank.				Suomalainen säästöpankki.				Työväen säästöpankki.				Kaikki säästöpankit. Samtliga sparbanker.			
	Mieh.	Naiset.	K. V.	M.	Mieh.	Naiset.	K. V.	M.	Mieh.	Naiset.	K. V.	M.	Mieh.	Naiset.	K. V.	M.
Wirkamiehiä ja wapaiden ammattien harjoittajia. Tjänstemän och idkare av fria yrken	103	72	76	251	30	27	54	111	8	3	6	17	141	102	136	379
Salonomistajia ja tilallisia sekä maatilantwokraajia. Gårdsägare och hemmansägare samt arrendatorer	93	37	16	146	6	6	14	26	4	2	2	8	103	45	32	180
Kauppiaita, käsityöläisiä ja muita itsenäisiä liikeyharjoittajia. Handlande, hantverkare samt övriga självständiga näringsidkare	96	95	66	257	33	50	41	124	33	36	11	80	162	181	118	461
Eläkeläisiä toimivaa henkilöstuntaa. Tjänstepersonal vid affärsföretag	123	257	91	471	22	56	24	102	44	36	20	100	189	349	135	673
Yleisesiä palveluksessa ja yksityisissä laitoksissa toimivaa palvelustuntaa. Betsjante i allmän tjänst eller vid enskilda inrättningar	131	92	82	305	20	21	12	53	44	19	27	90	195	132	121	448
Torppareita ja maanviljelystyo- wäteä. Torpare och jordbruksarbetare	27	26	13	66	2	1	9	12	4	3	5	12	33	30	27	90
Työväteä teollisuuslaitoksissa. Arbetare vid industriella inrättningar	263	265	152	680	24	16	20	60	158	60	52	270	445	341	224	1 010
Muuta työwäteä. Övriga arbetare	273	146	223	642	66	42	52	160	465	221	171	857	804	409	446	1 659
Palvelijoita. Tjänare	2	233	12	247	—	116	—	116	3	111	3	117	5	460	15	480
Korkeampaa opetusta nauttivaa nuorisoa. Ungdom, åtnjutande högre undervisning	36	26	—	62	9	8	—	17	3	2	—	5	48	36	—	84
Muita henkilöitä. Övriga personer	31	12	11	54	7	77	53	137	28	70	26	124	66	159	90	315
<b>Henkilöllisiä säästöönpanijoita yhteensä. Summa personliga insättare</b>	<b>1 178</b>	<b>1 261</b>	<b>742</b>	<b>3 181</b>	<b>219</b>	<b>420</b>	<b>279</b>	<b>918</b>	<b>794</b>	<b>563</b>	<b>323</b>	<b>1 680</b>	<b>2 191</b>	<b>2 244</b>	<b>1 344</b>	<b>5 779</b>
<b>Yhdistyksiä ja rahastoja. Föreningar och fonder</b>	—	—	—	12	—	—	—	25	—	—	—	56	—	—	—	93
<b>Kaikki säästöönpanijat. Samtliga insättare</b>	<b>1 178</b>	<b>1 261</b>	<b>742</b>	<b>3 193</b>	<b>219</b>	<b>420</b>	<b>279</b>	<b>943</b>	<b>794</b>	<b>563</b>	<b>323</b>	<b>1 736</b>	<b>2 191</b>	<b>2 244</b>	<b>1 344</b>	<b>5 872</b>

Muist.: Ammattiryhmitystä ei eri säästöpankeissa ole toimitettu täysin yhdenmukaisesti.

Ann.: Yrkesfördelningen har i de olika sparbankerna icke uppgjorts efter fullt enhetliga principer.

## 241. Raastuwanoikeudessa wireillepantuja warariffoaasioita vuosina 1922 ja 1923, kuukaussittain.

Vid rådstuvurätten anhängiggjorda konkursmål åren 1922 och 1923, månadsvis.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Warariffotakemusten tehtyjä Konkursansökan gjord av							Yhteensä warariffoja. Summa konkurser.		Warariffowelallisen toiminta. Konkursgäldenärens näringsgren.													
	Warariffowelallinen. Konkursgäldenären.		Welfoja. Fördrings- ägaren.		Kroonipörjan ofafas. Deligare i sterohus. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.			Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Maan- willejha. Jordbruk.		Kauppa. Handel.		Teollisuus. Industri.		Mu. Annan.				
	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.				Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.				Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.
					Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.			Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.	Käsitteijän ofafas. Åman.											
<b>1922.</b>																							
Tammif. Januari..	4	5	—	14	4	2	1	19	9	2	30	—	—	—	12	8	2	—	1	—	7	—	—
Helmif. Februari..	2	2	—	11	1	—	1	14	3	—	17	—	—	—	7	3	—	—	—	—	7	—	—
Maalif. Mars....	1	2	1	15	1	—	2	18	3	1	22	—	—	—	12	1	1	1	—	—	5	—	—
Huhtif. April....	—	—	—	10	1	—	1	11	2	—	13	—	—	—	8	—	—	—	—	—	3	1	—
Toukof. Maj.....	3	4	—	13	—	—	2	18	4	—	22	—	—	—	11	2	—	—	—	—	7	—	—
Kesäf. Juni.....	1	1	—	10	1	2	1	12	2	2	16	—	—	—	9	1	1	—	—	—	3	—	1
Heinäf. Juli.....	4	1	—	4	1	—	1	9	2	—	11	—	—	—	5	2	—	—	—	—	4	—	—
Elof. Augusti....	5	1	—	7	—	—	—	12	1	—	13	—	—	—	6	1	—	—	—	—	6	—	—
Syysf. September.	4	3	2	12	1	—	4	20	4	2	26	—	—	—	12	1	—	—	1	—	8	3	1
Lofal. Oktober...	3	2	1	15	—	1	4	22	2	2	26	2	—	—	10	—	—	—	2	—	10	—	2
Marrast. Nov....	6	—	—	13	—	—	—	19	—	—	19	—	—	—	12	—	—	—	—	—	7	—	—
Jouluf. December.	6	—	—	11	2	—	4	21	2	—	23	—	—	—	12	—	—	—	—	—	8	1	—
<b>Yhteensä.</b> <i>Summa</i>	<b>39</b>	<b>22</b>	<b>4</b>	<b>135</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>195</b>	<b>34</b>	<b>9</b>	<b>238</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>116</b>	<b>19</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>75</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
<b>1923.</b>																							
Tammif. Januari..	6	6	—	8	1	—	3	17	7	—	24	—	—	—	8	4	—	—	1	—	9	2	—
Helmif. Februari..	7	4	—	7	1	—	1	15	5	—	20	—	—	—	10	2	—	—	1	—	5	2	—
Maalif. Mars....	3	1	—	12	2	2	2	17	3	2	22	—	—	—	15	1	1	—	1	—	2	1	1
Huhtif. April....	3	1	1	9	1	—	1	13	2	1	16	—	—	—	9	2	1	—	—	—	4	—	—
Toukof. Maj.....	4	3	1	11	—	—	4	19	3	1	23	—	—	—	9	3	1	2	—	—	8	—	—
Kesäf. Juni.....	2	1	—	6	1	—	3	11	2	—	13	1	—	—	5	1	—	—	—	—	5	1	—
Heinäf. Juli.....	2	1	—	4	—	—	—	6	1	—	7	—	—	—	4	—	—	—	1	—	2	—	—
Elof. Augusti....	2	2	—	7	—	1	—	9	2	1	12	—	—	—	7	—	—	—	—	—	2	1	1
Syysf. September.	2	1	—	9	4	—	—	11	5	—	16	—	1	—	10	2	—	—	—	—	1	2	—
Lofal. Oktober...	3	2	—	8	1	—	1	12	3	—	15	—	—	—	8	3	—	—	—	—	4	—	—
Marrast. Nov....	1	4	—	10	1	—	—	11	5	—	16	—	—	—	8	4	—	—	—	—	3	—	—
Jouluf. December.	5	—	—	10	—	—	—	15	—	—	15	—	—	—	7	—	—	—	—	—	8	—	—
<b>Yhteensä.</b> <i>Summa</i>	<b>40</b>	<b>26</b>	<b>2</b>	<b>101</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>156</b>	<b>38</b>	<b>5</b>	<b>199</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>100</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>53</b>	<b>9</b>	<b>2</b>



242. **Veistatförens panttillånings-  
Översikt av pantlåne-**

År och anstalt.	Kontors- och Begränsnings- Antal län.	Lånebeståndet vid årets början.		Ansetturja lånoja. Utgivna lån.				Poistetturja	
		Lånoja. Antal län.	Sml. Fmk.	Lånu. Antal.	Sml. Fmk.	Rest- määrik. Medel- belopp.		Maffetturja. Inbetaida.	
						Sml. Fmk.	piä. p.l.	Lånu. Antal.	Sml. Fmk.
<b>1923.</b>									
<b>Helsingin panttiofaktiehtiö.</b>									
Helsingfors pant-aktiebolag.									
1 <b>Pääkonttori.</b> Huvudkontoret ...	1882	10 784	1 415 850	53 058	7 060 072	133	06	33 546	3 827 970
2 <b>A-konttori.</b> A-kontoret .....	1885	8 942	794 816	44 836	4 410 263	98	36	28 747	2 540 603
3 <b>B-konttori.</b> B-kontoret .....	1892	18 493	1 518 503	100 784	7 870 787	78	10	69 141	4 773 128
4 <b>C-konttori.</b> C-kontoret .....	1898	11 108	1 190 644	44 331	5 075 362	114	49	26 764	2 737 732
5 <b>Raiffei konttori.</b> Samtliga kontor	—	49 327	4 919 813	243 009	24 416 484	100	48	158 198	13 879 433
<b>Osakiehtiö Helsingin panttillånantonttori.</b>									
6 <b>Pääkonttori.</b> Huvudkontoret ...	1899	13 024	2 006 945	55 199	8 163 612	147	89	32 381	4 506 991
7 <b>Haarantonttori.</b> Filialen .....	1898	13 633	1 149 733	62 143	5 493 550	88	40	39 416	3 529 934
8 <b>Mol. konttori.</b> Båda kontoren	—	26 657	3 156 678	117 342	13 657 162	116	39	71 797	8 036 925
9 <b>Molemmat laitokset. Båda anstalterna</b>	—	75 984	8 076 491	360 351	38 073 646	105	66	229 995	21 916 358
10 1922	—	73 030	6 992 025	353 362	33 016 435	93	44	239 002	20 351 408
11 1921	—	61 677	6 309 444	341 861	27 420 796	80	21	234 263	17 071 013
12 1920	—	53 431	4 452 825	307 836	27 052 081	87	88	220 823	16 329 817
13 1919	—	65 089	3 539 046	316 402	19 773 138	62	49	235 561	12 211 125
14 1918	—	63 633	2 368 808	355 474	14 513 314	40	83	265 939	9 074 013
15 1917	—	65 401	1 787 665	362 993	10 973 329	30	23	284 079	7 610 500
16 1916	—	74 714	1 740 597	355 596	7 747 182	21	79	270 007	4 880 768
17 1915	—	80 099	2 088 767	327 192	6 332 952	19	36	220 084	3 286 431
18 1914	—	98 146	2 374 179	379 654	7 497 712	19	75	245 798	3 321 582
19 1913	—	101 364	2 245 461	424 912	8 026 351	18	89	274 415	3 593 914
20 1912	—	96 657	2 044 973	428 980	7 562 332	17	63	273 438	3 538 583
21 1911	—	90 390	1 914 415	407 540	7 099 448	17	42	259 030	3 247 472
22 1910	—	88 001	1 652 542	386 263	6 698 094	17	34	247 563	3 152 784
23 1909	—	86 229	1 600 096	370 107	5 923 384	16	—	235 312	2 890 078
24 1908	—	73 149	1 373 586	365 548	5 733 865	15	69	235 943	2 746 806
25 1907	—	76 138	1 239 916	328 067	4 988 261	15	21	223 205	2 652 898
26 1906	—	76 520	1 156 217	330 978	4 455 655	13	46	217 570	2 279 044
27 1905	—	83 523	1 157 373	347 874	4 343 775	12	49	232 697	2 320 099
28 1904	—	76 879	1 031 731	342 702	4 112 990	12	—	221 935	2 185 821
29 1903	—	77 751	1 043 990	325 253	3 740 810	11	66	212 763	2 025 787
30 1902	—	72 940	979 763	315 700	3 735 945	12	77	203 115	1 975 072
31 1901	—	66 387	1 007 704	306 504	3 851 285	12	59	198 756	2 185 182
32 1900	—	57 210	772 461	281 527	3 468 597	12	32	185 791	1 873 861

1) Yhtiön ensimmäisenä toimintavuonna oli nykijinen haarantonttori sen ainoa tonttori. 2) Tähän sisältyy 242 panttia — Sml. 46 035:—, jotka kawallettuina poistettiin arwottomina.

**liikiteejen wuofina 1900—23.  
rörelsen åren 1900—23.**

Lainoja. Avgångna lån.													Lainaustia wuoden lopussa.																															
Uudistetturja. Omsatta.		Panttiin myynnifellä. Genom pantens försäljning.		Warastetturfi hawaittuja panttia vastaan annetturina. Såsom utgivna mot pant, som befunnits stulen.		Yhteensä. Summa.		% tote lainamäärästä: 1 % av hela lånebeloppet:			Lånebeståndet vid årets slut.																																	
Lånu. Antal.	Sml. Fmk.	Lånu. Antal.	Sml. Fmk.	Lånu. Antal.	Sml. Fmk.	Lånu. Antal.	Sml. Fmk.	Lånu. Antal.	Sml. Fmk.	Sijattetturja ja muhla- tetturja. Inbetaida och om- satta.	Genom pantens försäljning.	Panttiin myynnifellä. Genom pantens försäljning.	Såsom utgivna mot pant, som befunnits stulen.	Lainaustia hawaittuja panttia vastaan annetturina. Såsom utgivna mot pant, som befunnits stulen.	Lainaustia hawaittuja panttia vastaan annetturina. Såsom utgivna mot pant, som befunnits stulen.	Lainaustia hawaittuja panttia vastaan annetturina. Såsom utgivna mot pant, som befunnits stulen.	Lainaustia hawaittuja panttia vastaan annetturina. Såsom utgivna mot pant, som befunnits stulen.																											
																	Lånu. Antal.	Sml. Fmk.																										
16 249	2 510 748	1 420	100 522	5	695	51 220	6 439 935	98.43	1.56	0.01	12 622	2 035 987	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
13 438	1 436 465	1 698	114 646	24	1 745	43 907	4 093 459	97.16	2.80	0.04	9 871	1 111 620	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	
26 801	2 568 569	3 402	177 719	17	1 070	99 361	7 520 486	97.62	2.36	0.02	19 916	1 868 804	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32		
15 821	2 066 163	1 459	111 463	12	880	44 056	4 916 238	97.71	2.27	0.02	11 383	1 349 768	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32			
72 309	8 581 945	7 979	504 350	58	4 390	238 544	22 970 118	97.78	2.20	0.02	53 792	6 366 179	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32				
19 580	3 099 890	1 456	148 485	3	185	53 420	7 755 551	98.08	1.92	[0.002]	14 803	2 415 006	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32					
19 729	1 667 195	1 848	125 338	9	475	61 002	5 322 942	97.64	2.35	0.01	14 774	1 320 341	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32						
39 309	4 767 085	3 304	273 823	12	660	114 422	13 078 493	97.90	2.09	0.01	29 577	3 735 347	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32							
111 618	13 349 030	11 283	778 173	70	5 050	352 966	36 048 611	97.83	2.16	0.01	83 369	10 101 526	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32								
101 110	10 895 236	10 003	635 345	293	49 980	350 408	31 931 969	97.85	1.99	0.16	75 984	8 076 491	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32									
87 315	9 094 885	8 844	565 797	86	6 520	330 508	26 738 215	97.86	2.12	0.02	73 030	6 992 025	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32										
72 884	8 565 710	5 785	296 340	98	3 595	299 590	25 195 462	98.81	1.18	0.01	61 677	6 309 444	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32											
84 466	6 352 189	7 940	291 503	93	4 542	328 060	18 859 359	98.43	1.55	0.02	53 431	4 452 825	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32												
78 698	4 032 015	9 200	230 224	181	6 824	354 018	13 343 076	98.22	1.73	0.05	65 089	3 539 046	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32													
73 483	2 666 941	7 083	111 929	116	2 816	364 761	10 392 186	98.89	1.08	0.03	63 633	2 368 808	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32														
86 961	2 716 256	7 851	101 482	90	1 608	364 909	7 700 114	98.66	1.32	0.02	65 401	1 787 665	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32															
101 406	3 255 246	10 981	137 808	106	1 637	332 577	6 681 122	97.91	2.06	0.03	74 714	1 740 597	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32																
131 547	4 147 027	20 158	300 003	198	14 512	397 701	7 783 124	95.96	3.85	0.19	80 099	2 088 767	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32																	
131 683	4 004 604	21 849	293 689	183	5 431	428 130	7 897 638	96.21	3.72	0.07	98 146	2 374 174	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32																		

243. Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitet-  
Av pantlänanstalterna utgivna lån,

Wuosi ja laitos. År och anstalt.	Lainojen luja, joista panttina oli: Antal lån, utgivna mot pant av:						
	Sittenpöytä- Vardepapper.	Rauppatawaroita. Handelsvaror.		Soteloja metallia ja muutakin nielä. Ääla metallit och tillverkningsgäräw.	Säatetta. Kläder.	Sjötäljälä ja tonetta. Arbetsredskap och maskiner.	Säonetäljälä. Möbler.
		Sittenpöytä- Vardepapper.	Sittenpöytä- Vardepapper.				
<b>1923.</b>							
<b>Helsingin panttiosakeyhtiö.</b> <i>Helsingfors pant-aktiebolag.</i>							
1 Pääkonttori. Huvudkontoret	1 243	17	152	25 016	22 175	428	128
2 A-konttori. A-kontoret	628	—	160	17 477	21 464	558	83
3 B-konttori. B-kontoret	442	—	160	26 757	58 853	1 040	306
4 C-konttori. C-kontoret	1 037	—	236	15 121	24 471	196	163
5 <b>Raikki konttorit. Samtliga kontor</b>	<b>3 350</b>	<b>17</b>	<b>708</b>	<b>84 371</b>	<b>126 963</b>	<b>2 222</b>	<b>680</b>
<b>Osaakeyhtiö Helsingin panttilaina-</b> <b>konttori.</b>							
6 Pääkonttori. Huvudkontoret	1 493	—	204	32 022	17 385	2 418	276
7 Saarakonttori. Filialen	761	202	2 011	19 723	35 846	1 065	724
8 <b>Mol. konttorit. Båda kontoren</b>	<b>2 254</b>	<b>202</b>	<b>2 215</b>	<b>51 745</b>	<b>53 231</b>	<b>3 483</b>	<b>1 000</b>
9 <b>Mol. laitokset. Båda anstalterna</b>	<b>5 604</b>	<b>219</b>	<b>2 923</b>	<b>136 116</b>	<b>180 194</b>	<b>5 705</b>	<b>1 680</b>
10 1922	5 338	161	2 891	122 041	188 330	5 323	1 599
11 1921	5 589	89	2 702	108 855	182 157	4 290	1 364
12 1920	5 188	45	2 597	97 325	163 074	4 042	1 534
13 1919	3 611	73	2 272	100 443	154 566	4 384	1 780
14 1918	3 658	58	2 446	109 724	168 723	6 461	2 921
15 1917	3 677	51	2 208	118 464	167 273	6 618	2 955
16 1916	3 888	116	1 685	124 633	153 770	8 358	4 084
17 1915	4 339	10	2 202	136 971	143 886	8 743	4 561
18 1910	5 542	160	5 424	122 285	214 393	8 097	4 389
<b>1923.</b>							
<b>Helsingin panttiosakeyhtiö.</b> <i>Helsingfors pant-aktiebolag.</i>							
19 Pääkonttori. Huvudkontoret	2.3	[0.03]	0.3	47.2	41.8	0.8	0.2
20 A-konttori. A-kontoret	1.4	—	0.3	39.0	47.9	1.2	0.2
21 B-konttori. B-kontoret	0.4	—	0.2	26.6	58.4	1.0	0.3
22 C-konttori. C-kontoret	2.3	—	0.5	34.1	55.2	0.5	0.4
23 <b>Raikki konttorit. Samtliga kontor</b>	<b>1.4</b>	<b>[0.01]</b>	<b>0.3</b>	<b>34.7</b>	<b>52.2</b>	<b>0.9</b>	<b>0.3</b>
<b>Osaakeyhtiö Helsingin panttilaina-</b> <b>konttori.</b>							
24 Pääkonttori. Huvudkontoret	2.7	—	0.4	58.0	31.5	4.4	0.5
25 Saarakonttori. Filialen	1.2	0.3	3.2	31.8	57.7	1.7	1.2
26 <b>Mol. konttorit. Båda kontoren</b>	<b>1.9</b>	<b>0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>44.1</b>	<b>45.4</b>	<b>3.0</b>	<b>0.8</b>
27 <b>Mol. laitokset. Båda anstalterna</b>	<b>1.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.8</b>	<b>37.8</b>	<b>50.0</b>	<b>1.6</b>	<b>0.5</b>
28 1922	1.5	0.1	0.8	34.5	53.3	1.5	0.5
29 1921	1.6	[0.03]	0.8	31.8	53.3	1.3	0.4
30 1920	1.7	[0.01]	0.8	31.6	53.0	1.3	0.5
31 1919	1.1	[0.02]	0.7	31.7	48.9	1.4	0.6
32 1918	1.0	[0.02]	0.7	30.9	47.5	1.8	0.8
33 1917	1.0	[0.01]	0.6	32.7	46.1	1.8	0.8
34 1916	1.1	[0.03]	0.5	35.1	43.2	2.4	1.1
35 1915	1.3	[0.03]	0.7	41.8	44.0	2.7	1.4
36 1910	1.4	0.1	1.4	31.7	55.5	2.1	1.1

tyinä panttien laadun mukaan, vuosina 1910—23.  
grupperade efter panternas art, åren 1910—23.

Gefälästä. Diverse.	Yhteensä Summa län.	Lainajummat marjoista, joista panttina oli: Länebelopp i mark, utgivna mot pant av:										Summa Länebelopp, Fmk.
		Sittenpöytä- Vardepapper.	Rauppatawaroita. Handelsvaror.		Soteloja metallia ja muutakin nielä. Ääla metallit och tillverkningsgäräw.	Säatetta. Kläder.	Sjötäljälä ja tonetta. Arbetsredskap och maskiner.	Säonetäljälä. Möbler.	Gefälästä. Diverse.	Gefälästä. Diverse.	Gefälästä. Diverse.	
			Sittenpöytä- Vardepapper.	Sittenpöytä- Vardepapper.								
<b>A b s o l u t t i f e t</b>												
3 899	53 058	931 979	51 400	106 040	3 396 703	2 046 360	77 070	98 900	351 620	7 060 072	1	
4 466	44 836	350 750	—	128 175	1 828 272	1 690 072	122 565	23 725	266 704	4 410 263	2	
13 226	100 784	380 957	—	247 890	2 489 136	2 711 214	550 941	452 946	1 037 703	7 870 787	3	
3 107	44 331	539 575	—	227 523	2 020 745	1 873 141	53 005	29 995	331 378	5 075 362	4	
24 698	243 009	2 203 261	51 400	709 628	9 734 856	8 320 787	803 581	605 566	1 987 405	24 416 484	5	
1 401	55 199	762 590	—	109 950	4 896 339	1 801 280	415 463	69 125	108 865	8 163 612	6	
1 811	62 143	283 137	94 315	149 220	2 115 935	2 485 507	217 635	72 841	74 960	5 493 550	7	
3 212	117 342	1 045 727	94 315	259 170	7 012 274	4 286 787	633 098	141 966	183 825	13 657 162	8	
27 910	360 351	3 248 988	145 715	968 798	16 747 130	12 607 574	1 436 679	747 532	2 171 230	38 073 646	9	
27 679	353 362	2 457 678	153 630	841 862	13 460 563	12 716 438	1 150 987	565 444	1 669 833	33 016 435	10	
36 815	341 861	2 851 007	241 075	969 676	10 032 930	10 669 359	724 028	358 181	1 574 540	27 420 796	11	
34 031	307 836	4 442 603	256 850	1 815 717	8 885 543	9 358 472	604 855	359 007	1 329 034	27 052 081	12	
49 273	316 402	3 668 695	332 235	886 445	7 410 650	5 478 966	416 640	218 879	1 360 628	19 773 138	13	
61 483	355 474	1 813 069	306 290	341 606	5 700 101	4 540 650	398 725	234 711	1 178 162	14 513 314	14	
61 747	362 993	1 496 545	147 375	360 901	3 938 020	3 519 029	361 010	239 817	910 632	10 973 329	15	
59 062	355 596	1 637 827	131 030	260 657	2 731 134	1 873 865	368 947	204 704	539 018	7 747 182	16	
26 480	327 192	1 762 952	7 695	228 598	2 318 816	1 240 414	316 321	186 112	272 044	6 332 952	17	
25 973	386 263	1 925 104	188 708	495 526	2 012 424	1 463 321	173 370	104 960	334 681	6 698 094	18	
<b>P r o c e n t t i l u m u t.</b>												
7.4	100.0	13.2	0.7	1.5	48.1	29.0	1.1	1.4	5.0	100.0	19	
10.0	100.0	8.0	—	2.9	41.5	38.3	2.8	0.5	6.0	100.0	20	
13.1	100.0	4.8	—	3.2	31.6	34.4	7.0	5.8	13.2	100.0	21	
7.0	100.0	10.6	—	4.5	39.8	36.9	1.1	0.6	6.5	100.0	22	
10.2	100.0	9.0	0.2	2.9	39.9	34.1	3.3	2.5	8.1	100.0	23	
2.5	100.0	9.3	—	1.4	60.0	22.1	5.1	0.8	1.3	100.0	24	
2.9	100.0	5.2	1.7	2.7	38.5	45.2	4.0	1.3	1.4	100.0	25	
2.7	100.0	7.7	0.7	1.9	51.3	31.4	4.6	1.0	1.4	100.0	26	
7.7	100.0	8.5	0.4	2.5	44.0	33.1	3.8	2.0	5.7	100.0	27	
7.8	100.0	7.4	0.5	2.5	40.8	38.5	3.5	1.7	5.1	100.0	28	
10.8	100.0	10.4	0.9	3.5	36.6	38.9	2.6	1.3	5.8	100.0	29	
11.1	100.0	16.4	1.0	6.7	32.9	34.6	2.2	1.3	4.9	100.0	30	
15.6	100.0	18.5	1.7	4.5	37.5	27.7	2.1	1.1	6.9	100.0	31	
17.3	100.0	12.5	2.1	2.4	39.3	31.3	2.7	1.6	8.1	100.0	32	
17.0	100.0	13.6	1.3	3.3	35.9	32.1	3.3	2.2	8.3	100.0	33	
16.6	100.0	21.1	1.7	3.4	35.2	24.2	4.8	2.6	7.0	100.0	34	
8.1	100.0	27.8	0.1	3.6	36.6	19.6	5.0	3.0	4.3	100.0	35	
6.7	100.0	28.7	2.8	7.4	30.0	21.9	2.6	1.6	5.0	100.0	36	

244. Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitettyinä suuruuden mukaan, vuosina 1910—23.

Av pantlänestalterna utgivna lån, grupperade efter storlek, åren 1910—23.

Vuosi ja laitos. År och anstalt.	Lainoja. Antal lån.						Yhteensä lainoja. Summa lån.
	5 mt. ja pienem- piä. 5 mk och därunder.	6—10 mk.	11—25 mk.	26—100 mk.	101—500 mk.	500 mk:aa suu- rempia. Över 500 mk.	
<b>1923.</b>							
Helsingin panttiosakeyhtiö. Helsingfors pant-aktiebolag.							
Pääkonttori. Huvudkontoret	61	567	6 384	31 204	13 262	1 580	53 058
A-konttori. A-kontoret	219	1 015	8 086	23 981	10 948	587	44 836
B-konttori. B-kontoret	600	8 852	22 415	58 366	9 731	820	100 784
C-konttori. C-kontoret	117	532	6 760	25 746	10 163	1 013	44 331
Raikki konttorit. Samtliga kontor	997	10 966	43 645	139 297	44 104	4 000	243 009
Osakeyhtiö Helsingin panttilaina- konttori.							
Pääkonttori. Huvudkontoret	2	311	4 040	30 484	18 239	2 123	55 199
Saarakonttori. Filialen	44	592	6 462	41 881	12 582	582	62 143
Mol. konttorit. Båda kontoren	46	903	10 502	72 365	30 821	2 705	117 342
Mol. laitokset. Båda anstalterna	1 043	11 869	54 147	211 662	74 925	6 705	360 351
1922	1 265	10 811	61 707	211 006	63 617	4 956	353 362
1921	3 491	15 751	79 806	193 955	45 703	3 155	341 861
1920	5 897	21 657	81 550	161 788	32 741	4 203	307 836
1919	12 942	46 801	105 130	134 219	14 592	2 718	316 402
1918	32 092	70 254	121 368	120 551	9 723	1 486	355 474
1917	60 763	86 865	118 389	88 170	7 519	1 287	362 993
1916	100 803	104 821	101 141	43 179	4 515	1 137	355 596
1915	128 886	87 664	79 771	25 765	4 065	1 041	327 192
1910	184 303	106 633	68 238	21 516	4 421	1 152	386 263
<b>1923.</b>							
Helsingin panttiosakeyhtiö. Helsingfors pant-aktiebolag.							
Pääkonttori. Huvudkontoret	0.1	1.1	12.0	58.8	25.0	3.0	100.0
A-konttori. A-kontoret	0.5	2.3	18.0	53.5	24.4	1.3	100.0
B-konttori. B-kontoret	0.6	8.8	22.2	57.9	9.7	0.8	100.0
C-konttori. C-kontoret	0.8	1.2	15.2	58.1	22.9	2.3	100.0
Raikki konttorit. Samtliga kontor	0.4	4.5	18.0	57.3	18.2	1.6	100.0
Osakeyhtiö Helsingin panttilaina- konttori.							
Pääkonttori. Huvudkontoret	0.04	0.6	7.3	55.2	33.0	3.9	100.0
Saarakonttori. Filialen	0.1	1.0	10.4	67.4	20.2	0.9	100.0
Mol. konttorit. Båda kontoren	0.04	0.8	8.9	61.7	26.3	2.3	100.0
Mol. laitokset. Båda anstalterna	0.3	3.3	15.0	58.7	20.8	1.9	100.0
1922	0.3	3.1	17.5	59.7	18.0	1.4	100.0
1921	1.0	4.6	23.4	56.7	13.4	0.9	100.0
1920	1.9	7.0	26.5	52.6	10.6	1.4	100.0
1919	4.1	14.8	33.2	42.4	4.6	0.9	100.0
1918	9.0	19.8	34.2	33.9	2.7	0.4	100.0
1917	16.7	23.9	32.6	24.3	2.1	0.4	100.0
1916	28.4	29.5	28.4	12.1	1.3	0.3	100.0
1915	39.4	26.8	24.4	7.9	1.2	0.3	100.0
1910	47.7	27.6	17.7	5.6	1.1	0.3	100.0

245. Panttilainauslaitosten lainaustila kuukauden lopussa vuosina 1910—23.  
Pantlänestalternas lånebestånd vid utgången av varje månad åren 1910—23.

Vuosi ja laitos. År och anstalt.	Sammitun. Januari.	Helmitun. Februari.	Mars. Mars.	Suhitun. April.	Maifun. Maj.	Junifun. Juni.	Julifun. Juli.	Augustifun. Augusti.	Septembarifun. September.	Oktoberifun. Oktober.	Novembarifun. November.	Decembarifun. December.
	<b>1923.</b>											
Helsingin panttiosakeyhtiö. Helsingfors pant-aktiebolag.												
55 076	56 673	54 533	57 419	63 604	63 599	66 467	65 255	60 209	57 496	56 446	53 792	
Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori.												
29 236	29 459	28 846	30 017	32 550	32 335	33 680	33 784	32 095	31 520	31 300	29 577	
Yhteensä. Summa												
84 312	86 132	83 379	87 436	96 154	95 934	100 147	99 039	92 304	89 016	87 746	83 369	
1922	81 031	82 334	84 390	83 592	93 757	95 621	96 839	94 849	85 854	81 706	82 154	75 984
1921	70 959	72 066	74 708	77 501	87 734	87 753	88 121	88 291	81 378	75 453	76 716	73 030
1920	58 817	60 123	62 662	64 942	71 597	73 373	73 755	73 283	68 591	62 057	63 539	61 677
1919	72 952	74 807	79 470	80 314	83 855	82 799	83 279	76 574	69 525	62 453	58 415	53 431
1918	71 346	69 797	64 305	71 807	89 274	94 744	102 898	97 670	85 829	76 294	69 556	65 089
1917	74 537	74 572	71 607	71 555	76 792	75 424	75 348	77 358	69 931	68 341	68 972	63 633
1916	81 074	80 284	78 074	76 059	81 542	83 800	81 979	78 141	71 461	70 515	71 305	65 401
1915	79 916	78 061	76 434	78 911	82 881	85 830	86 018	85 118	79 997	76 343	77 652	74 714
1914	104 993	106 453	107 926	110 348	113 093	115 949	118 109	105 588	97 882	90 323	86 177	80 099
1913	109 116	109 359	107 814	107 551	111 497	112 049	113 213	109 624	105 482	102 702	100 852	98 146
1912	105 329	105 944	104 377	108 977	114 087	113 542	115 233	115 207	111 873	108 422	104 289	101 364
1911	97 594	98 970	100 745	101 681	108 190	109 488	107 726	108 000	102 741	100 566	99 548	96 657
1910	95 438	96 260	97 084	97 773	104 535	105 940	104 399	102 990	98 664	93 256	92 288	90 390
<b>1923.</b>												
Helsingin panttiosakeyhtiö. Helsingfors pant-aktiebolag.												
5 416.5	5 532.5	5 533.3	5 830.3	6 402.0	6 454.7	6 737.6	6 714.5	6 406.5	6 405.9	6 340.1	6 366.2	
Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori.												
3 398.2	3 433.1	3 364.8	3 485.9	3 782.9	3 816.8	3 962.7	3 999.2	3 883.8	3 851.3	3 854.1	3 735.3	
Yhteensä. Summa												
8 814.7	8 965.6	8 898.1	9 316.2	10 184.9	10 271.5	10 700.3	10 713.7	10 290.3	10 257.2	10 194.2	10 101.5	
1922	7 611.9	7 709.3	7 873.2	7 922.4	8 745.3	8 906.4	9 105.0	9 066.8	8 507.6	8 407.0	8 509.9	8 076.5
1921	6 647.8	6 472.7	6 465.9	6 386.2	6 916.9	6 935.4	7 033.4	7 118.4	6 808.3	6 712.4	7 016.8	6 992.0
1920	4 875.1	5 044.5	5 279.2	5 519.3	6 050.0	6 328.3	6 456.9	6 486.0	6 531.3	6 288.4	6 458.7	6 309.4
1919	3 942.4	3 771.7	4 083.3	4 283.6	4 688.8	4 768.9	4 822.2	4 477.7	4 607.4	4 496.3	4 389.9	4 452.8
1918	2 755.4	2 670.3	2 533.2	2 835.0	3 062.7	3 149.9	3 355.7	3 525.2	3 382.2	3 266.5	3 307.5	3 539.0
1917	1 978.0	1 973.5	1 915.6	1 967.1	2 091.4	2 166.7	2 240.0	2 339.0	2 388.6	2 438.1	2 443.8	2 368.8
1916	1 799.2	1 767.2	1 729.2	1 720.0	1 861.3	1 893.4	1 847.3	1 800.5	1 730.9	1 780.5	1 870.2	1 787.7
1915	2 061.5	2 005.1	1 959.6	1 967.5	1 977.4	1 988.0	1 946.7	1 892.7	1 834.0	1 780.3	1 766.9	1 740.6
1914	2 449.0	2 487.8	2 489.7	2 511.7	2 539.8	2 614.9	2 618.7	2 498.2	2 382.5	2 276.5	2 195.9	2 088.8
1913	2 358.2	2 379.3	2 381.6	2 408.0	2 431.6	2 439.5	2 458.4	2 444.0	2 429.5	2 417.4	2 381.7	2 374.2
1912	2 136.0	2 182.5	2 195.8	2 271.2	2 346.0	2 337.5	2 326.3	2 388.9	2 353.0	2 308.0	2 276.6	2 245.5
1911	2 014.1	2 048.6	2 111.5	2 115.4	2 156.1	2 162.0	2 134.7	2 131.4	2 134.0	2 117.9	2 075.6	2 045.0
1910	1 746.5	1 774.1	1 828.1	1 816.4	1 922.2	1 947.4	1 952.8	1 947.0	1 922.4	1 887.6	1 882.0	1 914.4

246. Ratfaus pörsfin toimintaan vuosina 1912—23 <sup>1)</sup>.

Vuosi. Ar.	Arwopaperipörsin jäseniä Fondbörsens medlemmar vid ärets slut.				Osajhtiä, joiden osatheet vuoden lop. oliwat arwopaperipörsin rekisteridht.									Arwopaperipörsisjä Ä fondbörsen			
	Banketia. Banker.	Solmitihntä. Firmor.	Yhtijyhtia henkilöitä. Enskilda personer.	Yhteinjä. Summa.	Banketia. Bankbolag.	Solmitihntä. Forsäkringsbolag.	Kommunikationsöhtijä. Kommunikationsbolag.	Industriellä bolag. Industriellä bolag.	Övriga bolag. Övriga bolag.	Sähtia öhtijä. Sähtia öhtijä.	Yhteinjä. Summa.	tehtijä laoppoja. avulajide köp.	Zuhu. Antal.	Myynti- arwo. Saluvärde. 1 000 mk.	Myyntijä obligatioita. sälida obligationer.		
1912	6	5	6	17	12	8	4	5	4	33	543	5 350	1 599.5	3.3			
1913	7	3	7	17	12	8	5	6	4	35	898	7 706	2 537.0	16.2			
1914	7	4	9	20	12	8	5	6	4	35	771	6 017	1 995.1	52.5			
1915	7	4	16	27	13	9	6	22	5	55	1 403	9 922	4 164.1	17.0			
1916	8	13	42	63	14	10	6	40	5	75	21 712	197 116	190 161.2	2.1			
1917	10	18	38	66	15	10	6	48	5	84	31 164	355 372	294 252.7	—			
1918	9	25	24	58	16	11	5	53	7	92	49 974	1 379 964	922 965.4	—			
1919	11	27	16	54	16	11	5	52	7	91	47 270	1 407 893	663 989.0	—			
1920	12	27	9	48	14	10	5	53	7	89	43 404	1 442 200	686 248.6	—			
1921	11	17	5	33	13	10	3	52	7	85	22 955	1 189 038	208 946.9	8 939.2			
1922	11	13	3	27	18	9	3	47	7	84	12 681	875 376	118 332.2	17 549.7			
1923	10	11	3	24	17	8	3	44	7	79	11 081	814 565	131 202.4	7 006.0			

<sup>1)</sup> Arwopaperipörsi aloitti toimintansa lokat. 7 p:nä 1912; elot. 4 p:stä 1914 maalisk. 8 p:ään 1915 ja kesäk. 1 p:stä syysk. 1 p:ään viime mainittuna vuonna oli pörsi suljettuna. Sawarapörsi aloitti toimintansa lokat. 1 p:nä 1913 ja suljettiin elot. 4 p:nä 1914. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy 270 oikeutta uusien osajhtiiden merkitsemään.

Översikt av börsens verksamhet åren 1912—23 <sup>1)</sup>.

Suulofaupalla myyntijä Ä fondbörsauktion sälida			Sawara- pörsiä myyntijä tawaroi- den arwo. Ä varu- börsen sälida varos värde.	Tuloja. Inkomster.				Menoja. Utgifter.	Puhdas voitto. Nettovinst.	Puhdas tappio. Nettoförlust.	
osajhtiä. aktier.	obligatioita. obligationer.			Jäsen- matjuja. Medlems- avgifter.	Pörsi- matjuja. Börsavgifter.	Muita tuloja. Övriga inkomster.	Yhteinjä. Summa.				
Zuhu. Antal.	Myynti- arwo. Salu- värde. 1 000mk.	Myynti- arwo. Salu- värde. 1 000mk.					Markkaa ja penniä. Mark och penni.				
—	—	—	—	6 600	—	—	120 55	6 720 55	22 206 62	—	15 486 07
—	—	—	2 281.0	7 800	—	—	893 52	8 693 52	26 271 94	—	17 578 42
—	—	—	—	7 200	—	—	1 310 86	8 510 86	26 832 02	—	18 321 16
890	293.0	33.2	1 861.9	6 200	—	3 378 09	825 06	10 403 15	27 302 38	—	16 899 23
935	357.5	44.9	—	9 700	—	196 813 12	3 440 84	209 953 96	53 983 34	155 970 62	—
7 755	1 326.7	—	—	13 550	—	297 484 96	10 287 96	321 322 92	206 328 49	114 994 43	—
1 136	782.6	—	—	58 900	—	937 520 38	15 276 96	1 011 697 34	612 126 58	399 570 76	—
8 576	2 934.3	—	—	69 250	—	721 926 65	62 458 36	853 635 01	407 430 30	446 204 71	—
—	—	—	—	102 000	—	728 186 30	114 867 78	945 054 08	464 784 95	480 269 13	—
—	—	—	—	20 250	—	254 373 10	104 108 86	378 731 96	592 920 58	—	214 188 62
—	—	—	—	13 250	—	211 008 50	148 567 39	372 825 89	401 656 28	—	28 830 39
—	—	—	—	6 000	—	196 433 20	158 073 42	360 506 62	294 874 60	65 632 02	—

<sup>1)</sup> Fondbörsen begynte sin verksamhet den 7 okt. 1912; från den 4 aug. 1914 till den 8 mars 1915 samt från den 1 juni till den 1 sept. sistnämnda år var börsen stängd. Varubörsen började sin verksamhet den 1 okt. 1913 och stängdes den 4 aug. 1914. <sup>2)</sup> Häre ingå 270 rättigheter till teckning av nya aktier.

247. Osajhtiiden myynti arwopaperipörsisjä vuonna 1923, kuukaussittain.

Vuosi ja kuukausi. Ar och månad.	Banktioajhtiä. Bankaktier.				Varuutusosajhtiä. Forsäkringsaktier.				Kultalausosajhtiä. Kommunikationsaktier.			
	Zuhu. Antal.		Kursvärde. Kursvärde.		Zuhu. Antal.		Kursvärde. Kursvärde.		Zuhu. Antal.		Kursvärde. Kursvärde.	
	1 000 markkoisja. 1 000 mark.		%.		1 000 markkoisja. 1 000 mark.		%.		1 000 markkoisja. 1 000 mark.		%.	
	Yhteinjä. Summa.											
1 Tammi.	80	139	9 224.9	109.7	61	9.2	20.5	222.8	635	509.0	607.0	119.3
2 Helmik.	44	651	5 221.0	107.0	105	16.5	33.7	204.2	1 330	1 006.0	1 351.1	134.3
3 Maalisk.	62	676	7 026.7	120.4	5	0.7	1.7	242.9	470	470.0	611.5	130.1
4 Huhtik.	35	761	4 170.4	136.3	10	1.5	3.8	253.3	615	525.0	605.8	115.4
5 Toukok.	55	103	6 265.4	122.1	60	24.5	30.1	122.9	345	255.0	285.1	111.8
6 Kesäk.	34	641	3 893.1	130.2	—	—	—	—	195	141.0	158.6	112.5
7 Heinäk.	34	794	3 815.6	130.1	20	7.0	8.4	120.0	310	148.0	167.8	113.4
8 Eloku.	35	983	3 848.9	130.5	10	3.5	3.9	111.4	445	265.0	306.8	115.8
9 Syysk.	43	501	4 807.1	122.5	100	35.0	38.1	108.9	910	244.0	287.0	117.6
10 Lokak.	36	880	4 045.3	129.9	20	13.5	13.9	103.0	582	582.0	618.7	106.3
11 Marrask.	48	073	5 415.4	112.4	90	28.9	33.9	117.3	275	275.0	286.5	104.2
12 Jouluk.	94	006	9 779.0	179.4	20	7.0	8.0	114.3	235	145.0	139.8	96.4
Yhteinjä. Summa.	606	208	67 512.8	129.4	501	147.3	196.0	133.1	6 347	4 565.0	5 425.7	118.9

Försäljningen av aktier ä fondbörsen år 1923, månadsvis.

Zuhu. Antal.	Teollisuusosajhtiä. Industriaktier.			Sefalaitia osajhtiä. Diverse aktier.			Yhteinjä. Summa.				
	Stimmelliarwo. Nominalvärde.		Kursvärde. Kursvärde.	Stimmelliarwo. Nominalvärde.		Kursvärde. Kursvärde.	Zuhu. Antal.		Kursvärde. Kursvärde.		
	1 000 markkoisja. 1 000 mark.		%.	1 000 markkoisja. 1 000 mark.		%.	1 000 markkoisja. 1 000 mark.		%.		
9 829	2 130.7	3 052.3	143.3	7 250	740.0	236.3	31.9	97 914	12 613.8	14 037.4	111.3
16 453	3 002.8	4 468.7	148.8	3 250	340.0	124.3	36.6	65 789	9 586.3	11 563.7	120.6
15 735	3 451.3	4 709.4	136.5	6 540	658.0	181.3	27.6	85 426	11 606.7	13 961.3	120.3
15 561	4 190.7	5 778.4	137.9	11 258	1 139.6	317.8	27.9	63 205	10 027.2	12 390.5	123.6
10 123	2 241.5	3 391.3	151.3	6 614	676.8	204.0	30.1	72 245	9 463.2	11 561.3	122.2
3 766	1 113.5	1 648.7	148.1	2 730	281.0	88.5	31.5	41 332	5 428.6	6 966.5	128.3
7 677	1 440.0	2 241.6	155.7	2 980	306.0	95.6	31.2	45 781	5 716.6	7 477.7	130.8
6 072	1 235.0	1 840.6	149.0	10 270	1 029.0	248.5	24.1	52 780	6 381.4	7 423.6	116.3
8 564	2 570.0	2 795.6	108.8	12 659	1 275.8	351.1	27.5	65 734	8 931.9	9 358.9	104.8
4 714	1 830.8	2 097.7	114.6	15 770	1 589.0	479.3	30.2	57 966	8 060.6	8 465.2	105.0
9 310	2 084.5	2 031.1	97.4	6 880	716.0	270.3	37.8	64 628	8 519.8	8 708.8	102.2
4 339	1 580.9	1 508.3	95.4	3 165	322.5	87.6	27.2	101 765	11 834.4	19 287.5	163.0
112 143	26 871.7	35 563.7	132.3	89 366	9 073.7	2 684.6	29.6	814 565	108 170.5	131 202.4	121.3

**248. Obligationiden myynti arvopaperipörsissä vuonna 1923, kuukausittain;  
tätjäus vuosin 1921 ja 1922.**

Försäljningen av obligationer å fondbörsen år 1923, månadsvis; översikt för  
åren 1921 och 1922.

Kuukausi. Månad.	Valtion. Statens.			Kuntain. Kommuners.			Muut. Andra.			Kaikki. Samtliga.		
	Nimellisarvo. Nominalvärde.	Myyntiarvo. Saluvärde.	Kursiarvo. Kursvärde.	Nimellisarvo. Nominalvärde.	Myyntiarvo. Saluvärde.	Kursiarvo. Kursvärde.	Nimellisarvo. Nominalvärde.	Myyntiarvo. Saluvärde.	Kursiarvo. Kursvärde.	Nimellisarvo. Nominalvärde.	Myyntiarvo. Saluvärde.	Kursiarvo. Kursvärde.
<b>1923.</b>												
Tammik. Jan. ....	110.0	88.3	80.3	—	—	—	—	—	—	110.0	88.3	80.3
Helmi. Febr. ....	461.1	381.9	82.8	—	—	—	400.0	280.0	70.0	861.1	661.9	76.9
Maalisk. Mars ....	985.0	829.6	84.2	—	—	—	196.0	143.1	73.0	1 181.0	972.7	82.4
Huhtik. April ....	1 285.0	1 023.7	79.7	—	—	—	250.0	187.5	75.0	1 535.0	1 211.2	78.9
Toukok. Maj ....	195.0	153.1	78.5	—	—	—	80.0	60.0	75.0	275.0	213.1	77.5
Kesäk. Juni ....	307.0	240.4	78.3	—	—	—	—	—	—	307.0	240.4	78.3
Heinäk. Juli ....	348.3	279.6	80.3	—	—	—	—	—	—	348.3	279.6	80.3
Elo. Aug. ....	1 381.3	1 112.1	80.5	—	—	—	30.0	24.0	80.0	1 411.3	1 136.1	80.5
Syysk. Sept. ....	1 085.0	881.2	81.2	10.0	9.6	96.0	35.0	27.6	78.9	1 130.0	918.4	81.3
Lotak. Okt. ....	551.5	461.4	83.7	—	—	—	—	—	—	551.5	461.4	83.7
Marrask. Nov. ....	558.0	454.5	81.5	170.0	164.0	96.5	—	—	—	728.0	618.5	85.0
Jouluk. Dec. ....	300.0	204.4	68.1	—	—	—	—	—	—	300.0	204.4	68.1
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>7 567.2</b>	<b>6 110.2</b>	<b>80.7</b>	<b>180.0</b>	<b>173.6</b>	<b>96.4</b>	<b>991.0</b>	<b>722.2</b>	<b>72.9</b>	<b>8 738.2</b>	<b>7 006.0</b>	<b>80.2</b>
1922.....	11 600.9	9 074.2	78.2	222.0	170.4	76.8	11 182.0	8 305.1	74.3	23 004.9	17 549.7	76.3
1921.....	9 874.9	7 443.9	75.4	1 388.5	1 332.9	96.0	276.5	162.4	58.7	11 539.9	8 939.2	77.5

**249. Eri osakelajien myynti arvopaperipörsissä vuosina 1912—23.**

Försäljningen av aktier av olika slag å fondbörsen åren 1912—23.

Vuosi. Å r.	Panttiojakeita. Bankaktier.			Vakuutus- ojakeita. Försäkringsaktier.		Kulutusosajakeita. Kommunikationsaktier.			Teollisuusosajakeita. Industriaktier.		Eteläisiä osajakeita. Diverse aktier.	
	Antal.	Summa. 1 000 mk.	Myyntiarvo. 1 000 mk. Saluvärde	Antal.	Summa. 1 000 mk.	Antal.	Summa. 1 000 mk.	Myyntiarvo. 1 000 mk. Saluvärde	Antal.	Summa. 1 000 mk.	Myyntiarvo. 1 000 mk. Saluvärde	Antal.
1912.....	4 960	1 360.9	61	33.5	192	135.2	133	67.4	4	2.5		
1913.....	6 792	1 898.2	77	43.9	210	138.9	195	183.2	432	272.8		
1914.....	5 639	1 818.1	53	23.4	135	90.9	26	6.8	164	55.9		
1915.....	5 894	2 031.1	141	55.0	1 202	864.4	2 132	1 048.6	553	165.0		
1916.....	91 992	41 618.5	665	344.4	11 250	19 142.2	70 813	114 664.7	22 396	14 391.4		
1917.....	166 265	78 134.7	534	292.7	18 263	37 637.5	120 590	155 605.8	49 720	22 582.0		
1918.....	865 630	398 926.8	692	396.3	34 482	64 383.2	357 520	411 176.7	121 640	48 082.4		
1919.....	830 454	285 169.0	855	319.3	33 359	55 596.9	310 855	263 441.5	232 370	59 462.3		
1920.....	805 027	198 943.8	997	669.6	43 141	63 682.3	397 550	389 396.1	195 485	33 556.8		
1921.....	871 205	119 719.2	306	174.1	20 066	10 971.4	148 012	69 396.3	149 449	8 685.9		
1922.....	691 212	79 934.6	907	505.7	6 137	5 045.5	123 199	30 570.8	53 921	2 275.6		
1923.....	606 208	87 332.4	501	196.0	6 347	5 425.7	112 143	35 563.7	29 366	2 684.6		

250. Protestatut vekselit vuonna 1923, kuukausittain; katkaus vuosin 1905—22.  
 Protesterade växlar år 1923, månadsvis; översikt för åren 1905—22.

Kuukausi. Månad.	Wekseliä. Växlar.		Trattoja. Trattor.		Yhteensä. Summa.		Wuosi. År.	Wekseliä ja trattoja. Växlar och trattor.	
	Lutu. Antal.	Määrä, Smf. Belopp, Fmk.	Lutu. Antal.	Määrä, Smf. Belopp, Fmk.	Lutu. Antal.	Määrä, Smf. Belopp, Fmk.		Lutu. Antal.	Määrä, Smf. Belopp, Fmk.
<b>1923.</b>									
Tammikuu. Januari	53	1 622 405	31	124 996	84	1 747 401	1905....	868	723 714
Helmiuu. Februari	39	447 746	19	82 115	58	529 861	1910....	1 576	1 945 425
Maaliskuu. Mars	56	1 753 929	26	429 856	82	2 183 785	1911....	2 098	2 101 104
Huhtikuu. April	46	2 234 184	23	167 187	69	2 401 371	1912....	2 317	2 206 397
Toukokuu. Maj	34	352 240	19	112 412	53	464 652	1913....	3 064	3 827 283
Kesäkuu. Juni	66	473 352	22	63 925	88	537 277	1914....	2 429	2 020 401
Heinäkuu. Juli	90	848 982	25	281 347	115	1 130 329	1915....	842	1 056 272
Elokuu. Augusti	79	1 417 040	20	155 105	99	1 572 145	1916....	272	360 164
Syyskuu. September	63	526 824	16	59 901	79	586 725	1917....	176	654 797
Lokakuu. Oktober	61	524 112	30	191 422	91	715 534	1918....	489	2 651 255
Marraskuu. November	70	602 852	41	226 013	111	828 865	1919....	542	6 093 291
Joulukuu. December	57	1 158 421	29	251 477	86	1 409 898	1920....	558	46 983 164
Yhteensä. Summa	714	11 962 087	301	2 145 756	1 015	14 107 843	1921....	1 037	8 395 967
							1922....	1 129	13 504 570

Muist.: Sitä patti protestattiin w. 1923 10 sheckiä (arwo 87 406 markkaa).  
 Anm.: Dessutom protesterades år 1923 10 checker (värde 87 406 mark).

251. Kunnallisten ammattientarkastajain toimittamat tarkastukset vuonna 1923;  
 katkaus vuosin 1905—22.

Av kommunala yrkesinspektörerna verkställda inspektioner år 1923;  
 översikt för åren 1905—22.

Teollisuusryhmä. Industrigrupp.	Työpaikkoja, jotta tarkastettiin, Antal arbetsställen, som inspekterats.	Tarkastuskäynnit. Inspektionsbesök.	Työntekijäin luku vuoden ensimmäisellä tarkastustella. Antal arbetare vid första inspektionsbesöket under året.						Yhteensä. Summa.	Sinnittuja neuvoja. Meddelade anvisningar och råd.
			15 w. nuorempia. Under 15 år.		15—18 vuotiaita. I åldern 15—18 år.		18 w. vanhempia. Över 18 år.			
			Mtp. Mk.	Stp. Kk.	Mtp. Mk.	Stp. Kk.	Mtp. Mk.	Stp. Kk.		
			<b>1923.</b>							
Metallien jalostuslait. Metallförädlingsv. Kaasu-, sähkö-, puhelin- ja vesijohtojen asettamislaitteet. Installation av gas-, elektriska-, telefon- och vattenledningar	50	82	—	—	18	—	89	2	109	24
Korjauskonepajat. Reparationsverkstäder	8	13	—	—	3	—	24	—	27	5
Hienompi koneooll. Finare maskinind.	27	47	—	—	2	—	37	—	39	10
Las- ja lasitawarateollisuus. Glas- och glasvaruindustri	43	64	—	—	10	—	47	3	60	9
Las- ja lasitawarateollisuus. Glas- och glasvaruindustri	8	11	—	—	—	—	2	—	2	—
Nähtatawateoll. Lädervarutillverkn.	206	368	—	—	2	—	234	15	251	60
Kummitawateollisuus. Gummivarutill- verkning	3	4	—	—	—	—	2	—	2	1
Pukutawateollisuus. Beklädnadsindustri	366	902	—	—	1	—	185	539	725	120

## Satta. Fortsättning.

Teollisuusryhmä. Industrigrupp.	Säpättöjlo, jotta Antal arbetstill- Antal arbetsställen, som inspekterats.	Särskildade Inspektionsbesök.	Spöntetjälän lufu wuoben enfmäijellä tarkastutjella. Antal arbetare vid första inspektionsbesöket under året.						gylteentä. Summa.	Smetteljlo neuuotjlo. Meddelade anwislun- gar och råd.
			15 w. nuoremplo. Under 15 år.		15—18 wuotaillo. I äidern 15—18 år.		18 w. wanljemplo. Öwer 18 år.			
			Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.		
Paperi- ja pahwitawarateollisuus. Till- verknjng av pappers- och pappwaror..	5	5	—	—	—	1	2	8	11	3
Buuwalmisteteoll. Träförädlingsindustri..	172	258	—	—	10	—	259	29	298	50
Leipomot ja keffiteht. Bagerier o. kexfabr.	98	221	—	—	15	2	47	158	222	76
Soteri-, sulkaa- y. m. semmoinen teollisuus. Socker- chokolad- o. a. dylik industri..	3	5	—	—	—	—	2	7	9	1
Kirja- ja kiwipainot. Bok- o. stentryckerier	6	8	—	—	—	2	4	6	12	1
Kuwaluattatehtaat. Kemigrafiska anst..	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Walokuwaamot. Fotografiateeljeer .....	30	37	—	—	2	8	3	72	85	5
Edellisiin ryhmiin kuulumaton teoll. In- dustri, som ej hör till föreg. grupper	133	187	—	—	17	2	395	21	435	37
Kuljetusliiikkeet. Transportrörelse .....	551	570	—	—	9	—	735	374	1 118	58
Lastaus- ja purkausliiikkeet. Lastnings- och lossningsrörelse .....	28	28	—	—	—	—	1 172	28	1 200	1
Mekaaniset pesu- ja filittyslaitotjet. Me- kaniska tvätt- och strykinrättningar ..	26	34	3	1	—	1	27	314	346	36
Pesu- ja filittyslait. Tvätt- och strykinrättn.	165	217	—	—	—	1	—	123	124	50
Saunat. Badinrättningar .....	44	69	—	—	—	—	13	261	274	83
Parturi- ja fäherrysliiikkeet. Rak- och fri- serinrättningar .....	145	170	—	1	—	5	73	169	248	105
Ruuhoojaliiikkeet. Skorstensfejerier .....	9	9	—	—	1	—	26	—	27	11
Rakennus- ja korjaustjöt. Byggnads- och reparationsarbeten .....	131	265	—	—	—	—	3 929	658	4 587	52
Kauppa- ja warastoliiikkeet ja liitetontotit. Handels-, kontors- och nederlagsrörelse	3 200	3 338	70	58	460	357	2 468	4 022	7 435	254
Rawintola-, hotelli- ja kahwitaliiikkeet. Värdshus-, hotell- och kafärerörelse .....	268	826	—	—	—	—	330	1 947	2 277	73
Muut tjöt ja liiikkeet. Öwriga arbetsom- räden och inrättningar .....	2	2	—	—	—	—	8	70	78	—
<b>Öhiteentä. Summa</b>	<b>5 728</b>	<b>7 791</b>	<b>73</b>	<b>60</b>	<b>550</b>	<b>379</b>	<b>10 113</b>	<b>8 826</b>	<b>20 001</b>	<b>1 125</b>
1922 .....	5 972	8 252	94	57	622	514	12 429	9 756	23 472	1 160
1921 .....	5 023	5 045	75	65	308	410	3 729	7 086	11 673	.
1920 .....	1 554	2 272	14	20	58	160	1 677	3 117	5 046	.
1919 .....	1 681	2 623	6	38	67	159	1 932	3 549	5 751	.
1918 .....	1 253	2 025	5	19	98	216	2 257	3 577	6 172	.
1917 .....	1 531	2 985	5	40	181	277	5 634	5 281	11 418	.
1916 .....	1 705	3 131	17	14	355	423	6 645	5 906	13 360	.
1915 .....	1 732	3 053	44	8	536	650	10 030	10 606	21 874	.
1910 .....	667	.	7	5	129	192	5 701	4 028	10 062	.
1905 .....	320	.	14	10	113	97	1 749	899	2 882	.

1) Sitä paitsi w. 1921 566, w. 1922 674 ja w. 1923 757 kätntiä waltion piirimattitarkastutjen alaiisja tjöpaikoiisja kaawaffeiden jatelua y. m. watten.

1) Dessutom är 1921 566, år 1922 674 och år 1923 757 besök å arbetsplatser underlydande statens distrikts-yrkesinspektion för utdelning av formulär m. m.

252. Työnseisaukset vuosina 1907—23, kuukausittain.  
Arbetsinställelser åren 1907—23, månadsvis.

W u o f i. Å r.	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.	Summa.	Giittä: Därav:	
														Baitallifika Lokala.	Rostimat myös muita paikka-tuntia. Berörde även andra orter.
1907.....	—	—	—	5	3	1	1	—	—	4	1	—	15	14	1
1908.....	2	1	2	3	1	—	—	—	—	1	—	1	11	11	—
1909.....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
1910.....	—	2	2	1	2	—	1	1	—	1	—	—	10	10	—
1911.....	2	—	1	1	1	—	1	—	—	1	—	—	7	5	2
1912.....	2	—	—	2	1	—	1	2	1	1	—	—	10	10	—
1913.....	—	—	—	2	—	1	—	1	—	—	—	—	4	4	—
1914.....	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
1915.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1916.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1917.....	—	—	2	11	20	12	9	2	5	2	5	1	69	68	1
1918.....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
1919.....	—	—	—	—	1	2	3	—	—	—	—	—	6	6	—
1920 <sup>1)</sup> .....	—	—	2	4	10	1	1	1	4	4	3	4	34	34	—
1921.....	—	—	1	—	3	—	1	4	1	2	2	1	15	15	—
1922.....	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	4	4	—
1923.....	—	—	—	1	2	2	1	—	—	1	1	—	8	8	—

1) Tauf. 252—254 ei sijalla 2 yleistä kunnallislakkoa. 2) Tietoja puuttuu yhdestä työnseisauksesta.  
1) I tab. 252—254 ingå ej 2 allmänna kommunalstrejker. 2) Uppgifter saknas om en arbetsinställelse.

Muist.: Työnseisaukset ovat laskeut siihen kuukauteen ja vuoteen, jolloin ne alkoivat.

Anm.: Arbetsinställelserna ha hänförts till den månad och det år, då de började.

253. Baitalliset työnseisaukset vuosina 1907—23, ryhmitettyinä niiden kestävyyden mukaan.

Lokala arbetsinställelser åren 1907—23, fördelade efter deras varaktighet.

W u o f i. Å r.	Työnseisauksia, joiden pituus oli Arbetsinställelser, som varade							työntekijöiden okänt määrä dager.	yhteensä työn- seisauksia Summa arbets- inställelser.	Menettettyjä työpäiviä. Förlorade arbetsdagar.		Kestämättömien kestävyyden pituuksien Varaktighet i medel- tal, dagar.	
	8—14	15—21	22—30	31—60	61—90	91—120	enemmän kuin 120 över 120			Absolut antal.	yhteensä työpäiviä festl.		Kestämättömien työnseisauksien toht. I medeltal per arbets- inställelse.
1907....	4	4	—	1	2	1	—	2	14	68 972	5 747.7	20.4	
1908....	6	2	—	1	1	—	—	—	11	13 305	1 209.5	16.2	
1909....	—	—	1	—	—	—	1	—	2	221 663	110 831.5	74.5	
1910....	4	1	1	—	1	1	—	1	10	87 650	9 738.9	30.3	
1911....	2	—	1	1	—	—	—	—	5	3 592	718.4	22.6	
1912....	4	1	1	—	1	2	—	—	10	363 357	36 335.7	33.4	
1913....	2	—	—	—	1	—	—	1	4	4 485	1 495.0	19.0	
1914....	—	—	—	1	—	1	—	—	2	7 285	3 642.5	46.0	
1915....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1916....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1917....	25	14	9	5	7	4	2	2	68	196 393	2 888.1	23.2	
1918....	2	—	—	—	—	—	—	—	2	98	49.0	1.0	
1919....	2	—	1	—	1	2	—	—	6	42 324	7 054.0	33.5	
1920 <sup>1)</sup> ....	17	8	1	1	5	1	—	1	34	157 914.5	4 644.5	17.1	
1921....	9	1	1	1	2	—	—	—	15	10 492	699.5	18.7	
1922....	2	—	1	—	—	—	—	—	4	21 180	5 295.0	47.3	
1923....	3	1	1	—	3	—	—	—	8	140 056	17 507.0	22.2	

1) Rf. alaw. 2 tauf. 252.

1) Se noten 2 till tab. 252.



254. Paikalliset työntekijät vuonna 1923, Lokala arbetsinställelser år 1923,

Ammatti. Yrke.	Kaikki työntekijät. Samtliga arbetsinställelser.						Työntekijöitä, joista löytyy tietoja työntekijäin järjestämisestä. Arbetsinställelser, för vilka uppgift om arbetarnas organisation finnes.				
	Näiden työntekijäin lukumäärä. Antalet arbetare hos dessa.						Työntekijöitä, joista löytyy tietoja työntekijäin järjestämisestä. Arbetsinställelser, för vilka uppgift om arbetarnas organisation finnes.	Gittä järjestyneitä. Därav organiserade.	Eufu. Antal.	O/o.	
	Työstä lakanneita työntekijöitä. Arbetare, som inställt arbetet.		Työstä jatkaneita työntekijöitä. Arbetare, som kvarblivit i arbetet.		Yhteensä. Summa.						
1	Putkijohdotyöntekijöitä.	Rörledningsarbetare	1	11	400	100.0	—	400	325	81.3	
2	Soittimientekijöitä.	Musikinstrumentarbetare	1	1	23	85.2	4	27	—	—	
3	Rahka- ja kenkätehtaan-työntekijöitä	Läder- o. skofabriksarbetare	1	21	47	87.0	7	54	15	31.9	
4	Käätälintyöntekijöitä.	Skrädderiarbetare	1	1	9	100.0	—	9	—	—	
5	Katennustyöntekijöitä.	Byggnadsarbetare	1	49	3 600	100.0	—	3 600	1 850	51.4	
6	Kaafutehtaan työntekij.	Gasverksarbetare	1	1	25	44.6	31	56	24	96.0	
7	Purkaus- ja fuormaustyöntekijöitä.	Lossnings- o. lastningsarbetare	2	4	1 012	100.0	—	1 012	2	0.2	
8	Yhteensä. Summa		8	88	5 116	99.2	42	5 158	5 068	2 216	43.7

255. Työväen y. m. eläke-Pensionskassor för arbe-

Vuosi. År.	Kassojen Antal kassor.	Osallista vuoden lopussa. Antal delägare vid utgången av året.			Maffettuja eläkkeitä. Utbetalda pensioner.							
		Mk.	Kk.	Yhteensä. Summa.	Vanhuuden tai työttömyyden tähden. För ålder eller arbetslöshet.		Vestille. Åt ånkor.		Vapille. Åt barn.		Yhteensä. Summa.	
					Eläkkeen saaja. Antal pensions-tagare.	Eläkkeiden määrä. Smt. Pensions-belopp, Fmk.	Eläkkeen saaja. Antal pensions-tagare.	Eläkkeiden määrä. Smt. Pensions-belopp, Fmk.	Eläkkeen saaja. Antal pensions-tagare.	Eläkkeiden määrä. Smt. Pensions-belopp, Fmk.	Eläkkeen saaja. Antal pensions-tagare.	Eläkkeiden määrä. Smt. Pensions-belopp, Fmk.
1 1909	7	676	25	701	68	9 140	137	13 451	—	—	205	22 591
2 1910	7	681	25	706	86	11 817	141	14 133	—	—	227	25 950
3 1911	7	672	24	696	94	13 282	147	14 407	—	—	241	27 689
4 1912	7	676	53	729	90	13 051	161	13 115	—	—	251	26 166
5 1913	7	669	57	726	89	13 962	166	15 417	—	—	255	29 379
6 1914	7	648	87	735	91	12 205	165	14 318	9	634	265	27 157
7 1915	7	643	92	735	96	14 906	170	15 413	2	214	268	30 533
8 1916	7	668	94	762	107	15 346	171	15 040	1	125	279	30 511
9 1917	7	658	95	753	109	14 314	184	12 799	1	100	294	27 213
10 1918	6	643	94	737	109	11 126	176	13 612	1	150	286	24 888
11 1919	6	625	97	722	122	12 197	179	15 441	1	150	302	27 788
12 1920	6	614	92	706	127	13 613	178	14 062	1	150	306	27 825
13 1921	7	1 594	394	1 988	173	20 758	132	11 540	1	150	306	32 448
14 1922	7	1 306	591	1 897	174	18 789	127	11 854	1	42	302	30 685

1) Yhdesiä kassasja oli tulojen ja menojen summa sama.

ryhmitettyinä työntekijäin ammatin mukaan, fördelade efter arbetarnas yrke.

Työntekijöitä, joista löytyy tietoja työntekijäin järjestämisestä. Arbetsinställelser, för vilka uppgift om arbetarnas organisation finnes.	Työntekijöiden tuloja. Arbetsinställelsernas resultat.										Työntekijäin palkkaus, päivät. Arbetsinställelsernas varaktighet, dagar.	Menetettyjä työpäiviä. Förlorade arbetsdagar.			
	Sopimus. Överenskommissse.		Työnantajain ehdot hyväksytyt. Arbetsgivarnas villkor antagna.		Työntekijäin ehdot hyväksytyt. Arbetslämnan villkor antagna.		Työntekijäin ehdot hyväksytyt. Arbetslämnan villkor antagna.		Työntekijäin ehdot hyväksytyt. Arbetslämnan villkor antagna.			Absolut.	Keskimäärin. I medeltal.	Absolut.	Per arbetare.
	Sopimus. Arbetsinställelser.	Arbetsinställelser.	Sopimus. Arbetsinställelser.	Arbetsinställelser.	Sopimus. Arbetsinställelser.	Arbetsinställelser.	Sopimus. Arbetsinställelser.	Arbetsinställelser.	Sopimus. Arbetsinställelser.	Arbetsinställelser.					
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57	57.0	19 600	49.0	
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51	51.0	966	42.0	
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2.0	94	2.0	
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1.0	9	1.0	
5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	36.0	111 600	31.0	
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	21.0	450	18.0	
7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 1/4	4.6	7 337	7.3	
8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	177 1/4	22.2	140 056	27.4	

kassat vuosina 1909—22, kassor m. fl. åren 1909—22.

Kassa. Kassa.	Tuloja, Smt. Inkomster, Fmk.			Menot, Smt. Utgifter, Fmk.					Ylijäämä. Överskott av			
	Kassojen Antal kassor.	Smt. Fmk.	Yhteensä. Summa.	Maffettuja eläkkeitä. Utbetalda pensioner.	Tilapäistä apua. Tillfälliga understöd.	Hallintokustannuksia. Förvaltningskostnader.	Muuta menot. Övriga utgifter.	Yhteensä. Summa.	Tuloja. Inkomster.		Menot. Utgifter.	
									Kassojen Antal kassor.	Smt. Fmk.	Kassojen Antal kassor.	Smt. Fmk.
1 1909	7	676	25	701	68	9 140	137	13 451	—	—	205	22 591
2 1910	7	681	25	706	86	11 817	141	14 133	—	—	227	25 950
3 1911	7	672	24	696	94	13 282	147	14 407	—	—	241	27 689
4 1912	7	676	53	729	90	13 051	161	13 115	—	—	251	26 166
5 1913	7	669	57	726	89	13 962	166	15 417	—	—	255	29 379
6 1914	7	648	87	735	91	12 205	165	14 318	9	634	265	27 157
7 1915	7	643	92	735	96	14 906	170	15 413	2	214	268	30 533
8 1916	7	668	94	762	107	15 346	171	15 040	1	125	279	30 511
9 1917	7	658	95	753	109	14 314	184	12 799	1	100	294	27 213
10 1918	6	643	94	737	109	11 126	176	13 612	1	150	286	24 888
11 1919	6	625	97	722	122	12 197	179	15 441	1	150	302	27 788
12 1920	6	614	92	706	127	13 613	178	14 062	1	150	306	27 825
13 1921	7	1 594	394	1 988	173	20 758	132	11 540	1	150	306	32 448
14 1922	7	1 306	591	1 897	174	18 789	127	11 854	1	42	302	30 685

1) I en kassa balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

**256. Työväenapurentaat  
Arbatarunderstödsringar**

W u o f i. Å r.	Ren- falta. Antal ringar.	Osfaltatta vuoden lopussa. Antal delägare vid utgången av året.			Sairaustapaukset, sairaspäivät ja sairasa- pu. Sjukdomsfall, sjukdagar och sjukhjälp.									
		Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yhteen- fä. Summa.	Run sairauden syynä ei ollut työssä töhännut tapaturma. Sjukdom, som icke för- orsakats av olycksfall i arbetet.			Run sairauden syynä oli työssä töhännut tapaturma. Sjukdom, förorsakad av olycksfall i arbetet.			Sai- ras- apu. Smf. Sjuk- hjälp, Fmk.			
					Sai- rausta- pauk- kia. Antal suk- doms- fall.	Sai- ras- päiviä. Antal suk- dagar.	Sai- ras- apu, Smf. Sjuk- hjälp, Fmk.	Sai- rausta- pauk- kia. Antal suk- doms- fall.	Sai- ras- päiviä. Antal suk- dagar.	Sai- ras- apu, Smf. Sjuk- hjälp, Fmk.				
<b>1922.</b>														
1	Sairas- ja hautausapurentaat. Sjuk- och begravningshjälp- ringar	1	59	49	108	4	115	320	4	98	280			
2	Hautausapurentaat. Begravningshjälp- ringar	55	8 294	5 570	13 864	—	—	—	—	—	—			
3	<b>Yhteenfä. Summa</b>	<b>56</b>	<b>8 353</b>	<b>5 619</b>	<b>13 972</b>	<b>4</b>	<b>115</b>	<b>320</b>	<b>4</b>	<b>98</b>	<b>280</b>			
4	1921	63	8 056	6 527	14 583	2	36	120	—	—	—			
5	1920	69	7 983	7 301	15 284	—	—	—	—	—	—			
6	1919	87	8 655	7 819	16 474	6	147	210	—	—	—			
7	1918	89	7 840	8 430	16 270	—	—	—	—	—	—			
8	1917	94	9 120	9 544	18 664	—	—	—	—	—	—			
9	1916	111	9 135	9 606	18 741	12	402	500	5	98	140			
10	1915	122	9 378	10 204	19 582	23	595	803	9	140	200			
11	1910	234	28 525	35 030	63 555	22	542	740	—	—	—			

1) Yhdesjä rentasfa oli tulojen ja menojen summa sama. 2) Kahdesjä rentasfa oli tulojen ja menojen summa sama.  
Muist.: Renkaat eivät ole suorittaneet hautausapua kaikista tuolemantapaukista.

**257. Työväen sairas- ja hautaus-  
Arbatarernas sjuk- och begravnings-**

W u o f i. Å r.	Rento- kassa. Antal kassor.	Osfaltatta vuoden lopussa. Antal delägare vid utgången av året.			Sairaustapaukset, sairaspäivät ja sairasa- pu. Sjukdomsfall, sjukdagar och sjukhjälp.									
		Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yhteen- fä. Summa.	Run sairauden syynä ei ollut työssä töhännut tapaturma. Sjukdom, som icke för- orsakats av olycksfall i arbetet.			Run sairauden syynä oli työssä töhännut tapaturma. Sjukdom, förorsakad av olycksfall i arbetet.			Sai- ras- apu, Smf. Sjuk- hjälp, Fmk.			
					Sai- rausta- pauk- kia. Antal suk- doms- fall.	Sai- ras- päiviä. Antal suk- dagar.	Sai- ras- apu, Smf. Sjuk- hjälp, Fmk.	Sai- rausta- pauk- kia. Antal suk- doms- fall.	Sai- ras- päiviä. Antal suk- dagar.	Sai- ras- apu, Smf. Sjuk- hjälp, Fmk.				
<b>1922.</b>														
1	Hautausapukasat. Begravningshjälp- kassor	1	212	40	252	—	—	—	—	—	—			6
2	Sairas- ja hautausapukasat. Sjuk- och begravningshjälpkassor	27	8 852	4 062	12 914	940	30 454	229 136	73	1 254	25 746	1 481		
3	<b>Yhteenfä. Summa</b>	<b>28</b>	<b>9 064</b>	<b>4 102</b>	<b>13 166</b>	<b>940</b>	<b>30 454</b>	<b>229 136</b>	<b>73</b>	<b>1 254</b>	<b>25 746</b>	<b>1 487</b>		
4	1921	29	4 345	2 125	6 470	642	17 643	204 695	46	866	16 080	87		
5	1920	30	3 795	1 186	4 981	708	19 190	137 868	58	1 058	13 609	73		
6	1919	33	4 361	1 216	5 577	681	25 157	140 860	161	1 280	12 584	115		
7	1918	33	4 563	1 139	5 702	814	24 203	112 201	67	1 614	12 670	135		
8	1917	32	4 674	1 265	5 939	832	24 892	69 747	104	2 416	10 038	81		
9	1916	34	4 460	1 301	5 761	853	25 061	61 869	129	2 630	8 188	77		
10	1915	35	4 251	1 269	5 520	895	26 073	58 224	113	2 021	5 874	89		
11	1910	34	4 427	1 151	5 578	812	23 748	53 374	99	2 112	5 588	83		

1) Yhdesjä kasfasfa oli tulojen ja menojen summa sama. 2) Kahdesjä kasfasfa oli tulojen ja menojen summa sama.

**vuosina 1910—22.  
ären 1910—22.**

Suole- man- tapa- utia. Antal döds- fall.	Tuloja, Smf. Inkomster, Fmk.					Menoja, Smf. Utgifter, Fmk.					Ylijäämä. Överskott av				
	Pääty- ja oja- fasten maksuja. Inträdes- och del- ägarav- gifter.	Rocto- joja. Räntor.	Muita tuloja. Övriga in- komster.	Yhteen- fä. Summa.	Sai- ras- apu. Sjuk- hjälp.	Hau- taus- apua. Begrav- nings- hjälp.	Sai- rausta- pauk- kia. Förvalt- nings- kostna- der.	Muita menoja. Övriga utgifter.	Yhteen- fä. Summa.	Tuloja. Inkomster.		Menoja. Utgifter.			
										Ren- falta. Antal ringar.	Smf. Fmk.	Ren- falta. Antal ringar.	Smf. Fmk.		
1	935	13	—	948	600	200	370	31	1 201	—	—	1	253	1	
2	332	131 005	18 705	5 713	155 423	—	97 236	16 036	9 282	122 554	35	37 056	20	4 187	2
3	333	131 940	18 718	5 713	156 371	600	97 436	16 406	9 313	123 755	35	37 056	21	4 440	3
4	363	119 165	16 037	3 698	138 900	120	88 895	14 931	6 605	110 551	44	31 371	19	3 022	4
5	423	119 233	13 403	2 237	134 873	—	92 089	15 339	7 178	114 606	1) 32	27 336	36	7 069	5
6	648	166 439	10 344	12 158	188 941	210	131 239	18 140	10 792	160 381	1) 44	37 259	42	8 699	6
7	782	182 412	7 636	4 774	194 822	—	163 167	15 336	12 514	191 017	37	21 181	52	17 376	7
8	574	145 886	7 274	3 308	156 468	—	111 756	12 349	7 028	131 133	68	27 757	26	2 422	8
9	520	121 128	6 998	3 900	132 026	640	98 530	8 337	8 572	116 079	66	24 023	45	8 076	9
10	597	124 928	7 505	1 813	134 246	1 003	103 187	10 934	5 287	120 411	2) 65	22 097	55	8 262	10
11	2 708	1 060 504	8 029	16 091	1 084 624	740	869 508	51 587	30 040	951 875	206	134 671	28	1 922	11

1) I en ring balanserade inkomster och utgifter med samma belopp. 2) I två ringar balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

Ann.: Ringarna ha ej utbetalat begravningshjälp för samtliga dödsfall.

**apukasat vuosina 1910—22.  
hjälpkassor ären 1910—22.**

Pääty- ja oja- fasten maksuja. Inträdes- och del- ägarav- gifter.	Työn- antajan apu- maksuja. Bidrag av ar- bets- givare.	Rocto- joja. Räntor.	Muita tuloja. Övriga in- komster.	Yhteen- fä. Summa.	Sai- ras- apu. Sjuk- hjälp.	Hau- taus- apua. Begrav- nings- hjälp.	Sai- rausta- pauk- kia. Til- läl- lilliga under- stöd.	Väätä- rin, lää- keitin ja sairas- hoiton tustan- nuffia. Kostna- der för läkare, medicin och sjuk- vård.	Sai- rausta- pauk- kia. Förvalt- nings- kostna- der.	Muita menoja. Övriga utgifter.	Yhteen- fä. Summa.	Tuloja. Inkomster.		Menoja. Utgifter.		
												Ras- foja. Antal kassor.	Smf. Fmk.	Ras- foja. Antal kas- sor.	Smf. Fmk.	
												228	—	1 304	—	1 532
352 941	16 924	50 745	20 428	441 038	254 882	28 845	2 570	38 985	23 457	14 185	362 924	23	83 349	4	5 235	2
353 169	16 924	52 049	20 428	442 570	254 882	29 895	2 570	38 985	23 457	14 185	363 974	24	83 831	4	5 235	3
308 088	22 017	48 026	6 157	384 288	220 775	12 045	2 670	43 816	25 402	12 783	317 491	26	77 805	3	11 008	4
244 253	9 348	36 143	10 617	300 361	151 477	8 215	2 360	22 993	17 334	14 117	216 496	2) 23	86 833	5	2 968	5
239 527	6 061	30 889	48 069	324 546	153 444	11 710	5 915	13 900	15 946	40 534	241 449	1) 20	107 683	12	24 586	6
127 179	3 332	23 732	19 752	173 995	124 871	14 480	2 220	7 647	13 364	16 187	178 769	2) 16	25 995	15	30 769	7
117 045	11 019	23 695	14 349	166 108	79 785	8 080	2 339	10 394	9 883	9 961	120 442	1) 24	50 244	7	4 578	8
85 645	7 797	22 731	19 529	135 702	70 057	7 630	2 040	7 736	8 749	8 789	105 001	1) 25	34 052	8	3 351	9
78 122	1 686	24 624	4 848	109 280	64 098	8 550	2 130	6 741	8 851	7 017	97 387	22	17 191	13	5 298	10
92 293	1 846	21 782	11 028	126 949	58 962	7 765	1 545	5 046	6 936	12 937	93 191	1) 28	34 911	5	1 153	11

1) I en kassa balanserade inkomster och utgifter med samma belopp. 2) I två kassor balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

258. Tapaturmawakuutuslain alaiset ammattiliikkeet ja yritykset, niiden työntekijät Yrkesdrifter och företag, på vilka olycksfallsförsäkringslagen äger tillämpning, deras

Toimintalaji. Verksamhetsart.	Yhdistyneitä yrityksiä, joihin työntekijät olivat matkustaneet matkustajalaitoksissa. Privata företag, vilkas arbetare voro försäkrade i försäkringsanstalter.	Suojittutyöntekijöitä <sup>1)</sup> . Årsarbetare <sup>1)</sup> .			Silmotettuja uusia tapaturmia. Nyanmälda olycks-		
		Yhdistyneiden yritysten toimintala. I privata företag anställda.	Kaikkien töistä toimintala. I statens arbeten sysselsatta.	Yhteensä. Summa.	Tapaturmia, joista kuoli. Olycksfall, som vållade död.	Tapaturmia, joista jätettiin työttömäksi. Olycksfall, som vållade arbetsförmåga.	Yhteensä. Summa.
<b>1921.</b>							
1 Rone- ja sepänpajat. Mekaniska verkstäder och smedjor	113	3 915	1 828	5 743	2	228	230
2 Muu metallien jalostus. Övrig bearbetning av metaller	63	470	—	470	—	18	18
3 Sähkötetnillinen teollisuus. Elektroteknisk industri	30	787	21	808	—	6	6
4 Kiviteollisuus. Stenindustri	11	110	—	110	1	33	34
5 Lasijomot. Glassliperier	5	32	—	32	—	—	—
6 Samiteollisuus. Keramisk industri	3	413	—	413	—	3	3
7 Ralkkipolttimot. Kalkbrännerier	2	29	—	29	—	—	—
8 Tie- ja wiestrat. y. m. työt. Väg- och vattenbyggn. arb. m. fl.	5	311	—	311	—	3	3
9 Huoneenrak. ja siihen kuul. työt. Husb. och därtill hör. arb.	128	2 799	156	2 955	2	54	56
10 Sahat ja muu puun koneell. jalostus (ei puujomot). Säg- verk och annan mek. bearb. av trä (ej träslip.)	98	956	—	956	—	58	58
11 Tapettitehtaat, kirjansitomot, pusstitehtaat y. m. Tapetfab- riker, bokbinderier, påsfabriker m. fl.	27	859	34	893	—	3	3
12 Korffi-, lumi- ja kauttuteosten valmistus. Bearbetning av kork, gummi och kautschuk	1	5	—	5	—	—	—
13 Asfaltti- ja asfalttihuopatehtaat, sementtiwalimot. Asfalt- och asfalttiffabriker, cementgjuterier	6	179	—	179	—	3	3
14 Kaafutehtaat. Gasverk	2	164	—	164	—	3	3
15 Kemiallinen teollisuus, erittäin luettelematta. Kemisk in- dustri, ej särskilt specificerad	27	244	—	244	—	2	2
16 Kutomateollisuus. Textilindustri	9	182	—	182	1	4	5
17 Nahkateollisuus. Läderindustri	21	315	—	315	—	6	6
18 Luv-, farwi-, harja- y. m. teosten valmistus. Bearbetning av ben, horn, borst m. m.	5	53	—	53	—	—	—
19 Waatetusteollisuus. Beklädnadsindustri	20	407	—	407	—	3	3
20 Meijerit. Mejerier	4	55	—	55	—	7	7
21 Sokeriteollisuus. Sockerindustri	1	150	—	150	—	1	1
22 Supattitehtaat. Tobaksfabriker	9	635	—	635	—	1	1
23 Alkoholit. juomain, painohiivan ja maltaitten walm. Fa- brik. av alkoholhaltiga drycker, prässjäst och malt.	4	121	—	121	—	9	9
24 Muu nautinto- ja rawintoaineteollisuus. Övrig närings- och njutningsmedelsindustri	62	1 214	—	1 214	—	16	16
25 Kuwaawa teollisuus. Grafisk industri	74	2 676	213	2 889	—	7	7
26 Sawaranwältitys- ja lastausliikkeet sekä watasstooppa- no. Speditions- och stuveriaffärer samt upplagring	29	731	—	731	1	67	68
27 Maatulkjetus. Lantransport	31	1 052	—	1 052	1	37	38
28 Westulkjetus. Sjötransport	20	118	315	433	—	2	2
29 Muu tai tuntematon. Övrig eller okänd	130	1 673	454	2 127	—	53	53
30 Yhteensä. Summa	940	20 655	3 021	23 676	8	627	635
31 1920	859	19 602	3 157	22 759	9	788	797
32 1919	644	17 665	3 389	21 054	13	544	557
33 1918	574	15 996	2 515	18 511	6	330	336

1) Se lukumäärä työmiehiä, joka olisi tarwittu suorittamaan työsä vuoden läpeensä tosiasiasa suoritettu työpäivämäärä. 2) Näistä tapauksissa on woiu myöntää myös sairausapua. 3) Näistä 1 tapaus vuonna 1920 merkitty pöytäkirjassa työttömäksi. 4) Promilleluja on lasettu ainoastaan nfi- tisten työntekijöiden työsä jattuneista tapaturmista. 5) Rattaisematta vuoden lopulla. 6) Raitti wälialkafesti järjestyttö seuraavana vuonna. 7) Oksistut tiedot; yfityisten yrityfissä toimiwan ratenuustyöläifä oli 3835.

ja jattuneet tapaturmat sekä wahingonformausten järjestyttö wuofina 1918—21. arbetare samt inträffade olycksfall ävensom skadestandsregleringar åren 1918—21.

Työsä jattuneet tapaturmat. Därav anmälda av	Näistä on ilmoitettu waltion puolesta.	Tapaturmien lukumäärä 1 000 työntekijään. Olycksfall på 1 000 årsarbetare.	Wahingonformausten järjestyttö. Skadestandsregleringar.														
			Tapaturmia, joista Olycksfall, som på grund av														
			kuoleman dödsfall	pujywan työttömäksi jattuneiden övergående arbetsförmåga	ohimenevän työttömäksi jattuneiden övergående arbetsförmåga	Näistä: Därav:											
51	179	0.3	39.7	2	—	10	76	—	8	164	17	277	218	59	47	230	1
—	18	—	38.3	—	—	2	4	—	—	14	—	20	20	—	2	18	2
—	6	—	7.4	—	—	1	—	—	—	5	—	7	7	—	1	6	3
—	34	9.1	300.0	—	—	1	—	—	—	19	—	3	18	—	8	34	4
—	3	—	7.3	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	5
—	3	—	7.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
—	2	—	9.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
1	2	—	9.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
—	56	0.7	18.3	2	1	3	24	—	4	44	—	78	78	—	22	56	9
—	58	—	60.7	—	—	3	21	—	3	49	1	77	77	—	19	58	10
—	3	—	3.4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	3	—	16.8	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	3	—	18.3	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
—	2	—	8.2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	5	5.5	22.0	—	1	—	3	—	—	3	—	7	7	—	2	5	15
—	6	—	19.0	—	—	—	2	—	—	4	—	8	8	—	2	6	16
—	3	—	7.4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	7	—	127.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	1	—	6.7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	1	—	1.6	—	—	1	2	—	—	1	—	4	4	—	3	1	20
—	9	—	74.4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	16	—	13.2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	7	—	2.4	—	—	2	8	—	—	5	—	15	15	—	8	7	23
—	68	1.4	91.7	1	—	1	16	—	8	47	3	76	76	—	8	68	24
23	15	4) 1.0	35.2	5) 1	—	3	12	—	4	28	—	48	20	28	10	38	25
—	2	—	4.6	—	—	—	—	—	—	2	—	3	2	1	1	2	26
3	50	—	24.9	—	—	6	19	—	—	39	5	69	62	7	16	53	27
78	557	0.3	26.5	6	3	35	217	—	33	471	27	792	696	96	157	635	28
90	707	0.4	34.6	6	3	30	182	2	29	622	25	899	795	104	102	797	29
120	437	0.6	25.8	9	4	17	93	2	18	405	12	560	458	102	44	516	30
53	283	0.3	17.8	6	—	43	28	21	19	222	8	347	295	52	64	283	31

1) Det antal arbetare, som hade erforderats för att vid arbete året runt förrätta det faktiskt utförda antalet arbetsdagar. 2) I dessa fall har även bidrag för sjukvårdskostnadernas bestridande kunnat beviljas. 3) Härav 1 fall år 1920 upptaget såsom olycksfall, som försäkrat bestående arbetsförmåga. 4) Promilletal ha uträknats endast för olycksfall, som inträffat i privata arbetsgivares arbeten. 5) Oavgjort vid årets utgång. 6) Samtliga temporärt fastställda följande år. 7) Rättat uppgifter; antalet i privata företag anställda byggnadsarbetare var 3835.

259. Vuonna 1921 ilmoitetut tapaturmat, jaettuina tapaturmain Anmälda olycksfall år 1921, fördelade efter olycksfallens orsak

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
											Sentelelien sirpaleitten aitaanjaamia ruumiinwammoja. Kroppsskada uppkommen genom kringflygande splittror.	
Wamman laatu. Skadans beskaffenhet.		Sopuimishäiri. Vid sprängingensarbete.		Eggeten. Summa.		Eggeten. Summa.		Eggeten. Summa.		Eggeten. Summa.		
1921.												
Wammoja (minkäläat. tahansa), joista seurasti kuolema. Skada, som lett till döden (av vad slag den än varit)	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1		
Myrkytys, josta ei seurannut kuolema. Förgiftning, som ej lett till död	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—		
Palowammoja. Brännskada	—	2	—	—	—	—	—	30	2	32		
Äivojen tai päätallon wammoja. Hjärna eller huvudskäl skadad	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—		
Muunlaatuista pään wammoja <sup>1)</sup> ; leuan tai foulan wammoja. Huvudskada av annat slag <sup>1)</sup> ; käk- eller halskkada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Korwan wammoja. Öronskada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Silmän wammoja. Ögonskada	—	—	16	—	—	—	1	—	—	—		
Hartioiden tai selkärangan wammoja. Skuldror eller rygggrad skadade	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Käsiwären wammoja. Armskada	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—		
Käden tai fornen wammoja. Hand- eller fingerskada	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—		
Keuhkojen tai rintatöhän wammoja. Lungor eller bröstborg skadade	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Watfanpohjan tai sikäläisten elinten wammoja. Skada i underlivet eller dithörende organ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Jalan tai jalkaterän wammoja. Ben- eller fotskada	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—		
Useita ruhje- ja puristuswammoja; ruhjewammoja. Allmänna kross- och klämmingsskador; kontusioner	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—		
Wenähdyksiä tai kohjuwammoja. Bräck eller försträckning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Showammoja ja lihahaawoja. Hudskada och köttäär	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Monipuolisia wammoja. Komplicerad skada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Muunlaatuista wammoja. Skada av annat slag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Laadultaan tuntemattomia wammoja. Skada av okänt slag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	Yhteensä. Summa		1	4	34	10	—	49	1	31	2	33
1920	6	5	38	12	—	61	4	27	2	29		
1919	3	2	23	1	—	29	1	16	2	18		
1918	1	1	14	2	—	18	—	9	2	11		

1) Päitfi korwa- ja silmäwammoja. 2) Kun näisä sareffeissa olewien nimiffeiden wälinen raja on sovitautunut yleis wäikeästä määrätä, on tapaturmain jato niiden kesken ainoastaan likimääräinen. 3) Näisä sareffeissa mainittujen tapaturmien suhteen cf. alaw. 2.

työn ja wamman laadun mukaan; katsaus wuosiin 1918—20. och skadans beskaffenhet; översikt för åren 1918—20.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
Koneitten käytösä saatuja ruumiinwammoja (ei tulit. nosto- eikä muijia tuljetusfonteisia; wrt. myös far. 4).		Kroppsskada vid begagnande av maskiner (dock icke uppförings- eller andra transportredskap; jfr även kol. 4).		Stiftföretagens käytösä (ei tulit. färförmissä) saatuja ruumiinwammoja. Kroppsskada emälän vid användande av handverktyg (dock ej vid splittring).		Kroppsskada emälän vid användande av handverktyg (dock ej vid splittring).		Käytösä saatuja ruumiinwammoja. Kroppsskada emälän vid användande av inläst material).		Kroppsskada emälän vid användande av inläst material).		Käytösä saatuja ruumiinwammoja. Kroppsskada emälän vid användande av inläst material).		Ulasjöffhöwän, fortuman, afaswöörwän tai muuten painolain wäituffesta liffitefeen joutuneen emälän tai ainejoun aitaanjaamia ruumiinwammoja. Kroppsskada förorsakad genom ett föremål eller massa nedstörtar, nedrasar, nedrullar eller på annat sätt sättes i rörelse av tyngdlagen.		Käytösä saatuja ruumiinwammoja. Kroppsskada emälän vid användande av inläst material).			
Run tuljetusnewona oli: Då transportredskapet utgjordes av:		Run tuljetusnewona oli: Då transportredskapet utgjordes av:		Run tuljetusnewona oli: Då transportredskapet utgjordes av:		Run tuljetusnewona oli: Då transportredskapet utgjordes av:		Run tuljetusnewona oli: Då transportredskapet utgjordes av:		Run tuljetusnewona oli: Då transportredskapet utgjordes av:		Run tuljetusnewona oli: Då transportredskapet utgjordes av:		Run tuljetusnewona oli: Då transportredskapet utgjordes av:		Run tuljetusnewona oli: Då transportredskapet utgjordes av:			
muuta lailla. annat slag.		muuta lailla. annat slag.		muuta lailla. annat slag.		muuta lailla. annat slag.		muuta lailla. annat slag.		muuta lailla. annat slag.		muuta lailla. annat slag.		muuta lailla. annat slag.		muuta lailla. annat slag.			
nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.		nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.		nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.		nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.		nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.		nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.		nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.		nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.		nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.		nastafattes (nastat, jhät, wäitowu p. m.), uppföringsredskap (yll. Kran, hiss, vmsch m. m.), wane, puomon tai muu alus (myös tuffilottu), bät, präm eller annan farkost (inc. timmerlotta) rautatte- tai rautotte- wamun p. jhänwägs- eller splär- wägswägen p. jhänwägs- tai wätowamun p. skulv- eller dräwägen p. oloneuot. äldon.	
6	2	6	5	98	117	36	8	14	10	3	20	5	60	—	39	15	2		
8	2	15	1	145	171	37	9	16	24	1	30	181	5	48	15	2	21		
5	2	3	3	97	110	12	1	10	10	2	14	37	3	11	8	1	22		
—	—	5	5	85	95	13	3	6	27	—	8	44	5	9	4	1	23		

1) Utom öron- och ögonskador. 2) Emedan gränsen mellan de i dessa kolumner förekommande rubrikerna visat sig vara synnerligen svar att vid bearbetningen fastställa, är fördelningen av olycksfallen mellan dem endast ungefärlig. 3) Beträffande de i dessa kolumner upptagna olycksfallen se noten 2.

## Sattoa. Fortsättning.

1 a	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41													
													Wahingoittunut saanut wammoja pudotesaan. Kroppsskada förorsakad av att den skadade fallit.	Run putoaminen on tapahtunut ylempältä paikalta alemmalle. Då fallet skett från högre beläget ställe till lägre beläget.	Run wahingoittunut on muuten pudonnut. Då den skadade ejes fallit.	Run felaisista ihpiti ei ole ilmoitettu. Då sådan orsak icke angivits.	Gen jobbosta ettå aluata tai hirtante on jätetty, kaatunut tai pörränyt. På grund av att underlaget eller fastet därför brustit, kullailit eller glivt vika.	Run wammoja. Inverkan av djur.	Shuunliwammoja, jotta on jätetty fantasiaa tai ruotiesia jeta huornaus-, putraus- tai tapuittomishyöjä.	Shuunliwammoja, jotta on jätetty fantasiaa tai ruotiesia jeta huornaus-, putraus- tai tapuittomishyöjä. Kroppsskada Asamakad vid bärande eller lyfande samt vid lastnings-, lossnings- eller stapplingsarbeite.	Shuunliwammoja, jotta on jätetty fantasiaa tai ruotiesia jeta huornaus-, putraus- tai tapuittomishyöjä. Kroppsskada Asamakad vid bärande eller lyfande samt vid lastnings-, lossnings- eller stapplingsarbeite.	Shuunliwammoja, jotta on jätetty fantasiaa tai ruotiesia jeta huornaus-, putraus- tai tapuittomishyöjä. Kroppsskada Asamakad vid bärande eller lyfande samt vid lastnings-, lossnings- eller stapplingsarbeite.	Shuunliwammoja, jotta on jätetty fantasiaa tai ruotiesia jeta huornaus-, putraus- tai tapuittomishyöjä. Kroppsskada Asamakad vid bärande eller lyfande samt vid lastnings-, lossnings- eller stapplingsarbeite.	Shuunliwammoja, jotta on jätetty fantasiaa tai ruotiesia jeta huornaus-, putraus- tai tapuittomishyöjä. Kroppsskada Asamakad vid bärande eller lyfande samt vid lastnings-, lossnings- eller stapplingsarbeite.	Shuunliwammoja, jotta on jätetty fantasiaa tai ruotiesia jeta huornaus-, putraus- tai tapuittomishyöjä. Kroppsskada Asamakad vid bärande eller lyfande samt vid lastnings-, lossnings- eller stapplingsarbeite.
Wamman laatu. Skadans beskaffenhet.																									
1921.																									
Wammoja (minkälaat, tahansa), joista seurasti fuolema. Skada, som lett till döden (av vad slag den än varit).....	1	—	1	1	1	1	3	1	—	1	—	1) 8													
Myrkytys, josta ei seurannut fuolema. Förgiftning, som ej lett till död .....	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	8													
Palowammoja. Brännskada .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	36													
Uwojen tai pääfallon wammoja. Hjärna eller huvudskäl skadad.....	—	1	7	—	1	2	3	—	—	1	—	16													
Muunlaatuista pään wammoja <sup>2)</sup> ; leuan tai faulan wammoja. Huvudskada av annat slag <sup>2)</sup> ; käk- eller halsskada .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	4													
Korwan wammoja. Öronskada.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1													
Silmän wammoja. Ögonskada.....	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	21													
Partioiden tai selfärangan wammoja. Skuldror eller ryggrad skadade .....	1	—	3	1	3	3	7	—	—	—	—	12													
Räffwarren wammoja. Armskada.....	—	—	1	2	1	4	7	2	1	5	—	28													
Räden tai fornen wammoja. Hand- eller fingerskada .....	6	—	17	1	4	10	15	42	—	48	4	291													
Reuhjojen tai rintakehän wammoja. Lungor eller bröstorg skadade.....	—	—	1	—	1	3	4	4	1	—	—	11													
Watfanpohjan tai fitäläisten elinten wammoja. Skada i underlivet eller diihörande organ..	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	5													
Jalan tai jalkaterän wammoja. Ben- eller fotskada	13	4	46	2	12	15	29	14	1	7	2	131													
Yleisiä ruhje- ja puristuswammoja; ruhjewammoja. Allmänna kross- och klännings-skador; kontusioner .....	1	—	3	1	6	1	8	2	—	1	—	23													
Wenähdyttä tai kohjuwammoja. Bräck eller försträckning .....	—	—	1	—	1	4	5	7	—	3	1	19													
Showammoja ja lihawaamoja. Hudskada och köttäär .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—													
Monipuolista wammoja. Komplicerad skada..	1	—	4	—	5	1	6	1	—	—	—	12													
Muunlaatuista wammoja. Skada av annat slag	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	5													
Laadultaan tuntemattomia wammoja. Skada av okänt slag .....	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	3	4													
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>23</b>	<b>5</b>	<b>84</b>	<b>8</b>	<b>37</b>	<b>45</b>	<b>90</b>	<b>79</b>	<b>3</b>	<b>73</b>	<b>10</b>	<b>635</b>													
1920.....	26	9	105	18	43	47	108	93	4	92	12	797													
1919.....	10	6	39	8	17	30	55	47	—	33	8	389													
1918.....	18	1	38	5	15	12	32	21	—	25	5	302													

1) Yhtä ratemustyröläistä, jota vuonna 1920 pudotesaan louffasti selfärangan ja sen johdosta kuoli vuonna 1921, ei ole lasettu mukaan (satto alaw. 3 siv. 272). 2) Päitit korwa- ja filmawammoja.

1) En byggnadsarbetare, som år 1920 genom fall skadade ryggraden och till följd därav avled år 1921, är icke här medräknad (se noten 3 å sid. 273). 2) Utom öron- och ögonskador.

260. Vuodelta 1921 ilmoitetut tapaturmat, kuukausittain sekä vahingoittuneiden sukupuolen, iän ja sairausajan pituuden mukaan ryhmitettyinä; lopullisesti järjestetyt invaliditeettikorvaukset invaliditeettiasteen mukaan.

Anmälda olycksfall år 1921, månadsvis ävensom fördelade efter de skadades kön och ålder samt sjuktidens längd; slutligt reglerade skadestånd för invaliditet, fördelade efter invaliditetsgrad.

		Luku. Antal.	%.			Luku. Antal.	%.
<b>I. Tapaturmat kuukausittain.</b> <i>Olycksfall månadsvis.</i>				<b>III. Tapaturmat sairausajan pituuden mukaan jaettuina.</b> <i>Olycksfall fördelade efter sjuktidens längd.</i>			
Sammituu.	Januari	49	7.7	Wähemmän kuin 3 päivää. Mindre än 3 dagar		27	4.3
Helmikuu.	Februari	40	6.3	3—6 päivää. 3—6 dagar	33	5.2	
Maaliskuu.	Mars	41	6.5	7—10 " 7—10 "	61	9.6	
Suhtikuu.	April	49	7.7	11—20 " 11—20 "	152	23.9	
Toukokuu.	Maj	51	8.0	21—30 " 21—30 "	100	15.7	
Kesäkuu.	Juni	53	8.3	31—60 " 31—60 "	96	15.1	
Heinäkuu.	Juli	54	8.5	61—90 " 61—90 "	33	5.2	
Elokuu.	Augusti	59	9.3	91—120 " 91—120 "	35	5.6	
Syyskuu.	September	70	11.0	Yli 120 päivää. Över 120 dagar	90	14.2	
Lokakuu.	Oktober	49	7.7	Ilmoittamaton. Ouppgivet	8	1.3	
Marraskuu.	November	59	9.3				
Joulukuu.	December	60	9.5				
Ilmoittamaton.	Ouppgivet	1	0.2				
Yhteensä. Summa		635	100.0	Yhteensä. Summa		635	100.0
<b>II. Tapaturmat vahingoittuneiden iän ja sukupuolen mukaan jaettuina.</b> <i>Olycksfall fördelade efter de skadades ålder och kön.</i>				<b>IV. Lopullisesti järjestetyt korvaukset pysyvääkestä työttömyyden, invaliditeettiasteen mukaan.</b> <i>Slutligt reglerade skadestånd för bestående arbetsförmåga, efter invaliditetsgrad.</i>			
Alle 15 vuoden. Under 15 år		—	—	Alle 5 %.		—	—
15—17 vuotta.	15—17 år	23	3.6	5—9 %	3	8.6	
18—19 " "	18—19 " "	35	5.5	10—19 %	11	31.4	
20—24 " "	20—24 " "	106	16.7	20—29 %	11	31.4	
25—29 " "	25—29 " "	93	14.7	30—39 %	5	14.3	
30—34 " "	30—34 " "	93	14.7	40—49 %	2	5.7	
35—39 " "	35—39 " "	81	12.7	50—59 %	2	5.7	
40—44 " "	40—44 " "	61	9.6	60—69 %	—	—	
45—49 " "	45—49 " "	40	6.3	70—79 %	1	2.9	
50—54 " "	50—54 " "	23	3.6	80—89 %	—	—	
55—59 " "	55—59 " "	28	4.4	90—99 %	—	—	
60—64 " "	60—64 " "	24	3.8	100 %	—	—	
65—69 " "	65—69 " "	7	1.1				
70 vuotta ja enemmän.	70 år och däröver	9	1.4				
Ilmoittamaton.	Ouppgivet	12	1.9				
Yhteensä. Summa		635	100.0	Yhteensä. Summa		35	100.0
Sittä: Därav:							
Miespuolista.	Mankön	523	82.4				
Naispuolista.	Kvinnkön	112	17.6				

**Muist. taul. 259:** Vuosien 1918 ja 1919 luvuihin sisältyvät ainoastaan valtion ja yhtiysten työnantajain ilmoittamat tapaturmat, mutta ei yhtiönsäveln waluutuslaitosten ilmoittamat tapaturmat.

**Anm. till tab. 259:** I 1918 och 1919 års siffror ingå endast av staten och privata arbetsgivare anmälda olycksfall, men icke enbart av försäkringsanstalterna anmälda sådana.

261. **Wahvistetut erilaatuiset wahingontorwausmäärät vuonna 1921, ryhmitettyinä toimintalajin mukaan; katsaus uooffin 1918—20.**

**Fastställda skadeståndsbelopp av olika slag år 1921, efter verksamhetsart; översikt för åren 1918—20.**

Toimintalaji. Verksamhetsart.	Wuotuiset wahingontorwaufet tuoleman johdosta. Årliga skadestånd på grund av dödsfall.			Sautausapu. Begravningshjälp.			Populififesti määrät wuotuiset wahingontorwaufet pöjswälifestä työtymttömyhdestä. Stuttligt fastställda årliga skadestånd för bestående arbetsoförmåga.			Wäliläitafifesti määrät wuotuiset wahingontorwaufet pöjswälifestä työtymttömyhdestä. Temporärt fastställda årliga skadestånd för bestående arbetsoförmåga.			Kerta taitiaan määrät wuotuiset wahingontorwaufet pöjswälifestä työtymttömyhdestä. I ett för allt fastställda skadestånd för bestående arbetsoförmåga.			Elatusapu. Underhållsbidrag.			Gairaanhöito. Sjukvård.		
	Guth. Antal.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Guth. Antal.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Guth. Antal.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Guth. Antal.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Guth. Antal.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Guth. Antal.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.	Wahingontorwa. määdt. Smt. Skadeståndsbelopp. Fmk.			
<b>1921.</b>																					
Kone- ja sepänpajat. Mekaniska verkstäder och smedjor	2	5 723 30	2	2 061 65	10	4 188 91	80	34 643 61	—	—	—	213	61 326 94	219	20 145 95	—	—	—	—		
Muu metallien jalustus. Övrig bearb. av metaller	—	—	—	—	2	1 458 55	4	1 167 66	—	—	—	18	7 287 31	21	1 910 —	—	—	—	—		
Sähkötetnillinen teollisuus. Elektroteknisk industri	—	—	—	—	1	886 —	80	1 034 60	—	—	—	6	2 041 —	5	1 712 50	—	—	—	—		
Kiwiteollisuus. Stenindustri	—	—	1	893 75	—	—	19	8 288 28	—	—	—	32	13 417 50	35	8 019 10	—	—	—	—		
Läpöhiomot. Glassliperier	—	—	—	—	—	—	—	—	2	899 44	—	—	3	902 —	4	90 —	—	—	—		
Sawiteollisuus. Keramisk industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Kalkkipolttimot. Kalkbrännerier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Tie- ja wesiwafennus- y. m. työt. Väg- och wattenbyggnadsarbeten m. fl.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	497 50	3	41 —	—	—	—	—		
Suoneentafennus ja siihen kuulumat työt. Husbyggnad och därtill hörande arbeten	2	4 529 18	2	2 540 87	3	1 512 44	26	15 085 10	—	—	—	55	16 673 51	59	6 650 75	—	—	—	—		
Sabat ja muu puun koneellinen jalustus (ei puuhiomot). Sägwerk och annan mekanisk bearbetning av trä (ej träsliperier)	—	—	—	—	3	914 49	22	8 427 39	—	—	—	58	18 045 53	66	5 238 41	—	—	—	—		
Tapettitehtaat, ficjanfitomot, pusitehtaat y. m. Tapetfabr., bokbinderier, pästfabr. m. fl.	—	—	—	—	—	—	—	2	1 591 01	—	—	3	445 94	2	40 —	—	—	—	—		
Korkki-, kumi- ja kautsuteosten valmistus. Bearbetning av kork, gummi och kautschuk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Asfaltti- ja asfalttihuopatehtaat, sementtimot. Asfalt- och asfaltfäbriker, cementgjuterier	—	—	—	—	1	166 67	1	2 035 17	—	—	—	3	645 —	3	319 —	—	—	—	—		





262. Raupungin töisjä olleille työntekijöille maksetut palkat,  
Utbetalade löner, gratifikationer, dyrtidstillägg m. m. åt i

	Kafennuskonttori.		
	Ratu- ja wiera- märtiofasto. Gatu- och kloak- avdelningen.	Satama- ja rautateofasto. Hamn- och järnvägs- avdelningen.	Salarafennusten ofasto. Husbyggnads- avdelningen.
U m m a t t i r y h m ä. Y r k e s g r u p p.			
1923.			
Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.			
1. Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän Lunttikirjurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Tmskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	34 251,60	21 578,35	55 917 —
2. Apurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroittajat, päällellyöjät. Hant- langare, utarbetare, russnare, påslåare	75 302,35	52 815,40	67 912,50
3. Porarit, lataajat. Borrare, laddare	1 290 901,70	2 062 621,50	1 404 808,85
4. Kivityömiehet, kiwenhalkaajat, kadunlastijat. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	566 219,60	340 133 —	386 184,85
5. Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	77 286,10	72 220,26	124 118 —
6. Kirvesmiehet, tilkitijät. Timmermän, diktare	15 512,95	1 852,80	601 590,05
7. Sepät, wiilaaajat, sorwarit, walaajat, peltisevät, putkenlastijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	143 552,90	903 693,90	1 234 634,90
8. Koneenhoitajat, monttöörit, raswaaajat, wintturimiehet, signa- listit. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar, signalister	51 045,55	51 031,40	21 919,85
9. Sämmittäjät. Eldare	24 458,60	303 741,25	7 300,80
10. Wähdit. Vakter	8 443,55	86 450,45	— —
11. Sufeltajat. Dykare	172 042,85	198 277,30	110 145,95
12. Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	— —	162 054,30	— —
13. Sefalafet ammatit. Diverse yrken	3 632,95	6 675,40	71 353,50
14. Yhteensä. Summa	2 462 650,70	4 263 145,31	4 085 886,25
15. Oppi- ja asiapojat. Lärlingar, springgossar	— —	9 521,65	3 939,45
Maispuoliset työntekijät. Kvinnliga arbetare.			
17. Ulko- ja sekatyöntekijät. Utarbeterskor	18 867,20	— —	313 601,45
18. Siitwojat. Städskor	— —	9 745,80	12 359,50
19. Yhteensä. Summa	18 867,20	9 745,80	325 960,95
20. Ruorma-ajurit <sup>1)</sup> . Formän <sup>1)</sup>	985 617,60	175 651,50	494 252,80
21. Raiffiaan. Totalsumma	3 467 135,50	4 458 064,26	4 910 039,45
22. 1922	4 887 584,85	4 646 706,20	3 442 838,10
23. 1921	7 270 195,70	5 617 428,05	1 126 501,35
24. 1920	8 276 223,14	3 165 279,59	2 532 689,94

1) Mies ja hewonen. 2) Siitä geodeettinen ofasto Smf. 40 239:60.

lahjapalkkiot, tallinajanlisäykset y. m. j. vuosina 1920—23.  
stadens arbeten anställda arbetare åren 1920—23.

Byggnadskontoret.			Puhtaanaapto- laitos. Renhållnings- verket.	Wesijoh- laitos. Vattenled- ningsverket.	Raafalaitos. Gasverket.	Sähkölaitos. Elektricitets- verket.	Raiffiaan. Totalsumma.
Varasto- ofasto. Förräds- avdelningen.	Geodeettinen, urheilu- ja puisto-ofastot. Geodetiska, idrotts- och park- avdelningarna.	Yhteensä. Summa.					
Ja penniä. Mark och penni.							
20 118,10	— —	131 865,05	134 493,05	— —	— —	— —	266 358,10
85 064,70	— —	281 094,95	— —	— —	— —	— —	281 094,95
196 644,65	336 242,15	5 291 218,85	2 610 025,05	517 006,55	594 996,60	418 577,15	9 431 824,20
— —	— —	1 292 537,45	— —	— —	— —	— —	1 292 537,45
— —	— —	273 624,36	— —	— —	— —	3 087,30	276 711,66
— —	— —	618 955,80	7 883,90	2 306, —	27 067,25	69 411,40	725 624,35
50 266,40	— —	2 332 148,10	12 680, —	77 545,30	44 624,75	120 154,15	2 587 152,30
307 572,80	— —	431 569,60	202 681,75	616 732,89	620 934,30	448 754,85	2 320 673,39
31 453,65	16 233,60	383 187,90	14 972,60	— —	651 589,60	1 298 047,85	2 347 797,95
1 891,20	— —	96 785,20	— —	— —	428 719,25	397 878,70	923 383,15
25 289,60	3 156,40	508 912,10	132 951,10	13 612,50	49 768,20	118 533,85	823 777,75
— —	— —	162 054,30	— —	— —	— —	— —	162 054,30
— —	9 861,20	9 861,20	375 560,75	— —	— —	— —	385 421,95
47 601,90	1 212,25	130 476, —	68 088,56	— —	92 168, —	18 428,25	309 160,81
765 903, —	366 705,60	11 944 290,86	3 559 336,76	1 227 203,24	2 509 867,95	2 892 873,50	22 133 572,31
13 966,30	15, —	27 442,40	9 398,20	24 981,75	3 517,50	40 023,02	105 362,87
11 270,60	325 579,10	669 318,35	660 472, —	45 215,05	13 784,90	160 104,50	1 548 894,80
11 179,85	8 920, —	42 205,15	14 050,75	1 576, —	23 689,70	12 045,90	93 567,50
22 450,45	334 499,10	711 523,50	674 522,75	46 791,05	37 474,60	172 150,40	1 642 462,30
3 394, —	131 375,90	1 790 291,80	1 999 553,40	65 152, —	90 276,45	74 693,72	4 019 967,37
805 713,75 <sup>2)</sup>	832 595,60	14 473 548,56	6 242 811,11	1 364 128,04	2 641 136,50	3 179 740,64	27 901 364,85
791 961,45	608 894,45	14 377 985,05	5 976 587,40	1 804 917,81	2 531 123,60	3 539 506,31	28 230 120,17
819 151,95	557 101,80	15 390 378,85	5 737 635,40	1 043 908,79	2 462 986,25	3 113 904,68	27 748 813,97
— —	541 078,35	14 515 271,02	4 209 925,80	838 042,46	1 854 444,90	2 521 144,45	23 938 828,63

1) Häst och karl. 2) Därav geodetiska avdelningen Fmk 40 239:60.

263. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ja  
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och

U m m a t t i r y h m ä. Y r k e s g r u p p.	Rafennuskonttori. Byggnadskontoret.		Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket.	
	Työntekijäin luku. Antal arbete- tare.	Heidän yhteis- laskettu vuosio- ansio, Smf. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työntekijäin luku. Antal arbete- tare.	Heidän yhteis- laskettu vuosio- ansio, Smf. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.
<b>Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.</b>				
1 Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän Tuntiförjare, konttoriapulaiset, varastinhoitajat. Tidskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	3	69 032 10	6	93 986 60
2 Apurit, ulko- ja sefatyömiehet, irroitajat, päällehoijat. Hant- langare, utarbetare, russnare, påsläre	152	2 078 981 95	110	1 648 411 90
3 Porarit, lataajat. Borrare, laddare	24	483 424 65	—	—
4 Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat. Stenarbetare, stenluggare, gatläggare	5	79 263 —	—	—
5 Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare. cementarbetare	3	77 433 85	—	—
6 Kirvesmiehet, tilkittäjät. Timmermän, diktare	40	692 316 70	—	—
7 Sepät, wiilajat, forwarit, walajat, peltisevät, putkenlaskijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	19	341 532 40	7	124 254 40
8 Koneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, wintturimiehet y. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	10	170 953 —	1	14 972 60
9 Lämmittäjät. Eldare	2	25 571 10	—	—
10 Wähdit. Vakter	24	284 343 —	7	80 355 25
11 Sufeltajat. Dykare	5	154 077 30	—	—
12 Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	—	—	18	273 558 25
13 Sefalaiset ammatit. Diverse yrken	1	17 177 25	1	14 653 —
14	—	—	—	—
15 Yhteensä. Summa	301	4 707 292 35	150	2 250 192 —
16 Oppi- ja asiapojat. Lärlingar, springgossar	1	11 024 40	1	9 398 20
17 Ulko- ja sefatyöntekijät (naisp.), siwojat. Utar- terskor, städerskor	2	22 450 45	37	455 470 60
18 <b>Kaitti. Samtliga</b>	<b>304</b>	<b>4 740 767 20</b>	<b>188</b>	<b>2 715 060 80</b>
19 Kuorma-ajurit. Formän	16	790 826 75	41	1 754 348 35

Muist.: Kuorma-ajurien keskimääräistä vuosiansiota ei voi laskea tässä julkastujen tietojen,  
nojalta, koska muutamat kuorma-ajurit ajoittain owat käyttäneet useita hevosia ja palkkaamiaan ajomiehiä  
mikä teikka ei aina ilmene käytettävissä olewasta aineistosta.

264. Wafinaisesta työstä maksetut tuntipalkat  
För ordinarie arbete erlagd timlön åt arbetare

U m m a t t i r y h m ä. Y r k e s g r u p p.	Rafennuskonttori. Byggnadskontoret.		Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket.	
	Työntekijäin luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntekijäin luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.
<b>Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.</b>				
1 Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän Tuntiförjare, konttoriapulaiset, varastinhoitajat. Tidskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	13 432	118 960 55	19 526	122 825 60
2 Apurit, ulko- ja sefatyöntekijät (naisp.), siwojat. Utar- terskor, städerskor	35 523	253 349 55	—	—

heidän vuosiansio, ammattiryhmittäin, vuonna 1923.  
deras årsförtjänst, efter yrkesgrupper, år 1923.

Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.		Kaasulaitos. Gasverket.		Sähkölaitos. Elektricitetsverket.		Yhteensä. Summa.		
Työntekijäin luku. Antal arbete- tare.	Heidän yhteis- laskettu vuosio- ansio, Smf. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työntekijäin luku. Antal arbete- tare.	Heidän yhteis- laskettu vuosio- ansio, Smf. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työntekijäin luku. Antal arbete- tare.	Heidän yhteis- laskettu vuosio- ansio, Smf. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työntekijäin luku. Antal arbete- tare.	Heidän yhteis- laskettu vuosio- ansio, Smf. Deras samman- lagda årsför- tjänst, Fmk.	Keskimää- räinen vuosio- ansio, Smf. Medeltim- löntjänst, Fmk.
—	—	—	—	—	—	9	163 018 70	18 113 19
—	—	—	—	—	—	13	233 186 05	17 937 39
26	399 532 07	19	327 744 —	7	137 356 90	314	4 592 026 82	14 624 29
—	—	—	—	—	—	24	483 424 65	20 142 69
—	—	—	—	—	—	5	79 263 —	15 852 60
—	—	1	15 706 10	3	59 591 40	7	152 731 35	21 818 76
1	19 059 25	2	44 624 75	6	113 894 85	49	869 895 55	17 752 97
28	537 264 68	10	194 599 20	19	364 319 15	83	1 561 969 83	18 818 91
—	—	28	496 498 20	48	862 374 88	87	1 544 798 68	17 756 31
—	—	16	300 048 —	16	308 115 85	34	633 734 95	18 639 26
1	13 612 50	3	40 938 60	7	103 572 —	42	522 821 35	12 448 13
—	—	—	—	—	—	5	154 077 30	30 815 46
—	—	—	—	—	—	18	273 558 25	15 197 68
—	—	5	80 065 50	1	18 428 25	8	130 324 —	16 290 50
56	969 468 50	84	1 500 224 35	107	1 967 653 28	698	11 394 830 48	16 324 97
1	9 010 90	—	—	4	31 625 52	7	61 059 02	8 722 72
—	—	3	37 474 60	8	99 250 80	50	614 646 45	12 292 93
57	978 479 40	87	1 537 698 95	119	2 098 529 60	755	12 070 535 95	15 987 46
2	54 516 50	—	—	2	74 555 12	61	2 674 246 72	—

Anm.: Medeltjänsten för formännen kan icke ur här meddelade uppgifter uträknas, emedan  
en del formän tidtals arbetat med flere hästar och med av dem själva avlönade körkarlar, vilket ej  
alltid framgår av till buds stående primäruppgifter.

kaupungin töissä olleille työntekijöille vuonna 1923.  
anställda i stadens arbeten under år 1923.

Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.		Kaasulaitos. Gasverket.		Sähkölaitos. Elektricitetsverket.		Yhteensä. Summa.		
Työntekijäin luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntekijäin luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntekijäin luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntekijäin luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Keskimää- räinen tuntipi- alkka, Smf. Medeltim- lön, Fmk.
—	—	—	—	—	—	32 958	241 786 15	7 34
—	—	—	—	—	—	35 523	253 349 55	7 13

## Sattfoa. Fortsättning.

A m m a t t i n g m ä. Y r k e s g r u p p.		Rafennusonttori. Byggnadskontoret.		Puhtaanapitolaitos. Renhällningsverket.	
		Enötun- tien luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Enötun- tien luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.
1	Uurit, ulko- ja sefatyömiehet, irroittajat, päälleyöjät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	733 948	4 245 496 65	375 881	2 224 572 35
2	Borarit, lataajat. Borrare, laddare	60 041	462 099 35	—	—
3	Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	21 037	143 817 25	—	—
4	Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	18 652	135 986 90	868	5 415 40
5	Kirvesmiehet, tilkittäjät. Timmermän, diktare	233 472	1 686 358 40	1 696	11 996 —
6	Sepät, viilajat, sorvarit, walajat, peltisevät, putken- laskijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	39 877	294 523 80	22 443	151 032 95
7	Koneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, wiinturimiehet y. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	47 980	338 832 15	2 153	13 377 85
8	Lämmittäjät. Eldare	15 622	90 458 85	—	—
9	Wahdit. Vakter	96 525	475 647 45	—	—
10	Sufeltajat. Dykare	11 113	150 062 60	—	—
11	Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	1 709	9 804 20	51 880	306 914 50
12	Sefalaiset ammatit. Diverse yrken	8 109	54 513 45	7 697	52 123 95
13	<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>1 337 040</b>	<b>8 459 911 15</b>	<b>482 144</b>	<b>2 888 258 60</b>
14	Oppi- ja asiapojat. Lärlingar, springgossar	5 050	22 713 35	2 194	8 781 50
15	Ulko- ja sefatyöntekijät (naisp.), siivoajat. Utar- terskor, städerskor	153 152	655 104 15	115 085	581 427 95
16	<b>Katki. Samtliga</b>	<b>1 495 242</b>	<b>9 137 728 65</b>	<b>599 423</b>	<b>3 478 468 05</b>
17	Ruorma-ajurit <sup>1)</sup> . Formän <sup>1)</sup>	65 388	741 642 30	160 788	1 854 922 70

1) Mies ja hevonen.

Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.		Kaasulaitos. Gasverket.		Sähkölaitos. Elektricitetsverket.		Yhteensä. Summa.		
Enötun- tien luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tun- tipalkat y- hteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Enötun- tien luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tun- tipalkat y- hteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Enötun- tien luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Enötun- tien luku. Antal ar- bets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Keskimää- räinen tun- tipalkka, Smf. Medeltim- lön, Fmk.
74 512	454 510 80	70 024	416 119 40	44 159	258 068 90	1 298 524	7 598 768 10	5 851
—	—	—	—	—	—	60 041	462 099 35	7 702
—	—	—	—	279	3 069 —	21 316	146 886 25	6 893
39	462 —	3 487	26 014 65	7 535	61 136 30	30 581	229 015 25	7 494
5 738	46 944 20	4 575	37 860 35	14 003	106 811 50	259 484	1 889 970 45	7 285
65 027	492 225 20	79 207	566 689 80	52 064	400 160 30	258 618	1 904 632 05	7 366
—	—	61 400	416 794 —	170 563	1 112 966 57	282 096	1 881 970 57	6 677
—	—	54 252	386 537 45	47 351	337 672 65	117 225	814 668 95	6 958
2 785	13 108 50	8 705	47 403 70	18 569	104 263 10	126 584	640 422 75	5 069
—	—	—	—	—	—	11 113	150 062 60	13 500
—	—	—	—	—	—	53 589	316 718 70	5 911
—	—	4 471	28 679 85	2 247	16 702 50	22 524	152 019 75	6 752
148 101	1 007 250 70	286 121	1 926 099 20	356 770	2 400 850 82	2 610 176	16 682 370 47	6 393
6 237	23 962 45	883	3 408 75	14 362	46 967 10	28 726	105 833 15	3 684
11 646	45 862 65	4 956	20 678 70	30 962	154 080 10	315 801	1 457 153 55	4 615
165 984	1 077 075 80	291 960	1 950 186 65	402 094	2 601 898 02	2 954 703	18 245 357 17	6 186
5 466	63 621 —	2 408	29 088 15	5 846	70 275 45	239 896	2 759 549 60	11 500

1) Häst och karl.

265. Raupungin töissä olleille työntekijöille wakinajesta työstä maksetut tuntipalkat vuosina 1920—23.  
 Åt arbetare anställda i stadens arbeten för ordinarie arbete erlagd timlön åren 1920—23.

Ummattiryhmä. Yrkesgrupp.	1920.		1921.		1922.		1923.	
	Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Restimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.	Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Restimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.	Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Restimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.	Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Restimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.
Miespuoliset työntekijät. <i>Manliga arbetare.</i>								
Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän . . .	23 919	4 67	36 907	6 02	28 228	7 32	32 958	7 34
Luntiliikurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Timskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare . . . . .	15 105	4 81	16 446	6 77	21 098	6 75	35 523	7 13
Uurit, ulko- ja sekatyömiehet, irvoittajat, päällesjöjät. Hant- langare, utarbetare, russnare, påslåare . . . . .	403 362	4 10	702 845	5 52	329 940	5 48	1 298 524	5 85
Borarit, lataajat. Borrare, laddare . . . . .	32 656	5 02	47 087	6 82	25 091	6 12	60 041	7 70
Kivityömiehet, fiwenhallaajat, tadunlastijat. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare . . . . .	27 506	4 26	35 570	6 15	15 049	6 25	21 316	6 89
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, ce- mentarbetare . . . . .	8 332	5 47	9 778	6 10	—	—	30 581	7 49
Kirwesmiehet, tilkitijät. Timmermän, diktare . . . . .	86 461	4 87	111 041	6 69	74 833	6 59	259 484	7 28
Sepät, wiilaaajat, sorwarit, walajat, peltsipät, puttenlastijat. Smeder, filare, svarvare, giutare, plåtslagare, rörläggare . .	53 741	4 97	62 744	6 66	44 271	6 77	258 618	7 36
Koneenhoitajat, montöörit, raswaajat, wintturimiehet y. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl. . . . .	27 006	4 65	17 342	6 75	21 820	6 51	282 096	6 67
Lämmittäjät. Eldare . . . . .	7 910	4 60	4 326	5 39	9 133	5 33	117 225	6 95
Wahdit. Vakter . . . . .	95 633	3 57	82 934	4 52	43 317	4 43	126 584	5 06
Suufeltajat. Dykare . . . . .	4 043	9 13	—	—	7 912	14 50	11 113	13 50
Rengit, ajomiehet <sup>1)</sup> . Drängar, körkarlar <sup>1)</sup> . . . . .	67 056	4 14	97 360	5 51	61 417	5 49	53 589	5 91
Sekalaiset ammatit <sup>2)</sup> . Diverse yrken <sup>2)</sup> . . . . .	230 173	4 01	10 428	5 69	219 534	5 71	22 524	6 75
<i>Yhteensä. Summa</i>	<i>1 082 903</i>	<i>4 24</i>	<i>1 234 808</i>	<i>5 73</i>	<i>901 643</i>	<i>5 86</i>	<i>2 610 176</i>	<i>6 39</i>
Oppi- ja asiapojat <sup>1)</sup> . Läringar, springgossar <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	28 726	3 68
Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siivoajat. <i>Utarbe- terskor, städerskor</i> . . . . .	90 065	3 42	62 655	4 68	40 958	4 76	315 801	4 61
Ruorma-ajurit (mies ja hewonen). <i>Formän (häst och karl)</i> . . . . .	128 704	8 71	153 593	10 86	144 263	11 64	239 896	11 50

<sup>1)</sup> Kf. alaw. 1 §w. 287. <sup>2)</sup> Kf. alaw. 2 §w. 287.  
<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 287. <sup>2)</sup> Se noten 2 å sid. 287.

Muist.: Katso muist. §w. 287.  
 Anm.: Se anm. å sid. 287.

266. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän keskimääräinen vuosiansionsa vuosina 1920—23.  
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras medelårsförtjänst åren 1920—23.

Ummattiryhmä. Yrkesgrupp.	1920.			1921.			1922.			1923.		
	Työntekijäin luku. Antal arbetare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.		Työntekijäin luku. Antal arbetare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.		Työntekijäin luku. Antal arbetare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.		Työntekijäin luku. Antal arbetare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.	
<b>Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.</b>												
Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	11	11 648	61	17	15 315	57	12	18 265	18	9	18 113	19
Suuntikirjurit, fonttoriapulaiset, varastonhoitajat. Timskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	7	12 947	54	7	17 491	82	9	17 505	68	13	17 937	39
Uurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroittajat, päällehoijat. Hant- langare, utarbetare, russnare, påslåare	234	11 751	34	368	13 626	03	161	13 880	91	314	14 624	29
Borarit, lataajat. Borrare, laddare	41	13 829	74	49	16 761	66	16	16 200	96	24	20 142	69
Riivityömiehet, fiivahakkaajat, kaunastajat. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	22	12 026	11	27	15 362	47	10	18 466	60	5	15 852	60
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, ce- mentarbetare	7	14 356	52	6	13 965	97	—	—	—	7	21 818	76
Riiviesmiehet, tilkittäjät. Timmermän, diktare	44	16 499	67	61	14 323	04	37	17 088	40	49	17 752	97
Sepät, viilaajat, forwarit, walaajat, peltisevät, putkenlastajat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	26	12 626	22	30	16 392	89	22	17 613	51	83	18 818	91
Roneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, wintturimiehet y. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	12	11 617	57	8	16 236	97	10	16 310	05	87	17 756	31
Vämmittäjät. Eldare	4	9 501	50	2	11 664	70	4	12 635	70	34	18 639	26
Wahbit. Vakter	48	8 908	12	44	10 796	14	22	11 388	55	42	12 448	13
Suveltajat. Dykare	2	19 106	40	—	—	—	4	30 670	08	5	30 815	46
Rengit, ajomiehet <sup>1)</sup> . Drängar, körkarlar <sup>1)</sup>	30	10 664	24	44	13 990	31	28	13 861	78	18	15 197	68
Sekalaiset ammattit <sup>2)</sup> . Diverse yrken <sup>2)</sup>	107	10 269	25	6	13 982	78	98	13 898	79	8	16 290	50
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>595</b>	<b>11 793</b>	<b>10</b>	<b>669</b>	<b>14 066</b>	<b>23</b>	<b>433</b>	<b>14 808</b>	<b>99</b>	<b>698</b>	<b>16 324</b>	<b>97</b>
Oppi- ja asiapojat <sup>1)</sup> . Lärlingar, springgossar <sup>1)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	8 722	72
Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siwoijat. Utarbe- terskor, städerskor	47	8 396	75	32	11 549	30	18	11 824	21	50	12 292	93

<sup>1)</sup> Vuosina 1920—22 wiettiin oppi- ja asiapojat renkien y. m. ryhmään; wuodesta 1923 alkaen on heillä oma ryhmänsä. <sup>2)</sup> Vuosina 1920 ja 1922 sisältyy tähän suuri joukko henkilöitä, joiden ammattia ei ilmoitettu.

<sup>1)</sup> Åren 1920—22 räknades lärlingar och springgossar till gruppen drängar m. fl., men fr. o. m. år 1923 upptagas de i en särskild grupp.  
<sup>2)</sup> Åren 1920 och 1922 ingå ett betydande antal personer, vilkas yrke ej uppgivits.

Muist.: Tiedot vuosilta 1920—22 kohdistuvat wain rakennuskonttoriin ja puhtaanapöytätoimintaan; wuodelta 1923 sisältyy tauluun tietoja myös wiesijhto-, kaasui- ja sähkölaittoista.

Anm.: Uppgifterna för åren 1920—22 gälla endast byggnadskontoret och renhållningsverket; för 1923 ingå uppgifter jämväl för vattenlednings-, gas- och elektricitetsverken.

267. Runnan työnvälitystoimiston  
Kommunala arbetsförmedlingsbyråns

Table with 11 columns: 1. Vuosi ja kuukausi, 2-11. Työnhakijoita ja työhakemuksia. Arbetssökande och arbetsansökningar. 2. Rotipalkan mukaan. 3. Uusia työnhakijoita. 4. Väibintielen mukaan. 5. Elatusvelvollisuuden mukaan. 6. Yhteensä. 7. Muut. 8. Med familj. 9. Yhteensä. 10. Yhteensä. 11. Yhteensä.

1) Rahdestilutemisen välittämissä ei 12 ja 18 sarakkeiden summaan sisälly siirrot toisesta kuustaudesta toiseen eikä 13 sarakkeen summaan sitä paitsi uudistetut työhakemukset; summa siis ei vastaa yhteenlasketun.

toiminta vuosina 1914—23.  
verksamhet åren 1914—23.

Table with 25 columns: 12-18. Työttömyysaste. 19-22. Käytettyjä paikkoja. 23-25. Työttömyysaste.

1) För undvikande av dubbelräkning ha i kolumnerna 12 och 18 transporter från en månad till en annan och i kolumn 13 dessutom förnyade arbetsansökningar icke inräknats i summan; denna överensstämmer sålunda ej med addenderna.

268. Työhafe muiffia kunnan työnvälitystoimistossa vuosina 1914—23, kuukausittain.  
Arbetsansökningar å kommunala arbetsförmedlingsbyrån åren 1914—23, månadsvis.

Kuukausi Månad.	Työhafe muiffia. Arbetsansökningar.										Täytettyjä paikkoja 100 työhafe muista kohti. Besatta platser på 100 arbetsansökningar.									
	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
<i>Wiehet. Män.</i>																				
Tammikuu. Jan. . .	1 853	1 188	1 355	931	3 948	1 877	1 481	1 512	1 722	1 092	55.7	60.7	85.0	59.3	59.1	41.7	30.3	15.7	13.4	27.3
Helmiuu. Febr. . .	1 511	909	1 074	713	3 278	1 906	1 277	1 851	1 772	1 152	50.0	45.2	63.3	57.2	32.9	51.0	36.2	22.5	9.3	29.7
Maaliskuu. Mars. . .	1 258	821	880	855	1 133	1 509	1 075	1 595	1 693	955	42.5	64.1	50.3	61.9	40.8	56.4	36.3	16.9	9.1	31.4
Huhtikuu. April. . .	1 067	1 077	768	1 431	1 916	1 240	948	1 201	1 357	761	36.7	47.3	65.2	70.3	18.8	42.2	40.6	22.7	12.8	41.9
Toukokuu. Maj . . .	930	1 280	1 125	694	1 667	1 168	930	929	1 381	996	47.7	85.3	95.0	52.3	57.6	58.6	51.7	29.0	40.0	73.1
Kesäkuu. Juni . . .	718	1 188	812	652	1 044	944	731	755	1 003	1 178	46.1	77.9	94.3	45.6	66.0	45.3	61.3	35.8	87.6	85.4
Heinäkuu. Juli . . .	659	721	533	1 307	881	798	617	699	649	538	63.7	76.0	82.0	45.0	68.8	48.2	53.8	23.3	45.8	62.1
Elokuu. Aug. . .	1 281	1 540	436	3 595	785	784	606	782	728	667	43.6	83.2	81.4	45.3	52.5	37.4	41.1	23.5	56.2	60.7
Syyskuu. Sept. . .	1 761	1 505	421	1 532	797	907	741	889	687	720	33.1	89.2	77.9	52.9	59.0	48.6	43.2	30.1	54.4	72.2
Lokakuu. Okt. . .	1 188	1 130	551	1 182	958	882	767	843	946	732	70.9	95.0	74.0	47.7	59.9	50.3	44.9	29.1	46.4	70.4
Marraskuu. Nov. . .	994	1 226	649	1 319	1 023	831	884	1 340	950	680	55.0	96.2	71.6	43.7	51.0	36.9	41.2	23.2	36.5	63.1
Joulukuu. Dec. . .	4 657	927	470	2 777	947	820	850	1 164	748	591	98.4	99.2	80.6	56.9	38.2	40.6	27.3	23.5	32.8	62.9
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>17 877</b>	<b>13 512</b>	<b>11 822</b>	<b>11 738</b>	<b>11 531</b>	<b>11 095</b>	<b>11 875</b>	<b>11 896</b>	<b>11 908</b>	<b>11 831</b>	<b>61.7</b>	<b>77.9</b>	<b>84.3</b>	<b>64.8</b>	<b>57.4</b>	<b>59.1</b>	<b>50.9</b>	<b>35.5</b>	<b>47.4</b>	<b>67.0</b>
<i>Raifet. Kvinnor.</i>																				
Tammikuu. Jan. . .	744	931	862	707	1 587	1 885	1 214	1 443	1 404	1 245	55.9	46.5	60.7	64.6	23.1	41.1	61.2	40.8	45.5	64.3
Helmiuu. Febr. . .	657	1 049	754	665	2 281	1 692	1 091	1 384	1 280	1 283	44.1	44.3	61.3	71.4	19.4	32.2	53.3	39.2	47.1	64.8
Maaliskuu. Mars. . .	706	1 018	897	672	2 169	1 567	1 180	1 412	1 491	1 335	49.3	50.1	67.2	64.1	25.9	34.9	60.1	44.2	58.9	72.7
Huhtikuu. April. . .	771	944	826	852	2 138	1 677	1 229	1 623	1 438	1 314	57.1	65.8	68.0	64.0	23.9	44.8	61.4	52.7	67.2	77.5
Toukokuu. Maj . . .	744	812	1 121	971	2 591	1 434	1 301	1 498	1 814	1 755	53.8	69.1	72.8	68.4	30.6	55.6	73.1	65.2	67.3	78.3
Kesäkuu. Juni . . .	583	833	798	701	2 437	1 170	1 181	1 197	1 645	1 443	63.8	60.6	81.1	72.2	24.8	66.4	77.7	62.5	74.7	80.6
Heinäkuu. Juli . . .	441	568	625	594	2 235	1 095	1 099	949	1 153	1 175	60.1	58.8	71.2	70.4	22.3	49.6	71.3	59.2	71.8	71.4
Elokuu. Aug. . .	757	894	984	1 525	1 597	1 129	1 425	1 634	1 768	1 579	44.9	63.5	66.2	37.2	51.4	64.7	66.0	57.8	68.9	79.9
Syyskuu. Sept. . .	1 042	1 217	1 200	1 540	1 751	1 972	1 806	2 051	2 039	1 947	55.8	65.7	70.6	50.5	54.4	54.6	70.2	62.0	69.1	76.2
Lokakuu. Okt. . .	933	964	948	1 460	1 717	1 708	1 589	1 629	1 881	1 907	57.7	58.6	63.1	40.8	67.7	52.5	60.0	58.9	68.5	72.9
Marraskuu. Nov. . .	685	859	753	1 131	1 496	1 336	1 552	1 552	1 531	1 746	43.8	51.9	31.2	56.6	55.3	54.5	50.2	62.6	65.2	72.2
Joulukuu. Dec. . .	575	704	475	1 266	1 091	794	945	897	968	1 018	72.5	60.5	77.3	33.8	54.5	65.7	61.4	63.3	66.1	76.6
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>8 638</b>	<b>10 793</b>	<b>11 503</b>	<b>11 107</b>	<b>11 139</b>	<b>11 458</b>	<b>11 399</b>	<b>11 483</b>	<b>11 637</b>	<b>11 685</b>	<b>54.5</b>	<b>57.8</b>	<b>73.5</b>	<b>61.1</b>	<b>47.6</b>	<b>59.7</b>	<b>71.7</b>	<b>63.5</b>	<b>72.6</b>	<b>79.7</b>

<sup>1)</sup> Bert. alaw. 1 § i w. 288. <sup>2)</sup> Jmfr. noten 1 å sid. 289.

269. *Biralliset* <sup>1)</sup> elinkustannusindeksit *Helsingissä* vuosina 1921—24.  
 Officiell <sup>1)</sup> levnadskostnadsindex för *Helsingfors* åren 1921—24.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.		Maan- hinta. Föda.	Maan- hinta. Beklädnad.	Maan- hinta. Hyra.	Maan- hinta. Bänsle.	Maan- hinta. Tobak.	Maan- hinta. Tidningar <sup>2)</sup> .	Maan- hinta. Skatter.	Maan- hinta. Samtliga lev- nadskostnader.	Maan- hinta. Kattil elin- tunnit. Samtliga lev- nadskostnader.
1914.	Edeellinen vuosipuolisto. Förra halvåret.	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1921.	Tammikuu. Januari	1 154.4	1 006.5	213.3	1 097.9	1 050.0	936.2	2 260.7	1 058.9	
	Helmi-kuu. Februari	1 069.4	920.1	213.3	1 089.4	1 087.5	936.2	2 260.7	995.0	
	Maalis-kuu. Mars	1 156.8	915.0	213.3	1 080.9	1 077.5	936.2	2 260.7	1 047.9	
	Huhti-kuu. April	1 109.6	911.9	213.3	1 038.3	1 000.0	936.2	2 260.7	1 015.5	
	Touko-kuu. Maj	1 087.0	908.6	213.3	1 038.3	1 000.0	936.2	2 260.7	1 001.1	
	Kesä-kuu. Juni	1 116.3	908.6	426.7	1 038.3	1 012.5	936.2	2 260.7	1 047.7	
	Heinä-kuu. Juli	1 267.1	909.6	426.7	1 038.3	1 012.5	936.2	2 260.7	1 141.2	
	Elo-kuu. Augusti	1 275.5	909.6	426.7	1 038.3	1 012.5	936.2	2 260.7	1 146.4	
	Syys-kuu. September	1 300.7	950.4	426.7	1 046.8	1 012.5	936.2	2 260.7	1 167.7	
	Loka-kuu. Oktober	1 313.4	953.3	426.7	1 106.4	1 012.5	936.2	2 260.7	1 178.8	
	Marras-kuu. November	1 247.0	927.3	426.7	1 106.4	975.0	936.2	2 259.6	1 135.2	
	Joulukuu. December	1 142.0	927.8	426.7	1 121.7	975.0	936.2	2 259.6	1 070.9	
1922.	Tammikuu. Januari	1 070.4	927.8	426.7	1 094.5	980.0	1 191.5	2 259.6	1 027.9	
	Helmi-kuu. Februari	1 064.2	927.8	426.7	1 094.5	967.5	1 191.5	2 259.6	1 024.0	
	Maalis-kuu. Mars	1 065.9	927.8	426.7	1 087.7	967.5	1 191.5	2 259.6	1 024.6	
	Huhti-kuu. April	1 055.0	927.8	426.7	1 094.5	967.5	1 191.5	2 259.6	1 018.3	
	Touko-kuu. Maj	1 046.1	927.8	426.7	1 094.5	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 013.3	
	Kesä-kuu. Juni	1 060.1	922.2	622.7	1 094.5	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 047.2	
	Heinä-kuu. Juli	1 070.6	922.2	622.7	1 094.5	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 053.7	
	Elo-kuu. Augusti	1 082.9	922.2	622.7	1 094.5	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 061.3	
	Syys-kuu. September	1 143.5	921.0	622.7	1 104.7	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 099.0	
	Loka-kuu. Oktober	1 112.6	921.0	622.7	1 147.2	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 119.9	
	Marras-kuu. November	1 083.7	921.0	622.7	1 172.8	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 103.3	
	Joulukuu. December	1 039.6	921.0	622.7	1 172.8	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 076.0	
1923.	Tammikuu. Januari	1 030.4	921.0	622.7	1 172.8	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 070.3	
	Helmi-kuu. Februari	1 029.0	921.0	622.7	1 198.3	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 070.6	
	Maalis-kuu. Mars	1 038.5	921.0	622.7	1 322.0	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 082.2	
	Huhti-kuu. April	967.7	893.7	622.7	1 333.3	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 035.7	
	Touko-kuu. Maj	943.5	894.2	622.7	1 333.3	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 020.7	
	Kesä-kuu. Juni	910.3	894.2	778.3	1 333.3	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 020.8	
	Heinä-kuu. Juli	913.2	888.5	778.3	1 333.3	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 021.9	
	Elo-kuu. Augusti	990.8	888.5	778.3	1 356.0	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 070.9	
	Syys-kuu. September	1 045.9	871.3	778.3	1 367.4	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 103.3	
	Loka-kuu. Oktober	1 052.4	863.9	778.3	1 367.4	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 106.3	
	Marras-kuu. November	1 031.1	862.9	778.3	1 367.4	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 096.0	
	Joulukuu. December	1 030.1	862.9	778.3	1 367.4	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 069.7	
1924.	Tammikuu. Januari	999.9	862.9	778.3	1 458.1	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 055.1	
	Helmi-kuu. Februari	985.1	862.9	778.3	1 367.4	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 041.8	
	Maalis-kuu. Mars	991.8	862.9	778.3	1 287.9	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 042.3	
	Huhti-kuu. April	962.2	862.9	778.3	1 287.9	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 024.0	
	Touko-kuu. Maj	975.7	862.9	778.3	1 287.9	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 032.3	
	Kesä-kuu. Juni	974.4	862.9	1 183.5	1 287.9	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 085.4	
	Heinä-kuu. Juli	993.2	862.9	1 183.5	1 276.6	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 096.5	
	Elo-kuu. Augusti	1 051.0	862.9	1 183.5	1 265.3	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 131.8	
	Syys-kuu. September	1 067.7	864.5	1 183.5	1 265.3	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 142.3	
	Loka-kuu. Oktober	1 104.7	865.8	1 183.5	1 253.9	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 164.8	
	Marras-kuu. November	1 118.1	865.8	1 183.5	1 253.9	1 012.5	1 191.5	2 569.8	1 173.1	

<sup>1)</sup> Tilastollisen päätoimiston (aikaisemmin [ostalihallituksen] [socialtilastollisen] osaston [astemat.

<sup>2)</sup> Baim fononaisvuosikerrat on otettu huomioon.

<sup>1)</sup> Utråknad av statistiska centralbyråns (tidigare socialstyrelsens) socialstatistiska avdelning. <sup>2)</sup> Endast årsprenumeratior har här beaktats.



270. Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuosina 1908—23;  
Medelpris å livsmedel m. m. åren 1908—23;

Tavara-laji. Varuslag.		Keskihinta, penniä. Medelpris.					
		1908.	1910.	1915.	1916.	1921 <sup>1)</sup> .	
1	Maito, kuorimaton, l.	Mjolk, oskummad, l.	20	20	24	29.5	2 00
2	" kuorittu, l.	" skummad, l.	10	9	14	16	76
3	Voit, pöytä-, kg.	Smör, bords-, kg.	2 99	3 01	3 52	4 06	42 29
4	" ruoka-, kg.	" mat-, kg.	2 64	2 67	3 21	3 98	38 18
5	Munat, suomalaiset, tuu.	Ägg, finska, tjög.	2 58	2 68	2 93	4 39	36 89
6	Perunat, 5 l.	Potatis, 5 l.	45	28	54	56	4 06
7	Jauhot, vehnä-, kg.	Mjöl, vete-, kg.	43	43	65	82	8 23
8	" ruis-, kg.	" råg-, kg.	33	28	41	48	4 57
9	Suurimot, kaura-, kg.	Gryn, havre-, kg.	33	45	79	88	5 41
10	" tattari-, kg.	" bove-, kg.	33	44	68	90	—
11	" ohra-, kg.	" korn-, kg.	28	34	59	81	5 66
12	" riisi-, kg.	" ris-, kg.	49	58	97	154	7 27
13	" manna-, kg.	" manna-, kg.	43	45	80	1 26	9 64
14	Ruisleipä, koma, kg.	Rågbröd, hårt, kg.	40	40	78	1 02	7 70
15	" pehmeä, kg.	" mjukt, "	33	28	49	53	4 48
16	Hiivaleipä, kg.	Jästbröd, kg.	61	48	—	—	5 01
17	Naudanliha, tuore, paisti, kg.	Nötkött, färskt, stek, kg.	1 14	1 07	1 42	2 11	10 68
18	" " liemiliha, "	" soppkött, "	89	82	1 21	1 74	7 70
19	" " palw. tai sawust. "	" palvat eller rött, "	1 81	1 58	2 01	2 50	12 83
20	Wassanliha, juotettu, kg.	Kälvkött, gödkalv, kg.	1 57	1 67	1 90	2 47	15 49
21	" " juotamaton, kg.	Nykterkalv, kg.	97	83	1 18	1 63	8 47
22	Lampaanliha, tuore, kg.	Färskött, färskt, kg.	1 54	1 46	1 84	2 52	13 38
23	" " palwattu, kg.	" palvat, kg.	1 78	1 63	2 14	2 49	17 43
24	Sianliha, tuore, kg.	Svinkött, färskt, kg.	1 55	1 52	1 94	3 21	12 82
25	" " palwattu, kg.	" palvat, kg.	2 13	2 15	2 97	4 82	26 78
26	" " suolattu, kg.	" saltat, kg.	1 55	1 52	1 92	3 17	—
27	Kala, tuore, hauhi, kg.	Fisk, färsk, gädda, kg.	1 42	1 35	1 59	2 04	13 08
28	" " ahwen, "	" " abborre, kg.	96	1 01	1 10	1 73	9 18
29	" " kupa, "	" " gös, kg.	2 07	2 29	2 63	3 14	15 87
30	" " lahna, "	" " braxen, kg.	1 38	1 23	1 52	2 17	11 49
31	" " silatta, "	" " strömming, "	45	43	60	91	4 07
32	" " suola-, filli, kg.	" salt, sill, kg.	83	86	1 24	2 40	6 88
33	" " " silatta, kg.	" " strömming, kg.	41	40	50	93	3 78
34	" " " siita, kg.	" " sik, kg.	1 96	1 85	2 39	3 71	17 25
35	Kahwi, paahattamaton, kg.	Kaffe, obränt, kg.	1 98	2 03	3 54	7 29	29 23
36	Sokeri, pala-, kg.	Socket, bit-, kg.	1 09	1 16	1 35	1 82	13 44
37	Petroli (prima), l.	Petroleum (prima), l.	20	21	28	32	3 89
38	Palot, kowu-, 1 m. pituis, m. syli.	Ved, björk-, 1 m. lång, m. famn.	29 53	26 00	37 20	66 83	346 88
39	" mänty-, m. syli.	" barr-, m. famn.	24 45	20 20	28 30	51 00	292 77

<sup>1)</sup> Keskihinta on lasitettu vain milloin tietoja on ollut vähintään kuudelta kuukaudelta.

indeksilukuja 1908 vuoden hintojen perusteella.  
indextal på basen av 1908 års priser.

penni.	Indeksilukuja vuoden 1908 hintojen ollessa = 100. Indextal om prisen för år 1908 = 100.												
	1922 <sup>1)</sup> .	1923 <sup>1)</sup> .	1909.	1910.	1911.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1921.	1922.	1923.
1 78	1 65	100.0	100.0	100.0	105.0	105.0	100.0	120.0	147.5	1 000.0	. 890.0	825.0	1
39 14	32 69	90.0	90.0	100.0	110.0	90.0	90.0	140.0	160.0	760.0	.	.	2
36 08	30 89	101.3	100.7	104.0	108.7	105.4	106.4	117.7	135.8	1 414.4	1 309.0	1 093.3	3
33 73	28 63	96.6	101.1	102.7	106.1	99.6	105.7	121.6	150.8	1 446.2	1 366.7	1 170.1	4
3 50	4 80	80.0	62.2	86.7	97.8	88.9	104.4	120.0	124.4	902.2	777.8	1 066.7	5
6 24	5 02	102.3	100.0	102.3	102.3	104.7	111.6	151.2	190.7	1 914.0	1 451.2	1 167.4	6
3 61	2 80	90.9	84.8	90.9	90.9	90.9	90.9	124.2	145.5	1 384.8	1 093.9	848.5	7
4 44	3 78	148.5	136.4	142.4	145.5	145.5	160.6	239.4	266.7	1 639.4	1 345.5	1 145.5	8
8 74	6 36	136.4	133.3	136.4	136.4	145.5	157.6	206.1	272.7	—	2 648.5	1 927.3	9
5 13	4 37	125.0	121.4	125.0	125.0	125.0	139.3	210.7	289.3	2 021.4	1 832.1	1 560.7	10
6 51	5 60	110.2	118.4	112.2	120.4	134.7	132.7	198.0	314.3	1 483.7	1 328.6	1 142.9	11
7 86	5 69	102.3	104.7	104.7	104.7	111.6	120.9	186.0	293.0	2 241.9	1 827.9	1 323.3	12
6 78	5 25	92.5	100.0	90.0	102.5	97.5	115.0	195.0	255.0	1 925.0	1 695.0	1 312.5	13
3 95	3 46	93.9	84.8	90.9	90.9	90.9	100.0	148.5	160.6	1 357.6	1 197.0	1 048.5	14
4 45	4 48	83.6	78.7	.	.	.	.	821.3	729.5	734.4	16	16	
12 44	11 96	93.0	93.9	90.4	99.1	107.9	102.6	124.6	185.1	936.8	1 091.2	1 049.1	17
9 94	9 54	89.9	92.1	87.6	101.1	113.5	105.6	136.0	195.5	865.2	1 116.9	1 071.9	18
12 01	16 38	93.4	87.3	92.3	95.0	111.6	106.6	111.0	138.1	708.8	663.5	905.0	19
17 33	16 30	100.6	106.4	102.5	112.7	115.9	107.0	121.0	157.3	986.6	1 103.8	1 038.2	20
11 03	10 60	90.7	85.6	88.7	88.7	95.9	90.7	121.6	168.0	873.2	1 137.1	1 092.8	21
15 90	15 76	92.9	94.8	91.6	96.8	105.8	107.1	119.5	163.6	868.8	1 032.5	1 023.4	22
16 44	20 10	100.0	91.6	94.9	98.9	109.6	111.2	120.2	139.9	979.2	923.6	1 129.2	23
17 84	16 57	97.4	98.1	94.2	100.6	107.1	102.6	125.2	207.1	827.1	1 151.0	1 069.0	24
27 19	26 85	96.7	100.9	93.4	99.1	111.7	122.5	139.4	226.3	1 257.3	1 276.5	1 260.6	25
.	16 24	98.1	98.1	94.2	100.0	106.5	101.9	123.9	204.5	.	.	1 047.7	26
15 12	14 85	99.3	95.1	97.9	96.5	100.0	100.0	112.0	143.7	921.1	1 064.8	1 045.8	27
10 63	11 29	99.0	105.2	99.0	99.0	101.0	93.8	114.6	180.2	956.3	1 107.3	1 176.0	28
17 30	17 82	110.6	110.6	105.3	118.4	113.0	111.6	127.1	151.7	766.7	835.7	860.9	29
12 79	13 23	94.9	89.1	93.5	96.4	102.9	91.3	110.1	157.2	832.6	926.8	958.7	30
4 11	4 17	88.9	95.6	86.7	95.6	102.2	106.7	133.3	202.2	904.4	913.3	926.7	31
7 95	7 89	102.4	103.6	102.4	102.4	104.8	96.4	149.4	289.2	828.9	957.8	950.6	32
3 98	4 16	97.6	97.6	95.1	102.4	114.6	117.1	122.0	226.8	922.0	970.7	1 014.6	33
19 02	19 70	96.4	94.4	101.0	100.5	107.7	105.6	121.9	189.3	880.1	970.4	1 005.1	34
31 01	29 02	99.5	102.5	140.9	154.0	154.5	158.1	178.8	368.2	1 476.3	1 566.2	1 465.7	35
9 58	10 39	100.0	106.4	106.4	108.3	108.3	109.2	123.9	167.0	1 233.0	878.9	953.2	36
2 42	1 96	105.0	105.0	80.0	100.0	100.0	115.0	140.0	160.0	1 945.0	1 210.0	980.0	37
357 21	413 96	90.9	88.0	92.9	101.3	101.9	101.3	126.0	226.3	1 174.7	1 209.7	1 401.8	38
290 61	331 61	85.1	82.6	88.2	92.8	92.4	91.2	115.7	208.6	1 197.4	1 188.6	1 356.3	39

<sup>1)</sup> Medelpris ha uträknats endast då uppgifter för minst sex månader föreläggat.

271. Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuosina 1921—23;  
Medelpris å livsmedel m. m. åren 1921—23;

T a w a r a l a j i. V a r u s l a g.	Vuotuiset keskihinnat. Årliga medelpris.			Indeksiluvuja vuoden 1921 hintojen ollessa =100. Indextal om prisen för år 1921 =100.		
	1921.	1922.	1923.	1922.	1923.	
	M a r t t a.		M a r k.			
Maito, kuorimaton, l.	Mjöl, oskummad, l.	2.0	1.8	1.7	90.0	85.0
Voit, pöytä-, fg.	Smör, bords-, kg.	42.3	39.1	32.7	92.4	77.3
" ruoka-, "	" mat-, kg.	38.2	36.1	30.9	94.5	80.9
Margariini, fg.	Margarin, kg.	21.8	19.3	16.8	88.5	77.1
Puistinrasva, fg.	Stekfett, kg.	20.8	18.8	16.3	90.4	78.4
Juusto, koforaswainen, fg.	Ost, helfet, kg.	31.1	23.4	25.3	75.2	81.4
" puoliraswainen, "	" halvfet, kg.	19.2	—	20.2	—	105.2
Munat, kotimaiset, tiu.	Ägg, inhemska, tjog.	36.9	33.7	28.6	91.3	77.5
Perunat, 5 l.	Potatis, 5 l.	4.1	3.5	4.8	85.4	117.1
Santut, fg.	Kålrotter, kg.	1.4	1.2	1.9	85.7	135.7
Nauriit, fg.	Rovor, kg.	1.5	—	—	—	—
Porkkanat, fg.	Morötter, kg.	2.7	2.1	2.9	77.8	107.4
Punajuuret, fg.	Rödbetor, kg.	3.3	2.2	3.1	66.7	93.9
Serneet, kuivatut, fg.	Ärtor, torkade, kg.	4.1	4.6	4.8	112.2	117.1
Saunhot, wehnä-, ulkom. parh., fg.	Mjöl, vete-, utl. prima, kg.	8.2	6.2	5.0	75.6	61.0
" kotimaiset, fg.	" inhemska, "	9.2	—	4.7	—	51.1
" ruis-, fg.	" råg-, kg.	4.6	3.6	2.8	78.3	60.9
" lestyt, fg.	" skrätt, kg.	5.4	4.6	3.9	85.2	72.2
Suurimot, laura-, litist. ja höy- ryt., fg.	Gryn, havre-, mangl. och äng- press., kg.	5.4	4.4	3.8	81.6	70.4
" tattari-, fg.	" bove-, kg.	—	8.7	6.4	—	—
" ohra-, "	" korn-, "	5.7	5.1	4.4	89.5	77.2
" riisi-, "	" ris-, "	7.3	6.5	5.6	89.0	76.7
" manna-, "	" manna-, "	9.6	7.9	5.7	82.3	59.4
Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leiwottu weteen), fg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i vatten), kg.	8.2	8.1	6.7	98.8	81.7
Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leiwottu maitoon), fg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i mjölk), kg.	14.5	13.0	12.2	89.7	84.1
Ruisleipä, kova, fg.	Rågbröd, hårt, kg.	7.7	6.8	5.3	88.3	68.8
" pehmeä, fg.	" mjukt, kg.	4.5	4.0	3.5	88.9	77.8
Jiivaleipä, fg.	Jästbröd, kg.	5.0	4.5	4.5	90.0	90.0
Naudanliha, tuore, paisti, fg.	Nötkött, färskt, stek, kg.	10.7	12.4	12.0	115.9	112.1
" " liemiliha, fg.	" " soppkött, kg.	7.7	9.9	9.5	128.6	123.4
" " palw. tai saw., "	" " palvat eller rökt, "	12.8	12.0	16.4	93.8	128.1
Wafikanliha, juotto-, fg.	Kalvkött, gödkalv, kg.	15.5	17.3	16.3	111.6	105.2
" " juottamaton, fg.	Nykterkalv, kg.	8.5	11.0	10.6	129.4	124.7

indeksiluvuja 1921 vuoden hintojen perusteella.  
indextal på basen av 1921 års priser.

T a w a r a l a j i. V a r u s l a g.	Vuotuiset keskihinnat. Årliga medelpris.			Indeksiluvuja vuoden 1921 hintojen ollessa =100. Indextal om prisen för år 1921 =100.		
	1921.	1922.	1923.	1922.	1923.	
	M a r t t a.		M a r k.			
Zampaanliha, tuore, paisti, fg.	Färskött, färskt, stek, kg.	13.4	15.9	15.8	118.7	117.9
" " palw. t. sawust., "	" " palvat e. rökt, kg.	17.4	16.4	20.1	94.3	115.5
Sianliha, tuore, finflu, fg.	Svinkött, färskt, skinka, kg.	12.8	17.8	16.6	139.1	129.7
" " palwattu t. sawust., fg.	" " palvat eller rökt, kg.	26.8	27.2	26.9	101.5	100.4
" " suolattu, fg.	" " saltat, kg.	—	—	16.2	—	—
Kala, tuore, hauki, fg.	Fisk, färsk, gädda, kg.	13.1	15.1	14.9	115.3	113.7
" " turska, "	" " torsk, "	9.2	9.2	10.2	100.0	110.9
" " made, "	" " lake, "	12.7	14.2	13.9	111.8	109.4
" " ahwen, "	" " abborre, "	9.2	10.6	11.3	115.2	122.8
" " kuha, "	" " gös, "	15.9	17.3	17.8	108.8	111.9
" " lahna, "	" " braxen, "	11.5	12.8	13.2	111.3	114.8
" " lohi, "	" " lax, "	28.3	34.0	29.1	120.1	102.8
" " silakka, "	" " strömming, kg.	4.1	4.1	4.2	100.0	102.4
" " suola-, filli, fg.	" salt-, sill, kg.	6.9	8.0	7.9	115.9	114.5
" " silakka, fg.	" " strömming, kg.	3.8	4.0	4.2	105.3	110.5
" " siika, fg.	" " sik, kg.	17.3	19.0	19.7	109.8	113.9
" " lohi, "	" " lax, "	41.4	45.7	47.4	110.4	114.5
Kahwi, paahdamaton, fg.	Kaffe, obränt, kg.	29.2	31.0	29.0	106.2	99.3
Sokeri, pala-, fg.	Socket, bit-, kg.	13.4	9.6	10.4	71.6	77.6
Paloöljy (petroli), prima, l.	Petroleum (prima), l.	3.9	2.4	2.0	61.5	51.3
Salat, koiwu-, 1 m. pituis., m. syli.	Ved, björk-, 1 m. lång, m. famn	346.9	357.2	414.0	103.0	119.3
" " hawu-, m. syli.	" " harr-, m. famn	292.8	290.6	331.6	99.2	113.3
Sähköt, kw.	Elektricitet, kw.	2.4	2.4	2.4	100.0	100.0
Kaasu, m <sup>3</sup> .	Gas, m <sup>3</sup>	1.8	1.6	1.5	88.9	83.3
Taw. willafantaasta tehty mie- hen putu, tilattaesja.	Vanlig av ylletyg förfärdigad manskostym, på beställ. . .	1 281.2	1 226.8	1 178.6	95.8	92.0
Taw. willafantaasta tehty mie- hen putu, walm. ostettaesja.	Vanlig av ylletyg förfärdigad manskostym, färdig köpt . .	737.8	733.4	707.5	99.4	95.9
Taw. miehen boksinahkafengät.	Vanliga herrkängor av boxläder	172.7	172.2	165.0	99.7	95.5
Tupakka, sawuff., taw. laji, laant.	Tobak, cigarett., vanl. slag, ask	4.1	4.0	4.1	97.6	100.0
Werot, funnan-, 100 mf. lohden.	Utskyid., kommun., på 100 mk	8.4	8.7	9.4	103.6	111.9
" " firton-.	" " kyrko- . . . . .	1.9	0.6	0.6	31.6	31.6
Buokra, teittiö ja 2 huonetta.	Hyra, kök och 2 rum . . . . .	253.4	405.8	535.1	160.1	211.2

272. Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuonna 1923 sekä  
Medelprisen å livsmedel m. m. under år 1923

Tavara-laji. Varuslag.		1 9 2 3.						
		Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.
1	Maito, kuorimaton, l.	Mjök, oskummad, l.	1.6	1.6	1.6	1.4	1.4	1.3
2	Boi, pöytä-, kg.	Smör, bords-, kg.	38.7	37.8	35.7	29.6	25.5	25.2
3	" ruoka-, "	" mat-, kg.	36.4	36.4	34.6	27.7	24.9	24.4
4	Margariini, kg.	Margarin, kg.	18.0	18.0	18.0	18.0	16.0	15.0
5	Paistiraswa, kg.	Stekfett, kg.	17.2	16.4	16.5	16.0	15.3	15.0
6	Juusto, koforaswainen, kg.	Ost, helfet, kg.	21.4	23.9	25.0	27.0	26.0	25.2
7	" puoliraswainen, "	" halvfet, kg.	—	—	14.5	22.0	22.0	21.0
8	Munat, kotimaiset, tiu.	Ägg, inhemska, tjog.	31.4	30.2	35.4	24.1	22.3	21.9
9	Perunat, 5 l.	Potatis, 5 l.	4.6	5.2	5.6	5.3	4.9	4.1
10	Santut, kg.	Kålrötter, kg.	1.4	1.4	1.3	1.5	1.5	2.5
11	Rauriit, kg.	Rovor, kg.	—	—	—	—	—	—
12	Porckanat, kg.	Morötter, kg.	2.3	2.5	2.7	3.3	3.3	4.0
13	Punajuuret, kg.	Rödbetor, kg.	2.5	2.7	3.0	3.3	3.0	—
14	Serneet, kuivatut, kg.	Ärter, torkade, kg.	4.6	4.5	4.6	4.5	4.5	5.1
15	Jauhoh, wehnä-, ulkom. parh., kg.	Mjöl, vete-, utl. prima, kg.	5.5	5.6	5.5	5.1	5.0	4.7
16	" kotimaiset, kg.	" inhemska, "	—	—	—	—	4.0	4.5
17	" ruis-, kg.	" råg-, kg.	3.0	3.0	3.0	2.9	2.9	2.7
18	" lestat, kg.	" skrätt, kg.	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	3.8
19	Suurimot, laura-, litist. ja höy- ryt., kg.	Gryn, havre-, mangl. och ång- press., kg.	3.8	4.0	4.0	4.0	3.9	3.9
20	" tattari-, kg.	" bove-, kg.	6.8	7.0	7.0	7.0	7.0	6.4
21	" ohra-, "	" korn-, "	4.6	4.6	4.6	4.2	4.2	4.7
22	" riisi-, "	" ris-, "	5.8	5.6	5.6	5.8	5.8	5.5
23	" manna-, "	" manna-, "	6.5	6.3	6.2	6.4	5.9	5.4
24	Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leivottu weteen), kg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i vatten), kg.	6.7	6.7	6.8	6.8	6.8	6.7
25	Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leivottu maitoon), kg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i mjök), kg.	12.3	12.3	12.5	12.5	12.5	12.3
26	Ruisleipä, kova, kg.	Rågbröd, hårt, kg.	5.3	5.3	5.3	5.3	5.3	5.1
27	" pehmeä, kg.	" mjukt, kg.	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.5
28	Siivaleipä, kg.	Jästbröd, kg.	4.2	4.2	4.3	4.3	4.3	4.2
29	Raudanliha, tuore, paisti, kg.	Nötkött, färskt, stek, kg.	12.1	12.1	12.8	13.0	12.6	12.4
30	" liemiliha, kg.	" soppkött, kg.	9.9	9.7	10.5	10.8	9.8	9.7
31	" palw. tai saw., "	" palvat eller rökt, "	14.0	13.5	13.3	—	20.0	20.0
32	Wafikanliha, juotto-, kg.	Kalvkött, gödkalv, kg.	19.8	19.3	19.7	16.9	16.0	15.9
33	" juottamaton, kg.	Nykterkalv, kg.	11.9	11.0	11.3	9.8	9.8	10.8

1) Graham.

tammikuun—lokakuun aikana vuonna 1924, kuukausittain.  
samt i januari—oktober år 1924, månadsvis.

Tavara-laji. Varuslag.		1 9 2 4.														
		Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.	Januari.	Februari.	
1	Maito, kuorimaton, l.	1.6	2.0	2.1	2.0	1.8	1.7	1.6	1.6	1.4	1.5	1.5	1.6	1.8	2.0	
2	Boi, pöytä-, kg.	29.1	35.3	35.5	36.0	38.8	36.7	35.7	34.1	28.6	32.0	30.7	34.0	37.1	41.1	
3	" ruoka-, "	25.4	33.1	34.3	34.4	36.8	33.7	32.5	31.7	27.0	27.8	28.1	29.6	34.9	38.9	
4	Margariini, kg.	15.0	16.0	17.0	18.0	17.5	18.0	18.0	18.0	17.5	16.5	17.0	17.0	17.5	18.5	
5	Paistiraswa, kg.	15.0	16.3	16.7	17.8	18.0	17.8	17.3	16.0	16.3	16.0	15.0	15.5	16.7	17.5	
6	Juusto, koforaswainen, kg.	26.0	26.0	26.0	26.0	25.0	25.0	25.0	25.4	25.0	25.0	25.0	25.8	25.8	25.4	
7	" puoliraswainen, "	21.0	21.0	20.0	20.0	20.0	19.0	21.0	21.0	19.0	19.0	20.0	20.0	20.0	20.0	
8	Munat, kotimaiset, tiu.	27.3	29.3	30.5	34.0	36.0	33.9	30.5	29.0	28.4	21.7	21.7	20.8	26.1	27.6	
9	Perunat, 5 l.	5.1	—	4.2	4.3	4.3	4.7	5.0	5.5	5.7	5.6	5.7	5.6	6.0	5.0	
10	Santut, kg.	—	—	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	—	—	1.5	
11	Rauriit, kg.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
12	Porckanat, kg.	—	—	2.5	2.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	5.0	5.0	—	2.5	1.8	
13	Punajuuret, kg.	—	—	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	7.0	7.0	—	3.0	1.8	
14	Serneet, kuivatut, kg.	4.8	4.8	5.0	5.3	5.3	5.0	5.2	5.5	5.5	5.1	5.8	5.8	5.8	6.0	
15	Jauhoh, wehnä-, ulkom. parh., kg.	4.7	4.6	4.8	4.8	4.9	5.1	5.1	5.1	5.0	4.9	4.9	4.9	5.3	5.5	
16	" kotimaiset, kg.	5.1	5.1	4.8	3.8	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	
17	" ruis-, kg.	2.6	2.6	2.7	2.6	2.7	2.8	2.7	2.8	2.8	2.7	2.6	2.8	2.9	3.0	
18	" lestat, kg.	3.8	3.8	3.8	3.5	3.5	3.6	3.6	3.7	3.7	3.7	3.7	3.8	4.0	4.0	
19	Suurimot, laura-, litist. ja höy- ryt., kg.	3.6	3.6	3.6	3.6	3.7	3.7	3.7	3.9	3.9	3.8	3.7	3.7	3.9	4.0	
20	" tattari-, kg.	5.8	6.1	5.6	5.6	5.6	5.3	5.3	5.3	5.3	5.3	5.2	5.3	5.3	5.5	
21	" ohra-, "	4.5	4.5	4.9	3.8	3.8	3.9	4.1	4.3	4.3	4.1	4.1	4.2	4.2	4.3	
22	" riisi-, "	5.5	5.3	5.4	5.4	5.8	5.6	5.6	5.6	5.8	5.9	6.1	5.8	6.0	6.1	
23	" manna-, "	5.7	5.1	5.1	5.0	5.0	5.9	5.4	5.5	5.5	5.7	5.7	5.7	6.3	6.6	
24	Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leivottu weteen), kg.	6.7	6.7	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.9	6.9	6.9	6.9	7.3	7.5	
25	Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leivottu maitoon), kg.	12.3	11.7	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	12.8	12.8	12.8	12.8	13.2	13.2	
26	Ruisleipä, kova, kg.	5.1	5.1	5.3	5.3	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	5.8	6.3	
27	" pehmeä, kg.	3.5	3.3	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.5	3.5	3.5	3.5	3.7	3.9	
28	Siivaleipä, kg.	4.2	4.2	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	5.4	5.4	5.4	5.4	5.8	6.3	
29	Raudanliha, tuore, paisti, kg.	12.1	11.2	10.5	10.6	11.3	11.3	11.4	11.2	11.3	11.9	12.4	12.3	11.6	11.5	
30	" liemiliha, kg.	9.5	8.5	8.3	8.5	9.6	8.4	8.5	8.5	8.5	8.8	9.4	9.1	8.6	8.6	
31	" palw. tai saw., "	14.0	18.0	18.0	17.0	16.0	16.0	17.0	16.0	18.0	19.0	18.3	19.0	—	—	
32	Wafikanliha, juotto-, kg.	15.2	14.1	12.9	13.9	15.9	14.6	15.0	15.2	14.7	14.9	16.0	15.8	14.1	14.2	
33	" juottamaton, kg.	10.3	9.0	9.4	10.7	12.3	10.6	10.3	10.0	8.7	9.1	11.2	10.9	10.2	10.4	

1) Graham.

S a w a r a l a j i. V a r u s l a g.	1 9 2 3.						
	Samanttu. Januari.	Helmitu. Februari.	Mladistuu. Mars.	Suhittuu. April.	Soufouu. Maj.	Reftuu. Juni.	Seinätuu. Juli.
	M a r k.						
1 Rampaanliha, tuore, paisti, fg. Färkött, färskt, stek, kg. ....	16.7	16.6	17.0	17.3	16.8	16.5	15.8
2 " palw. t. sawust., " palvat e. rökt, " ....	18.4	18.8	18.5	20.0	20.0	—	—
3 Sianliha, tuore, linttu, fg. Svinkött, färskt, skinka, kg. ...	18.0	17.9	17.7	16.9	15.9	15.4	15.2
4 " palwattu t. sawust., fg. " palvat eller rökt, kg. ....	26.0	26.0	27.0	26.4	26.3	28.0	26.0
5 " suolattu, fg. " saltat, kg. ....	—	—	—	16.0	16.5	15.1	15.5
6 Kala, tuore, hauki, fg. Fisk, färsk, gädda, kg. ....	16.1	16.3	19.9	15.1	9.8	10.4	14.1
7 " " tursta, " " torsk, " ....	—	—	—	12.0	8.8	6.8	6.0
8 " " made, " " lake, " ....	18.0	16.3	14.4	10.0	6.8	—	—
9 " " ahwen, " " abborre, " ....	12.7	11.6	11.8	12.5	6.7	6.5	8.4
10 " " kuha, " " gös, " ....	17.0	17.0	18.2	21.0	14.7	13.5	18.4
11 " " lahna, " " braxen, " ....	14.8	14.1	15.2	16.2	7.2	9.3	12.4
12 " " lohi, " " lax, " ....	27.5	27.5	29.0	33.8	42.1	30.0	33.5
13 " " silatta, " " strömming, kg. ...	10.1	4.5	3.9	3.7	2.8	1.7	3.0
14 " " suola-, silli, fg. " salt-, sill, kg. ....	7.8	8.0	7.6	7.0	7.9	8.8	8.7
15 " " silatta, fg. " " strömming, kg. ...	4.0	4.0	4.2	3.8	3.8	4.0	3.9
16 " " sika, fg. " " sik, kg. ....	21.0	17.7	19.4	20.0	22.5	15.0	22.0
17 " " lohi, " " lax, " ....	47.5	42.5	42.5	55.0	51.7	47.5	48.0
18 Kahwi, paahmaton, fg. Kaffe, obränt, kg. ....	28.7	28.8	29.2	29.4	29.9	30.2	29.3
19 Sokeri, pala-, fg. Socker, bit-, kg. ....	9.1	9.1	9.9	10.7	10.9	10.9	10.9
20 Paloöljy (petroli), prima, l. Petroleum (prima), l. ....	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	1.9
21 Sälöt, loimu-, 1 m. pituif., m. syli. Ved, björk-, 1 m. lång, m. famn ...	375.0	382.5	413.3	416.7	416.7	416.7	416.7
22 " hawu-, m. syli. " barr-, m. famn ...	298.0	298.0	323.3	323.3	326.7	323.3	333.3
23 Sähköt, kw. Elektricitet, kw. ....	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
24 Kaasu, m <sup>3</sup> . Gas, m <sup>3</sup> ....	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
25 Saw. wilaantaasta tehty miehen putu, tilattaesfa. Vanlig av ylletyg förfärdigad manskostym, på beställ. ...	178.6	178.6	178.6	178.6	178.6	178.6	178.6
26 Saw. wilaantaasta tehty miehen putu, walm. ostettaesfa. Vanlig av ylletyg förfärdigad manskostym, färdig köpt. ...	731.1	731.1	731.1	707.2	710.0	710.0	704.4
27 Saw. miehen bofinahafengät. Vanliga herrkängor av boxläder ...	171.5	171.5	171.5	168.6	166.3	166.3	166.3
28 Tupakka, sawuff., saw. laji, laati. Tobak, cigarrett., vanl. slag, ask ...	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1
29 Werot, kunnan-, 100 mf. lohden. Utskyld., kommun., på 100 mk ...	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	1) 8.7
30 " kirkon-. " kyrko- ...	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
31 Wuokra, keittiö ja 2 huonetta. Hyra, kök och 2 rum ...	467.0	467.0	467.0	467.0	467.0	583.8	583.8

1) Vuodelta 1922. 2) Vuodelta 1923.

f a n. M a r k.	1 9 2 4.														
	Elotuu. Augusti.	Sepstuu. September.	Okotuu. Oktober.	Novraastuu. November.	Soukutu. December.	Samanttu. Januari.	Helmituu. Februari.	Mladistuu. Mars.	Suhittuu. April.	Soufouu. Maj.	Reftuu. Juni.	Seinätuu. Juli.	Elotuu. Augusti.	Sepstuu. September.	Okotuu. Oktober.
	f a n. M a r k.														
15.6	14.7	13.5	13.4	15.4	16.1	15.8	16.4	16.2	17.3	17.3	16.0	14.9	14.6	13.5	1
—	22.0	21.3	20.6	21.3	21.0	21.3	21.3	21.0	21.0	20.9	21.0	—	21.7	22.5	2
15.3	15.7	15.6	16.6	18.8	15.2	15.4	16.0	15.8	15.4	15.0	14.4	14.8	15.5	15.2	3
30.0	30.0	24.0	26.5	26.0	26.0	26.0	26.5	26.8	27.0	28.0	31.0	31.0	30.0	26.0	4
16.0	16.0	16.0	16.0	19.0	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	15.5	14.5	15.5	15.5	5
15.2	15.1	14.3	15.8	16.4	16.8	16.8	19.3	23.8	11.5	10.0	16.6	15.0	16.2	12.6	6
9.9	10.5	9.4	14.3	14.0	15.0	11.4	13.4	13.9	7.6	6.8	7.8	8.5	8.3	7.1	7
—	12.0	12.6	16.4	18.6	17.8	15.3	15.0	16.4	7.8	10.0	—	—	—	14.0	8
10.8	14.1	14.4	14.9	11.7	10.3	13.0	16.5	17.6	7.7	8.9	10.9	11.1	12.9	10.7	9
17.1	16.2	17.2	19.4	24.2	24.3	20.9	27.5	36.3	19.9	14.5	19.7	21.0	18.6	15.7	10
15.6	12.1	11.4	14.9	15.8	14.8	16.6	19.9	24.5	11.9	10.1	15.6	14.7	16.7	11.8	11
31.7	29.8	20.6	19.0	24.9	32.8	41.7	53.8	56.3	49.2	34.8	34.7	33.0	23.6	23.3	12
2.4	4.2	4.1	5.1	4.7	5.4	4.7	5.0	5.2	3.5	1.7	4.4	6.1	6.8	4.1	13
8.7	8.7	7.7	6.7	7.3	7.3	7.9	7.3	7.9	7.9	7.8	7.8	7.8	7.9	8.2	14
4.5	4.5	4.3	4.5	4.5	4.5	4.5	5.2	4.6	3.5	4.5	5.0	5.0	5.5	6.5	15
22.0	22.5	18.4	19.5	16.4	17.6	18.0	18.0	17.0	19.0	18.0	18.0	22.5	20.0	19.8	16
45.0	47.5	46.1	47.5	47.5	45.0	47.5	47.5	47.5	45.0	47.5	51.7	51.7	45.0	50.0	17
29.3	29.2	28.7	28.2	27.4	28.0	28.0	29.0	29.5	30.2	30.2	31.0	32.0	32.0	33.3	18
11.0	10.9	10.5	10.5	10.2	10.3	10.3	10.4	10.3	10.8	10.1	9.9	10.0	10.1	10.0	19
1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	20
423.3	426.7	426.7	426.7	426.7	453.3	426.7	403.3	403.3	403.3	403.3	400.0	396.7	396.7	393.3	21
343.3	360.0	350.0	350.0	350.0	360.0	340.0	330.0	330.0	326.7	335.0	325.0	325.0	336.7	326.7	22
2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	23
1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	24
178.6	178.6	178.6	178.6	178.6	178.6	178.6	178.6	178.6	178.6	178.6	192.9	192.9	192.9	192.9	25
704.4	693.3	688.9	688.9	688.9	688.9	688.9	688.9	688.9	688.9	688.9	688.9	688.9	688.9	688.9	26
166.3	160.6	157.8	156.8	156.8	156.8	156.8	156.8	156.8	156.8	156.8	156.8	156.8	158.3	159.6	27
4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	28
8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	7.0	29
0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	30
583.8	583.8	583.8	583.8	583.8	583.8	583.8	583.8	583.8	583.8	583.8	775.7	775.7	775.7	775.7	31

1) För år 1922. 2) För år 1923.



275. Vänioifentetut ja äänestäneet valtiopäivämaaleissa vuonna 1924.

Röstberättigade och röstande vid riksdagsvalet år 1924.

Vänestysafue. Röstningsområde.	Vänioifentettuja. Röstberättigade.			Ä n e s t ä n e t t ä .															R ö s t a n d e .			Stiftaam. Inalles.		
				Ludenmaan läänin vaalipiireistä. Från Nylands läns valkrets.												Muista vaalipiireistä. Från övriga valkretsar.								
				Omasia vänestysalueissa. Inom eget röstningsområde.			Muista vänestys- alueista. Från annat röstnings- område.			Yhteenfä. Summa.														
				Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.									
1	997	1 405	2 402	442	623	1 065	43	44	87	485	667	1 152	230	151	381	715	818	1 533						
2	1 515	2 287	3 802	759	1 392	2 151	14	26	40	773	1 418	2 191	60	57	117	833	1 475	2 308						
3	1 257	2 538	3 795	787	1 461	2 248	13	20	33	800	1 481	2 281	18	28	46	818	1 509	2 327						
4	703	1 294	1 997	429	695	1 124	16	11	27	445	706	1 151	26	25	51	471	731	1 202						
5	1 077	2 109	3 186	667	1 160	1 827	37	41	78	704	1 201	1 905	117	108	225	821	1 309	2 130						
6	1 018	1 937	2 955	626	1 094	1 720	47	54	101	673	1 148	1 821	192	128	320	865	1 276	2 141						
7	1 055	1 738	2 793	615	913	1 528	25	27	52	640	940	1 580	41	48	89	681	988	1 669						
8	1 154	1 711	2 865	577	1 088	1 665	22	31	53	599	1 119	1 718	39	64	103	638	1 183	1 821						
9	1 003	1 630	2 633	672	947	1 619	15	16	31	687	963	1 650	27	46	73	714	1 009	1 723						
10	817	1 462	2 279	552	862	1 414	18	32	50	570	894	1 464	50	95	145	620	989	1 609						
11	945	1 549	2 494	499	793	1 292	5	8	13	504	801	1 305	24	16	40	528	817	1 345						
12	1 455	2 349	3 804	816	1 240	2 056	14	7	21	830	1 247	2 077	69	29	98	899	1 276	2 175						
13	1 262	2 274	3 536	749	1 266	2 015	21	33	54	770	1 299	2 069	79	93	172	849	1 392	2 241						
14	1 106	1 773	2 879	666	1 007	1 673	5	16	21	671	1 023	1 694	20	27	47	691	1 050	1 741						
15	1 051	1 774	2 825	699	1 066	1 765	10	14	24	709	1 080	1 789	27	23	50	736	1 103	1 839						
16	975	1 571	2 546	656	1 039	1 695	18	39	57	674	1 078	1 752	52	82	134	726	1 160	1 886						
17	1 249	2 425	3 674	766	1 329	2 095	14	23	37	780	1 352	2 132	31	44	75	811	1 396	2 207						
18	959	1 960	2 919	629	1 196	1 825	20	31	51	649	1 227	1 876	55	51	106	704	1 278	1 982						
19	1 070	1 577	2 647	582	790	1 372	19	23	42	601	813	1 414	45	50	95	646	863	1 509						
20	1 486	2 291	3 777	811	1 242	2 053	2	3	5	813	1 245	2 058	9	19	28	822	1 264	2 086						
21	1 714	2 537	4 251	937	1 355	2 292	23	33	56	960	1 388	2 348	99	87	186	1 059	1 475	2 534						
22	1 195	1 688	2 883	727	965	1 692	10	12	22	737	977	1 714	21	34	55	758	1 011	1 769						
23	1 535	1 993	3 528	810	1 056	1 866	12	8	20	822	1 064	1 886	22	26	48	844	1 090	1 934						
24	1 228	1 546	2 774	635	849	1 484	6	8	14	641	857	1 498	38	29	67	679	886	1 565						
25	1 074	1 311	2 385	620	789	1 409	9	6	15	629	795	1 424	46	18	64	675	813	1 488						
26	1 113	1 349	2 462	635	738	1 373	6	2	8	641	740	1 381	10	7	17	651	747	1 398						
27	794	1 271	2 065	500	748	1 248	2	10	12	502	758	1 260	26	41	67	528	799	1 327						
28	1 034	1 377	2 411	562	761	1 323	5	10	15	567	771	1 338	17	27	44	584	798	1 382						
29	1 165	1 433	2 598	621	781	1 402	4	2	6	625	783	1 408	14	15	29	639	798	1 437						
30	1 182	1 396	2 578	788	871	1 659	4	6	10	792	877	1 669	15	5	20	807	882	1 689						
31	747	1 035	1 782	408	555	963	2	2	4	410	557	967	17	18	35	427	575	1 002						
32	2 011	2 555	4 566	1 137	1 418	2 555	8	9	17	1 145	1 427	2 572	6	10	16	1 151	1 437	2 588						
33	821	1 130	1 951	431	553	984	6	15	21	437	568	1 005	3	21	24	440	589	1 029						
34	860	1 292	2 152	437	567	1 004	11	20	31	448	587	1 035	37	39	76	485	626	1 111						
35	806	1 006	1 812	520	572	1 092	5	11	16	525	583	1 108	13	11	24	538	594	1 132						
Yhteenfä. Summa	39 433	60 573	100 006	22 767	33 781	56 548	491	653	1 144	23 258	34 434	57 692	1 595	1 572	3 167	24 853	36 006	60 859						

276. Rättsaus äänioikeutettuihin ja äänestäneisiin walttopäiwäwaaletissa wuofina 1907—24.  
Översikt av röstberättigade och röstande vid riksdagsvalen åren 1907—24.

A. Äänestysalueita ja äänioikeutettuja. Röstningsområden och röstberättigade.

W u o f i. Å r.	Äänestysalueita. Antal röstnings- områden.	Äänioikeutettuja. Röstberättigade.					Äänioikeutetut % henkikirjoissa olewasta wäkiluwusta. Röstberättigade i % av den mantalsskrivna folkmängden.		
		Miehiä. Män.		Naisia. Kvinnor.		Molemmat sukupuolet. Bägge könen.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Molemmat sukupuolet. Bägge könen.
		Sufu. Antal.	%.	Sufu. Antal.	%.				
1907.....	25	22 964	42.1	31 536	57.9	54 500	50.3	54.5	52.7
1908.....	25	23 862	42.1	32 881	57.9	56 743	49.7	54.1	52.2
1909.....	25	25 187	42.1	34 676	57.9	59 863	51.7	54.9	53.5
1910.....	25	26 317	42.0	36 295	58.0	62 612	50.4	54.5	52.7
1911.....	29	26 737	41.4	37 870	58.6	64 607	49.6	54.8	52.5
1913.....	29	29 968	41.8	41 743	58.2	71 711	49.1	54.0	51.9
1916.....	30	36 160	42.7	48 447	57.3	84 607	49.1	56.4	53.0
1917.....	30	36 854	42.7	49 384	57.3	86 238	53.8	59.6	57.0
1919.....	35	40 276	42.5	54 548	57.5	94 824	65.7	65.7	65.7
1922.....	35	37 173	39.8	56 205	60.2	93 378	57.1	62.5	60.3
1924.....	35	39 433	39.4	60 573	60.6	100 006	.	.	.

B. Helsingfors äänioikeutettuja äänestäneitä<sup>1)</sup>. I Helsingfors röstberättigade, som röstat<sup>1)</sup>.

Wuofi. År.	Omasa äänestys- alueessa. I eget röstnings- område.			Toisesa waalipiiriin kuul- wasaa äänestysalueessa. I annat röstningsområde inom egen valkrets.			Toisesa waali- piirisä. I annan valkrets.			Äänestäneitä yh- teenä. Hela antalet röstande.			Äänestäneet % äänioikeutetuista. Röstande i % av röstberättigade.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mof. sufup. Bägge könen.
1908..	14 034	17 474	31 508	391	774	1 165	1 091	1 392	2 483	15 516	19 640	35 156	65.0	59.7	62.0
1909..	15 336	20 256	35 592	146	143	289	402	356	758	15 884	20 755	36 639	63.1	59.9	61.2
1910..	16 001	20 753	36 754	156	176	332	413	357	770	16 570	21 286	37 856	63.0	58.6	60.5
1911..	15 599	20 074	35 673	146	204	350	341	345	686	16 086	20 623	36 709	60.2	54.5	56.8
1913..	14 661	16 884	31 545	434	839	1 273	903	1 202	2 105	15 998	18 925	34 923	53.4	45.3	48.7
1916..	18 594	20 599	39 193	414	901	1 315	928	1 329	2 257	19 936	22 829	42 765	55.1	47.1	50.5
1917..	23 882	31 671	55 553	381	562	943	1 358	1 232	2 590	25 621	33 465	59 086	69.5	67.8	68.5
1919..	23 029	36 395	59 424	488	616	1 104	1 312	1 496	2 808	24 829	38 507	63 336	61.8	70.8	66.8
1922..	22 423	29 523	51 946	666	1 515	2 181	1 384	2 596	3 980	24 473	33 634	58 107	65.8	59.8	62.2
1924..	22 767	33 781	56 548	162	306	468	676	696	1 372	23 605	34 783	58 388	59.9	57.4	58.4

<sup>1)</sup> Tähän kuuluvia tietoja ei ole wuodelta 1907.

<sup>1)</sup> Hithörande uppgifter finnas ej för år 1907.

Jatkoa. Fortsättning.

## C. Selsingisjä äänestäneitä. I Helsingfors röstande personer.

Vuosi. År.	Uudenmaan läänin vaalipiiristä. Från Nylands läns valkrets.									Muista vaalipiireistä. Från övriga valkretsar.			Raikiaan. Inalles.		
	Omasja äänestys- alueessa.			Muista äänestys- alueista.			Yhteenä <sup>1)</sup> . Summa <sup>1)</sup> .			Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.
	Inom eget röstnings- område.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.						
1907..	.	.	38 279	.	.	483	.	.	38 762	.	.	1 205	.	.	39 967
1908..	14 034	17 474	31 508	386	256	642	14 420	17 730	32 150	969	565	1 534	15 389	18 295	33 684
1909..	15 336	20 256	35 592	252	288	540	15 588	20 544	36 132	962	644	1 606	16 550	21 188	37 738
1910..	16 001	20 753	36 754	325	357	682	16 326	21 110	37 436	997	706	1 703	17 323	21 816	39 139
1911..	15 599	20 074	35 673	260	272	532	15 859	20 346	36 205	616	542	1 158	16 475	20 888	37 363
1913..	14 661	16 884	31 545	405	264	669	15 066	17 148	32 214	733	335	1 068	15 799	17 483	33 282
1916..	18 594	20 599	39 193	336	224	560	18 930	20 823	39 753	897	311	1 208	19 827	21 134	40 961
1917..	23 882	31 671	55 553	656	635	1 291	24 538	32 306	56 844	2 140	1 586	3 726	26 678	33 892	60 570
1919..	23 029	36 395	59 424	516	727	1 243	23 545	37 122	60 667	1 767	2 004	3 771	25 312	39 126	64 438
1922..	22 423	29 523	51 946	370	403	773	22 793	29 926	52 719	676	635	1 311	23 469	30 561	54 030
1924..	22 767	33 781	56 548	491	653	1 144	23 258	34 434	57 692	1 595	1 572	3 167	24 853	36 006	60 859

<sup>1)</sup> Muutamat näistä vaalilautakuntien pöytäkirjoihin perustuvista luvuista eroavat jonkun verran annettujen vaalilippujen luvusta taul. 279 mukaan.

<sup>2)</sup> En del av dessa ur valnämndsprotokollen hämtade siffror avvika något från antalet avgivna valsedlar enligt tab. 279.

### 277. Selsingisjä annettujen Uudenmaan läänin vaalipiirin kuuluvien vaalilippujen suhteellinen ryhmitys puolueittain sekä hylättyjä vaalilippuja % annetuista valtiopäivävaaleissa vuosina 1907—24.

De i Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valsedlarnas relativa fördelning efter partier samt kasserade valsedlar i % av avgivna vid riksdagsvalen åren 1907—24.

Vuosi. År.	Allamainituissa puolueissa annettuja vaalilippuja % huomattavista. För nedannämnda partier avgivna valsedlar i % av godkända.											Kasserade valsedlar i % av avgivna.	Sylättyjä vaalilippuja % annetuista.		
	Socialdemokratiska partiet.	Sofialistinen työväenpuolue.	Svenska folkpartiet.	Suomalainen työväenpuolue.	Suomalainen puolue.	Suomalainen puolue.	Suomalainen puolue.	Suomalainen puolue.	Suomalainen puolue.	Suomalainen puolue.	Suomalainen puolue.			Suomalainen puolue.	
1907..		32.1	38.3	18.7	5.8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.5
1908..		34.6	39.7	19.2	5.2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.3
1909..		32.5	41.5	18.4	6.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.3
1910..		34.3	41.7	15.9	6.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.1
1911..		34.3	42.6	16.5	5.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.1
1913..		41.0	38.1	14.8	5.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.2
1916..		46.7	34.1	11.2	7.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.3
1917..		47.7	32.3	<sup>1)</sup> 18.7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.4
1919..		41.4	36.0	—	—	13.5	—	—	9.0	—	—	—	—	—	0.2
1922..	17.5	26.0	34.9	—	—	14.3	—	—	7.1	0.1	—	—	—	—	0.3
1924..	24.3	15.3	35.2	—	—	17.2	—	—	7.9	—	—	—	—	—	0.4

<sup>1)</sup> Suomalainen ja nuorsuomalainen puolue olivat vuoden 1917 vaaleissa vaaliliitosja, johon myös oli liittynyt eräitä maalaisliiton listoja.

<sup>2)</sup> Finska och ungfinska partierna hade vid valet år 1917 ingått ett valförbund, vari även deltago några listor för agrarförbundet.



278. Helsingfors ännat, Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvat hyväksytyt vaaliliput valtiopäivävalleisja  
 wuofina 1913—24, puolueittain ja äänestysalueittain.

I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande godkända valsedlar vid riksdagsvalen åren  
 1913—24, fördelade efter partier och röstningsområden.

Änests- alue <sup>1)</sup> . Röstnings- område <sup>2)</sup> .	Sofialistifet puolueet. Socialistiska partierna.						Suotjalainen kanfanpuolue. Svenska folkpartiet.						Suomalaiset porwarilliset puolueet. De finska borgerliga partierna.						Kristillinen työväenliitto. Kristliga arbetarförbundet.	
	1913.	1916.	1917.	1919.	1922.	1924.	1913.	1916.	1917.	1919.	1922.	1924.	1913.	1916.	1917.	1919.	1922.	1924.	1916.	1917.
	A b s o l u t t i f e t t u m u t .      A b s o l u t a t a l .																			
1	182	225	424	421	224	255	472	356	566	766	454	505	208	222	374	453	323	387	6	14
2	339	386	648	605	464	485	575	628	837	929	842	936	313	332	527	623	580	761	11	17
3	193	270	463	521	332	354	712	732	1 088	1 222	1 085	1 213	260	304	567	732	527	702	16	24
4	231	225	403	377	235	272	478	450	617	579	474	513	280	224	347	386	287	364	4	16
5	151	226	453	460	260	299	785	816	1 200	1 264	978	1 121	235	266	390	504	394	474	17	28
6	206	260	462	425	288	330	574	618	883	1 080	852	970	234	240	393	504	401	513	5	16
7	338	462	753	732	449	426	443	427	620	708	560	606	347	328	490	553	456	538	9	23
8				815	671	714				578	529	547				472	367	449		
9	609	1 090	1 531	487	405	429	506	1 003	1 332	689	561	629	359	711	1 072	510	439	583	26	36
10				343	236	256				605	504	605				558	365	596		
11	466	515	767	746	632	597	336	347	420	523	413	426	213	192	230	304	232	275	12	29
12	441	749	1 078	935	800	740	486	546	748	941	809	836	294	310	443	543	426	491	16	29
13	199	336	558	565	352	362	688	716	1 069	1 255	999	1 197	227	236	415	530	414	504	2	15
14	364	428	660	624	460	463	426	503	740	833	672	725	261	245	380	517	369	497	15	35
15	340	346	575	515	367	382	527	585	809	887	812	862	321	279	410	490	429	539	11	19
16	314	348	524	467	314	344	464	560	755	829	709	829	348	304	467	553	445	569	15	35
17	344	432	663	652	474	485	547	657	815	1 025	826	963	302	351	506	626	574	681	19	23
18	244	247	423	405	275	314	601	744	1 015	1 154	908	1 042	222	240	399	485	349	508	8	27
19	463	706	1 059	942	765	735	416	275	341	474	389	402	178	159	200	297	202	271	10	25
20	426	705	1 129	962	813	774	300	483	611	794	676	731	159	242	362	441	425	550	12	33
21	174	245	388	378	356	365	742	653	974	929	1 107	1 241	274	233	389	446	589	734	6	12
22	633	974	1 298	1 126	882	874	283	267	340	386	330	382	170	221	342	387	339	453	10	15
23	782	1 006	1 367	1 264	1 400	1 339	199	214	258	340	267	280	159	176	198	301	202	259	8	33
24	537	750	1 032	984	950	941	207	200	266	325	244	257	116	152	193	255	250	291	9	17
25				982	1 130	1 134				114	101	102				148	137	177		
26	1 141	1 583	2 139	969	1 056	1 029	128	147	169	134	126	127	148	186	226	171	151	217	10	23
27	718	754	949	843	848	826	215	164	195	250	176	203	159	132	181	218	192	224	15	15
28	867	846	1 147	998	1 051	1 051	93	87	91	116	106	106	156	112	125	181	172	180	4	12
29				1 025	1 133	1 126				150	117	117				127	129	154		
30	940	1 601	2 116	1 116	1 257	1 271	167	194	196	153	152	161	179	207	195	198	184	229	20	26
31	552	487	749	638	718	646	194	204	199	238	182	186	134	75	98	115	96	128	8	18
32 <sup>2)</sup>	516	1 130	1 560	1 266	1 763	1 743	310	390	418	449	478	477	119	189	211	285	255	345	9	28
33				519	472	441				370	334	338				224	184	221		
34	457	724	1 095	396	355	337	390	481	619	473	382	407	180	257	335	269	216	287	14	26

35 2) ....	—	449	595	550	665	653	—	92	112	259	201	206	—	113	120	221	205	248	19	18	
<b>Øhteenfå.</b>																					
<b>Summa</b>	13 167	18 505	27 008	25 053	22 852	22 792	12 264	13 539	18 303	21 821	18 355	20 248	6 555	7 238	10 585	13 627	11 305	14 399	346	687	
	<b>Profenttiluvut. Procenttal.</b>																				
1 .....	21.0	27.8	30.8	25.6	22.3	22.2	54.5	44.0	41.0	46.6	45.2	43.9	24.0	27.4	27.1	27.6	32.1	33.6	0.8	1.0	
2 .....	27.6	28.4	31.9	28.0	24.6	22.2	46.8	46.3	41.2	43.0	44.6	42.9	25.5	24.5	25.9	28.9	30.7	34.9	0.8	0.8	
3 .....	16.5	20.4	21.6	21.0	17.1	15.6	60.9	55.3	50.8	49.4	55.8	53.4	22.2	23.0	26.5	29.6	27.1	30.9	1.2	1.1	
4 .....	23.3	24.8	29.1	28.1	23.6	23.7	48.1	49.7	44.5	43.1	47.6	44.6	28.2	24.7	25.0	28.8	28.8	31.7	0.5	1.1	
5 .....	12.8	17.0	21.9	20.6	15.9	15.7	66.4	61.5	57.9	56.7	59.9	59.0	19.9	20.1	18.8	22.6	24.1	25.0	1.3	1.3	
6 .....	20.2	23.1	26.3	21.1	18.6	18.1	56.3	54.9	50.2	53.7	55.0	53.4	23.0	21.3	22.4	25.1	25.9	28.2	0.4	0.9	
7 .....	29.9	37.6	39.8	36.7	30.7	27.1	39.3	34.8	32.8	35.5	38.2	38.6	30.7	26.7	25.9	27.7	31.1	34.2	0.7	1.2	
8 .....				43.6	42.8	41.7				30.9	33.8	32.0				25.3	23.4	26.2			
9 .....	41.2	38.5	38.6	28.9	28.8	26.1	34.2	35.4	33.5	40.8	39.9	38.3	24.3	25.1	27.0	30.2	31.3	35.5	0.9	0.9	
10 .....				22.8	21.3	17.5				40.2	45.6	41.5				37.0	33.0	40.8			
11 .....	45.7	48.3	53.0	47.4	49.5	45.9	33.0	32.6	29.0	33.3	32.3	32.8	20.9	18.0	15.9	19.3	18.2	21.2	1.1	2.0	
12 .....	35.9	46.2	46.9	38.7	39.3	35.8	39.6	33.7	32.5	38.9	39.7	40.4	24.0	19.1	19.3	22.4	20.9	23.7	1.0	1.3	
13 .....	17.7	26.0	27.1	24.0	19.9	17.5	61.0	55.5	51.9	53.4	56.6	58.0	20.1	18.3	20.2	22.5	23.5	24.4	0.2	0.7	
14 .....	34.5	35.9	36.4	31.6	30.6	27.5	40.4	42.2	40.8	42.2	44.6	43.0	24.8	20.6	20.9	26.2	24.5	29.5	1.3	1.9	
15 .....	28.4	28.3	31.7	27.2	22.8	21.4	44.1	47.9	44.6	46.8	50.5	48.3	26.9	22.9	22.6	25.8	26.7	30.2	0.9	1.0	
16 .....	27.6	28.3	29.4	25.2	21.4	19.7	40.8	45.6	42.4	44.8	48.2	47.6	30.6	24.7	26.2	29.9	30.3	32.6	1.2	2.0	
17 .....	28.7	29.6	33.0	28.3	25.3	22.8	45.6	45.0	40.6	44.5	44.1	45.2	25.2	24.1	25.2	27.1	30.6	32.0	1.3	1.1	
18 .....	22.6	19.9	22.7	19.8	17.9	16.8	55.7	60.1	54.4	56.4	59.3	55.9	20.6	19.4	21.4	23.7	22.8	27.2	0.6	1.4	
19 .....	43.7	61.4	65.1	54.9	56.4	52.2	39.3	23.9	21.0	27.7	28.7	28.6	16.8	13.8	12.3	17.3	14.9	19.2	0.9	1.5	
20 .....	47.9	48.8	52.9	43.8	42.5	37.7	33.8	33.5	28.6	36.1	35.3	35.6	17.9	16.8	17.0	20.1	22.2	26.7	0.8	1.5	
21 .....	14.6	21.5	22.0	21.6	17.3	15.6	62.1	57.3	55.2	53.0	53.9	53.0	22.9	20.5	22.0	25.4	28.7	31.4	0.5	0.7	
22 .....	57.9	66.1	65.0	59.3	56.9	51.1	25.9	18.1	17.0	20.3	21.3	22.4	15.6	15.0	17.1	20.4	21.8	26.5	0.7	0.8	
23 .....	68.2	71.7	73.6	66.4	74.9	71.3	17.4	15.2	13.9	17.8	14.3	14.9	13.9	12.5	10.7	15.8	10.8	13.8	0.6	1.8	
24 .....	61.9	67.5	68.4	62.9	65.8	63.2	23.8	18.0	17.7	20.8	16.9	17.3	13.4	13.7	12.8	16.3	17.3	19.5	0.8	1.1	
25 .....				78.9	82.5	80.1	9.0	7.6	6.6	9.2	7.4	7.2	10.4	9.7	8.8	11.9	10.0	12.5	0.5	0.9	
26 .....	80.1	82.2	83.7	76.0	79.2	74.9				10.5	9.5	9.2				13.4	11.3	15.8			
27 .....	65.5	70.7	70.7	64.3	69.7	65.9	19.6	15.4	14.5	19.1	14.5	16.2	14.5	12.4	13.5	16.6	15.8	17.8	1.4	1.1	
28 .....	77.2	80.5	83.3	77.1	79.1	78.6	8.3	8.3	6.6	8.9	8.0	7.9	13.9	10.7	9.1	14.0	12.9	13.5	0.4	0.9	
29 .....				78.7	82.2	80.6	12.9	9.6	7.8	11.5	8.5	8.4	13.9	10.2	7.7	9.7	9.3	11.0			
30 .....	72.8	79.2	83.5	76.1	78.9	76.5				10.4	9.5	9.7				13.5	11.6	13.8	1.0	1.0	
31 .....	62.5	62.9	70.4	64.4	72.0	67.2	22.0	26.4	18.7	24.0	18.3	19.4	15.2	9.7	9.2	11.6	9.6	13.3	1.0	1.7	
32 2) .....	54.5	65.8	70.4	63.3	70.6	68.0	32.7	22.7	18.8	22.5	19.2	18.6	12.6	11.0	9.5	14.2	10.2	13.4	0.5	1.3	
33 .....				46.6	47.7	44.1	37.9	32.6	29.8	33.3	33.7	33.8	17.5	17.4	16.1	20.1	18.6	22.1	0.9	1.3	
34 .....	44.5	49.0	52.7	34.7	37.2	32.7				41.5	40.1	39.4				23.6	22.7	27.8			
35 2) .....	—	66.6	70.3	53.4	62.1	59.0	—	13.7	13.2	25.1	18.8	18.6	—	16.8	14.2	21.5	19.1	22.4	2.8	2.1	
<b>Raiffi.</b>																					
<b>Samtliga</b>	41.0	46.7	47.7	41.4	43.5	39.7	38.1	34.1	32.3	36.0	34.9	35.2	20.4	18.2	18.7	22.5	21.5	25.0	0.9	1.2	

1) 1919 vuoden jaoitusten mukaan. 2) Muutamat vaaleissa vuosina 1911—17 32 (n:o. 28) äänestysalueeseen lasjetut alueet kuuluvat vuonna 1919 35 äänestysalueeseen.  
 1) Enligt indelningen år 1919. 2) En del vid valen åren 1911—17 till 32 (dåv. 28) röstningsområdet hänfödda områden hörde år 1919 till 35 röstningsområdet.

279. Sefingisfä annetut Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvat hyväksytyt vaaliliput, ryhmitettyinä puolueittain, sekä hylätyt vaaliliput valtiopäivämaaleissa wuonna 1907—24.

I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande godkända valsedlar, fördelade efter partier, samt kasserade valsedlar vid riksdagsvalen åren 1907—24.

Äänestysalue. Röstningsområde.	Goffalibemokratin työväenpuolue. Socialdemokratiska arbetarpartiet.	Socialistiska arbetarpartiet.	Goffalibemokratin työväen- puolue.	Suomalainen kansanpuolue. Svenska folkpartiet.	Suomalainen puolue. Finska partiet.	Suorluomalainen puolue. Ungfinska partiet.	Suomalainen työväenpuolue. Nationella samlingspartiet.	Ranjalainen edistyspuolue. Nationella framskogspartiet.	Ranjalainen edistyspuolue. Nationella samlingspartiet.	Maalaisliitto. Agnaribundet.	Kristillinen työväenliitto. Kristliga arbetaribundet.	Övriga partier.	Suut puoluet.	Spapat, painetut leikat. Fria, tryckta listor.	Riipitetut liikat. Skryvna listor.	Summa godkända valsedlar.	Kasserade valsedlar.	Yhteensä hyväksytyjä vaalilippuja.	Summa valseidlar.	Yhteensä vaalilippuja. Summa valseidlar.
<b>1924.</b>																				
1.....	181	74	505	—	—	—	280	107	—	—	—	—	—	—	3	1 150	2	1 152	2	
2.....	337	148	936	—	—	—	577	184	—	—	—	—	—	—	—	2 182	9	2 191	9	
3.....	258	96	1 213	—	—	—	515	187	—	—	—	—	—	—	2	2 271	10	2 281	10	
4.....	215	57	513	—	—	—	277	87	—	—	—	—	—	—	—	1 149	2	1 151	2	
5.....	227	72	1 121	—	—	—	354	120	—	—	—	—	—	—	6	1 900	5	1 905	5	
6.....	242	88	970	—	—	—	393	120	—	—	—	—	—	—	5	1 818	3	1 821	3	
7.....	304	122	606	—	—	—	390	148	—	—	—	—	—	—	1	1 571	9	1 580	9	
8.....	507	207	547	—	—	—	313	136	—	—	—	—	—	—	2	1 712	6	1 718	6	
9.....	295	134	629	—	—	—	397	186	—	—	—	—	—	—	1	1 642	8	1 650	8	
10.....	179	77	605	—	—	—	426	170	—	—	—	—	—	—	3	1 460	4	1 464	4	
11.....	385	212	426	—	—	—	182	93	—	—	—	—	—	—	1	1 299	6	1 305	6	
12.....	507	233	836	—	—	—	314	177	—	—	—	—	—	—	1	2 068	9	2 077	9	
13.....	274	88	1 197	—	—	—	355	149	—	—	—	—	—	—	1	2 064	5	2 069	5	
14.....	337	126	725	—	—	—	368	129	—	—	—	—	—	—	—	1 685	9	1 694	9	
15.....	284	98	862	—	—	—	377	162	—	—	—	—	—	—	2	1 785	4	1 789	4	
16.....	260	84	829	—	—	—	399	170	—	—	—	—	—	—	2	1 744	8	1 752	8	
17.....	362	123	963	—	—	—	483	198	—	—	—	—	—	—	1	2 130	2	2 132	2	
18.....	233	81	1 042	—	—	—	385	123	—	—	—	—	—	—	1	1 865	11	1 876	11	
19.....	468	267	402	—	—	—	155	116	—	—	—	—	—	—	—	1 408	6	1 414	6	
20.....	535	239	731	—	—	—	362	188	—	—	—	—	—	—	—	2 055	3	2 058	3	
21.....	255	110	1 241	—	—	—	517	217	—	—	—	—	—	—	1	2 341	7	2 348	7	
22.....	519	355	382	—	—	—	280	173	—	—	—	—	—	—	—	1 709	5	1 714	5	
23.....	710	629	280	—	—	—	169	90	—	—	—	—	—	—	—	1 878	8	1 886	8	
24.....	508	433	257	—	—	—	175	116	—	—	—	—	—	—	—	1 489	9	1 498	9	
25.....	563	571	102	—	—	—	97	80	—	—	—	—	—	—	3	1 416	8	1 424	8	
26.....	553	476	127	—	—	—	105	112	—	—	—	—	—	—	1	1 374	7	1 381	7	
27.....	456	370	203	—	—	—	149	75	—	—	—	—	—	—	1	1 254	6	1 260	6	
28.....	581	470	106	—	—	—	101	79	—	—	—	—	—	—	—	1 337	1	1 338	1	
29.....	523	603	117	—	—	—	95	59	—	—	—	—	—	—	—	1 397	11	1 408	11	
30.....	676	595	161	—	—	—	139	90	—	—	—	—	—	—	1	1 662	7	1 669	7	
31.....	351	295	186	—	—	—	70	58	—	—	—	—	—	—	1	961	6	967	6	
32.....	927	816	477	—	—	—	208	137	—	—	—	—	—	—	—	2 565	7	2 572	7	
33.....	297	144	338	—	—	—	140	81	—	—	—	—	—	—	—	1 000	5	1 005	5	
34.....	261	76	407	—	—	—	179	108	—	—	—	—	—	—	1	1 032	3	1 035	3	
35.....	415	238	206	—	—	—	146	102	—	—	—	—	—	—	—	1 107	1	1 108	1	
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>13 985</b>	<b>8 807</b>	<b>20 248</b>	—	—	—	<b>9 872</b>	<b>4 527</b>	—	—	—	—	—	—	<b>41</b>	<b>57 480</b>	<b>212</b>	<b>57 692</b>	<b>212</b>	
1922.....	9 170	13 682	18 355	—	—	—	7 502	3 727	76	—	—	—	—	—	27	52 539	180	52 719	180	
1919.....	25 053	—	21 821	—	—	—	8 197	5 430	—	—	—	—	—	—	35	60 536	151	60 687	151	
1917.....	27 008	—	18 303	—	—	—	—	—	687	—	—	—	—	—	44	56 627	219	56 846	219	
1916.....	18 505	—	13 539	—	—	—	—	—	346	—	—	—	—	—	24	39 652	101	39 753	101	
1913.....	13 167	—	12 264	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122	37	32 145	69	32 214	69	
1911.....	12 413	—	15 404	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	36 158	47	36 205	47	
1910.....	12 813	—	15 598	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	37 384	52	37 436	52	
1909.....	11 701	—	14 973	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	39	36 034	98	36 132	98	
1908.....	11 105	—	12 728	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212	25	32 055	102	32 157	102	
1907.....	12 396	—	14 774	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	561	56	38 575	187	38 762	187	

**280. Vänoikeutetut ja äänestäneet kaupunginvaltuutettujen ja tilintarkastajien vaaleissa joulukuun 4 ja 5 p:nä 1923 äänestysalueittain, sekä katkaus edellisiin vaaleihin.**  
**Röstberättigade och röstande vid valet av stadsfullmäktige och revisorer den 4 och 5 december 1923 efter röstningsområden, jämte översikt för tidigare val.**

Vuosi ja äänestys- alue.  År och röstnings- område.	Vänoikeutettuja. Röstberättigade.			Ä n e s t ä n e i t ä <sup>1)</sup> . R ö s t a n d e <sup>1)</sup> .						Väenestäneitä % vänoikeutetuista. Röstande i % av röstberättigade.					
				Kaupunginvaltuutet- tujen vaalisfa. Vid valet av stadsfullmäktige.			Tilintarkastajien vaalisfa. Vid valet av revisorer.			Kaupungin- valtuutettujen vaalisfa. Vid valet av stadsfullmäktige.			Tilintarkastajien vaalisfa. Vid valet av revisorer.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.
<b>1923.</b>															
1.....	1 101	1 327	2 428	352	482	834	352	481	833	32.0	36.3	34.3	32.0	36.2	34.3
2.....	1 360	2 242	3 602	718	1 067	1 785	718	1 067	1 785	52.8	47.6	49.6	52.8	47.6	49.6
3.....	1 235	2 487	3 722	771	1 361	2 132	771	1 359	2 130	62.4	54.7	57.3	62.4	54.6	57.2
4.....	690	1 317	2 007	400	598	998	401	598	999	58.0	45.4	49.7	58.1	45.4	49.8
5.....	1 072	2 088	3 160	654	1 046	1 700	654	1 046	1 700	61.0	50.1	53.8	61.0	50.1	53.8
6.....	895	1 797	2 692	551	933	1 484	551	933	1 484	61.6	51.9	55.1	61.6	51.9	55.1
7.....	962	1 682	2 644	548	821	1 369	548	821	1 369	57.0	48.8	51.8	57.0	48.8	51.8
8.....	1 069	1 727	2 796	553	872	1 425	553	872	1 425	51.7	50.5	51.0	51.7	50.5	51.0
9.....	1 070	1 789	2 859	670	1 018	1 688	670	1 017	1 687	62.8	56.9	59.0	62.8	56.8	59.0
10.....	1 069	1 905	2 974	671	1 013	1 684	671	1 014	1 685	62.8	53.2	56.6	62.8	53.2	56.7
11.....	740	1 352	2 092	373	645	1 018	373	645	1 018	50.4	47.7	48.7	50.4	47.7	48.7
12.....	1 331	2 205	3 536	698	1 040	1 738	698	1 040	1 738	52.4	47.2	49.2	52.4	47.2	49.2
13.....	1 151	2 200	3 351	660	1 042	1 702	661	1 042	1 703	57.3	47.4	50.8	57.4	47.4	50.8
14.....	1 016	1 711	2 727	545	856	1 401	546	856	1 402	53.6	50.0	51.4	53.7	50.0	51.4
15.....	1 023	1 787	2 810	612	942	1 554	612	942	1 554	59.8	52.7	55.3	59.8	52.7	55.3
16.....	905	1 506	2 411	569	911	1 480	569	911	1 480	62.9	60.5	61.4	62.9	60.5	61.4
17.....	1 121	2 298	3 419	643	1 178	1 821	643	1 179	1 822	57.4	51.3	53.3	57.4	51.3	53.3
18.....	924	1 906	2 830	608	1 040	1 648	608	1 040	1 648	65.8	54.6	58.2	65.8	54.6	58.2
19.....	920	1 483	2 403	421	631	1 052	421	631	1 052	45.8	42.5	43.8	45.8	42.5	43.8
20.....	1 343	2 258	3 601	661	992	1 653	662	992	1 654	49.2	43.5	45.9	49.3	43.9	45.9
21.....	1 798	2 715	4 513	899	1 290	2 189	899	1 290	2 189	50.0	47.5	48.5	50.0	47.5	48.5
22.....	1 048	1 596	2 644	597	776	1 373	598	777	1 375	57.0	48.6	51.9	57.1	48.7	52.0
23.....	1 307	1 955	3 262	602	774	1 376	602	776	1 378	46.1	39.6	42.2	46.1	39.7	42.2
24.....	1 077	1 441	2 518	474	666	1 140	474	666	1 140	44.0	46.2	45.3	44.0	46.2	45.3
25.....	1 871	1 212	3 083	430	571	1 001	430	571	1 001	23.0	47.1	32.5	23.0	47.1	32.5
26.....	1 006	1 244	2 250	473	525	998	473	525	998	47.0	42.2	44.4	47.0	42.2	44.4
27.....	716	1 254	1 970	385	610	995	385	610	995	53.8	48.6	50.5	53.8	48.6	50.5
28.....	818	1 174	1 992	422	554	976	422	554	976	51.6	47.2	49.0	51.6	47.2	49.0
29.....	989	1 369	2 358	477	582	1 059	477	582	1 059	48.2	42.5	44.9	48.2	42.5	44.9
30.....	1 150	1 482	2 632	627	712	1 339	627	712	1 339	54.5	48.0	50.9	54.5	48.0	50.9
31.....	655	1 010	1 665	265	412	677	265	414	679	40.5	40.8	40.7	40.5	41.0	40.8
32.....	2 187	2 923	5 110	1 000	1 175	2 175	1 000	1 175	2 175	45.7	40.2	42.6	45.7	40.2	42.6
33.....	816	1 231	2 047	403	524	927	403	524	927	49.4	42.6	45.3	49.4	42.6	45.3
34.....	811	1 351	2 162	375	544	919	375	544	919	46.2	40.3	42.5	46.2	40.3	42.5
35.....	1 218	1 531	2 749	629	643	1 272	629	643	1 272	51.6	42.0	46.3	51.6	42.0	46.3
<b>Raiffi. Samtliga</b>	<b>38 464</b>	<b>60 555</b>	<b>99 019</b>	<b>19 736</b>	<b>28 846</b>	<b>48 582</b>	<b>19 741</b>	<b>28 849</b>	<b>48 590</b>	<b>51.3</b>	<b>47.6</b>	<b>49.1</b>	<b>51.3</b>	<b>47.6</b>	<b>49.1</b>
1922....	40 566	62 092	102 658	21 984	31 382	53 366	21 985	31 388	53 373	54.2	50.5	52.0	54.2	50.6	52.0
1921....	39 970	61 070	101 040	24 123	34 291	58 414	24 127	34 302	58 429	60.4	56.2	57.8	60.4	56.2	57.8
1920 <sup>4-6/12</sup>	39 249	59 327	98 576	23 122	33 606	56 728	23 122	33 606	56 728	58.9	56.6	57.5	58.9	56.6	57.5
1920 <sup>25-28/2</sup>	38 086	55 776	93 862	23 191	36 127	59 318	23 188	36 117	59 305	60.9	64.8	63.2	60.9	64.8	63.2
1918....	48 494	62 093	110 587	19 315	29 945	49 260	19 308	29 940	49 248	39.8	48.2	44.5	39.8	48.2	44.5

<sup>1)</sup> Nämä vaalilautakuntien pöytäkirjoihin perustuvat luvut eroavat jonkun verran annettujen vaalilippujen luvusta taul. 281 mukaan.

<sup>1)</sup> Dessa ur valnämnsprotokollen hämtade siffror avvika något från antalet avgivna valsedlar enligt tab. 281.

281. Raupunginwalmuutettujen ja tilintarkastajien waaleisfa joulukuun 4 ja 5 p:nä 1923 annetut hwmäfftynt ja hylätnt waaliliput, äänestysalueittain.  
Vid valen av stadsfullmäktige och revisorer den 4 och 5 december 1923 avgivna godkända och kasserade valsedlar, efter röstningsområden.

Wuosi ja äänestysalue. År och röst- ningsområde.	Raupunginwalmuutettujen waaleisfa. Vid valet av stadsfullmäktige.				Tilintarkastajien waaleisfa. Vid valet av revisorer.			
	Annettuja waalilippuja. Avgivna valsedlar.			Hylättyjä % anne- tuista. Kasserade i % av avgivna.	Annettuja waalilippuja. Avgivna valsedlar.			Hylättyjä % anne- tuista. Kasserade i % av avgivna.
	Hwmäffty- tyjä. Godkända.	Hylättyjä. Kasserade.	Yhteenfä. Summa.		Hwmäffty- tyjä. Godkända.	Hylättyjä. Kasserade.	Yhteenfä. Summa.	
<b>1923.</b>								
1 .....	831	3	834	0.4	818	15	833	1.8
2 .....	1 782	3	1 785	0.2	1 756	29	1 785	1.6
3 .....	2 123	9	2 132	0.4	2 093	37	2 130	1.7
4 .....	993	5	998	0.5	987	12	999	1.2
5 .....	1 695	5	1 700	0.3	1 666	34	1 700	2.0
6 .....	1 476	8	1 484	0.5	1 463	21	1 484	1.4
7 .....	1 367	2	1 369	0.1	1 345	24	1 369	1.8
8 .....	1 411	14	1 425	1.0	1 393	32	1 425	2.2
9 .....	1 682	6	1 688	0.4	1 664	23	1 687	1.4
10 .....	1 675	9	1 684	0.5	1 661	24	1 685	1.4
11 .....	1 014	4	1 018	0.4	986	32	1 018	3.1
12 .....	1 728	10	1 738	0.6	1 690	48	1 738	2.8
13 .....	1 693	9	1 702	0.5	1 676	27	1 703	1.6
14 .....	1 394	7	1 401	0.5	1 373	29	1 402	2.1
15 .....	1 552	2	1 554	0.1	1 532	22	1 554	1.4
16 .....	1 476	4	1 480	0.3	1 454	26	1 480	1.8
17 .....	1 805	16	1 821	0.9	1 798	24	1 822	1.3
18 .....	1 637	11	1 648	0.7	1 628	20	1 648	1.2
19 .....	1 048	4	1 052	0.4	1 022	30	1 052	2.9
20 .....	1 644	9	1 653	0.5	1 604	50	1 654	3.0
21 .....	2 166	23	2 189	1.1	2 145	44	2 189	2.0
22 .....	1 360	13	1 373	0.9	1 335	40	1 375	2.9
23 .....	1 353	23	1 376	1.7	1 317	61	1 378	4.4
24 .....	1 121	19	1 140	1.7	1 096	44	1 140	3.9
25 .....	987	14	1 001	1.4	969	32	1 001	3.2
26 .....	988	10	998	1.0	967	31	998	3.1
27 .....	982	13	995	1.3	968	27	995	2.7
28 .....	966	10	976	1.0	942	34	976	3.5
29 .....	1 040	19	1 059	1.8	1 018	41	1 059	3.9
30 .....	1 324	15	1 339	1.1	1 298	41	1 339	3.1
31 .....	671	6	677	0.9	649	30	679	4.4
32 .....	2 154	21	2 175	1.0	2 118	57	2 175	2.6
33 .....	921	6	927	0.6	895	32	927	3.5
34 .....	913	6	919	0.7	900	19	919	2.1
35 .....	1 262	10	1 272	0.8	1 235	37	1 272	2.9
<b>Raiftt. Samtliga</b>	<b>48 234</b>	<b>348</b>	<b>48 582</b>	<b>0.7</b>	<b>47 461</b>	<b>1 129</b>	<b>48 590</b>	<b>2.3</b>
1922 .....	53 172	194	53 366	0.4	52 435	938	53 373	1.8
1921 .....	58 018	396	58 414	0.7	56 949	1 480	58 429	2.5
1920 4-6/12	56 351	387	56 738	0.7	55 560	1 178	56 738	2.1
1920 25-26/2	58 101	1 227	59 328	2.1	56 604	2 724	59 328	4.6
1918 .....	48 731	553	49 284	1.1	47 713	1 579	49 292	3.2

**282. Raupunginvaltuutettujen vaalisja joulukuun 4 ja 5 p:nä 1923 annetut  
hyväksytyt vaaliliput, ryhmitettyinä puolueittain ja äänestysalueittain.**

Vid valet av stadsfullmäktige den 4 och 5 december 1923 avgivna godkända  
valsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden.

1923.	Hyväksytyt vaalilippuja. Godkända valsedlar.								% kaikista hyväksytyistä vaalilippuista. I % av samtliga godkända valsedlar.							
	Suomi ja äänestysalue. År och röst- ningsområde.	Goffalidemokratien puolue. Socialdemokratiska partiet.	Suofolalifet joffalidemokraitt. Svenska socialdemokrater.	Goffalaitinen työväenpuolue. Socialistiska arbetarpartiet.	Suofolalinen kansanpuolue. Svenska folkpartiet.	Suofolalinen maafemilaito. Svenska vänsjern.	Ranfallinen elähtyapuolue. Nationella framssepartiet.	Ranfallinen fotoompuolue. Nationella samlingspartiet.	gyltemmä. Summa.	Goffalidemokratien puolue. Socialdemokratiska partiet.	Suofolalifet joffalidemokraitt. Svenska socialdemokrater.	Goffalaitinen työväenpuolue. Socialistiska arbetarpartiet.	Suofolalinen kansanpuolue. Svenska folkpartiet.	Suofolalinen maafemilaito. Svenska vänsjern.	Ranfallinen elähtyapuolue. Nationella framssepartiet.	Ranfallinen fotoompuolue. Nationella samlingspartiet.
1	87	4	55	366	27	89	203	831	10.5	0.5	6.6	44.0	3.3	10.7	24.4	
2	170	19	100	755	112	147	479	1 782	9.5	1.1	5.6	42.4	6.3	8.2	26.9	
3	172	12	124	1 033	104	170	508	2 123	8.1	0.6	5.8	48.7	4.9	8.0	23.9	
4	117	10	60	429	57	68	252	993	11.8	1.0	6.0	43.2	5.7	6.9	25.4	
5	108	11	78	975	77	104	342	1 695	6.4	0.7	4.6	57.5	4.5	6.1	20.2	
6	131	8	97	793	72	87	288	1 476	8.9	0.5	6.6	53.7	4.9	5.9	19.5	
7	195	15	87	526	67	139	338	1 367	14.3	1.1	6.3	38.5	4.9	10.2	24.7	
8	306	10	206	440	69	124	256	1 411	21.7	0.7	14.6	31.2	4.9	8.8	18.1	
9	224	17	121	601	96	163	460	1 682	13.3	1.0	7.2	35.7	5.7	9.7	27.4	
10	118	11	76	671	54	184	561	1 675	7.0	0.7	4.5	40.1	3.2	11.0	33.5	
11	189	27	187	320	50	81	160	1 014	18.6	2.7	18.4	31.6	4.9	8.0	15.8	
12	287	28	201	646	92	147	327	1 728	16.6	1.6	11.7	37.4	5.3	8.5	18.9	
13	129	9	86	915	76	144	334	1 693	7.6	0.5	5.1	54.1	4.5	8.5	19.7	
14	211	24	108	552	76	119	304	1 394	15.1	1.7	7.8	39.6	5.5	8.5	21.8	
15	184	10	77	656	124	149	352	1 552	11.8	0.6	5.0	42.3	8.0	9.6	22.7	
16	176	11	75	626	109	116	363	1 476	11.9	0.7	5.1	42.4	7.4	7.9	24.6	
17	205	18	116	812	89	155	410	1 805	11.4	1.0	6.4	45.0	4.9	8.6	22.7	
18	142	14	77	856	91	109	348	1 637	8.7	0.8	4.7	52.3	5.6	6.7	21.2	
19	247	36	196	277	47	78	167	1 048	23.6	3.4	18.7	26.4	4.5	7.5	15.9	
20	250	38	232	611	82	134	297	1 644	15.2	2.3	14.1	37.2	5.0	8.1	18.1	
21	139	10	101	1 065	87	170	594	2 166	6.4	0.5	4.7	49.2	4.0	7.8	27.4	
22	344	18	298	263	57	145	235	1 360	25.3	1.3	21.9	19.3	4.2	10.7	17.3	
23	359	26	534	175	37	79	143	1 353	26.5	1.9	39.5	12.9	2.7	5.9	10.6	
24	264	22	358	210	32	88	147	1 121	23.6	2.0	31.9	18.7	2.9	7.8	13.1	
25	317	16	468	48	20	47	71	987	32.1	1.6	47.4	4.9	2.0	4.8	7.2	
26	296	23	400	66	30	95	78	988	30.0	2.3	40.5	6.7	3.0	9.6	7.9	
27	239	21	328	142	34	64	154	982	24.3	2.1	33.4	14.5	3.5	6.5	15.7	
28	339	20	349	81	26	47	104	966	35.1	2.1	36.1	8.4	2.7	4.8	10.8	
29	337	12	476	71	15	56	73	1 040	32.4	1.2	45.8	6.8	1.4	5.4	7.0	
30	457	28	489	126	45	65	114	1 324	34.5	2.1	37.0	9.5	3.4	4.9	8.6	
31	177	9	254	126	21	28	56	671	26.4	1.3	37.9	18.8	3.1	4.2	8.3	
32	580	59	855	309	81	126	144	2 154	26.9	2.7	39.7	14.3	3.8	5.9	6.7	
33	156	25	151	317	45	82	145	921	16.9	2.7	16.4	34.4	4.9	8.9	15.8	
34	167	18	109	279	79	100	161	913	18.3	2.0	11.9	30.6	8.6	11.0	17.6	
35	380	25	257	185	81	130	204	1 262	30.1	2.0	20.4	14.6	6.4	10.3	16.2	
<b>Kaikki. Samtliga</b>	<b>8 199</b>	<b>664</b>	<b>7 786</b>	<b>16 323</b>	<b>2 261</b>	<b>3 829</b>	<b>9 172</b>	<b>48 234</b>	<b>17.0</b>	<b>1.4</b>	<b>16.2</b>	<b>33.8</b>	<b>4.7</b>	<b>7.9</b>	<b>19.0</b>	
1922	8 254	834	11 798	19 495		3 495	9 296	53 172	15.5	1.6	22.2	36.6		6.6	17.5	
1921	10 268	1 765	14 314	18 470	1 022	3 915	8 264	58 018	17.7	3.0	24.7	31.8	1.8	6.8	14.2	
1920 4-6/12	11 565	1 011	12 547	17 395	2 258	3 923	7 652	56 351	20.5	1.8	22.3	30.9	4.0	6.9	13.6	
1920 25-26/12	14 675	1 564	10 178	18 783	864	4 753	7 284	58 101	25.3	2.7	17.5	32.3	1.5	8.2	12.5	
1918	21 344		17 164		9 829		1)48 731		43.8		35.2		20.2			

1) Sähän sijältyy kristillinen työväenliitto, 394 vaalilipulla eli 0.8 % kaikista hyväksytyistä.

1) Häri ingår kristliga arbetarförbundet med 394 valsedlar eller 0.8 % av samtliga godkända.

283. Raupungin tilien tarkastajien maalissa joulukuun 4 ja 5 p:nä 1923 annetut hyväksytyt vaaliliput, ryhmitettyinä puolueittain ja äänestysalueittain. Vid valet av revisorer för stadens räkenskaper den 4 och 5 december 1923 avgivna godkända valsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden.

Muovi ja äänestysalue. År och röstningsområde.	Hyväksytyt vaaliliput. Godkända valsedlar.						% kaikista hyväksytyistä vaalilipuista. I % av samtliga godkända valsedlar.				
	Golfalidemokratinen puolue. Socialdemokratiska partiet.	Golfalisten työväenpuolue. Socialistiska arbetarpartiet.	Suomalainen kansanpuolue. Svenska folkpartiet.	Kansallinen edistyspuolue. Nationella framskogspartiet.	Kansallinen kokoomuspuolue. Nationella samlingspartiet.	Yhteensä. Summa.	Golfalidemokratinen puolue. Socialdemokratiska partiet.	Golfalisten työväenpuolue. Socialistiska arbetarpartiet.	Suomalainen kansanpuolue. Svenska folkpartiet.	Kansallinen edistyspuolue. Nationella framskogspartiet.	Kansallinen kokoomuspuolue. Nationella samlingspartiet.
<b>1923.</b>											
1 .....	83	77	387	271	818	10.2	9.4	47.3	33.1		
2 .....	185	131	857	583	1 756	10.5	7.5	48.8	33.2		
3 .....	183	143	1 137	630	2 093	8.8	6.8	54.3	30.1		
4 .....	113	76	490	308	987	11.5	7.7	49.6	31.2		
5 .....	132	89	1 045	400	1 666	7.9	5.4	62.7	24.0		
6 .....	124	129	864	346	1 463	8.5	8.8	59.1	23.6		
7 .....	181	127	599	438	1 345	13.5	9.4	44.5	32.6		
8 .....	272	252	527	342	1 393	19.5	18.1	37.8	24.6		
9 .....	209	155	709	591	1 664	12.6	9.3	42.6	35.5		
10 .....	123	108	732	698	1 661	7.4	6.5	44.1	42.0		
11 .....	205	172	383	226	986	20.8	17.5	38.8	22.9		
12 .....	270	245	739	436	1 690	16.0	14.5	43.7	25.8		
13 .....	136	112	1 000	428	1 676	8.1	6.7	59.7	25.5		
14 .....	194	154	632	393	1 373	14.1	11.2	46.1	28.6		
15 .....	196	109	785	442	1 532	12.8	7.1	51.2	28.9		
16 .....	179	94	730	451	1 454	12.3	6.5	50.2	31.0		
17 .....	200	160	907	531	1 798	11.1	8.9	50.5	29.5		
18 .....	139	122	949	418	1 628	8.5	7.5	58.3	25.7		
19 .....	225	238	340	219	1 022	22.0	23.3	33.3	21.4		
20 .....	251	266	697	390	1 604	15.6	16.6	43.5	24.3		
21 .....	153	123	1 148	721	2 145	7.1	5.8	53.5	33.6		
22 .....	318	322	340	355	1 335	23.8	24.1	25.5	26.6		
23 .....	354	499	260	204	1 317	26.9	37.9	19.7	15.5		
24 .....	242	359	275	220	1 096	22.1	32.7	25.1	20.1		
25 .....	284	481	92	112	969	29.3	49.6	9.5	11.6		
26 .....	292	413	113	149	967	30.2	42.7	11.7	15.4		
27 .....	224	345	191	208	968	23.1	35.7	19.7	21.5		
28 .....	335	344	132	131	942	35.6	36.5	14.0	13.9		
29 .....	297	479	120	122	1 018	29.2	47.0	11.8	12.0		
30 .....	383	545	206	164	1 298	29.5	42.0	15.9	12.6		
31 .....	158	236	183	72	649	24.3	36.4	28.2	11.1		
32 .....	554	873	449	242	2 118	26.2	41.2	21.2	11.4		
33 .....	136	183	373	203	895	15.2	20.4	41.7	22.7		
34 .....	170	123	364	243	900	18.9	13.7	40.4	27.0		
35 .....	357	300	279	299	1 235	28.9	24.3	22.6	24.2		
<b>Kaikki. Samtliga</b>	<b>7 857</b>	<b>8 584</b>	<b>19 034</b>	<b>11 986</b>		<b>47 461</b>	<b>16.6</b>	<b>18.1</b>	<b>40.1</b>	<b>25.2</b>	
1922 .....	8 462	10 944	20 012	4 568	8 449	52 435	16.1	20.9	38.2	8.7	16.1
1921 .....	9 095	14 040	20 392	4 488	8 934	56 949	16.0	24.6	35.8	7.9	15.7
1920 4-8/12	10 620	13 659	19 737	3 549	7 995	55 560	19.1	24.6	35.5	6.4	14.4
1920 25-26/2	19 310		1) 21 832	7 834	7 628	56 604	34.1		1) 38.5	13.9	13.5
1918 .....	20 666		17 123	9 924		47 713	43.3	35.9	20.8		

1) Sitä ruotsalainen wäsemmistö 1 662 ääntä eli 2.9 % kaikista hyväksytyistä.

1) Härav svenska vänstern 1 662 röster eller 2.9 % av samtliga godkända.

284 Kaupunginvaltuutettujen vaaleissa vuosina 1918—23 valitut sekä kaupunginvaltuuston kokoonpano vuosina 1919—24, puolueittain.

Valda vid stadsfullmäktigvalen åren 1918—23 samt stadsfullmäktiges sammansättning åren 1919—24, efter partier.

Vaaliuusi. Valår.	Valitut. Valda.						Toimintavuosi. Verksamhetsår.	Valtuuston kokoonpano. Stadsfullmäktiges sammansättning.					
	Suomalainen kansanpuolue. Svenska folkpartiet.	Sosialistinen työväenpuolue. Socialistiska arbetarpartiet.	Sosiaalidemokratista puolue. Socialdemokratiska partiet.	Sosiaalidemokratinen puolue. Socialdemokratiska partiet.	Nationella samlingspartiet. Nationella samlingspartiet.	Ranfallinen edistyspuolue. Nationella framstegspartiet.		Ranfallinen edistyspuolue. Nationella framstegspartiet.	Nationella samlingspartiet. Nationella samlingspartiet.	Sosiaalidemokratista puolue. Socialdemokratiska partiet.	Sosiaalidemokratista puolue. Socialdemokratiska partiet.	Suomalainen kansanpuolue. Svenska folkpartiet.	Yhteensä. Summa.
1918 .....	22	—	26	8	4	60	1919 .....	22	—	26	8	4	60
1920 <sup>25—28/2</sup> .....	7	4	6	2	1	20	1920 .....	22	4	24	8	2	60
1920 <sup>4—6/12</sup> .....	7	4	5	3	1	20	1921 .....	22	8	20	7	3	60
1921 .....	7	5	4	3	1	20	1922 .....	21	13	15	8	3	60
1922 .....	8	5	3	3	1	20	1923 .....	22	14	12	9	3	60
1923 .....	8	3	4	4	1	20	1924 .....	23	13	11	10	3	60

285 Ratfaus kuolinpesiin ja niiden yhteenlaskettuun päästöön vuosina 1910—22; ryhmitys pesien suuruuden mukaan.

Översikt av antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning åren 1910—22; fördelning efter boens storlek.

Vuosi. År.	Kuolinpesiä, joiden päästö oli Smk.: Arvsbon med en behållning av Fmk:						Yhteenlaskettu päästö pesissä, joihsä tämä oli Smk.: Sammanräknade behållningen i bon, där denna var Fmk:				
	Ingen eller skuld <sup>1)</sup> .	Ei mitään eli melkoja <sup>1)</sup> .	alle 6 000. Under 6 000.	6 000—50 000.	50 000—500 000.	500 000 ja enemmän. 500 000 och däröver.	Yhteensä. Summa.	alle 6 000. Under 6 000.	6 000—50 000.	50 000—500 000.	500 000 ja enemmän. 500 000 och däröver.
Suhanfia markkoja. Tusental mark.											
1910 .....	31	150	73	45	1	300	259	1 334	5 470	2 241	9 304
1911 .....	20	172	81	49	3	325	300	1 522	7 143	7 053	16 018
1912 .....	33	170	90	39	4	336	275	1 845	4 985	3 280	10 385
1913 .....	29	203	78	44	4	358	333	1 597	6 743	4 492	13 165
1914 .....	180	180	80	53	3	496	323	1 638	6 814	3 474	12 249
1915 .....	191	188	78	49	3	509	280	1 615	7 609	2 477	11 981
1916 .....	177	214	85	51	5	532	380	1 574	6 917	3 610	12 481
1917 .....	150	228	125	52	9	564	391	2 188	7 377	11 025	20 981
1918 .....	165	254	117	73	16	625	456	2 339	12 249	37 647	52 691
1919 .....	203	327	107	77	14	728	592	2 071	11 349	15 427	29 439
1920 .....	170	265	139	79	21	674	461	2 334	13 208	27 442	43 445
1921 .....	167	224	175	87	23	676	408	3 528	12 363	54 975	71 274
1922 .....	159	186	122	80	20	567	354	2 164	12 585	53 763	68 866

<sup>1)</sup> Vuosina 1910—19 alle 100 mk.

<sup>1)</sup> Åren 1910—19 under 100 mk.



286. Kuolinpesien varat vuosina 1921—22, ryhmitettyinä pesien jäätön suuruuden ja varojen laadun mukaan. Arvsboens tillgångar åren 1921—22, fördelade efter storleken av boens behållning och tillgångarnas beskaffenhet.

312

Pesän jäädö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Bühdasta rahaa ja talletuksia. Reda pennin- gar och de- positioner.	Osakkeita ja obligatioita. Aktier och obligationer.	Saatavia. Fordringar.	Kultaa ja hopeaa. Guld och silver.	Kaupunki- kiinteistöjä. Stadsfastig- heter.	Kiinteistöjä maalla ta- lustoineen. Landsfastig- heter med inventarier.	Kalustoa ja huonekaluja. Inventarier och möbler.	Saimojen ja toimimien osuuttia p. m. Del i fartyg, firmor o. dyl.	Sentima- kuntuksia. Livförsäk- ringar.	Muita ja erittelemät- ömiä varoja. Övriga och ospecificera- detillgångar.	Yhteenjä varojen. Summa. tillgångar.
	M a r k k.										
1921.											
Ei mitään tai velkoja.											
Ingen eller skuld ..	247 519	279 408	535 208	38 801	—	6 771 135	538 156	30 397	184 178	—	8 624 802
Alle 100. Under 100	8 628	130	375	2 557	—	—	28 620	—	3 000	—	43 310
100— 500 ..	20 131	650	1 700	2 233	—	—	23 152	2 474	380	—	50 720
500— 1 000 ..	42 723	8 062	5 920	4 871	—	—	58 068	—	11 908	—	131 552
1 000— 2 000 ..	64 412	75 476	3 000	12 599	4 200	5 050	121 124	—	20 072	—	305 933
2 000— 3 000 ..	58 644	19 311	7 206	11 197	—	6 896	79 740	—	16 350	—	199 344
3 000— 4 000 ..	38 833	51 145	4 482	5 456	—	3 000	52 551	—	1 000	—	156 467
4 000— 5 000 ..	40 487	19 435	1 516	3 744	5 000	—	28 385	—	8 559	—	107 126
5 000— 6 000 ..	67 886	20 030	5 150	1 762	—	—	37 734	—	4 763	—	137 325
6 000— 10 000 ..	174 827	214 037	15 639	29 123	5 000	3 500	132 359	2 620	11 161	—	588 266
10 000— 20 000 ..	574 950	1 717 011	68 175	28 029	63 333	58 428	257 338	31 321	53 578	—	2 852 163
20 000— 30 000 ..	1 066 528	512 091	172 092	41 893	100 000	182 837	329 759	1 718 414	510 438	—	4 634 052
30 000— 40 000 ..	262 444	310 273	44 122	13 048	—	27 718	108 342	60 000	3 000	—	828 947
40 000— 50 000 ..	205 058	426 562	142 331	13 332	300 000	43 000	166 996	—	39 000	—	1 336 279
50 000— 75 000 ..	949 399	683 852	165 820	41 451	361 667	70 296	314 354	150 000	37 947	—	2 774 786
75 000— 100 000 ..	417 777	182 440	1 024	47 592	370 000	—	39 108	—	41 500	—	1 099 441
100 000— 200 000 ..	1 178 688	1 825 677	736 402	32 839	466 092	520 902	347 764	174 314	138 788	—	5 421 466
200 000— 300 000 ..	443 880	1 749 746	286 602	21 619	528 305	338 536	224 824	—	111 170	—	3 704 682
300 000— 400 000 ..	25 461	488 117	209 046	2 520	—	—	10 619	3 800	—	—	739 563
400 000— 500 000 ..	460 243	845 450	278 659	34 420	350 000	165 778	104 673	370 000	48 500	—	2 657 723
500 000— 750 000 ..	204 611	2 140 849	119 013	21 361	—	246 780	80 980	571 750	35 103	—	3 420 447
750 000—1 000 000 ..	717 984	590 236	866 374	3 362	200 000	380 000	61 028	651 935	15 000	—	3 485 919
1 000 000—2 000 000 ..	4 699 845	7 129 974	261 797	51 155	1 475 000	2 570 300	333 655	—	137 329	—	16 659 055
2 000 000— .....	11 427 913	37 818 757	7 086 548	153 016	1 404 834	5 057 431	3 872 469	—	133 500	—	66 954 468
Yhteenjä. Summa	23 398 871	57 108 719	11 018 201	617 980	5 633 431	16 451 587	7 351 798	3 767 025	1 566 224	—	126 913 836

1922.											
En mitään tai veljoja.											
Ingen eller skuld ..	322 253	2 299 486	360 680	284 168	7 000	644 678	1 625 199	164 405	139 460	—	5 847 329
Alle 100. Under 100	841	50	—	2 220	—	—	20 475	—	927	—	24 513
100— 500 ..	17 239	7 305	—	2 674	800	—	39 845	—	—	356	68 219
500— 1 000 ..	14 273	11 751	850	2 583	—	—	38 500	—	10 476	632	79 065
1 000— 2 000 ..	29 694	23 700	3 682	13 210	—	—	108 122	1 800	5 465	3 327	189 000
2 000— 3 000 ..	29 317	9 300	5 895	13 579	2 000	—	98 643	—	21 272	2 465	182 471
3 000— 4 000 ..	56 087	72 505	62 080	10 308	5 000	—	118 477	—	20 853	—	345 310
4 000— 5 000 ..	26 195	17 520	—	4 297	—	6 350	42 819	—	7 340	—	104 521
5 000— 6 000 ..	35 158	125	4 675	3 555	4 675	—	27 098	—	1 700	5 014	82 000
6 000— 10 000 ..	119 699	147 115	34 407	30 495	20 000	29 060	257 422	—	21 979	26 023	686 200
10 000— 20 000 ..	373 998	277 051	53 373	33 372	4 000	162 225	294 547	10 584	12 400	—	1 221 550
20 000— 30 000 ..	361 337	274 503	62 557	17 989	—	14 000	192 883	—	4 496	—	927 765
30 000— 40 000 ..	91 882	124 100	5 479	7 393	25 000	—	38 978	26 020	—	35 100	353 952
40 000— 50 000 ..	110 996	150 550	82 506	6 051	—	—	40 145	—	—	—	390 248
50 000— 75 000 ..	394 174	326 838	126 500	28 547	65 000	101 854	288 373	—	102 533	70 223	1 504 042
75 000— 100 000 ..	280 063	687 365	118 355	47 478	—	123 730	406 622	63 500	10 800	—	1 737 913
100 000— 200 000 ..	1 064 091	2 338 931	463 045	51 920	210 000	126 964	586 259	—	89 216	118 212	5 048 638
200 000— 300 000 ..	826 828	1 198 784	497 039	35 446	300 000	74 798	581 726	—	48 642	—	3 563 263
300 000— 400 000 ..	598 152	506 082	221 654	19 387	318 000	354 250	54 425	166 400	17 407	—	2 255 757
400 000— 500 000 ..	313 653	701 446	489 792	5 356	—	121 932	195 412	—	20 000	—	1 847 591
500 000— 750 000 ..	232 763	280 090	91 082	7 773	1 091 000	400 865	55 129	6 500	610 200	—	2 775 402
750 000— 1 000 000 ..	763 782	709 879	—	17 812	100 000	—	66 790	—	—	—	1 658 263
1 000 000— 2 000 000 ..	2 459 882	3 201 826	273 670	33 652	1 711 850	574 697	226 226	—	—	—	8 481 803
2 000 000— .....	18 997 855	8 910 886	8 448 452	97 564	2 453 100	3 403 745	1 073 300	2 000 000	240 400	—	45 625 302
<b>Ujhteenfä. Summa</b>	<b>27 520 212</b>	<b>22 277 188</b>	<b>11 405 773</b>	<b>776 829</b>	<b>6 317 425</b>	<b>6 139 148</b>	<b>6 477 415</b>	<b>2 439 209*</b>	<b>1 385 566</b>	<b>261 352</b>	<b>85 000 117</b>

Muist. taul. 286—8. Vuoden 1921 (samoin kuin aikaisempainkin vuosien) tiedot kohdistuivat mainittuna vuonna kuolleiden henkilöiden kuolinpesiin. Vuoden 1922 tiedot kohdistuivat kuolinpesiin, joiden perunkirjoituskirjat ovat jätettyt perintöwerolautakunnalle vuoden warrella. Vuonna 1921 kuolleiden henkilöiden kuolinpesät, joiden perunkirjoituskirjat ovat jätettyt vuonna 1922, ovat otetut vuoden 1922 tilastoon.

Anm. till tab. 286—8. Uppgifterna för år 1921 (liksom för tidigare år) hänföra sig till dödsbon efter personer, som avlidit resp. år. Uppgifterna för år 1922 hänföra sig till de dödsbon, för vilka bouppteckningsinstrument under året inlämnats till arvsskattenämnden. Dödsbon efter personer, som avlidit år 1921 och för vilka bouppteckningsinstrument inlämnats år 1922, ingå i 1922 års statistik.

287. Kuolinpesät ja niiden yhteenlaskettu jäästö vuosina 1921 ja 1922, ryhmiteltyinä Antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning åren 1921 och 1922, för-

Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.		Perinnönjättäjän jälkeen jäi eloon puoliso. Arvlåtaren efterlevdes av make eller maka. Eiilliset perilliset <sup>1)</sup> . Laga arvingar <sup>1)</sup> .										Raiffiaan. Totalsumma.												
		Puoliso <sup>2)</sup> . Make eller maka <sup>2)</sup> .		Hintaperilliset. Bröstarvingar.		Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.		Kaufaimmat sukulaiset tai ei ketään perillistä. Fjärrare släktingar eller inga arvingar.		Yhteensä. Summa.														
		Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.			Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.									
<b>1921.</b>																								
Ei mitään tai welloja. Ingen eller skulder													3	—	76	—	15	—	21	—	—	—	—	—
Alle 100. Under 100													—	—	13	700	—	—	2	33	—	—	—	—
100— 500													—	—	18	5 607	—	—	5	1 366	—	—	—	—
500— 1 000													1	907	22	17 477	—	—	6	4 764	—	—	—	—
1 000— 2 000													1	1 441	32	46 702	2	2 957	5	6 836	—	—	—	—
2 000— 3 000													3	7 707	13	29 941	6	15 601	—	—	—	—	—	—
3 000— 4 000													1	3 452	9	30 568	—	—	2	6 502	—	—	—	—
4 000— 5 000													1	4 539	4	18 105	1	4 234	1	4 968	—	—	—	—
5 000— 6 000													2	10 419	8	43 406	1	5 867	—	—	—	—	—	—
6 000— 10 000													7	58 496	20	151 029	2	16 099	2	13 298	—	—	—	—
10 000— 20 000													6	90 448	30	434 543	5	64 827	1	12 323	—	—	—	—
20 000— 30 000													4	96 366	20	502 879	1	22 479	—	—	—	—	—	—
30 000— 40 000													3	95 981	7	252 387	—	—	—	—	—	—	—	—
40 000— 50 000													2	84 858	8	357 223	—	—	—	—	—	—	—	—
50 000— 75 000													7	406 473	8	465 260	1	51 016	—	—	—	—	—	—
75 000— 100 000													2	170 824	2	174 161	—	—	—	—	—	—	—	—
100 000— 200 000													8	1 176 210	7	1 002 246	1	175 597	1	146 133	—	—	—	—
200 000— 300 000													3	720 009	5	1 197 424	—	—	—	—	—	—	—	—
300 000— 400 000													—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
400 000— 500 000													2	884 754	1	461 496	1	475 611	—	—	—	—	—	—
500 000— 750 000													2	1 156 653	1	511 906	—	—	—	—	—	—	—	—
750 000— 1 000 000													1	900 977	1	999 824	—	—	—	—	—	—	—	—
1 000 000— 2 000 000													1	1 206 306	3	4 135 759	—	—	—	—	—	—	—	—
2 000 000—													3	8 374 669	1	6 038 732	—	—	1	2 503 803	—	—	—	—
Yhteensä. Summa		63	15 451 489	309	16 877 375	36	834 288	47	2 700 026	—	—	—	—	—	—	—	—							
<b>1922.</b>																								
Ei mitään tai welloja. Ingen eller skulder													10	—	64	—	9	—	15	—	—	—	—	—
Alle 100. Under 100													—	—	6	375	1	22	1	35	—	—	—	—
100— 500													—	—	19	4 817	—	—	2	570	—	—	—	—
500— 1 000													—	—	17	11 440	—	—	3	2 352	—	—	—	—
1 000— 2 000													2	2 986	20	30 402	2	3 661	2	3 292	—	—	—	—
2 000— 3 000													—	—	13	32 805	2	4 217	1	2 894	—	—	—	—
3 000— 4 000													1	3 705	15	50 365	2	6 357	—	—	—	—	—	—
4 000— 5 000													1	4 196	4	17 742	—	—	1	4 000	—	—	—	—
5 000— 6 000													—	—	4	21 295	—	—	1	5 732	—	—	—	—
6 000— 10 000													4	30 169	20	151 776	2	16 795	—	—	—	—	—	—
10 000— 20 000													4	63 010	14	195 295	—	—	—	—	—	—	—	—
20 000— 30 000													4	96 502	6	144 108	—	—	—	—	—	—	—	—
30 000— 40 000													1	36 852	3	97 542	2	64 560	—	—	—	—	—	—

1) Ratfo alaw. 1 siw. 316. 2) Ratfo alaw. 2 siw. 316.

tettyinä jäästön suuruuden ja lähimpien perillisten<sup>1)</sup> sukulaisuusasteen mukaan. delade efter behållningens storlek och närmaste arvingars<sup>1)</sup> skyldskapsgrad.

Yhteensä. Summa.		Perinnönjättäjän jälkeen ei jäänyt eloon puoliso. Arvlåtaren ej efterlämnat make eller maka. Eiilliset perilliset <sup>1)</sup> . Laga arvingar <sup>1)</sup> .										Raiffiaan. Totalsumma.												
		Puoliso <sup>2)</sup> . Make eller maka <sup>2)</sup> .		Hintaperilliset. Bröstarvingar.		Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.		Kaufaimmat sukulaiset tai ei ketään perillistä. Fjärrare släktingar eller inga arvingar.		Yhteensä. Summa.														
		Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.			Pesän Antal bon.	Pesän jäästö, Smf. Boets behållning, Fmk.									
<b>1921.</b>																								
Ei mitään tai welloja. Ingen eller skulder													3	—	76	—	15	—	21	—	—	—	—	—
Alle 100. Under 100													—	—	13	700	—	—	2	33	—	—	—	—
100— 500													—	—	18	5 607	—	—	5	1 366	—	—	—	—
500— 1 000													1	907	22	17 477	—	—	6	4 764	—	—	—	—
1 000— 2 000													1	1 441	32	46 702	2	2 957	5	6 836	—	—	—	—
2 000— 3 000													3	7 707	13	29 941	6	15 601	—	—	—	—	—	—
3 000— 4 000													1	3 452	9	30 568	—	—	2	6 502	—	—	—	—
4 000— 5 000													1	4 539	4	18 105	1	4 234	1	4 968	—	—	—	—
5 000— 6 000													2	10 419	8	43 406	1	5 867	—	—	—	—	—	—
6 000— 10 000													7	58 496	20	151 029	2	16 099	2	13 298	—	—	—	—
10 000— 20 000													6	90 448	30	434 543	5	64 827	1	12 323	—	—	—	—
20 000— 30 000													4	96 366	20	502 879	1	22 479	—	—	—	—	—	—
30 000— 40 000													3	95 981	7	252 387	—	—	—	—	—	—	—	—
40 000— 50 000													2	84 858	8	357 223	—	—	—	—	—	—	—	—
50 000— 75 000													7	406 473	8	465 260	1	51 016	—	—	—	—	—	—
75 000— 100 000													2	170 824	2	174 161	—	—	—	—	—	—	—	—
100 000— 200 000													8	1 176 210	7	1 002 246	1	175 597	1	146 133	—	—	—	—
200 000— 300 000													3	720 009	5	1 197 424	—	—	—	—	—	—	—	—
300 000— 400 000													—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
400 000— 500 000													2	884 754	1	461 496	1	475 611	—	—	—	—	—	—
500 000— 750 000													2	1 156 653	1	511 906	—	—	—	—	—	—	—	—
750 000— 1 000 000													1	900 977	1	999 824	—	—	—	—	—	—	—	—
1 000 000— 2 000 000													1	1 206 306	3	4 135 759	—	—	—	—	—	—	—	—
2 000 000—													3	8 374 669	1	6 038 732	—	—	1	2 503 803	—	—	—	—
Yhteensä. Summa		63	15 451 489	309	16 877 375	36	834 288	47	2 700 026	—	—	—	—	—	—	—	—							
<b>1922.</b>																								
Ei mitään tai welloja. Ingen eller skulder													10	—	64	—	9	—	15	—	—	—	—	—
Alle 100. Under 100													—	—	6	375	1	22	1	35	—	—	—	—
100— 500													—	—	19	4 817	—	—	2	570	—	—	—	—
500— 1 000													—	—	17	11 440	—	—	3	2 352	—	—	—	—
1 000— 2 000													2	2 986	20	30 402	2	3 661	2	3 292	—	—	—	—
2 000— 3 000													—	—	13	32 805	2	4 217	1	2 894	—	—	—	—
3 000— 4 000													1	3 705	15	50 365	2	6 357	—	—	—	—	—	—
4 000— 5 000													1	4 196	4	17 742	—	—	1	4 000	—	—	—	—
5 000— 6 000													—	—	4	21 295	—	—	1	5 732	—	—	—	—
6 000— 10 000													4	30 169	20	151 776	2	16 795	—	—	—	—	—	—
10 000— 20 000													4	63 010	14	195 295	—	—	—	—	—	—	—	—
20 000— 30 000													4	96 502	6	144 108	—	—	—	—	—	—	—	—
30 000— 40 000													1	36 852	3	97 542	2	64 560	—	—	—	—	—	—

1) Se noten 1 å sid. 317. 2) Se noten 2 å sid. 317.

Jatkoa. Fortsättning.

Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.		Perinnönjättäjän jälteen jäi eloon puoliso. Arviltaren efterlevdes av make eller maka. Sällskapet perilliset <sup>1)</sup> . Laga arvingar <sup>1)</sup> .									
		Puoliso <sup>2)</sup> . Make eller maka <sup>2)</sup> .		Rintaperilliset. Bröstarvingar.		Banhemmat, sifarrutjet, sifarruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.		Rautaisemmat sukulaiset tai ei tetään perillistä. Fjärrare släktingar eller inga arvingar.		Yhteensä.	
		Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.	Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.	Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.	Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.	Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.
1	40 000— 50 000	1	49 087	2	86 922	—	—	—	—	—	—
2	50 000— 75 000	5	300 519	6	353 836	—	—	—	—	—	—
3	75 000— 100 000	6	511 094	4	337 828	1	95 000	—	—	—	—
4	100 000— 200 000	5	807 204	8	1 063 255	—	—	1	182 996	—	—
5	200 000— 300 000	3	779 505	2	440 731	—	—	—	—	1	227 157
6	300 000— 400 000	4	1 392 992	2	696 951	—	—	—	—	—	—
7	400 000— 500 000	1	452 545	2	877 085	—	—	—	—	—	—
8	500 000— 750 000	1	518 106	2	1 087 156	—	—	—	—	—	—
9	750 000— 1 000 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	1 000 000— 2 000 000	2	2 300 615	2	2 347 837	—	—	—	—	—	—
11	2 000 000—	1	3 965 020	2	23 440 035	—	—	—	—	—	—
12	<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>56</b>	<b>11 314 107</b>	<b>237</b>	<b>31 489 598</b>	<b>27</b>	<b>190 612</b>	<b>28</b>	<b>429 028</b>		

<sup>1)</sup> Kuolinpesät ovat tässä jaetut lähimpien laillisten perillisten sukulaisuusasteen mukaan, wälitämättä siitä että useassa tapauksessa laillinen perimisyjärjestys on testamentin kautta muutettu (ff. kuitenkin alaw. 2). <sup>2)</sup> Tähän ovat luetut kaikki tapaukset, jolloin puolisoiden tekemä testinäinen testamentti on ollut olemassa.

Muist.: Kuolinpesien fästst on ilmoitettu w. 1921 maistraatin awuffi määrättyjen kruunun ja kaupungin asiamiesten toimittaman arvioimisen mukaan, w. 1922 taasen perintöwerolautakunnan lastennan mukaan.

288. Perinnönosajat wuofina 1921 ja 1922, heidän Arvtagare ären 1921 och 1922, dem tillfallna

Perintöweroluokka, Smt. Arvsskatteklass, Fmk.		Perinnönosaja.								
		Puoliso <sup>1)</sup> . Make eller maka <sup>1)</sup> .			Lapsen ja lastenlapsen. Barn och barnbarn.			Banhemmat, sifarrutjet, sifarruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.		
		Osuusluten luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuusluten luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuusluten luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.
<b>1921.</b>										
1	1 000—	2	1 116	—	303	52 405	13	34	6 775	—
2	2 000—	4	5 301	15	81	48 817	112	46	30 675	121
3	4 000—	5	2 156	15	31	27 509	77	8	6 515	94
4	5 000—	1	15 535	132	74	109 175	539	39	37 323	511
5	8 000—	4	17 294	153	17	21 267	91	23	48 026	1 133
6	10 000—	4	25 339	303	63	151 013	1 201	39	73 158	1 284

<sup>1)</sup> Ratfo alaw. fiv. 318.

Yhteensä. Summa.		Perinnönjättäjän jälteen ei jäänyt eloon puoliso. Arviltaren ej efterlämnat make eller maka. Sällskapet perilliset <sup>1)</sup> . Laga arvingar <sup>1)</sup> .									
		Rintaperilliset. Bröstarvingar.		Banhemmat, sifarrutjet, sifarruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.		Rautaisemmat sukulaiset tai ei tetään perillistä. Fjärrare släktingar eller inga arvingar.		Yhteensä. Summa.		Kaikkiaan. Totalsumma.	
		Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.	Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.	Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.	Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.	Besän Antal bon.	Besän fästst, Smt. Boets behållning, Fmk.
3	136 009	1	44 580	2	94 455	1	48 621	4	187 656	7	323 665
11	654 355	6	351 865	2	116 260	1	70 223	9	538 348	20	1 192 703
11	943 922	2	184 586	2	162 701	—	—	4	347 287	15	1 291 209
14	2 053 455	2	251 137	6	881 847	2	265 026	10	1 398 010	24	3 451 465
6	1 447 393	4	1 106 131	—	—	1	272 646	5	1 378 777	11	2 826 170
6	2 089 943	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2 089 943
3	1 329 630	—	—	1	404 225	—	—	1	404 225	4	1 733 855
3	1 605 262	1	559 120	—	—	—	—	1	559 120	4	2 164 382
—	—	1	821 271	—	—	—	—	1	771 599	2	1 592 870
4	4 648 452	2	2 193 638	1	1 188 238	—	—	3	3 381 876	7	8 030 328
3	27 405 055	2	6 097 293	1	6 250 264	1	2 222 984	4	14 570 541	7	41 975 596
<b>342</b>	<b>43 423 345</b>	<b>105</b>	<b>12 053 566</b>	<b>85</b>	<b>9 575 268</b>	<b>35</b>	<b>3 813 528</b>	<b>225</b>	<b>25 442 362</b>	<b>567</b>	<b>68 865 707</b>

<sup>1)</sup> Arvsbona ha här grupperats efter de närmaste laga arvingarnas skyldskapsgrad, utan avseende å att i flere fall laga arvsföljd ändrats genom testamente (se dock noten 2). <sup>2)</sup> Hit ha förts alla de fall, då inbördes testamente mellan makar förelegat.

Anm.: Arvsbonas behållning är angiven enligt den värdering, som verkställdes år 1921 av de magistraten till biträde tillsatta ombuden för kronan och staden, år 1922 åter av arvsskattenämnden.

saamansa perintösuudet sekä niistä weloitettu wero. arvslotter samt debiterad skatt för dessa.

Arvtagare.										
Rautaisemmat sukulaiset. Fjärrare släktingar.			Wierasukulaiset. Oskeylda.			Laitokset ja fäättiset y. m. Inrättningar och stiftelser m. m.			Yhteensä. Summa.	
Osuusluten luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuusluten luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuusluten luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuusluten luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.
28	3 420	24	23	11 168	10	—	—	—	390	74 884
3	3 642	84	2	3 088	18	—	—	—	136	91 523
1	4 096	266	1	2 360	123	—	—	—	42	42 636
2	6 318	54	1	5 452	406	—	—	—	121	173 803
—	—	—	1	8 984	896	—	—	—	45	95 571
<b>28</b>	<b>8 609</b>	<b>462</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>11 228</b>	<b>—</b>	<b>136</b>	<b>269 347</b>

<sup>1)</sup> Se noten å sid. 319.

## Jatkoa. Fortsättning.

Perintöweroluokka, Smf.	Perinnönsaja.									
	Puoliso <sup>1)</sup> . Make eller maka <sup>1)</sup> .			Lapsi ja lastenlapsi. Barn och barnbarn.			Vanhemmat, sisarukset, sisarus- puolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.			
	Osuus- luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smf. Arvsbe- lopp, Fmk.	Wero, Smf. Skatt, Fmk.	Osuus- luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smf. Arvsbe- lopp, Fmk.	Wero, Smf. Skatt, Fmk.	Osuus- luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smf. Arvsbe- lopp, Fmk.	Wero, Smf. Skatt, Fmk.	
1	16 000—	2	17 623	270	31	109 603	1 126	32	100 957	3 277
2	20 000—	6	75 258	1 314	69	419 092	5 378	63	294 865	12 717
3	32 000—	1	16 032	300	22	123 844	1 899	24	110 344	4 164
4	40 000—	7	166 348	3 744	59	559 166	11 057	46	663 276	32 968
5	64 000—	2	64 749	1 541	12	167 604	3 052	34	360 497	21 066
6	80 000—	2	81 141	2 036	21	526 204	13 043	16	299 633	31 665
7	128 000—	5	321 959	9 260	25	879 800	36 237	—	—	—
8	160 000—	5	442 039	16 704	26	1 016 267	36 257	6	463 777	62 622
9	256 000—	1	127 508	8 600	10	408 619	10 836	2	270 029	63 300
10	320 000—	2	430 508	32 336	18	861 941	58 641	7	570 298	102 651
11	512 000—	2	549 411	43 037	1	562 298	49 820	—	—	—
12	640 000—	1	397 964	33 390	12	2 030 972	96 119	3	30 000	1 350
13	1 024 000—	1	572 996	50 890	5	1 658 160	135 736	—	—	—
14	1 280 000—	—	—	—	15	6 108 137	471 677	34	1 482 303	239 183
15	2 048 000—	3	4 896 643	482 846	8	4 438 733	392 640	12	17 707 655	7 361 154
16	<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>60</b>	<b>8 226 920</b>	<b>686 886</b>	<b>903</b>	<b>20 280 626</b>	<b>1 325 551</b>	<b>468</b>	<b>22 556 106</b>	<b>7 939 260</b>
<b>1922.</b>										
17	1 000—	—	—	—	143	11 800	—	14	3 300	—
18	2 000—	3	3 347	—	178	104 181	146	78	37 155	91
19	4 000—	1	2 098	—	23	26 589	118	3	8 908	357
20	5 000—	2	6 843	—	68	98 241	459	4	7 973	—
21	8 000—	2	8 242	39	36	36 107	—	8	27 039	893
22	10 000—	2	14 500	—	66	172 461	994	45	92 419	3 809
23	16 000—	2	17 006	—	15	108 312	2 084	15	66 695	2 993
24	20 000—	4	48 252	—	31	239 131	3 734	39	236 640	14 822
25	32 000—	1	18 426	48	1	18 625	610	9	64 820	2 109
26	40 000—	5	111 434	4 467	34	566 059	16 129	36	141 160	8 534
27	64 000—	3	114 500	4 938	5	74 225	1 394	2	10 339	756
28	80 000—	5	234 702	10 870	38	759 858	20 109	48	346 559	28 967
29	128 000—	1	71 335	2 096	17	356 158	9 898	—	—	—
30	160 000—	4	386 690	22 481	13	559 224	26 244	19	609 904	98 294
31	256 000—	2	276 907	17 984	17	850 631	30 636	—	—	—
32	320 000—	5	922 770	60 812	19	768 331	37 032	1	404 225	79 372
33	512 000—	1	259 053	10 055	13	1 060 593	46 080	—	—	—
34	640 000—	—	—	—	9	1 192 866	90 203	9	719 552	280 669
35	1 024 000—	2	1 000 495	81 047	9	3 029 655	345 959	1	510 619	122 502
36	1 280 000—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	2 048 000—	1	1 124 084	216 330	11	17 370 642	1 420 991	15	551 073	361 113
38	<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>46</b>	<b>4 620 684</b>	<b>431 167</b>	<b>746</b>	<b>27 403 689</b>	<b>2 052 820</b>	<b>346</b>	<b>3 838 380</b>	<b>1 005 281</b>

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy puolisolle testinäjien tai muun testamentin perusteella langennut osa kuolinpesää, mutta ei hänen osuutensa siihen.

**Muist. 1:** Perintöosuus on ilmoitettu w. 1921 maistraatin awusti määrättyjen kruunun ja kaupungin asiamiesten toimittaman lasennan mukaan, w. 1922 taasen perintöwerolautakunnan lasennan mukaan. Tällöin on niissä tapauksissa, jolloin oli olemassa testamentti, joka ei vielä ollut saanut lain-  
voimaa, perintöosuudet lasettu ja wero määrätty niinkuin muutosta lain määräämästä perimisjärjesty-  
ksessä ei tulisi tapahtumaan.

**Muist. 2:** Perintöosuus ei ole yhtä suuri kuin kuolinpesän jäästö, josta on pois-  
tettu eloonjääneen puolison osuus yhteisestä perästä, koska m. m. muutamissa tapauksissa perillistä wero-  
taan hallinta- y. m. oikeudesta, jolloin se arvioidaan siten että wuotuinen tulo on otettu määrättyjä  
tertoja.

**Muist. 3:** Wuoden 1922 koto perintö- ja lahjawero nousi 5 688 232 markkaan.

Arvtagare.										
Raukatsemat sukulaiset. Fjärmare släktingar.			Wierasukulaiset. Oskylda.			Laitokset ja säätiöt y. m. Inrättningar och stiftelser m. m.			Yhteensä. Summa.	
Osuus- luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smf. Arvsbe- lopp, Fmk.	Wero, Smf. Skatt, Fmk.	Osuus- luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smf. Arvsbe- lopp, Fmk.	Wero, Smf. Skatt, Fmk.	Osuus- luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smf. Arvsbe- lopp, Fmk.	Wero, Smf. Skatt, Fmk.	Osuus- luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smf. Arvsbe- lopp, Fmk.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	228 183
1	21 302	3 073	2	1 000	—	3	1 500	—	144	813 017
—	—	—	1	32 366	5 383	—	—	—	48	282 586
—	—	—	—	—	—	—	—	—	112	1 388 790
—	—	—	—	—	—	4	50 000	—	52	642 850
—	—	—	—	—	—	3	184 711	—	42	1 091 689
1	69 414	16 176	—	—	—	—	—	—	31	1 271 173
1	106 923	14 008	1	16 400	2 170	1	99 599	—	40	2 145 005
—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	806 156
—	—	—	2	12 000	387	1	20 000	—	30	1 894 747
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1 111 709
—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	2 458 936
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2 231 156
—	—	—	—	—	—	2	562 741	—	51	8 153 181
—	—	—	2	775 877	79 576	5	3 570 354	4 550	30	31 389 262
65	223 724	34 147	36	868 695	88 969	21	4 500 133	4 550	1 553	56 656 204
9	3 020	—	—	—	—	—	—	—	166	18 120
5	7 303	—	1	1 885	—	—	—	—	265	153 871
1	2 000	100	—	—	—	—	—	—	28	39 595
12	27 131	176	1	7 299	700	1	5 151	—	88	152 638
—	—	—	1	9 813	1 160	—	—	—	47	81 201
—	—	—	2	5 100	425	2	2 500	—	117	286 980
—	—	—	1	5 000	425	—	—	—	33	197 013
—	—	—	2	47 620	7 155	—	—	—	76	571 643
—	—	—	1	35 100	3 664	—	—	—	12	136 971
—	—	—	1	14 800	1 890	10	103 376	—	86	936 829
1	70 223	3 634	19	65 246	14 385	—	—	—	30	334 533
—	—	—	—	—	—	1	10 500	—	92	1 351 619
—	—	—	4	141 814	34 765	1	5 000	—	23	574 307
2	410 153	11 783	—	—	—	3	60 000	—	41	2 025 971
—	—	—	—	—	—	3	272 646	—	22	1 400 184
—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	2 095 326
—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	1 319 646
4	211 400	43 670	—	—	—	4	580 598	—	26	2 704 416
—	—	—	2	4 600	200	10	199 000	42 000	24	4 744 369
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	10 000	600	12	838 328	71 050	18	10 750 010	—	61	30 644 137
38	741 230	59 963	47	1 176 605	135 819	53	11 988 781	42 000	1 276	49 769 369
3 727 050										

<sup>1)</sup> Häri ingår den makan på grund av inbördes eller annat testamente tillfallna delen av arvsboet, men ej hennes andel i detsamma.

**Anm. 1:** Arvslotternas storlek är angiven enligt den uträkning, som verkställdes år 1921 av de magistraten till biträde tillsammans ombuden för kronan och staden, år 1922 åter av arvsrättsnämnden. Här-  
vid ha i de fall, då testamente funnits, men detta ännu ej vunnit laga kraft, arvsrätternas uträknats och  
skatt påförts, som om ändring i laga arvsföljd ej komme att äga rum.

**Anm. 2:** Summan av arvsrätternas är ej lika med summan av arvsbonas behållning, med avdrag av  
efterlevande makas andel i samfälliga boet, emedan bl. a. i en del fall arvinge beskattas för dispositions-  
o. a. rätt, varvid denna uppskattas till visst antal gånger den årliga avkastningen.

**Anm. 3:** Hela skatten på arv och gåva uppgick år 1922 till Fmk 5 688 232:—.

289. **Senkilöt, jolle on pantu tulo- ja omaisuusveroa vuodelta 1921 sekä heidän Personer, som påförts inkomst- och förmögenhetsskatt för år 1921 samt inkomst- och för-**

Tuloluokka. Inkomstklass.	Omaisuusluokka. Förmögenhetsklass.					
	— 19 000 <sup>1)</sup>	20 000—59 000	60 000—119 000	120 000—199 000	200 000—399 000	400 000—599 000
<b>Verotettuja.</b>						
1 — 2 900 <sup>1)</sup>	—	450	53	20	22	5
2 3 000— 5 900	7 805	364	151	21	7	—
3 6 000— 9 900	18 257	331	211	57	28	5
4 10 000— 19 900	26 398	1 042	301	160	130	18
5 20 000— 29 900	5 271	706	260	102	125	32
6 30 000— 39 900	1 342	316	154	79	80	36
7 40 000— 49 900	613	192	121	78	76	34
8 50 000— 59 900	324	131	89	68	67	31
9 60 000— 89 900	245	134	136	143	157	61
10 90 000— 119 900	52	31	34	41	63	43
11 120 000— 239 900	38	11	24	30	60	43
12 240 000— 359 900	7	2	1	4	9	6
13 360 000— 599 900	1	—	2	—	—	6
14 600 000— 999 900	1	—	—	—	2	2
15 1 000 000—	—	—	—	—	—	1
16 <b>Yhteensä. Summa</b>	<b>60 354</b>	<b>3 710</b>	<b>1 537</b>	<b>803</b>	<b>826</b>	<b>323</b>
<b>Heidän verotetut tulonsa, 1 000 m.£.</b>						
17 — 2 900 <sup>1)</sup>	—	—	—	—	—	—
18 3 000— 5 900	35 397.1	1 579.9	688.7	102.1	33.4	—
19 6 000— 9 900	136 032.0	2 624.0	1 629.2	451.8	219.1	42.5
20 10 000— 19 900	367 554.3	15 832.3	4 475.9	2 307.0	1 992.9	271.4
21 20 000— 29 900	122 895.4	16 889.7	6 405.5	2 512.2	3 098.7	813.5
22 30 000— 39 900	45 607.9	10 958.2	5 363.7	2 766.6	2 768.1	1 276.6
23 40 000— 49 900	26 940.5	8 481.0	5 397.5	3 521.4	3 377.9	1 544.3
24 50 000— 59 900	17 489.9	7 208.0	4 853.1	3 703.3	3 669.8	1 686.6
25 60 000— 89 900	17 059.8	9 573.6	9 727.4	10 191.7	11 416.2	4 506.9
26 90 000— 119 900	5 377.0	3 128.9	3 430.8	4 212.8	6 422.9	4 331.6
27 120 000— 239 900	5 922.6	1 792.6	3 489.4	4 838.2	9 681.2	7 050.0
28 240 000— 359 900	2 065.4	568.4	359.5	1 060.8	2 586.3	1 594.5
29 360 000— 599 900	437.2	—	893.9	—	—	2 609.2
30 600 000— 999 900	636.7	—	—	—	1 322.5	1 407.2
31 1 000 000—	—	—	—	—	—	1 349.4
32 <b>Yhteensä. Summa</b>	<b>783 415.8</b>	<b>78 636.6</b>	<b>46 714.6</b>	<b>35 667.9</b>	<b>46 589.0</b>	<b>28 483.7</b>
<b>Heidän verotettu omaisuutensa, 1 000 m.£.</b>						
33 — 2 900 <sup>1)</sup>	—	13 837	4 410	3 135	5 870	2 445
34 3 000— 5 900	—	12 779	11 842	3 043	1 812	—
35 6 000— 9 900	—	11 004	18 024	8 394	7 514	2 294
36 10 000— 19 900	—	33 837	24 962	24 941	34 088	8 414
37 20 000— 29 900	—	24 075	22 111	15 777	34 739	14 262
38 30 000— 39 900	—	10 990	12 940	11 961	22 172	17 302
39 40 000— 49 900	—	7 135	10 309	11 816	21 509	16 394
40 50 000— 59 900	—	4 996	7 916	10 388	19 270	15 137
41 60 000— 89 900	—	5 055	11 531	22 245	44 685	29 653
42 90 000— 119 900	—	1 249	2 892	6 748	18 035	21 268
43 120 000— 239 900	—	437	2 144	4 937	17 420	21 276
44 240 000— 359 900	—	76	85	614	2 711	3 087
45 360 000— 599 900	—	—	163	—	—	3 157
46 600 000— 999 900	—	—	—	—	577	926
47 1 000 000—	—	—	—	—	—	448
48 <b>Yhteensä. Summa</b>	<b>—</b>	<b>125 470</b>	<b>129 329</b>	<b>123 999</b>	<b>230 402</b>	<b>156 063</b>

1) Tuloverosta vapaa. 2) Omaisuusverosta vapaa.

**verotetut tulonsa ja verotettu omaisuutensa; ryhmitys tulo- ja omaisuusluokittain. deras beskattade inkomster och beskattade förmögenhet; fördelning efter mögenhetsklasser.**

Antal beskattade.	Deras beskattade inkomster, 1 000 mk.										Deras beskattade förmögenhet, 1 000 mk.
	600 000—799 000	800 000—999 000	1 000 000—1 199 000	1 200 000—1 799 000	1 800 000—2 399 000	2 400 000—4 799 000	4 800 000—7 199 000	7 200 000—11 999 000	12 000 000—19 999 000	20 000 000—	
3	—	—	—	2	1	1	1	2	—	—	560
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	8 349
5	1	—	—	3	—	—	—	—	—	—	18 890
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 058
4	2	—	2	2	—	—	—	—	—	—	6 507
18	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	2 029
20	4	1	4	—	—	—	—	—	—	—	1 143
14	12	4	1	—	—	—	—	—	—	—	741
42	31	18	17	3	3	—	—	—	—	—	990
26	16	17	22	8	5	—	—	—	—	—	358
26	29	21	44	19	25	2	—	—	—	—	372
4	9	5	17	14	24	2	—	—	—	—	104
5	7	6	9	5	17	3	—	—	—	—	62
1	1	1	1	6	5	—	—	—	—	—	27
—	—	1	—	—	2	4	—	—	—	—	16
168	114	78	123	56	84	17	8	3	2	68 206	16
<b>Deras beskattade inkomster, 1 000 mk.</b>											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	7.9	—	—	—	—	—	—	—	—	37 806.7
81.6	10.0	—	56.3	—	—	—	—	—	—	—	141 006.5
104.6	46.5	48.5	47.4	—	—	—	—	—	—	—	392 581.7
647.5	73.9	39.7	32.7	—	—	—	—	—	—	—	152 890.9
887.1	184.8	48.0	177.3	—	—	—	—	—	—	—	69 534.9
766.4	666.0	217.3	59.0	—	—	—	—	—	—	—	50 559.8
3 097.4	2 262.0	1 340.6	1 332.0	247.8	227.2	—	—	—	—	—	40 319.4
2 684.0	1 690.5	1 756.6	2 308.7	854.3	538.1	—	—	—	—	—	70 982.6
4 096.0	4 430.7	3 257.9	7 509.4	3 249.8	4 822.0	289.4	—	—	—	—	36 736.2
1 155.8	2 624.9	1 474.0	4 890.0	3 945.2	7 352.2	630.4	—	—	—	—	60 429.2
2 193.7	2 915.0	2 574.9	3 913.9	2 111.3	7 565.1	1 522.1	—	—	—	—	30 307.4
694.9	688.1	827.2	732.0	4 198.0	3 438.2	4 411.6	1 822.8	—	—	—	27 116.9
—	—	1 245.2	—	—	2 581.2	7 090.1	6 377.1	6 288.5	3 051.5	—	20 179.2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27 983.0
16 409.0	15 592.4	12 837.8	21 058.7	14 606.4	26 558.4	13 943.6	8 199.9	6 288.5	3 432.1	1 158 434.4	32
<b>Deras beskattade förmögenhet, 1 000 mk.</b>											
1 963	—	—	2 877	2 019	3 270	6 112	16 203	—	—	—	62 141
—	—	—	—	—	3 800	—	—	—	—	—	33 276
—	—	1 002	—	—	—	—	—	—	—	—	48 232
3 335	800	—	4 776	—	—	—	—	—	—	—	135 153
2 945	1 699	2 265	2 931	—	2 500	—	—	—	—	—	123 304
12 234	1 798	1 048	1 499	—	—	—	—	—	—	—	91 944
13 572	3 418	1 070	5 485	—	—	—	—	—	—	—	90 708
9 745	10 666	4 428	1 291	—	—	—	—	—	—	—	83 837
29 360	27 963	19 644	22 843	6 395	9 826	—	—	—	—	—	229 200
18 082	14 582	18 382	30 643	15 775	18 243	—	—	—	—	—	165 899
17 660	25 791	22 842	63 666	39 187	74 890	12 277	—	—	—	—	302 527
2 797	8 400	5 540	24 701	29 688	77 708	10 810	—	—	—	—	166 217
3 377	6 207	6 567	12 745	10 146	60 678	16 650	—	—	—	—	191 402
—	646	894	1 173	1 594	12 918	18 840	32 387	19 816	—	71 712	89 771
—	—	1 180	—	—	6 617	24 250	41 239	55 931	28 885	—	158 550
115 716	102 218	85 141	175 051	116 128	276 372	102 486	77 258	55 931	100 597	1 972 161	48

1) Fri från inkomstskatt. 2) Fri från förmögenhetsskatt.

290. **Henkilöt, jolle on pantu valtiolle menewää weroa tuloista vuonna 1921, ammatin ja tulon suuruden mukaan.**  
**Personer, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921, efter yrke och inkomstens storlek.**

A m m a t t i . Y r k e .	Verotettuja allamaintuisia tuloluokkia. Beskattade inom nedannämnda inkomstklasser.													Yhteensä verotettuja. Summa beskattade.	Yhtenäistä tuloja ilmoittaneita. Därav deklaranter.	Sittienä tuloja ilmoittaneita. Därav deklaranter.	Tuloja ilmoittaneet % verotettuja. Deklaranter i % av beskattade.
	3 000—5 900	6 000—9 900	10 000—19 900	20 000—29 900	30 000—39 900	40 000—49 900	50 000—59 900	60 000—89 900	90 000—119 900	120 000—239 900	240 000—359 900	360 000—599 900	600 000—999 900				
Maanviljelijöitä. Jordbrukare.....	24	17	39	8	4	3	3	2	1	—	—	2	—	—	103	77	74.8
Talonomistajia. Gårdsägare.....	40	44	60	18	11	7	2	9	7	1	1	—	2	—	202	192	95.0
Koroillaan eläjiä ja eläkkeen nauttivia. Rentierer och pensionstagare.....	291	214	243	122	57	37	32	54	26	42	19	8	4	1	1 150	1 125	97.8
Teollisuuden harjoittajia. Industriidkare.....	—	3	8	5	5	6	1	6	2	5	3	1	—	1	46	39	84.8
Kaupanharjoittajia. Handelsidkare.....	261	426	878	493	189	119	87	126	48	81	16	20	9	6	2 759	2 346	85.0
Räfsityöläisiä. Hantverkare.....	1 100	3 335	3 112	717	81	20	14	20	6	4	1	—	1	—	8 411	5 732	68.1
Stjenäisiä merentuluharjoittajia. Självständiga sjöfartsidkare.....	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	3	3	100.0
Wapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken.....	369	712	566	328	226	188	114	148	66	43	11	4	2	2	2 779	2 423	87.2
Wirtailijoita ja wirstoapulaista waltion ja kunnan palveluksessa. Tjänstemän och biträden i statens och kommunens tjänst.....	147	307	1 598	1 144	584	401	265	306	81	53	9	4	3	2	4 904	4 630	94.4
Wirtamiehiä ja fonttoriapulaista kaupan ja teollisuuden palveluksessa. Tjänstemän och kontorsbiträden i handels och industrins tjänst.....	387	1 206	3 789	1 192	499	286	188	279	109	137	43	23	6	4	8 148	7 685	94.3
Muita wirtamiehiä. Övriga tjänstemän.....	72	84	125	72	39	18	10	14	2	2	—	—	—	—	438	378	86.3
Työnjohtajia ja tekniikoita y. m. s. Arbetsledare och tekniker o. dyl.....	52	116	646	466	153	32	15	19	5	3	—	—	—	—	1 507	1 366	90.6
Työmiehiä ja merimiehiä. Arbetare och sjöfolk.....	2 073	6 052	12 052	1 003	62	10	3	—	2	—	—	—	—	—	21 257	15 991	75.2
Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaisia. Betjänte och handelsbiträden.....	1 055	2 557	4 275	850	96	8	4	3	—	—	—	—	—	—	8 848	7 882	89.1
Henkilötohtajia palvelijoita. Personlig betjäning.....	1 653	2 760	195	10	3	—	2	—	—	—	—	—	—	—	4 623	2 583	55.9
Kouwia, neitejä, leskiä y. m. Fruar, fröknar, änkor m. m.....	625	772	221	42	11	8	1	2	1	—	1	—	—	—	1 684	1 054	62.6
Muita ja tuntemattomia. Övriga och okända.....	200	285	251	36	9	—	—	2	1	—	—	—	—	—	784	514	65.6
Kaikki. Samtliga.....	8 349	18 890	28 058	6 507	2 029	1 143	741	990	358	372	104	62	27	16	67 646	—	—
Niistä tuloja ilmoittaneita. Därav deklaranter.....	7 548	12 915	22 242	5 791	1 926	1 078	699	943	334	357	95	54	25	13	—	54 020	79.9

291. Henkilöt, joille on pantu valtiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1921, ammatin ja omaisuuden suuruuden mukaan.

Personer, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1921, efter yrke och förmögenhetens storlek.

A m m a t t i. Y r k e.	Verotettuja allamaintuisissa omaisuusluoissa. Beskattade inom nedannämnda förmögenhetsklasser.														Summa beskattade.	Därav deklaranter. göfvenfä verotetta.	Såladt omafuernta ilmoittaneita.	Omafuernta ilmoittaneita % verotettusta. Deklaranter i % av beskattade.
	20 000— 59 000	60 000— 119 000	120 000— 199 000	200 000— 399 000	400 000— 599 000	600 000— 799 000	800 000— 999 000	1 000 000— 1 199 000	1 200 000— 1 799 000	1 800 000— 2 399 000	2 400 000— 4 799 000	4 800 000— 7 199 000	7 200 000— 11 999 000	12 000 000— 19 999 000				
Maanviljelijöitä. Jordbrukare .....	11	10	7	5	2	—	—	2	—	—	1	1	—	—	—	39	38	97.4
Länomistajia. Gårdsägare .....	60	49	18	41	10	16	3	4	4	5	4	—	—	—	—	214	205	95.8
Koroillaan eläjiä ja elätteen nauttija. Rentierer och pensionstagare .....	258	283	142	174	83	38	28	14	32	15	35	5	2	—	1	1 110	1 091	98.3
Teollisuuden harjoittajia. Industriidkare .....	9	5	4	4	3	3	1	1	3	4	—	1	—	—	—	38	36	94.7
Kaupanharjoittajia. Handelsidkare .....	436	242	140	156	52	24	24	18	18	10	11	6	—	1	—	1 138	1 078	94.7
Rästyöläisiä. Hantverkare .....	311	72	35	16	4	3	1	3	2	1	—	—	—	—	—	448	439	98.0
Stfenäisiä merenkulunharjoittajia. Självständiga sjöfartsidkare .....	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	100.0
Wapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken .....	230	133	86	95	38	10	15	10	15	6	9	—	4	—	—	651	629	96.6
Wirkailijoita ja wirastoapulaista waltion ja kun- nan palveluksessa. Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst .....	542	275	173	125	45	29	16	9	16	4	9	1	—	1	1	1 246	1 218	97.8
Wirkamiehiä ja konttoriapulaisia kaupan ja teolli- suuden palveluksessa. Tjänstemän och kon- torsbiträden i handels och industrins tjänst .....	513	211	110	141	67	35	24	14	26	10	15	4	1	1	—	1 172	1 142	97.4
Muita wirkamiehiä. Övriga tjänstemän .....	47	18	17	13	3	—	1	—	3	—	—	—	—	—	—	102	97	95.1
Wönjohtajia ja teknikoita y. m. s. Arbetsledare och tekniker o. dyl. ....	153	48	18	18	8	6	—	1	3	—	—	—	—	—	—	255	248	97.3
Wönmiehiä ja merimiehiä. Arbetare och sjöfolk .....	396	43	3	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	447	432	96.6
Palwelusmiehiä ja kauppa-apulaista. Betjänte och handelsbiträden .....	328	45	6	4	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	384	380	99.0
Henkilötohtajia palvelijoita. Personlig betjäning .....	26	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	29	96.7
Kouwia, nettejä, leskiä y. m. Fruar, fröknar, änkor m. m. ....	323	80	29	17	5	2	—	2	—	1	—	—	—	—	—	459	427	93.0
Muita ja tuntemattomia. Övriga och okända .....	67	21	13	12	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	117	114	97.4
Kaikki. Samtliga .....	3 710	1 537	803	826	323	168	114	78	123	56	84	17	8	3	27	852	—	—
Mistä omaisuutensa ilmoittaneita. Därav de- klaranter .....	3 615	1 501	787	795	307	164	108	70	109	52	71	15	7	3	1	—	7 605	96.9



292. Henkilöt, joille on pantu valtiolle menewää weroa tuloista vuonna  
Personer, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921,

Ummatti; tuloluokka, Smf. Yrke; inkomstklass, Fmk.	Henkilöt, jotka ovat ilmoittaneet tuloja. Personer, som deklarerat.				
	Lutu. Antal.	Heidän brut- totulonsa. Deras brutto- inkomster.	Wähennykset tuloista. Avdrag från inkomsterna.		
			Eiatus- wolvollit- suuden nojalla. På grund av försörj- ningsplikt.	Muut. Övriga.	Yhteensä. Summa.
	Tuhanja markkoja.		Tusental mark.		
<b>I. Ummatin mukaan. Efter yrke.</b>					
1 Maanviljelijöitä. Jordbrukare .....	77	3 121.7	33.0	1 321.6	1 354.6
2 Talonmistajia. Gårdsägare .....	192	8 779.8	25.5	3 400.7	3 426.2
3 Koroillaan eläjiä ja eläkkeen nauttivia. Rentierer och pensionstagare .....	1 125	48 214.7	99.2	7 006.5	7 105.7
4 Teollisuuden harjoittajia. Industriidkare .....	39	11 018.6	—	5 990.9	5 990.9
5 Kaupan harjoittajia. Handelsidkare .....	2 346	168 469.1	337.3	80 510.1	80 847.4
6 Käsitöläisiä. Hantverkare .....	5 732	89 253.5	1 587.6	19 284.6	20 872.2
7 Sittenäisiä merentuloharjoittajia. Självständiga sjöfartsidkare .....	3	480.9	—	208.2	208.2
8 Wapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken	2 423	93 523.2	236.4	21 754.4	21 990.8
9 Wirkailijoita ja wiraostoapulaisia waltion ja kunnan palveluksessa. Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst. ....	4 630	163 302.2	484.6	15 767.5	16 252.1
10 Wirkamiehiä ja konttoriapulaisia kaupan ja teollisuuden palveluksessa. Tjänstemän och kontorsbiträden i handels och industrins tjänst. ....	7 685	239 334.6	1 162.5	26 894.7	28 057.2
11 Muita wirkamiehiä. Övriga tjänstemän .....	378	8 777.6	45.4	769.6	815.0
12 Työnjohtajia ja tekijöitä y. m. f. Arbetsledare och tekniker o. dyl. ....	1 366	33 259.4	222.2	3 607.1	3 829.3
13 Työmiehiä ja merimiehiä. Arbetare och sjöfolk .....	15 991	196 036.6	5 273.5	4 937.4	10 210.9
14 Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaisia. Betjänte och handelsbiträden .....	7 882	102 485.6	1 462.8	1 195.9	2 658.7
15 Henkilökohtaisia palvelijoita. Personlig betjäning .....	2 583	16 477.1	386.7	320.1	706.8
16 Rouwia, neitejä, leskiä y. m. Fruar, fröknar, änkor m. m. ....	1 054	10 062.8	257.7	729.2	986.9
17 Muita ja tuntemattomia. Övriga och okända .....	514	5 628.0	42.2	464.0	506.2
18 Raikki. Samtliga .....	54 020	1 198 225.4	11 656.6	194 162.5	205 819.1
<b>II. Tuloluokittain. Efter inkomstklasser.</b>					
19 3 000— 5 900 .....	7 548	40 318.1	2 636.1	3 780.5	6 416.6
20 6 000— 9 900 .....	12 915	113 024.6	5 173.5	7 940.2	13 113.7
21 10 000— 19 900 .....	22 242	346 087.0	3 641.2	24 695.1	28 336.3
22 20 000— 29 900 .....	5 791	158 312.0	124.4	20 985.4	21 109.8
23 30 000— 39 900 .....	1 926	86 105.7	44.7	19 858.3	19 903.0
24 40 000— 49 900 .....	1 078	58 764.3	18.6	10 892.5	10 911.1
25 50 000— 59 900 .....	699	46 990.7	7.8	8 816.1	8 823.9
26 60 000— 89 900 .....	943	87 328.0	1.2	19 687.7	19 688.9
27 90 000— 119 900 .....	334	47 301.4	9.1	13 049.1	13 058.2
28 120 000— 239 900 .....	357	86 491.8	—	28 677.0	28 677.0
29 240 000— 359 900 .....	95	38 980.8	—	11 465.6	11 465.6
30 360 000— 599 900 .....	54	34 883.5	—	11 135.7	11 135.7
31 600 000— 999 900 .....	25	26 176.3	—	7 461.0	7 461.0
32 1 000 000— .....	13	27 461.2	—	5 718.3	5 718.3
33 Raikki. Samtliga .....	54 020	1 198 225.4	11 656.6	194 162.5	205 819.1

1921, sekä heidän tuloja ja omaisuutensa, ammatti- ja tuloluokittain.  
samt deras inkomster och förmögenhet, efter yrke och inkomstklasser.

Ummatti; tuloluokka, Smf. Yrke; inkomstklass, Fmk.	Henkilöt, jotka eivät ole ilmoittaneet tuloja. Personer, som ej deklarerat.					Raikki tuloista werotetut. Samtliga för inkomst beskattade.							Verotettu tulo % beita. Beskattad inkomst i % av den beskattade förmögenheten.	Verotettu tulo % kattata. Beskattad inkomst i % av samliga luttunddata. Beskattade i % av hela anslaget.	Verotettu tulo % kattata. Beskattad inkomst i % av samliga luttunddata. Beskattade i % av hela anslaget.	Verotettu tulo % kattata. Beskattad inkomst i % av samliga luttunddata. Beskattade i % av hela anslaget.	Verotettu tulo % kattata. Beskattad inkomst i % av samliga luttunddata. Beskattade i % av hela anslaget.	
	Lutu. Antal.	Heidän werotetut tuloja. Deras beskattade inkomster.	Heidän werotettu omaisuutensa. Deras beskattade förmögenhet.	Lutu. Antal.	Heidän werotetut tuloja. Deras beskattade inkomster.	Heidän werotettu omaisuutensa. Deras beskattade förmögenhet.	Lutu. Antal.	Heidän werotetut tuloja. Deras beskattade inkomster.	Heidän werotettu omaisuutensa. Deras beskattade förmögenhet.	Verotettu tulo % kattata. Beskattad inkomst i % av samliga luttunddata. Beskattade i % av hela anslaget.	Verotettu tulo % kattata. Beskattad inkomst i % av samliga luttunddata. Beskattade i % av hela anslaget.	Verotettu tulo % kattata. Beskattad inkomst i % av samliga luttunddata. Beskattade i % av hela anslaget.						Verotettu tulo % kattata. Beskattad inkomst i % av samliga luttunddata. Beskattade i % av hela anslaget.
1 1 767.1	11 429	26	779.6	6 335	103	2 546.7	17 764	0.2	0.2	14.3	1							
5 353.6	66 867	10	411.4	6 177	202	5 765.0	73 044	0.3	0.5	7.9	2							
41 109.0	491 254	25	2 060.7	25 536	1 150	43 169.7	516 790	1.7	3.7	8.4	3							
5 027.7	28 235	7	468.5	2 390	46	5 496.2	30 625	0.1	0.5	17.9	4							
87 621.7	277 569	413	13 985.4	25 305	2 759	101 607.1	302 874	4.1	8.8	33.5	5							
68 381.3	36 384	2 679	28 978.0	1 320	8 411	97 359.3	37 704	12.4	8.4	258.2	6							
272.7	634	—	—	—	3	272.7	634	[0.00]	[0.00]	43.0	7							
71 532.4	169 815	356	6 455.5	23 560	2 779	77 987.9	193 375	4.1	6.7	40.3	8							
147 050.1	241 981	274	10 753.4	40 749	4 904	157 803.5	282 730	7.3	13.6	55.8	9							
211 277.4	316 497	463	11 067.7	23 546	8 148	222 345.1	340 043	12.0	19.2	65.4	10							
7 962.6	14 931	60	851.8	582	438	8 814.4	15 513	0.6	0.8	56.8	11							
29 430.1	28 961	141	2 433.9	898	1 507	31 864.0	29 859	2.2	2.8	106.7	12							
185 825.7	16 503	5 266	57 724.0	549	21 257	243 549.7	17 052	31.4	21.0	1 428.3	13							
99 826.9	15 033	966	9 601.5	1 277	8 848	109 428.4	16 310	13.1	9.4	670.9	14							
15 770.3	1 018	2 040	13 579.7	30	4 623	29 350.0	1 048	6.8	2.5	2 800.8	15							
9 075.9	24 390	630	4 315.5	1 340	1 684	13 391.4	25 730	2.5	1.2	52.0	16							
5 121.8	8 725	270	2 561.5	200	784	7 683.3	8 925	1.2	0.7	86.1	17							
992 406.3	1 750 226	13 626	166 028.1	159 794	67 646	1 158 434.4	1 910 020	100.0	100.0	60.7	18							
33 901.5	32 916	801	3 905.2	360	8 349	37 806.7	33 276	12.3	3.3	113.6	19							
99 910.9	47 501	5 975	41 095.6	731	18 890	141 006.5	48 232	27.9	12.2	292.4	20							
317 750.7	131 183	5 816	74 831.0	3 970	28 058	392 581.7	135 153	41.5	33.9	290.5	21							
137 202.2	117 238	716	15 688.7	6 066	6 507	152 890.9	123 304	9.6	13.2	124.0	22							
66 202.7	89 743	103	3 332.2	2 201	2 029	69 534.9	91 944	3.0	6.0	75.6	23							
47 853.2	87 581	65	2 706.6	3 127	1 143	50 559.8	90 708	1.7	4.4	55.7	24							
38 166.8	81 095	42	2 152.8	2 742	741	40 319.4	83 837	1.1	3.5	48.1	25							
67 639.1	211 389	47	3 343.5	17 811	990	70 982.6	229 200	1.5	6.1	31.0	26							
34 243.2	145 147	24	2 493.0	20 752	358	36 736.2	165 899	0.5	3.2	22.1	27							
57 814.8	287 550	15	2 614.4	14 977	372	60 429.2	302 527	0.6	5.2	20.0	28							
27 515.2	145 492	9	2 792.2	20 725	104	30 307.4	166 217	0.2	2.6	18.2	29							
23 747.8	171 041	8	3 369.1	20 361	62	27 116.9	191 402	0.1	2.3	14.2	30							
18 715.3	88 598	2	1 463.9	1 173	27	20 179.2	89 771	[0.00]	1.7	22.5	31							
21 742.9	113 752	3	6 240.1	44 798	16	27 983.0	158 550	[0.00]	2.4	17.6	32							
992 406.3	1 750 226	13 626	166 028.1	159 794	67 646	1 158 434.4	1 910 020	100.0	100.0	60.7	33							

293. **Valtion, veroilmoitusten perusteella, tuloista vuonna 1921 verottamien henkilöiden bruttotulot, ryhmitettyinä verotettujen ammattien sekä tulolähteiden mukaan.**

De av staten för inkomst under år 1921 beskattade deklarerande personernas bruttoinkomster, fördelade efter de beskattades yrke samt inkomstkällor.

A m m a t t i. Y r k e.	Bruttotuloja. Bruttoinkomster.						Bruttotuloja %:sa. Bruttoinkomster i %.				
	Riinteis- töstä. Av fastig- het.	Pää- omasta. Av kapital.	Elinkei- nosta. Av näring.	Työstä. Av arbete.	Satun- naiset ja muut. Tilifälliga o. övr.	Yhteensä. Summa.	Riinteis- töstä. Av fastig- tighet.	Pää- omasta. Av kapi- tal.	Elinkei- nosta. Av nä- ring.	Työstä. Av ar- bete.	Satun- naiset ja muut. Tilifäl- liga o. övr.
	Tuhansia markkoja. Tusental mark.										
Maanviljelijöitä. Jordbrukare.....	1 628.3	282.4	503.2	651.5	56.3	3 121.7	52.2	9.0	16.1	20.9	1.8
Talonomistajia. Gårdsägare.....	6 587.5	977.9	425.4	539.7	249.3	8 779.8	75.0	11.1	4.9	6.2	2.8
Koroillaan eläviä ja eläkkeen nauttivia. Rentierer och pensionstagare.....	5 645.5	34 852.9	225.8	6 559.5	931.0	48 214.7	11.7	72.3	0.5	13.6	1.9
Teollisuuden harjoittajia. Industriidkare.....	2 217.9	1 243.4	6 171.8	1 341.4	44.1	11 018.6	20.1	11.3	56.0	12.2	0.4
Kaupanharjoittajia. Handelsidkare.....	7 146.8	12 748.6	130 005.5	17 426.4	1 141.8	168 469.1	4.2	7.8	77.2	10.3	0.7
Räätäjäitä. Hantverkare.....	953.9	692.0	25 523.8	61 847.6	236.2	89 253.5	1.1	0.8	28.6	69.3	0.2
Tsenaäisiä merentulunharjoittajia. Självständiga sjöfartsidkare.....	15.8	59.9	46.4	354.1	4.7	480.9	3.3	12.5	9.6	73.6	1.0
vapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken.....	7 117.8	13 719.5	6 344.8	63 937.0	2 404.1	93 523.2	7.6	14.7	6.8	68.3	2.6
Virkailejoita ja virastoapulaisia valtion ja kunnan palveluksessa. Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst.....	8 343.3	16 439.8	2 252.5	134 637.9	1 628.7	163 302.2	5.1	10.1	1.4	82.4	1.0
Virkamiehiä ja konttoriapulaisia kaupan ja teolli- suuden palveluksessa. Tjänstemän och kontors- biträden i handels och industrins tjänst.....	7 407.1	31 489.4	4 220.0	193 716.9	2 501.2	239 334.6	3.1	13.2	1.8	80.9	1.0
Muita virkamiehiä. Övriga tjänstemän.....	504.1	772.5	108.2	7 168.9	223.9	8 777.6	5.7	8.8	1.2	81.7	2.6
Työnjohtajia ja teknikoita y. m. f. Arbetsledare och tekniker o. dyl.....	1 643.1	715.4	2 579.1	28 053.4	268.4	33 259.4	4.9	2.2	7.8	84.3	0.8
Työmiehiä ja merimiehiä. Arbetare och sjöfolk..	465.5	201.5	3 942.0	191 317.5	110.1	196 036.6	0.2	0.1	2.0	97.6	0.1
Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaisia. Betjänte och handelsbiträden.....	351.6	165.8	570.6	101 132.3	265.3	102 485.6	0.3	0.2	0.5	98.7	0.3
Henkilökohtaisia palvelijoita. Personlig betjäning..	25.8	47.7	314.5	16 059.3	29.8	16 477.1	0.1	0.3	1.9	97.5	0.2
Rouwia, neitejä, leskiä y. m. Fruar, fröknar, änkor m. m.....	547.2	1 211.4	480.6	7 398.9	424.7	10 062.8	5.4	12.1	4.8	73.5	4.2
Muita ja tuntemattomia. Övriga och okända....	244.7	715.2	66.9	4 523.1	78.1	5 628.0	4.3	12.7	1.2	80.4	1.4
Raitti. Samtliga	50 845.9	116 335.3	183 781.1	836 665.4	10 597.7	1 198 225.4	4.3	9.7	15.3	69.8	0.9

294. **Baltion, veroilmoitusten perusteella, tuloista vuonna 1921 verottamien henkilöiden bruttotulot, ryhmitettyinä verotettujen tulojen suuruuden sekä tulolähteiden mukaan.**

**De av staten för inkomst under år 1921 beskattade deklarerande personernas bruttoinkomster, fördelade efter den beskattade inkomstens storlek och inkomstkällor.**

Tuloluokka, S m f. Inkomstklass, F m k.	Bruttotuloja. Bruttoinkomster.						Bruttotuloja %:sa. Bruttoinkomster i %.				
	Riintetu- löstä. Av fastighet.	Pääomasta. Av kapital.	Elintuloista. Av näring.	Työstä. Av arbete.	Satunnaiset ja muut. Tilifälliga o. övr.	Yhteensä. Summa.	Riintetu- löstä. Av fastig- het.	Pää- omasta. Av kapita- l.	Elintu- loista. Av nä- ring.	Työstä. Av ar- bete.	Satun- naiset ja muut. Tilifäl- liga o. övr.
	Tuhansia markkoja. Tusental mark.										
3 000— 5 900 .....	805.2	1 496.2	3 183.2	34 639.1	194.4	40 318.1	2.0	3.7	7.9	85.9	0.5
6 000— 9 900 .....	1 464.4	2 247.2	7 884.0	101 226.8	202.2	113 024.6	1.3	2.0	7.0	89.5	0.2
10 000— 19 900 .....	3 683.3	5 839.1	26 839.9	308 943.1	781.6	346 087.0	1.1	1.7	7.7	89.3	0.2
20 000— 29 900 .....	2 775.8	5 766.9	22 586.6	126 317.2	865.5	158 312.0	1.8	3.6	14.3	79.8	0.5
30 000— 39 900 .....	2 376.9	5 197.5	19 211.0	58 519.9	800.4	86 105.7	2.8	6.0	22.3	68.0	0.9
40 000— 49 900 .....	1 801.6	5 450.9	9 031.3	42 068.9	411.6	58 764.3	3.0	9.3	15.4	71.6	0.7
50 000— 59 900 .....	2 424.1	5 235.5	6 541.8	32 190.8	598.5	46 990.7	5.2	11.1	13.9	68.5	1.3
60 000— 89 900 .....	5 634.9	13 296.7	15 689.2	51 033.6	1 673.6	87 328.0	6.5	15.2	18.0	58.4	1.9
90 000—119 900 .....	3 969.8	9 507.1	9 860.9	22 968.0	995.6	47 301.4	8.4	20.1	20.8	48.6	2.1
120 000—239 900 .....	10 576.1	19 332.7	25 447.2	29 508.0	1 627.8	86 491.8	12.2	22.4	29.4	34.1	1.9
240 000—359 900 .....	5 011.8	13 457.5	7 987.6	11 965.9	558.0	38 980.8	12.9	34.5	20.5	30.7	1.4
360 000—599 900 .....	3 368.5	9 206.6	12 807.6	9 193.9	306.9	34 883.5	9.7	26.4	36.7	26.3	0.9
600 000—999 900 .....	4 330.9	9 068.2	8 258.4	4 063.3	455.5	26 176.3	16.6	34.6	31.6	15.5	1.7
1 000 000— .....	2 622.6	11 233.2	8 452.4	4 026.9	1 126.1	27 461.2	9.5	40.9	30.8	14.7	4.1
<b>Kaikki. Samtliga</b>	<b>50 845.9</b>	<b>116 335.3</b>	<b>183 781.1</b>	<b>836 665.4</b>	<b>10 597.7</b>	<b>1 198 225.4</b>	<b>4.3</b>	<b>9.7</b>	<b>15.3</b>	<b>69.8</b>	<b>0.9</b>

295. **Henkilöt, joille on pantu valtiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun Personer, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1921,**

Ammatti; omaisuusluokka, Smt. Yrke; förmögenhetsklass, Fmk.		Henkilöt, jotka ovat ilmoittaneet omaisuutensa. Personer, som deklarerat.				
		Luku. Antal.	Heidän brutto- omaisuus- tensa. Deras brutto- förmögen- het.	Heidän werotettu omaisuus- tensa. Deras be- skattade förmögen- het.	Heidän brutto- tulonsa. Deras brutto- inkomster.	Heidän werotetut tulonsa. Deras beskattade inkomster.
			Tuhansia markkoja. Tusental mark.			
<b>I. Ammatin mukaan. Efter yrke.</b>						
1	Maanviljelijöitä. Jordbrukare	38	12 946	11 698	2 388.9	1 260.9
2	Talonomistajia. Gårdsägare	205	88 099	69 603	8 591.5	5 221.9
3	Koroillaan eläjiä ja eläkkeen nauttivia. Rentierer och pensionstagare	1 091	555 835	496 686	46 382.9	39 995.1
4	Teollisuuden harjoittajia. Industriidkare	36	39 640	29 011	10 162.1	4 628.6
5	Kauppan harjoittajia. Handelsidkare	1 078	431 533	292 991	128 171.2	66 746.9
6	Räffityöläisiä. Hantverkare	439	42 339	37 694	22 129.7	10 343.1
7	Itsenäisiä merentulunharjoittajia. Självständiga sjöfartsidkare	2	698	634	178.9	165.7
8	Wapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken	629	301 497	188 446	54 395.0	38 071.3
9	Wirkailijoita ja wirastoapulaisia waltion ja kunnan palveluksessa. Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst	1 218	306 411	243 282	77 844.7	66 361.7
10	Wirkamiehiä ja konttoriapulaisia kaupan ja teollisuuden palveluksessa. Tjänstemän och kontorsbiträden i handels och industrins tjänst	1 142	485 722	320 363	108 103.3	89 421.0
11	Muita wirkamiehiä. Övriga tjänstemän	97	20 347	15 641	3 970.9	3 411.1
12	Työnjohtajia ja teknikoita n. m. f. Arbetsledare och tekniker o. dyl.	248	36 883	29 107	11 252.2	8 014.4
13	Työmiehiä ja merimiehiä. Arbetare och sjöfolk	432	17 488	16 946	7 881.2	6 503.5
14	Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaisia. Betjante och handelsbiträden	380	15 437	15 206	7 680.6	7 371.5
15	Henkilötohtaita palvelijoita. Personlig betjäning	29	1 291	1 262	204.3	201.1
16	Rouwia, neitejä, leskiä n. m. Fruar, fröknar, änkor m. m.	427	33 325	31 666	3 470.1	2 975.4
17	Muita ja tuntemattomia. Övriga och okända	114	13 498	11 033	1 285.4	902.2
18	<b>Raitti. Samtliga</b>	<b>7 605</b>	<b>2 402 989</b>	<b>1 811 269</b>	<b>494 092.9</b>	<b>351 595.4</b>
<b>II. Omaisuusluokittain. Efter förmögenhetsklasser.</b>						
19	20 000— 59 000	3 615	155 751	122 162	95 086.3	77 167.5
20	60 000— 119 000	1 501	165 878	126 295	63 153.8	45 590.4
21	120 000— 199 000	787	168 997	121 595	51 248.5	34 628.1
22	200 000— 399 000	795	291 745	222 106	62 836.5	44 538.3
23	400 000— 599 000	307	205 406	148 152	36 209.8	27 099.4
24	600 000— 799 000	164	147 355	112 955	22 685.0	15 348.4
25	800 000— 999 000	108	129 987	96 978	22 524.9	14 959.2
26	1 000 000— 1 199 000	70	112 169	76 590	20 447.6	10 855.6
27	1 200 000— 1 799 000	109	214 492	156 036	31 702.0	19 201.4
28	1 800 000— 2 399 000	52	139 263	108 089	21 382.3	14 052.0
29	2 400 000— 4 799 000	71	302 020	235 172	35 429.1	22 902.4
30	4 800 000— 7 199 000	15	113 837	89 865	13 396.7	11 515.5
31	7 200 000— 11 999 000	7	114 263	67 631	10 036.8	7 068.1
32	12 000 000— 19 999 000	3	55 957	55 931	7 460.8	6 288.5
33	20 000 000—	1	85 869	71 712	492.8	380.6
34	<b>Raitti. Samtliga</b>	<b>7 605</b>	<b>2 402 989</b>	<b>1 811 269</b>	<b>494 092.9</b>	<b>351 595.4</b>

31 p:nä 1921, sekä heidän tulonsa ja omaisuutensa, ammatti- ja omaisuusluokittain. samt deras inkomster och förmögenhet, efter yrke och förmögenhetsklasser.

Henkilöt, jotka elwät ole ilmoittaneet omaisuutensa. Personer, som ej deklarerat.			Raitti omaisuudesta werotetut. Samtliga för förmögenhet beskattade.					
Luku. Antal.	Heidän werotettu omaisuus- tensa. Deras be- skattade förmögenhet.	Heidän werotetut tulonsa. Deras beskattade inkomster.	Luku. Antal.	Heidän werotettu omaisuutensa. Deras beskattade förmögenhet.	Heidän werotetut tulonsa. Deras beskattade inkomster.	Sperotettu % koko lukuunlaskettuna. Beskattade i % av samlliga.	Den beskattade inkomsten i % av den beskattade förmögen- heten.	Sperotetut tulot % werotetusta omi- nuksesta.
	1 000 mk.			1 000 mk.				
1	6 335	371.3	39	18 033	1 632.2	0.5	9.1	1
9	6 177	396.5	214	75 780	5 618.4	2.7	7.4	2
19	25 611	1 965.9	1 110	522 297	41 961.0	14.1	8.0	3
2	2 390	271.8	38	31 401	4 900.4	0.5	15.6	4
60	25 536	6 162.4	1 138	318 527	72 909.3	14.5	22.9	5
9	1 320	488.1	448	39 014	10 831.2	5.7	27.8	6
—	—	—	2	634	165.7	[0.00]	26.1	7
22	23 560	2 298.2	651	212 006	40 369.5	8.3	19.0	8
28	40 749	5 932.5	1 246	284 031	72 294.2	15.9	25.5	9
30	23 546	4 651.8	1 172	343 909	94 072.8	14.9	27.4	10
5	582	237.2	102	16 223	3 648.3	1.3	22.5	11
7	898	200.5	255	30 005	8 214.9	3.3	27.4	12
15	579	219.0	447	17 525	6 722.5	5.7	38.4	13
4	1 301	53.2	384	16 507	7 424.7	4.9	45.0	14
1	30	15.0	30	1 292	216.1	0.4	16.7	15
32	1 987	141.8	459	33 653	3 117.2	5.8	9.3	16
3	291	18.0	117	11 324	920.2	1.5	8.1	17
247	160 892	23 423.2	7 852	1 972 161	375 018.6	100.0	19.0	18
95	3 308	1 469.1	3 710	125 470	78 636.6	47.3	62.7	19
36	3 034	1 124.2	1 537	129 329	46 714.6	19.6	36.1	20
16	2 404	1 039.8	803	123 999	35 667.9	10.2	28.8	21
31	8 296	2 050.7	826	230 402	46 589.0	10.5	20.2	22
16	7 911	1 384.3	323	156 063	28 483.7	4.1	18.3	23
4	2 761	1 060.6	168	115 716	16 409.0	2.1	14.2	24
6	5 240	633.2	114	102 218	15 592.4	1.5	15.3	25
8	8 551	1 982.2	78	85 141	12 837.8	1.0	15.1	26
14	19 015	1 857.3	123	175 051	21 058.7	1.6	12.0	27
4	8 039	554.4	56	116 128	14 606.4	0.7	12.6	28
13	41 200	3 656.0	84	276 372	26 558.4	1.1	9.6	29
2	12 621	2 428.1	17	102 486	13 943.6	0.2	13.6	30
1	9 627	1 131.8	8	77 258	8 199.9	0.1	10.6	31
—	—	—	3	55 931	6 288.5	[0.00]	11.2	32
1	28 885	3 051.5	2	100 597	3 432.1	[0.00]	3.4	33
247	160 892	23 423.2	7 852	1 972 161	375 018.6	100.0	19.0	34

296. **Baltion, veroilmoitusten perusteella, omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1921 verottamien henkilöiden bruttotulot vuonna 1921, ryhmiteltynä omaisuuden suuruuden ja tulolähteiden mukaan.**

De till staten för förmögenhet den 31 december 1921 beskattade deklarerande personernas bruttoinkomster år 1921, fördelade efter förmögenhetens storlek och inkomstkällor.

Omaisuusluokka, Smf. Förmögenhetsklass, Fmk.	Bruttotulot. Bruttoinkomster.						Bruttotuloja %:sa. Bruttoinkomster i %.				
	Riinteis- töstä. Av fastighet.	Pääomasta. Av kapital.	Elinkei- nosta. Av näring.	Työstä. Av arbete.	Satunnaiset ja muut. Tilifälliga o. övr.	Ohteensä. Summa.	Riinteis- töstä. Av fastig- het.	Pää- omasta. Av kapital.	Elinkei- nosta. Av näring.	Työstä. Av arbete.	Satunnai- set ja muut. Tilifälliga o. övr.
	Suhanfia markkoja. Tusental mark.										
20 000— 59 000 .....	1 790.6	4 950.1	19 523.7	67 827.0	994.9	95 086.3	1.9	5.2	20.5	71.3	1.1
60 000— 119 000 .....	2 594.9	6 846.8	19 508.2	33 268.9	935.2	63 153.8	4.1	10.8	30.9	52.7	1.5
120 000— 199 000 .....	2 958.0	6 553.3	18 303.7	22 865.0	568.5	51 248.5	5.8	12.8	35.7	44.6	1.1
200 000— 399 000 .....	5 515.2	11 923.2	19 627.1	24 677.0	1 094.0	62 836.5	8.8	19.0	31.2	39.3	1.7
400 000— 599 000 .....	4 131.2	9 002.2	9 540.0	13 277.9	258.5	36 209.8	11.4	24.9	26.3	36.7	0.7
600 000— 799 000 .....	2 539.5	6 831.9	6 869.3	5 858.8	585.5	22 685.0	11.2	30.1	30.3	25.8	2.6
800 000— 999 000 .....	2 228.2	5 964.0	8 029.3	5 598.1	705.3	22 524.9	9.9	26.5	35.6	24.9	3.1
1 000 000— 1 199 000 .....	3 193.8	4 080.2	8 821.1	2 850.7	1 501.8	20 447.6	15.6	20.0	43.1	13.9	7.4
1 200 000— 1 799 000 .....	6 925.1	9 458.3	8 664.4	6 148.4	505.8	31 702.0	21.9	29.8	27.3	19.4	1.6
1 800 000— 2 399 000 .....	2 507.9	7 656.1	7 575.7	2 906.9	735.7	21 382.3	11.7	35.8	35.4	13.6	3.5
2 400 000— 4 799 000 .....	8 937.6	17 397.9	3 053.6	5 675.8	364.2	35 429.1	25.2	49.1	8.6	16.0	1.1
4 800 000— 7 199 000 .....	420.8	8 199.4	3 314.9	1 449.7	11.9	13 396.7	3.1	61.2	24.8	10.8	0.1
7 200 000— 11 999 000 .....	3 996.7	4 488.6	108.6	1 441.8	1.1	10 036.8	39.8	44.7	1.1	14.4	[0.01]
12 000 000—19 999 000 .....	295.1	4 007.0	2 425.4	733.3	—	7 460.8	4.0	53.7	32.5	9.8	—
20 000 000— .....	15.5	453.2	—	24.0	0.1	492.8	3.1	92.0	—	4.9	[0.01]
<b>Raiffi. Samtliga</b>	<b>48 050.1</b>	<b>107 812.0</b>	<b>135 365.0</b>	<b>194 603.3</b>	<b>8 262.5</b>	<b>494 092.9</b>	<b>9.7</b>	<b>21.8</b>	<b>27.4</b>	<b>39.4</b>	<b>1.7</b>

297. Vuoden 1921 tuloista verotettujen henkilöiden lasitettu valtion tulovero, tuloluovittain.

Beräknad inkomstskatt till staten för personer beskattade för inkomst under år 1921, efter inkomstklasser.

Tuloluokka, Smk. Inkomstklass, Fmk.	Gastettu tulovero. Beräknad inkomstskatt.	Tulovero verotettua tölhi. Inkomstskatt per beskattad.	Sofa tuloluokan ojalie tullema vero % tölö veromäärästä. Den på varje inkomstklass fallande skatten 1/2 av hela skattebeloppet.	Tulovero % verotettua tuloista. Inkomstskatt i % av den beskattade inkomsten.
3 000— 5 900 .....	200 987	24	0.4	0.5
6 000— 9 900 .....	1 170 598	62	2.2	0.8
10 000— 19 900 .....	6 165 851	220	11.8	1.6
20 000— 29 900 .....	3 740 345	575	7.1	2.4
30 000— 39 900 .....	2 432 643	1 199	4.7	3.5
40 000— 49 900 .....	2 264 382	1 981	4.3	4.5
50 000— 59 900 .....	2 212 134	2 985	4.2	5.5
60 000— 89 900 .....	4 953 912	5 004	9.5	7.0
90 000—119 900 .....	3 300 192	9 218	6.3	9.0
120 000—239 900 .....	7 306 056	19 640	14.0	12.1
240 000—359 900 .....	4 563 880	43 883	8.7	15.1
360 000—599 900 .....	4 578 549	73 848	8.8	16.9
600 000—999 900 .....	3 831 216	141 897	7.3	19.0
1 000 000—.....	5 596 600	349 788	10.7	20.0
Raiffi. Samtliga	52 317 345	773	100.0	4.5

298. Omaisuusdesta joulukuun 31 p:nä 1921 verotettujen henkilöiden lasitettu valtion omaisuusvero, omaisuusluovittain.

Beräknad förmögenhetskatt till staten för personer beskattade för förmögenhet den 31 december 1921, efter förmögenhetsklasser.

Omaisuusluokka, Smk. Förmögenhetsklass, Fmk.	Gastettu omaisuusvero. Beräknad förmögenhetskatt.	Omaisuusverotettua tölhi. Förmögenhetskatt per beskattad.	Sofa omaisuusluokan ojalie tullema vero % tölö veromäärästä. Den på varje förmögenhetsklass fallande skatten 1/2 av hela skattebeloppet.	Omaisuusvero % verotettua omaisuusdesta. Förmögenhetskatt i % av den beskattade förmögenheten.
20 000— 59 000 .....	25 094	7	0.3	0.2
60 000— 119 000 .....	40 709	26	0.5	0.3
120 000— 199 000 .....	63 419	79	0.8	0.5
200 000— 399 000 .....	216 484	262	2.6	0.9
400 000— 599 000 .....	235 629	730	2.8	1.5
600 000— 799 000 .....	244 087	1 453	2.9	2.1
800 000— 999 000 .....	278 377	2 442	3.3	2.7
1 000 000— 1 199 000 .....	281 131	3 604	3.4	3.3
1 200 000— 1 799 000 .....	729 007	5 927	8.7	4.2
1 800 000— 2 399 000 .....	630 989	11 268	7.5	5.4
2 400 000— 4 799 000 .....	2 017 138	24 014	24.1	7.3
4 800 000— 7 199 000 .....	936 072	55 063	11.2	9.1
7 200 000—11 999 000 .....	800 651	100 081	9.6	10.4
12 000 000—19 999 000 .....	663 848	221 283	7.9	11.9
20 000 000—.....	1 207 164	603 582	14.4	12.0
Yhteenjä. Summa	8 369 799	1 066	100.0	4.2

299. Raftaus kunnallisvero-  
Översikt av kommunalbeskatt-

Vuosi ja kaupunginosa tai vastaava alue. År och stadsdel eller motsvarande område.	Verotettuja. Antal beskattade.			Verotusautantunna määräämiä veroäyriä. Av taxeringsnämnden påförda skattören.	Raiffiaan. Hela antalet.	Mistä maksawia. Däraw be- talande.
	Henkilöitä. Personer.	Yhtiöitä, toimintamä- työnsäilyttä, kotimpeitä, p. m. Bolg, firmot, forenin- gar, sterhus m. ll.	Yhteensä. Summa.			
<b>1922.</b>						
1 I kaupunginosa. I stadsdelen	5 111	191	5 302	46.3	1 380 869	
2 II " II "	2 342	434	2 776	54.0	1 794 777	
3 III " III "	2 073	329	2 402	46.5	1 164 423	
4 IV " IV "	8 725	336	9 061	47.1	1 821 341	
5 V " V "	4 401	169	4 570	49.6	1 029 049	
6 VI " VI "	5 629	115	5 744	48.3	905 700	
7 VII " VII "	7 670	176	7 846	45.6	1 576 835	
8 VIII " VIII "	2 253	77	2 330	43.6	617 851	
9 IX " IX "	455	14	469	44.8	164 402	
10 X " X "	3 816	94	3 910	49.8	625 872	
11 XI " XI "	9 402	101	9 503	49.3	986 466	
12 XII " XII "	4 848	66	4 914	43.6	490 752	
13 XIII " XIII "	3 171	124	3 295	44.1	776 478	
14 XIV " XIV "	2 630	45	2 675	42.3	378 311	
15 XV " XV "	23	—	23	69.7	636	
16 XX " XX "	5	—	5	29.4	656	
17 Alue IV ja XIII kaup. osien länsipuolella. Om- rådet väster om IV och XIII stadsdelarna	172	7	179	46.1	20 093	
18 Böle. Böle	1 048	10	1 058	39.9	94 489	
19 Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga om- råden väster om järnvägen	635	14	649	44.0	83 570	
20 Ballila. Vallgård	2 515	22	2 537	41.8	248 854	
21 Hermann. Hermanstad	1 637	11	1 648	47.0	146 276	
22 Loukola. Majstad	429	4	433	50.2	45 621	
23 Rääpiä. Kottby	440	4	444	31.7	65 183	
24 Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga om- råden öster om järnvägen	498	9	507	42.7	71 728	
25 Saaret. Holmarna	564	13	577	7.6	74 819	
26 Muut werowolliset. Övriga skattskyldiga	208	5	213	45.6	37 362	
27 Yhteensä. Summa	70 700	2 370	73 070	43.5	14 602 413	
28 1921	67 337	2 344	69 681	43.5	12 922 492	
29 1920	69 501	2 178	71 679	45.7	3 252 043	3 251 035
30 1919	61 891	2 029	63 920	42.9	2 305 597	2 303 144
31 1918	59 256	1 833	61 089	38.0	1 551 813	1 546 945
32 1917	59 896	1 796	61 692	37.0	1 249 299	1 239 385
33 1916	49 643	1 647	51 290	29.2	782 654	753 317
34 1915	40 595	1 618	42 213	26.5	512 607	486 243
35 1910	26 342	1 117	27 459	22.2	287 719	270 409
36 1905	.	.	14 789	.	181 555	173 881
37 1900	.	.	11 445	.	148 776	142 828
38 1895	.	.	7 696	.	90 111	86 375
39 1890	.	.	8 032	.	85 520	81 018
40 1885	.	.	7 887	.	69 139	64 226

1) Vuosilta 1885—1920 on tähän farekseen meritty maksawien veroäyrien summa.

Muist.: Vuoden 1920 loppuun asti wastasi veroäyri 400 markan nettotuloa; se, jolle oli pantu 1 veroäyri, oli sen suorittamisesta vapaa ja ne, jolle oli pantu 2 tai 3 veroäyriä, maksawat wain 1 tai 2 äyristä. Vuodesta 1921 alkaen wastaa veroäyri 100 markan nettotuloa; henkilöille, joiden nettotulot eivät ole yltä 18 000 markan, ja henkilöille, jotka ovat olleet werowolliset elättämään lapsiaan, ovat erinäiset vähennykset nettotuloista myönnettyt. Jämoituswerowollisuus on woimassa alkaen werotuksesta vuodelta 1919.

tulleen vuosilta 1885—1922.  
ningen för åren 1885—1922.

Tullilautakunnan alientamia vero- äyriä. Av prövningsnäm- nden nedsatta skatt- ören.	Jäljellä olevia veroäyriä. Återstående skattören.				Maksattawaksi pantu weromäärä. Uttaxerat belopp.					
	Bero- äyriä. Antal be- skattören.	Maksa- wia vero- äyriä. Antal be- talande skattören.	Talosta, tontista ja maasta. För hus, tomt och jord.	Elinfei- nosta ja ammattosa. För näring och yrke.	Palkasta, eläkkeestä tai muusta tulosta. För lön, pension eller annan in- komst.	Yhteensä <sup>1)</sup> . Summa <sup>1)</sup> .	Etuoikeu- dettomalla veroäyriä. Per oprivi- legierat skattöre.	Raiffiaan. Inalles.	Restimäärin werotettua tohti. I medeltal per beskattad.	% merot. yhteenlaste- tutista woi- tuista. I % av de beskattades samman- lagda årsin- komster.
12 679	99 995	351 805	916 390	1 368 190	—	—	11 834 843	50	2 232 15	—
26 629	144 487	1 296 598	327 063	1 768 148	—	—	15 294 480	20	5 509 54	—
19 594	87 793	644 829	412 207	1 144 829	—	—	9 902 770	85	4 122 72	—
24 606	147 227	547 449	1 102 059	1 796 735	—	—	15 541 757	75	1 715 24	—
22 352	95 606	232 213	678 878	1 006 697	—	—	8 707 929	05	1 905 45	—
12 065	61 526	204 950	627 159	893 635	—	—	7 729 942	75	1 345 74	—
18 017	111 695	143 474	1 303 649	1 558 818	—	—	13 483 775	70	1 718 55	—
2 786	49 302	101 081	464 682	615 065	—	—	5 320 312	25	2 283 40	—
2 710	7 092	9 649	144 951	161 692	—	—	1 398 635	80	2 982 17	—
11 559	41 856	164 568	407 889	614 313	—	—	5 313 807	45	1 359 03	—
15 096	55 177	103 575	812 618	971 370	—	—	8 402 350	50	884 18	—
5 837	30 891	44 302	409 722	484 915	—	—	4 194 514	75	853 58	—
6 746	56 327	87 602	625 803	769 732	—	—	6 658 181	80	2 020 69	—
4 844	19 314	49 117	305 036	373 467	—	—	3 230 489	55	1 207 66	—
—	—	—	636	636	—	—	5 501 40	—	239 19	—
—	—	—	608	656	—	—	5 674 40	—	1 134 88	—
189	735	3 892	15 277	19 904	—	—	172 169	60	961 84	—
2 322	4 056	3 116	84 995	92 167	—	—	797 244	55	753 54	—
1 188	3 188	6 555	72 639	82 382	—	—	712 604	30	1 098	—
5 461	9 860	27 953	205 580	243 393	—	—	2 105 349	45	829 86	—
2 583	6 389	19 254	118 050	143 693	—	—	1 242 944	45	754 21	—
323	1 926	6 483	36 889	45 298	—	—	391 827	70	904 91	—
1 234	5 534	1 731	56 684	63 949	—	—	553 158	85	1 245 85	—
1 409	1 769	15 103	53 447	70 319	—	—	608 259	35	1 199 72	—
247	1 911	3 737	68 924	74 572	—	—	645 047	80	1 117 93	—
—	—	4 223	33 139	37 362	—	—	323 181	30	1 517 28	—
200 476	1 043 704	4 073 259	9 284 974	14 401 937	8	65	124 576 755	05	1 704 90	8.7
276 311	659 766	3 573 939	8 412 476	12 646 181	10	10	127 726 428	10	1 833 02	10.1
70 835	70 962	114 743	1 104 563	1 961 902	32	—	101 762 171	10	1 419 69	8.0
44 642	44 689	99 410	995 232	1 166 313	34	25	77 351 956	15	1 210 14	8.6
261 153	263 062	89 601	560 739	640 320	31	50	40 441 899	75	662 02	7.8
199 776	200 455	78 928	448 303	522 292	19	65	20 414 681	45	330 91	4.9
105 702	106 142	74 542	319 768	282 642	19	60	12 684 301	55	247 31	4.7
46 965	46 858	68 451	191 619	205 572	16	75	7 359 384	75	174 34	4.0
11 402	11 210	51 234	92 645	132 438	16	70	4 328 335	20	157 63	3.9
2 461	2 420	33 732	61 897	83 465	13	06	2 238 834	90	151 39	3.1
5 589	5 584	28 060	52 699	62 428	12	91	1 771 284	15	154 76	3.1
2 590	2 588	18 330	28 358	40 833	14	—	1 172 367	18	152 33	3.3
1 705	1 712	17 410	28 646	37 759	10	—	791 475	38	98 54	2.4
1 475	1 481	15 153	19 966	32 545	11	—	689 651	10	87 44	2.5

1) För åren 1885—1920 anges i denna kolumn summa betalande skattören.

Anm.: Till och med år 1920 motsvarade skattören en nettoinkomst av 400 mark; den, som påförts 1 skattöre, var från dess erläggande fritagen och den, som påförts 2 resp. 3 skattören, betalade för 1 resp. 2 ören. Från och med år 1921 motsvarar 1 skattöre en nettoinkomst av 100 mark; för personer, vilkas nettoinkomst understiger 18 000 mark, ävensom för personer, som ägt försörja barn, äro vissa avdrag från nettoinkomsten medgivna. Deklarationsplikt föreligger från och med taxeringen för år 1919.

300. Verotetut ja heidän taffoitut vuositulonsa tunnallisvero-  
Beskattade och deras taxerade årsinkomster enligt kommunaltaxe-

Kaupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Verotettuina.						
	100—	200—	400—	600—	800—	1000—	1500—
I kaupunginosa. I stadsdelen.....	366	533	444	338	401	1 032	559
II " II " " " " " " " " "	241	494	197	177	153	394	220
III " III " " " " " " " " "	176	261	208	150	127	348	230
IV " IV " " " " " " " " "	712	1 301	869	748	752	1 772	918
V " V " " " " " " " " "	316	582	407	345	302	722	524
VI " VI " " " " " " " " "	394	889	787	530	452	1 231	521
VII " VII " " " " " " " " "	526	952	834	538	581	1 395	940
VIII " VIII " " " " " " " " "	153	254	180	143	129	360	241
IX " IX " " " " " " " " "	23	47	36	33	31	70	40
X " X " " " " " " " " "	213	538	565	393	266	815	431
XI " XI " " " " " " " " "	718	1 434	1 521	1 091	766	2 113	872
XII " XII " " " " " " " " "	386	956	657	464	423	1 111	461
XIII " XIII " " " " " " " " "	172	303	269	210	230	596	349
XIV " XIV " " " " " " " " "	198	355	302	233	296	615	271
XV ja XX " XV o. XX " " " " " " " "	13	6	3	—	1	4	—
Alue IV ja XIII kaup. osien läänst. Om- rådet väster om IV o. XIII st. ....	23	41	35	16	9	21	13
Böle. Böle.....	85	189	153	130	96	251	90
Muut alueet rautatien läänipuolella. Öv- riga områden väster om järnvägen ..	42	130	61	59	67	105	65
Wallila. Vallgård.....	179	427	386	310	208	592	210
Herm. Hermanst. Soufola. Majstad....	169	345	387	229	169	452	167
Räpplä. Kottby.....	24	27	44	55	31	106	50
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen.....	43	85	41	47	47	113	50
Saaret. Holmarna.....	31	111	61	66	49	98	52
Muut werowemolliset. Övr. skattskyldiga	4	7	23	21	34	30	22
<b>Koko kaupunki. Hela staden</b>	<b>5 207</b>	<b>10 267</b>	<b>8 470</b>	<b>6 326</b>	<b>5 620</b>	<b>14 346</b>	<b>7 296</b>
Niistä yht. y. m. Därav bolag m. m.	44	112	95	55	39	187	153
<b>Verotettujen vuositulot, 1000 mk.</b>							
I kaupunginosa. I stadsdelen.....	408.8	1 500.6	2 145.7	2 323.7	3 543.8	12 347.3	9 605.4
II " II " " " " " " " " "	258.8	1 516.1	963.4	1 204.7	1 363.4	4 723.8	3 736.7
III " III " " " " " " " " "	184.5	773.3	1 010.0	1 033.9	1 124.0	4 209.1	3 924.9
IV " IV " " " " " " " " "	817.5	3 636.8	4 227.0	5 169.3	6 634.9	21 070.3	15 589.2
V " V " " " " " " " " "	369.2	1 720.5	1 978.1	2 372.5	2 674.2	8 700.1	8 831.9
VI " VI " " " " " " " " "	440.0	2 476.4	3 770.6	3 635.9	4 005.3	14 394.9	8 852.9
VII " VII " " " " " " " " "	585.1	2 663.2	4 036.6	3 703.8	5 146.6	16 855.9	16 052.2
VIII " VIII " " " " " " " " "	168.5	687.3	879.6	978.1	1 129.9	4 317.8	4 128.7
IX " IX " " " " " " " " "	24.9	132.5	173.6	222.8	277.8	851.5	689.2
X " X " " " " " " " " "	257.8	1 587.6	2 721.9	2 706.1	2 351.2	9 608.3	7 274.8
XI " XI " " " " " " " " "	841.8	4 237.7	7 366.5	7 535.8	6 752.6	24 712.3	14 601.9
XII " XII " " " " " " " " "	442.2	2 705.4	3 178.9	3 192.7	3 737.4	12 911.5	7 807.4
XIII " XIII " " " " " " " " "	183.9	850.7	1 288.2	1 445.1	2 046.6	7 271.2	6 008.3
XIV " XIV " " " " " " " " "	236.6	1 016.0	1 466.5	1 603.4	2 598.9	7 427.1	4 519.2
XV ja XX " XV o. XX " " " " " " " "	7.6	16.6	17.2	—	9.8	52.1	—
Alue IV ja XIII kaup. osien läänst. Om- rådet väster om IV o. XIII st. ....	18.7	116.7	171.0	109.6	78.6	249.7	217.9
Böle. Böle.....	93.0	532.3	745.0	909.2	849.7	2 971.9	1 497.5
Muut alueet rautatien läänipuolella. Öv- riga områden väster om järnvägen ..	43.7	377.2	293.2	412.8	597.0	1 246.8	1 127.4
Wallila. Vallgård.....	215.6	1 231.7	1 881.5	2 148.8	1 848.4	7 024.6	3 527.4
Herm. Hermanst. Soufola. Majstad....	186.2	1 005.6	1 878.1	1 579.1	1 481.8	5 294.2	2 786.1
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen.....	48.7	255.6	190.9	331.2	412.1	1 366.0	851.0
Räpplä. Kottby.....	23.5	82.4	207.9	381.5	271.7	1 289.3	858.9
Saaret. Holmarna.....	35.1	323.7	302.3	478.0	437.5	1 140.9	885.9
Muut werowemolliset. Övr. skattskyldiga	5.3	22.0	115.8	142.8	301.4	333.1	368.9
<b>Koko kaupunki. Hela staden</b>	<b>5 897.0</b>	<b>29 467.9</b>	<b>41 009.5</b>	<b>43 620.8</b>	<b>49 674.6</b>	<b>170 369.7</b>	<b>123 743.7</b>
Niistä yht. y. m. Därav bolag m. m.	43.9	277.9	469.7	372.6	349.1	2 172.7	2 565.2

tuksen mukaan vuodelta 1922, tuloryhmittäin ja kaupunginosittain.  
ringen för år 1922, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelvis.

Stätt- dyföretn. m. Därav bolag m. m.	Kaupunginosa Samtliga beskattade.	100000—	50000—	20000—	10000—	7000—	5000—	4000—	3000—	2500—	2000—	A n t a l b e s k a t t a d e.												
												5	9	29	95	119	214	151	306	232	469			
1	5 302	191	5	9	29	95	119	214	151	306	232	469	191	5	9	29	95	119	214	151	306	232	469	
2	2 776	434	12	28	64	116	72	112	68	134	96	198	434	12	28	64	116	72	112	68	134	96	198	
3	2 402	329	5	21	62	109	76	121	72	110	113	213	329	5	21	62	109	76	121	72	110	113	213	
4	9 061	336	9	11	61	120	107	191	190	312	285	703	336	9	11	61	120	107	191	190	312	285	703	
5	4 570	169	3	7	30	80	90	145	139	271	207	400	169	3	7	30	80	90	145	139	271	207	400	
6	5 744	115	2	3	12	31	59	83	84	151	146	369	115	2	3	12	31	59	83	84	151	146	369	
7	7 846	176	5	6	41	110	118	222	168	407	334	669	176	5	6	41	110	118	222	168	407	334	669	
8	2 330	77	1	7	16	60	81	95	87	163	132	228	77	1	7	16	60	81	95	87	163	132	228	
9	469	14	1	2	10	10	16	29	25	28	22	46	14	1	2	10	10	16	29	25	28	22	46	
10	3 910	94	3	—	8	25	18	44	53	92	124	313	94	3	—	8	25	18	44	53	92	124	313	
11	9 503	101	—	—	18	22	51	22	51	108	139	594	101	—	—	18	22	51	22	51	108	139	594	
12	4 914	66	—	—	3	4	5	20	21	64	75	259	66	—	—	3	4	5	20	21	64	75	259	
13	3 295	124	—	—	18	84	91	155	110	233	147	327	124	—	—	18	84	91	155	110	233	147	327	
14	2 675	45	—	—	11	18	17	30	41	80	67	141	45	—	—	11	18	17	30	41	80	67	141	
15	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
16	179	7	—	—	—	—	—	2	2	3	5	5	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
17	1 058	10	—	—	—	—	—	—	—	6	11	45	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	
18	649	14	—	—	—	—	—	1	7	9	14	63	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	
19	2 537	22	—	—	—	—	—	4	4	5	39	153	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	153	
20	2 081	15	—	—	—	—	—	4	4	18	25	108	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	108	
21	444	4	—	—	—	—	—	1	—	4	29	51	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51	
22	507	9	—	—	—	—	—	—	—	3	11	38	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	
23	577	13	—	—	—	—	—	—	—	6	24	43	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	
24	213	5	—	—	—	—	—	—	—	3	13	37	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	
25	73 070	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 473	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 473	
26	2 370	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170	
<b>De beskattades årsinkomster, 1000 mk.</b>																								
27	137 293.4	34 548.8	27	21 743.2	5 978.9	8 841.7	12 658.5	9 890.1	12 505.1	6 717.0	10 390.7	6 294.3	10 398.6	27	21 743.2	5 978.9	8 841.7	12 658.5	9 890.1	12 505.1	6 717.0	10 390.7	6 294.3	10 398.6
28	176 428.6	132 530.3	28	81 182.5	18 638.9	19 821.9	16 063.9	6 077.6	6 409.1	3 000.3	4 519.8	2 592.7	4 355.0	28	81 182.5	18 638.9	19 821.9	16 063.9	6 077.6	6 409.1	3 000.3	4 519.8	2 592.7	4 355.0
29	115 115.8	63 010.5	29	27 046.4	15 149.9	18 275.2	14 565.7	6 269.5	6 902.8	3 204.2	3 718.3	3 060.7	4 663.4	29	27 046.4	15 149.9	18 275.2	14 565.7	6 269.5	6 902.8	3 204.2	3 718.3	3 060.7	4 663.4
30	46 446.2	30 010.5	30	19 117.4	6 765.2	18 314.4	16 645.1	8 767.4	11 052.3	8 325.1	10 524.9	7 742.2	15 403.4	30	19 117.4	6 765.2								



301. Verotettujen tulomäärä, heidän taksoitetut vuositulonsa ja heille määrätty mat-  
Antalet beskattade, deras taxerade årsinkomster och dem påförda betalande skatt-

Vuosi.	Verotettuja, joihin oli tuloja Smf.: Antal beskattade med en inkomst av Fmk:						Verotettujen yhteensä, Summa beskattade.	Tuloja tuhansissa markoissa yhteensä allamainittuissa Summa inkomster i tusental mark i nedanstående															
	Är.	Alle 2 000 Under 2 000	2 000— 6 000—	6 000— 10 000—	10 000— 20 000—	20 000— 50 000—		100 000 ja enem- män, 100 000 och där- över.	Alle 2 000 Under 2 000	2 000— 6 000—	6 000— 10 000—	10 000— 20 000—	20 000— 50 000—	100 000 ja enem- män, 100 000 och där- över.									
Absoluta tal.																							
1 1900..	6 920	3 279	738	368	90	50	11 445	7 050.8	13 817.2	9 641.2	10 501.6	6 013.6	10 250.4	57 274.8	11 685	34 543	24 103	26 254	15 034	25 625	137 244	1	
2 1901..	6 960	3 455	755	373	81	48	11 672	7 155.2	14 529.6	10 016.8	10 722.4	5 414.0	10 375.2	58 213.2	11 986	36 324	25 042	26 806	13 535	25 938	139 631	2	
3 1902..	7 365	3 644	724	375	80	49	12 237	7 542.4	15 464.8	9 590.4	10 581.6	5 208.0	12 641.6	61 028.8	12 572	38 662	23 976	26 454	13 020	31 604	146 288	3	
4 1903..	7 133	3 859	789	389	79	56	12 305	7 415.6	16 217.6	10 491.2	10 924.0	5 146.0	12 632.8	62 827.2	12 583	40 544	26 228	27 310	12 865	31 583	151 113	4	
5 1904..	7 948	4 075	839	421	86	51	13 420	8 148.8	17 032.0	11 036.8	11 760.0	5 787.2	12 700.0	66 464.8	13 636	42 580	27 592	29 401	14 468	31 750	159 427	5	
6 1906..	9 724	4 606	958	499	91	50	15 928	9 925.2	19 169.6	12 530.4	14 569.6	6 084.4	14 820.8	77 100.0	16 451	47 924	31 326	36 424	15 211	37 052	184 388	6	
7 1907..	13 806	4 785	1 047	534	104	63	20 339	13 952.8	19 848.8	13 746.4	15 438.0	6 913.2	18 224.8	88 124.0	23 214	49 622	34 366	38 595	17 283	45 562	208 642	7	
8 1908..	13 676	4 881	1 083	556	98	66	20 360	13 911.6	20 362.0	14 208.8	16 181.2	6 379.6	20 573.2	91 616.4	23 262	50 905	35 522	40 453	15 949	51 433	217 524	8	
9 1909..	16 827	4 991	1 091	651	146	64	23 770	16 746.0	20 720.0	14 326.8	18 932.8	10 006.8	20 656.0	101 388.4	27 202	51 800	35 817	47 332	25 017	51 640	238 808	9	
10 1910..	19 824	5 557	1 191	662	149	76	27 459	20 000.0	22 741.2	15 805.2	19 147.6	10 041.2	22 791.6	110 526.8	32 876	56 859	39 513	47 869	25 103	56 979	259 199	10	
11 1911..	21 133	6 163	1 260	739	155	81	29 531	22 286.8	24 539.2	16 692.8	21 364.8	10 487.2	24 494.4	119 865.2	37 725	61 348	41 732	53 412	26 218	61 236	281 671	11	
12 1912..	22 537	6 890	1 348	771	156	89	31 791	24 045.6	26 630.8	17 996.4	22 713.2	10 743.2	27 151.2	129 280.4	41 274	66 577	44 991	56 783	26 858	67 878	304 361	12	
13 1913..	26 737	7 590	1 398	880	151	107	36 863	27 654.4	28 920.8	18 426.4	25 742.8	9 999.2	31 094.0	141 837.6	46 104	72 294	46 063	64 356	24 998	77 735	331 550	13	
14 1914..	27 894	7 888	1 429	874	169	105	38 359	28 876.4	30 132.4	19 059.6	25 454.0	11 326.8	31 088.0	145 937.2	48 049	75 321	47 647	63 635	28 317	77 720	340 689	14	
15 1915..	30 530	8 844	1 447	1 008	217	167	42 213	31 852.8	33 014.8	19 261.2	29 622.4	14 750.8	57 754.8	186 256.8	53 386	82 530	48 149	74 056	36 877	144 387	439 385	15	
16 1916..	36 957	10 782	1 680	1 205	339	327	51 290	39 198.8	37 775.2	22 026.4	35 648.0	23 184.8	112 947.6	270 780.8	68 236	94 423	55 065	89 120	57 962	282 369	647 175	16	
17 1917..	17 115	39 872	2 274	1 511	462	458	61 692	21 156.4	135 838.4	29 806.4	44 708.0	31 242.0	157 058.0	419 809.2	42 318	339 580	74 514	111 768	78 105	392 645	1 038 930	17	
18 1918..	15 095	34 548	4 955	3 165	2 123	599	61 089	20 481.2	107 993.2	34 247.6	40 703.2	40 273.6	210 394.8	516 264.0	44 438	269 980	85 616	101 753	155 425	100 684	525 987	1 283 883	18
19 1919..	5 366	25 359	19 713	7 864	3 876	928	814	63 920	7 100.8	93 707.6	144 016.4	102 684.0	379 990.8	904 382.0	15 264	234 260	360 041	256 708	285 314	156 892	949 976	2 258 455	19
20 1920..	2 220	16 430	20 176	23 819	6 579	1 460	995	71 679	2 914.4	62 727.2	152 386.0	311 809.6	450 147.6	1 272 483.2	6 151	156 818	380 965	779 524	486 635	244 611	1 125 369	3 180 073	20
21 1921..	6 272	18 850	11 513	20 585	9 245	2 076	1 140	69 681	6 799.6	68 302.6	90 683.0	274 206.0	418 367.2	1 264 618.1	67 996	683 026	906 830	2 742 060	2 672 785	1 389 812	4 183 672	12 646 181	21
22 1922..	5 207	18 737	11 946	21 642	11 675	2 449	1 414	73 070	5 897.0	70 477.4	93 295.4	294 113.4	483 676.7	1 440 193.7	58 970	704 774	932 954	2 941 134	3 276 441	1 650 897	4 836 767	14 401 937	22
Profenttiluut.																							
23 1900..	.60.5	28.7	6.4	3.2	0.8	0.4	100.0	12.3	24.1	16.8	18.4	10.5	17.9	100.0	8.5	25.2	17.6	19.1	10.9	18.7	100.0	23	
24 1901..	59.8	29.6	6.5	3.2	0.7	0.4	100.0	12.3	25.0	17.2	18.4	9.3	17.8	100.0	8.6	26.0	17.9	19.2	9.7	18.6	100.0	24	
25 1902..	60.2	29.8	5.9	3.1	0.6	0.4	100.0	12.4	25.3	15.7	17.4	8.5	20.7	100.0	8.6	26.4	16.4	18.1	8.9	21.6	100.0	25	
26 1903..	58.0	31.4	6.4	3.2	0.6	0.4	100.0	11.8	25.8	16.7	17.4	8.2	20.1	100.0	8.3	26.8	17.4	18.1	8.5	20.9	100.0	26	
27 1904..	59.2	30.4	6.3	3.1	0.6	0.4	100.0	12.3	25.6	16.6	17.7	8.7	19.1	100.0	8.6	26.7	17.3	18.4	9.1	19.9	100.0	27	
28 1906..	61.0	28.9	6.0	3.2	0.6	0.3	100.0	12.9	24.9	16.2	18.9	7.9	19.2	100.0	8.9	26.0	17.0	19.7	8.3	20.1	100.0	28	
29 1907..	67.9	23.5	5.2	2.6	0.5	0.3	100.0	15.8	22.5	15.6	17.5	7.9	20.7	100.0	11.1	23.8	16.5	18.5	8.3	21.8	100.0	29	
30 1908..	67.2	24.0	5.3	2.7	0.5	0.3	100.0	15.2	22.2	15.5	17.7	7.9	22.4	100.0	10.7	23.4	16.3	18.6	7.3	23.7	100.0	30	
31 1909..	70.8	21.0	4.6	2.7	0.6	0.3	100.0	16.5	20.4	14.1	18.7	9.9	20.4	100.0	11.4	21.7	15.0	19.8	10.5	21.6	100.0	31	
32 1910..	72.2	20.2	4.3	2.4	0.6	0.3	100.0	18.1	20.6	14.3	17.3	9.1	20.6	100.0	12.7	21.9	15.2	18.5	9.7	22.0	100.0	32	
33 1911..	71.6	20.9	4.2	2.5	0.5	0.3	100.0	18.6	20.5	13.9	17.8	8.8	20.4	100.0	13.4	21.8	14.8	19.0	9.3	21.7	100.0	33	
34 1912..	70.9	21.7	4.2	2.4	0.5	0.3	100.0	18.6	20.6	13.9	17.6	8.3	21.0	100.0	13.6	21.9	14.8	18.6	8.8	22.3	100.0	34	
35 1913..	72.5	20.6	3.8	2.4	0.4	0.3	100.0	19.5	20.4	13.0	18.1	7.1	21.9	100.0	13.9	21.8	13.9	19.4	7.5	23.5	100.0	35	
36 1914..	72.7	20.6	3.7	2.3	0.4	0.3	100.0	19.8	20.6	13.1	17.4	7.8	21.3	100.0	14.1	22.1	14.0	18.7	8.3	22.8	100.0	36	
37 1915..	72.3	21.0	3.4	2.4	0.5	0.4	100.0	17.1	17.7	10.4	15.9	7.9	31.0	100.0	12.1	18.8	11.0	16.8	8.4	32.9	100.0	37	
38 1916..	72.1	21.0	3.3	2.3	0.7	0.6	100.0	14.5	13.9	8.1	13.2	8.6	41.7	100.0	10.5	14.6	8.5	13.8	9.0	43.6	100.0	38	
39 1917..	27.7	64.6	3.7	2.5	0.8	0.7	100.0	5.0	32.4	7.1	10.7	7.4	37.4	100.0	4.1	32.7	7.2	10.7	7.5	37.8	100.0	39	
40 1918..	24.7	56.5	8.1	5.2	3.5	1.0	100.0	4.0	20.9	6.6	7.9	7.8	40.8	100.0	3.5	21.0	6.7	7.9	12.1	7.8	41.0	100.0	40
41 1919..	8.4	39.7	30.8	12.3	6.1	1.4	100.0	0.8	10.4	15.9	11.4	6.9	42.0	100.0	0.7	10.4	15.9	11.4	12.6	6.9	42.1	100.0	41
42 1920..	3.1	22.9	28.2	33.2	9.2	2.0	100.0	0.2	4.9	12.0	24.5	7.7	35.4	100.0	0.2	4.9	12.0	24.5	15.3	7.7	35.4	100.0	42
43 1921..	9.0	27.1	16.5	29.5	13.3	3.0	100.0	0.5	5.4	7.2	21.7	11.0	33.1	100.0	0.5	5.4	7.2	21.7	21.1	11.0	33.1	100.0	43
44 1922..	7.1	25.8	16.4	29.6	16.0	3.4	100.0	0.4	4.9	6.5	22.7	11.5	33.6	100.0	0.4	4.9	6.5	20.4	22.7	11.5	33.6	100.0	44

1) Katso muist. siv. 332. 2) Vuodelta 1905 ei rahatoimitintorissa ole näitä tietoja laskettu.

jatvat veroäyrit<sup>1)</sup> kunnallisverotuksen mukaan vuosilta 1900—22<sup>2)</sup>, tuloryhmittäin.  
ören<sup>1)</sup> enligt kommunaltaxeringen för åren 1900—22<sup>2)</sup>, fördelade i inkomstgrupper.

Tuloluokissa, Smf.: inkomstgrupper, Fmk:	100 000 ja enem- män, 100 000 och där- över.	50 000— 100 000—	20 000— 50 000—	10 000— 20 000—	6 000— 10 000—	2 000— 6 000—	Alle 2 000 Under 2 000	Kattawia veroäyriä <sup>1)</sup> allamainittuissa tuloluokissa, Smf.: Antal betalande skattören <sup>1)</sup> i nedanstående inkomstgrupper, Fmk:											Suurimman veroäyriä yhteensä, Summa betalande skatt- ören.						
								Alle 2 000 Under 2 000	2 000— 6 000—	6 000— 10 000—	10 000— 20 000—	20 000— 50 000—	50 000— 100 000—	100 000 ja enem- män, 100 000 och där- över.											
Absoluta tal.																									
6 013.6	10 250.4	57 274.8	11 685	34 543	24 103	26 254	15 034	25 625	137 244	1	5 414.0	10 375.2	58 213.2	11 986	36 324	25 042	26 806	13 535	25 938	139 631	2	5 208.0	12 641.6	61 028.8	12 572

302. Verotetut henkilöt ja heidän taffoitettut wuositulonsa funnalliserotuksen mukaan wuodelta 1922, tulorühmittäin ja kaupunginosittain, prosenttilukuja.

Beskattade personer och deras taxerade årsinkomster enligt kommunaltaxeringen för år 1922, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelsvis, procenttal.

Raupunginosa tai wastaawa alue.	Stadsdel eller motsvarande område.	Verotettuja, joilla oli tuloja Sm.: Antal beskattade med en inkomst av Fmk:										Verotettuja yh- teenfä. Summa beskat- tade.	Tuloja yhteensä ulamainittuisia tuloluokkisa, Sm.: Summa inkomster i nedanstående inkomstgrupper, Fmk:										Tuloja yh- teenfä. Summa in- komster.
		100—	4 000—	6 000—	8 000—	10 000—	15 000—	20 000—	30 000—	50 000—	100 000 ja enemmän, 100 000 och däröwer.		100—	4 000—	6 000—	8 000—	10 000—	15 000—	20 000—	30 000—	50 000—	100 000 ja enemmän, 100 000 och däröwer.	
		I kaupunginosa. I stadsdelen	17.5	8.5	6.8	7.8	19.9	10.7	13.2	8.5	5.7		1.6	100.0	1.9	2.0	2.2	3.4	11.9	9.2	15.7	15.7	
II " II "	31.0	8.0	7.2	6.4	15.3	8.6	10.1	6.3	4.4	2.7	100.0	4.0	2.1	2.6	3.0	9.8	7.8	12.8	12.5	16.3	29.1	100.0	
III " III "	20.4	9.3	7.1	5.9	15.9	9.8	13.5	7.2	6.7	4.2	100.0	1.8	1.8	1.9	2.1	7.7	6.7	12.7	10.9	17.6	36.8	100.0	
IV " IV "	22.9	9.8	8.5	8.5	20.0	10.3	11.0	5.1	2.6	1.3	100.0	3.3	3.1	3.8	4.9	15.5	11.5	16.8	12.7	11.3	17.1	100.0	
V " V "	20.2	9.1	7.8	6.8	16.1	11.5	13.5	8.8	4.6	1.6	100.0	2.4	2.3	2.8	3.2	10.1	10.1	16.6	16.9	16.1	19.5	100.0	
VI " VI "	22.7	13.9	9.4	8.0	21.7	9.1	8.7	3.9	2.0	0.6	100.0	4.1	5.2	5.0	5.5	19.8	12.1	16.0	11.4	10.6	10.3	100.0	
VII " VII "	19.1	10.8	7.0	7.6	18.0	12.1	12.8	7.2	3.8	1.6	100.0	2.2	2.8	2.6	3.6	11.6	11.1	16.3	14.3	13.7	21.8	100.0	
VIII " VIII "	17.9	7.9	6.3	5.7	15.8	10.7	15.8	11.2	6.3	2.4	100.0	1.7	1.7	2.0	2.3	8.5	8.2	17.0	19.0	19.8	19.8	100.0	
IX " IX "	15.2	7.9	7.3	6.6	14.5	8.6	14.5	11.2	9.4	4.8	100.0	1.0	1.1	1.4	1.7	5.1	4.3	9.9	12.7	17.9	44.9	100.0	
X " X "	19.5	14.7	10.2	6.9	21.1	11.1	11.2	3.5	1.5	0.3	100.0	3.8	5.7	5.7	4.9	19.9	15.0	20.7	10.3	8.1	5.9	100.0	
XI " XI "	22.9	16.2	11.5	8.1	22.4	9.2	7.6	1.5	0.5	0.1	100.0	5.5	8.0	8.2	7.4	26.9	15.8	17.6	5.5	3.6	1.5	100.0	
XII " XII "	27.5	13.5	9.5	8.7	22.8	9.4	6.8	1.5	0.3	[0.00]	100.0	6.9	7.0	7.1	8.3	28.5	17.0	16.6	5.8	2.1	0.7	100.0	
XIII " XIII "	14.1	8.2	6.6	7.2	18.6	11.0	14.6	10.5	6.8	2.4	100.0	1.4	1.8	2.0	2.9	10.3	8.6	15.7	18.0	20.7	18.6	100.0	
XIV " XIV "	20.7	11.3	8.8	11.2	23.3	10.2	7.8	4.4	1.5	0.8	100.0	3.5	4.2	4.6	7.5	21.3	12.9	13.9	12.6	7.8	11.7	100.0	
XV " XV "	82.6	8.7	—	—	8.7	—	—	—	—	—	100.0	38.0	18.1	—	—	43.9	—	—	—	—	—	100.0	
XX " XX "	—	20.0	—	20.0	40.0	—	20.0	—	—	—	100.0	—	9.4	—	16.1	39.8	—	34.7	—	—	—	100.0	
Alue IV ja XIII kaup.osten länsi- puolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna	36.0	19.8	9.3	5.2	12.2	7.6	4.1	4.1	1.7	—	100.0	8.2	10.4	6.8	4.9	15.6	13.6	10.5	16.5	13.5	—	100.0	
Böle. Böle	25.5	14.5	12.4	9.1	23.9	8.5	5.3	0.8	—	—	100.0	6.7	8.1	10.0	9.2	32.6	16.3	14.0	3.1	—	—	100.0	
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga omr. väster om järnvägen	26.5	9.3	9.0	10.2	16.4	10.2	12.1	4.4	1.3	0.6	100.0	5.2	3.5	5.0	7.3	15.5	14.1	22.4	13.0	6.0	8.0	100.0	
Wallila. Vallgård	23.9	15.2	12.1	8.2	23.5	8.2	7.6	1.1	0.2	—	100.0	6.2	8.0	9.0	7.9	30.1	14.9	18.7	4.0	1.2	—	100.0	
Hermann. Hermanstad	25.3	18.0	11.0	7.9	22.7	8.4	5.7	0.8	0.2	—	100.0	6.8	10.1	8.9	8.0	30.7	16.3	14.7	3.1	1.4	—	100.0	
Loufola. Majstad	23.3	21.2	11.0	8.6	18.4	6.5	8.9	1.4	0.7	—	100.0	5.9	10.9	8.0	8.1	23.2	11.7	21.4	4.8	6.0	—	100.0	
Räpplä. Kottby	11.6	10.0	12.5	7.0	23.9	11.4	18.2	5.4	—	—	100.0	1.8	3.6	6.5	4.6	21.9	14.7	32.5	14.4	—	—	100.0	
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga omr. öster om järnvägen	25.5	8.0	9.2	9.4	22.5	9.9	11.7	2.8	0.6	0.4	100.0	5.3	3.3	5.7	7.3	23.8	14.7	23.7	8.9	3.2	4.1	100.0	
Saaret. Holmarna	24.3	10.6	11.4	8.7	17.0	9.0	11.7	5.5	1.4	0.4	100.0	4.8	4.1	6.4	6.1	15.4	12.0	22.0	15.3	7.0	6.9	100.0	
Muut werowemolliset. Övriga skattskyldiga	5.3	10.6	10.1	16.3	13.9	10.6	23.1	5.3	3.8	1.0	100.0	0.8	3.1	4.0	8.4	9.0	10.3	31.7	11.5	14.8	6.4	100.0	
<b>Koko kaupunki. Hela staden</b>	<b>21.7</b>	<b>11.8</b>	<b>8.9</b>	<b>7.9</b>	<b>20.0</b>	<b>10.1</b>	<b>10.6</b>	<b>5.1</b>	<b>2.8</b>	<b>1.1</b>	<b>100.0</b>	<b>3.3</b>	<b>3.8</b>	<b>4.0</b>	<b>4.6</b>	<b>15.7</b>	<b>11.3</b>	<b>16.4</b>	<b>12.6</b>	<b>12.4</b>	<b>15.9</b>	<b>100.0</b>	

303. Verotettujen talfoitetut vuositulot, ryhmitettyinä tulojen laadun mukaan, kunnallisverotuksen mukaan vuosilta 1885—1922.

De kommunalt beskattades taxerade årsinkomster, fördelade efter inkomsternas natur, enligt kommunaltaxeringen för åren 1885—1922.

W u o s i. Å r.	Tuloja talosta, tontista ja maasta. Inkomst av hus, tomt och jord.		Tuloja elinkeinosta tai ammatista. Inkomst av näring eller yrke.		Palkkoja, eläkkeitä tai muita tuloja. Lön, pension eller annan inkomst.		Yhteensä. Summa.	Tuloja keskimäärin merotettua kohti. Medelinkomst per beskattad.
	Smt. Fmk.	%.	Smt. Fmk.	%.	Smt. Fmk.	%.		
1885	6 061 200	22.4	7 986 400	29.5	13 018 000	48.1	27 065 600	3 432
1890	6 964 000	20.8	11 458 400	34.2	15 103 600	45.0	33 526 000	4 174
1895	7 332 000	20.9	11 343 200	32.4	16 333 200	46.7	35 008 400	4 549
1896	7 677 200	18.1	16 495 200	39.0	18 159 200	42.9	42 331 600	5 175
1897	8 252 000	19.0	15 718 800	36.1	19 552 400	44.9	43 523 200	4 877
1898	9 179 200	16.5	18 896 800	34.0	27 470 000	49.5	55 546 000	5 423
1899	10 270 800	18.0	21 699 200	38.1	24 997 200	43.9	56 967 200	5 147
1900	11 224 000	19.6	21 079 600	36.8	24 971 200	43.6	57 274 800	5 004
1901	11 718 000	20.1	20 708 400	35.6	25 786 800	44.3	58 213 200	4 987
1902	12 112 400	19.8	20 006 800	32.8	28 909 600	47.4	61 028 800	4 987
1903	12 311 200	19.6	21 960 400	34.9	28 555 600	45.5	62 827 200	5 106
1904	12 800 000	19.2	23 701 200	35.7	29 963 600	45.1	66 464 800	4 953
1905	13 492 800	18.8	24 758 800	34.6	33 386 000	46.6	71 637 600	4 844
1906	14 836 000	19.2	26 751 600	34.7	35 512 400	46.1	77 100 000	4 841
1907	16 183 600	18.4	30 437 200	34.5	41 503 200	47.1	88 124 000	4 333
1908	16 835 200	18.4	33 122 000	36.1	41 659 200	45.5	91 616 400	4 500
1909	19 092 400	18.8	34 350 000	33.9	47 946 000	47.3	101 388 400	4 265
1910	20 493 600	18.6	37 058 000	33.5	52 975 200	47.9	110 526 800	4 025
1911	22 786 000	19.0	38 493 200	32.1	58 586 000	48.9	119 865 200	4 059
1912	24 259 200	18.8	41 797 200	32.3	63 224 000	48.9	129 280 400	4 067
1913	25 720 800	18.1	45 988 400	32.4	70 128 400	49.5	141 837 600	3 848
1914	26 153 600	17.9	46 814 000	32.1	72 969 600	50.0	145 937 200	3 805
1915	27 380 400	14.7	76 647 600	41.2	82 228 800	44.1	186 256 800	4 412
1916	29 816 800	11.0	127 907 200	47.2	113 056 800	41.8	270 780 800	5 279
1917	31 571 200	7.5	179 321 200	42.7	208 916 800	49.8	419 809 200	6 805
1918	35 840 400	6.9	224 295 600	43.5	256 128 000	49.6	516 264 000	8 451
1919	39 764 000	4.4	398 092 800	44.0	466 525 200	51.6	904 382 000	14 149
1920	45 897 200	3.6	441 825 200	34.7	784 760 800	61.7	1 272 483 200	17 753
1921	65 976 600	5.2	357 393 900	28.3	841 247 600	66.5	1 264 618 100	18 149
1922	104 370 400	7.2	407 325 900	28.3	928 497 400	64.5	1 440 193 700	19 710

1) Ratjo muist. siv. 328.

2) Se anm. sid. 329.

**304. Ratjus kaupungin tuloihin  
Översikt av stadens inkomster**

Rahajäännön osastot tai pääluokat. Avdelningar resp. huvudtitlar i budgeten.	1914.		1915.		1916.	
	M a r k k o c h p e n n i					
<b>Tulot. Inkomster.</b>						
1 Lainat ja korot. Lån och räntor.....	14 608 690	71	4 328 802	62	1 842 684	15
2 Tulotuottamat oikeudet. Inkomstgivande rättigheter ..	1 134 979	83	863 001	62	892 119	53
3 Terveyden- ja sairaanhoito. Sundhets- och sjukvården ..	554 705	48	745 719	60	743 785	87
4 Röhkainhoito <sup>1)</sup> . Fattigvården <sup>1)</sup>	266 465	45	282 553	04	315 440	46
5 Opetus- ja siivoustalot. Undervisnings- och bildningsanstalter ..	277 043	37	142 433	67	170 772	65
6 Teknilliset talot. Stadens tekniska verk ..	5 145 687	93	6 306 297	64	7 938 843	35
7 Yleiset työt. Allmänna arbeten ..	354 619	44	378 257	44	387 596	40
8 Puhtaanaapito. Renhållningen ..						
9 Salfokonttori. Vedkontoret ..	—	—	—	—	—	—
10 Raupahallit ja kaupporit <sup>2)</sup> . Saluhallar och salutorg <sup>2)</sup>	157 752	22	177 136	24	176 777	41
11 Raupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egendom ..	2 179 483	52	2 692 572	44	3 602 997	25
12 Sekalaiset tulot. Diverse inkomster ..	653 727	19	209 488	75	252 923	82
13 Runnalliset verot. Kommunala utskylter ..	5 900 557	60	6 847 361	90	7 359 384	75
14 Rahajäännön ulkopuolella. Utom budgeten.....	223 758	12	64 097	73	136 176	72
15 Yhteensä. Summa	31 457 470	86	23 037 722	69	23 819 502	36
<b>Menot. Utgifter.</b>						
16 Raupungin velat. Stadens skulder ..	3 623 389	09	3 855 256	49	3 917 275	08
17 Raupungin virastot. Stadens ämbetsverk ..	430 804	55	393 088	77	412 179	31
18 Runnallishallinto. Kommunalförvaltningen ..	996 643	14	990 201	05	800 363	91
19 Palolaitos. Brandverket ..	293 789	99	255 245	09	312 755	85
20 Poliisilaitos. Polisnrättningen ..	385 212	11	390 889	92	392 184	—
21 Yleiset rakitukset. Allmänna onera ..	511 514	28	165 502	10	196 523	71
22 Terveydenhoito. Sundhetsvården ..	1 723 013	64	1 980 375	94	2 660 625	32
23 Sairaahoito. Sjukvården ..						
24 Röhkainhoito. Fattigvården ..	1 351 227	34	1 453 103	18	1 625 711	31
25 Kasvatustoiminta. Uppfostringsverksamheten ..	236 476	30	260 246	32	324 838	84
26 Opetus- ja siivoustalot. Undervisnings- och bildningsanstalter ..	2 270 937	20	2 483 353	77	2 654 155	06
27 Teknilliset talot. Stadens tekniska verk ..	5 540 333	79	3 335 433	12	4 950 564	42
28 Yleiset työt. Allmänna arbeten ..	6 831 489	54	4 935 248	65	2 684 216	64
29 Puhtaanaapito. Renhållningen ..						
30 Katu- ja laituriwalaistus. Gatu- och kajbelysningen ..	206 648	99	209 274	31	304 210	37
31 Salfokonttori. Vedkontoret ..	—	—	—	—	—	—
32 Raupahallit ja kaupporit <sup>2)</sup> . Saluhallar och salutorg <sup>2)</sup>	50 290	81	65 093	85	63 907	69
33 Raupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egendom ..	76 766	95	104 362	98	129 307	35
34 Eläkkeet ja apurahat. Pensioner och understöd ..	67 605	21	78 594	43	79 994	63
35 Sekalaiset menot. Diverse utgifter ..	7 446 976	41	974 703	83	1 053 048	40
36 Rahajäännön ulkopuolella. Utom budgeten.....	61 556	13	1 013 793	32	1 539 387	52
37 Yhteensä. Summa	32 104 675	47	22 943 767	12	24 101 249	41

<sup>1)</sup> Vuodesta 1921 alkaen myös kasvatustoiminta. <sup>2)</sup> Vuosina 1922—23 myös keskuskeittola.

Muist. 1: Taulu osoittaa eri vuosina kirjoihin wiedyt tulot ja menot.

Muist. 2: Koska tulojen jaoitus eri osastojen kesken muutettiin vuosina 1916 ja 1920, on 1920—23 vuosien ryhmitys otettu tulojen jaoittelun pohjalta ja aikaisempien vuosien luvut uudestaan ryhmitetty jotta saataisiin täysin vastaavia tietoja.

Muist. 3: Raupunginwastuuston käyttovaroista myönnettyillä ja vuoden tilierotuffesta osoitetuilla määrärahoilla suoritetut menot owat luetut sen pääluokan kohdalle, johon nämä menoerät kuuluwat; vuosina 1915—22 kunnallistille wiraupitäjille myönnettyt kalliinajanlisäykset siältywät sitä wastoin pääluokkaan Sekalaiset menot (katso taulut 448 w. 1922 ja 297 w. 1923 vuosikirjassa).

**ja menoihin vuosina 1914—23.  
ter och utgifter åren 1914—23.**

i a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.	1917.		1918.		1919.		1920.		1921.		1922.		1923.	
	3 860 042	37	38 516 740	79	40 656 803	19	31 034 515	46	39 795 009	77	40 611 012	51	27 222 771	80
658 300	33	861 770	06	5 147 352	48	6 917 897	—	9 617 070	65	13 375 269	71	16 240 367	23	2
753 764	35	985 206	18	1 489 883	60	3 707 929	05	5 708 117	85	8 110 141	25	11 791 423	43	3
447 302	41	507 214	—	1 248 280	08	1 741 219	50	4 731 521	99	9 251 775	02	6 346 472	67	4
184 555	17	1 040 862	16	1 395 478	35	2 737 533	19	5 710 437	57	7 459 021	19	7 026 328	71	5
10 393 079	79	12 936 095	45	22 845 215	96	34 695 101	41	48 476 487	90	53 126 545	12	61 518 185	76	6
519 681	05	1 385 995	94	1 536 954	95	1 725 069	50	2 349 183	39	534 796	81	750 371	15	7
—	—	—	—	—	—	—	—	20 531 140	34	2 842 930	30	3 113 114	74	8
183 383	67	278 773	08	625 143	21	930 223	52	1 742 071	80	22 599 261	07	4 251 606	23	9
4 183 676	23	2 843 959	45	4 293 937	95	5 676 488	92	9 838 339	59	9 731 546	59	14 693 913	90	11
181 955	29	89 944	85	127 545	78	1 649 030	95	272 221	89	421 862	77	1 810 234	28	12
12 684 301	55	20 414 681	45	40 441 899	75	77 351 956	15	101 762 171	10	127 726 428	10	124 576 755	05	13
247 636	27	965 561	13	3 113 752	49	1721 110	86	8 808 470	44	8 429 811	69	16 009 242	88	14
34 297 678	48	80 826 804	54	122 922 247	79	169 888 075	51	259 342 244	28	311 485 383	71	305 062 554	37	15
4 857 833	18	7 738 383	28	30 546 493	41	25 402 572	05	59 817 291	09	52 315 567	09	46 803 046	09	16
456 536	78	580 909	55	798 272	06	1 005 897	99	1 335 399	29	1 456 878	42	4 738 008	73	17
1 041 493	97	1 271 162	25	2 307 170	01	3 522 158	86	4 223 368	16	4 822 570	93	11 473 290	92	18
390 862	19	843 967	94	890 604	63	1 105 169	02	1 544 577	01	1 466 018	30	3 465 072	68	19
948 288	50	1 252 421	15	2 963 296	59	3 011 357	18	3 875 930	19	5 369 649	32	6 051 403	78	20
150 885	58	28 256	56	76 447	73	315 948	49	153 142	18	201 124	68	387 286	85	21
4 088 560	81	7 110 879	46	9 991 650	19	11 756 690	14	14 613 956	59	1 384 704	63	3 592 689	56	22
2 477 895	24	5 387 217	76	10 001 557	84	12 086 308	31	15 044 262	44	12 562 316	57	20 607 302	54	23
411 084	96	617 053	87	866 580	17	1 063 899	30	1 774 325	90	17 068 020	84	15 968 460	98	24
3 381 555	76	4 130 704	44	7 003 855	58	9 202 874	17	11 012 381	88	12 102 676	50	27 761 786	32	26
8 281 709	58	14 746 722	80	19 142 446	68	29 638 769	87	43 293 486	75	41 319 614	57	38 062 808	15	27
7 892 721	99	22 231 332	96	14 630 006	77	24 402 616	23	27 564 082	08	23 823 219	59	29 964 919	93	28
493 424	40	883 940	13	1 336 539	84	1 445 747	66	2 052 997	36	7 992 875	61	8 319 221	72	29
—	—	—	—	—	—	—	—	26 994 875	78	2 086 349	85	2 127 830	79	30
71 607	27	84 054	41	144 551	79	190 872	73	292 674	11	5 223 145	62	8 115 523	67	32
224 204	94	346 257	94	712 930	55	1 814 615	63	9 668 679	05	9 815 811	77	8 577 416	09	33
88 072	66	97 153	54	116 560	11	412 868	54	500 628	31	528 608	01	1 157 426	22	34
3 723 921	16	21 272 387	53	13 268 565	17	23 518 696	70	31 235 505	31	51 189 947	66	21 949 464	31	35
34 755	81	1 320 264	15	13 975 607	04	1 369 319	12	5 838 940	68	1 888 059	38	156 502	84	36
39 015 414	78	89 943 069	72	128 773 136	16	151 266 381	99	260 836 504	16	278 070 502	09	273 995 306	88	37

<sup>1)</sup> Från och med år 1921 även uppfostringsverksamheten. <sup>2)</sup> Åren 1922—23 även centralköket.

Anm. 1: Tabellen visar de på resp. år bokförda inkomsterna och utgifterna.

Anm. 2: Emedan fördelningen av inkomsterna på resp. avdelningar ändrats åren 1916 och 1920 har 1920—23 års indelning lagts till grund för inkomsternas gruppering och tidigare års uppgifter omgrupperats för erhållande av fullt motsvarande data.

Anm. 3: Utgifter, vilka bestritts med anslag ur stadsfullmäktiges dispositionsmedel eller anvisats å årets saldo, äro förda under den huvudtitel, varill berörda anslag hörde; under åren 1915—22 beviljade dyrtidstillägg åt de kommunala befattningshavarna ingå däremot under huvudtiteln Diverse utgifter (se tabb. 448 i 1922 års och 297 i 1923 års årsbok).

**305. Kaupungin tulot vuonna 1923, wahvistettuun rahafääntöön verrattuina.  
Stadens inkomster år 1923, jämförda med den fastställda staten.**

Tulot. Inkomster.	Siirto wuo- delta 1922. Balans från år 1922.	Arvioidut tulot rahafääntöön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.	Siirto wuoteen 1924. Balans till år 1924.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.			
Räntettävissä olewa säästö edelliseltä wuo- delta. <i>Disponibel behållning från föregående år</i>	--	17 300 000	33 484 411 24	--
<b>1. Lainat ja korot. Lån och räntor.</b>				
<b>I. Lainat. Lån.</b>				
Lainasta kahja wuotta pitemmällä maksuajalla osotettu. Å lån med längre återbetalningstid än två år anvisat.	--	16 892 722 53	16 892 722 53	--
Wuosien 1911, 1917 ja 1920 obligatiolainoista osotettu. Å obligationslånen av åren 1911, 1917 och 1920 anvisat	--	5 797 677 47	5 797 677 47	--
<b>II. Korot ja osingot. Räntor och dividender.</b>				
Kaupungin lainaobligatioista. Å stadens låneobligationer	--	250 000	353 431 95	--
Tomtintulustulosta. Å tomtlösen	23 775 10	430 000	515 919 67	4 453 75
Sahjoitusrahastoista, joiden korot tulewat kaupungille. Å donationsfonder, vilkas räntor tillfalla staden	--	30 000	32 620 85	--
Wleishyödyllisestä rakennuslainarahastosta. Å lånefonden för allmännyttig byggnadsverksamhet	--	205 000	218 441 40	--
Teknillisten laitosten etuunneista. Å de tekniska verkens förskott	--	720 000	513 223 60	--
Wruita korkoja. Övriga räntor	--	1 000 000	2 184 940 68	--
Osingoja. Dividender	--	737 486	733 115	--
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>23 775 10</b>	<b>26 062 886</b>	<b>27 242 093 15</b>	<b>4 453 75</b>
<b>2. Tuloa tuottawat oikeudet. Inkomstgivande rättigheter.</b>				
<b>I. Erinäiset werot. Särskilda skatter.</b>				
Sonttiwerot. Tomtören	--	4 800	4 874 82	--
Koiraweroa. Hundskatt	--	115 000	213 050	--
Werojen lisäforotus. Tillägsskatt å utskylder	--	600 000	1 102 888 52	--
Biljardimaksuja. Biljardavgifter	--	1 000	960	--
<b>II. Tuulaafi- ja liifennemaksut. Tolags- och trafikavgifter.</b>				
Tuulaafia Helsingin määrätystä tawaroista. Tolag för till Helsingfors destinerade varor	--	5 900 000	7 954 145 15	--
Tuulaafia Hlamaan kaupunkeihin määrätystä tawaroista. Tolag för till uppstad destinerade varor	--	100 000	307 014 85	--
Liifennemaksuja. Trafikavgifter	--	3 400 000	4 408 672 32	--
Mataliiniwuokraa. Magasinshyra	--	300 000	291 877 95	--
Satamamaksuja. Hamnavgifter	--	1 000 000	1 211 702 55	--
Rosturimaksuja. Lyftkransavgifter	--	70 000	66 185	--
Wunnitusmaksuja. Vagningsavgifter	--	3 000	3 175 97	--
Ulkomaalaisten elinkeinomaksut. Näringsavgifter av utlän- ningar	--	8 000	34 798 95	--
Maksut wedestä satamawesiputuksista. Avgifter för watten från hamnposterna	--	126 800	286 144 35	--
Satama-alueen paifanwuokrat. Platshyror inom hamn- området	--	220 000	244 788 80	--
Kalawefimaksut. Fiskewattensavgifter	--	2 500	2 698	--
Satamajäänfarkkijan maksut. Hamnisbrytaravgifter	--	175 000	98 500	--
<b>III. Sefalaista. Diverse</b>	<b>8 790</b>	<b>9 790</b>	<b>17 680</b>	<b>--</b>
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>8 790</b>	<b>12 035 890</b>	<b>16 249 157 23</b>	<b>--</b>

## Sattoa. Fortsättning.

Tulot. Inkomster.	Sittro wuodelta 1922. Balans från år 1922.	Urwioitbut tulot rahaääännön mufaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mufaan. Inkomst enligt böckerna.	Sittro wuoteen 1924. Balans till år 1924.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.			
<b>3. Terwenyden- ja sairaanhoito. Sundhets- och sjukvården.</b>				
<b>I. Terwenydenhoito. Sundhetsvården.</b>				
Tuloja terwenydenhoiton tutkimusten laboratorista. Inkomster från laboratoriet för sanitära undersökningar..	2 064	25 000	34 857	2 508
Sihantarkastusafeman tuloja. Inkomster från köttkontrollstationen .....	2 686	418 720	566 773	—
Kotien desinfioimisesta. För desinfektion i hemmen .....	—	2 500	3 019	—
Muita tuloja. Övriga inkomster .....	—	10 000	16 446	300
<b>II. Sairaahoito. Sjukvården.</b>				
Sairaanhoidosta kaupungin sairaaloissa. För sjukvård å stadens sjukhus .....	—	1 350 000	1 662 380	—
Köyhäinhoidon suorittama korvaus warattomain sairaiden hoidosta kaupungin sairaaloissa. Ersättning av fattigvården för vård av medellösa sjuka å stadens sjukhus .....	—	5 850 000	5 821 121	—
Tuloja Niäbyn mielisairaalan maanviljelyksestä. Inkomst från jordbruket vid Nickby sinnessjukhus .....	—	95 950	166 833	35
Luontaisebut. Naturaförmåner .....	—	3 849 999	3 457 009	28
Muita tuloja. Övriga inkomster .....	—	165 000	64 926	30
<b>Yhteenjä. Summa</b>	<b>4 750</b>	<b>11 767 169</b>	<b>11 793 365</b>	<b>43</b>
<b>2 808</b>				
<b>4. Köyhäinhoito ja lastensuojelutoiminta. Fattigvården och barnskyddsverksamheten.</b>				
<b>I. Kunnalliskoti ja työlaitos. Kommunalhemmet och arbetsinrättningen.</b>				
Tuloja kunnalliskodista, maanviljelyksestä ja sitatarhasta y. m. Inkomst från kommunalhemmet, jordbruket och svingården m. m. ....	—	1 312 553	1 390 436	65
Tuloja työlaitoksesta. Inkomst från arbetsinrättningen ..	—	275 000	136 678	38
Korvausta köyhäin ylläpidosta. Ersättning för underhåll av fattiga .....	—	1 000 000	1 344 222	40
Luontaisebut. Naturaförmåner .....	—	520 080	526 183	91
<b>II. Weroja. Skatter.</b>				
Henkilöllinen köyhäinmaksu. Personell fattigavgift .....	—	145 000	145 307	—
Perunkirjoitusproffenteja. Bouppteckningsproffenter .....	—	50 000	95 508	17
<b>III. Lastenkodit ja kaswatuslaitokset. Barnhemmen och uppfostringsanstalterna.</b>				
Kaswatuslaitosten waltioapu wuodelta 1923 <sup>1)</sup> . Uppfostringsanstalternas statsbidrag för år 1923 <sup>1)</sup> .....	—	1 550 000	1 184 000	—
Kaswatuslaitosten oppilastöistä. För elevarbeten vid uppfostringsanstalterna .....	—	44 000	37 796	30
Tuloja Bengtjärin kaswatuslaitoksesta ja maatilasta. Inkomster från Bengtsår uppfostringsanstalt och egendom .....	—	289 650	222 042	65
Tuloja Toiwoniemen kaswatuslaitoksesta ja maatilasta. Inkomster från Toiwoniemi uppfostringsanstalt och egendom .....	—	117 500	117 880	45
Tuloja Ryttylän kaswatuslaitoksesta ja maatilasta. Inkomster från Ryttylä uppfostringsanstalt och egendom .....	—	134 490	118 014	15
Luontaisebut. Naturaförmåner .....	—	489 585	477 393	30

<sup>1)</sup> Wuoden 1922 menofääntöön merkitystä wastaawasta waltioawusta firrettiin w. 1923 menofäännön ulfopuolella olewalle tilille Smk. 252 833: 93. Tästä määrästä perittiin wuoden warrella Smk. 248 576: 93, joka ei riittäy tähän.

<sup>1)</sup> Av det i 1922 års utgiftsstat upptagna motsvarande anslaget öwbalanserades till år 1923 å konto utom stat Fmk 252 833: 93. Av detta belopp inflöt under året Fmk 248 576: 93, som ej ingår här.

## Jatkoa. Fortsättning.

Tulot. Inkomster.	Siirto wuodelta 1922. Balans från år 1922.	Arvioitubut rahajäännön mufaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mufaan. Inkomst enligt böckerna.	Siirto wuoteen 1924. Balans till år 1924.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.			
Maitkäisten lainrikkojain hoito, waltioapu. Vård av minderåriga lagöverträdare, statsbidrag	—	58 800	19 800	—
Korwauus laitofissa hoidetuista lapfista. Ersättning för i anstalterna underhållna barn	—	600 000	531 209 31	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	—	<b>6 586 658</b>	<b>6 346 472 67</b>	—
<b>5. Opetus- ja siwistyslaitokset. Undervisnings- och bildningsanstalter.</b>				
<b>I. Opetuslaitokset. Undervisningsanstalter.</b>				
Kansafoulujen waltioapu wuodelta 1922. Folkskolornas statsbidrag för år 1922	—	296 350	296 350	—
Kansafoulujen waltioapu wuodelta 1923. Folkskolornas statsbidrag för år 1923	—	3 753 650	3 742 000	—
Korwauus muista kunnista kotoifin olewien lasten koulun- käynnistä. Ersättning för i andra kommuner hemma- hörande barns skolgång	51 840	65 000	58 240	37 160
Käfityöläisfoulujen waltioapu wuodelta 1923. Hantverks- skolornas statsbidrag för år 1923	—	102 637	93 985 30	—
Käfityöläisfoulujen muut tulot. Hantverksskolornas andra inkomster	1 000	24 200	35 185	—
Ammattifoulujen waltioapu wuodelta 1921. Yrkessko- lornas statsbidrag för år 1921	119 343 92	—	119 343 92	—
Ammattifoulujen waltioapu wuodelta 1922. Yrkessko- lornas statsbidrag för år 1922	55 287 21	—	55 287 21	—
Ammattifoulujen waltioapu wuodelta 1923. Yrkessko- lornas statsbidrag för år 1923	—	798 676	440 116 95	—
Ammattifoulujen tulot myydyistä walmisteista. Yrkes- skolornas inkomster för försälda tillverkningar	—	71 500	92 712 25	—
Työwäenopiston waltioapu wuodelta 1922. Arbetarinsti- tutets statsbidrag för år 1922	83 000	—	83 000	—
Työwäenopiston waltioapu wuodelta 1923. Arbetarinsti- tutets statsbidrag för år 1923	—	206 200	80 200	—
Työwäenopiston oppilasmakfut. Arbetarinstitutets elev- avgifter	—	16 000	31 164	—
Kansanlastentarhain waltioapu wuodelta 1922. Folkbarn- trädgårdarnas statsbidrag för år 1922	1 088 000	—	1 088 000	—
Kansanlastentarhain waltioapu wuodelta 1923. Folkbarn- trädgårdarnas statsbidrag för år 1923	—	1 456 206	—	1 303 700
Muut tulot. Öwriga inkomster	—	50 000	—	10 014 92
<b>II. Siwistyslaitokset. Bildningsanstalter.</b>				
Kaupunginorkesterin waltioapu wuodelta 1921. Stads- orkesterns statsbidrag för år 1921	75 000	—	75 000	—
Kaupunginorkesterin waltioapu wuodelta 1922. Stads- orkesterns statsbidrag för år 1922	150 000	—	150 000	—
Kaupunginorkesterin waltioapu wuodelta 1923. Stads- orkesterns statsbidrag för år 1923	—	200 000	200 000	—
Kaupunginorkesterin tulot foitannoista. Stadsorkesterns konsertintrader	37 500	772 000	516 055 85	144 300
Tulot kaupungikirjastosta. Inkomster från stadsbiblio- teket	2 576	35 000	38 060 44	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	<b>1 663 547 13</b>	<b>7 847 419</b>	<b>7 194 700 92</b>	<b>1 495 174 92</b>

## Jatkoa. Fortsättning.

Tulot. Inkomster.	Siirto muo- delta 1922. Balans från år 1922.	Arvotulot rahaääänön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot firjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.	Siirto muuteen 1924. Balans till år 1924.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.			
<b>6. Kaupungin teknilliset laitokset. Stadens tekniska verk.</b>				
<b>I. Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.</b>				
Wedenmyynnistä, lukuun otettuina kaupungin oma weden- kulutus sekä wesi mittarien wuokrat. För wattenförsäljning incl. stadens egen förbrukning samt hyror för watten- mätare	—	6 480 000	6 872 821 10	—
Korwaus yleisten wesi putkien y. m. hoidosta ja kunnosja- pidosta. Ersättning för skötsel och underhåll av all- männa wattenposter m. m.	—	65 000	51 716 05	—
Korwaus satamawesi putkien hoidosta ja kunnosjapiidosta. Ersättning för skötsel och underhåll av hamnposterna	—	76 800	75 461 39	—
Woittoja suoritetuista johtotöistä. Vinst å utförda installa- tionsarbeten	—	150 000	522 813 41	—
Luontaisedut. Naturaförmåner	—	51 840	51 752 50	—
Muut tähän kuuluvat tulot. Övriga hithörande inkomster	—	8 300	18 553	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>6 831 940</b>	<b>7 593 117 45</b>	—
<b>II. Kaasulaitos. Gasverket.</b>				
Ratwalaistuksesta. För gatubelysning	—	1 250 000	1 351 272 85	—
Yksityiskulutuksesta. För privat förbrukning	—	9 275 000	9 123 526 59	—
Simutuotteista. För biprodukter	—	3 675 000	7 861 298 52	—
Woittoja tehdystä töistä. Vinst å utförda arbeten	—	175 000	504 537 31	—
Luontaisedut. Naturaförmåner	—	48 660	48 840	—
Wuokra- ja satunnaisia maanwuokratuloja. Hyres- och tillfälliga arrendeinkomster	—	19 350	45 950	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>14 443 010</b>	<b>18 935 425 27</b>	—
<b>III. Sähkölaitos. Elektricitetsverket.</b>				
Ratwalaistuksesta. För gatubelysning	—	760 000	748 294 22	—
Yksityiskulutuksesta. För privat förbrukning	—	25 580 000	30 698 246 37	—
Raitiotiefäntöstä. För spårvägsdrift	—	2 880 000	2 933 198 94	—
Oman wirran kulutuksen korwaus. Ersättning för egen strömförbrukning	—	280 000	175 241 40	—
Woittoja johtotöistä ja myynnistä. Vinst å installations- arbeten och försäljningen	—	150 000	319 262 11	—
Luontaisedut. Naturaförmåner	—	35 400	35 400	—
Wuokratuloja. Hyresinkomst	—	80 000	80 000	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>29 765 400</b>	<b>34 989 643 04</b>	—
<b>Teknilliset laitokset kaikkiaan. Totalsumma för de tekniska verken</b>	—	<b>51 040 350</b>	<b>61 518 185 76</b>	—
<b>7. Yleiset työt. Allmänna arbeten.</b>				
<b>I. Rakennuskonttori. Byggnadskontoret</b>	—	10 000	20 841 15	—
<b>II. Istutukset. Planteringar.</b>				
Kaupungin puutarhan tulot. Inkomster från stadsträdgården	—	400 000	379 307 25	—
Erinäisten istutusten kunnosjapitöön. För underhåll av vissa planteringar	—	29 900	29 900	—
<b>III. Sekalaista. Diverse</b>	—	205 500	320 322 75	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>645 400</b>	<b>750 371 15</b>	—



## Jatkoa. Fortsättning.

Tulot. Inkomster.	Siirto wuo- delta 1922. Balans från år 1922.		Arvoloitut tulot rahajäännön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.		Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.		Siirto wuoteen 1922. Balans till år 1924.	
	Markkaa ja penniä.				Mark och penni.			
<b>8. Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket.</b>								
Mahtien puhtaanapidosta. För latrinrenhållning.....	—	—	1 510 367	—	1 849 466	05	—	—
Myydyistä lammasta. För försäld spillning.....	—	—	850 000	—	305 067	25	—	—
Katuhen puhtaanapidosta. För gaturenhållning.....	—	—	598 992	—	770 848	50	—	—
Runnallisfodin tilalaan myydyistä ruuanjätteistä. För försäld svinmat till kommunalhemmet.....	—	—	48 000	—	29 592	20	—	—
Tuloja kloseteista. Inkomster från klosetterna.....	—	—	30 000	—	27 359	79	—	—
Seläläiset tulot. Diverse inkomster.....	—	—	74 000	—	130 780	95	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	<b>3 111 359</b>	—	<b>3 113 114</b>	<b>74</b>	—	—
<b>9. Salkokonttori. Vedkontoret.</b>								
Salkojen ja tukkien myynti. Försäljning av ved och timmer Jätelumafut. Avgifter för distributionen.....	—	—	3 160 000	—	3 265 351	95	—	—
Kaluston ja työainesten myymistä. Försäljning av in- ventarier och material.....	—	—	145 500	—	129 182	75	—	—
Seläläiset tulot. Diverse inkomster.....	—	—	1 000 000	—	463 996	17	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	<b>4 330 500</b>	—	<b>4 251 606</b>	<b>23</b>	—	—
<b>10. Kauppahallit, kauppatorit ja keskusteittola. Salu- hallar, salutorg och centralköket.</b>								
Kauppahallien myymälöiden vuotria. Hyror för stånd i saluhallarna.....	—	—	1 150 000	—	1 370 334	58	—	—
Vuotria torien myyntipaikoista. Hyror för försäljningsplat- ser på torgen.....	—	—	600 000	—	505 322	80	—	—
Vuotria myymälöistä ja myyntipöydistä. Hyror för bodar och diskar.....	—	—	73 000	—	80 309	30	—	—
Keskusteittolan tulot. Inkomster från centralköket.....	—	—	8 250 000	—	7 739 002	36	—	—
Seläläiset tulot. Diverse inkomster.....	—	—	10 000	—	16 797	50	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	<b>10 083 000</b>	—	<b>9 711 766</b>	<b>54</b>	—	—
<b>11. Raupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egen- dom.</b>								
<b>I. Kontinluastuffet. Tomtlösen.....</b>								
	48 856	80	900 000	—	3 150 493	26	—	—
<b>II. Weroja lahjoitetuista tiloista. Skatter från donerade hemman.....</b>								
	—	—	4 500	—	3 295	01	—	—
<b>III. Raupunkikiinteistö. Stadsfastigheterna.</b>								
Vuotria kansakoulutaloista. Hyror för folkskolhusen ..	—	—	1 006 600	—	1 006 600	—	—	—
poliisihuoneistoista. " " polislokalerna ..	—	—	873 000	—	873 000	—	—	—
Ent. seurahuoneen vuokrat. Hyror från förra societetshuset	1 500	—	1 559 800	—	1 665 247	28	—	—
Vuotria työväenafunnoista. Hyror från arbetarbostäderna	—	—	1 033 600	—	1 217 005	—	—	—
Vuotria muista rakennuksista ja taloista. Arrenden från övriga byggnader och lägenheter.....	900	—	943 089	80	1 138 245	18	—	—
Seläläisiä huoneenvuotria. Diverse hyror.....	—	—	100 000	—	86 313	—	—	—
<b>IV. Raupunkiin yhdistetty alue. Stadens avhysta område.</b>								
Rakennusten ja talojen vuotria. Arrenden för byggnader och lägenheter.....	—	—	900 000	—	1 298 513	33	—	—
<b>V. Raupungin maatilat. Stadens jordlägenheter.</b>								
Tulot maanviljelyslautakunnan hoitamista tiloista. In- komster från de av lantbruksnämnden förvaltade lägen- heterna.....	—	—	3 752 753	—	2 686 752	40	—	—
Tulot luonnonpuistoista. Inkomster från naturparkerna..	3 057	—	132 000	—	176 217	95	—	—

## Tulot. Fortsättning.

Tulot. Inkomster.	Siirto wuo- delta 1922. Balans från år 1922.	Arvoitubut tulot rahajääntöön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot firjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.	Siirto wuoteen 1924. Balans till år 1924.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.			
<b>VI. Setäläistä. Diverse.</b>				
Satunnaisia maan sekä kenttien wuotria. Tillfälliga arren- den och planhyror .....	—	1 100 000	1 291 374 90	—
Muut tähän kuuluvat tulot. Övriga hithörande inkomster	—	35 000	155 170 39	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>54 313 80</b>	<b>12 340 342 80</b>	<b>14 748 227 70</b>	<b>—</b>
<b>12. Setäläiset tulot. Diverse inkomster.</b>				
Waltioapu palolaitokselle. Statsbidrag för brandverket ..	32 000	32 000	64 000	—
Waltion suorittama korwauk majoitustesta. Ersättning av staten för inkvarteringen .....	8 939 72	311 200	38 664 06	3 308 25
Waltion suorittama korwauk asemewollisten perheille. Ersättning av staten för åt värnpliktiges familjer utgivna understöd .....	109 770	200 000	290 620	197 276 64
Rakennustarkastustesta annetut maksut. Av byggnads- inspektionen uppburna avgifter .....	—	85 000	274 487 80	—
Kirkkokonttorin suorittama korwauk weroitusluettelon jäljennöfestä. Ersättning av kyrkokontoret för avskrift av taxeringslängden .....	—	60 000	60 000	—
Upumaksuja katumaalaitusteen. Bidrag till gatubelysningen	10 000	10 800	20 800	—
Postilaitoksen wuotramaksu. Postverkets hyresbidrag ..	—	7 041	7 041 65	—
Tuloja sairaiden tuljetustesta. Inkomster för sjuktransport	—	20 000	10 254 60	—
Luontaisedut palolaitokselta. Naturaförmåner vid brand- verket .....	—	920 700	832 221	—
Luontaisedut terweydenhoidoselta. Naturaförmåner vid hälsa- värden .....	—	15 300	15 300	—
Luontaisedut opetus- ja siwistyslaitokselta. Naturaför- mäner vid undervisnings- och bildningsanstalter .....	—	132 240	117 970	—
Erinäisiä muita luontaiseduja. Diverse andra naturaför- mäner .....	—	39 000	39 000	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>160 709 72</b>	<b>1 833 281</b>	<b>1 770 359 11</b>	<b>200 584 89</b>
<b>13. Werotus. Uttaxering.</b>				
Kunnallisweroja. Kommunala utskylder .....	—	124 258 459 29	124 576 755 05	—
<b>Tuloja, joita ei ole rahajääntöön merkitty. Inkomster, ej i staten observerade.</b>				
Kursiwotto. Agiovinst .....	—	—	15 069 040 31	—
Waltioapu: Statsbidrag:	—	—	—	—
Ransakoulujen tefäsiirtoloille. För folkskolornas sommar- kolonier .....	—	—	203 164	—
Työnvälitykseen. För arbetsförmedling .....	—	—	22 600	—
Korwauk tapinanaitalasta wahingoista. Ersättning för upporsskador .....	—	—	26 137 19	—
Raajulaitoksen setäläiset tulot. Gasverkets diverse in- komster .....	—	—	23 824 82	—
Sähkölaitoksen setäläiset tulot. Elektricitetsverkets diverse inkomster .....	—	—	270 003 89	—
Perintöweroa. Arvsskatt .....	—	—	112 464 70	—
Kirkkokonttorin setäläiset tulot. Vedkontoret's div. inkomster	—	—	44 506 23	—
Palowahingontorwauk. Ersättning för brandskada .....	—	—	25 511 13	—
Suomal. oopperan tuloja wuodelta 1921. Inkomster från Finska operan för år 1921 .....	—	—	33 600	—
Aikaisempien wuosten määrärahaiin jäästöjä. Besparing å anslag från tidigare år .....	—	—	85 625 72	—
Muut tähän kuuluvat tulot. Övriga hithörande inkomster	—	—	92 764 89	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>16 009 242 88</b>	<b>—</b>
<b>Raikkaan. Totalsumma</b>	<b>1 915 885 75</b>	<b>289 242 714 59</b>	<b>338 759 829 80</b>	<b>1 703 021 56</b>

306. Raupungin menot vuonna 1923, wahvistettuun rahafääntöön werrattuina.  
Stadens utgifter år 1923, jämförda med den fastställda staten.

Menot. Utgifter.	Siirto muodelta 1922. Balans från år 1922.		Määrärahat wuo- den menofääntöön mukaan. Anslag enligt årets utgiftsstat.		Lisä- y. m. määrä- rahoja kaup.wal- tuuston täyttö- varoišta ^).		Muiden tilieistä siirrettyjä määrä- rahoja. Från andra konti överförda anslag.		Menot firjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.		Muihin tilieihin siirrettyjä määrä- rahoja. Till andra konti överförda anslag.		Siirto muuteen 1924. Balans till år 1924.	
	Mark och penni.													
<b>1. Raupungin welat. Stadens skulder.</b>														
W. 1922 rahafääntöön wajaufien täyttämiseksi otettu laina. För täckande av bristen i 1922 års budget upptaget lån.														
Ruuletusta. Amortering	—	—	13 000 000	—	—	—	—	—	13 000 000	—	—	—	—	—
Rorfoja. Rántor	279 223	78	3 009 583	—	—	—	—	—	3 018 204	—	—	—	—	270 602
Loimituspalkkiota, kurssitappiota y. m. Provisioner, kursförlust m. m.	1 783 380	47	12 354 474	24	—	—	—	—	12 197 013	70	—	—	—	1 940 841
Silapüsilainat, forot ja provisionit. Tillfälliga lån, rántor och provisioner	3 700 938	30	12 535 000	—	—	—	—	—	9 418 926	93	—	—	—	6 475 879
Seima y. m. werot. Stämpel- o. a. skatter	—	—	7 800 000	—	—	—	—	—	6 098 146	98	100 000	—	—	—
	—	—	37 600	—	—	—	100 000	—	146 974	02	—	—	—	—
<b>Yhteinjä. Summa</b>	<b>5 763 542</b>	<b>55</b>	<b>48 736 657</b>	<b>24</b>	—	—	<b>100 000</b>	—	<b>43 879 265</b>	<b>63</b>	<b>100 000</b>	—	—	<b>8 687 323</b>
<b>2. Raupungin wirastot. Stadens ämbetsverk.</b>														
Maistraatti. Magistraten	—	—	674 949	75	—	—	—	—	652 032	78	—	—	—	—
Raastuwanoikeus. Rádstuvurätten	—	—	2 136 650	—	25 000	—	—	—	2 095 279	98	—	—	—	—
Syntyäjät. Aklagare	—	—	179 560	—	—	—	—	—	171 240	—	—	—	—	—
Wosottolaitos. Exekutionsverket	—	—	1 475 900	—	172 400	—	14 937	50	1 657 600	91	—	—	—	—
Arkisto. Arkivet	—	—	164 080	—	—	—	—	—	161 855	06	—	—	—	—
<b>Yhteinjä. Summa</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4 631 139</b>	<b>75</b>	<b>197 400</b>	—	<b>14 937</b>	<b>50</b>	<b>4 738 008</b>	<b>73</b>	—	—	—	—
<b>3. Kunnallishallinto. Kommunalförvaltningen.</b>														
Raupunginwalmuusto ja sen kanslia. Stadsfull- mäktige och dess kansli														
Rahatoimilaitos. Drátselverket	—	—	849 290	—	47 207	—	—	—	842 004	25	—	—	—	—
Satamahallinto. Hamnförvaltningen	—	—	2 774 750	—	—	—	30 186	41	2 639 528	32	—	—	—	1 720
Silastokonttori. Statistiska kontoret	34 894	02	4 010 545	10	16 235	69	11 536	21	3 814 871	76	—	—	—	—
Sofalilautafunta. Socialnämnden	387 851	66	797 198	—	—	—	—	—	1 024 990	29	—	—	—	137 429
Syönwälistoimisto. Arbetsförmedlingsbyrán	—	—	115 440	—	—	—	—	—	108 688	85	—	—	—	—
Revisiönlaitos. Revisionsverket	—	—	431 600	—	—	—	—	—	406 223	54	—	—	—	—
	—	—	522 975	—	—	—	—	—	497 149	60	—	—	—	—

Verotuswalmistelufunta. Taxeringsberedningen ..	—	1 336 955	—	—	—	1 282 012 76	—	—	—
Rakennustarvastus. Byggnadsinspektionen ..	—	270 080	—	—	20 000	280 373 29	—	—	—
Buokattarffailulautafunta. Hyresgranskningsnämnden ..	—	86 064	61 921 93	—	—	147 819 13	—	—	—
Solhouslautafunta. Förmyndarnämnden ..	—	13 900	—	—	1 800	15 049 48	—	—	—
Difeusaputoimisto. Rättshjälpsbyrå ..	—	82 960	—	—	—	78 835 48	—	—	—
Urheilulautafunta. Idrottsnämnden ..	—	7 500	—	—	—	5 392 85	—	—	—
Raittiuslautafunta. Nykterhetsnämnden ..	—	109 000	—	—	—	105 729 38	—	—	—
Kustannuksia kunnallista y. m. waaleista. Kostnader för kommunala och andra val ..	—	200 000	—	—	27 044 50	185 602 55	—	—	—
Apumafu erinäisille kaupunkilijoille. Bidrag till stadsförbund ..	—	92 585	12 414	—	—	104 999	—	—	—
Määräraha henkikirjoittajalle y. m. Anslag åt mantalsskrivaren m. m. ..	—	47 000	—	—	3 308 60	50 308 60	—	—	—
Selalajet menot. Diverse utgifter ..	—	20 000	—	—	—	—	—	—	—
Rahatoimikamarin käyttöwarat. Drätselkammarens dispositionsmedel ..	—	400 000	—	—	—	167 308 10	220 096 02	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>422 745 68</b>	<b>12 167 842 10</b>	<b>137 778 62</b>	<b>93 875 72</b>	<b>11 756 887 23</b>	<b>220 096 02</b>	<b>139 149 37</b>		
<b>4. Palolaitos. Brandverket.</b>									
Palftaufet ja muut edut. Avlöningar och andra förmåner ..	—	3 200 430	—	—	—	2 908 163 76	—	—	—
Palotalli. Brandstallet ..	—	92 416	—	—	4 366	91 968 95	—	—	—
Palotalut ja kalusto. Redskap och inventarier ..	—	220 000	—	—	—	219 371 28	—	—	—
Lämmitys, walaistus y. m. Eldning, belysning m. m. ..	—	225 400	—	—	—	203 781 50	—	—	—
Selalaista. Diverse ..	—	79 500	—	—	—	41 787 19	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>—</b>	<b>3 817 746</b>	<b>—</b>	<b>4 366</b>	<b>3 465 072 68</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>5. Poliisilaitos. Polisnrättningen.</b>									
Raupungin käteinen apuraha. Stadens kontanta bidrag ..	—	4 133 566	—	—	—	4 643 731 70	—	—	—
Wirtahuoneistojen wuokra. Hyra för tjänstelokaler ..	—	919 791	—	—	27 242	946 908	—	—	—
Lämmitys, walo y. m. Eldning, belysning m. m. ..	—	367 000	—	—	—	441 959 08	—	—	—
Erinäiset määrarahat. Diverse anslag ..	—	19 700	—	—	—	18 805	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>—</b>	<b>5 440 057</b>	<b>—</b>	<b>27 242</b>	<b>6 051 403 78</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>6. Wleket rasitukset. Allmänna onera.</b>									
Wajoituskustannukset ja majoituslautafunta. Inkvarteringskostnader och inkvarteringsnämnden ..	—	310 800	—	—	—	9 105 25	—	—	—
Wuustukset afewewollisten perheille. Understöd åt wärnpliktigas familjer ..	—	200 000	—	—	—	378 126 64	—	—	—
Kruununwerot. Kronoutlagor ..	—	54 96	—	—	—	54 96	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>—</b>	<b>510 854 96</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>387 286 85</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

1) Ratjo alaw. 2 fim. 363. 2) Se noten 2 å sid. 363.

Menot. Utgifter.	Siirto muodelta 1922. Balans från år 1922.	Määrärahojen muo- ben menojäännön mukaan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Riisä- y. m. määrä- rahoja kaup.wal- tuuston käyttö- waroista. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muista tfeistä siirrettyjä määrä- rahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot firjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muihin tfeihin siirrettyjä määrä- rahoja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto muoteen 1924. Balans till år 1924.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.						
<b>7. Terveydenhoito. Sundhetsvården.</b>							
Terveydenhoitolautakunta. Hälsovårdsnämnden ..	—	227 225	—	500	207 657 47	—	—
Kultautien vastustamijeffi. För motarbetande av epidemier ..	—	60 000	—	—	44 970 20	—	—
Sairaaloihin kuulumaton lääkäri- ja sairaanhoito- henkilökunta. Läkare och sjukvårdspersonal utom sjukhusen ..	—	755 945	—	6 913 30	703 042 99	—	—
Terveyspoliiffi: Hälsopolisen:							
Raitiffijat. Tillsynsmän ..	—	370 944	—	—	352 164 —	—	—
Elintarpeiden tarkastus. Livsmedelskontrollen ..	—	181 840	57 575	—	232 654 86	—	—
Ammattientarkastus. Yrkesinspektionen ..	—	150 125	17 505	6 750	170 199 55	—	—
Terveydenlistien tutkimusten laboratorii. Labora- toriet för sanitära undersökningar ..	—	273 080	—	—	254 245 82	—	—
Terveydenhoitoa menecisten tautien vastustamista warten. Sanitetsbyrån för motarbetande av de veneriska sjukdomarna ..	—	314 450	—	—	300 663 45	—	—
Eihantarkastusafema. Köttkontrollstationen ..	—	424 477 50	40 348 22	—	446 025 27	—	—
Ufuntotarkastus. Bostadsinspektionen ..	—	140 150	—	—	134 537 70	—	—
Poliklinikat ja muu sairaanhoito: Polikliniker och annan sjukvård:							
Kaupungin omat poliklinikat. Stadens egna poli- kliniker ..	—	417 485	71 000	4 269 96	487 366 55	—	—
Avustusta yffityiffille poliklinikoille. Subventio- ner åt privata polikliniker ..	—	162 900	—	—	161 921 50	—	—
Avustusta lapsenpäästölaitoiffille jeta fätilö- amuffi warattomille kobeisja. Subventioner åt barnförlossningsanstalter samt för barnmorske- biträde åt medellösa i hemmen ..	—	87 000	—	—	86 000 —	—	—
Rokotusainewarasto y. m. Vaccindepoten m. m. ..	—	12 500	—	—	11 240 20	—	—
Arwaamattomiin tarpeiffiin. För oförutsedda be- hov ..	—	150 000	—	—	—	154 575	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>3 728 121 50</b>	<b>186 428 22</b>	<b>18 433 26</b>	<b>3 592 689 56</b>	<b>154 575</b>	—

8. Sairaanhoido. Sjukvården.										
Sairaalan ylläpito. Överstyrelsen för stadens sjukhus	—	162 870	—	—	—	151 168	90	—	—	
Sairaalan tilivirasto. Sjukhusens räkenskapsverk.	—	194 190	—	—	3 415	187 491	32	—	—	
Marian sairaala. Maria sjukhus.	—	5 963 853	50	46 003	48	5 477 980	61	—	—	
Kultautisairaala. Epidemisjukhuset	—	3 820 590	25	6 417	48	5 321	3 116 276	65	—	
Rimelän sairaala <sup>1)</sup> . Stengårds sjukhus <sup>1)</sup>	—	6 985 903	—	2 248	—	1 920	6 098 585	06	—	
Nickbyn mielisairaala. Sinnessjukhuset i Nickby..	—	6 153 619	50	5 000	—	4 225	5 336 865	42	—	
Desinfioimislaitos, sairaanhoitajatarfoulu ja kaupungin marasairaalat. Desinfektionsinrättningen, sjuksköterskeskolan och stadens reservsjukhus..	—	167 214	—	315	40	—	145 172	58	—	
Selalajet menot. Diverse utgifter	—	—	—	12 362	—	—	12 362	—	—	
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	300 000	—	—	—	—	—	—	72 346 36	
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>23 748 240</b>	<b>25</b>	<b>72 346</b>	<b>36</b>	<b>18 921</b>	<b>20 525 902</b>	<b>54</b>	<b>72 346 36</b>	<b>81 400</b>
9. Röyhäinheito. Fattigvården.										
Röyhäinheitovalitus. Fattigvårdsstyrelsen	—	1 232 310	—	72 770	—	8 717	42	1 241 445	48	—
Röyhäinheidon kassa- ja tilivirasto. Fattigvårdens kassa- och räkenskapsverk	—	175 120	—	—	—	—	—	163 021	75	—
Runnalliskoti ja sen yhteydessä olevat laitokset: Kommunalhemmet och därmed förenade inrättningar:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteiset kustannukset. Gemensamma utgifter	—	432 026	—	—	—	—	—	405 717	30	—
Runnalliskoti. Kommunalhemmet	—	3 553 295	—	—	—	—	—	3 019 394	11	—
Syöläitos. Arbetsinrättningen	—	986 420	—	—	—	—	—	794 191	97	—
Maanviljelyn. Jordbruket	—	147 460	—	—	—	—	—	106 545	21	—
Gianhoito. Svinskötseln	—	310 250	—	—	—	—	—	289 448	85	—
Psylaitos. Tvättrinrättningen	—	480 336	—	—	—	—	—	463 645	99	—
Glätteelleanto. Utackorderingskostnader	—	150 000	—	—	—	—	—	59 602	50	—
Sairaanhoidofustannukset ja lääkkeet. Sjukvårdskostnader och läkemedel	—	3 480 000	—	—	—	—	—	3 140 926	50	30 311 25
Mielenwiikaisten hoitofustannukset. Sinnessjukvårdskostnader.	—	3 200 000	—	250 000	—	30 311	25	3 480 311	25	—
Suoranaisia apurahoja. Direkta understöd	—	2 600 000	—	—	—	—	—	2 580 992	96	8 176 26
Sautauskuluja. Begravningskostnader	—	30 000	—	9 932	10	2 200	—	42 132	10	—
Sofeiden ja rampojen hoito ja opetus. Vård och yrkesundervisning åt blinda och lytta	—	50 000	—	—	—	—	—	35 127	60	—
Päivähoitofustannukset. Dagvårdskostnader	—	125 000	—	—	—	5 976	26	130 976	26	—
Selalajet menot. Diverse utgifter	—	15 000	—	—	—	—	—	14 981	15	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	250 000	—	—	—	—	—	—	—	247 702 10
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>17 217 217</b>	—	<b>332 702</b>	<b>10</b>	<b>47 204</b>	<b>93</b>	<b>15 968 460</b>	<b>98</b>	<b>286 189 61</b>

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myös Sumaliston sairaala.

<sup>1)</sup> Häri ingår även Humlebergs sjukhus.

<p style="text-align: center;">Menot. Utgifter.</p>	<p style="text-align: center;">Siirto vuoteen 1922. Balans från år 1922.</p>	<p style="text-align: center;">Määrärahojen vuorokauden menojäännösten määrärahojen määrään mukaan. Anslag enligt årets utgiftsstat.</p>	<p style="text-align: center;">Eiä y. m. määrärahoja kaup. valtuuston käyttövaroihin. Tillskotts- o. a. anslag ur stadsfullmäktiges dispositionsmedel.</p>	<p style="text-align: center;">Muista tilieistä siirrettyjä määrärahoja. Från andra konti överförda anslag.</p>	<p style="text-align: center;">Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.</p>	<p style="text-align: center;">Muihin tilieihin siirrettyjä määrärahoja. Till andra konti överförda anslag.</p>	<p style="text-align: center;">Siirto vuoteen 1924. Balans till år 1924.</p>
Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
<b>10. Lastenhuolto- ja lastensuojelutoiminta. Barnskydds- verksamheten.</b>							
Lastensuojelulautakunta. Barnskyddsnämnden . . .	—	676 100	—	—	644 170 55	—	—
Lastenodot ja kasvatustilakset. Barnhemmen och uppfostringsanstalterna . . . . .	—	4 768 512 50	113 854 09	3 458	4 403 870 89	—	—
Elänteelle annetut lapset y. m. Utackorderade barn m. m. . . . .	—	3 692 040	—	—	3 328 561 44	—	—
Bengtjärnin, Loivoniemen ja Ryttylän tilat. Lägenheterna Bengtsår, Toivoniemi och Ryttylä . . . . .	—	515 990	—	—	475 108 39	—	—
Uusi koulurakennus Bengtjärniin. Ny skolbyggnad å Bengtsår . . . . .	—	—	74 968 26	—	74 968 26	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov . . . . .	—	150 000	—	—	—	113 854 09	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>9 802 642 50</b>	<b>188 822 35</b>	<b>3 458</b>	<b>8 926 679 53</b>	<b>113 854 09</b>	—
<b>11. Opetus- ja siivoustilakset. Undervisnings- och bildningsanstalter.</b>							
Suomalaiset kansakoulut <sup>1)</sup> . Finska folkskolorna <sup>1)</sup>	—	13 264 080	249 299 44	—	12 308 449 61	—	—
Ruotsalaiset kansakoulut <sup>1)</sup> . Svenska folkskolorna <sup>1)</sup>	—	5 133 990	19 199 04	46 900	4 897 973 67	—	10 159
Kansakoulujen yhteiset menot. Folkskolornas gemensamma utgifter . . . . .	—	203 350	—	—	130 359 92	—	—
Ammattiopetuslaitosten festuslautakunta. Centralnämnden för yrkesundervisningsanstalterna . . . . .	—	35 180	—	—	28 550 11	—	—
Määräraha taideoppilaitoskeskuskoululle. Anslag för centralskolan för konstliit . . . . .	—	265 000	—	—	265 000	—	—
Ulemmat käsityöläiskoulut. Lägre hantverksskolorna . . . . .	—	211 740	—	—	170 256 18	—	—
Kunn. yhdenpäiväkoulu. Komm. endagsskolan . . . . .	—	100 260	—	8 129 94	108 389 94	—	—
Balmistawa poikain ammattikoulu. Förberedande yrkesskolan för gossar . . . . .	—	434 786 60	—	19 560	443 399 40	—	—
Tyttöjen ammattikoulu. Yrkesskolan för flickor . . . . .	—	591 909	15 234 60	—	559 320 75	—	—
Työväenopisto. Arbetarinstitutet . . . . .	—	415 040	—	—	359 383 80	—	—
Kansainlastentarhat. Folkbarnträgdärarna . . . . .	—	4 355 543	37 005	—	4 202 977 35	—	—

Amustusta kauppaoppilaitoksille ja teknillistä opetusta warten. Understöd åt handelsläroverk och läroverk för teknisk utbildning	—	220 000	—	—	220 000	—	—	—
Raupungin kirjasto. Stadsbiblioteket	—	1 641 020	15 983 55	—	1 600 056 61	—	—	—
Raupungin mujeo. Stadsmuseet	2 975 02	86 640	—	—	74 157 14	—	—	11 258 27
Musiikkilaulatuntau ja raupungin orkesteri. Musiknämnden och stadsorkesteren	—	2 266 830	—	—	2 109 469 59	—	—	—
Amustusta teattereille p. m. Understöd åt teatrar m. m.	—	180 000	—	—	180 000	—	—	—
Selalaiset menot. Diverse utgifter	—	—	85 600	—	85 600	—	—	—
Arwaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	100 000	—	—	—	—	96 885 75	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>2 975 02</b>	<b>29 505 368 60</b>	<b>422 321 63</b>	<b>74 589 94</b>	<b>27 743 344 07</b>	<b>96 885 75</b>	<b>21 417 27</b>	
<b>12. Raupungin teknilliset laitokset. Stadens tekniska verk.</b>								
<b>I. Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.</b>								
Hallinto. Förvaltningen	—	444 240	—	—	392 435 11	—	—	—
Räyhtö. Driften	—	2 564 395	—	—	2 214 520 90	—	—	—
Johtowerkko ja wesiäilä. Ledningsnätet och wattenreservoaren	—	233 100	—	—	320 530 45	—	—	—
Jatelu. Distributionen	—	344 000	—	—	347 261 37	—	—	—
Johtotyöfesto, työpaja ja warasto. Installationsavdelningen, verkstaden och förrådet	—	296 520	—	—	297 735 47	—	—	—
Uleiset wesi-postit. Allmänna wattenposter	—	125 000	—	—	107 526 94	—	—	—
Uutistytöt ja työkalujen osto. Nyanläggningar samt inköp av arbetsredskap	—	733 000	—	—	681 497 56	—	—	33 103 67
Korttoja konttokuranttilististä raupunginkassassa. Ranta å kontokuranträkning i stadskassan	—	220 000	—	—	178 948 26	—	—	—
Selalaiset menot. Diverse utgifter	—	163 550	—	—	97 296 98	—	—	—
Arwaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	80 000	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>—</b>	<b>5 203 805</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4 637 753 04</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>33 103 67</b>
<b>II. Raasulaitos. Gasverket.</b>								
Hallinto. Förvaltningen	—	363 260	—	—	350 684 72	—	—	—
Räyhtö. Driften	—	9 049 760	—	—	10 061 878 37	—	—	—
Johtowerkko ja jatelutello. Ledningsnätet och fördelningsklockan	—	177 000	—	—	152 011 11	—	—	—
Jatelu. Distributionen	—	871 900	—	—	828 276 12	—	—	—
Johtotyöt, warasto, näyrtely ja työpaja. Installationen, lagret, utställningen och verkstaden	—	394 900	—	—	345 106 16	—	—	—
Ratunwalaistus. Gatubelysningen	—	350 000	—	—	346 844 35	—	—	—

1) Yhtytisjohtainen tilasto on esitettynä taul. 315.

1) Detaljerad statistik se tab. 315.



Jatkoa. Fortsättning.

Menot. Utgifter.	Siirto vuodelta 1922. Balans från år 1922.		Määrärahojen menojäännös mukaan. Anslag enligt årets utgiftsstat.		Biff- y. m. määrä- rahoja kaup- tuuston käyttö- varoista. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.		Muista tileistä siirrettyjä määrä- rahoja. Från andra konti överförda anslag.		Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.		Muhin tileihin siirrettyjä määrä- rahoja. Till andra konti överförda anslag.		Siirto vuodelle 1924. Balans till år 1924.	
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.													
Uutistytöt y. m. Nyanläggningar m. m. ....	—	—	710 000	—	—	—	—	—	582 904	38	—	—	—	—
Korloja konttorantitilistä kaupungintalossa. Räntä & kontokurantiräkning i stadskassan.....	—	—	450 000	—	—	—	—	—	301 173	86	—	—	—	—
Seläläiset menot. Diverse utgifter .....	—	—	194 394	—	10 968	54	—	—	170 173	06	—	—	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	—	80 000	—	—	—	—	—	—	—	4 500	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	12 641 214	—	10 968	54	—	—	13 139 052	13	4 500	—	—	—
<b>III. Sähkölaitos. Electricitetsverket.</b>														
Hallinto. Förvaltningen .....	—	—	997 120	—	—	—	—	—	908 573	69	—	—	—	—
Räntä. Driften .....	—	—	14 134 510	—	—	—	—	—	13 320 863	92	—	—	—	—
Sohdotyöt, johtotyöt ja jatelu. Ledningsnätet, installationen och distributionen .....	—	—	1 838 145	—	—	—	—	—	1 744 177	36	—	—	—	—
Katuväläistys. Gatubelysningen .....	—	—	180 000	—	—	—	—	—	205 733	39	—	—	—	—
Uutistytöt ja mittarien osto. Nyanläggningar samt inköp av mätare .....	—	—	3 590 000	—	—	—	—	—	3 382 383	82	—	—	—	234 293
Korloja konttorantitilistä kaupungintalossa. Räntä & kontokurantiräkning i stadskassan.....	—	—	50 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Seläläiset menot. Diverse utgifter .....	—	—	479 117	—	52 437	74	—	—	456 873	44	—	—	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	—	300 000	—	—	—	—	—	—	—	10 500	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	21 568 892	—	52 437	74	—	—	20 018 605	62	10 500	—	—	234 293
<b>Teknilliset laitokset kaikkiaan. Totalsumma för de tekniska verken</b>	—	—	39 413 911	—	63 406	28	—	—	37 795 410	79	15 000	—	—	267 397
<b>13. Yleiset työt. Allmänna arbeten.</b>														
I. Kaupungin yleisten töiden hallitus ja rakennuskonttori. Styrelsen för stadens all- männa arbeten och byggnadskontoret ....	—	—	2 079 355	—	6 634	18	4 600	—	1 961 288	97	—	—	—	—
II. Rakennuskonttorin tilivirasto. Bygg- nadskontorets räkenskapsverk .....	—	—	168 325	—	—	—	6 300	—	145 857	50	—	—	—	—
III. Geodeettiofasto. Geodetavdelningen..	—	—	137 000	—	4 702	43	—	—	141 739	03	—	—	—	—

IV. Rakennukset ja talot. *Byggnader och lägenheter.*

a) Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll

b) Uutisrakennuksia. Nybyggnader.

Uusi kansatoulutalo. Nytt folkskolhus

Erin. työt Nickbyn mielisairaalasja. Diverse arbeten å Nickby sinnessjukhus

Mustikkamaan uimalaitos. Siminrättning å Blåbärslandet

Erin. työt Marian sairaalasja. Arbeten å Maria sjukhus

Topeliuskadun kansatoulu, täydennystyöt. Folkskolan vid Topeliusgatan, kompletteringsarbeten

Eläintarhankadun kansatoulutalo, töiden loppuunsaattaminen. Folkskolhuset vid Djurgårdsgatan, slutförande av arbetena

Työväenajunnot korttelien n:o 585. Arbetarbostäder å kv. n:o 585

Wallilan työväenajunnot. Arbetarbostäder i Vallgård

Korjaustyöt ent. Töölön kasattakasarmissa. Reparationer i f. d. kosackkasernen i Töölö

Uusiinrakennus tuberkuloosia potemille. Bostadsbyggnad för tuberkulösa

Erin. työt Meteorologisesja festuslaitosesja. Diverse arbeten å Meteorologiska centralanstalten.

Erin. työt Bengtsjärin tilalla. Diverse arbeten å Bengtsår lägenhet

Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar

Sörnäsisten sataman laajennustyöt. Utvidgningsarbeten å Sörnäs hamnområde

Sijustamis- ja laajentamistöitä. Inrednings- och utvidgningsarbeten

*Dyteenjä. Summa*

V. Kadut ja yleiset paikat. *Gator och allmänna platser.*

Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll

Safoitetut uudet kadut. Planerade nya gator

Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar

*Dyteenjä. Summa*

—	2 724 500	655 707 86	36 161 77	3 382 771 51	—	—	—
—	1 500 000	—	—	1 500 000	—	—	—
—	156 250	—	—	155 697 05	—	—	—
—	90 000	—	—	89 993 06	—	—	—
—	345 000	10 000	—	354 220 02	—	—	—
—	125 000	—	—	124 178 22	—	—	—
—	80 000	—	—	79 980 92	—	—	—
—	1 584 000	777 600	1) 1 944 000	4 305 600	—	—	—
—	1 142 400	—	—	1 142 400	—	—	—
—	550 000	153 965 83	—	703 965 83	—	—	—
—	710 000	—	—	710 000	—	—	—
—	230 000	—	—	230 000	—	—	—
—	95 000	8 496 48	—	103 496 48	—	—	—
—	148 400	40 172	4 800	192 181 88	—	—	—
—	—	300 000	—	300 000	—	—	—
—	13 000	13 301 20	4 400	27 790 52	—	—	—
—	9 493 550	1 959 243 37	1 989 361 77	13 402 275 49	—	—	—
—	800 000	19 883 65	—	729 018 46	—	—	—
—	778 200	—	—	776 172 12	—	—	—
—	202 000	—	—	201 268 47	—	—	—
—	1 780 200	19 883 65	—	1 706 459 05	—	—	—

1) Menosääntöön merkittävimmistä tilistä (valtioapu).

2) Från i utgiftsstaten icke upptaget konto (statsbidrag).

Menot. Utgifter.	Siirto muubeista 1922. Balans från år 1922.		Määrärahojen muo- den menojäännös- mukaan. Anslag enligt Årets utgiftsstat.	Eiitä n. m. määrä- rahoja kauppal- tuuston käyttö- määrästä. Tilskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.		Muista tileistä siirrettyjä määrä- rahoja. Från andra konti överförda anslag.		Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.		Muihin tileihin siirrettyjä määrä- rahoja. Till andra konti överförda anslag.		Siirto muuteen 1924. Balans till år 1924.	
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.												
<b>VI. Kanavat ja viemärit. Kanaler och avloppsdiiken.</b>													
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	—	467 000	—	—	—	—	465 118	10	—	—	—	—
Uudet viemärit. Nya avloppskanaler.....	—	—	282 800	—	—	—	—	280 828	03	—	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	<b>749 800</b>	—	—	—	—	<b>745 946</b>	<b>13</b>	—	—	—	—
<b>VII. Biertotiet ja tiet. Chausséer och vägar.</b>													
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	—	350 000	49 461	28	—	—	399 282	30	—	—	—	—
Uudet tiet. Nya vägar.....	—	—	70 000	—	—	—	—	69 984	11	—	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	<b>420 000</b>	<b>49 461</b>	<b>28</b>	—	—	<b>469 266</b>	<b>41</b>	—	—	—	—
<b>VIII. Urheilu- ja leikkikentät. Sport- och lekplaner.</b>													
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	—	71 000	12 630	34	—	—	81 827	94	—	—	—	—
Uutistytöt. Nyanläggningar.....	—	—	150 000	—	—	—	—	149 941	75	—	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	<b>221 000</b>	<b>12 630</b>	<b>34</b>	—	—	<b>231 769</b>	<b>69</b>	—	—	—	—
<b>IX. Satamat. Hamnar.</b>													
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	—	2 288 000	73 629	67	—	—	1 988 177	05	—	—	—	—
Lajoitus- ja laiturityöt Lännsjätamasfa. Planerings- och kajbyggnadsarbeten i Västra hamnen.....	—	—	4 000 000	—	—	—	—	4 000 000	—	—	—	—	—
Uusi liftennewäylä Salmisaareen. Ny trafikled till Märholmen.....	—	—	1 000 000	—	—	—	—	1 000 000	—	—	—	—	—
Erin. täytetyöt Katajanokalla. Diverse utfyllnings- arbeten å Skatudden.....	—	—	300 000	—	—	—	—	300 000	—	—	—	—	—
Rosturien osto ja pystyttäminen. Inköp och upp- ställande av lyftkranar.....	—	—	900 000	—	—	—	—	900 000	—	—	—	—	—
Muut uutistytöt. Övriga nyanläggningar.....	—	—	56 000	—	—	4 228	53	60 164	63	—	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	<b>8 544 000</b>	<b>73 629</b>	<b>67</b>	<b>4 228</b>	<b>53</b>	<b>8 248 341</b>	<b>68</b>	—	—	—	—

<b>X. Rautatiet. Järnvägar.</b>									
Rorjaus ja funnosapito. Reparation och underhåll	—	100 000	24 977 72	—	—	124 977 72	—	—	—
Satamaradan laajentaminen kaksiraiteiseksi. Hamnanans utvidgning till dubbelspårig	—	200 000	—	—	—	200 000	—	—	—
Uudet vaihteet Katajanofalla. Nya växlar på Skatudden	—	224 000	—	—	—	224 000	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>524 000</b>	<b>24 977 72</b>	—	—	<b>548 977 72</b>	—	—	—
<b>XI. Istutukset. Planteringar.</b>									
Rorjaus ja funnosapito. Reparation och underhåll	—	1 025 300	116 252 57	21 507 20	—	1 138 984	—	—	—
Uutistytöt. Nyanläggningar	—	86 000	—	—	—	85 335 50	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>1 111 300</b>	<b>116 252 57</b>	<b>21 507 20</b>	—	<b>1 224 319 50</b>	—	—	—
<b>XII. Varasto. Förrådet.</b>									
Työkalujen ostot ja funnosapito. Inköp och underhåll av arbetsredskap	—	338 000	—	—	—	337 522 97	—	—	—
Muut menot. Övriga utgifter	—	41 000	—	—	—	40 965 10	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>379 000</b>	—	—	—	<b>378 488 07</b>	—	—	—
<b>XIII. Sekalaista. Diverse.</b>									
Besuhuoneitten ja virustuslaiturien hoito ja torjaus. Skötsel och reparation av bykhus och klappbryggor	—	70 000	—	—	—	67 415 01	—	—	—
Muut menot. Övriga utgifter	—	64 000	—	—	9 944 60	66 641 05	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>134 000</b>	—	—	<b>9 944 60</b>	<b>134 056 06</b>	—	—	—
<b>XIV. Työntekijöille tulevat edut. Förmåner, som tillkomma arbetare.</b>									
Refälomaa watten. För sommarledighet	—	400 000	—	—	—	326 740 30	—	—	—
Perheenelatusapu. Familjeförsörjningsbidrag	—	250 000	—	—	—	208 472 80	—	—	—
Muut menot. Övriga utgifter	—	102 500	12 189 65	—	—	90 921 53	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>752 500</b>	<b>12 189 65</b>	—	—	<b>626 134 63</b>	—	—	—
<b>XV. Sääntötyöt kaupunginvaltuuston määrätksen mukaan. Nödhjälpsarbeten enligt stadsfullmäktiges bestämmande.</b>									
	—	1 000 000	—	—	—	—	—	—	—
<b>XVI. Arwaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov.</b>									
	—	600 000	—	—	—	—	618 000	—	—
<b>Yleiset työt kaikkiaan.</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Totalsumma för allmänna arbeten</b>	—	<b>28 094 030</b>	<b>2 279 604 86</b>	<b>2 035 942 10</b>	<b>29 964 919 93</b>	<b>618 000</b>	—	—	—

M e n o t. U t g i f t e r.	Siirto vuodelta 1922. Balans från år 1922.		Määrärahat vuoden meno- säännön mu- kaan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Siisä. y. m. mää- rärahoja kaup- valtuuston käyttörahoista. Tiliskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muista tileistä sitrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muuhin tileihin sitrettyjä mää- rärahoja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto vuoteen 1924. Balans till år 1924.	
	M a r k k a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .								
<b>14. Ratu- ja laituriwalaistus. Gatu- och kajbelysningen.</b>									
Raafwalaistus. Gasbelysning .....	—	—	1 250 000	44 703	—	1 351 272 85	—	—	—
Sähtöwalaistus. Elektrisk belysning .....	—	—	760 000	24 310	5 500	748 294 22	—	—	—
Petrootwalaistus. Petroleumbelysning .....	—	—	30 000	—	400	28 263 72	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	<b>2 040 000</b>	<b>69 013</b>	<b>5 900</b>	<b>2 127 830 79</b>	—	—	—
<b>15. Puhtaanapito. Renhällningen.</b>									
<b>I. Puhtaanapitohallitus ja puhtaanapito- laitos. Renhällningsstyrelsen och renhällnings- verket. ....</b>									
—	—	—	256 160	11 970	—	259 838 38	—	—	—
<b>II. Ratu- ja laituriwalaistus. Gaturenhällningen.</b>									
<b>Yleisten paikkain ja katuosien puhtaanapito. Ren- hällning av allmänna platser och gatuandelar ..</b>									
—	—	—	2 812 500	—	—	2 697 982 66	—	—	—
<b>Wiertoteiden ja teiden puhtaanapito. Renhällning av chausséer och vägar .....</b>									
—	—	—	1 003 800	—	—	995 886 72	—	—	—
<b>Wenefatamain ja jäiden puhtaanapito. Renhäll- ning av bätthamnar och isar .....</b>									
—	—	—	66 000	—	—	65 137 75	—	—	—
<b>Tawarawojain puhtaanapito y. m. Renhällning av varuskjul m. m. ....</b>									
—	—	—	177 000	—	—	176 519 25	—	—	—
<b>Raatopaiikkain ja laituri- en kunnosapito. Underhäll av avstjälpningsplatser och bryggor .....</b>									
—	—	—	104 000	—	—	103 894 74	—	—	—
<b>Ratujen kastelu. Bevatning av gator .....</b>									
—	—	—	339 800	—	—	275 304 86	—	—	—
<b>Wartijain palkkaaminen. Avlö- nande av vakter .....</b>									
—	—	—	79 200	38 983 90	—	118 183 90	—	—	—
<b>Hewosten rehut y. m. Foder m. m. för hästar .....</b>									
—	—	—	145 700	—	—	144 061 54	—	—	—
<b>Wuokra. Hyra .....</b>									
—	—	—	24 000	—	—	24 000 —	—	—	—
<b>Sefalaiset työt. Diverse arbeten .....</b>									
—	—	—	80 000	—	—	79 885 41	—	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	<b>4 832 000</b>	<b>38 983 90</b>	—	<b>4 680 856 83</b>	—	—	—

<b>III. Pienen matkien puhtaanapito. Allmänna latrinrenhällningen.</b>												
Palkkaufjet. Avlöningar .....	—	1 537 260	—	—	—	—	—	1 536 840	80	—	—	—
Sewosten rehut y. m. Foder m. m. för hästar ..	—	334 800	—	—	—	—	—	325 802	39	—	—	—
Rägnmälsin ja mufawuuslaitosten puhtaanapito y. m.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Renhällning m. m. av avträden och pissoarer ..	—	308 500	—	—	—	—	—	297 145	19	—	—	—
Desinfektionsaineita, työkaluja y. m. Desinfektionsmedel, arbetsredskap m. m. ....	—	100 000	—	—	—	—	—	95 579	53	—	—	—
Ujoneuvojen ja astiain korjaus y. m. Reparation av fordon, kärl m. m. ....	—	179 200	—	—	—	—	—	174 545	59	—	—	—
Rautatiemaunujen korjaus. Reparation av järnvägsagnar .....	—	36 000	—	—	—	—	—	23 024	70	—	—	—
Astiain hanffminen. Anskaffning av avfallskärl ..	—	126 250	—	—	—	—	—	118 758	02	—	—	—
Rautatierahjeja. Järnvägsrakter .....	—	150 000	40 117	50	—	—	—	190 117	50	—	—	—
Partijain palkkaaminen. Avlönannde av vakter ..	—	26 400	15 349	70	—	—	—	41 749	70	—	—	—
Buokta. Hyra .....	—	19 000	—	—	—	—	—	19 000	—	—	—	—
Sefalaiset menot. Diverse utgifter .....	—	7 000	—	—	—	—	—	6 636	81	—	—	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	—	<b>2 824 410</b>	<b>55 467</b>	<b>20</b>	—	—	—	<b>2 829 200</b>	<b>23</b>	—	—	—
<b>IV. Työkalut. Arbetsredskap.</b>												
Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhäll	—	174 000	—	—	—	—	—	161 044	15	—	—	—
<b>V. Työntekijöille tulewat edut. Förmåner, som tillkomma arbetare .....</b>												
—	—	343 700	9 235	20	—	—	—	298 282	13	—	—	—
<b>VI. Urvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov .....</b>												
—	—	100 000	—	—	—	—	—	—	—	101 970	—	—
<b>VII. Sefalaiset menot. Diverse utgifter .....</b>												
—	—	—	90 000	—	—	—	—	90 000	—	—	—	—
<b>Puhtaanapidon menot kaikkiaan. Totalsumma för renhällningen.</b>												
—	—	<b>8 530 270</b>	<b>205 656</b>	<b>30</b>	—	—	—	<b>8 315 221</b>	<b>72</b>	<b>101 970</b>	—	—
<b>16. Palkkotoimtori. Vedkontoret.</b>												
Pääkonttori. Huvudkontoret .....	—	161 330	—	—	—	—	—	178 126	36	—	—	—
Käyttö. Driften .....	—	1 677 800	—	—	—	—	—	699 281	28	—	—	—
Kaupunginlastasta saatujen marojen takaisinmaksu.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Avbetalning å medel från stadskassan .....	—	9 339 650	—	—	—	—	—	4 630 727	91	—	—	—
Sefalaiset kustannukset. Diverse kostnader .....	—	270 000	—	—	—	—	—	281 029	63	—	—	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	—	<b>11 448 780</b>	—	—	—	—	—	<b>5 789 165</b>	<b>18</b>	—	—	—
<b>17. Kauppahallit, kaupparorit ja kekusleittola. Saluhallar, salutorg och centralköket.</b>												
Kekusleittola. Centralköket .....	—	8 268 000	153 596	97	—	—	—	7 642 790	54	—	—	—
Muut menot. Övriga utgifter .....	—	501 430	—	—	—	657	86	472 733	13	—	—	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	—	<b>8 769 430</b>	<b>153 596</b>	<b>97</b>	—	<b>657</b>	<b>86</b>	<b>8 115 523</b>	<b>67</b>	—	—	—

Menot. Utgifter.	Stirto muodelta 1922. Balans från år 1922.	Määrärahat vuoden meno- fäännön mu- taan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Siffr. n. m. mää- rärahoja kaup- valtuusten käyttövaroista. Tiliskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Mutista tileistä siirrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Mutihin tileihin siirrettyjä mää- rärahoja. Till andra konti överförda anslag.	Stirto vuoteen 1924. Balans till år 1924.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
<b>18. Raupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egendom.</b>							
I. Raupungin talot. <i>Stadens gårdar.</i>							
Palkkaufjet. Avlöningar.....	—	495 240	—	3 000	466 035	—	—
Pämmitys, valaistus, wedenkuluus ja puhtaanapito. Värme, belysning, vattenförbrukning och ren- hällning.....	—	903 875	15 561 29	2 728 20	865 281 44	—	—
Polttoaineet n. m. rahatoimitamatin käytettäväksi. Bränsle m. m. till drätselkammarens disposition	—	50 000	—	—	35 837 30	5 728 20	—
Palowakuutus. Brandförsäkring.....	—	357 000	12 909 49	1 859 94	371 769 73	—	—
Suomenlinnan hätäafunnot. Nödbostäderna å Svea- borg.....	—	147 000	—	—	144 717 14	—	—
Erim. forjaukjet ja sekalaiset menot. Diverse repa- rationer och diverse utgifter.....	—	227 001	7 400	5 128 45	234 256 31	—	—
Yhteensä. Summa	—	2 180 116	35 870 78	12 716 59	2 117 896 92	5 728 20	—
II. Maanwiljelyslautakunta ja sen hoita- mat tilat. <i>Lantbruksnämnden och av den- samma förvaltdade lägenheter.</i>							
Palkkaufjet. Avlöningar.....	—	238 190 50	—	—	209 280 72	—	—
Työvoima. Arbetskraft.....	—	1 379 160	90 000	—	1 484 699 25	—	—
Kaluston kunnosapito ja täydennys. Underhåll och nyanskaffning av inventarier.....	—	100 000	—	—	93 321 88	—	—
Tallit ja nametat. Stallen och ladugårdarna.....	—	641 510	—	—	616 075 37	—	—
Maanwiljelys. Jordbruket.....	—	508 600	—	—	379 745 64	—	—
Betot, wakuutusmaksut n. m. Skatter, försäkrings- avgifter m. m.....	—	194 000	—	—	191 876 29	—	—
Rafennusten kunnosapito. Underhåll av bygg- naderna.....	—	150 000	—	—	147 028	—	—
Sähköjohdon laittaminen Tuomarintylään. In- ledande av elektricitet till Domarby.....	—	50 000	—	—	75 053 50	—	—

Rorot kaupungintafsaan. Rantor till stadskassan	—	200 000	—	—	207 922 08	—	—
Wifin wifatalon wuofra. Arrende för Viks krono- boställe	—	77 000	—	—	71 052 94	—	—
Sarwerahat. Expenser	—	26 700	—	—	26 385 90	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>3 565 160 50</b>	<b>90 000</b>	—	<b>3 502 441 57</b>	—	—
<b>III. Luonnonpuistot. Naturparkerna.</b>							
Intendentin palkka. Intendentens avlöning	—	51 660	—	—	49 620	—	—
Seuraajaari. Föllisön	—	161 654	—	—	157 299 42	—	—
Rorfeajaari. Högholmen	—	543 565	5 928 50	159 47	549 652 97	—	—
Mustikkamaa. Blåbärslandet	—	57 500	—	—	54 831 11	—	—
Turwik. Turvik	—	17 000	—	10 55	17 010 55	—	—
Turholman lepokoti. Turholms vilohem	—	30 120	—	—	29 577 93	—	—
Suonnon suojelu. För naturskydd	—	10 000	—	—	290	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>871 499</b>	<b>5 928 50</b>	<b>170 02</b>	<b>858 281 98</b>	—	—
<b>IV. Sefalaiset kustannukset. Diverse kostnader.</b>							
Kustannukset Gumtähdestä y. m. maataloista. Kost- nader för Gumtäckt m. fl. lägenheter	—	15 000	—	—	11 337 15	—	—
Rahatoimikamarin käytettäväksi tilapäismenoihin. För tillfälliga utgifter till drätselkammarens disposition	—	15 000	—	—	12 458 47	1 459 77	—
N. E. Toiwosen tilojen osto. Inköp av de s. k. Toi- vonens lägenheter	—	1 475 000	—	—	1 475 000	—	—
Sontilla n:o 60 a Töölösä sijaitsevien rakennusten lunastushinta. Löseskilling för byggnader å tom- ten n:o 60 a i Töölö	—	600 000	—	—	600 000	—	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	<b>2 105 000</b>	—	—	<b>2 098 795 62</b>	<b>1 459 77</b>	—
<b>V. Arwaamattomiin tarpeisiin. För oför- utsedda behov</b>							
—	—	100 000	—	—	—	90 000	—
<b>Raupungin kiinteä omaisuus kaikkiaan. Totalsumma för stadens fasta egendom</b>							
—	—	<b>8 821 775 50</b>	<b>131 799 28</b>	<b>12 886 61</b>	<b>8 577 416 09</b>	<b>97 187 97</b>	—
<b>19. Eläkkeet ja apurahat. Pensioner och understöd</b>							
—	—	<b>558 937 84</b>	<b>588 759 38</b>	—	<b>1 156 576 22</b>	—	<b>850</b>
<b>20. Sefalaiset menot. Diverse utgifter.</b>							
<b>I. Raupungin irtaimisto. Stadens inventarier.</b>							
<b>Raupungin talojen kalusto, korjaus ja täydennys. Inventarier till stadens hus, reparation och komplettering</b>							
—	—	290 000	—	—	239 327 58	6 892 18	—
<b>Uudet puhelimet ja puhelinmaksut. Nya telefoner och telefonavgifter</b>							
—	—	200 000	—	—	198 345	—	—



Menot. Utgifter.	Siirto vuodelta 1922. Balans från år 1922.		Määrärahat vuoden meno- jäännön mu- taan. Anslag enligt Årets utgiftsstat.		Olfä- y. m. mää- rärahoja taup. vastuuston käyttörahoista. Tilskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.		Mutista tileistä siirrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti överförda anslag.		Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.		Muihin tileihin siirrettyjä määrärahoja. Till andra konti överförda anslag.		Siirto vuoteen 1924. Balans till år 1924.	
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.													
Palovakuutusmaksut. Brandstodsavgifter .....	—	—	30 000	—	—	—	—	—	28 088	44	—	—	—	—
Normaalitelletojen kunnosapito. Underhåll av normalur	—	—	4 000	—	—	—	—	—	3 715	91	—	—	—	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	—	—	<b>524 000</b>	—	—	—	—	—	<b>469 476</b>	<b>93</b>	<b>6 892</b>	<b>18</b>	—	—
<b>II. Erinäisiä vuokria. Diverse hyror.</b>														
Arvaamattomat vuokrat. Oförutsedda hyror ....	—	—	85 000	—	—	—	—	—	—	—	36 075	24	—	—
Muut menot. Övriga utgifter .....	—	—	39 680	—	—	—	—	—	37 863	33	—	—	—	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	—	—	<b>124 680</b>	—	—	—	—	—	<b>37 863</b>	<b>33</b>	<b>36 075</b>	<b>24</b>	—	—
<b>III. Työntekijäin tapaturmavakuutus.</b> <i>Arbetares olycksfallsförsäkring</i> .....	117 958	78	80 000	—	—	—	—	—	125 831	69	—	—	—	—
<b>IV. Yleishyödyllisiin tarkoituksiin<sup>1)</sup>. För</b> <i>allmännyttiga ändamål<sup>1)</sup></i> .....	—	—	700 000	—	24 500	—	—	—	724 500	—	—	—	—	—
<b>V. Palkan- ja kalliinajanlisäykset. Löne-</b> <i>och dyrtidsstillägg.</i>														
Uusien wirtain palkat. Lön för nyinrättade tjänster	—	—	100 000	—	—	—	—	—	—	—	98 941	—	—	—
Perheenhuolto-avustus. Familjeförsörjningsbidrag	—	—	250 000	—	—	—	—	—	624 670	32	—	—	—	—
Wiranpitäjien sairauden aikaisten wiransijaisten palkat. Vikariatsarvoden under befattningshava- res sjukdom .....	—	—	75 000	—	5 436	50	—	—	62 746	50	17 690	—	—	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	—	—	<b>425 000</b>	—	<b>5 436</b>	<b>50</b>	—	—	<b>687 416</b>	<b>82</b>	<b>116 631</b>	—	—	—
<b>VI. Sekalaiset määrärahat. Diverse anslag.</b>														
Rakennusyritysten avustuskainat. Understödslån åt byggnadsföretag .....	—	—	3 600 000	—	—	—	—	—	3 600 000	—	—	—	—	—
A. B. Brändö villastad-yhtiölle wesi johdosta. Ät A. B. Brändö villastad för wattenledning .....	—	—	71 280	35	—	—	—	—	71 280	35	—	—	—	—
Yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämiska- haston lisäämiseen. Överföring till länefonden för allmännyttig byggnadsverksamhet .....	—	—	360 000	—	—	—	—	—	360 000	—	—	—	—	—
Saina Helsingin matkainiosakeyhtiölle. Lån åt Hel- singfors magasinsaktiebolag .....	—	—	3 000 000	—	—	—	—	—	3 000 000	—	—	—	—	—

Selsingin suojeluskunnalle. At Helsingfors skyddskår	—	200 000	—	—	200 000	—	—	—						
Leimamaksut Selsingin matasäästöseuran osaf- teista. Stämpelskatt för aktier i Helsingfors magasinsaktiebolag	—	80 000	—	—	80 000	—	—	—						
Wedenfultuufesta yleisistä wespisteista. För waten- förbrukning från allmänna wattenposter	—	85 000	—	—	76 400	17	—	—						
Osakkeiden merkintä osakeyhtiö Selsingin kaupan- asunnosja. Teckning av aktier i aktiebolaget Helsingfors folkbostäder	—	499 200	—	—	480 000	—	—	—						
Satamatoimikunnan menot vuosina 1919 ja 1920. Hamnkommissionens utgifter under åren 1919 och 1920	—	236 533	—	—	236 533	—	—	—						
Sairaiden kuljetusauton osto. Inköp av en ambu- lansbil	—	110 000	—	—	110 000	—	—	—						
Saimurinkatu n:o 1:n sijaitsevien rakennusten osto. Inköp av byggnaderna å Skepparegatan n:o 1..	—	—	225 000	—	225 000	—	—	—						
Urheilun edistämiseksi. För främjande av idrott	—	143 000	—	10 000	143 000	—	—	—						
Muut tähän kuuluvat menot. Övriga hithörande utgifter	—	71 000	283 674	95	955	290 629	95	—						
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	8 456 013	35	508 674	95	10 955	8 872 843	47						
VII. Poistot ja peruutukset. <i>Aukortningar och restitutioner</i>	7 725 353	89	10 500 000	—	—	—	5 644 150	80	12 581 203	09				
VIII. Säästötyöt. <i>Nödhjälpsarbeten</i>	5 555	—	650 000	—	—	—	655 045	85	—	—				
IX. Arwaamattomiin tarpeisiin. <i>För oförutsedda behov</i>	—	—	800 000	—	—	—	—	—	737 944	35				
<b>Seläläiset menot kaikkiaan. Totalsumma för diverse utgifter</b>	7 848 867	67	22 259 693	35	538 611	45	10 955	17 217 128	89	897 542	77	12 581 203	09	
<b>Rahajääntöön merkittävimmät menot. Utgifter, ej i staten observerade.</b>														
Wesijohtolaitoksen erin. menot. Vattenledningsver- kets diverse utgifter	—	—	—	—	—	—	23 195	13	—	—	—	—	—	
Sähkölaitoksen erin. menot. Elektricitetsverkets di- verse utgifter	—	—	—	—	—	—	29 400	—	—	—	—	—	—	
Salkotonttorin erin. menot. Vedkontorets diverse utgifter	—	—	—	—	—	—	42 456	76	—	—	—	—	—	
Diseudenkänntifustannuksia. Rättegångskostnader.	—	—	—	—	—	—	61 450	95	—	—	—	—	—	
Wuoden tilierotufesta maksettawaksi määrätty menot. Årets saldo påförda utgifter	—	—	—	—	—	—	—	—	3 319 969	15	—	—	—	
<b>Yhteensä. Summa</b>	—	—	—	—	—	—	156 502	84	3 319 969	15	—	—	—	
<b>Kaikkiaan. Totalsumma</b>	14 038 130	92	289 242 714	59	5 568 246	80	2 469 369	92	266 254 697	70	6 093 616	72	21 778 740	10

1) Katso taulu 318. 2) Tähän sisältyvät myös vuoden tilierotufesta maksettawaksi määrätty lisämäärärahat. 3) Tästä Smf. 1 944 000:—  
menojääntöön merkittävimmistä tilistä (waltiollaina).

1) Se tab. 318. 2) Häri ingå även tillskottsanslag, som anvisats å årets saldo. 3) Härav Fmk 1 944 000:— från i utgiftsstaten icke upptaget  
konto (statslån).

307. Kaupungin tulot liikenteelle pannuista maksuista vuosina 1890—1923.  
Stadens inkomster genom trafiken ävälvda avgifter åren 1890—1923.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Tuulaafia. Tolag.		Liikenne- maksuja. Trafikavgifter.	Baitan- wuotria. Platshyor.	Matasini- wuotraa. Magasins- hyra.	Satama- maksuja. Hamnavgifter.	Säänjär- kijämafsuja. Isbrytar- avgifter.	Rosturi- maksuja. Lyftkrans- avgifter.	Mittaus- sita- ja pai- nolastimat- fuja <sup>1)</sup> . Mättnings- bro- och bar- lastavgifter <sup>1)</sup> .	Baata- maksuja. Vägav- gifter.	Yhteensä <sup>2)</sup> . Summa <sup>2)</sup> .
	Selintin määrätystä tawaroista. För till Helsing- fors destinerade varor.	Ylämaan kau- punteihin mää- rätystä tawar- oista. För till upp- stad destine- rade varor.									
Markkaa ja penniä. Mark och penni.											
<b>1923.</b>											
Tammif. Jan. . . . .	698 392	70 . . . . .	347 412	14 675	60 30 569	10 57 731	10 65 300	— 5 115	— —	228 39	1 219 423
Helmif. Febr. . . . .	469 151	— . . . . .	205 986	23 800	50 33 271	80 12 893	20 15 600	50 3 512	— 216	38 764	432 08
Maalisf. Mars. . . . .	379 834	15 . . . . .	167 356	10 070	20 4 600	50 —	— 375	— 296	— 36	36 562	532 69
Huhtif. Aptil. . . . .	470 832	95 . . . . .	226 515	11 873	70 2 426	80 72 955	80 7 200	— 1 550	— 216	58 793	571 28
Toukof. Maj . . . . .	928 722	40 . . . . .	529 020	21 044	30 20 744	— 141 212	20 7 400	— 9 200	— 303	86 1 657	647 21
Kesäf. Juni . . . . .	693 328	— . . . . .	415 147	15 19 503	— 30 855	40 137 493	30 —	— 8 025	— 246	90 1 304	598 75
Heinäf. Juli . . . . .	714 849	25 . . . . .	429 985	29 198	10 29 397	20 156 339	65 —	50 6 912	— 257	05 1 366	939 30
Elof. Aug. . . . .	680 873	25 . . . . .	434 948	74 23 652	50 33 264	65 157 792	— —	— 7 200	— 268	— 1 337	999 14
Syysf. Sept. . . . .	813 606	15 . . . . .	488 484	15 26 873	80 28 521	20 134 874	60 —	— 7 200	— 301	25 1 499	861 15
Lofaf. Okt. . . . .	802 723	15 . . . . .	434 327	05 21 034	20 22 929	75 127 223	50 —	50 5 832	— 249	50 1 414	319 65
Marrasf. Nov. . . . .	701 649	80 . . . . .	381 131	90 20 258	30 27 468	40 113 155	90 —	50 5 362	— 276	60 1 249	303 40
Jouluf. Dec. . . . .	600 182	35 . . . . .	348 356	70 22 804	60 27 829	15 100 031	30 3 000	— 5 900	— 315	10 1 108	419 20
<b>Koko vuosi. Hela året</b>	<b>7 954 145</b>	<b>15 307 014</b>	<b>4 408 672</b>	<b>32 244 788</b>	<b>80 291 877</b>	<b>95 1 211 702</b>	<b>55 98 500</b>	<b>— 66 185</b>	<b>— —</b>	<b>3 175</b>	<b>14 586 062</b>
1922 . . . . .	5 987 072	09 229 714	40 3 420 397	71 242 553	50 277 053	70 1 062 000	95 39 050	— 69 195	— 7 62	3 138	07 11 330
1921 . . . . .	4 768 965	35 171 962	85 3 199 089	11 187 633	50 268 054	50 812 661	76 —	— 30 186	— 23 825	76 3 768	09 9 466
1920 . . . . .	3 029 772	47 36 503	73 1 963 225	37 —	— 233 004	56 656 136	36 —	— 36 356	— 37 293	48 2 989	82 5 995
1919 . . . . .	2 202 549	76 68 751	27 2 141 495	14 —	— 125 715	58 511 121	22 —	— 9 660	— 31 772	16 1 015	62 5 092
1918 . . . . .	145 715	13 681 45	430 242	69 —	— 32 208	76 184 980	92 —	— 1 745	— 14 306	37 190	96 810
1917 . . . . .	199 508	48 27 77	309 427	65 —	— 8 966	60 62 379	32 —	— 5 035	— 16 817	58 465	41 602
1916 . . . . .	259 081	47 —	451 355	28 —	— 8 022	60 88 691	97 —	— 4 190	— 14 138	56 1 206	87 826
1915 . . . . .	263 832	91 2 982	11 414 222	28 —	— 2 128	80 94 508	46 —	— 2 775	— 12 912	37 1 772	06 795
1910 . . . . .	362 722	17 6 516	68 724 875	03 —	— 12 007	36 285 868	35 —	— 1 211	80 15 792	90 3 004	83 1 411
1905 . . . . .	242 174	24 6 237	49 521 088	55 —	— 5 377	38 208 582	27 —	— 781	40 12 451	41 2 292	72 998
1900 . . . . .	253 432	61 8 717	80 506 153	24 —	— 3 783	53 200 777	09 —	— 939	60 12 273	75 2 888	28 988
1895 . . . . .	130 430	51 7 009	29 355 046	02 —	— 524	13 156 813	43 —	— —	— 9 792	07 2 538	45 662
1890 . . . . .	117 986	97 6 193	10 286 329	58 —	— 258	42 139 441	28 —	— —	— —	— 16 489	07 566

1) Erotella, katso 1922 vuoden vuosikirjaa, taul. 297. 2) Vuoden 1923 kuukausilukuihin ei sisälly tuulaafia ylämaan kaupunkien määrätystä tawaroista, minkä maksun ylämaan kaupungin tullikamari veloittaa.

1) Specifikation se 1922 års årsbok, tab. 297. 2) I månadsiffrorna för år 1923 ingår ej tolager för till uppstäderna destinerade varor, vilken avgift debiteras av uppstädernas tullkamare.

**308. Raupungin menot palolaitoksesta vuosina 1900—23.  
Stadens utgifter för brandväsendet åren 1900—23.**

W u o f i. Å r.	Palokkautia ja muita etuja. Aviöningar och andra för- månar.		Palotalii. Brandstället.		Lämmitys, wa- laistus, puh- napito ja weden- kulutus. Eldning, belys- ning, renhåll- ning och vatten- konsumtion.		Palotalut ja kalusto. Redskap och inventarier.		Sefalaista <sup>1)</sup> . Diverse <sup>1)</sup> .		Yhteenfä. Summa.		Kestimäärin hentittöistä olemaa ajutasta tohti. I medeltal per mantalsskriven invånare.	
	M a r t t a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.													
1900	75 980	40	9 286	83	10 620	48	19 376	23	7 886	58	123 150	52	1	56
1905	80 699	39	9 597	59	10 313	07	8 854	41	8 591	53	118 055	99	1	26
1910	114 370	—	13 503	69	10 014	94	7 998	56	12 278	99	158 166	18	1	33
1911	113 067	08	11 227	19	14 877	90	8 758	20	8 402	85	156 333	22	1	27
1912	120 468	30	11 430	81	13 757	35	13 090	49	3 978	26	162 725	21	1	26
1913	126 567	59	9 727	53	14 534	51	98 205	75	3 997	65	253 033	03	1	74
1914	179 715	42	13 006	07	18 745	28	76 536	68	5 786	54	293 789	99	1	96
1915	201 318	14	17 729	29	20 042	22	12 710	37	4 766	84	256 566	86	1	67
1916	247 639	83	22 128	24	39 213	92	10 216	58	6 825	26	326 023	83	1	92
1917	359 669	20	44 100	05	42 267	66	11 044	08	8 385	53	465 466	52	2	87
1918	730 738	15	166 972	68	75 135	02	41 807	39	17 519	20	1 032 172	44	6	63
1919	895 564	85	160 443	77	78 100	85	35 690	40	47 197	70	1 216 997	57	8	43
1920	1 219 777	80	145 288	85	146 016	86	126 274	66	17 302	45	1 654 660	62	10	87
1921	1 619 054	55	186 695	65	187 920	35	344 092	16	18 171	50	2 355 934	21	15	21
1922	1 805 883	33	130 924	14	205 083	86	381 548	69	27 499	07	2 550 939	09	16	46
1923	2 908 163	76	91 968	95	203 781	50	219 371	28	41 787	19	3 465 072	68	22	50

<sup>1)</sup> Vuosina 1900—11 sisältyy tähän 5 000 markan suuruinen määräraha vapaaehtoiselle palotun-  
nalle. <sup>2)</sup> Tähän eivät sisälly menot kaupunkiin suojelemiseksi tulenvaaralta palokunnan laiton aikana,  
Smf. 7 272: 55.

<sup>1)</sup> Åren 1900—11 ingår här ett anslag på 5 000 mark för frivilliga brandkåren. <sup>2)</sup> Här ingår ej  
utgifterna för stadens skyddande mot eldfara under strejk av brandkåren, Fmk 7 272: 55.

**309. Raupungin menot katuväläistyksestä vuosina 1907—23.  
Stadens utgifter för gatubelysningen åren 1907—23.**

W u o f i. Å r.	Kaasväläistus. Gasbelysning.		Sähkölä- istutus. Elektrisk belysning.		Petroöl- väläistus. Petroleum- belysning.		Ylim. laiturien ja tavaramajain väläistus <sup>1)</sup> . Extra belysning av kajer och varuskjul <sup>1)</sup> .		Yhteenfä. Summa.		Sentittöistä olemaa ajutasta tohti. Per mantalsskri- ven invånare.	
	M a r t t a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.											
1907	145 085	85	—	—	86 710	75	11 323	42	243 120	02	2	35
1908	121 649	50	—	—	84 041	73	10 759	15	216 450	38	1	99
1909	122 273	02	—	—	87 470	71	13 196	21	222 939	94	1	99
1910	131 319	62	—	—	84 374	85	7 662	58	223 357	05	1	88
1911	147 118	10	17 829	53	86 443	58	5 737	55	257 128	76	2	09
1912	164 683	84	27 989	05	86 497	99	6 710	16	285 881	04	2	21
1913	189 227	38	49 033	83	81 148	08	7 684	35	327 093	64	2	25
1914	135 295	97	25 416	45	40 581	87	5 354	70	206 648	99	1	38
1915	149 881	37	41 236	82	18 156	12	—	—	209 274	31	1	36
1916	201 538	41	86 389	52	16 281	94	—	50	304 210	37	1	79
1917	325 504	89	130 043	35	37 876	16	—	—	493 424	40	3	05
1918	618 636	85	221 095	39	44 170	89	—	37	883 940	13	5	68
1919	891 519	91	425 917	31	19 102	62	—	—	1 336 539	84	9	26
1920	938 490	84	479 579	45	27 677	37	—	—	1 445 747	66	9	50
1921	1 340 336	71	677 668	46	34 992	19	—	—	2 052 997	36	13	25
1922	1 371 858	81	685 092	30	29 398	74	—	—	2 086 349	85	13	46
1923	1 351 272	85	748 294	22	28 263	72	—	—	2 127 830	79	13	82

<sup>1)</sup> Osaksi kaasua, osaksi sähkövaloa.

<sup>1)</sup> Delvis gas, delvis elektrisk belysning.

310. Kaupungin sairanhoidon  
Stadens utgifter för sjuk-

W u o f i. Å r.	K a u p u n g i n s a i r a a n h o i d o n													
	Kaupungin sairaalain ylihallitus ja sairaalain tiliwasto. Överstyrelsen för stadens sjukhus och sjukhusens räkenskaps- verk.		Sairaaloihin kuuluvien lääkäri- ja sai- raanhoitohe- nlikuntia. Läkar- och sjuk- vårdspersonal utom sjuk- husen.		Marian sairaa- la (desinfek- tionslaitos pois- luettuna <sup>1)</sup> ). Maria sjukhus (excl. desinfek- tionsinrättnin- gen <sup>1)</sup> ).		Stavelin sairaala. Stengårds- sjukhus.		Kulutusai- sairaala. Epidemisjuk- huset.		Nidbyn mieli- sairaala. Sinnessjukhu- set i Nickby.		Tubertu- loittisairaala. Tuberkulos- sjukhus.	
	M a r t t a a j a p e n n i ä.													
1 1900	—	—	49 710	67	139 980	14	—	—	—	—	—	—	—	—
2 1901	—	—	40 059	84	153 352	66	—	—	—	—	—	—	—	—
3 1902	—	—	41 639	88	220 072	97	—	—	—	—	—	—	—	—
4 1903	—	—	42 035	13	211 087	30	—	—	—	—	—	—	—	—
5 1904	—	—	47 622	55	217 676	67	—	—	—	—	—	—	—	—
6 1905	—	—	48 069	86	239 053	63	—	—	—	—	—	—	30 105	80
7 1906	—	—	49 525	11	230 547	11	—	—	—	—	—	—	32 802	20
8 1907	—	—	50 013	77	281 656	77	—	—	—	—	—	—	33 698	70
9 1908	—	—	52 497	57	289 130	83	—	—	—	—	—	—	103 783	08
10 1909	—	—	54 241	62	361 344	24	—	—	—	—	—	—	86 850	52
11 1910	—	—	55 310	41	480 069	35	—	—	—	—	—	—	69 373	17
12 1911	—	—	59 941	63	506 183	55	—	—	—	—	—	—	94 854	92
13 1912	—	—	66 683	12	499 798	16	77 992	19	—	—	—	—	89 001	14
14 1913	—	—	69 566	56	512 993	30	417 314	41	131 137	51	9 766	65	72 440	21
15 1914	—	—	77 631	65	446 458	18	448 479	55	298 809	13	45 584	91	77 295	67
16 1915	—	—	76 175	16	480 730	33	404 039	26	273 585	10	271 445	53	75 717	60
17 1916	—	—	84 336	63	655 517	88	542 301	22	378 901	78	469 422	43	129 705	36
18 1917	25 764	70	114 182	06	1 072 172	48	885 861	22	698 456	47	890 868	84	210 672	16
19 1918	29 551	63	184 901	75	1 819 352	92	2 186 809	38	1 138 179	31	1 658 648	58	168 654	43
20 1919	105 177	45	272 562	66	2 707 429	67	2 537 154	55	1 624 495	34	2 498 978	51	304 376	53
21 1920	198 579	81	373 473	83	3 303 036	01	3 129 297	70	2 095 172	29	2 993 240	39	436 413	21
22 1921	266 112	14	470 879	75	4 145 169	01	4 169 707	—	2 340 465	57	4 188 488	45	509 651	87
23 1922	277 762	39	563 662	34	4 644 921	39	4 873 050	36	2 548 682	91	4 586 824	71	—	—
24 1923	338 660	22	703 042	99	5 586 192	19	6 098 585	06	3 116 276	65	5 336 865	42	—	—

<sup>1)</sup> Desinfektionslaitoksen kalliinajanlisykset vuosilta 1915—22 sisältyvät kuitenkin tähän. <sup>2)</sup> Weneeristen poliklinikan ja keuhkoparantolan kalliinajanlisykset vuosilta 1915—22 sisältyvät keuhkotautisten poli-  
klinikan menoihin; jarekseen keuhkoparantola sisältyvät vuosina 1912—18 tuberkuloosien lastenkodin  
menot lukuun luetaan Smf:lla 1 650:— ja vuonna 1921 Smf:lla 50 000:—. <sup>3)</sup> Tähän sisältyy vuoden  
1909 loppuun asti kaupungin avustaman Sörnäisten sairaustalon menot; ff. 1919 w. vuosikerta. <sup>4)</sup> Tähän  
sisältyvät wälitaikaisen lastensairaalain menot. <sup>5)</sup> Tähän sisältyvät kunnalliskodin wälitaikaisen sairaustalon  
menot. <sup>6)</sup> Tähän sisältyy Sumalisten sairaala.

W i s t. I: Tähän ei vuosina 1900—12 ole lasitettu köyhäinsairanhoidon kustannuksia, koska ne ovat  
otetut huomioon waiwaihoidon kustannuksina.

menot vuosina 1900—23.  
vården åren 1900—23.

W u o f i. Å r.	M a r k o c h p e n n i.																		
	Keuhkotautisten poli- klinikka <sup>2)</sup> . Polikliniken för tuberku- lösa <sup>2)</sup> .		Weneeristen tautien poli- klinikka <sup>2)</sup> . Polikliniken för veneriska sjukdomar <sup>2)</sup> .		Keuhkoparantola <sup>2)</sup> . Sommardags- sanatoriet <sup>2)</sup> .		Määrärahoja ylläpitä- mille poli- klinikille. Anslag åt privata poli- klinikker.		Määrärahoja lapsenpäästö- laitoksille sekä kattilawuon- warattomille lapseja. Anslag åt barn- förlossnings- sälster samt för barnmorskebi- träde åt medel- lösa i hemmen.		Wälitaikaiset kultutauti- sairaalat. Provisoriska epidemisjuk- huset.		Muita menoja <sup>3)</sup> . Övriga utgifter <sup>3)</sup> .		Yhteensä. Summa.		Keskimäärin henkilöko- ko olemassa ajutusta tohti. I medeltal per mantals- skriver invånare.		
1 1900	—	—	—	—	—	—	3 355	—	—	—	—	—	10 022	85	203 068	66	2	57	
2 1901	—	—	—	—	—	—	4 430	—	—	—	7 878	59	9 907	25	215 628	34	2	62	
3 1902	—	—	—	—	—	—	6 930	—	—	—	7 000	—	12 800	78	288 443	63	3	49	
4 1903	—	—	—	—	—	—	6 905	3 225	03	—	—	—	10 975	50	274 227	96	3	09	
5 1904	5 260	33	—	—	—	—	6 800	10 194	27	—	—	—	12 861	35	300 415	17	3	32	
6 1905	8 807	72	—	—	—	—	7 000	14 272	—	—	—	9 614	53	13 318	90	370 242	44	3	95
7 1906	9 731	18	—	—	—	—	8 300	20 239	96	—	—	—	10 645	75	361 791	31	3	67	
8 1907	11 871	15	—	—	—	—	25 329	17 539	79	163 240	75	10 695	85	594 045	78	5	74		
9 1908	13 990	91	—	—	—	—	26 500	28 004	94	50 743	86	17 154	45	581 805	64	5	35		
10 1909	16 000	—	—	—	—	—	28 592	27 659	96	31 831	51	5 660	—	612 179	85	5	47		
11 1910	16 000	—	—	—	—	—	10 352	25 095	—	86 022	32	83	40	742 305	65	6	25		
12 1911	22 000	—	—	—	—	—	11 000	23 020	—	186 523	64	40	—	903 563	74	7	34		
13 1912	25 903	24	—	—	21 018	53	11 100	21 900	—	116 832	81	—	—	930 229	19	7	19		
14 1913	26 600	—	—	—	13 747	72	21 134	21 420	—	109 085	72	—	—	1 405 206	43	9	67		
15 1914	26 600	—	—	—	9 727	47	21 199	21 740	—	6 161	41	2 117	—	1 481 804	94	9	89		
16 1915	26 600	—	—	—	13 478	08	21 199	21 180	—	20 144	93	—	—	1 684 295	97	10	97		
17 1916	26 402	—	—	—	13 766	47	27 491	20 440	—	15 655	09	892	—	2 364 832	74	13	92		
18 1917	31 863	04	6 826	05	21 289	89	27 241	24 460	—	35 087	—	—	—	4 044 745	56	24	98		
19 1918	47 236	18	11 508	70	26 439	75	31 820	25 990	—	55 438	23	—	—	7 384 531	20	47	42		
20 1919	57 050	61	18 539	60	35 990	35	38 789	34 600	—	168 849	35	184 624	—	10 588 617	87	73	37		
21 1920	105 388	51	15 942	75	36 927	35	84 258	36 550	—	109 694	80	92 374	50	13 010 349	79	85	48		
22 1921	152 944	74	18 370	65	109 818	41	103 400	87 200	—	1 594	38	—	—	16 563 801	97	106	92		
23 1922	219 091	54	27 930	17	73 768	04	148 306	85 800	—	6 019	10	380 000	—	18 435 818	95	118	96		
24 1923	353 862	41	62 954	96	70 549	18	161 921	86 000	—	5 560	—	93 762	—	22 014 232	58	142	97		

<sup>1)</sup> Desinfektionsinrättningens dyrtidstillägg åren 1915—22 ingå dock här. <sup>2)</sup> Veneriska polikliniken  
och sommardagsanatoriets dyrtidstillägg åren 1915—22 ingå bland tuberkulopolikliniken utgifter; i kolum-  
nen sommardagsanatoriet ingå åren 1912—18 utgifterna för hemmet för tuberkulösa barn med Fmk 1 650  
årigen och år 1921 med Fmk 50 000. <sup>3)</sup> Häri ingår t. o. m. år 1909 utgifter för den av staden subven-  
tionerade sjukstugan i Sömås; se 1919 års årgång. <sup>4)</sup> Häri ingå utgifterna för provisoriska barnsjukhuset.  
<sup>5)</sup> Häri ingå kostnaderna för provisoriska sjukavdelningen å kommunalhemmet. <sup>6)</sup> Häri ingår Humle-  
bergs sjukhus.

Ann. I: Kostnaderna för fattigsjukvården äro till och med år 1912 icke här medräknade, emedan de  
observerats i kostnaderna för fattigvården.

311. Raupungin terwenbenhoitomenot vuosina 1900—23.  
Stadens utgifter för hälsövärdn åren 1900—23.

Vuosi. År.	Terwenben- hoitolautau- kunta. Hälsövärdn- nämnden.		Terwen- poliisi ja desinfioim- nen ko- beisfa. Hälsöpoli- sen och des- infektion i hemmen.		Terwenben- listen tutki- musten la- boratori. Laboratoriet för sanitära under- sökningar.		Desinfioi- mislaitos <sup>1)</sup> . Desinfek- tionsinrät- ningen <sup>1)</sup> .		Desin- fioimis- majala <sup>1)</sup> . Desinfek- tionshär- bärg <sup>1)</sup> .		Lihan- tarkastus. Kött- kontrollen.		Terwen- toimisto <sup>2)</sup> . Sanitets- byrån <sup>2)</sup> .		Rokotus- aine- varasto. Vaccin- depoten.		Ufuntö- tarkas- tuskont- tori. Bostads- inspek- tionskon- toret.		Rottien tappami- nen ja muuta menoja. För dö- dande av rättor och övrige utgifter.		Yhteenfä. Summa.		Resfimäärin henkikirjois- ja olemaa afufasta tohti. I medeltal per mantals- skriwen invånare.	
	M a r t t a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .																							
1900..	6 714	05	16 807	32	5 900	—	2 044	05	—	—	8 352	31	3)	—	—	—	—	—	—	39 817	73	—	50	
1901..	7 223	40	16 703	80	5 900	—	2 045	50	—	—	7 733	69	6 448	—	—	—	—	—	—	46 054	39	—	56	
1902..	8 522	08	22 002	08	7 005	91	2 629	95	—	—	7 576	91	6 472	50	483	30	—	—	—	54 692	73	—	66	
1903..	8 093	84	20 313	44	8 120	27	2 320	50	—	—	6 550	88	6 463	17	399	96	—	—	—	52 262	06	—	59	
1904..	9 024	33	20 168	43	20 757	69	2 608	92	—	—	4 413	28	6 565	65	399	96	—	—	9 526	98	73 465	24	—	81
1905..	11 594	71	22 901	21	13 708	47	2 626	40	—	—	4 499	67	6 503	24	399	96	—	—	—	62 233	66	—	66	
1906..	12 935	81	26 001	62	15 743	43	6 849	56	—	—	4 651	06	6 515	63	906	11	—	—	1 994	85	75 598	07	—	77
1907..	20 202	16	29 688	36	19 089	76	2 941	85	—	—	4 386	61	6 503	25	840	06	—	—	1 736	50	85 388	55	—	83
1908..	22 326	52	39 504	79	22 837	46	4 637	84	—	—	4 475	37	26 465	57	933	11	—	—	1 361	94	122 542	60	1	13
1909..	19 829	24	42 280	01	26 472	06	3 448	35	—	—	6 028	51	28 143	69	667	96	—	—	1 141	87	128 011	69	1	14
1910..	20 158	64	51 071	11	23 834	91	5 410	90	—	—	6 194	22	28 928	99	867	96	—	—	3 640	78	140 107	51	1	18
1911..	17 892	05	58 697	51	26 807	64	4 245	55	—	—	6 168	96	29 411	29	889	96	—	—	5 534	69	149 647	65	1	22
1912..	18 454	91	64 454	79	28 567	52	5 177	55	—	—	6 100	46	35 946	32	1 114	96	—	—	5 973	09	165 789	60	1	28
1913..	22 086	93	74 939	32	37 135	45	4 901	47	882	32	27 893	87	37 521	90	1 190	96	—	—	5 633	27	212 185	49	1	46
1914..	28 422	50	67 942	22	35 335	70	4 874	08	4 602	90	46 959	96	38 183	40	922	46	—	—	13 965	48	241 208	70	1	61
1915..	23 788	77	73 660	75	36 235	74	6 002	91	3 495	39	105 601	48	38 776	27	1 549	96	—	—	11 599	69	300 710	96	1	96
1916..	31 312	37	78 316	45	42 039	68	5 584	26	5 196	43	114 271	81	51 686	57	1 452	96	7 691	25	11 108	71	348 660	49	2	05
1917..	36 960	43	124 989	70	54 453	22	6 894	25	4 875	80	118 523	23	63 063	73	1 275	10	11 419	95	11 649	60	434 105	01	2	68
1918..	53 870	83	193 469	39	77 405	91	4 420	25	6 473	—	144 188	07	87 610	96	1 339	15	19 459	—	9 264	83	597 501	39	3	84
1919..	87 155	86	312 544	81	123 924	15	9 159	47	6 828	15	186 035	30	134 424	72	1 315	20	43 585	21	11 416	50	916 389	37	6	35
1920..	125 440	33	495 420	61	160 023	41	8 223	42	7 939	40	283 612	85	189 338	34	1 820	12	75 757	35	2 500	05	1 350 075	88	8	87
1921..	157 183	41	636 721	22	194 177	34	10 067	79	9 138	75	344 024	60	243 214	76	8 750	20	95 976	75	—	—	1 699 254	82	10	97
1922..	168 284	90	734 067	65	215 031	29	11 997	—	12 949	52	391 416	18	271 265	50	9 190	20	110 142	23	—	—	1 924 344	47	12	42
1923..	170 625	57	799 988	61	254 245	82	31 401	—	37 031	90	446 025	27	300 663	45	11 240	20	134 537	70	—	—	2 185 759	52	14	19

1) Tähän ei sisälly vuosina 1915—22 myönnettyjä kalliinajanlisäyksiä. 2) Kesäkuun 1 p:ään 1908 tarkastustoimisto. 3) Sisältyy terwen-  
poliisin menoihin.

1) Häri ingä ej åren 1915—22 beviljade dyrtidstillägg. 2) Till den 1 juni 1908 besiktningsbyrån. 3) Ingår under rubriken hälsöpolisen.

312. Raupungin köyhäinhuoltomenot vuosina 1900—23.  
Stadens utgifter för fattigvården åren 1900—23.

Vuosi. År.	M a r t t a a j a p e n n i ä .										M a r k o c h p e n n i .													
	För i sjukvårdsanstalter inlägna och läkemedel.		Gårdsbrukets utgifter för i lästet.		Utläsningskostnader i lästet.		Sjuktjänsten. Sjuktjänsten.		Sjuktjänsten. Sjuktjänsten.		Sjuktjänsten. Sjuktjänsten.		Sjuktjänsten. Sjuktjänsten.		Sjuktjänsten. Sjuktjänsten.		Sjuktjänsten. Sjuktjänsten.		Sjuktjänsten. Sjuktjänsten.					
1900..	15 412	40	68 081	54	—	—	26 780	55	38 069	95	64 326	12	34 991	52	37 881	—	—	—	—	3 199	05	288 742	13	
1905..	19 071	40	77 256	71	—	—	32 844	51	50 703	93	75 394	64	47 596	02	65 515	—	—	—	—	9 512	65	377 894	86	
1906..	17 044	75	95 106	71	—	—	33 849	51	59 172	57	62 703	49	74 784	59	79 683	—	—	—	—	5 128	56	427 473	18	
1907..	17 569	05	95 363	31	—	—	30 239	74	68 141	77	60 691	30	75 163	87	101 428	—	—	—	—	5 384	85	453 981	89	
1908..	17 487	—	114 270	89	—	—	29 854	11	99 551	83	62 280	74	83 943	25	116 065	—	—	—	—	17 774	97	541 227	79	
1909..	17 390	23	121 798	47	—	—	32 483	72	97 537	79	66 473	88	74 915	73	123 176	—	—	—	—	11 288	26	545 064	08	
1910..	27 518	75	121 278	34	—	—	33 640	45	120 577	34	76 546	36	63 276	71	124 468	—	—	—	—	5 858	33	573 164	28	
1911..	33 568	65	132 913	32	—	—	34 452	71	126 853	17	80 741	92	59 401	23	156 763	97	—	—	—	18 395	18	643 090	15	
1912..	37 651	76	152 699	97	—	—	47 145	27	93 197	94	98 134	74	63 693	34	174 532	39	—	—	—	22 733	33	689 788	74	
1913..	84 484	80	232 691	95	—	—	120 551	90	—	—	115 403	47	417 880	22	199 310	02	—	—	—	5 588	30	1 175 910	66	
1914..	92 729	21	310 991	49	—	—	135 432	03	—	—	117 998	07	423 160	31	184 660	07	—	—	—	4 999	40	1 269 970	58	
1915..	103 001	49	295 778	80	29 956	83	121 500	30	—	—	154 985	21	468 286	29	194 783	71	3 273	34	768	24	7 003	28	1 379 337	49
1916..	116 016	32	308 151	05	35 905	26	121 861	98	—	—	199 921	09	542 993	67	231 726	99	989	85	9 953	38	4 999	75	1 572 519	34
1917..	135 586	93	608 512	02	63 466	56	168 651	93	—	—	313 999	74	582 664	08	339 942	68	3 360	65	79 683	71	5 885	65	2 301 753	95
1918..	243 728	59	1 591 919	—	147 692	49	321 008	23	—	—	864 980	—	785 361	17	1 220 539	73	8 350	35	225 630	14	39 319	70	5 448 529	40
1919..	338 375	40	2 092 793	23	349 495	36	411 807	49	—	—	1 341 976	23	1 157 241	91	1 507 155	47	224 169	35	455 034	—	45 563	40	7 923 611	84
1920..	410 443	70	2 329 021	41	469 459	13	592 410	89	—	—	2 020 596	16	532 518	44	1 739 270	85	172 352	17	772 039	24	30 783	55	11 068 895	54
1921..	444 617	31	2 594 144	45	513 683	08	622 082	66	—	—	2 711 386	08	415 972	40	2 407 640	61	469 840	13	1 121 447	44	45 272	10	14 989 486	26
1922..	412 132	27	2 651 399	26	—	—	587 094	29	—	—	113 023	80	6 415 970	31	2 698 016	18	626 947	81	1 309 572	74	3 488 436	92	18 302 593	58
1923..	1 404 467	23	3 425 111	41	—	—	794 191	97	—	—	59 602	50	621 237	75	2 711 969	22	859 640	05	—	—	92 240	85	15 968 460	98

1) Sådän fjältyvärt kunnallistodin ja siihen yhdistettynen laitosten yhteiset menot. 2) Sådän fjältyvärt koulutodin menot vuodesta 1916, Ryttylään lastenfodin menot vuodesta 1918 ja Kullaan torpan lastenfodin menot m. 1918; vuodesta 1922, jolloin lastenhoito siirtyi lastensuojelulautatunnalle fjältyyn tähän ainoastaan menot tähtitaskuisten henkilöiden elätteleannosta. 3) Sådän fjältyvärt menot päivätoihoidosta. 4) Rf. alaw. 5 fmk. 109. 5) Siirtyneet lastensuojelulautatunnalle. 6) Säästä lastensuojelulautatunnalle suoritetuja kustannuksia lastenhoidosta SmL. 3 399 791: 62.

1) Häri ingä för kommunalhemmet och därmed förenade inrättningar gemensamma utgifter. 2) Häri ingä utgifterna för skolhemmet från år 1916, för Ryttylä barnhem från år 1918 och för Kulla torp barnhem år 1918; från år 1922, då barnavården överfördes å barnskydds-nämnden, ingä endast utgifterna för utackorderade fullvuxna personer. 3) Häri ingä utgifterna för dagvård. 4) Se noten 5 å sid. 109. 5) Överförda till barnskydds-nämnden. 6) Därav å barnskydds-nämnden erlagda kostnader för barnavård Fmk. 3 399 791: 62.

313. Raupungin menot lastenhuojelutoiminnasta vuosina 1907—23.  
Stadens utgifter för barnskyddsverksamheten åren 1907—23.

370

W u o s i. Å r.	Lastenhuojelulautakunta <sup>1)</sup> . Barnskyddsnämnden <sup>1)</sup> .		Lastentöbit <sup>2)</sup> . Barnheminen <sup>2)</sup> .		Bastaanotto- ja oppilaitokset. Uppfagnings- och lärlingshemmen.		Kaswatuslaitokset. Uppfostringsanstalterna.		Glätteeleanto <sup>3)</sup> . Utackoreringen <sup>3)</sup> .		Yhlfämilielten ja raajariffioisten lasten opetus. Undervisning av abnorma och vanföra barn.		Muita lastenhoitotustannuksia. Övriga utgifter för barnvården.		Maatilat <sup>4)</sup> . Jordlägenheterna <sup>4)</sup> .		Kalliinajanliffäffät. Dyrtidstillägg.		Yhteensä. Summa.		Resimäärin henfifirjoisa olemaa afufasta tohti. I medeltal per mantalskriven inwänare.		
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.																						
1907	3 471	29	—	—	—	—	67 519	51	—	—	4 300	—	—	—	—	—	—	—	—	75 290	80	—	73
1908	4 895	27	—	—	—	—	134 008	01	—	—	4 050	—	—	—	—	—	—	—	—	142 953	28	1	31
1909	3 662	38	—	—	—	—	120 796	52	—	—	3 250	—	—	—	—	—	—	—	—	127 708	90	1	14
1910	4 117	59	—	—	—	—	112 408	—	—	—	2 862	50	—	—	—	—	—	—	—	119 388	09	1	01
1911	4 363	90	—	—	—	—	116 955	44	—	—	5 420	—	—	—	—	—	—	—	—	126 739	34	1	03
1912	6 778	07	—	—	—	—	145 088	33	—	—	6 712	10	—	—	10 168	11	—	—	—	168 746	61	1	30
1913	6 251	23	—	—	21 329	17	170 587	79	—	—	7 033	—	—	—	13 034	90	—	—	—	218 236	09	1	50
1914	11 698	60	—	—	24 190	52	203 769	63	—	—	7 016	15	—	—	12 800	—	—	—	—	259 474	90	1	73
1915	35 117	13	—	—	23 172	74	227 085	13	—	—	9 988	45	—	—	16 599	98	658	50	—	312 621	93	2	04
1916	34 434	43	—	—	29 003	59	247 584	12	—	—	13 816	70	—	—	16 923	25	7 323	40	—	349 085	49	2	05
1917	36 838	05	—	—	37 342	33	322 023	33	—	—	14 881	25	—	—	47 056	85	46 151	70	—	504 293	51	3	11
1918	55 387	75	—	—	50 840	03	493 750	09	—	—	17 076	—	—	—	64 065	86	118 395	69	—	799 515	42	5	13
1919	106 025	18	—	—	69 440	43	666 185	56	—	—	24 929	—	—	—	77 811	06	273 651	57	1 218 042	80	8	44	
1920	136 944	75	—	—	81 735	17	810 161	38	—	—	35 058	—	—	—	100 500	—	473 401	06	1 637 800	36	10	76	
1921	164 878	05	—	—	124 269	59	1 168 444	38	—	—	36 274	05	30 000	—	250 459	83	714 553	10	2 488 879	—	16	07	
1922	192 254	28	478 159	05	122 306	84	1 302 876	16	4) 3 127 507	52	35 572	55	16 959	20	868 951	03	1 151 305	54	7 295 892	17	47	08	
1923	644 170	55	1 464 649	90	276 481	44	2 662 739	55	3 202 610	56	34 476	95	5) 166 442	19	475 108	39	—	—	8 926 679	53	57	97	

1) Vuoden 1921 loppuun asti kaswatuslautakunta. 2) Sifältywät vuosina 1907—21 köyhäinhoidon menoihin, cf. taulu 312. 3) Wuoteen 1915 ainoastaan Bengtsår, vuonna 1915 tuli Toivoniemi ja vuonna 1922 Ryttylä liffää. 4) Sähän sifältywät Toivolan lastentöbitin menot. 5) Sähän sifältywät Leppäsuon koulutöbitin menot.

1) T. o. m. år 1921 uppfostringsnämnden. 2) Ingå till och med år 1921 bland utgifterna för fattigvården, se tab. 312. 3) Till år 1915 endast Bengtsår, år 1915 tillkom Toivoniemi och år 1922 Ryttylä. 4) Häri ingå utgifterna för Toivola barnhem. 5) Häri ingå utgifterna för skolhemmet i Alkärr.



314. Raupungin menot opetus- ja siivistystarhoitufia warten wuofina 1900—23.  
Stadens utgifter för undervisnings- och bildningsändamål åren 1900—23.

Wuofi. År.	Spuraha eritaisopetus- laitofuie. Bidrag åt läroverk för fackutbild- ning.	Raupungin käfthöläs- ja ammatti- koulut y. m. Stadens hant- verks- och yrkesskolor m. m.	Raupungin kansakoulut <sup>1)</sup> . Stadens folk- skolor <sup>1)</sup> .	Kansanlasten- tarhat. Folkbarntäd- gårdarna.	Eyhöwän- luentofura- seja ja tjo- wänoptiftoa warten. Arbetarun- dervisnings- kurser och arbetar- institutet.	Raupungin- kirjasto. Stadsbiblio- teket.	Teatterelle ja orkesterelle. Teatrar och orkestrar.	Raupungin musfo. Stadens museum.	Mutta menoja. Öwriga utgifter.	Yhteenjä. Summa.	Reskimää- rin henkifi- jäisjä ole- waa afu- tasta löhfi. 1 medeltal per mantals- skriwen in- wänare.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.											
1900	13 178 80	79 799 87	649 535 53	—	—	43 020 03	—	—	—	785 534 23	9 93
1901	13 565 20	53 982 45	651 464 02	—	—	46 564 76	—	—	—	765 576 43	9 31
1902	13 413 —	72 563 33	696 640 94	—	—	46 694 78	—	—	2 500 —	831 812 05	10 07
1903	13 531 —	80 981 34	719 314 50	—	—	45 595 74	17 000 —	—	2 300 —	878 722 58	9 89
1904	13 467 28	98 551 85	784 571 95	—	1 420 —	49 107 30	31 000 —	—	10 150 —	988 268 38	10 93
1905	18 415 36	130 105 47	833 377 52	—	3 750 —	49 001 39	39 000 —	—	850 —	1 074 499 74	11 48
1906	18 381 30	136 097 58	937 503 29	—	—	56 578 24	35 000 —	800 —	—	1 184 360 41	12 —
1907	22 506 —	139 624 24	1 049 568 78	—	20 240 —	53 291 77	35 000 —	803 73 —	—	1 321 034 52	12 77
1908	26 467 20	147 332 65	1 099 896 54	—	20 000 —	76 414 74	35 000 —	1 400 —	3 145 16 —	1 409 656 29	12 96
1909	31 459 40	141 283 56	1 195 301 16	—	25 000 —	75 455 73	53 000 —	1 012 27 —	1 100 —	1 523 612 12	13 61
1910	40 110 20	150 695 44	1 403 979 52	—	—	83 061 44	13 000 —	—	957 60 —	1 696 200 20	14 29
1911	45 000 —	153 063 38	1 326 594 82	—	25 000 —	84 111 42	71 000 —	6 200 —	2 480 —	1 713 449 62	13 92
1912	54 619 10	155 381 85	1 376 504 99	15 216 50	25 000 —	116 903 89	149 275 40	3 856 83 —	4 268 77 —	1 901 027 33	14 69
1913	60 468 90	156 665 60	1 467 596 07	162 094 80	26 500 —	130 834 62	60 389 —	5 686 69 —	—	2 070 235 68	14 24
1914	60 353 —	157 697 43	1 486 791 67	223 489 25	41 184 01	138 038 48	168 235 30	11 508 45 —	—	2 287 297 59	15 27
1915	61 105 20	181 367 96	1 608 776 53	250 593 94	53 316 74	136 888 62	204 821 55	9 826 94 —	—	2 506 697 48	16 33
1916	67 687 75	206 714 61	1 749 671 01	302 831 40	55 416 53	151 141 37	238 936 53	10 451 02 —	682 80 —	2 783 533 02	16 38
1917	99 813 95	274 410 85	2 583 660 63	583 123 64	70 990 20	219 881 76	341 452 99	11 839 65 <sup>2)</sup>	15 800 —	6 204 293 64	39 84
1918	104 106 45	360 540 18	3 680 360 55	1 062 331 33	71 004 16	342 048 78	534 486 11	31 316 08 <sup>2)</sup>	18 100 —	10 910 955 62	75 60
1919	104 090 65	570 589 39	6 947 643 81	1 662 464 30	124 566 17	529 884 75	841 567 22	31 682 21 <sup>2)</sup>	98 467 12	16 538 167 50	108 66
1920	164 000 —	860 884 84	10 668 583 96	2 276 909 14	198 279 32	789 817 50	1 526 771 52	52 921 22 —	—	21 534 782 63	139 —
1921	179 000 —	1 112 391 95	13 883 000 69	3 002 740 95	266 914 04	1 080 003 96	1 921 943 30	79 787 74 —	9 000 —	24 476 289 80	157 93
1922	179 000 —	1 277 787 75	15 755 154 32	3 463 203 67	321 102 07	1 303 215 94	2 084 332 03	82 894 02 —	9 600 —	27 761 786 32	180 29
1923	220 000 —	1 574 916 38	17 346 942 20	4 202 977 35	359 383 80	1 600 056 61	2 289 469 59	82 440 39 —	85 600 —	—	—

<sup>1)</sup> Katfo taulu 315. <sup>2)</sup> Tähän fífältywät menot kansakoulujen ja kansanlastentarhain oppilaiden hammashoidosta ja w. 1919 menot uima-  
koulujen woimasapibosta.

<sup>1)</sup> Se tab. 315. <sup>2)</sup> Häri ingä utgifterna för tandwärd åt eleverna i folkskolorna och folkbarntädgårdarna samt år 1919 dessutom för upp-  
rätthällandet av simskolor.

315. Kaupungin kansakoulujen talous vuonna 1916—23.  
Stadens folkskolors ekonomi åren 1916—23.

Menoja. Utgifter.	1916.		1917.		1918.		1919.		1920.		1921.		1922.		1923.	
	M a r t t a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.															
Kalffoja ja kalffioita. Löner och arvoden	350 029	09	1 860 768	41	2 860 652	46	4 956 619	07	7 465 983	41	9 896 155	74	11 562 343	48	12 739 329	88
Kalustoa ja opetusvälineitä. Inventarier och undervisningsmaterial	34 814	74	70 567	02	23 389	21	64 147	89	71 649	01	94 327	34	169 825	79	189 792	36
Rouluvälineet sekä käsityö- ja koulutehtäiden tarveaineita. Skolmaterial samt material för handarbeten och skolkök	24 517	75	36 866	23	168 220	51	365 019	47	590 345	26	716 921	88	823 880	85	747 205	99
Waatusapu waratt. oppilaille. Beklädnad åt medellösa elever	58 930	25	80 987	21	130 000	—	400 000	—	190 000	—	288 165	45	386 761	99	229 776	64
Oppilaiden ruoointa. Bespinning av elever	12 676	95	46 860	77	68 886	96	226 133	82	201 705	70	317 416	86	343 935	39	401 357	70
Warattomien oppilaiden rautatieliiput. Järnvägsbiljetter för medellösa elever	—	—	—	—	—	—	74 150	45	115 296	40	67 978	65	63 372	23	59 119	45
Wuotia. Hyror	46 744	26	175 322	84	51 814	78	101 922	44	915 284	20	730 783	76	956 237	50	1 281 531	24
Lämpö ja walaistus. Värme och belysning	114 532	77	186 591	25	205 118	46	466 256	16	707 490	30	789 905	69	816 403	28	1 071 962	51
Wuhtaanapito <sup>1)</sup> . Renhällning <sup>1)</sup>	63 210	33	72 147	79	95 479	27	125 410	26	246 543	68	439 519	11	466 345	91	444 211	68
Koulujen omien talojen ja wuotrahoneistojen korjaus ja ylläpito <sup>2)</sup> . Reparation och underhåll av skolornas egna gårdar och hyrda lokaler <sup>2)</sup>	19 644	87	19 990	61	26 438	90	55 167	44	111 675	67	242 632	33	192 511	17	298 620	88
Eläkeawut. Pensionsbidrag	13 725	—	17 237	50	14 100	—	13 925	—	15 562	50	—	—	—	—	—	—
Selalaista. Diverse	30 489	87	36 311	61	62 698	90	154 059	25	148 723	50	541 826	21	166 047	90	182 654	75
<b>Yhteenjä<sup>3)</sup>. Summa<sup>3)</sup></b>	<b>1 769 315</b>	<b>88</b>	<b>2 603 651</b>	<b>24</b>	<b>3 706 799</b>	<b>45</b>	<b>7 002 811</b>	<b>25</b>	<b>10 780 259</b>	<b>63</b>	<b>14 125 633</b>	<b>02</b>	<b>15 947 665</b>	<b>49</b>	<b>17 645 563</b>	<b>08</b>
<b>Tuloja. Inkomster.</b>																
Waltioapua <sup>4)</sup> . Statsbidrag <sup>4)</sup>	439 394	76	716 277	—	736 225	88	1 156 293	75	2 579 112	—	3 575 772	—	5) 3 839 800	—	3 752 014	92
Lahjoitettujen warojen korjoja. Råntor å donerade medel	9 954	40	9 663	70	9 183	80	7 919	70	9 495	11	10 416	61	12 826	54	13 590	15
Muut tulot. Öwriga inkomster	750	—	1 231	82	100	55	2 324	26	109	75	—	—	71 040	—	43 560	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	<b>450 099</b>	<b>16</b>	<b>727 172</b>	<b>52</b>	<b>745 510</b>	<b>23</b>	<b>1 166 537</b>	<b>71</b>	<b>2 588 716</b>	<b>86</b>	<b>3 586 188</b>	<b>61</b>	<b>5) 3 923 666</b>	<b>54</b>	<b>3 809 165</b>	<b>07</b>
<b>Kaupungin kustannus. Stadens kostnad</b>	<b>1 319 216</b>	<b>72</b>	<b>1 876 478</b>	<b>72</b>	<b>2 961 289</b>	<b>22</b>	<b>5 836 273</b>	<b>54</b>	<b>8 191 542</b>	<b>77</b>	<b>10 539 444</b>	<b>41</b>	<b>12 023 998</b>	<b>95</b>	<b>13 836 398</b>	<b>01</b>

<sup>1)</sup> Wuodesta 1920 myöskin siwoaminen ja wedenkulutus. <sup>2)</sup> Tämä menoerä on menofäännösfä luettu korjauskustannusten jouffoon pääluokassa yleiset työt. <sup>3)</sup> Lähän eiwät sisälly kaupungin lahjoitusrahastojen korjowaroista oppilaille jaetut apurahat eikä kansakouluhammasslinikan menot. <sup>4)</sup> Tiedot tarfoittawat sitä wuotta, jota warten waltioapu on saatu, eikä sitä wuotta, jolloin se on maksettu. <sup>5)</sup> Oitaistut tiedot.

<sup>1)</sup> Från år 1920 även städning och wattenförbrukning. <sup>2)</sup> Denna utgiftspost är i staten föröd bland reparationskostnader under huvudtiteln allmänna arbeten. <sup>3)</sup> Häri ingå ej ur stadens donationsfonders räntemedel utgående stipendier och understöd åt elever och utgifterna för folkskoltandkliniken. <sup>4)</sup> Uppgifterna avse det år, för vilket statsbidraget erhållits, icke det år då detsamma utbetalats. <sup>5)</sup> Rättade uppgifter.

**316. Raupungin menot katujen puhtaanapidosta vuosina 1914—23.  
Stadens utgifter för gatuhållningen åren 1914—23.**

Vuosi. År.	Yleisten paikkain ja kaupungin katuosien puhtaanapito. Renhällning av allmänna platser och stadens gatuandelar.	Biertoteiden ja teiden puhtaanapito. Renhällning av chausséer och vägar.	Sewosten rehut y. m. 1). Foder m. m. för hästar 2).	Benefatamain ja jätiden puhtaanapito. Renhällning av båthamar och isar.	Tamarawojain puhtaanapito y. m. Renhällning av varuskjul m. m.	Raatopakkain ja laiturien tun- nosapito. Underhåll av av- stjällningsplat- ser och bryggor	Katujen kas- telu. Bevattning av gator.	Parttijain paikkaa- minen. Avlöande av vakter.	Sekalaista. Diverse.	Yhteensä. Summa.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.									
1914	196 759 55	79 045 24	.	3 748 73	7 434 26	5 960 47	53 807 25	7 227 05	20 777 70	374 760 25
1915	258 144 79	105 967 78	.	4 156 16	8 240 93	7 214 26	54 504 62	9 415 56	—	447 644 10
1916	294 034 27	131 709 31	.	5 630 95	8 629 46	9 136 08	53 101 85	11 189 95	1 211 87	514 643 74
1917	612 367 46	218 694 21	.	11 244 69	20 634 04	13 221 94	108 973 90	34 451 91	30 000	1 049 588 15
1918	916 551 31	342 051 66	.	13 209 05	20 548 —	20 788 25	145 047 86	57 049 50	9 000	1 524 245 63
1919	1 389 036 16	553 497 36	.	25 824 75	70 778 95	41 834 57	147 900 23	50 618 80	—	2 279 490 82
1920	1 804 278 38	595 650 48	.	36 426 30	68 277 40	35 971 75	173 010 01	40 323 95	—	2 753 938 27
1921	2 530 169 79	868 172 85	.	47 852 45	127 867 99	55 017 48	224 302 91	94 452 55	—	3 947 836 02
1922	2 372 470 30	892 617 76	208 394 90	48 718 05	186 062 64	97 330 63	248 277 28	142 865 65	58 624 10	4 255 361 31
1923	2 697 982 66	995 886 72	144 061 54	65 137 75	176 519 25	103 894 74	275 304 86	118 183 90	103 885 41	4 680 856 83

**317. Raupungin menot yleisistä maikien puhtaanapidosta vuosina 1914—23.  
Stadens utgifter för allmänna latrinrenhällningen åren 1914—23.**

Vuosi. År.	Paikkausja. Avlöningar.	Sewosten rehut y. m. Foder m. m. för hästar.	Ränmälin ja mufawus- laitosten puhtaanapito y. m. Renhällning m. m. av av- träden och, pissoarer.	Desinfektioimisai- netta, työtaluja y. m. Desinfektions- medel arbetsred- skap m. m.	Koneuwojen ja asitain torjau- s y. m. Reparation av fordon, kärl m. m.	Rautattemau- nujen torjau- s y. m. Reparation av järnvägs- vagnar.	Usttajan osto. Inköp av avfallskärl.	Rautatie- rahtaja. Järnvägs- frakter.	Parttijain paikkaa- minen 2). Avlöande av vakter 2).	Sekalaista. Diverse.	Yhteensä. Summa.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.										
1914	197 162 09	8 643 12	33 531 85	10 011 26	14 028 03	2 780 31	8 998 38	28 991 30	.	1 540 —	305 686 34
1915	203 565 47	10 955 92	34 911 73	10 191 03	13 513 30	2 637 63	12 679 91	31 049 40	.	—	319 504 39
1916	270 012 40	15 978 80	40 395 70	14 129 10	16 137 81	2 387 84	14 850 70	51 992 50	.	50 000	475 884 85
1917	709 356 92	29 548 04	78 832 85	30 805 98	32 702 35	3 591 69	27 101 40	63 863 80	.	54 524 44	1 030 327 47
1918	1 017 208 19	264 790 97	134 686 74	37 113 70	39 175 92	5 409 39	90 000 —	72 578 60	.	30 698 69	1 691 662 20
1919	1 326 483 02	515 480 39	159 906 88	42 689 86	74 808 69	10 109 90	128 887 76	102 108 10	.	83 741 50	2 444 216 10
1920	1 361 343 15	423 115 87	202 627 22	57 382 88	80 103 78	14 319 03	39 387 73	87 439 40	.	79 371 10	2 345 090 16
1921	1 847 297 47	453 380 80	289 045 37	100 659 59	131 109 53	33 624 47	115 000 —	101 671 03	.	85 336 75	3 157 125 01
1922	1 711 386 86	308 828 82	284 953 03	124 540 56	195 930 58	26 993 47	142 964 90	125 000 —	.	52 171 44	2 972 769 66
1923	1 536 840 80	325 802 39	297 145 19	95 579 53	174 545 59	23 024 70	118 758 02	190 117 50	41 749 70	25 636 81	2 829 200 23

1) Sijältywät vuosina 1914—21 maikien puhtaanapitomenoihin. 2) Sijältywät vuosina 1914—22 katujen puhtaanapitomenoihin.

1) Ingick åren 1914—21 bland utgifterna för latrinrenhällningen. 2) Ingick åren 1914—22 bland utgifterna för gatuhållningen.

Muist.: Puhtaanapitohallituksen menot, sekä laitoksen toimitorienhoidon palkat, kalliinajanlisäykset y. m. eiwät sijälly tauf. 316 ja 317.

Ann.: Utgifterna för renhällningsstyrelsen samt för verkets kontorspersonals löner, dyrtidstillägg m. m. ingå ej i tabb. 316 och 317.

### 318. Kaupungin varoista yhdistyksille sekä yleishyödyllisille laitoille myönnetty määrärahat vuosina 1920—24.

Ur stadens medel beviljade anslag åt föreningar samt allmännyttiga företag åren 1920—24.

A. Sitä warten menojäntöön otetusta erikoismäärärahasta.  
Ur det för andamålet i utgiftsstaten upptagna specialanslaget.

T ar k o i t u s . Ä n d a m å l .	1920.	1921.	1922.	1923.	1924.
	Marckaa. Mark.				
<b>Opetustointa warten. För undervisning.</b>					
Opetuskursseja warten kuuroyksille. Undervisningskurser för dövstumma .....	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
„Soleitten ystäväit“ yhdistykselle. Föreningen „De blindas vänner“ .....	1 000	—	—	—	—
Kuuanlaittokursseja. Matlagingskurser .....	2 000	2 000	2 000	2 000	27 000
Helsingin ruotsalaiselle kansanopistolle. Helsingfors svenska folkhögskola .....	1 500	3 000	3 000	3 000	4 000
Orantullan lastenhoito-opisto. Barnavårdsinstitutet i Grankulla .....	—	10 000	10 000	10 000	15 000
<b>Syväntekewäisyyteen. För valgörenhet.</b>					
Lastenhoitoyhdistykselle. Föreningen för befrämjande av barnavård .....	43 000	48 000	48 000	48 000	50 000
Rouwaswänyhdistyksen lastentötiä warten. Fruntimmersför. för dess barnhem .....	12 000	12 000	10 000	8 000	8 000
Tiitturilan lastentötiä warten. Dickursby barnhem .....	—	12 000	10 000	—	—
Lastenseimien voimaspäitöön. Upprätthållande av barnkrubbor .....	9 000	9 000	9 000	9 000	12 000
„Maitopijara“ yhdistykselle. Föreningen „Mjölkdroppen“ .....	25 000	40 000	40 000	45 000	60 000
Köyhäin lasten tötödeille. Arbetshemmen för fattiga barn .....	78 000	80 000	90 000	90 000	100 000
Helsingin poikakoti. Goshemmet i Helsingfors .....	—	—	—	8 000	12 000
Lasten töttöpien voimaspäitöön. Upprätthållande av arbetsstugor för barn .....	6 000	5 000	5 000	5 000	—
Kesäfiitötoihin kansatöululapille. Feriekolonier för folkskolbarn .....	150 000	180 000	188 000	190 000	—
Wirkistystötiä warten keuhkotautisille s:n. Rekreatiöns hem för tuberkulösa d:o .....	10 000	12 000	12 000	12 000	—
Kesäfiitötoil., tööstentötyyn y. m. lapsia warten. Sommarkol., sysselsättning m. m. för barn .....	39 000	53 000	55 000	58 000	64 000
„Lastenkamaria“ warten. För „Barnkammaren“ .....	15 000	15 000	15 000	10 000	15 000
Mannerheimin lastensuojeluliitto. Mannerheimin barnskyddsförbund .....	28 000	18 000	30 000	23 000	52 000
Kodeille palwelijatt. ja tehdistöjäläisnäisiä wart. Hem för tjänarinnor och fabriksarbeterskor .....	11 000	16 000	16 000	20 000	30 000
Helsingin söteain yhdistykselle. Helsingfors blindförening .....	2 000	4 000	6 000	10 000	12 000
„Wälkonauha“ yhdistykselle. Föreningen „Vita bandet“ .....	34 000	29 000	24 000	22 000	28 000
„Belastusarmeijalle. Frälsningsarmén .....	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000
Kaupunkilähetöykselle. Stadsmissionen .....	20 000	25 000	25 000	25 000	30 000
Suomen merimieslähetöykselle. Finska sjömansmissionen .....	—	—	—	—	15 000
Nuorten miesten kristilliselle yhdistöykselle. Kristliga föreningen av unga män .....	23 000	33 000	20 000	20 000	37 000
Nuorten naisten kristilliselle yhdistöykselle. Kristliga föreningen av unga kvinnor .....	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Wankewhöitöyhdistöykselle. Fängelseföreningen .....	—	3 000	3 000	3 000	3 000
<b>Sairaan- ja terwenhöitöä warten.</b>					
<i>För sjuk- och hälsöwård.</i>					
Yhd. „Parantola rifatautisija lapsia warten“. Fören. „Sanatorium för skrofulösa barn“ .....	8 500	9 000	10 000	10 000	20 000
Soipumistödeille. Konvalescenthem .....	8 000	—	—	—	—
<b>Sekalaisiin tarkoitöisiin. För diverse andamål.</b>					
Brage yhdistöykselle. Föreningen Brage .....	—	—	—	—	5 000
Nuorisöliitto Sölgialle. Ungdomsförbundet Fylgia .....	3 000	3 000	3 000	4 000	6 000
Raittiösyhdistöys Kotöin teatterille. Nykterhetsföreningen Koittos teater .....	10 000	—	—	—	—
Raittiöstöimintä warten. För nykterhetsverksamhet .....	—	—	—	—	16 000
Helsingin kansankonservatoriolle. Helsingfors folkkonservatorium .....	—	—	—	—	12 000
Helsingin töwänyhdistöykselle, sen kirjastöä warten. Helsingfors arbetarförening för dess bibliotek .....	—	—	5 000	4 000	6 000
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>600 000</b>	<b>682 000</b>	<b>700 000</b>	<b>700 000</b>	<b>700 000</b>

## B. Muut. Övriga.

T arkoitus. Ä n d a m ä l.	1920.	1921.	1922.	1923.
	Marckna. Mark.			
<b>Opetustointa warten. För undervisning.</b>				
Ruotsalaiselle pikkukoulun opettajaseminaarille. Svenska småskollärarseminariet .....	15 000	25 000	30 000	30 000
Laideteollisuussestusfoulu. Centralskolan för konstflit.....	200 473	209 000	229 000	265 000
Ruoppakorkeakoulu .....	50 000	50 000	30 000	45 000
Suomen liifemiesten kauppaopisto .....			20 000	25 000
Högre svenska handelsläroverket .....	25 000	25 000	25 000	30 000
Helsingin kauppiaitten kauppaakoulu .....	25 000	25 000	40 000	45 000
Liifemiesyhdistykselle iltakoulua warten. Föreningen Liikemiesyhdistys för en aftonskola .....	15 000	15 000		
Helsingin kauppaakoulu ynnä liifeapulaiskoulu. Helsingfors handelsskola jämte handelsbiträdesskola .....	34 000	34 000	34 000	40 000
Tekniska läroverket .....	15 000	30 000	30 000	35 000
Ranskanlastentatjat. Folkbarntädgårdarna .....	1 180 050	1 457 789	1 887 989	4 083 272
<b>Syväntekewäisnyteen. För välgörenhet.</b>				
Rejäsiirtoloihin kansakoululapille. Feriekolonier för folkskolbarn .....	—	—	88 000	73 000
Lastentatjain rejäsiirtolayhdistykselle. Föreningen för barnträdgårdarnas sommarkolonier .....	19 292	—	—	—
Lasten fesätystöskentelnyyn. Sommarsysselsättning för barn ..	12 500	—	—	—
Raupunkilähetyskelle sen työlaitosja warten. Stadsmissionen för dess arbetsinrättningar .....	24 452	—	—	—
Helsingin lasten awustusomitealle. Hjälpkommittén för Helsingfors barn .....	90 000	—	—	—
Lastenfuojelufeskulle leikkien walmonnan ja johdon järjestämiseksi. Centralen för barnskydd för övervakning och ledning av lekar .....	13 500	—	—	—
Nuorten miesten kristilliselle yhdistykselle nuorison työnvälitystoimintaa warten. Kristliga föreningen av unga män för arbetsförmedling för ungdom .....	5 000	13 000	—	—
Röyhäm lasten työtödeille. Arbetshemmen för fattiga barn .....	—	30 000	—	—
<b>Sairaana- ja terweydenhoitoa warten. För hälso- och sjukvård.</b>				
Kallion lasten poliklinikka. Barnpolikliniken i Berghäll ....	10 800	18 000	22 000	24 000
Eiran sairaalan filmäpoliklinikka. Ögonpolikliniken i Eira sjukhus .....	7 772	10 900	9 581	10 422
Kallion filmäpoliklinikka. Ögonpolikliniken i Berghäll.....	16 500	16 500	26 000	26 000
Rorwa-, nenä-, ja kurkkutautien poliklinikka. Polikliniken för öron-, näs- och strupsjukdomar .....	9 000	15 000	20 000	21 500
10 sairassijaa warten prof. O. A. Boijen lapsenpäästölaiteksja. För 10 sjukplatser å prof. O. A. Boijes barnförlossningsanstalt .....	33 350	85 000	85 000	85 000
Hammaspoliklinikka kansakoululapsia warten. Tandpoliklinik för folkskolbarn .....	38 000	47 000	76 725	80 000
Pitäjännmäen tuberkulootistotia warten. För tuberkulohemmet i Sockenbacka .....	—	50 000	—	—
Yhdistys Toipumakoti. Föreningen Konvalescenthem .....	—	—	20 000	—
Högсандin parantola. Högсандs sanatorium .....	—	—	—	24 500
<b>Siwistystarkeitufjiin. För bildningsändamål.</b>				
Suomen kansallisteatteri .....	8 000	20 000	20 000	30 000
Svenska teatern.....	20 000	20 000	20 000	20 000

## Tulot. Fortsättning.

Tarkoitus. Ändamål.	1920.	1921.	1922.	1923.
	Markkaa. Mark.			
Ranskan näyttämö .....	20 000	20 000	20 000	30 000
Roiton .....	—	10 000	10 000	20 000
Suomalainen ooppera. Finska operan .....	20 000	30 000	30 000	40 000
Musiikkiopisto. Musikinstitutet .....	15 000	20 000	20 000	30 000
Syöväen laulujuhlaa warten. För arbetarsångfest .....	—	—	—	35 000
<b>Urheilutarkoituksiin. För idrottsändamål.</b>				
Uimatouluille. För simskolor .....	18 000	23 000	30 000	40 000
Luistinkubeille. Åt skridskoklubbar .....	15 000	20 000	30 000	40 000
Suomen talvikisat. Finlands vinterspel .....	—	—	—	15 000
<b>Sekalaisiin tarkoituksiin. För diverse ändamål.</b>				
Suojeluskunnalle. Skyddskåren .....	1 200 000	200 000	200 000	200 000
Societas pro fauna et flora fennica-yhdistykselle Korkeasaaren eläintarhan historiaa warten. Societas pro fauna et flora fennica för en historik över Högholmens djurgård .....	5 000	—	—	—
Suomen meskut. Finländska mässan .....	75 000	—	—	—
Helsingin wuokralaisyhdistykselle. Helsingfors hyresgästförening .....	—	—	—	9 874
Helsingin eläinsuojeluyhdistykselle kotrain ja kiskain lopettamista warten. Helsingfors djurskyddsforening för avlivande av hundar och kattor .....	—	2 300	—	—
Eläinsuojeluyhdistykselle eläinten tuljetusmaunun hankkimista warten. Djurskyddsforeningar för anskaffande av transportvagn för djur .....	3 900	—	—	—
Kongressseja warten. För kongresser .....	—	24 000	40 000	—
<b>Yhteenjä. Summa</b>	<b>3 239 589</b>	<b>2 545 489</b>	<b>3 093 295</b>	<b>5 452 568</b>

**319. Kaupungin omistamien rakennusten ja rakennettujen kiinteistöjen kirjoihin merkitty arvo 1900—23 vuosien lopussa 1).**

Bokförda värdet av staden tillhöriga byggnader och bebyggda fastigheter vid utgången av åren 1900—23 1).

Kiinteistöj. Fastigheter.	Contin arwo. Tomtvärde.	Rakennus-ten arwo. Byggnader-nas värde.	Yhtensä. Summa.
	M a r k k a. M a r k.		
<b>1923.</b>			
Kunnallishallinnon käytettävänä. Disponerade av kommunalförvaltningen	8 287 250	1 966 200	10 253 450
Palolaitoksen käytettävänä. Disponerade av brandverket	1 877 400	1 486 050	3 363 450
Poliisilaitoksen käytettävänä. Disponerade av polisrinätningen	4 110 500	1 994 800	6 105 300
Sairaanhoidon käytettävänä. Disponerade av sjukvården	4 552 000	10 181 650	14 733 650
Röyhkähoidon käytettävänä. Disponerade av fattigvården	—	4 321 950	4 321 950
Kansakoulujen käytettävänä. Disponerade av folkskolorna	7 463 600	10 841 848	18 305 448
Kaupungin kirjaston ja -museon käytettävänä. Disponerade av stadsbiblioteket och -museet	661 000	3 489 850	4 150 850
Yleisten töiden hallitusten ja puhtaanapitohallitusten käytettävänä. Disponerade av styrelsen för de allmänna arbetena och renhållningsstyrelsen	3 500 000	1 814 100	5 314 100
Tulli- ja palkkahuone sekä tavarataajat. Tull- och packhuset samt varuskjulen	1 370 000	2 842 632	4 212 632
Kauppahallit ja myyntilojut. Saluhallar och salustånd	658 000	2 063 750	2 721 750
Kunnan työväenafunnot. Kommunala arbetarbostäderna	1 054 500	11 628 400	12 682 900
Muut rakennukset ja rakennetut kiinteistöt. Övr. bygn. och beb. fastigheter	11 866 680	3 002 750	14 869 430
<b>Yhtensä. Summa</b>	<b>45 400 930</b>	<b>55 633 980</b>	<b>101 034 910</b>
1922	42 125 930	39 954 100	82 080 030
1921	42 125 930	39 954 100	82 080 030
1920	42 125 930	39 954 100	82 080 030
1915	13 062 300	19 607 200	32 669 500
1910	10 977 375	13 992 807	24 970 182
1905	3 477 104	7 319 652	10 796 756
1900	2 720 604	5 131 791	7 852 395

1) Maatiloilla kaupungin ulkopuolella olevien rakennusten arvot eivät sisälly tähän tauluun, vaan luetaan ne kaupungin omistamien kaupungin ulkopuolella olevien maatilojen arvoon.

1) I denna tabell upptages ej värdet av byggnaderna å jordlägenheter belägna utom staden, utan ingår detta i värdet av stadens jordlägenheter utom staden.

**320. Kaupungin omistamat arvopaperit vuoden 1923 lopussa sekä niiden kirjoihin merkitty arvo.**

Av staden vid utgången av år 1923 innehavda värdepapper och deras bokförda värde.

Osakkeita. Aktier.	Lutu. Antal.	Nimellisarwo, Smf. Nominellt värde, Fmk.	Kirjoihin merkitty arwo, Smf. Bokfört värde, Fmk.
	Helsingin matasiunioafeyhtiö. Helsingfors magasinsaktiebolag	5 154	2 577 000
Helsingin raitiotie- ja omnibusafeyhtiö. Helsingfors spårvägs- och omnibusaktiebolag	8 892	1 778 400	4 783 801
Mankala fors aktiebolag	1 000	1 000 000	2 444 109
Etelä-Suomen voimafafeyhtiö. Södra Finlands kraftaktiebolag	20 045	4 009 000	4 009 000
Osfeyhtiö Helsingin kansanaafunnot. Aktiebolaget Helsingfors folkbostäder	4 800	960 000	960 000
Jordbrukarenas mjölkcentral aktiebolag	7	1 750	1 750
Malms elektricitetsverk aktiebolag	9	9 000	6 000
Suomen mesfut ofafeyhtiö. Finländska mässan aktiebolag	1	500	500
<b>Osuuskirjoja. Andelsbevis.</b>			
Helsingin telefooniyhdistys. Helsingfors telefonförening	195	29 250	29 250
<b>Welkafirjoja. Skuldsedlar</b>		45 000	45 000
<b>Yhtensä. Summa</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>14 856 410</b>

Muist.: Kaupunginkassassa ovat erääntymättömät obligatit (kaupungin omat) eivät sisälly tähän.

Anm.: I stadens kassa belintliga icke förfallna obligationer (stadens egna) ingå ej här.

321. Kaupungin obligatio- ja  
Stadens obligations- och

	Sainausuusi ja -päätty. Ar och dag, då lånet upptogs.	Stimmellisarvo, Smt. Nominell belopp, Fmk.	Obligationiden arvot eri rahalajeissa. Obligationernas värder i olika myntslag.							Lainas- Lånet 1 % av nominella beloppet %.	
			Görja- Serie.	Sutunääti. Antal.	Suomen markkaa. Finska mark.	Sveonin kruunua. Svenska kronor.	Salkian markkaa. Tyska mark.	Frangia. Francs.	guinta. Pund.		
1	1876 1/5 ....	3) 1 500 000	A	500	1 000	—	—	—	—	—	4) 100.0
			B	1 500	500	—	—	—	—	—	
			C	1 250	200	—	—	—	—	—	
2	1892 1/5 ....	4 500 000	A	400	5 000	3 600	—	—	—	—	93.0
			B	1 500	1 000	720	—	—	—	—	
			C	2 000	500	360	—	—	—	—	
3	1898 1/2 ....	6) 3 000 000	A	180	5 000	3 600	4 050	—	—	—	94.5
			B	450	2 000	1 440	1 620	—	—	—	
			C	600	1 000	720	810	—	—	—	
			D	1 200	500	360	405	—	—	—	
4	1900 1/2 ....	3 000 000	A	180	5 000	3 600	4 050	—	—	—	92.5
			B	630	2 000	1 440	1 620	—	—	—	94.0
			C	1 230	1 000	720	810	—	—	—	
			D	2 430	500	360	405	—	—	—	
5	1902 1/12 ....	8 000 000		16 000	500	360	405	500	—	—	95.1
6	1909 1/5 ....	16 096 000		6 400	2 515	1 810	2 040	—	100	—	89.0
7	1911 1/8 ....	25 150 000	A	8 000	2 515	1 810	2 040	2 515	100	—	93.75
			B	10 000	503	362	408	503	20	—	
8	1913 2/1 ....	7) 4 705 008		8 778	536	—	—	—	—	—	8) 100.0
9	1916 1/2 ....	12 000 000		480	25 000	—	—	—	—	—	99.0
10	1917 1/12 ....	30 000 000	A	2 000	10 000	—	—	—	—	—	98.876
			B	1 600	5 000	—	—	—	—	—	
			C	2 000	1 000	—	—	—	—	—	
11	1919 2/1 ....	40 000 000	A	2 000	10 000	—	—	—	—	—	95.0
			B	2 000	5 000	—	—	—	—	—	
			C	10 000	1 000	—	—	—	—	—	
12	1919 1/7 ....	12 992 000	A	12 000	1 000	—	—	—	—	—	10) 100.0
			B	1 984	500	—	—	—	—	—	
13	1920 1/8 ....	30 000 000	A	100	100 000	—	—	—	—	—	97.5
			B	2 000	10 000	—	—	—	—	—	
14	1922 1/8 ....	40 000 000		8 000	5 000	—	—	—	—	—	92.0
15	<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>230 943 008</b>									

1) Sitäpäit otettiin w. 1865 obligatiolaina Smt. 160 000: —, kuolettu w. 1905 ja w. 1882 Smt. 1 550 000: —, kuolettu w. 1915. 2) Sainantakursi. 3) Kuolettu matettiin w. 1887 alkua. 4) Emissionkursi. Obligationit myi rahatoimitontori. 5) Erääntymispäivän fattuesja vuoden ensimmäiselle puolisolle, on wuotuismaksu lastettuna wuotuismaksuprosenttiin mukaan, tässä olemaa wuotuismaksua suurempi lunastettujen obligationiden 1/2 vuoden korkoa wastaawalla määrällä. 6) Laina päätettiin w. 1898 yhteensä Smt:aan 7 000 000: —, josta määrästä tuitenkin waan Smt. 3 994 000: — lastettiin liikkeeseen. Tästä määrästä peruutettiin jo w. 1900 Smt. 994 000: —. 7) Laina päätettiin w. 1913 yhteensä Smt:aan 5 025 000: —, josta määrästä ainoastaan Smt. 4 705 008: — lastettiin liikkeeseen. 8) Obligationilla lunastettiin Helsingin raitiotie- ja omnibusofakenhtiön osakkeita. 9) Kuolettu Smt. 500 000: — wuodesja. 10) Obligationilla lunastettiin Hertonas gods aktiebolaginin osakkeita. 11) Laina matetaan tatalain korkonaisuudesjaan wuonna 1925. 12) Kuolettu Smt. 1 300 000: — wuodesja.

Kuolettulainat 1) wuonna 1923.  
amorteringsslän 1) år 1923.

ta faatiin. inbragte.	Sainausuusi, Annuitet, %.	Kortofanta, Rantelet, %.	Erääntymispäivä ja -päätty. Förfallodag och -dag.	Urtwonta wuonna 1923. Utlottning år 1923.			Saldo 1923 wuoden lopusta, Smt. Saldo vid utgången av år 1923, Fmk.	
				Sainausuusi lan- gemma obligati- hoita, Smt. Till betalning för- fallna obligationer, Fmk.	Sainausuusi lan- gemma korto- lippuja, Smt. Till betalning för- fallna kuponger, Fmk.	Summa till betalning förfallna obligationer och kuponger, Fmk.		
1 500 000	5.828	5.0	1926 1/5	71 900	13 702 50	5) 85 602 50	238 100	1
4 185 000	4.845	4.5	1952 1/5	58 000	158 512 50	5) 216 512 50	3 493 500	2
2 835 000	4.121	3.5	1953 1/8	42 000	81 060	123 060	2 274 000	3
1 850 000	4.500	4.0	1956 1/8	36 000	99 420	135 420	2 449 500	4
940 000								
7 608 000	4.500	4.0	1958 1/12	87 500	272 320	359 820	6 720 500	5
14 325 440	5.007	4.5	1961 1/5	145 870	658 141 70	5) 804 011 70	14 551 790	6
23 578 125	5.060	4.5	1961 1/6	228 865	1 038 835 44	5) 1 267 700 44	22 971 004	7
4 705 008	6.413	5.0	1945 2/1	103 448	195 894 60	5) 299 342 60	3 866 168	8
11 880 000	9) —	5.0	1942 1/7	500 000	500 000	1 000 000	9 500 000	9
29 662 500	5.478	5.0	1967 1/12	183 000	1 460 400	1 643 400	29 025 000	10
38 000 000	5.906	5.5	1969 2/1	191 000	2 166 477 50	5) 2 357 477 50	39 295 000	11
12 992 000	5.906	5.5	1969 1/7	62 000	705 210	767 210	12 760 000	12
29 250 000	11) —	7.5	1925 1/8	—	2 250 000	2 250 000	30 000 000	13
36 800 000	12) —	7.0	1953 1/2	1 300 000	2 754 500	4 054 500	38 700 000	14
220 111 073	—	—	—	3 009 583	12 354 474 24	15 364 057 24	215 844 562	15

1) Dessutom upptogs år 1865 ett obligationslån å Fmk 160 000: —, slutamorterat år 1905 och år 1882 Fmk 1 550 000: —, slutamorterat år 1915. 2) Övertagningskurs. 3) Amortering erlades från och med år 1887. 4) Emissionskurs. Obligationerna såldes av drätselkontoret. 5) Då förfallodagen infaller under första halvåret, överstiger annuiteten, beräknad efter annuitetsprocenten, den här uppgivna annuiteten med ett belopp motsvarande 1/2 års ränta å de inlösta obligationerna. 6) Lånet upplades år 1898 å sammanlagt Fmk 7 000 000: —, varav dock endast Fmk 3 994 000: — emitterades. Av detta belopp indrogs dock redan år 1900 Fmk 994 000: —. 7) Lånet upplades år 1913 å sammanlagt Fmk 5 025 000: —, varav endast Fmk 4 705 008: — emitterades. 8) Med obligationerna inlöstes aktier i spårvägs- och omnibusaktiebolaget i Helsingfors. 9) Amortering Fmk 500 000: — om året. 10) Med obligationerna inlöstes aktier i Hertonas gods aktiebolag. 11) Lånet återbetalas till fullo år 1925. 12) Amortering Fmk 1 300 000: — om året.



322. Kaupungin vuosina 1876—1922 ottamat kuoletuslainat, jaettuina niiden Av staden åren 1876—1922 upptagna amorteringslån, fördelade efter

Tarfotus, johon laina käytettiin. Ändamål, för vilket lånet använts.	Vuosi, jolloin laina otettiin.						
	1876.	1882.	1892.	1898.	1900.	1902.	
	M a r k k a.						
1 Kansakoulu. Folkskolorna .....	—	198 623	—	334 500	—	239 500	
2 Sairaanhoido. Sjukvården .....	—	257 700	7 067	275 000	125 000	—	
3 Vaimoishoido. Fattigvården .....	—	—	135 493	—	—	75 000	
4 Palolaitos. Brandverket .....	—	—	294 000	—	—	—	
5 Kadut, torit, tiet, sillat ja viemärit. Gator, torg, vägar, broar och avloppskanaler ..	—	150 000	9 470	—	—	—	
6 Satamat. Hamnarna .....	—	—	1 677 488	587 235	170 761	697 003	
7 Tulli- ja pakkahuoneet ja tavarawajat. Tull- och packhus samt varuskjul .....	—	2) 433 000	47 000	670 000	—	200 000	
8 Kauppahallit. Saluhallar .....	—	—	210 000	—	—	300 000	
9 Kunnan teurastamo. Kommunalt slakthus Työväenafunnot ja yleishyödyllisen rafen- nustoiminnan edistäminen. Arbetarbo- städer och befrämjande av allmännyttig byggnadsverksamhet .....	—	—	—	—	—	1 000 000	
10 Teknilliset laitokset: De tekniska verken: 11 Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket ..	1 500 000	50 000	1 500 000	498 170	—	1 595 117	
12 Kaakulaitos. Gasverket .....	—	—	—	1 400 000	—	—	
13 Sähkölaitos. Elektricitetsverket .....	—	—	—	—	—	2 500 000	
Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja tont- tien osto: Inköp av jordlägenheter och -områden samt gårdar och tomter: 14 Kaupunkiafeman alueella. Inom stads- planen .....	—	—	287 000	310 000	200 000	1 007 000	
15 Kaupungin ulkopuolella. Utom staden ..	—	—	—	500 000	—	—	
16 Osakkeiden osto. Inköp av aktier .....	—	—	—	—	—	—	
17 Rautatiet. Järnvägar .....	—	—	—	—	—	—	
18 Welkojen järjestely <sup>4)</sup> . Reglering av skulder <sup>4)</sup>	—	5) 380 812	—	6) 500 000	7) 868 756	—	
19 Muut tarfotukset. Övriga ändamål .....	—	9) 45 000	10) 13 000	—	—	—	
Käyttämättömät lainawarat. Odisponerade länemedel .....	—	—	—	—	—	—	
20 Gainafustannukset. Länekostnader .....	—	2 939	4 482	28 851	25 483	9 644	
21 Päätömanalennus. Kapitalrabatt .....	—	31 926	315 000	290 244	210 000	376 736	
22							
23							
	Yhteensä. Summa	1 500 000	1 550 000	4 500 000	3 994 000	3 000 000	8 000 000

1) Tähän sisältyy vuoden 1919 ensimmäinen kuoletuslaina, 40 000 000 mk. ja sen toinen kuoletuslaina, 12 992 000 mk. 2) Siitä 400 000 mk. wenääläisen sotawäen uuden muonamafasiinin rakennustustannuksia, minkä rakennuksen kaupunki kaupunginvaltuuston päätöksellä w:ta 1875 oli ottanut suorittaakseen saadakseen haltuunsa ent. wenääläisen muonamafasiinin III kaupunginosan korttelissa n:o 54, joka rakennus sitemmin sisustettiin tulli- ja pakkahuoneeksi. 3) Siitä 220 000 mk. Wiikin kapteeninwiktatalon wuokra-oikeuden lunastukseen. 4) Tähän sisältyy ajaksi otettujen lainojen järjestelyyn käytetyt määrät omat mitäli mahdollista ryhmitetty näiden lainojen tarfotusten mukaan. 5) Siitä 200 000 mk. w:n 1878 uutisarafennuslainan maksamiseen ja 180 812 mk. erinäisten kaupungin lainaksi ottamien lahjoitusrahastojen takaisin suorittamiseen. 6) Tällä olewa määrä w. 1893 partialifitoumusten muodossa otettua 650 000 markan lainaa, josta 180 000 mk. oli käytetty talon Aleksanterintatu 22 oston ja 470 000 mk. kunnan sairaalan (Marian sairaalan) rakentamiseen. 7) Wuoden 1898 obligatiolainan yhden sarjan, nimellisarwoltaan 994 000 mk., peruuttamiseen kursilla 87:40 mukaan. 8) Sitteeseen laskeuton määrä. 9) Wanhankaupungin mylyn uudestirakentamiseen. 10) Raiwo-  
puiston rakennusten korjaukseen. 11) Boxbacka aktiebolagin uutisarafennuksiin. 12) Tästä 30 000 000 mk. wuosten 1917 ja 1918 wajakien sekä jodan ja kalliinajan aiheuttamien lisämenojen korwaamiseen, 1 163 052 mk. Hertonas gods aktiebolagin welan suorittukseen ja 590 562 mk. Boxbacka aktiebolagille uutistöitä warten myön-  
nettyjä määrärahoja. 13) Waratku halfokonttorin warastoon sidottujen warojen wapauttamiseksi. 14) Korjaus-  
töihin ent. seurahuoneessa 750 000 mk. ja kaupungintirjastotalon Rikhardintadun warrella laajentamiseen  
2 000 000 mk. 15) Tähän sisältyy 83 986 mk. liian paljon myönnettyjä lainawaroja, jotka peitetään myöhem-  
min otettawista kuoletuslaineista saatawilla waroilla.

Muist.: Tähän eiwät sisälly waltioista saadut kuoletuslainat rakennustoiminnan edistämistä warten.

tarfotusten mukaan, joihin lainawarat wuoden 1923 lopussa oli käytetty. de ändamål, för vilka lånebeloppen intill utgången av år 1923 använts.

Året, då lånet upptogs.	Yhteensä. Summa.								
	1909.	1911.	1913.	1916.	1917.	1919 <sup>1)</sup> .	1920.	1922.	
	M a r k.								
—	—	—	—	—	—	—	—	—	772 623
600 000	5 957 712	—	—	—	187 000	—	—	—	7 409 479
1 700 000	373 340	—	—	—	—	—	—	—	2 283 833
—	375 000	—	—	—	—	—	—	—	669 000
—	2 280 500	—	—	4 357 935	2 500 000	—	—	500 000	9 797 905
—	2 930 984	—	310 648	7 253 377	700 000	—	—	9 349 990	23 677 486
—	—	—	147 000	415 000	—	—	—	—	1 912 000
—	470 000	—	—	—	—	—	—	—	980 000
—	470 410	—	—	—	—	—	—	—	470 410
—	2 000 000	—	935 500	2 160 000	1 417 400	—	—	5 460 297	12 973 197
2 071 289	1 671 051	—	1 068 613	2 405 046	—	—	—	4 239 641	16 598 927
4 604 000	500 000	—	44 543	221 831	1 000 000	—	—	—	7 770 374
3 283 787	3 904 149	—	380 000	2 215 083	90 000	—	—	4 241 552	16 614 571
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 437 000	1 400 000	—	—	275 610	80 000	—	—	800 000	5 796 610
500 000	106 000	—	7 420 924 <sup>3)</sup>	1 559 480	—	—	—	1 900 000	11 986 404
—	—	4 705 008	—	2 912 879	12 992 000	—	—	4 150 000	24 759 887
—	1 050 000	—	—	2 669 000	500 000	—	—	1 000 000	5 219 000
—	—	8) 319 992	—	—	—	—	—	—	2 069 560
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	11) 1 324 053	12) 31 753 614	13) 29 244 627	14) 2 750 000	—	65 130 294
121 213	67 645	—	1 572 238	1 696 957	—	—	—	2 386 529	5 844 582
8 151	21 334	—	534	9 249	42 972	5 373	—	21 991	181 003
1 770 560	1 571 875	—	120 000	337 500	2 000 000	750 000	3 200 000	—	10 973 841
16 096 000	25 150 000	5 025 000	12 000 000	30 000 000	15) 53 075 986	30 000 000	40 000 000	233 890 986	23

1) Häri ingår 1919 års första amorteringslån med 40 000 000 mk och dess andra amorteringslån med 12 992 000 mk. 2) Därav 400 000 mk byggnadskostnader för ett nytt proviantmagasin för ryska militären, vilket staden enligt stadsfullmäktiges beslut av år 1875 förbundit sig att uppföra emot att i utbyte få f. d. ryska proviantmagasinet å kvarteret n:o 54 i III stadsdelen, som sedermera inreddes till tull- och packhus. 3) Därav 220 000 mk för inlösen av arrenderätten till Viks kaptensboställe. 4) Belopp, vilka använts till reglering av på kort tid upptagna lån, hava såwitt möjligt grupperats efter de ändamål, för vilka sistnämnda lån upptagits. 5) Därav 200 000 mk för gäldande av 1878 års nybyggnadslån samt 180 812 mk för återställeande av en del donerade fonder, vilka av staden upplånats. 6) Återstående belopp av ett år 1893 i form av partialförskrifningar upptaget lån, stort 650 000 mk, varav 180 000 mk använts till inköp av gården Alexandersgatan 22 och 470 000 mk till uppförande av kommunalt sjukhus (Maria sjukhus). 7) Indragning av en serie av 1898 års obligatiolån å nominellt belopp 994 000 mk enligt kurs 87:40. 8) Icke emitterat belopp. 9) Till ombyggnad av Gammelstadskvarnen. 10) Till reparation av byggnader i Brunnsparken. 11) För Boxbacka aktiebolags nybyggnader. 12) Därav 30 000 000 mk för täckande av bristen i 1917 och 1918 års budgeter samt för av kriget och dyrtiden försakade merutgifter, 1 163 052 mk för gäldandet av Hertonas gods aktiebolags lån och 590 562 mk åt Boxbacka aktiebolag för nyanläggningar beviljade anslag. 13) Reser-  
verat för frigörande av i vedkontorets lager bundna medel. 14) För ändringsarbeten i f. societetshuset 750 000  
mk och för utwidgning av stadsbibliotekshuset vid Richardsgatan 2 000 000 mk. 15) Häri ingår 83 986 mk  
för mycket beviljade länemedel, vilka komma att betäckas med medel från framtida amorteringslån.

Anm.: Häri ingår ej av staten erhållna amorteringslån för byggnadsverksamhetens främjande.

**323. Kaupungin omaisuusaste joulukuun 31 päivänä 1921—23.  
Stadens förmögenhetsbilans den 31 december 1921—23.**

	1921.		1922.		1923.	
	Smf. — Fmk.					
<b>Varat. Tillgångar.</b>						
Räteisvarat. Kontanta tillgångar .....	1 112 322	21	18 768 318	84	9 593 167	75
Obligationer. Obligationer .....	1 614 778	85	7 752 394	02	9 934 186	78
Lulojäämät. Inkomstresten .....	1) 73 074 005	14	2) 116 413 257	33	3) 104 140 091	56
Arvopapereit. Värdepapper .....	11 680 817	45	14 339 944	45	14 859 410	45
Etuannit. Förskott .....	441 175	09	260 053	47	243 475	05
Velalliset. Debitorer .....	24 243 090	67	40 161 100	69	60 868 355	06
Minerastuoja. Materialförråd .....	19 481 898	23	19 325 447	98	18 379 373	84
Rakusto. Inventarier .....	13 558 666	01	17 258 275	82	20 709 017	72
Kiinteä omaisuus: Fast egendom:						
Rakennukset ja rakennetut kiinteistöt. Byggnader och bebyggda fastigheter .....	82 080 030	—	82 080 030	—	101 034 910	—
Kaupungin vastaisiin tarpeisiin varatut tontit, vuokratontit, varastopaikat sekä mahvistetun kaupungin asemakaavan ulkopuoliset maa-alueet. Tomter, reserverade för stadens framtida behov, arrendetomter, upplagsplatser samt jordområden utom fastställd stadsplan .....	257 325 656	32	258 712 256	32	265 869 227	32
Myyttävänä olevat tontit. Till försäljning dispo- nibla tomter .....	19 482 984	—	16 637 884	—	12 795 684	—
Myytyjen tonttien erääntymätön lunastushinta. Icke förfallen löseskilling för försälda tomter ..	9 073 524	32	9 647 505	82	10 693 108	11
Wesijohtolaitoksen pääoma-arvo. Vattenlednings- verkets kapitalvärde .....	9 670 470	—	10 674 350	—	11 555 420	—
Raafuolaitoksen pääoma-arvo. Gasverkets kapital- värde .....	5 767 691	10	6 109 666	82	6 551 592	76
Sähkölaitoksen pääoma-arvo. Elektricitetsverkets kapitalvärde .....	15 162 165	51	19 396 570	38	21 962 737	82
Yhteensä. Summa	543 769 274	90	637 537 055	94	669 189 758	22
<b>Velat. Skulder.</b>						
Menojäämät. Utgiftsrester .....	8 309 812	66	6 001 810	10	6 797 937	30
Wellojat. Kreditorer .....	105 102 282	76	122 857 748	92	73 991 464	94
Wafutettu welfa. Konsoliderad gäld .....	181 609 399	—	219 955 145	—	218 889 562	—
Waratut warat. Reserverade tillgångar .....	4 752 314	33	5 726 010	08	6 659 010	08
Ylittämät warat. Överskjutande tillgångar .....	243 995 466	15	282 996 341	84	362 851 783	90
Yhteensä. Summa	543 769 274	90	637 537 055	94	669 189 758	22

1) Siitä kunnallisveroja vuodelta 1919 Smf. 48 051 038: 61 ja aikaisemmilta vuosilta Smf. 23 203 229: 89. 2) Siitä kunnallisveroja vuodelta 1921 Smf. 74 460 317: 88, vuodelta 1920 Smf. 17 259 352: — ja vuodelta 1919 ja aikaisemmilta vuosilta Smf. 21 911 211: 50. 3) Siitä kunnallisveroja vuodelta 1922 Smf. 48 188 541: 66 (tästä Smf. 28 803 874: — vielä erääntymätön ero), vuodelta 1921 Smf. 19 616 007: 30, vuodelta 1920 Smf. 15 570 037: 88 sekä vuodelta 1919 ja aikaisemmilta vuosilta Smf. 17 727 710: 47.

1) Därav kommunala utskylder för år 1919 Fmk 48 051 038: 61 och för tidigare år Fmk 23 203 229: 89. 2) Därav kommunala utskylder för år 1921 Fmk 74 460 317: 88, för år 1920 Fmk 17 259 352: — och för år 1919 och tidigare år Fmk 21 911 211: 50. 3) Därav kommunala utskylder för år 1922 Fmk 48 188 541: 66 (varav Fmk 28 803 874: — icke ännu till betalning förfallet belopp), för år 1921 Fmk 19 616 007: 30, för år 1920 Fmk 15 570 037: 88 samt för år 1919 och tidigare år Fmk 17 727 710: 47.

**324. Kaupungin wakauteu welta wuofina 1885—1923.  
Stadens konsoliderade gäld åren 1885—1923.**

E a i n o j a. L ä n .	Saldo tammi- kuun 1 p:nä. Saldo den 1 januari.	Ruotetusta wuoden kulusja. Amortering under året.	Saldo joulu- kuun 31 p:nä. Saldo den 31 december.	Wuofi. År.	Saldo joulu- kuun 31 p:nä. Saldo den 31 december.
	Markkaa. Mark.				Markkaa. Mark.
<b>1923.</b>					
Wesijoholaina w. 1876. Vattenledningsl. av år 1876	310 000	71 900	238 100	1885	3 318 370
Obligatiolaina w. 1892. Obligationsl. av år 1892	3 551 500	58 000	3 493 500	1890	3 870 906
Obligatiolaina w. 1898. Obligationsl. av år 1898	2 316 000	42 000	2 274 000	1895	8 223 591
Obligatiolaina w. 1900. Obligationsl. av år 1900	2 485 500	36 000	2 449 500	1900	12 655 200
Obligatiolaina w. 1902. Obligationsl. av år 1902	6 808 000	87 500	6 720 500	1905	19 757 800
Obligatiolaina w. 1909. Obligationsl. av år 1909	14 697 660	145 870	14 551 790	1910	34 751 420
Obligatiolaina w. 1911. Obligationsl. av år 1911	23 199 869	228 865	22 971 004	1911	59 547 410
Obligatiolaina w. 1913. Obligationsl. av år 1913	3 969 616	103 448	3 866 168	1912	59 040 445
Welfafirjalaina w. 1916. Lånet mot förskrivningar av år 1916	10 000 000	500 000	9 500 000	1913	63 534 911
Obligatiolaina w. 1917. Obligationsl. av år 1917	29 208 000	183 000	29 025 000	1914	62 593 552
Ensim. obligatiolaina w. 1919. Första obligations- lånet av år 1919	39 486 000	191 000	39 295 000	1915	61 944 061
Toinen obligatiolaina w. 1919. Andra obligations- lånet av år 1919	12 822 000	62 000	12 760 000	1916	73 364 397
Obligatiolaina w. 1920. Obligationsl. av år 1920	30 000 000	—	30 000 000	1917	102 758 406
Obligatiolaina w. 1922. Obligationsl. av år 1922	40 000 000	1 300 000	38 700 000	1918	101 982 285
Waltiolainoja työmäenafuntoja warten. Statslån för arbetarbostäder	1 878 600	—	3 045 000	1919	142 570 998
				1920	183 212 942
				1921	181 609 399
				1922	219 955 145
				1923	218 889 562
Yhteensä. Summa	220 732 745	3 009 583	218 889 562		

**325. Kaupungin hoitamiin lahjoitusrahastoihin wuofina 1885—1923.  
Översikt av utav staden förvaltade donationsfonder åren 1885—1923.**

W u o f i. Å r .	Uusia rahastoja ja lahjoituksia. Nyttillkomna fonder och donationer.	Rahastojen pääoma- määrän lisäys kas- wanneiden korkojen j. m. kautta. Tillväxt av fondernas kapitalbelopp genom räntor m. m.		Suoritettua rahas- tojen pääoma- määrästä. Utbetalningar ur fondernas kapital- belopp.		Rahastojen pääoma- määrän wuoden lopussa. Fondernas kapital- belopp vid årets utgång.		Wuoden kulusja kaswanetta korkoja. Under året upplupna räntor.	
		Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
1885.....	.	.	.	.	.	1) 504 042	73	.	.
1890.....	.	.	.	.	.	1) 897 319	16	.	.
1895.....	.	.	.	.	.	1) 1 665 482	94	.	.
1900.....	80 853	50	20 184	64	700	1 908 915	79	.	.
1905.....	100	—	32 244	51	—	2 584 142	46	144 170	70
1910.....	4 970	93	64 565	90	31 692	3 382 965	46	204 198	88
1911.....	86 157	90	52 114	56	169 337	3 351 900	67	201 547	74
1912.....	69 231	46	52 887	53	18 000	3 456 019	66	197 492	76
1913.....	210 667	69	52 946	76	—	3 719 634	11	207 139	43
1914.....	162 622	50	63 427	67	—	3 945 684	28	231 752	26
1915.....	9 394	12	63 933	62	—	4 019 012	02	237 834	06
1916.....	110 595	45	65 550	19	—	4 195 157	66	239 788	75
1917.....	814 600	—	69 918	90	—	5 079 676	56	248 823	99
1918.....	921 399	02	100 688	45	—	6 101 764	03	278 626	28
1919.....	291 807	66	126 197	70	3 000	6 516 769	39	635 070	41
1920.....	5 006 852	94	147 452	97	—	11 671 075	30	694 884	79
1921.....	518 281	65	208 416	51	4 002	12 393 771	42	811 491	74
1922.....	165 081	12	337 892	04	263 068	12 633 676	58	876 667	95
1923.....	2 409 795	67	457 364	70	159 181	15 341 655	89	1 074 406	86

1) Kaupungin rahastojen näinä wuofina hoitamien rahastojen pääomamäärän lisäyksen myös wuoden waihteesta juosut korko.

2) För de fonder, vilka dessa år förvaltades av folkskoldirektionen, ingår även den vid årsskiftet upplupna räntan.

326. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen pääomamäärä vuoden  
1923 lopussa.

Kapitalbeloppet av utav staden förvaltade donationsfonder vid utgången  
av år 1923.

	Markta ja penniä.	
	Mark	och penni.
<b>Waiwaishoito-tarhoittufia warten.</b>		
<b>För fattigvårdsändamål.</b>		
Carl Gustaf Hanellin rahasto. Carl Gustaf Hanells fond.....	5 200	—
Joh. Sederholmin perillisten rahasto. Joh. Sederholms arvingars fond.....	2 057	14
Nath. Heidenstrauchin rahasto. Nath. Heidenstrauchs fond.....	1 028	57
C. J. Nordenstamin rahasto. C. J. Nordenstams fond.....	1 142	86
Jakob Daniel Weckströmin rahasto. Jakob Daniel Weckströms fond.....	4 800	—
Suomen wapaamuurariosastojen rahasto. Finska frimurarlogernas fond.....	8 160	—
Ransalaiskasjan rahasto. Medborgarkassans fond.....	4 828	57
Helsingin kirkon waiwaiskasjan rahasto. Helsingfors kyrkofattiggkassas fond.....	2 148	57
Wiaporin koulu-, waiwaishoito- ja työhuonelaitoksen rahasto. Sveaborgs skol-, fattigvårds- och arbetshusinrättnings fond.....	8 022	86
Lars Sederholmin rahasto. Lars Sederholms fond.....	571	43
Carl Otto af Forselles'in rahasto. Carl Otto af Forselles' fond.....	1 142	86
Joh. Mobergin rahasto. Joh. Mobergs fond.....	1 708	57
Adolf Fredrik Sierckin rahasto. Adolf Fredrik Siercks fond.....	7 000	—
Wilhelm Elgin rahasto pour les pauvres honteux. Wilhelm Elgs fond pour les pauvres honteux.....	10 300	—
J. A. Ehrenströmin rahasto. J. A. Ehrenströms fond.....	1 142	86
H. K. M. Nikolai I:n rahasto. H. K. M. Nikolai I:s fond.....	92 200	—
Carl Sierckenin rahasto. Carl Sierckens fond.....	2 800	—
H. K. M. Nikolai I:n ja hänen puolisonja rahasto. D. K. M. Nikolai I:s och hans gemäls fond.....	9 142	86
Paul Demidoffin rahasto. Paul Demidoffs fond.....	2 765	71
Ottiliana Palmbladın rahasto. Ottiliana Palmblads fond.....	1 451	43
Elsa Maria Lampan rahasto. Elsa Maria Lampas fond.....	15 000	—
Adolf Ekholmin rahasto. Adolf Ekholms fond.....	3 702	85
Gustawa Katarina Brobergin rahasto. Gustawa Katarina Brobergs fond.....	571	44
Hedwig Charlotta Gripenbergin rahasto. Hedvig Charlotta Gripenbergs fond.....	11 200	—
Carolina Charlotta Schulinin rahasto. Carolina Charlotta Schulins fond.....	2 000	—
Lowisa Oikelinin rahasto. Lovisa Oikelins fond.....	452	—
Maria Kristina Mattheizenin rahasto. Maria Kristina Mattheizens fond.....	9 100	—
Kristina Othmanin rahasto. Kristina Othmans fond.....	159	42
Aleksandra apurahasto. Alexandras understödsfond.....	6 800	—
Lisette Gardbergin rahasto. Lisette Gardbergs fond.....	1 000	—
Anna Sara Arosinin testamenttirahasto. Anna Sara Arosins testamentsfond.....	91 000	—
Aleksandra Kiseleffin rahasto. Alexandra Kiseleffs fond.....	10 000	—
Maria Bergmanin testamenttirahasto. Maria Bergmans testamentsfond.....	10 000	—
Karolina Nyströmin rahasto. Karolina Nyströms fond.....	4 000	—
Lina Borgströmin paawres honteug'in lahjoitusrahasto. Lina Borgströms donationsfond för paawres honteux.....	5 000	—
Emilia Olwia Gustawsonin rahasto. Emilia Olwia Gustavsons fond.....	30 400	—
Mortimer Stenius'en apurahasto. Mortimer Stenius' understödsfond.....	43 320	—
Augusta Hammarlundin rahasto. Augusta Hammarlunds fond.....	1 000	—
Aug. Grönwikin rahasto Helsingin kaupungin köyhien hywäksi. Aug. Grönviks fond till förmån för de fattiga i Helsingfors.....	25 000	—
W. J. E. Westzyntius'en testamenttirahasto. W. J. E. Westzyntius' testamentsfond.....	20 900	—
W. Wawulinin testamenttirahasto. W. Wawulins testamentsfond.....	15 000	—
Woiwopuolisojen Gustaf ja Ulrika Karolina Kajanderin testamenttirahasto. Makarna Gustaf och Ulrika Karolina Kajanders testamentsfond.....	5 000	—
Johan Gustaf Rosenbergin rahasto. Johan Gustaf Rosenbergs fond.....	5 000	—
Alfred Kordelinin apurahasto. Alfred Kordelins understödsfond.....	218 110	—
*John Holmströmin kanojen köyhäin rahasto. John Holmströms fond för paawres honteux.....	131 000	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>832 330</b>	<b>—</b>

## Jatkoa. Fortsättning.

<b>Lastenhoito-tarhoituffia warten.</b>		Markkaa ja penniä.
<b>För barnavårdsändamål.</b>		Mark och penni.
J. P. Chrogelius'en lapsentörlaitoksen rahasto. I. P. Chrogelius' barnhusinrättningsfond .....		2 300 —
Hedwig Arnellin rahasto. Hedvig Arnells fond .....		18 300 —
Senaattonrouwa Julie Thilénin rahasto. Senatorskan Julie Thiléns fond .....		255 700 —
J. A. J. Pippingstödin rahasto. J. A. J. Pippingskölds fond .....		100 000 —
Maria Charlotta Olanderin rahasto. Maria Charlotta Olanders fond .....		111 000 —
Adolf Holmgrenin lahjoitusrahasto turvattomia äitejä ja lapsia warten. Adolf Holmgrens donationsfond för värlösa mödrar och barn .....		39 845 —
Emilia Olivia Gustavsonin ja Athalida Wilhelmina Ingmanin lahjoitusrahasto. Emilia Olivia Gustavsons och Athalida Wilhelmina Ingmans donationsfond ..		11 760 —
S. R. M. Keisarinna Aleksandra rahasto lastenmajalan avustamista warten. H. K. M. Kejsarinnan Alexandras fond för understödande av ett barnhärberge .....		12 200 —
Mathilda Ekholmin lahjoitusrahasto. Mathilda Ekholms donationsfond .....		55 600 —
Muurarimestari Alex. Artin rahasto Wäitönsä ja yhdistystä warten. Murarmästaren Alex. Arts fond för föreningen Mjölkdroppen .....		5 000 —
Oskar Öhrnbergin lastenhuonerahasto. Oskar Öhrnbergs barnhusfond .....		14 062 37
Henric Otto Kreugerin testamenttirahasto. Henrik Otto Kreugers testamentsfond ..		1 060 —
Tullivahvistimestarin leski Maria Lovisa Gumbergin testamenttirahasto. Tullivahvistäränkan Maria Lovisa Gumbergs testamentsfond .....		11 002 17
R. B. Bergmanin rahasto. K. V. Bergmans fond .....		92 840 26
Dorothea Fazzerin apurahasto kansanlastentarhain kesäsiirtolain hyväksi. Dorothea Fazzers understödsfond för folkbarnträdgårdarnas sommarkolonier .....		25 000 —
Awiopuolisojen Karl Henric ja Ottilia Irene Hedbergin testamenttirahasto. Makarna Karl Henrik och Ottilia Irene Hedbergs testamentsfond .....		60 000 —
Lasten kesäsiirtolain rahasto <sup>1)</sup> .....		6 500 —
Mioppilas Anna Johanna V:n rahasto. Studeranden Anna Johanna V:s fond .....		4 120 20
Awiopuolisojen Bergmanin lahjoitusrahasto. Makarna Bergmans donationsfond ...		61 000 —
Merikapteeni Lars Albert Grönholmin Helsingin orpolasten rahasto. Sjökapteenen Lars Albert Grönholms fond för föräldralösa barn från Helsingfors .....		5 510 —
Gunnar Hjeltin rahasto. Gunnar Hjelts fond .....		181 863 26
Mimmi ja Emil Parkkinen rahasto. Mimmi och Emil Parkkinens fond .....		123 669 14
*Gustaf Walfrid Hyvönens rahasto. Gustaf Walfrid Hyvönens fond .....		1 824 556 74
*A. Nordstedtin muisto. A. Nordstedts minne .....		10 743 —
<b>Yhteensä. Summa</b>		<b>3 033 632 14</b>
<b>Ransakoulutarhoituffia warten (stipendirahastot siihen luettuina):</b>		
<b>För folkskoländamål (incl. stipendiefonder).</b>		
Cronstedtin, Gutoffskyn ja Nybergin rahasto. Cronstedts, Gutoffskys och Nybergs fond .....		2 900 —
Wilhelm Elgin rahasto köyhäinkoulua warten. Wilhelm Elgs fond för en fattigskola .....		34 200 —
Helsingin tanssi-seuran rahasto. Danssällskapets i Helsingfors fond .....		36 900 —
Aurora Demidoffin myötäjärahoitusrahasto, pääoma. Aurora Demidoffs hemgiftsfond, kapital .....		303 333 58
S:n, matkamattomia myötäjärahoituffia. D:o, inestående hemgiftsbelopp .....		121 571 42
J. S. Lindroosin rahasto. J. H. Lindroos' fond .....		20 000 —
J. E. Ollonqvistin rahasto. J. E. Ollonqvists fond .....		12 000 —
Helsingin säästöpankin rahasto. Helsingfors sparbanks fond .....		10 450 —
Helsingin annisteluosakeyhtiön rahasto. Helsingfors utskänkningsaktiebolags fond ..		17 000 —
Buolisojen Silfvius lahjoitusrahasto. Makarna Silfvius' donationsfond .....		90 000 —
Pienemmän kaupaportwariseuran rahasto. Mindre handelsborgarsocietetens fond ..		4 500 —
S. R. M. Aleksanteri II:n stipendirahasto. H. K. M. Alexander II:s stipendiefond ..		30 000 —
Carl Rosengrenin rahasto. Carl Rosengrens fond .....		18 000 —
Lina Borgströmin lahjoitusrahasto kansakoululasten ravitsemista warten. Lina Borgströms donationsfond för folkskolbarns bespisande .....		15 000 —

1) Fonden för sommarkolonier för barn.

## Jatkoa. Fortsättning.

	Markkaa ja penniä.	
	Mark och penni.	
Karl Magnus Kullmanin rahasto. Karl Magnus Kullmans fond .....	5 000	—
Töölön sokeritehdas-yhtiön rahasto. Töölö sockerbruksbolags fond .....	5 000	—
Karl Knut Galetskin rahasto könhien ruotsalaisten kansakoululasten ylläpitämistä warten. Karl Knut Galetskis fond för fattiga svenska folkskolbarns underhåll .....	46 351	—
R. S. Renlundin stipendiraahasto. K. H. Renlunds stipendiefond .....	213 000	—
Wenäläisen hywäntefewäiijyysseuran rahasto Wiaporin suomalaista kansakoulua warten. Ryska välgörenhetsällskapets fond för Sveaborgs finska folkskola .....	743	01
Hedwig Falkenin lahjoitusrahasto. Hedvig Falckens donationsfond .....	5 000	—
Elise Heintzien lahjoitusrahasto. Elise Heintzies donationsfond .....	1 000	—
Anna Sinebryhoffin lahjoitusrahasto. Anna Sinebrychoffs donationsfond .....	178 285	—
Johan Gustaf Wilckmanin rahasto Sörnäsin kansakoulun hywäksi. Johan Gustaf Wilckmans fond för Sörnäs folkskola .....	15 000	—
Muurarimestari Alex. Artin rahasto koulupuutahoja warten. Murarmästaren Alex. Arts fond för skolträdgårdar .....	110 525	—
Muurarimestari Alex. Artin rahasto yhdistystä „Taidetta kouluihin“ warten. Murarmästaren Alex. Arts fond för föreningen „Konstverk till skolan“ .....	10 000	—
Lomarahasto. Feriefonden .....	12 000	—
Hjalmar ja Mimmi Kroijerus'en lahjoitusrahasto. Hjalmar och Mimmi Kroijerus' donationsfond .....	44 800	—
Matilda Lindroosin rahasto. Matilda Lindroos' fond .....	20 000	—
J. Karppisen testamenttirahasto warattomain kansakouluoppilaiden hywäksi. J. Karppinens testamentsfond till förmån för medelösa folkskolelever .....	17 000	—
Nikolai August ja Maria Matilda Turdénin rahasto. Nikolai August och Maria Matilda Turdén's fond .....	5 500	—
Erwerstiluutnantti Wafilij Ignatjewitsh Tarnowskyn rahasto. Överstelöjtnanten Wasilij Ignatjewitsch Tarnovskys fond .....	2 000	—
Gustaf Zittingin lahjoitusrahasto. Gustaf Zittings donationsfond .....	60 000	—
Boguscheffskij-puolisojen testamenttilahjoitus. Makarna Boguscheffskys testamentsfond .....	20 000	—
Sofia Strengin rahasto. Sofia Strengs fond .....	4 580	39
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>1 491 639</b>	<b>40</b>
<b>Muita opetustarhoitukfia warten (stipendiraahastot siihen luettuina). För övriga undervisningsändamål (incl. stipendiefonder).</b>		
Helsingin annisteluosakeyhtiön stipendiraahasto alempia käsityöläistouluja warten. Helsingfors utskänkningsaktiebolags stipendiefond för lägre hantverksskolorna .....	3 000	—
Axel Fredrik Laurellin stipendiraahasto. Axel Fredrik Laurells stipendiefond .....	1	—
Helsingin iltakoulun rahasto. Helsingfors aftonskolas fond .....	24 000	—
Carl Fridolf Ekholmin stipendiraahasto. Carl Fridolf Ekholms stipendiefond .....	96 000	—
Gustaw Pauligin lahjoitusrahasto. Gustav Pauligs donationsfond .....	60 000	—
Wiola Lewinin testamenttirahasto. Viola Lewins testamentsfond .....	242 077	28
Richard Heimbergerin palkintorahasto. Richard Heimbergers premiefond .....	60 300	—
R. S. Renlundin stipendi- ja palkintorahasto käsiammatti- ja tehdastyöläisiä warten. K. H. Renlunds stipendie- och premiefond för hantverks- och fabriksarbetare .....	52 965	—
Doppetalaulaja Hjalmar Freyn stipendiraahasto. Operasångaren Hjalmar Freys stipendiefond .....	1 809	14
Tohtorinrouwa Emma Grefbergin rahasto. Doktorinnan Emma Grefbergs fond .....	115 000	—
Michail Jakowlewitsh Herzensteinin rahasto. Michail Jakowlewitsch Herzensteins fond .....	1	—
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>655 153</b>	<b>42</b>

## Jatkoa. Fortsättning.

Banhojen ja sairaiden henkilöiden hoitoa ja koteja y. m. f. warten. För vård av eller hem för älderstigna och sjuka personer m. m. dyl.	Markkaa ja penniä. Mark och penni.	
Helena Kristina Åkermanin rahasto. Helena Kristina Åkermans fond .....	48 646	90
S. K. K. Nikolai Aleksandrowitschin rahasto. H. K. H. Nikolai Alexandrovitschs fond .....	10 000	—
Eugenie Soltikoffin rahasto. Eugenie Soltikoffs fond .....	2 500	—
Klara Wilhelmina Törmälän rahasto. Klara Wilhelmina Törmäläs fond .....	41 600	—
Fr. J. von Beckerin rahasto. Fr. J. von Beckers fond .....	898 945	07
Oskar Finnen rahasto. Oskar Finnes fond .....	}	144 450 —
Carl Lindh'in y. m. rahasto. Carl Lindhs m. fl. fond .....		
Kestuseluklubbin rahasto. Konversationsklubbens fond .....		
G. Sundbergin rahasto. G. Sundbergs fond .....		
Theodor Holmströmin rahasto. Theodor Holmströms fond .....		
Johanna Cecilia Sundströmin rahasto. Johanna Cecilia Sundströms fond .....		
Joh. Gust. Wilckmanin rahasto ufkoin kotia warten. Joh. Gust. Wilckmans fond för ett gubbehm .....		
J. Al. Söderströmin rahasto. J. Al. Söderströms fond .....		
E. J. Willstedtin rahasto. E. J. Willstedts fond .....		
Erik Lindroosin rahasto. Erik Lindroos' fond .....		
K. S. Renlundin rahasto. K. H. Renlunds fond .....	15 000	—
Puolisojen Dannströmin lahjoitus toipumistotia warten. Makarna Dannströms donation till ett konvalescenthem .....	25 236	—
Karl Emil Tollanderin lahjoitusrahasto. Karl Emil Tollanders donationsfond .....	22 984	84
Ida Ekmanin apurahasto kiwulloista kotimaisia laulutaitelijoita warten. Ida Ekmanin understödsfond för sjukliga inhemska sångkonstnärer .....	792 342	92
Carl Fredrikan sairaala. Carl Fredrikas sjukhus .....	100 000	—
Berndt Wilhelm Strandbergin sairaalarahasto. Berndt Wilhelm Strandbergs sjukhusfond .....	535 100	—
*Alma Uhlénin awustusrahasato. Alma Uhléns understödsfond .....		
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>2 636 805</b>	<b>73</b>
<b>Seläläisiä tarloituksia warten.</b>		
<b>För diverse ändamål.</b>		
Runnollisen palveluswäen palkkifemisrahasto. Fonden för dygdigt tjänstefolks belönande .....	10 500	—
Sanomalehtimyyjän joululahjarahasto. Tidningskolportörernas julklaappsfond .....	4 089	28
Kuolleiden poliisikonstaapelin leskien ja lasten awustusrahasato. Understödsfonden för awlidna poliskonstaplars änkor och barn .....	185 000	—
Selma Schulmanin rahasto. Selma Schulmans fond .....	50 100	—
Borgströmin lahjoitusrahasto „Alpin“ funnosapitoo warten. Borgströmska donationsfonden för underhåll av „Alpen“ .....	22 200	—
Rahasto kunnan uimahallin rakentamiseksi. Fonden för uppförande av en kommunal simhall .....	84 807	66
Pro Helsingfors .....	500 000	—
Berta Maria Tallbergin säätiö. Berta Maria Tallbergs stiftelse .....	380 331	98
Kenraali Mannerheimin rahasto. General Mannerheims fond .....	150 000	—
Rahasto patiaan pystyttämiseksi wapausjodan muistoksi. Fonden för uppresande av ett monument till äminnelse av frihetskriget .....	14 506	16
Sylwi Antman-Åbergin rahasto. Sylwi Antman-Åbergs fond .....	4 000	—
Rafaél Ahlströmin rahastot. Rafaél Ahlströms fonder .....	4 996 425	—
Profesjori Osw. Wasastjernan testamenttirahasto. Professor Osw. Wasastjernas testamentsfond .....	290 135	12
<b>Yhteensä. Summa</b>	<b>6 692 095</b>	<b>20</b>
<b>Kokonaissumma. Totalsumma</b>	<b>15 341 655</b>	<b>89</b>

Muist.: Buonna 1923 lisäfi tulleet rahastot owat watustetut merkillä \*.

Anm.: De under år 1923 nytillkomna fonderna äro utmärkta med tecknet\*.

**327. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen sijoitus 1919—23 vuosien lopussa.**  
**De av staden förvaltade donationsfondernas placering vid utgången av åren 1919—23.**

Sijoitus. Placering.		1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
		Markkaa ja penniä. Mark och penni.				
Riinteistöjä.	Fastigheter.....	40 000—	40 000—	40 000—	40 000—	40 000—
Welfareirjoja.	Skuldsedlar .....	1 409 822 36	6 520 999 15	6 652 327 33	7 608 253 36	8 524 200 48
Obligationeita.	Obligationer .....	2 667 085 56	2 664 885 56	2 658 385 56	2 652 718 89	2 633 837 83
Osaatteita.	Aktier .....	1 312 966 70	1 676 505 20	1 676 505 20	1 413 940 20	2 283 005 20
Banktiteli.	Bankräkning .....	1 581 039 90	1 527 995 99	2 274 043 17	1 380 442 28	2 427 160 33
Kaswaneita suorittamattomia korkoja ja kassa.						
	Upplupna oguldna räntor och kassa .....	70 716 90	81 989 12	98 493 34	390 536 96	88 197 80
Yhteensä. Summa		7 081 631 42	12 512 375 02	13 399 754 60	13 485 891 69	15 996 401 64

Muist.: Loppusummiin sisältyy myös kertyneitä käyttämättömiä korkoja, jotka toistaiseksi olivat pankkiin sijoitetut.

Anm.: I slutsummorna ingå även upplupna räntor, vilka ännu ej utbetalats och tills vidare voro placerade i bank.

**328. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen korot sekä suoritetut korkomäärät vuosina 1920—23.**

**Ränteavkastningen å av staden förvaltade donationsfonder samt ur räntemedlen gjorda utbetalningar åren 1920—23.**

Korot. Räntor.		1920.	1921.	1922.	1923.
		Markkaa ja penniä. Mark och penni.			
Riinteistöistä.	Fastigheter .....	5 372—	10 032 30	10 400 90	15 213 65
Welfareirjoista.	Skuldsedlar .....	362 146 02	409 617 51	471 400 93	496 072 63
Obligationeista.	Obligationer .....	138 658 10	126 868 40	115 278 33	119 716 81
Osaateista.	Aktier .....	102 820 95	139 802—	165 982—	289 708 76
Banktiteliä.	Bankräkning .....	85 887 72	125 171 53	113 605 79	153 695 01
Yhteensä. Summa		694 884 79	811 491 74	876 667 95	1 074 406 86
Suoritetut korkomäärät. Utbetalningar.					
Kaupungille köyhäinhoitoa warten.	Staden för fattigvården .....	8 448 99	9 268 97	11 413 39	12 092 50
” kunnansairaala ”	” ” kommunala sjukhuset .....	714 56	783 91	965 27	1 022 82
” kansakouluja ”	” ” folkskolorna .....	9 495 11	10 416 61	12 826 54	13 590 15
” ”Turvikin”, ”Turstein” ja ”Alpin” kunnosapitoon.	” ” underhåll av ”Turviken”, ”Tursten” och ”Alpen” .....	4 133 04	4 534 15	5 583 13	5 915 38
Apurahoihi köyhille.	Understöd åt medellösa .....	35 302 26	44 845 79	52 717 71	56 474 13
Apurahoihi warattomille kansakoululapsille.	Understöd åt medellösa folkskolbarn .....	24 684 64	16 065 76	14 646 85	14 387 26
Stipendeitti.	Stipendier .....	22 319 41	27 968 84	34 240 03	65 232 93
Syväntetelmäisyysyhdistyksille.	Välgörenhetsföreningar .....	29 086 31	34 646 18	42 647 37	45 307 23
Lasten työtödeille.	Arbetshemmen för barn .....	16 670 47	16 934 47	22 328 25	28 198 59
Legaatteihin ja eläkkeisiin.	Legat och pensioner .....	17 895 22	27 967 95	25 468 56	33 369 69
Säätiölle ”Pro Helsingfors”.	Stiftelsen ”Pro Helsingfors” ..	67 819 36	30 464 14	38 611 03	40 908 49
Musiikki- ja taidetarvituksiin.	För musik och konst .....	—	181 800—	382 600—	441 839 98
Muita tarvituksia warten.	Övriga ändamål .....	34 344 76	32 695—	48 495 85	56 728 93
Yhteensä. Summa		270 914 13	438 391 77	692 543 98	815 068 08



## Lähteiden luettelo.

- Taulu.**
- 1—4. „Meteorologisches Jahrbuch für Finnland“ ja tietöjä meteorologiestä keskuslaitoksesta.
  - 5—7. „Jahrbuch enthaltend hydrographische Beobachtungen in den Finnland umgebenden Meeren“ ja tietöjä merentutkimuslaitoksesta.
  8. Satamafonttorin havaintopäiväkirjat.
  - 9—14. Tietoja ratennusfonttorista.
  - 15—16. Rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä, rahatoimikamarin notariaattiluettelot sekä tietoja ratennusfonttorista.
  - 17—24. Suomen virallinen tilasto VI, 3, 8, 24, 39, 51, 54 ja 55 sekä tietoja tilastollisesta päätoimistosta.
  - 25—28. Rakennusarkkitehtuurifonttorin antamat tiedot.
  - 29—31. Rahatoimikonttorin ja sotalilautakunnan antamat tiedot.
  - 32—33. Sertifikatit.
  - 34—44. Suomen virallinen tilasto VI, 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55 ja 58 sekä tietoja tilastollisesta päätoimistosta.
  - 45—46. Väpiston väestö- ja väkiluvunmuutostaulut.
  - 47—51. Väpiston väkiluvunmuutostaulut.
  - 52—54. Suomalaiskappaleiden tilastolliselle päätoimistolle lähettämät luettelot.
  - 55—65. Väpiston väkiluvunmuutostaulut.
  - 66—67. Serweydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsitteilytietoja tilastofonttorista.
  - 68—74. Väpiston väkiluvunmuutostaulut sekä vuodesta 1908 pastoriinsinisterin luettelot siivoksi- ja postimuuttaneista.
  - 75—76. Luettelot henkilöistä, jotka omat ottaneet pasjeja lääninhallituksista.
  - 77—83. Serweydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsitteilytietoja tilastofonttorista.
  84. Luettelo Suomen lääkäreistä y. m., Helsingin sairaanhoito- ja osoitelenterit sekä Helsingin kaupungin tilasto I.
  - 85—86. Suomen virallinen tilasto XI, 35 sekä Helsingin kaupungin tilasto I.
  87. Helsingin kaupungin meno- ja tulofäännöt Helsingin kaupunginvaltuuston painatulsia asiakirjoista.
  - 88—89. Sairaalan vuosikertomukset ja vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilasto I.
  - 90—102. Serweydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsitteilytietoja tilastofonttorista.
  - 103—110. Kõõhõinõhoitolautakunnan (waisõhoitoõhallitustjen) vuosikertomukset; käsitteilytietoja tilastofonttorista.
  - 111—119. Vastenõuõjelõulautakunnan (vuõteen 1921 waisõhoitoõhallitustjen tai kaswatusõlautakunnan) vuosikertomukset.
  - 120—122. Yhdistysten vuosikertomukset.

## Källförteckning.

- Tab.**
- 1—4. „Meteorologisches Jahrbuch für Finnland“ och uppgifter från meteorologiska centralanstalten.
  - 5—7. „Jahrbuch enthaltend hydrographische Beobachtungen in den Finnland umgebenden Meeren“ samt uppgifter från havsforskningsinstitutet.
  8. Hamnkontorets observationsjournaler.
  - 9—14. Uppgifter från byggnadskontoret.
  - 15—16. Drätselkontorets berättelser över stadens bokslut, drätselkammarens notariatsförteckningar samt uppgifter från byggnadskontoret.
  - 17—24. Finlands officiella statistik VI, 3, 8, 24, 39, 51, 54 och 55 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
  - 25—28. Uppgifter från byggnadsinspektionskontoret.
  - 29—31. Uppgifter från drätselkontoret och socialnämnden.
  - 32—33. Mantalslängderna.
  - 34—44. Finlands officiella statistik VI, 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55 och 58 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
  - 45—46. Prästerskapets folkmängds- och folkmängdsförändringstabeller.
  - 47—51. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller.
  - 52—54. Av domkapitlen till statistiska centralbyrån insända förteckningar.
  - 55—65. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller.
  - 66—67. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska kontoret.
  - 68—74. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller samt från och med år 1908 pastorskansliernas längder över in- och utflyttade.
  - 75—76. Förteckningar över passtagare vid länsstyrelserna.
  - 77—83. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska kontoret.
  84. Förteckning över läkare m. fl. i Finland, Helsingfors sjukvårds- och adresskalendrar samt Helsingfors stads statistik I.
  - 85—86. Finlands officiella statistik XI, 35 samt Helsingfors stads statistik I.
  87. Helsingfors stads utgifts- och inkomststater i Helsingfors stadsfullmäktiges tryckta handlingar.
  - 88—89. Sjukhusens årsberättelser samt från och med år 1916 Helsingfors stads statistik I.
  - 90—102. Hälsovårdsnämndens årsberättelser samt från och med år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska kontoret.
  - 103—110. Fattigvårdsnämndens (fattigvårdsstyrelsens) årsberättelser; manuskript å statistiska kontoret.
  - 111—119. Barnskyddsnämndens (till år 1921 fattigvårdsstyrelsens resp. uppfostringsnämndens) årsberättelser.
  - 120—122. Föreningarnas årsberättelser.

- 123—126. Kansakoulujen vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916—17 Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsikirjoitus tilastokonttorissa.
127. Tietoja kansakoulujen opettaja- ja opettajatarhbiisityhliä.
128. Sedmigradstyn pientenlastenkoulun ja Marian turvafobin johtokunnan vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916—17 Helsingin kaupungin tilastossa VI.
129. Tietoja johtajattarilta sekä lukuvuodesta 1912—13 kansanlastentarhain johtokunnan vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916—17 Helsingin kaupungin tilastossa VI.
- 130—132. Suomen virallinen tilasto IX.
133. Jatto-opistojen vuosikertomukset ja niiden johtajattarien antamat tiedot.
134. Teknillisen korkeakoulun vuosikertomukset ja luettelot.
135. Ylioppilasluettelot.
136. Yliopiston ohjelmat.
137. Ylioppilaskoulun vuosikertomukset.
138. Oppilaitosten vuosikertomukset.
139. Helsingin kaupungin tilasto VI.
140. Tietoja valtionarkistosta.
- 141—146. Kaupunginkirjaston hallituksen (ennen kansankirjaston johtokunnan) vuosikertomukset.
- 147—148. Tietoja kirjastoista.
- 149—150. Suomen virallinen tilasto XXIII.
151. Raastuwanolkeuden lainhuutoohiariot.
- 152—154. Suomen virallinen tilasto XXIII.
155. Tietoja oikeusministeriön tilastollisesta toimistosta.
156. Suomen virallinen tilasto XXIII.
157. Tietoja kaupunginvoudinkonttorista.
- 158—159. Oikeusaputoimiston vuosikertomukset.
160. Tietoja poliisilaitoksesta sekä rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa V.
- 161—164. Tietoja poliisilaitoksesta.
- 165—168. Tietoja tilastollisen päätöimiston joffaltilastollisesta osastosta.
169. Tietoja poliisilaitoksesta.
- 170—173. Palotoimikunnan vuosikertomukset.
174. Tietoja puhtaanapitolaitoksesta.
- 175—188. Lentosten vuosikertomukset, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa IV ja niiden johtajien antamia tietoja.
- 189—197. Teollisuustilastollista aineistoa teollisuushallituksen tilastollisella osastolla.
198. Maistraatin notariaattiluettelot.
- 199—200. Rekisterilehti toiminimeä, patenteja ja tawaraleimoja warten Suomesa.
- 201—204. Helsingin kauppayhdistyksen julkaisu „Helsingfors import och export m. m.“, Suomen virallinen tilasto I ja I A sekä vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilasto II.
- 205—207. Satamaliikennekonttorin kantopäiwäkirjat.
208. Suomen virallinen tilasto I ja I A.
209. Helsingin kaupungin tilasto II.
210. Matustintoyhteyhtien vuosikertomukset.
- 211—212. Tilastollista aineistoa merenkulkuhallituksen tilastokonttorissa.
213. Satamaliikennekonttorin kantopäiwäkirjat.
214. Tilastollista aineistoa merenkulkuhallituksen tilastokonttorissa.
- 123—126. Folkskolornas årsberättelser, från och med läsåret 1916—17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska kontoret.
127. Uppgifter från folkskolornas lärar- och lärarinneföreningar.
128. Direktionens för Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl årsberättelser, från och med läsåret 1916—17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska kontoret.
129. Uppgifter av föreståndarinnorna samt från och med läsåret 1912—13 direktionens för folkbarntädgårdarna årsberättelser, från och med läsåret 1916—17 i Helsingfors stads statistik VI.
- 130—132. Finlands officiella statistik IX.
133. Fortbildningsläroverkens årsberättelser och uppgifter av deras föreståndarinnor.
134. Tekniska högskolans årsberättelser och kataloger.
135. Studentkatalogerna.
136. Universitetets program.
137. Musiknämndens årsberättelser.
138. Läroverkens årsberättelser.
139. Helsingfors stads statistik VI.
140. Uppgifter från statsarkivet.
- 141—146. Styrelsens för stadsbiblioteket (tidigare folkbiblioteket) årsberättelser.
- 147—148. Uppgifter från biblioteken.
- 149—150. Finlands officiella statistik XXIII.
151. Rådstuvurättens lagfartsdiarier.
- 152—154. Finlands officiella statistik XXIII.
155. Uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
156. Finlands officiella statistik XXIII.
157. Uppgifter från stadsfogdekontoret.
- 158—159. Rättshjälpsbyråns årsberättelser.
160. Uppgifter från polisinrättningen samt drätselkontorets berättelser öwer stadens bokslut, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik V.
- 161—164. Uppgifter från polisinrättningen.
- 165—168. Uppgifter från statistiska centralbyråns socialstatistiska avdelning.
169. Uppgifter från polisinrättningen.
- 170—173. Brandkommissionens årsberättelser.
174. Uppgifter från renhållningsverket.
- 175—188. Verkens årsberättelser, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik IV och uppgifter av verkens direktörer.
- 189—197. Industristatistiskt material å industristyrelsens statistiska avdelning.
198. Magistratens notariatsförteckningar.
- 199—200. Registerledning för firmor, patent och varumärken i Finland.
- 201—204. Helsingfors handelsförenings publikation „Helsingfors import och export m. m.“, Bidrag till Finlands officiella statistik I och I A samt från och med år 1916 Helsingfors stads statistik II.
- 205—207. Hamntrafikkontorets uppbördsjournaler.
208. Bidrag till Finlands officiella statistik I och I A.
209. Helsingfors stads statistik II.
210. Magasinsaktiebolagets årsberättelser.
- 211—212. Statistiskt material å sjöfartsstyrelsens statistiska kontor.
213. Hamntrafikkontorets uppbördsjournaler.
214. Statistiskt material å sjöfartsstyrelsens statistiska kontor.

- 215—223. Suomen virallinen tilasto XX ja rautatietilastof-  
lista aineistoa rautatiehallituksen tilastofonttorista.  
224—225. Tietoja poliisiamarista ja satamaliikennefonttorista.
- 226—228. Helsingin raitiotie- ja omnibusofatemyhtiön uoosi-  
fertomukset.  
229. Tietoja lennätinfonttorista.
- 230—232. Suomen virallinen tilasto XIII.  
233—234. Helsingin puhelinnyhdytyksen uoosifertomukset.  
235. Suomen virallinen tilasto VII B.
- 236—240. Säästöpankkien uoosifertomukset ja Suomen viralli-  
nen tilasto VII A.  
241. Tietoja tilastolliselta päätöimistöltä.  
242—245. Suomen virallinen tilasto XXV ja laitosten anta-  
mat tiedot.  
246—249. Pörsssifomitean uoosifertomukset.  
250. „Protestilista“.  
251. Tarfatajain uoosifertomukset terveydenhoitolaui-  
tunnan uoosifertomuksista ja vuodesta 1910 Hel-  
singin kaupungin tilasto I; käsittejoitus tilasto-  
fonttorista.
- 252—254. Työttömyystilastollinen aikakauslehti, vuodesta 1918 So-  
sialinen aikakauslehti; tietoja tilastolliselta päätö-  
imistöltä.
- 255—257. Suomen virallinen tilasto XXVI B sekä tietoja  
sosiaalihalituksen tilasto-osastosta.  
258—261. Tietoja sosiaalihalituksen tilasto-osastosta.  
262—266. Kunnallisten laitosten fortilluettelot.  
267—268. Työnvälitystolmiston uoosifertomukset.  
269—272. Työttömyystilastollinen aikakauslehti, vuodesta 1918 So-  
sialinen aikakauslehti; tietoja tilastolliselta päätö-  
imistöltä.  
273. Tietoja kaupungineläinlääkäriä.  
274. Tietoja hallofonttorista.
- 275—279. Tietoja Uudenmaan läänin maaliplitin keskusmaa-  
liiiautafunnalta.  
280—284. Tietoja kunnan keskusmaaliiautafunnalta.  
285—288. Perunkirjoituskirjat raastuwanarkistosja; perintö-  
werolautafunnan pöytäkirjat.  
289—298. Werotilastollista aineistoa tilastollisesta päätö-  
imistösja.  
299—303. Kaupungin werotusluettelot, rahatoimifonttorin  
fertomukset kaupungin tilinpäätösfestä sekä wero-  
tuswalmistelufunnan uoosifertomukset; käsitte-  
joitus tilastofonttorista.
- 304—318. Rahatoimifonttorin fertomukset kaupungin tilin-  
päätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin  
tilastosja V sekä rahatoimifonttorin jaoittelujou-  
rnaliit.  
319—322. Rahatoimifonttorin fertomukset kaupungin tilin-  
päätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin  
tilastosja V.  
323. Rahatoimifonttorin antamat tiedot.  
324—328. Rahatoimifonttorin fertomukset kaupungin tilin-  
päätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin  
tilastosja V.
- 215—223. Finlands officiella statistik XX och järnvägsstati-  
stiskt material å järnvägsstyrelsens statistiska kontor.  
224—225. Uppgifter från poliskammaren och hamntraffikkon-  
toret.  
226—228. Helsingfors spårvägs- och omnibusaktiebolags års-  
berättelser.  
229. Uppgifter från telegrafkontoret.  
230—232. Finlands officiella statistik XIII.  
233—234. Helsingfors telefonförenings årsberättelser.  
235. Finlands officiella statistik VII B.  
236—240. Sparbankernas årsberättelser och Finlands officiella  
statistik VII A.  
241. Uppgifter från statistiska centralbyrån.  
242—245. Finlands officiella statistik XXV samt uppgifter från  
anstalterna.  
246—249. Börskommitténs årsberättelser.  
250. „Protestlistan“.  
251. Inspektörernas årsberättelser tryckta i hälsovårds-  
nämndens årsberättelser samt från år 1910 Hel-  
singfors stads statistik I; manuskript å statistiska  
kontoret.  
252—254. Arbetsstatistisk tidskrift, från år 1918 Social tid-  
skrift; uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 255—257. Finlands officiella statistik XXVI B samt uppgifter  
från socialstyrelsens statistiska avdelning.  
258—261. Uppgifter från socialstyrelsens statistiska avdelning.  
262—266. De kommunala verkens kortregister.  
267—268. Arbetsförmedlingsbyråns årsberättelser.  
269—272. Arbetsstatistisk tidskrift, från år 1918 Social tid-  
skrift; uppgifter från statistiska centralbyrån.  
273. Uppgifter från stadsveterinären.  
274. Uppgifter från vedkontoret.  
275—279. Uppgifter från centralvalnämnden i Nylands läns  
valkrets.  
280—284. Uppgifter från kommunala centralvalnämnden.  
285—288. Bouppteckningsinstrument i rådhusarkivet; arvs-  
skattelnämndens protokoll.  
289—298. Skattestatistiskt material å statistiska centralbyrån.  
299—303. Stadens luxeringslängder, drättselkontorets berättelser  
ang. stadens bokslut samt taxeringsberedningens  
årsberättelser; manuskript å statistiska kontoret.  
304—318. Drättselkontorets berättelser ang. stadens bokslut,  
från år 1916 i Helsingfors stads statistik V samt  
drättselkontorets fördelningjournaler.  
319—321. Drättselkontorets berättelser ang. stadens bokslut,  
från år 1916 i Helsingfors stads statistik V.  
322. Uppgifter från drättselkontoret.  
323—328. Drättselkontorets berättelser ang. stadens bokslut,  
från år 1916 i Helsingfors stads statistik V.

## Satemisto<sup>1)</sup>.

	Sid.
Ahtaasti asutut huoneistot	1920 66—69
Aistiwaalliset lapset, laitofissa hoidetut	119
"    "    opetuskustannukset	370
Ajurit, luku	241
Akuuttiset taudintapaukset, ilmoitetut	86—90
Aleksanterin kinnasa	1919 212
Alemmat käsityöläiskoulut	140
"    "    katso myös	1920 221, 222
Astoholi, tafawarikoitu	165
Auelääkärien toiminta	91, 92
Ammattientarkastajat, kunnalliset	265
Ammattikoulut	140, 371
"    "    katso myös	1920 220
Ammattiryhmitys, wäestön	1923 45—57
Ammisteluosakeyhtön toiminta	1919 489
Ammistelukassat, wäijuumien	1915 438, 439
Apteekit	93
Apurentaat, työwäen	270
Arwopaperien myynti pörsissä	262—264
Arwopaperihuutokaupat	1913 366
Arwopaperit, kaupungin hallussa olemat	377
Asuinhuoneet	16, 20, 25, 27—31
Asuinhuoneistot	15, 18—31
"    "    puutteelliset	104
"    "    wuotrat	1920 52, 53
Asukkeja	1921 44—47
Asunto-olot 1920	1921 33—47
"    1919	1920 54—77
"    1910	1919 66—78
"    "    työwäen 1900	1908 58—65, 76
Asuntotarkastus	104
Asuttuja huoneistoja	15, 18—22
Asutuskeskukset, kaupungin läheisyydessä olemat, wäkiluku	40
Auringonpaistesuhteet	4
Automobiilit, luku	241
Awioliitot, solmitut ja puretut	53—59
Awiolliset lapset, kuolleisuus	63, 67, 70, 73
"    "    syntyneet	63, 67
Awiottomat lapset, lastensuojelulautakunnan walwannon alaiset	122
"    "    kuolleisuus	63, 70—73

## Sakregister<sup>1)</sup>.

	Sid.
Abnorma barn, i en del inrättningar wärdade	119
"    "    kostnader för undervisning av	370
Administrativa domar under krigstiden	1919 270
Aktiebolag, se Bolag.	
Aktier, å börsen sålda	262—264
Akuta sjukdomsfall, anmälda	86—90
Alexanders-gymnasium	1919 212
Alkohol, i beslag tagen	165
Alkoholskatter	1919 517
Allmänna latrinrenhållningen	373
"    "    platser	9, 11
"    "    se även	1920 17—26
Allmännyttig byggnadsverksamhet	32—34
Allmänt upplag, rörelsen å	214
Andelslag	1920 310—314
"    "    se även Bolag.	
Apotek	93
Arbetarbefolkningens bostadsförhållanden 1900	1908 58—65, 76
"    "    hyror 1900	1908 72—75
Arbetarbostäder, kommunala	34
Arbetare, i industri och hantverk 1920 sysselsatta	1923 54
"    "    stadens	280—287
"    "    se även	1921 328—333
"    "    vid fabriker	184—197
"    "    "    och hantverkerier	1920 289—293
"    "    "    hantverkerier	1919 326
Arbetsförhållanden inom olika industrier och yrken	1906 244
Arbetarinstitutet	141, 371
Arbetarnas sjuk- och begravningshjälpkassor	270
Arbetarpensionskassor	268
Arbetsunderstödsringar	270
Arbetsförmedlingsbyrå, kommunala	288—290
Arbetshemmen för fattiga barn	123
Arbetsinrättningen för män	109, 114
Arbetsinställelser	267, 268
Arbetslöner vid stadens arbeten	280—287
"    "    "    se även	1921 328—333
"    "    "    fabriker	184—193
Arbetslösa den 29 januari 1914	1915 428—433

<sup>1)</sup> Satemistoon on otettu myöskin wiittauksia wuoskirjan edellisiiin wuosikertoihin, kun niihin on sisällynyt tästä wuosikerrasta poisjätettyjä tai siinä wäheemmän seikkaperäisesti käsiteltyjä tietoja. Sällöin on useimmiten wuosiluwuilla ilmoitettu, mitä wuosia tiedot koskewat, sekä lihawalla painetulla wuosiluwulla mainittu se wuosikirjan wuosikerta, johon siwuwiiittaukset kohdistuwt.

<sup>1)</sup> Uti sakregistret hänwisas även till årsbokens tidigare årgångar, då i dessa influtit från denna årgång utelämnade eller däri på ett mindre ingående sätt behandlade uppgifter. I dessa fall ha vanligen de år angivits, vilka uppgifterna gälla, varjämte den årgång av årsboken, till vilken pagineringen hänwisar, angivits genom med fet stil tryckt årtal.

	Siv.
Aviottomat lapset, syntyneet	63, 67
Avustuksenajat, waiwaishoidon	109—113
<b>B</b> atteripitoisuus, Wantaan jokiweden ja wesi-johtoweden	174
<b>D</b> enaturointi, wäkiwiinan	1919 324
Desinfioimiset	106
<b>E</b> dustunnan kirjasto	150
Edustuntawaalit	301—306
Elänto, osuusliite	1920 310—312
Elinkeinoilmoitukset	200
Elinkustannusindeksi	291
Elintarpeiden hinnat	292—299
" keskihinnat 1902—06	1906 243
" muutamien, tuonti rautateitse, lähetyspaikan mukaan	222
Elintarwefortit	1920 416
Eläke- ja apurahalaitos, kauppareuran	1919 428
Eläkeasiat, työwäen y. m.	268
Elämänpituus, keskimääräinen, eri ammateissa	1908 95
Elänteelle annetut lapset	117
Eläwänä syntyneet	63, 64, 67—69
Erikoisammattikoulut	140
Etiwän poliisiosaston toiminta	161, 162
<b>F</b> ysikaaliset hoitolaitokset	103
<b>G</b> reijujen keuhkotautisairaala	1910 135
<b>H</b> alkojen myynti, halkokonttorin	300
" tuonti meritse	211—213
" rautateitse	222
Hallinnollisia tuomioita foto-aikana	1919 270
Hammasklinikka, yksityinen kansakoulu	103
Handelsbiträdesfolan	140
" katso myös	1920 217
Hautausapufasat, työwäen	270
Helsingin kauppatoulu	140
" katso myös	1920 215
" kauppanghdistys	1919 346
" kauppiaitten kauppatoulu	140
" katso myös	1920 215
" mafasiiniosakeyhtiö	215
" pääoma- ja elintarwelaitys	1919 427
" säästöpankki	249—254
" yleinen rawintonghdistys	1920 313
Henkikirjoissa olewa väestö	35—37
Henkirahaa maksawat henkilöt	35—37
Holhouslautatunnan toiminta	1921 182
Huomaliston sairaala	94, 97, 100
Huoneet ahtaasti afutuisja huoneistoissa	1920 67, 69
" afuntolastun mukaan	1920 15, 16, 20—23
" katso myös	1922 21—23
" 1919	1920 54—55, 58—59, 63, 65
" rakennuslastun mukaan	1910 1913 48, 50—53, 55, 56
" 1900	1909 42—51

	Sid.
Arbetslösheten, aug. 1914—febr. 1915	1915 434—436
Arbetsplatser, inspekterade	265
Arbetsställen, industriella	192—196
Arbetsökande vid kommunala arbetsförmedlingsbyrån	288—290
Areal, stadens	8
Arvsbon	288—290
Arvsskatt	316
Asyl, Marias	129
" Pippingskölds	122
Automobiler, antal	241
Avbrott i arbetet inom fabriksindustrin	199
Avlidna, se Döda.	
Avloppskanaler	11, 12
" se även	1920 31—39
<b>B</b> agerier, kontrollen över	1919 196
Bakteriehalten i Vanda ås vatten och i vattenledningsvattnet	174
Barn, mjölkutdelning åt späda	123
" under barnskyddsnämndens inseende stående	115—122
" under hälsovårdsnämndens kontrollstående	1920 245
" utackorderade	117
" utom äktenskap födda, se Öäkta barn.	
Barnadödlighet	63, 70—73
Barnaföderskor	60—62
Barnavård, fonder till förmån för	385
Barnavårdsföreningens barnhärbärgen och barnkrubbor	122
Barnhem, barnskyddsnämndens	116, 117
Barnsbörder	60, 62
Barnskydd, anslag för	374
Barnskyddsnämndens barnhem	116, 117
" verksamhet	115—122, 370
Bebodda lokaler	15, 18—22
Befolkning, faktisk, efter bildningsgrad	45, 46
" se även	1922 53—57, 59
" civilstånd	1922 45, 48
" födelseort	1922 43
" religionsksamfund	1922 61
" språk	44—46
" se även	1922 50—52
" yrke	1900 1911 94
" 1910	1919 118—124
" 1920	48—50
" se även	1923 48—57
" ålder	43
" se även	1922 44—47, 50, 52, 54
" fördelad uti yrkesutöware, deras familjemedlemmar m. fl.	50
" i bosättningscentra i stadens närhet	40
" med själs- och kroppsykten besvärade	1909 74
" och i staden bosatt	38—42
" se även	1909 60—66
" stadsdelvis	38, 42, 44
" se även	1922 42
" utläningar	1919 125











	Sim.
Menot ja tulot, kaupungin, yleiskatsaus . . . . .	340
" kaupungin, vahvistettuun rahafään- töön wertattuina . . . . .	348—363
Merenkulttu . . . . .	217
Meritoulu . . . . .	1919 232
Meriveden lämpö . . . . .	6
" suolamäärä . . . . .	6
Mielifairaala Niickbysä . . . . .	94, 97, 100, 366
Miesten työlaitos . . . . .	109, 114
Mittausmaksut . . . . .	364
Moosetjenustolaiset, kaupungissa oleskelewat 1919 . . . . .	129
Moottorilaimat, kaupungista kotoisin olewat . . . . .	216
Moottorit tehdasteollisuudessa . . . . .	197, 198
Musiikkipiisto . . . . .	140, 376
" katso myös . . . . .	1920 224
Muuttoliike . . . . .	76—84
" katso myös Poismuuttaneet, Siirto- laiset ja Siifänmuuttaneet.	
Niickbyn mielifairaala . . . . .	94, 97, 100 366
Nosturimaksut . . . . .	364
Obligatiolainat, kaupungin . . . . .	378—383
Obligationt, pörsissä myydyt . . . . .	264
Oikeusaputoimiston toiminta . . . . .	159, 160
Olokiput, poliisiin antamat . . . . .	168
Omaisuusaste, kaupungin . . . . .	382
Omaisuuswero . . . . .	320, 323, 328—331
" katso myös . . . . .	1923 340—345
Oopperan awustus . . . . .	376
Opetajakunta, kansakoulujen . . . . .	128
" teknillisen korkeakoulun . . . . .	137
" yliopiston . . . . .	139
Opetustarkeitset, awustetut . . . . .	374, 375
" kaupungin menot niihin . . . . .	371
Opetustarkeitisiin lahjoitetut rahastot . . . . .	385
Oppikoulu . . . . .	132—136
Orkisteri, kaupungin . . . . .	139
Oskari, katso Yhtiö.	
Oskariiden myynti pörsissä . . . . .	262—264
Osuustunnat . . . . .	1920 310—314
" katso myös Yhtiöt.	
Paitallisjunaliikenne Helsingin asemalla . . . . .	240
Palkkausolot, kaupungin työntekijäin . . . . .	280—287
Palopostit, luku . . . . .	1920 285
Palokammutustoimen menot . . . . .	365
Palowahingot ja palowahingonkorvaukset . . . . .	171
Palowiinawero, kaupungin osuus siitä . . . . .	1919 489
Panimot . . . . .	1920 300
Panttilainausliike . . . . .	256—261
Pasfit, poliisilaitoksen tarastetut . . . . .	168
Pasfittoimisto, poliisilaitoksen . . . . .	168
Perintöwero . . . . .	316
Pientenlastenkoulu, Sedmigradstyn . . . . .	129
" katso myös Walmistawat kou- lut ja Kansanlastentachat.	
Pika-ajurit, luku . . . . .	241
Pikawijaysuhteet . . . . .	5
Pinta-ala, kaupungin . . . . .	8

	Sid.
Hantverkerier . . . . .	1919 326
" inspektion av . . . . .	265
" se även Fabriker och hant- verkerier.	
Hantverksskolor . . . . .	140
" se även . . . . .	1920 221, 222
Havsvattnets salthalt . . . . .	6
" temperatur . . . . .	6
Helsingfors allmänna konsumtionsförening . . . . .	1920 313
Helsingfors handelsförening, avgifter till . . . . .	1919 346
" handelsskola . . . . .	140
" se även . . . . .	1920 215
" magasinsaktiebolag . . . . .	215
" sparbank . . . . .	249—254
Helsingin kauppiaitten kauppakoulu . . . . .	140
" se även . . . . .	1920 215
Humblebergs sjukhus . . . . .	94, 97, 100
Husdjur . . . . .	1921 224
Hushäll i bebodda lokaler . . . . .	24—26
" se även . . . . .	1920 70—76
Hyrkuskar, antal . . . . .	241
Hyror . . . . .	1911 54—59 1920 52, 53
" arbetarbefolkningens 1900 . . . . .	1908 72—75
Hälsopolisens verksamhet . . . . .	1920 182, 183
Hälsövärdén, stadens utgifter för . . . . .	368
Högre svenska handelsläroverket . . . . .	140
" se även . . . . .	1920 216
Import av viktigare varor . . . . .	209
" efter varugrupper . . . . .	204
" i förhållande till hela landets . . . . .	208
Inackordenter . . . . .	1921 44—47
Indextal för levnadskostnaderna . . . . .	291
Industri, se Fabriker och hantverkerier.	
Industriella företag . . . . .	196
Industriskolan . . . . .	140
" se även . . . . .	1920 219
Inflyttade efter utflyttningsorter . . . . .	78
" ålder . . . . .	82, 83
" församlingsvis . . . . .	76
" månadsvis . . . . .	84
Införsel sjöledes av ved . . . . .	211
" från inhemska orter . . . . .	212, 213
Inkomster, av staten beskattade . . . . .	320, 324—327
" se även . . . . .	1922 330, 333—339
" enligt kommunaltaxeringen . . . . .	334—339
" och utgifter, stadens, översikt . . . . .	340
" stadens, jämförda med den fastställda " staten . . . . .	342—347
" stora år 1916, skatt på . . . . .	1920 499—502
Inkomstökning, skatt på . . . . .	1921 358
Inkvarteringskostnader . . . . .	1919 590
Inneboende . . . . .	1921 44—47
Inspektion av hantverkerier och arbetsplatser . . . . .	265
Inteckningar i fast egendom . . . . .	154
" beskattade . . . . .	1919 528—532
Isbrytaravgifter . . . . .	364
Isförhållanden i hamnarna . . . . .	7
Jordlägenheter, stadens . . . . .	1920 11
Judar 1905—18 . . . . .	1920 110
" 1912 . . . . .	1919 129









	Sid.
Työväenopisto . . . . .	141, 371
Töölön työväen kauppaosasteyhtiö . . . . .	1920 313
<b>Ulkomaalaiset, kaupungissa olemat . . . . .</b>	<b>1919 125</b>
Ulosottojutut . . . . .	155
Uutisraikennukset . . . . .	27—31
"    katso myös . . . . .	1921 50—59
"    1900—10 . . . . .	1910 33
<b>Waakamafut . . . . .</b>	<b>364</b>
<b>Waalit, edustunta . . . . .</b>	<b>301—306</b>
"    kunnallis- . . . . .	307—310
Waivashoito, katso Köyhäinhoito . . . . .	383
Wakautettu welfa, kaupungin . . . . .	383
Wakuutusmäärä, palowahingoittuneen omai- juuden . . . . .	171
Walaistus, katso Katuvalaistus . . . . .	1920 558—559
Wallilan lainarahasto . . . . .	140
Walmistawa poikain ammattikoulu . . . . .	140
"    "    "    katso myös . . . . .	1920 220
Walmistawat koulut . . . . .	1923 133
Waltioarkisto . . . . .	142
Waltiöpäiwäwaalit . . . . .	301—306
1896, 1899, 1904 . . . . .	1906 258—261
Wantaan" joki, jäänlähtö . . . . .	1921 8
"    "    weden batteripitoisuus . . . . .	174
"    "    wedenforkeus . . . . .	1921 8
Warat, kaupungin . . . . .	382
Warrantit . . . . .	215
Wastaanottokoti, poikien . . . . .	119
Wedenforkeus, meren . . . . .	5
"    Wantaan joessa . . . . .	1921 8
Wedenkulutus, wesihoitoweden . . . . .	173
Wedennosto, wesihoitolaitefjen . . . . .	172, 173
Wesjelit, protestatut . . . . .	265
Welat, kaupungin . . . . .	382
Weneeriset taudit, ilmoitetut . . . . .	86—88
"    "    katso myös . . . . .	1920 164
"    "    tarlastetut henkilöt . . . . .	105
Weneeristen tautien tarlastustoimisto, katso Ter- weydenhoitotoimisto . . . . .	241
Wenemiehet, lufu . . . . .	1919 89, 125
Wenäläiset kansakoulut . . . . .	1919 221
"    timnaasit . . . . .	1919 212
Wero, tulo- ja omaisuus- . . . . .	1922 333—349
Werotettujen lufu kunnalliswerotuksen mukaan . . . . .	332—339
"    "    tulo- ja omaisuuswerotuksen mukaan . . . . .	320—331
"    "    katso myös . . . . .	1922 334—349
Weroäyrit . . . . .	332, 339
Wesihoitolaitefjen pääjohtowerkko . . . . .	1920 285
"    pääoma-arwo . . . . .	175
"    tulot ja menot . . . . .	182
"    työntekijät sekä heidän tunti- palkkanja . . . . .	1921 333
"    työpalkat . . . . .	280—287
"    wedennosto . . . . .	172, 173
Wesihoitotyöpajan tulot ja menot . . . . .	174
Wesihoitoweden batteripitoisuus . . . . .	174

	Sid.
Spridrycker, minuthandel med . . . . .	1919 488
"    tillverknung av . . . . .	1919 323
"    utskänkung av . . . . .	1919 489
Spärvägsolyckor . . . . .	244
Spärvägstrafiken . . . . .	242, 245
Stadsbibliotekets bokförråd . . . . .	142
"    inkomst av lånerörelsen . . . . .	1913 217
"    lånerörelse . . . . .	144—147
"    låntagare . . . . .	148
"    läsesalar, besök i . . . . .	143
Stadsfogdarnas verksamhet . . . . .	159
Stadsfullmäktige, efter partier . . . . .	311
"    val av . . . . .	307—309
Stadskassans ställning . . . . .	1920 556—559
Stadsorkestern . . . . .	139
Stadsplanens yttnehäll . . . . .	8
Stadsplanteringarna, utgifter för . . . . .	1920 548
Statsarkivet . . . . .	142
Stengårds sjukhus . . . . .	94, 97, 101, 366
Strejker . . . . .	267—269
Studerande vid tekniska högskolan . . . . .	137
"    universitetet . . . . .	138
Suomalainen säästöpankki . . . . .	249—254
Suomen liikemiesten kauppaopisto . . . . .	140
"    se även . . . . .	1920 217
Suomen liikemiesyhdistyksen iltakurssit . . . . .	140
"    "    se även . . . . .	1920 218
Svenska handelsinstitutet . . . . .	140
"    se även . . . . .	1920 217
Syner, byggnadsinspektionens . . . . .	1921 48, 49
"    och andra förrättningar, av hälsopolisen verkställda . . . . .	1920 182
Sörnäs sjukstuga . . . . .	1910 135
Tandkliniken, privata folkskole- . . . . .	103
Teatrar, understöd åt . . . . .	375
Tekniska högskolan . . . . .	137
"    läroverket . . . . .	140, 375
"    "    se även . . . . .	1920 218
"    "    verk, stadens, inkomster och utgifter . . . . .	182
"    "    "    se även Elektricitetsver- ket, Gasverket och Wat- tenledningsverket . . . . .	1920 182
Telefonföreningen, antal medlemmar och hyres- abonnenter . . . . .	248
Telefonföreningens telefontät . . . . .	248
Telefonsamtal, antal förmedlade . . . . .	248
Telefonskatt . . . . .	1919 517
Telegramväxlingen å telegrafkontoret . . . . .	245
Temperatur, havsvattnets . . . . .	6
"    luftens . . . . .	1—4
Tidningar, genom postverket prenumererade . . . . .	247
Tiggeri, av polisen behandlade fall av . . . . .	163
Tillgångar, stadens . . . . .	382
Tjänstefolk . . . . .	1920 74—76
Tolagsavgifter, debiterade . . . . .	364
Tomter, av staden försälda . . . . .	12, 13
"    antal . . . . .	9
"    areal . . . . .	8
"    av staden disponerade . . . . .	13
"    utarrenderade . . . . .	1919 39
Torg och andra öppna platser, antal . . . . .	9
"    "    "    "    "    areal . . . . .	8

	Siv.		Sid.
Wesljohtoweden kulutus .....	173	Trafikavgifter, debiterade .....	364
Wiemäritanawat .....	11, 12	Trångboddhet .....	1920 66—69
latfo myös .....	1920 31—39	Trävaruexport .....	1920 334
Wienti koto maan wientiin werraten .....	208	Tuberkulösa, polikliniken för .....	102, 368
" puutawaran .....	1920 334	Tulluppbörd .....	208, 213
" tawararyhmittäin .....	204	Työväen säästöpankki .....	249—254
" tärkeimpien tawarain .....	210	Töölön työläisten kauppaosakeyhtiö .....	1920 313
Wihityt .....	53—56	Uderhällstigare, fattigvården .....	109—113
Wiljan kulutus .....	1921 315	Understödsringar, arbetamas .....	270
Woin fännöstely .....	1920 421, 425	Undervisningsändamål, fonder för .....	385
Woittowarat, annisteluosafenhtiön, .....	1919 489, 490	stadens kostnader för .....	371
Wuokrat .....	1911 54—59 1920 52—53	Universitetet, antal studerande vid .....	138
työväen 1900 .....	1908 72—75	lärarpersonalen vid .....	140
Wäenlasfut, wäkiluku niiden mukaan .....	42	Universitetets allmänna bibliotek .....	150
Wäenlifsäns .....	62, 67, 80	Uppböörden wid tullkammaren .....	208, 213
Wäestö, henkkirjoissa olewa .....	35—37	Uppfostringsanstalter .....	118—121, 370
" kaupungin läheisyydesjä olewien asu- tustesukfien .....	40	" utgifter .....	1920 544
" kirtonkirjoissa olewa .....	51—53	Uppfostringsnämnden, se Barnskyddsnämnden.	
" tobellinen, ammattiryhmittäin 1900 1911 " .....	49—95	Upplag, allmänt, rörelsen ä .....	214
" .....	1910 1919	Uppagningshemmet för gossar .....	119
" .....	118—124	Utackorderade barn .....	117
" .....	1920 48—50	Utflyttade efter flyttningsorter .....	78
" .....	latfo myös	" .....	82
" .....	1923 45—57	" .....	76
" .....	1922 44—47,	" .....	84
" .....	50, 52, 54	" se även Emigration.	
" .....	38, 42	Utgifter och inkomster, stadens, översikt .....	340
" .....	latfo	" stadens, jämförda med den fastställda " staten .....	348—363
" .....	1909 60—66	Utlänningar, i staden wistande .....	1919 125
" .....	38, 42, 44	Utminuteringsställen för rusdrycker, antal .....	1915 437
" .....	latfo myös	Utskänkning av spritdrycker .....	1919 489
" .....	1922 42	Utskänkningsaktiebolagets verksamhet .....	1919 489
" .....	44—46	Utskänknings- och utminuteringsbolagens vinst- medel, stadens andel i .....	1919 489
" .....	latfo myös	Utskänkningsställen för rusdrycker, antal .....	1915 438, 439
" .....	1922 50—52	Utsökningsmål .....	155
" .....	1909 74	Vaccination, offentlig .....	108
" .....	50	Val, kommunala .....	307—310
" .....	1922 45, 48	" riksdags- .....	301—306
" .....	45, 46	Valgårds lånefond .....	1920 559
" .....	latfo myös	Vanda å, islossningen i .....	1921 8
" .....	1922 53—57, 59	" vattenståndet i .....	1921 8
" .....	1922 43	" .....	174
" .....	1919 125	Warrant .....	215
" .....	1922 61	Wattenkonsumtion .....	173
" .....	1910, latfo myös 1919 96—125	Wattenledningsvattnets bakteriehalt .....	174
Wähittäismyynnitipailat, wätijuomain .....	1915 437	Wattenledningsverkets arbetare samt deras tim- löner .....	1921 333
Wähittäismyynnintijhtiön woittowarat .....	1919 489	" .....	280—287
Wätijuomain annistelu .....	1919 489	" .....	1920 285
" annistelupailat .....	1915 438, 439	" .....	182
" wähittäiskauppa .....	1919 488	" .....	175
" wähittäismyynnitipailat .....	1915 437	" .....	172, 173
Wätijuomaweroja .....	1919 517	Wattenledningsverkstadens inkomster o. utgifter .....	174
Wätikulunnmuutosten tulokset .....	80	Wattenståndet i havet .....	5
Wätiwiiinan, denaturoidun, valmistus .....	1919 324	" .....	1921 8
Wätiwiiinatawarain valmistus .....	1919 323	Wattenuppfordring, wattenledningsverkets .....	172, 173
Yhtiöt, elinkeinoilmoituksen tehneet .....	200	Vedförsäljning, vedkontorets .....	300
" Sellsingiu kauppayhdistyksen kuuluvat " .....	1919 346	Vedinförsel med järnväg .....	222
		" .....	211—213
		Velocipeder, antal .....	241



	Siv.
<b>Yhtiöt, kauppa-</b> .....	<b>1915</b> 322
"  kaupparekisteriin ilmoittautuneet.....	202
"  tiinteistö.....	<b>1922</b> 16
"  konkursstilaan asetetut.....	255
"  tunnallisesti äänioikeutetut.....	<b>1919</b> 498—500
"  tunnalliswerotuksen werotetut ..	332, 335
"  osakepääoman korotukset.....	<b>1923</b> 218
"  teollisuus.....	192, 196
"  valtiorerottamat.....	<b>1922</b> 336—339, 342—349
<b>Yhtiöninen kansakoulukammasklinikka</b> .....	103
<b>Yleinen matkien puhtaanapito</b> .....	373
"  talletuswarasto.....	214
<b>Yleishyödyllinen rakennustoiminta</b> .....	32—34
<b>Yliopiston opettajatunta</b> .....	140
"  yleinen kirjasto.....	150
<b>Ylioppilaat, teknillisessä korkeakoulussa opiste-</b> <b>lewat</b> .....	137
"  yliopistossa opistelewat.....	138
<b>Ylöstanto, katso Ranto.</b>	
<b>Äänioikeutetut ja äänestäneet waltiopäiwäwaa-</b> <b>leisja</b> .....	301—303
"  ja äänestäneet waltiopäiwäwaa- <b>leisja 1896, 1899, 1904</b> .....	<b>1906</b> 258—261
"  tunnalliswaaaleisja.....	1916 <b>1919</b>
"  ".....	498—502
"  ".....	307

	Sid.
<b>Veneriska besiktningsbyrån, se Sanitetsbyrån.</b>	
"  sjukdomar, anmälda.....	86—88
"  "  se även.....	<b>1920</b> 164
"  "  besiktigade för.....	105
<b>Vigda, antal</b> .....	53—56
<b>Villasamhällen i stadens omgivning, deras folk-</b> <b>mängd</b> .....	40
<b>Vindförhållanden</b> .....	4
<b>Vistelsebiljetter, av polisen utfärdade</b> .....	168
<b>Vålgavgifter</b> .....	364
<b>Väderleksförhållanden</b> .....	4
<b>Välgörenhetsföreningar m. m., understöd åt</b> .....	374
<b>Värdepapper, staden tillhöriga</b> .....	377
<b>Värdepappersförsäljningen å börsen</b> .....	262—264
<b>Växlar, protesterade</b> .....	265
<b>Yrkesfördelning, befolkningens</b> .....	<b>1923</b> 45—57
<b>Yrkesinspektörerna, kommunala</b> .....	265
<b>Yrkesskolorna</b> .....	140, 371
"  se även.....	<b>1920</b> 220
<b>Åkare, antal</b> .....	241
<b>Åklagade personer</b> .....	158, 165—167
<b>Ångfartyg, i staden hemmahörande</b> .....	216
<b>Äkta barn, antal födda</b> .....	63, 67
"  "  dödlighet.....	63, 67, 70, 73
<b>Äktenskap, ingångna och upplösta</b> .....	53—59

## Julkaisujen luettelo.

### A. Helsingin kaupungin tilasto.

- I. **Terveyden- ja sairaanhoito.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
1—11. 1910—20.
- II. **Ulkomaan kauppa.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
1—8. 1916—23.
- III. **Merentulku.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
1. 1915—17.
- IV. **Helsingin kaupungin teknilliset laitokset.** Helsingin kaupungin teknillisten laitosten hallituksen julkaisema.  
1—8. 1916—23.
- V. **Kaupungin tilit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimikonttorin antama kertomus.  
1—8. 1916—23.
- VI. **Opetuslaitokset.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
1—4. 1916—21.

- B. Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
5—11. 1909—15.  
12—17. 1919—24.

- C. Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
21—34. 1908—21.

- D. Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
1. 1911.  
2. 1914.  
3. 1919.  
4. 1922.  
5. 1924.

- E. Helsingin kaupungin kunnallinen asetuksokoelma.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
1. 1923.

## Publikationsförteckning.

### A. Helsingfors stads statistik.

- I. **Hälsa- och sjukvård.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
1—11. 1910—20.
- II. **Utrikes handel.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
1—8. 1916—23.
- III. **Sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
1. 1915—17.
- IV. **Helsingfors stads tekniska verk.** Utgiven av Styrelsen för Helsingfors stads tekniska verk.  
1—8. 1916—23.
- V. **Stadens räkenskaper och bokslut.** Utgiven av Helsingfors stads drätselkontor.  
1—8. 1916—23.
- VI. **Undervisningsväsen.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
1—4. 1916—21.

- B. Statistisk årsbok för Helsingfors stad.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
5—11. 1909—15.  
12—17. 1919—24.

- C. Berättelse angående Helsingfors stads kommunalförvaltning.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
21—34. 1908—21.

- D. Kommunalkalender för Helsingfors stad.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
1. 1911.  
2. 1914.  
3. 1917.  
4. 1920.  
5. 1923.

- E. Kommunal författningssamling för Helsingfors stad.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
1. 1923.

## Liste des publications.

### A. Statistique de la ville de Helsingfors.

- I. **Statistique sanitaire et médicale.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1—11. 1910—20.
- II. **Commerce extérieur.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1—8. 1916—23.
- III. **Navigation.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1. 1915—17.
- IV. **Services techniques municipaux.** Publié par l'Administration des services techniques municipaux.  
1—8. 1916—23.
- V. **Comptabilité de la ville.** Publié par l'Administration de la caisse municipale centrale.  
1—8. 1916—23.
- VI. **Enseignement.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1—4. 1916—21.

### B. Annuaire statistique de la ville de Helsingfors.

Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
5—11. 1909—15.  
12—17. 1919—24.

### C. Rapport sur l'Administration de la ville.

Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
21—34. 1908—21.

### D. Almanach municipal de la ville de Helsingfors.

Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1. 1911 (en finnois et suédois).  
2. 1914 ( „ „ „ „ ).  
3. 1917 ( „ suédois); 1919 (en finnois).  
4. 1920 ( „ „ ); 1922 ( „ „ ).  
5. 1923 ( „ „ ); 1924 ( „ „ ).

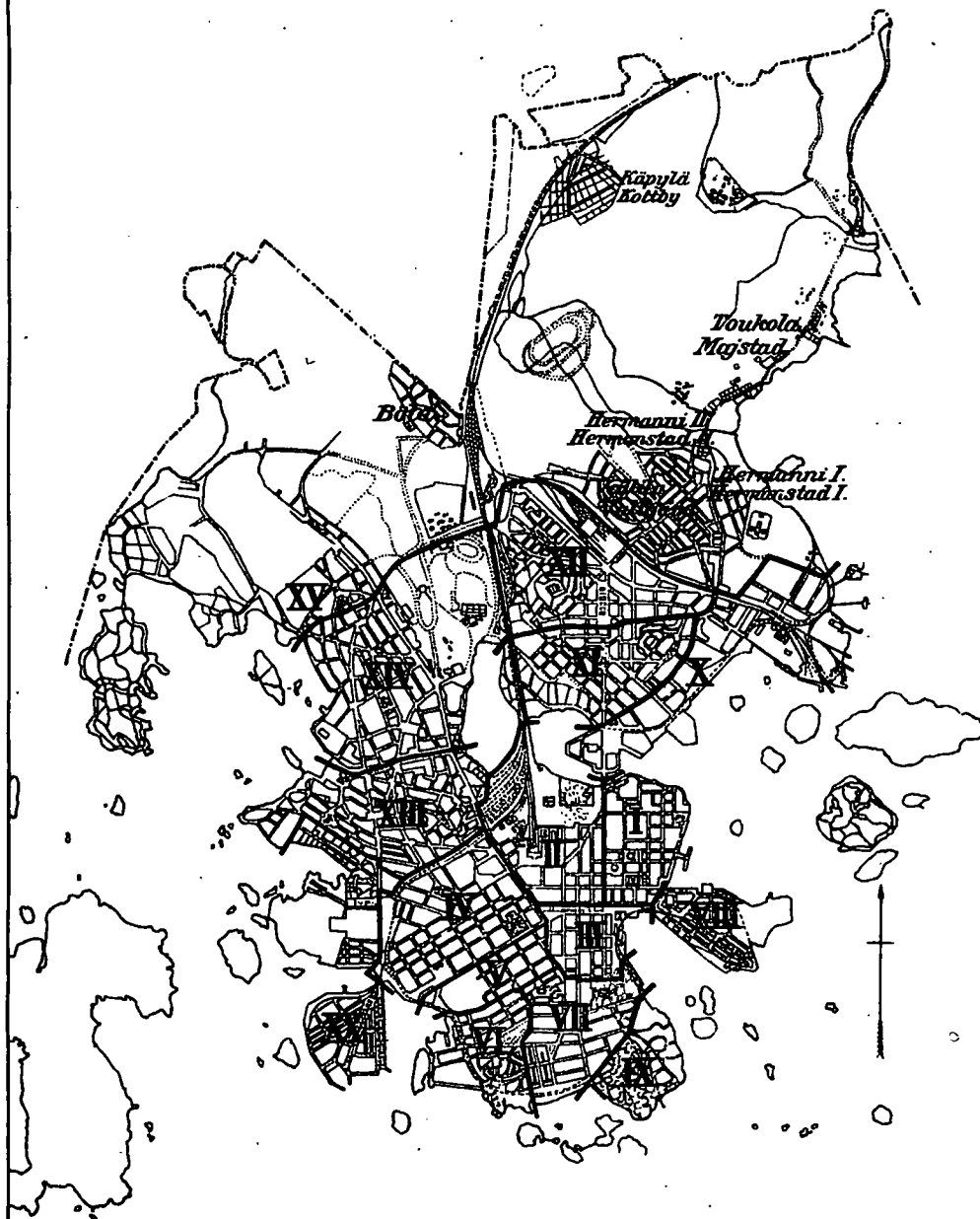
### E. Recueil des lois etc. concernant l'Administration de la ville.

Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1. 1923.

*Note.* Les publications des séries I, II, III et VI de la Statistique de la ville de Helsingfors sont munies de rubriques en français; dans l'Annuaire statistique la table des matières est publiée en français. Les publications nommées en premier lieu ainsi que les publications C et D paraissent aussi bien en éditions finnoises que suédoises. La série V de la Statistique de la ville de Helsingfors de même que l'Annuaire sont imprimés en éditions bilingues (en finnois et en suédois).

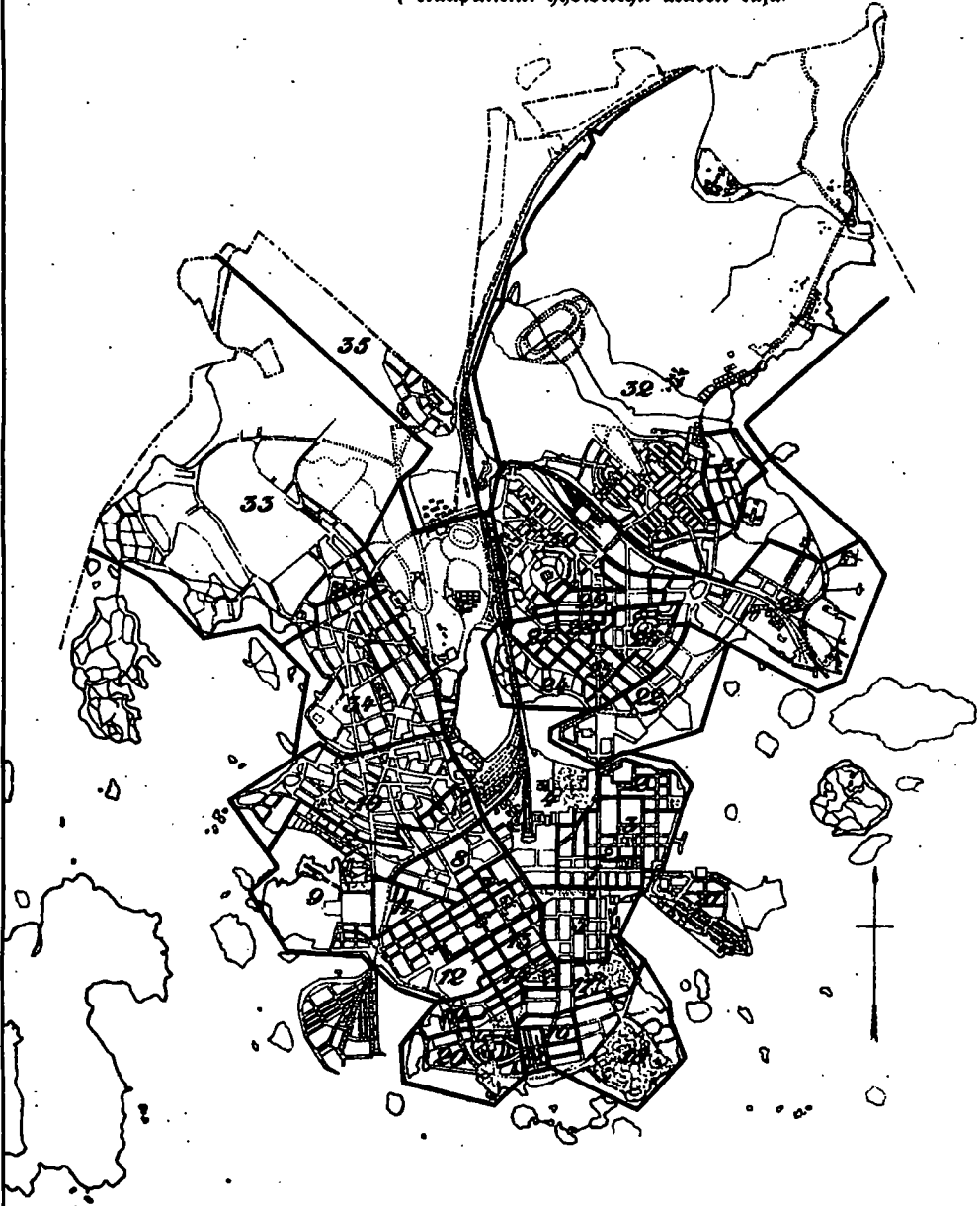
## Kaupunginosat. — Stadsdelarna.

- { Kaupunginosan raja.  
          { Stadsdelsgräns.  
- - - - - { Kaupunkiin yhdistetyn alueen raja.  
          { Gräns för stadens avhysta område.



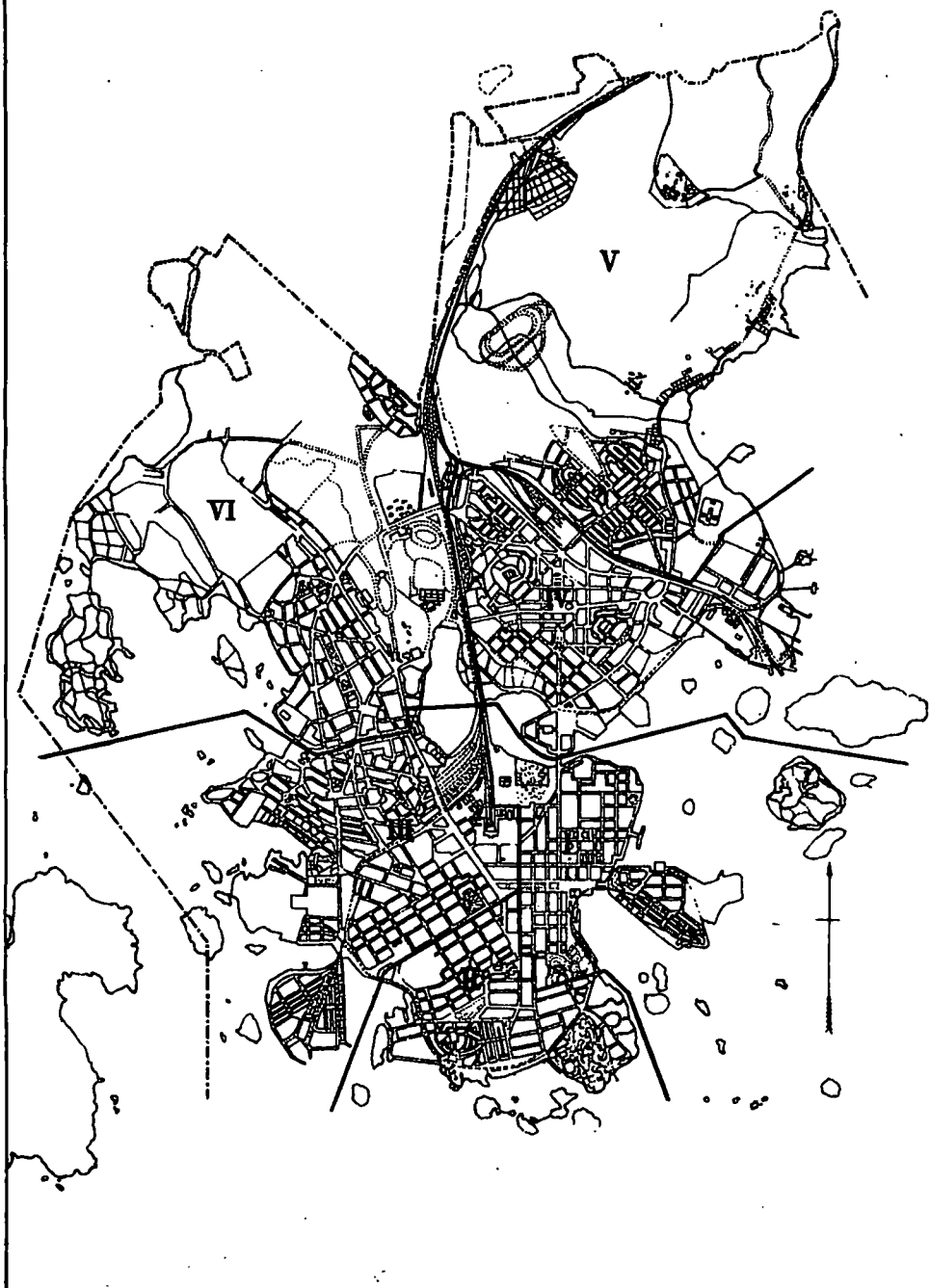
**Röstningsområdena vid kommunala och lantdagsval.  
Röstningsaluet kunnallis- ja valtiopäivävaaleissa.**

- { Gräns för röstningsområdena.  
Röstningsaluet raja.
- - - { Gräns för stadens avhysta område.  
Kaupunkiin yhdistetyn alueen raja.



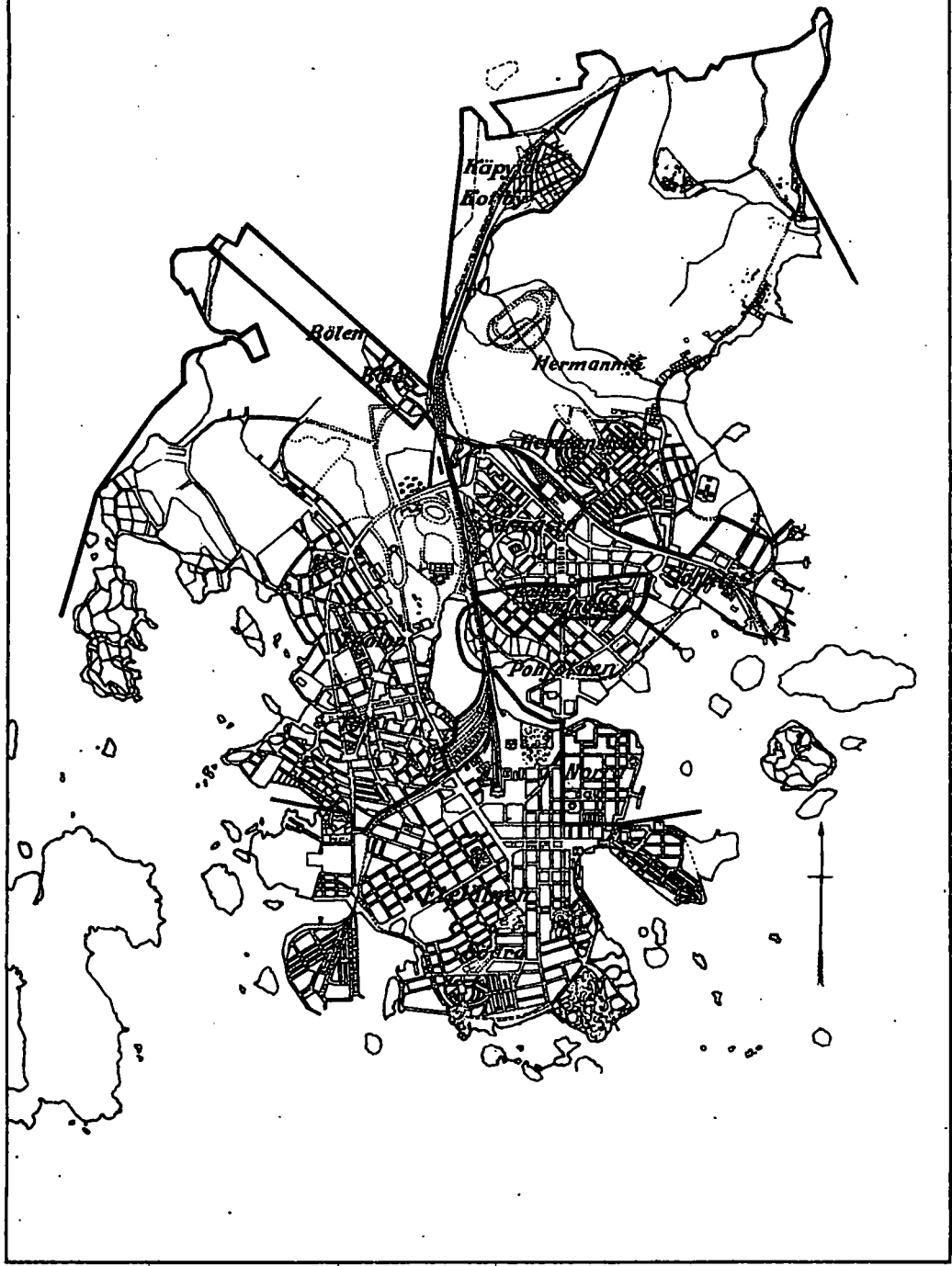
# Pöliisipiirit. — Pöliisdistriikten.

- { Pitin raja.  
Distriktsgräns.
- - - { Kaupunkin ybbistetyt alueen raja.  
Gräns för stadens avhysta område.



# Kääkärialueet. — Läkardistriktten.

- { Alueen raja.  
Distriktgräns.
- - - { Kaupunkiin yhdistetyn alueen raja.  
Gräns för stadens avhysta område.



**Suomalaiset ja ruotsalaiset seurakunnat.  
Svenska och finska församlingarna.**

- { Seurakunnan raja.  
Församlingsgräns.
- - - { Kaupunkitiin yhäistetyin alueen raja.  
Gräns för stadens avhysta område.

